

This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

+ *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.

+ *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.

+ *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.

+ *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

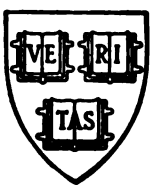
About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at `http://books.google.com/`

WIDENER
HN TT57 0

Digitized by Google

Bi 5671.2 (2)



HARVARD
COLLEGE
LIBRARY



Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

СПРАВОЧНЫЙ И ОБЪЯСНИТЕЛЬНЫЙ

СЛОВАРЬ КЪ НОВОМУ ЗАВѢТУ

СОСТАВЛЕННЫЙ

Петромъ Гильтебрандтомъ

КНИГА ВТОРАЯ

ВѢДѢТИ—ЙЗИМАѦ (ЙЗИМАѦЙ)

ПЕТРОГРАДЪ—1882
Печатня А. М. Котомина и К°
У Обуховскаго моста, 93

Digitized by Google

Bi 567.2 (2)

68*2 (F)

Digitized by Google

13, 25 не вѣмъ вáсъ. *13, 27* не вѣмъ вáсъ, ѿкýдý ѥ́стѐ. *16, 15* Бг҃ъ же вѣсть сердцà вáша. *18, 20* запшвѣди вѣси. *19, 22* вѣдѣлъ ѥ́сѝ. *20, 7* не вѣмы ѿкýдý. *20, 21* оучи́телю, вѣмы, ꙗкш прáвш глгóлеши ѝ оучи́ши. *21, 30* сáми вѣсте. *21,31* вѣдите. *22, 34* трикрáты ѿвéржешисѧ менѐ не вѣдѣти. *22,60* человѣче, не вѣмъ. *23, 34* не вѣдмтъ бо что̀ творя́тъ.

Іоан. 1,26 посредѣ же вáсъ стои́тъ, ѥгѡ́же вы̀ не вѣсте. *1, 31* не вѣдѣхъ ѥгѡ̀. *1,33* не вѣдѣхъ ѥгѡ̀. *2, 9* не вѣдмше ѿкýдý ѥ́сть: слýгы̀ же вѣдмхý почéрпшїи вóдý. *2, 24* вѣдмше всѧ̑. *2, 25* сáмъ бо вѣдмше. *3, 2* вѣмъ, ꙗкш ѿ Бг҃а пришéлъ ѥ́сѝ. *3, 8* не вѣси, ѿкýдý прихóдитъ, ѝ кáмш йдетъ. *3, 10* сúхъ ли не вѣси. *3, 11* ѥ́же вѣмы, глгóлемъ. *4, 22* вы̀ клáняетесѧ, ѥгѡ́же не вѣсте: мы̀ клáняемсѧ, ѥгóже вѣмы. *4, 25* вѣмъ, ꙗкш Мессі́а прїи́детъ. *4, 32* брáшно ймамъ ꙗсти, ѥгѡ́же вы̀ не вѣсте. *4, 42* вѣмы, ꙗкш сéй ѥ́сть воúстиннý Спáсъ мі́рý. *5, 13* йсцѣлѣ́вый же не вѣдмше, кто̀ ѥ́сть. *5, 32* вѣмъ, ꙗкш йстинно ѥ́сть свидѣ́тельство. *6, 6* вѣдмше, что̀ хóщетъ сотвори́ти. *6, 64* вѣдмше бо йсконѝ Їйсъ, кíи сýть невѣрýющїи. *7,15* кáкш сéй кнйги вѣсть не оучи́всѧ. *7, 27* сегò вѣмы, ѿкýдý ѥ́сть: Хр҃тóсъ же ѥ́гда прїи́детъ, никтóже вѣсть, ѿкýдý бýдетъ. *7,28* ѝ менѐ вѣсте, ѝ вѣсте, ѿкýдý ѥ́смь — — послáвый мѧ̀, ѥгѡ́же вы̀ не вѣсте. *7,29* вѣмъ ѥ́гò. *7, 49* народъ сéй, йже не вѣсть закóна, прóклмти сýть. *8, 14* вѣмъ, ѿкýдý прїидóхъ — — не вѣсте, ѿкýдý прихождý. *8, 19* ни менѐ вѣсте, ни О҆ц҃à моегѡ̀. *8,37* вѣмъ, ꙗкш сѣ́мя Авраáмле ѥ́стѐ. *8,55* вѣмъ ѥ́гò: ѝ а҆́ще рекý, ꙗкш не вѣмъ ѥгѡ̀ — — вѣмъ ѥ́гò. *9, 12* не вѣмъ. *9, 20* вѣмы, ꙗкш сéй ѥ́сть сынъ нáшъ. *9, 21* не вѣмы — — не вѣмы. *9, 24* вѣмы, ꙗкш человѣкъ сéй грѣ́шенъ ѥ́сть. *9,25* не вѣмъ: ѥди́но вѣмъ. *9,29* вѣмы, ꙗкш Ишѵ̑сéови глгóла Бг҃ъ: сегѡ́ же не вѣмы. *9,30* вы̀ не вѣсте, ѿкýдý ѥ́сть. *9, 31* вѣмы же, ꙗкш грѣшники Бг҃ъ не послýшаетъ. *10,4* о҆́вцы по нéмъ йдýтъ, ꙗкш вѣдмтъ глáсъ ѥгѡ̀. *11, 22* вѣмъ, ꙗкш ѥ́лика а҆́ще прóсиши ѿ Бг҃а, дáстъ тебѣ Бг҃ъ. *11, 24* вѣмъ, ꙗкш воскрéснетъ. *11,42* вѣдѣхъ, ꙗкш всегдà мѧ̀ послýшаеши. *11,49* вы̀ не вѣсте ничесóже. *12, 35* ходи́й во тмѣ́, не вѣсть, кáмш йдетъ. *12, 50* вѣмъ, ꙗкш заповѣдь ѥгѡ̀ живóтъ вѣчный ѥ́сть. *13, 7* не вѣси нынѣ́. *13, 11* вѣдмше бо предаю́щаго ѥ́гò. *13, 12* вѣсте ли, что̀ сотвори́хъ вáмъ. *13, 17* а҆́ще сі́ѧ вѣсте, блже́ни ѥ́стѐ. *13, 18*

Институт литературы ... СССР. ... по книгохр. № 4534/1 Digitized by Google

вѣмъ, йхже йзбрáхъ. *14,4* áможе áзъ йдý, вѣсте. *14, 5* Гди, не вѣмы, кáмш йдеши: и кáкш мóжемъ пýть вѣдѣти. *15, 15* рáбъ не вѣсть, что̀ твори́тъ гдь ѐгш̀. *15, 18* вѣдите, ꙗкш менѐ прéжде вáсъ возненави́дѣ. *15, 21* не вѣдмтъ послáвшагш мѧ. *16, 18* не вѣмы, что̀ глгóлетъ. *16, 30* вѣмы, ꙗкш вѣси всѧ. *18, 2* вѣдмше же Йýда предáмй ѐгò. *18, 21* вѣдмтъ, ꙗже рѣхъ. *19, 10* не вѣси ли, ꙗкш влáсть ймамъ распáти тѧ. *19, 35* вѣсть, ꙗкш йстинý глагóлетъ. *20, 2* не вѣмъ, гдѣ положи́ша ѐгò. *20, 9* не оу̀ бо вѣдмхý писáнїѧ. *20, 13* не вѣмъ, гдѣ положи́ша ѐгò. *20, 14* не вѣдмше, ꙗкш Йи̃съ ѐсть. *21, 12* вѣдмще, ꙗкш Гдь ѐсть. *21, 15* ты̀ вѣси, ꙗкш люблю́ тѧ. *21,16* ты̀ вѣси, ꙗкш люблю́ тѧ. *21, 17* Гди, ты̀ всѧ вѣси: ты̀ вѣси, ꙗкш люблю́ тѧ. *21,24* вѣмъ, ꙗкш йстинно ѐсть свидѣтелство ѐгш̀.

Дѣян. *2,22* сáми вѣсте. *3, 17* вѣмъ. *5, 7* женá ѐгш̀ не вѣдýщи бы́вшагш вни́де. *7, 40* не вѣмы что̀ бы́сть ѐмý. *10, 28* вѣсте, ꙗкш нелѣпо ѐсть. *10,37* вѣсте глагóлъ бы́вшїй. *12, 11* вѣмъ воистиннý. *15, 6* собрáшасѧ же Ап҃ли ѝ стáрцы вѣдѣти ѡ̀ словесѝ сéмъ. *15, 7* вѣсте. *16, 3* вѣдмхý бо всѝ ѻц҃á ѐгш̀. *17, 23* ѐгó́же оубш не вѣдýще. *18, 15* вѣдите сáми. *19, 25* вѣсте, ꙗкш ѡ̃ сегш̀ дѣлáнїѧ довóлство житїю̀ нáшемý ѐсть. *19, 32* мнóжайшїи ѡ̃ ни́хъ не вѣдмхý. *19, 35* йже не вѣсть. *20, 18* вѣсте, ꙗкш ѡ̃ пéрвагш днѐ. *20, 25* вѣмъ, ꙗкш ктомý не оу̀зрите лицà моегш̀. *20, 29* вѣмъ сїѐ, ꙗкш по ѡ̃шéствїи моéмъ вни́дýтъ вóлцы тѧжцы въ вáсъ. *20, 34* сáми вѣсте. *22, 19* сáми вѣдмтъ. *25, 10* дóбрѣ вѣси. *26, 4* вѣдмтъ всѝ Йýдéи. *26,5* вѣдмще мѧ йспéрва. *26, 26* вѣсть бо ѡ̀ сúхъ цáрь. *26, 27* вѣмъ, ꙗкш вѣрýеши.

Іаков. *1,3* вѣдмще, ꙗкш йскýшéнїе вáшем вѣры содѣловаетъ терпѣнїе. *3,1* вѣдмще, ꙗкш бóлшее ѡ̀сýждéнїе прїи́мемъ. *4, 4* не вѣсте ли, ꙗкш любы̀ мíра сегш̀ вражда̀ Бгý ѐсть. *4, 14* не вѣсте, что̀ оу̀трѣ слýчúтсѧ. *5,20* да вѣсть.

1 Петр. *1, 18* вѣдмще. *3, 9* вѣдмще, ꙗкш на сѐ звáни бы́сте. *5, 9* вѣдýще, ꙗкш тѣже стрáсти слýчáютсѧ вáшемý брáтствý.

2 Петр. *1,12* вѣдите, ѝ оу̀тверждéни ѐстѐ въ настоѧщей йстинѣ. *1, 20* сїѐ прéжде вѣдýще. *2, 9* вѣсть Гдь бл҃гочестúвым. *3, 3* сїѐ прéжде вѣдмще.

1 Іоан. *2, 11* не вѣсть. *2, 20* вѣсте всѧ. *2, 21* не вѣсте йстины, но ꙗкш вѣсте ю̃. *2, 29* вѣсте, ꙗкш прáведникъ ѐсть. *3, 2* вѣмы же. *3, 5* вѣсте, ꙗкш

Digitized by Google

сн҃ъ їа҃вис҃. *3,14* вѣмы. *3,15* вѣсте, їа҃кш всѧкъ чл҃вѣкоу҃бі́йца. *3, 20* бо́лій е҃сть Бг҃ъ се́рдца на́шегш, и҆ вѣсть всѣ҃. *5, 2* ѡ҃ се́мъ вѣмы. *5, 13* да вѣсте, їа҃кш живо́тъ вѣчный и҆ма́те. *5, 15* вѣмы, їа҃кш послу҃шаетъ на́съ, е҃же а҆ще про́симъ, вѣмы. *5, 18* вѣмы, їа҃кш всѧкъ рожде́нный ѡ҃ Бг҃а не согрѣша́етъ. *5, 19* вѣмы, їа҃кш ѡ҃ Бг҃а е҆́смы. *5, 20* вѣмы же, їа҃кш сн҃ъ Бж҃ій прі́йде.

3 Іоан. 1, 12 вѣсте, їа҃кш свидѣтелство на́ше и҆́стинно е҃сть.

Іуд. 1, 10 не вѣдмтъ, хо҃лмтъ — — вѣдмтъ.

Римлян. 1, 13 не хощ҃ же не вѣдѣти ва́мъ. *2, 2* вѣмы же. *3, 19* вѣмы же. *5,3* хва́лимсѧ въ ско́рбехъ, вѣдмще. *6, 6* сіе́ вѣдмще. *6, 9* вѣдмще, їа҃кш Хр҃то́съ воста́ ѡ҃ ме́ртвыхъ, ктомѹ҃ оу҃же́ не оу҃мира́етъ. *6, 16* не вѣсте ли. *7,14* вѣмы бо, їа҃кш зако́нъ дх҃о́венъ е҃сть. *7,18* вѣмъ бо. *8, 22* вѣмы бо. *8, 26* не вѣмы. *8,27* и҆спыта́й же сердца́, вѣсть, что҆ е҃сть мѹ҃дрова́ніе дх҃а. *8, 28* вѣмы же, їа҃кш лю́бящымъ Бг҃а всѣ҃ поспѣшествѹ҃ютъ во бл҃го́е. *11, 2* и҆ли́ не вѣ́сте, ѡ҃ И҆лі́и, что҆ гл҃етъ писа́ніе. *11, 25* не бо хощ҃ ва́съ не вѣдѣти та́йны сеѣ҃. *13, 11* вѣдмще вре́мѧ, їа҃кш ча́съ оу҃же́ на́мъ ѡ҃ сна́ воста́ти. *14, 14* вѣмъ и҆ и҆звѣще́нъ е҃смь ѡ҃ Хр҃тѣ҃ І҃и҃сѣ҃. *15, 29* вѣмъ.

1 Коринѳ. 1, 16 не вѣмъ, а҆ще кого҆ и҆но́го кр҃ти́хъ. *2, 2* не сѹ҃ди́хъ бо вѣдѣти что҆ въ ва́съ. *2,11* кто́ бо вѣсть — — никто́же вѣсть. *2, 12* да вѣмы. *3, 16* не вѣсте ли, їа҃кш хра́мъ Бж҃ій е҆́сте҆. *3, 20* Гд҃ь вѣсть помышле́нія чл҃вѣческа, їа҃кш сѹ҃ть сѹ҃етна. *5, 6* не вѣсте ли, їа҃кш ма́лъ ква́съ всѣ҃ смѣше́ніе ква́ситъ. *6,2* не вѣсте ли, їа҃кш сті́и ми́рови и҆мѹ҃тъ сѹ҃ди́ти. *6, 3* не вѣсте ли, їа҃кш а҆ггелѡвъ сѹ҃ди́ти и҆мамы, а҆ не то́чію жите́йскихъ. *6, 9* и҆ли́ не вѣсте, їа҃кш непра́ведницы цр҃тві́я Бж҃ія не насле́дмтъ. *6, 15* не вѣсте ли, їа҃кш тѣлеса҆ ва́ша оу҃дове Хр҃то́вы сѹ҃ть. *6, 16* и҆ли́ не вѣсте, їа҃кш прилѣпля́йсѧ сквернодѣ́йцѣ е҆ди́но тѣ́ло е҃сть (съ блѹ҃додѣ́йцею). *6, 19* и҆ли́ не вѣсте, їа҃кш тѣлеса҆ ва́ша хра́мъ живѹ҃щагш въ ва́съ Сті́агш Дх҃а сѹ҃ть. *7, 16* что́ бо вѣси — —что҆ вѣси. *8,1* ѡ҃ і҆дѡложе́ртвенныхъ же вѣмы. *8, 2* а҆ще ли кто҆ мни́тсѧ вѣдѣти что҆. *8, 4* ѡ҃ ѣде́нїи же і҆дѡложе́ртвенныхъ, вѣмы, їа҃кш і҆дѡлъ ничто́же е҃сть въ ми́рѣ. *9,13* не вѣсте ли, їа҃кш дѣлающіи сщ҃е́ннаѧ ѡ҃ сті́лища ѣдмтъ. *9, 24* не вѣсте ли, їа҃кш текѹ҃щіи въ позо́рищи, вси҆ оу҃бш текѹ҃тъ, е҆ди́нъ же прі́емлетъ по́честь. *10, 1* не хощ҃ же ва́съ не вѣдѣти. *11, 3* хощ҃ же ва́съ вѣдѣти, їа҃кш всѧкомѹ҃ мѹ҃жѹ҃ глава҆ Хр҃то́съ е҃сть. *12, 1* ѡ҃ дх҃о́в-

Digitized by Google

ныхъ же, бра́тіе, не хощ҃ васъ не вѣдѣти. *12, 2* вѣсте, ꙗ҆кѡ є҆гда́ невѣрни бѣсте. *13, 2* и҆ вѣмъ та́йны всѧ̀ и҆ весь ра́зумъ. *14, 16* не вѣсть, что҆ глаго́леши. *15, 58* вѣдмще. *16, 15* вѣсте до́мъ Стефани́новъ.

2 Коринѳ. 1, 7 вѣдмще. *1,8* не бо҆ хо́щемъ васъ, бра́тіе, не вѣдѣти ѿ ско́рби на́шей бы́вшей на́мъ во А҆сі́и. *4, 14* вѣдмще, ꙗ҆кѡ воздви́гій Гд҃а І҃ї҃са и҆ на́съ со І҃ї҃сомъ воздви́гнетъ. *5, 1* вѣмы. *5, 6* вѣдмще. *5, 11* вѣдѹще у҆́бо стра́хъ Гд҃ень. *5, 16* ни є҆ди́нагѡ вѣмы. *8, 9* вѣсте бо бл҃года́ть Гд҃а на́шегѡ І҃ї҃са Хр҃та̀. *9,2* вѣмъ во у҆се́рдіе ва́ше. *11, 11* Бг҃ъ вѣсть. *11,31* Бг҃ъ и҆ О҆ц҃ъ Гд҃а на́шегѡ І҃ї҃са Хр҃та̀ вѣсть. *12,2* вѣмъ челове́ка — — а҆́ще въ тѣлѣ, не вѣмъ: а҆́ще ли кромѣ̀ тѣла, не вѣмъ: Бг҃ъ вѣсть. *12, 3* вѣмъ такова̀ человѣка: а҆́ще въ тѣлѣ, и҆ли́ кромѣ̀ тѣла, не вѣмъ: Бг҃ъ вѣсть.

Галат. 4,8 не вѣдѹще Бг҃а. *4,13* вѣсте же.

Ефес. 5, 5 сі҆ѐ бо да вѣсте. *6, 8* вѣдмще, ꙗ҆кѡ кі҆йждо, є҆́же а҆́ще сотвори́тъ бл҃го́е, сі҆ѐ прі҆и́метъ ѿ Гд҃а. *6,9* вѣдѹще, ꙗ҆кѡ — — Гд҃ь є҆́сть на нб҃сѣхъ.

Филиппис. 1,17 О҆ви́ же ѿ любвѐ вѣдмще. *1, 19* вѣмъ бо. *1, 22* не вѣмъ. *1, 25* сі҆ѐ и҆звѣ́стнѣ вѣмъ. *4,12* вѣмъ и҆ смири́тисѧ, вѣмъ и҆ и҆збы́точествовати. *4,15* вѣсте же и҆ вы́, Фі҆ліппи́сіане.

Колос. 2, 1 хощ҃ у҆́бо васъ вѣдѣти. *3, 24* вѣдмще, ꙗ҆кѡ ѿ Гд҃а прі҆и́мете воздаꙗ́ніе досто́нім҃. *4,1* вѣдмще, ꙗ҆кѡ и҆ вы́ и҆́мате Гд҃а на нб҃сѣхъ. *4, 6* вѣдѣти, ка́кѡ подоба́етъ ва́мъ.

1 Солун. 1, 4 вѣдмще— — ѿ Бг҃а и҆збра́ніе ва́ше. *1,5* ꙗ҆коже и҆ вѣсте. *2, 1* са́ми бо вѣсте. *2, 2* вѣсте. *2, 5* вѣсте. *2, 11* вѣсте. *3, 3* са́ми бо вѣсте. *3, 4* вѣсте. *4, 2* вѣсте бо. *4, 4* вѣдѣти комѹ҆ждо ѿ васъ свои́ сосу́дъ стяжава́ти во ст҃ы́ни. *4,13* не хощ҃ же васъ — — не вѣдѣти ѿ у҆ме́ршихъ. *5, 2* са́ми бо вы́ и҆звѣ́стно вѣсте.

2 Солун. 2, 6 ны́нѣ у҆держава́ющее вѣсте. *3, 7* са́ми бо вѣсте.

1 Тимоѳ. 1, 8 вѣмы же, ꙗ҆кѡ до́бръ зако́нъ є҆́сть.

2 Тимоѳ. 1, 12 вѣмъ бо, є҆мѹ́же вѣровахъ. *1,15* вѣси ли сі҆ѐ. *1, 18* до́брѐ ты вѣси. *3, 1* сі҆е́ же вѣждь.

Тит. 1, 16 Бг҃а и҆сповѣдѹ́ютъ вѣдѣти.

Евр. 10, 30 вѣмы бо ре́кшаго. *10, 34* вѣдмще и҆́мѣти себѣ̀ и҆мѣ́ніе на нб҃сѣхъ пребыва́ющее и҆ лу́чшее. *12,17* вѣсте бо. *13, 2* не вѣдмще нѣцыи.

Апокалипс. 2,2 вѣмъ твои́ дѣла̀. *2, 9* вѣмъ твои́ дѣла̀. *2, 13* вѣмъ дѣла̀ твои́. *2, 17* ни-

Digitized by Google

ктóже вѣсть. *2, 19* вѣмъ твоѝ дѣлà. *3, 1* вѣмъ твоѝ дѣлà. *3, 8* вѣмъ твоѝ дѣлà. *3, 15* вѣмъ твоѝ дѣлà. *3, 17* не вѣси, їакш ты є҆сѝ ѡкаѧнеⷩ. *7, 14* гⷣи, ты вѣси. *19, 12* є҆же никтóже вѣсть.

вѣдмщій (εἰδώς, qui noverat)—знающій.

1 Солун. 4,5 їазы́цы не вѣдмщіи Бг̃а.

вѣкъ (αἰών, sæculum, seculum, æternus; ævum — время жизни человѣческой, возрастъ, лѣтà, время)—вѣкъ.

Матѳ. 6,13 їакш твоѐ є҆́сть цр̃ствіе и҆ сѝла и҆ слáва во вѣки. *12, 32* ни въ сéй вѣкъ, ни въ бꙋдꙋщій. *13, 22* и҆ печáль вѣка сегѡ̀, и҆ лесть богáтства подавлáетъ слóво, и҆ безъ плодà бываетъ. *13,39* жáтва, кончúна вѣка є҆́сть. *13,40* тáкш бꙋдетъ въ скончáніе вѣка сегѡ̀. *13,49* тáкш бꙋдетъ въ скончáніе вѣка. *21,19* да николúже ѿ тебѐ плодà бꙋдетъ во вѣки (in æternum). *24, 3* что̀ є҆́сть знáменіе твоегѡ̀ пришéствіѧ, и҆ кончúна вѣка. *28, 20* сѐ а҆́зъ съ вáми є҆́смь во всѧ̑ дни̑ до скончáнїѧ вѣка.

Марк. 3,29 не и҆мать ѿпꙋщéнїѧ во вѣки. *4, 19* и҆ печáли вѣка сегѡ̀, и҆ лéсть богáтства, и҆ ѡ҆ прóчихъ пóхоти входѧщыѧ подавлáютъ слóво, и҆ безплóдно бываетъ. *10, 30* въ вѣкъ грѧдꙋщій живóтъ вѣчный. *11, 14* во вѣки никтóже плодà снѣсть.

Лук. 1, 33 воцáрится въ домꙋ̀ Їáковли во вѣки. *1,55* Авраáмꙋ и҆ сѣмени є҆гѡ̀ до вѣка. *1, 70* глгóла оу҆сты̀ сты́хъ сꙋ́щихъ ѿ вѣка прорѡ́къ є҆гѡ̀. *16, 8* сы́нове вѣка сегѡ̀ мꙋдрѣ́йши пáче сынѡ́въ свѣта въ рóдѣ своéмъ сꙋ́ть. *18, 30* въ вѣкъ грѧдꙋщій живóтъ вѣчный. *20, 34* сы́нове вѣка сегѡ̀ же́нятсѧ и҆ посягáютъ. *20, 35* сподóбльшіисѧ вѣкъ о҆́нъ оу҆лꙋчúти и҆ воскресéніе, є҆́же ѿ мéртвыхъ.

Іоан. 4,14 и҆́же піéтъ ѿ воды̀, ю҆́же а҆́зъ дáмъ є҆мꙋ̀, не жáждетсѧ во вѣки. *6, 51* кто̀ снѣсть ѿ хлѣба сегѡ̀, жúвъ бꙋдетъ во вѣки. *6,58* їады́й хлѣбъ сéй жúвъ бꙋдетъ во вѣки. *8, 35* рáбъ же не пребывáетъ въ домꙋ̀ во вѣкъ: сы́нъ пребывáетъ во вѣкъ. *8, 51* кто̀ слóво моѐ соблюдéтъ, смéрти не и҆мать ви́дѣти во вѣки. *8, 52* а҆́ще кто̀ слóво моѐ соблюдéтъ, смéрти не и҆мать вкꙋси́ти во вѣки. *9, 32* ѿ вѣка нѣсть слы́шано, їакш кто̀ ѿвéрзе о҆́чи слѣпꙋ̀ рождéнꙋ̀. *10,28* живóтъ вѣчный дáмъ и҆́мъ, и҆ не погúбнꙋтъ во вѣки. *11, 26* всѧ́къ живы́й и҆ вѣрꙋ́ѧй въ мѧ̀ не оу҆мретъ во вѣки. *12, 34* слы́шахомъ ѿ закóна, їакш Хр̃тóсъ пребывáетъ во вѣки. *13, 8* не оу҆мы́еши нóгꙋ моéю во вѣки. *14, 16* и҆ного̀ Оу҆тѣ́шителѧ дáстъ

Digitized by Google

вáмъ, да бýдетъ съ вáми въ вѣкъ.

Дѣян. 3,21 глагóла Бгъ сýстьі всѣхъ стыíхъ своíхъ прр҃ѡкъ ѿ вѣка. *15, 18* разýмна ѿ вѣка сýть Бгови всѣ дѣлá є҆гѡ̀.

1 Петр. 1, 23 порождéни — — слóвомъ живáгѡ Бга и҆ пребывáюща во вѣки. *1,25* глагóлъ же Гдень пребываéтъ во вѣки. *4, 11* є҆мýже є҆сть слáва и҆ держáва во вѣки вѣкѡ́въ. *5, 11* томý слáва и҆ держáва во вѣки вѣкѡ́въ.

2 Петр. 2, 17 и҆мже мрáкъ тéмный во вѣки блюдéтсѧ. *3,18* томý слáва и҆ нынѣ́ и҆ въ дéнь вѣка.

1 Іоан. 2, 17 творя́й вóлю Бжíю пребываéтъ во вѣки.

2 Іоан. 1,2 бýдетъ во вѣки.

Іуд. 1, 13 звѣзды прелéстныя, и҆мже мрáкъ тмы́ во вѣки блюдéтсѧ. *1, 25* держáва и҆ влáсть (прéжде всегѡ̀ вѣка), и҆ нынѣ́, и҆ во всѣ́ вѣки.

Римлян. 1, 25 бгословéнъ во вѣки. *9, 5* бгословéнъ во вѣки. *11,36* томý слáва во вѣки. *12,2* не сообразýйтесѧ вѣкý семý. *14, 26* є҆мýже слáва во вѣки.

1 Коринѳ. 1, 20 гдѣ совопрóсникъ вѣка сегѡ̀. *2, 6* премýдрость же не вѣка сегѡ̀, ни кнзéй вѣка сегѡ̀ престаю́щихъ. *2, 7* предýстáви Бгъ прéжде вѣкъ въ слáвý нáшý. *2, 8* никтóже ѿ кнзéй вѣка сегѡ̀ разумѣ́. *3,18* кто̀ мни́тсѧ мýдръ бы́ти въ вáсъ въ вѣцѣ́ сéмъ. *8, 13* не и҆́мамъ ꙗ҆́сти мя́са во вѣки, да не соблазню́ бра́та моегѡ̀. *10, 11* пи́сана же бы́ша въ наýчéніе нáше, въ ни́хже концы́ вѣкъ достигóша.

2 Коринѳ. 4, 4 въ ни́хже бóгъ вѣка сегѡ̀ ѡ҆слѣпи́ рáзумы невѣ́рныхъ. *9,9* прáвда є҆гѡ̀ пребываéтъ во вѣкъ вѣка. *11, 31* сы́й бгословéнъ во вѣки.

Галат. 1, 4 да и҆збáвитъ нáсъ ѿ настоя́щагѡ вѣка. *1, 5* є҆мýже слáва во вѣки вѣкѡ́въ.

Ефес. 1,21 не тóчію въ вѣцѣ́ сéмъ, но и҆ во грядýщемъ. *2, 2* и҆ногдá ходи́сте по вѣкý míра сегѡ̀. *2, 7* да ꙗ҆ви́тъ въ вѣцѣ́хъ грядýщихъ пресѣ́лное богáтство бгодáти своегѡ̀. *3, 9* сокровéнным ѿ вѣкѡ́въ въ Бзѣ́. *3, 11* по предложéнію вѣкъ. *3, 21* во всѣ́ ро́ды вѣка вѣкѡ́въ. *6, 12* къ міродержи́телемъ тмы́ вѣка сегѡ̀.

Филиппис. 4, 20 слáва во вѣки вѣкѡ́въ.

Колос. 1, 26 тáйнý сокровéннýю ѿ вѣкъ.

1 Тимоѳ. 1,17 цр҃ю́ же вѣкѡ́въ — — Бгý, чéсть и҆ слáва во вѣки вѣкѡ́въ. *6,17* богáтымъ въ нынѣ́шнемъ вѣцѣ́ запрещáй не высокомýдрствовати.

2 Тимоѳ. 4, 10 Димáсъ бо менѣ ѡ҆стáви, возлюби́въ нынѣ́ш-

Digitized by Google

ній вѣкъ. *4, 18* ѥмꙋже слава во вѣки вѣкѡвъ.

Тит. 2, 12 бл҃гочестнѡ поживемъ въ нынѣшнемъ вѣцѣ.

Евр. 1, 2 имже и вѣки сотвори. *1, 8* въ вѣкъ вѣка. *5, 6* ты ѥси сщ҃енникъ во вѣкъ. *6, 5* силы грядꙋщагѡ вѣка. *6, 20* по чинꙋ Мелхїседекова первосщ҃енникъ бывъ во вѣки. *7, 17* ты ѥси сщ҃енникъ во вѣкъ по чинꙋ Мелхїседекова. *7, 21* ты ѥси сщ҃енникъ во вѣки. *7, 24* пребываетъ во вѣки. *7, 28* во вѣки совершенна. *9, 26* въ кончинꙋ вѣкѡвъ. *10, 14* совершилъ ѥсть во вѣки. *11, 3* вѣрою разꙋмѣваемъ совершитисѧ вѣкѡмъ глаголомъ Бж҃їимъ. *13, 8* Їисъ Хр҃тосъ вчера и днесь, тойже и во вѣки. *13, 21* ѥмꙋже слава во вѣки вѣкѡвъ.

Апокалипс. 1, 6 томꙋ слава и держава во вѣки вѣкѡвъ. *1, 18* се живъ ѥсмь во вѣки вѣкѡвъ. *4, 9* живꙋщемꙋ во вѣки вѣкѡвъ. *4, 10* поклонишасѧ живꙋщемꙋ во вѣки вѣкѡвъ. *5, 13* сѣдѧщемꙋ на прѣстолѣ и а҃гнцꙋ бл҃гословеніе —— во вѣки вѣкѡвъ. *5, 14* двадесѧть и четыре старцы падоша, и поклонишасѧ живꙋщемꙋ во вѣки вѣкѡвъ. *7, 12* бл҃гословеніе—— Бг҃ꙋ нашемꙋ во вѣки вѣкѡвъ. *10, 6* клѧтсѧ живꙋщимъ во вѣки вѣкѡвъ. *11, 15* воцр҃итсѧ во вѣки вѣкѡвъ. *14, 11* дымъ мꙋченїѧ ихъ во вѣки вѣкѡвъ восходитъ. *15, 7* живꙋщаго во вѣки вѣкѡвъ. *19, 3* дымъ ѥѧ восхождаше во вѣки вѣкѡвъ. *20, 10* мꙋчени бꙋдꙋтъ день и нощь во вѣки вѣкѡвъ. *22, 5* воцр҃тсѧ во вѣки вѣкѡвъ.

вѢнє́цъ (στέφανος, corona; στέμμα, vitta; διάδημα, diadema) —вѣнецъ; вѣнокъ; діадима.

Матѳ. 27, 29 сплетше вѣнецъ ѿ терній.

Марк. 15, 17 сплетше терновъ вѣнецъ.

Іоан. 19, 2 сплетше вѣнецъ ѿ терній. *19, 5* изыде же вонъ Їисъ, носѧ терновенъ вѣнецъ.

Дѣян. 14, 13 и (принесе) вѣнцы (στέμματα, вѣнки) предъ врата.

Іаков. 1, 12 прїиметъ вѣнецъ жизни.

1 Петр. 5, 4 прїимете нетлѣвающаѧсѧ славы вѣнецъ.

1 Коринѳ. 9, 25 они оубѡ да истлѣненъ вѣнецъ прїимꙋтъ, мы же неистлѣненъ.

Филиппис. 4, 1 радосте и вѣнче мой.

1 Солун. 2, 19 вѣнецъ похвалѣнїѧ.

2 Тимоѳ. 4, 8 соблюдаетсѧ мнѣ вѣнецъ правды.

Апокалипс. 2, 10 дамъ ти вѣнецъ живота. *3, 11* да никтоже прїиметъ вѣнца твоегѡ. *4, 4* имѧхꙋ вѣнцы златы на главахъ своихъ. *4, 10* положиша вѣнцы

Digitized by Google

своѫ прѣдъ престо́ломъ. *6, 2* да́нъ бы́сть ѥ́мꙋ вѣне́цъ. *9, 7* на глава́хъ и́хъ ꙗ̀кѡ вѣнцы̀ оу҃подо́бленіи злáтꙋ. *12, 1* на главѣ ѥ́ѫ вѣнецъ ѿ звѣздъ двоюнáдесѧте. *12, 3* на глава́хъ ѥ́гѡ̀ се́дмь вѣне́цъ (διαδήματα). *13, 1* на ро́зѣхъ ѥ́гѡ̀ вѣне́цъ (διαδήματα) де́сѧть. *14, 14* и́мѣѫ на главѣ своéй вѣне́цъ злáтъ. *19, 12* на главѣ ѥ́гѡ̀ вѣнцы̀ мно́зи.

ВѢНЧА́ННЫЙ (ἐστεφανωμένος, coronatus)—вѣнчанный.

Евр. 2, 9 сла́вою и че́стїю вѣнча́нна.

ВѢНЧА́ТИ (στεφανοῦν, coronare)—вѣнчать.

Евр. 2, 7 сла́вою и че́стїю вѣнча́лъ ѥ̀сѝ ѥ̀гѡ̀.

ВѢНЧА́ТИСѧ (στεφανοῦσθαι, coronari)—вѣнчаться, увѣнчиваться.

2 Тимоѳ. 2, 5 не вѣнча́етсѧ, а̑ще не зако́нно мꙋ́ченъ бꙋ́детъ.

ВѢ́РА (πίστις, fides; δεισιδαιμονία, superstitio; θρησκεία, cultus religiosus; χρεία, usus)—вѣра; благочестіе; богопочитаніе.

Матѳ. 8, 10 ни во Їи́лѝ толи́ки вѣры ѡ҃брѣто́хъ. *9, 2* ви́дѣвъ Їи̑съ вѣрꙋ̀ и́хъ. *9, 22* вѣра твоѧ спасе́ тѧ. *9, 29* по вѣрѣ ва́ю бꙋ́ди ва́ма. *15, 28* ве́лїѧ вѣра твоѧ. *17, 20* а̑ще и́мате вѣрꙋ̀ ꙗ̀кѡ зе́рно горꙋ́шно, рече́те горѣ сей̀: прейдѝ ѿсю́дꙋ та́мѡ, и̑ прéйдетъ: и̑ ничто́же невозмо́жнѡ бꙋ́детъ ва́мъ. *21, 21* а̑ще и́мате вѣрꙋ̀, и̑ не оу҃сꙋмните́сѧ, не то́кмѡ смоко́вничное сотворитѐ, но а̑ще и̑ горѣ сéй рече́те: дви́гнисѧ, и̑ ве́рзисѧ въ мо́ре, бꙋ́детъ. *23, 23* и̑ ѡ҃ста́висте вн҃шшаѧ зако́на, сꙋ́дъ и̑ ми́лость и̑ вѣрꙋ̀. *24, 23* тогда̀ а̑ще кто̀ рече́тъ ва́мъ: сѐ здѣ̀ Хр҃то́съ, и̑лѝ ѻ҃ндѣ: не и́мите вѣры (μὴ πιστεύσητε). *24, 26* а̑ще оу҃́бо рекꙋ́тъ ва́мъ — — сѐ въ сокро́вищахъ: не и́мите вѣры (μὴ πιστεύσητε).

Марк. 2, 5 ви́дѣвъ же Їи̑съ вѣрꙋ̀ и́хъ. *4, 40* ка́кѡ не и́мате вѣры. *5, 34* вѣра твоѧ спасе́ тѧ. *10, 52* вѣра спасе́ тѧ. *11, 23* и́мѣйте вѣрꙋ̀ Бж҃ію — — вѣрꙋ̀ и́метъ (πιστεύσῃ). *13, 21* а̑ще кто̀ рече́тъ ва́мъ: сѐ здѣ̀ Хр҃то́съ, и̑лѝ, сѐ ѻ҃ндѣ: не и́мите вѣры (μὴ πιστεύσητε). *15, 32* да ви́димъ, и̑ вѣрꙋ̀ и́мемъ (πιστεύσωμεν) ѥ́мꙋ. *16, 11* не ꙗ̀ша вѣры (ἠπίστησαν). *16, 18* ни тѣ́ма вѣры ꙗ̀ша (ἐπίστευσαν). *16, 14* ви́дѣвшымъ ѥ́гѡ̀ воста́вша не ꙗ̀ша вѣры (ἐπίστευσαν). *16, 16* и́же вѣрꙋ̀ и́метъ (ὁ πιστεύσας) и̑ кр҃ти́тсѧ, спасе́нъ бꙋ́детъ: а̑ и́же не и́метъ вѣры (ὁ δὲ απιστήσας), ѡ҃сꙋжде́нъ бꙋ́детъ.

Лук. 5, 20 ви́дѣвъ вѣрꙋ̀ и́хъ. *7, 9* ни во Їи́лѝ толи́ки вѣры ѡ҃брѣто́хъ. *7, 50* вѣра твоѧ спасе́ тѧ. *8, 25* гдѣ̀ е̑сть вѣра ва́ша. *8, 48* дерза́й дщи́, вѣра твоѧ спасѐ тѧ. *16, 11*

Digitized by Google

а҃ще оу҃бо въ непра́веднѣмъ и҃мѣнїи вѣрни не бы́сте, во и҃стиннѣмъ кто̀ ва́мъ вѣр҃ъ и҃метъ (πιστεύσει). *16, 31* и҃ а҃ще кто̀ ѿ мє́ртвыхъ воскре́снетъ, не и҃мѹтъ вѣры (πεισθήσονται). *17, 5* приложи́ на́мъ (умножь въ насъ) вѣр҃ъ. *17, 6* а҃ще бы́сте и҃мѣли вѣр҃ъ а҃кѡ зе́рно горѹ́шно, глаго́лали бы́сте оу҃бѡ а҃годичинѣ сей҃: востóргнисѧ, и҃ всади́сѧ въ мо́ре: и҃ послѹ́шала бы ва́съ. *17, 19* вѣра твоѧ спасе́ тѧ. *18, 8* ѡ҃брѣ́щетъ ли (си҃) вѣр҃ъ на землѝ. *18, 42* вѣра твоѧ спасе́ тѧ. *22, 32* да не ѡ҃скѹдѣетъ вѣра твоѧ. *22, 67* а҃ще ва́мъ реку́, не и҃мете вѣры (πιστεύσητε).

Іоан. 1, 7 сей҃ прі́йде во свидѣтелство — — да вси҃ вѣр҃ъ и҃мѹтъ е҆мѹ́ (πιστεύσωσι). *2, 24* са́мъ же І҃и҃съ не вдаѧ́ше (ἐπίστευεν) себѣ̀ въ вѣр҃ъ и҃хъ. *4, 21* же́но, вѣр҃ъ мѝ и҃мѝ (πίστευσόν μοι). *5,38* е҆гóже то́й посла̀, семѹ́ вы̀ вѣры не е҆млете (οὐ πιστεύετε). *5, 47* а҃ще ли тогѡ̀ писа́нїемъ не вѣр҃ѹете (οὐ πιστεύετε), ка́кѡ мои́мъ гл҃го́лѡмъ вѣр҃ъ и҃мете (πιστεύσετε). *6, 30* коѐ оу҃бо ты̀ твори́ши зна́менїе, да — — вѣр҃ъ и҃мемъ тебѣ̀ (πιστεύσωμέν σοι). *8, 24* а҃ще бо не и҃мете вѣры (πιστεύσητε), а҃кѡ а҃зъ е҆́смь, оу҃мрете во гре҃сѣхъ ва́шихъ. *9, 18* не а҃ша оу҃бо вѣры (οὐκ ἐπίστευσαν οὖν) І҃ѹде́е ѡ҃ не́мъ, а҃кѡ сле́пъ бы̀ и҃ прозрѣ̀. *10, 37* а҃ще не творю̀ дѣла̀ о҃ц҃а̀ моегѡ̀, не и҃ми́те мѝ вѣры (μὴ πιστεύετέ μοι). *11, 26* е҆́млеши ли вѣр҃ъ (πιστεύεις) семѹ́. *11, 42* наро́да ра́ди — — рѣхъ, да вѣр҃ъ и҃мѹтъ (πιστεύσωσιν), а҃кѡ ты̀ мѧ̀ посла́лъ е҆сѝ. *13, 19* вѣр҃ъ и҃мете (πιστεύσητε), а҃кѡ а҃зъ е҆смь. *14, 11* а҃ще ли же нѝ, за та̀ дѣла̀ вѣр҃ъ и҃ми́те мѝ (πιστεύετέ μοι). *14, 29* да е҆гда̀ бѹ́детъ, вѣр҃ъ и҃мете (πιστεύσητε). *17, 21* да и҃ мі́ръ вѣр҃ъ и҃метъ (πιστεύσῃ), а҃кѡ ты̀ посла́лъ е҆сѝ. *19, 35* и҃ то́й вѣ́сть, а҃кѡ и҃стинѹ̀ глаго́летъ, да вы̀ вѣр҃ъ и҃мете (πιστεύσητε). *20, 25* а҃ще не ви́жѹ на рѹкѹ́ е҆гѡ̀ а҃звы гвозди́нным — — не и҃мѹ́ вѣры (μὴ πιστεύσω).

Дѣян. 3, 16 и҃ ѡ҃ вѣр҃ѣ и҃мене е҆гѡ̀ сего̀ — — оу҃твердѝ и҃мѧ е҆гѡ́: и҃ вѣра, а҃же е҆гѡ̀ ра́ди, дадѐ е҆мѹ́ всю̀ цѣлость сію̀ пре́дъ всѣ́ми ва́ми. *6, 5* и҃збра́ша Стефа́на мѹ́жа и҃спо́лнена вѣры. *6, 7* мно́гъ же наро́дъ сщ҃е́нниковъ послѹ́шахѹ вѣры. *6, 8* Стефа́нъ же и҃спо́лнь вѣры и҃ си́лы творѧ́ше зна́менїа. *11, 24* бѣ̀ мѹ́жъ бл҃гъ и҃ и҃спо́лнь дх҃а ст҃а и҃ вѣры. *13, 8* и҃скі́й разврати́ти а҃нѳ҃ѵ҃па́та ѡ҃ вѣры. *14, 9* воззрѣ́въ на́нь и҃ ви́дѣвъ а҃кѡ вѣр҃ъ и҃мать здра́въ бы́ти. *14, 22* оу҃тверждаю́ще дѹ́ши оу҃чениково́въ, молѧ́ще пребы́ти въ вѣрѣ̀. *14, 27* ѡ҃вѣ́рзе а҃зы́кѡмъ две́рь вѣры. *15, 4* ѡ҃вѣ́рзе а҃зы́кѡмъ две́рь вѣры.

Digitized by Google

15, 9 и ничто́же разсу́ди между́ на́ми же, и ѻ҃нѣми, вѣ́рою ѡ҃чи́щъ се́рдца и҃хъ. *16, 5* цр҃кви же оу҃тверждáхусѧ вѣ́рою. *17, 31* вѣ́рꙋ пода́лъ всѣ́мъ, воскреси́въ є҆гѡ̀ ѿ мє́ртвыхъ. *20, 21* вѣ́рꙋ і҃же въ г҃да на́шего і҃иса хр҃та̀. *24, 24* призва́ Пáвла, да слы́шитъ ѿ негѡ̀ вѣ́рꙋ. *25, 19* стꙁа̑нїм же нѣ́кам ѡ҃ своє́й разли́чнѣй вѣ́рѣ (περὶ τῆς ἰδίας δεισιδαιμονίας, de sua superstitione, объ ихъ Богопочитаніи) и҃мѧ́хꙋ къ немꙋ̀. *26, 5* по и҃звѣ́стнѣй е҆ре́си на́шем вѣ́ры жи́хъ фарі҃се́й (κατὰ τὴν ἀκριβεστάτην αἵρεσιν τῆς ἡμετέρας θρησκείας ἔζησα φαρισαῖος, secundum exquisitissimam illam hæresin nostri religiosi cultus, vixesse pharisæum, я жилъ фарисеемъ, по строжайшему въ нашемъ вѣроисповѣданіи ученію). *26,18* достоа́нїе во ст҃ы́хъ, вѣ́рою, і҃же въ мѧ̀.

Іаков. 1, 3 и҃скꙋше́нїе ва́шем вѣ́ры содѣлова́етъ терпѣ́нїе. *1, 6* да про́ситъ же вѣ́рою, ничто́же сꙋмня́сѧ. *1, 26* а҆́ще кто̀ мни́тсѧ вѣ́рен҃ъ бы́тн въ ва́съ (думаетъ, что онъ благочестивъ), и҃ не ѡ҃бꙋздава́етъ ꙗ҆зы́ка своегѡ̀, но ластúтъ (обольщаетъ) се́рдце своє́, сегѡ̀ сꙋ́етна е҆́сть вѣ́ра (у того пустое благочестіе, θρησκεία). *1, 27* вѣ́ра (θρησκεία, благочестіе) бо чиста̀ и҃ нескве́рна пред҃ б҃гомъ и҃ ѻ҃ц҃е́мъ сі́м е҆́сть, е҆́же посѣща́ти си́рыхъ и҃ вдови́цъ въ ско́рбехъ и҃хъ, и҃ нескве́рна себѣ̀ блюсти́ ѿ мі́ра. *2, 1* не на лица зрѧ́ще и҃мѣ́йте вѣ́рꙋ г҃да (въ Господа) на́шегѡ. *2, 5* не б҃гъ ли и҃збра̀ ни́щыѧ мі́ра сегѡ̀, бога́ты въ вѣ́рѣ. *2, 14* ка́м по́льза, бра́тіе мои́, а҆́ще вѣ́рꙋ глаго́летъ кто̀ и҃мѣ́ти, дѣ́лъ же не и҃мать; е҆да̀ мо́жетъ вѣ́ра спасти́ е҆гѡ̀. *2, 17* вѣ́ра, а҆́ще дѣ́лъ не и҃мать, мертва̀ е҆́сть ѡ҃ себѣ̀. *2, 18* но рече́тъ кто̀: ты вѣ́рꙋ и҃маши, а҆́зъ же дѣла̀ и҃мамъ: покажи́ ми вѣ́рꙋ твою̀ ѿ дѣ́лъ твои́хъ (ἐκ τῶν ἔργων σου, absque operibus tuis, безъ дѣлъ твоихъ), и҃ а҆́зъ тебѣ̀ покажꙋ̀ ѿ дѣ́лъ мои́хъ (ἐκ τῶν ἔργων μου, ex operibus meis, изъ дѣлъ моихъ) вѣ́рꙋ мою̀. *2, 20* вѣ́ра бе҆з дѣ́лъ (χωρὶς τῶν ἔργων) мертва̀ е҆́сть. *2, 22* вѣ́ра поспѣ́шествоваше дѣлꙋ́мъ е҆гѡ̀, и҃ ѿ дѣ́лъ соверши́сѧ вѣ́ра. *2, 24* ѿ дѣ́лъ ѡ҃правда́етсѧ человѣ́къ, а҆ не ѿ вѣ́ры е҆ди́ным. *2, 26* вѣ́ра бе҆з дѣ́лъ (χωρὶς τῶν ἔργων) мертва̀ е҆́сть. *5, 15* моли́тва вѣ́ры спасе́тъ боля́щаго.

1 Петр. 1, 5 си́лою б҃жі́ею соблюда́еми е҆́стѐ чре҆з вѣ́рꙋ, во спасе́нїе гото́вое и҃ма́тисѧ во врем҃ѧ послѣ́днее. *1, 7* да и҃скꙋше́нїе ва́шем вѣ́ры многочестнѣ́йше зла́та ги́бнꙋща, ѻ҃гнемъ же и҃скꙋше́на, ѡ҃брѧ́щетсѧ въ похвалꙋ̀ и҃ че́сть и҃ сла́вꙋ. *1, 9* прі҆е́млюще кончи́нꙋ вѣ́рѣ ва́шей, спасе́нїе дꙋша́мъ. *1, 21* да вѣ́ра

ва́ша и оу҃пова́ніе бу҃детъ на Бг҃а. *5, 9* є҆мужде противитесѧ тве́рди вѣрою.

2 Петр. 1, 1 равноче́стнꙋю съ на́ми полꙋчи́вшымъ вѣрꙋ. *1, 5* подади́те въ вѣрѣ ва́шей добродѣтель, въ добродѣтели же ра́зꙋмъ.

1 Іоан. 5, 4 сі҃а є҆́сть побѣда побѣди́вшаѧ мі́ръ, вѣра на́ша.

Іуд. 1, 3 нꙋждꙋ возимѣхъ писа́ти ва́мъ, молѧ҆ подвиза́тисѧ ѡ҆ пре́данней вѣрѣ сты́мъ є҆ди́ною. *1, 19* сі́и сꙋ́ть ѡ҆дѣлѧ́ющее себѐ (ѡ҆ є҆ди́ности вѣры, и҆ сꙋ́ть) тѣле́сни, дх҃а не и҃мꙋще. *1, 20* сто́ю ва́шею вѣрою назида́ющее себѐ.

Римлян. 1, 5 прі҃ѧхомъ бл҃года́ть и҆ а҃пⷭ҇толство въ послꙋша́ніе вѣры во всѣхъ ꙗзы́цѣхъ, ѡ҆ и҃мени є҆гѡ҆. *1, 8* вѣра ва́ша возвѣща́етсѧ во все́мъ мі́рѣ. *1, 12* сі҃е же є҆́сть, сотѣ́шитисѧ въ ва́съ вѣрою ѻ҆бщею, ва́шею же и҆ мое́ю. *1, 17* пра́вда бо Бж҃і҃ѧ въ не́мъ ꙗвлѧ́етсѧ ѡ҆ вѣры въ вѣрꙋ, ꙗ҆коже є҆́сть пи́сано: пра́ведный же ѡ҆ вѣры жи́въ бꙋ́детъ. *3, 3* є҆да҆ (оу҃бо) невѣрствіе и҃хъ вѣрꙋ Бж҃ію оу҃праздни́тъ. *3, 22* пра́вда же Бж҃і҃ѧ вѣрою І҃ⷭ҇а Хр҃та́вою во всѣхъ и҆ на всѣхъ вѣрꙋ́ющихъ: нѣ́сть бо ра́зностіи. *3, 25* є҆го́же предположи́ Бг҃ъ ѡ҆чище́ніе вѣ́рою въ кро́ви є҆гѡ҆. *3, 26* во є҆́же бы́ти є҆мꙋ́ пра́веднꙋ и҆ ѡ҆правда́ющꙋ сꙋ́щаго ѡ҆ вѣры І҃ⷭ҇ова. *3, 27* ни́, но зако́номъ вѣры. *3, 28* мы́слимъ оу҃бо вѣрою ѡ҆правда́тисѧ человѣкꙋ, безъ дѣлъ зако́на. *3, 30* поне́же є҆ди́нъ Бг҃ъ, и҃же ѡ҆правди́тъ ѡ҆брѣ́заніе ѡ҆ вѣры, и҆ необрѣ́заніе вѣ́рою. *3, 31* зако́нъ ли оу҃бо разорѧ́емъ вѣ́рою; да не бꙋ́детъ: но зако́нъ оу҃тверждаемъ. *4,5* вмѣня́етсѧ вѣра є҆гѡ҆ въ пра́вдꙋ. *4, 9* вмѣни́сѧ А҆враа́мꙋ вѣра въ пра́вдꙋ. *4, 11* печа́ть пра́вды вѣры, ꙗ҆же въ необрѣ́заніи. *4, 12* ходѧ́щымъ въ стопа́хъ вѣры. *4, 13* є҆́же бы́ти є҆мꙋ́ наслѣ́дникꙋ мі́рови, но пра́вдою вѣры. *4, 14* а҆́ще бо сꙋ́щіи ѡ҆ зако́на, наслѣ́дницы, и҆спразднѝсѧ вѣра, и҆ разори́сѧ ѡ҆бѣтова́ніе. *4, 16* сегѡ҆ ра́ди ѡ҆ вѣры, да по бл҃года́ти, во є҆́же бы́ти и҆звѣ́стнꙋ ѡ҆бѣтова́нію всемꙋ сѣ́мени, не то́чію сꙋ́щемꙋ ѡ҆ зако́на, но и҆ сꙋ́щемꙋ ѡ҆ вѣры А҆враа́мовы, и҃же є҆́сть О҃ц҃ъ всѣ́мъ на́мъ. *4, 19* не и҆знемо́гъ вѣ́рою (въ вѣрѣ). *4, 20* но возмо́же вѣ́рою (пребы́лъ твердъ въ вѣрѣ), да́въ сла́вꙋ Бг҃ови. *5, 1* ѡ҆правди́вшесѧ оу҃бо вѣ́рою, ми́ръ и҃мамы къ Бг҃ꙋ Гд҃ꙋ на́шимъ І҃ⷭ҇ъ Хр҃то́мъ. *5, 2* и҃мже и҆ приведе́ніе ѡ҆брѣто́хомъ вѣ́рою во бл҃года́ть сію. *9, 30* постиго́ша пра́вдꙋ, пра́вдꙋ же, ꙗ҆́же ѡ҆ вѣры. *9, 32* чесѡ҆ ра́ди; занѐ не ѡ҆ вѣры, но ѡ҆ дѣлъ зако́на. *10, 6* а҆ ꙗ҆́же ѡ҆ вѣры пра́вда. *10, 8* и҆ въ се́рдцѣ тво-

Digitized by Google

ѥмъ, сирѣчь глаголъ вѣры, ѥгоже проповѣдаемъ. *10, 17* тѣмже оубо вѣра ѿ слоухa, слоухъ же глаголомъ Бжіимъ. *11, 20* ты же вѣрою стоиши. не высокомоудрствуй, но бойсѧ. *12,3* коемоуждо іакоже Бгъ раздѣлилъ ѥсть мѣру вѣры. *12, 6* аще пр҃рочество по мѣрѣ вѣры. *14, 1* изнемогающаго (немощнаго) же въ вѣрѣ пріемлите, не въ сомнѣніе помышленій. *14, 22* ты вѣру имаши; ѡ себѣ самъ имѣй пред Бгомъ. *14, 23* а сомнѧйсѧ, аще іастъ, ѡсоуждаетсѧ, занѐ не ѿ вѣры: всѧко же, ѥже не ѿ вѣры, грѣхъ ѥсть. *14, 25* въ послоушаніе вѣры во всѣхъ іазыцѣхъ познавшімсѧ. *15, 13* Бгъ же оупованіѧ да испълнитъ васъ всѧкія радости и мира въ вѣрѣ (ἐν τῷ πιστεύειν).

1 Коринѳ. 2, 5 да вѣра ваша не въ моудрости человѣчестѣй, но въ силѣ Бжіей боудетъ. *12, 9* другомоу же вѣра, тѣмже Дхомъ: иномоу же даованіѧ исцѣленій, ѡ томже Дсѣ. *13, 2* аще имамъ всю вѣру, іакѡ и горы преставлѧти, любве же не имамъ, ничтоже ѥсмь. *13, 7* [любы] всѧ любитъ, всемоу вѣроуѥмлетъ (πιστεύει), всѧ оуповаетъ, всѧ терпитъ. *13, 13* нынѣ же пребываютъ вѣра, надежда, любы, трі сіѧ: больши же сихъ любы. *15, 14* аще же Хрстосъ не востà, тщѐ оубо проповѣданіе наше, тщà же и вѣра ваша. *15, 17* аще же Хрстосъ не востà, суетна вѣра ваша. *16, 13* бодрствуйте, стойте въ вѣрѣ, мужайтесѧ, оутверждайтесѧ.

2 Коринѳ. 1, 24 не іакѡ ѡбладаемъ вѣрою вашею, но іакѡ споспѣшницы ѥсмы вашей радости: вѣрою бо стоитѐ. *4, 13* имоуще же тойже дхъ вѣры, по писанномоу: вѣровахъ, тѣмже возглаголахъ: и мы вѣруемъ, тѣмже и глемъ. *5, 7* вѣрою бо ходимъ, а не видѣніемъ. *8, 7* во всемъ избыточествуете вѣрою и словомъ и разумомъ и всѧцѣмъ тщаніемъ. *10, 15* не въ безмѣрнаѧ хвалящесѧ въ чоужихъ трудѣхъ, оупованіе же имоуще, растоущей вѣрѣ вашей, въ васъ величатисѧ по правилоу нашемоу изобилнѡ. *13, 5* себѐ искоушайте, аще ѥстѐ въ вѣрѣ.

Галат. 1, 23 гонѧй насъ иногда, нынѣ благовѣствуетъ вѣру, іоже иногда разроушаше. *2, 16* не ѡправдитсѧ человѣкъ ѿ дѣлъ закона, но токмѡ вѣрою Іисъ Хрстовою — — да ѡправдимсѧ ѿ вѣры Хрстовы, а не ѿ дѣлъ закона. *2, 20* а ѥже нынѣ живоу во плоти, вѣрою живоу Сра Бжіѧ, возлюбившагѡ менѐ, и предавшагѡ себѐ по мнѣ. *3, 2* ѿ дѣлъ ли закона Дха пріѧсте, или ѿ слоуха вѣры (чрезъ наставленіе въ вѣрѣ). *3, 5* подаѧй оубо вамъ Дха, и дѣйствоуѧй силы въ васъ,

Digitized by Google

ѿ дѣлъ ли закóна йли ѿ слꙋха вѣры. *3, 7* разꙋмѣйте оу҃бо, ꙗкш сꙋщіи ѿ вѣры, сіи сꙋть сы́нове Авраа́мли. *3, 8* ѿ вѣры(вѣрою) ѡправдаетъ ꙗзы́ки Бг҃ъ. *3, 9* сꙋщіи ѿ вѣры бл҃гослови́тсѧ съ вѣрнымъ Авраа́момъ. *3, 11* пра́ведный ѿ вѣры жи́въ бꙋдетъ. *3, 12* зако́нъ же нѣсть ѿ вѣры. *3, 14* да ѡбѣтова́ніе Дх҃а прі́имемъ вѣрою. *3, 22* да ѡбѣтова́ніе ѿ вѣры Іи҃съ Хр҃то́вы да́стсѧ вѣрꙋющымъ. *3, 23* прежде же прише́ствіѧ вѣры подъ зако́номъ стрего́ми бѣхомъ затворе́ни въ хотѧщꙋю вѣрꙋ ѿкры́тисѧ. *3, 24* зако́нъ пѣстꙋнъ на́мъ бы́сть во Хр҃та̀, да ѿ вѣры ѡправди́мсѧ. *3, 25* пришє́дшей же вѣрѣ оу҃жѐ не подъ пѣстꙋномъ є҆́смы. *3, 26* вси́ бо вы́ сы́нове Бж҃іи є҆́стѐ вѣрою ѡ҆ Хр҃тѣ Іи҃сѣ. *5, 5* мы́ бо дх҃омъ ѿ вѣры оу҃пованіѧ пра́вды жде́мъ. *5, 6* ѡ҆ Хр҃тѣ бо Іи҃сѣ ни ѡбрѣ́заніе что́ мо́жетъ, ни неѡбрѣ́заніе, но вѣра любо́вію поспѣшествꙋема. *5, 22* пло́дъ же дх҃о́вный є҆́сть — — вѣра. *6, 10* да дѣлаимъ благо́е ко всѣ́мъ, па́че же къ прі́снымъ въ вѣрѣ.

Ефес. 1, 15 слы́шавъ ва́шꙋ вѣрꙋ ѡ҆ Хртѣ Іи҃сѣ. *2,8* бл҃года́тію бо є҆́стѐ спасе́ни чре́зъ вѣрꙋ. *3, 12* ѡ҆ не́мже и҆́мамы дерзнове́ніе и҆ приведе́ніе въ надѣ́ніи вѣрою є҆гѡ̀. *3, 17* всели́тисѧ Хр҃тꙋ вѣрою въ сердца̀ ва̀ша. *4, 5* є҆ди́нъ Госпо́дь, є҆ди́на вѣра, є҆ди́но кр҃ще́ніе. *4, 13* до́ндеже дости́гнемъ всѝ въ соедине́ніе вѣры и҆ позна́ніѧ Сн҃а Бж҃іѧ, въ мꙋ́жа соверше́нна, въ мѣ́рꙋ во́зраста и҆сполне́ніѧ Хр҃то́ва. *4,29* всѧ́ко сло́во гни́ло да не и҆схо́дитъ и҆з оу҃стъ ва́шихъ, но то́чію є҆́же є҆́сть бл҃го къ созда́нію вѣры (τῆς χρείας, въ вѣрѣ). *6,16* воспрі́имше щи́тъ вѣры, въ не́мже возмо́жете всѧ̀ стрѣлы лꙋка́ваго разжже́нным оу҃гаси́ти. *6, 23* ми́ръ бра́тіи и҆ любо́вь съ вѣрою ѿ Бг҃а Ѻц҃а и҆ Гд҃а Іи҃са Хр҃та̀.

Филиппис. 1, 25 бꙋдꙋ и҆ спребꙋдꙋ ва́мъ всѣ́мъ въ ва́шъ оу҃спѣхъ и҆ ра́дость вѣры. *1, 27* оу҃слы́шꙋ, ꙗ҆́же ѡ҆ ва́съ, ꙗкш (и҆́стиною) стоите́ во є҆ди́номъ дс҃ѣ, и҆ є҆динодꙋ́шнѣ сподвиза́ющесѧ по вѣрѣ бл҃говѣствова́нію (во́лею). *2, 17* но а҆́ще и҆ жре́нъ быва́ю ѡ҆ же́ртвѣ и҆ слꙋ́жбѣ вѣры ва́шем, ра́дꙋюсѧ и҆ сора́дꙋюсѧ всѣ́мъ ва́мъ. *3, 9* ѡбрѧщꙋ́сѧ въ не́мъ, не и҆́мы́й моего́ пра́вды, ꙗ҆́же ѿ закóна, но ꙗ҆́же вѣрою (Іи҃съ) Хр҃то́вою, сꙋщꙋю ѿ Бг҃а пра́вдꙋ въ вѣрѣ.

Колос. 1, 4 слы́шавше вѣрꙋ ва́шꙋ, ꙗ҆́же ѡ҆ Хр҃тѣ Іи҃сѣ. *1, 23* а҆́ще оу҃бо пребыва́сте въ вѣрѣ ѡсновани́ и҆ тве́рди. *2, 5* а҆́ще бо и҆ пло́тію ѿстою, но дх҃омъ съ ва́ми є҆́смь, ра́дꙋюсѧ, и҆ ви́дꙋ ва́шъ чи́нъ, и҆ оу҃тверже́ніе ва́шем вѣры, ꙗ҆́же во Хр҃тѣ. *2, 7* и҆звѣствовани вѣрою (ꙋкрѣплены

Digitized by Google

въ вѣрѣ). *2, 12* ѡ нѣмже и совостáсте вѣрою дѣйствíм Бг̃а.

1 Солун. 1, 3 помина́юще ва́ше дѣло вѣры. *1,8* промчéсм — — во всм́ко мѣсто вѣра ва́ша. *3, 2* оутѣшити ѡ вѣрѣ ва́шей. *3,5* посла́хъ разумѣти вѣрꙋ ва́шꙋ. *3, 6* бл̃говѣсти́вшꙋ на́мъ вѣрꙋ ва́шꙋ. *3, 7* оутѣшихомсм — — ва́шею вѣрою. *3, 10* но́щь и де́нь преизлúха молм́щесм ви́дѣти лицѐ ва́ше, и совершúти лише́ніе вѣры ва́шем (дополнить чего не доставало вѣрѣ вашей). *5,8* да трезви́мсм ѡблóкшесм въ броню́ вѣры и любвѐ, и шлемъ оупова́нíм спасе́нíм.

2 Солун. 1,3 превозраста́етъ вѣра ва́ша. *1, 4* ꙗ̃кѡ самѣмъ на́мъ хвали́тисм ѡ ва́съ — — и вѣрѣ. *1, 11* испóлнитъ всм́ко бл̃говоле́ніе бл̃го́сти, и дѣло вѣры въ си́лѣ. *2, 13* ꙗ̃кѡ и҃збра́лъ е́сть ва́съ Бг̃ъ ѿ нача́ла во спасе́ніе во сты́ни дх̃а и вѣры и҃стины. *3,2* не всѣхъ бо е́сть вѣра.

1 Тимоѳ. 1, 2 Тїмоѳе́ю прúсномꙋ ча́дꙋ въ вѣрѣ. *1, 4* ꙗ̃же стзда́нíм творúтъ па́че, не́жели Бжíе строе́ніе е́же въ вѣрѣ. *1, 5* любы ѿ — — вѣры нелицемѣрным. *1, 14* оупревмно́жисм же бл̃года́ть Гд̃а на́шегѡ — — съ вѣрою. *1, 19* и҃мѣм вѣрꙋ и бл̃гꙋю со́вѣсть, ю҃же нѣцыи ѿринꙋвше, ѿ вѣры ѿпадо́ша. *2, 7* поста́вленъ бы́хъ а҃зъ — — оу҃чúтель ꙗ̃зы́кѡвъ въ вѣрѣ ѡ и҃стинѣ. *2, 15* а҃ще пребꙋдетъ въ вѣрѣ. *3, 9* и҃мꙋщымъ та́инство вѣры въ чúстѣй со́вѣсти. *3, 13* слꙋжи́вшíи до́брѣ — — снúска́ютъ и мно́гое дерзнове́ніе въ вѣрѣ. *4,1* въ послѣднмм времена́ ѿступа́тъ нѣцыи ѿ вѣры, вниемлюще дꙋхови́мъ ле́стчымъ и оучéніемъ бѣсо́вскимъ. *4, 6* до́бръ бꙋдеши слꙋжúтель І҃йса Хр̃та́, пита́емь словесы́ вѣры. *4,12* ѻбразъ бꙋди вѣрнымъ — — вѣрою. *5, 8* а҃ще же кто́ ѡ свои́хъ, па́че же ѡ прúсныхъ не промышлмéтъ, вѣры ѿвéргласм е́сть, и невѣрнагѡ го́ршій е́сть. *5, 12* пéрвым вѣры ѿвергóшасм. *6, 10* ко́рень бо всѣмъ злы́мъ сребролю́бíе е́сть: е҆гѡ́же нѣцыи жела́юще заблꙋдúша ѿ вѣры, и себѐ пригвозди́ша болѣзнемъ мно́гимъ. *6,11* гони́ (δίωκε, sectare, слѣдуй за, достигай) же пра́вдꙋ, бл̃гочéстіе, вѣрꙋ, любóвь, терпѣ́ніе, кро́тость. *6, 12* подвизáйсм до́брымъ по́двигомъ вѣры. *6,21* ѡ нéмже (о женственномъ разумѣ) нѣцыи хва́лмщесм, ѡ вѣрѣ погрѣши́ша.

2 Тимоѳ. 1,5 воспомина́ніе прiéмлм ѡ сꙋщей въ тебѣ нелицемѣрнѣй вѣрѣ. *1, 13* ѻбразъ и҃мѣй здра́выхъ сло́весъ, и҃хже ѿ менѐ слы́шалъ е҆сѝ, въ вѣрѣ и любвú. *2, 18* и҃же ѡ и҃стинѣ погрѣши́ста, гл̃ющε, ꙗ̃кѡ воскресе́-

Digitized by Google

нїе оу҃же́ бы́сть, и̑ возмоу҃ща́ютъ нѣ́которыхъ вѣ́рꙋ. *2,22* держи́мсѧ же пра́вды, вѣ́ры, любвѝ, ми́ра. *3, 8* противлѧ́ютсѧ и̑стинѣ, человѣ́цы растлѣ́нни оу҃мо́мъ, неискꙋ́сни ѡ҃ вѣ́рѣ. *3, 10* ты́ же послѣ́довалъ е҆сѝ моемꙋ҃ оу҃че́нїю, житїю́, приве́тꙋ, вѣ́рѣ. *3, 15* и̑змла́да сщ҃е́инам писа́нїѧ оу҃мѣ́еши, могꙋ́щам тѧ̀ оу҃мꙋдри́ти во спасе́нїе, вѣ́рою, и҆̀же ѡ҃ Хр҃тѣ̀ Ї҃сѣ̀. *4, 7* по́двигомъ до́брымъ подвиза́хсѧ, тече́нїе скончи́ахъ, вѣ́рꙋ соблюдо́хъ.

Тит. 1, 1 А҆п҃то́лъ же Ї҃съ Хр҃то́въ, по вѣ́рѣ и̑збра́нныхъ Бж҃їихъ и̑ ра́зꙋмꙋ и̑стины. *1, 4* прѝсномꙋ҃ ча́дꙋ по о҃бщей вѣ́рѣ. *1,13* ѡ҃блича́й и̑хъ нещадн҃ѡ, да здра́ви бꙋ́дꙋтъ въ вѣ́рѣ. *2, 2* ста́рцемъ тре́звеннымъ бы́ти, че́стнымъ, цѣломꙋдре́нным, здравствꙋ́ющымъ вѣ́рою, любо́вїю, терпѣ́нїемъ. *2, 10* не кра́дꙋщымъ, но вѣ́рꙋ всѧ́кꙋ҃ ѩ҆влѧ́ющымъ бл҃гꙋ҃. *3,15* цѣлꙋ́й лю́бѧщымъ ны̀ въ вѣ́рѣ.

Филимон. 1, 5 слы́шавъ любо́вь твою́ и̑ вѣ́рꙋ. *1, 6* да ѡ҃бще́нїе твое́мъ вѣ́ры де́йственно бꙋ́детъ въ ра́зꙋмѣ всѧ́кагѡ бла́га.

Евр. 4,2 не по́льзова о҃нѣ́хъ сло́во слꙋ́ха, не растворе́нное вѣ́рою слы́шавшихъ. *6, 1* не па́ки ѡ҃снова́нїе покаа́нїѧ полага́юще ѡ҃ ме́ртвыхъ дѣ́лъ, и̑ вѣ́ры въ Бг҃а. *6, 12* но подража́тели наслѣ́дствꙋющихъ ѡ҃бѣтова́нїѧ вѣ́рою и̑ долготерпѣ́нїемъ. *10,22* да приступа́емъ со и̑стинны́мъ се́рдцемъ во и̑звѣще́нїи вѣ́ры. *10,38* пра́ведный ѡ҃ вѣ́ры жи́въ бꙋ́детъ. *10, 39* мы́ же (бра́тїе) нѣ́смы ѡ҃биновє́нїѧ въ поги́бель, но вѣ́ры въ снабдѣ́нїе дꙋ́шѝ. *11, 1* е҆́сть же вѣ́ра, оу҃пова́емыхъ и̑звѣще́нїе, вещє́й ѡ҃личе́нїе неви́димыхъ. *11, 3* вѣ́рою разꙋмѣва́емъ, соверши́тисѧ вѣкꙋ́мъ глаго́ломъ Бж҃їимъ, во е҆́же ѡ҃ немвлѧ́емыхъ ви́димымъ бы́ти. *11,4* вѣ́рою множа́йшꙋю же́ртвꙋ А҆́вель па́че Ка́їна принесѐ Бг҃ꙋ҃. *11, 5* вѣ́рою Е҆нѡ́хъ преложе́нъ бы́сть не ви́дѣти сме́рти. *11, 6* безъ вѣ́ры не возмо́жно оу҃годи́ти Бг҃ꙋ҃: вѣ́ровати же подоба́етъ приходѧ́щемꙋ҃ къ Бг҃ꙋ҃, и҆́кѡ е҆́сть, и̑ взыска́ющымъ е҆́гѡ̀ мздовоздаа́тель быва́етъ. *11, 7* вѣ́рою ѡ҃тве́тъ прі́имъ Нѡ́е — — и̑ пра́вды, и҆́же по вѣ́рѣ, бы́сть насла́дникъ. *11, 8* вѣ́рою зово́мъ А҆враа́мъ послꙋ́ша и̑зы́ти на мѣ́сто. *11, 9* вѣ́рою прі́йде А҆враа́мъ на зе́млю ѡ҃бѣтова́нїѧ. *11, 11* вѣ́рою и̑ сама́ Са́рра непло́ды си́лꙋ во оу҃держа́нїе сѣ́мене прі́ѧтъ, и̑ па́че вре́мене во́зраста роди́, поне́же вѣ́рна непщева̀ ѡ҃бѣтова́вшаго. *11, 13* по вѣ́рѣ оу҃мро́ша сі́и вси́, не прі́емше ѡ҃бѣтова́нїй, но и̑здале́ча ви́дѣвше ѧ̀. *11,17* вѣ́рою приведѐ А҆враа́мъ Ї҃саа́ка и̑скꙋша́емь, и̑ е҆̀динороднаго прино́шаше, ѡ҃бѣтова́нїѧ прі́емый. *11,*

Digitized by Google

20 вѣрою ѡ̀ гр҃дꙋ́щихъ бл҃гвѝ Ісаа́къ Іа́кѡвъ ѝ Иса́ѵ. *11, 21* вѣрою Іа́кѡвъ оу҃мира́м коегѡ́ждо сн҃а Іѡ́сифова бл҃гословѝ ѝ поклони́сѧ на вє́рхъ же́зла є҆гѡ̀. *11, 22* вѣрою Іѡ́сифъ оу҃мира́м, ѡ̀ и҆схожде́нїи сыно́въ Ізра҃илевыхъ па́мѧтствова, ѝ ѡ̀ косте́хъ свои́хъ заповѣда. *11, 23* вѣрою Мѡѷсе́й роди́всѧ, сокрове́нъ бы́сть три́ мц҃ы ѿ ѻ҆ц҃ъ свои́хъ, занѐ ви́дѣша краснò ѻ҆строча́. *11, 24* вѣрою Мѡѷсе́й вели́къ бы́въ, ѿвє́ржесѧ нарица́ти сн҃ъ дще́ре фараѡ́новы. *11, 27* вѣрою ѡ҆ста́ви Є҆гѵ́петъ, не оу҃бои́всѧ гр҃ости царе́вы. *11, 28* вѣрою сотворѝ па́схꙋ ѝ проли́тїе кро́ве. *11,29* вѣрою преидо́ша Чермно́е мо́ре а҆ки по сꙋ́шѣ землѝ. *11, 30* вѣрою стѣны Іерiхѡ́нскiм падо́ша, ѡ҆бхожде́нїемъ седми́хъ дне́й. *11, 31* вѣрою Раа́въ бл҃дни́ца не поги́бе съ сопроти́вльшимисѧ, прiе́мши сходники съ ми́ромъ (ѝ ины́мъ пꙋ́темъ и҆зве́дши). *11,33* и҆же вѣрою побѣди́ша ц҃а́рствiм, содѣ́ша пра́вдꙋ, полꙋчи́ша ѡ҆бѣтова́нiм, загради́ша оу҃ста́ львѡ́въ. *11, 39* ѝ сíи всѝ послꙋ́шествовавши бы́вше вѣрою, не прiе́ма ѡ҆бѣтова́нiм. *12,2* взира́юще на нача́льника вѣры, ѝ соверши́теля Іи҃са. *13, 7* подража́йте вѣрѣ и҆́хъ (наставниковъ вашихъ).

Апокалипс. 2, 13 не ѿвє́рглсѧ є҆сì вѣры моеѧ̀ ѝ въ моѧ̀ днѝ. *2, 19* вѣ́мъ твоѧ̀ дѣла̀, ѝ любо́вь, ѝ слꙋ́жбꙋ, ѝ вѣ́рꙋ. *13, 10* здѣ̀ е҆́сть терпѣ́нiе ѝ вѣ́ра сты́хъ. *14, 12* здѣ̀ е҆́сть терпѣ́нiе сты́хъ, и҆же соблюда́ютъ за́пѡвѣди Бж҃iѧ ѝ вѣ́рꙋ Іи҃совꙋ.

ВѢ́РНЫЙ (ВѢ́РЄНЪ) (πιστός, fidelis; θρῆσκος, religiosus) — вѣрный; благочестивый.

Мато. 24,45 кто̀ оу҃бо е҆́сть вѣ́рный ра́бъ ѝ мꙋ́дрый, є҆гѡ́же поста́витъ гд҃и́нъ є҆гѡ̀ нада̀ до́момъ своѧ́. *25, 21* до́бре, ра́бе бл҃гiй ѝ вѣ́рный, ѡ̀ ма́лѣ бы́лъ е҆сì вѣ́ренъ, нада̀ мно́гими тѧ̀ поста́влю. *25, 23* до́бре, ра́бе бл҃гiй ѝ вѣ́рный, ѡ̀ ма́лѣ мѝ бы́лъ е҆сì вѣ́ренъ, нада̀ мно́гими тѧ̀ поста́влю.

Лук. 12, 42 кто̀ оу҃бо е҆́сть вѣ́рный строи́тель ѝ мꙋ́дрый, є҆гѡ́же поста́витъ гд҃ь нада̀ че́лдїю свое́ю. *16, 10* вѣ́рный въ ма́лѣ, ѝ во мно́зѣ вѣ́ренъ е҆́сть. *16, 11* а҆́ще оу҃бо въ непра́веднѣмъ и҆́мѣнiи вѣ́рни не бы́сте, во и҆стинномъ кто̀ ва́мъ вѣ́рꙋ и҆́метъ. *16, 12* ѝ а҆́ще въ чꙋжо́мъ вѣ́рни не бы́сте, ва́ше кто̀ ва́мъ да́стъ. *19, 17* ѡ̀ ма́лѣ вѣ́ренъ бы́лъ е҆сì, бꙋ́ди ѻ҆́бласть и҆́мѣѧ нада̀ десѧтїю градѡ́въ.

Іоан. 20, 27 не бꙋ́ди невѣ́ренъ, но вѣ́ренъ.

Дѣян. 10,45 и҆же ѿ ѡ҆брѣ́занiм вѣ́рнiи. *13,34* да́мъ ва́мъ преподо́бнаѧ Дв҃дова вѣ́рнаѧ. *16, 1* сы́нъ же́ны нѣ́кiѧ Ꙋдеа́ныни вѣ́рны, ѻ҆тца́ же Є҆́ллина.

Digitized by Google

16, 15 оу҃смотри́сте мѝ вѣрнꙋ Гд҃еви бы́ти.

Іаков. 1, 26 а҆́ще кто҆̀ мни́тсѧ вѣ́ренъ (θρῆσκος, religiosus, благочестивъ) бы́ти.

1 Петр. 4, 19 вѣрнꙋ зижди́телю да предадѧ́тъ дꙋ́шы своѝ. *5,12* Сі҃лꙋа́номъ ва́мъ вѣ́рнымъ бра́томъ — — написа́хъ.

1 Іоан. 1, 9 вѣ́ренъ е҆́сть и҆ пра́веденъ.

1 Коринѳ. 1, 9 вѣ́ренъ Бг҃ъ. *4, 2* а҆̀ е҆́же про́чее и҆́щетсѧ въ строи́телехъ, да вѣ́ренъ кто҆̀ ѡ҆брѣ́щетсѧ. *4,17* сегѡ́ ра́ди посла́хъ къ ва́мъ Тимоѳе́а, и҆́же мн҃и е҆́сть ча́до возлю́блено и҆ вѣ́рно ѡ҆ Гд҃ѣ. *7, 14* свѧти́тсѧ бо мꙋ́жъ невѣ́ренъ ѡ҆ женѣ̀ вѣ́рнѣ (ἐν τῇ γυναικί, in uxore), и҆ свѧти́тсѧ жена̀ невѣ́рна ѡ҆ мꙋ́жи вѣ́рнѣ (ἐν τῷ ἀνδρί, in viro). *7, 25* совѣ́тъ же даю́, я҆́кѡ поми́лованъ ѿ Гд҃а вѣ́ренъ бы́ти. *10, 13* вѣ́ренъ же Бг҃ъ, и҆́же не ѡ҆ста́витъ ва́съ и҆скꙋси́тисѧ па́че, е҆́же мо́жете.

2 Коринѳ. 1, 18 вѣ́ренъ же Бг҃ъ, я҆́кѡ сло́во на́ше е҆́же къ ва́мъ не бы́сть е҆́й и҆ нн҃. *6, 15* и҆лѝ ка́ѳ ча́сть вѣрнꙋ съ невѣ́рнымъ.

Галат. 3, 9 сꙋ́щіи ѿ вѣ́ры бл҃гослови́тсѧ съ вѣ́рнымъ А҆враа́момъ.

Ефес. 1, 1 сты́мъ сꙋ́щымъ во Ефе́сѣ и҆ вѣ́рнымъ ѡ҆ Хр҃тѣ І҃сѣ. *6, 21* вѣ́ренъ слꙋжи́тель ѡ҆ Гд҃ѣ.

Колос. 1, 2 вѣ́рнымъ бра́тіѧмъ ѡ҆ Хр҃тѣ І҃сѣ. *1, 7* и҆́же е҆́сть вѣ́ренъ ѡ҆ ва́съ слꙋжи́тель Хр҃то́въ. *4, 7* вѣ́ренъ слꙋжи́тель и҆ сорабо́тникъ ѡ҆ Гд҃ѣ. *4, 9* со Ѻни́сі҃момъ вѣ́рнымъ — — всѧ̀ ва́мъ ска́жꙋтъ я҆́же здѣ́.

1 Солун. 2, 4 и҆скꙋси́хомсѧ ѿ Бг҃а вѣ́рни бы́ти (πιστευθῆναι) прі҆ѧ́ти бл҃говѣствова́ніе. *5, 24* вѣ́ренъ призва́вый ва́съ.

2 Солун. 3, 3 вѣ́ренъ же е҆́сть Гд҃ь.

1 Тимоѳ. 1, 12 вѣ́рна мѧ̀ непщева́. *1, 15* вѣ́рно сло́во. *3, 1* вѣ́рно сло́во. *3, 11* жена́мъ та́кожде — — вѣ́рнымъ во всѣ́мъ. *4,3* я҆́же Бг҃ъ сотвори́ въ снѣдѣ́ніе со бл҃годаре́ніемъ вѣ́рнымъ. *4, 9* вѣ́рно сло́во. *4, 10* и҆́же е҆́сть Спаси́тель всѣ́мъ ч҃лвѣ́кѡмъ, па́че же вѣ́рнымъ. *4, 12* Ѻбразъ бꙋ́ди вѣ́рнымъ сло́вомъ, житі́емъ, любо́вію, дх҃омъ, вѣ́рою, чистото́ю. *5,16* а҆́ще кто҆̀ вѣ́ренъ, и҆лѝ вѣ́рна, и҆мать вдови́цы, да довли́тъ и҆̀хъ. *6,2* и҆мꙋ́щіи же вѣ́рныхъ госпо́дій да не нерадѧ́тъ ѡ҆ ни́хъ, понѣ́же бра́тіѧ сꙋ́ть: но па́че да рабо́таютъ, занѣ̀ вѣ́рни сꙋ́ть.

2 Тимоѳ. 2, 2 я҆́же слы́шалъ е҆́сѝ ѿ менѣ̀ — — сі҃ѧ̀ преда́ждь вѣ́рнымъ ч҃лвѣ́кѡмъ. *2, 11* вѣ́рно сло́во. *2, 13* а҆́ще не вѣрꙋ́емъ, Ѻнъ вѣ́ренъ пребыва́етъ.

Тит. 1,6 ча́да и҆мы́й вѣ́рна.

Digitized by Google

1,9 держа́щемꙋсѧ вѣрнагѡ словесѐ. *3, 8* вѣрно сло́во.

Евр. 2,17 да ми́лостивъ бꙋ́детъ и́ вѣренъ. *3, 2* вѣрна сꙋ́ща сотво́ршемꙋ ѥ̀гѡ. *3, 5* Мѡѷсе́й оу҃бѡ вѣренъ бѣ̀ во всемъ̀ домꙋ̀ ѥ̀гѡ̀. *10,23* вѣренъ бо е҃сть ѡ҃бѣща́вый. *11, 11* поне́же вѣрна непщева̀ ѡ҃бѣтова́вшаго.

Апокалипс. 1, 5 и́же е҃сть свидѣ́тель вѣ́рный. *2, 10* бꙋ́ди вѣренъ да́же до сме́рти. *2, 13* въ ни́же А҃нтꙋ́пасъ свидѣ́тель мо́й вѣ́рный, и́же оу҃бі́енъ бы́сть въ васъ̀. *3, 14* та́кѡ глаго́летъ а҃ми́нь, свидѣ́тель вѣ́рный и́ и́стинный. *17, 14* и́ сꙋ́щіи съ ни́мъ, зва́нніи и́ и҃збра́нніи и́ вѣ́рни. *19, 11* сѣдя́й на не́мъ, вѣренъ и́ и́стиненъ. *21, 5* напиши́, та́кѡ сі́и̂ словеса̀ и́стинна и́ вѣ́рна сꙋ́ть. *22, 6* сі́и̂ словеса̀ вѣ́рна и́ и́стинна.

вѣ́рнѡ—съ вѣ́рою; благочестиво.

3 Іоан. 1, 5 возлю́бленне, вѣ́рнѡ твори́ши (πιστὸν ποιεῖς, fideliter agis, какъ вѣ́рный поступаешь).

вѣ́ровавшій (πιστεύσας, qui credidit)—увѣровавшій.

Марк. 16, 17 зна́менія же вѣ́ровавшымъ сі́и̂ послѣдꙋ́ютъ.

Лук. 1, 45 бл҃же́нна вѣ́ровавшая.

Іоан. 8, 31 гл҃го́лаше оу҃́бо І҃и̂съ къ вѣ́ровавшымъ ѥ́мꙋ І҃ꙋде́ѡмъ.

Дѣян. 2,44 вѣ́ровавшіи бя́хꙋ вкꙋ́пѣ. *4, 32* наро́дꙋ же вѣ́ровавшемꙋ бѣ̀ се́рдце и́ дꙋ́ша ѥ̀ди́на. *11,17* а҃ще оу҃́бо ра́венъ да́ръ дадѐ и́мъ Б҃гъ, та́коже и́ на́мъ вѣ́ровавшымъ въ Г҃а на́шего І҃и̂са Х҃рта̀. *15, 5* воста́ша же нѣ́цыи ѿ ѣ҃реси фарі́се́йскія вѣ́ровавшіи. *18, 27* и́же прише́дъ та́мѡ посо́бствова мно́гѡ вѣ́ровавшымъ бл҃года́тію. *19,18* мно́зи же ѿ вѣ́ровавшихъ прихожда́хꙋ. *21,20* ви́диши ли бра́тє, коли́кѡ те́мъ е҃сть І҃ꙋде́й вѣ́ровавшихъ. *21, 25* ѡ҃ вѣ́ровавшихъ та҃зы́цѣхъ мы̀ посла́хомъ.

1 Коринѳ. 15, 23 нача́токъ Х҃рто́съ, пото́мъ же Х҃рт҃ꙋ вѣ́ровавшіи, въ пришє́ствіи ѥ̀гѡ̀ (ἔπειτα οἱ Χριστοῦ ἐν τῇ παρουσίᾳ αὐτοῦ, postea qui sunt Christi, in adventu ipsius, потомъ Христовы, въ пришествіе Его).

2 Солун. 1, 10 прі́йдетъ — — ди́венъ бы́ти во всѣ́хъ вѣ́ровавшихъ. *2, 12* сꙋ́дъ прі́имꙋ́тъ вси́ не вѣ́ровавшіи и́стинѣ.

Тит. 3, 8 да пекꙋ́тсѧ дѡ́брымъ дѣлѡ́мъ прилѣжа́ти вѣ́ровавшіи Б҃ꙋ.

Евр. 4,3 вхо́димъ бо въ поко́й вѣ́ровавшіи.

вѣ́ровати (πιστεύειν, credere; σφραγίζειν, obsignare; πείθειν, assentiri)—увѣровать; вѣровать, вѣрить; запечатлѣть.

Матѳ. 8, 13 и́ та́коже вѣ́ровалъ е҃сі̀, бꙋ́ди тебѣ̀. *9, 28*

Digitized by Google

вѣрꙋета ли, ꙗкш могꙋ сіѐ сотвори́ти. *21, 22* и всѣ, є҆лі́ка а҆ще воспро́сите въ моли́твѣ, вѣрꙋю́ще, прі́имете. *21, 25* почто́ оу҃бш не вѣровасте є҆мꙋ. *21, 32* не вѣровасте є҆мꙋ: мытари́ же и любодѣ́йцы вѣроваша є҆мꙋ: вы́ же ви́дѣвше, не раска́мстесѧ послѣ́ди вѣровати є҆мꙋ. *27, 42* а҆ще ца́рь І҃и́левъ е҆́сть, да сни́детъ нынѣ́ со кр҃та, и вѣрꙋемъ въ него́.

Марк. 1, 15 пока́йтесѧ, и вѣрꙋи́те во є҆ѵ҃ліе. *5, 36* не бо́йсѧ, то́кмш вѣрꙋй. *9, 23* е҆́же а҆ще что́ мо́жеши вѣровати, всѣ́ возмо́жна вѣрꙋю́щемꙋ. *9, 24* вѣрꙋю́, Г҃ди, помози́ моемꙋ невѣ́рію. *11, 24* всѣ́ є҆лі́ка а҆ще моля́щесѧ про́сите, вѣрꙋи́те, ꙗкш прі́емлете: и бꙋ́детъ ва́мъ. *11, 31* почто́ оу҃бо не вѣровасте є҆мꙋ.

Лук. 1, 20 и сѐ бꙋ́деши молчѧ́ и не могі́й проглаго́лати, до негю́же днѐ бꙋ́дꙋтъ сі́и: занѐ не вѣровалъ є҆сѝ словесе́мъ мои́мъ, ꙗ҆же сбꙋ́дꙋтсѧ во вре́мѧ своѐ. *8, 12* пото́мъ же прихо́дитъ дїа́волъ и взе́млетъ сло́во ѿ се́рдца и҆́хъ, да не вѣровавше спасꙋ́тсѧ. *8, 13* и сі́и ко́рене не и҆́мꙋтъ, и҆́же во вре́мѧ вѣрꙋю́тъ, и во вре́мѧ напа́сти ѿпада́ютъ. *8, 50* не бо́йсѧ: то́кмш вѣрꙋй, и спасе́на бꙋ́детъ. *20, 5* почто́ оу҃бо не вѣровасте є҆мꙋ. *24, 11* и ꙗ҆вѝшасѧ пред҃ ни́ми ꙗкш лжа҃ глаго́лы и҆́хъ, и не вѣрова́хꙋ (ἠπίστουν) и҆́мъ. *24, 25* с҃ъ несмы́сленнаѧ и кꙋ́снаѧ се́рдцемъ, е҆́же вѣровати ѿ всѣ́хъ, ꙗ҆же глаго́лаша проро́цы.

Іоан. 1, 50 занѐ ре́хъ ти́, ꙗкш ви́дѣхъ тѧ҆ подъ҆ смоко́вницею, вѣрꙋе́ши: бо́лша сі́хъ оу҃зриши. *2, 11* вѣроваша въ него́ оу҃ченицы҆ є҆гѡ҆. *2, 22* вѣроваша писа́нію. *2, 23* мно́зи вѣроваша во и҆мѧ є҆гѡ҆. *3, 12* а҆ще земна́ѧ реко́хъ ва́мъ, и не вѣрꙋете: ка́кш, а҆ще реку́ вамъ нб҃на́ѧ, оу҃вѣрꙋете. *3, 18* оу҃жѐ ѡ҆сꙋжде́нъ е҆́сть, ꙗкш не вѣрова во и҆мѧ є҆диноро́днагш сн҃а бж҃і́а. *3, 33* прі́емый є҆гѡ҆ свидѣ́тельство вѣрова (ἐσφράγισεν, si obsignavit, симъ запечатлѣлъ), ꙗкш бг҃ъ и҆́стиненъ е҆́сть. *3, 36* и҆́же не вѣрꙋетъ въ сн҃а, не оу҃зритъ живота́. *4, 39* ѿ гра́да же тогѡ҆ мно́зи вѣроваша въ҃ нь҃ ѿ Самарі́нъ. *4, 41* и мно́гш па́че вѣроваша за сло́во є҆гѡ҆. *4, 42* не ктомꙋ за твою́ бесѣ́дꙋ вѣрꙋемъ. *4, 48* а҆ще зна́менїй и чꙋдесъ́ не ви́дите, не и҆́мате вѣровати. *4, 50* и вѣрова человѣ́къ словесѝ, е҆́же рече́ є҆мꙋ і҃и́съ. *4, 53* и вѣрова са́мъ и вѐсь до́мъ є҆гѡ҆. *5, 44* ка́кш вы́ мо́жете вѣровати, сла́вꙋ дрꙋгъ ѿ дрꙋга прі́емлюще, и сла́вы, ꙗ҆же ѿ є҆ди́нагш бг҃а, не и҆́щете. *5, 46* а҆ще бо бы́сте вѣровали мѡ҆ѷсе́ови, вѣровали бы́сте оу҃бш и мнѣ́. *5, 47* а҆ще ли тогѡ҆ писа́нїемъ не вѣрꙋете, ка́кш мои́мъ глаго́лшмъ вѣрꙋ и҆́мете.

Digitized by Google

6, 29 сѐ ѥ̑сть дѣло Бж̑іе, да вѣрꙋете въ того̀, ѥгóже послà Ѻ̑нъ. *6, 36* но рѣхъ вáмъ, ꙗ̑кш и̑ ви́дѣсте мѧ̀, и̑ не вѣрꙋете. *6, 64* но сꙋ́ть ѿ̑ вáсъ нѣцыи, и̑́же не вѣрꙋютъ. *6, 69* и̑ мы̀ вѣровáхомъ, и̑ познáхомъ, ꙗ̑кш ты̀ ѥ̑сѝ Хр̑тóсъ, Сн̑ъ Бг̑а живáгш. *7, 5* ни брáтїѧ бо ѥгѡ̀ вѣровáхꙋ въ негò. *7, 31* мнóзи же ѿ̑ нарóда вѣроваша въ негò. *7, 48* ѥ̑да кто̀ ѿ̑ кнѧ́зь вѣрова въ Ѻ̑нь, и̑лѝ ѿ̑ фарїсе́й. *8, 30* сі́ѧ ѥ̑мꙋ̀ гл̑гóлющꙋ, мнóзи вѣроваша въ негò. *8, 45* а̑́зъ же занѐ и̑́стинꙋ гл̑гóлю, не вѣрꙋете мнѣ̀. *8, 46* а̑́ще ли и̑́стинꙋ гл̑гóлю, почтò вы̀ не вѣрꙋете мнѣ̀. *9, 35* ты̀ вѣрꙋеши ли въ Сн̑а Бж̑ія. *9, 36* и̑ кто̀ ѥ̑сть, Гд̑и, да вѣрꙋю въ негò. *9, 38* Ѻ̑нъ же речѐ: вѣрꙋю Гд̑и: и̑ поклони́сѧ ѥ̑мꙋ̀. *10, 25* рѣхъ вáмъ и̑ не вѣрꙋете. *10, 26* но вы̀ не вѣрꙋете: нѣ́сте бо ѿ̑ Ѻ̑вéцъ мои́хъ. *10, 38* а̑́ще и̑ мнѣ̀ не вѣрꙋете, дѣлѡ́мъ мои́мъ вѣрꙋи́те: да разꙋмѣ́ете и̑ вѣрꙋете, ꙗ̑кш во мнѣ̀ Ѻ̑ц̑ъ и̑ а̑́зъ въ нéмъ. *10, 42* и̑ мнóзи вѣроваша въ негò тꙋ̀. *11, 15* и̑ рáдꙋюсь вáсъ рáди, да вѣрꙋете, ꙗ̑кш не бѣ́хъ тáмш. *11, 27* ѥ̑й, Гд̑и, а̑́зъ вѣровáхъ, ꙗ̑кш ты̀ ѥ̑сѝ Хр̑тóсъ. *11, 40* не рѣхъ ли тѝ, ꙗ̑кш а̑́ще вѣрꙋеши, ꙋ̑зриши слáвꙋ Бж̑ію. *11, 45* мнóзи ꙋ̑бо ѿ̑ Ꙋ̑дéй — — вѣроваша въ него. *12, 11* ꙗ̑кш мнóзи ѥгѡ̀ рáди и̑дѧ́хꙋ ѿ̑ Ꙋ̑дéй, и̑ вѣровахꙋ во Ї̑са. *12, 36* дóндеже свѣ́тъ и̑́мате, вѣрꙋи́те во свѣ́тъ, да сы́нове свѣ́та бꙋ́дете. *12, 37* толи́ка знáменїѧ сотвóрш ѥ̑мꙋ̀ пред̀ ни́ми, не вѣровахꙋ въ негò. *12, 38* да сбꙋ́дется сло́во Исáїи пр̑ро́ка, ѥ̑же речѐ: Гд̑и, кто̀ вѣрова слꙋ́хꙋ на́шемꙋ; и̑ мы́шца Гд̑нѧ комꙋ̀ ѿкры́сѧ. *12, 39* сегѡ̀ рáди не можáхꙋ вѣровати. *12, 42* Ѻ̑бáче ꙋ̑бш и̑ ѿ̑ кнѧ́зь мнóзи вѣроваша въ негò. *12, 44* вѣрꙋ́и въ мѧ̀ не вѣрꙋетъ въ мѧ̀, но въ послáвшаго мѧ̀. *12, 47* а̑́ще кто̀ ꙋ̑слы́шитъ гл̑гóлы моѧ̀, и̑ не вѣрꙋетъ, а̑́зъ не сꙋ́ждꙋ ѥ̑мꙋ̀: не прїи́дохъ бо да сꙋ́ждꙋ мі́рови, но да спасꙋ̀ мі́ръ. *14, 1* вѣрꙋи́те въ Бг̑а, и̑ въ мѧ̀ вѣрꙋи́те. *14, 10* не вѣрꙋеши ли, ꙗ̑кш а̑́зъ во Ѻ̑ц̑ѣ̀, и̑ Ѻ̑ц̑ъ во мнѣ̀ ѥ̑сть. *14, 11* вѣрꙋи́те мнѣ̀, ꙗ̑кш а̑́зъ во Ѻ̑ц̑ѣ̀, и̑ Ѻ̑ц̑ъ во мнѣ̀. *16, 9* ѡ̀ грѣсѣ̀ ꙋ̑бш, ꙗ̑кш не вѣрꙋютъ въ мѧ̀. *16, 27* сáмъ бо Ѻ̑ц̑ъ лю́битъ вы̀, ꙗ̑кш вы̀ — — вѣровасте, ꙗ̑кш а̑́зъ ѿ̑ Бг̑а и̑зыдо́хъ. *16, 30* ѡ̀ сéмъ вѣрꙋемъ, ꙗ̑кш ѿ̑ Бг̑а и̑зшéлъ ѥ̑сѝ. *16, 31* ѿвѣщà и̑мъ Ї̑съ: нынѣ̀ ли вѣрꙋете. *17, 8* вѣроваша, ꙗ̑кш ты̀ мѧ̀ послáлъ ѥ̑сѝ. *20, 8* тогдà ꙋ̑бо вни́де и̑ дрꙋгі́й ꙋ̑чени́къ, пришéдый пре́жде ко гро́бꙋ, и̑ ви́дѣ, и̑ вѣрова. *20, 29* ꙗ̑кш ви́дѣвъ мѧ̀, вѣровалъ ѥ̑сѝ: блажéни не ви́дѣвшіи, и̑ вѣровавше. *20, 31* сі́ѧ же

Digitized by Google

пи́сана бы́ша, да вѣ́рꙋете — — и́ да вѣ́рꙋюще, живо́тъ и́мате во и́мѧ є҆гѡ̀.

Дѣян. 4, 4 мно́зи же ѿ слы́шавшихъ сло́во вѣ́роваша. *8, 12* є҆гда́ же вѣ́роваша Фі҃лі́ппꙋ. *8, 13* Сі́мѡнъ же и́ са́мъ вѣ́рова. *8, 37* а҆́ще вѣ́рꙋеши ѿ всегѡ̀ се́рдца твоегѡ̀, мо́щно тѝ є҆́сть. ѿвѣщава́въ же рече́: вѣ́рꙋю Сн҃а Бж҃і́а бы́ти І҃и҃са Хр҃та. *9, 26* всѝ бо́ѧхꙋсѧ є҆гѡ̀, не вѣ́рꙋюще, а҆́кѡ є҆́сть оу҃чн҃къ. *9, 42* оу҃вѣ́дано же бы́сть сѐ по всеи́ Іоппі́и, и́ мно́зи вѣ́роваша въ Гд҃а. *11, 21* мно́гое же число́ вѣ́ровавше ѡ҆брати́шасѧ ко Гд҃ꙋ. *13, 12* тогда́ ви́дѣвъ а҆нѳꙋпа́тъ бы́вшее, вѣ́рова, дивѧ́сѧ ѻ҆ оу҃чє́нїи Гд҃ни. *13, 41* де́ло а҆́зъ содѣ́лаю во дни́ ва́шѧ, є҆мꙋ́же не и́мате вѣ́ровати, а҆́ще кто́ повѣ́сть ва́мъ. *13, 48* вѣ́роваша, є҆ли́цы оу҃чине́ни ба́ѧхꙋ въ жи́знь вѣ́чнꙋю. *14, 1* и́ глаго́лати та́кѡ, а҆́кѡ вѣ́ровати Ꙗ҆ꙋдє́ѥвъ и҆ Є҆ллинѡвъ мно́жествꙋ мно́гꙋ. *15, 7* ѿ дні́й пе́рвыхъ Бг҃ъ въ на́съ и҆збра́ оу҃стꙑ̀ мои́ми оу҃слы́шати ꙗ҆зы́кѡмъ сло́во бл҃говѣ́стїѧ, и́ вѣ́ровати. *15, 11* бл҃года́тїю Гд҃а І҃и҃са Хр҃та̀ вѣ́рꙋемъ спасти́сѧ, а҆́коже и́ ѻ҆́нїи. *16, 31* вѣ́рꙋй въ Гд҃а І҃и҃са Хр҃та. *16, 34* возра́довасѧ со всѣ́мъ до́момъ свои́мъ, вѣ́ровавъ Бг҃ꙋ. *17, 4* нѣ́цыи ѿ ни́хъ вѣ́роваша (ἐπείσθησαν, assensi sunt, увѣровали) и́ прилоꙗ҆и́шасѧ къ Па́влꙋ и́ Сі́лѣ. *17, 12* мно́зи оу҃́бо ѿ ни́хъ вѣ́рова́ша. *17, 34* нѣ́цыи же мꙋ́жіе прилѣпи́вшесѧ є҆мꙋ́, вѣ́роваша. *18, 8* Кри́спъ же нача́лникъ собо́ра вѣ́рова Гд҃еви со всѣ́мъ до́момъ свои́мъ: и́ мно́зи ѿ Корі́ѳнѳнъ слы́шавше вѣ́роваꙋ̀ и́ кре́ща́хꙋсѧ. *19, 2* а҆́ще оу҃́бѡ Дх҃ъ Ст҃ъ прі́а́ли є҆стѐ вѣ́ровавше. *19, 4* да во грѧдꙋ́щаго по не́мъ вѣ́рꙋютъ. *24, 14* слꙋжꙋ̀ ѻ҆те́ческомꙋ Бг҃ꙋ, вѣ́рꙋѧ всѣ́мъ сꙋ́щымъ въ зако́нѣ и́ проро́цѣхъ пи́санымъ. *26, 26* оу҃таи́тисѧ бо є҆мꙋ̀ ѿ сі́хъ не вѣ́рꙋю (οὐ πείθομαι) ничесомꙋ́же. *26, 27* вѣ́рꙋеши ли, царю̀ А҆грі́ппо, проро́кѡмъ; вѣ́мъ, а҆́кѡ вѣ́рꙋеши. *27, 25* вѣ́рꙋю бо Бг҃ови, а҆́кѡ та́кѡ бꙋ́детъ. *28, 24* ѻ҆́ви оу҃́бѡ вѣ́рова́хꙋ (ἐπείθοντο) глаго́лемымъ, ѻ҆́ви же не вѣ́рова́хꙋ.

Іаков. 2, 19 вѣ́рꙋеши, а҆́кѡ Бг҃ъ є҆́динъ є҆́сть: до́брѣ твори́ши: и́ бѣ́си вѣ́рꙋютъ, и́ трепе́щꙋтъ. *2, 23* вѣ́рова же А҆враа́мъ Бг҃ови, и́ вмѣни́сѧ є҆мꙋ̀ въ пра́вдꙋ: и́ дрꙋ́гъ Бж҃і́и наречє́сѧ.

1 Петр. 1, 8 є҆гѡ́же не ви́дѣвше лю́бите, и́ на негѡ́же нн҃ѣ не зрѧ́ще, вѣ́рꙋюще же, ра́дꙋетесѧ. *1, 21* и́же є҆гѡ̀ ра́ди вѣ́рꙋете въ Бг҃а.

1 Іоан. 3, 23 да вѣ́рꙋемъ во и́мѧ Сн҃а є҆гѡ̀ І҃и҃са Хр҃та̀. *4, 1* возлю́бленнїи, не всѧ́комꙋ дꙋ́хꙋ вѣ́рꙋйте, но и҆скꙋша́йте дꙋ́хи,

Digitized by Google

а҃ще ѿ Бг҃а сѹ́ть: ꙗ҆кѡ мно́зи лже-
проро́цы и҆зыдо́ша въ мі́ръ. *4, 16* и҆ мы позна́хомъ и҆ вѣрова-
хомъ любо́вь, ю҆́же и҆́мать Бг҃ъ къ на́мъ. *5, 10* не вѣрѹ́ймъ Бг҃ови,
лжа҆ сотвори́лъ е҆́сть е҆гѡ́, ꙗ҆кѡ не
вѣрова во свидѣ́тельство, е҆́же свиде-
тельствова Бг҃ъ ѿ Сн҃а своего́мъ.
5, 13 да вѣрѹ́ете во и҆́мѧ Сн҃а
Бж҃і́а.

Римлян. 3, 3 что́ бо, а҃ще
не вѣроваша (ἠπίστησάν) нѣцыи;
е҆да҆ (оу҆́во) невѣ́рствіе и҆́хъ вѣ́рꙋ
Бж҃і́ю оу҆праздни́тъ. *4, 3* вѣрова
же А҆враа́мъ Бг҃ови, и҆ вмѣни́сѧ
е҆мꙋ́ въ пра́вдꙋ. *4, 17* положи́хъ
тѧ́, прⷣмѡ Бг҃ꙋ, е҆мꙋ́же вѣрова.
4, 18 и҆́же па́че оу҆пова́нію во
оу҆пова́ніе вѣрова. *6, 8* а҃ще же
оу҆мро́хомъ со Хр҃то́мъ, вѣ́рꙋемъ,
ꙗ҆кѡ и҆ жи́ви бꙋ́демъ съ ни́мъ.
10, 9 а҃ще и҆сповѣ́си оу҆́стꙑ твои́-
ми Гд҃а І҃и҃са, и҆ вѣ́рꙋеши въ се́рдцѣ
твое́мъ, ꙗ҆кѡ Бг҃ъ того́ воздви́же
и҆з҃ ме́ртвыхъ, спасе́шисѧ. *10,*
14 ка́кѡ оу҆́бо призовꙋ́тъ, въ не-
го́же не вѣроваша. *10, 16* Ису́а҆ї҆а
бо гл҃етъ: Гд҃и, кто́ вѣрова слꙋ́хꙋ
на́шемꙋ. *13, 11* нꙑнѣ́ бо ближа́йшее на́мъ спасе́ніе, не́жели
е҆гда҆ вѣровахомъ. *14, 2* о҆́въ бо
вѣрꙋ́етъ ꙗ҆́сти всѧ́, а҆ и҆знемога́й
сѣ́лі҆ (да) ꙗ҆́стъ. *16, 7* и҆́же и҆
пре́жде менѐ вѣроваша (γεγόνασιν, fuerunt) во Хр҃та҆.

1 Коринѳ. 3, 5 то́чію слꙋ-
жи́телі҆е, и҆́миже вѣроваste. *11,*
18 ча́сть нѣ́кꙋю си́хъ вѣрꙋю.
15, 2 ра́звѣ а҃ще не всꙋ́е вѣро-
ваste. *15, 11* а҃ще оу҆́бо а҆́зъ,
а҃ще ли о҆́нїи, та́кѡ проповѣ-
дꙋ́емъ, и҆ та́кѡ вѣроваste.

2 Коринѳ. 4, 13 вѣроваχъ,
тѣ́мже возглаго́лахъ: и҆ мы вѣ-
рꙋ́емъ, тѣ́мже и҆ глаго́лемъ.

Галат. 2, 16 и҆ мы во Хр҃та҆
І҃и҃са вѣроваχомъ. *3, 6* ꙗ҆́коже
А҆враа́мъ вѣрова Бг҃ꙋ, и҆ вмѣни́сѧ
е҆мꙋ́ въ пра́вдꙋ.

Ефес. 1, 13 въ не́мже и҆ вѣ-
ровавше зна́менастесѧ Дх҃омъ
ѡ҆бѣтова́нїмъ Ст҃ы́мъ.

Филиппис. 1, 29 ва́мъ дарова́сѧ, е҆́же ѿ Хр҃тѣ́, не то́кмѡ
е҆́же въ него́ вѣровати, но и҆ е҆́же
по не́мъ страда́ти.

1 Солун. 4, 14 а҃ще бо вѣ́рꙋемъ, ꙗ҆кѡ І҃и҃съ оу҆́мре и҆ воскре́се, та́кѡ и҆ Бг҃ъ оу҆ме́ршыѧ
въ І҃и҃сѣ приведе́тъ съ ни́мъ.

2 Солун. 2, 11 сегѡ̀ ра́ди
по́слетъ и҆́мъ Бг҃ъ дѣ́йство лстѝ,
во е҆́же вѣровати и҆́мъ лжѝ.

1 Тимоѳ. 1, 16 сегѡ̀ ра́ди
поми́лованъ бы́хъ, да во мнѣ
пе́рвомъ пока́жетъ І҃и҃съ Хр҃то́съ
всѐ долготерпѣ́ніе, за о҆́бразъ хо-
тѧ́щихъ вѣровати е҆мꙋ́ въ жи́знь
вѣ́чнꙋю.

2 Тимоѳ. 1, 12 вѣ́мъ во,
е҆мꙋ́же вѣроваχъ. *2, 13* а҃ще не
вѣ́рꙋемъ (ἀπιστοῦμεν) о҆́нъ вѣ-
ренъ пребыва́етъ.

Евр. 11, 6 вѣровати же по-
добаетъ приходѧ́щемꙋ къ Бг҃ꙋ,

Digitized by Google

ѩкѡ ѥ́сть, и̑ взыска́ющымъ ѥ̀гѡ̀ мздовоздáтель бываѐтъ.

ВѢРОВАТИСѦ (πιστευθῆναι, credi)—быть вѣруему.

Римлян. 10, 10 сéрдцемъ во вѣрýетсѧ (вѣруютъ) въ прáвдý, оу́стꙑ же и̑сповѣ́дуетсѧ (исповѣдуютъ) во спасéніе.

1 Тимоѳ. 3, 16 Бг҃ъ —— вѣровасѧ (принятъ вѣрою) въ мі́рѣ.

ВѢРУЮЩІЙ (πιστεύων, qui credit) — вѣрующій.

Матѳ. 18, 6 и̑же а҆́ще соблазни́тъ ѥ̀дúнаго мáлыхъ сúхъ вѣрýющихъ въ мѧ̀, оу́нѐ ѥ́сть ѥ̀мý.

Марк. 9, 23 всѝ возмо́жна вѣрýющемý. *9, 42* и̑же а҆́ще соблазни́тъ ѥ̀дúнаго ѿ мáлыхъ сúхъ вѣрýющихъ въ мѧ̀, дóбрѣе ѥ́сть ѥ̀мý па́че.

Лук. 24, 41 ѥ̀щѐ же не вѣрýющымъ (ἀπιστούντων) и̑мъ ѿ рáдости и̑ чýдя́щымсѧ, речѐ и̑мъ.

Іоан. 1, 12 дадѐ и̑мъ о҆́бласть ча́дшмъ Бж҃іимъ бы́ти, вѣрýющымъ во и̑мѧ ѥ̀гѡ̀. *7, 39* сі́е же речѐ ѡ҆̀ Дх҃ѣ, ѥ̀гóже хотя́хý прі́има́ти вѣрýющіи во и̑мѧ ѥ̀гѡ̀. *17, 20* не ѡ҆̀ сúхъ же молю́ то́кмѡ, но и̑ ѡ҆̀ вѣрýющихъ словесѐ и̑̀хъ ра́ди въ мѧ̀.

Дѣян. 5, 14 па́че же прилага́хýсѧ вѣрýющіи Гд҃еви. *10, 43* ѡ҆ставлéніе грѣхѡ́въ прі́ѧти и̑менемъ ѥ̀гѡ̀ всѧ́комý вѣрýющемý въ о҆́нь. *22, 19* вi҃мъ посо́нмищахъ вѣрýющымъ въ тѧ̀. *1 Петр. 2, 7* вáмъ оу҆́бо чéсть вѣрýющымъ.

1 Іоан. 5, 13 сі́мъ писáхъ вáмъ вѣрýющымъ во и̑мѧ сн҃а Бж҃іѧ.

Римлян. 1, 16 сúла бо Бж҃іѧ ѥ́сть во спасéніе всѧ́комý вѣрýющемý, І҃ýдéови же пре́жде и҆ Е҆́лли́нý. *3, 22* прáвда же Бж҃іѧ вѣрою І҃исъ Хр҃то́вою во всѣ́хъ и̑ на всѣ́хъ вѣрýющихъ. *4, 5* а҆̀ не дѣ́лающемý, вѣрýющемý же во ѡ҆правдáющаго нечести́ва, вмѣня́етсѧ вѣ́ра ѥ̀гѡ̀ въ прáвдý. *4, 11* ѩкѡ бы́ти ѥ̀мý о҆́цý всѣ́хъ вѣрýющихъ въ неѡбрѣ́заніи. *4, 24* вѣрýющымъ во воскреси́вшаго І҃йса Хр҃та̀. *10, 4* конча́ина бо зако́на Хр҃то́съ въ прáвдý всѧ́комý вѣрýющемý.

1 Коринѳ. 1, 21 бл҃гоизво́лилъ Бг҃ъ бýйствомъ про́поведи спасти́ вѣрýющихъ. *14, 22* тѣ́мже ѧ҆зы́цы въ знáменіе сýть не вѣрýющымъ, но невѣ́рнымъ: а҆̀ прр҃о́чество не невѣ́рнымъ, но вѣрýющымъ.

Галат. 3, 22 да ѡ҆бѣтова́ніе ѿ вѣры І҃йсъ Хр҃то́вы да́стсѧ вѣрýющымъ.

Ефес. 1, 19 ко́е преспѣ́ющее велúчество сúлы ѥ̀гѡ̀ въ насъ вѣрýющихъ.

1 Солун. 1, 7 ѩкѡ бы́ти вáмъ о҆́бразъ всѣ́мъ вѣрýющымъ въ Македо́ніи и҆ А҆хаі́и. *2, 10*

Digitized by Google

прпбнш и правѣдн и непорочнш вамъ вѣрѹющымъ быхомъ. *2, 13* слово Бжіе, ѥже и дѣйствѹетсѧ въ васъ вѣрѹющихъ.

ВѢРѸМЙ (ὁ πιστεύων, qui credit) — вѣрующій.

Іоан. 3, 15 да всѧкъ вѣрѹмй въ Онь не погибнетъ. *3, 16* да всѧкъ вѣрѹмй въ Онь, не погибнетъ. *3, 18* вѣрѹмй въ Онь, не бѹдетъ wсѹжденъ: а не вѣрѹмй, оуже wсѹжденъ ѥсть, ꙗкш не вѣрова во имѧ єдинороднагш Сна Бжіа. *3, 36* вѣрѹмй въ Сна имать живото вѣчный. *5, 24* слышамй словесє моегш и вѣрѹмй послѧвшемѹ мѧ имать живото вѣчный. *6, 35* вѣрѹмй въ мѧ, не имать вжаждатисѧ никогдаже. *6,40* всѧкъ видмй Сна и вѣрѹмй въ него имать живото вѣчный. *6, 47* вѣрѹмй въ мѧ имать живото вѣчный. *7, 38* вѣрѹмй въ мѧ — — рѣки wт чрева ѥгw истекѹтъ воды живы. *11, 25* вѣрѹмй въ мѧ, ащє и оумретъ, wживетъ. *11,26* всѧкъ живыи и вѣрѹмй въ мѧ, не оумретъ во вѣки. *12,44* вѣрѹмй въ мѧ не вѣрѹетъ въ мѧ, но въ послѧвшаго мѧ. *12, 46* да всѧкъ вѣрѹмй въ мѧ во тмѣ не пребѹдетъ. *14, 12* вѣрѹмй въ мѧ, дѣла, ꙗже азъ творю, и тои сотворитъ, и бwлша сихъ сотворитъ.

Дѣян. 13, 39 wт семъ всѧкъ вѣрѹмй wправдаетсѧ.

1 Петр. 2, 6 вѣрѹмй въ Онь не постыдитсѧ.

1 Іоан. 5, 1 всѧкъ вѣрѹмй, ꙗкш Іисъ ѥсть Хртосъ, wт Бга рожденъ ѥсть. *5, 5* кто ѥсть побѣждамй міръ, токмш вѣрѹмй. *5, 10* вѣрѹмй въ Сна Бжіа имать свидѣтелство въ себѣ: не вѣрѹмй Бгови лжа сотворилъ ѥсть єго, ꙗкш не вѣрова во свидѣтелство, ѥже свидѣтелствова Бгъ о Снѣ своемъ.

Римлян. 9, 33 всѧкъ вѣрѹмй въ Онь не постыдитсѧ. *10, 11* глголетъ бо писаніе: всѧкъ вѣрѹмй въ Онь не постыдитсѧ.

ВѢСТНИКЪ (ἄγγελος, nuntius)—вѣстникъ.

Лук. 9, 52 и посла вѣстники предъ лицемъ своимъ.

ВѢСТЬ (φήμη, fama; φάσις, rumor)— слухъ, молва; вѣсть.

Мате. 2,12 вѣсть пріемше (χρηματισθέντες, divinitus admoniti, получивъ откровеніе). *2, 22* вѣсть же пріемъ во снѣ (χρηματισθεὶς, divinitus admonitus, получивъ откровеніе). *9, 26* изыде вѣсть сіа.

Лук. 4, 14 вѣсть изыде по всеи странѣ wт немъ.

Дѣян. 21, 31 взыде вѣсть (φάσις) къ тысѧщникѹ спиры.

ВѢТВЬ (им. п. мн. ч. вѣтвіе) (κλάδος, ramus)—вѣтвь.

Мате. 13, 32 витати на

Digitized by Google

вѣтвехъ ѥгѡ. *21, 8* арꙋзіи же рѣзахꙋ вѣтви ѿ дрѣвъ.

Марк. 4, 32 твориⷮ вѣтви вєлі҃м. *13, 28* вѣтвіе (вѣтви) ѥ҃м бꙋдетъ млⷣдо.

Лук. 13, 19 птицы нєбным вселиⷭмсѧ въ вѣтвіе (въ вѣтвяхъ) ѥгѡ.

Римлян. 11, 16 и҃ а҃ще корень с҃тъ, то и҃ вѣтви. *11, 17* а҃ще ли нѣцыи ѿ вѣтвей ѿломиⷭмсѧ, ты же дивїм маслина сый, прицѣпилсѧ ѥсѝ въ ниⷯ, и҃ причастникъ корене и҃ масти маслинным сотворилсѧ ѥсѝ. *11, 18* не хвалиⷭсѧ на вѣтви: а҃ще ли же хвалишисѧ, не ты корень носиши, но корень тебѣ. *11, 19* речеши ꙋбо: ѿломишасѧ вѣтви, да а҃зъ прицѣплюсѧ. *11, 21* а҃ще бо б҃ъ ѥстественныⷯ вѣтвей не пощадѣ, да не какѡ и҃ тебѣ не пощадитъ.

ВѢТРЄНЫЙ (ἀνέμου, venti) —вѣтреный, съ вѣтромъ.

Марк. 4, 37 бысть бꙋрѧ вѣтрена.

Лук. 8, 23 сиⷣе бꙋрѧ вѣтренаѧ въ ѥ҃зеро.

ВѢТРЄЦЪ — небольшій вѣтеръ.

Дѣян. 27, 40 воздвигше мⷭлое вѣтрило къ дышꙋщемꙋ вѣтрецꙋ (τῇ πνεούσῃ, ad venti flatum, по вѣтру).

ВѢТРИЛО (ἀρτέμων, artemon)—парусъ

Нарѣчіе ἄσσον (ближе) превратилось у древне-Славянскаго переводчика въ вѣтрило, вѣроятно потому, что или подъ руками его былъ испорченный Греческій списокъ, или онъ, переводчикъ, прочелъ вмѣсто ἄσσον—ἱστίον, velum.

Ἀρτέμων — собственно значитъ—кормовая, задняя мачта, а затѣмъ уже — небольшій трехугольный парусъ, воздвигаемый на этой мачтѣ (малое вѣтрило).

Дѣян. 27, 13 мнѣвше волю свою ѡꙋлꙋчити, воздвигше вѣтрила (δόξαντες τῆς προθέσεως κεκρατηκέναι, ἄραντες ἄσσον, visi sibi sui propositi facti compotes, quum solvissent, и они подумавъ, что уже получили желаемое, отправились), плыⷯ вскраи Крита. *27, 40* воздвигше малое вѣтрило.

ВѢТРЪ (ἄνεμος, ventus) — вѣтръ.

Матѳ. 7, 25 возвѣша вѣтри. *7, 27* возвѣша вѣтри. *8, 26* тогда востав запрети вѣтромъ и морю. *8, 27* ꙗкѡ и вѣтры— — послꙋшаютъ ѥгѡ. *11, 7* тростъ ли вѣтромъ колеблемꙋ. *14, 24* бѣ бо противенъ вѣтръ. *14, 30* видⷬ же вѣтръ крѣпокъ. *14, 32* преста вѣтръ. *24, 31* и соберꙋтъ избранным ѥгѡ ѿ четырехъ вѣтръ.

Марк. 4, 39 востав запрети вѣтрꙋ — — и ѡꙋлеже вѣтръ. *4, 41* вѣтръ и морѥ послꙋшаютъ ѥгѡ. *6, 48* бѣ бо вѣтръ противенъ имъ. *6, 51* ѡꙋлеже вѣтръ.

Digitized by Google

13,27 соберетъ избранныя своя отъ четырехъ вѣтръ.

Лук. 7, 24 трость ли вѣтромъ колеблемъ. *8,24* Онъ же востав запрети вѣтру и волнению водному. *8, 25* кто убо сей есть, яко и вѣтромъ повелѣваетъ и водѣ.

Іоан. 6, 18 море же, вѣтру велію дыхающу, воздвизашеся.

Дѣян. 27,4 приплыхомъ въ Кипръ, занѣ вѣтри бяху противни. *27, 7* не оставляющу насъ вѣтру. *27, 14* не по мнозѣ же возвѣя противенъ ему вѣтръ буренъ. *27, 15* восхищену же бывшу кораблю и не могущу сопротивитися вѣтру.

Іаков. 1, 6 съмнѣйся бо уподобися волнению морскому (сомнѣвающійся подобенъ морской волнѣ) вѣтры возметаему (ἀνεμιζομένῳ, вѣтромъ поднимаемой, nam qui ambigit, similis est fluctui maris, qui ventis agitatur). *3, 4* отъ жестокихъ вѣтръ заточаеми.

2 Петр. 2, 17 Облацы и мглы отъ вѣтръ преносими (νεφέλαι ὑπὸ λαίλαπος ἐλαυνόμεναι, облака и мглы, гонимыя бурею).

Іуд. 1,12 Облацы безводни отъ вѣтръ преносими.

Ефес. 4, 14 влающеся и скитающеся всякимъ вѣтромъ учению.

Апокалипс. 6, 13 якоже смоковница отметаетъ пупы своя, отъ вѣтра велика движима. *7, 1* держащыя четыре вѣтры земскія, да не дышетъ вѣтръ на землю.

вѣчный (αἰώνιος, æternus; ἀΐδιος, æternus)—вѣчный.

Матѳ. 18, 8 ввержену быти во Огнь вѣчный. *19, 16* да имамъ животъ вѣчный. *19, 29* животъ вѣчный наслѣдитъ. *25, 41* идите отъ мене проклятіи во Огнь вѣчный. *25, 46* и идутъ сіи въ муку вѣчную: праведницы же въ животъ вѣчный.

Марк. 3, 29 повиненъ есть вѣчному суду. *10, 17* да животъ вѣчный наслѣдствую. *10, 30* въ вѣкъ грядущій животъ вѣчный.

Лук. 10,25 учтлю, что сотворивъ, животъ вѣчный наслѣдую. *16,9* пріимутъ вы въ вѣчныя кровы. *18, 18* учителю благій, что сотворивъ животъ вѣчный наслѣдствую. *18, 30* и въ вѣкъ грядущій, живота вѣчный.

Іоан. 3, 15 да всякъ вѣруяй въ Онь — — имать животъ вѣчный. *3, 16* да всякъ вѣруяй въ Онь — — имать животъ вѣчный. *3,36* вѣруяй въ Сна имать животъ вѣчный. *4, 14* вода — — будетъ въ немъ источникъ воды, текущія въ животъ вѣчный. *4, 36* жняй — — собираетъ плодъ въ животъ вѣчный. *5, 24* слушаяй словесе моегѡ — —

Digitized by Google

ймать живо́тъ вѣчный. *5, 39* вы мните въ ни́хъ и́мѣти живо́тъ вѣчный. *6, 27* дѣлайте — — бра́шно пребыва́ющее въ живо́тъ вѣчный. *6, 40* всѧкъ ви́дѧй Сн҃а и вѣру́ѧй въ него́ и́мать живо́тъ вѣчный. *6, 47* вѣру́ѧй въ мѧ и́мать живо́тъ вѣчный. *6,54* пїѧ́й мою́ кро́вь и́мать живо́тъ вѣчный. *6, 68* гл҃го́лы живота́ вѣчнагѡ и́маши. *10,28* живо́тъ вѣчный да́мъ и́мъ. *12,25* ненави́дѧй дꙋ́шѝ своеѧ́ въ мі́рѣ сѐмъ въ живо́тъ вѣчный сохрани́тъ ю҃. *12, 50* вѣ́мъ, ꙗ҆кѡ за́повѣдь е҆гѡ̀ живо́тъ вѣчный е҆́сть. *17, 2* всѧ́ко е҆́же да́лъ е҆́сѝ е҆мꙋ́, да́стъ и́мъ живо́тъ вѣчный. *17,3* се́ же е҆́сть живо́тъ вѣчный.

Дѣян. 13, 46 а҆ поне́же ѿвергосте́ е҆́, ѝ недостѡ́йны творите́ са́ми себѐ вѣ́чномꙋ живото́ꙋ. *13, 48* вѣ́роваша, е҆ли́цы оу҆чине́ни бѧ́хꙋ въ жи́знь вѣ́чнꙋю.

1 Петр. 5, 10 Бг҃ъ — — призва́вый ва́съ въ вѣ́чнꙋю свою́ сла́вꙋ.

2 Петр. 1, 11 си́це бо — — припода́стсѧ ва́мъ вхо́дъ въ вѣ́чное цр҃тво Гд҃а.

1 Іоан. 1, 2 возвѣща́емъ ва́мъ живо́тъ вѣ́чный. *2, 25* сіѐ е҆́сть ѡ҆бѣтова́ніе, е҆́же са́мъ ѡ҆бѣща́ нама́ъ, живо́тъ вѣ́чный. *3,15* ѝ вѣ́сте, ꙗ҆кѡ всѧ́къ чл҃вѣкоꙋби́йца не и́мать живота́ вѣ́чнагѡ въ себѣ́ пребыва́юща. *5, 11* ѝ сіѐ е҆́сть свидѣ́тельство, ꙗ҆кѡ живо́тъ вѣ́чный да́лъ е҆́сть на́мъ Бг҃ъ. *5, 13* да вѣ́сте, ꙗ҆кѡ живо́тъ вѣ́чный и́мате. *5,20* се́й е҆́сть и҆́стинный Бг҃ъ ѝ живо́тъ вѣ́чный.

Іуд. 1, 6 А҆́гг҃лы — — на сꙋ́дъ велѝкагѡ днѐ, оу҆зами вѣ́чными (ἀϊδίοις, æternis, вѣчными) подъ мра́комъ соблюдѐ. *1, 7* предлежа́тъ въ показа́ніе о҆́гнѧ вѣ́чнагѡ сꙋ́дъ подѐмше. *1, 21* ждꙋ́ще ми́лости Гд҃а, въ жи́знь вѣ́чнꙋю.

Римлян. 2, 7 сла́вы ѝ че́сти ѝ нетлѣ́нїѧ и҆щꙋ́щымъ живо́тъ вѣ́чный. *5, 21* та́кожде ѝ бл҃года́ть воцр҃и́тсѧ пра́вдою въ жи́знь вѣ́чнꙋю. *6, 22* и́мате пло́дъ ва́шъ во ст҃ы́ню: конча́нꙋ же, жи́знь вѣ́чнꙋю. *6, 23* о҆́бро́цы бо грѣ́хѡ, сме́рть: дарова́ніе же Бж҃іе, живо́тъ вѣ́чный ѡ҆ Хр҃тѣ І҃сѣ Гд҃ѣ на́шемъ. *14, 24* лѣ́ты вѣ́чными оу҆молча́нным. *14, 25* по повелѣ́нію вѣ́чнагѡ Бг҃а.

2 Коринѳ. 4, 17 е҆́же во нынѣ́ лег҃кое печа́ли на́шем, по пре҆вмноже́нію въ преспѣ́ніе тѧготꙋ́ вѣ́чным сла́вы содѣлова́етъ на́мъ. *4, 18* ви́днмаѧ бо вре́менна, невѝдимаѧ же вѣ́чна. *5, 1* хра́минꙋ нерꙋкотворе́нꙋ, вѣ́чнꙋ на нб҃сѣ́хъ.

Галат. 6, 8 а҆ сѣ́ѧй въ дх҃ъ ѿ дх҃а по́жнетъ живо́тъ вѣ́чный.

2 Солун. 1, 9 прі́имꙋтъ поги́бель вѣ́чнꙋю. *2, 16* да́вый оу҆тѣше́ніе вѣ́чно.

1 Тимоѳ. 1, 16 за о҆́бразъ

хотѧщихъ вѣровати ѥмꙋ въ жи́знь вѣчнꙋю. *6,12* ѣ̈млисѧ за вѣчнꙋю жи́знь. *6, 16* ѥмꙋ́же чéсть и̑ держáва вѣчнаѧ. *6, 19* да прі́имꙋтъ вѣчнꙋю жи́знь.

2 Тимов. 1, 9 прéжде лѣтъ вѣчныхъ. *2, 10* да и̑ тíи спасéніе оу҃лꙋчáтъ ѣ̈же ѡ҃ Хр҃тѣ І҃исѣ со слáвою вѣчною.

Тит. 1,2 ѡ҃ оу҃повáніи жи́зни вѣчныѧ, ю҃же ѡ҃бѣтовà нелóжный Бг҃ъ прéжде лѣтъ вѣчныхъ. *3, 7* наслѣ́дницы бꙋ́демъ —— жи́зни вѣчныѧ.

Филимон. 1, 15 да вѣчна того̀ прі́имеши.

Евр. 5, 9 и̑ совершѝвсѧ бы́сть всѣ́мъ послꙋ́шающымъ ѥгѡ̀ винóвенъ спасéніѧ вѣчнагѡ. *6, 2* и̑ сꙋ́дà вѣчнагѡ. *9, 12* вѣчное и̑скꙋплéніе ѡ҃брѣты́й. *9, 15* ѡ҃бѣтованіе вѣчнагѡ наслѣ́діѧ прі́имꙋтъ зва́нніи. *13, 20* возведы́й и̑з мéртвыхъ пáстырѧ óвцáмъ велíкаго крóвію завѣта вѣчнагѡ.

Апокалипс. 14, 6 и̑мꙋ́щаго ѥ҃ꙋ҆ліе вѣчно бл҃говѣсти́ти живꙋ́щымъ на землѝ.

ВѢЩА́НІЕ (φθόγγος, sonus) —голосъ.

Римлян. 10, 18 во всю̀ зéмлю и̑зы́де вѣщáніе и̑́хъ, и̑ въ концы̀ вселéнныѧ глаго́лы и̑́хъ.

ВѢЩА́ТИ (λέγειν, dicere; ἀποφθέγγεσθαι, eloqui; φθέγγεσθαι, loqui)—говорить; произносить.

Дѣян. 26, 22 до днѐ сегѡ стою̀ —— ничто́же вѣщáѧ. *26, 25* но и̑́стины и̑ цѣломꙋ́дріѧ глаго́лы вѣщáю (ἀποφθέγγομαι).

2 Петр. 2, 18 прегордáѧ бо сꙋ́ты вѣщáюще (φθεγγόμενοι).

ВѢЩА́ЮЩЪ (λέγων, dicens) —говорящій.

Дѣян. 26,14 слы́шахъ гла́съ глаго́люща ко мнѣ̀ и̑ вѣщáюща є҆вре́йскимъ ꙗ҆зы́комъ.

ВѢ́ЮЩЪ (πνέων, flans) — вѣющій, дующій.

Лук. 12,55 и̑ ѥгдà ю҃гъ вѣ́ющъ, глаго́лете.

ВѧЗА́ТИ (δεσμεῖν, vincire) связывать.

Лук. 8, 29 и̑ вѧза́хꙋ ѥгѡ̀ оу҃зы желѣ́зны и̑ пꙋ́ты.

Дѣян. 22, 4 гони́хъ — — вѧжà и̑ предáмъ въ темни́цꙋ.

ВѧЗА́ТИСѧ (δεδέσθαι, vincirі) — вязаться, быть связываему.

2 Тимов. 2,9 но сло́во Бж҃іе не вѧ́жетсѧ (οὐ δέδεται, non est vinctus, для слова Божія нѣтъ узъ).

ВѦЩШЕ (πλείων, plus) — больше.

Матѳ. 20, 10 ꙗ҆кѡ вѧ́ще (πλείονα) прі́имꙋтъ. *26, 53* и̑ предста́витъ мѝ вѧ́ще (πλείους), нéже двана́десѧте легéѡна А҃ггл҃ъ.

Марк. 14,5 можáше бо сіѐ проданò бы́ти вѧ́ще (ἐπάνω) трéхъ сꙋ́тъ пѣ́нязь.

Лук. 7,43 мнѡ, ꙗ҆кѡ ѥмꙋ́-

Digitized by Google

же вѧшше (πλεῖον) ѿдà. *9, 13* нѣсть оу̀ нáсъ вѧшше (πλεῖον), тóкмw пáть хлѣбъ ѝ рыбѣ двѣ.

вѧщшїй (μέγας, magnus; μείζων, maximus) — бóльшій; важнѣйшій.

Матѳ. 20, 26 йже а̃ще хóщетъ въ вáсъ вѧшшїй (μέγας) бы́ти, да бу́детъ вáмъ слугà. *23, 23* ѝ ѡстáвисте вѧшшам (τὰ βαρύτερα, graviora, важнѣйшее) закóна, сýдъ ѝ мúлость ѝ вѣру̀.

Марк. 10, 43 йже а̃ще хóщетъ въ вáсъ вѧшшїй (μέγας) бы́ти, да бу́детъ вáмъ слугà.

Лук. 9, 46 вни́де же помышлéніе въ ни́хъ, кто̀ ѝ́хъ вѧшшїй (μείζων) бы бы́лъ.

ву̀ссонъ (ву̀ссъ) (βύσσος, byssus; βύσσινος, byssinus) — висъ, висонъ.

Такъ называлась дорогая ткань, о которой есть свѣдѣнія и у Плинія.

Лук. 16, 19 ѡблачáшесѧ въ порфúру̀ ѝ вúссонъ.

Апокалипс. 18, 12 ѝ вúсса ѝ порфúры. *18, 16* ѡблечéнный вúссомъ (βύσσινον) ѝ порфúрою. *19, 8* ѝ дано̀ бы́сть ёй ѡблещúсѧ въ ву̀ссóнъ (βύσσινον) чúстъ ѝ свѣтелъ: ву̀ссóнъ (βύσσινον) бо ѡправдáніѧ сты́хъ ёсть. *19,14* ѡблечéни въ ву̀ссóнъ (βύσσινον) бѣлъ ѝ чúстъ.

Г.

Гаввáѳа (γαββαθᾶ, gabbatha) — гавваѳа: каменный помостъ.

См. ниже лiѳострѡтóнъ. Гаввáѳа — слово Еврейское и значитъ — «возвышеніе».

Іоан. 19, 13 Пiлáтъ — — сѣдé на сýдищи, на мѣстѣ глаголемѣмъ лiѳострѡтóнъ, Єврéйски же гаввáѳа.

Гаврiи́лъ (Γαβριήλ, Gabriel) — Гаврiилъ, одинъ изъ Архангеловъ, предстоящихъ предъ Престоломъ Божiимъ.

Гаврiи́лъ — слово Еврейское, означающее: «мужъ Божiй». Архангелъ Гаврiилъ возвѣстилъ пророку Данiилу волю Божію о народѣ Божiемъ и объяснилъ ему его видѣнія (Дан., гл. 8 и 9), священнику Захарiи о рожденiи Предтечи (Лук., гл. 1) и Св. Дѣвѣ Маріи о зачатiи и рождествѣ Спасителя (тамъ же).

Лук. 1, 19 а̃зъ ёсмь Гаврiи́лъ предстоúмый предъ Бг̃омъ. *1,26* въ мц̃ъ же шесты́й посланъ бы́сть Аг̃глъ Гаврiи́лъ.

Гáггрѣна (γάγγραινα, gangræna) — гангрена, антоновъ огонь, ракъ.

Digitized by Google

2 Тимов. 2, 17 слово ихъ якw гангрена жиръ wвращетъ (νομὴν ἕξει, depascet, будетъ распространяться).

ГАДА́НІЄ (αἴνιγμα, ænigma) —загадка.

1 Коринѳ. 13, 12 видимъ оубw нынѣ якоже зерцáломъ въ гадáніи (ἐν αἰνίγματι, per ænigma, гадательно), тогдà же лицéмъ къ лицу.

ГАДАРИ́НСКІЙ (Γαδαρηνός, Gadarenus) — Гадаринскій. Странà Гадари́нскаѧ — ἡ χώρα τῶν Γαδαρηνῶν, regio Gadarenorum. Срв. Гергеси́нскій.

У Евангелистовъ Марка и Луки—странà Гадари́нскаѧ, у Матѳея — странà Гергеси́нскаѧ означаютъ Перею или древній Галаадъ. область, лежавшую къ юго-востоку отъ Галилейскаго моря. Ев. Маркъ и Лука назвали страну по имени ея главнаго города—Гадары, а Матѳей—по имени города Гергесы, лежащаго въ той же области, неподалеку отъ Гадары.

Марк. 5,1 преидóша на онъ пóлъ мóрѧ во странý Гадари́нскую.

Лук. 8, 26 преидóша во странý Гадари́нскý. *8, 37* молѝ егò вéсь народъ страны Гадари́нскіѧ wйтѝ w нихъ.

ГА́ДОВЪ (τοῦ Γάδ, Gadis)— Гадовъ, Гада.

Гадъ (Γάδ, Gad)— седьмый сынъ Іакова, первенецъ Зельфы, слýжанки Лиѳной.

Апокалипс. 7, 5 w колѣна Гáдова, двана́десѧть тысѧщъ запечатлѣнныхъ.

ГА́ДЪ (ἑρπετόν, reptilis) — гадъ; пресмыкающійся, ползающій.

Дѣян. 10,12 въ нéмже бѧхý всѣ четверонóгаѧ земли́ и звѣріе и гáди. *11,6* видѣхъ четверонóгаѧ земнáѧ и звѣри и гáды.

Іаков. 3, 7 всѧко бо ѥстество звѣрéй же и птúцъ, гáдъ же и рыбъ, оукрощáетсѧ и оукротúтсѧ ѥстествóмъ человѣческимъ.

Римлян. 1, 23 йзмѣнúша слáвý нетлѣннагw Бга въ подóбіе Óбраза тлѣнна человѣка и птúцъ и четверонóгъ и гáдъ.

ГАЖДЕ́НІЄ (δυσφημία, convicium) — порицаніе, охужденіе; поношеніе, безчестіе, ругательство.

2 Коринѳ. 6, 8 гаждéніемъ и блгохвалéніемъ.

ГА́ЗА (Γάζα, Gaza) — Газа одинъ изъ пяти извѣстнѣйшихъ Филистимскихъ городовъ, при морѣ, на югѣ Палестины

Дѣян. 8, 26 востáни и йдѝ на полýдне на пýть сходѧщій w Їерýсалúма въ Гáзý.

ГАЗОФЎЛАКІ́А (γαζοφυλάκιον, gazophylacium) — сокровищница.

Іоан. 8,20 сіѧ глгóлы глгóла Їйсъ въ газофўлакіи (у сокровищницы).

ГА́ЇЙ (Γάϊος, Gaius) -- Гаій,

Digitized by Google

Македонянинъ, одинъ изъ спутниковъ апостола Павла, во время его третьяго путешествія.

Дѣян. 19, 29 восхи́щше Га́ія и А́ристарха Македо́нмны.

ГА́ЇЙ (Γάϊος, Gaius) — Гаій, Дервянинъ (изъ Дервіи Ликаонской), спутникъ апостола Павла по Македоніи, Греціи и Малой Азіи.

Дѣян. 20, 4 и Га́й Дерві́анинъ и Тимоѳе́й.

ГА́ЇЙ (Γάϊος, Gaius) — Гаій, ученикъ Іоанна Богослова, къ которому написано Апостоломъ третье его посланіе.

3 Іоан. 1, 1 ста́рецъ Га́ієви возлю́бленномѹ, є҆гóже а҆́зъ люблю́ войстиннѹ.

ГА́ЇЙ (Γάϊος, Gaius) — Гаій, Коринѳянинъ, «страннопріимецъ», обращенный къ вѣрѣ апостоломъ Павломъ.

Римлян. 16,23 цѣлѹ́етъ вы Га́ій страннопрі́имецъ мо́й и҆ цр҃кве всем҃.

1 Коринѳ. 1, 14 благодарю́ Бг҃а, я҆́кѡ ни є҆ди́наго ѿ васъ крести́хъ, точію Кри́спа и Га́ія.

ГАЛАТІ́А (Γαλατία, Galatia) —Галатія—область въ Малой Азіи, между Виѳиніей, Фригіей, Каппадокіей и Понтомъ.

Въ этой области проповѣдывали Евангеліе апостолы Павелъ и Петръ, а также ученикъ и спутникъ Павловъ —Крискентъ.

1 Петр. 1, 1 и҆збра́ннымъ пришє́лцемъ разсѣ́нім По́нта, Галатíи.

2 Тимоѳ. 4, 10 Кри́скентъ въ Галатію.

ГАЛАТІ́ЙСКІЙ (Γαλατικός, Galaticus)—Галатійскій.

Дѣян. 16, 6 прошє́дше же Фрѹгію и҆ Галатійскѹю странѹ. *18, 23* проходѧ́ поря́дѹ Галатíйскѹю странѹ.

1 Коринѳ. 16, 1 оу҆стро́ихъ цр҃квамъ Галатíйскимъ.

Галат. 1, 2 цр҃ква́мъ Галатíйскимъ бл҃года́ть.

ГАЛА́ТЪ—Галатянинъ.

Галат. 3, 1 ѻ҆ несмы́сленніи Галáтѣ (Γαλάται, Galatæ).

ГАЛІЛЕ́А (Γαλιλαία, Galilæa) — Галилея — сѣверная часть Палестины. Въ этой странѣ главнѣйше пребывалъ Спаситель.

Матѳ. 3,13 прихо́дитъ І҃исъ ѿ Галіле́и. *4, 12* ѿи́де въ Галіле́ю. *4, 15* Галіле́а я҆зы́къ. *4, 23* прохожда́ше всю Галіле́ю І҃исъ. *4, 25* и҆до́ша наро́ди мно́зи ѿ Галіле́и. *17, 22* живѹ́щымъ же и҆́мъ въ Галіле́и. *19,1* пре́йде ѿ Галіле́и. *26, 32* по воскресе́ніи же мое́мъ варя́ю вы въ Галіле́и. *27, 55* и҆до́ша по І҃исѣ ѿ Галіле́и. *28, 7* варе́тъ вы въ Галіле́и. *28, 10* да и҆дѹ́тъ въ Галіле́ю. *28, 16* є҆ди́ніи же на́десѧте оу҆ченицы́ и҆до́ша въ Галіле́ю.

Digitized by Google

Марк. 1, 14 прїйде Їисъ въ Галілею. *1, 39* проповѣдаѧ на сонмищахъ ихъ, во всей Галілеи. *3, 7* многъ народъ ѿ Галілеи по немъ иде. *9, 30* идѧхѹ сквозѣ Галілею. *14, 28* варѭю вы въ Галілеи. *15, 41* єгда бѣ въ Галілеи. *16, 7* варѧетъ вы въ Галілеи.

Лук. 2,4 взыде же и Їѡсифъ ѿ Галілеи. *2, 39* возвратишасѧ въ Галілею. *3, 1* четвертовластвующѹ Галілеею Ирѡдѹ. *4,14* возвратисѧ Їисъ въ силѣ дховнѣй въ Галілею. *8, 26* преидоша во странѹ Гадаринскѹ, иже єсть ѻбѣ ѻнъ полъ Галілеи. *17, 11* прохождаше междѹ Самарією и Галілеею. *23, 5* оучѧ по всей Ідеи, начен ѿ Галілеи. *23, 6* Пілатъ же слышавъ Галілею, вопроси. *23, 49* жены сослѣдствовавшымъ емѹ ѿ Галілеи. *23, 55* бѧхѹ пришли съ нимъ ѿ Галілеи. *24,6* єщѐ сый въ Галілеи.

Іоан. 1, 43 воѹтрїй же восхотѣ изыти въ Галілею. *4, 3* иде паки въ Галілею. *4, 43* иде въ Галілею. *4, 45* прїйде въ Галїлею. *4, 47* Їисъ прїйде ѿ Ідеи въ Галілею. *4, 54* второе знаменіе сотвори Їисъ, пришедъ ѿ Ідеи въ Галілею. *6, 1* по сихъ иде Їисъ на ѻнъ полъ морѧ Галілеи Тіверіадска. *7, 1* хождаше Їисъ по сихъ въ Галілеи. *7, 9* ѡста въ Галілеи. *7, 41* єда ѿ Галілеи Хр҃тосъ приходитъ. *7, 52* єда и ты ѿ Галілеи єси; испытай и виждь, ꙗкѡ пророкъ ѿ Галілеи не приходитъ.

Дѣян. 9, 31 цркви же по всей Ідеи и Галілеи и Самарїи имѣхѹ миръ. *10, 37* вы вѣсте глаголъ бывшїй по всей Ідеи, наченшїйсѧ ѿ Галілеи. *13, 31* ꙗвлѧшесѧ во дни мнѡги совозшедшымъ съ нимъ ѿ Галілеи во Їр҃лимъ.

ГАЛІЛЄАНИНЪ (Γαλιλαῖος, Galilæus)—**Галилеянинъ**.

Марк. 14, 70 Галілеанинъ єси.

Лук. 13, 1 повѣдающе емѹ ѡ Галілеехъ. *13, 2* Галілеане сіи грѣшнѣйши паче всѣхъ Галілеанъ бѧхѹ. *22,59* Галілеанинъ єсть. *23, 6* аще чловѣкъ Галілеанинъ єсть.

Іоан. 4, 45 прїѧша єго Галілеане.

Дѣян. 2, 7 не сѐ ли вси сіи сѹть глаголющіи Галілеане. *5,37* по семъ востà Ідà Галілеанинъ.

ГАЛІЛЄЙСКІЙ (Γαλιλαῖος, Galilæus)—**Галилейскій**.

Мате. 2, 22 ѿиде въ предѣлы Галілейскїѧ. *4, 18* ходѧ же при мори Галілейстѣмъ. *15, 29* прїйде на морѣ Галілейское. *21, 11* иже ѿ Назарета Галілейска. *26, 69* ты былъ єси со Їисомъ Галілейскимъ.

Марк. 1, 9 прїйде Їисъ ѿ Назарета Галілейскагѡ. *1, 16*

Digitized by Google

при мо́ри Галіле́йстѣмъ. *1, 28* во всю́ страну́ Галіле́йскую. *6,21* ве́черю твори́ше — — старѣ́йшинамъ Галіле́йскимъ. *7, 31* прі́йде на мо́ре Галіле́йско.

Лук. 1, 26 посланъ бы́сть А҃гг҃лъ Гаврі́илъ ѿ Бо҃га во гра́дъ Галіле́йскій. *4, 31* сни́де въ Капернау́мъ гра́дъ Галіле́йскій. *4, 44* проповѣ́дая на со́нмищахъ Галіле́йскихъ. *5, 17* и҃же бѣ́хуу пришли́ ѿ всѣ́кія ве́си Галіле́йскія.

Іоан. 2, 1 въ тре́тій де́нь бра́къ бы́сть въ Ка́нѣ Галіле́йстѣй. *2, 11* сотвори́ нача́токъ зна́менію́мъ І҃и҃съ въ Ка́нѣ Галіле́йстѣй. *4, 46* прі́йде же па́ки І҃и҃съ въ Ка́ну Галіле́йскую. *12, 21* приступи́ша къ Фі́липпу, и҃же бѣ́ ѿ Вифсаі́ды Галіле́йскія. *21,2* Наѳана́илъ, и҃же бѣ́ ѿ Ка́ны Галіле́йскія.

Дѣян. 1,11 мужіе Галіле́йстіи.

ГАЛЛІѠ́НЪ (Γαλλίων, Gallio) — **Галліонъ, Римскій проконсулъ въ Ахаіи, братъ философа Сенеки, который посвятилъ ему свои книги о гнѣвѣ.**

Дѣян. 18, 12 Галліѡ́ну же ана҆ѳу́пату сущу во Ахаі́и. *18, 14* хотя́щу же Па́влу ѿвёрзти у҆ста́, рече́ Галліѡ́нъ ко І҃уде́ємъ. *18, 17* и҆ ни е҆ди́но ѿ сі́хъ Галліѡ́ну радѣ́ніе бы́сть.

ГАМАЛІ́ЙЛОВЪ (τοῦ Γαμαλιήλ, Gamalielis) — **Гамаліиловъ.**

Дѣян. 22, 3 воспита́нъ же во гра́дѣ се́мъ при ногу́ Гамалі́йлѡвуу.

ГАМАЛІ́ЙЛЪ (Γαμαλιήλ, Gamaliel) — **Гамаліилъ, извѣстный Еврейскій ученый, секты фарисейской, современникъ Христа, учитель апостола Павла.**

Преданіе говоритъ, что Гамаліилъ былъ тайнымъ ученикомъ Іисуса Христа. Онъ защищалъ апостоловъ и сказалъ весьма благоразумное слово (Дѣян. V, 38—39). Подробности см. въ Словаряхъ Яцкевича и Благовѣщенскаго, а также прот. Солярскаго.

Дѣян. 5, 34 воста́въ же нѣ́кій на со́нмищи фарісе́й, и҃менемъ Гамалі́йлъ.

ГВОЗДІ́ННЫЙ (ἧλου, ἧλων, clavi, clavorum) — **пробитый, проколотый гвоздемъ.**

Іоан. 20, 25 а҃ще не вижу́ на рука́хъ е҆гѡ̀ а҃зы гвозді́нныя, и҆ вложу́ пе́рста моего́ въ а҃зы гвозді́нныя — — не и҆му́ вѣ́ры.

ГДѢ́ (ποῦ, ubi)—**гдѣ.**

Матѳ. 2, 2 гдѣ̀ е҃сть рожде́йся ц҃рь. *2, 4* гдѣ̀ Хр҃то́съ рожда́ется. *8, 20* Сы́нъ же челове́ческій не и҆мать гдѣ̀ главы́ подкloни́ти. *26, 17* гдѣ̀ хо́щеши у҆гото́ваемъ ти҆ а҃сти па́сху.

Марк. 14, 12 гдѣ̀ хо́щеши — — да а҃си па́сху. *14,14* гдѣ̀ е҃сть вита́лница. *15, 47* гдѣ̀ е҆го полага́хуу.

Digitized by Google

Лук. 8, 25 гдѣ ѥ́сть вѣ́ра ваша. *9, 58* Сы́нъ же человѣ́ческій не и́мать гдѣ главу́ подкло́нити. *12,17* не и́мамъ гдѣ собра́ти плодѡ́въ мои́хъ. *17, 17* да де́вять гдѣ. *17,37* гдѣ Гдⷭ́н. *22, 9* гдѣ хо́щеши. *22,11* гдѣ ѥ́сть о҃би́тель.

Іоан. 1, 38 ραββί — — гдѣ живе́ши. *1,39* ви́дѣста, гдѣ живѧ́ше. *7, 11* гдѣ ѥ́сть о҃нъ. *8, 10* же́но, гдѣ су́ть, и҆́же важдя́хѫ на тѧ̀. *8, 19* гдѣ ѥ́сть О҆́цъ твои́. *11,34* гдѣ положи́сте ѥ́гѡ̀. *11, 57* а҆́ще кто̀ ѡ҆́щу́ти́тъ ѥ́гѡ̀, гдѣ бу́детъ. *20, 2* не вѣ́мъ, гдѣ положи́ша ѥ́гѡ̀. *20,13* не вѣ́мъ, гдѣ положи́ша ѥ́гѡ̀. *20, 15* гдѣ ѥ́сѝ положи́лъ ѥ́гѡ̀.

1 Петр. 4, 18 нечести́вый и҆ грѣ́шный гдѣ ꙗ҆ви́тсѧ.

2 Петр. 3, 4 гдѣ ѥ́сть ѡ҆бѣтова́ніе прише́ствіѧ ѥ́гѡ̀.

Римлян. 3,27 гдѣ у҆́бо похвала́.

1 Коринѳ. 1, 20 гдѣ прему́дръ; гдѣ кни́жникъ; гдѣ совопро́сникъ вѣ́ка сегѡ̀. *12,17* а҆́ще всѣ́ тѣ́ло о҃́ко, гдѣ слу́хъ. *12, 19* а҆́ще ли бы́ша всѝ е҆ди́нъ у҆́дъ, гдѣ тѣ́ло. *15,55* гдѣ тꙋ̀, сме́рте, жа́ло; гдѣ тꙋ̀, а҆́де, побѣда.

Апокалипс. 2, 13 гдѣ живе́ши.

ГЕДЕѠ́НЪ (Γεδεών, Gedeon) —Гедеонъ, судія Израильскій.

Евр. 11,32 не доста́нетъ во мѝ повѣствꙋ́ющꙋ вре́мени, ѡ҆ Гедеѡ́нѣ.

ГЕЕ́ННА (γέεννα, gehenna) — геенна: мѣсто вѣчныхъ мученій; самыя мученія (символъ ихъ).

Гее́нна — слово Еврейское и значитъ «долина Еннома» или «долина сыновъ Енномовыхъ». Долина эта находилась къ юго-востоку отъ Іерусалима. Здѣсь, во времена царей Ахаза и Манассіи, совершалось служеніе идолу Молоху: обрѣченныхъ въ жертву ему дѣтей клали на раскаленныя руки идола, откуда несчастныя жертвы падали въ пылавшій внизу огонь и сгарали. Впослѣдствіи имя этой долины сдѣлалось символомъ мѣста вѣчныхъ мученій грѣшниковъ послѣ смерти. Протопресвитеръ о. П. Алексѣевъ замѣчаетъ, что «индѣ (у Іакова) геенна взята за діавола».

Матѳ. 5, 22 повине́нъ ѥ́сть гее́ннѣ о҃гненнѣ́й. *5, 29* а҆́ не всѣ́ тѣ́ло твоѐ ввержено бу́детъ въ гее́ннꙋ о҃гненнꙋ́ю. *5, 30* а҆́ не всѣ́ тѣ́ло твоѐ ввержено бу́детъ въ гее́ннꙋ. *10,28* у҆бо́йтесѧ же па́че могꙋ́щагѡ и҆ дꙋ́шꙋ и҆ тѣ́ло погꙋби́ти въ гее́ннѣ. *18, 9* ввержену́ бы́ти въ гее́ннꙋ о҃гненнꙋ́ю. *23, 15* творите́ ѥ́гѡ сы́на гее́нны сꙋгꙋбѣ́йша васъ.

Марк. 9, 43 не́же о҃бѣ рꙋ́цѣ и҆мꙋ́щꙋ вни́ти въ гее́ннꙋ, во о҃гнь неꙋга́сающїй. *9, 45* ввержену́ бы́ти въ гее́ннꙋ, во о҃гнь неꙋга́сающїй. *9, 47* ввержену́ бы́ти въ гее́ннꙋ о҃гненнꙋ́ю.

Digitized by Google

Іаков. 3, 6 ѡ҃пала҃мсѧ ѿ геє́нны.

ГЕЕ́НСКІЙ (γεέννης, gehennæ) —геенскій; геенны.

Матѳ. 23, 33 ка́кѡ оу҃бѣ́житѐ ѿ сѹ́дА̀ ѻ҃гнѧ̀ геє́нскагѡ.

ГЕННИСАРЕ́ТСКІЙ (Геннисарє́ѳскій) (τοῦ Γεννησαρέτ, Γεννησαρέθ, Gennesaret, Gennesareth)—Геннисаретскій.

Область, прилегающая къ западной сторонѣ Геннисаретскаго озера (или иначе: моря Галилейскаго, или Тиверіадскаго). Въ настоящее время эта область извѣстна подъ именемъ: ель-Гувейръ.

Матѳ. 14, 34 прі҃идо́ша въ зе́млю Геннисарє́ѳскѹ҃ю.

Марк. 6, 53 прі҃идо́ша въ зе́млю Геннисаре́тскѹ҃.

Лук. 5, 1 то́й бѣ̀ стоѧ́ при ѥ҆зерѣ́ Геннисаре́тстѣ.

ГЕРГЕСИ́НСКІЙ (τῶν Γεργεσηνῶν, Gergesenorum) — Гергесинскій.

Область и городъ къ юго-востоку отъ Геннисаретскаго озера. У Марка (V, 1) и Луки (VIII, 26) — страна Гадаринская.

Матѳ. 8,28 прішє́дшѹ҃ ѥ҆мѹ҃ — — въ странѹ҃ Гергесі́нскѹ҃ю.

ГЕѲСИМА́НІ́Я (Γεθσημανῆ, Gethsemane) — Геѳсиманія, селеніе, при подошвѣ горы Елеонской.

Здѣсь былъ садъ, въ которомъ молился Спаситель предъ Своимъ страданіемъ, и гдѣ былъ преданъ Іудою.

Матѳ. 26, 36 прі҃йдє̀ съ ни́ми І҃ї҃съ̀ въ вє́сь, нарица́емꙋю Геѳсима́нїа.

Марк. 14, 32 вє́сь, ѥ҆́йже и҃мѧ Геѳсима́нїа.

ГИ́БЕЛЬ (ἀπώλεια, perditio) —трата, потеря, расходъ.

Матѳ. 26, 8 чесѡ̀ ра́ди ги́бель сі́ѧ бы́сть.

Марк. 14, 4 почто̀ ги́бель сі́ѧ мѵ́рнаѧ бы́сть.

ГИ́БЛЮЩІЙ (ἀπολλύμενος, qui perit) — гибнущій; тлѣнный, портящійся.

Іоан. 6,27 дѣ́лайте не бра́шно ги́блющее.

1 Петр. 1, 7 зла́та ги́блюща, ѻ҃гне́мъ же и҃скꙋшє́на.

ГИ́БНѸТИ (ἀπόλλυσθαι, perire)—гибнуть, умирать.

Лук. 15, 17 а҆́зъ же гла́домъ ги́блю.

ГИ́БНѸЩІЙ (ἀπολλύμενος, qui perit)—гибнущій, погибающій.

2 Коринѳ. 4, 3 а҆́ще ли же ѥ҆́сть покрове́но бл҃говѣ́ствова́нїе на́ше, въ ги́бнꙋщихъ ѥ҆́сть покрове́но.

ГЛАВА̀ (κεφαλή, caput; κεφάλαιον, summa)—глава, голова; основаніе; главный, начальникъ; главное.

Матѳ. 5, 36 нижѐ главо́ю твое́ю кленѝсѧ. *6, 17* помаѝ главꙋ҃ твою́. *8,20* Сн҃ъ же человѣ́ческій не и҃́мать гдѣ̀ главы̀ подклони́ти. *14, 8* главꙋ҃ І҃ѡа́нна К҃рт҃и́теля. *14,11* принесо́ша гла-

Digitized by Google

вѹ ѥгѡ. *21,42* сéй бы́сть во главѹ оу҃гла. *26, 7* возлива́ше на главѹ. *27, 29* возложи́ша на главѹ. *27,30* вїа́хѹ по главѣ. *27, 37* возложи́ша верхѹ главы́. *27, 39* покива́юще глава́ми свои́ми.

Марк. 6, 24 Она́ же рече́: главы́ Їѡа́нна Кр҃ти́теля. *6, 25* да мѝ да́си ѿ негѡ на блю́дѣ главѹ Їѡа́нна Кр҃ти́теля. *6, 27* повелѣ́ принести́ главѹ. *6,28* принесе́ главѹ. *12, 4* проби́ша главѹ (ἐκεφαλαίωσαν, caput comminuerunt). *12,10* бы́сть во главѹ оу҃гла. *14, 3* возлива́ше ємѹ на главѹ. *15, 19* вїа́хѹ ѥго́ по главѣ. *15, 29* покива́юще глава́ми свои́ми.

Лук. 7,38 власы́ главы́ свое́м ѿтира́ше. *7, 44* власы́ главы́ своея́ ѿтре́. *7, 46* ма́сломъ главы́ моея́ не пома́залъ е҆сѝ. *9, 58* Сн҃ъ же челове́ческїй не и҃мать гдѣ главѹ подклони́ти. *12, 7* вла́си главы́ ва́шея всѝ и҃зочте́ни сѹ́ть. *20, 17* сéй бы́сть во главѹ оу҃гла. *21, 18* вла́съ главы́ ва́шея не поги́бнетъ. *21, 28* воздви́гните главы́ ва́ша.

Іоан. 13,9 но и҆ ру́цѣ и҆ главѹ. *19, 2* возложи́ша ємѹ на главѹ. *19, 30* прекло́нь главѹ. *20, 7* сѹда́рь, и҃же бѣ на главѣ ѥгѡ. *20, 12* є҆ди́наго оу҃ главы́.

Дѣян. 4, 11 бы́вый во главѹ оу҃гла. *18, 6* кро́вь ва́ша на глава́хъ ва́шихъ. *18, 18* ѡ҆стри́гъ главѹ. *21, 24* да ѡ҆стри́жѹтъ сѝ главы́. *27, 34* ни є҆ди́номѹ во ѿ ва́съ вла́съ главы́ ѿпаде́тъ.

1 Петр. 2, 7 сéй бы́сть во главѹ оу҃гла.

Римлян. 12, 20 сїѐ бо твори́ши, оу҃глі́е ѻ҆гнє́нно собира́еши на главѹ ѥгѡ.

1 Коринѳ. 11, 3 всѣ́комѹ мѹ́жѹ глава́ Хр҃то́съ е҆́сть: глава́ же женѣ́ мѹ́жъ: глава́ же Хр҃тѹ Бг҃ъ. *11, 4* пр҃рока́ствѹяй покры́тою главо́ю срамлѧ́етъ главѹ свою́. *11, 5* всѣ́ка жена́ моли́твѹ дѣ́юща и҆ли́ пр҃рока́ствѹюща ѿкрове́нною главо́ю, срамлѧ́етъ главѹ свою́. *11, 7* мѹ́жъ оу҃бо не до́лженъ е҆́сть покрыва́ти главѹ. *11, 10* должна́ е҆́сть жена́ вла́сть и҃мѣ́ти на главѣ́ А҃гг҃лѣ ра́ди. *12, 21* и҆ли́ па́ки глава́ нога́мъ: не тре́бѣ мѝ е҆́сте.

Ефес. 1, 22 того́ дадѐ главѹ вы́ше всѣ́хъ цр҃кви. *4, 15* и҃же е҆́сть глава́ Хр҃то́съ. *5, 23* мѹ́жъ глава́ е҆́сть жены́, и҃ко́же и҆ Хр҃то́съ глава́ цр҃кве.

Колос. 1, 18 и҆ то́й е҆́сть глава́ тѣ́лѹ цр҃кве. *2, 10* и҃же е҆́сть глава́ всѣ́комѹ нача́лѹ и҆ вла́сти. *2, 19* а҆ не держа́ главы́.

Евр. 8, 1 глава́ (κεφάλαιον, summa, главное) же ѡ҆ глаго́лемыхъ (о томъ, о чемъ говоримъ).

Апокалипс. 1, 14 глава́ же ѥгѡ и҆ вла́си бѣ́лы. *4, 4* и҃мѣ́хѹ вѣ́нцы зла́ты на глава́хъ свои́хъ. *9, 7* на глава́хъ и҃хъ и҃ѩкѡ вѣ́нцы оу҃подо́блени зла́тѹ. *9, 17* главы́

Digitized by Google

конецъ (ихъ) такш главы львшмъ. *9, 19* имуще главы. *10, 1* дуга надъ главою. *12, 1* на главѣ ем венецъ ш звездъ двюнадесмте. *12, 3* имѣм главъ седмь, и рогувъ десмть: и на главахъ егѡ седмь венецъ. *13, 1* имуща главъ седмь — — а на главахъ егѡ имена хулна. *13, 3* и видѣхъ единѹ ш главъ. *14, 14* имѣм на главѣ своей венецъ златъ. *17, 3* иже имѣмше главъ седмь и рогувъ десмть. *17, 7* седмь главъ имуща и рогувъ десмть. *17, 9* седмь главъ, горы суть седмь. *18, 19* положиша персть на главахъ своихъ. *19, 12* на главѣ егѡ венцы мнози.

ГЛАВИЗНА (κεφαλίς, caput) —начало, вина, причина, главное.

По объясненію протопресвитера о. Петра Алексѣева, «главизна книжная» означаетъ начальную книгу Св. Писанія, т. е. книгу Бытія, то мѣсто въ пей (III, 15), гдѣ пророчествуется о Мессіи.

Евр. 10, 7 въ главизнѣ книжнѣй написасм ш мнѣ.

ГЛАВНІЙ (κεφαλῆς, capitis) —головный (на головѣ).

Матѳ. 10, 30 вамъ же и власи главніи (на головѣ) вси изочтени суть.

ГЛАВОТАЖЪ (σουδάριον, sudarium)—головная повязка.

Дѣян. 19, 12 на недужным наносити ш пота тѣла егѡ главотажы и оубрусцы.

ГЛАГОЛАВШІЙ (λαλῶν, alloquens)—говорившій.

Дѣян. 7, 38 сей есть бывый въ пустыни со Англомъ глашнмъ емѹ.

ГЛАГОЛАВЫЙ (λαλήσας, locutus, qui vocatur) — говорившій.

Евр. 1, 1 Бгъ глаголавый (locutus). *5, 5* такш и Хсъ не себѣ прослави быти первосщенника, но глаголавый (qui vocatur, Тотъ, Кто сказалъ) къ немѹ.

ГЛАГОЛАНІЄ (τὸ λαλῆσαι)— бесѣдованіе.

Марк. 16, 19 по глаголаніи егѡ къ нимъ (postquam locutus fuisset eis).

ГЛАГОЛАННЫЙ (λελαλημένος, λαληθείς, dictus) — сказанный, возвѣщенный.

Марк. 14, 9 глаголано буде.

Лук. 1, 45 будетъ совершеніе глагуланнымъ ей ш Гда. *2, 17* сказаша ш глаголѣ гглоланномъ. *2, 18* дивишасм ш глаголанныхъ. *2, 20* глаголано бысть.

Евр. 2, 2 аще бо глаголанное. *8, 5* гглолано бысть. *11, 18* глаголано бысть.

ГЛАГОЛАТИ (λέγειν, dicere; λαλεῖν, loqui) — говорить, возвѣщать.

Матѳ. 1, 20 явисм емѹ, гглолм. *2, 1* глаголюще. *2, 13*

Digitized by Google

ꙗвúсѧ Ӏѡсифѹ, глагóлѧ. *2, 20* гл҃гóлѧ: востáвъ поимѝ ѻ҆трочà. *3, 2* глагóлѧ. *3, 9* не начинáйте глагóлати въ себѣ —— глагóлю бо вáмъ. *3, 14* возбранѧше ємѹ, глагóлѧ. *3, 17* глáсъ съ нб҃сѐ гл҃гóлѧ. *4, 6* глагóла ємѹ. *4, 9* глагóла ємѹ. *4, 10* тогдà гл҃гóла ємѹ Ӏ҃йсъ. *4, 17* начáтъ Ӏ҃йсъ проповѣдати и҆ гл҃гóлати. *4, 19* гл҃гóла ѩма. *5, 2* ѹ҆чáше ѭхъ, гл҃гóлѧ. *5, 18* гл҃гóлю вáмъ. *5, 20* гл҃гóлю бо вáмъ. *5, 22* гл҃гóлю вáмъ. *5, 26* гл҃гóлю тебѣ. *5, 28* гл҃гóлю вáмъ. *5, 32* гл҃гóлю вáмъ. *5, 34* глагóлю вáмъ. *5, 39* гл҃гóлю вáмъ. *5, 44* гл҃гóлю вáмъ. *6, 2* глагóлю вáмъ. *6, 5* гл҃гóлю вáмъ. *6, 7* не лѝшше глагóлите. *6, 16* глагóлю вáмъ. *6, 25* сегѡ́ рáди гл҃гóлю вáмъ. *6, 29* гл҃гóлю же вáмъ. *6, 31* не пецы́тесѧ ѹ҆бо, глагóлюще. *8, 2* глагóлѧ. *8, 3* коснѹ́сѧ ємѹ гл҃гóлѧ. *8, 4* глагóла ємѹ Ӏ҃йсъ. *8, 6* глагóлѧ. *8, 7* глагóла ємѹ Ӏ҃йсъ. *8, 9* глагóлю семѹ. *8, 10* гл҃гóлю вáмъ. *8, 11* гл҃гóлю же вáмъ. *8, 20* гл҃гóла ємѹ Ӏ҃йсъ. *8, 25* глагóлюще. *8, 26* гл҃гóла ѩмъ. *8, 27* человѣцы же чѹдѝшасѧ глагóлюще. *8, 29* глагóлюще. *8, 31* вѣси же молѧхѹ ѥгѡ̀, глагóлюще. *9, 6* тогдà гл҃гóла разслáбленномѹ. *9, 9* гл҃гóла ємѹ. *9, 11* глагóлахѹ ѹ҆чн҃кѡ́мъ ѥгѡ̀. *9, 14* глагóлюще. *9, 18* глагóлѧ. *9, 21* глаго́лаше бо въ себѣ. *9, 24* гл҃гóла ѩмъ. *9, 28* и҆ гл҃гóла ѩма Ӏ҃йсъ —— глагóласта ємѹ. *9, 29* гл҃гóлѧ. *9, 30* запрети́ ѩма Ӏ҃йсъ гл҃гóлѧ. *9, 33* дивѝшасѧ народи, глагóлюще. *9, 34* фарі҃се́е же глагóлахѹ. *9, 37* тогдà гл҃гóла ѹ҆ченнкѡ́мъ своѝмъ. *10, 5* заповѣда ѩмъ, гл҃гóлѧ. *10, 7* ходѧ́ще же проповѣдѹ́йте гл҃гóлюще. *10, 12* глагóлюще. *10, 15* гл҃гóлю вáмъ. *10, 23* гл҃гóлю вáмъ. *10, 27* ѥ҆же гл҃гóлю вáмъ во тмѣ. *10, 42* гл҃гóлю вáмъ. *11, 7* начáтъ Ӏ҃йсъ народѡмъ гл҃ати. *11, 9* ѥ҆й гл҃гóлю вáмъ. *11, 11* гл҃гóлю вáмъ. *11, 18* глагóлютъ. *11, 19* глагóлютъ. *11, 22* ѻ҆бáче гл҃гóлю вáмъ. *11, 24* ѻ҆бáче гл҃гóлю вáмъ. *12, 6* гл҃гóлю же вáмъ. *12, 10* глагóлюще. *12, 13* тогдà гл҃гóла человѣкѹ. *12, 22* ꙗкѡ слѣпóмѹ и҆ нѣмóмѹ глагóлати и҆ глѧ́дати. *12, 23* глагóлюще. *12, 31* сегѡ̀ рáди гл҃гóлю вáмъ. *12, 34* кáкѡ мóжете добрѡ̀ глагóлати —— ѿ҆ и҆збы́тка бо ср҃ца ѹ҆стà глагóлютъ. *12, 36* гл҃гóлю же вáмъ. *12, 38* глагóлюще. *12, 46* и҆щѹ́ще глагóлати ємѹ. *12, 47* хотѧ́ще глагóлати тебѣ. *13, 3* гл҃гóла ѩмъ прúтчами мнóгѡ, гл҃гóлѧ. *13, 10* почтѡ̀ прúтчами гл҃гóлеши ѩмъ. *13, 13* сегѡ̀ рáди въ прúтчахъ гл҃гóлю ѩмъ. *13, 17* гл҃гóлю вáмъ. *13, 24* гл҃гóлѧ.

Digitized by Google

13, 31 и҃нъ прⷱтчъ предложѝ и҃мъ гл҃го́лⷭ. *13, 33* и҃нъ прⷱтчъ гл҃го́ла и҃мъ. *13, 34* сі̀ⷭ всѣ̀ гл҃го́ла І҃исъ въ прⷱтчахъ наро́дшмъ, и҆ безъ̀ прⷱтчи ничесо́же гл҃го́лаше къ ни́мъ. *13, 36* приступи́ша къ немъ оу҃чⷱцы̀ є҆гѡ̀ глаго́люще. *13, 51* гл҃го́ла и҃мъ І҃исъ —— глаго́лаша є҆мъ. *13, 54* глаго́лати. *14, 4* глаго́лаше бо є҆мъ І҃ѡа́ннъ. *14, 15* глаго́люще. *14, 17* гл҃го́лаша є҆мъ. *14, 26* глаго́люще. *14, 27* речѐ и҃мъ І҃исъ гл҃го́лⷭ. *14, 30* возопѝ, глаго́лⷭ. *14, 31* гл҃го́ла є҆мъ. *14, 33* глаго́люще. *15, 1* глаго́люще. *15, 4* Бг҃ъ бо заповѣ́да глаго́лⷭ. *15, 5* вы̀ же глаго́лете. *15, 7* глаго́лⷭ. *15, 22* глаго́люши. *15, 23* глаго́люще. *15, 25* глаго́люши. *15, 33* глаго́лаша є҆мъ оу҃чⷱцы̀ є҆гѡ̀. *15, 34* гл҃го́ла и҃мъ І҃исъ. *16, 2* глаго́лете. *16, 7* глаго́люще. *16, 13* гл҃го́лⷭ: кого́ мⷬ глаго́лютъ человѣ́цы бы́ти. *16, 15* гл҃го́ла и҃мъ І҃исъ: вы̀ же кого̀ мⷬ глаго́лете бы́ти. *16, 18* тебѣ̀ глаго́лю. *16, 22* глаго́лⷭ. *16, 28* гл҃го́лю ва́мъ. *17, 5* сѐ гла́съ и҆з҃ о҆́блака, гл҃го́лⷭ. *17, 9* заповѣ́да и҃мъ І҃исъ, гл҃го́лⷭ. *17, 10* глаго́люще: что̀ оу҃бѡ кни́жницы глаго́лютъ. *17, 12* гл҃го́лю же ва́мъ. *17, 15* глаго́лⷭ. *17, 20* гл҃го́лю ва́мъ. *17, 25* глаго́ла —— гл҃го́лⷭ. *17, 26* глаго́ла є҆мъ Пе́тръ. *18, 1* глаго́люще. *18, 3* гл҃го́лю ва́мъ. *18, 10* гл҃го́лю бо вамъ. *18, 13* гл҃го́лю ва́мъ. *18, 18* гл҃го́лю ва́мъ. *18, 19* гл҃го́лю ва́мъ. *18, 22* гл҃го́ла є҆мъ І҃исъ: не гл҃ю тебѣ̀ до се́дмь кра́тъ. *18, 26* глаго́лⷭ. *18, 28* глаго́лⷭ. *18, 29* молѧ́ше є҆гѡ̀, глаго́лⷭ. *18, 32* глаго́ла є҆мъ. *19, 3* глаго́лаша є҆мъ. *19, 7* глаго́лаша є҆мъ. *19, 8* гл҃го́ла и҃мъ. *19, 9* гл҃го́лю же ва́мъ. *19, 10* глаго́лаша є҆мъ. *19, 17* что̀ мѧ̀ глаго́леши бл҃га. *19, 18* глаго́ла є҆мъ. *19, 20* глаго́ла є҆мъ ю҃ноша. *19, 23* глаго́лю ва́мъ. *19, 24* па́ки же гл҃го́лю ва́мъ. *19, 25* глаго́люще. *19, 28* гл҃го́лю ва́мъ. *20, 6* глаго́ла и҃мъ. *20, 7* глаго́лаша є҆мъ —— глаго́ла и҃мъ. *20, 8* ве́черъ же бы́вшу глаго́ла гд҃и́нъ ві҃ногра́да. *20, 12* глаго́люще. *20, 21* глаго́ла є҆мъ. *20, 22* глаго́ласта є҆мъ. *20, 23* гл҃го́ла и҃ма. *20, 33* глаго́ласта є҆мъ. *21, 2* гл҃го́лⷭ и҃ма. *21, 9* наро́ди же предходѧ́щіи є҆мъ и҆ вслѣ́дствующіи зва́хъ, глаго́люще. *21, 10* потрⷬсе́сѧ ве́сь гра́дъ, глаго́лⷭ: кто̀ е҃сть се́й. *21, 11* наро́ди же глаго́лахъ. *21, 13* глаго́ла и҃мъ. *21, 16* что̀ сі́и глаго́лютъ. *21, 19* гл҃го́ла е҃й. *21, 20* дивѝшасѧ, глаго́люще. *21, 21* гл҃го́лю ва́мъ. *21, 23* глаго́люще. *21, 25* о҆ни́ же помышлѧ́хъ въ себѣ̀, глаго́люще. *21, 27* ни а҃зъ ва́мъ гл҃го́лю.

Digitized by Google

21, 31 глаго́лаша є҃мꙋ —— гл҃го́ла и҃мъ І҃ис҃ъ: а҆ми́нь гл҃го́лю ва́мъ. *21, 37* глаго́лѧ. *21, 41* глаго́лаша є҃мꙋ. *21, 42* гл҃го́ла и҃мъ І҃ис҃ъ. *21, 43* сегѡ̀ ра́ди гл҃го́лю ва́мъ. *21, 45* ѡ҆ ни́хъ гл҃го́летъ. *22, 1* па́ки рече́ и҃мъ въ при́тчахъ, гл҃го́лѧ. *22, 4* па́ки посла́ и҃ны рабы́, гл҃го́лѧ. *22, 8* тогда́ глаго́ла рабꙋ́мъ свои́мъ. *22, 12* гл҃го́ла є҃мꙋ. *22, 16* глаго́люще. *22, 20* гл҃го́ла и҃мъ. *22, 21* глаго́лаша є҃мꙋ— —тогда́ гл҃го́ла и҃мъ. *22, 23* и҃же глаго́лютъ не бы́ти воскресе́нію. *22, 24* глаго́люще. *22, 35* и҃скꙋша́ѧ є҃гѡ, и҆ глаго́лѧ. *22, 42* гл҃го́лѧ: что̀ ва́мъ мни́тсѧ ѡ҆ Хр҃тѣ̀ —— глаго́лаша є҃мꙋ. *22, 43* гл҃го́ла и҃мъ: ка́кѡ оу҃бѡ Дв҃дъ дх҃омъ Гд҃а є҃гѡ̀ нарица́етъ, глаго́лѧ. *23, 1* тогда́ І҃ис҃ъ гл҃го́ла къ наро́дѡмъ. *23, 2* гл҃го́лѧ. *23, 3* глаго́лютъ бо. *23, 30* глаго́лете. *23, 36* гл҃го́лю ва́мъ. *23, 39* гл҃го́лю бо ва́мъ. *24, 2* гл҃го́лю ва́мъ. *24, 3* прист҃пи́ша къ немꙋ оу҃ченицы̀ наедине́, глаго́люще. *24, 5* мно́зи бо прі́идꙋтъ во и҃мѧ моє̀ глаго́люще. *24, 34* гл҃го́лю ва́мъ. *24, 47* гл҃го́лю ва́мъ. *25, 9* ѿвѣща́ша же мд҃рыѧ, глаго́люще. *25, 11* послѣ́ди же прі́индо́ша и҆ про́чыѧ дв҃вы, глаго́люще. *25, 12* гл҃го́лю ва́мъ. *25, 20* принесѐ дрꙋгі́ѧ пѧ́ть талáнтъ, гл҃го́лѧ. *25, 30* сі́ѧ гл҃го́лѧ воз-

гласи́. *25, 37* тогда́ ѿвѣща́ютъ є҃мꙋ пра́вєдницы, глаго́люще. *25, 40* гл҃го́лю ва́мъ. *25, 44* тогда́ ѿвѣща́ютъ є҃мꙋ и҆ ті́и, глаго́люще. *25, 45* тогда́ ѿвѣща́етъ и҃мъ, гл҃го́лѧ: а҆ми́нь гл҃го́лю ва́мъ. *26, 5* глаго́лахꙋ. *26, 8* ви́дѣвше же оу҃ченицы̀ є҃гѡ̀, негодова́ша, глаго́люще. *26, 13* гл҃го́лю ва́мъ. *26, 17* прист҃пи́ша оу҃ченицы̀ ко І҃ис҃ꙋ, глаго́люще є҃мꙋ. *26, 18* Оу҃чтль гл҃го́летъ. *26, 21* гл҃го́лю ва́мъ. *26, 22* нача́ша гл҃го́лати є҆ди́нъ кі́йждо и҃хъ. *26, 25* гл҃го́ла є҃мꙋ. *26, 27* прі́емъ ча́шꙋ, и҆ хвалꙋ́ возда́въ, дадѐ и҃мъ, гл҃го́лѧ. *26, 29* гл҃го́лю же вамъ. *26, 31* тогда́ гл҃го́ла и҃мъ І҃ис҃ъ. *26, 34* гл҃го́лю тебѣ̀. *26, 35* глаго́ла є҃мꙋ Пе́тръ. *26, 36* гл҃го́ла оу҃ченикꙋ́мъ. *26, 38* тогда́ гл҃го́ла и҃мъ І҃ис҃ъ. *26, 39* падѐ на лицѣ̀ своє́мъ, молѧ́сѧ и҆ гл҃го́лѧ. *26, 40* гл҃го́ла Петро́ви. *26, 42* па́ки втори́цею ше́дъ помоли́сѧ, гл҃го́лѧ. *26, 45* гл҃го́ла и҃мъ. *26, 48* предаѧ́й же є҃гѡ̀, дадѐ и҃мъ зна́меніе, глаго́лѧ. *26, 52* тогда́ гл҃го́ла є҃мꙋ І҃ис҃ъ. *26, 64* гл҃го́ла є҃мꙋ І҃ис҃ъ —— о҆ба́че гл҃го́лю ва́мъ. *26, 65* тогда́ а҆рхі҃ере́й растерза́ ри҃зы свои́ѧ, глаго́лѧ, ꙗ҆кѡ хꙋлꙋ́ глаго́ла. *26, 68* глаго́люще: проро́цы на́мъ Хр҃тѐ. *26, 69* прист҃пи́ къ немꙋ є҆ди́на рабы́нѧ, глаго́лющи. *26, 70* о҆нъ же ѿве́ржесѧ пред всѣ́ми, глаго́лѧ: не вѣ́мъ, что̀

Digitized by Google

глаго́леши. *26, 71* глаго́ла сѹ́щымъ та́мѡ. *27, 4* глаго́лѧ. *27, 11* вопроси́ є҆гѡ̀ и҆гемѡнъ, глаго́лѧ——І҃исъ же рече́ є҆мѹ́: ты́ глаго́леши. *27,12* є҆гда на́нь глаго́лахѹ а҆рхіере́є и҆ ста́рцы. *27, 13* тогда̀ глаго́ла є҆мѹ́ Піла́тъ. *27,19* посла̀ къ немѹ́ жена̀ є҆гѡ̀ глаго́лющи. *27, 22* глаго́ла и҃мъ Піла́тъ——глаго́лаша є҆мѹ́ всѝ. *27, 23* О҆ни́ же и҃зліяха вопі́ѧхѹ, глаго́люще. *27,24* оу҃мы́ рѹ́цѣ пред̾ наро́домъ, глаго́лѧ. *27, 29* рѹга́хѹсѧ є҆мѹ́, глаго́люще. *27, 40* глаго́люще: разорѧ́ѧй цр҃ковь и҆ тремѝ де́нми созида́ѧй, спаси́сѧ са́мъ. *27,41* та́кожде же и҆ а҆рхіере́є рѹга́ющесѧ съ кни́жники и҆ ста́рцы и҆ фарісе́и, глаго́лахѹ. *27, 46* ѡ҆ девѧ́томъ же часѣ́ возопи́ І҃исъ гла́сомъ ве́лі҃имъ, гл҃го́лѧ. *27, 47* нѣ́цыи же ѿ тѹ́ стоѧ́щихъ слы́шавше, глаго́лахѹ. *27, 49* про́чіи же глаго́лахѹ. *27, 54* со́тникъ же и҆ и҃же съ ни́мъ стрегѹ́щіи І҃иса——оу҃боѧ́шасѧ sѣлѡ̀, глаго́люще. *27, 63* глаго́люще. *28,9* І҃исъ срѣ́те ѧ҆, гл҃го́лѧ. *28, 10* тогда̀ гл҃го́ла и҃ма І҃исъ. *28,13* глаго́люще: рцы́те, я҆́кѡ оу҃чн҃цы̀ є҆гѡ̀——оу҃крадо́ша є҆гѡ̀. *28,18* приступль І҃исъ, рече́ и҃мъ гл҃го́лѧ.

Марк. 1, 7 проповѣ́даше, гл҃го́лѧ. *1, 15* гл҃голѧ, я҆́кѡ и҃спо́лнисѧ вре́мѧ. *1, 24* глаго́лѧ: ѡ҆ста́ви. *1,25* гл҃го́лѧ: оу҃молчи́. *1, 30* глаго́лаша є҆мѹ́ ѡ҆ не́й. *1, 34* не ѡ҆ставлѧ́ше глаго́лати бѣ́сы. *1,37* глаго́лаша є҆мѹ́. *1,38* гл҃го́ла и҃мъ. *1,40* глаго́лѧ є҆мѹ́. *1, 41* гл҃го́ла є҆мѹ́. *1,44* гл҃го́ла є҆мѹ́. *2, 2* гл҃го́лаше и҃мъ сло́во. *2, 5* гл҃го́ла разсла́бленномѹ. *2, 7* глаго́летъ хѹ́лы. *2, 10* гл҃го́ла разсла́бленномѹ. *2, 11* тебѣ́ гл҃го́лю: воста́ни. *2, 14* гл҃го́ла є҆мѹ́. *2, 16* глаго́лахѹ оу҃ченикѡ́мъ є҆гѡ̀. *2, 17* гл҃го́ла и҃мъ. *2, 18* оу҃ченицы̀——глаго́лаша. *2, 24* фарісе́є глаго́лахѹ є҆мѹ́. *2, 25* то́й гл҃го́лаше и҃мъ. *2, 27* гл҃го́лаше и҃мъ. *3,3* гл҃го́ла чл҃вѣ́кѹ. *3,4* гл҃го́ла и҃мъ. *3,5* гл҃го́ла чл҃вѣ́кѹ. *3,11* дѹ́си——зва́хѹ, глаго́люще. *3,21* глаго́лахѹ бо, я҆́кѡ неи́стовъ е҆́сть. *3, 22* кни́жицы——глаго́лахѹ. *3, 23* въ при́тчахъ гл҃го́лаше. *3, 28* гл҃го́лю ва́мъ. *3, 30* занѐ глаго́лахѹ. *3, 33* ѿвѣща̀ и҃мъ, гл҃го́лѧ. *3,34* соглѧ́давъ О҆крестъ себѐ сѣдѧ́щымъ, гл҃го́ла. *4,2* гл҃го́лаше и҃мъ. *4,9* гл҃го́лаше. *4,11* гл҃го́лаше и҃мъ. *4, 13* гл҃го́ла и҃мъ. *4, 21* гл҃го́лаше и҃мъ. *4, 24* гл҃го́лаше и҃мъ. *4, 26* гл҃го́лаше. *4, 30* гл҃го́лаше. *4, 33* при́тчами мно́гими гл҃го́лаше. *4, 34* безъ при́тчи же не гл҃го́лаше. *4, 35* гл҃го́ла и҃мъ. *4, 38* глаго́лаша є҆мѹ́. *4, 41* глаго́лахѹ дрѹ́гъ ко дрѹ́гѹ. *5, 8* гл҃го́лаше бо є҆мѹ́. *5, 9* ѿвѣща̀ глаго́лѧ. *5,12* моли́ша є҆гѡ̀ всѝ вѣ́си гла-

Digitized by Google

гóлюще. *5,23* молѧ́ше ѥ̀гѡ̀ мнóгѡ, глагóлѧ. *5, 28* глагóлаше. *5,30* ѿвраща́шсѧ въ народѣ́, гл҃гóлаше. *5, 31* гл҃гóлахѫ ѥ́мꙋ оу҃чѝцы — — и̑ гл҃гóлеши. *5, 35* прїидо́ша ѿ а҆рхїсꙋ́нагѡ́га, глагóлюще. *5, 36* гл҃гóла а҆рхїсꙋ́нагѡ́гови. *5, 39* вшéдъ гл҃гóла и̑мъ. *5, 41* гл҃гóла ѥ́й: талнѳа̀ кꙋ́мѝ — — дѣвúце, тебѣ̀ гл҃гóлю, востáни. *6, 2* мнóзи слы́шащiи дивлѧ́хꙋсѧ, глагóлюще. *6, 4* гл҃гóлаше же и̑мъ Ї҃съ. *6, 10* гл҃гóлаше и̑мъ. *6, 11* гл҃гóлю вáмъ. *6, 14* глагóлаше. *6, 15* и̑нíи глагóлахꙋ — — и̑нíи же глагóлахꙋ. *6,18* глагóлаше бо. *6, 25* просѧ́ше, глагóлющи. *6, 35* оу҃ченицы̀ ѥ̀гѡ̀ глагóлаша. *6, 37* глагóлаша ѥ́мꙋ. *6, 38* оу҃вѣ́дѣвше глагóлаша. *6, 50* гл҃гóла съ нúми. *7, 9* гл҃гóлаше и̑мъ. *7, 11* вы́ же глагóлете. *7,14* гл҃гóлаше. *7, 18* гл҃гóла и̑мъ. *7,20* гл҃гóлаше. *7,28* ѿвѣщáвши глагóла ѥ́мꙋ. *7,34* гл҃гóла ѥ́мꙋ. *7, 35* глагóлаше прáвѡ. *7, 37* прeи҆́злиха дивлѧ́хꙋсѧ, глагóлюще — — и̑ нѣ́мы́м глагóлати. *8, 1* гл҃гóла и̑мъ. *8, 12* воздохнꙋ́въ дх҃омъ свои́мъ гл҃гóла — — гл҃гóлю вáмъ. *8, 15* прещáше и̑мъ гл҃гóлѧ. *8, 16* дрꙋ́гъ ко дрꙋ́гꙋ глагóлюще. *8, 17* гл҃гóла и̑мъ. *8, 19* глагóлаша ѥ́мꙋ. *8, 21* гл҃гóла и̑мъ. *8,24* воззрѣ́въ глагóлаше. *8, 26* послà ѥ̀гѡ̀ въ дóмъ ѥ̀гѡ̀ гл҃гóлѧ. *8,27* вопрошáше оу҃ченикѝ своѧ́ гл҃гóлѧ и̑мъ: кого́ мѧ глагóлютъ человѣ́цы бы́ти. *8, 29* тóй гл҃гóла и̑мъ — — кого́ мѧ глагóлете бы́ти — — Пéтръ глагóла ѥ́мꙋ. *8, 30* да никомꙋ́же глагóлютъ. *8, 32* не ѿбинꙋ́мсѧ слóво гл҃гóлаше. *8, 33* запретѝ Петрóви, гл҃гóлѧ. *9, 1* гл҃гóлаше и̑мъ: а҆мúнь гл҃гóлю вáмъ. *9, 4* бѣ́ша со Ї҃сомъ глагóлюще. *9, 5* Пéтръ глагóла Ї҃сови. *9, 7* глáсъ и҆̀з о҆́блака, гл҃гóлѧ. *9, 11* вопрошáхꙋ ѥ̀гѡ̀, глагóлюще: кáкѡ глагóлютъ кни́жницы. *9, 13* гл҃гóлю вáмъ. *9,19* ѿвѣщáвъ ѥ́мꙋ, гл҃гóла. *9, 24* со слезáми глагóлаше. *9,25* гл҃гóлѧ ѥ́мꙋ. *9,26* и҆́коже мнѡ́зѣмъ глагóлати. *9,31* гл҃гóлаше и̑мъ. *9, 35* гл҃гóла и̑мъ. *9, 38* ѿвѣщà ѥ́мꙋ Ї҃ѡа́ннъ глагóлѧ. *9, 41* гл҃гóлю вáмъ. *10, 11* глагóла и̑мъ. *10,15* гл҃гóлю вáмъ. *10, 18* что̀ мѧ глагóлеши бл҃га. *10,23* Ї҃съ гл҃гóла оу҃ченикѡ́мъ. *10, 24* ѿвѣщáвъ, гл҃гóла и̑мъ. *10,26* глагóлюще къ себѣ́. *10, 27* Ї҃съ гл҃гóла. *10, 28* начáтъ же Пéтръ глагóлати. *10, 29* гл҃гóлю вáмъ. *10, 32* начáтъ и̑мъ гл҃гóлати. *10, 35* глагóлюще. *10,42* гл҃гóла и̑мъ. *10,47* начáтъ звáти и̑ глагóлати. *10, 49* глагóлюще. *10, 51* гл҃гóла ѥ́мꙋ Ї҃съ — — слѣпы́й же глагóла ѥ́мꙋ. *11,2* гл҃гóла и̑мъ. *11, 5* глагóлахꙋ и̑ма. *11, 9* вопі́хꙋ глагóлюще. *11, 17* оу҃чáше,

Digitized by Google

гл҃го́лѧ и҃мъ. *11, 21* Пе́тръ гла-
го́ла є҆мꙋ. *11, 22* І҃исъ гл҃го́ла
и҃мъ. *11,23* гл҃го́лю ва́мъ— —
е҆́же глаго́летъ, быва́етъ. *11,24*
сегѡ̀ ра́ди гл҃го́лю ва́мъ. *11,28*
глаго́лаша є҆мꙋ. *11,31* мы́сля-
хꙋ въ себѣ́, глаго́люще. *11, 33*
ѿвѣщавше глаго́лаша І҃исови —
— ѿвѣща́въ, І҃исъ гл҃го́ла и҃мъ:
ни а҆́зъ гл҃го́лю ва́мъ. *12, 1* на-
ча́тъ и҃мъ въ при́тчахъ гл҃го́лати.
12, 6 глаго́ля. *12, 14* при-
ше́дше, глаго́лаша є҆мꙋ. *12,16*
гл҃го́ла и҃мъ. *12, 18* глаго́лютъ
воскр҃нїю не бы́ти: и҆ вопроси́ша
є҆гѡ̀, глаго́люще. *12, 26* рече́
є҆мꙋ Бг҃ъ гл҃го́ля. *12, 35* І҃исъ
гл҃го́лаше, оу҃ча́ въ цр҃кви: ка́кѡ
глаго́лютъ кни́жницы. *12, 36*
гл҃го́ла Гд҃ь Гд҃еви моемꙋ. *12,37*
Дв҃дъ глаго́летъ є҆гѡ̀ Гд҃а. *12,38*
гл҃го́лаше и҃мъ. *12, 43* гл҃го́лю
ва́мъ. *13, 1* глаго́ла є҆мꙋ є҆ди́нъ
ѿ оу҃чн҃къ. *13, 5* нача́тъ гл҃го́ла-
ти. *13, 6* глаго́люще, и҃́кѡ а҆́зъ
е҆́смь. *13,11* сѐ глаго́лите. *13,*
30 гл҃го́лю ва́мъ. *13, 37* и҃́же
ва́мъ гл҃го́лю, всѣ́мъ гл҃го́лю:
бди́те. *14, 2* глаго́лахꙋ. *14, 4*
глаго́люще. *14, 9* гл҃го́лю ва́мъ.
14,12 глаго́лаша є҆мꙋ. *14,13*
гл҃го́ла. *14, 14* и҃́кѡ Оу҃чт҃ль
гл҃го́летъ. *14, 18* гл҃го́лю ва́мъ.
14, 19 гл҃го́лати є҆мꙋ є҆ди́нъ по
є҆ди́номꙋ. *14,25* гл҃го́лю ва́мъ.
14,27 гл҃го́ла и҃мъ І҃исъ. *14,30*
гл҃го́ла є҆мꙋ І҃исъ: а҆ми́нь гл҃го́лю
тебѣ́. *14,31* мно́жае глаго́лаше
па́че— —та́кождѐ и҆ вси́ глаго-
лахꙋ. *14, 32* гл҃го́ла оу҃чн҃кѡ́мъ
свои́мъ. *14, 34* гл҃го́ла и҃мъ.
14, 36 гл҃го́лаше: А҃ввва О҃́че.
14, 37 глаго́ла Петро́ви. *14,*
41 гл҃го́ла и҃мъ. *14,44* гл҃го́ля.
14,45 глаго́ла є҆мꙋ. *14,57* лже-
свидѣ́тельствовахꙋ на него̀, гла-
го́люще. *14, 60* вопроси́ І҃са,
глаго́ля. *14, 61* глаго́ла є҆мꙋ.
14, 63 растерза́въ ри́зы свои́,
глаго́ла. *14,65* глаго́лати є҆мꙋ:
проро́цы. *14, 67* воззрѣ́вши на
него̀, глаго́ла. *14, 68* О҃нъ же
ѿве́ржеся, глаго́ля — — нижѐ
зна́ю что̀ ты̀ глаго́леши. *14,69*
нача́тъ глаго́лати предстои́мымъ.
14,70 глаго́лахꙋ Петро́ви. *14,*
71 є҆гѡ́же вы̀ глаго́лете. *15, 2*
речѐ є҆мꙋ: ты̀ глаго́леши. *15, 3*
глаго́лахꙋ на него̀ а҆рхі҃ере́е мно́-
гѡ. *15, 4* вопроси́ є҆гѡ̀, глаго́-
ля. *15,9* ѿвѣща́ и҃мъ, глаго́ля.
15, 12 глаго́лете цр҃ю І҃уде́йска.
15, 13 глаго́люще: пропни́ є҆гѡ̀.
15, 14 Пила́тъ же глаго́лаше
и҃мъ. *15, 18* нача́ша цѣлова́ти
є҆гѡ̀ и҆ глаго́лати. *15,28* сбы́тся
писа́нїе, е҆́же глаго́летъ. *15, 29*
покива́юще глава́ми, и҆ глаго́лю-
ще. *15, 31* дрꙋгъ ко дрꙋгꙋ съ
кни́жники глаго́лахꙋ. *15, 34*
гл҃го́ля. *15, 35* нѣцыи ѿ пред-
стои́щихъ слы́шавше, глаго́лахꙋ.
15, 36 напои́ше є҆гѡ̀, глаго́ля.
16, 3 глаго́лахꙋ къ себѣ́. *16,6*
глаго́ла и҃мъ.

Лук. 1, 19 посла́нъ е҆́смь

Digitized by Google

тл҃го́лати къ тебѣ. *1, 22* не мо-
жа́ше глаго́лати. *1, 24* тамѣшесѧ
мл҃ъ пѧ́ть, глаго́лющи. *1, 55*
ꙗ̑коже гл҃го́ла ко о҆ц҃е́мъ на́-
шымъ. *1, 63* написа̀, глаго́лѧ.
1, 64 глаго́лаше бл҃гословѧ́ Бг҃а.
1, 66 положи́ша вси́ слы́шавшіи
въ се́рдцѣ своє́мъ, глаго́люще. *1,*
67 проро́чествова, глаго́лѧ. *1,*
70 гл҃го́ла оу҆стꙑ̀ сты́хъ сѵ̑щихъ ѿ
вѣка проро́къ є҆гѡ̀. *2,38* глаго́-
лаше ѡ҆ не́мъ. *2, 50* та̑ не
разꙋмѣ́ста глаго́ла, є҆го́же гла-
го́ла и҆́ма. *3, 7* гл҃го́лаше же
и҆сходѧ́щымъ наро́дѡмъ кр̃ти́-
тисѧ ѿ негѡ̀. *3, 8* не начи-
на́йте глаго́лати въ себѣ̀ — —
глаго́лю бо ва́мъ, ꙗ̑кѡ мо́жетъ
Бг҃ъ ѿ ка́менїѧ сегѡ̀ воздви́гнꙋти
ча́да Авраа́мꙋ. *3, 10* вопроша́-
хꙋ є҆го́ наро́ди, глаго́люще. *3, 11*
ѿвѣща́въ же глаго́ла и҆́мъ. *3, 14*
вопроша́хꙋ же є҆гѡ̀ и҆ во́ини, гла-
го́люще. *3, 16* ѿвѣщава́ше Іѡа́ннъ
всѣ́мъ, глаго́лѧ. *3, 22*
гла́съ съ нб҃сѐ бы́сть, гл҃го́лѧ. *4,*
4 ѿвѣща̀ Іи҃съ къ немꙋ, гл҃го́лѧ.
4, 21 нача́тъ гл҃го́лати къ ни́мъ.
4, 22 глаго́лахꙋ. *4,24* гл҃го́лю
ва́мъ, ꙗ̑кѡ ни кото́рый пр̃ро́къ
прі́ѧтенъ є҆́сть во о҆те́чествїи сво-
є́мъ. *4, 25* поистиннѣ́ же гл҃го́-
лю ва́мъ. *4, 34* гл҃го́лѧ: ѡ҆ста́-
ви. *4, 35* запретѝ є҆мꙋ Іи҃съ,
гл҃го́лѧ. *4, 36* стꙁа́хꙋсѧ дрꙋгъ
ко дрꙋгꙋ глаго́люще. *4,41* гла-
го́люще, ꙗ̑кѡ ты̀ є҆сѝ Хр̃то́съ Сн̑ъ
Бж̑ій и҆ запреща́ѧ не даѧ́ше и҆́мъ
глаго́лати. *5, 4* гл҃го́лѧ, речѐ къ
Сі́мѡнꙋ. *5, 8* припадѐ къ колѣ́-
нома Іи҃совома, глаго́лѧ. *5, 12*
па́дъ ни́цъ, моля́сѧ є҆мꙋ, глаго́-
лѧ. *5, 21* глаго́люще: кто́ є҆́сть
се́й, и҆́же гл҃етъ хꙋлꙑ̀. *5, 24* те-
бѣ̀ гл҃го́лю. *5, 26* и҆спо́лнишасѧ
стра́ха, глаго́люще. *5, 30* ко
оу҆чн̑кꙋ́мъ є҆гѡ̀ глаго́люще. *5,36*
гл҃го́лаше же и҆ при́тчꙋ къ ни́мъ.
5, 39 глаго́летъ бо. *6, 5* гл҃го́-
лаше и҆́мъ. *6, 11* глаго́лахꙋ
дрꙋгъ ко дрꙋгꙋ. *6, 20* гл҃го́ла-
ше. *6, 27* ва́мъ гл҃го́лю. *6,45*
ѿ и҆збы́тка бо се́рдца глаго́лютъ
оу҆ста̀ є҆гѡ̀. *6,46* что́ же мѧ̀ зо-
ветѐ: Гд҃и, Гд҃и, и҆ не творитѐ,
ꙗ̑же гл҃го́лю. *7, 4* глаго́люще,
ꙗ̑кѡ досто́инъ є҆́сть. *7, 6* глаго́-
лѧ є҆мꙋ. *7, 8* глаго́лю семꙋ. *7,*
9 гл҃го́лю ва́мъ. *7, 14* ю̑ноше,
тебѣ̀ гл҃го́лю, воста́ни. *7,15* сѣ-
де́ ме́ртвый, и҆ нача́тъ глаго́лати.
7, 16 сла́влмхꙋ Бг҃а, глаго́лю-
ще. *7, 19* посла̀ ко Іи҃сꙋ гл҃аго́-
лѧ. *7, 20* посла̀ на́съ къ тебѣ̀,
глаго́лѧ. *7, 24* нача́тъ гл҃го́лати
къ наро́дѡмъ ѡ҆ Іѡа́ннѣ. *7, 26*
є҆́й, гл҃го́лю ва́мъ. *7, 28* гл҃го́лю
бо ва́мъ. *7, 33* глаго́лете: бѣ́са
и҆́мать. *7, 34* глаго́лете: се́й че-
ловѣ́къ ꙗ̑дца и҆ вїнопі́йца. *7, 39*
въ себѣ̀, глаго́лѧ. *7, 47* гл҃го́лю
тѝ. *7, 49* нача́ша возлежа́щіи
съ ни́мъ гл҃го́лати въ себѣ̀. *8, 8*
сі́ѧ гл҃го́лѧ, возгласѝ. *8, 9* во-
проша́хꙋ же є҆гѡ̀ оу҆ченицы̀ є҆гѡ̀,
глаго́люще. *8, 15* сі́ѧ гл҃го́лѧ,

Digitized by Google

возгласи. *8,20* возвѣстиша ємѹ, глаго́люще. *8, 24* воздвигоша є́го, глаго́люще. *8, 25* глаго́люще дрѹгъ ко дрѹгѹ. *8,30* вопроси́ же є́го Іи҃съ, гл҃го́лм. *8, 38* ѿпѹсти́ же є́го Іи҃съ, глаго́лм. *8, 45* гл҃го́леши: кто́ є́сть коснѹвыйсм мнѣ. *8, 49* прі́йде нѣкі́й ѿ а҃рхісѵ́нагѡ́га, глаго́лм є́мѹ. *8, 50* ѿвѣща́ є́мѹ, гл҃го́лм. *8, 54* возгласи́, гл҃го́лм. *9, 11* гл҃го́лаше и҃мъ ѡ҃ цр҃твіи Бж҃іи. *9, 18* вопроси́ и҃хъ, гл҃го́лм: кого́ мм глаго́лютъ наро́ди бы́ти. *9,20* вы́ же кого́ мм глаго́лете бы́ти. *9, 21* повелѣ никомѹ́же гл҃го́лати сегѡ̀. *9, 23* гл҃го́лаше же ко всѣ́мъ. *9, 27* гл҃го́лю же ва́мъ воистинн҃ѹ. *9, 31* глаго́ласта же и҃схо́дъ є́гѡ̀. *9,33* не вѣ́дый, є҃же глаго́лаше. *9, 35* гла́съ бы́сть и҃з о҃блака, гл҃го́лм. *9, 38* сѐ мѹ́жъ и҃з наро́да возопи́, глаго́лм. *10,2* гл҃го́лаше же къ ни́мъ. *10, 5* пе́рвѣе гл҃го́лите. *10, 9* и́ глаго́лите и҃мъ. *10,12* гл҃го́лю ва́мъ, і҃ако Содо́млѣшмъ въ де́нь то́й ѿ҃ра́дніе бѹ́детъ. *10, 17* возврати́шасм же се́дмьдесмтъ съ ра́достію, глаго́люще. *10, 24* гл҃го́лю во ва́мъ. *10, 25* сѐ зако́нникъ нѣкі́й вста̀, и҃скѹша́м є́гѡ̀, и́ глаго́лм. *11, 2* є́гда̀ мо́литесм, глаго́лите. *11, 8* гл҃го́лю же ва́мъ. *11, 9* ва́мъ гл҃го́лю. *11, 18* і҃ако́же глаго́лете. *11,24* не ѡ҃брѣта́м глаго́летъ. *11, 27* гл҃го́лаше сі́м. *11, 29* нача́тъ гл҃го́лати. *11,37* є́гда́ же гл҃го́лаше. *11, 45* Оу҃чи́телю, сі́м гл҃го́лм и́ на́мъ досажда́еши. *11, 51* є́й, глаго́лю ва́мъ. *12,1* нача́тъ гл҃го́лати оу҃чи́кѡ́мъ свои́мъ пе́рвѣе. *12, 3* є҃же ко оу҃хѹ́ глаго́ласте во хра́мѣхъ. *12,4* гл҃го́лю же ва́мъ дрѹгѡ́мъ свои́мъ. *12, 5* є́й, гл҃го́лю ва́мъ, тогѡ̀ оу҃бо́йтесм. *12, 8* гл҃го́лю же ва́мъ. *12, 16* рече́ же при́тчѹ къ ни́мъ гл҃го́лм. *12,17* мы́слше въ себѣ́ глаго́лм. *12, 22* сегѡ̀ ра́ди гл҃го́лю ва́мъ. *12, 27* гл҃го́лю же ва́мъ. *12, 37* гл҃го́лю ва́мъ. *12, 41* Г҃ди, къ на́мъ ли при́тчѹ сію̀ гл҃го́леши, и́лі́ ко всѣ́мъ. *12,44* воистинн҃ѹ гл҃го́лю ва́мъ. *12, 51* гл҃го́лю ва́мъ. *12, 54* гл҃го́лаше же и́ наро́дѡмъ — — а҃бі́е глаго́лете. *12, 55* є́гда̀ ю҃гъ ве́ющъ, глаго́лете. *12,59* гл҃го́лю тебѣ́. *13,3* гл҃го́лю ва́мъ. *13,5* гл҃го́лю ва́мъ. *13,6* гл҃го́лаше же сію̀ при́тчѹ. *13, 14* глаго́лаше наро́дѹ. *13,18* гл҃го́лаше же. *13, 24* гл҃го́лю ва́мъ. *13, 25* оу҃дарѧ́ти въ две́ри глаго́люще. *13, 26* тогда̀ на́чнете глаго́лати. *13, 27* гл҃го́лю ва́мъ. *13, 31* глаго́люще є́мѹ. *13,35* гл҃го́лю же ва́мъ. *14, 3* речѐ къ зако́нникѡмъ и́ фарі́се́ѡмъ гл҃го́лм. *14, 7* гл҃го́лаше же къ зва́ннымъ при́тчѹ — — гл҃го́лм къ ни́мъ. *14, 12* гл҃го́лаше же и́ ко зва́в-

Digitized by Google

шемѹ ѥгѡ. *14, 24* гл҃голю бо вамъ. *14,30* глаголюще, ꙗкѡ сей человѣкъ начатъ здати. *15,2* роптахѹ фарисеѥ и книжницы, глаголюще. *15, 3* рече же къ нимъ притчѹ сію, гл҃голѧ. *15,6* гл҃голѧ имъ. *15, 7* гл҃голю вамъ. *15, 9* wбрѣтши созываетъ дрѹгіни и сосѣды, глаголющи. *15, 10* гл҃голю вамъ. *16, 1* гл҃голаше же ко оучн҃кѡмъ своимъ. *16, 5* глаголаше первомѹ. *16, 7* глагола ємѹ. *16, 9* вамъ гл҃голю. *16, 29* глагола ємѹ Авраамъ. *17, 4* глаголѧ: каюсѧ. *17, 6* глаголали бысте оубѡ ꙗгодичинѣ сей. *17, 10* глаголите, ꙗкѡ рабѝ неключимы ѥсмы. *17, 13* тіи вознесоша гласъ, глаголюще. *17, 34* гл҃голю вамъ. *17, 37* wвѣщавше глаголаша ємѹ. *18, 1* гл҃голаше же и притчѹ къ нимъ. *18, 2* гл҃голѧ: сѹдіѧ бѣ нѣкій въ нѣкоемъ градѣ. *18, 3* прихождаше къ немѹ, глаголющи. *18, 6* что сѹдіѧ неправды глаголетъ. *18, 8* гл҃голю вамъ. *18, 13* біѧше перси своѧ, глаголѧ. *18, 14* гл҃голю вамъ. *18, 16* Іисъ же призвавъ йхъ, гл҃голa. *18, 17* гл҃голю вамъ. *18, 18* вопроси ѥгѡ нѣкій кнѧзь глаголѧ. *18, 19* что мѧ глаголеши блага. *18, 29* гл҃голю вамъ. *18, 38* возопи, глаголѧ. *18, 41* гл҃голѧ: что хощеши. *19, 7* вси роптахѹ гл҃голюще. *19, 14* послаша послы въ слѣдъ ѥгѡ глаголюще. *19, 16* прійде же первый, глаголѧ. *19, 18* прійде второй, глаголѧ. *19, 20* дрѹгій прійде, глаголѧ. *19,22* гл҃голa же ємѹ. *19,26* гл҃голю бо вамъ. *19,30* гл҃голѧ: йдіта въ прѧмнѹю весь. *19,38* глаголюще: бл҃гословенъ грѧдый цр҃ь во имѧ Г҃дне. *19,40* гл҃голю вамъ. *19, 42* гл҃голѧ: ꙗкѡ аще бы разѹмѣлъ и ты. *19, 46* гл҃голѧ имъ. *20, 2* рѣша къ немѹ, глаголюще. *20, 5* они же помышлѧхѹ въ себѣ, глаголюще. *20, 8* гл҃голю вамъ. *20, 9* начатъ же людемъ гл҃голати притчѹ сію. *20, 14* мышлѧхѹ въ себѣ глаголюще. *20,21* вопроси́ша ѥгѡ, глаголюще: Оучителю, вѣмы, ꙗкѡ правѡ гл҃голеши и оучиши. *20, 28* глаголюще: Оучителю Мwѷсе́й написа намъ. *20, 37* глаголетъ Г҃да Б҃га Авраамля. *20, 41* какѡ глаголютъ Хр҃та сна Дв҃дова быти. *20, 42* самъ бо Дв҃дъ глаголетъ въ книзѣ ѱаломстѣй. *21,3* воистинну гл҃голю вамъ. *21, 7* вопроси́ша же ѥгѡ глаголюще. *21, 8* мнози бо прійдѹтъ во имѧ моѥ глаголюще, ꙗкѡ азъ ѥсмь. *21, 10* гл҃голаше имъ. *21, 32* гл҃голю вамъ. *22,4* глагола архіереѡмъ и воеводамъ. *22, 11* гл҃голетъ тебѣ Оучитель. *22, 16* гл҃голю бо вамъ. *22, 18* гл҃голю бо вамъ. *22, 19* дадѐ имъ, гл҃голѧ. *22, 20* такожде же и чашѹ по вече-

Digitized by Google

ри, гл҃гóлѧ. *22, 34* гл҃гóлю ти҃, Пе́тре. *22, 37* гл҃гóлю бо вáмъ. *22, 42* гл҃гóлѧ. *22, 57* о҆нъ же ѿвéржесѧ є҆гѡ̀, глагóлѧ. *22, 59* и҃нъ нѣкíй крѣплѧ́шесѧ глагóлѧ. *22, 60* е҆́же глагóлеши. *22, 64* вопрошáхѹ є҆гò, глагóлюще. *22, 65* глагóлахѹ нáнь. *22, 67* глагóлюще: а҆́ще ты̀ є҆сѝ Хр҃тóсъ. *22, 70* вы̀ глагóлете. *23, 2* начáша же нáнь вáдити, глагóлюще. *23, 3* Пїлáтъ же вопроси́ є҆гò, глагóлѧ——о҆нъ же ѿвѣщáвъ рече́ є҆мꙋ̀: ты̀ глагóлеши. *23, 5* о҆ни́ же крѣплѧ́хѹсѧ глагóлюще, и҆́ко развращáетъ лю́ди. *23, 18* возопи́ша же вси́ наро́ди, глагóлюще. *23, 21* глагóлюще: распни́, распни́ є҆гó. *23, 30* тогдà начнꙋ́тъ глагóлати горáмъ. *23,34* І҃йсъ же гл҃гóлаше. *23, 35* рꙋга́хѹсѧ же и҆ кнѧ́зи съ ни́ми, глагóлюще. *23, 37* глагóлахѹ. *23, 39* є҆ди́нъ же ѿ ѡ҆бѣ́шеною злодѣ́ю хꙋлѧ́ше є҆гò, глагóлѧ. *23, 40* ѿвѣщáвъ же дрꙋгíй прещáше є҆мꙋ̀, глагóлѧ. *23, 42* глагóлаше І҃йсови. *23, 43* гл҃гóлю тебѣ̀. *23, 47* ви́дѣвъ же со́тникъ бы́вшее, просла́ви Бг҃а, глагóлѧ. *24, 6* помнѧ́ите, и҆́коже глагóла вáмъ. *24, 7* гл҃гóлѧ, и҆́ко подобáетъ Сн҃ꙋ̀ чл҃вѣ́ческомꙋ̀ пре́данꙋ̀ бы́ти въ рꙋ̀цѣ человѣ́къ грѣ́шникъ. *24, 10* и҆́же глагóлахѹ ко а҆пл҃шмъ сі́мъ. *24, 23* пріидо́ша, глагóлюще——и҆́же гл҃гóлютъ є҆гò жи́ва. *24, 25* и҆́же гл҃гóлаша проро́цы. *24, 29* нꙋ́ждаста є҆гò, глагóлюще. *24, 32* є҆гдà глагóлаше нáма на пꙋ́ти. *24, 36* гл҃гóла и҃мъ: ми́ръ вáмъ. *24, 44* и҆́же гл҃гóлахъ къ вáмъ є҆щѐ сы́й съ вáми.

Іоан. 1, 15 воззвà глагóлѧ. *1, 21* глагóла: нѣ́смь. *1, 22* что̀ глагóлеши ѡ҆̀ тебѣ̀ самóмъ. *1, 26* глагóлѧ: а҆́зъ крещáю водо́ю. *1, 29* глагóла: сѐ а҆́гнецъ Бж҃ій. *1, 32* гл҃гóлѧ, и҆́ко ви́дѣхъ Дх҃а. *1, 36* оу҆зрѣ́въ І҃йса грѧдꙋ́ща, глагóла. *1, 38* гл҃гóла и҃ма. *1, 39* глагóла и҃ма. *1, 41* глагóла є҆мꙋ̀. *1, 43* гл҃гóла є҆мꙋ̀. *1, 45* глагóла є҆мꙋ̀. *1, 46* глагóла є҆мꙋ̀ Наѳана́илъ——глагóла є҆мꙋ̀ Фїлíппъ: *1, 47* гл҃гóла ѡ҆̀ не́мъ. *1, 48* глагóла є҆мꙋ̀ Наѳана́илъ. *1, 49* глагóла є҆мꙋ̀. *1, 51* гл҃гóла є҆мꙋ̀: а҆мі́нь а҆мі́нь глагóлю вáмъ. *2, 3* глагóла Мт҃ери І҃йсова. *2, 4* гл҃гóла е҆́й І҃йсъ. *2, 5* гл҃гóла Мт҃ери є҆гѡ̀ слꙋгáмъ: е҆́же а҆́ще гл҃гóлетъ вáмъ, сотвори́те. *2, 7* гл҃гóла и҃мъ. *2, 8* гл҃гóла и҃мъ. *2, 10* глагóла є҆мꙋ̀. *2, 21* о҆нъ же гл҃гóлаше. *2, 22* сѐ глагóлаше. *3, 3* гл҃гóлю тебѣ̀. *3, 4* глагóла къ немꙋ̀ Нїкоди́мъ. *3, 5* гл҃гóлю тебѣ̀. *3, 11* гл҃гóлю тебѣ̀, и҆́ко е҆́же вѣ́мы, гл҃гóлемъ. *3, 31* ѿ землѝ глагóлетъ. *3, 34* глагóлы Бж҃ія глагóлетъ. *4, 7* гл҃гóла е҆́й І҃йсъ: да́ждь мн҃ пи́ти. *4, 9* глагóла є҆мꙋ̀ жена̀ Самарѧны́нѧ. *4, 11* глагóла є҆мꙋ̀ жена̀.

Digitized by Google

4, 15 глагóла къ немꙋ женà. *4, 16* гл҃гóла ѥ҆й І҃йсъ. *4, 17* гл҃гóла ѥ҆й І҃йсъ: дóбрѣ рекла̀ ѥ҆сѝ. *4, 19* глагóла ѥ҆мꙋ женà. *4, 20* вы̀ глагóлете. *4, 21* гл҃гóла ѥ҆й І҃йсъ. *4, 25* глагóла ѥ҆мꙋ женà. *4, 26* гл҃гóла ѥ҆й І҃йсъ. *4, 27* съ женóю глагóлаше — — что̀ гл҃гóлеши съ нéю. *4, 28* глагóла человѣкшмъ. *4, 31* молѧхꙋ ѥ҆гѡ̀ оу҆ченицы̀ ѥ҆гѡ̀, глагóлюще. *4, 33* глагóлахꙋ оу҆бо оу҆ченицы̀. *4, 34* гл҃гóла ѥ҆мъ. *4, 35* не вы̀ ли глагóлете — — сѐ гл҃гóлю вамъ. *4, 42* женѣ же глагóлахꙋ. *4, 49* глагóла къ немꙋ царéвъ мꙋжъ. *4, 50* гл҃гóла ѥ҆мꙋ. *4, 51* возвѣстѝша ѥ҆мꙋ глагóлюще. *5, 6* гл҃гóла ѥ҆мꙋ. *5, 8* гл҃гóла ѥ҆мꙋ. *5, 10* гл҃гóлахꙋ же Жѝдове. *5, 18* О҆ц҃а своегò гл҃гóлаше Б҃га. *5, 19* гл҃гóлю вáмъ. *5, 24* гл҃гóлю вáмъ. *5, 25* гл҃гóлю вáмъ. *5, 34* сі҃м гл҃гóлю. *5, 45* на вы̀ глагóлетъ. *6, 5* гл҃гóла къ Фі҃ліппꙋ. *6, 6* сіе же гл҃гóлаше. *6, 8* глагóла ѥ҆мꙋ. *6, 12* гл҃гóла оу҆ченикѡ́мъ своѝмъ. *6, 14* глагóлахꙋ. *6, 20* гл҃гóла ѝмъ. *6, 26* гл҃гóлю вáмъ. *6, 32* гл҃гóлю вáмъ. *6, 42* глагóлахꙋ — — — кáкш оу҆бо гл҃етъ сéй. *6, 47* гл҃гóлю вáмъ. *6, 52* прѧ́хꙋсѧ же межꙋ собóю Жѝдове, глагóлюще. *6, 53* гл҃гóлю вáмъ. *6, 63* глагóлы, ѩ҆же а҆зъ гл҃гóлахъ вáмъ, дх҃ъ сꙋ́ть. *6. 65* гл҃гóлаше. *6. 71* гл҃гóлаше. *7, 6* гл҃гóла оу҆бо ѝмъ. *7, 11* глагóлахꙋ: гдѣ ѥ҆сть О҆нъ. *7, 12* О҆вїи глагóлахꙋ, ꙗ҆кш блáгъ ѥ҆сть: ѝніи же глагóлахꙋ: нѝ, но лстѝтъ нарóды. *7, 13* глагóлаше ѡ҆ нéмъ. *7, 15* дивлѧ́хꙋсѧ І҃ꙋдéе, глагóлюще. *7, 17* а҆зъ ѿ себѣ̀ глагóлю. *7, 25* глагóлахꙋ. *7, 26* не ѡ҆бинꙋ́мсѧ гл҃гóлетъ и҆ ничесѡ́же ѥ҆мꙋ не глагóлютъ. *7, 28* воззва̀ оу҆бо въ ц҃ркви оу҆чѧ́ І҃йсъ, и҆ гл҃гóлѧ. *7, 31* глагóлахꙋ. *7, 37* зва́ше глагóлѧ. *7, 40* глагóлахꙋ: сéй ѥ҆сть войстиннꙋ прорóкъ. *7, 41* дрꙋзíи глагóлахꙋ — — О҆вїи же глагóлахꙋ: *7, 46* глагóлалъ человѣкъ. *7, 50* глагóла Нїкодѝмъ. *8, 4* глагóлаша ѥ҆мꙋ. *8, 5* ты̀ же что̀ глагóлеши. *8, 6* да бы̀ша ѝмѣли что̀ глагóлати нáнь. *8, 12* речѐ гл҃гóлѧ. *8, 19* глагóлахꙋ же ѥ҆мꙋ. *8, 20* сі҃м гл҃гóлы гл҃гóла І҃йсъ въ газофꙋлакíи. *8, 22* глагóлахꙋ оу҆бо І҃ꙋдéе: ѐдѧ сѧ̀ сáмъ оу҆бі́етъ, ꙗ҆кш глагóлетъ. *8, 25* глагóлахꙋ оу҆бо ѥ҆мꙋ — — глагóлю вáмъ. *8, 26* мнѡ́га ѝмамъ ѡ҆ васъ глагóлати — — сі҃м гл҃гóлю въ мíрѣ. *8, 27* ѝмъ гл҃голаше. *8, 28* сі҃м гл҃гóлю. *8, 31* гл҃гóлаше оу҆бо І҃йсъ. *8, 33* кáкш ты̀ гл҃гóлеши. *8, 34* гл҃гóлю вáмъ. *8, 38* гл҃гóлю. *8, 39* гл҃гóла ѝмъ. *8, 40* ѝстинꙋ вáмъ гл҃гóлахъ. *8, 44* ѐгдà глагóлетъ лжꙋ, ѿ своѝхъ глагóлетъ. *8, 45* ѝстинꙋ гл҃гóлю. *8, 46* ѝстинꙋ гл҃гóлю. *8, 48* глагóлемъ,

Digitized by Google

ѩкѡ Самарѧни́нъ є́сѝ ты. *8, 51* гл҃го́лю ва́мъ. *8, 52* ты гл҃го́леши. *8, 54* вы глаго́лете. *8, 58* гл҃го́лю ва́мъ. *9, 2* вопроси́ша є́гѡ оу҃чнцы̀ є́гѡ, глаго́люще. *9, 8* глаго́лаху: не сей ли е҃сть сѣдя́й и просѧ́й. *9, 9* Ѡ҃вїи глаго́лаху — — и҃нїи же глаго́лаху — — Ѡ҃нъ же глаго́лаше. *9, 10* глаго́лаху же є́мꙋ. *9, 12* глаго́ла: не вѣ́мъ. *9, 16* глаго́лаху — — Ѡ҃вїи глаго́лаху. *9, 17* глаго́лаху оу҃бо слѣпцꙋ па́ки: ты что̀ глаго́леши ѡ҃ не́мъ. *9, 19* вопроси́ша и҃хъ, глаго́люще: сей ли е҃сть сы́нъ ва́шъ, є́гѡже вы глаго́лете, ѩкѡ слѣпъ роди́сѧ. *9, 21* са́мъ ѡ҃ себѣ̀ да глаго́летъ. *9, 29* Мѡѷсе́ови гл҃го́ла. *9, 41* ны́нѣ же глаго́лете. *10, 1* гл҃го́лю ва́мъ. *10, 6* гл҃го́лаше и҃мъ. *10, 7* гл҃го́лю ва́мъ. *10, 20* глаго́лаху же мно́зи. *10, 21* и҃нїи глаго́лаху. *10, 24* глаго́лаху є́мꙋ. *10, 33* ѿвѣща́ше є́мꙋ І҃ѹде́е, глаго́люще. *10, 36* вы глаго́лете, ѩкѡ хꙋ́лꙋ глаго́леши. *10, 41* глаго́лаху. *11, 3* глаго́люще: Г҃ди, сѐ, є́гѡже лю́биши, боли́тъ. *11, 7* гл҃го́ла оу҃ченикѡ́мъ. *11, 8* глаго́лаша є́мꙋ. *11, 11* гл҃го́ла и҃мъ. *11, 13* ѡ҃ оу҃спе́нїи снà гл҃го́летъ. *11, 23* гл҃го́ла є҃й. *11, 24* глаго́ла є́мꙋ Ма́рѳа. *11, 27* глаго́ла є́мꙋ. *11, 31* по не́й и҃до́ша, глаго́люще. *11, 32* падѐ є́мꙋ на ногꙋ, глаго́люще. *11, 34* глаго́лаша є́мꙋ. *11, 36* глаго́лахꙋ оу҃бѡ Жи́дове. *11, 39* гл҃го́ла І҃исъ — — гл҃го́ла є́мꙋ. *11, 40* гл҃го́ла є҃й І҃исъ. *11, 44* гл҃го́ла и҃мъ І҃исъ. *11, 47* глаго́лахꙋ: что̀ сотвори́мъ. *11, 56* глаго́лахꙋ къ себѣ̀. *12, 4* глаго́ла же є́ди́нъ ѿ оу҃чени́къ. *12, 13* зва́хꙋ, глаго́люще. *12, 21* моля́хꙋ є́гѡ, глаго́люще. *12, 22* глаго́ла А҃ндре́ови — — глаго́ласта І҃исови. *12, 23* ѿвѣща̀ и҃ма, гл҃го́лѧ. *12, 24* гл҃го́лю ва́мъ. *12, 29* глаго́лаху: гро́мъ бы́сть — — и҃нїи гл҃го́лаху: А҃гг҃лъ гл҃го́ла є́мꙋ. *12, 33* сіе́ же гл҃го́лаше. *12, 34* ка́кѡ ть глаго́леши. *12, 36* сі҃а̀ глаго́ла І҃исъ. *12, 41* глаго́ла ѡ҃ не́мъ. *12, 48* сло́во, е҃́же гл҃го́лахъ. *12, 49* ѿ себѣ̀ не гл҃го́лахъ. *12, 50* гл҃го́лю, ѩкоже речѐ мнѣ Ѻ҃цъ, та́кѡ гл҃го́лю. *13, 6* глаго́ла є́мꙋ то́й. *13, 8* глаго́ла є́мꙋ. *13, 9* глаго́ла є́мꙋ Сі҃мѡнъ. *13, 10* гл҃го́ла є́мꙋ І҃исъ. *13, 13* до́брѣ глаго́лете. *13, 16* гл҃го́лю ва́мъ. *13, 18* не ѡ҃ всѣ́хъ ва́съ гл҃го́лю. *13, 19* гл҃го́лю ва́мъ. *13, 20* гл҃го́лю ва́мъ. *13, 21* гл҃го́лю ва́мъ. *13, 22* ѡ҃ ко́мъ гл҃го́летъ. *13, 24* ѡ҃ не́мже гл҃го́летъ. *13, 25* глаго́ла є́мꙋ. *13, 27* гл҃го́ла оу҃бо є́мꙋ. *13, 29* гл҃го́летъ є́мꙋ І҃исъ. *13, 31* гл҃го́ла І҃исъ. *13, 33* гл҃го́лю ны́нѣ. *13, 36* глаго́ла є́мꙋ. *13, 37* глаго́ла є́мꙋ Пе́тръ. *13, 38* гл҃го́лю тебѣ̀. *14, 5* глаго́ла є́мꙋ Ѳѡма̀. *14, 6*

Digitized by Google

гл҃гóла ѥмꙋ І҃йсъ. *14, 8* глагóла ѥмꙋ Фі҃ліппъ. *14, 9* гл҃гóла ѥмꙋ — — кáкш ты глагóлеши. *14, 10* глагóлы, ꙗ҆́же а҆́зъ гл҃гóлю вáмъ, ѡ҆ себѣ́ не гл҃гóлю. *14,12* гл҃гóлю вáмъ. *14, 22* глагóла ѥмꙋ І҃ꙋда. *14, 25* гл҃гóлахъ вáмъ. *14, 30* гл҃гóлю съ вáми. *15, 3* гл҃гóлахъ вáмъ. *15, 11* гл҃гóлахъ вáмъ. *15, 15* не ктомꙋ вáсъ гл҃гóлю рабы́. *15, 22* гл҃гóлалъ и҃мъ. *16, 1* гл҃гóлахъ вáмъ. *16, 4* гл҃гóлахъ вáмъ. *16, 6* гл҃гóлахъ вáмъ. *16, 7* и҃стинꙋ вáмъ гл҃гóлю. *16, 12* ѥ҆щѐ мнóгш и҃мамъ гл҃гóлати вáмъ. *16,13* не ѿ себѐ бо гл҃гóлати и҃мать, но ѥ҆ли́ка а҆́ще оу҆слы́шитъ, гл҃гóлати и҃мать. *16, 17* гл҃гóлетъ нáмъ. *16, 18* глагóлахꙋ оу҆́бо: что́ сіѐ ѥ҆́сть, ѥ҆́же гл҃гóлетъ, вмáлѣ; не вѣ́мы, что́ гл҃гóлетъ. *16,20* глагóлю вáмъ. *16, 23* гл҃гóлю вáмъ. *16, 25* сі́и въ прⷬтчáхъ гл҃гóлахъ вáмъ: но прⷬи́детъ чáсъ, ѥ҆гдá ктомꙋ въ прⷬтчáхъ не гл҃гóлю вáмъ. *16, 26* гл҃гóлю вáмъ. *16, 29* глагóлаша ѥмꙋ оу҆ченицы́ ѥгѡ̀: сѐ ны́нѣ не ѡ҆́бинꙋмсѧ гл҃гóлеши, а҆ прⷬи́тчи никоегѐ́же не гл҃гóлеши. *16, 33* гл҃гóлахъ вáмъ. *17, 1* гл҃гóла І҃йсъ. *17,13* сі́и гл҃гóлю. *18, 5* гл҃гóла и҃мъ І҃йсъ. *18,17* глагóла же рабá — — глагóла ѻ҆́нъ: нѣ́смь. *18, 20* не ѡ҆́бинꙋмсѧ гл҃гóлахъ мі́рꙋ — — та́й не гл҃гóлахъ ничесѡ́же. *18, 21* гл҃гóлахъ и҃мъ. *18, 23* а҆́ще слⷵ гл҃гóлахъ, свидѣ́тельствꙋй ѡ҆ слⷵ. *18, 26* глагóла ѥ҆дúнъ ѿ рáбъ а҆рхіере́овыхъ. *18,34* ѡ҆ себѣ́ ли ты сіѐ глагóлеши. *18, 37* ты гл҃гóлеши, ꙗ҆́кш цр҃ь ѥ҆́смь а҆́зъ. *18, 38* глагóла ѥмꙋ — — глагóла и҃мъ. *18, 40* возопи́ша же па́ки всѝ глагóлюще. *19,3* глагóлахꙋ: ра́дꙋйсѧ, цр҃ю І҃ꙋде́йскїй. *19,4* глагóла и҃мъ. *19,5* глагóла и҃мъ: сѐ человѣ́къ. *19, 6* глагóлюще: распни́, распни́ ѥ҆гѡ̀. глагóла и҃мъ. *19, 9* глагóла І҃йсови. *19, 10* глагóла же ѥмꙋ Пі҃лáтъ: мнѣ́ ли не глагóлеши. *19, 12* І҃ꙋде́ѥ же вопі́ѧхꙋ, глагóлюще. *19, 14* глагóла І҃ꙋде́шмъ. *19, 15* глагóла и҃мъ Пі҃лáтъ. *19, 21* глагóлахꙋ оу҆́бо Пі҃лáтꙋ. *19, 26* гл҃гóла М҃три своéй. *19,27* гл҃гóла оу҆ченикꙋ. *19, 28* гл҃гóла: жáждꙋ. *19, 35* и҃стинꙋ глагóлетъ. *19, 37* писáніе гл҃гóлетъ. *20, 2* глагóла и҃ма. *20,13* глагóласта ѥ҆́й — — глагóла и҃ма. *20,15* глагóла ѥ҆́й — — глагóла ѥмꙋ. *20, 16* глагóла ѥ҆́й — — глагóла ѥмꙋ. *20, 17* гл҃гóла ѥ҆́й. *20, 19* гл҃гóла и҃мъ. *20, 22* гл҃гóла и҃мъ. *20, 25* глагóлахꙋ же ѥмꙋ. *20, 27* гл҃гóла ѳѡмѣ́. *20,29* гл҃гóла ѥмꙋ. *21,3* гл҃гóла и҃мъ — — глагóлаша ѥмꙋ. *21, 5* гл҃гóла же и҃мъ. *21, 7* глагóла же оу҆чн҃къ. *21,10* гл҃гóла и҃мъ. *21,12* гл҃гóла и҃мъ. *21, 15* гл҃гóла Сі́мѡнꙋ — — глагó-

Digitized by Google

ла ѥмѹ — — гл҃гóла ѥмѹ. *21, 16* гл҃гóла ѥмѹ — — глагóла ѥмѹ — — гл҃гóла ѥмѹ. *21, 17* гл҃гóла ѥмѹ — — глагóла ѥмѹ — — гл҃гóла ѥмѹ. *21, 18* гл҃гóлю тебѣ. *21, 19* гл҃гóла ѥмѹ. *21, 21* глагóла Їисови. *21,22* гл҃гóла ѥмѹ.

Дѣян. 1, 3 гл҃гóлѧ, ꙗ҆же ѡ҆ цр҃твіи Бж҃іи. *1, 6* вопрошáхѹ ѥгò, глагóлюще. *2, 4* начáша глагóлати и҆ны́ми ꙗ҆зы́ки. *2, 7* глагóлюще дрѹгъ ко дрѹгѹ. *2, 12* дрѹгъ ко дрѹгѹ глагóлюще. *2, 13* и҆нíи же рѹгáющесѧ глагóлахѹ. *2, 17* гл҃гóлетъ Гд҃ь. *2, 25* Дв҃дъ бо глагóлетъ. *2, 31* предви́дѣвъ глагóла ѡ҆ воскр҃сніи Хр҃тóвѣ. *2, 34* глагóлетъ бо сáмъ. *2, 40* молѧ́ше и҆́хъ, глагóлѧ. *3, 21* глагóла Бг҃ъ. *3,24* ѕ҆ли́цы глагóлаша. *3, 25* глагóлѧ ко Ѧ҆враáмѹ. *4, 16* глагóлюще: что̀ сотвори́мъ чл҃вѣкома сѝма. *4, 17* прещéніемъ да запретѝмъ и҆́ма ктомѹ не глагóлати. *4, 20* не мóжемъ бо мы̀, ꙗ҆же ви́дѣхомъ и҆ слы́шахомъ, не глагóлати. *4,29* дáждь рабѡ́мъ твои́мъ со всѧ́кимъ дерзновéніемъ гл҃ати слóво твоѐ. *4, 31* глагóлахѹ слóво Бж҃іе со дерзновéніемъ. *4, 32* глагóлаше своѐ бы́ти. *5,20* глагóлите въ цр҃кви лю́демъ. *5, 23* глагóлюще, ꙗ҆кѡ темни́цѹ ѹ҆́бѡ ѡ҆брѣтóхомъ заключéнѹ. *5, 25* возвѣстѝ и҆́мъ, гл҃гóлѧ. *5,27* вопросѝ и҆́хъ а҆рхіере́й, глагóлѧ. *5, 36* вста̀ Ѳео́уда, гл҃агóлѧ бы́ти вели́ка нѣкоегó себѐ. *5, 38* глагóлю вáмъ. *5, 40* запрети́ша и҆́мъ не глагóлати. *6, 10* и҆́мже глагóлаше. *6, 13* человѣ́къ сéй не престáетъ глагóлы хѹ́лныѧ глагóлѧ. *7, 6* гл҃гóла же сѝце Бг҃ъ. *7, 48* проро́къ глагóлетъ. *7, 49* гл҃гóлетъ Гд҃ь. *8, 9* глагóлѧ нѣкоегó бы́ти себѣ вели́ка. *8, 10* ѥмѹ́же внимáхѹ всѝ ѡ҆ мáла дáже до вели́ка, глагóлюще. *8, 19* глагóлѧ: дади́те и҆̀ мнѣ влáсть сію̀. *8,25* глагóлавше слóво Гд҃не, возврати́шасѧ. *8, 26* Ѧ҆гг҃лъ же Гд҃ень речѐ къ Фі҆лі҆ппѹ, глагóлѧ. *8, 34* проро́къ глагóлетъ. *9,6* трепéща же и҆ ѹ҆жасáмсѧ глагóла. *9,21* дивлѧ́хѹсѧ же всѝ слы́шащіи и҆ глагóлахѹ. *9, 27* глагóла ѥмѹ. *9, 29* глагóлаше же и҆ стязáшесѧ съ Є҆ллины. *10, 26* Пе́тръ же воздви́же ѥгò глагóлѧ. *10, 28* мнѣ Бг҃ъ показà ни є҆дúнаго скве́рна и҆лѝ нечи́ста глагóлати чл҃вѣка. *11,3* глагóлюще, ꙗ҆кѡ къ мѹ́жемъ ѡ҆брѣзáніе не и҆мѹ́щымъ вше́лъ є҆сѝ, и҆ ꙗ҆лъ є҆сѝ съ ни́ми. *11,4* ска́зоше и҆́мъ по рѧ́дѹ, глагóлѧ. *11, 15* нача́хъ глагóлати. *11, 16* помѧ́нѹхъ же глагóлъ Гд҃ень, ꙗ҆коже гл҃аше. *11,18* слáвлѧхѹ Бг҃а, глагóлюще. *11, 19* ниедúномѹ же глагóлюще слóво, то́кмѡ Ꙗ҆ѵ҆дéемъ. *11, 20* глагóлахѹ къ Є҆ллинѡмъ. *12, 7* воздви́же ѥгò гл҃агóлѧ. *12,8* гл҃гóла ѥмѹ. *12,*

Digitized by Google

15 гл҃гóлахѫ: а҆ггл҃ъ є҆гѡ̀ є҆́сть. *12, 21* гл҃гóлаше къ нимъ. *13, 15* глагóлюще — — глагóлите. *13,25* скончава́ше і҆ѡа́ннъ тече́ніе, гл҃аше. *13,35* въ дрѹгóмъ гл҃гóлетъ. *13,43* глагóлюще и҆мъ оу҆вѣща́хѫ и҆хъ пребыва́ти въ бл҃годáти Бж҃іей. *13, 45* вопреки́ гл҃гóлахѫ гл҃гóлемымъ ѿ Пáвла, сопроти́въ глагóлюще. *13, 46* ва́мъ бѣ́ лѣ́то пе́рвѣе гл҃гóлати сло́во Бж҃іе. *14, 1* глагóлати та́кѡ. *14, 10* тебѣ́ гл҃гóлю. *14, 11* воздвигóша гла́съ свóй ликаóнски глагóлюще. *14, 14* зовѹ́ще и҆ гл҃гóлюще. *14, 18* сі́и глагóлюще. *14, 19* глагóлюще, я҆́кѡ ничтóже и҆́стинно глагóлете, но всѣ́ лжéте. *14, 25* глагóлавше въ Перги́и сло́во Гд҃не, снидóша въ Аттали́ю. *15, 5* глагóлюще, я҆́кѡ подоба́етъ ѡ҆брѣ́зати и҆хъ. *15,13* ѿвѣща́ і҆а́кѡвъ глагóла. *15,17* гл҃гóлетъ Гд҃ь. *15, 24* глагóлюще ѡ҆брѣзатисѧ и҆ блюсти́ зако́нъ. *15, 38* Пáвелъ же глагóлаше. *16,6* возбранéни бы́ша ѿ Ст҃агѡ дх҃а глагóлати сло́во во А҆сі́и. *16, 9* молѧ́ є҆гѡ̀ и҆ глагóла. *16, 13* сѣ́дше гл҃гóлахомъ къ собра́вшымсѧ жена́мъ. *16, 15* молѧ́ше ны́ гл҃гóлати. *16,17* взыва́ше глагóлющи. *16, 28* позгласи́ же гла́сомъ ве́лі́имъ Пáвелъ, глагóла. *16, 32* глагóласта є҆мѹ́ сло́во Гд҃не. *16, 35* дню́ же бы́вшѹ, посла́ша воеводы́ па́личники, глагóлюще. *17, 7* царя́ глагóлюще и҆но́го бы́ти. *17, 18* нѣцыи глагóлахѫ: что оу҆бѡ хóщетъ сѣ́слóвивый сі́и глагóлати. *17, 19* поéмше же є҆гѡ̀, ведóша на а҆реопа́гъ, глагóлюще. *17, 21* ни во что́же и҆но оу҆пражня́хѹсѧ, ра́звѣ глагóлати и҆ли слы́шати но́вое. *18, 9* не бóйсѧ, но глагóли, и҆ да не оу҆мóлкнеши. *18, 13* глагóлюще, я҆́кѡ проти́вѹ закóнѹ. *18, 21* ѿрече́сѧ · и҆мъ, глагóлѧ. *18, 25* глагóлаше и҆ оу҆ча́ше и҆звѣ́стнѡ, ѡ҆́же ѿ Гд҃а. *19, 4* і҆ѡа́ннъ оу҆бѡ крести́ крще́ніемъ покаа́нія, лю́демъ глагóлѧ. *19, 6* глагóлахѫ же ѩ҆зы́ки. *19, 13* и҆мѧ Гд҃а і҆и҃са гл҃ю́ще. *19, 26* Пáвелъ сéй препрѣ́въ ѡ҆братѝ мнóгъ наро́дъ, глагóлѧ. *19, 28* вопі́ахѫ глагóлюще. *20, 23* свидѣ́телствѹетъ, глагóлѧ. *21,4* Пáвлови гл҃лахѫ. *21, 11* та́кѡ гл҃гóлетъ. *21, 21* глагóлѧ не ѡ҆брѣ́зовати и҆мъ ча́дъ свои́хъ. *21, 23* ти́ гл҃гóлемъ. *21,37* Пáвелъ глагóла ты́сѧщнику: а҆́ще лѣ́тъмѝ є҆́сть глагóлати что́ тебѣ́. *21, 39* повели́ ми глагóлати. *21,40* глагóлѧ. *22, 22* воздвигóша гла́съ свóй, глагóлюще. *22, 26* сказа́ глагóлѧ. *22, 27* глагóли мѝ, Ри́млѧнинъ ли є҆сѝ ты. *23, 8* садда́кéи бо глагóлютъ не бы́ти воскр҃нія. *23, 9* глагóлюще — — гл҃гóла є҆мѹ́. *23,12* заклѧ́ша себѣ́, глагóлюще не ꙗ҆сти. *23, 18* и҆мѹ́ща нѣ́что гл҃ати тебѣ́.

Digitized by Google

23, 30 завѣщáвъ и клеветни-кѡмъ ѥгѡ глагóлати. *24, 2* начáтъ клеветáти Тертýллъ, глагóлм. *24,9* глагóлюще сѝмъ тáкѡ бы́ти. *24, 10* ѿвѣщá же Пáвелъ, поманýвшѹ ѥмѹ йгемѡнѹ глагóлати. *24, 13* на мѧ глагóлютъ. *24, 14* сíи глагóлютъ ѯрéсь. *24, 19* подобáше прѣдъ тѧ пріити и глагóлати. *24, 20* да глагóлютъ. *24, 22* глагóлм. *25, 5* да глагóлютъ нáнь. *25, 14* Фúстъ сказà царю, ꙗ́же ѡ Пáвлѣ, глагóлм. *25, 19* гл҃аше Пáвелъ. *25,20* глагóлахъ. *26, 1* повелѣвáется ти ѡ себѣ самомѹ глагóлати. *26, 26* съ дерзновéніемъ глагóлю. *26, 31* ѿшéдше бесѣдовахѹ дрýгъ ко дрýгѹ гл҃юще. *27, 10* глагóлм ймъ. *27, 24* глагóлм: не бóйсѧ, Пáвле. *27, 33* да пріймýтъ пúщѹ, глагóлм. *28, 4* глагóлахѹ дрýгъ ко дрýгѹ. *28, 6* глагóлахѹ Бг҃а тогѡ бы́ти. *28,17* глагóлаше къ нúмъ. *28, 21* глагóла чтѡ ѡ тебѣ sлѣ. *28, 25* Дх҃ъ Ст҃ы́й глагóла. *28, 26* глагóлм: йди къ лю́демъ сѝмъ и рцы́: слýхомъ оуслы́шите.

Іаков. 1, 13 никтóже йскýшаемь да глагóлетъ. *1, 19* кóсенъ глагóлати. *2, 12* тáкѡ глагóлите. *2, 14* вѣрѹ глагóлетъ ктѡ ймѣти. *4, 5* писáніе глагóлетъ. *4, 6* тѣмже глагóлетъ. *4, 15* глагóлати вáмъ. *5, 10* глагóлаша йменемъ Гд҃нимъ.

1 Петр. 3, 10 ѣ́же не гл҃ати. *4, 11* кто гл҃гóлетъ.

2 Петр. 1, 21 глагóлаша ст҃íи. *3, 4* глагóлюще. *3, 16* глагóлм въ нúхъ.

1 Іоан. 4, 5 ѿ мíра глагóлютъ. *5, 16* глагóлю, да мóлитсѧ.

2 Іоан. 1, 10 рáдоватисѧ ѥмѹ не гл҃гóлите. *1, 12* оу҃сты́ ко оу҃стѹ́мъ глагóлати.

3 Іоан. 1, 14 оу҃сты́ ко оу҃стѹ́мъ глагóлати.

Іуд. 1, 9 Мiха́илъ же Ар҃хáгг҃лъ гл҃гóлаше. *1,14* глагóлм. *1, 15* глагóлаша. *1, 16* оу҃стà йхъ глагóлютъ прегѹ́рдѧ. *1,18* глагóлахѹ вáмъ.

Римлян. 3, 5 по человѣкѹ гл҃гóлю. *3, 8* ꙗ́коже глагóлютъ нѣцыи нáсъ глагóлати. *3, 19* ѥ́лика закóнъ глагóлетъ, сѹ́щымъ въ закóнѣ глагóлетъ. *4, 3* писáніе гл҃лéтъ. *4, 6* Дв҃дъ гл҃лéтъ. *4, 9* глагóлемъ бо. *6, 19* чл҃вѣ́ческо глагóлю. *7, 1* вѣдѹ́щымъ бо закóнъ глагóлю. *7, 7* закóнъ глагóлалъ. *9, 1* йстинѹ глагóлю. *9, 15* Мѡ҃ѷсéови бо гл҃летъ. *9, 17* гл҃лéтъ бо писáніе. *9, 25* во Ѡсíи глагóлетъ. *10, 6* сúце гл҃летъ. *10, 8* глагóлетъ писáніе. *10,11* гл҃гóлетъ бо писáніе. *10, 16* Йсáіа бо гл҃летъ. *10,18* глагóлю. *10, 19* глагóлю: ѣ́да не разѹмѣ Iи҃ль пéрвый Мѡ҃ѷсéй гл҃летъ. *10,20* Йсáіа же дерзáетъ и гл҃летъ. *10, 21* ко Iи҃лю же

Digitized by Google

гл҃етъ. *11, 1* гл҃ю оу҃бо. *11, 2* гл҃етъ писа́нїе — — гл҃го́лм. *11, 4* гл҃етъ є҆мꙋ. *11, 9* Дв҃дъ гла-го́летъ. *11, 11* глаго́лю оу҃бо. *11, 13* ва́мъ бо глаго́лю. *12,3* глаго́лю бо бл҃года́тїю. *12, 19* гл҃го́летъ Гд҃ь. *14,11* гл҃етъ Гд҃ь. *15, 8* гл҃го́лю же Хр҃та̀. *15,10* па́ки гл҃етъ. *15, 12* па́ки Ис҃а́їа гл҃етъ. *15, 18* не смѣю бо гл҃го́-лати.

1 Коринѳ. 1, 10 да то́жде глаго́лете всѝ. *1,12* глаго́лю же сѐ, ꙗ҆кш кі҃йждо въ ва́съ глаго́-летъ. *2,6* премꙋ́дрость же гл҃емъ въ соверше́нныхъ. *2,7* гл҃го́лемъ премо́рость Бж҃їю въ та́йнѣ сокро-ве́ннꙋю. *2, 13* глаго́лемъ. *3, 1* не мого́хъ ва́мъ гл҃го́лати. *3, 4* глаго́летъ кто̀. *6, 5* къ сра́мꙋ ва́мъ глаго́лю. *7, 6* сі҃е́ же гла-го́лю по совѣтꙋ, а҆ не по повелѣ-нїю. *7, 8* глаго́лю же безбра́ч-нымъ и҆ вдови́цамъ. *7, 12* про́-чымъ же а҆́зъ глаго́лю. *7, 29* сі҃е́ же гл҃го́лю. *7, 35* сі҃е́ же на по́льзꙋ ва́мъ самѣ́мъ глаго́лю. *9,8* є҆да̀ по чл҃вѣкꙋ сі҃м̂ глаголю; не и҆ зако́нъ ли сі҃м̂ глаго́летъ. *9, 10* всѣ́кш глаго́летъ. *10, 15* мꙋ́дрымъ глаго́лю: сꙋ́дите вы, ꙗ҆́же глаго́лю. *10, 19* что̀ оу҃бш глаго́лю. *10,29* со́вѣсть же гла-го́лю не свою, но а҆рꙋга́гш. *11, 25* гл҃го́лм. *12, 30* є҆да̀ всѝ ꙗ҆зы́цы гл҃го́лютъ. *13, 1* а҆́зы́ки человѣ́ческими глаго́лю. *13, 11* ꙗ҆́кш младе́нецъ глаго́лахъ. *14, 2* не чл҃вѣ́кшмъ гл҃го́летъ, но Бг҃ꙋ — — глаго́летъ та́йны. *14, 3* человѣ́кшмъ гл҃го́летъ. *14, 5* хо-щꙋ́ же всѣ́хъ ва́съ гл҃го́лати а҆́зы́-ки. *14, 6* а҆́зы́ки глаго́лм — — не глаго́лю. *14, 9* бꙋ́дете бо на возда́ꙋхъ глаго́люще. *14, 16* не вѣ́сть, что̀ глаго́леши. *14, 18* а҆́зы́ки гл҃го́лм. *14, 19* хощꙋ́ пм́ть слове́съ оу҃мо́мъ мои́мъ гла-го́лати. *14, 21* гл҃етъ Гд҃ь. *14, 23* всѝ а҆́зы́ки гл҃ютъ. *14, 27* а҆́зы́комъ кто̀ глаго́летъ. *14, 28* себѣ́ же да глаго́летъ. *14,29* да гл҃ютъ. *14, 34* не повелѣ́ся бо и҆́мъ глаго́лати, но повинова́тися, ꙗ҆́коже и҆ зако́нъ глаго́летъ. *14, 35* сра́мно бо є҆́сть женѣ́ въ цр҃кви глаго́лати. *14, 39* гл҃ати а҆́зы́ки не возбраня́йте. *15, 12* гл҃ютъ нѣ́цыи. *15, 34* къ сра́мꙋ ва́мъ глаго́лю. *15, 50* сі҃е́ же глаго́лю. *15, 51* сѐ та́йнꙋ ва́мъ глаго́лю.

2 Коринѳ. 2, 17 во Хр҃тѣ́ глаго́лемъ. *4, 13* мы вѣ́рꙋемъ, тѣ́мже и҆ глаго́лемъ. *6, 2* гл҃го́-летъ бо. *6, 13* ча́дшмъ гл҃го́лю. *6, 17* глаго́летъ Гд҃ь. *6, 18* гл҃го́летъ Гд҃ь. *7, 3* не на ѡ҆сꙋж-де́нїе глаго́лю. *7, 14* воистинꙋ гл҃го́лахомъ. *8, 8* не по повелѣ-нїю глаго́лю. *9, 3* ꙗ҆́коже глаго́-лахъ. *9, 4* да не глаго́лемъ. *9, 6* се́ же глаго́лю. *11, 16* па́ки глаго́лю. *11, 17* ꙗ҆́же глаго́лю, не глаго́лю по Гд҃ѣ. *11, 21* по досажде́нїю глаго́лю — — не-

Digitized by Google

смы́сленнѡ глаго́лю. *11, 23* не въ мⷭ́дрости гл҃го́лю. *12,4* слы́ша неизрече́нны гл҃го́лы, и҃хже не лѣ́ть е҃́сть челове́кⷭ́ гл҃го́лати. *12, 19* ѡ҆ Хр҃тѣ́ гл҃го́лемъ.

Галат. 1, 9 па́ки глаго́лю. *3, 15* по человѣ́кⷭ́ глаго́лю. *3, 16* не глаго́летъ же. *3, 17* сіе́ же глаго́лю. *4,1* глаго́лю же. *4, 16* и҃стинⷭ́ ва́мъ глаго́лⷨ. *4,21* глаго́лите мѝ. *4, 30* гл҃го́летъ писа́ніе. *5, 2* глаго́лю ва́мъ. *5, 16* глаго́лю же: дх҃омъ ходи́те.

Ефес. 4,8 тѣ́мже глаго́летъ. *4, 17* сіѐ оу҃́бо гл҃го́лю. *4, 25* глаго́лите и҃стинⷭ́. *5, 12* быва́емаⷨ бо ѿта́й ѿ ни́хъ сра́мно е҃́сть и҆ глаго́лати. *5,14* сегѡ́ ра́ди гл҃го́летъ. *5, 19* глаго́люще себѣ́ во ѱалмѣ́хъ. *5,32* глаго́лю во Хр҃та̀ и҆ во цр҃ковь. *6, 20* подоба́етъ мѝ глаго́лати.

Филиппис. 1, 14 сло́во Бж҃іе глаго́лати. *3, 18* мно́гажды глаголахъ ва́мъ, нын҃ѣ́ же і҆ пла́чⷨ глаго́лю. *4,11* по скⷭ́дости глаго́лю.

Колос. 2, 4 сіе́ же глаго́лю. *4, 4* подоба́етъ мѝ гл҃го́лати.

1 Солун. 1, 8 не тре́бовати на́мъ глаго́лати. *2, 2* дерзнⷭ́хомъ — — глаго́лати къ ва́мъ. *2, 4* та́кѡ глаго́лемъ. *2, 16* возбранѧ́ющихъ на́мъ глаго́лати ꙗ҆зы́кѡмъ. *4,15* глаго́лемъ сло́вомъ Гдн҃имъ.

2 Солун. 2, 5 глаго́лахъ ва́мъ.

1 Тимоѳ. 1, 7 глаго́лютъ. *2, 7* и҃стинⷭ́ гл҃го́лю ѡ҆ Хр҃тѣ́. *4, 1* Дх҃ъ же — — глаго́летъ. *5, 18* глаго́летъ бо писа́ніе.

2 Тимоѳ. 2,7 разⷭ́мѣ́й, ꙗ҆́же гл҃го́лю. *2, 18* гл҃го́люще, ꙗ҆кѡ воскресе́ніе оу҃́жѐ бы́сть.

Тит. 2, 1 ты́ же глаго́ли. *2, 8* ничто́же и҃мѣ́ⷨ глаго́лати ѡ҆ на́съ оу҃ко́рно. *2, 15* сі҃ⷨ глаго́ли, и҆ моли́.

Филимон. 1, 21 е҃́же глаго́лю.

Евр. 1, 2 глаго́ла на́мъ въ Сн҃ѣ́. *1, 6* глаго́летъ. *1, 7* ко А҃ггⷧ́шмъ оу҃бѡ гл҃го́летъ. *2,5* ѡ҆ не́йже глаго́лемъ. *2, 6* глаго́лⷨ. *2, 11* бра́тію нарица́ти и҃хъ, гл҃го́лⷨ. *3, 7* глаго́летъ Дх҃ъ Сты́й. *3, 15* внегда̀ глаго́летъ. *4, 7* въ Дв҃дѣ́ глаго́лⷨ. *4, 8* не бы҃ ѡ҆ и҃но́мъ дни́ глаго́лалъ. *5,6* и҃ндѣ́ гл҃го́летъ. *5, 11* ѡ҆ не́мже мно́гое на́мъ сло́во и҆ неⷭ́до́бь сказа́емое глаголати. *6, 9* такѡ гл҃е́мъ. *6, 14* гл҃го́лⷨ. *7, 14* ничесо́же гл҃го́ла. *8, 8* оу҃коря́ⷨ бо и҃хъ глаго́летъ: сѐ дніе́ гряⷣ́тъ, гл҃го́летъ Гдь҃. *8, 9* гл҃го́летъ Гдь҃. *8, 10* гл҃го́летъ Гдь҃. *8, 11* глаго́лⷨ. *8, 13* внегда же гл҃го́летъ. *9, 5* ѡ҆ ни́хже не лѣ́ть нын҃ѣ́ гл҃го́лати подро́бнⷭ́. *9, 20* глаго́лⷨ: сі҃ⷨ кро́вь завѣ́та. *10, 5* вхо́дⷭ́ въ мі́ръ, гл҃го́летъ. *10, 8* вы́ше гл҃го́лⷨ. *10, 16* гл҃го́летъ Гдь҃. *10, 17* та́же гл҃го́летъ. *10, 30* гл҃го́летъ Гдь҃.

Digitized by Google

11, 4 ѥщѐ гл҃го́летъ. *11, 32* ѥщѐ глаго́лю. *12, 5* сыню́мъ глаго́летъ. *12,26* нынѣ же ѿвѣтова́, гл҃го́лѧ. *13, 6* дерза́ющымъ на́мъ глаго́лати. *13, 7* йже глаго́лаша ва́мъ сло́во Бж҃іе.

Апокалипс. 1, 8 гл҃го́летъ Гд҃ь. *1, 12* глаго́лаше со мно́ю. *1, 17* гл҃го́лѧ мѝ. *2, 1* та́кѡ гл҃го́летъ. *2, 7* Дх҃ъ глаго́летъ цр҃ква́мъ. *2, 8* та́кѡ глаго́летъ. *2, 11* Дх҃ъ глаго́летъ. *2, 12* та́кѡ глаго́летъ. *2, 17* Дх҃ъ глаго́летъ цр҃квамъ. *2, 18* гл҃го́летъ Сн҃ъ Бж҃ій. *2, 24* ва́мъ же глаго́лю — — ѩ҃коже глаго́лютъ. *2, 29* Дх҃ъ глаго́летъ цр҃квамъ. *3,1* та́кѡ гл҃го́летъ. *3, 6* Дх҃ъ глаго́летъ цр҃квамъ. *3, 7* та́кѡ гл҃етъ Сты́й. *3,13* Дх҃ъ гл҃етъ цр҃квамъ. *3, 14* та́кѡ глаго́летъ. *3, 17* глаго́леши, ѩ҃кѡ бога́тъ е҃смь. *3, 22* Дх҃ъ гл҃го́летъ цр҃квамъ. *4,1* глаго́лѧ. *4, 8* поко́й не и҃мѹтъ дн҃ь и҆ но́щь, глаго́люще. *4, 10* пред҃ престо́ломъ, глаго́люще. *5, 5* є҆ди́нъ ѿ ста́рецъ глаго́ла мѝ. *5, 9* поютъ пѣ́снь но́вѹ, глаго́люще. *5, 12* гл҃го́люще гла́сомъ вели́кимъ. *5, 14* четы́ре живѡ́тна гл҃го́лахѹ. *6, 10* возопи́ша гла́сомъ вели́кимъ, глаго́люще. *6,16* гл҃го́лаша гора́мъ и҆ ка́мнію. *7, 2* гл҃го́лѧ. *7, 10* возопи́ша гласомъ ве́лiимъ, глаго́люще. *7, 12* глаго́люще. *7, 13* глаго́лѧ мѝ. *10, 3* глаго́лаша се́дмь громѡ́въ гла́сы своѧ. *10, 4* глаго́лаша се́дмь громѡ́въ. *10, 8* гл҃го́ла. *10, 9* глаго́лѧ є҆мѹ́. *11, 1* гл҃го́лѧ. *11, 15* бы́ша гла́си вели́цы на нб҃сѣ́хъ глаго́люще. *11, 17* гл҃го́люще. *13, 4* поклони́шасѧ звѣ́рю, глаго́люще. *13,11* глаго́лаше ѩ҃кѡ смі́й. *13, 14* глаго́лѧ живѹ́щымъ на землѝ. *14,8* йде, глаго́лѧ. *14, 9* глаго́лѧ гла́сомъ вели́кимъ. *14, 13* глаго́летъ Дх҃ъ. *14, 18* ѵ҆зопи҇ кли́чемъ вели́кимъ ко и҃мѹщемѹ се́рпъ о҆стрый, глаго́лѧ. *15, 3* гл҃го́люще. *16, 17* и҆зы́де гла́съ ве́лiй ѿ хра́ма нб҃сѐ ѿ пр҃то́ла, глаго́лѧ. *17, 1* гл҃го́ла со мно́ю, глаго́лѧ мѝ. *17,15* глаго́ла мѝ. *18,2* гла́сомъ ве́лiимъ глаго́лѧ. *18, 7* въ се́рдцѣ своѥ́мъ глаго́летъ. *18, 10* и҆здале́ча стоѧ́ще за стра́хъ мѹ́къ є҆ѧ́, глаго́люще. *18, 16* глаго́люще. *18, 18* вопі́ѧхѹ — — глаго́люще. *18, 19* возопи́ша пла́чѹщесѧ и҆ рыда́юще, глаго́люще. *18, 21* ве́рже въ мо́ре, глаго́лѧ. *19,4* поклони́шасѧ Бг҃ови сѣдѧ́щемѹ на пр҃то́лѣ, глаго́люще. *19, 9* глаго́ла мѝ — — гл҃го́ла мѝ. *19, 10* гл҃го́ла мѝ. *19, 17* глаго́лѧ всѣ́мъ пти́цамъ. *21, 5* глаго́ла мѝ. *21, 9* рече́ ко мнѣ, гл҃го́лѧ. *22, 9* глаго́ла мѝ. *22, 10* глаго́ла мѝ. *22, 17* глаго́лютъ — — глаго́летъ. *22, 20* гл҃го́летъ свидѣ́телствѹѧй сі́ѧ.

ГЛАГО́ЛАТИСѦ (λέγεσθαι,

Digitized by Google

dici; λαληθήναι, exponeri; λαλεῖσθαι, enarrari) — называться, именоваться; говорить, сказывать; говориться.

Іоан. 1, 38 равві, ѥ́же глаго́летсѧ сказа́емо, оу҃чи́телю. *5, 2* ѥ́сть же во Іерᲂусали́мѣхъ о҃вчам кᲂупѣль, и҃а́же глаго́летсѧ є҆вре́йски Вифесда̀. *19, 17* ло́бное мѣ́сто, ѥ́же глаго́летсѧ є҆вре́йски, Голго́ѳа. *20, 16* равві҃нѝ, ѥ́же глаго́летсѧ: оу҃чи́телю.

Дѣян. 9, 36 Тавіѳа, и҃а́же сказа́ема глаго́летсѧ Се́рна. *13, 42* и҃сходя́щымъ же и҃мъ ѿ со́нмища Іᲂуде́йска, моля́хᲂу и҃а́зы́цы въ дрᲂугᲂую сᲂббᲂу́тᲂу глаго́латисѧ и҃мъ гл҃го́лшмъ сі҃мъ.

Римлян. 1, 22 глаго́люще-сѧ бы́ти мᲂу́дри, ѡ҆бᲂезᲂумѣ́ша.

Евр. 2, 3 глаго́латисѧ ѿ Гд҃а. *3, 5* во свидѣ́тельство глаго́латисѧ и҃мѣ́вшымъ. *4, 7* и҃а́коже пре́жде гл҃го́ласѧ. *7, 11* не по чи́нᲂу А҆арѡ́новᲂу гл҃го́латисѧ. *7, 13* ѡ҆ не́мже бо глаго́лютсѧ сі҃и̂. *9, 2* и҃а́же гл҃го́летсѧ сты̑ѧ.

Апокалипс. 8, 11 и҃́мѧ звѣ́здѣ глаго́летсѧ а҆́ψі҃ѳосъ.

ГЛАГО́ЛЄМЫЙ (λεγόμενος, qui dicitur) — называемый; сказываемый; сказанный, говоренный.

Матѳ. 1, 16 роди́сѧ Іи҃съ, глаго́лемый Хр҃то́съ. *4, 18* ви́дѣ два̀ вра́та Сі҃мѡна, глаго́лемаго Петра̀ и҆ А҆ндре́а. *9, 9* Матѳе́а глаго́лема. *26,3* собра́шасѧ а҆рхі҃ере́е — — во дво́ръ а҆рхі҃ере́овъ, глаго́лемагѡ Каі҃а́фы. *26, 14* ше́дъ є҆ди́нъ ѿ ѡ҆бою на́десѧте, глаго́лемый Іᲂу́да Іскарі҃ѡ́тскі҃й, ко а҆рхі҃ере́шмъ. *27, 16* и҃ма́хᲂу же тогда̀ сва́зана наро́чита, глаго́лемаго Вара́ввᲂу. *27, 17* Вара́ввᲂу ли, и҆лѝ Іи҃са глаго́лемаго Хр҃та̀. *27, 22* что̀ оу҃бѡ сотворю̀ Іи҃сᲂу, глаго́лемомᲂу Хр҃тᲂу. *27, 33* Голго́ѳа, ѥ́же ѥ́сть глаго́лемо, кра́нїево мѣ́сто.

Марк. 5, 36 слы́шавъ сло́во глаго́лемое (λαλούμενον, qui dicebatur).

Лук. 2,33 чᲂудя́щасѧ ѡ҆ глаго́лемыхъ (λαλουμένοις) ѡ҆ не́мъ. *9, 7* глаго́лемо бѣ ѿ нѣ́кихъ. *18, 34* не разᲂумѣва́хᲂу глаго́лемыхъ. *22, 1* пра́здникъ ѡ҆прѣ́сно́къ, глаго́лемый па́сха.

Іоан. 4, 5 прі҃и́де оу҃бѡ во гра́дъ Самарі҃йскі҃й, гл҃го́лемый Сі҃ха́рь. *4,25* вѣ́мъ, и҃а́кѡ Мессі́а прі҃и́детъ, гл҃го́лемый Хр҃то́съ. *11, 16* рече́ же ѲѠма̀, глаго́лемый близне́цъ. *19,13* Пила́тъ — — сѣ́де на сᲂуди́щи, на мѣ́стѣ глаго́лемѣмъ лі҃ѳостр҃то́нъ, є҆вре́йски же, гавва́ѳа. *19,17* и҃зы́де на глаго́лемое ло́бное мѣ́сто, ѥ́же глаго́летсѧ є҆вре́йски, Голго́ѳа. *20, 24* ѲѠма́ же — — глаго́лемый близне́цъ, не бѣ́ тᲂу съ ни́ми.

Дѣян. 6, 9 воста́ша же нѣ́цыи ѿ со́нма глаго́лемагѡ Лі҃вертї́нска. *8, 6* вни́маху же наро́ди

Digitized by Google

глаго́лемымъ ѿ Фїлі́ппа. *13,45* вопрекѝ гл҃гола́хѹ гл҃го́лемымъ ѿ Па́вла. *16, 14* Гд҃ь ѿве́рзе се́рдце, внима́ти гл҃го́лемымъ. *17,19* но́вое сіѐ глаго́лемое тобо́ю оу҃че́ніе. *27, 11* со́тникъ же ко́рмчіа ѝ наукли́рꙋ послꙋ́шаше па́че, не́жели Па́вломъ глаго́лемыхъ. *28, 22* сопроти́въ глаго́лемо е҆́сть (ἀντιλέγεται, contradici). *28, 24* Ови́ оу҃бѡ вѣрова́хѹ глаго́лемымъ.

1 Коринѳ. 8, 5 а҆́ще бо ѝ сꙋ́ть глаго́леміи бо́зи, ѝлѝ на нб҃сѝ, ѝлѝ на земліѝ. *14,9* ка́кѡ оу҃разꙋмѣ́ется гл҃го́лемое.

Ефес. 2, 11 и҆́зы́цы во пло́ти, гл҃е́міи необрѣ́заніе.

2 Солун. 2, 4 превозноси́мсѧ па́че всѧ́кагѡ глаго́лемагѡ Бг҃а.

Евр. 8, 1 глава́ же ѿ глаго́лемыхъ. *9, 3* по второ́й же завѣ́сѣ скині́ѧ глаго́лемаѧ, ст҃а́ѧ ст҃ы́хъ.

ГЛАГО́ЛЪ (ῥῆμα, verbum)— слово, рѣчь.

Матѳ. 4, 4 ѿ всѧ́комъ глаголѣ. *5, 11* рекꙋ́тъ всѧ́къ со́лъ глаго́лъ. *18, 16* ста́нетъ всѧ́къ глаго́лъ. *26, 75* помѧнꙋ́ Пе́тръ глаго́лъ І҆и́совъ. *27, 14* не ѿвѣща̀ е҆́мꙋ ни къ е҆ди́номꙋ гл҃го́лꙋ.

Марк. 9,32 не разꙋмѣва́хѹ глаго́ла. *14, 72* помѧнꙋ́ Пе́тръ гл҃го́лъ.

Лук. 1, 37 не и҆знемо́жетъ оу҃ Бг҃а всѧ́къ глаго́лъ. *1,38* бꙋ́ди мнѣ́ по глаголꙋ твоемꙋ́. *1, 65* повѣ́даеми бѧ́хѹ всѝ глагѡ́ли сі́и. *2, 15* ви́димъ гл҃го́лъ се́й бы́вшіи. *2, 17* сказа́ша ѿ̀ глаго́лѣ гл҃го́ланномъ и҆́мъ ѿ̀ ст҃рочѧ́ти се́мъ. *2, 19* Маріа́мь же соблюда́ше всѧ̀ глаго́лы сі́ѧ. *2, 29* ны́нѣ ѿпꙋщаѐши раба̀ твоего̀, вла́ко, по глаго́лꙋ твоемꙋ́, съ ми́ромъ. *2,50* и҆̀ та̀ не разꙋмѣ́ста глаго́ла, е҆гѡ́же гл҃го́ла и҆́ма. *2,51* соблюда́ше всѧ̀ гл҃го́лы сі́ѧ въ се́рдцы своемъ́. *3, 2* бы́сть гл҃го́лъ Бж҃і́й ко І҆ѡа́ннꙋ. *4, 4* ѿ всѧ́комъ гл҃го́лѣ Бж҃і́и. *5,5* по глаго́лꙋ же твоемꙋ́ ввергꙋ́ мре́жꙋ. *7, 1* е҆гда́ же сконча̀ всѧ̀ гл҃го́лы своѧ̀ въ слꙋ́хи лю́демъ. *9,45* Они́ же не разꙋмѣ́ша глаго́ла сегѡ̀ —— боѧ́хѹсѧ вопроси́ти е҆гѡ̀ ѿ̀ глаго́лѣ се́мъ. *18, 34* бѣ́ гл҃го́лъ се́й сокрове́нъ ѿ̀ ни́хъ. *20, 26* не могѹ́ша зазрѣ́ти глаго́ла е҆гѡ̀ пред҃ людмѝ. *24, 8* помѧнꙋ́ша глаго́лы е҆гѡ̀. *24, 11* яви́шасѧ пред҃ ни́ми я҆́кѡ лжа глаго́лы и҆́хъ.

Іоан. 3, 34 глаго́лы Бж҃і́ѧ глаго́летъ. *5, 47* а҆́ще ли тогѡ̀ писа́ніемъ не вѣрꙋ́ете, ка́кѡ моі́мъ гл҃го́лшмъ вѣрꙋ́ и҆́мете. *6, 63* глаго́лы, я҆́же а҆́зъ гл҃го́лахъ ва́мъ, дх҃ъ сꙋ́ть ѝ живото́ть сꙋ́ть. *6, 68* гл҃го́лы живота̀ вѣ́чнагѡ и҆́маши. *8, 20* сі́ѧ гл҃го́лы гл҃го́ла І҆и́съ въ газофꙋлакі́и. *8, 47* и҆́же е҆́сть ѿ Бг҃а гл҃го́лшвъ Бж҃і́ихъ послꙋ́шаетъ. *10, 21* и҆̀ніи глаго́-

Digitized by Google

лаху: сіи глагѡли не сѹть бѣснѹющагосѧ. *12, 47* а҆ще кто҃ оу҃слы́шитъ гл҃го́лы мо҆и҆, и҆ не вѣ́рѹетъ, а҆зъ не сѹ́ждѹ є҆мѹ. *12, 48* не прі́емлмй глагѡлъ мои́хъ и҆мать сѹ́дѧщаго є҆мѹ. *14, 10* глаго́лы, ѩ҆же а҆зъ гл҃го́лю ва́мъ, ѿ себѣ́ не гл҃го́лю. *15, 7* а҆ще пребѹ́дете во мнѣ́, и҆ глаго́лы мои́ въ ва́съ пребѹ́дѹтъ. *17, 8* гл҃го́лы, и҆́хже да́лъ є҆сѝ мнѣ́, да́хъ и҆́мъ.

Дѣян. 2, 14 внѹ́ште глаго́лы мо҆и҆. *5, 20* глаго́лите въ цр҃кви лю́демъ глаго́лы жи́зни сея҆. *5, 32* и҆ мы́ є҆смы́ тогѡ́ свидѣ́тели глагѡлъ си́хъ. *6, 11* слы́шахомъ є҆гѡ́ глаго́люща глаго́лы хѹ́лныѧ. *6, 13* человѣ́къ сей не престаётъ глаго́лы хѹ́лныѧ глаго́лѧ. *10, 6* то́й рече́тъ тебѣ́ глаго́лы, въ ни́хже спасе́шисѧ ты́ и҆ вѣ́сь до́мъ твой. *10, 22* слы́шати глаго́лы ѿ тебє҆. *10, 37* вы́ вѣ́сте глаго́лъ бы́вшій по всей і҆ѹде́и, наче́ншійсѧ ѿ галіле́и. *10, 44* є҆щ҆е́ же глаго́лющѹ петрѹ́ глаго́лы сі́ѧ. *11, 14* рече́тъ гл҃ы къ тебѣ́, въ ни́хже спасе́шисѧ ты́ и҆ вѣ́сь до́мъ твой. *11, 16* помянѹ́хъ же глаго́лъ г҃дне, ꙗ҆коже гл҃аше. *13, 42* и҆сходѧщымъ же и҆́мъ ѿ со́нмища і҆ѹде́йска, молѧ́хѹ ꙗ҆зы́цы въ дрѹго́ю сѹ́ббѡтѹ глаго́латисѧ и҆́мъ гл҃го́лѡмъ снмъ. *16, 38* сказа́ша же па́личницы воево́дамъ глаго́лы сі́ѧ. *26, 25* и҆́стины и҆ цѣломѹ́дрі́ѧ глаго́лы вѣщаю. *28, 25* ре́кшѹ па́влѹ глаго́лъ є҆ди́нъ.

1 Петр. 1, 25 глаго́лъ же г҃день пребыва́етъ во вѣ́ки. сі́е же є҆́сть гл҃ъ бл҃говѣ́ствова́нный въ ва́съ.

2 Петр. 3, 2 помянѹ́ти пре́жде рече́нныѧ гл҃го́лы.

Іуд. 1, 17 помина́йте глаго́лы пре́жде рече́нныѧ.

Римлян. 10, 8 бли́зъ тѝ глаго́лъ є҆́сть во оу҃стѣ́хъ твои́хъ, и҆ въ се́рдцѣ твое́мъ, си́рѣчь глаго́лъ вѣ́ры, є҆гѡ́же проповѣ́даемъ. *10, 17* вѣ́ра ѿ слу́ха, слу́хъ же глаго́ломъ бж҃іимъ. *10, 18* во всю҆ зе́млю и҆зы́де вѣщаніе и҆́хъ, и҆ въ концы́ вселе́нныѧ глаго́лы и҆́хъ.

2 Корине. 12, 4 слы́ша неизрече́нны гл҃го́лы, и҆́хже не лѣ́пъ є҆́сть человѣ́кѹ гл҃го́лати. *13, 1* при оу҃стѣ́хъ двою҆ и҆ли́ трі́ехъ свидѣ́телей ста́нетъ всѧ́къ гл҃го́лъ.

Ефес. 5, 26 ѡ҆чи́стивъ ба́нею водно́ю въ глаго́лѣ. *6, 17* ме́чь дх҃о́вный, и҆́же є҆́сть гл҃го́лъ бж҃ій.

Евр. 1, 3 глаго́ломъ си́лы своея҆. *6, 5* до́брагѡ вкѹси́вшихъ бж҃іа глаго́ла. *11, 3* вѣ́рою разѹмѣ́ваемъ соверши́тисѧ вѣкѹ́мъ глаго́ломъ бж҃іимъ. *12, 19* гла́сѹ глагѡлъ.

Апокалипс. 17, 17 до́ндеже скончаю́тсѧ глаго́лы бж҃іи.

ГЛАГО́ЛЮЩІЙ, ГЛАГО́ЛЮЩЪ (λέγων, dicens)—гово-

Digitized by Google

рящій, сказывающій, возвѣщающій.

Матѳ. 1, 22 пр҃о́комъ глаго́лющимъ. *2, 15* гл҃го́лющимъ. *2, 17* сбы́стсѧ рече́нное — — пр҃о́комъ, глаго́лющимъ. *3, 3* сей бо е҆́сть рече́нный Ї҆са́іемъ пр҃о́комъ, глаго́лющимъ. *4, 14* да сбу́дется рече́нное — — пр҃о́комъ, глаго́лющимъ. *8, 17* глаго́лющимъ. *9, 18* сі҃и є҆мꙋ гл҃го́лющꙋ къ нѣмъ. *9, 27* зовꙋ́ща и гл҃ющa. *10, 20* не вы́ бо бу́дете глаго́лющіи. *11, 17* гл҃ющымъ. *12, 17* глаго́лющимъ. *12, 46* є҆щ҆е́ же є҆мꙋ гл҃го́лющꙋ. *12, 48* о҆́нъ же ѿвѣща́въ рече́ ко глаго́лющемꙋ є҆мꙋ. *13, 14* глаго́лющее. *13, 35* глаго́лющимъ. *15, 31* ви́дящымъ нѣ́мы́мъ глаго́лющѧ. *17, 3* съ ни́мъ гл҃гꙋ́люща. *17, 5* є҆щ҆е́ же є҆мꙋ глаго́лющꙋ. *20, 30* возопи́ста, глагꙋ́люща. *20, 31* о҆́на же паче́ вопі́ѧста, глагꙋ́люща. *21, 4* сі́е же всѣ́ бы́сть да сбу́дется рече́нное пр҃о́комъ, глаго́лющимъ. *21, 15* о҆́троки зовꙋ́щѧ въ цр҃кви и̑ глаго́лющѧ. *22, 31* нѣ́сте ли чли̑ рече́ннагѡ ва́мъ Бг҃омъ гл҃ющимъ. *23, 16* го́ре ва́мъ вождє́ слѣпі́и, глаго́лющіи. *26, 47* є҆щ҆е́ є҆мꙋ гл҃го́лющꙋ. *27, 9* тогда́ сбы́стсѧ рече́нное Ї҆ереми́емъ проро́комъ, гл҃ющимъ.

Марк. 1, 27 глаго́лющымъ: что́ е҆́сть сі́е. *2, 12* глаго́лющымъ, ꙗ҆́кѡ николи́же та́кѡ ви́дѣхомъ. *5, 35* є҆щ҆е́ є҆мꙋ гл҃го́лющꙋ. *13, 11* не вы́ бо бу́дете глаго́лющіи. *14, 43* є҆щ҆е́ є҆мꙋ гл҃го́лющꙋ. *14, 58* слы́шахомъ є҆гѡ̀ гл҃го́люща.

Лук. 2, 13 хва́лѧщихъ Бг҃а, и̑ глаго́лющихъ. *3, 4* пи́сано въ кни́зѣ слове́съ Ї҆са́іи проро́ка, глаго́люща. *7, 32* глаго́лющымъ. *8, 49* є҆щ҆е́ є҆мꙋ гл҃го́лющꙋ. *9, 30* се҆́ мꙋ́жа два̀ съ ни́мъ глагꙋ́люща. *9, 34* се́ же є҆мꙋ глаго́лющꙋ, бы́сть о҆́блакъ. *11, 53* гл҃го́лющꙋ же є҆мꙋ сі҃и къ нѣмъ. *13, 17* сі҃и є҆мꙋ гл҃го́лющꙋ. *20, 27* глаго́лющіи воскресе́нію не бы́ти. *21, 5* нѣ́кимъ глаго́лющымъ ѡ̑ цр҃кви. *22, 47* є҆щ҆е́ же є҆мꙋ гл҃го́лющꙋ. *22, 60* є҆щ҆ѐ глаго́лющꙋ є҆мꙋ. *23, 2* глаго́люща себѣ̀ Хр҃та̀ цр҃ѧ̀ бы́ти. *24, 34* глаго́лющихъ, ꙗ҆́кѡ во и̑стинꙋ воста̀ Гд҃ь. *24, 36* сі҃и и̑мъ глаго́лющымъ.

Іоан. 1, 37 слы́шаста є҆гѡ̀ о҆́ба ѹ҆ченика̀ глаго́лющаго. *8, 30* сі҃и є҆мꙋ гл҃го́лющꙋ, мно́зи вѣ́роваша въ негѡ̀. *19, 24* да сбу́дется писа́ніе, гл҃го́лющее.

Дѣян. 2, 6 є҆ди́нъ кі́йждо и̑хъ свои́мъ ꙗ҆зы́комъ глаго́лющихъ и̑хъ. *2, 7* не се́ ли вси̑ сі́и сꙋ́ть глаго́лющіи Галіле́ане. *2, 11* слы́шимъ гл҃ющихъ и̑хъ на́шими ѧ҆зы́ки. *4, 1* глаго́лющымъ же и̑мъ къ лю́демъ, наидо́ша на ни́хъ сщ҆е́нницы. *6, 11* тогда̀ подꙋсти́ша мꙋ́жи глаго́лющыѧ, ꙗ҆́кѡ слы́шахомъ є҆гѡ̀ глаго́лю-

Digitized by Google

ща глаго́лы хѹ́лныѧ. *6, 13* поста́виша же свидѣ́тели ло́жны глаго́лющыѧ. *6, 14* слы́шахомъ бо є҆гѡ̀ глаго́люща. *7, 59* ка́менїемъ побива́хѹ Стефа́на, молѧ́щасѧ и҆ гл҃ющаго. *9,4* слы́ша гла́съ гл҃ющь є҆мѹ̀. *10, 44* є҆щ҆е́ же глаго́лющѹ Петрѹ̀ глаго́лы сі́ѧ. *10, 46* слы́шахѹ бо и҆́хъ глаго́лющихъ а҆зы́ки и҆ велича́ющихъ Бг҃а. *11, 7* слы́шахъ же гла́съ глаго́люща мнѣ̀. *11, 9* ѿвѣща́ же мн҃ѣ гла́съ второ́рицею съ нб҃сѣ̀ гл҃ющъ. *14,9* сі́й слы́шаше Па́вла глаго́люща. *20, 9* глаго́лющѹ Па́влѹ ѡ҆ мно́зѣ. *20,30* ѿ васъ самѣ́хъ воста́нѹтъ мѹ́жіе глаго́люшїи развраще́ннаѧ. *22, 7* слы́шахъ гла́съ глаго́люща мн҃ѣ. *22, 9* гла́са же не слы́шаша гл҃аго́люшагѡ ко мнѣ̀. *22, 18* ви́дѣти є҆гѡ̀ глаго́люща мн҃ѣ. *24, 12* ни въ цр҃кви ѡ҆брѣто́ша мѧ̀ къ комѹ̀ глаго́люща. *24, 25* глаго́лющѹ же є҆мѹ̀ ѡ҆ пра́вдѣ. *26, 14* слы́шахъ гла́съ глаго́люща ко мнѣ̀. *28, 19* сопроти́въ же глаго́лющымъ І҃ѹде́ємъ, нѹ́жда мн҃ѣ бы́сть.

Іаков. 2, 23 соверши́сѧ писа́ніе гл҃аго́лющее. *4,13* слы́шите ны́нѣ глаго́лющїи.

1 Корине. 14,11 а҆́ще оу҃́бо не оу҃вѣ́мъ си́лы гла́са, вѹ́дѹ глаго́лющемѹ̀ и҆ноѕы́чникъ: и҆ глаго́лющїй мнѣ̀, и҆ноѕы́чникъ.

2 Корине. 13, 3 гл҃аго́лющагѡ во мнѣ̀ Хр҃та̀.

1 Тимоѳ. 5,13 глаго́лющыѧ, а҆́же не подоба́етъ.

Евр. 7, 21 сі́й же съ кля́твою чре҃зъ гл҃аго́лющаго къ немѹ̀. *11,14* такѡвы́ѧ гл҃аго́лющїи. *12, 24* кро́ви кропле́нїѧ, лѹ́чше гл҃аго́лющей, не́жели А҃велева. *12, 25* да не ѿтрече́тесѧ глаго́лющагѡ.

Апокалипс. 1, 10 гла́съ ве́лїй а҆́кѡ трѹ́бы глаго́лющїѧ. *2, 20* глаго́лющей себѣ̀ бы́тн проро́чицѹ. *4, 1* є҆гѡ́же слы́шахъ а҆́кѡ трѹ́бѹ глаго́лющъ со мно́ю. *5, 13* всѧ́ слы́шахъ гл҃аго́лющасѧ. *6, 1* слы́шахъ є҆ди́наго ѿ четы́рехъ живо́тныхъ глаго́люща. *6, 3* слы́шахъ второ́е живо́тно глаго́лющее. *6, 5* слы́шахъ тре́тіе живо́тно глаго́лющее. *6, 6* слы́шахъ гла́съ посредѣ̀ четы́рехъ живо́тныхъ глаго́лющїй. *6, 7* слы́шахъ гла́съ четве́ртагѡ живо́тна глаго́лющїй. *8, 13* глаго́люща гла́сомъ вели́кимъ. *9, 14* глаго́лющїй шесто́мѹ А҃гг҃лѹ. *10, 4* гла́съ съ нб҃сѣ̀ глаго́лющъ мн҃ѣ. *10, 8* гла́съ є҆гѡ̀ слы́шахъ съ нб҃сѣ̀ па́кн глаго́лющъ. *11, 12* оу҃слы́шатъ гла́съ ве́лїй съ нб҃сѣ глаго́лющъ и҆́мъ. *12, 10* слы́шахъ гла́съ ве́лїй на нб҃сѝ, глаго́лющъ. *13, 5* даны́ бы́ша є҆мѹ̀ оу҃ста̀ глагѡ́люща велїка и҆ хѹ́лна. *14, 7* глаго́люща гла́сомъ вели́кимъ. *14, 13* гла́съ съ нб҃сѣ̀, гл҃ющъ мн҃ѣ. *16, 1* гла́съ ве́лїй ѿ хра́ма глаго́лющъ седмі́мъ.

Digitized by Google

Ѧ҃гг҃лшмъ. *16, 5* слы́шахъ Ѧ҃гг҃ла во́днаго глаго́люща. *16, 7* слы́шахъ дрⷭгáго ѿ ѻ̀лтарѧ̀ глаго́люща. *18, 4* слы́шахъ гла́съ и҃ны съ нб҃сѣ̀, глаго́люшѧ. *19, 1* гла́съ вели́ихъ наро́да мно́га на нб҃сѝ, глаго́люшагѡ. *19, 5* гла́съ и҃зы́де ѿ пр҃то́ла глаго́люшъ. *19, 6* гла́съ громѡ́въ кр҃пкихъ, гл҃го́лющихъ. *21, 3* слы́шахъ гла́съ ве́лі҃и съ нб҃сѣ̀, глаго́люшъ.

ГЛАГО́ЛЮЩІЙСѧ (λέγων ἑαυτοῦ, qui se dicit)—называющійся, именующійся.

Апокалипс. 2, 2 и҃скⷭи́лъ є҆сѝ глаго́люшыѧсѧ (φάσκοντας, qui sedicticant) бы́ти а҆по́столы. *2, 9* хⷭлы́ глаго́люшихсѧ бы́ти І҃ⷭдéи. *3, 9* сѣ̀ даю́ ѿ со́нмища сатани́на глаго́люшымсѧ бы́ти І҃ⷭдéи.

ГЛАГО́ЛМЙ (ὁ λέγων, quisquis dicit)—говорящій.

Матѳ. 7, 21 не всѧ́къ глаго́лмй мѝ. *10, 20* Дх҃ъ О҃ц҃а ва́шегѡ гл҃го́лмй въ васъ.

Іоан. 4, 10 кто̀ є҆́сть гл҃го́лмй тѝ. *4, 26* а҆́зъ є҆́смь гл҃го́лмй съ тобо́ю. *7, 18* глаго́лмй ѿ себѣ̀ сла́вы своея̀ и҃щетъ. *9, 37* гл҃го́лмй съ тобо́ю то́й є҆́сть.

Дѣян. 7, 44 глаго́лмй Мои҃се́ови. *10, 7* Ѧ҃гг҃лъ гл҃го́лмй Корнилі́ю.

1 Іоан. 2, 4 глаго́лмй, я҆́кѡ позна́хъ є҆гѡ̀. *2, 6* глаго́лмй въ не́мъ пребыва́ти. *2, 9* глаго́лмй себе́ во свѣ́тѣ бы́ти.

2 Іоан. 1, 11 глаго́лмй бо є҆мꙋ̀ ра́доватисѧ.

Римлян. 2, 22 глаго́лмй не прелюбы́ твори́ти прелюбы́ твори́ши.

1 Коринѳ. 12, 3 никто́же Дх҃омъ Бж҃іимъ глаго́лмй рече́тъ а҆на́ѳема І҃ⷭа. *14, 2* глаго́лмй бо ѧ҆зы́ки не чл҃вѣ́кшмъ гл҃го́летъ, но Бг҃ꙋ. *14, 4* глаго́лмй бо ѧ҆зы́ки себѣ̀ зи́ждетъ. *14, 5* бо́лі҃й бо пр҃рочествꙋ́мй, не́жели глаго́лмй ѧ҆зы́ки. *14, 13* глаго́лмй ѧ҆зы́комъ, да мо́литсѧ, да сказꙋ́етъ.

Апокалипс. 21, 15 гл҃го́лмй со мно́ю и҃мѣ́ше тро́сть зла́тꙋ.

ГЛА́ДКІЙ (λεῖος, planus) — гладкій, ровный.

Лук. 3, 5 и҆ бꙋ́дꙋтъ стропштнам въ пра́вам, и҆ о҆́стрі҃и въ пꙋ́тѝ гла́дки.

ГЛА́ДЪ (λιμός, fames) — голодъ.

Матѳ. 24, 7 и҆ бꙋ́дꙋтъ гла́ди и҆ па́гꙋбы.

Марк. 13, 8 и҆ бꙋ́дꙋтъ гла́ди и҆ мⷭте́жи.

Лук. 4, 25 бы́сть гла́дъ вели́къ по всей земли́. *15, 14* бы́сть гла́дъ кр҃покъ на стране́ то́й. *15, 17* коли́кѡ нае́мникѡмъ о҃ц҃а моегѡ̀ и҃збыва́ютъ хлѣ́бы, а҆́зъ же гла́домъ ги́блю. *21, 11* трꙋ́си же вели́цы по мѣ́стамъ, и҆ гла́ди и҆ па́гꙋбы бꙋ́дꙋтъ.

Дѣян. 7, 11 прі҃йде же гла́дъ на всю̀ зе́млю ⷭгꙋ́петскꙋю. *11,*

Digitized by Google

28 гла́дъ вели́къ хотѧщъ бы́ти по всей вселе́ннѣй.

Римлян. 8, 35 ско́рбь ли, и́ли тѣснота́, и́ли гоне́ніе, и́ли гла́дъ, и́ли нагота́, и́ли бѣда́, и́ли ме́чь.

Апокалипс. 6, 8 и́ дана́ бы́сть ѥ́мꙋ о́бласть на четве́ртой ча́сти земли́ оу́би́ти — — гла́домъ. *18,8* сегѡ́ ра́ди во ѥ́дины́ дне́нь прі́идꙋтъ ѧ́звы ѥ́и, сме́рть и́ пла́чь и́ гла́дъ.

ГЛАСИ́ТИ (φωνεῖν, vocare)— звать, призывать.

Марк. 15, 35 сѐ И́лію гласи́тъ.

ГЛА́СЪ (φωνή, vox)—гласъ, голосъ; звукъ; восклицаніе, моленіе.

Матѳ. 2, 18 гла́съ въ Ра́мѣ слы́шанъ бы́сть. *3, 3* гла́съ вопію́щагѡ въ пꙋсты́ни. *3, 17* гла́съ съ нб҃сѐ гл҃го́лѧ. *12, 19* нижѐ оу́слы́шитъ ктѡ на распꙋ́тіихъ гла́са ѥ́гѡ̀. *17, 5* сѐ гла́съ и́з҃ о́блака. *24, 31* после́тъ А҃гг҃лы своѧ́ съ тꙋ́бнымъ гла́сомъ ве́лі҃имъ. *27, 46* ѡ̀ девѧ́томъ же часѣ́ возопи́ Іи҃съ гла́сомъ ве́лі҃имъ. *27, 50* Іи҃съ же, паки́ возопи́въ гла́сомъ ве́лі҃имъ, и҃спꙋсти́ дх҃ъ.

Марк. 1, 3 гла́съ вопію́щагѡ въ пꙋсты́ни. *1, 11* гла́съ бы́сть съ н҃сѐ. *1, 26* возопи́ гла́сомъ вели́кимъ. *5, 7* возопи́въ гла́сомъ ве́лі҃имъ. *9,7* прі́идѐ гла́съ и́з҃ о́блака. *15, 34* возопи́ Іи҃съ гла́сомъ ве́лі҃имъ. *15,37* пꙋ́щь гла́съ ве́лі́й, и҃здше.

Лук. 1, 42 возопи́ гла́сомъ ве́лі҃имъ. *1,44* сѐ во, ꙗ҃кѡ бы́сть гла́съ цѣлова́нія. *3,4* гла́съ вопію́щагѡ въ пꙋсты́ни. *3, 22* гла́съ съ нб҃сѐ бы́сть, гл҃го́лѧ. *4, 33* возопи́ гла́сомъ ве́лі҃имъ. *4, 37* и҃схожда́ше гла́съ ѡ̀ не́мъ во всѧ́ко мѣ́сто страны́. *8, 28* гла́сомъ ве́лі҃имъ рече́. *9, 35* гла́съ бы́сть и́з҃ о́блака, гл҃го́лѧ. *9,36* ѥ́гда́ бы́сть гла́съ. *11, 27* воздви́гши нѣ́кам жена́ гла́съ ѡ̀ на́рода, рече́ ѥ́мꙋ. *17,13* тіи́ вознесо́ша гла́съ, глаго́люще. *17, 15* со гла́сомъ ве́лі҃имъ сла́вѧ Бг҃а. *19, 37* ра́дꙋющесѧ, хвали́ти Бг҃а гла́сомъ ве́лі҃имъ ѡ̀ всѣ́хъ си́лахъ. *23, 23* о́ни́ же прилѣ́жахꙋ гла́сы вели́кими, проси́ще ѥ́гѡ на распѧ́тіе: и́ оу́стоѧ́хꙋ гла́си и́хъ и҃ а҃рхіере́йстіи. *23, 46* возгла́шь гла́сомъ ве́лі҃имъ Іи҃съ, рече́.

Іоан. 1, 23 а҃зъ гла́съ вопію́щагѡ въ пꙋсты́ни. *3,8* гла́съ ѥ́гѡ̀ слы́шиши. *3, 29* дрꙋ́гъ женихо́въ — — ра́достію ра́дꙋется за гла́съ женихо́въ. *5, 25* гра́дѐтъ ча́съ и́ нынѣ́ е҃сть, ѥ́гда́ ме́ртвіи оу́слы́шатъ гла́съ Сн҃а Бж҃іа, и҃ оу́слы́шавше ѡ̀живꙋ́тъ. *5,28* вси́ сꙋ́щіи во гробѣ́хъ оу́слы́шатъ гла́съ Сн҃а Бж҃іа. *5,37* гла́са ѥ́гѡ̀ нигдѣ́же слы́шасте. *10,3* семꙋ́ дверникъ ѡ̀тверза́етъ, и́ о҃вцы гла́съ ѥ́гѡ̀ слы́шатъ. *10,*

Digitized by Google

4 ѻвцы по нѣмъ йдѹтъ, їакѡ вѣдѧтъ гласъ ѥгѡ. *10, 5* по чѹждѣмъ же не йдѹтъ — — їакѡ не знаютъ чѹждагѡ гласа. *10, 16* гласъ мой оуслышатъ. *10, 27* ѻвцы моѧ гласа моегѡ слышаютъ. *11, 43* и сїѧ рѣкъ, гласомъ великимъ воззва: Лазаре, грѧди вонъ. *12, 28* прїйде же гласъ съ нбсѣ. *12, 30* ѿвѣща Їсъ и рече: не менѣ ради гласъ сей бысть, но народа ради. *18, 37* всѧкъ, йже ѥсть ѿ йстины, послѹшаетъ гласа моегѡ.

Дѣян. 2, 6 бывшѹ же гласѹ семѹ. *2, 14* воздвиже гласъ свой. *4, 24* воздвигоша гласъ къ Бгѹ. *7, 31* бысть гласъ Гдень къ немѹ. *7, 57* возопивше же гласомъ велїимъ, затыкахѹ оуши. *7, 60* возопи гласомъ велїимъ. *8, 7* дѹси бо нечистїи — — вопїюще гласомъ велїимъ йсхождахѹ. *9, 4* слыша гласъ глголющь ѥмѹ. *9, 7* гласъ оубш слышаще, но никогоже видѧще. *10, 13* и бысть гласъ къ немѹ: востав Петре, заколи и їаждь. *10, 15* и сѐ гласъ пакн къ немѹ вторицею. *11, 7* слышахъ же гласъ глаголющъ мнѣ: востав Петре, заколи и їаждь. *11, 9* ѿвѣща же ми гласъ вторицею съ нбсѣ глющъ. *12, 14* и познавши гласъ Петровъ, ѿ радости не ѿверзе вратъ. *12, 22* народъ же возглашаше: гласъ Бжїй, а не человѣчь. *13, 27* и гласы пророческїѧ по всѧ сѹббѡты чтѡмыѧ, ѡсѹдивше (ѥгѡ), йсполниша. *14, 10* рече велїимъ гласомъ. *14, 11* народи же вѣдѣвше, ѥже сотвори Павелъ, воздвигоша гласъ свой Лѹкаонски глаголюще. *16, 28* возгласи же гласомъ велїимъ Павелъ. *19, 34* гласъ бысть ѥдинъ ѿ всѣхъ. *22, 7* слышахъ гласъ глаголющъ ми. *22, 9* гласа же не слышаша. *22, 14* слышати гласъ ѿ оустъ ѥгѡ. *22, 22* воздвигоша гласъ свой. *24, 21* кѹю ѡбрѣтоша во мнѣ непрадѹ, разѣ ѥдинагѡ сегѡ гласа. *26, 14* слышахъ гласъ глаголющъ ко мнѣ. *26, 24* Фистъ велїимъ гласомъ рече.

2 Петр. 1, 17 гласѹ пришедшѹ къ немѹ таковѹ. *1, 18* сей гласъ мы слышахомъ. *2, 16* подмремникъ безгласенъ, человѣческимъ гласомъ провѣщавшъ.

1 Корине. 14, 7 ѻбаче бездѹшнаѧ гласъ дающаѧ, аще сопѣль, аще гусли. *14, 8* йбо аще безвѣстенъ гласъ трѹба дастъ, кто оуготовится на брань. *14, 10* толики оубо, аще ключится, роди гласѡвъ сѹть въ мірѣ, и ни ѥдинъ йхъ безгласенъ. *14, 11* аще оубо не оувѣмъ силы гласа, бѹдѹ глаголющемѹ йномзычникъ.

Галат. 4, 20 йзмѣнити гласъ мой.

1 Солун. 4, 16 Гдь — —

Digitized by Google

во гласѣ Архаггловѣ — — снидетъ съ нбсѐ.

Евр. 3, 7 днéсь, аще гласъ ѐгѡ оуслы́шите. *3, 15* днéсь, аще гласъ ѐгѡ оуслы́шите. *4, 7* днéсь, аще гласъ ѐгѡ оуслы́шите, не ѡжесточи́те ср҃цъ ва́шихъ. *12, 19* и гла́съ глагѡ́лъ. *12, 26* ѐгѡ́же гласъ зе́млю тогда́ поколеба́.

Апокалипс. 1, 10 слы́шахъ за собо́ю гла́съ ве́лій ꙗкѡ трубы́ глаго́лющїѧ. *1, 12* ѡбрати́хсѧ ви́дѣти гла́съ. *1, 15* гласъ ѐгѡ̀ ꙗкѡ гласъ вѡ́дъ мнѡ́гъ. *3, 20* кто̀ оуслы́шитъ гла́съ мо́й. *4, 1* гла́съ пе́рвый. *4, 5* ѿ престо́ла и҃схожда́ху мѡ́лнїи и гро́ми и гла́сы. *5, 2* ви́дѣхъ А҃ггла кр҃пка проповѣ́дающа гла́сомъ вели́кимъ. *5, 11* ви́дѣхъ и слы́шахъ гла́съ А҃ггловъ мно́гихъ ѻ҃крестъ престо́ла. *5, 12* гл҃го́люще гла́сомъ вели́кимъ. *6, 1* слы́шахъ ѐди́наго ѿ четы́рехъ живо́тныхъ глаго́люща ꙗкоже гла́съ гро́мный. *6, 6* слы́шахъ гла́съ посредѣ̀ четы́рехъ живо́тныхъ глаго́люще. *6,7* слы́шахъ гла́съ четве́ртагѡ живо́тна глаго́люще. *6,10* возопи́ша гла́сомъ вели́кимъ. *7, 2* возопѝ гла́сомъ ве́лїимъ. *7, 10* возопи́ша гла́сомъ ве́лїимъ. *8,5* бы́ша гласи и гро́ми и блиста́нїа и тр҃съ. *8, 13* и ви́дѣхъ и слы́шахъ ѐди́наго А҃ггла — — глаго́люща гла́сомъ вели́кимъ: го́ре, го́ре, го́ре живу́щымъ на землѝ ѿ про́чихъ гласѡ́въ тр҃бныхъ трїе́хъ А҃ггль хотя́щихъ тр҃би́ти. *9,9* и гласъ кри́лъ и҃хъ, ꙗкѡ гла́съ колесни́цъ. *9, 13* и слы́шахъ гла́съ ѐди́нъ ѿ четы́рехъ рогѡ́въ. *10, 3* возопѝ гла́сомъ вели́кимъ — — глаго́лаша се́дмь громѡ́въ гла́сы свои́. *10,4* возгласи́ша се́дмь громѡ́въ гла́сы свои́ — — слы́шахъ гла́съ съ нбсѐ глаго́люще мѝ. *10, 7* во дни гла́са седма́гѡ А҃ггла. *10, 8* г҃ гла́съ ѐгѡ̀ слы́шахъ съ нбсѐ. *11, 12* оуслы́шатъ гла́съ ве́лій съ нбсѐ. *11, 15* бы́ша гла́си вели́цы на нбсѣ́хъ. *11, 19* бы́ша блиста́нїа, и гла́си. *12,10* слы́шахъ гла́съ ве́лій на нбсѝ. *14,2* и слы́шахъ гла́съ съ нбсѐ, ꙗкѡ гла́съ вѡ́дъ мно́гихъ, и ꙗкѡ гла́съ гро́ма вели́ка: и гла́съ слы́шахъ гу́дѣцъ гу́дущихъ въ гу́сли свои́. *14, 7* глаго́люща гла́сомъ вели́кимъ. *14, 9* тре́тій А҃ггль въ слѣ́дъ ѐгѡ̀ и҃де, глаго́лѧ гла́сомъ вели́кимъ. *14, 13* слы́шахъ гла́съ съ нбсѐ. *14, 15* вопі́ѧ ве́лїимъ гла́сомъ. *16, 1* слы́шахъ гла́съ ве́лій ѿ хра́ма. *16, 17* и҃зы́де гла́съ ве́лій ѿ хра́ма. *16, 18* бы́ша блиста́нїа и гро́ми и гласи. *18, 2* гла́сомъ ве́лїимъ глаго́лѧ. *18, 4* слы́шахъ гла́съ и҃нъ съ нбсѐ. *18, 22* гла́съ гу́дѣцъ и му́сікі́й. *18, 23* гла́съ жениха́ и невѣ́сты не и҃мать слы́шанъ бы́ти въ тебѣ́ ктомý. *19, 1* по сихъ слы́шахъ гла́съ ве́лій

Digitized by Google

народа многа на нбсѝ. *19, 5* гласъ йзыдє ѿ прѣтола. *19, 6* й слышахъ ꙗкѡ гласъ народа многа, и ꙗкѡ гласъ вѡдъ многихъ, и ꙗкѡ гласъ громѡвъ крѣпкихъ. *19, 17* возопи гласомъ велїимъ. *21, 3* слышахъ гласъ велїй съ нбсє.

ГЛАША́ТИ (φωνεῖν, vocare) —звать, называть.

Матѳ. 27, 47 нѣцыи же ѿ тѣ стоѧщихъ слышавше, глаголахѫ, ꙗкѡ Илїю глашаетъ сей.

Іоан. 10,3 своѧ ѻвцы глашаетъ по ѥмени. *11, 28* Оучитель пришелъ ѥсть, и глашаетъ тѧ. *13, 13* вы глашаете мѧ Оучителѧ и Гда.

ГЛЄ́ЗНА (σφυρόν, malleolus) —лодыжка (malleolus pedis).

У Миклошича—talus (пята); въ Синодальномъ переводѣ — «колѣно»; въ Словарѣ П. Алексѣева — «голень, бердцо».

Дѣян. 3, 7 ѩбїе же оутвердистѣсѧ ѥгѡ плєснѣ и глєзнѣ.

ГЛИ́НѦНЪ (ὀστράκινος, testaceus)—глиняный.

2 Тимоѳ. 2, 20 въ велицѣмъ же домѣ не точїю сосѫди злати — — сѫть, но и — — глинѧни.

ГЛѸБИНА́ (βάθος, altum, profunditas, profundum; βυθός, profundum)—глубина, бездна; море, пучина.

Матѳ. 13, 5 прозѧбоша, занѐ не ѩмѣхѫ глѫбины земли (διὰ τὸ μὴ ἔχειν βάθος γῆς, propter profundam terram, земля была не глубока).

Марк. 4, 5 прозѧбѐ, занѐ не ѩмѧше глѫбины земныѧ (βάθος γῆς).

Лук. 5, 4 поступи во глѫбинѫ (εἰς τὸ βάθος, in altum), и вверзите мрѣжы вашѧ въ ловитвѫ.

Дѣян. 27, 28 ѩзмѣрившє глѫбинѫ (βολίσαντες, demissa bolide), ѡбрѣтоша.

Римлян. 8, 39 ни высота, ни глѫбина, ни ѩна тварь каѧ возможетъ насъ разлучити ѿ любвє Бжїѧ. *11, 33* ѻ глѫбина богатства и премѫдрости и разѫма Бжїѧ.

1 Коринѳ. 2,10 Дхъ бо всѧ ѩспытуетъ, и глѫбины Бжїѧ.

2 Коринѳ. 8, 2 и ꙗже во глѫбинѣ нищета ѩхъ ѩзбыточествова въ богатство простоты ѩхъ. *11,25* ношь и день во глѫбинѣ (ἐν τῷ βυθῷ, in profundo, пробылъ во глубинѣ *морской*) сотворихъ.

Ефес 3, 18 что широта и долгота и глѫбина и высота.

Апокалипс. 2, 24 ѩже не разѫмѣютъ глѫбинъ сатаниныхъ.

ГЛѸБО́КЪ, ГЛѸБО́КІЙ (βαθύς, profundus)—глубокій.

Іоан. 4, 11 стѫдєнєцъ ѥсть глѫбокъ.

Дѣян. 20,9 ѿтѧгчєнъ сномъ глѫбокимъ.

Digitized by Google

ГЛУХІЙ (κωφός, surdus) — глубокій.

Матѳ. 11, 5 глусіи слышатъ.

Марк. 7, 32. приведоша къ немоу глуха и гугнива. *7, 37* глухіи творитъ слышати. *9, 25* духе немый и глухій.

Лук. 7, 22 глусіи слышатъ.

ГЛѦДАТИ (βλέπειν, videre) — глядѣть, видѣть.

Матѳ. 12, 22 іако слѣпомоу и немому глаголати и глѧдати.

ГНАТИ (ГОНИТИ) (διώκειν, persequi, sectari) — гнать, преслѣдовать; слѣдовать, достигать, стремиться; пойти, послѣдовать.

Матѳ. 10, 23 єгда же гонятъ вы.

Марк. 1, 36 гнаша (κατεδίωξαν, prosecuti, пошли, т. е. послѣдовали за нимъ) єго Симѡнъ, и іже съ нимъ.

Іоан. 5, 16 гонѧхоу Іисa Іудеє.

Дѣян. 9, 4 Саулє, Саулє, что мѧ гониши. *9, 5* азъ єсмь Іисъ, єгоже ты гониши. *22, 4* сей поуть гонихъ даже до смерти. *22, 7* Саулє, Саулє, что мѧ гониши. *22, 8* азъ єсмь Іисъ Назѡрей, єгоже ты гониши. *26, 11* гонѧхъ даже и до внѣшнихъ градѡвъ. *26,14* Саулє, Саулє, что мѧ гониши. *26, 15* азъ єсмь Іисъ, єгоже ты гониши.

Римлян. 9, 31 Ізраиль же гонѧ законъ правды, въ законъ правды не постиже.

1 Коринѳ. 15, 9 занє гоних цркоовь Бжію.

Галат. 1, 13 по премногоу гоних цркоовь Бжію, и разроушахъ ѭ. *4, 29* но іакоже тогда по плоти родивыйсѧ гонѧше дховнаго, такѡ и нынѣ.

Филиппис. 3,6 по ревности гоних цркоовь Бжію. *3, 12* гоню же (стремлюсь) аще и постигноу. *3, 14* со оусердіемъ гоню (стремлюсь).

1 Солун. 5, 15 всегда доброе гоните (διώκετε, sectamini, слѣдуйте за, достигайте).

1 Тимоѳ. 6, 11 гони же (δίωκε, sectare, слѣдуй за, достигай) правдоу.

Апокалипс. 12, 13 гонѧше женоу.

ГНѢСТИ (ἀποθλίβειν, elidere) —жать, давить, тѣснить.

Лук. 8, 45 настависе, народи ѡдержатъ тѧ и гнѣтоутъ.

ГНИЛЪ,-ЫЙ (σαπρός, putris) — гнилый; худый, непристойный, непотребный.

Ефес. 4, 29 всѧко слово гнило да не исходитъ изъ оустъ вашихъ.

ГНОЄНЪ (ἑλκωμένος, ulcerosus)—покрытый ранами.

Лук. 16, 20 лежаше предъ враты єгѡ гноєнъ.

Digitized by Google

ГНО́Й (κοπρία, stercus; ἕλκος, ulcus)—навозъ; рана, раны.

Лук. 13,8 ѡ҃копа́ю о҃крестъ є҆мъ, и҆ ѡ҃сы́плю гно́емъ (навозомъ). *14,35* ни въ зе́млю, ни въ гно́й (навозъ) потре́бна е҆́сть. *16,21* пси҃ приходя́ще ѡ҃близа́ху гно́й є҆гѡ̀ (раны его).

Апокалипс. 16,2 бы́сть гно́й (раны) со́лъ и҆ лю́тъ на человѣ́цѣхъ и҃мѹ́щихъ начерта́ніе звѣ́рино.

ГНУША́ТИСѧ (βδελύττεσθαι, abominari)—гнушаться; презирать, уничижать.

Римлян. 2,22 гнуша́ѧсѧ і҆́дѡлъ, сто҃тва́ крада́еши (святотатствуешь).

ГНѢВА́ТИСѧ (ἐνέχειν, imminere; χολᾶν, indignari; θυμομάχεσθαι, infenso animo esse; ὀργίζεσθαι, irasci) — злоумышлять, домогаться, наступать, приступать; негодовать; раздражаться; гнѣваться.

Марк. 6,19 Ирѡ́діа же гнѣвашесѧ (ἐνεῖχεν, imminebat, злоумышляла, домогалась, наступала) на него̀.

Лук. 11,53 нача́ша кни́жницы и҆ фарісе́е бѣ́днѣ (строго, грозно, весьма, сильно) гнѣватисѧ (ἐνέχειν, imminnere, приступать) на́нь.

Іоан. 7,23 на мѧ́ ли гнѣваетесѧ (χολᾶτε, indignamini, негодуете), ѩ҆́кѡ всего̀ человѣ́ка здра́ва сотвори́хъ въ сѹ́ббѹ́тѹ.

Дѣян. 12,20 бѣ̀ же Ирѡдъ гнѣвамсѧ (θυμομαχῶν, infenso animo erat, раздраженъ) на Ти́ры и҆ Сі҆дѡ́ны.

Ефес. 4,26 гнѣвайтесѧ (ὀργίζεσθε, irascimini, гнѣваясь) и҆ не согрѣша́йте: со́лнце да не за́йдетъ во гнѣвѣ̀ ва́шемъ.

ГНѢВАМЙСѧ (ὁ ὀργιζόμενος, qui irascitur)—гнѣвающійся.

Матѳ. 5,22 всѧ́къ гнѣвамйсѧ на бра́та своего̀ всѹ́е повѣ́ненъ е҆́сть сѹ́дѹ.

ГНѢВЛИ́ВЪ (ὀργίλος, iracundus)—гнѣвливый.

Тит. 1,7 подоба́етъ бо є҆пі҃скпѹ̀ бе҃з поро́ка бы́ти — — не гнѣвлйвѹ.

ГНѢ́ВЪ (ὀργή, ira; παροργισμός, exacerbatio)—гнѣвъ; раздраженіе.

Матѳ. 3,7 кто̀ сказа̀ ва́мъ бѣжа́ти ѿ гнѣ́ва гряду́щагѡ.

Марк. 3,5 воззрѣ́въ на ни́хъ со гнѣ́вомъ.

Лук. 3,7 кто̀ сказа̀ ва́мъ бѣжа́ти ѿ гряду́щагѡ гнѣ́ва. *21,23* бѹ́детъ бо бѣ́да ве́лі҃а на земли́, и҆ гнѣ́въ на лю́дехъ си́хъ.

Іоан. 3,36 йже не вѣ́рѹетъ въ сн҃а — — гнѣ́въ бж҃і҃й пребыва́етъ на не́мъ.

Іаков. 1,19 да бѹ́детъ всѧ́къ человѣ́къ ско́ръ оу҃слы́шати, и҆ ко́сенъ глаго́лати, ко́сенъ во гнѣ́въ. *1,20* гнѣ́въ бо мѹ́жа пра́вды бж҃і҃а не содѣ́ловаетъ.

Римлян. 1,18 ѿкрыва́етсѧ

бо гнѣвъ Бжій съ нбсѣ на всѧкое нечестіе и неправдȣ человѣкшвъ, содержа́щихъ йстинȣ въ непра́вдѣ. *2, 5* собира́еши себѣ гнѣвъ въ де́нь гнѣва и ѿкровені́ѧ пра́веднагѡ сȣда́ Бжі́ѧ. *2,8* йже по рвені́ю противля́ютсѧ оу҃бѡ йстинѣ, повинȣ́ютсѧ же непра́вдѣ, ꙗ҆рость и гнѣвъ. *3, 5* е҆да́ ли непра́веденъ Бг҃ъ наноси́й гнѣвъ. *4, 15* зако́нъ бо гнѣвъ содѣлова́етъ. *5,9* спасе́мсѧ и҆ми ѿ гнѣва. *9,22* а҆ще же хотѧ́ Бг҃ъ показа́ти гнѣвъ свой, и ꙗ҆ви́ти си́лȣ свою, пренесѣ во мно́зѣ долготерпѣні҆и сосȣ́ды гнѣва соверше́ны въ поги́бель. *12,19* не себѣ ѿмща́юще, возлю́бленні҆и, но дади́те мѣсто гнѣвȣ́: пи́сано бо е҆́сть: мнѣ ѿмще́ніе, а҆́зъ воздамъ, гл҃го́летъ Гдь. *13, 4* ѿмсти́тель въ гнѣвъ зло́е творя́щемȣ. *13, 5* потре́ба повинова́тисѧ не то́кмѡ за гнѣвъ, но и҆ за со́вѣсть.

Ефес. 2, 3 бѣхомъ е҆стествомъ ча́да гнѣва, ꙗ҆коже и҆ про́чіи. *4, 26* со́лнце да не за́йдетъ въ гнѣвѣ (ἐπὶ τῷ παροργισμῷ, super exacerbatione, въ раздраженіи) ва́шемъ. *4,31* всѧка го́рость и҆ гнѣвъ, и҆ ꙗ҆рость, и҆ кли́чь, и҆ хȣла́, да во́зметсѧ ѿ васъ. *5, 6* си́хъ бо ра́ди грядетъ гнѣвъ Бжі́й на сыны́ непокори́выѧ.

Колос. 3, 6 грядетъ гнѣвъ Бжі́й. *3, 8* ѿложи́те — — гнѣвъ — — ѿ оу҃стъ ва́шихъ.

1 Солун. 1, 10 и҆збавля́юшаго на́съ ѿ гнѣва гряды́шагѡ. *2,16* пости́же же на ни́хъ гнѣвъ до конца́. *5, 9* не положи́ на́съ Бг҃ъ въ гнѣвъ.

1 Тимоѳ. 2, 8 воздѣюще преподо́бныѧ рȣ́ки безъ гнѣва и҆ размышле́ні҆ѧ.

Евр. 3, 11 кля́хсѧ во гнѣвѣ мое́мъ. *4, 3* кля́хсѧ во гнѣвѣ мое́мъ.

Апокалипс. 6, 16 покры́йте ны — — ѿ гнѣва а҆́гнча. *6, 17* гр҃и́де де́нь вели́кій гнѣва е҆гѡ̀. *11, 18* гр҃и́де гнѣвъ твой. *14, 10* ві҆на́ нерастворе́на въ ча́ши гнѣва е҆гѡ̀. *16,19* да́ти е҆мȣ́ ча́шȣ ві҆на́ ꙗ҆рости гнѣва своегѡ̀. *19, 15* то́й пере́тъ (топчетъ) точи́ло ві҆на́ ꙗ҆рости и҆ гнѣва Бжі́ѧ Вседержи́телева.

ГНѢЗДО́ (κατασκήνωσις, nidus; νοσσία, pullities) — гнѣздо; птенцы (выводки).

Матѳ. 8,20 и҆мȣ́тъ и҆ пти́цы нб҃ны́ѧ гнѣзда.

Лук. 9, 58 и҆мȣ́тъ и҆ пти́цы нб҃ны́ѧ гнѣзда. *13, 34* колькра́ты восхотѣ́хъ собра́ти ча́да твоѧ ꙗ҆коже ко́кошь гнѣздо́ (νοσσιὰν, pullitiem, птенцовъ) своѥ̀ подъ крилѣ.

ГОГЪ (Гѡ́γ, Gog) — Гогъ.

Гогъ и Магогъ — апокалипсическія имена. Одни хотятъ видѣть въ нихъ имена царей и вождей, а другіе — имена народовъ и государствъ, отступившихъ отъ Бога и Его Церкви.

Digitized by Google

Пророчество относитъ появленіе Гога и Магога къ «послѣдней годинѣ», къ «послѣднему часу», когда наступитъ «кончина вѣка сего».

Апокалипс. 20, 7 и изы́детъ прелсти́ти языки́ сущыя на четы́рехъ оу҃глѣхъ земли́, Гѡга и Магѡга.

ГОДИ́НА (ὥρα, tempus) — время, пора.

Лук. 22, 53 но сѐ е҃сть ва́ша годи́на.

1 Іоан. 2, 18 дѣти, послѣдняя годи́на е҃сть.

Апокалипс. 3, 10 а҃зъ тѧ соблюдꙋ ѿ годи́ны искꙋше́нія.

ГОДЪ (ὥρα, tempus, hora)— время, часъ, пора.

Лук. 1, 10 мл҃твꙋ дѣя внѣ, въ го́дъ (tempore, во время) ѳꙋмія́ма (кажденія). *14, 17* посла́ раба́ своего́ въ го́дъ (hora, въ часъ) ве́чери (ужина).

Іоан. 16, 21 жена́ е҆гда́ раждае́тъ, ско́рбь и҃мать, и҃ако прі́йде го́дъ (hora, часъ) е҆я̀.

ГО́ДѢ — угодно, пріятно.

Дѣян. 12, 3 ви́дѣвъ, и҃ако го́дѣ е҃сть (ἀρεστόν ἐστι, *hoc* placere, *это* пріятно) Ꙗ҆ꙋде́ѧ҇, приложи́ и҃ти и Петра́.

Евр. 12, 10 о҆ни́ бо въ ма́ло дне́й, и҃ако го́дѣ и҃мъ бѣ́ (κατὰ τὸ δοκοῦν αὐτοῖς, prout ipsis videbatur, по своему произволу), нака́заваху на́съ.

ГОЛГО́ѲА (Γολγοθᾶ, Golgotha) — Голгоѳа, гора (сперва близъ Іерусалима, а теперь въ самомъ городѣ), на которой былъ распятъ Спаситель.

Голго́ѳа — слово Еврейское и значитъ: «черепъ» (κρανίον), «лобъ», «голова». Здѣсь было лобное (краніево) мѣсто, гдѣ казнили преступниковъ. По преданію церковному, здѣсь погребенъ Адамъ, «и лобъ его, то есть голова (говоритъ протопресвитеръ Алексѣевъ) освятилася Кровію Господнею». Вѣроятно, отсюда и пошелъ обычай, изображать подъ крестомъ Іисуса Христа, въ ногахъ, «Адамову голову».

Матѳ. 27, 33 и҆ прише́дше на мѣ́сто нарица́емое Голго́ѳа, е҃же е҃сть глаго́лемо, кра́ніево мѣ́сто.

Марк. 15, 22 и҆ приведо́ша е҆гѡ́ на Голго́ѳꙋ мѣ́сто, е҃же е҃сть сказа́емо ло́бное мѣ́сто.

Іоан. 19, 17 и҆зы́де на глаго́лемое ло́бное мѣ́сто, е҃же глаго́летсѧ Є҆вре́йски Голго́ѳа.

ГО́ЛЕНЬ (σκέλος, crus) — голень.

Іоан. 19, 31 Ꙗ҆ꙋде́е же — — моли́ша Пила́та, да пребію́тъ гꙋ́лени и҃хъ. *19, 32* прі́идо́ша же во́ини, и҆ пе́рвомꙋ оу҃бꙑ пребы́ша гꙋ́лени. *19, 33* на Ꙗ҆ї́са же прише́дше — — не пребы́ша е҆мꙋ́ го́леній.

ГОЛУБИ́НЫЙ (περιστερᾶς, columbæ) — голубиный.

Лук. 2, 24 е҃же да́ти же́ртвꙋ — — два́ гꙋ́рличища, и҆ли́ два́ пте́нца голꙋби́на.

Digitized by Google

ГО́ЛУБЬ (περιστερά, columba) — голубь.

Матѳ. 3, 16 ви́дѣ Дх҃а Бж҃ія сходя́ща ꙗ҆кѡ го́лубь. *10, 16* бу́дите у҆́бо мудри ꙗ҆кѡ змі́и, и҆ цѣли ꙗ҆кѡ го́лубіе. *21, 12* и҆спрове́рже и҆ сѣда́лища продаю́щихъ го́луби.

Марк. 1, 10 ви́дѣ Дх҃а ꙗ҆кѡ го́лубь, сходя́ща на́нь. *11, 15* сѣда́лища продаю́щихъ го́луби и҆спрове́рже.

Лук. 3, 22 сни́де Дх҃ъ Ст҃ы́й тѣ́лесным҃ъ о҆́бразомъ, ꙗ҆кѡ го́лубь, на́нь.

Іоан. 1, 32 ви́дѣхъ Дх҃а сходя́ща ꙗ҆кѡ го́лубь съ нб҃сѐ. *2, 14* ѡ҆брѣ́тѐ въ це́ркви продаю́щыя о҆́вцы и҆ во́лы и҆ го́луби. *2, 16* продаю́щымъ го́луби рече́.

ГО́ЛЪ (γυμνός, nudus) — голый.

1 Коринѳ. 15, 37 и҆ е҆́же сѣ́еши, не тѣ́ло бу́дущее сѣ́еши, но голо́ зерно́, а҆́ще слу́чится, пшени́цы и҆ли́ и҆но́гѡ ѿ про́чихъ.

ГОМО́РРА (Γομόρρα, Gomorrha) — Гоморра, одинъ изъ пяти древнихъ союзныхъ городовъ Ханаанскихъ.

Содомъ и Гоморра истреблены были за крайнее нечестіе ихъ жителей; и на мѣстѣ этихъ городовъ образовалось Мертвое море.

Марк. 6, 11 ѿ҆ра́днѣе бу́детъ Содо́мшмъ и҆ Гомо́рршмъ въ день су́дный, не́же гра́ду то́мꙋ.

Іуд. 1, 7 Содо́ма и҆ Гомо́рра — — предлежа́тъ въ показа́ніе о҆́гнѧ вѣ́чнагѡ су́дъ поде́мше.

Римлян. 9, 29 ꙗ҆коже Гомо́ррꙋ оу҃подо́билисѧ бы҆хомъ.

ГОМО́РРСКІЙ (Γομόρρας, Gomorrhæ) — Гоморрскій.

Матѳ. 10, 15 ѿ҆ра́днѣе бу́детъ земли́ Содо́мстѣй и҆ Гомо́рръстѣй въ де́нь су́дный, не́же гра́ду то́мꙋ.

2 Петр. 2, 6 гра́ды Содо́мскім и҆ Гомо́рръскім сже́гъ.

ГОНЕ́НІЄ (διωγμός, persecutio) — гоненіе, преслѣдованіе.

Матѳ. 13, 21 гоне́нію словесѐ ра́ди, а҆́біе соблажня́ется.

Марк. 4, 17 гоне́нію словесѐ ра́ди, а҆́біе соблажня́ются.

Дѣян. 8, 1 бы҆сть же въ то́й де́нь гоне́ніе ве́ліе. *13, 50* воздвигѡ́ша гоне́ніе на Па́вла и҆ Варна́вꙋ.

Римлян. 8, 35 ско́рбь ли, и҆ли́ те́сната, и҆ли́ гоне́ніе, и҆ли́ гла́дъ, и҆ли́ нагота́, и҆ли́ бѣда́, и҆ли́ ме́чь; ꙗ҆коже е҆́сть пи́сано.

2 Солун. 1, 4 ꙗ҆кѡ самѣ́мъ на́мъ хвали́тесѧ ѿ҆ ва́съ — — ѿ҆ вѣ́рѣ во всѣ́хъ гоне́ніихъ ва́шихъ.

ГОНИ́ВЫЙ (ὁ πορθήσας, qui perdidit) — гнавшій, который гналъ.

Дѣян. 9, 21 не сей ли е҆́сть гони́вый во Іерꙋсали́мѣ нарица́ющым҃ъ и҆́мм҃а сіѐ.

ГОНИ́МЪ (διωκομένος, qui agi-

Digitized by Google

tabatur)—гонимый, преслѣдуемый.

Лук. 8, 29 растерза́м оу҃зы гони́мь быва́ше бѣсомъ сквозѣ пу҃стыни.

1 Коринѳ. 4,12 оу҃корѧ́еми, бл҃гословля́емъ: гони́ми, терпи́мъ.

2 Коринѳ. 4, 9 гони́ми, но не ѡ҃ставля́еми.

Галат. 5, 11 а҃зъ же, бра́тіе, а҃ще ѡ҃брѣзаніе є҃щѐ проповѣ́дую, почто̀ є҃щѐ гони́мь е҃смь. *6, 12* то́чію да не кр҃та̀ ра́ди Хр҃то́ва гони́ми бу҃дутъ.

2 Тимоѳ. 3, 12 хотѧ́щіи бл҃гочести́ю жи́ти ѡ҃ Хр҃тѣ І҃исѣ гони́ми бу҃дутъ.

ГОНИ́ТЕЛЬ (διώκτης, persecutor) — гонитель, преслѣдователь.

1 Тимоѳ. 1, 13 бы́вша мѧ̀ и҃ногда̀ — — гони́телѧ.

ГОНИ́ТИ см. **ГНА́ТИ**.

ГОНА́Й (ὁ διώκων, qui persequebatur) — гонящій, преслѣдующій.

Галат. 1, 23 гона́й на́съ и҃ногда̀.

ГОНА́ЩІЙ (διώκων, qui persequebatur) — гонящій, преслѣдующій.

Римлян. 9, 30 ѩ҃зы́цы не гонѧ́щіи пра́вдꙋ, постигоша̀ пра́вдꙋ. *12, 14* бл҃гословля́йте гонѧ́щыѧ вы́.

ГОРА́ (ὄρος, mons)—гора.

Матѳ. 4, 8 поѧ́тъ є҃гѡ̀ дїа́волъ на горꙋ́. *5, 1* взы́де на горꙋ́. *5, 14* не мо́жетъ гра́дъ оу҃кры́тисѧ вєрхꙋ́ горы́ стоѧ́. *8, 1* сше́дшꙋ же є҃мꙋ́ съ горы́. *14, 23* взы́де на горꙋ́ є҃ди́нъ. *15, 29* возше́дъ на горꙋ́. *17, 1* возведѐ и҃ѵ̑ъ на горꙋ́ высокꙋ́ є҃ди́ны. *17, 9* сходѧ́щымъ и҃ѵ̑ъ съ горы́. *17, 20* рече́те горѣ сей́. *18, 12* не ѡ҃ста́витъ ли дєвѧ́тьдесѧтъ и҃ дєвѧ́ть въ гора́хъ. *21, 1* прїидо́ша — — къ горѣ Є҆леѡ́нстѣй. *21, 21* а҃ще и҃ горѣ сей́ рече́те. *24, 3* сѣдѧ́щꙋ же є҃мꙋ́ на горѣ Є҆леѡ́нстѣй. *24, 16* тогда̀ сꙋ́щіи во І҃ꙋде́и да бѣжа́тъ на го́ры. *26, 30* воспѣ́вше, и҃зыдо́ша въ го́рꙋ Є҆леѡ́нскꙋ. *28, 16* є҃ди́нїи же на́десѧте оу҃ченицы́ и҃до́ша въ Галїле́ю, въ го́рꙋ.

Марк. 3, 13 взы́де на горꙋ́. *5, 5* во гробѣ́хъ и҃ въ гора́хъ вѣ вопі́ѧ. *5, 11* бѣ́ же тꙋ́ при горѣ́. *6, 46* и҃де въ го́рꙋ помоли́тисѧ. *9, 2* возведѐ и҃ѵ̑ъ на горꙋ́ высокꙋ́ ѻ҃со́бь є҃ди́ны. *9, 9* сходѧ́щымъ же и҃ѵ̑ъ съ горы́. *11, 1* прибли́жисѧ — — къ горѣ Є҆леѡ́нстѣй. *11, 23* и҃же а҃ще рече́тъ горѣ сей́. *13, 3* сѣдѧ́щꙋ є҃мꙋ́ на горѣ Є҆леѡ́нстѣй. *13, 14* да бѣжа́тъ на го́ры. *14, 26* воспѣ́вше, и҃зыдо́ша въ го́рꙋ Є҆леѡ́нскꙋю.

Лук. 3,5 всѧ́ка гора̀ и҃ хо́лмъ смири́тсѧ. *4, 5* возведѐ є҃гѡ̀ дїа́волъ на горꙋ́ высокꙋ́. *4, 29* ведо́ша є҃гѡ̀ до вєрхꙋ́ горы́, на не́й-

Digitized by Google

же гра́дъ и҃хъ со́зданъ бѣ́ше. *6, 12* и҃зы́де въ го́рꙋ помоли́тисѧ. *8, 32* бѣ́ же тꙋ̀ ста́до свине́й мно́го пасо́мо въ горѣ̀. *9, 28* взы́де на горꙋ̀ помоли́тисѧ. *9, 37* сше́дшымъ и҃мъ съ горы́, срѣ́те є҆го̀ наро́дъ мно́гъ. *19, 29* къ горѣ̀ нарица́емѣй Є҆леѡ́нъ. *19, 37* приближа́ющꙋжесѧ є҆мꙋ̀ оу҃жѐ (а҃бїе) къ нисхожде́нїю горѣ̀ Є҆леѡ́нстѣй. *21, 21* да бѣ́гаютъ въ го́ры. *21, 37* но́щїю же и҃сходѧ̀ водворѧ́шесѧ въ горѣ̀ нарица́емѣй Є҆леѡ́нъ. *22, 39* и҃зше́дъ и҃де по ѡ҃бы́чаю въ го́рꙋ Є҆леѡ́нскꙋю. *23, 30* тогда̀ начнꙋ́тъ глаго́лати гора́мъ.

Іоан. 4, 20 о҃ц҃ы̀ на́ши въ горѣ̀ сей поклони́шасѧ. *4, 21* грдетъ ча́съ, є҆гда̀ ни въ горѣ̀ сей — — покло́нитесѧ О҃ц҃ꙋ̀. *6, 3* взы́де же на горꙋ̀. *6, 15* ѿ́йде па́ки въ го́рꙋ є҆ди́нъ. *8, 1* и҃де въ го́рꙋ Є҆леѡ́нскꙋ.

Дѣян. 1, 12 тогда̀ возврати́шасѧ во І҆ерли́мъ ѿ горы̀. *7, 30* ѩ҆ви́сѧ є҆мꙋ̀ въ пꙋстыни́ горы̀ Сі҃на́йскїѧ. *7, 38* на горѣ̀ Сі҃на́йстѣй.

2 Петр. 1, 18 съ ни́мъ сꙋ́ще на горѣ̀ стѣ́й.

1 Коринѳ. 13, 2 а҃ще и҃мамъ всю вѣ́рꙋ, та́кѡ и҆ го́ры преставля́ти, любвѐ же не и҃мамъ, ничто́же є҃смь.

Галат. 4, 24 є҆ди́нъ оу҃бѡ ѿ горы̀ Сі҃на́йскїѧ. *4, 25* А҆га́рь бо, Сі҃на̀ гора̀ є҃сть во А҆раві́и.

Евр. 8, 5 сотвори́ши всѧ̀ по о҃бразꙋ̀ пока́занномꙋ тѝ на горѣ̀. *11, 38* въ пꙋсты́нѧхъ скита́ющесѧ и҆ въ гора́хъ. *12, 18* не приступи́сте бо къ горѣ̀ ѡ҃смаза́емѣй. *12, 20* а҃ще и҆ звѣ́рь прико́снетсѧ горѣ̀. *12, 22* но приступи́сте къ Сі҃ѡ́нстѣй горѣ̀.

Апокалипс. 6, 14 всѧ́ка гора̀ и҆ о҃стровъ ѿ мѣ́стъ свои́хъ дви́гнꙋшасѧ. *6, 16* гл҃го́лаша гора́мъ и҆ ка́менїю. *8,8* и҆ я҃кѡ гора̀ вели́ка о҃гне́мъ жего́ма ввержена бы́сть въ мо́ре. *14,1* сѐ а҃гнецъ стоя́ше на горѣ̀ Сі҃ѡ́нстѣй. *16, 20* го́ры не ѡ҃брѣто́шасѧ. *17, 9* се́дмь гла́въ, го́ры сꙋ́ть се́дмь. *21, 10* ведѐ мѧ̀ дх҃о́мъ на го́рꙋ вели́кꙋ и҆ высокꙋ́.

ГОРДИ́ТИСѦ (φυσᾶσθαι, inflari) — гордиться, напыщаться, быть надменным.

1 Коринѳ. 4, 6 да не є҆ди́нъ по є҆ди́номꙋ горди́тесѧ на дрꙋга́го. *13, 4* любы́ не зави́дитъ: любы́ не превозно́ситсѧ, не горди́тсѧ.

ГО́РДОСТЬ (φαντασία, ostentatio; ἀλαζονεία, fastus; ὄγκος, pondus) — пышность; гордость; бремя, важность.

Дѣян. 25, 23 наꙋ́трїе же пришедшꙋ̀ А҆гри́ппѣ и҆ Вернікі́и со мно́гою го́рдостїю (φαντασίας, ostentatione, пышностью).

1 Іоан. 2, 16 и҆ по́хоть о҃чесъ, и҆ го́рдость (ἀλαζονεία, fastus, гордость) житѣ́йскаѧ.

Digitized by Google

Евр. 12, 1 го́рдость всѧ́кꙋ ѿло́жше (ὄγκον ἀποθέμενοι πάντα, abjecto omni pondere, сложимъ съ себя всякую важность).

ГО́РДЫЙ (ὑπερήφανος, superbus) — гордый, надменный.

Лук. 1, 51 расточи́ гѡ́рдыѧ мы́слїю се́рдца и҃хъ.

Іаков. 4, 6 Гдь гѡ́рдымъ проти́витсѧ.

1 Петр. 5, 5 Бг҃ъ гѡ́рдымъ проти́витсѧ.

Римлян. 1, 30 гѡ́рды, ѡ҃брѣта́тели злы́хъ, роди́телемъ непокори́вы.

2 Тимов. 3, 2 бꙋ́дꙋтъ бо человѣцы — — го́рди.

ГОРДЫ́НѦ (ὑπερηφανία, superbia; ἀλαζονεία, jactantia) — гордость; надменность; тщеславіе, чванство, хвастовство.

Марк. 7,22 [и҃звнꙋ́трь бо ѡ҃ се́рдца человѣ́ческа, помышле́нїѧ злѣ́ и҃схо́дѧтъ] — — гордыня (гордость).

Іаков. 4, 16 нынѣ́ же хва́литесѧ въ гордыня́хъ ва́шихъ (по вашей надменности).

ГО́РЕ (οὐαί, væ увы!)—горе!

Матѳ. 11, 21 го́ре тебѣ́, Хоразі́не, го́ре тебѣ́, Виѳсаі́до. *18, 7* го́ре мі́рꙋ ѡ҃ собла́знѣ — — о҃ба́че го́ре человѣ́кꙋ томꙋ́, и҃мже собла́знь прихо́дитъ. *23, 13* го́ре ва́мъ кни́жницы и фарі́сеє лицемѣ́ри. *23, 14* го́ре ва́мъ кни́жницы і҆ фарі́сеє лицемѣ́ри. *23, 15* го́ре ва́мъ кни́жницы и҆ фарі́сеє лицемѣ́ри. *23, 16* го́ре ва́мъ вожди́ слѣпі́и. *23, 23* го́ре ва́мъ кни́жницы и҆ фарі́сеє лицемѣ́ри. *23, 25* го́ре ва́мъ кни́жницы и҆ фарі́сеє лицемѣ́ри. *23, 27* го́ре ва́мъ кни́жницы и҆ фарі́сеє лицемѣ́ри. *23, 29* го́ре ва́мъ кни́жницы и҆ фарі́сеє лицемѣ́ри. *24, 19* го́ре же непра́здным҃ъ и҆ дои́цымъ въ тыѧ́ дни́. *26, 24* го́ре же человѣ́кꙋ томꙋ́, и҃мже Сн҃ъ чл҃вѣ́ческій преда́стсѧ.

Марк. 13, 17 го́ре же непра́здным҃ъ и҆ дои́цымъ въ тыѧ́ дни́. *14, 21* го́ре же человѣ́кꙋ томꙋ́, и҃мже Сн҃ъ чл҃вѣ́ческій преда́стсѧ.

Лук. 6, 24 го́ре ва́мъ бога́тымъ. *6, 25* го́ре ва́мъ насы́щеннїи ны́нѣ: ꙗ҆кѡ взы́лчете, го́ре ва́мъ, смѣю́щымсѧ ны́нѣ: ꙗ҆кѡ возрыда́ете и҆ воспла́чете. *6, 26* го́ре, є҆гда́ до́брѣ реку́тъ ва́мъ вси́ чл҃вѣ́цы. *10, 13* го́ре тебѣ́, Хоразі́не, го́ре тебѣ́ Виѳсаі́до. *11, 42* но го́ре ва́мъ фарі́сеѡмъ. *11, 43* го́ре ва́мъ фарі́сеѡмъ. *11, 44* го́ре ва́мъ кни́жницы. *11, 46* и҆ ва́мъ зако́нникѡмъ го́ре. *11, 47* го́ре ва́мъ. *11, 52* го́ре ва́мъ зако́нникѡмъ. *17, 1* го́ре же, є҆гѡ́же ра́ди прихо́дитъ. *21,23* го́ре же и҃мꙋ́щымъ во ꙋ҆тро́бѣ. *22, 22* о҃ба́че го́ре человѣ́кꙋ томꙋ́, и҃мже предае́тсѧ.

Digitized by Google

Іуд. 1, 11 горе имъ: такω въ пути Каиновъ поидоша.

1 Коринѳ. 9, 16 горе же мнѣ есть, аще не благовествую.

Апокалипс. 8, 13 горе, горе, горе живущымъ на земли ѿ прочихъ гласовъ трубныхъ трiехъ Ангелъ хотящихъ трубити. *9, 12* горе едино ѿиде: се грядутъ еще два горѧ по сихъ. *11, 14* горе второе ѿиде: се горе третiе грядетъ скорω. *12, 12* горе живущымъ на земли и мори. *18, 10* горе, горе градъ великiй Вавилѡнъ. *18, 16* горе, горе градъ великiй. *18, 19* горе, горе градъ великiй.

ГОРЕСТЬ (πικρία, amarulentia, amaritudo)—горесть, огорченiе.

Дѣян. 8, 23 въ желчи бо горести (εἰς γὰρ χολὴν πικρίας, in felle amarissimo, исполненнаго горькой, горестной желчи) и союзѣ неправды зрю тѧ сущa.

Римлян. 3, 14 ихже оустa клѧтвы и горести (amarulentia, огорченiе) полна сутъ.

Ефес. 4, 31 всѧка горесть (amaritudo, горесть, огорченiе) и гнѣвъ, и кличь, и хула, да возметсѧ ѿ васъ.

Евр. 12, 15 да не кiй корень горести (radix amara, горькiй, горестный корень) выспрь прозябѧй, пакость сотворитъ.

ГОРЛИЧИЦЕ (τρυγών, turtur) — горлица: дикiй голубь.

Лук. 2, 24 еже дати жертву — — два горличица, или два птенца голубина.

ГОРНИЦА (ἀνώγεων, cœnaculum, верхнее жилье; ὑπερῷον, cœnaculum; δῶμα, solarium) — горница, верхнее жилье, верхъ дома (кровля).

Марк. 14, 15 той вама покажетъ горницу (ἀνώγεον, cœnaculum, горницу) велiю постлану готову.

Лук. 22, 12 той вама покажетъ горницу (ἀνώγεον, cœnaculum, горницу) велiю постлану.

Дѣян. 1, 13 взыдоша на горницу. *9, 37* и мывше же ю положиша въ горницѣ. *9, 39* егоже пришедша возведоша въ горницу. *10, 9* взыде Петръ на горницу (επὶ τὸ δῶμα, in solarium, на верхъ дома) помолитисѧ. *20, 8* бѧху же свѣщы мнѡги въ горницѣ.

ГОРНІЙ (ὀρεινός, montanus; ὁ ἄνω, supernus) — горный; горнiй (небесный).

йде въ гѹрнѧѧ — пошла въ нагорную Іудею.

Лук. 1, 39 йде въ гѹрнѧѧ (εἰς τὴν ὀρεινὴν, in montanam *regionem*, въ нагорную страну) со тщанiемъ (поспѣшно).

Колос. 3, 2 гѹрнѧѧ (τὰ ἄνω, superna, о горнемъ, небесномъ помышляйте) мудрствуйте, (а) не земнѧѧ.

Digitized by Google

ГО́РСКІЙ — горный (ὀρεινός, montanus).

Апокалипс. 6, 15 цр҃іе зе́мстіи — — скры́шасѧ въ пещє́рахъ и̑ ка́менїи го́рстѣмъ (εἰς τὰς πέτρας τῶν ὀρέων, in petris montium, въ ущелія горъ).

ГОРТА́НЬ (λάρυγξ, guttur) — гортань.

Римлян. 3, 13 гро́бъ о҃́ве́рстъ горта́нь и̑хъ.

ГОРЧИ́ЧНЫЙ (σινάπεως, sinapis) — горчичный.

Матѳ. 13, 31 подо́бно е҃́сть ц҃рт҃вїе нб҃ное зе́рно горчи́чно.

Марк. 4, 31 ꙗ̀кѡ зе́рно горчи́чно.

ГОРЧИ́ШНЫЙ (σινάπεως, sinapis) — горчичный.

Матѳ. 17, 20 а̑́ще и̑мате вѣ́ру ꙗ̀кѡ зе́рно горчи́шно.

Лук. 13, 19 подо́бно е҃́сть зе́рно горчи́шно. *17, 6* а̑́ще бы́сте и̑мѣ́ли вѣ́ру ꙗ̀кѡ зе́рно горчи́шно.

ГО́РШІЙ (χείρων, pejor) — худшій, бо́льшій (въ смыслѣ худшаго).

Матѳ. 9, 16 и̑ го́рша дира́ бу́детъ. *12, 45* и̑ бу́дутъ послѣ́днѧѧ человѣ́ку тому́ го́рша пе́рвыхъ. *27, 64* и̑ бу́детъ послѣ́днѧѧ го́рша пе́рвыѧ.

Марк. 2, 21 и̑ го́рша дира́ бу́детъ. *5, 26* но па́че въ го́ршее пришє́дши.

Лук. 11, 26 тогда̀ и̑́детъ и̑ по́и҃метъ се́дмь дру́гихъ ду́хѡвъ го́ршихъ себѣ́ — — и̑ быва́ютъ послѣ́днѧѧ человѣ́ку тому́ го́рша пе́рвыхъ.

Іоан. 5, 14 не согрѣша́й, да не го́рше ти̑ что́ бу́детъ.

2 Петр. 2, 20 бы́ша и̑́мъ послѣ́днѧѧ го́рша пе́рвыхъ.

1 Тимоѳ. 5, 8 кто́ ѡ҃ свои́хъ — — не промышлѧ́етъ — — невѣ́рнагѡ го́ршій е҃́сть.

2 Тимоѳ. 3, 13 чародѣи прекоспѣ́ютъ на го́ршее.

Евр. 10, 29 колі́кѡ мнитѐ го́ршїѧ сподо́битсѧ му́ки.

ГО́РЬКІЙ (πικρός, amarus) — горькій.

Іаков. 3, 11 е҆да́ ли и̑сто́чникъ ѡ҃ е҆ди́нагѡ ѹ̑стїѧ̀ и̑сточа́етъ сла́дкое и̑ го́рькое. *3, 14* а̑́ще же за́висть го́рькꙋ и̑́мате.

Апокалипс. 8, 11 ꙗ̀кѡ го́рьки бы́ша (ἐπικράνθησαν). *10, 9* и̑ горька̀ бу́детъ (πικρανεῖ) во чре́вѣ твое́мъ. *10, 10* горька̀ бы́ше (ἐπικράνθη) во чре́вѣ мое́мъ.

ГО́РЬКѠ (πικρῶς, amare) — горько.

Матѳ. 26, 75 и̑ и҆зше́дъ во́нъ пла́касѧ го́рькѡ.

Лук. 22, 62 и̑ и҆зше́дъ во́нъ пла́касѧ го́рькѡ.

ГОРѢ́ (ἄνω, sursum) — кверху (къ небу).

Іоан. 11, 41 І҆и҃съ же возве́де о҃чи горѣ́.

Дѣян. 2, 19 и̑ да́мъ чю́деса̀ на нб҃сѝ горѣ́.

Digitized by Google

ГОРѦ (ГОРѦЙ) (ζέων, fervens; καιόμενος, ardens) — горящій.

Лук. 24, 32 не сéрдце ли нáше горѧ (καιομένη) бѣ въ нáсъ.

Іоан. 5, 35 Онъ бѣ свѣтилникъ горѧ (καιόμενος) и свѣтѧ.

Дѣян. 18, 25 сéй бѣ ѿглашéнъ пѹти Гдню, и горѧ (ζέων) дхомъ.

ГОРѦЩІЙ (ГОРѦЩЪ) (καιόμενος, ardens; ζέων, fervens) —горящій.

кáмыкъ горѧщъ (θεῖον, sulphur)—сѣрный дождь.

Лук. 12, 35 да бѹдѹтъ — —свѣтúлницы горѧщіи. *17, 29* ѿдождú кáмыкъ горѧщъ и Онь съ нбсѐ (ἔβρεξε πῦρ καὶ θεῖον ἀπ' οὐρανοῦ, pluit ignis et sulphur e cœlo, пролился съ неба дождь огненный и сѣрный).

Римлян. 12, 11 дхомъ горѧще (ζέοντες).

Апокалипс. 4, 5 сéдмь свѣщникшвъ Онженныхъ горѧщихъ прéдъ престóломъ. *8, 10* падѐ съ нбсѐ звѣздà велúка горѧщи ꙗкш свѣщà. *19, 20* жúва ввéржена вúста Оба въ ѣзеро Онженное горѧщее жѹпеломъ. *21, 8* чáсть úмъ въ ѣзерѣ горѧщемъ Онемъ и жѹпеломъ.

ГОСПÓДЕНЬ (Κυρίου, Domini)—Господень.

Матѳ. 1, 20 Ѧгглъ Гдень. *1, 24* Ѧгглъ Гдень. *2, 13* Ѧгглъ Гдень. *2, 19* Ѧгглъ Гдень. *3, 3* оуготóвайте пѹть Гдень. *21, 9* блгословéнъ грядúй во úмѧ Гдне. *23, 39* блгословéнъ грядúй во úмѧ Гдне. *28, 2* Ѧгглъ бо Гдень сшéдъ съ нбсѐ.

Марк. 1, 3 оуготóвайте пѹть Гдень. *11, 9* блгословéнъ грядúй во úмѧ Гдне.

Лук. 1, 6 во всѣхъ зáповѣдехъ и ѿправдáніихъ Гдниxъ. *1, 9* вшéдшѹ въ цр҃ковь Гдню. *1, 11* ꙗвúсѧ же ємѹ Ѧгглъ Гдень. *1, 38* сѐ рабà Гдня. *1, 66* рѹкà Гдня бѣ съ нúмъ. *1, 76* прѣдúдеши бо прѣдъ лицéмъ Гднимъ. *2, 9* и сѐ Ѧгглъ Гдень стà въ нúхъ, и слáва Гдня ѿсіѧ úхъ. *2, 23* ꙗкоже ѣсть пúсано въ законѣ Гдни. *2, 24* ѣже дáти жéртвѹ по речéнномѹ въ законѣ Гдни. *2, 26* не вúдѣти смéрти, прéждеже даже не вúдитъ Хр҃тà Гдня. *2, 39* скончáшасѧ всѧ по законѹ Гдню. *3, 4* оуготóвайте пѹть Гдень. *4, 18* Дхъ Гдень на мнѣ. *4, 19* проповѣдати лѣто Гдне пріѧтно. *5, 17* сúла Гдня бѣ úсцѣлѧющи úхъ. *13, 35* блгословéнъ грядúй во úмѧ Гдне. *19, 38* блгословéнъ грядúй цр҃ь во úмѧ Гдне. *22, 61* помнѹ Пéтръ слóво Гдне.

Іоан. 1, 23 úсправите пѹть Гдень. *5, 4* Ѧгглъ бо Гдень на всѧко лѣто схождáше въ кѹпѣль. *12, 13* ѡсáнна, блгословéнъ грядúй во úмѧ Гдне. *12, 38* мúшца Гдня комѹ ѡкрúсѧ.

Digitized by Google

Дѣян. 2, 20 прѣжде даже пріити дню Г҃ню. *2, 21* іже аще призовет҃ъ имѧ Г҃не. *3,20* да пріидут҃ъ времена прохлада ѿ лица Г҃на. *5,9* согласистасѧ искусити Дх҃а Г҃на. *5,19* Аг҃гл҃ъ же Г҃день ношїю ѿверзе двери темницы. *7,30* Аг҃гл҃ъ Г҃день. *7,31* бысть глас҃ъ Г҃день къ немѹ. *8,25* глаголавше слово Г҃не. *8, 26* Аг҃гл҃ъ же Г҃день рече. *8,39* Аг҃гл҃ъ же Г҃день восхити Филиппа. *9, 1* Сав҃лъ же ещѐ дыхаѧ прещенїемъ и оубійствомъ на оученикы Г҃дни. *9, 31* созидающесѧ и ходѧще въ страхѣ Г҃дни. *11, 16* помянѹхъ же глаголъ Г҃день. *11, 21* бѣ рѹка Г҃на съ ними. *12, 7* Аг҃гл҃ъ Г҃день. *12, 23* Аг҃гл҃ъ Г҃день. *13,10* не престанеши ли развращаѧ пѹти Г҃дни правыѧ. *13,11* нн҃ѣ сѐ рѹка Г҃на на тѧ. *13, 12* тогда видѣвъ анѳѹпатъ бывшее, вѣрова, дивѧсѧ ѿ оученїи Г҃дни. *13,48* слышаще же ѳзыцы радовахѹсѧ, и славѧхѹ слово Г҃не. *13, 49* проношашесѧ же слово Г҃не по всей странѣ. *14, 25* глаголавше въ Пергїи слово Г҃не, снидоша въ Аталію. *15, 35* оучаще, и бг҃овѣствѹюще слово Г҃не. *15, 36* проповѣдахомъ слово Г҃не. *16, 32* глаголаста ємѹ слово Г҃не. *18, 25* сей бѣ ѡглашенъ пѹти Г҃дню, и горѧ дх҃омъ. *18, 26* сказаша пѹть Г҃день. *19, 9* злословѧще пѹть Г҃день пред народомъ. *19,20* сице крѣпко слово Г҃не растѧше и крѣплѧшесѧ. *19,23* бысть же во времѧ ѻно молва не мала ѿ пѹти Г҃дни. *21, 14* волѧ Г҃на да бѹдет҃ъ.

Іаков. 5, 7 долготерпите — — до пришествїѧ Г҃на. *5, 8* пришествїе Г҃не приближисѧ. *5, 10* глаголаша ѩменемъ Г҃нимъ. *5, 11* кончинѹ Г҃ню видесте. *5, 14* помазавше є҆го є҆леемъ, во ѩмѧ Г҃не.

1 Петр. 1, 25 глаголъ же Г҃день пребывает҃ъ во вѣки. *3, 12* ѻчи Г҃дни на праведныѧ, и оуши є҆гѡ въ мл҃твѹ ѩхъ: лице же Г҃не на творѧщыѧ зл҃аѧ, є҆же потребити ѩхъ ѿ земли.

2 Петр. 3, 10 пріидет҃ъ же день Г҃день ѩкѡ тать въ нощи.

Римлян. 10, 13 всѧкъ бо, іже аще призовет҃ъ ѩмѧ Г҃не, спасет҃сѧ. *11, 34* кто бо разѹмѣ оумъ Г҃день. *14, 8* аще оубо живемъ, аще оумираемъ, Г҃дни є҆смы.

1 Коринѳ. 2, 16 кто бо разѹмѣ оумъ Г҃день, іже ѩзмснит҃ъ и. *7; 22* призванный бо ѿ Г҃дѣ рабъ свободникъ Г҃день є҆сть. *7, 25* ѿ дѣвахъ же повелѣнїѧ Г҃на не ѩмамъ. *7, 32* не ѿженивыйсѧ печет҃сѧ ѿ Г҃нихъ, какѡ оугодити Г҃еви. *7, 34* непосѧгшаѧ печет҃сѧ ѿ Г҃нихъ. *9, 5* прочіи Ап҃толи, и братїѧ Г҃на, и Кифа. *10, 21* не можете чашѹ Г҃ню пити и чашѹ

Digitized by Google

бѣсо́вскую: не мо́жете трапе́зѣ Гд҃ней причаща́тисѧ и̑ трапе́зѣ бѣсо́встѣй. *10, 26* Гд҃нѧ бо землѧ̀, и̑ и̑сполне́ніе ѥ̀мѹ. *10,28* Гд҃нѧ бо землѧ̀, и̑ и̑сполне́ніе ѥ̀мѹ. *11, 26* сме́рть Гд҃ню возвѣща́ете, до́ндеже прі́идетъ. *11, 27* и̑же а҃ще ѣ҃стъ хлѣ́бъ сі́й, и̑лѝ пі́етъ ча́шѹ Гд҃ню недосто́йнѣ, повѝненъ бѹ́детъ тѣ́лѹ и̑ кро́ви Гд҃ни. *11, 29* не разсѹжда́ѧ тѣ́ла Гд҃нѧ. *14, 37* Гд҃ни сѹ́ть за́повѣди. *15, 58* и̑збы́точествѹ́юще въ дѣ́лѣ Гд҃ни всегда̀. *16, 10* дѣ́ло бо Гд҃не дѣ́лаетъ.

2 Коринѳ. 3, 17 и̑дѣ́же Дх҃ъ Гд҃нь, тѹ́ свобо́да. *3, 18* мы́ же всѝ ѿкровѐнными лице́мъ сла́вѹ Гд҃ню взира́юще, въ то́й же о҃бразъ прѣѡбразѹ́емсѧ ѿ сла́вы въ сла́вѹ, а҃кѡже ѿ Гд҃нѧ Дх҃а. *5, 11* вѣ́дѹще оу҃бо стра́хъ Гд҃нь. *12, 1* прі̑ндѹ бо въ ви́дѣнія и̑ ѿкровѐнія Гд҃нѧ.

Галат. 1, 19 ви́дѣхъ то́кмѡ Ія́кѡва бра́та Гд҃нѧ.

Ефес. 6, 4 воспи́товайте и̑хъ въ наказа́нїи и̑ оу҃че́нїи Гд҃ни.

1 Солун. 1, 8 ѿ ва́съ бо промчѐсѧ сло́во Гд҃не. *4, 15* сі́е бо ва́мъ глаго́лемъ сло́вомъ Гд҃нимъ, а҃кѡ мы̀ и̑ ѡ҃ста́вшіи въ пришє́ствіе Гд҃не, не и̑ма́мы предвари́ти оу҃ме́ршихъ. *4, 17* восхище́ни бѹ́демъ на о҃блацѣ́хъ въ срѣ́теніе Гд҃не. *5, 2* де́нь Гд҃нь а҃кѡже та́ть въ нощѝ, та́кѡ прі̑идетъ.

2 Солун. 1, 9 прі̑ѧ́тъ поги́бель вѣ́чнѹю ѿ лица̀ Гд҃нѧ. *3, 1* да сло́во Гд҃не тече́тъ и̑ сла́вится.

2 Тимоѳ. 2, 19 ѡ҃стѹпитъ ѿ непра́вды всѧ́къ и̑менѹ́ѧй и̑мѧ Гд҃не. *2, 24* раб҃ѹ же Гд҃ню не подоба́етъ сварѝтисѧ.

Евр. 12, 5 не пренемога́й наказа́нїемъ Гд҃нимъ.

ГОСПОДИ́НЪ (во мн. ч. госпо́дїе) (κύριος, dominus) — господинъ.

Матѳ. 6, 24 никто́же мо́жетъ двѣмà господи́нома рабо́тати. *9, 38* моли́тесѧ оу҃́бо Гд҃и́нѹ жа́твы. *10, 24* нижѐ ра́бъ надъ господи́на своегѡ̀. *10, 25* а҃ще гд҃и́на до́мъ веелзевѹ́ла нарекóша. *13, 27* пришє́дше же рабѝ гд҃и́на. *15, 27* и̑ псѝ ѣ҃да́тъ ѿ крѹпи́цъ па́дающихъ ѿ трапе́зы господе́й свои́хъ. *18, 31* сказа́ша гд҃и́нѹ своемѹ̀ всѧ̀ бы́вшаѧ. *18, 32* тогда̀ призва́въ ѥ̀гѡ̀ гд҃и́нъ ѥ̀гѡ̀. *20, 8* глаго́ла гд҃и́нъ ві̑ногра́да. *20, 11* роптáхѹ на гд҃и́на. *21, 40* ѥ̀гда оу҃́бо прі̑идетъ гд҃и́нъ ві̑ногра́да. *24, 45* ѥ̀гóже поста́витъ гд҃и́нъ надъ до́момъ свои́мъ. *24, 46* ѥ̀гóже, пришє́дъ гд҃и́нъ ѥ̀гѡ̀, ѡ҃брѧ́щетъ та́кѡ творѧ́ща. *24, 48* косни́тъ гд҃и́нъ мо́й прі̑ити. *24, 50* прі̑идетъ гд҃и́нъ раба̀ тогѡ̀ въ де́нь. *25, 18* скры̀ сребрѡ̀ гд҃и́на своегѡ̀. *25, 19* по мно́зѣ

Digitized by Google

же врéмени прiйдє гдⷭ҃инъ рáбъ тѣхъ.

Марк. 14, 14 рцы́та господи́нꙋ до́мꙋ.

Лук. 10, 2 молúтесѧ оу҃бо Господи́нꙋ жáтвы. *12, 39* ѩкш ѧ҆ще бы вѣдалъ господи́нъ хра́мины. *12, 45* коснúтъ господи́нъ мо́й прiити. *12, 46* прiи́детъ господи́нъ рабá тогѡ̀ въ дéнь. *12, 47* то́й же рáбъ вѣдѣвый во́лю гдⷭ҃и́на своегѡ̀. *14, 21* пришéдъ рáбъ то́й повѣда господи́нꙋ своемꙋ сiѧ̀. *14, 23* речѐ господи́нъ къ рабꙋ. *16, 5* призвáвъ є҆ди́наго когóждо ѿ должни́къ гдⷭ҃и́на своегѡ̀ —— колúцѣмъ до́лженъ є҆сѝ гдⷭ҃и́нꙋ моемꙋ. *16, 13* ни кiй же рáбъ мо́жетъ двѣмá господи́нома рабо́тати. *19, 33* рекóша господ҃ѐ є҆гѡ̀ къ ни́ма. *20, 13* рече́ же господи́нъ вiнограда. *20, 15* что̀ оу҃бо сотвори́тъ и҆́мъ гдⷭ҃и́нъ вiнограда.

Дѣян. 4, 34 є҆лúцы бо господ҃ѐ сéлѡмъ, и҆лѝ домовѡ́мъ бѧ́хꙋ. *16, 16* стѧжáніе мно́го даѧ́ше господе́мъ свои́мъ, волхвꙋ́ющи. *16, 19* ви́дѣвше же господ҃ѐ є҆́ѧ, ѩкш и҆́зы́де надéжда стѧжáнiѧ и҆́хъ. *16, 30* господ҃ѐ, что́ ми подобáетъ твори́ти, да спасꙋ́сѧ. *25,26* ѿ нéмже и҆звѣ́стное что̀ писáти Гдⷭ҃и́нꙋ не и҆́мамъ.

1 Петр. 3, 6 Сáрра послꙋ́шаше А҆враáма, господи́на того̀ зовꙋ́щи.

1 Корине. 8, 5 ѩкоже сꙋ́ть бо́зи мно́зи, и҆ господ҃ѐ мно́зи.

Ефес. 6, 5 рабѣ̀, послꙋ́шайте господ҃ѐй свои́хъ по пло́ти. *6, 9* и҆ гдⷭ҃ѐ тѧ́мждє твори́те къ ни́мъ.

Колос. 3, 22 рабѝ послꙋ́шайте по всемꙋ́ плотски́хъ господ҃ѐй ва́шихъ. *4, 1* господ҃ѐ, пра́вдꙋ и҆ оу҃равне́ніе рабꙋ́мъ подава́йте.

1 Тимов. 6, 1 рабѝ свои́хъ господ҃ѐй всѣ́кiмъ че́сти да сподобля́ютъ. *6, 2* и҆мꙋ́щiи же вѣ́рныхъ господ҃ѐй да не нерадя́тъ ѿ ни́хъ.

Тит. 2,9 рабы́ (рабовъ *увѣщавай*) свои́мъ господе́мъ повинова́тисѧ.

Апокалипс. 17, 14 Гдⷭ҃ь гдⷭ҃е́мъ е҆́сть и҆ Цр҃ь цр҃е́мъ. *19, 16* Цр҃ь цр҃е́мъ и҆ Гдⷭ҃ь гдⷭ҃е́мъ.

ГОСПО́ДСКІЙ (Κυριακός, Dominicus)—Господень.

1 Коринѳ. 11, 20 нѣ́сть Гдⷭ҃скꙋю ве́черю ѩ́сти.

ГОСПО́ДСТВО (κυριότης, dominium) — господство (власть).

2 Петр. 2, 10 ѿ гдⷭ҃ствѣ̀ нерадя́щымъ.

Іуд. 1, 8 гдⷭ҃ства же ѿмета́ютсѧ.

Ефес. 1, 21 превы́ше всѧ́каго начáлства и҆ вла́сти и҆ си́лы и҆ гдⷭ҃ства.

Колос. 1, 16 ѧ҆́ще прт҃о́лы, ѧ҆́ще гдⷭ҃ствiѧ, ѧ҆́ще начáла, ѧ҆́ще вла́сти.

ГОСПО́ДСТВОВАТИ (κατα-

Digitized by Google

κυριεύειν, κυριεύειν, dominari)— господствовать, владѣть.

Матѳ. 20, 25 кнѧзи ꙗзы҃къ господ҃ствуютъ (κατακυριεύουσιν) и҃ми.

Лук. 22, 25 цари҆е ꙗзы҃къ господ҃ствуютъ и҃ми.

ГОСПО́ДСТВУЮЩІЙ (κυριεύων)—господствующій (владѣющій).

1 Тимоѳ. 6, 15 є҆ди́нъ си́льный Цр҃ь царствующихъ и҆ Гд҃ь господ҃ствующихъ (dominorum).

ГОСНО́ДЬ (Κύριος, Dominus)—Господь Богъ (Κύριος ὁ Θεός, Dominus Deus).

Матѳ. 1, 22 рече́нное ѿ Гд҃а. *2, 15* рече́нное. *4, 7* не и҃скуси҃ши Гд҃а Бг҃а твоего҆. *4, 10* Гд҃у Бг҃у твоему҆ поклони́шися. *5, 33* воздаси же Гдви кла҃твы твоѧ. *7, 21* не вся́къ глаго́лмй мн҃: Гд҃и. *7, 22* мно́зи реку́тъ мнѣ——Гд҃и, Гд҃и. *8, 2* Гд҃и——мо́жеши мѧ ѡ҆чи́стити. *8, 6* Гд҃и. *8, 8* Гд҃и. *8, 21* Гд҃и. *8, 25* Гд҃и, спаси́ ны. *9, 28* є҆́й, Гд҃и. *11, 25* и҃спов҃ѣдаютися, О҆́че Гд҃и нб҃се҆ и҆ земли́. *13, 51* є҆́й, Гд҃и. *14, 28* Гд҃и, а҆́ще ты҆ є҆́си. *14, 30* Гд҃и, спаси́ мѧ. *15, 22* поми́луй мѧ Гд҃и. *15, 25* Гд҃и, помози́ ми. *15, 27* є҆́й, Гд҃и. *16, 22* мл҃ръ ты҆ Гд҃и. *17, 4* Гд҃и. *17, 15* Гд҃и. *18, 21* Гд҃и. *20, 30* поми́луй ны҆, Гд҃и. *20, 31* поми́луй ны҆, Гд҃и. *20, 33* Гд҃и; да ѿве́рзутсѧ о҆́чи на́ши. *21, 3* Гд҃ь є҆ю трéбуетъ. *21, 42* ѿ Гд҃а бы́сть сіе҆. *22, 37* возлю́биши Гд҃а Бг҃а твоего҆ всѣ́мъ се́рдцемъ твои́мъ. *22, 43* ка́кѡ у҆́бѡ Дв҃дъ а҆́хомъ Гд҃а є҆го҆ нарица́етъ. *22, 44* рече҆ Гд҃ь Гд҃еви моему҆. *22, 45* а҆́ще у҆́бо Дв҃дъ нарица́етъ є҆го҆ Гд҃а. *24, 42* не вѣ́сте въ кі́й ча́съ Гд҃ь ва́шъ прі́идетъ. *25, 11* Гд҃и, Гд҃и, ѿве́рзи на́мъ. *25, 37* Гд҃и, когда҆ тѧ҆ ви́дѣхомъ а҆́лчу́ща. *25, 44* Гд҃и, когда҆ тѧ҆ ви́дѣхомъ а҆́лчу́ща. *26, 22* є҆да҆ а҆́зъ е҆́смь, Гд҃и. *27, 10* сказа҆ мнѣ҆ Гд҃ь. *28, 6* прі́идите, ви́дите мѣ́сто, и҆дѣ́же лежа҆ Гд҃ь.

Марк. 5, 19 є҆лика҆ ти҆ Гд҃ь сотвори́. *7, 28* є҆́й, Гд҃и. *9, 24* вѣ́рую, Гд҃и, помози́ моему҆ невѣ́рію. *11, 3* Гд҃ь трéбуетъ є҆́. *11, 10* во и҃мя Гд҃а. *12, 11* ѿ Гд҃а бы́сть сіе҆. *12, 29* Гд҃ь Бг҃ъ ва́шъ, Гд҃ь є҆ди́нъ е҆́сть. *12, 30* возлю́биши Гд҃а Бг҃а твоего҆ всѣ́мъ се́рдцемъ твои́мъ. *12, 36* глаго́ла Гд҃ь Гд҃еви моему҆. *12, 37* Дв҃дъ глаго́летъ є҆го҆ Гд҃а. *13, 20* а҆́ще не бы҆ Гд҃ь прекрати́лъ дни́й. *16, 19* Гд҃ь——вознесе́ся на нб҃о. *16, 20* Гд҃у поспѣ́шствующу.

Лук. 1, 15 бу́детъ бо ве́лій пред҃ Гд҃емъ. *1, 16* ѡ҆врати́тъ ко Гд҃у Бг҃у и҃хъ. *1, 17* у҆гото́вати Гд҃еви лю́ди совершены́. *1, 25* та́кѡ мнѣ҆ сотвори҆ Гд҃ь. *1, 28*

Digitized by Google

ра́дуйсѧ бл҃года́тнаѧ Г҃дь съ тобо́ю. *1, 32* да́стъ є҆мꙋ Г҃дь Бг҃ъ пр҃то́лъ. *1, 43* да прі́идетъ Мт҃и Г҃да моегѡ̀ ко мнѣ. *1, 45* бꙋ́детъ соверше́нїе глагѡ́ланнымъ є҆́й ѿ Г҃да. *1, 46* вели́читъ дш҃а̀ моѧ̀ Г҃да. *1, 58* возвели́чилъ є҆́сть Г҃дь мл҃ть свою́ съ не́ю. *1, 68* бл҃гослове́нъ Г҃дь Бг҃ъ Їи́левъ. *2, 11* и҆́же є҆́сть Хр҃то́съ Г҃дь. *2, 15* Г҃дь сказа̀ на́мъ. *2, 22* поста́вити є҆гѡ̀ пред҃ Г҃демъ. *2, 23* сто Г҃деви нарече́тсѧ. *2, 38* и҆сповѣ́дашесѧ Г҃деви. *4, 8* поклони́шисѧ Г҃дꙋ Бг҃ꙋ твоемꙋ́. *4, 12* не и҆скꙋ́сиши Г҃да Бг҃а твоегѡ̀. *5, 8* и҆зы́ди ѿ менѐ, ꙗ҆кѡ мꙋ́жъ грѣ́шенъ є҆́смь, Г҃ди. *5, 12* Г҃ди, а҆́ще хо́щеши, мо́жеши мѧ̀ ѡ҆чи́стити. *6, 46* что́ же мѧ̀ зоветѐ: Г҃ди, Г҃ди, и҆ не твори́тѐ, ꙗ҆́же гл҃го́лю. *7, 6* Г҃ди, не дви́жисѧ. *7, 13* ви́дѣвъ ю҆̀ Г҃дь милосе́рдова ѡ҆̀ не́й. *7, 31* рече́ же Г҃дь: комꙋ́ ꙋ҆́бо ꙋ҆подо́блю человѣ́ки ро́да сегѡ̀. *9, 54* Г҃ди, хо́щеши ли, речемъ́, да ѻ҆́гнь сни́детъ съ небесѐ. *9, 57* и҆дꙋ́ по тебѣ́, а҆́може а҆́ще и҆деши, Г҃ди. *9, 59* Г҃ди, повели́ ми. *9, 61* и҆дꙋ́ по тебѣ́, Г҃ди. *10, 1* по си́хъ же ꙗ҆ви́ Г҃дь и҆ и҆нѣ́хъ се́дмьдесѧтъ. *10, 17* Г҃ди, и҆ бѣ́си повинꙋ́ютсѧ на́мъ ѡ҆̀ и҆́мени твое́мъ. *10, 21* и҆сповѣ́даютисѧ, ѻ҆́че, Г҃ди нб҃сѐ и҆ земли́. *10, 27* возлю́биши Г҃да Бг҃а твоегѡ̀ ѿ всегѡ̀ се́рдца твоегѡ̀. *10, 40* Г҃ди, не бреже́ши ли, ꙗ҆кѡ сестра̀ моѧ̀ є҆ди́нꙋ мѧ̀ ѡ҆ста́ви слꙋжи́ти. *11, 1* Г҃ди, нау́чи ны моли́тисѧ. *11, 39* рече́ же Г҃дь къ немꙋ́. *12, 41* Г҃ди, къ на́мъ ли при́тчꙋ сію̀ гл҃го́леши, и҆ли́ ко всѣ́мъ. *12, 42* рече́ же Г҃дь. *13, 15* ѿвѣща́ же ꙋ҆́бо є҆́мꙋ Г҃дь. *13, 23* Г҃ди, а҆́ще ма́лѡ є҆́сть спаса́ющихсѧ. *13, 25* Г҃ди Г҃ди, ѿве́рзи на́мъ. *17, 5* реко́ша А҃пли Г҃деви. *17, 6* рече́ же Г҃дь. *17, 37* гдѣ́ Г҃ди. *18, 6* рече́ же Г҃дь. *18, 41* Г҃ди, да прозрю̀. *19, 8* ста́въ же Закхе́й речѐ ко Г҃дꙋ: сѐ по́лъ-и҆мѣ́нїѧ моегѡ̀, Г҃ди, да́мъ ни́щымъ. *19,31* Г҃дь є҆гѡ̀ тре́бꙋетъ. *19, 34* Г҃дь є҆гѡ̀ тре́бꙋетъ. *20, 37* глаго́летъ Г҃да Бг҃а А҃враа́мля. *20, 42* речѐ Г҃дь Г҃деви моемꙋ́. *20, 44* Дв҃дъ ꙋ҆́бо Гда є҆гѡ̀ нарица́етъ. *22, 31* рече́ же Г҃дь. *22, 33* Г҃ди, съ тобо́ю гото́въ є҆́смь и҆ въ темни́цꙋ и҆ на сме́рть и҆́ти. *22, 38* Г҃ди, сѐ ножа̀ здѣ́ два̀. *22, 49* Г҃ди, а҆́ще ꙋ҆да́римъ ноже́мъ. *22,61* ѡ҆бра́щсѧ Г҃дь воззрѣ́ на Петра̀. *23,42* помани́ мѧ Г҃ди, є҆гда̀ прі́идеши во ца́рствїи сѝ. *24, 3* не ѡ҆брѣто́ша тѣ́лесе Г҃да Їи́са. *24,34* глаго́люща̀хъ, ꙗ҆кѡ воистинꙋ́ воста̀ Г҃дь.

Іоан. *4,19* Г҃ди, ви́жꙋ, ꙗ҆кѡ про́рокъ є҆сѝ ты. *4,49* Г҃ди, сни́ди, пре́жде да́же не ꙋ҆мре́тъ ѻ҆́трочѧ моѐ. *5,7* ѿвѣща̀ є҆́мꙋ неду́жный є҆́й, Г҃ди. *6, 23* ꙗ҆до́ша хлѣ́бы, хвалꙋ́ воздавше Г҃деви. *6, 34*

Digitized by Google

Тѫ̀и, всегда̀ да́ждь на́мъ хлѣ́бъ сей. *6,68* Гѫ̀и, къ кому̀ и́демъ. *8, 11* Она́ же речѐ: никто́же Тѫ̀и. *9, 36* кто̀ е́сть, Гѫ̀и, да вѣ́рую въ него̀. *9, 38* Онъ же речѐ: вѣ́рую Гѫ̀и. *11, 2* Бѣ́ же Мари́а пома́завшаѧ Гда̀ мы́ромъ. *11, 3* Гѫ̀и, сѐ, его́же лю́биши, боли́тъ. *11,12* Гѫ̀и, а̀ще оу́спе, спасе́нъ бу́детъ. *11, 21* Гѫ̀и, а̀ще бы ѐси здѐ бы́лъ, не бы́ бра́тъ мо́й оу́мерлъ. *11,27* е́й, Гѫ̀и, а̀зъ вѣ́ровахъ, ꙗ̀кѡ ты̀ ѐси Хр̃то́съ. *11, 32* Гѫ̀и, а̀ще бы ѐси бы́лъ здѐ, не бы́ оу́мерлъ мо́й бра́тъ. *11, 34* Гѫ̀и, прі́идѝ ѝ ви́ждь. *11,39* Гѫ̀и, оу́жѐ смерди́тъ. *12, 38* Гѫ̀и, кто̀ вѣ́рова слу́хꙋ на́шемꙋ. *13, 6* Гѫ̀и, ты̀ ли моѝ оу́мы́еши но́зѣ. *13, 9* Гѫ̀и, не но́зѣ моѝ то́кмѡ, но ѝ рꙋ́цѣ ѝ главꙋ́. *13, 13* вы̀ глаго́лете мѧ̀ Оу́чи́телѧ ѝ Гда̀. *13, 14* а̀ще оу́бо а̀зъ оу́мы́хъ ва́ши но́зѣ, Гѫ̀и ѝ Оу́чи́тель. *13, 25* Гѫ̀и, кто́ ѐсть. *13, 36* Гѫ̀и, ка́мѡ и́деши. *13, 37* Гѫ̀и, почто̀ не могꙋ́ ны́нѣ по тебѣ́ и́ти. *14, 5* Гѫ̀и, не вѣ́мы, ка́мѡ и́деши. *14, 8* Гѫ̀и, покажи́ на́мъ Ѻ́цà. *14, 22* Гѫ̀и, ѝ что̀ бы́сть, ꙗ̀кѡ на́мъ хо́щеши ꙗви́тисѧ, а̀ не мі́рови. *20, 2* взѧ́ша Гда̀ ѿ гро́ба, ѝ не вѣ́мъ, гдѣ́ положи́ша его̀. *20, 13* взѧ́ша Гда̀ моего̀, ѝ не вѣ́мъ, гдѣ́ положи́ша его̀. *20, 18* ви́дѣ Гда̀. *20,20* возра́довашасѧ оу́бо оучн̃цы, ви́дѣвше Гда̀. *20, 25* ви́дѣхомъ Гда̀. *20, 28* ѝ ѿвѣща̀ Ѳѡмà — — Гѫ̀и мо́й ѝ Бг̃ъ мо́й. *21, 7* Гѫ̀и ѐсть. Сі́мѡнъ же Пе́тръ слы́шавъ, ꙗ̀кѡ Гѫ̀и ѐсть, ѐпенду́томъ препоѧ́сасѧ. *21, 12* вѣ́дѧще, ꙗ̀кѡ Гѫ̀и ѐсть. *21, 15* е́й Гѫ̀и, ты̀ вѣ́си, ꙗ̀кѡ люблю́ тѧ. *21,16* е́й Гѫ̀и, ты̀ вѣ́си, ꙗ̀кѡ люблю́ тѧ. *21, 17* Гѫ̀и, ты̀ всѧ̀ вѣ́си: ты̀ вѣ́си, ꙗ̀кѡ люблю́ тѧ. *21, 20* Гѫ̀и, кто́ ѐсть предаѧ́й тѧ. *21, 21* Гѫ̀и, се́й же что̀.

Дѣян. 1, 6 вопроша́хꙋ его̀, глаго́люще Гѫ̀и. *1, 21* во всѧ́ко лѣ́то, въ не́же вни́де ѝ ѝзы́де въ на́съ Гѫ̀ь Іи̃съ. *1, 24* ты̀ Гѫ̀и сердцевѣ́дче всѣ́хъ. *2, 17* гл̃го́летъ Гѫ̀ь. *2, 25* предзрѣ́хъ Гда̀ предо мно́ю вы́нꙋ. *2, 34* речѐ Гѫ̀ь Гѫ̀еви моемꙋ́. *2, 36* Гда̀ ѝ Хр̃та̀ его̀ѡ Бг̃ъ сотвори́лъ ѐсть, сего̀ Іи̃са. *2, 39* призове́тъ Гѫ̀ь Бг̃ъ на́шъ. *2, 47* Гѫ̀ь же прила́гаше по всѧ́ днѝ цр̃кви спаса́ющыѧсѧ. *3, 22* проро́ка ва́мъ воздви́гнетъ Гѫ̀ь Бг̃ъ ва́шъ ѿ бра́тіи ва́шеѧ. *4, 26* кнѧ́зи собра́шасѧ вкꙋ́пѣ на Гда̀. *4, 29* ны́нѣ Гѫ̀и, при́зри на прещє́нія̀ ѝхъ. *4, 33* ве́лі́ею си́лою воздаѧ́хꙋ свидѣ́тельство А̃пли воскресе́нію Гда̀. *5, 14* па́че же прилага́хꙋсѧ вѣ́рꙋющіи Гѫ̀еви. *5, 41* за ѝмѧ Гда̀ Іи̃са сподо́бишасѧ безче́стіе прі́ѧти. *7, 33* рече́ же ѐмꙋ Гѫ̀ь. *7, 37* проро́ка ва́мъ воздви́гнетъ Гѫ̀ь Бг̃ъ ва́шъ. *7,*

Digitized by Google

49 кій хра́мъ созиждете мѝ гла́голетъ Гдь. *7, 59* Гди Іисе, пріими́ дхъ мо́й. *7, 60* Гди, не поста́ви и́мъ грѣха́ сегѡ. *8, 16* крещени бѫхѫ во и́мя Гда Іи́са. *8, 24* помоли́тесѧ вы ѡ мнѣ ко Гдѹ. *9,5* рече́ же: кто́ е́си Гди; Гдь же рече́. *9, 6* Гди, что́ мя хо́щеши твори́ти; и́ Гдь рече́ къ немѹ. *9, 10* рече́ къ немѹ Гдь въ виде́нїи: Ана́нїе. Онъ же рече́: се́ а́зъ Гди. *9, 11* Гдь же къ нему́ воста́въ поиди́ на сто́гнѹ. *9, 13* Гди слы́шахъ ѿ мно́гихъ ѡ мѹ́жи се́мъ. *9, 15* рече́ же къ нему́ Гдь. *9, 17* Гдь Іи́съ явле́йтисѧ на пѹ́ти. *9, 27* ви́дѣ Гда. *9, 28* дерза́ ѡ и́мени Гда Іи́са. *9, 35* и́же ѡбрати́шасѧ ко Гдѹ. *9, 42* мно́зи вѣроваша въ Гда. *10, 4* что́ е́сть Гди. *10,14* Пе́тръ же рече́: ника́коже Гди. *10, 36* се́й е́сть всѣ́мъ Гдь. *11,8* ника́коже Гди. *11, 17* на́мъ вѣровавшымъ въ Гда на́шего Іи́са Хр҃та́. *11, 20* бл҃говѣствѹ́юще Гда Іи́са. *11, 21* ѡбрати́шасѧ ко Гдѹ. *11,23* моля́ше всѣ́хъ и́зволе́нїемъ се́рдца терпѣти ѡ Гдѣ. *11,24* приложи́сѧ наро́дъ мно́гъ Гдєви. *12, 17* ка́кѡ Гдь е́гѡ и́зведе́ и́з темни́цы. *13,2* слѹжа́щымъ же и́мъ Гдєви. *13, 47* та́кѡ бо заповѣ́да на́мъ Гдь. *14, 3* дерза́юще ѡ Гдѣ. *14,10* во и́мя Гда Іи́са Хр҃та́. *14,23* преда́ша и́хъ Гдєви. *15,11* бл҃года́тію Гда Іи́са Хр҃та вѣрѹ́емъ спасти́сѧ. *15, 17* да взы́щѹтъ про́чіи человѣ́цы Гда— —гла́голетъ Гдь. *15,23* (ѡ Гдѣ) ра́доватисѧ. *15, 26* ѡ и́мени Гда на́шего Іи́са Хр҃та́. *16, 10* призва́ ны Гдь бл҃говѣсти́ти и́мъ. *16, 14* е́й же Гдь ѿверзе́ се́рдце, внима́ти гла́големымъ ѿ Па́вла. *16,15* оу҃смотри́сте мѧ вѣрнѹ Гдєви бы́ти. *16, 31* вѣрѹ́й въ Гда Іи́са Хр҃та́. *17, 24* Бг҃ъ сотвори́вый мі́ръ и всѧ́, а҃же въ не́мъ, се́й нбсе́ и земли́ Гдь сы́й. *17, 27* взыска́ти Гда. *18, 8* вѣ́рова Гдєви со всѣ́мъ до́момъ свои́мъ. *18, 9* рече́ же Гдь. *18, 25* глаго́лаше и оу҃ча́ше и́звѣстнѡ, а҃же ѡ Гдѣ. *19, 5* кр҃ти́шасѧ во и́мя Гда Іи́са. *19, 10* слы́шати сло́во Гда Іи́са. *19,13* и́мя Гда гл҃ю́ще. *19, 17* вели́ча́шесѧ и́мя Гда Іи́са. *20, 19* рабо́там Гдєви со всѣ́кимъ сми́ренномѹдрі́емъ. *20, 21* въ Гда на́шего Іи́са Хр҃та́. *20, 24* прі́ѧхъ ѿ Гда Іи́са. *20, 28* пасти́ цр҃ковь Гда и́ Бг҃а. *20, 35* помина́ти же сло́во Гда Іи́са. *21, 13* оу҃мре́ти во Іер҃ли́мѣ гото́въ е́смь за и́мя Гда Іи́са. *22, 8* кто́ е́си Гди. *22, 10* что́ сотворю́, Гди; Гдь же рече́ ко мнѣ. *22,16* призва́въ и́мя Гда Іи́са. *22, 19* Гди, са́ми вѣ́дѧтъ. *23, 11* предста́въ е́мѹ Гдь, рече́. *26, 15* кто́ е́си, Гди. *28, 31* оу҃ча́ а҃же ѡ Гдѣ на́шемъ Іи́сѣ Хр҃тѣ, со всѣ́кимъ дерзнове́нїемъ.

Digitized by Google

Іаков. 1, 1 Іа́кwвъ Бг҃ъ и Гдⷭ҇ Іи҃съ Хр҃тъ ра́бъ. *2,1* и҃мѣйте вѣ́ру Гдⷭ҇ а҃шегѡ. *4, 6* Гдⷭ҇ гѡ́рдымъ проти́вится. *4,10* смири́тесѧ пред Гдⷭ҇емъ. *4, 15* а҃ще Гдⷭ҇ восхо́щетъ. *5, 4* вопіе́нія — — во ѹ҃ши Гдⷭ҇ Савао҃ѳа внидо́ша. *5, 11* мно́гомл҃тивъ е҃сть Гдⷭ҇ь. *5,15* воздви́гнетъ е҆гѡ Гдⷭ҇ь.

1 Петр. 1, 3 бл҃гослове́нъ Бг҃ъ и О҆цъ Гдⷭ҇а а҃шегѡ Іи҃са Хр҃та. *2, 3* бл҃гъ Гдⷭ҇ь. *2,13* повини́тесѧ ѹ҃бо всѣ́комъ чл҃вѣ́чу созда́нію Гдⷭ҇а ра́ди. *3, 15* Гдⷭ҇а — — ѡ҆стоі́те въ сердца́хъ ва́шихъ.

2 Петр. 1, 2 ми́ръ да ѹ҃множи́тсѧ въ позна́нїи — — Іи҃са Гдⷭ҇а а҃шегѡ. *1, 8* въ Гдⷭ҇а а҃шегѡ. *1, 11* цр҃тво Гдⷭ҇а. *1, 14* Гдⷭ҇ь на́шъ Іи҃съ Хр҃то́съ сказа́ мнѣ. *1,16* сказа́хомъ ва́мъ си́лу и҆ прише́ствіе Гдⷭ҇а а҃шегѡ. *2, 9* вѣ́сть Гдⷭ҇ь бл҃гочести́выѧ ѿ напа́сти и҃збавля́ти. *2, 11* А҃гг҃ели — — не терпя́тъ на сѧ ѿ Гдⷭ҇а ѹ҃кори́зненъ сѹ́дъ. *2, 20* а҃ще бо ѿбѣ́гше скве́рнъ ми́ра въ ра́зумъ Гдⷭ҇а и҆ Спа́са а҃шегѡ. *3, 2* за́повѣдь Гдⷭ҇а и҆ Спа́са. *3, 8* е҆ди́нъ де́нь пред Гдⷭ҇емъ а҆́кѡ ты́сѧща лѣ́тъ. *3, 9* не коснѝтъ Гдⷭ҇ь ѡ҆бѣтова́нїа. *3,15* Гдⷭ҇а а҃шегѡ долготерпѣ́ніе, спасе́ніе непщу́йте. *3, 18* да расте́те во бл҃года́ти и҆ ра́зумѣ Гдⷭ҇а а҃шегѡ.

2 Іоан. 1, 3 да бу́детъ съ ва́ми бл҃года́ть, мл҃ть, ми́ръ, ѿ Бг҃а О҆ца́, и҆ ѿ Гдⷭ҇а Іи҃са Хр҃та.

Іуд. 1, 4 е҆ди́наго҆ѹ҃ бл҃ки Бг҃а и Гдⷭ҇а а҃шегѡ Іи҃са Хр҃та ѡ҃мета́ющіисѧ. *1, 5* Гдⷭ҇ь лю́ди ѿ земли́ Е҆гѵ́петскїа спасе́. *1, 9* да запрети́тъ тебѣ́ Гдⷭ҇ь. *1, 14* се́ прі́идетъ Гдⷭ҇ь во тма́хъ сты́хъ А҃гг҃лъ свои́хъ. *1, 17* глаго́лы прежде́речє́ныѧ ѿ А҃пⷭ҇тлъ Гдⷭ҇а а҃шегѡ Іи҃са Хр҃та. *1, 21* жда́ще ми́лости Гдⷭ҇а а҃шегѡ Іи҃са Хр҃та. *1, 25* Спа́су а҃шемѹ Іи҃сомъ Хр҃то́мъ Гдⷭ҇емъ а҃шимъ сла́ва и҆ вели́чіе.

Римлян. 1, 4 Іи҃са Хр҃та Гдⷭ҇а а҃шегѡ. *1, 7* бл҃года́ть ва́мъ и҆ ми́ръ ѿ Бг҃а О҆ца́ а҃шего и҆ Гдⷭ҇а Іи҃са Хр҃та. *4, 8* бл҃же́нъ мⷭ҇жъ, е҆мⷭ҇же не вмѣни́тъ Гдⷭ҇ь грѣха́. *4, 24* Гдⷭ҇а а҃шего и҆з ме́ртвыхъ. *5, 1* ми́ръ и҃мамы къ Бг҃ѹ Гдⷭ҇емъ а҃шимъ Іи҃съ Хр҃то́мъ. *5, 11* хва́лимсѧ ѡ҆ Бз҃ѣ Гдⷭ҇емъ а҃шимъ Іи҃съ Хр҃то́мъ. *5,21* Іи҃съ Хр҃то́мъ Гдⷭ҇емъ а҃шимъ. *6, 11* помышля́йте себѣ́ ме́ртвыхъ ѹ҃бѡ быти грѣ҃хѹ, живы́хъ же Бг҃ови, ѡ҆ Хр҃тѣ Іи҃сѣ Гдⷭ҇ѣ а҃шемъ. *6, 23* живо́тъ вѣ́чный ѡ҆ Хр҃тѣ Іи҃сѣ Гдⷭ҇ѣ а҃шемъ. *7, 25* бл҃годарю́ Бг҃а моего́ Іи҃съ Хр҃то́мъ Гдⷭ҇емъ на́шимъ. *8, 39* и҆́же ѡ҆ Хр҃тѣ Іи҃сѣ Гдⷭ҇ѣ а҃шемъ. *9, 28* сотвори́тъ Гдⷭ҇ь. *9, 29* а҃ще не бы Гдⷭ҇ь Савао҃ѳъ ѡ҆ста́вилъ на́мъ сѣ́мене. *10, 9* а҃ще и҃сповѣ́си ѹ҃стⷭ҇ твои́ми Гдⷭ҇а Іи҃са. *10, 16* Гди,

Digitized by Google

ктѡ вѣрова слꙋхꙋ нáшемꙋ. *11, 3* Гдⷭи, пророки твоѧ ѝзби́ша, и ѻлтарѝ твоѧ раскопáша. *12, 11* Гдⷭеви рабóтающе. *12, 19* глгóлетъ Гдⷭь. *13, 14* ѡблецы́тесѧ Гдⷭемъ нáшимъ Їсꙋсъ Хⷭтóмъ. *14, 4* своемꙋ Гдⷭеви стоúтъ и́лѝ пáдаетъ. *14, 6* мꙋ́дрствꙋѧй дéнь Гдⷭеви мꙋ́дрствꙋетъ: и́ не мꙋ́дрствꙋѧй дéнь, Гдⷭеви не мꙋ́дрствꙋетъ. ꙗды́й, Гдⷭеви ꙗстъ: блгодарúтъ бо Бга. и́ не ꙗды́й, Гдⷭеви не ꙗстъ, и́ блгодарúтъ Бга. *14, 8* а҆́ще бо живéмъ, Гдⷭеви живемъ: а҆́ще же ꙋмирáемъ, Гдⷭеви ꙋмирáемъ. *14, 11* живꙋ а҆́зъ, глетъ Гдⷭь. *15,6* Ѻ҆ц҃а Гдⷭа нáшегѡ Їсꙋса Хⷭтà. *15,9* Гдⷭи, и́ ѝмени твоемꙋ пою́. *15, 11* хвалúте Гдⷭа всѝ ꙗзы́цы. *15,30* Гдⷭемъ Їсꙋсъ Хⷭтóмъ. *16, 2* да прі́и́мете ю҆ ѡ҆ Гдⷭѣ. *16, 8* возлю́бленнаго мѝ ѡ҆ Гдⷭѣ. *16, 11* сꙋщыѧ ѡ҆ Гдⷭѣ. *16, 12* трꙋжда́ющымсѧ ѡ҆ Гдⷭѣ — — мнóгѡ трꙋдúсѧ ѡ҆ Гдⷭѣ. *16, 13* ѝзбра́ннаго ѡ҆ Гдⷭѣ. *16, 18* таковíи бо Гдⷭеви нáшемꙋ Їсꙋ Хⷭтꙋ не рабóтаютъ, но своемꙋ чрéвꙋ. *16, 20* блгода́ть Гдⷭа нáшегѡ Їсꙋса Хⷭтà. *16, 22* написáвый послáніе сіѐ ѡ҆ Гдⷭѣ. *16, 24* блгода́ть Гдⷭа нáшегѡ Їсꙋса Хⷭтà.

1 Корино. 1,2 со всѣми призывáющими ѝмѧ Гдⷭа нáшегѡ Їсꙋса Хⷭтà. *1, 3* блгода́ть вáмъ и́ мúръ ѿ Бга Ѻ҆ц҃а нáшегѡ, и́ Гдⷭа Їсꙋса Хⷭтà. *1, 7* чáющымъ ѿкровéніѧ Гдⷭа нáшегѡ Їсꙋса Хⷭтà. *1, 8* въ дéнь Гдⷭа нáшегѡ Їсꙋса Хⷭтà. *1, 9* во ѻбщéніе Сы́на ѥгѡ Їсꙋса Хⷭтà Гдⷭа нáшегѡ. *1, 10* ѝменемъ Гдⷭа нáшегѡ Їсꙋса Хⷭтà. *1, 31* хвалúтсѧ, ѡ҆ Гдⷭѣ да хвáлитсѧ. *2, 8* а҆́ще бо бы́ша разꙋмѣ́ли, не бы́ша Гдⷭа слáвы рáспѧли. *3, 5* Гдⷭь дадѐ. *3, 20* Гдⷭь вѣ́сть помышлéніѧ чл҃вѣ́ческа, ꙗкѡ сꙋть сꙋетна. *4, 4* востѧзꙋ́ѧй же мѧ, Гдⷭь ѥ́сть. *4, 5* прéжде врéмене ничтóже сꙋди́те, дóндеже прі́идетъ Гдⷭь. *4, 17* чáдо возлю́блено и́ вѣ́рно ѡ҆ Гдⷭѣ. *4, 19* а҆́ще Гдⷭь восхóщетъ. *5, 4* ѡ҆ ѝмени Гдⷭа нáшегѡ Їсꙋса Хⷭтà — — съ сúлою Гдⷭа нáшегѡ Їсꙋса Хⷭтà. *5, 5* да дꙋ́хъ спасéтсѧ въ дéнь Гдⷭа нáшегѡ Їсꙋса Хⷭтà. *6, 11* ѝменемъ Гдⷭа нáшегѡ Їсꙋса Хⷭтà. *6, 13* тѣ́ло же не блꙋжéнію, но Гдⷭеви, и́ Гдⷭь тѣ́лꙋ. *6, 14* Бгъ же и́ Гдⷭа воздви́же, и́ нáсъ воздви́гнетъ сúлою своéю. *6, 17* прилѣпля́йсѧ же Гдⷭеви, ѥ́динъ дх҃ъ ѥ́сть съ Гдⷭемъ. *7, 10* ѡ҆женúвшымсѧ завѣщава́ю, не а҆́зъ, но Гдⷭь. *7, 12* прóчымъ же а҆́зъ глаго́лю, а҆ не Гдⷭь. *7, 15* въ мúръ бо призвà нáсъ Гдⷭь Бгъ. *7, 17* кíйждо ꙗкоже прúзванъ бы́сть Гдⷭемъ, тáкѡ да хóдитъ. *7, 22* прúзванный бо ѡ҆ Гдⷭѣ рáбъ, свобóдникъ Гдⷭень ѥ́сть. *7, 25* помúлованъ ѿ Гдⷭа. *7, 32* не ѡ҆женúвыйсѧ печéтсѧ ѡ҆

Гдниχъ, какш оугодити Гдеви. *7, 34* какш оугодити Гдеви. *7, 35* къ благообразію и благопристоупанію Гдеви безмолвно. *7, 39* точію ѡ Гдѣ. *8, 6* и єдинъ Гдь Іисъ Хсъ, имже всѧ и мы тѣмъ. *9, 1* не Іисъ Хсъ ли Гда нашего видѣхъ; не дѣло ли моє вы єстє ѡ Гдѣ. *9, 2* печать бо моегѡ апостолства вы єстє ѡ Гдѣ. *9, 14* такш и Гдь повелѣ проповѣдающымъ благовѣстіе, ѿ благовѣстіѧ жити. *10, 22* или раздражаемъ Гда; єда крѣпчайши єгѡ єсмы. *11, 11* обаче ни мужъ безъ жены, ни жена безъ мужа, ѡ Гдѣ. *11, 23* азъ бо пріѧхъ ѿ Гда, єже и предахъ вамъ, ꙗкш Гдь Іисъ. *11, 32* судими же, ѿ Гда наказуемсѧ, да не съ міромъ ѡсудимсѧ. *12, 3* никтоже можетъ рещи Гда Іисa, точію Дхомъ Стымъ. *12, 5* раздѣленіѧ служеній сутъ, а тойжде Гдь. *14, 21* глетъ Гдь. *15,31* ѡ Хстѣ Іисѣ Гдѣ нашемъ. *15, 47* второй человѣкъ, Гдь съ небесє. *15, 57* Бгу же благодарєніе давшему намъ побѣду Гдемъ нашимъ Іисъ Хстомъ. *15, 58* трудъ вашъ нѣсть тощъ предъ Гдемъ. *16, 7* аще Гдь повелитъ. *16, 19* цѣлуетъ вы ѡ Гдѣ. *16, 22* аще кто не любитъ Гда Іисa Хста, да будетъ прокльтъ, маранъ аѳа. *16,23* благодать Гда нашегѡ Іисa Хста.

2 Корино. 1, 2 Гда Іисa Хста. *1, 3* благословенъ Бгъ и Оцъ Гда нашегѡ Іисa Хста. *1, 14* въ день Гда нашегѡ Іисa Хста. *2, 12* двери ѿверзенѣ ми бывшей ѡ Гдѣ. *3, 16* ѡбратятсѧ ко Гду. *3, 17* Гдь духъ єсть. *4, 5* не себє бо проповѣдаемъ, но Хста Іисa Гда: себе же самѣхъ рабѡвъ вамъ Іисa (Гда) ради. *4, 10* всегда мертвость Гда Іисa въ тѣлѣ носѧще. *4, 14* воздвигій Гда Іисa, и насъ со Іисомъ воздвигнетъ. *5, 6* ѿходимъ ѿ Гда. *5, 8* вити ко Гду. *6, 17* глаголетъ Гдь. *6, 18* глаголетъ Гдь. *8, 5* себѣ вдаша первѣе Гдви. *8, 9* вѣсте бо благодать Гда нашегѡ Іисa Хста. *8, 19* къ самомѡ Гда славѣ. *10, 8* дадє намъ Гдь. *10, 17* хвалѧйсѧ же, ѡ Гдѣ да хвалитсѧ. *11, 17* не глаголю по Гдѣ. *11, 31* Бгъ и Оцъ Гда нашегѡ Іисa Хста вѣсть. *12, 8* ѡ семъ трикраты Гда молихъ. *13, 10* Гдь далъ ми. *13, 13* благодать Гда нашегѡ Іисa Хста.

Галат. 1, 3 благодать вамъ и миръ ѿ——Гда. *5, 10* надѣюсѧ ѡ васъ въ Гдѣ. *6, 14* ѡ крстѣ Гда нашегѡ Іисa Хста. *6, 17* язвы Гда Іисa на тѣлѣ моемъ ношу. *6, 18* благодать Гда нашегѡ Іисa Хста.

Ефес. 1, 2 благодать вамъ и миръ ѿ——Гда. *1, 3* благо-

Digitized by Google

словéнъ Бг҃ъ и Ѻц҃ъ Гд҃а нáшегѡ Ійса Хр҃та. *1, 17* Бг҃ъ Гд҃а нáшегѡ Ійса Хр҃та. *2, 21* ѡ нéмже всѣ́ко создáніе составлѣ́емо ростéтъ въ цр҃ковь стýю ѡ Гд҃ѣ. *3, 11* сотворѝ ѡ Хр҃тѣ Ійсѣ Гд҃ѣ нáшемъ. *3, 14* ко Ѻц҃ý Гд҃а нáшегѡ Ійса Хр҃та. *4, 1* молю́ оу҃бо вáсъ áзъ ꙋзникъ ѡ Гд҃ѣ. *4, 5* є́диѝ Гдь. *4, 17* гл҃го́лю и послýшествую ѡ Гд҃ѣ. *5, 8* нынѣ́ же свѣ́тъ ѡ Гд҃ѣ. *5, 19* воспѣва́юще и поюще въ сердцáхъ вáшихъ Гд҃еви. *5, 20* ѡ и҃мени Гд҃а нáшегѡ. *5, 22* тáкоже Гд҃ý. *5, 29* тáкоже и Гдь цр҃ковь. *6, 1* чáда, послýшайте свои́хъ роди́телей ѡ Гд҃ѣ. *6, 7* со благоразýмiемъ слýжáще тáкоже Гд҃ý. *6, 8* прiи́метъ сѝ Гд҃а. *6, 9* Гдь є́сть на нб҃сѣ́хъ. *6, 10* возмогáйте во Гд҃ѣ. *6, 21* вѣ́ренъ слýжи́тель ѡ Гд҃ѣ. *6, 23* съ вѣ́рою сѝ Бг҃а Ѻц҃а и Гд҃а Ійса Хр҃та. *6, 24* бл҃годáть со всѣ́ми лю́бящими Гд҃а нáшего.

Филиппис. *1, 2* сѝ Бг҃а Ѻц҃а нáшегѡ и Гд҃а Ійса Хр҃та. *1, 14* брáтiи ѡ Гд҃ѣ. *2, 11* Гдь Ійсъ Хр҃то́съ. *2, 19* оу҃повáю же ѡ Гд҃ѣ Ійсѣ. *2, 24* надѣюсь же ѡ Гд҃ѣ. *2, 29* прiи́мите оу҃бо є́гѡ ѡ Гд҃ѣ. *3, 1* рáдýйтесь ѡ Гд҃ѣ. *3, 8* за превосходя́щее разýмѣніе Хр҃та Ійса Гд҃а моегѡ. *3, 20* Спаси́телѧ жде́мъ Гд҃а нáшего Ійса Хр҃та. *4, 1* сто́йте ѡ Гд҃ѣ. *4, 2* то́жде мýдрствовати ѡ Гд҃ѣ. *4, 4* рáдýйтесь всегдá ѡ Гд҃ѣ. *4, 5* Гдь блúзъ. *4, 10* возрáдовахсѧ же ѡ Гд҃ѣ велмѝ. *4, 23* бл҃годáть Гд҃а нáшегѡ.

Колос. *1, 3* мúръ сѡ —— Гд҃а Ійса Хр҃та. бл҃годарúмъ Бг҃а и Ѻц҃а Гд҃а нáшегѡ. *2, 6* прiя́сте Хр҃та Ійса Гд҃а. *3, 16* поюще въ сердцáхъ вáшихъ Гд҃еви. *3, 17* всѧ́ во и҃мя Гд҃а. *3, 18* тáкоже подобáетъ ѡ Гд҃ѣ. *3, 20* сiе́ бо оу҃го́дно Гд҃еви. *3, 23* Гд҃ý, а не человѣ́кѡмъ. *3, 24* сѡ Гд҃а прiи́мите воздаѧ́нiе достоя́нiя. Гд҃ý бо Хр҃тý рабо́таете. *4, 1* и҃мате Гд҃а на нб҃сѣ́хъ. *4, 7* вѣ́ренъ слýжи́тель и сорабо́тникъ ѡ Гд҃ѣ. *4, 17* прiя́лъ є́си ѡ Гд҃ѣ.

1 Солун. *1, 1* цр҃кви Солýнстѣй ѡ —— Гд҃ѣ —— мúръ сѡ —— Гд҃а. *1, 3* поминáюще —— Гд҃а. *1, 6* вы подо́бницы бы́сте нáмъ и Гд҃ý. *2, 15* оу҃бúвшихъ и Гд҃а Ійса. *2, 19* пред Гд҃емъ нáшимъ. *3, 8* стоитѐ ѡ Гд҃ѣ. *3, 11* Бг҃ъ и Ѻц҃ъ и Гдь нáшъ. *3, 12* вáсъ же Гдь да оу҃мно́житъ. *3, 13* въ пришéствiе Гд҃а. *4, 2* повелѣ́нiя дáхомъ вáмъ Гд҃емъ. *4, 6* мсти́тель є́сть Гдь ѡ всѣ́хъ сúхъ. *4, 16* сáмъ Гдь —— сни́детъ съ нб҃сѐ. *4, 17* тáкѡ всегда съ Гд҃емъ вы́демъ. *5, 9* въ полýче́ніе спасе́нiя Гд҃емъ нáшимъ. *5, 12*

Digitized by Google

знáйте — — настоѧтелей вáшихъ ѡ Гдѣ. *5, 23* въ пришéствіе Гдá. *5, 27* заклинáю вы Гдемъ прочестѝ послáніе сіѐ. *5, 28* блгодáть Гдá.

2 Солун. 1, 1 цр҃кви Солѹнстѣй ѡ Бзѣ Ѻц҃ѣ нáшемъ и Гдѣ. *1, 2* мíръ ѿ Бга Ѻц҃á нáшегѡ и Гдá. *1,7* во ѿкровéніи Гдá. *1, 8* не послѹшающымъ блговѣствованíмъ Гдá. *1, 12* да прослáвитсѧ имѧ Гдá — — по блгодáти Бга нáшегѡ и Гдá. *2, 1* ѡ пришéствіи Гдá. *2, 8* беззакóнникъ, ѥгóже Гдь Їйсъ оувíетъ дх҃омъ оўстъ своíхъ. *2, 13* брáтіе возлюбленнаѧ ѿ Гдá. *2, 14* слáвы Гдá. *2, 16* Гдь нáшъ Їйсъ Хр҃тóсъ. *3, 3* вѣренъ же ѥ̃сть Гдь. *3, 4* оуповáемъ же на Гдá ѡ вáсъ. *3,5* Гдь же да íспрáвитъ сердцà вáша. *3, 6* повелѣвáемъ же вáмъ, брáтіе, ѡ íмени Гдá. *3, 12* мóлимъ ѡ Гдѣ нáшемъ. *3, 16* Гдь мíра да дáстъ вáмъ мíръ всегдà во всѧкомъ Ѻбразѣ: Гдь со всѣми вáми. *3, 18* блгодáть Гдá нáшегѡ.

1 Тимоѳ. 1, 1 по повелѣнію Бга Спáса нáшегѡ и Гдá. *1, 2* мíръ ѿ Бга Ѻц҃á нáшегѡ и Хр҃тà Їйса Гдá нáшегѡ. *1, 12* блгодарю́ оукрѣплѧющаго мѧ Хр҃тà Їйса Гдá. *1, 14* оупревѹмнóжисѧ же блгодáть Гдá нáшегѡ. *5, 21* засвидѣтелствѹю прéдъ Гдемъ. *6, 3* кто́ íнакѡ оучúтъ, и не приступáетъ къ здрáвымъ словесéмъ Гдá. *6, 14* до ꙗвлéнія Гдá. *6, 15* ѥ́динъ сúльный Цр҃ь цáрствующихъ и Гдь господствующихъ.

2 Тимоѳ. 1, 2 мíръ ѿ Бга Ѻц҃á и Хр҃тà Їйса Гдá нáшегѡ. *1, 8* не постыдúсѧ оўбо стр҃тію Гдá нáшегѡ. *1, 16* дáстъ же мл҃ть Гдь Ѻнисíфорову дóмъ. *1, 18* да дáстъ ѥ̃мѹ Гдь ѡбрѣстѝ мл҃ть ѿ Гдá. *2, 7* да дáстъ оўбо тебѣ Гдь рáзумъ ѡ всѣмъ. *2, 8* помúнай Гдá Їйса Хр҃тà. *2, 14* засвидѣтелствѹ пред Гдемъ, не словопрѣтисѧ. *2, 19* познà Гдь сѹщыѧ своѧ. *2, 22* держúсѧ же — — мíра со всѣми призывáющими Гдá. *3, 11* ѿ всѣхъ мѧ íзбáвилъ ѥ̃сть Гдь. *4, 1* засвидѣтелствую́ оўбо áзъ прéдъ Бгомъ и Гдемъ. *4, 8* воздáстъ мí Гдь. *4, 14* да воздáстъ ѥ̃мѹ Гдь по дѣлѡмъ ѥгѡ. *4,17* Гдь же мнѣ предстà. *4, 18* íзбáвитъ мѧ Гдь ѿ всѧкагѡ дѣла лѹкáва. *4, 22* Гдь Їйсъ Хр҃тóсъ со дх҃омъ твоíмъ.

Тит. 1, 4 мíръ ѿ Бга Ѻц҃á и Гдá Їйса Хр҃тà.

Филимон. 1, 3 мíръ ѿ — Гдá. *1, 5* вѣрѹ, ю́же íмаши ко Гдѹ. *1, 16* ѡ Гдѣ. *1, 20* прошѹ оу тебѐ ѡ Гдѣ: оупокóй мою́ оутрóвъ ѡ Гдѣ. *1, 24* блгодáть Гдá.

Евр. 1, 10 въ начáлѣ ты, Гди, зéмлю ѡсновáлъ ѥ̃сѝ. *2, 3*

Digitized by Google

глаго́латисѧ ѿ Гд҃а. *7, 14* ѿ колѣна І҃ѹдова возсі́ѧ Гд҃ь на́шъ. *7, 21* кла́тсѧ Гд҃ь. *8, 2* водр҃ѹзѝ Гд҃ь. *8, 8* гл҃го́летъ Гд҃ь. *8, 9* гл҃го́летъ Гд҃ь. *8, 10* гл҃го́летъ Гд҃ь. *8, 11* позна́й Гд҃а. *10, 16* гл҃го́летъ Гд҃ь. *10, 17* та́же гл҃го́летъ (Гд҃ь). *10, 30* гл҃го́летъ Гд҃ь — — сѹ́дитъ Гд҃ь. *12, 6* ѥ҆го́же бо лю́битъ Гд҃ь, наказ҃ѹ́етъ. *12, 14* и҆́хже кромѣ никто́же оу҃зритъ Гд҃а. *13, 6* Гд҃ь мнѣ помо́щникъ. *13, 20* возведы́й и҆҂з ме́ртвыхъ па́стырѧ ѻ҆вца́мъ вели́каго кро́вію завѣта вѣ́чнагѡ, Гд҃а на́шего І҃ѱа Хр҃та́. *Апокалипс. 1,8* гл҃го́летъ Гд҃ь. *4, 8* ст҃ъ, ст҃ъ, ст҃ъ Гд҃ь. *4, 11* досто́инъ є҆сѝ Гд҃и прі́ѧти сла́ву и҆ че́сть и҆ си́лу. *11, 8* и҆дѣ́же и҆ Гд҃ь на́шъ ра́спѧтъ бы́сть. *11, 15* бы́сть ц҃р҃ство ми́ра, Гд҃а на́шегѡ. *11, 17* хва́лимъ тѧ́, Гд҃и. *14, 13* бл҃же́ни ме́ртвіи оу҃мира́ющіи ѡ҆ Гд҃ѣ ѿ нын҃ѣ. *15, 3* Гд҃и Бо҃же Вседержи́телю. *15, 4* кто́ не оу҃бои́тсѧ тебѣ́, Гд҃и. *16, 5* пра́веденъ є҆сѝ, Гд҃и. *16,7* ѳ҆й, Гд҃и. *17, 14* Гд҃ь гд҃е́мъ е҆́сть и҆ Цр҃ь ц҃р҃е́мъ. *18, 8* крѣпокъ Гд҃ь Бг҃ъ сѹдѧ́й ѳ҆й. *19, 1* спасе́ніе и҆ сла́ва и҆ че́сть и҆ си́ла Гд҃ꙋ на́шемꙋ. *19, 6* воцр҃и́сѧ Гд҃ь. *19, 16* Цр҃ь ц҃р҃е́мъ и҆ Гд҃ь гд҃е́мъ. *21, 22* Гд҃ь бо Бг҃ъ Вседержи́тель хра́мъ є҆мꙋ́ е҆́сть. *22,5* Гд҃ь Бг҃ъ просвѣща́етъ ѧ҆. *22, 6* Гд҃ь Бг҃ъ сты́хъ проро́къ посла́ А҃гг҃ла своегѡ̀ показа́ти рабы́мъ своимъ. *22, 20* ѳ҆́й, гр҃ѧди́, Гд҃и І҃исе. *22, 21* бл҃года́ть Гд҃а на́шегѡ.

ГОСПО́ДЬ (κύριος, dominus) —господинъ.

Матѳ. 10, 25 и҆ ра́въ ꙗ҆кѡ госпо́дь є҆гѡ̀. *12, 8* гд҃ь бо е҆́сть и҆ сꙋ́ббѡты Сн҃ъ человѣ́ческій. *13, 27* гд҃и, не до́брое ли сѣ́мѧ сѣ́мъ є҆сѝ на селѣ́ твое́мъ. *18,25* повелѣ́ и҆ гд҃ь є҆гѡ̀ прода́ти. *18, 26* гд҃и, потерпѝ на мнѣ́. *18, 27* м҃лр҃довавъ же гд҃ь раба́ того̀. *18,34* и҆ прогнѣ́вався гд҃ь є҆гѡ̀. *21,30* а҆́зъ, гд҃и, и҆дꙋ́. *25, 20* гд҃и, пѧ́ть тала́нтъ мн҃ѣ є҆сѝ пре́далъ. *25, 21* рече́ же є҆мꙋ́ гд҃ь є҆гѡ̀ — — вни́ди въ ра́дость гд҃а твоегѡ̀. *25,22* гд҃и, два́ тала́нта мн҃ѣ є҆сѝ пре́далъ. *25,23* рече́ же є҆мꙋ́ гд҃ь є҆гѡ̀ — — вни́ди въ ра́дость гд҃а твоегѡ̀. *25,24* гд҃и, вѣ́дмъ тѧ́. *25, 26* ѿвѣща́въ же гд҃ь є҆гѡ̀, рече́ є҆мꙋ́. *27, 63* го́споди, помн҃ꙋ́хомъ, ꙗ҆кѡ льсте́цъ ѻ҆нъ рече́ ѥ҆щѐ сы́й жи́въ.

Марк. 2, 28 гд҃ь е҆́сть Сн҃ъ человѣ́ческій и҆ сꙋ́ббѡтѣ. *12, 9* сотвори́тъ гд҃ь ві́нограда. *13, 35* не вѣ́сте бо, когда́ гд҃ь до́мꙋ прі́йдетъ.

Лук. 6, 5 гд҃ь е҆́сть Сн҃ъ человѣ́ческій и҆ сꙋ́ббѡтѣ. *12, 36* ча́ющымъ гд҃а своегѡ̀. *12, 37* и҆́хже пришє́дъ гд҃ь ѡ҆брѧ́щетъ бдѧ́щихъ. *12, 42* ѥ҆го́же поста́витъ гд҃ь над чє́лдію своє́ю. *12, 43* ѥ҆го́же пришє́дъ гд҃ь є҆гѡ̀

Digitized by Google

ѡ҃брѧщетъ творѧща такѡ. *13,8* гд҃и, ѡ҃стави ю҃ и҆ сѐ лѣто. *14, 22* гд҃и, бы́сть ꙗ҆коже повелѣлъ є҆сѝ. *16, 3* гд҃ь мо́й ѡ҃ѥ́млетъ строе́нїе до́мъ ѡ҃ менѐ. *16, 8* и҆ похвали́ гд҃ь до́мъ строи́телѧ непра́веднаго. *19, 16* гд҃и, мна́съ твоѧ̀ придѣ́ла де́сѧть мна̂съ. *19, 18* гд҃и, мна́съ твоѧ̀ сотвори́ пѧ́ть мна̂съ. *19, 20* гд҃и, сѐ мна́съ твоѧ̀. *19, 25* гд҃и, и҆́мать де́сѧть мна̂съ.

Іоан. 4, 11 гд҃и, ни почерпа́ла и҆́маши. *4, 15* гд҃и, да́ждь мѝ сію̀ во́ду. *12, 21* гд҃и, хо́щемъ І҃ї҃са ви́дѣти. *13,16* нѣ́сть ра́бъ бо́лій гд҃а своегѡ̀. *15, 15* не кто́мъ ва́съ гл҃го́лю рабы́, ꙗ҆кѡ ра́бъ не вѣ́сть, что̀ твори́тъ гд҃ь є҆гѡ̀. *15, 20* нѣ́сть ра́бъ бо́лій гд҃а своегѡ̀. *20, 15* гд҃и, а҆́ще ты̀ є҆сѝ взѧ́лъ є҆гѡ̀, повѣ́ждь мѝ, гдѣ̀ є҆сѝ положи́лъ є҆гѡ̀.

Галат. 4, 1 госпо́дь сы́й всѣ́хъ.

Апокалипс. 7, 14 гд҃и, ты̀ вѣ́си.

ГОСПОЖА̀ (κυρία, domina)—госпожа.

2 Іоан. 1, 1 ста́рецъ и҆збра́ннѣй госпожѣ́. *1, 5* молю́ тѧ, госпоже́.

ГОСТИ́ННИКЪ (πανδοχεύς, hospes)— содержатель гостиницы.

Лук. 10, 35 и҆зе́мъ два̀ сре́бреника, дадѐ гости́нникѹ.

ГОСТИ́ННИЦА (πανδοχεῖον, diversorium)—гостиница.

Лук. 10, 34 приведѐ є҆гѡ̀ въ гости́ницѹ.

ГОТО́ВНОСТЬ (ἕτοιμος, paratus—готовый; ἐν ἑτοίμῳ εἶναι, ἔχειν—быть въ готовности)—готовность.

2 Коринѳ. 10, 6 въ гото́вности и҆́мѹще (ἐν ἑτοίμῳ ἔχοντες, paratum habendo, готовы) ѡ҃мсти́ти всѧ́ко преслѹша́нїе.

ГОТО́ВЪ (ἕτοιμος, paratus; ἑτοίμως—охотно, скоро, вскорѣ)—готовъ, готовый.

Матѳ. 22, 4 всѧ̀ гото́ва. *22, 8* бра́къ ѹ҃бѡ гото́въ е҆́сть. *24, 44* бѹ́дите гото́ви. *25, 10* гото́вымъ внидо́ша съ ни́мъ на бра́ки.

Марк. 14,15 пока́жетъ го́рницѹ —— гото́вѹ.

Лук. 12,40 бѹ́дите гото́ви. *14, 17* гото́ва сѹ́ть всѧ̀. *22, 33* Гд҃и, съ тобо́ю гото́въ е҆́смь и҆ въ темни́цѹ и҆ на сме́рть и҆́ти. *Іоан. 7, 6* вре́мѧ же ва́ше всегда̀ гото́во е҆́сть.

Дѣян. 21, 13 ѹ҃мре́ти во І҃ерⷭ҃ли́мѣ гото́въ е҆́смь (ἑτοίμως ἔχω, paratus sum) за и҆́мѧ Гд҃а І҃ї҃са. *23,15* гото́ви е҆́смы ѹ҃би́ти е҆гѡ̀. *23, 21* гото́ви сѹ́ть.

1 Петр. 1,5 спасе́нїе гото́вое и҆́мѣ́тисѧ во вре́мѧ послѣ́днее. *3,15* гото́ви же при́сно ко ѡ҃вѣ́тѹ. *4, 5* гото́вѹ сѹ́щемѹ (ἑτοίμως ἔχοντι, имѣющему всѣ-

ѣ) сѹдити живымъ и мертвымъ. *2 Коринѳ. 9, 5* предѹготовѧтъ прежде возвѣщенное блгословеніе ваше сіе готово быти. *10, 16* не чѹжимъ правиломъ въ готовыхъ похвалитисѧ. *12, 14* готовъ ѥсмь (ἑτοίμως ἔχω) прiити къ вамъ.

Тит. 3, 1 ко всѧкомѹ дѣлѹ блгѹ готѹвымъ быти.

ГОТОВѦЩІЙ (παρασκάυεζων, parans)—готовящій, приготовляющій.

Дѣян. 10, 10 готовѧщымъ же ѻнѣмъ, нападе нань оужасъ.

ГРАБЛЕ́НІЄ (ἁρπαγή, rapina) —грабительство, грабежъ; хищеніе.

Лук. 11, 39 внѹтреннее же ваше полно граблéнiя ѥсть и лѹкавства.

ГРА́ДНЫЙ (χαλάζης, grandinis) — градовóй; причиненный градомъ.

Апокалипс. 16,21 хѹлиша человѣцы Бга ѿ ѩзвы градным (за язвы отъ града, причиненныя градомъ).

ГРАДОНАЧА́ЛНИКЪ (πολιτάρχης, civitatis magistratus) — градоначальникъ: городской начальникъ, правитель, чиновникъ.

Дѣян. 17, 6 влечáхѹ Іассóна и нѣкiя ѿ брáтiй ко градоначáльникшмъ. *17, 8* смѧтóша же народъ и градоначáльники слышащым сiм.

ГРА́ДСКІЙ (πόλεως, urbis)— городскій.

Римлян. 16, 23 цѣлѹетъ вы Ерáстъ строитель грáдскій.

ГРА́ДЪ (πόλις, urbs; κωμόπολις, oppidulum)—городъ; пригородъ.

О Десятиградіи (Матѳ. IV, 25, Марк. V, 20; VII, 31) см. ниже подъ словомъ Декапóлскій. «Градъ Бога живаго» (Евр. XII, 22) — Церковь Христова.

Матѳ. 2, 23 вселúсѧ во грáдѣ. *4, 5* помѣтъ ѥго дiáволъ во стый грáдъ. *4,25* йдóша народи —— ѿ Галiлéи и десѧти грáдъ (Δεκαπόλεως, Decapoli, Десятиградія). *5,14* не мóжетъ грáдъ оукрытисѧ верхѹ горы стоѧ. *5,35* грáдъ ѥсть великагѡ цр҃ѧ. *8,33* шéдше во грáдъ. *8, 34* вéсь грáдъ йзыде въ срѣтеніе Їисови. *9, 1* прiйде во свóй грáдъ. *9, 35* прохождáше Їисъ грáды всѣ. *10, 5* во грáдъ —— не вни́дите. *10,11* въ ѻньже áще колúждо грáдъ —— вни́дите. *10, 14* йз грáда тогѡ. *10, 15* нéже грáдѹ томѹ. *10, 23* ѥгдá же гóнѧтъ вы во грáдѣ сéмъ — — не йматe скончáти грáды Їйлевы. *11, 1* проповѣдати во градѣхъ. *11, 20* тогдá начáтъ Їисъ поношáти градовѡмъ. *12, 25* всѧкъ грáдъ —— не стáнетъ. *14, 13* йдóша пѣши ѿ градѡвъ. *21, 10* потрсéсѧ вéсь грáдъ. *21, 17*

Digitized by Google

ѝзыдѣ вонъ ѝзъ градá. *21, 18* оутрѹ же возвращсм во градъ взалкà. *22,7* градъ ѝхъ зажжѐ. *23, 34* ѝзженéте ѿ градá во градъ. *26, 18* ѝдíте во градъ ко Ѳнсицѣ. *27,53* внидóша во стый градъ. *28, 11* пришéдше во градъ.

Марк. 1, 33 бѣ вéсь градъ собрáлсм къ двéремъ. *1, 38* ѝдемъ въ блúжнíм вéси и грáды (εἰς τὰς ἐχομένας κωμοπόλεις, in contigua oppidula, въ ближніе пригороды). *1,45* во градъ внúти. *5, 14* возвѣстúша во градѣ. *5, 20* начà проповѣдати въ десмтú градѣхъ (ἐν τῇ Δεκαπόλει, in Decapoli, въ Десятиградіи). *6, 11* нéже градѹ томѹ. *6, 33* пѣши ѿ всѣхъ градóвъ стицáхѹсм тáмѡ. *6, 56* вхождáше въ вéси ѝлú во грáды. *11, 19* ѝсхождáше вонъ ѝзъ градá. *14, 13* ѝдúта во грáдъ. *14, 16* прíидóста во грáдъ.

Лук. 1, 26 во грáдъ Галíлéйскíй. *1, 39* во грáдъ Ѷдовъ. *2, 3* кóждо во свóй грáдъ. *2, 4* ѝзъ градá Назарéта, во Ѷдéю, во грáдъ Дв҃довъ, ѝже нарицáется Вúѳлеéмъ. *2, 11* во грáдѣ Дв҃довѣ. *2, 39* во грáдъ свóй Назарéтъ. *4, 29* ѝзгнáша егѡ вонъ ѝзъ градá: и ведóша егѡ до верхѹ горы, на нéйже грáдъ ѝхъ созданъ бúше. *4, 31* снúде въ Капернаѹмъ грáдъ Галíлéйскíй. *4, 43* и дрѹгúмъ градовúмъ бл҃говѣстúти мѝ подобáетъ цáрствіе Бжіе. *5, 12* во ѥдúномъ ѿ градúвъ. *7, 11* ѝдáше во грáдъ нарицáемый Наúнъ. *7, 12* приближúсм ковратúмъ градá —— и нарóдъ ѿ градá мнóгъ съ нéю. *7, 37* и сѐ женà во грáдѣ. *8, 1* прохождáше сквозѣ грáды и вéси. *8, 4* ѿ всѣхъ градúвъ. *8, 27* срѣте егѡ мѹжъ нѣкíй ѿ градá. *8, 34* возвѣстúша во грáдѣ. *8, 39* ѝде по всемѹ грáдѹ проповѣдаѧ. *9, 5* ѝсходúще ѿ градá тогѡ. *9, 10* ѿйде ѥдúнъ на мѣсто пѹсто градá. *10, 1* во всáкъ грáдъ и мѣсто. *10, 8* въ Ѳньже áще грáдъ вхóдите. *10, 10* въ Ѳньже áще грáдъ вхóдите. *10, 11* прáхъ прилѣпшíй нáмъ ѿ градá вáшегѡ. *10, 12* Содóмлянѡмъ въ дéнь тóй ѿрáднѣе бѹдетъ, нéже грáдѹ томѹ. *13, 22* проходúше сквозѣ грáды. *14, 21* ѝзыди скóрѡ на распѹтíа и стѹгны градá. *18, 2* сѹдíмъ бѣ нѣкíй въ нѣкоемъ градѣ. *18, 3* вдовá же нѣкам бѣ во градѣ тóмъ. *19, 17* бѹди Ѳбласть ѝмѣѧ надъ десмтíю градúвъ. *19, 19* ты бѹди надъ пмтíю градúвъ. *19, 41* вúдѣвъ градъ. *22, 10* во грáдъ. *23,19* ѝже бѣ за нѣкѹю крамолѹ бывшѹю во градѣ и оубíйство ввéрженъ въ темнúцѹ. *23, 51* ѿ Ариманфéа градá Ѷдéйска. *24,*

Digitized by Google

49 вы́ же сѣди́те во гра́дѣ Іерусали́мстѣ.

Іоан. 1, 44 ѿ гра́да Андре́ова. *4, 5* прі́йде оу҃бѡ во гра́дъ Самарі́йскій. *4, 8* оу҃ченицы́ бо є҆гѡ̀ ѿшли́ бѣ́хѹ во гра́дъ. *4, 28* и҆де во гра́дъ. *4, 30* и҆зыдо́ша же и҆з гра́да. *4, 39* ѿ гра́да же тогѡ̀ мно́зи вѣ́роваша въ сн҃ѣ. *11, 54* во є҆фре́мъ нарица́емый гра́дъ. *19, 20* бли́зъ бѣ̀ мѣ́сто гра́да, и҆дѣ́же пропѣ́ша І҃са.

Дѣян. 4, 27 во гра́дѣ се́мъ (in hac civitate, въ Греч. нѣтъ). *5, 16* мно́жество ѿ ѻ҆кре́стныхъ градѡ́въ. *7, 58* и҆зве́дше внѣ̀ гра́да. *8, 5* сошє́дъ во гра́дъ Самарі́йскій. *8, 8* бы́сть ра́дость вели́ѧ во гра́дѣ то́мъ. *8, 9* бѣ̀ во гра́дѣ. *8, 40* бл҃говѣствова́ше гра́дѡмъ всѣ́мъ. *9, 6* вни́ди во гра́дъ. *10, 9* ко гра́дѹ. *11, 5* бѣ́хъ во гра́дѣ. *12, 10* прі́идо́ста ко вратѡ́мъ желѣ́знымъ, вводѧ́щымъ въ гра́дъ. *13, 44* ма́лѡ не вѣ́сь гра́дъ собра́сѧ послы́шати сло́ва Бж҃і́ѧ. *13, 50* старѣ́йшины гра́да. *14, 4* раздѣли́шасѧ мно́жество гра́да. *14, 6* прибѣго́ста во гра́ды. *14, 13* пред҃ гра́домъ. *14, 19* и҆звлеко́ша внѣ̀ гра́да. *14, 20,* вни́де во гра́дъ. *14, 21* бл҃говѣствова́ше же гра́дѹ то́мѹ. *15, 21* по всѣ́мъ градѡ́мъ. *15, 36* во всѣ́хъ градѣ́хъ. *16, 4* прохожда́хѹ гра́ды. *16, 12* ѿтѹ́дѹ же въ Фі҃лі́ппы, и҆́же є҆́сть пе́рвыѧ гра́дъ ча́сти Македо́нїи Колѡ́нїа. бѣ́хомъ же въ то́мъ гра́дѣ пребыва́юще дни́ нѣ́кі҃ѧ. *16, 13* и҆зыдо́хомъ вонѣ̀ и҆з гра́да. *16, 14* порфѵ́ропрода́лница ѿ гра́да Ѳѵ҆ати́рскаго. *16, 20* сі́и человѣ́цы возмѹща́ютъ гра́дъ на́шъ. *16, 39* молѧ́хѹ и҆зы́ти и҆з гра́да. *17, 5* мо́лвѧхѹ по гра́дѹ. *17, 16* ѣ҆́дшѹ по́лнъ сѹ́щъ гра́дъ. *18, 10* во гра́дѣ. *19, 29* и҆спо́лнисѧ гра́дъ вѣ́сь мѧтє́жа. *19, 35* є҆фє́сскій гра́дъ слѹжи́тель є҆́сть вели́кі҃ѧ богі́ни Ѧ҆ртеми́ды. *20, 23* по всѣ́мъ гра́ды свидѣ́тельствѹетъ. *21, 5* до внѣ̀ гра́да. *21, 29* во гра́дѣ. *21, 30* подви́жесѧ же гра́дъ вѣ́сь. *21, 39* сла́внагѡ гра́да въ Кі҃лі҃кі҃и жи́тель. *22, 3* воспита́нъ же во гра́дѣ се́мъ. *24, 12* ни во гра́дѣ. *25, 23* съ наро́читыми мѹ́жи гра́да. *26, 11* гонѧ́хъ да́же и҆ до внѣ́шнихъ градѡ́въ. *27, 8* бли́зъ бѣ̀ гра́дъ.

Іаков. 4, 13 по́йдемъ во сн҃ъ гра́дъ.

2 Петр. 2, 6 гра́ды Содо́мскіѧ и҆ Гомо́ррскіѧ сжє́гъ.

Іуд. 1, 7 ѻ҆кре́стныѧ и҆́хъ гра́ды.

2 Коринѳ. 11, 26 вѣ́ды во градѣ́хъ. *11, 32* стрежа́ше Дама́скъ гра́дъ.

Тит. 1, 5 да оу҃стро́иши по всѣ́мъ градѡ́мъ пресвѵ́теры.

Digitized by Google

Евр. 11,10 ждáше бо ѡснованíѥм ѩмꙋщагѡ грáда. *11, 16* оуготóва бо ѩмъ грáдъ. *12, 22* ко грáдꙋ Бг҃а живáгѡ. *13, 14* не ѩмамы бо здѣ пребывáющагѡ грáда, но грядꙋщагѡ взыскꙋѥмъ.

Апокалипс. 3, 12 напишꙋ на нéмъ — — ѩмѧ грáда Бг҃а моегѡ. *11, 2* грáдъ сты́й поперꙋтъ четы́редесѧть и̑ два̀ мц҃ы. *11, 8* трꙋпы̀ ѩхъ ѡстáвитъ на стóгнахъ грáда велúкагѡ. *11,13* десѧтáм чáсть грáда падѐ. *14, 8* падѐ, падѐ Вавилѡ́нъ грáдъ велúкíй. *14, 20* íспранó бы́сть точúло внѣ грáда. *16, 19* и̑ бы́сть грáдъ велúкъ въ трѝ чáсти, и̑ грáди ѩзы́честíи падóша. *17, 18* грáдъ ѥ̑сть велúкíй. *18, 10* гóре, гóре грáдъ велúкíй Вавилѡ́нъ, грáдъ крѣпкíй. *18, 16* гóре, гóре грáдъ велúкíй. *18, 18* подóбенъ грáдꙋ велúкомꙋ. *18, 19* гóре, гóре грáдъ велúкíй. *18, 21* тáкѡ стремлéнíемъ ввéрженъ бꙋдетъ Вавилѡ́нъ грáдъ велúкíй. *20, 8* ѡбыдóша сты́хъ станъ и̑ грáдъ возлюбленный. *21, 2* ви́дѣхъ грáдъ сты́й. *21, 10* показà мѝ грáдъ велúкíй. *21, 14* стѣнà грáда ѩмѣ́мше ѡснованíй двана́десѧть. *21, 15* да ѩзмѣ́ритъ грáдъ и̑ врата̀ ѥгѡ̀ и̑ стѣны ѥгѡ̀. *21, 16* и̑ грáдъ на четы́ри оу̑глы стоúтъ — — ѩзмѣ́ри грáдъ трóстію. *21, 18* грáдъ злáто чúсто. *21, 19* ѡснованíѥм стѣны грáда всѧ́кимъ драгúмъ кáменíемъ оукрáшены бѧ́хꙋ. *21, 21* стꙋ́гны грáда злáто чúсто. *21, 23* грáдъ не трéбꙋѥ слн҃ца̀ и̑ лꙋны̀. *22, 14* врáты̀ внúдꙋтъ во грáдъ. *22,19* ѿ грáда ст҃áгѡ.

ГРА́ДЪ (χάλαζα, grando) — градъ.

Апокалипс. 8, 7 бы́сть грáдъ и̑ ѻ̑гнь. *11, 19* бы́ша блистáнíѧ, и̑ глáси, и̑ грóми, и̑ трꙋ́съ, и̑ грáдъ велúкъ. *16, 21* грáдъ велúкъ, ѩкѡ талáнтесъ, снúде съ нб҃сѐ на человѣ́ки.

ГРА́ЖДАНИНЪ (πολίτης, civis)—гражданинъ.

Лук. 19, 14 граáждане ѥгѡ̀ ненавúдѧхꙋ ѥгѡ̀.

ГРЕ́БСТИ (ἐλαύνειν, provehere) — пройти, продвинуться; проплыть.

Іоан. 6, 19 грéбше же ѩкѡ стáдíй двáдесѧть пѧ́ть — — оу̑зрѣ́ша Ї҃са.

ГРЕ́ЧЕСКИ (Ἑλληνιστί, Græce) —по-Гречески.

Іоан. 19, 20 и̑ бѣ́ написано — — Грéчески.

Дѣян. 21, 37 Грéчески оу̑мѣ́еши ли.

ГРО́БЪ (μνημεῖον, μνῆμα, monumentum — погребальная пещера, гробница; τάφος, sepulcrum) — гробница, погребальная пещера; гробъ.

Матѳ. 8,28 срѣто́ста ѥгѡ̀ два̀ бѣ́сна ѿ грѡ́бъ (изъ погребаль-

Digitized by Google

ныхъ пещеръ) йсходѧща. *23, 27* подобитесѧ гровѡмъ (τάφοις) повапленымъ. *23, 29* зиждете гробы (τάφους) пр҃рческім. *27, 52* гроби ѿверзошасѧ и мнѡга тѣлеса оусопшихъ стыхъ восташа. *27,53* йзшедше йз҃ грѡбъ. *27, 60* положи ѥ҃ въ новѣмъ своемъ гробѣ — — возваливъ камень велій надъ двери гроба. *27, 61* сѣдѧще прѧмѡ гроба (τάφου). *27, 64* повели оубо оутвердити гробъ (τάφον) до третіѧгѡ днѐ. *27, 66* оутвердиша гробъ (τάφον). *28,1* пріиде Марія Магдалина и другаѧ Марія, видѣти гробъ (τάφον). *28, 2* ѿвали камень ѿ двері гроба (ἀπὸ τῆς θύρας, ab ostio, отъ входа). *28, 8* йзшедше скорѡ ѿ гроба.

Марк. 5,2 срѣте ѥгѡ ѿ гровѡвъ человѣкъ. *5, 3* жилище имѧше во гробѣхъ. *5,5* во гробѣхъ и въ горахъ бѣ вопіѧ. *6, 29* положиша ѥгѡ во гробѣ. *15, 46* положи ѥгѡ во гробъ — — привали камень надъ двери гроба. *16, 2* пріидоша на гробъ. *16,3* ктѡ ѿвалитъ намъ камень ѿ двері гроба. *16, 5* вшедше во гробъ. *16, 8* бѣжаша ѿ гроба.

Лук. 8,27 во храмѣ не живѧше, но во гробѣхъ. *11, 44* ѥстѐ ѩкѡ гробн невѣдоми. *11, 47* зиждите гробы пророкъ. *11, 48* вы же зиждите йхъ гробы. *23, 53* положи ѥ҃ во гробѣ йзсѣченѣ, въ немже не бѣ никтоже никогдаже положенъ. *23, 55* видѣша гробъ. *24, 1* пріидоша на гробъ. *24, 2* ѡбретоша же камень ѿвалень ѿ гроба. *24, 9* возвращшесѧ ѿ гроба. *24, 12* течѐ ко гробѹ. *24, 22* бывшым ранѡ оу гроба. *24, 24* идоша нѣцыи ѿ насъ ко гробѹ.

Іоан. 5,28 грядетъ часъ въ ѻньже всѝ сѹщіи во гробѣхъ оуслышатъ гласъ Сна Бжіѧ. *11, 17* ѡбрѣте ѥгѡ четыри днѝ оужѐ имѹща во гровѣ. *11,31* глаголюще, ѩкѡ йдетъ на гробъ. *11, 38* пріиде ко гробѹ. *12, 17* ѥгда Лазарѧ возгласи ѿ гроба. *19, 41* бѣ же — — въ вертѣ гробъ новъ. *19,42* тѹ оубо пткà ради Іѹдейска, ѩкѡ влиз бѧше гровъ, положиста Ійса. *20, 1* пріиде — — на гробъ: и видѣ камень взѧтъ ѿ гроба. *20, 2* взѧша Гда ѿ гроба, и не вѣмъ, гдѣ положиша ѥгѡ. *20, 3* йдѧста ко гробѹ. *20, 4* пріиде прежде ко гробѹ. *20, 6* вниде во гробъ. *20, 8* пришедый прежде ко гробѹ. *20, 11* Марія же стоѧше оу гроба внѣ плачѹщи, ѩкоже плакашесѧ, приниче во гробъ.

Дѣян. 2, 29 гробъ ѥгѡ ѥсть въ насъ даже до днѐ сегѡ. *7,16* положении быша во гробѣ. *13, 29* положиша во гробѣ.

Римлян. 3, 13 гробъ (τάφος) ѿверзтъ гортань йхъ.

Digitized by Google

Апокалипс. 11, 9 трупы ихъ не ѡставлтъ положити во гробѣхъ.

ГРО́ЗДЪ (ГРО́ЗДІЄ) (σταφυλή, uva; βότρυς, botrus)—виноградъ, виноградная ягода; виноградная кисть (гроздъ).

Матѳ. 7, 16 ѣда ѡбемлютъ (собираютъ ли) ѿ тернiм грозды (σταφυλὴν, uvam, виноградъ).

Лук. 6, 44 ни ѿ купины ѣмлютъ грѹздiм (σταφυλὴν, uvam, виноградъ).

Апокалипс. 14, 18 ѡбѣмли грозды (βότρυας, botros, грозды) винограда земнагѡ, акѡ созрѣша ужѣ грозды (σταφυλαὶ, uvæ, ягоды) ѣм.

ГРО́МНЫЙ (βροντῆς, tonitrui)—громовый.

Апокалипс. 6, 1 слышахъ единаго ѿ четырехъ животныхъ глаголюща акоже гласъ громный.

ГРО́МОВЪ (βροντῆς, tonitrui)—громовъ (грома).

См. выше: Воанергесъ.

Марк. 3,17 Воанергесъ, ѥже ѥсть сiа громова.

ГРО́МЪ (βροντή, tonitru) — громъ.

Іоан. 12,29 народъ же стомй слышавъ, глаголаху: громъ бысть.

Апокалипс. 4, 5 ѿ престола исхождаху молнiм и громи и гласы. *8,5* быша гласи и громи и блистанiм и трусъ. *10, 3* гласи глаголаша седмь громовъ гласы своѧ. *10, 4* егда возгласиша седмь громовъ гласы своѧ— — запечатлѣй, аже глаголаша седмь громовъ. *11, 19* быша блистанiм, и гласи, и громи. *14, 2* акѡ гласъ грома велика. *16, 18* бы́ша блистанiм и громи и гласи. *19, 6* акѡ гласъ громовъ крѣпкихъ.

ГРѢ́ТИ (θάλπειν, fovere) — грѣть, согрѣвать.

Ефес.5, 29 никтоже бо когда свою плоть возненавидѣ, но грѣетъ и питаетъ ю.

1 Солун. 2,7 акоже доилица грѣетъ своѧ чада.

ГРѢ́ТИСѧ (θερμαίνεσθαι, calefieri)—грѣться.

Марк. 14, 54 бѣ сѣдѧ со слугами грѣѧсѧ при свѣщи.

Іоан. 18, 18 зима бѣ, и грѣяхусѧ: бѣ же съ ними Петръ стоѧ и грѣѧсѧ. *18, 25* бѣ же Симѡнъ Петръ стоѧ и грѣѧсѧ.

Іаков. 2, 16 идите съ миромъ грѣйтесѧ и насыщайтесѧ.

ГРѢХО́ВНЫЙ (τῆς ἁμαρτίας, τῶν ἁμαρτιῶν, peccati, peccatorum) — грѣховный.

Римлян. 6, 6 да оупразднится тѣло грѣховное, акѡ ктому не работати намъ грѣху. *7, 5* егда бо бѣхомъ во плоти, страсти грѣховныѧ, аже закономъ дѣйствоваху во удѣхъ нашихъ. *7, 23* плѣняющъ мѧ закономъ грѣховнымъ, сущимъ во

Digitized by Google

оу҃дѣхъ мои҃хъ. *7, 25* сáмъ áзъ оу҃мóмъ моúмъ рабóтаю закóну Бж҃ію: плóтію же закóну грѣхóвному. *8, 2* закóнъ бо дх҃а жúзни ѡ҆ Хр҃тѣ І҃исѣ свободúлъ мѧ є҆сть ѿ закóна грѣхóвнагѡ и҆ смéрти.

Колос. 2, 11 въ совлечéніи тѣлá грѣхóвнагѡ плóти.

Евр. 3, 13 да не ѡ҆жесточúтсѧ нѣкто ѿ вáсъ лéстію грѣхóвною.

ГРѢХЪ (ἁμαρτία, ἁμάρτημα, peccatum; ἄπταιστος, a lapsu immunis, свободный отъ паденія, грѣха; κρῖμα, reatus, condemnatio, судъ, осужденіе) — грѣхъ; паденіе; судъ, осужденіе.

Матѳ. 1, 21 спасéтъ — — ѿ грѣхъ и҆хъ. *3, 6* и҆сповѣдающе грѣхú своѧ. *9, 2* ѿпꙋщáются тú грѣси твои. *9, 5* ѿпꙋщáются тú грѣси. *9, 6* влáсть и҆мать Сн҃ъ чл҃вѣческій на землú ѿпꙋщáти грѣхú. *12, 31* всѧкъ грѣхъ и҆ хꙋлá ѿпꙋстится человѣкѡмъ. *26, 28* ꙗ҆же за мнѡгíѧ и҆злива́ема, во ѡ҆ставлéніе грѣхѡ́въ.

Марк. 1, 4 во ѿпꙋщéніе грѣхѡ́въ. *1, 5* и҆сповѣдающе грѣхú своѧ. *2, 5* чáдо, ѿпꙋщáются тебѣ грѣси твои. *2, 7* кто́ мóжетъ ѡ҆ставлѧ́ти грѣхú, то́кмѡ є҆дúнъ Бг҃ъ. *2, 9* ѿпꙋщáются тебѣ грѣси. *2, 10* влáсть и҆мать Сн҃ъ человѣческій ѿпꙋщáти грѣхú. *4, 12* ѡ҆ставѧтсѧ и҆мъ грѣси (ἁμαρτήματα).

Лук. 1, 77 во ѡ҆ставлéніе грѣхъ и҆хъ. *3, 3* проповѣдаѧ крещéніе покаѧ́нїѧ во ѡ҆ставлéніе грѣхѡ́въ. *5, 20* чл҃вѣче, ѡ҆ставлѧ́ютти сѧ грѣси твои. *5, 21* кто́ мóжетъ ѡ҆ставлѧ́ти грѣхú, то́кмѡ є҆дúнъ Бг҃ъ. *5, 23* что́ є҆сть оу҃до́бѣе; рещú: ѡ҆ставлѧ́ютти сѧ грѣси твои. *5, 24* влáсть и҆мать Сн҃ъ человѣческій на землú ѿпꙋщáти грѣхú. *7, 47* ѿпꙋщáются грѣси є҆мꙋ мнóзи. *7, 48* ѿпꙋщáются тебѣ грѣси. *7, 49* кто́ сéй є҆сть, и҆же и҆ грѣхú ѿпꙋщáетъ. *11, 4* ѡ҆ставú нáмъ грѣхú нáшѧ. *24, 47* проповѣдатисѧ во и҆мѧ є҆гѡ̀ покаѧ́нію и҆ ѿпꙋщéнію грѣхѡ́въ во всѣхъ ꙗ҆зы́цѣхъ.

Іоан. 1, 29 сѐ а҆гнецъ Бж҃ій, взéмлѧй грѣхú мíра. *8, 7* и҆же є҆сть безъ грѣхá (ὁ ἀναμάρτητος) въ вáсъ, прéжде вéрзи кáмень на ню. *8, 21* во грѣсѣ вáшемъ оу҃мрете. *8, 24* оу҃мрете во грѣсѣхъ вáшихъ: а҆ще бо не и҆мете вѣры, ꙗ҆кѡ а҆зъ є҆смь, оу҃мрете во грѣсѣхъ вáшихъ. *8, 34* всѧкъ творѧ́й грѣхъ рáбъ є҆сть грѣхá. *8, 46* кто́ ѿ вáсъ ѡ҆бличáетъ мѧ ѡ҆ грѣсѣ. *9, 34* во грѣсѣхъ ты̀ родúлсѧ є҆сѝ вéсь, и҆ ты́ ли ны̀ оу҃чúши. *9, 41* а҆ще бы́сте слѣпи бы́ли, не бы́сте и҆мѣли грѣхá: нынѣ же глаго́лете, ꙗ҆кѡ вúдимъ: грѣхъ оу҃бо вáшъ пребывáетъ. *15, 22* а҆ще не бы́хъ пришéлъ и҆ гл҃го́лалъ и҆мъ, грѣхú не бы́ша и҆мѣли: нынѣ же винѣ не и҆мꙋтъ ѡ҆ грѣсѣ своéмъ. *15,*

Digitized by Google

24 а҃ще дѣлъ не бы́хъ сотвори́лъ въ ни́хъ, и҃хже и҃нъ никто́же сотвори́, грѣха́ не бы́ша и҃мѣли. *16, 8* прише́дъ о҃нъ ѡ҃бличи́тъ мі́ръ ѡ҃ грѣсѣ́ и ѡ҃ пра́вдѣ и ѡ҃ сѹдѣ́. *16, 9* ѡ҃ грѣсѣ́ сѹ́бш, я҃кш не вѣ́рѹютъ въ мѧ. *19, 11* преда́вый мѧ тебѣ́ бо́лій грѣ́хъ и҃мать. *20, 23* и҃мже ѿпѹ́стите грѣхи́, ѿпѹ́стятсѧ и҃мъ: и҃ и҃мже держите́, держа́тсѧ.

Дѣян. 2, 38 да кр҃ти́тсѧ кі́йждо васъ во и҃мѧ І҃иса Хр҃та́ во ѡ҃ставле́ніе грѣхѡ́въ. *3, 19* пока́йтесѧ — — да ѡ҃чи́ститесѧ ѡ҃ грѣ́хъ ва́шихъ. *5, 31* сего́ Бг҃ъ нача́льника и҃ Спа́са возвы́си — — да́ти пока́ніе и҃ ѡ҃ставле́ніе грѣхѡ́въ. *7, 60* Гд҃и, не поста́ви и҃мъ грѣха́ сегѡ̀. *10, 43* ѡ҃ставле́ніе грѣхѡ́въ прі́ѧти и҃менемъ е҃гѡ̀ всѣ́комѹ вѣ́рѹющемѹ въ о҃нь. *13, 38* е҃гѡ̀ ра́ди ва́мъ ѡ҃ставле́ніе грѣхѡ́въ пропов҃ѣдаетсѧ. *22, 16* крести́сѧ и҃ ѡ҃мы́й грѣхи́ твои́. *26, 18* прі́ѧти и҃мъ ѡ҃ставле́ніе грѣхѡ́въ.

Іаков. 1, 15 по́хоть заче́нши рожда́етъ грѣ́хъ: грѣ́хъ же содѣ́нъ рожда́етъ сме́рть. *2, 9* грѣ́хъ содѣва́ете. *4, 17* вѣ́дѹщемѹ ѹ҃бо добро̀ твори́ти, и҃ не творѧщемѹ, грѣ́хъ е҃мѹ́ е҃сть. *5, 15* а҃ще грѣхи́ сотвори́лъ е҃сть, ѿпѹ́стятсѧ е҃мѹ́. *5,20* покры́етъ мно́жество грѣхѡ́въ.

1 Петр. 2, 22 и҃же грѣха́ не сотвори́. *2, 24* и҃же грѣхи́ на́шѧ сами́ъ вознесе́ на тѣ́лѣ свое́мъ на дре́во, да ѡ҃ грѣ́хъ и҃збы́вше пра́вдою пожи́вемъ. *3, 18* Хр҃то́съ е҃ди́ною ѡ҃ грѣсѣ́хъ на́шихъ пострада́. *4, 1* пострада́вый плѡ́тію, преста́ ѡ҃ грѣха́. *4, 8* любо́вь покрыва́етъ мно́жество грѣхѡ́въ.

2 Петр. 1, 9 забве́ніе прі́емъ ѡ҃чище́ніѧ дре́вніихъ свои́хъ грѣхѡ́въ. *2, 14* о҃чи и҃мѹ́ще испо́лнь блѹдодѣ́нія и҃ непреста́емагш грѣха́.

1 Іоан. 1, 7 кро́вь І҃иса Хр҃та́ Сн҃а е҃гѡ̀ ѡ҃чища́етъ на́съ ѡ҃ всѣ́кагш грѣха́. *1, 8* а҃ще ре́чемъ, я҃кш грѣха́ не и҃мамы, себѣ̀ прелща́емъ. *1, 9* а҃ще и҃сповѣ́даемъ грѣхи́ на́шѧ — — да ѡ҃ста́витъ на́мъ грѣхи́ на́шѧ. *2,2* то́й ѡ҃чище́ніе е҃сть ѡ҃ грѣсѣ́хъ на́шихъ. *2, 12* ѡ҃ставля́ютсѧ ва́мъ грѣсѣ́ и҃мене е҃гѡ̀ ра́ди. *3, 4* всѣ́къ творѧ́й грѣ́хъ, и҃ беззако́ніе твори́тъ: и҃ грѣ́хъ е҃сть беззако́ніе. *3, 5* о҃нъ я҃вѝсѧ, да грѣхи́ на́шѧ во́зметъ: и҃ грѣха́ въ не́мъ нѣ́сть. *3, 8* творѧ́й грѣ́хъ, ѿ дїа́вола е҃сть. *3, 9* всѣ́къ рожде́нный ѿ Бг҃а, грѣха́ не твори́тъ. *4, 10* посла́ Сн҃а своего̀ ѡ҃чище́ніе ѡ҃ грѣсѣ́хъ на́шихъ. *5, 16* а҃ще кто̀ ѹ҃зритъ бра́та своего̀ согрѣша́юща грѣ́хъ не къ сме́рти — — е҃сть грѣ́хъ къ сме́рти. *5, 17* всѣ́ка непра́вда грѣ́хъ е҃сть, и҃ е҃сть грѣ́хъ не къ сме́рти.

Digitized by Google

Іуд. 1, 24 могу́щемъ же сохрани́ти вы́ безъ грѣха́ (ἀπταίστους, a lapsu immunes, отъ паде́нія).

Римлян. 3, 9 предъ́корихомъ бо Іу́деи же и̑ Е̑ллины всѣ̑ подъ́ грѣхо́мъ бы́ти. *3, 20* зако́номъ бо позна́ніе грѣха́. *3, 25* въ ѡ̑влє́ніе пра́вды своеѧ̑, за ѿпу́щє́ніе пре́жде бы́вшихъ грѣхѡ́въ (ἁμαρτημάτων). *4, 7* и̑́хже прикры́шасѧ грѣси̑. *4, 8* бл҃же́нъ мужъ́, е̑мужде́ не вмѣни́тъ Гд҃ь грѣха́. *5, 12* сегѡ́ ра́ди ѡ̑́коже е̑ди́немъ чл҃вѣ́комъ грѣ́хъ въ мі́ръ вни́де, и̑ грѣхо́мъ сме́рть. *5, 13* до зако́на бо грѣ́хъ бѣ̀ въ мі́рѣ: грѣ́хъ же не вмѣня́шесѧ не сущу́ зако́ну. *5, 16* грѣ́хъ (χρῖμα, reatus, судъ) бо и̑з е̑ди́нагѡ (за одно *преступленіе*) во ѡ̑суждє́ніе. *5, 20* и̑дѣ́же бо оумно́жисѧ грѣ́хъ, преизбы́точествова бл҃года́ть. *5, 21* ца́рствова грѣ́хъ во сме́рть. *6, 1* пребу́демъ ли во грѣсѣ̀. *6, 2* и̑́же бо оумро́хомъ грѣху́, ка́кѡ па́ки ѡ̑́живе́мъ ѡ̑ не́мъ. *6, 6* да оупразднѝтсѧ тѣ́ло грѣхо́вное, ѡ̑́кѡ ктому́ не рабо́тати на́мъ грѣху́. *6, 7* оумє́рый бо свободи́сѧ ѿ грѣха́. *6, 10* е̑́же бо оумре́, грѣху́ оумре́ е̑ди́ною. *6, 11* та́кожде и̑ вы́ помышля́йте себѣ̀ мє́ртвыхъ оубо́ѡ бы́тн грѣху́, живы́хъ же Бг҃ови. *6,12* да не ца́рствуетъ оубо́ грѣ́хъ въ мє́ртвенѣмъ ва́шемъ тѣ́лѣ. *6,13* ниже́ представля́йте оудꙑ ва́ша ору́жі́я непра́вды грѣху́. *6,14* грѣ́хъ бо ва́ми да не ѡ̑владае́тъ. *6, 16* рабы́ е̑́стѐ, е̑гѡ́же послу́шаете, и̑лѝ грѣха́ въ сме́рть, и̑лѝ послу́ша́нія въ пра́вдꙋ. *6, 17* бѣ́сте рабы́ грѣху́. *6, 18* свобо́ждшесѧ же ѿ грѣха́, порабо́тистесѧ пра́вдѣ. *6, 20* е̑гда́ бо рабы́ бѣ́сте грѣха́, свобо́дни бѣ́сте ѿ пра́вды. *6, 22* нꙑнѣ́ же свобо́ждшесѧ ѿ грѣха́, порабо́щшесѧ же Бг҃ови. *6, 23* ѻбро́цы бо грѣха́, сме́рть: дарова́ніе же Бж҃іе, живо́тъ вѣ́чный ѡ̑ Хр҃тѣ̀ Іи̑сѣ̀ Гд҃ѣ̀ на́шемъ. *7, 7* зако́нъ ли грѣ́хъ; да не бу́детъ: но грѣха́ не зна́ хъ, то́чію зако́номъ. *7,8* вину́ же прі́е́мь грѣ́хъ за́повѣ́дію, содѣ́ла во мнѣ̀ всѧ́ку по́хоть: безъ зако́на бо грѣ́хъ мє́ртвъ е̑́сть. *7, 9* пришє́дшей же за́повѣди, грѣ́хъ оубо́ѡ ожи́вѣ̀. *7, 11* грѣ́хъ бо вину́ прі́е́мь за́повѣ́дію, прелсти́ мѧ, и̑ тою́ оумертви́ мѧ. *7, 13* бл҃го́е ли оубо́ бы́сть мнѣ̀ сме́рть; да не бу́детъ: но грѣ́хъ: да ѡ̑́вится грѣ́хъ, бл҃ги́мъ мі̀ содѣва́ѧ сме́рть, да бу́детъ по премно́гу грѣшенъ грѣ́хъ за́повѣ́дію. *7, 14* а̑́зъ же плотя́нъ е̑́смь, про́данъ подъ́ грѣ́хъ. *7, 17* не къ томꙋ а̑́зъ сіѐ содѣва́ю, но живы́й во мнѣ̀ грѣ́хъ. *7,20* а̑́ще ли е̑́же не хощу́ а̑́зъ, сіѐ творю́, оужѐ не а̑́зъ сіе́ творю́, но жи вы́й во мнѣ̀ грѣ́хъ. *8, 3* Бг҃ъ Сн҃а своего́ посла́ въ

Digitized by Google

подо́бїи пло́ти грѣха́, и ѡ̀ грѣсѣ̀ ѡ̃сѹди́ грѣхъ во пло́ти. *8, 10* а̃ще же Хр̃то́съ бъ ва́съ, пло́ть у̀бѡ мертва́ грѣха́ ра́ди, дх̃ъ же живе́тъ пра́вды ра́ди. *11, 27* се́й и̃мъ ѡ̃ менѐ завѣ́тъ, ѐгда̀ ѡ̃и́мѹ грѣхи́ и̃хъ. *13, 2* противлю́щїимсѧ же себѣ̀ грѣхъ (κρῖμα, condemnationem, осужде́нїе) прїе́млютъ. *14, 23* всѧ́ко же, ѐже не ѡ̃ вѣ́ры, грѣхъ ѐсть.

1 Коринѳ. 6, 18 всѧ́къ бо грѣхъ (ἁμάρτημα), ѐго́же а̃ще сотвори́тъ человѣ́къ, кромѣ̀ тѣ́ла ѐсть. *11,34* да не въ грѣхъ (εἰς κρῖμα, ad condemnationem, на осужде́нїе) сходи́тесѧ. *15, 3* Хрто́съ ѹ̀мре грѣхъ на́шихъ ра́ди, по писа́нїемъ. *15, 17* ѐщѐ ѐстѐ во грѣсѣ́хъ ва́шихъ. *15, 56* жа́ло же сме́рти, грѣхъ: си́ла же грѣха́, зако́нъ.

2 Коринѳ. 5, 21 не вѣ́дѣвшаго бо грѣха́ по на́съ грѣхъ сотвори́. *11, 7* ѝлѝ грѣхъ сотвори́хъ себѐ смира́ѧ, да вы̀ вознесе́тесѧ.

Галат. 1, 4 да́вшагѡ себѐ по грѣсѣ́хъ на́шихъ. *2, 17* Хр̃то́съ ѹ̀бо грѣхѹ̀ ли слѹжи́тель; да не бѹ́детъ. *3, 22* затвори́ писа́нїе всѣ́хъ по̀дъ грѣхомъ. *5,10* смѹща́ѧй же ва́съ понесе́тъ грѣхъ (τὸ κρῖμα, condemnationem, осужде́нїе), кто́ бы ни бы́лъ.

Ефес. 2,1 ва́съ сѹ́щихъ прегрѣше́нми ме́ртвыхъ ѝ грѣхи́ ва́шими.

Колос. 1, 14 ѡ̃ставле́нїе грѣхѡ́въ.

1 Солун. 2, 16 во е̃же и̃спо́лнити и̃мъ грѣхи́ свои́ всегда̀.

1 Тимоѳ. 5, 12 и̃мѹ́щымъ грѣхъ (ἔχουσαι κρῖμα, damnandæ, подлежащіе осужде́нїю). *5, 22* нижѐ пришбща́йсѧ чѹ́жыимъ грѣхѡ́мъ. *5, 24* нѣ́кихъ же человѣ́къ грѣсѝ предмле́ни сѹ́ть.

2 Тимоѳ. 3,6 ѡ̃ си́хъ бо сѹ́ть —— плѣня́ющїи же́нѡшца ѡ̀тмгоще́нным грѣха́ми.

Евр. 1, 3 ѡ̀чище́нїе —— грѣхѡ́въ на́шихъ. *2, 17* во е̃же ѡ̀чи́стити грѣхи́. *4, 15* и̃скѹше́на по всѧ́ческимъ по подо́бїю, ра́звѣ грѣха́. *5, 1* да приноситъ да́ры же ѝ же́ртвы ѡ̀ грѣсѣ́хъ. *5, 3* сегѡ̀ ра́ди до́лженъ е̃сть ꙗ̃коже ѡ̀ лю́дехъ, та́кожде ѝ ѡ̀ себѣ̀ приноси́ти за грѣхи́. *7,27* пре́жде ѡ̀ свои́хъ грѣсѣ́хъ же́ртвы приноси́ти. *8, 12* грѣхѡ́въ и̃хъ ѝ беззако́нїй и̃хъ не и̃мамъ помяну́ти ктомѹ́. *9, 26* нынѣ̀ же ѐди́ною въ конча́нїи вѣкѡ́въ, во ѡ̃мета́нїе грѣха́, же́ртвою свое́ю ꙗ̃висѧ. *9, 28* во е̃же вознести́ мно́гихъ грѣхи́, второ́е безъ грѣха̀ ꙗ̃вится. *10,2* ни ѐди́нѹ ктомѹ́ и̃мѹ́щымъ со́вѣсть ѡ̀ грѣсѣ́хъ слѹжа́щымъ. *10,3* въ ни́хъ воспомина́нїе грѣхѡ́въ на ко́еждо лѣ́то быва́етъ. *10,4* не возмо́жно бо кро́ви ю̃нчей ѝ ко́злей ѡ̃пѹща́ти грѣхи́. *10, 6* всесожже́нїй ѝ ѡ̀ грѣсѣ́ не бл҃говоли́лъ ѐсѝ. *10,*

Digitized by Google

8 жéртвы и приношéнїм и всесожжéній и ѡ грѣсѣхъ не восхотѣлъ éсѝ. *10,11* никогдáже мóгутъ ѿмáти грѣхóвъ. *10,12* Сѝнъ же éдинъ ѡ грѣсѣхъ принéсъ жéртвѹ. *10,17* грѣхóвъ йхъ— — не ймамъ помянѹти ктомѹ. *10, 18* ктомѹ нéсть приношéнїм ѡ грѣсѣхъ. *10, 26* ктомѹ ѡ грѣсѣхъ не ѡврѣтáетсѧ жéртва. *11, 25* нéжели имѣти врéменнѹю грѣхá слáдость. *12, 1* гóрдость всáкъ ѿложше и оудóбь ѡбстоятелный грѣхъ. *12,4* противѹ грѣхá подвизáющесѧ. *13, 11* йхже бо крóвь живóтныхъ внóситсѧ во сѧ҃тáа за грѣхи первосщéнникомъ.

Апокалипс. 1, 5 ѡмы́вшѹ нáсъ ѿ грѣхъ нáшихъ крóвїю своéю. *18, 4* да не причаститéсѧ грѣхóмъ éѧ. *18, 5* прилѣпи́шасѧ грéси éѧ дáже до нб҃сé.

ГРѢШЕНЪ, ГРѢШНЫЙ (ἁμαρτωλός, peccator) — грѣшный, грѣшникъ.

Марк. 8, 38 áще постыдúтсѧ менé, и мойхъ словéсъ въ рóдѣ сéмъ прелюбодѣйнѣмъ и грѣшнѣмъ.

Лук. 5, 8 йзы́ди ѿ менé, гáкш мѹжъ грѣшенъ éсмь, Гд҃и. *5,32* не прїидóхъ призвáти прáведныхъ, но грѣшныхъ въ покаáнїе. *19,7* ко грѣшнѹ мѹжѹ внúдетъ витáти.

Іоан. 9,16 кáкш мóжетъ человѣкъ грѣшенъ сицевá знáменїм твориτи. *9, 24* мы вѣмы, гáкш человѣкъ сéй грѣшенъ éсть. *9, 25* áще грѣшенъ éсть, не вѣмъ.

1 Петр. 4, 18 нечестúвый и грѣшный гдѣ гáвитсѧ.

Римлян. 5, 19 гáкоже бо ѡслѹшáнїемъ éдинагш человѣка грѣшни бы́ша мнóзи. *7, 13* да бѹдетъ по премнóгѹ грѣшенъ грѣхъ запóведїю.

ГРѢШНИКЪ (ὁ ἁμαρτωλός, peccator)—грѣшникъ.

Матѳ. 9,10 мнóзи мытарúи грѣшницы пришéдше возлежáхѹ. *9, 11* почтó съ мытарúи и грѣшники — — гáстъ и пiéтъ. *9, 13* но грѣшники на покаáнїе. *11,19* мытарéмъ дрѹгъ и грѣшникшмъ. *26, 45* Сѝнъ чл҃вѣческїй предаéтсѧ въ рѹки грѣшникшвъ.

Марк. 2, 15 мнóзи мытарúи и грѣшницы возлежáхѹ со Їйсомъ. *2,16* видѣвше éгѡ гáдѹща съ мытарúи и грѣшники — — съ мытарúи и грѣшники гáстъ и пiéтъ. *2,17* прїидóхъ призвáти — — грѣшники на покаáнїе. *14, 41* предаéтсѧ Сѝнъ чл҃вѣческїй въ рѹки грѣшникшмъ.

Лук. 5,30 почтó съ мытарúи и грѣшники гáсте и пiéте. *6, 32* йбо и грѣшницы любáщымъ йхъ любáтъ. *6, 33* йбо и грѣшницы тóжде творáтъ. *6, 34* йбо и грѣшницы грѣшникшмъ взаймъ даваю́тъ, да воспрiймѹтъ рáвнам. *7, 34* сéй человѣкъ гáдца и

Digitized by Google

вінопійца, дрѹгъ мытарéмъ и̑ грѣшникѡмъ. *15, 1* бѧхѹ же приближáющесѧ къ немѹ всѝ мытарíе и̑ грѣшницы. *15, 2* сéй грѣшники пріéмлетъ. *15, 7* рáдость бѹдетъ на нб҃сѝ ѡ̑ є̑дúномъ грѣшницѣ кáющемсѧ. *15, 10* рáдость бывáетъ —— ѡ̑ є̑дúномъ грѣшницѣ кáющемсѧ. *18, 13* Бж҃е, мúлостивъ бѹди мнѣ грѣшникѹ. *24,7* подобáетъ сн҃ѹ чл҃вѣческомѹ прéданѹ бы́ти въ рѹцѣ человѣкъ грѣшникъ.

Іоан. 9, 31 вѣмы же, ꙗ̑кѡ грѣшники Бг҃ъ не послѹшаетъ.

Дѣян. 24, 15 воскресéніе хóщетъ бы́ти мéртвымъ, прáведникѡмъ же и̑ грѣшникѡмъ.

Іаков. 4, 8 ѡ̑чúстите рѹцѣ грѣшницы. *5, 20* ѡ̑братúвый грѣшника ѿ̀ заблѹждéніѧ пѹтѝ є̑гѡ̀.

Іуд. 1, 15 ꙗ̑же глаго́лаша нáнь грѣшницы нечестúвіи.

Римлян. 3,7 что̀ є̑щѐ и̑ а̑зъ ꙗ̑кѡ грѣшникъ ѡ̑сѹждáюсь. *5,8* є̑щѐ грѣшникѡмъ сѹщымъ нáмъ Хр҃тóсъ за ны̀ оу҃мре.

Галат. 2,15 мы̀ є̑стествóмъ Іѹдéи, а̑ не ѿ̀ ꙗ̑зы́къ грѣшницы. *2, 17* ѡ̑брѣтóхомсѧ и̑ сáми грѣшницы.

1 Тимов. 1, 9 прáведникѹ закóнъ не лежúтъ, но——грѣшникѡмъ. *1,15* Хр҃тóсъ Іи̑съ прíйде въ мíръ грѣшники спастѝ.

Евр. 7, 26 такóвъ бо нáмъ подсвáше а̑рхіерéй —— ѿ̀лѹчéнъ ѿ̀ грѣшникъ. *12, 3* помы́слите оу҃бо таковóе пострадáвшаго ѿ̀ грѣшникъ на себѐ прекослóвіе.

ГРѢШНИЦА (ἡ ἁμαρτωλός, peccatrix)—грѣшница.

Лук. 7,37 и̑ сѐ женá во грáдѣ ꙗ̑же бѣ̀ грѣшница. *7, 39* грѣшница е̑́сть.

ГРѢШНѢЙШІЙ—грѣшнѣйшій.

Лук. 13, 2 Галілéане сíи грѣшнѣйши пáче всѣ́хъ (ἁμαρτωλοὶ παρὰ πάντας τοὺς Γαλιλαίους ἐγενοντο, præ omnibus Galilæis peccatores fuisse) Галілéанъ бѧхѹ.

ГРѢЮЩІЙСѧ (θερμαινόμενος, calefaciens)—грѣющійся.

Есть также форма причастная: грѣ́мсѧ (θερμαινόμενος, calefaciens). См. грѣтисѧ.

Марк. 14, 67 ви́дѣвши Петрà грѣющасѧ.

ГРѢ́ТИСѧ см. **ГРѢ́ТИСѧ.**

ГРѧДЎЩІЙ, ГРѧДЎЩЬ (ἐρχόμενος, veniens; ἀκολουθῶν, qui sequebatur; μέλλων, futurus; ἐπερχόμενος, veniens) — грядущій, приходящій, слѣдующій; будущій.

Матѳ. 3, 7 грѧдѹщымъ на крщéніе. *3, 16* грѧдѹща на негѡ̀. *8, 10* речѐ грѧдѹщымъ по нéмъ. *16, 28* дóндеже ви́дятъ сн҃а чл҃вѣческаго грѧдѹща. *24, 30* грѧдѹща на о҃блацѣ́хъ нб҃ныхъ съ сúлою и̑ слáвою

Digitized by Google

мно́гою. *26, 64* грядущa на ѻ́блацѣхъ нб̃ныхъ.

Марк. *10, 30* въ вѣкъ грядущій живо́тъ вѣчный. *11, 9* въ слѣдъ грядущіи вопіа́хѹ. *11, 10* бл̃гослове́но гря́дущее ца́рство. *13, 26* грядущa на ѻ́блацѣхъ. *14, 62* грядущa со ѡ́блаки нб̃ными. *15, 21* грядѹщѹ съ села̀. *16, 12* двѣма̀ ѿ ни́хъ грядущема ꙗ́висѧ.

Лук. *3, 7* кто̀ сказа̀ вамъ бѣжа́ти ѿ грядущагѡ гнѣва. *8, 4* ѿ всѣхъ градѡ́въ грядущымъ къ немѹ. *9, 42* е́щѐ же грядѹщѹ е́мѹ. *9, 53* не прі́ѧша е́гѡ, ꙗ̀кѡ лицѐ е́гѡ бѣ̀ грядущее во Іерѹсали́мъ. *13, 9* во грядущее посѣче́ши ю̑. *14, 31* а́ще си́ленъ е́сть срѣ́сти съ десѧтію ты́сѧщъ грядѹщаго со двѣма́десѧть ты́сѧщами на́нь. *18, 30* въ вѣкъ грядущій, живо́тъ вѣчный. *21, 26* и҆здыха́ющымъ человѣкѡмъ ѿ стра́ха и҆ ча́нія҆ грядущихъ на вселе́нную. *21, 27* грядущa на ѻ́блацѣхъ съ си́лою и҆ сла́вою мно́гою. *23, 26* грядущa съ села̀.

Іоан. *1, 9* бѣ̀ свѣ́тъ и҆́стинный, и҆́же просвѣща́етъ всѧ́каго человѣка, грядущаго въ мі́ръ. *1, 29* ви́дѣ Іѡа́ннъ Іи̑са грядущa къ себѣ̀. *1, 36* ѹ҆зрѣ́въ Іи̑са грядущa. *1, 47* ви́дѣ же Іи̑съ Наѳана́ила грядущa къ себѣ̀. *6, 37* грядущаго ко мнѣ̀ не и҆зженѹ̀ во́нъ. *10, 12* а҆̀ наѥ́мникъ ——ви́дитъ во́лка грядущa, и҆ ѡ҆ставля́етъ ѻ́вцы. *16, 13* грядѹщаѧ возвѣсти́тъ ва́мъ. *18, 4* Іи̑съ же вѣ́дый всѧ̀ грядущаѧ на́нь.

Дѣян. *5, 15* да грядѹщѹ Петрѹ̀ понѐ сѣ́нь е҆гѡ̀ ѡ҆сѣни́тъ. *13, 44* въ грядущую же сѹ́ббѹ́тѹ. *18, 21* подоба́етъ мѝ всѧ́кѡ пра́здникъ грядущій сотвори́ти во Іерли́мѣ. *19, 4* да во грядущаго по нѐмъ вѣ́рѹютъ. *20, 15* въ грядѹщій же де́нь.

Іаков. *5, 1* рыда́йте ѡ҆̀ лю́тыхъ ско́рбехъ ва́шихъ грядущихъ на вы̀.

Римлян. *8, 38* ни настоѧ́щаѧ, ни грядущаѧ.

1 Корине. *4, 18* не гря́дѹщѹ мѝ къ ва́мъ, разгордѣ́шасѧ нѣцыи.

Ефес. *1, 21* не то́чію въ вѣцѣ̀ се́мъ, но и҆ во грядущемъ. *2, 7* да ꙗ́витъ въ вѣцѣхъ грядущихъ пресѣ́лное бога́тство бл̃года́ти своеѧ̀.

Колос. *2, 17* ꙗ̀же сѹ́ть стѣ́нь грядущихъ.

1 Солун. *1, 10* и҆збавля́ющаго на́съ ѿ гнѣва грядущагѡ.

1 Тимоф. *4, 8* ѡ҆бѣтова́нїе и҆мѣ́ющее живота̀ нынѣшнягѡ и҆ грядущагѡ.

Евр. *2, 5* покори́ бг̃ъ вселе́нную грядѹщѹю. *6, 5* си́лы грядущагѡ вѣка. *9, 11* хр̃то́съ же пришє́дъ а҆рхіере́й грядущихъ бла̀гъ. *10, 1* сѣ́нь во и҆мы́й за-

Digitized by Google

конѣ грѧдꙋщихъ блаꙋ. *11,20* вѣрою ѡ̀ грѧдꙋщихъ блг҃ви. *13, 14* грѧдꙋщагѡ взыскꙋемъ.

Апокалипс. 1, 4 бг҃годать вамъ ѝ миръ ѿ сꙋщагѡ, ѝ йже бѣ, ѝ грѧдꙋщагѡ.

ГРѦДЫЙ (ὁ ἐρχόμενος, veniens; ὁδεύων, iter faciens) — грядущій, приходящій; путешествующій, проѣзжающій.

Матѳ. 3, 11 грѧдый же по мнѣ. *11, 3* ты̀ ли є̀сѝ грѧдый. *21, 9* бл҃гословѣнъ грѧдый во и҃мѧ Гд҃не. *23, 39* бл҃гословѣнъ грѧдый во и҃мѧ Гд҃не.

Марк. 11, 9 бл҃гословѣнъ грѧдый во и҃мѧ Гд҃не.

Лук. 6, 47 всѧкъ грѧдый ко мнѣ. *7, 19* ты̀ ли є̀сѝ грѧдый, ѝлѝ ѝногѡ чаємъ. *7, 20* ты̀ ли є̀сѝ грѧдый, ѝлѝ ѝногѡ чаємъ. *10, 33* Самарѧнинъ же нѣкто грѧдый (ὁδεύων, iter faciens, проѣзжая). *13, 35* бл҃гословѣнъ грѧдый во и҃мѧ Гд҃не. *15, 25* грѧдый приближисѧ къ домꙋ. *19, 38* бл҃гословѣнъ грѧдый цр҃ь во и҃мѧ Гд҃не.

Іоан. 1, 15 сей бѣ, є̀гѡже рѣхъ, ѝже по мнѣ грѧдый, предо мною бысть. *1, 27* той є̃сть грѧдый по мнѣ, ѝже предо мною бысть. *3, 31* грѧдый свы̀ше, над всѣми є̃сть —— грѧдый съ небесѐ над всѣми є̃сть. *6, 14* сей є̃сть воистиннꙋ пр҃рокъ грѧдый въ мiръ. *6, 35* грѧдый ко мнѣ, не ѝмать взалка́тисѧ. *11, 27* а̃зъ вѣровахъ, ꙗкѡ ты̀ є̀сѝ Хр҃тосъ, Сн҃ъ Бж҃ій, ѝже въ мiръ грѧдый. *12, 13* ѡсанна, бл҃гословѣнъ грѧдый во и҃мѧ Гд҃не.

Римлян. 15, 24 оу҃поваю бо мимѡ грѧдый видѣти васъ. *15. 29* грѧдый къ вамъ.

2 Коринѳ. 11, 4 а̃ще бо грѧдый ѝнаго Іи҃са проповѣдаетъ.

2 Тимоѳ. 4, 13 грѧдый принесѝ.

Евр. 10, 37 грѧдый прі҃идетъ.

Апокалипс. 1, 8 сы̀й, ѝ йже бѣ, ѝ грѧдый. *4, 8* йже бѣ ѝ сы̀й ѝ грѧдый. *11, 17* йже сы̀й, ѝ бѣ, ѝ грѧдый.

ГРѦСТИ (ἔρχεσθαι, venire; ἀκολουθεῖν, sequi) — идти, слѣдовать.

Матѳ. 3, 14 ты̀ ли грѧдеши ко мнѣ. *4, 19* грѧдѝта (δεῦτε, sequimini, идите) по мнѣ. *8, 22* грѧдѝ по мнѣ. *9, 9* по мнѣ грѧдѝ. *10, 38* въ слѣдъ менѐ грѧдетъ. *16, 24* по мнѣ грѧдетъ. *19, 21* грѧдѝ въ слѣдъ менѐ. *21, 5* сѐ Цр҃ь тво́й грѧдетъ тебѣ кро́токъ. *25, 6* сѐ жени́хъ грѧдетъ.

Марк. 1, 7 грѧдетъ крѣпліѝ менѐ. *2, 14* по мнѣ грѧдѝ. *8, 34* по мнѣ грѧдетъ.

Лук. 3, 16 грѧдетъ же крѣпліѝ менѐ. *12, 54* тꙋ́ча грѧдетъ. *12, 58* є̀гда́ бо грѧдеши съ сопе́рникомъ твои́мъ ко кнѧзю. *14, 17* грѧдѝте, ꙗкѡ оу҃жѐ го-

Digitized by Google

тѹ́ва сѹ́ть всѣ́. *14, 19* грѧдѹ́ йскѹси́ти йхъ. *14, 26* а҆́ще кто́ грѧдѐтъ ко мнѣ́. *14, 27* въ слѣ́дъ менѐ грѧдѐтъ. *18, 22* грѧди́ во слѣ́дъ менѐ. *23, 29* сѐ дніе́ грѧдѹ́тъ.

Іоан. 1, 30 по мнѣ́ грѧдѐтъ мѹ́жъ. *1, 43* грѧди́ по мнѣ́. *3, 21* творѧ́й же и҆́стинѹ, грѧдѐтъ къ свѣ́тѹ. *3, 26* вси́ грѧдѹ́тъ къ ни́мъ. *4, 21* грѧдѐтъ ча́съ, є҆гда́ ни въ горѣ́ сей́, ни во Іерѹсали́мѣхъ покло́нитесѧ О҃цѹ́. *4, 23* грѧдѐтъ ча́съ. *4, 30* и҆зыдо́ша же и҆́з гра́да и́ грѧдѧ́хѹ къ немѹ́. *5, 25* грѧдѐтъ ча́съ——є҆гда́ мє́ртвіи оу҆слы́шатъ гла́съ С҃на Бж҃і́а. *5, 28* грѧдѐтъ ча́съ въ о҆́ньже вси́ сѹ́щіи во гробѣ́хъ, оу҆слы́шатъ гла́съ С҃на Бж҃і́а. *6, 5* ви́дѣвъ и҆́ко мно́гъ наро́дъ грѧдѐтъ къ немѹ́. *8, 14* вы́ же не вѣ́сте——ка́мѡ грѧдѹ́. *10, 27* по мнѣ́ грѧдѹ́тъ. *11, 20* оу҆слы́ша, и҆́ко І҃с грѧдѐтъ. *11, 43* Ла́заре, грѧди́ во́нъ. *12, 12* слы́шавше, и҆́ко І҃с грѧдѐтъ во Іерѹсали́мъ. *12, 15* сѐ ца́рь твои́ грѧдѐтъ, сѣдѧ́ на жребѧ́ти о҆́сли. *13, 3* ѿ Бг҃а и҆́зыде, и́ къ Бг҃ѹ́ грѧдѐтъ. *14, 12* а҆́зъ ко О҃цѹ́ моемѹ́ грѧдѹ́. *14, 30* грѧдѐтъ бо сегѡ́ ми́ра кнѧ́зь, и́ во мнѣ́ не и҆́мать ничесо́же. *16, 32* сѐ грѧдѐтъ ча́съ, и́ нынѣ́ прі́йде, да разы́детесѧ кі́йждо во своѧ́, и́ менѐ є҆ди́наго ѡ҆ста́вите. *17, 11* а҆́зъ къ тебѣ́ грѧдѹ́. *17, 13* нынѣ́ же къ тебѣ́ грѧдѹ́. *21, 22* ты́ по мнѣ́ грѧди́.

Дѣян. 7, 34 и́ нынѣ́ грѧди́, послю́ тѧ во Є҆гѵ́пстъ. *13, 25* нѣ́сть а҆́зъ, но сѐ грѧдѐтъ по мнѣ́. *20, 22* грѧдѹ́ во Іе҃рли́мъ.

1 Іоан. 2, 18 а҆нті́хрістъ грѧдѐтъ. *4, 3* грѧдѐтъ, и́ нынѣ́ въ мі́рѣ є҆́сть оу҆жѐ.

Римлян. 15, 25 нынѣ́ же грѧдѹ́ во Іе҃рли́мъ.

2 Коринѳ. 13, 1 третѝцею сѐ грѧдѹ́ къ ва́мъ.

Ефес. 5, 6 си́хъ бо ра́ди грѧдѐтъ гнѣ́въ Бж҃і́й на сыны́ непокорйвыѧ.

Колос. 3, 6 и҆́хже ра́ди грѧдѐтъ гнѣ́въ Бж҃і́й.

Евр. 8, 8 сѐ дніе́ грѧдѹ́тъ. *11, 8* не вѣ́дый, ка́мѡ грѧдѐтъ.

Апокалипс. 1, 7 сѐ грѧдѐтъ со ѡ҃блаки. *2, 5* грѧдѹ́ тебѣ́ скорѡ. *3, 11* сѐ грѧдѹ́ скорѡ. *6, 1* грѧди́ и́ ви́ждь. *6, 3* грѧди́ и́ ви́ждь. *6, 5* грѧди́ и́ ви́ждь. *6, 7* грѧди́ и́ ви́ждь. *9, 12* сѐ грѧдѹ́тъ є҆щѐ два́ гѹ́ра по си́хъ. *11, 14* сѐ го́ре тре́тіе грѧдѐтъ скорѡ. *16, 15* сѐ грѧдѹ́ и҆́ко та́ть. *21, 9* грѧди́ покажѹ́ ти невѣ́стѹ а҆́гнчѹ женѹ́. *22, 7* сѐ грѧдѹ́ скорѡ. *22, 12* сѐ грѧдѹ́ скорѡ. *22, 20* ѓ҆й, грѧдѹ́ скорѡ: а҆ми́нь. ѓ҆й, грѧди́, Гд҃и І҃се.

ГѸБА (σπόγγος, spongia) — губка (Грецкая).

Digitized by Google

Матѳ. 27, 48 и пріемъ гꙋбꙋ.

Марк. 15, 36 напо́лнивъ гꙋбꙋ ѻцта.

Іоан. 19, 29 ѻни́ же испо́нивши гꙋбꙋ ѻцта.

ГꙊБИ́ТЕЛЬ (λοιμός, pestis, язва; зараза; гибель, пагуба) вредный, пагубный человѣкъ.

Дѣян. 24,5 ѡбрѣто́хомъ бо мꙋ́жа сего́ гꙋби́телѧ (λοιμὸν, pestem, язвою *общества*).

ГꙊГНИ́ВЫЙ (μογιλάλος, difficulter loquens) — косноязычный.

Марк. 7, 32 приведо́ша къ немꙋ глꙋха и гꙋгни́ва.

ГꙊДЕ́НІЄ (τὸ κιθαριζόμενον, cithara) — играніе на гусляхъ.

1 Коринѳ. 14, 7 ка́кѡ разꙋмно бꙋ́детъ писка́ніе и́ли гꙋде́ніе.

ГꙊДЕ́ЦЪ (κιθαρῳδός, citharœdus) — гуслистъ.

Апокалипс. 14, 2 гла́съ слы́шахъ гꙋде́цъ гꙋдꙋ́щихъ въ гꙋсли своѧ. *18, 22* гла́съ гꙋде́цъ и мꙋ́сікі́й.

ГꙊДꙋ́ЩІЙ (κιθαριζών, pulsans) — гудущій: играющій на гусляхъ.

Апокалипс. 14, 2 гла́съ слы́шахъ гꙋде́цъ гꙋдꙋ́щихъ въ гꙋсли своѧ.

ГꙊМНО́ (ἅλων, area) — гумно.

Матѳ. 3, 12 ѡтрεви́тъ гꙋмно́ своє́.

Лук. 3, 17 ѡтрεви́тъ гꙋмно́ своє́.

ГꙊ́СЛИ (κιθάρα, cithara) — гусли.

1 Коринѳ. 14, 7 ѻба́че бездꙋ́шнаѧ гласъ даю́щаѧ, а́ще сопѣ́ль, а́ще гꙋ́сли.

Апокалипс. 5, 8 и́мꙋще кі́йждо гꙋ́сли. *14, 2* гла́съ слы́шахъ гꙋде́цъ гꙋдꙋ́щихъ въ гꙋ́сли своѧ. *15,2* и́мꙋщыѧ гꙋ́сли Бж̃іи.

ГѠГЪ см. **ГОГЪ**.

Д.

ДАБы (ἵνα, ut) — дабы, чтобы.

Матѳ. 8, 34 дабы пре-ше́лъ ѿ предѣ́лъ и́хъ.

Марк. 5, 18 дабы бы́лъ съ ни́мъ. *7, 24* дабы є́го́ чꙋ́лъ.

Лук. 4, 42 дабы не ѿше́лъ ѿ ни́хъ. *7, 36* дабы ꙗ́лъ съ ни́мъ. *8, 38* дабы̀ съ ни́мъ бы́лъ. *22, 31* дабы̀ сѣ́лъ.

Іоан. 4, 40 дабы̀ пребы́лъ оу̀ ни́хъ. *8, 56* дабы̀ ви́дѣлъ де́нь мо́й.

Дѣян. 19, 27 дабы̀ ѝ вели́кі́м богини́ Артемі́ды хра́мъ ни во что́же не вмѣни́лсѧ.

Digitized by Google

Галат. 5, 12 дабы ѡсѣчени были развращающіи васъ.

ДАВА́ТИ ВЗАЙМЪ (δανείζειν, mutuum dare) — давать взаймы, давать деньги въ ростъ.

Лук. 6, 34 и грѣшницы грѣшникомъ взаймъ даваютъ, да воспріймутъ равнаго.

ДАВІ́ДОВЪ (τοῦ Δαβίδ, Davidis) — Давидовъ.

Матѳ. 1, 1 книга родства ——сна Давідова. *1, 20* сне Дв҃довъ. *9, 27* Їисе сне Дв҃довъ. *12, 23* ѣда сей ѥсть Хр҃тосъ, снъ Дв҃довъ. *15, 22* сне Дв҃довъ. *20, 30* помилуй ны, Гд҃и, сне Дв҃довъ. *20, 31* помилуй ны Гд҃и, сне Дв҃довъ. *21, 9* ѡсанна сну Давідову. *21, 15* ѡсанна сну Дв҃довъ. *22, 42* глаголаша ѥму: Дв҃довъ.

Марк. 10, 47 сне Дв҃довъ, Їисе, помилуй мѧ. *10, 48* сне Дв҃довъ, помилуй мѧ. *12, 35* Хр҃тосъ сынъ ѥсть Дв҃довъ.

Лук. 1, 27 ѿ дому Дв҃дова. *2, 4* во градъ Дв҃довъ, иже наричается Виѳлеемъ, занѐ быти ѥму ѿ дому и отчества Дв҃дова. *2, 11* иже ѥсть Хр҃тосъ Гд҃ь, во градѣ Дв҃довѣ. *3, 31* [снъ] Давідовъ. *18, 38* Їисе сне Дв҃довъ, помилуй мѧ. *18, 39* сне Дв҃довъ, помилуй мѧ. *20, 41* какѡ глаголютъ, Хр҃та сна Дв҃дова быти.

Іоан. 7, 42 ѿ сѣмене Дв҃дова —— Хр҃тосъ пріидетъ.

Дѣян. 1, 16 ѥже предрече Дх҃ъ Стый оустъ Дв҃довыми. *13, 34* далъ вамъ преподо́бнаѧ Дв҃дова вѣрнаѧ. *15, 16* созиждү кровъ Дв҃довъ падшій.

Римлян. 1, 3 ѡ снѣ своемъ, бывшемъ ѿ сѣмене Дв҃дова по плоти.

2 Тимоѳ. 2, 8 помина́й Гд҃а Їйса Хр҃та——ѿ сѣмене Дв҃дова.

Апокалипс. 3, 7 такѡ глетъ——имѣмый ключь Дв҃довъ. *5, 5* иже сый ѿ колѣна Їү҃дова, корень Дв҃довъ. *22, 16* азъ ѥсмь корень и родъ Дв҃довъ.

ДАВІ́ДЪ (Δαβίδ, David) — Давидъ, царь и пророкъ Израильскій, младшій сынъ Іессеи.

Матѳ. 1, 6 Іессе́й же роди Дв҃да цр҃м. Дв҃дъ же цр҃ь роди Соломѡна. *1, 17* всѣхъ же родо́въ ѿ Авраама до Дв҃да, ро́дове четыренадесѧте: и ѿ Дв҃да до преселе́нія Вавүлѡнскагѡ. *12, 3* что сотвори Дв҃дъ. *22, 43* какѡ оубѡ Дв҃дъ дх҃омъ (по вдохновенію) Гд҃а его́ нарица́етъ. *22, 45* Дв҃дъ нарица́етъ его́ Гд҃а.

Марк. 2, 25 что сотвори Дв҃дъ. *11, 10* во имѧ Гд҃а Ѻц҃а нашегѡ Дв҃да. *12, 36* Дв҃дъ рече дх҃омъ Стымъ. *12, 37* Дв҃дъ глаго́летъ его́ Гд҃а.

Лук. 1, 32 пр҃тол Дв҃да Ѻц҃а его́. *1, 69* въ домү Дв҃да ѻтрока своегѡ. *6, 3* ѥже со-

Digitized by Google

творѝ Дв҃дъ. *20, 42* сáмъ бо Дв҃дъ глаго́летъ въ кни́зѣ ѱалóмстѣй. *20, 44* Дв҃дъ оу҃бо Гд҃а є҆гѡ̀ нарица́етъ.

Іоан. 7, 42 ѿ Виѳлее́мскїѧ вéси, и҆дѣ́же бѣ̀ Дв҃дъ, Хр҃то́съ прїи́детъ.

Дѣян. 2, 25 Дв҃дъ бо глаго́летъ ѡ҆ нéмъ. *2, 29* досто́итъ рещи́ —— ѡ҆ патрїа́рсѣ Дв҃дѣ. *2, 34* не бо Дв҃дъ взы́де на нб҃сà. *4, 25* оу҃сты̀ о҆ц҃à нашегѡ̀ Дв҃да о҆́трока твоегѡ̀ ре́клъ є҆сѝ. *7, 45* да́же до днíй Дв҃да. *13, 22* воздви́же и҃мъ Дв҃да въ царѧ̀ є҆мꙋ̀ же и҆ речѐ свидѣ́тельствовавъ: ѡ҆брѣто́хъ Дв҃да сы́на Іессе́ова, мꙋ́жа по ср҃цꙋ моемꙋ̀, и҃же сотвори́тъ всѧ̀ хотѣ́нїѧ моѧ̀. *13, 36* Дв҃дъ бо своемꙋ̀ ро́дꙋ послꙋжи́въ Бж҃їимъ сове́томъ оу҃спе.

Римлян. 4, 6 Дв҃дъ гл҃етъ бл҃же́нство чл҃вѣ́ка. *11, 9* Дв҃дъ глаго́летъ: да бꙋ́детъ трапе́за и҃хъ въ сѣ́ть и҆ въ ло́въ, и҆ въ соблáзнъ и҆ въ воздаѧ́нїе и҃мъ.

Евр. 4, 7 днéсь, въ Дв҃дѣ глаго́лѧ. *11, 32* не доста́нетъ бо ми повѣствꙋ́ющꙋ вре́мени —— ѡ҆ Дв҃дѣ.

ДАВИ́ТИ (πνίγειν, suffocare) — давать, душить.

Матѳ. 18, 28 є҆́мь є҆гѡ̀ давлѧ́ше.

ДАВШІЙ (δούς, qui dedisset) — давший, даровавший.

Матѳ. 9, 8 да́вшаго вла́сть таковꙋ́ю человѣ́кѡмъ.

1 Петр. 1, 21 слáвꙋ є҆мꙋ̀ да́вша.

1 Коринѳ. 15, 57 Бг҃ꙋ̀ же бл҃годаре́нїе да́вшемꙋ нáмъ побѣ́дꙋ.

2 Коринѳ. 5, 18 да́вшагѡ нáмъ слꙋже́нїе примире́нїѧ. *8, 16* бл҃годаре́нїе же Бг҃ови, да́вшемꙋ то́жде тщáнїе ѡ҆ васъ въ сéрдце Тúтово.

Галат. 1, 4 да́вшагѡ себѐ по грѣсѣ́хъ на́шихъ.

1 Солун. 4, 8 да́вшаго Дх҃а своегѡ̀ Ст҃а́го въ на́съ.

ДА́ВШІЙСѧ (δοθείς, qui datus est) — данный.

Римлян. 12, 3 глаго́лю бо бл҃года́тїю да́вшеюсѧ мнѣ̀.

ДА́ВЫЙ (ὁ δούς, qui dedit, dedisset)—давший, даровавший.

Лук. 20, 2 кто̀ є҆́сть да́вый тебѣ̀ вла́сть сію̀.

Іоан. 18, 14 бѣ̀ же Каі҃а́фа да́вый совѣ́тъ Ігꙋде́ѡмъ, ꙗ҆кѡ оу҃не є҆́сть є҆ди́номꙋ человѣ́кꙋ оу҃мре́ти за лю́ди.

2 Солун. 2, 16 да́вый оу҃тѣше́нїе вѣ́чно.

1 Тимоѳ. 2, 6 да́вый себѐ и҆збавле́нїе за всѣ́хъ.

ДАЕ́МЫЙ (διδόμενος, qui datur) — даваемый (который предается).

Лук. 22, 19 є҆́же за вы̀ дае́мо (которое за васъ предается).

Digitized by Google

ДА́ЖЕ (ἤ, quam; ἕως, usque) — даже; нежели, чѣмъ.

Матѳ. 1, 18 пре́жде да́же не сни́тисѧ и́ма. *22, 26* та́кожде же и́ вторы́й и́ тре́тій да́же до седма́гѡ. *26, 34* пре́жде да́же а҆ле́ктѡръ не возгласи́тъ. *26, 75* пре́жде да́же пѣтель не возгласи́тъ. *28, 15* промче́сѧ сло́во сіѐ во І҃уде́ехъ да́же до сегѡ̀ дне́.

Марк. 14, 30 пре́жде да́же втори́цею пѣтель не возгласи́тъ. *14, 72* пре́жде да́же пѣтель не возгласи́тъ.

Лук. 2, 21 нарече́нное а҆г҃гломъ пре́жде да́же не зача́тсѧ во чре́вѣ. *2, 26* не ви́дитъ сме́рти пре́жде да́же не ви́дитъ Хр҃та̀ Г҃дня. *11, 51* ѿ кро́ве а҆ве́лѧ, да́же до кро́ве Заха́рїи. *22, 15* пре́жде да́же не прі́имѹ мѹ́къ. *22, 61* пре́жде да́же пѣтель не возгласи́тъ.

Іоан. 1, 48 пре́жде да́же не возгласѝ тебѣ̀ Фі҆ли́ппъ —— ви́дѣхъ тѧ. *4, 49* Г҃ди, сни́ди, пре́жде да́же не оу҆мре́тъ ѿтрочѧ̀ моѐ. *8, 58* пре́жде да́же а҆враа́мъ не бы́сть, а҆зъ е҆́смь. *13, 19* пре́жде да́же не бу҆де́тъ. *14, 29* пре́жде да́же не бу҆де́тъ.

Дѣян. 1, 2 да́же до дне́, въ ѻ҆ньже — — вознесе́сѧ. *1, 8* да́же до послѣ́днихъ земли́. *1, 22* наче́нъ ѿ крещє́нїа І҃ѡа́ннова да́же до дне́, въ ѻ҆ньже вознесе́сѧ. *2, 20* пре́жде да́же не прі́ити дню̀ Г҃дню. *2, 29* да́же до дне́ сегѡ̀. *3, 21* да́же до лѣ́тъ оу҆строе́нїа всѣ́хъ. *7, 2* пре́жде да́же не всели́тисѧ е҆мѹ̀ въ Харра́нь. *7, 45* да́же до дні́й Дв҃да. *8, 10* е҆мѹ́же внима́ѹ всѝ ѿ ма́ла да́же до вели́ка. *10, 30* ѿ четвє́ртагѡ днѐ да́же до сегѡ̀ часа̀ бѣ́хъ постя́сѧ. *11, 5* прі́йде да́же до менѐ. *11, 19* прондо́ша да́же до Фі҆ні́кіи. *11, 22* посла́ша Варна́вѹ прі́ити да́же до А҆нті́охіи. *13, 6* прошє́дше же ѻ҆́стровъ да́же до Па́фа. *13 47* да́же до послѣ́днихъ земли. *17, 15* ведо́ша е҆гѡ̀ да́же до А҆ѳі́нъ. *20, 4* послѣ́дова же е҆мѹ̀ да́же до А҆сі́и. *20, 11* довóлнѡ же бесѣ́довавъ да́же до зарі́, и́ та́кѡ и҆зы́де. *21, 5* да́же до вне́ гра́да. *22, 4* гони́хъ да́же до сме́рти. *22, 22* послу́шахѹ же е҆гѡ̀ да́же до сегѡ̀ словесѐ. *23, 1* а҆́зъ всє́ю со́вѣстію бл҃го́ю жи́телствовахъ пред҃ Бг҃о́мъ да́же до сегѡ̀ днѐ. *23, 15* пре́жде да́же не прибли́житисѧ е҆мѹ̀. *25, 16* пре́жде да́же ѡ҆клевета́емый не и҆́мать пред҃ лице́мъ клевє́щихъ е҆гѡ̀. *26, 11* гоня́хъ да́же и́ до внѣ́шнихъ градѡ́въ. *26, 22* да́же до днѐ сегѡ̀ стою̀. *28, 15* и҆зыдо́ша въ сре́тєніе да́же до А҆ппі́єва то́рга. *28, 23* ѿ ѹ҆́тра да́же до ве́чера.

Римлян. 3, 12 нѣ́сть да́же до є҆ди́нагѡ. *5, 14* ца́рствова сме́рть ѿ А҆да́ма да́же до Мѡѷсе́а.

Digitized by Google

8, 22 да́же до ны́нѣ. *11, 8* да́же до дне́шнягѡ днѐ. *15, 19* да́же до Іллѷ́рїка.

1 Коринѳ. 1, 8 да́же до конца́ непови́нныхъ. *8, 7* да́же досе́лѣ.

2 Коринѳ. 3, 14 да́же бо до сегѡ́ днѐ. *3, 15* да́же до дне́сь. *10, 13* да́же и́ до ва́съ. *10, 14* да́же бо и́ до ва́съ.

Галат. 2, 12 пре́жде бо да́же не прїи́ти нѣ́кимъ ѿ Їа́кѡва. *4, 2* да́же до наро́ка о҃ц҃а.

Филиппис. 1, 5 ѿ пе́рвагѡ днѐ да́же и́ до ны́нѣ. *1, 6* да́же до днѐ Їи҃съ Хр҃то́ва. *2, 8* послѹ́шливъ бы́въ да́же до сме́рти. *2, 30* да́же до сме́рти.

1 Тимоѳ. 6, 14 да́же до ꙗвле́нїм Гд҃а на́шегѡ.

2 Тимоѳ. 2, 9 злостражд҃ъ да́же до оу҃зъ, ꙗ́кѡ злодѣ́й.

Евр. 3, 6 да́же до конца́. *3, 14* да́же до конца́. *4, 12* да́же до раздѣле́нїм дш҃и́ же и́ дх҃а. *6, 11* да́же до конца́. *8, 11* вси́ оу҃вѣ́дѧтъ мѧ ѿ ма́ла да́же и́ до вели́ка и́хъ. *9, 10* да́же до вре́мене.

Апокалипс. 2, 10 бу҃ди вѣ́ренъ да́же до сме́рти. *12, 11* да́же до сме́рти. *14, 20* и҃зы́де кро́вь ѿ точи́ла да́же до оу҃здъ ко́нскихъ. *18, 5* прилѣпи́шасѧ грѣ́си ѥ҆мѹ̀ да́же до нб҃сѐ.

ДАЛЕЧА́ЙШЕ (πορρωτέρω, longius) — далѣе.

Лук. 24, 28 и́ то́й твори́шесѧ далеча́йше и҃ти.

ДАЛЕ́ЧЕ (μακράν, longe; πόρρω, procul) — делеко; вдали.

Матѳ. 8, 30 бѧ́ше же дале́че (вдали) ѿ нею ста́до. *15, 8* се́рдце же и҃хъ дале́че (πόρρω) ѿстои́тъ ѿ менѐ. *23, 14* вино́ю дале́че моли́твы творѧще (разночт.: лицемѣ́рнѡ на до́лзѣ мл҃твы творите́, лицемѣ́рно долго молитесь).

Марк. 7, 6 се́рдце же и҃хъ дале́че (πόρρω) ѿстои́тъ ѿ менѐ. *12, 34* не дале́че е҆сѝ ѿ цр҃тві́ѧ Бж҃їѧ.

Лук. 7, 6 оу҃жѐ ѥ҆мѹ̀ не дале́че сѹ̑щѹ̀ ѿ хра́мины. *14, 32* ѥ҆щѐ дале́че (πόρρω) ѥ҆мѹ̀ сѹ̑щѹ̀. *15, 13* ѿи́де на странѹ̀ дале́че (въ дальнюю сторону). *15, 20* ѥ҆щѐ же ѥ҆мѹ̀ дале́че сѹ̑щѹ̀. *19, 12* и҃де на странѹ̀ дале́че (въ дальнюю сторону). *20, 47* вино́ю дале́че (разночт.: лицемѣ́рнѡ на до́лзѣ, лицемѣ́рно долго) мо́лѧтсѧ.

Іоан. 21, 8 не бѣ́ша бо дале́че ѿ земли́.

Дѣян. 17, 27 не далече ѿ ѥ҆ди́нагѡ коегѡ́ждо на́съ сѹ̑ща. *22, 21* дале́че послю́ тѧ.

Ефес. 2, 13 вы́ бы́вшїи и҃ногда́ дале́че.

ДА́ЛНІЙ—дальній.

Дѣян. 2, 39 ча́дѡмъ ва́шымъ и҃ всѣ́мъ да́лнимъ (πᾶσι τοῖς εἰς μακράν, omnibus longe).

Digitized by Google

Ефес. 2, 17 вáмъ дáлнимъ (τοῖς μακρὰν, qui procul eratis) и блúжнимъ.

ДАЛМАНѲѦНСКІЙ (τοῦ Δαλμανουθά, Dalmanutha) — Далмануѳскій.

Далманѳѧ — селеніе на западномъ берегу Галилейскаго моря.

Марк. 8, 10 прiйдѐ во страны Далманѳѧнски.

ДАЛМАТІЯ (Δαλματία, Dalmatia) — Далматія.

Славянская страна, расположенная по восточному берегу Адріатическаго моря, между Македоніей, Верхнею Мизіею и Иллирикомъ. Апостолъ Павелъ доходилъ только до Иллирика (Римлян., XV., 19), а въ Далматію послалъ своего ученика и спутника Тита.

2 Тимоѳ. 4 10 Тúтъ въ Далмáтію.

ДАЛЬШІЙ — дальшій: находящійся далѣе.

2 Коринѳ. 10, 16 во ѣ́же и въ дáльшихъ (εἰς τὰ ὑπερέκεινα, in iis *regionibus*, quæ ultra vos *sunt*, далѣе васъ проповѣдывать) васъ (странáхъ) бл҃говѣстúти.

ДАЛѢѤ (ἐπέκεινα, ad fines) — далѣе.

Дѣян. 7, 43 преселю́ вы дáлѣѥ Вавѷлѡ́на.

ДАМАРЬ (Δάμαρις, Damaris) — Дáмарь.

Дáмарь (Дамарида) — жительница города Аѳинъ, обращенная ко Христу апостоломъ Павломъ. О ней упоминаетъ съ похвалою Златоустъ (О Свящ. IV, 7). Въ Четьи-Минеяхъ (подъ 3 октября, въ житіи Діонисія) есть свидѣтельство, что она была жена Діонисія Ареопагита.

Дѣян. 17, 34 женá именемъ Дáмарь.

ДАМАСКЪ (Δαμασκός, Damascus)—Дамаскъ.

Сирійскій городъ, упоминаемый уже въ книгѣ Бытія (XIV, 15, XV, 2). Здѣсь былъ чудесно обращенъ ко Христу Савлъ, впослѣдствіи апостолъ Павелъ.

Дѣян. 9, 2 йспросú ѿ негѡ̀ послáнiѧ въ Дамáскъ. *9, 3* бúсть ѥ́мѹ̀ приближúтисѧ къ Дамáскѹ. *9, 8* введóша въ Дамáскъ. *9, 10* бѣ́ же нѣ́кто оученúкъ въ Дамáсцѣ и҃менемъ Анáнiа. *9, 19* бúсть же Сáвлъ съ сѹ̑щими въ Дамáсцѣ оученúками днú нѣ́кiѧ. *9, 22* Сáвлъ же пáче крѣпля́шесѧ и смѹща́ше Iѹдéи живѹ́щыѧ въ Дамáсцѣ. *9, 27* кáкw въ Дамáсцѣ держáше ѿ и҃мени Iисовѣ. *22, 5* послáнiѧ прiéмь къ живѹ́щымъ въ Дамáсцѣ. *22, 6* бúсть же мú йдѹ́щѹ и приближáющѹсѧ къ Дамáскѹ. *22, 10* йдú въ Дамáскъ. *22, 11* внидóхъ въ Дамáскъ. *22, 12* свидѣтелствованъ ѿ всѣ́хъ живѹ́щихъ въ Дамáсцѣ. *26, 12* йдúй въ Дамáскъ. *26, 20* сѹ̑щымъ въ Дамáсцѣ.

2 Коринѳ. 11, 32 въ Дамáсцѣ ѩзы́ческiй кнáзь Ареѳы

царѧ стрежа́ше Дамаскъ гра́дъ, і҃ати мѧ хотѧ́.

Галат. 1, 17 возврати́хсѧ въ Дамаскъ.

ДА́НІЙЛЪ (Δανιήλ. Daniel)— **Даніилъ.**

Четвертый изъ такъ-называемыхъ Вольшихъ Ветхозавѣтныхъ пророковъ.

Матѳ. 24, 15 оу҃зрите ме́рзость запꙋстѣнїѧ, рече́ннꙋю Данїи́ломъ пр҃ро́комъ.

Марк. 13, 14 оу҃зрите ме́рзость запꙋстѣнїѧ, рече́ннꙋю Данїи́ломъ пр҃ро́комъ.

ДА́ННЫЙ, ДА́НЪ (δοθείς, qui datus est) — **данный.**

Матѳ. 13, 11 вамъ дано́ е҆́сть разꙋмѣти та́йны ц҃рствїѧ нб҃нагѡ, ѻ҆нѣмъ же не дано́ е҆́сть. *19, 11* дано́ е҆́сть. *25, 29* ѥ҆мꙋщемꙋ бо вездѣ дано́ бꙋдетъ.

Марк. 4, 11 вамъ е҆́сть дано́ вѣдати та́йны ца́рствїѧ Бж҃їѧ. *6, 2* премꙋдрость да́ннаѧ е҆мꙋ.

Лук. 8, 10 вамъ е҆́сть дано́ вѣдати та́йны ца́рствїѧ Бж҃їѧ. *12, 48* дано́ бꙋдетъ мно́гѡ.

Іоан. 1, 17 зако́нъ Мѡѷсе́омъ да́нъ бы́сть. *3, 27* не мо́жетъ человѣкъ прїима́ти ничесо́же, а҆́ще не бꙋдетъ дано́ е҆мꙋ съ небесѐ. *6, 65* а҆́ще не бꙋдетъ е҆мꙋ дано́ ѿ ѻ҆ц҃а̀ моегѡ̀. *12, 5* чесѡ̀ ра́ди мѵ́ро сіѐ не про́дано бы́сть на трѣ́хъ стѣ́хъ пѣ́нязь, и҆ дано́ ни҃щымъ. *19, 11* не ѥ҆ма́ши вла́сти ниедино́мъ на мнѣ, а҆́ще не бы́ ти дано́ свы́ше.

Дѣян. 4, 12 нѣ́сть бо и҆но́гѡ и҆́мене подъ нб҃се́мъ да́ннагѡ въ человѣ́цѣхъ, ѡ҆ не́мже подоба́етъ спасти́сѧ на́мъ.

2 Петр. 3, 15 Па́велъ по да́ннѣй е҆мꙋ премꙋдрости написа̀ ва́мъ.

Римлян. 5, 5 любы́ Бж҃їа и҆зліѧ́сѧ въ сердца̀ на́ша Дх҃омъ Ст҃ы́мъ да́ннымъ на́мъ. *12, 6* и҆мꙋ́ще же дарова́нїа по бл҃года́ти да́ннѣй на́мъ разли́чна. *15, 15* за бл҃года́ть да́ннꙋю мн҃ ѿ Бг҃а.

1 Коринѳ. 1, 4 ѡ҆ бл҃года́ти Бж҃їей да́ннѣй ва́мъ ѡ҆ Хр҃тѣ І҃исѣ. *3, 10* по бл҃года́ти Бж҃їей да́ннѣй мнѣ. *11, 15* дано́ бы́сть ей.

2 Коринѳ. 8, 1 да́ннꙋю въ ц҃ркова́хъ Македо́нскихъ.

Галат. 2, 9 позна́вше бл҃года́ть да́ннꙋю мн҃. *3, 21* а҆́ще бо да́нъ бы́сть зако́нъ могі́й ѡ҆живи́ти.

Ефес. 3, 2 бл҃года́ти Бж҃їа да́нным мнѣ въ ва́съ. *3, 7* да́нным мнѣ по дѣ́йствꙋ си́лы е҆гѡ̀. *3, 8* дана̀ бы́сть бл҃года́ть сі҃а.

Колос. 1, 25 да́нномꙋ мнѣ въ ва́съ.

1 Тимоѳ. 4, 14 дано́ тебѣ бы́сть.

2 Тимоѳ. 1, 9 бл҃года́ти да́ннѣй на́мъ ѡ҆ Хр҃тѣ І҃исѣ.

Апокалипс. 6, 2 да́нъ бы́сть

Digitized by Google

ѥмꙋ вѣнє́цъ. *6, 4* данѡ́ бы́сть взѧ́ти ми́ръ ѿ землѝ —— да́нъ бы́сть ѥмꙋ мє́чь вели́кій. *6, 8* данà бы́сть ѥмꙋ ѻ҃бласть. *6, 11* даны́ бы́ша коемꙋ́ждо и҃хъ ри҃зы бѣлы́. *7, 2* и҃мже данѡ́ бы́сть вредѝти зе́млю и҃ мо́ре. *8, 2* данѡ́ бы́сть и҃мъ сє́дмь трꙋ́бъ. *8,3* даны́ бы́ша ѥмꙋ ѳꙋ́міами мно́зи. *9, 1* да́нъ бы́сть ѥ҃й ключь стꙋ́денца бе́здны. *9, 3* данà бы́сть и҃мъ ѻ҃бласть. *9, 5* данѡ́ бы́сть и҃мъ. *9, 10* данà бѣ ѻ҃бласть и҃мъ вредѝти человѣки пѧ́ть мц҃ъ. *11, 1* данà мѝ бы́сть тро́сть подо́бна жезлꙋ́. *11, 2* да́нъ бы́сть ꙗ҃зы́кѡмъ. *12, 14* даны́ бы́ша женѣ́ два̀ крила̀ ѻ҃рла̀ вели́каго. *13, 5* даны́ бы́ша ѥмꙋ ꙋ҃стà глаго́люща велика̀ и҃ хꙋ́лна: и҃ данà бы́сть ѥмꙋ ѻ҃бласть. *13, 7* и҃ данѡ́ бы́сть ѥмꙋ бра́нь твори́ти —— данà бы́сть ѥмꙋ ѻ҃бласть. *13, 14* данà бы́ша ѥмꙋ. *13, 15* данѡ́ бы́сть ѥмꙋ да́ти дꙋ́хъ ѻ҃бразꙋ звѣри́нꙋ. *16, 8* данѡ́ бы́сть ѥмꙋ ѡ҃пали́ти человѣки ѻ҃гнє́мъ. *19, 8* данѡ́ бы́сть ѥ҃й ѡ҃блещи́ся въ вꙋ҃ссо́нъ чи́стъ и҃ свѣ́телъ. *20, 4* сꙋ́дъ да́нъ бы́сть и҃мъ.

ДА́НЬ (τέλος, tributum; φόρος, tributum) — дань.

Мато. 17, 25 ца́ріе зе́мстіи ѿ кі́ихъ прі́емлютъ да̀ни (τέλη), и҃лѝ кинсо́нъ.

Лук. 20, 22 досто́итъ ли на́мъ кє́сареви да́нь да́ти, и҃лѝ нѝ. *23, 2* возбраня́юща кє́сареви да́нь да́ти.

Римлян. 13, 6 сегѡ́ бо ра́ди и҃ да̀ни даетѐ. *13, 7* а҆ ѥмꙋ́же да́нь (τέλος), да́нь (τέλος).

ДАРОВА́НІЄ (χάρισμα, donum; δώρημα, quod donatur; δωρεά, donum) — дарованіе, даръ.

1 Петр. 4,10 кі́ждо ꙗ҃коже прі́ѧтъ дарова́ніе, междꙋ себѣ́ сі́мъ слꙋ́жа́ще, ꙗ҃кѡ до́брїи строи́теліе разли́чным бл҃года́ти Бж҃і́ѧ.

Римлян. 1, 11 жела́ю бо ви́дѣти ва́съ, да нѣ́кое пода́мъ ва́мъ дарова́ніе дꙋ́хо́вное, ко оꙋ҃тверждє́нію ва́шемꙋ. *5, 16* не ꙗ҃коже є҆ди́нѣмъ согрѣ́шшимъ, дарова́ніе (δώρημα). *6, 23* ѻ҃бро́цы бо грѣ́хꙋ, сме́рть: дарова́ніе же Бж҃іе, живо́тъ вѣ́чный ѡ҃ Хр҃тѣ І҃сѣ. *11, 29* нераскаѧ́мина бо дарованіѧ́ и҃ зва́ніе Бж҃іе. *12, 6* и҃мꙋ́ще же дарова̀нїѧ по бл҃года́ти да́ннѣй на́мъ разли́чна.

1 Корино. 1, 7 ꙗ҃кѡ ва́мъ не лишитисѧ ни во є҆ди́номъ дарова́нїи. *7, 7* кі́ждо своѐ дарова́ніе и҃мать ѿ Бг҃а, ѻ҃въ ꙋ҃бѡ си́це, ѻ҃въ же си́це. *12, 4* разді҆ле́нїѧ же дарова́нїй сꙋ́ть, а҆ то́йждє Дх҃ъ. *12, 9* и҃но́мꙋ же дарова̀нїѧ и҃сцѣле́нїй, ѡ҃ то́мже Дс҃ѣ. *12, 28* пото́мъ же си́лы, та́же дарова̀нїѧ и҃сцѣле́нїй, застꙋпле́нїѧ, правле́нїѧ. *12, 30* є҆да̀ всѝ дарова̀нїѧ и҃мꙋ́тъ и҃сцѣ-

Digitized by Google

ле́ній. *12, 31* ревну́йте же дарова́ній бо́лшихъ.

2 Коринѳ. 1, 11 да ѿ мно́гихъ ли́цъ, е́же въ на́съ дарова́ніе, мно́гими бл҃годари́тсѧ ѡ ва́съ.

Ефес. 4, 7 є́дино́мꙋ же комꙋ́ждо на́съ дадѣ́сѧ бл҃года́ть по мѣ́рѣ дарова́нїѧ(δωρεᾶς) Хр҃то́ва.

1 Тимоѳ. 4, 14 не нерадѝ ѡ своє́мъ дарова́нїи.

ДАРОВА́ННЫЙ, ДАРОВА́НЪ (χαρισθείς, gratificatus)—дарованный.

1 Коринѳ. 2, 12 да вѣ́мы, ѩ́же ѿ Бг҃а дарова́ннаѧ на́мъ.

Филимон. 1, 22 дарова́нъ бꙋ́дꙋ ва́мъ.

ДАРОВА́ТИ (χαρίζεσθαι, donare)—даровать, дать; простить.

Лук. 7, 21 мнѡ́гимъ слѣпы́мъ дарова́ зрѣ́ніе.

Дѣян. 27, 24 дарова́ тебѣ́ Бг҃ъ.

2 Коринѳ. 2, 7 да дарꙋ́ете и оу҃тѣ́шите. *2, 10* є́мꙋже а҆́ще что́ дарꙋ́ете, и҆ а҆́зъ: и҆́бо а҆́зъ а҆́ще что́ дарова́хъ, є́мꙋ же дарова́хъ ва́съ ра́ди.

Галат. 3, 18 Авраа́мꙋ же ѡ҆бѣтова́нїемъ дарова́ Бг҃ъ.

Филиппис. 2, 9 дарова́ є́мꙋ и҆́мѧ.

Колос. 2, 13 дарова́въ (простивъ) на́мъ всѧ́ прегрѣше́нїѧ.

ДАРОВА́ТИСѧ (δωρεῖσθαι, donari; χαρίζεσθαι, donari)—быть дарованну.

2 Петр. 1, 4 и҆́миже честна́ѧ на́мъ и҆ вели́каѧ ѡ҆бѣтова́нїѧ дарова́шасѧ (δεδώρηται).

Филиппис. 1, 29 ва́мъ дарова́сѧ.

ДА́РСТВОВАТИ (χαρίζεσθαι, donare)— даровать, ниспосылать въ даръ.

Римлян. 8, 32 ка́кѡ оу҃́бо не и҆ съ ни́мъ всѧ́ на́мъ да́рствꙋетъ.

ДА́РЪ (δῶρον, δωρεά, δώρημα, donum)—даръ.

Матѳ. 2, 11 принесо́ша є́мꙋ да́ры. *5, 23* а҆́ще оу҃́бо принесе́ши да́ръ. *5, 24* ѡ҆ста́ви тꙋ́ да́ръ твоѝ——принеси́ да́ръ твоѝ. *8, 4* принеси́ да́ръ. *15, 5* да́ръ. *23, 18* и҆́же клене́тсѧ да́ромъ——до́лженъ е҆́сть. *23, 19* что́ бо бо́лѣе, да́ръ ли, и҆́ли ѻ҆лта́рь свѧты́й да́ръ.

Марк. 7, 11 е҆́же е҆́сть да́ръ.

Лук. 21, 1 ви́дѣ вмета́ющыѧ въ хра́мъ набда́щїй и҆́мѣнїѧ, да́ры своѝ богаты́ѧ. *21, 4* вси́ бо сі́и ѿ и҆́збы́тка своегѡ вверго́ша въ да́ры Бг҃ови.

Іоан. 4, 10 а҆́ще бы вѣ́дала е҆сѝ да́ръ Бж҃і́й.

Дѣян. 2, 38 прі́имете да́ръ Стаго́ Дх҃а. *8, 20* да́ръ Бж҃і́й непщева́лъ е҆сѝ сребро́мъ стяжа́ти. *10, 45* на ꙗзы́ки да́ръ Стагѡ Дх҃а и҆злива́сѧ. *11, 17* ра́венъ да́ръ даде́ и҆́мъ Бг҃ъ.

Іаков. 1, 17 всѧ́къ да́ръ совершенъ свы́ше е҆́сть.

Digitized by Google

Римлян. 5, 15 но не ѩкоже прегрѣшéніе, тáкѡ и дáръ — — дáръ бл҃годáтію є҆дúнагѡ чл҃вѣка І҃ісa Хр҃тà. *5, 16* дáръ же ѿ мнóгихъ прегрѣшéній во ѡ҆правдáніе. *5, 17* дáръ прáвды прі҃емлюще, въ жúзни воцр҃тсѧ є҆дúнѣмъ І҃исъ Хр҃тóмъ.

2 Корине. 9, 15 благодарéніе же Б҃гови ѡ҆ неисповѣдимѣмъ є҆гѡ дáрѣ.

Ефес. 2, 8 и сіѐ не ѿ васъ, Б҃жíй дáръ. *3, 7* є҆мꙋ́же бы́хъ слꙋжúтель по дáрꙋ бл҃годáти Б҃жíѧ.

2 Тимое. 1, 6 воспоминáю тебѣ возгрѣвáти дáръ Б҃жíй.

Евр. 5, 1 да принóситъ дáры же и жéртвы ѡ҆ грѣсѣхъ. *6, 4* вкꙋси́вшихъ дáра небéснагѡ. *8, 3* всѧ́къ бо первосщ҃ѐнникъ, во ѥ҆́же приноси́ти дáры же и жéртвы поставлѧ́емь бывáетъ. *8, 4* сꙋ́щымъ свѧщ҃ѐнникѡмъ приносѧ́щымъ по закóнꙋ дáры. *9, 9* въ нéже дáрове и жéртвы принóсѧтсѧ. *11, 4* свидѣтелствꙋ́ющꙋ ѡ҆ дáрѣхъ є҆гѡ Б҃гꙋ.

Апокалипс. 11, 10 дáры пóслютъ дрꙋ́гъ ко дрꙋ́гꙋ.

ДА́ТЕЛЬ (δότης, dator)—датель (дающій).

2 Корине. 9, 7 доброхóтна бо дáтелѧ лю́битъ Б҃гъ.

ДА́ТИ (δι҃δόναι, dare)—дать.

Мате. 4, 9 сі҃ѧ всѧ́ тебѣ дáмъ. *5, 31* да дáстъ ѥ҆́й книгꙋ. *5, 42* просѧ́щемꙋ — — дáй. *6, 11* хлѣ́бъ нáшъ насꙋ́щный дáждь нáмъ днéсь. *7, 6* не дадúте ст҃ы́ѧ псꙋ́мъ. *7, 11* колмѝ пáче Ѻ҆́цъ вáшъ нб҃ный дáстъ блáга. *10, 1* дадѐ и҃мъ влáсть. *10, 8* тꙋ́не дадúте. *14, 7* тѣ́мже и҆ съ клѧ́твою и҃зречѐ ѥ҆́й дáти. *14, 8* дáждь мѝ. *14, 9* повелѣ́ дáти. *14, 11* дáша дѣвúцѣ. *14, 16* дадúте и҃мъ вы҃ ѩсти. *14, 19* дадѐ оꙋ҃чнкꙋ́мъ. *15, 36* дадѐ оꙋ҃чнкꙋ́мъ своúмъ. *16, 19* дáмъ тѝ ключѝ ц҃рствa нб҃нагѡ. *16, 26* и҆лѝ что́ дáстъ человѣкъ и҃змѣнꙋ за дꙋ́шꙋ свою́. *17, 24* оꙋ҃чúтель вáшъ не дáстъ ли дiдрáхмы. *17, 27* дáждь и҃мъ за мѧ́ и҆ за сѧ́. *19, 7* Мш҃сéй заповѣда дáти книгꙋ́ распꙋ́стнꙋю. *19, 21* дáждь и҃щымъ. *20, 4* дáмъ вáмъ. *20, 8* дáждь и҃мъ мздꙋ́. *20, 14* хощꙋ́ же и҆ семꙋ́ послѣднемꙋ́ дáти, ѩкоже и҆ тебѣ́. *20, 23* нѣсть моѐ дáти. *20, 28* дáти дш҃ꙋ́ свою́ и҃збавлéніе за мнóгихъ. *21, 23* кто́ ти дадѐ влáсть сію́. *22, 17* достóйно ли ѥ҆́сть дáти книсóнъ кéсаревн. *24, 24* дадѧ́тъ знáменіѧ вéліѧ и чꙋ́десà. *24, 29* лꙋнà не дáстъ свѣ́та своегѡ́. *24,43* не бы́ дáлъ подкопáти хрáма своегѡ́. *15, 8* дадúте нáмъ ѿ є҆лéа вáшегѡ. *25, 15* ѻ҆́вомꙋ ѻ҆у҃бѡ дадѐ пѧ́ть талáнтъ. *25, 28* дадúти и҃мꙋ́щемꙋ дéсѧть талáнтъ. *25, 35* взалкáхсѧ бо, и҆ дáсте мѝ ѩсти. *25, 42* взалкáхсѧ бо, и҆ не дáсте мѝ

Digitized by Google

ѣасти. *26, 15* что̀ ми хо́щете да́ти. *26, 27* пріе́мъ ча́шꙋ, и̑ хвалꙋ̀ возда́въ, дадѐ и̑мъ. *26, 48* предаме́й же є́гѡ̀, дадѐ и̑мъ зна́меніе. *27, 10* да́ша м̑ на селѡ̀ скꙋдѣ́лниче. *27, 34* да́ша є́мꙋ пи́ти ѻ̑цетъ съ жѣ́лчію смѣшенъ. *27, 58* тогда̀ Пила́тъ повелѣ̀ да́ти тѣ́ло. *28, 12* сре́бреники довѡ́лны да́ша во́инѡмъ.

Марк. 2, 26 дадѐ и̑ сꙋ́щымъ съ ни́мъ. *4, 7* плода̀ не дадѐ. *5, 19* не дадѐ є́мꙋ. *5, 43* даи́те ѣ̑й ѣасти. *6, 22* да́мъ тѝ. *6, 23* да́мъ тѝ. *6, 25* хощꙋ̀, да мѝ да́си. *6, 28* дадѐ ѽ дѣви́цѣ: и̑ дѣви́ца дадѐ ѽ ма́тери свое́й. *6, 37* даи́те и̑мъ вы̀ ѣасти — — да́мы и̑мъ ѣасти. *8, 37* что̀ да́стъ человѣ́къ и̑змѣ́нꙋ на дꙋ́шꙋ свое́й. *10, 21* да́ждь ни́щымъ. *10, 37* да́ждь на́мъ. *10, 40* нѣ́сть мнѣ̀ да́ти. *10, 45* да́стъ дꙋ́шꙋ свою̀ и̑збавле́ніе за мно́ги. *11, 28* кто̀ тѝ ѻ̑бласть сію̀ дадѐ, да сі̑м̀ твори́ши. *12, 9* да́стъ вїногра́дъ и̑нѣ́мъ. *12, 14* досто́итъ ли кинсо́нъ ке́сареви да́ти, и̑лѝ нѝ; да́мы ли, и̑лѝ не да́мы. *13, 22* дадꙋ́тъ зна́менія. *13, 24* лꙋна̀ не да́стъ свѣта. *13, 34* да́въ рабо́мъ свои́мъ вла́сть. *14, 6* что̀ ѣ̑й тр҃ꙋды̀ даетѐ. *14, 11* ѡ̑бѣща́ша є́мꙋ сре́бреники да́ти. *14, 22* преломѝ и̑ дадѐ и̑мъ. *14, 23* пріи́мъ ча́шꙋ — — дадѐ и̑мъ. *14, 44* дадѐ предаме́й є́гѡ̀ зна́меніе и̑мъ. *15, 45* дадѐ тѣ́ло Ї̑ѡсифови.

Лук. 1, 32 да́стъ є́мꙋ Гдь Бг҃ъ пр҃то́лъ. *1, 73* кля́твꙋ, є́юже кля́тсѧ ко А̑враа́мꙋ ѻ̑ц҃ꙋ на́шемꙋ, да́ти на́мъ. *1, 77* да́ти ра́зꙋмъ спасе́нїе лю́демъ є́гѡ̀. *2, 24* є́же да́ти же́ртвꙋ. *4, 6* тебѣ̀ да́мъ вла́сть сію̀ всю̀ и̑ сла́вꙋ и̑̀хъ: ѩкѡ мнѣ̀ предана̀ е́сть, и̑ є́мꙋже а̑̀ще хощꙋ̀, да́мъ ю̑. *4, 17* да́ша є́мꙋ кни́гꙋ Ї̑са́іи пр҃ро́ка. *6, 4* дадѐ и̑ сꙋ́щымъ съ ни́мъ. *6, 30* всѧ́комꙋ же проси́щемꙋ ѹ̑ тебѐ, да́й. *6, 34* а̑̀ще взаи́мъ даетѐ. *6, 35* люби́те врагѝ ва́ша, и̑ благотвори́те, и̑ взаи́мъ да́йте ничесо́же ча́ющe. *6, 38* да́йте, и̑ да́стсѧ ва́мъ — — дадꙋ́тъ на ло́но ва́ше. *7, 4* досто́инъ е́сть, є́мꙋже да́си сіѐ. *7, 15* дадѐ є́гѡ̀ ма́тери є́гѡ̀. *7, 44* воды̀ на но́зѣ моѝ не да́лъ є́си. *7, 45* лобза́нїа мѝ не да́лъ є́си. *8, 55* повелѣ̀ да́ти ѣ̑й ѣасти. *9, 1* дадѐ и̑мъ си́лꙋ и̑ вла́сть на всѧ̑ бѣ́сы. *9, 13* даи́те и̑мъ вы̀ ѣасти. *10, 19* сѐ даю̀ ва́мъ вла́сть наступа́ти на зми́ю и̑ на скорпі́ю. *10, 35* дадѐ гости́нникꙋ. *11, 5* дрꙋ́же, да́ждь мѝ взаи́мъ трѝ хлѣ́бы. *11, 7* не могꙋ̀, воста́въ да́ти тебѣ̀. *11, 8* а̑̀ще и̑ не да́стъ є́мꙋ воста́въ — — но за безо́чство є́гѡ, воста́въ да́стъ є́мꙋ. *11, 13* колмѝ па́че ѻ̑ц҃ъ, и̑же съ нб҃сѣ̀, да́стъ Дх҃а С҃та́го проси́-

Digitized by Google

щымъ оу негѡ. *11, 41* Обаче ѿ сущихъ дадите милостыню. *12, 32* благоизволи Оц҃ъ вашъ дати вамъ ц҃рство. *12, 33* дадите мл҃тыню. *12, 39* не бы далъ подкопати дому своегѡ. *12, 51* миръ пр҃индохъ дати на землю. *12, 58* на пѹти дажды дѣланіе (разночт.: потщисѧ) избыти ѿ негѡ (освободиться отъ него). *14, 9* дажды семѹ мѣсто. *15, 12* дажды ми достоиннѹю часть имѣнія. *15, 22* дадите перстень на рѹкѹ егѡ. *15, 29* мнѣ никогдаже далъ еси козлѧте. *16, 12* ваше кто вамъ дастъ. *17, 18* какѡ не ѡбрѣтошасѧ возвращшесѧ дати славѹ Б҃гѹ. *18, 12* десятинѹ даю всегѡ єлікѡ притажѹ. *19, 8* се полъ-имѣнія моегѡ, Г҃ди, дамъ нищымъ. *19, 13* дадѣ имъ десять мнасъ. *19, 15* дадѣ сребро. *19, 24* дадите имѹщемѹ десять мнасъ. *20,10* да ѿ плода винограда дадѹтъ ємѹ. *21, 15* азъ бо дамъ вамъ оустъ и премѹдрость. *22, 5* совѣщашасѧ ємѹ сребреники дати. *22, 19* дадѣ имъ. *22, 47* сіе бо бѣ знаменіе далъ имъ. *24, 42* они же дашасѧ ємѹ рыбы печены часть, и ѿ пчелъ сотъ.

Іоан. 1,12 дадѣ имъ Область чадшмъ Бжіимъ быти. *1, 22* рѣша же ємѹ: кто еси; да ѿвѣтъ дамы послашымъ ны. *3, 16* такѡ бо возлюби Б҃гъ міръ, такѡ и Сн҃а своего єдинороднаго далъ ѣсть. *3, 34* не въ мѣрѹ бо Б҃гъ даетъ Дх҃а. *3, 35* всѧ дадѣ въ рѹцѣ егѡ. *4, 5* близъ вези, юже дадѣ Іаковъ Іѡсифѹ сынѹ своемѹ. *4, 7* дажды ми пити. *4, 10* аще бы вѣдала еси даръ Бжій, и кто ѣсть гл҃голѧй ти: дажды ми пити: ты бы просила оу негѡ, и далъ бы ти водѹ живѹ. *4, 12* дадѣ намъ стѹденецъ сей. *4, 14* азъ дамъ ємѹ — — азъ дамъ ємѹ. *4, 15* дажды ми сію водѹ. *5, 22* Оц҃ъ бо не сѹдитъ никомѹже, но сѹдъ весь дадѣ Сн҃ови. *5, 26* дадѣ и Сн҃ови живота имѣти въ себѣ. *5, 27* Область дадѣ ємѹ и сѹдъ творити. *5, 36* дадѣ мнѣ Оц҃ъ. *6, 27* Сн҃ъ человѣческій вамъ дастъ. *6, 31* хлѣбъ съ нб҃сѣ дадѣ имъ ѣсти. *6, 32* не Мосѵ̑сей дадѣ вамъ хлѣбъ съ нб҃сѣ: но Оц҃ъ мой даетъ вамъ хлѣбъ йстинный съ нб҃сѣ. *6, 34* дажды намъ хлѣбъ сей. *6, 37* всѣ ѥже даетъ мнѣ Оц҃ъ, ко мнѣ пр҃йдетъ. *6, 39* дадѣ ми. *6, 51* хлѣбъ, егоже азъ дамъ, плоть моѧ ѣсть, ѥже азъ дамъ за живота міра. *6, 52* какѡ можетъ сей намъ дати плоть свою ѣсти. *7, 19* не Мѡѵ̑сей ли дадѣ вамъ законъ, и никтоже ѿ васъ творитъ закона. *7, 22* сегѡ ради Мѡѵ̑сей дадѣ вамъ ѡбрѣзаніе. *9, 24* дажды славѹ Б҃гѹ. *10, 28* азъ живота вѣчный дамъ имъ. *10, 29* дадѣ

мнѣ. *11, 22* дáстъ тебѣ Бгъ. *11, 57* дáша же архіерéе и фарисéе зáповѣдь. *12, 49* тóй мнѣ зáповѣдь дадé. *13, 3* всѣ дадé емý Óц҃ъ въ рýцѣ. *13, 15* óбразъ бо дáхъ вáмъ. *13, 26* смóчь хлѣбъ, дадé Їýдѣ. *13, 29* нúщымъ да нѣчто дáстъ. *13, 34* зáповѣдь нóвýю даю вáмъ, да любúте дрýга дрýга. *14, 16* инóго Оýтѣшителя дáстъ вáмъ. *14, 27* мúръ мóй даю вáмъ: не ꙗкоже мíръ даéтъ, áзъ даю вáмъ. *15, 16* áще прóсите ѿ Óц҃а во имя моé, дáстъ вáмъ. *16, 23* áще чесѡ прóсите ѿ Óц҃а во имя моé, дáстъ вáмъ. *17, 2* ꙗкоже дáлъ éси емý влáсть всѣкíм плóти, да всѣко éже дáлъ éси емý, дáстъ имъ живóтъ вѣчный. *17, 4* дáлъ éси мнѣ. *17, 6* ꙗвúхъ имя твоé человѣкѡмъ, íхже дáлъ éси мнѣ ѿ мíра: твои бѣша, и мнѣ íхъ дáлъ éси. *17, 7* дáлъ éси мнѣ. *17, 8* глаголы, íхже дáлъ éси мнѣ, дáхъ имъ. *17, 9* íхже дáлъ éси мнѣ. *17, 11* íхже дáлъ éси мнѣ. *17, 12* íхже дáлъ éси мнѣ. *17, 14* áзъ дáхъ имъ слóво твоé. *17, 22* слáвý, íюже дáлъ éси мнѣ, дáхъ имъ. *17, 24* íхже дáлъ éси мнѣ — — íюже дáлъ éси мнѣ. *18, 9* дáлъ éси мнѣ. *18, 11* дадé мнѣ. *19, 9* Їйсъ же ѿвѣта не дадé емý. *21, 13* дадé имъ.

Дѣян. 1, 26 дáша жрéбíй имá. *2, 19* дáмъ чýдеса. *2, 27* нижé дáси преподóбномý твоемý вúдѣти истлѣнíм. *3, 6* éже имамъ, сíе тú даю. *3, 14* испросúсте мýжа оýбíйцý дáти вáмъ. *3, 16* дадé емý всю цѣлость сíю. *4, 29* дáждь рабѡмъ твоúмъ со всѣкимъ дерзновéнíемъ глáти слóво твоé. *5, 31* дáти покаáнíе. *5, 32* дадé Бгъ. *7, 5* не дадé емý — — ѡбѣщá дáти емý. *7, 8* дадé емý завѣтъ ѡбрѣзанíм. *7, 10* и дадé емý благодáть и премýдрость. *7, 25* дáстъ имъ спасéнíе. *7, 38* прíáтъ словесá жúва дáти намъ. *8, 19* дадúте и мнѣ влáсть сíю. *10,40* дадé емý явлéнý бúти. *11, 17* рáвенъ дáръ дадé имъ. *11,18* ꙗзы́кѡмъ Бгъ дадé покаáнíе въ живóтъ. *12, 23* внезáпý же порази́ егѡ Áгглъ Гдень, занé не дадé слáвы Бгý. *13, 19* дадé имъ въ наслѣдíе. *13, 20* дадé имъ сýдíи. *13, 21* дадé имъ Бгъ Саýла. *13, 34* дáмъ вáмъ преподóбнаѧ. *13, 35* не дáси преподóбномý твоемý вúдѣти истлѣнíм. *15, 8* дáвъ имъ Дýха Стáго. *16, 23* мнóги же дáвше имъ рáны, вадúша въ темнúцý. *20, 32* могýщемý наздáти и дáти вáмъ.

Iаков. 2, 16 не дáстъ же имъ трéбованíм тѣлéснагѡ. *4, 6* бóлшýюже даéтъ блгодáть — — смирéннымъ же даéтъ благодáть. *5, 18* нбо дóждь дадé.

Digitized by Google

1 Петр. 5, 5 смирéннымъ же даéтъ бл҃годáть.

1 Іоан. 3, 1 вúдите, какóвъ любóвь далъ ѣ҃сть О҃цъ нáмъ. *3, 23* далъ ѣ҃сть запóвѣдь нáмъ. *3, 24* далъ ѣ҃сть нáмъ. *4, 13* далъ ѣ҃сть нáмъ. *5, 11* живóтъ вѣ҃чный далъ ѣ҃сть нáмъ Бг҃ъ. *5, 16* дáстъ ѣ҃мъ живóтъ. *5, 20* далъ ѣ҃сть нáмъ (свѣтъ и҃) рáзумъ.

Римлян. 4, 20 дáвъ слáвѣ Бг҃ови. *11, 8* дадѐ и҃мъ Бг҃ъ дх҃ъ оу҃милéніе. *11, 35* ктò прéжде дадѐ ѣ҃мъ, и воздáстсѧ ѣ҃мъ. *12, 19* дадúте мѣ҃сто гнѣвý. *13, 6* сегѡ́ бо рáди и дáни даетѐ. *14, 12* кíйждо нáсъ ѡ҃ себѣ́ слóво дáстъ Бг҃у. *15, 5* да дáстъ вáмъ тóждє мýдрствовати.

1 Коринѳ. 3, 5 Гд҃ь дадѐ. *7, 25* совѣ́тъ же даю. *9, 12* всѧ̑ терпúмъ, да не прекращéніе кóе дáмы бл҃говѣствованію Хр҃тóвý. *12, 24* Бг҃ъ растворѝ тѣ́ло, хýдѣйшемý бóлшý дáвъ чéсть. *14, 7* а҃ще рáзностію пискáніемъ не дадúтъ. *14, 8* а҃ще безвѣ́стенъ глáсъ трýбà дáстъ, ктò оу҃готóвитсѧ на брáнь. *14, 9* а҃ще не благоразýмно слóво дадúте ѩ҃зы́кшмъ, кáкш оу҃разýмѣется гл҃гóлемое. *15, 38* Бг҃ъ же даéтъ ѣ҃мъ тѣ́ло.

2 Коринѳ. 1, 22 дадѐ ѡ҃брýченіе Дх҃а въ сердцà нáша. *5, 5* дадѐ нáмъ ѡ҃брýченіе Дх҃а. *5, 12* винý даéмъ вáмъ похвалéнію ѡ҃ нáсъ. *6, 3* ни ѐдúно ни въ чéмже даю́ще прétыкáніе. *8, 10* совѣ́тъ даю́ ѡ҃ сéмъ. *9, 9* расточѝ, дадѐ оу҃бýгимъ. *10,8* дадѐ нáмъ Гд҃ь. *12, 13* дадúте мѝ непрáвдý сію. *13, 10* ю҃же Гд҃ь далъ мѝ ѣ҃сть въ создáніе, а҆ не на разорéніе.

Галат. 2, 9 деснúцы дáша мнѣ́. *4, 15* а҃ще бы былó мóщно óчесà вáша ѝзвертѣвше дáли бúсте мѝ. *6, 17* трýды да ни ктóже мѝ даéтъ.

Ефес. 1, 17 дáстъ вáмъ дх҃а премýдрости и҃ ѿкровéнїм. *1, 22* того́ дадѐ главѣ́ вúше всѣ́хъ цр҃кви. *3, 16* да дáстъ вáмъ по богáтствý слáвы своемъ̀. *4, 8* дадѐ дарúмъ человѣ́кшмъ. *4, 11* тóй далъ ѣ҃сть О҃вы оу҃бш А҃пт҃олы. *4, 27* нижѐ дадúте мѣ́ста дiáволý. *4, 29* да дáстъ бл҃годáть слы́шащымъ.

1 Солун. 4, 2 какшвà повелѣ́ніем дáхомъ вáмъ.

2 Солун. 3, 9 себѐ О҃бразъ дáмы вáмъ. *3, 16* Гд҃ь мúра да дáстъ вáмъ мúръ.

2 Тимоѳ. 1, 7 не бо́ дадѐ нáмъ Бг҃ъ дх҃а страхá. *1, 16* дáстъ же мл҃ть Гд҃ь Онисíфорову дóмý. *1, 18* да дáстъ ѣ҃мъ Гд҃ь ѡ҃брѣ́стѝ мл҃ть ѡ҃ Гд҃а. *2, 7* да дáстъ оу҃бо тебѣ́ Гд҃ь рáзумъ ѡ҃ всéмъ. *2, 25* ѐдà какш дáстъ и҃мъ Бг҃ъ покаа̀ніе.

Digitized by Google

Тит. 2, 14 дáлъ ѣ́сть себѣ за ны̀. ·*Евр. 2, 13* ѩ́же мн̀ дáлъ. *7, 4* ѣ́мꙋже ѝ десѧти́нꙋ дáлъ ѣ́сть Авраáмъ. *7, 9* десѧти́ны дáлъ ѣ́сть.

Апокалипс. 1, 1 ѣ́гóже дадѣ ѣ́мꙋ Бг̃ъ. *2, 7* побѣждáющемꙋ дáмъ ѩ́сти ѿ дрéва живóтнагѡ. *2, 10* дáмъ тѝ вѣнéцъ живота̀. *2, 17* побѣждáющемꙋ дáмъ ѩ́сти ѿ мáнны сокровéнным, ѝ дáмъ ѣ́мꙋ кáмень бѣ́лъ. *2, 21* дáхъ ѣ́й врéмѧ. *2, 23* дáмъ вáмъ комꙋ́ждо по дѣлѡ́мъ вáшымъ. *2, 26* дáмъ ѣ́мꙋ влáсть на ѩ́зы́цѣхъ. *2, 28* дáмъ ѣ́мꙋ звѣ́здꙋ ꙋ̑тренюю. *3, 8* сѣ̀ дáхъ пред̀ тобо́ю двéри ѿвéрсты. *3, 9* сѣ̀ даю̀ ѿ сóнмища сатаннѝна глаго́лющымсѧ бы́ти Їꙋдéи. *3, 21* побѣждáющемꙋ дáмъ сѣ́сти со мно́ю на пр̃тóлѣ моéмъ. *4, 9* дáша живѡ́тнам слáвꙋ — — сѣдѧ́щемꙋ на престóлѣ. *8, 3* да дáстъ молúтвамъ ст̃ы́хъ всѣ́хъ на ѻ̑лтáрь златы́й сꙋ́щій пред̀ престóломъ. *10, 9* дáждь мн̀ кни́жицꙋ. *11, 3* дáмъ ѻ̑бѣ́ма свидѣ́телема моúма. *11, 13* дáша слáвꙋ Бг̃ꙋ нб̃ному. *11, 18* дáти мздꙋ рабѡ́мъ твои́мъ проро́кшмъ ѝ ст̃ы́мъ ѝ бои́щымсѧ и́мене твоегѡ̀. *13, 2* дадѣ ѣ́мꙋ змíй сúлꙋ свою̀. *13, 3* дадѣ ѻ̑бласть звѣ́рю. *13, 15* дано̀ бы́сть ѣ́мꙋ дáти дꙋ́хъ ѻ̑бразꙋ звѣри́нꙋ. *13, 16* да дáстъ и́мъ начертáніе на деснѣ́й рꙋцѣ́ и́хъ ѝлѝ на челáхъ и́хъ. *14, 7* дадúте ѣ́мꙋ слáвꙋ. *15, 7* дадѐ седмúмъ А̑г̃гломъ сéдмь фі̑а̀лъ златы́хъ. *16, 6* ѝ кро́вь и́мъ дáлъ ѣ́сѝ пúти. *16, 9* не покáмшасѧ дáти ѣ́мꙋ слáвы. *16, 19* дáти ѣ́мꙋ чáшꙋ вїна̀ ѩ́рости гнѣ́ва своегѡ̀. *17, 13* сúлꙋ ѝ ѻ̑бласть свою̀ звѣ́рю дадꙋ́тъ. *17, 17* дáлъ ѣ́сть въ сердцà и́хъ — — дáти цр̃тво своѐ звѣ́рю. *18, 7* толúкш дадúте ѣ́й мꙋ́къ ѝ рыдáній. *19, 7* дадúмъ слáвꙋ ѣ́мꙋ. *20, 13* ѝ дадѐ мóре мертвецы̀ своѝ, ѝ смéрть ѝ а̑дъ дáша своѝ мертвецы̀. *21, 6* а̑зъ жáждꙋщемꙋ дáмъ ѿ и̑стóчника воды̀ живóтным тꙋ́не.

ДА́ТИСѦ (δοθῆσεσθαι, δοθῆναι, dari)—быть дану.

Матѳ. 7, 7 дáстсѧ вáмъ. *10, 19* дáстсѧ вáмъ въ тóй чáсъ. *12, 39* знáменіе не дáстсѧ ѣ́мꙋ. *13, 12* дáстсѧ ѣ́мꙋ. *16, 4* знáменіе не дáстсѧ ѣ́мꙋ. *21, 43* дáстсѧ ѩ́зы́кꙋ. *26, 9* можáше бо сіѐ мѵ́ро продано̀ бы́ти на мнóзѣ, ѝ дáтисѧ ни́щымъ. *28, 18* дадéсѧ мн̀ всѧ́ка влáсть на нб̃сѝ ѝ на землѝ.

Марк. 4, 25 и́же бо а̑́ще и́мать, дáстсѧ ѣ́мꙋ. *8, 12* а̑́ще дáстсѧ ро́дꙋ семꙋ́ знáменіе. *13, 11* ѣ́же а̑́ще дáстсѧ вáмъ. *14, 5* можáше— —дáтисѧ ни́щымъ.

Лук. 6, 38 дáйте, ѝ дáстсѧ вáмъ. *8, 18* и́же бо и́мать, дáст-

Digitized by Google

ся ѥмꙋ. *11, 9* проси́те, и да́ст-ся вамъ. *11, 29* зна́менїе не да́ст-ся ѥмꙋ. *19, 26* всѣ́комꙋ и́мꙋщемꙋ да́ст-ся.

Дѣян. 8, 18 возложе́нїемъ рꙋ́къ А҃пⷭ҇толскихъ даётся Дх҃ъ Ст҃ы́й. *24, 26* мзда́ да́ст-ся ѥмꙋ.

Іаков. 1, 5 да́ст-ся ѥмꙋ.

1 Коринѳ. 12, 7 комꙋ́ждо же даётся явле́нїе Дх҃а. *12, 8* ѻ҆вомꙋ бо Дх҃омъ даётся сло́во премꙋ́дрости, ино́мꙋ же сло́во ра́зꙋма ѡ҆ то́мже Дх҃ѣ.

2 Коринѳ. 12, 7 дадѣ́ся мн҃ѣ пра́костникъ плоти, а҃ггелъ сатани́нъ, да мн҃ѣ пра́кꙋсти дѣетъ, да не превозношꙋ́ся.

Галат. 3, 22 да ѡ҆бѣтова́нїе ѿ вѣ́ры І҃ісъ Хр҃то́вы да́ст-ся вѣ́рꙋющымъ.

Ефес. 4, 7 ѥ҆дино́мꙋже комꙋ́ждо на́съ дадѣ́ся бл҃года́ть по мѣ́рѣ дарова́нїа Хр҃то́ва. *6, 19* да да́ст-ся мн҃ѣ сло́во во ѿ҆верзе́нїе оу҆́стъ мои́хъ.

ДАЮЩІЙ (δούς, qui dat)— дающій, дарующій.

Дѣян. 14, 3 дерза́юще ѡ҆ Гдⷭ҇ѣ — даю́щемъ зна́менїа и҆ ч҃деса́ быти рꙋка́ма и҆́хъ

Іаков. 1, 5 да про́ситъ ѿ даю́щагѡ Бг҃а.

1 Коринѳ. 14, 7 ѻ҆бачѐ бездꙋ́шнаѧ гла́съ даю́щаѧ, а҃ще сопѣ́ль, а҃ще гꙋ́сли.

2 Солун. 1, 8 даю́щагѡ ѿмще́нїе не вѣ́дꙋщымъ Бг҃а.

1 Тимоѳ. 6, 17 оу҆пова́ти —— на Бг҃а жи́ва даю́щаго на́мъ всѣ́ ѻ҆би́лнѡ въ наслажде́нїе.

ДАА́Й (δίδους, qui dat; ἐπιχορηγῶν, qui suppeditat) — дающій, дарующій, ниспосылающій; снабдѣвающій.

Іоан. 6, 33 хлѣ́бъ бо Бж҃ій ѥ҆́сть —— дае́й живо́тъ мі́рꙋ.

2 Коринѳ. 9, 10 дае́й (ἐπιχορηγῶν, qui suppeditat, снабдѣвающій) же сѣ́мꙗ сѣ́ющемꙋ.

ДАА́НІЄ (δόμα, δόσις, datio) даяніе даръ.

Матѳ. 7, 11 оу҆мѣ́ете дае́нїа бл҃га дае́ти ча́дшмъ ва́шымъ.

Лук. 11, 13 оу҆мѣ́ете дае́нїа бла́га дае́ти ча́дшмъ ва́шымъ.

Іаков. 1, 17 всѣ́ко дае́нїе бл҃го.

Ефес. 4, 8 дадѐ дае́нїа человѣ́кшмъ.

Филиппис. 4, 15 ни ѥ҆ди́на мн҃ѣ цр҃ковь ѡ҆бщева́ся въ сло́во дае́нїа и҆ прі́а҃тїа. *4, 17* не а҃кѡ и҆щꙋ́ дае́нїа.

ДАА́ТИ (δίδόναι, dare)—давать, даровать.

Матѳ. 7, 11 оу҆мѣ́ете дае́нїа бл҃га дае́ти. *13, 8* дае́хꙋ плодъ. *24, 45* ѥ҆́же дае́ти и҆́мъ пи́щꙋ во вре́мꙗ. *26, 26* дае́ше оу҆ченикꙋ́мъ.

Марк. 4, 8 дае́ше пло́дъ восходя́щъ. *6, 7* дае́ше и҆́мъ вла́сть. *6, 41* дае́ше оу҆ченикꙋ́мъ свои́мъ. *8, 6* дае́ше оу҆ч҃никꙋ́мъ свои́мъ. *11, 16* не дае́ше (не

Digitized by Google

позволялъ), да кто̀ мимонесе́тъ. *15, 23* даѧ́хѹ є́мѹ́ пи́ти.

Лук. 4, 41 не даѧ́ше и̃мъ глаго́лати. *9, 16* даѧ́ше оу̑чи́ко́мъ предложи́ти наро́дѹ. *11, 13* оу̑мѣ́ете даѧ́нiѧ блага́ даѧ́ти ча̑дшмъ ва́шымъ. *12, 42* даѧ́ти во вре́мѧ житомѣ́рiе. *15, 16* никто́же даѧ́ше є́мѹ́. *20, 22* досто́итъ ли на́мъ ке́сареви да́нь даѧ́ти, ѝлѝ ни. *23,2* возбранѧ́юща ке́сареви да́нь даѧ́ти. *24, 30* даѧ́ше и̃ма.

Дѣян. 2, 4 Дх̑ъ даѧ́ше и̃мъ провѣща́ва́ти. *14, 17* съ нб̑сѣ́ на́мъ дождѝ даѧ́, ѝ времена̀ плодоно́сна, и̑сполнѧ́ѧ пи́щею ѝ весе́лiемъ сердца̀ на̑ша. *16, 16* стѧжа́нiе мно́го даѧ́ше господе́мъ свои́мъ, волхвѹ́ющи. *17, 25* са́мъ даѧ́ всѣ́мъ живо́тъ ѝ дыха́нiе ѝ всѧ̑. *20, 35* бл̑же́ннѣе па́че даѧ́ти, не́жели прiима́ти. *27, 12* мно́зи совѣ́тъ даѧ́хѹ ѿ-везти́сѧ ѿтѹ́дѹ.

1 Тимов. 5, 14 ни є́ди́ны же вины̀ даѧ́ти проти́вномѹ хѹ́лы ра́ди.

Евр. 8, 10 даѧ́ зако́ны мои̑ въ мы́сли и̑хъ. *10, 16* даѧ́ зако́ны мои̑ на сердца̀ и̑хъ.

ДАѦТИСѦ (διαδίδοσθαι, distribueri) — быть даваему, даваться.

Дѣян. 4, 35 даѧ́шесѧ же коемѹ́ждо.

ДВА̀ (δύο, duo) — два.

Здѣсь также помѣщены слѣдующія формы: дво́е, двои́хъ, двою̀, двѣ̀, двѣ́ма̀.

Матѳ. 2, 16 и̑зби̑ всѧ̑ дѣ́ти ѿ двою̀ лѣ́тѹ. *4, 18* ви́дѣ два̀ бра̑та. *4, 21* ви́дѣ и̑на два̀ бра̑та. *5, 41* и̑дѝ съ ни́мъ два̀. *6, 24* никто́же мо́жетъ двѣ́ма̀ господи́нома рабо́тати. *8, 28* срѣто́ста є́гѡ̀ два̀ бѣ́сна. *9, 27* по-не́мъ и̑до́ста два̀ слѣпца̑. *10,10* ни двою̀ ри́зѹ. *10, 29* не двѣ̀ ли пти̑цы цѣнѧ́тсѧ є́ди́нымъ а̑ссарiемъ. *11, 2* посла̀ два̀ ѿ оу̑ченико́въ свои́хъ. *14, 17* не и̑мамы здѣ́ то́кмѡ пѧ́ть хлѣ́въ ѝ двѣ̀ ры́бѣ. *18, 8* не́же двѣ̀ ру̑цѣ̀ ѝ двѣ̀ но̑зѣ и̑мѹ́щѹ. *18, 9* не́же двѣ̀ о̑цѣ̀ и̑мѹ́щѹ. *18, 16* поимѝ съ собо́ю є́щѐ є́ди́наго ѝли два́: да при оу̑стѣ́хъ двою̀. *18, 19* я̃кѡ а̃ще два̀ ѿ васъ совѣщáста на землѝ ѿ всѧ́кой ве́щи. *18, 20* и̑дѣ́же бо є́ста два̀. *19, 6* я̃коже ктомѹ́ нѣ́ста два̀. *20,30* ѝ сѐ два̀ слѣпца̑ сѣдѧ́ща при пѹ́ти. *21, 1* посла̀ два̀ оу̑ченика̑. *21, 28* челове́къ нѣ́кiй и̑мѧ́ше два̀ сы̑на. *24, 40* тогда̀ два̀ бѹ́дета на селѣ́. *24, 41* двѣ̀ ме́лющѣ въ жѣ́рновахъ. *25, 15* о̑вомѹ́ же два̀. *25, 17* та́кожде ѝ и̑же два̀, прiшбрѣ́те ѝ то́й дрѹ́гѧ̑ два̀. *25, 22* приступ̀пль же ѝ и̑же два̀ тала̑нта прiе́мый, рече́: гд̑и, два̀ тала̑нта мѝ є́сѝ пре́далъ: сѐ дрѹ́гѧ̑ два̀ тала̑нта прiшбрѣто́хъ и̑ма. *26, 2* вѣ́сте, я̃кѡ по двою̀ дню̀

Digitized by Google

па́сха бу́детъ. *26, 60* послѣжде же приступи́вше два̀ лжесвидѣтелѧ. *27, 38* тогда̀ распѧ́ша съ ни́мъ два̀ разбо́йника. *27, 51* ѝ сѐ завѣ́са цр҃ко́внаѧ раздра́сѧ на двое́ съ вы́шнѧгѡ кра́ѧ до ни́жнѧгѡ.

Марк. 5, 13 бѣ́хѹ же ꙗ҆́кѡ двѣ̀ ты́сѧщы. *6, 7* нача́тъ и҆̃хъ посыла́ти два̀ два̀. *6, 9* неѡ҆блачи́тисѧ въ двѣ̀ ри҃зѣ. *6, 37* кѹ́пимъ двѣ́ма сто́ма пѣ́нязь хлѣ́бы. *6, 38* пѧ́ть хлѣ́бъ ѝ двѣ̀ ры҃бѣ. *6, 41* двѣ̀ ры҃бѣ. *9, 45* двѣ̀ но́зѣ и҆мѹ́щѹ. *9, 47* двѣ̀ ѡ҆́цѣ и҆мѹ́щѹ. *10, 8* нѣ́ста два̀. *11, 1* посла̀ два̀ ѿ ѹ҆ченѝкъ. *12, 42* вве́рже ле́птѣ двѣ̀. *14, 1* бѣ̀ же па́сха ѝ ѿпрѣсно́цы по двою́ дни́ю. *14, 13* посла̀ два̀ ѿ ѹ҆ченѝкъ. *15, 27* распѧ́ша два̀ разбо́йника. *15, 38* завѣ́са цр҃ко́внаѧ раздра́сѧ на двое́, свы́ше до ни́зѹ. *16, 12* двѣ́ма ѿ ни́хъ гр҃ма́дѹщема ꙗ҆ви́сѧ.

Лук. 2, 24 два̀ гѹ́рличища, ѝлѝ два̀ птенца̑ голѹ́бина. *3, 11* и҆мѣ́вый двѣ̀ ри҃зѣ. *5, 2* ви́дѣ два̀ корабла̀. *7, 18* призва́въ два̀ нѣ́кыѧ ѿ ѹ҆ченѝкъ. *7, 41* два̀ должника̀ бѣ́ста заимода́вцѹ нѣ́коемѹ. *9, 3* по двѣ̀ ри҃зѣ и҆мѣ́ти. *9, 13* ры҃бѣ двѣ̀. *9, 30* сѐ мѹ́жа два̀ съ ни́мъ глагѡ́люща. *10, 1* посла̀ и҆̃хъ по двѣ́ма. *10, 35* два̀ сре́бреника. *12, 6* не пѧ́ть ли пти́цъ цѣни́тсѧ пѣ́нязема двѣ́ма. *12, 52* трїѐ на два̀ ѝ два̀ на трѝ. *15, 11* человѣ́къ нѣ́кїй и҆мѣ́ два̀ сы́на. *16, 13* никїй же ра́бъ мо́жетъ двѣ́ма господи́нома рабо́тати. *17, 34* въ тѹ́ но́щь бу́дета два̀ на о҆́дрѣ є҆ди́номъ. *17, 35* бу́дете двѣ̀ вку́пѣ ме́лющѣ. *17, 36* два̀ бу́дета на селѣ̀. *18, 10* человѣ́ка два̀ внидо́ста въ це́рковь помоли́тисѧ. *19, 29* посла̀ два̀ ѹ҆ченѝкъ свои́хъ. *21, 2* вмета́ющѹ тѹ̀ двѣ̀ ле́птѣ. *22, 38* г҃ди, сѐ ножа̀ здѣ̀ два̀. *23, 32* веда́хѹ же ѝ и҆́на два̀ зло́дѣ́ѧ съ ни́мъ ѹ҆би́ти. *24, 4* сѐ мѹ́жа два̀ ста́ста пред҃ ни́ми въ ри҃захъ блещѧ́щихсѧ. *24, 13* сѐ два̀ ѿ ни́хъ бѣ́ста и҆дѹ́ща въ то́йже де́нь въ вѣ́сь.

Іоан. 1, 35 стоя́ше Іѡа́ннъ, ѝ ѿ ѹ҆ченѝкъ є҆гѡ̀ два̀. *2, 6* вмѣща́щыѧ по двѣ́ма ѝлѝ трїе́ма мѣ́рамъ. *4, 40* пребы́сть тѹ̀ два̀ дни́. *4, 43* по двою́ же дню́ и҆зы́де ѿтѹ́дѹ. *6, 7* двѣ́ма сто́ма пѣ́нязей хлѣ́бы не довлѣ́ютъ и҆́мъ. *6, 9* двѣ̀ ры҃бѣ. *8, 17* двои́хъ человѣ́кшвъ свидѣ́телство и҆́стинно е҆́сть. *11, 6* пребы́сть — — два̀ дни́. *19, 18* пропѧ́ша є҆гѡ̀, ѝ съ ни́мъ и҆́на два̀. *20, 12* ви́дѣ два̀ а҆̃гг҃ла. *21, 2* ѿ ѹ҆ченѝкъ є҆гѡ̀ два̀. *21, 8* не бѣ́ша бо дале́че ѿ земли́, но ꙗ҆́кѡ двѣ̀ стѐ локте́й.

Дѣян. 1, 10 сѐ мѹ́жа два̀ ста́ста. *1, 23* поста́виша два̀. *1, 24* покажи́ є҆гѡ́же и҆збра́лъ

Digitized by Google

ѥ́сѝ ѿ сею̀ двою̀. *7, 29* роди́ сы́на два̀. *9, 38* посла́ша два̀ мѹ́жа къ немѹ̀. *10, 7* пригласи́въ два̀ ѿ рабѡ́въ свои́хъ. *12, 6* въ нощѝ то́й бѣ̀ Пе́тръ спѧ́ между̀ двѣ́ма во́инома, свѧ́зань желѣ́зноma оу̑жема двѣ́ма. *19, 10* сі́е́ же бы́сть два̀ лѣ́та. *19, 22* посла́въ же къ Македо́нію два̀ ѿ слѹжа́щихъ. *19, 34* ꙗ̆кѡ на два̀ часа̀ вопію́щихъ. *21,33* повелѣ́ свѧза́ти ѥ́го̀ вери́ги желѣ́зными двѣ́ма. *23, 23* призва́въ два̀ нѣ́кіѧ ѿ сѡ́тника. *24, 27* двѣ́ма же лѣ́тома скончáвшемасѧ прі́ѧтъ. *28, 30* пребы́сть же Па́велъ два̀ лѣ́та.

1 Коринѳ. 14, 27 ӑ́ще ꙗ̆зы́комъ кто̀ глаго́летъ, по двѣ́ма, и̑лѝ мно́жае по трі́ема, и̑ по ча́сти: и̑ ѥ́динъ да сказѹ́етъ. *14, 29* пр҃о́роцы же два̀ и̑лѝ трі̀е да гл҃ютъ, и̑ дрѹ́зіи да разсѹжда́ютъ.

2 Коринѳ. 13, 1 при оу́стѣхъ двою̀ и̑лѝ трі́ехъ свидѣ́телей ста́нетъ всѧ́къ гл҃го́лъ.

Галат. 4,22 Ѧ̀враа́мъ два̀ сы́на и̑мѣ́. *4,24* сі́и̑ бо ѥ́ста два̀ завѣ́та.

Ефсс. 5, 31 бѹ́дета два̀ въ пло́ть ѥ́динѹ̀.

1 Тимоѳ. 5, 19 на пресвѹ́тера хѵ̀лы̀ не прі́емли, ра́звѣ при двою̀ — — свидѣ́телехъ.

Евр. 6, 18 двѣ́ма ве́щьми непрело́жными. *10, 28* безъ милосе́рдіѧ при двои́хъ и̑лѝ трі́ехъ свидѣ́телехъ оу̑мира́етъ.

Апокалипс. 9, 12 сѣ̀ гр҃ѧдѹ́тъ ѥ́щѐ два̀ гѹ́рѧ по сѝхъ. *9, 16* число̀ во́инѡвъ ко́нныхъ двѣ́ тмы́ тѣ́мъ. *11, 2* гра́дъ сты́й попереѹ́тъ четы́редесѧть и̑ два̀ мц҃ы. *11, 4* сі́и̑ сѹ́ть двѣ́ ма́слицы и̑ два̀ свѣ́щника пред҃ Бг҃о́мъ земли̑ стоѧщіа. *12, 14* даны̀ бы́ша женѣ́ два̀ крила́ ѻ́рла̀ вели́каго. *13, 5* дана̀ бы́сть ѥ́мѹ̀ ѻ́бласть твори́ти мѣ́сѧцъ четы́редесѧть два̀. *13, 11* и̑мѣ́ѧше рѹ́га два̀.

ДВА́ДЕССѦТЬ (εἴκοσι, viginti), —двадцать.

Лук. 14, 31 ӑ́ще си́ленъ ѥ́сть срѣ́сти съ десѧтію ты́сѧщъ гр҃ѧдѹ́щаго со двѣма́десѧть ты́сѧщами на́нь.

Іоан. 6, 19 гре́бше же ꙗ̆кѡ ста́дій два́десѧть пѧ́ть.

Дѣян. 1, 16 · бѣ̀ же и̑мѣ́нъ наро́да вкѹ́пѣ ꙗ̆кѡ сто̀ и̑ два́десѧть. *27, 28* и̑змѣ́рившe глѹби́нѹ ѡ̑брѣто́ша сажéней два́десѧть.

1 Коринѳ. 10, 8 пadóша во ѥ́динъ де́нь два́десѧть трѝ ты́сѧщы.

Апокалипс. 4,4 ѻ̑крестъ престо́ла престо́ли два́десѧть и̑ четы́ри: и̑ на престо́лѣхъ ви́дѣхъ два́десѧть и̑ четы́ри ста́рцы сѣдѧ́щыѧ. *4,10* падо́ша два́десѧть и̑ четы́ре ста́рцы пред҃ сѣдѧ́щимъ на престо́лѣ. *5, 8* два́десѧть и̑ четы́ре ста́рцы падо́ша пред҃ а̑гнцемъ. *5, 14* два́десѧть и̑ четы́ре ста́рцы падо́ша. *11, 16* два́десѧть и̑

Digitized by Google

четы́ре ста́рцы пред҃ Бг҃омъ сѣдя́щыи на престо́лѣхъ свои́хъ, паде́ша на ли́ца своѧ́. *19, 4* паде́ша два́десѧть и́ четы́ре ста́рцы.

ДВА́ЖДЫ (δίς, bis)—дважды.

Іуд. 1, 12 древеса́ е҆се́нна, безплоⷣна, два́жды оу҃мёрша.

1 Солун. 2, 18 е҆ди́ною и́ два́жды.

ДВАКРА́ТЫ (δίς, bis) — дважды.

Марк. 14, 72 пѣтель не возгласи́тъ двакра́ты.

Лук. 18, 12 пощу́сѧ двакра́ты въ сⷭ҇ббѡ́тⷭ҇.

ДВАНА́ДЕСѧТЬ (δώδεκα, duodecim)—двѣнадцать.

См. ниже: Ѻбана́десѧть.

Матѳ. 9, 20 сѐ жена́ кровоточи́ва двана́десѧте лѣтъ. *10, 2* двана́десѧтихъ же а҆пⷭ҇лъ и́менà сⷭ҇ть сі́ѧ. *14, 20* двана́десѧть ко́шъ и҆спо́лнь. *19, 28* сѧ́дете и́ вы на двою́на́десѧте престо́лⷭ҇. *26, 53* предста́витъ мѝ вѧ́ще, не́же двана́десѧте легео́на а҆г҃гл҃ъ.

Марк. 3, 14 сотвори́ двана́десѧте. *5, 25* сⷭ҇щи въ точе́нїи кро́ве лѣтъ двана́десѧте. *5, 42* бѣ́ бо лѣтъ двою́на́десѧте. *6, 43* взѧ́ша оу҃кро́хи двана́десѧть ко́шъ и҆спо́лнь. *8, 19* глаго́лаша е҆мⷭ҇: двана́десѧть.

Лук. 2, 42 е҆гда́ бы́сть двою́на́десѧте лѣтъ. *6, 13* и҆збра́ т҃ѡ ни́хъ двана́десѧте, и҃хже и́ а҆пⷭ҇лы нарече́. *8, 42* дщи́ е҆диноро́дна бѣ́ е҆мⷭ҇, ꙗ҆кѡ лѣтъ двою́на́десѧте. *8, 43* жена́ сⷭ҇щи въ точе́нїи кро́ви т҃ѡ двою́на́десѧте лѣтⷭ҇. *9, 17* взѧ́ша и҆збы́вшыѧ и҃мъ оу҃кро́хи ко́шъ двана́десѧте.

Іоан. 6, 13 и҆спо́лниша двана́десѧте ко́ша оу҃кро́хъ. *6, 70* не а҆зъ ли ва́съ двана́десѧте и҆збра́хъ. *11, 9* не двана́десѧть ли часо́въ е҆́сть во дни́. *Дѣян. 6, 2* призва́вше же двана́десѧть мно́жество оу҃ченїкъ. *7, 8* І҆а́кѡвъ (роди́) двана́десѧть патрїа́рхъ. *19, 7* бѧ́ше же всѣхъ мⷭ҇же́й ꙗ҆кѡ двана́десѧть. *24, 11* не мно́жае мѝ е҆́сть дне́й двана́десѧтихъ.

Апокалипс. 7, 5 т҃ѡ колѣна І҆ⷭ҇дова двана́десѧть тысѧщъ запечатлѣ́нныхъ: т҃ѡ колѣна Рⷭ҇ві́мова двана́десѧть тысѧщъ запечатлѣ́нныхъ: т҃ѡ колѣна Га́дова двана́десѧть тысѧщъ запечатлѣ́нныхъ. *7, 6* т҃ѡ колѣна А҆сі́рова двана́десѧть тысѧщъ запечатлѣ́нныхъ: т҃ѡ колѣна Нефѳалі́мля двана́десѧть тысѧщъ запечатлѣ́нныхъ: т҃ѡ колѣна Манассі́ина двана́десѧть тысѧщъ запечатлѣ́нныхъ. *7, 7* т҃ѡ колѣна Сⷭ҇меѡ́нова двана́десѧть тысѧщъ запечатлѣ́нныхъ: т҃ѡ колѣна Левґі́ина двана́десѧть тысѧщъ запечатлѣ́нныхъ: т҃ѡ колѣна І҆саха́рова двана́десѧть тысѧщъ запечатлѣ́нныхъ. *7, 8* т҃ѡ колѣна Завⷭ҇лѡ́на двана́десѧть тысѧщъ запечатлѣ́нныхъ: т҃ѡ колѣна І҆ѡ́сифова двана́десѧть тысѧщъ запе-

Digitized by Google

чатлѣнныхъ: ѿ колѣна Веніамінова двана́десмть тысящъ запечатлѣнныхъ. *12, 1* на главѣ є҆м҃ вѣнє́цъ ѿ звѣздъ двоюна́десмте. *21, 12* и҆мꙋ́щъ вра́тъ двана́десмть, и҆ на вратѣхъ а҆ггла́хъ двана́десмть ——и҆мена́ двана́десмть. *21, 14* стѣна́ гра́да и҆мѣ́ше ѡ҆снова́ній двана́десмть, и҆ на ни́хъ и҆мена́ двана́десмть а҆пто́лwвъ а҃гнчихъ. *21, 16* и҆змѣ́ри гра́дъ тростію на ста́дій двана́десмть тысящъ. *21, 21* двана́десмть вра́тъ, двана́десмть би́серwвъ. *22, 2* твори́тъ плодꙋ́въ двана́десмте.

дваѝди (δίς, bis) — дважды. *Филиппис. 4, 16* въ Солꙋ́нь и҆ є҆ди́ною и҆ двáщи —— посла́сте мѝ.

дверникъ (ὁ θυρωρός, janitor) — придверникъ, привратникъ («вратарь»). *Іоан. 10, 3* семꙋ́ дверникъ ѿверза́етъ, и҆ ѻ҆вцы гла́съ є҆гѡ̀ слы́шатъ.

дверница (ἡ θυρωρός, ostiaria) — придверница, привратница. *Іоан. 18, 16* рече́ дверницѣ. *18, 17* глаго́ла же раба̀ дверница Петро́ви.

дверь (θύρα, ostium) — дверь. *Матѳ. 6, 6* затвори́въ две́ри твои́м. *24, 33* вѣ́дите, я҆́кѡ бли́з ѣ҆́сть при две́рехъ. *25, 10* затворе́ны бы́ша две́ри. *27, 60* возвали́въ ка́мень ве́лій над две́ри (къ двери) гро́ба, ѿи́де. *28, 2* А҆гглъ бо Гдⷭ҇нь сше́дъ съ нб҃сѐ, приступ҃пль ѿвалѝ ка́мень ѿ две́рій гро́ба.

Марк. 1, 33 бѣ̀ вє́сь гра́дъ собра́лсѧ къ две́ремъ. *2, 2* не вмѣща́тисѧ ни при две́рехъ. *11, 4* жребѝ привѧ́зано при две́рехъ. *13, 29* бли́з ѣ҆́сть, при две́рехъ. *15, 46* привалѝ ка́мень над две́ри (къ двери) гро́ба. *16, 3* кто ѿвали́тъ ка́мень ѿ две́рій гро́ба.

Лук. 11, 7 ꙋ҆жѐ две́ри затворены̀ сꙋ́ть. *13, 25* и҆ затвори́тъ две́ри, и҆ на́чнете внѣ̀ стоя́ти и҆ ꙋ҆дара́ти въ две́ри.

Іоан. 10, 1 не вхо́дѧй две́рми во дво́ръ ѻ҆вчі́й, но прела́зѧ и҆нꙋ́дѣ, то́й та́ть ѣ҆́сть и҆ разбо́йникъ. *10, 2* а҆ вхо́дѧй две́рми па́стырь ѣ҆́сть ѻ҆вца́мъ. *10, 7* а҆́зъ ѣ҆́смь две́рь ѻ҆вца́мъ. *10, 9* а҆́зъ ѣ҆́смь две́рь: мно́ю а҆́ще кто̀ вни́детъ спасе́тсѧ. *18, 16* Пе́тръ же стоя́ше при две́рехъ внѣ̀. *20, 19* сꙋ́щꙋ же по́здѣ —— и҆ две́ремъ затворе́ннымъ —— прі́иде І҃исъ. *20, 26* прі́иде І҃исъ две́ремъ затворе́ннымъ.

Дѣян. 3, 2 є҆гѡ́же полага́хꙋ по всѧ́ днѝ пред две́рми цр҃ко́вными. *3, 10* и҆́же · ми́лостыни ра́ди сѣдя́ше при кра́сныхъ две́рехъ (πύλῃ, portam) церко́вныхъ. *5, 9* сѐ но́ги погре́бшихъ мꙋ́жа твоегѡ̀ при две́рехъ, и҆ и҆́несꙋ́тъ тѧ́. *5, 19* А҆ггла́ же Гдⷭ҇нь но́щію ѿве́рзе две́ри темни́цы. *5,*

Digitized by Google

23 ѩкѡ темни́цѹ оу҃бѡ ѡ҃брѣто́хомъ — — — и блюсти́тели стоя́щыи пред̾ две́рми. *12, 6* стра́жіе же пред̾ две́рми стрежа́хѹ темни́цы. *14, 27* ѿве́рзе ѩзы́кѡмъ две́рь вѣ́ры. *15, 4* сказа́ша же, е҆ли́ка сотвори́ Бг҃ъ съ ни́ми, и ѩкѡ ѿве́рзе ѩзы́кѡмъ две́рь вѣ́ры. *16, 26* ѿверзо́шасѧ же а҆́бі́е две́ри всѣ́. *16, 27* ви́дѣвъ ѿве́рсты две́ри темни́цы. *21, 30* а҆́бі́е затвори́шасѧ две́ри.

Іаков. 5, 9 се҃ сѹді́и пред̾ две́рми стои́тъ.

1 Коринѳ. 16, 9 две́рь бо мѝ ѿве́рзесѧ вели́ка и поспѣ́шна.

2 Коринѳ. 2, 12 две́ри ѿве́рзенѣ мѝ бы́вшей ѡ҃ Гд̃ѣ.

Колос. 4, 3 да Бг҃ъ ѿве́рзетъ на́мъ две́ри сло́ва.

Апокалипс. 3, 8 се҃ да́хъ пред̾ тобо́ю две́ри ѿве́рсты. *3, 20* се҃ стою́ при две́рехъ и толкѹ́: а҆́ще кто́ оу҃слы́шитъ гла́съ мо́и, и ѿве́рзетъ две́ри, вни́дѹ къ немѹ́, и вечеря́ю съ ни́мъ, и то́й со мно́ю. *4, 1* се҃ две́ри ѿве́рсты на нб҃си́.

ДВИ́ГАТИ (σκύλλειν, vexare; σαλεύειν, concitare) — утруждать; возбуждать.

Марк. 5, 35 что҃ е҆щѐ дви́жеши Оу҃чи́телѧ.

Лук. 8, 49 не дви́жи Оу҃чт҃лѧ.

Дѣян. 17, 13 прїидо́ша и та́мѡ дви́жѹще и смѹща́юще наро́ды (σαλεύοντες τοὺς ὄχλους, concitantes turbam, возбуждая и возмущая народъ).

ДВИ́ГАТИСѧ (σκύλλειν, vexari; κινεῖσθαι, moveri) — утруждаться, трудиться; двигаться.

Лук. 7, 6 Гд̃и, не дви́жисѧ: (не трудись, не утруждай себя).

Дѣян. 17, 28 ѡ҃ не́мъ бо живе́мъ и дви́жемсѧ (κινούμεθα, movemur, движемся) и е҆́смы.

ДВИ́ГНѸТИ (κινῆσαι, movere) — двинуть.

Матѳ. 23, 4 пе́рстомъ же свои́мъ не хотя́тъ дви́гнѹти и҃хъ.

Апокалипс. 2, 5 дви́гнѹ свѣти́ликъ твои́ ѿ мѣ́ста своегѡ҃.

ДВИ́ГНѸТИСѧ (αἴρεσθαι, tolli; κινεῖσθαι, emoveri) — подняться; сдвинуться.

Матѳ. 21, 21 а҆́ще и горѣ́ сей рече́те: дви́гнисѧ (поднимись).

Марк. 11, 23 а҆́ще рече́тъ горѣ́: дви́гнисѧ.

Апокалипс. 6, 14 всѧ́ка гора́ и о҆́стровъ ѿ мѣ́стъ свои́хъ дви́гнѹшасѧ.

ДВИЖЕ́НІЄ (κίνησις, motus) — движеніе.

Іоан. 5, 3 въ тѣ́хъ слежа́ше мно́жество болѧ́щихъ — — ча́ющихъ движе́нїѧ воды́.

ДВИ́ЖИМЪ (σειόμενος, concutitus) — потрясаемый.

Апокалипс. 6, 13 ѩкоже смоко́вница ѿмета́етъ пѹ́пы своѧ́, ѿ вѣ́тра вели́ка дви́жима.

Digitized by Google

ДВИ́ЖУЩЪ (κινῶν, qui moveat) — возбуждающій.

Дѣян. 24, 5 ѡ҃брѣто́хомъ бо мужа сего̀ — — дви́жуща противле́ніе (возбудителя мятежа) всѣмъ (между всѣми).

ДВО́Е см. **ДВА́**.

ДВОЕДУ́ШЕНЪ (δίψυχος, animo duplici) — двоедушный (лицемѣръ).

Іаков. 1, 8 мужъ двоедушенъ (animo duplici) неустро́енъ во всѣхъ пути́хъ свои́хъ. *4, 8* испра́вите сердца̀ двоедушніи (duplices animo).

ДВОИ́ХЪ см. **ДВА́**.

ДВО́РЪ (αὐλή, aula; οἶκος, domus; ἔπαυλις, commoratio) — дворъ; домъ.

Матѳ. 26, 3 тогда̀ собра́шасѧ а҃рхіере́е и҃ кни́жницы — — во дво́ръ а҃рхіере́овъ. *26, 58* Пе́тръ же и҃дя́ше по не́мъ и҃здале́ча до двора̀ а҃рхіере́ова. *26, 69* Пе́тръ же внѣ сѣдя́ше во дворѣ.

Марк. 14, 54 и҃де до внутрь во дво́ръ а҃рхіере́овъ. *14, 66* сущу Петро́ви во дворѣ. *15, 16* веду́ша е҃го̀ внутрь двора̀.

Лук. 11, 21 е҃гда̀ крѣпкій вооружи́всѧ храни́тъ сво́й дво́ръ. *22, 54* введо́ша е҃го̀ во дво́ръ (οἶκον, domum, домъ) а҃рхіере́овъ. *22, 55* возгнѣщшымъ же о҃гнь посредѣ двора̀.

Іоан. 10, 1 не входя́й дверми во дво́ръ о҃вчій, но прела́зъ и҃нуду́, то́й та́ть е҃сть и҃ разбо́йникъ. *10, 16* и҃ны о҃вцы и҃мамъ, и҃же не сутъ ѿ двора̀ сего̀. *18, 15* вни́де со І҃и҃сомъ во дво́ръ а҃рхіере́овъ.

Дѣян. 1, 20 да бу́детъ дво́ръ (ἡ ἔπαυλις, commoratio, дворъ) е҃гѡ пустъ. *12, 13* толкнувшу же Петру во врата̀ двора̀ (πυλῶνος, vestibuli, у воротъ).

Апокалипс. 11, 2 дво́ръ сущій внутрь цр҃кве и҃знеси внѣду.

ДВО́Ю см. **ДВА́**.

ДВОЮНА́ДЕСѦТЬ см. **ДВАНА́ДЕСѦТЬ**.

ДВОѦЗЫ́ЧЕНЪ (δίλογος, bilinguis) — двоязычный: двояко говорящій объ одномъ и томъ же предметѣ.

1 Тимоѳ. 3, 8 дїа́конѡмъ та́кожде — — не двоѧзы́чнымъ.

ДВѢ см. **ДВА́**.

ДВѢМА́ см. **ДВА́**.

ДВѢМА́ДЕСѦТЬ см. **ДВА́ДЕСѦТЬ**.

ДВѢ́СТѢ (διακόσιοι,-αι,-α, ducenti,-æ,-a) — двѣсти.

Дѣян. 23, 23 оугото́вите мѝ во́инѡвъ вооружѐнныхъ двѣстѣ — — и҃ стрелѐцъ двѣстѣ. *27, 37* бѣ же въ кораблѝ всѣхъ душъ двѣстѣ се́дмьдесѧтъ и҃ ше́сть.

Апокалипс. 11, 3 проріца́ти бу́дутъ дніи́ ты́сѧщу двѣстѣ и҃ шестьдесѧ́тъ. *12, 6* да та́мѡ пита́ется дніи́ ты́сѧщу двѣсти шестьдесѧ́тъ.

Digitized by Google

ДЕ́БРЬ (φάραγξ, vallis; γέεννα, gehenna)—долъ; геенна.

Лук. 3, 5 всѧ́ка де́брь (долъ) и҆спо́лнится. *12, 5* вовре́щи въ де́брь о҆гненну́ю (γέενναν, gehennam, геенну).

ДЕВѦ́ТЫЙ (ἔννατος, nonus) — девятый.

Матѳ. 20, 5 па́ки же и҆зше́дъ въ ше́стый, и҆ девѧ́тый ча́съ, сотворѝ та́коже. *27, 45* ѿ шеста́гѡ же часа̀ тма̀ бы́сть по всей̀ землѝ до часа̀ девѧ́тагѡ. *27, 46* ѡ҆ девѧ́томъ же часѣ́ возопѝ І҃исъ.

Марк. 15, 33 бы́вшу же часу́ шесто́му, тма̀ бы́сть по всей̀ землѝ до часа̀ девѧ́тагѡ. *15, 34* въ ча́съ девѧ́тый возопѝ І҃исъ.

Лук. 23, 44 тма̀ бы́сть по всеѝ землѝ до часа̀ девѧ́тагѡ.

Дѣян. 3, 1 вку́пѣ же Пе́тръ и҆ І҃ѡа́ннъ восхожда́ста на моли́тву во сты́лище въ ча́съ девѧ́тый. *10, 3* ви́дѣ въ видѣ́нiи я҆вѣ́, я҆́кѡ въ ча́съ девѧ́тый днѐ. *10, 30* въ девѧ́тый ча́съ моля́хся въ дому́ моемъ.

Апокалипс. 21, 20 девѧ́тое топа́зiй.

ДЕВѦ́ТЬ (ἐννέα, novem) — девять.

Матѳ. 18, 12 не ѡ҆ста́витъ ли де́вѧтьдесѧтъ и҆ де́вять въ гора́хъ. *18, 13* не́же ѡ҆ девѧти́десѧтихъ и҆ девятѝ не заблу́ждшихъ.

Лук. 15, 4 не ѡ҆ста́витъ ли девѧти́десѧти и҆ девятѝ въ пу́стыни. *15, 7* не́жели ѡ҆ девѧти́десѧтихъ и҆ девятѝ пра́ведникъ. *17, 17* да де́вять гдѣ́.

ДЕ́ВѦТЬДЕСѦТЪ (ἐνενήκοντα, nonaginta)—девяносто.

Матѳ. 18, 12 не ѡ҆ста́витъ ли де́вѧтьдесѧтъ и҆ де́вять въ гора́хъ. *18, 13* не́же ѡ҆ девѧти́десѧтихъ и҆ девятѝ не заблу́ждшихъ.

Лук. 15, 4 не ѡ҆ста́витъ ли девѧти́десѧти и҆ девятѝ въ пу́стыни. *15, 7* не́жели ѡ҆ девѧти́десѧтихъ и҆ девятѝ пра́ведникъ.

ДЕКАПО́ЛЬСКІЙ (Δεκαπόλεως, Decapolis)—Декапольскій.

«Десятиградіе» (Δεκάπολις, Decapolis)—союзная область изъ десяти городовъ: на сѣверѣ—Дамаскъ, на югѣ—Филадельфія, на западѣ—Скиѳополь (Веѳсанъ), на востокѣ—Канаѳа. Въ серединѣ же этой области были слѣдующіе города: Рафана (Рафонъ), Гадара, Иппонъ, Діонъ, Пелла, Гераза Имена эти упоминаются у Плинія (Hist. Nat. V, 16). У другихъ писателей есть отмѣны въ названіяхъ городовъ этихъ.

Марк. 7, 31 прiи́де на мо́ре Галиле́йско, междѹ предѣ́лы Декапо́льски.

ДЕ́МѠНСКІЙ (δαιμόνων, dæmoniorum)—демонскій.

Апокалипс. 16, 14 сѹ́ть бо дѹ́си де́мѡнстiи творя́щiе зна́менiя.

ДЕ́МѠНЪ (δαίμων, dæ-

Digitized by Google

mon) — демонъ: злый духъ, «бѣсъ» (Лук. VIII, 29).

Апокалипс. 9, 20 да не поклонятся демонмъ.

ДЕННИ́ЦА (φωσφόρος, lucifer; ὀρθρινός, stella matutina)— денница: утренняя заря; утренняя звѣзда.

Иногда подъ именемъ «денницы» разумѣется отпадшій ангелъ.

2 Петр. 1, 19 денни́ца (φωσφόρος) возсіе́тъ въ сердца́хъ ва́шихъ.

Апокалипс. 22, 16 звѣзда́ у҃тренняя и денни́ца (звѣзда свѣтлая и утренняя).

ДЕ́НЬ (ἡμέρα, dies) — день; время.

Иногда «день» означаетъ и «судъ», «суждевіе», напримѣръ въ 3-мъ стихѣ 4-й главы 1-го посланія къ Коринѳянамъ.

Матѳ. 2, 1 во дни І҃ирѡда. *3, 1* во дни же о҃ны. *4, 2* пости́вся дніи́ четы́редесять. *6, 34* довлѣетъ дне́ви зло́ба є҆гѡ́. *7, 22* мно́зи реку́тъ мнѣ во о҃нъ де́нь. *9, 15* прі́идутъ же дніе. *10, 15* ѿра́днѣе бу́детъ земли́ Содо́мстѣй и Гомо́рстѣй въ де́нь су́дный. *11, 12* ѿ дне́й же І҃ѡа́нна Кр҃ти́теля досе́лѣ цр҃тві́е нб҃ное на́дится (силою берется). *11, 22* Ти́ру — — ѿра́днѣе бу́детъ въ де́нь су́дный. *11, 23* пребы́ли у҃бѡ бы́ша до дне́шняго днѐ. *11, 24* земли́ Содо́мстѣй ѿра́днѣе бу́детъ. *12, 36* воздадя́тъ ѿ не́мъ сло́во въ де́нь су́дный. *12, 40* ꙗ҆коже бо бѣ І҃ѡна во чре́вѣ. кито́вѣ три́ дни́ и́ три́ но́щи: та́кѡ бу́детъ и́ сн҃ъ чл҃вѣ́ческій въ се́рдцы земли́ три́ дни́ и́ три́ но́щи. *13, 1* въ де́нь же то́й и҃зше́дъ І҃и҃съ. *14, 6* дни́ же бы́вшу рождества́ И҃рѡдова. *15, 32* дни́ три́ присѣдя́тъ мнѣ. *16, 21* въ тре́тій де́нь воста́ти. *17, 1* по дне́хъ шести́хъ поя́тъ І҃и҃съ Петра́. *17, 23* въ тре́тій де́нь воста́нетъ. *20, 2* совѣщи́въ съ дѣлатели по пѣнязю на де́нь. *20, 6* что́ здѣ́ стоите́ ве́сь де́нь пра́здны. *20, 12* поне́сшымъ тяготу́ днѐ. *20, 19* въ тре́тій де́нь воскре́снетъ. *22, 23* въ то́й де́нь при҃ступи́ша къ немѹ̀ садѹке́е. *22, 46* ни҃же смѣ́ше кто́ ѿ того́ днѐ вопроси́ти є҆го́. *23, 30* а҃ще бы́хомъ бы́ли во дни́ о҆те́цъ на́шихъ. *24, 19* го́ре же непра́здным и́ дома́щымъ въ ты́ дни́. *24, 22* а҃ще не бы́ша прекрати́лися дніе о҃ны, не бы́ у҃бѡ спасла́ся вся́ка пло́ть: и҆збра́нныхъ же ра́ди прекрася́тся дніе о҃ны. *24, 29* по скорби́ дніи́ тѣ́хъ. *24, 36* ѿ дни же то́мъ и́ часѣ́ никто́же вѣсть. *24, 37* ꙗ҆коже бо бы́сть во дни́ Но́евы. *24, 38* ꙗ҆коже бо бѣ́хѹ во дни́ пре́жде пото́па, ꙗ҆дѹ́ще и́ пію́ще, женя́щеся и́ посмга́ющe, до него́же днѐ вни́де Но́е въ ковче́гъ. *24, 50* прі́идетъ г҃дь раба́ то-

Digitized by Google

ѧѡ̀ въ дéнь. *25, 13* не вѣсте днѐ ни часà. *26, 2* вѣсте, ꙗ̆кѡ по двою̀ дню̀ пáсха бу́детъ. *26, 17* въ пéрвый же дéнь ѿпрѣснóчный приступи́ша оу́ченицы̀ ко Їйсу̀. *26, 29* до днѐ тогѡ̀. *26, 55* по всѧ̑ дни̑ при вáсъ сѣдѣ́хъ оу́чà въ цр҃кви. *26, 61* трéми дéнми создáти ю̀. *27, 8* тѣ́мже нарéчéсѧ селó то̀, селó крóве, до сегѡ̀ днѐ. *27, 40* разорю́щїй цр҃квь и̑ трéми дéнми созидáмй, спасúсѧ сáмъ. *27, 62* во оу́трїй же дéнь. *27, 63* по трїéхъ днéхъ востáну̀. *27, 64* повелѝ оу́бо оу́твердúти грóбъ до трéтїѧгѡ днѐ. *28, 15* промчéсѧ слóво сїѐ во Їу̀дéехъ дáже до сегѡ̀ днѐ. *28, 20* сѐ ꙗ̆зъ съ вáми е̑смь во всѧ̑ дни̑ до скончáнїѧ вѣ́ка.

Марк. 1, 9 бы́сть во ѻ̑нѣхъ днéхъ. *1, 13* бѣ́ ту̀ въ пу́стыни днéй четы́редесѧть. *2, 1* вни́де пáки въ Капернау́мъ по днéхъ. *2, 20* прiи́ду̀тъ же днíе, е̑гдà ѿи́мется ѿ ни́хъ жени́хъ, и̑ тогдà постя́тсѧ въ ты́мъ дни̑. *4, 27* востаéтъ нóщїю и̑ днію. *4, 35* гл҃гóла и̑̀мъ въ тóй дéнь. *5, 5* вы́ну̀ нóщь и̑ дéнь во гробѣ́хъ и̑ въ горáхъ бѣ́ вопі́ѧ. *6, 11* ѿрáднѣе бу́детъ Содóмѡмъ и̑ Гомóрѡмъ въ дéнь су́дный. *6, 21* приключúвшусѧ дню̀ потрéбну̀. *8, 1* въ ты́мъ дни̑. *8, 2* трѝ дни̑ присѣдя́тъ мнѣ. *8, 31* въ трéтїй дéнь воскрéснути. *9, 2* по шестѝ днéхъ поя́тъ Їйсъ Петрà. *9, 31* въ трéтїй дéнь воскрéснетъ. *10, 34* въ трéтїй дéнь воскрéснетъ. *13, 17* гóрe же непрáзднымъ и̑ дои́щымъ въ ты́мъ дни̑. *13, 19* бу́ду̀тъ бо дни̑ тíи скóрбь. *13, 20* ꙗ̆ще не бы̀ Гд҃ь прекрати́лъ днíй — — прекрати́тъ дни̑. *13, 24* въ ты́мъ дни̑, по скóрби тóй, сóлнце помéркнетъ, и̑ лу́нà не дáстъ свѣ́та своегѡ̀. *13, 32* ѿ дня̀ же тóмъ и̑лѝ ѿ часѣ́ никтóже вѣ́сть. *14, 1* бѣ́ же пáсха и̑ ѿпрѣснúцы по двою̀ днію. *14, 12* въ пéрвый дéнь ѻ̑прѣснóкъ. *14, 25* ктомý не и̑мамъ пи́ти— —до днѐ тогѡ̀. *14, 49* по всѧ̑ дни̑ бѣ́хъ при вáсъ въ цр҃кви. *14, 58* трéми дéнми и̑ну̀ неру̀котворéну̀ созижду̀. *15, 29* разорю́щїй цр҃ковь и̑ трéми дéнми созидáмй.

Лук. 1, 5 бы́сть во дни̑ И̑рwда. *1, 7* ѻ̑ба заматорѣ́вша во днéхъ свои́хъ бѣ́ста. *1, 18* жена̀ моѧ̑ заматорѣ́вши во днéхъ свои́хъ. *1, 20* до негóже днѐ бу́ду̀тъ сі́ѧ. *1, 23* и̑спóлнишасѧ днíе слу́жбы е̑гѡ̀. *1, 24* по сúхъ же днéхъ зачáтъ Е̑лїсавéть. *1, 25* тáкѡ мнѣ́ сотворѝ Гд҃ь во дни̑. *1, 39* востáвши же Маріáмь во дни̑ ты́мъ. *1, 59* бы́сть во ѻ̑смы́й дéнь. *1, 75* всѧ̑ дни̑ живота̀ нáшегѡ. *1, 80* бѣ́ въ пу́стынахъ до днѐ ꙗ̆влéнїѧ своегѡ̀ ко Їйлю. *2, 1* бы́сть же во дни̑ ты́мъ. *2, 6* и̑спóлнишасѧ днíе родúти е̑́й. *2, 21* е̑гдà и̑спóлниша-

сѧ ѻ҃смь днíй. *2, 22* є҆гдà íспóлнишасѧ днíе ѡ҃чищéнíѧ є҆ю. *2, 36* сíѧ замлторѣвши во днéхъ мнóзѣхъ. *2, 37* постóмъ и҆ мл҃твами слꙋжáщи днь и҆ нóщь. *2, 43* скончáвшымъ днй, и҆ возвращáющымсѧ íмъ. *2, 44* предóста днѐ пꙋть. *2, 46* и҆ бы́сть по трíéхъ днéхъ, ѡ҃брѣтóста є҆гѡ въ ц҃ркви. *4, 2* днíй четы́ридесѧть íскꙋшáемь ѿ дíáвола: и҆ не ꙗ́стъ ничесѡ́же во днй ты́ѧ. *4, 16* вни́де, по ѻ҃бы́чаю своемꙋ, въ дéнь сꙋббѡ́тный въ сóнмище, и҆ востà честѝ. *4, 25* мнѡ́ги вдовúцы бѣ́ша во днй Íлíины во Íзрíли. *4, 42* бы́вшꙋ же днй, íзшéдъ íдé въ пꙋ́сто мѣ́сто. *5, 17* бы́сть во є҆дúнъ ѿ днíй. *5, 35* прíидꙋ́тъ же днíе, є҆гдà ѿмѧ́тъ бꙋ́детъ ѿ ни́хъ женúхъ, и҆ тогдà постѧ́тсѧ въ ты́ѧ днй. *6, 12* бы́сть же во днй ты́ѧ. *6, 13* є҆гдà бы́сть дéнь. *6, 23* возрáдꙋйтесѧ въ тóй дéнь, и҆ взыгрáйте. *8, 22* бы́сть во є҆дúнъ ѿ днíй. *9, 12* дéнь же начáтъ прекланѧ́тисѧ. *9, 22* въ трéтíй дéнь востáти. *9, 28* бы́сть же по словесѣ́хъ сúхъ ꙗ́кѡ днíй ѻ҃смь. *9, 36* никомꙋ́ же возвѣстúша въ ты́ѧ днй. *9, 37* бы́сть же въ прóчíй дéнь. *9, 51* бы́сть же є҆гдà скончава́хꙋсѧ днíе восхождéнію є҆гѡ̀. *10, 12* Содóмлянѡмъ въ дéнь тóй ѿ҃радне́е бꙋ́детъ. *11, 3* хлѣ́бъ нáшъ насꙋщный подавáй нáмъ на всѧ́къ дéнь. *12, 46* прíйдетъ господúнъ рабà тогѡ̀ въ дéнь. *13, 14* шéсть днíй е҆́сть, въ нѧ́же достóитъ дѣ́лати: въ ты́ѧ ꙋ҃бо приходѧ́ще цѣлúтесѧ, а҆ не въ дéнь сꙋббѡ́тный. *13, 16* не достóмше ли разрѣши́тисѧ є҆́й ѿ ю҃зы сегѡ̀ въ дéнь сꙋббѡ́тный. *13, 31* въ тóй дéнь приступúша нѣцыи ѿ фарíсéй. *14, 5* íстóргнетъ є҆гѡ̀ въ дéнь сꙋббѡ́тный. *15, 13* не по мнóзѣхъ днéхъ. *16, 19* веселѧ́сѧ на всѧ́ днй свѣ́тлѡ. *17, 4* а҆́ще седмúци на дéнь согрѣши́тъ къ тебѣ́, и҆ седмúци на дéнь ѡ҃врати́тсѧ. *17, 22* прíидꙋ́тъ днíе, є҆гдà вожделѣ́ете є҆дúнагѡ днѐ сн҃а человѣ́ческагѡ ви́дѣти. *17, 24* та́кѡ бꙋ́детъ сн҃ъ чл҃вѣ́ческíй въ дéнь свóй. *17, 26* ꙗ́коже бы́сть во днй Нѡ́евы, та́кѡ бꙋ́детъ и҆ во днй сн҃а чл҃вѣ́ческа. *17, 27* до негѡ́ же днѐ вни́де Нѡ́е въ ковчéгъ. *17, 28* ꙗ́коже бы́сть во днй Лѡ́товы. *17, 29* въ ѻ҃ньже дéнь и҆зы́де Лѡ́тъ ѿ Содóмлянъ. *17, 30* по томꙋ́ же бꙋ́детъ и҆ въ дéнь. *17, 31* въ тóй дéнь, и҆́же бꙋ́детъ на кровѣ́. *18, 7* вопію́щихъ къ немꙋ́ дéнь и҆ нóщь. *18, 33* въ трéтíй дéнь воскрéснетъ. *19, 42* въ дéнь сéй твóй. *19, 43* прíидꙋ́тъ днíе на тѧ́. *19, 47* бѣ́ ꙋ҃чѧ́ по всѧ́ днй въ ц҃ркви. *20, 1* бы́сть во є҆дúнъ ѿ днéй ѻ҃нѣхъ. *21, 6* прíидꙋ́тъ днíе. *21, 22* днíе ѿмще́нію сíи сꙋ́ть. *21, 23* доѧ́-

Digitized by Google

цымъ въ тыѧ днѝ. *21, 34* найдетъ на вы внезапꙋ день тóй. *21, 37* бѣ же во днѝ во цр҃кви. *22, 7* пріиде же день ѿпрѣснóкшвъ. *22, 53* по всѧ днѝ сꙋщꙋ мнѝ съ вáми въ цéркви. *22, 66* бы́сть дéнь. *23, 7* послá є҆гó ко Ирѡдꙋ, сꙋщꙋ и̑ томꙋ во Іерꙋсалúмѣ въ тыѧ днѝ. *23, 12* въ тóй дéнь. *23, 29* сѐ днíе грѧдꙋтъ. *23, 54* дéнь бѣ пятóкъ. *24, 7* въ трéтiй дéнь воскрéснꙋти. *24, 13* въ тóй же дéнь. *24, 18* не оу҃вѣдѣлъ є҆сѝ бы́вшихъ въ нéмъ во днѝ сíѧ. *24, 21* трéтiй сéй дéнь ѥ҆сть днéсь. *24, 29* приклони́лсѧ ѥ҆сть дéнь. *24, 46* воскрéснꙋти ѿ мéртвыхъ въ трéтiй дéнь.

Іоан. 1, 39 оу҃ негѡ̀ пребы́ста дéнь тóй. *2, 1* въ трéтiй дéнь брáкъ бы́сть въ Кáнѣ Галiлéйстѣй. *2, 12* тꙋ̀ не мнѡ́ги днѝ пребы́ша. *2, 19* трéми дéнми воздви́гнꙋ ю҃. *2, 20* ты́ ли трéми дéнми воздви́гнеши ю҃. *4, 40* пребы́сть тꙋ̀ два̀ днѝ. *4, 43* по двою́ же днію̀ и҆зы́де ѿтꙋ̀дꙋ. *5, 9* бѣ же сꙋ́ббѡта въ тóй дéнь. *6, 39* воскрешꙋ̀ ѥ҆ въ послѣдíй дéнь. *6, 40* воскрешꙋ̀ є҆гó а҆зъ въ послѣдíй дéнь. *6, 44* воскрешꙋ̀ є҆гó а҆зъ въ послѣдíй дéнь. *6, 54* воскрешꙋ̀ є҆гó въ послѣдíй дéнь. *7, 37* въ послѣдíй же дéнь вели́кiй прáзданика стоя́ше Іи҃съ. *8, 56* Авраáмъ о҆҃цъ вáшъ рáдъ бы бы́лъ, дабы̀ ви́дѣлъ дéнь мóй. *9, 4* мнѣ подобáетъ дѣлáти дѣлá послáвшагѡ мѧ̀, дóндеже дéнь ѥ҆́сть. *11, 6* є҆гдá же оу҃слы́ша, ꙗ҆кѡ болúтъ, тогдá пребы́сть — — два̀ днѝ. *11, 9* ѿвѣщá Іи҃съ: не двана́десѧть ли часóвъ во днѝ; а҆́щектѡ̀ хóдитъ во днѝ, не пóткнетсѧ, ꙗ҆кѡ свѣтъ мíра сегѡ ви́дитъ. *11, 17* ѿбрѣ́те є҆гѡ̀ четы́ри днѝ оу҃жѐ и҆мꙋ́ща во гробѣ́. *11, 24* вѣмъ, ꙗ҆кѡ воскрéснетъ въ воскрешéнiе, въ послѣдíй дéнь. *11, 53* ѿ тогѡ̀ оу҃бо днѐ совѣщáша, да оу҃бiю́тъ є҆гѡ̀. *12, 1* Іи҃съ же прéжде шестѝ днíй пáсхи пріиде въ Виѳáнiю. *12, 7* да въ дéнь погребéнiѧ моегѡ̀ соблюдéтъ ѥ҆. *12, 12* во оу҃трíй же дéнь. *12, 48* слóво, ѥ҆же гл҃гóлахъ, тó сꙋ́дитъ ѥ҆мꙋ̀ въ послѣдíй дéнь. *14, 20* въ тóй дéнь оу҃разꙋмѣ́ете вы, ꙗ҆кѡ а҆́зъ во О҃цѣ моéмъ. *16, 23* въ тóй дéнь менѐ не воспрóсите ничесѡ́же. *16, 26* въ тóй дéнь во и҆́мя моѐ воспрóсите. *19, 31* бѣ бо велúкъ дéнь тóмъ сꙋ́ббѡты. *20, 19* сꙋ́щꙋ же пóздѣ, въ дéнь тóй во є҆дúнꙋ ѿ сꙋ́ббѡтъ. *20, 26* по днéхъ ѻ҆смúхъ пáкы бѧ́хꙋ внꙋ́трь оу҃ченицы̀ є҆гѡ̀.

Дѣян. 1, 2 дáже до днѐ, въ ѻ҆ньже заповѣдавъ а҆пóстолѡмъ Дх҃омъ Ст҃ы́мъ. *1, 3* дéнми четы́редесѧтми ꙗ҆вля́лсѧ и҆́мъ. *1, 5* не по мнóзѣхъ сúхъ днéхъ. *1, 15* во днѝ тыѧ̀ востáвъ Пéтръ.

Digitized by Google

1, 22 да́же до днѐ, въ о҃ньже вознесе́ся. *2, 1* е́гда̀ скончава́шася дніѐ пѧтдесѧ́тницы. *2, 15* е́сть бо ча́съ тре́тій днѐ. *2, 17* бу́детъ въ послѣ́днія дни̑. *2, 18* во дни̑ о҃ны. *2, 20* пре́жде да́же прі́ити дню̀ г҃дню. *2, 29* гро́бъ е́гѡ̀ е́сть въ на́съ да́же до днѐ сегѡ̀. *2, 41* приложи́шася въ де́нь то́й душъ і҃ако трѝ ты́сѧщы. *2, 46* по всѧ̑ же дни̑ терпѧ́ще. *2, 47* г҃дь же прилага́ше по всѧ̑ дни̑ цр҃кви спаса́ющыяся. *3, 2* е́гѡ́же полага́ху по всѧ̑ дни̑ пре́д две́рми цр҃ко́вными. *3, 24* предвозвѣсти́ша дни̑ сі́и̑. *5, 36* пре́д си́ми бо де́нми вста̀ Ѳе́уда. *5, 37* посе́мъ вста̀ І҃уда Галілеа́нинъ, во дни̑ написа́нія. *5, 42* по всѧ̑ же дни̑. *6, 1* во дне́хъ же си́хъ. *7, 8* ѡ҆брѣ́за е́гѡ въ де́нь о҃смы́й. *7, 26* во о҃у҃трі́й же де́нь. *7, 41* во дни̑ о҃ны. *7, 45* да́же до дні́й Дв҃да. *8, 1* бы́сть же въ то́й де́нь гоне́ніе ве́лі́е. *9, 9* и҆ бѣ̀ дни̑ трѝ не ви́дѧ. *9, 19* бы́сть же Са́улъ съ су́щими въ Дама́сцѣ оу҃чн҃ка́ми дни̑ нѣ́кія. *9, 23* и҆спо́лнишася дніѐ довѡ́лны. *9, 24* стрежа́ху же вра́тъ де́нь и҆ но́щь. *9, 37* бы́сть же во дни̑ то́м. *9, 43* бы́сть же дни̑ довѡ́лны пребы́ти е҆мꙋ̀ во І҃оппі́и оу҃ нѣ́коегѡ Сі́мѡна оу҃смарѧ́. *10, 3* въ ча́съ девѧ́тый днѐ. *10, 30* ѿ четве́ртагѡ днѐ да́же до сегѡ̀ часа̀ бѣ́хъ постѧ́ся. *10, 40* сего̀ Б҃гъ воскр҃сѝ въ тре́тій де́нь. *10, 48* моли́ша е́гѡ̀ пребы́ти оу҃ ни́хъ дни̑ нѣ́кія. *11, 27* въ ты́ же дни̑ снидо́ша ѿ І҃ерли́ма проро́цы. *12, 3* бѧ́хꙋ же дніѐ ѡ҆прѣснѡ́чніи. *12, 18* бы́вшꙋ же дню̀, бѣ̀ молва̀ не ма́ла. *12, 21* въ наречѐнный же де́нь. *13, 14* въ де́нь сꙋ́ббѡ́тный. *13, 31* я҆вля́шеся во дни̑ мнѡ́ги. *13, 41* во дни̑ ва́ша. *15, 7* ѿ дні́й пе́рвыхъ. *15, 36* по нѣ́кихъ дне́хъ. *16, 5* по всѧ̑ дни̑. *16, 12* бѣ́хомъ же въ то́мъ гра́дѣ пребыва́юще дни̑ нѣ́кія. *16, 13* въ де́нь же сꙋ́ббѡ́тный. *16, 18* творя́ше на мнѡ́ги дни̑. *16, 35* дню̀ же бы́вшꙋ, посла́ша воевѡ́ды па́личники, глаго́люще. *17, 11* по всѧ̑ дни̑ разсꙋ́ждаю̀ще писа́нія. *17, 17* по всѧ̑ дни̑. *17, 31* оу҃ста́вилъ е́сть де́нь. *18, 18* пребы́въ дни̑ довѡ́лны. *19, 9* по всѧ̑ дни̑ стѧза́ся. *20, 6* мы́ же ѿвезо́хомся по дне́хъ ѡ҆прѣснѡ́чныхъ ѿ Фі́лі́ппъ, и҆ прі́идо́хомъ къ ни́мъ въ Трѡа́дꙋ во дне́хъ пѧти́, и҆дѣ́же пребы́хомъ дне́й се́дмь. *20, 15* въ гр҃дꙋ́щій же де́нь прі́идо́хомъ въ Мі́лі́тъ. *20, 16* въ де́нь пѧтьдеся́тный. *20, 18* ѿ пе́рвагѡ днѐ. *20, 26* свидѣ́телствꙋю ва́мъ во дне́шній де́нь. *20, 31* трѝ лѣ́та но́щь и҆ де́нь не преста́хъ оу҃ча̀. *21, 1* въ дрꙋ́гій же де́нь. *21, 4* пребы́хомъ тꙋ́ дні́й се́дмь. *21, 5* е́гда́ же бы́сть на́мъ скон-

Digitized by Google

чáти днй. *21, 7* превы́хомъ дéнь є́дйнъ. *21, 10* превыва́ющымъ же на́мъ та́мѡ днй мнѡ́гн. *21, 15* по днéхъ же сйхъ. *21, 26* возвѣща́м йсполнéніе днéй ѡ҃чищéнім. *21, 27* хотѧ́хѹ сéдмь днíй скончáтисѧ. *21, 38* прéжде сйхъ днéй превѣща́вый (предъ сими днями произведшій возмущеніе). *23, 1* да́же до сегѡ̀ днѐ. *23, 12* бы́вшѹ же дню. *24, 1* по пяти́хъ же днéхъ сни́де а҃рхіерéй. *24, 11* не мно́жае мѝ є́сть днéй двана́десѧтихъ. *24, 24* по днéхъ же нѣкíихъ. *25, 1* по трéхъ днéхъ взы́де во І҃ерли́мъ. *25, 6* превы́въ же оу҃ ни́хъ не мно́жае десѧти́ днéй. *25, 13* днéмъ же минѹ́вшымъ нѣ́кимъ. *25, 14* мнѡ́ги днй превы́ста тѹ́. *26, 7* безпрестá ни дéнь и҆ но́щь слѹжáще. *26, 22* да́же до днѐ сегѡ̀ стою̀. *27, 7* во мнѡ́ги же днй ко́снѡ плáвающе. *27, 19* въ трéтíй дéнь — — ѧ҃дрило кораблéное йзвергóхомъ. *27, 20* звѣздáмъ ѧ҃вльшымсѧ на мнѡ́ги днй. *27, 29* молйхомсѧ, да дéнь бѹ́детъ. *27, 33* є҆гдá же хотѧ́ше дéнь бы́ти — — четыренадесѧ́тый днéсь дéнь ждѹ́ще. *27, 39* є҆гдá же дéнь бы́сть. *28, 7* трй днй любе́знѣ оу҃чредй. *28, 12* превы́хомъ днй трй. *28, 13* по є҆дйномъ днй возвѣ́вшѹ ю҃гѹ, во вторы́й дéнь прíидóхомъ въ Потíóлы. *28, 14* оу҃молéни бы́хомъ ѿ ни́хъ превы́тн днéй сéдмь. *28, 17* бы́сть же по днéхъ трéхъ. *28, 23* оу҃ста́вивше же є҆мѹ́ дéнь.

Іаков. 5, 3 є҆гóже сниска́сте въ послѣ́днім днй. *5, 5* оу҃пита́сте сердцà ва́ша а҃ки во дéнь заколéнім.

1 Петр. 2, 12 прослáвлтъ Бг҃а въ дéнь посѣщéнім. *3, 10* ви́дѣти днй бл҃ги. *3, 20* во днй Нѡ́евы.

2 Петр. 1, 19 дóндеже дéнь ѡ҃зари́тъ. *2, 8* дéнь ѿ днѐ дѹ́шѹ̀ пра́веднѹ̀ — — мѹ́чаше. *2, 9* непра́ведники же на дéнь сѹ́дный — — блюстй. *3, 3* прíйдѹтъ въ послѣ́днім днй рѹга́телє. *3, 7* нынѣ́шнмм нб҃сà и҆ землѧ̀ — — ѻгню̀ блюди́ма на дéнь сѹ́дà. *3, 8* є҆дйнъ дéнь предъ Гд҃емъ а҃кѡ тысѧща лѣ́тъ, и҆ тысѧща лѣ́тъ а҃кѡ дéнь є҆дйнъ. *3, 10* прíйдетъ дéнь Гд҃ень а҃кѡ та́ть въ нощи́. *3, 12* желáющымъ пришéствім Бж҃íмгѡ днѐ. *3, 18* томѹ̀ слáва и҆ нынѣ́ и҆ въ дéнь вѣ́ка.

1 Іоан. 4, 17 да дерзновéніе и҆мамы въ дéнь сѹ́дный.

Іуд. 1, 6 А҃ггλы на сѹ́дъ велíкагѡ днѐ оу҃зами вѣ́чными подъ мрáкѡмъ соблюдѐ.

Римлян. 2, 5 собирáеши себѣ́ гнѣ́въ въ дéнь гнѣва и҆ ѿкровéнім праведнагѡ сѹ́дà Бж҃íм. *2 16* въ дéнь, є҆гдà сѹ́дитъ Бг҃ъ та́йнам чλвѣ́кѡмъ. *8, 36* тебѐ рáди оу҃мерщвлáемы є҆́смь вéсь дéнь. *10, 21* вéсь дéнь воздѣ́хъ

Digitized by Google

рѹцѣ мои къ людемъ непокорівымъ и прекающымъ. *11, 8* даже до днешнягш днѣ. *13, 12* день приближисѧ. *13, 13* такш во дни, благообразнш да ходимъ. *14, 5* овъ оубш разсѹждаетъ день чрезъ день, овъ же сѹдитъ на всѧкъ день. *14, 6* мѹдрствѹй день, гдеви мѹдрствуетъ: и не мѹдрствѹй день, гдеви не мѹдрствуетъ.

1 Корине. 1, 8 въ день гда нашегш іисса христа. *3, 13* день бо явитъ. *4, 3* мнѣ же не велико есть, да ѿ васъ истажѹсѧ, или ѿ члвѣческагш днѣ. *5, 5* да дѹхъ спасется въ день гда нашегш іисса христа. *10, 8* падоша во единъ день двадесѧть три тысѧщы. *15, 4* такш вста въ третій день, по писаніемъ. *15, 31* по всѧ дни оумираю, такш ми ваша похвала, братіе.

2 Корине. 1, 14 въ день гда нашегш іисса христа. *3, 14* даже бо до сегѡ днѣ. *4, 16* но аще и внѣшній нашъ члвѣкъ тлѣетъ, обаче внѹтренній ѡбновлѧется по всѧ дни. *6, 2* въ день спасенім помогохъ ти — — се нынѣ день спасенім. *11, 25* ночь и день во глѹбинѣ сотворихъ. *11, 28* нападеніе еже по всѧ дни.

Галат. 1, 18 превыхъ оу негѡ днії пѧтьнадесѧть. *4, 10* дни смотрѧете и мцы и времена и лѣта.

Ефес. 4, 30 имже знаменастесѧ въ день избавленім. *5, 16* дніе лѹкави сѹть. *6, 13* да возможете противитисѧ въ день лютъ.

Филиппис. 1, 5 ѿ перваго днѣ даже и до нынѣ. *1, 6* даже до днѣ іисъ христова. *1, 10* въ день христовъ. *2, 16* въ похвалѹ мнѣ въ день христовъ.

Колос. 1, 6 ѿ негѡже днѣ слышасте. *1, 9* ѿ негѡже днѣ слышахомъ.

1 Солун. 2, 9 ночь бо и день дѣлающе. *3, 10* ночь и день — — молѧщесѧ. *5, 2* день гдень — — прійдетъ. *5, 4* да день васъ — — постигнетъ. *5, 5* вси бо вы сынове свѣта естѣ и сынове днѣ. *5, 8* сынове сѹще днѣ.

2 Солун. 1, 10 въ день онъ. *2, 2* оужѣ настоитъ день христовъ. *3, 8* въ трѹдѣ — — ночь и день дѣлающе.

1 Тимов. 5, 5 вдовица — — пребываетъ въ — — молѣніихъ день и ночь.

2 Тимов. 1, 3 имамъ ѿ тебѣ памать въ мтвахъ моихъ день и ночь. *1, 12* силенъ есть преданіе моѣ сохранити въ день онъ. *1, 18* да дастъ емѹ гдь ѡбрѣсти мть ѿ гда въ день онъ. *3, 1* въ послѣднім дни настанѹтъ времена люта. *4, 8* воздастъ ми гдь въ день онъ.

Евр. 1, 2 въ послѣдокъ днії

Digitized by Google

сѝхъ. *3, 8* во днѝ йскꙋшенїѧмъ въ пꙋстыни. *3, 13* оꙋтѣшáйте себѣ на всѧкъ дéнь. *4, 4* почи́ Бгъ въ дéнь седмы́й ѿ всѣхъ дѣлъ своѝхъ. *4, 7* пáки нѣкїй оꙋставлѧетъ дéнь. *4, 8* не бы ѿ ннóмъ днѝ глаго́лалъ по сѝхъ. *5, 7* во днéхъ плóти своеѧ. *7, 3* ни начáла днéмъ, ни живото́въ конца́ ймѣѧ. *7, 27* йже не ймать по всѧ днѝ нꙋжды. *8, 8* сѐ днїе грядꙋтъ. *8, 9* въ дéнь, въ о҃нь же ѣ҃мшꙋ мѝ йхъ за рꙋкꙋ. *8, 10* завѣщáю до́мꙋ Їи́левꙋ по о҃нѣхъ днéхъ. *10, 11* всѧкъ оꙋбѡ сщ҃éнникъ стои́тъ на всѧкъ дéнь слꙋжѧ. *10, 16* по днéхъ о҃нѣхъ. *10, 25* ви́дите приближáющїйсѧ дéнь. *10, 32* воспоминáйте же пéрвымъ днѝ вáшѧ. *11, 30* вѣрою стѣны Їерiхо́нскїѧ падо́ша, ѡ҃бхожде́нїемъ седмѝхъ днéй. *12, 10* о҃ни́ бо въ мáло днéй — — нака́зовахꙋ нáсъ.

Апокалипс. 1, 10 бы́хъ въ дꙋсѣ въ дéнь недѣлный. *2, 10* ймѣти бꙋдете скóрбь до десяти́ днїй. *2, 13* не ѿвéрглсѧ е҆сѝ вѣры моеѧ и въ моѧ днѝ. *4, 8* поко́мъ не ймꙋтъ дéнь и нóщь. *6, 17* прiи́де дéнь велúкїй гнѣва е҆гѡ́. *7, 15* слꙋжатъ е҆мꙋ́ дéнь и нóщь въ цр҃кви е҆гѡ́. *8, 12* днѧ трéтiѧ ча́сть да не свѣтитъ. *9, 6* въ ты́ѧ днѝ взыщꙋтъ человѣцы смéрти. *9, 15* разрѣшены́ бы́ша четы́ри а҆гг҃лы оꙋготóваны на ча́съ, и дéнь. *10, 7* во днѝ гласа седмáгѡ а҆гг҃ла. *11, 3* прорицáти бꙋдꙋтъ днiй тысѧщꙋ двѣстѣ и шестьдесѧ́тъ. *11, 6* да не сни́детъ до́ждь на зéмлю во днѝ прорицáнїѧ йхъ. *11, 9* днѝ трѝ и по́лъ. *11, 11* по трéхъ днéхъ и по́лъ. *12, 6* да та́мѡ питáетсѧ днiй тысѧщꙋ двѣсти шестьдесѧ́тъ. *12, 10* ѡ҃клевещáѧ йхъ пред҃ Бгомъ на́шимъ дéнь и но́щь. *14, 11* не ймꙋтъ поко́мъ дéнь и нóщь. *16, 14* собрáти ѧ҃ на брань въ дéнь то́й велúкiй Бга Вседержúтелѧ. *18, 8* во е҆ди́нъ дéнь прiи́дꙋтъ ѧ҃звы ѣ҃й. *20, 10* мꙋчeнiи бꙋдꙋтъ дéнь и нóщь. *21, 25* врата́ е҆гѡ́ не ймꙋтъ затворúтисѧ во днѝ.

ДЕ́РВЇЯ (Δέρβη, Derbe) — Дервія, городъ въ Ликаоніи, на югъ отъ Листры.

Этотъ городъ — родина Гаія, спутника и ученика апостола Павла.

Дѣян. 14, 6 прiѣго́сти во гра́ды Лꙋкаóнскїѧ, въ Лúстрꙋ и Дéрвiю. *14, 20* и҆зы́де съ Варна́вою въ Дéрвiю. *16, 1* прiи́де же въ Дéрвiю.

ДЕ́РВѦНИНЪ (Δερβαῖος, Derbæus)—Дéрвянинъ: житель города Дервіи.

Дѣян. 20, 4 Гáй Дéрвянинъ.

ДЕРЖА́ВА (κράτος, forte facinus; robur) — держава: сила, крѣпость, могущество, владычество.

Digitized by Google

Лук. 1, 51 сотвори́ держа́вꙋ мы́шцею свое́ю (forte facinus fecit brachio suo, явилъ силу мышцы Своей).

1 Петр. 4, 11 ѥ́мꙋже ѥ́сть сла́ва и́ держа́ва во вѣки. *5, 11* томꙋ сла́ва и́ держа́ва во вѣки.

Іуд. 1, 25 ѥ́дино́мꙋ премꙋ́дромꙋ Бг҃ꙋ — — держа́ва и́ вла́сть.

Ефес. 1, 19 по дѣ́йствꙋ держа́вы кр҃ѣпости ѥ́гѡ. *6, 10* въ держа́вѣ кр҃ѣпости ѥ́гѡ.

Колос. 1, 11 всѣ́кою си́лою возмога́юще по держа́вѣ сла́вы ѥ́гѡ.

1 Тимоѳ. 6, 16 ѥ́мꙋже че́сть и́ держа́ва вѣ́чнаѧ.

Евр. 2, 14 да сме́ртію оу҃праздни́тъ и́мꙋщаго держа́вꙋ сме́рти, си́рѣчь, дїа́вола.

Апокалипс. 1, 6 томꙋ сла́ва и́ держа́ва во вѣки вѣкѡ́въ. *5, 13* сѣдѧ́щемꙋ на пр҃то́лѣ и́ а҃гнцꙋ — — держа́ва.

ДЕРЖА́ВНЫЙ (χράτιστος, præstantissimus) — державный: верховный, владѣтельный; сильный, могущественный.

Лук. 1, 3 поря́дꙋ писа́ти тебѣ́, держа́вный Ѳеофі́ле.

Дѣян. 23, 26 держа́вномꙋ и҃гемѡнꙋ Фи́лїꙋ ра́доватисѧ. *24, 3* держа́вный Фи́лїе. *26, 25* держа́вный Фи́сте.

ДЕРЖА́Й (ὁ κατέχων, qui retinet; ὁ κρατῶν, qui tenet) — удерживающий; держащій.

2 Солун. 2, 7 держа́й (ὁ κατέχων, удерживающій) ны́нѣ.

Апокалипс. 2, 1 та́кѡ гл҃го́летъ держа́й (ὁ κρατῶν, держащій) се́дмь звѣ́здъ.

ДЕРЖА́ТИ (κρατεῖν, tenere, retinere; κατέχειν, tenere, retinere; ἔχειν, habere) — держать: соблюдать, сохранять, исполнять; занять (мѣсто); оставить (грѣхи на комъ либо); удержать; имѣть.

Марк. 7, 3 держа́ще преда́нїѧ ста́рецъ. *7, 4* їа́же прі́ѧша держа́ти. *7, 8* держите́ преда́нїѧ человѣ́ческаѧ.

Лук. 8, 15 слы́шавше сло́во, де́ржатъ (κατέχουσι). *14, 9* тогда́ на́чнеши со сты́домъ послѣ́днее мѣ́сто держа́ти (κατέχειν, tenere, занять).

Іоан. 20, 23 и́мже ѿпꙋ́стите грѣхи́, ѿпꙋ́стѧтсѧ и́мъ: и́ и́мже держите́ (оставите), держа́тсѧ (останутся).

1 Коринѳ. 11, 2 та́коже преда́хъ ва́мъ, преда́нїѧ держите́ (κατέχετε).

Колос. 2, 19 не держа́ главы́.

1 Солун. 5, 21 дꙋ́бравъ держи́те (κατέχετε).

2 Солун. 2, 15 держи́те преда́нїѧ.

Филимон. 1, 13 хотѣ́хъ оу҃ себѣ́ держа́ти (κατέχειν, retinere, удержать).

Евр. 10, 23 да держи́мъ

Digitized by Google

(κατέχομεν) йсповѣданіе оу҃повáніѧ неѹклóнное.

Апокалипс. 1, 16 держà (ἔχων, habebat, имѣя) въ рѹцѣ своéй деснéй сéдмь звѣздъ. *2, 13* держúши и҃мѧ моѐ. *2, 25* ѥ҆́же и҃мате, держúте. *3, 11* держì, ѥ҆́же и҃маши.

ДЕРЖА́ТИСѦ (ἀντέχεσθαι, συνέχεσθαι, κρατεῖσθαι, teneri, retineri — держаться, сохранять, соблюдать, слѣдовать.

Матѳ. 6, 24 ѥ҆дúнагѡ держúтсѧ (ἀνθέξεται, adhærebit, усердствуетъ).

Лук. 16, 13 ѥ҆дúнагѡ держúтсѧ (одному усердствуетъ). *19, 48* лю́діе бо вси держáхѹсѧ ѥ҆гѡ̀ (ἐξεκρέματο, pendebat ab eo), послѹшающе ѥ҆гѡ̀ (весь народъ неотступно слушалъ его). *24, 16* о҆́чи же ѥ҆ю̀ держáстѣсѧ (ἐκρατοῦντο, retinebantur, очи же ихъ были удержаны), да ѥ҆гѡ̀ не познáѥта.

Іоан. 20, 23 и҃мже ѿпѹститѐ грѣхú, ѿпѹстятсѧ и҃мъ: и҃ и҃мже держитѐ (оставите), держáтсѧ (останутся).

1 Петр. 3, 11 да взы́щетъ мúра и҃ да держúтсѧ ѥ҆гѡ̀.

Римлян. 12, 13 страннолю́біѧ держáщесѧ.

1 Коринѳ. 14, 1 держúтесѧ любвѐ.

Галат. 5, 1 стóйте, и҃ не пáки под и҃гомъ рабóты держúтесѧ.

2 Тимоѳ. 2, 22 держúсѧ же прáвды.

Евр. 4, 14 да держúмсѧ йсповѣданіѧ.

ДЕРЖА́ЩІЙ (συνέχων, qui tenet; κρατῶν, qui tenet)—держащій; держащійся, слѣдующій (чему либо).

Лук. 22, 63 мѹ́жіе держáщіи (συνέχοντες) І҃ѩса.

Апокалипс. 2, 14 и҃маши тѹ́ держáщихъ оу҃чéніе Валаáмово. *2, 15* такѡ и҃маши и҃ ты держáщыѧ оу҃чéніе Николаи́тско. *7, 1* держáщыѧ четы́ре вѣтры зе҆мскіѧ.

ДЕРЖА́ЩІЙСѦ (κρατῶν, qui tenet; ἀντέχων, tenax) — держащійся.

Дѣян. 3, 11 держáщѹжесѧ и҃сцѣлѣвшемѹ̀ хромóмѹ Петрà и҃ Іѡáнна.

Тит. 1, 9 держáщемѹсѧ (ἀντεχομένου) вѣрнагѡ словесè.

ДЕРЖИ́МЪ бы́ти (κρατεῖσθαι, retineri, κατέχεσθαι, detineri)—быть удерживаему; быть связану.

Дѣян. 2, 24 не бѣ́ше мóщно держúмѹ бы́ти ѥ҆мѹ̀ ѿ нея̀ (ей, т. е. смерти, невозможно было удержать Его).

Римлян. 7, 6 ны́нѣ же оу҃праздни́хомсѧ ѿ закóна, оу҃мéрше, и҃мже держúми бѣхомъ (κατειχόμεθα, detinebamur, были связаны).

ДЕРЗА́ТИ (θαρσεῖν, confidere,

Digitized by Google

дерзать; быть смѣлымъ; παῤῥησιάζεσθαι, libere loqui; смѣло говорить, проповѣдывать; θαῤῥεῖν, confidere, благодушествовать; τολμᾶν, audere, похваляться) — дерзать, быть смѣлымъ; смѣло говорить; благодушествовать.

Матѳ. 9, 2 дерза́й, ча́до. *9, 22* дерза́й дщи. *14, 27* дерза́йте.

Марк. 6, 50 дерза́йте: а҃зъ е҃смь. *10, 49* дерза́й.

Лук. 8, 48 дерза́й, дщи.

Іоан. 16, 33 дерза́йте, а҃кѡ а҃зъ побѣди́хъ мі́ръ.

Дѣян. 9, 27 ка́кѡ въ Да́масцѣ дерза́ше (смѣло говорилъ) ѡ҃ и҃менѝ І҃исовѣ. *9, 28* дерза́я (смѣло говоря) ѡ҃ и҃менѝ Г҃да І҃са. *14, 3* дерза́юще (смѣло говоря) ѡ҃ Г҃дѣ. *18, 26* сей же нача́тъ дерза́ти (смѣло говорить) на со́нмищахъ. *19, 8* вше́дъ же въ со́нмище, дерза́ше (смѣло говорилъ). *23, 11* дерза́й, Па́вле. *27,25* дерза́йте, мѫ́жіе.

Римлян. 10, 20 Иса́ія же дерза́етъ (смѣло говоритъ) и҃ глетъ.

2 Коринѳ. 5, 6 дерза́юще (благодушествуя) оу҃́бо всегда́. *5, 8* дерза́емъ (благодушествуемъ) же и҃ бл҃говоли́мъ. *7, 16* ра́дуюсѧ оу҃́бо, а҃кѡ во всѣ́мъ дерза́ю въ ва́съ (могу положиться на васъ). *10, 1* не сы́й же оу҃ ва́съ дерза́ю въ ва́съ. *10, 2* да не прису́щъ дерза́ю надѣ́ніемъ. *11, 21* ѡ҃ не́мже а҃ще дерза́етъ (похваляется) кто́ — — дерза́ю и҃ а҃зъ (и я буду хвалиться).

Ефес. 6, 20 да въ не́мъ дерза́ю (смѣло проповѣдываю).

Филиппис. 1, 14 па́че дерза́ютъ безъ̀ стра́ха.

ДЕРЗА́ЮЩІЙ (θαῤῥῶν, confidens animo)—дерзающій, смѣло рѣшающійся.

Евр. 13, 6 дерза́ющымъ на́мъ глаго́лати.

ДЕРЗНОВЕ́НІЕ (παῤῥησία, θάρσος, libertas, fiducia),—дерзновеніе: смѣлость; упованіе.

Дѣян. 2, 29 достои́тъ рещи́ съ дерзнове́ніемъ (libere dicere) къ ва́мъ. *4, 13* Петро́во дерзнове́ніе (смѣлость). *4, 29* да́ждь рабѡ́мъ твои́мъ со всѧ́кимъ дерзнове́ніемъ (со всею смѣлостью) г҃лати сло́во твое́. *4, 31* глаго́лахѫ сло́во Бж҃іе со дерзнове́ніемъ. *14, 19* стѧза́ющымсѧ и҃́мъ съ дерзнове́ніемъ (смѣло). *26, 26* вѣ́сть бо ѡ҃ си́хъ ца́рь, къ немѫ́же и҃ съ дерзнове́ніемъ (παῤῥησιαζόμενος, libere, смѣло) глаго́лю. *28, 15* благодари́въ Бг҃а, прі́ѧтъ дерзнове́ніе (θάρσος, fiduciam, ободрился). *28, 31* оу҃ча́ а҃ще ѡ҃ Г҃дѣ на́шемъ І҃исѣ Хр҃тѣ, со всѧ́кимъ дерзнове́ніемъ невозбра́нно.

1 Іоан. 2, 28 да е҆гда̀ я҃ви́тсѧ, и҃мамы дерзнове́ніе. *3, 21*

Digitized by Google

дерзновéніе ймамы къ Бгѹ. *4, 17* да дерзновéніе ймамы въ дéнь сѹдный. *5, 14* дерзновéніе, éже ймамы къ немѹ.

2 Коринѳ. 3, 12 мнóгимъ дерзновéніемъ (съ великимъ дерзновеніемъ) дѣйствѹемъ. *7, 4* мнóго мн дерзновéніе къ вáмъ (я много надѣюсь на васъ), мнóго мн похвалá ѡ вáсъ.

Ефес. 3, 12 ѡ нéмже ймамы дерзновéніе. *6, 19* съ дерзновéніемъ сказáти тáйнѹ блговѣствованíм.

Филиппис. 1, 20 но во всм̑комъ дерзновéніи — — возвелúчитсм̑ Хр̃тóсъ.

Колос. 2, 15 ѝзведѐ въ позóръ дерзновéніемъ (властно).

1 Тимоѳ. 3, 13 слѹжúвшіи дóбрѣ — — снискáютъ и мнóгое дерзновéніе (великое дерзновеніе) въ вѣрѣ.

Филимон. 1, 8 мнóгое дерзновéніе ймѣм̑ во Хр̃тѣ.

Евр. 3, 6 áще дерзновéніе и похвалѹ ѹповáніе дáже до концá ѝзвѣстнѡ ѹдержúмъ. *4, 16* да пристѹпáемъ ѹбо съ дерзновéніемъ къ престóлѹ блгодáти. *10, 19* ймѹще ѹбо дерзновéніе. *10, 35* не ѿлагáйте ѹбо дерзновéніе (liberam illam professionem, упованія) вáшегѡ.

ДЕРЗНѸТИ (τολμᾶν, fidere sustinere; παῤῥησιάζεσθαι, libere loqui) — дерзнуть: осмѣлиться, рѣшиться.

Марк. 15, 43 дерзнѹвъ (τολμήσας, fidenti animo, осмѣлился) вни́де къ Пілáтѹ.

Дѣян. 13, 46 дерзнѹвше (съ дерзновеніемъ, со смѣлостью) же Пáвелъ и Варнáва рекóста.

Римлян. 5, 7 за блгáго бо нéгли ктѡ и дéрзнетъ (τολμᾷ, sustineat, рѣшится) ѹмрéти.

1 Солун. 2, 2 дерзнѹхомъ ѡ Бз̃ѣ нáшемъ глагóлати.

ДЕ́РЗЫЙ — дерзкій.

Въ Греческомъ и Латинскомъ текстахъ слова этого нѣтъ.

Тит. 1, 7 подобáетъ бо є҆пúкопѹ безъ порóка бы́ти — — (не дéрзѹ, не напрáсливѹ).

ДЕ́РЗЪЕ (τολμηρότερον, audacuie) — смѣлѣе.

Римлян. 15, 15 дéрзъе (съ нѣкоторою смѣлостью) же писáхъ вáмъ, брáтіе моѝ.

ДЕСНúЦА (ἡ δεξία, dextra) — десница: правая рука (прáвица).

Десни́цѹ дáти — знакъ присяги, союза, дружбы, общенія. Цицеронъ именуетъ «десницу» свидѣтелемъ вѣрнымъ. Десни́ца Бжíм̑ — покровительство Божіе, сила Божія.

Матѳ. 6, 3 что̀ творúтъ десни́ца твоѝ. *27, 29* трóсть въ десни́цѹ є҆гѡ̀.

Дѣян. 2, 33 десни́цею ѹбо Бжíею вознесéсм̑. *5, 31* сегѡ̀ Бг̃ъ начáлника и Спáса возвы́си десни́цею своéю.

Digitized by Google

Галат. 2, 9 десни́цы да́ша мнѣ (подали мнѣ руку общенія).

Апокалипс. 1, 17 положи́ десни́цу свою́ на мнѣ. *1, 20* ви́дѣлъ є́сѝ на десни́цѣ мое́й. *2, 1* держа́й се́дмь звѣздъ въ десни́цѣ свое́й. *5, 1* и́ ви́дѣхъ въ десни́цѣ сѣдя́щагѡ на пр҃то́лѣ кни́гу напи́сану внѹтрьѹ́ду и внѣ́ѹду. *5, 7* прі́ѧтъ кни́гу ѿ десни́цы сѣдя́щагѡ на пр҃то́лѣ.

ДЕ́СНЫЙ (δεξιός, dexter) — пра́вый: находящійся съ правой стороны.

Матѳ. 5, 29 а҆́ще же о҆́ко твоє́ десно́е соблазня́етъ тѧ̀. *5, 30* а҆́ще десна́ѧ твоя́ рѹ́ка соблажня́етъ тѧ̀. *5, 39* а҆́ще тѧ̀ кто̀ ѹ҆да́ритъ въ десну́ю твою́ ланіт҃ѹ. *Марк. 16, 5* ви́дѣша ю҆ношу́ сѣдя́ща въ десны́хъ (ἐν τοῖς δεξιοῖς, ad dextram, на правой сторонѣ).

Лук. 6, 6 рѹ́ка є́мѹ десна́ѧ бѣ́ сѹ́ха̀. *22, 50* ѹ҆ре́за є́мѹ ѹ҆́хо десно́е.

Іоан. 18, 10 ѹ҆ре́за є́мѹ ѹ҆́хо десно́е.

Дѣян. 3, 7 е҆́мь є́гѡ̀ за десну́ю рѹ́ку.

2 Коринѳ. 6, 7 ѻ҆рѹ́жіи пра́вды десны́ми и҆ шу́ими.

Апокалипс. 1, 16 держа́ въ рѹ́цѣ свое́й десно́й се́дмь звѣздъ. *10, 2* поста́ви но́гу свою́ десну́ю на мо́ри. *13, 16* да да́стъ и҆́мъ начерта́ніе на десно́й рѹ́цѣ.

ДЕСЯ́ТИНА (δεκάτη, decima) — десятина: десятая часть.

Лук. 18, 12 десяти́ну даю́ (ἀποδεκατῶ, decimo, даю десятую часть) всегѡ̀ є́лі́кѡ притѧ́жѹ.

Евр. 7, 2 є́мѹ́ же и҆ десяти́ну ѿ всѣ́хъ ѿдѣли́ А҆враа́мъ. *7, 4* є́мѹ́же и҆ десяти́ну да́лъ е҆́сть А҆враа́мъ. *7, 8* здѣ́ ѹ҆́бѡ десяти́ны человѣ́цы ѹ҆мира́ющіи прі́е́млютъ. *7, 9* А҆враа́момъ и҆ Левґі́й прі́е́млѧй десяти́ны, десяти́ны да́лъ е҆́сть.

ДЕСЯ́ТЫЙ (δέκατος, decimus) — десятый.

Іоан. 1, 39 бѣ́ же ча́съ я҆́кѡ (около) деся́тый.

Апокалипс. 11, 13 деся́тая часть гра́да падѐ. *21, 20* деся́тое хрѵ̀со́прасъ.

ДЕСЯ́ТЬ (δέκα, decem) — десять.

Де́сять гра́дъ = Десятоградіе, союзная область. См. выше: Декапо́ль.

Матѳ. 4, 25 и҆до́ша наро́ди мно́зи ѿ Галіле́и и҆ десяти́ гра́дъ. *20, 24* слы́шавше де́сять. *25, 1* ѹ҆подо́бится ц҃рствіе нб҃ное десяти́мъ дѣ́вамъ. *25, 28* дади́те и҆мѹ́щемѹ́ де́сять тала́нтъ.

Марк. 5, 20 нача̀ проповѣ́дати въ десяти́ градѣ́хъ. *10, 41* де́сять нача́ша негодова́ти.

Лук. 14, 31 а҆́ще си́лен

ѣ́сть срѣ́сти съ десѧтію ты́сѧщъ грѧдꙋ́щаго со двѣма́десѧть ты́сѧщами на́нь. *15, 8* ка́ѧ жена̀ и҃мꙋ́щи де́сѧть драхмъ. *17, 12* срѣто́ша є҆гѡ̀ де́сѧть прокаже́нныхъ мꙋжє́й. *17, 17* не де́сѧть ли ѡ҃чи́стишасѧ. *19, 13* призва́въ же де́сѧть рабъ свои́хъ, дадѐ и҃мъ де́сѧть мна̂съ. *19,16* гд҃и, мна́съ твоѧ̀ придѣ́ла де́сѧть мна̂съ. *19, 17* ѻ҃бласть и҃мѣ́ѧ над̀ десѧтію градꙋ́въ. *19, 24* дади́те и҃мꙋ́щемꙋ де́сѧть мна̂съ. *19, 25* гд҃и, и҃мать де́сѧть мна̂съ.

Дѣян. *25, 6* пребы́въ же оу҃ ни́хъ не мно́жае десѧтѝ дне́й.

Апокалипс. *2, 10* и҃мѣ́ти бꙋ́дете ско́рбь до десѧтѝ дні́й. *12, 3* и҃мѣ́ѧ глава́ъ се́дмь, ѝ рогꙋ́въ де́сѧть. *13, 1* и҃мꙋ́ща глава́ъ се́дмь, ѝ рогꙋ́въ де́сѧть, ѝ на ро́зѣхъ є҆гѡ̀ вѣне́цъ де́сѧть. *17, 3* и҃мѣ́ѧше глава́ъ се́дмь ѝ рогꙋ́въ де́сѧть. *17, 7* се́дмь глава́ъ и҃мꙋ́ща ѝ рогꙋ́въ де́сѧть. *17, 12* де́сѧть рогꙋ́въ — — де́сѧть ц҃рє́й сꙋ́ть. *17, 16* де́сѧть рогꙋ́въ, ѩ҆же ви́дѣ́ла є҆сѝ на ѕвѣ́ри.

ДИ́ВІЙ (ἄγριος, agrestis, silvester) — дикій.

Ди́вїѧ ма́слина — дикая маслина, ἀγριέλαιος (ἄγριος + ἐλαία), oleaster.

Матѳ. *3, 4* снѣ́дь же є҆гѡ̀ бѣ̀ прꙋ́жіе ѝ ме́дъ ди́вій (mel agreste).

Марк. *1, 6* ѩ҆ды́й а҆кри́ды і҃ ме́дъ ди́вій (mel silvestre).

Римлян. *11, 17* ты́ же ди́вїѧ ма́слина сы́й, прицѣпи́лсѧ є҆сѝ въ ни́хъ. *11, 24* а҆́ще бо ты̀ ѿ є҆сте́ственныѧ ѿсѣ́ченъ ди́вїѧ ма́слины.

ДИВИ́ТИСѦ (ἐκπλήττεσθαι, percelleri; θαυμάζειν, mirari) — дивиться, удивляться, изумляться.

Матѳ. *7, 28* дивлѧ́хꙋсѧ наро́ди. *9, 33* диви́шасѧ наро́ди. *12, 23* дивлѧ́хꙋсѧ всѝ наро́ди. *13, 54* ѩ҆кѡ диви́тисѧ и҃мъ. *15, 31* ѩ҆коже наро́дшмъ диви́тисѧ. *19, 25* дивлѧ́хꙋсѧ сѣлѡ̀. *21, 20* диви́шасѧ. *22, 22* диви́шасѧ. *22, 33* дивлѧ́хꙋсѧ ѡ҃ оу҃че́нїи є҆гѡ̀. *27, 14* ѩ҆кѡ диви́тисѧ и҃гемѡнꙋ́ сѣлѡ̀.

Марк. *1, 22* дивлѧ́хꙋсѧ ѡ҃ оу҃че́нїи є҆гѡ̀. *2, 12* ѩ҆кѡ диви́тисѧ всѣ́мъ. *5, 20* всѝ дивлѧ́хꙋсѧ. *6,2* мно́зи слы́шащїи дивлѧ́хꙋсѧ. *6, 6* дивлѧ́шесѧ за невѣ́рствіе и҃хъ. *6, 51* дивлѧ́хꙋсѧ. *7, 37* преи҃зліха дивлѧ́хꙋсѧ. *10, 26* ѻ҃ни́ же и҃зліха дивлѧ́хꙋсѧ. *11, 18* дивлѧ́шесѧ ѡ҃ оу҃че́нїи є҆гѡ̀. *15, 5* ѩ҆кѡ диви́тисѧ Пїла́тꙋ. *15, 44* Пїла́тъ же дивѝсѧ.

Лук. *2, 18* диви́шасѧ ѡ҃ глаго́ланныхъ ѿ па́стырей къ н҃ѡ҃мъ. *2, 48* ви́дѣвше є҆гѡ̀, диви́шасѧ. *4, 22* дивлѧ́хꙋсѧ ѡ҃ словесѣ́хъ бл҃года́ти. *8, 56* диви́стасѧ ро-

Digitized by Google

дѝтелѧ ѥ̀ѧ. *9, 43* дивлѧ́хѹѧ же всѝ ѡ̀ велѝчіи Бж̃іи. *11, 14* дивѝшасѧ наро́ди. *11, 38* фарісе́й же ви́дѣвъ дивѝсѧ. *20, 26* дивѝшасѧ ѡ̀ ѿвѣ́тѣ ѥ̀гѡ̀. *24, 12* ѿ́йде, въ себѣ̀ дивѧ́сѧ бы́вшемѹ̀.

Іоан. 3, 7 не дивѝсѧ, ꙗ̀кѡ рѣ́хъ тѝ. *5, 27* не дивѝтесѧ семѹ̀. *7, 15* дивлѧ́хѹѧ І҃ѹде́е. *7, 21* ѥ̀дѝно дѣ́ло сотворѝхъ, ѝ всѝ дивѝтесѧ.

Дѣян. 2, 7 дивлѧ́хѹѧ же всѝ. *4, 13* ви́дѧще же Петро́во дерзновѐніе — — дивлѧ́хѹѧ. *7, 31* дивлѧ́шесѧ видѣ́нію. *8, 13* оу҃жа́сенъ дивлѧ́шесѧ. *9, 21* дивлѧ́хѹѧ же всѝ слы́шащіи. *13, 12* дивѧ́сѧ ѡ̀ оу҃че́ніи Г҃дни.

1 Петр. 4, 4 ѡ̀ не́мже дивѧ́тсѧ. *4, 12* не дивѝтесѧ — — ѝскѹше́нію.

Апокалипс. 17, 6 дивѝхсѧ — — ди́вомъ вели́кимъ. *17, 7* что̀ дивѝшисѧ.

ДИ́ВЕНЪ (θαυμαστός, mirabilis)—дивный, удивительный, чудесный, чудный («преестественный»).

Матѳ. 21, 42 ѥ̃сть ди́вно во о҃чію ва́шею.

Марк. 12, 11 ѥ̃сть ди́вно во о҃чію на́шею.

Іоан. 9, 30 ѡ̀ се́мъ бо дивно ѥ̃сть.

2 Коринѳ. 11, 14 ѝ не ди́вно.

2 Солун. 1, 10 прі́идетъ — — ди́венъ бы́ти (θαυμασθῆναι, admirandus fiat, явиться дивным) во всѣ́хъ вѣ́ровавшихъ.

Апокалипс. 15, 3 ве́лі҃ѧ ѝ ди́вна дѣла̀ твоѧ̀.

ДИ́ВО (θάυμα, admiratio) — удивленіе.

Апокалипс. 17, 6 дивѝхсѧ — — ди́вомъ (удивленіемъ) вели́кимъ.

ДИДРА́ХМА см. **ДІ́ДРАХМА**.

ДИМА́СЪ (Δημᾶς, Demas)—Димасъ, ученикъ и сотрудникъ апостола Павла, впослѣдствіи отступившій отъ него.

По свидѣтельству апостола, Димасъ «возлюбилъ нынѣшній вѣкъ». Тирскій епископъ и мученикъ Дороѳей, мужъ древній и богоносный, говоритъ: «Димасъ въ Солунѣ іерей бысть ідоломъ». Епифаній упоминаетъ, что Димасъ впалъ въ ересь Евіона, который признавалъ Іисуса Христа простымъ человѣкомъ.

Колос. 4, 14 цѣлу́етъ вы Дима́съ.

2 Тимоѳ. 4, 10 Дима́съ бо менѐ ѡ̀ста́ви, возлюби́въ ны́нѣшній вѣ́къ.

Филимон. 1, 23 цѣлу́етъ тѧ̀ — — Дима́съ.

ДИМИ́ТРІЙ (Δημήτριος, Demetrius)—Димитрій, «среброкователь», возбудившій мятежъ въ городѣ Ефесѣ противъ апостола Павла.

Дѣян. 19, 24 Димѝтрій во нѣ́кто и҃менемъ среброкова́чь, творѧ́й хра́мы сре́брены А҃рте-

Digitized by Google

мі́дѣ. *19, 38* а҆ще о҆у҃бѡ Димі́трій, и҆ и҆́же съ ни́мъ хр҃ѹдо́жницы.

ДИМИ́ТРІЙ — Димитрій, одинъ изъ 70-ти апостоловъ, бывшій впослѣдствіи Филадельфійскимъ епископомъ.

3 Іоан. 1, 12 Димі́трієви свидѣ́тєлствовасѧ ѿ всѣ́хъ, и ѿ са́мыѧ и҆́стины.

ДИНА́РІЙ, ДИНА́РЬ (δηνάριον, denarius)—Римская монета, вѣсомъ въ десять ассовъ (на наши деньги около 20 коп.).

Лук. 7, 41 є҆ди́нъ бѣ́ до́лженъ пѧтію́сѡтъ дина́рій.

Апокалипс. 6, 6 мѣ́ра пшени́цы за дина́рь, и҆ три́ мѣ́ры ѧ҆чме́ня за дина́рь.

ДИРА́ (σχίσμα, fissura) — дыра.

Матѳ. 9, 16 и҆ го́рша дира́ бу҃дє́тъ.

Марк. 2, 21 и҆ го́рша дира́ бу҃дє́тъ.

ДИТѦ́ см. **ДѢТѦ́**.

ДІА́ВОЛЪ (διάβολος, diabolus) — діаволъ: ангелъ согрѣшившій, падшій; духъ злый, нечистый, духъ злобы, бѣсъ, демонъ, искуситель, сатана, веельзевулъ, веліаръ, князь міра сего, князь власти воздушныя, князь бѣсовскій, и т. д.

Діа́волъ — слово Греческое и означаетъ: «клеветникъ», «навѣтникъ», «обольститель». Ученіе о духахъ злыхъ обстоятельно изложено въ Православномъ Догматическомъ Богословіи Московскаго митрополита Макарія.

Матѳ. 4, 1 и҆скѹси́тисѧ ѿ діа́вола. *4, 5* тогда́ поѧ́тъ є҆гѡ̀ діа́волъ. *4, 8* па́ки поѧ́тъ є҆гѡ̀ діа́волъ. *4, 11* тогда́ ѡ҆ста́ви є҆гѡ̀ діа́волъ. *13, 39* вра́гъ всѣ́мый и҆̀хъ є҆́сть діа́волъ. *25, 41* и҆́дите ѿ менѐ прокляѧ́тіи во о҆́гнь вѣ́чный, о҆у҃гото́ванный діа́волу҃.

Лук. 4, 2 дніи́ четы́ридесѧть и҆скѹша́емь ѿ діа́вола. *4, 3* речѐ є҆му҃ діа́волъ. *4, 5* возведе́ъ є҆гѡ̀ діа́волъ на гору҃ высоку҃. *4, 6* речѐ є҆му҃ діа́волъ. *4, 13* сконча́въ всѧ̀ и҆скѹше́ніе діа́волъ, ѿи́де ѿ негѡ̀ до вре́мене. *8, 12* пото́мъ же прихо́дитъ діа́волъ и҆ взе́млетъ сло́во ѿ се́рдца и҆̀хъ.

Іоан. 6, 70 є҆ди́нъ ѿ васъ діа́волъ є҆́сть. *8, 44* вы́ о҆́тца ва́шегѡ діа́вола є҆́стѐ. *13, 2* діа́волу҃ ѹ҆жѐ вложи́вшу въ се́рдце і҃ѹ҃дѣ — — да є҆гѡ̀ преда́стъ.

Дѣян. 10, 38 и҆сцѣля́ѧ всѧ̀ наси́лованнаѧ ѿ діа́вола.

Іаков. 4, 7 проти́витесѧ же діа́волу҃.

1 Петр. 5, 8 діа́волъ, а҆́кѡ ле́въ рыка́ѧ, хо́дитъ.

1 Іоан. 3, 8 творя́и грѣ́хъ, ѿ діа́вола є҆́сть, а҆́кѡ и҆спе́рва діа́волъ согрѣша́етъ.

Іуд. 1, 9 Міха́илъ же а҆рха́ггелъ є҆гда̀ со діа́воломъ разсу҃жда́ѧ.

Ефес. 4, 27 нижѐ дади́те мѣ́ста діа́волу҃.

Digitized by Google

Евр. 2, 14 имѹщаго держáвѹ смéрти, сирѣчь, дїáвола.

Апокалипс. 2, 10 сѐ имáть дїáволъ всаждáти вáсъ въ темнйцы. *12, 9* змїй дрéвнїй, нарицáемый дїáволъ. *12, 12* снйде дїáволъ къ вáмъ. *20, 2* йже ёсть дїáволъ и сатанá. *20, 10* дїáволъ лстáй йхъ ввéрженъ бѹдетъ въ ёзеро ѻгненно и жѹпелно.

ДЇÁВОЛЬ (τοῦ διαβόλου, diaboli)—діавольскій.

Дѣян. 13, 10 ѻ йспóлненне всáкїя лсти, и всáкїя злóбы, сыне дїáволь, врáже всáкїя прáвды.

1 Іоан. 3, 8 сегѡ рáди явйся Сйнъ Бжїй, да разрѹшйтъ дѣлá дїáвлѧ. *3, 10* сегѡ рáди явлéна сѹть чáда Бжїя и чáда дїáвлѧ.

1 Тимоѳ. 3, 6 да не разгордѣвся въ сѹдъ впадéтъ дїáволь.

ДЇÁВѠЛСКЇЙ (τοῦ διαβόλου, diaboli)—діавольскій.

Ефес. 6, 11 йкѡ возмощи вáмъ стáти протйвѹ кóзнемъ дїáвѡлскимъ.

2 Тимоѳ. 2, 26 возникнѹтъ ѿ дїáволскїя сѣти.

ДЇÁКОНЪ (διάκονος, diaconus)—діаконъ.

Дїáконъ — слово Греческое, значитъ—«служитель». Въ Греческомъ и Латинскомъ текстахъ 8-го стиха 21-й главы Дѣяній нѣтъ слова «діаконъ», а стоитъ только: ἐκ τῶν ἑπτὰ, ex illis septem.

Дѣян. 21, 8 вшéдше въ домъ Фїлíппа блговѣстника, сѹща ѿ седмй дїáкѡнъ.

Филиппис. 1, 1 сѹщымъ въ Фїлíппѣхъ съ ἐпíскѡпы и дїáкѡны.

1 Тимоѳ. 3, 8 дїáконѡмъ тáкожде чйстымъ. *3, 12* дїákони да бывáютъ ёдйнымъ жены мѹжи.

ДЇДРÁХМА (δίδραχμον, didrachma) — дидрахма: двойная драхма, Греческая монета.

Дїдрáхма—слово Греческое, значитъ—«двѣ драхмы».

Матѳ. 17, 24 приступйша прїемлющїи дїдрáхмы къ Петрѹ, и рѣша: оучйтель вáшъ не дáстъ ли дїдрáхмы.

ДЇЕВЪ (Διός р.п. отъ Ζεύς, Jovis)—Зевесовъ, Юпитеровъ.

Дѣян. 14, 13 жрéцъ же Дїевъ сѹщагѡ прѣдъ грáдомъ йхъ, приведé юнцы.

ДЇЙ (Ζεύς, Jovis)— Зевесъ, Юпитеръ (имя Греко-Римскаго языческаго главнаго бога).

Дѣян. 14, 12 нарицáхѹ же оубѡ Варнáвѹ, Дїа (Δία, Jovem).

ДЇОНЎСЇЙ Ареопагйтскїй (Διονύσιος ὁ Ἀρεοπαγίτης, Dionysius Areopagiticus)—Діонисій Ареопагитъ, членъ Аѳинскаго ареопага, обращенный бо Христу апостоломъ Павломъ.

Дѣян. 17, 34 въ нйхже бѣ и Дїонйсїй Ареопагйтскїй.

ДЇОПЕ́ТЪ (Διοπετής, a Jove

Digitized by Google

delapsus)—Діопетъ (=отъ Зевса упавшій).

Διοπετής=Ζεύς, Διός+πίπτω. Θеофилактъ Болгарскій говоритъ: «Діопетомъ же называетъ куполообразный храмъ Зевса, или изображеніе Аѳины Паллады, называвшееся Палладіумъ, относительно котораго у Еллиновъ существовалъ миѳъ, будто оно было сброшено Зевсомъ съ неба, а не людьми сдѣлано».

Дѣян. 19, 35 Ефе́сскій гра́дъ слу́жи́тель е́сть вели́кі́м богини́ Арте́мі́ды, и́ Діопе́та.

ДІОСКѸРЫ (Διόσκουροι, Castor et Pollux)—Діоскуры (сыновья Зевса — Касторъ и Полукс̀ъ (Полидевкъ), покровители мореплавателей).

Διόσκουροι=Ζεύς, Διός+κοῦρος, κόρος (дитя, мальчикъ, юноша, сынъ). Θеофилактъ Болгарскій говоритъ: «почти всегда, ос̀обенно на корабляхъ Александрійскихъ, было въ обычаѣ дѣлать такія изображенія около носа корабля справа и слѣва».

Дѣян. 28, 11 ѿвезо́хомсѧ въ корабли́ Але́ѯандрі́йстѣмъ, подпи́саномъ (παρασήμῳ, cui erat insigne, называемомъ) Діоскѹ́ры.

ДІОТРЄ́ФЪ (Διοτρεφής, Diotrephes)—Діотрефъ, одинъ изъ христіанъ Апостольской церкви.

Подробности о немъ см. въ словарѣ прот. Солярскаго.

3 Іоан. 1, 9 первенстволю́бецъ и́хъ Діотре́фъ не прі́е́млетъ на́съ.

ДМА́ѠСѧ (ДМА́ЙСѧ) (φυσιούμενος, turgens) — надменный, кичащійся, гордящійся.

Колос. 2, 18 без̀ оу́ма́ дма́́сѧ ѿ оу́ма́ пло́ти своеѧ̀ (безразсудно кичась плотскимъ своимъ умомъ).

ДНЄВНЫ́Й (ἐφήμερος, quotidianus)—дневный.

Дневная чре да—ἐφημερία, classis.

Лук. 1, 5 Заха́рі́а, ѿ дневны́м чре́ды́ (ἐξ ἐφημερίας, ex classe, изъ чреды) Ави́а́ни.

Іаков. 2, 15 лише́ни бѹ́дѹтъ дневны́м пи́щи.

ДНЄ́СЬ (σήμερον, hodie) — нынѣ, сегодня, теперь.

Въ выраженіи 32-го стиха 13-й главы (у Луки) протопресвитеръ П. Алексѣевъ видитъ Еврейскую поговорку. У Θеофилакта Болгарскаго это выраженіе обстоятельно и подробно объяснено.

Матѳ. 6, 11 хлѣ́бъ на́шъ насѹ́щиный да́ждь на́мъ дне́сь. *6, 30* а҃ще же сѣ́но се́лное дне́сь сѹ́ще. *16, 3* дне́сь зима́. *21, 28* ча́до, и́дѝ дне́сь дѣ́лай въ ни́огра́дѣ мое́мъ. *27, 19* мно́гѡ бо постра́да́хъ дне́сь во снѣ̀ е҆гѡ̀ ра́ди.

Марк. 14, 30 дне́сь — — ѿве́ржешисѧ менѐ.

Лук. 2, 11 роди́сѧ ва́мъ дне́сь Спа́съ. *4, 21* дне́сь сбы́стсѧ писа́ніе сіѐ. *5, 26* ви́дѣхомъ преслáвнаѧ дне́сь. *12, 28* а҃ще же траву́ на селѣ̀ дне́сь сѹ́щѹ. *13, 32* и҆сцѣле́нім творю́ дне́сь

Digitized by Google

и̑ оутрѣ. *13, 33* подобаєтъ мн̀ днє́сь (сегодня) и̑ оу̑трѣ (завтра) и̑ въ блиⷢ́ній (послѣдующій день) и̑ти. *19, 5* днє́сь бо въ домъ твоє́мъ подобаєтъ мн̀ бы́ти. *19, 9* днє́сь спасє́ніе до́мꙋ семꙋ бы́сть. *22, 34* не возгласи́тъ пѣтель днє́сь. *23,43* днє́сь со мно́ю бꙋ́деши въ рай. *24, 21* тре́тій сє́й дє́нь є̑сть днє́сь.

Дѣян. 4, 9 днє́сь и̑стязꙋ́еми є̑смы. *13, 33* Сн҃ъ мо́й є̑си ты, а̑зъ днє́сь роди́хъ тѧ̀. *22, 3* вси̑ вы̀ є̑стѐ днє́сь. *24, 21* сꙋ́дъ прiе́млю днє́сь ѿ васъ. *26, 2* пред̀ тобо́ю днє́сь ѿвѣщáти и̑мамъ. *26, 29* слы́шащихъ мѧ̀ днє́сь. *27, 33* четыренадесѧ́тый днє́сь дє́нь ждꙋ́ще.

Іаков. 4, 13 днє́сь и̑ли оу̑трѣ по́йдемъ во Сн҃ъ гра́дъ.

2 Коринѳ. 3, 15 да́же до днє́сь.

Евр. 1, 5 а̑зъ днє́сь роди́хъ тѧ̀. *3, 7* днє́сь, а̑ще гла́съ є̑гѡ̀ оу̑слы́шите. *3, 13* до́ндеже, днє́сь, нарица́ется. *3, 15* днє́сь, а̑ще гла́съ є̑гѡ̀ оу̑слы́шите. *4, 7* днє́сь, въ Дв҃дѣ глаго́лѧ — — днє́сь, а̑ще гла́съ є̑гѡ̀ оу̑слы́шите. *5, 5* Сн҃ъ мо́й є̑си ты, а̑зъ днє́сь роди́хъ тѧ̀. *13, 8* І҃исъ Хр҃то́съ вчера̀ и̑ днє́сь, то́йже и̑ во вѣки.

ДНЄ́ШНІЙ (ὁ σήμερον, hodiernus)—сегодняшній, нынѣшній, теперешній.

Матѳ. 11, 23 пребы́ли оу̑бѡ бы́ша до днє́шнягѡ днѐ.

Дѣян. 19, 40 бѣдствꙋ́емъ порица́еми бы́ти ѿ крамолѣ̀ днє́шней (находимся въ опасности за происшедшее нынѣ быть обвиненными въ возмущеніи). *20, 26* свидѣтелствꙋ́ю ва́мъ во днє́шній дє́нь.

Римлян. 11, 8 да́же до днє́шнягѡ днѐ.

ДОБРО̀ см. **ДО́БРЪ.**

ДОБРОДѢ́ТЄЛЬ (ἀρετή, virtus) — добродѣтель; совершенство; благость.

1 Петр. 2, 9 добродѣтели (совершенства) возвѣститѐ и̑з̀ тмы̀ ва́съ призва́вшагѡ.

2 Петр. 1, 3 подана̀ ра́зꙋмомъ призва́вшагѡ на́съ сла́вою и̑ добродѣтелію (благостію). *1, 5* подади́те въ вѣ́рѣ ва́шей добродѣтель, въ добродѣтели же ра́зꙋмъ.

Филиппис. 4, 8 а̑ще ка́мъ добродѣтель и̑ а̑ще ка́мъ похвала̀.

ДОБРОꙋ́ЧИ́ТЄЛНЫЙ (καλοδιδάσκαλος, honestatis magister) – учащій добру.

Тит. 2, 3 ста́рицамъ — — доброꙋ́чи́тєлнымъ.

ДОБРОХВА́́ЛНЫЙ (εὔφημος, boni nominis)—заслуживающій истинной похвалы; достославный.

Филиппис. 4, 8 є̑ли́ка доброхва́лна.

ДОБРОХО́ТЄНЪ (αὐθαίρετος, voluntarius; ἱλαρός, hilaris)—доброхотный: расположенный къ

Digitized by Google

добру, дѣлающій добро изъ доброй воли.

2 Коринѳ. 8, 3 пáче сúлы доброхóтни. *9, 7* доброхóтна (ἱλαρὸν) бо дáтелѧ любитъ Бг̃ъ.

ДÓБРЪ,-А́,-О́ (ДÓБРЫЙ, -А́Я,-ОЀ)(καλός, ἀγαθός, bonus) — добрый, рачительный, хорошій.

Матѳ. 3, 10 ѥ̀же не твóритъ плодà добрà. *5, 16* да вúдятъ вáша дóбрая дѣлà. *5, 44* добрó твóрите ненавúдящымъ вáсъ. *7, 17* дрéво дóброе плоды̀ добры̀ твóритъ. *7, 18* не мóжетъ дрéво добрó плоды̀ злы̀ твóрити, ни дрéво злó плоды̀ добры̀ твóрити. *7, 19* не твóритъ плодà добрà. *12, 12* тѣмже достóитъ въ сѹббѹ́ты добрó твóрити. *12, 33* ѝлѝ сотворитѐ дрéво добрó, ѝ плóдъ ѥгѡ̀ дóбръ. *12, 34* кáкѡ мóжете добрó глагóлати. *13, 8* дрѹгáя̀ же падóша на землѝ дóбрѣй. *13, 23* сѣмянное на дóбрѣй землѝ. *13, 24* сѣявшѹ̀ дóброе сѣмѧ. *13, 27* не дóброе ли сѣмѧ сѣмлъ ѥ̀сѝ. *13, 37* сѣявый дóброе сѣмѧ. *13, 38* дóброе же сѣмѧ. *13, 45* и̑щѹщѹ̀ дóбрыхъ бúсерей. *13, 48* ѝзбрáша дѹ́брыѧ. *15, 26* нѣсть добрó ѿ̑ѧти хлѣба чáдшмъ. *17, 4* Гд̃и, добрó ѥ̃сть нáмъ здѣ̀ бы́ти. *22, 10* злы́хъ же ѝ дóбрыхъ. *26, 10* дѣло бо добрó содѣла ѡ̑ мнѣ. *26, 24* добрó бы было ѥмѹ̀, а̃ще не бы̀ родúлсѧ человѣкъ тóй.

Марк. 3, 4 достóитъ ли въ сѹббѹ́ты добрó твóрити. *4, 8* дрѹгóе падѐ на землѝ дóбрѣй. *4, 20* на землѝ дóбрѣй сѣмянїи. *7, 27* нѣсть бо добрó ѿ̑ѧти хлѣбъ чáдшмъ. *9, 5* добрó ѥ̃сть здѣ̀ бы́ти. *9, 50* добрó сóль. *14, 6* добрó дѣло содѣла. *14, 7* мóжете и̑мъ добрó твóрити.

Лук. 3, 9 дрéво не творѧ́щее плодà добрà. *6, 9* что̀ достóитъ въ сѹббѹ́ты, добрó твóрити, ѝлѝ злó твóрити. *6, 27* добрó твóрите ненавúдящымъ вáсъ. *6, 38* мѣрѹ̀ добрѹ̀. *6, 43* нѣсть бо дрéво добрó, творѧ́ плодà злà: ниже дрéво злó, творѧ́ плодà добрà. *8, 15* а̀ и̑же на дóбрѣй землѝ, сíи сѹ́ть и̑же дóбрымъ сéрдцемъ ѝ бл̃гúмъ слы́шавше слóво, дéржатъ. *9, 33* добрó ѥ̃сть нáмъ здѣ̀ бы́ти. *14, 34* добрó ѥ̃сть сóль. *19, 12* человѣкъ нѣкíй добрà рóда. *19, 17* блáгѡ, рáбе дóбрый. *21, 5* кáменїемъ дóбрымъ ѝ сосѹ́ды оу̑крáшена.

Іоан. 1, 46 ѿ̑ Назарéта можетъ ли что̀ добрó бы́ти. *2, 10* всѧ́къ человѣкъ прéжде дóброе вїнó полагáетъ, ѝ ѥгдà оу̑пі́ютсѧ, тогдà хѹ́ждшее: ты̀ же соблюлъ̀ ѥ̀сѝ дóброе вїнó досéлѣ. *10, 11* а̃зъ ѥ̃смь пáстырь дóбрый: пáстырь дóбрый дѹ́шѹ̀ свою̀ полагáетъ за ѻ̃вцы. *10, 14* а̃зъ ѥ̃смь пáстырь дóбрый. *10, 32* мнѡ́га добрà дѣлà и̑мѣхъ вáмъ.

Digitized by Google

ѿ Ѻц҃а моегѡ. *10, 33* ѡ̀ добрѣ̀ дѣлѣ̀ ка́мені҆е не мѣ́щемъ на тѧ̀, но ѡ̀ хвлѣ̀.

Дѣян. 27, 8 прі҆индо́хомъ на мѣ́сто нѣ́кое, нарица́емое до́брое прист҃а́ни҆ще. *27, 12* не добрѹ̀ же прист҃а́ни҆щѹ сѹ́щѹ ко ѡ̀зимлѣ́нію.

Іаков. 2, 7 хѹ́лѧтъ до́брое и҆́мя. *3, 13* пока́жетъ ѿ до́брагѡ жі҆ті҆́а дѣла̀ своѧ̀. *4, 17* вѣ́дѹщемѹѹ́бѡ добро̀ твори́ти.

1 Петр. 2, 12 жі҆ті҆̀е ва́ше и҆мѹ́ще добро̀ — — до́брыхъ дѣлъ ви́дѣвше. *2, 20* добро̀ твор҃́ще. *4, 10* ꙗ҆кѡ до́бріи строи́телі҆е разли́чнымъ бл҃года́ти Бж҃і҆а.

2 Іоан. 1, 8 дѣласте дѡ́брам҃.

Римлян. 7, 16 хвалю̀ зако́нъ ꙗ҆кѡ до́бръ. *7, 18* вѣ́мъ бо, ꙗ҆кѡ не живе́тъ во мнѣ̀, си́рѣчь въ пло́ти мое́й, до́брое: е҆́же бо хоте́ти прилежи́тъ ми҆̀, а҆̀ е҆́же содѣ́ѧти до́брое, не ѡ̀бре́та́ю. *7, 19* не е҆́же бо хощѹ̀ до́брое, творю̀, но е҆́же не хощѹ̀ зло́е, сі҆е содѣва́ю. *7, 21* ѡ̀бре́та́ю о҆у́бо зако́нъ, хотѧ́щѹ̀ ми҆̀ твори́ти до́брое, ꙗ҆кѡ мнѣ̀ зло́е прилежи́тъ. *11, 24* прицѣпи́лсѧ е҆́сі҆ къ до́брѣй ма́слинѣ. *12, 8* съ до́брымъ и҆́зволе́ні҆емъ. *12, 17* промышлѧ́юще дѡ́брам҃ пред҃ всѣ́ми человѣ́ки. *13, 3* кн҃зи бо не сѹ́ть бо́ѧзнь дѡ́брымъ дѣлѡ́мъ, но зло́мъ. *14, 21* добро̀ не ꙗ҆́сти мѧ́съ, нижѐ пи́ти ві҆на̀.

1 Коринѳ. 5,6 не добра̀ похвала̀ ва́ша. *7, 1* добро̀ челове́кѹ женѣ̀ не прикаса́тисѧ. *7, 8* добро̀ и҆́мъ е҆́сть, а҆́ще пребѹ́дѹтъ ꙗ҆коже и҆̀ а҆́зъ. *7, 26* мню̀ о҆у́бо сі҆ѐ добро̀ бы́ти за настоѧ́щюю нѹ́ждѹ, ꙗ҆кѡ добро̀ челове́кѹ та́кѡ бы́ти.

2 Коринѳ. 8, 21 промышлѧ́юще дѡ́брам҃ не то́кмѡ пред҃ Бг҃омъ, но и҆̀ пред҃ чл҃вѣ́ки. *13, 7* да вы̀ до́брое сотворите́.

Галат. 4, 18 добро́ же, е҆́же ревновати всегда̀ въ до́бромъ. *6, 9* до́брое же творѧ́ще, да не стѹжа́емъ си.

1 Солун. 5, 15 всегда̀ до́брое гони́те. *5, 21* дѡ́брам҃ держи́те.

2 Солун. 3, 13 не стѹжа́йте до́брое творѧ́ще.

1 Тимоѳ. 1, 8 вѣ́мы же, ꙗ҆кѡ до́бръ зако́нъ е҆́сть. *1, 18* да вои́нствѹеши въ ни҆́хъ до́брое вои́нство. *2, 3* сі҆е́ бо добро̀ и҆̀ прі҆ѧ́тно пред҃ Сп҃си́телемъ на́шимъ Бг҃омъ. *3, 1* а҆́ще кто е҆пі҆ско́пства хо́щетъ, добра дѣла̀ жела́етъ. *3, 7* подоба́етъ же е҆мѹ̀ и҆ свидѣ́тельство добро̀ и҆́мѣти ѿ вн҃ѣ́шнихъ. *3, 13* слѹжи́вшіи до́бръ степе́нь себѣ̀ до́бръ снискаю́тъ — — въ вѣ́рѣ. *4, 4* всѧ́кое созда́ні҆е Бж҃і҆е добро̀. *4, 6* до́бръ бѹ́деши слѹжи́тель І҃и҃са Хр҃та̀, пита́емь — — до́брымъ ѹ҆чі҆́ні҆емъ. *5, 10* въ дѣлѣ́хъ до́брыхъ свидѣ́тельствѹема. *5, 25* дѡ́брам҃

Digitized by Google

дѣла предмвлена сѹть. *6, 12* подвизайсѧ добрымъ подвигомъ вѣры —— ѩсповѣдалъ єсѝ доброе ѩсповѣданіе. *6, 13* доброе ѩсповѣданіе. *6, 18* богатитисѧ въ дѣлѣхъ добрыхъ. *6, 19* сокровищюще себѣ ѿснованіе добро̀ въ бѹдѹщее.

2 Тимоѳ. 1, 14 доброе завѣщанїе соблюдѝ Дх҃омъ Ст҃ымъ. *2, 3* ты оубо злопостраждь ꙗкѡ добръ воинъ Їс҃ъ Хр҃товъ. *4, 7* подвигомъ добрымъ подвизахсѧ.

Тит. 2, 7 подавайѧ Образъ добрыхъ дѣлъ. *2, 14* ревнители дѡбрымъ дѣлѡмъ. *3, 8* да пекѹтсѧ дѡбрымъ дѣлѡмъ прилѣжати вѣровавшїи Бг҃ѹ: сїѧ сѹть полезна чл҃вѣкѡмъ и дѡбра̀. *3, 14* да оучатсѧ же и наши дѡбрымъ дѣлѡмъ прилѣжати.

Евр. 5, 14 имѹщихъ чѹвствїѧ ѡбѹченa долгимъ оученїемъ въ разсѹжденїе добра̀ же и зла̀. *6, 5* добрагѡ вкѹсившихъ Бж҃їа глагола. *6, 7* раждающаѧ бы҃лїѧ дѡбраѧ ѿнымъ. *10, 24* да разѹмѣваемъ дрѹгъ дрѹга въ пощренїи любвѣ и добрыхъ дѣлъ. *13, 9* добро̀ бо благодатїю оутверждати ср҃ца̀. *13, 18* добрѹ совѣсть ѩмамы.

ДОБРѢ (καλῶς, bene; εὖ, bene)—добро, хорошо, справедливо, истинно.

Матѳ. 15, 7 добрѣ пророчествова ѡ васъ Исаїа. *25, 21* добрѣ, рабе бл҃гїй и вѣрный. *25 23* добрѣ, рабе бл҃гїй и вѣрный.

Марк. 7, 6 добрѣ пророчествова Исаїа ѡ васъ лицемѣрѣхъ. *7, 9* добрѣ (хорошо ли *что*) ѿметаете заповѣдь. *7, 37* добрѣ всѐ творитъ. *12, 28* добрѣ ѿвѣщà ѩмъ. *12, 32* речѐ книжникъ добрѣ.

Лук. 6, 26 горѐ єгда̀ добрѣ рекѹтъ вамъ вси чл҃вѣцы. *20, 39* Оучителю, добрѣ рекл єсѝ.

Іоан. 4, 17 добрѣ рекла̀ єсѝ. *8, 48* не добрѣ ли мы глаголемъ, ꙗкѡ Самарѧнинъ єсѝ ты. *13, 13* вы глашаете мѧ Оучителѧ и Гд҃а: и добрѣ глаголете. *18, 23* ащe зл҃ѣ гл҃голахъ, свидѣтелствѹй ѡ зл҃ѣ, ащe ли добрѣ, что̀ мѧ бїеши.

Дѣян. 10, 33 ты же добрѣ сотворилъ єсѝ пришедъ. *15, 29* добрѣ сотворитѐ. *25, 10* ты добрѣ вѣси. *28, 25* добрѣ Дх҃ъ Ст҃ый глагола Исаїемъ прр҃окомъ ко Оц҃емъ нашымъ.

Іаков. 2, 3 ты сѧди здѣ добрѣ. *2, 8* добрѣ творитѐ. *2, 19* добрѣ твориши.

2 Петр. 1, 19 добрѣ творитѐ.

3 Іоан. 1, 6 добрѣ твориши.

Римлян. 11, 20 добрѣ: невѣрїемъ ѿломишасѧ.

1 Коринѳ. 7, 37 добрѣ творитъ. *7, 38* добрѣ творитъ. *14, 17* добрѣ благодариши.

2 Коринѳ. 11, 4 добрѣ бысте потерпѣли.

Digitized by Google

Галат. 4, 17 ревнуютъ по васъ не добрѣ. *5, 7* течасте добрѣ.

Филиппис. 4, 14 добрѣ сотвористе.

1 Тимов. 3, 4 свой домъ добрѣ правящу. *3, 12* діакони да бываютъ — — чада добрѣ правяще. *3, 13* служившіи добрѣ, степень себѣ добрѣ снискаютъ — — въ вѣрѣ. *5, 17* прилѣжащіи же добрѣ пресвутеры сугубыя чести да сподобляются.

Тит. 2, 5 домы добрѣ правящымъ.

Евр. 13, 18 во всѣхъ добрѣ хотяще жити.

ДОБРѢЕ (καλόν, bonum) — лучше.

Марк. 9, 42 добрѣе ѥсть ємў. *9, 43* добрѣе ти ѥсть бѣднику въ животъ вniти. *9, 45* добрѣе ти ѥсть вniти въ животъ хромў. *9, 47* добрѣе ти ѥсть со єдинѣмъ окомъ вniти. *14, 21* добрѣе было бы ємў.

1 Коринѳ. 9, 15 добрѣе бо мнѣ паче умрѣти, нежели похвалў мою кто да испразднитъ.

2 Тимов. 1, 18 добрѣе ты вѣси.

ДОБРѢЙШЕ (καλόν, bonum) — лучше.

Матѳ. 18, 8 добрѣйше ти ѥсть вniти въ животъ хромў. *18, 9* добрѣйше ти ѥсть со єдинѣмъ окомъ въ животъ вniти.

ДОВЕРШИТИ (πληροῦν, implere)—довершить, исполнить, выполнить.

Колос. 4,17 да доверши ѐ.

ДОВЕСТИ (παραστῆσαι, probare)—довести: доказать.

Дѣян. 24, 13 нижѐ довести могутъ, єлика тебѣ нынѣ на мя глаголютъ (κατηγοροῦσι, accusant, обвиняютъ).

ДОВЛИТИ (ἐπαρκεῖν, sufficere)—довольствовать.

1 Тимов. 5, 16 кто — — имать вдовицы, да довлитъ имъ (eis suppeditato quantum sufficit).

ДОВЛѢТИ (ἀρκεῖν, sufficere)—достачествовать.

Матѳ. 6,34 довлѣетъ (ἀρκετὸν, sufficit, довольно) дневи злоба єгѡ. *10, 25* довлѣетъ (ἀρκετὸν, sufficeat, довольно) оученикў, да бўдетъ ꙗкѡ оучитель єгѡ.

Іоан. 6, 7 двема стома пѣнязей хлѣбы не довлѣютъ имъ (на двѣсти динаріевъ не довольно будетъ имъ хлѣба). *14, 8* Гди, покажи намъ Ѻца и довлѣетъ намъ.

1 Петр. 4, 3 довлѣетъ (ἀρκετὸς, sufficit, довольно) бо вамъ.

2 Коринѳ. 12, 9 довлѣетъ ти блгодать моя.

ДОВОЛЕНЪ (ἱκανός, non paucus, non parvus, contentus, idoneus; αὐτάρκης, contentus)—довольный, достаточный; способный, годный.

Digitized by Google

Матѳ. 28, 12 сре́бренники довѡ́лны (nummos, non paucos довольно денегъ) да́ша во́инѡмъ.

Лук. 3, 14 дово́лни бꙋ́дете (ἀρκεῖσθε) о҃бро́ки ва́шими (довольствуйтесь своимъ жалованьемъ). *22, 38* дово́лно е҃сть.

Дѣян. 5, 37 ѿвлечѐ лю́ди довѡ́лны (non parvum, увлекъ за собою довольно народа). *8, 11* дово́лно вре́мѧ волхвова́нїи оꙋ҃дивлѧ́ше и҃хъ. *9, 23* испо́лнишасѧ дніе довѡ́лны (довольно времени). *9, 43* бы́сть же дни́ дово́лны пребы́ти ѥ҆мꙋ́. *14, 3* дово́лно же оу҃́бо вре́мѧ пребы́ша. *17, 9* взе́мше же дово́лное (λαβόντες τὸ ἱκανὸν, satis accepissent, получивъ удостовѣреніе) ѿ Іассо́на и҆ ѿ про́чихъ, ѿпꙋ́стиша и҃хъ. *18, 18* Па́велъ же ѥ҆щѐ пребы́въ дни́ довѡ́лны. *19, 19* дово́лни же ѿ (довольно многіе изъ) сотво́ршихъ чародѣ́йствїи.

1 Коринѳ. 11, 30 сегѡ́ ра́ди въ ва́съ мно́зи не́мощни и҆ недꙋ́жливи, и҆ спѧ́тъ дово́лни (κοιμῶνται ἱκανοί, dormiunt multi, немало умираетъ).

2 Коринѳ. 2, 6 дово́лно бо таково́мꙋ запреще́ніе сіѐ. *2, 16* ктѡ̀ дово́ленъ (idoneus, способенъ). *3, 5* не я҆́кѡ дово́лни (idonei, способны) е҆́смы ѿ себѐ помы́слити что́. *Филиппис. 4, 11* а҆́зъ бо навыко́хъ, въ ни́хже е҃́смь, доволенъ бы́ти (αὐτάρκης εἶναι, contentus esse).

1 Тимоѳ. 6, 8 и҆́мѣюще же пи́щꙋ и҆ ѡ҆дѣ́нїе си́ми дово́лни бꙋ́демъ (ἀρκεσθησόμεθα).

2 Тимоѳ. 2, 2 дово́лни (idonei, способны) бꙋ́дꙋтъ и҆ и҆ны́хъ наꙋ́чити.

Евр. 13, 5 дово́лни (ἀρκούμενοι) сꙋ́щими.

ДОВО́ЛНѠ (ἐφ᾽ ἱκανόν, aliquandiu)—довольно; нѣсколько времени.

Дѣян. 20, 11 дово́лнѡ же бесѣ́довавъ да́же до зарѝ, и҆ та́кѡ и҆зы́де.

ДОВО́ЛСТВО (εὐπορία, copia, ἱκανότης, idoneitas; αὐτάρκεια, sufficientia)—довольство, благосостояніе; способность, годность.

Дѣян. 19, 25 ѿ сегѡ̀ дѣ́ланїѧ дово́лство житїю на́шемꙋ е҃́сть (ἡ εὐπορία ἡμῶν ἐστι, nostras esse copias, зависитъ благосостояніе наше).

2 Коринѳ. 3, 5 дово́лство (ἱκανότης, quod idonei sumus, способность) на́ше ѿ Бг҃а. *9, 8* да ѡ҆ всѣ́мъ всегда̀ всѧ́ко дово́лство (αὐτάρκειαν, quod sufficiat, довольство) и҆мꙋ́ще.

1 Тимоѳ. 6, 6 е҃́сть же снискáніе не́ліе бл҃гоче́стіе съ дово́лствомъ (великое пріобрѣтеніе быть благочестивымъ и до-

Digitized by Google

вольнымъ, μετὰ αὐταρκείας, cum animo sua sorte contento).

ДОЖДИ́ТИ (βρέχειν, pluere) —посылать дождь.

Матѳ. 5, 45 дождитъ на пра́ведныѧ и на непра́ведныѧ.

ДО́ЖДЬ (βροχή, nimbus. pluvia, ὑετός, pluvia)—дождь.

Матѳ. 7, 25 сни́де до́ждь (βροχὴ, nimbus). *7, 27* сни́де до́ждь (βροχὴ, pluvia).

Дѣян. 14, 17 съ нб҃сѣ на́мъ дожди́ даѧ, и времена́ плодоно́сна, йсполна́ѧ пи́щею и весе́лїемъ сердца́ на́ша. *28, 2* за настоѧ́щій до́ждь и зи́мѹ (по причинѣ бывшаго дождя и холода).

Іаков. 5, 7 прі́иметъ до́ждь ра́нъ и по́зденъ. *5, 17* помоли́сѧ, да не бѹ́детъ до́ждь (μὴ βρέξαι). *5, 18* и҃бо до́ждь даде́.

Евр. 6, 7 земла́ бо пи́вшаѧ сходѧ́щій на ню́ мно́жицею до́ждь.

Апокалипс. 11, 6 да не сни́детъ до́ждь на зе́млю во дни́ прорица́нїѧ и҃хъ.

ДОИ́ЛИЦА (τροφός, nutrix)—кормилица.

1 Солун. 2, 7 ꙗ҆коже дои́лица гре́етъ своѧ́ чада.

ДОИ́ТИ (θηλάζειν, lactare)—кормить грудью, питать молокомъ.

Лук. 23, 29 сосцы́, и҃же не дои́ша (неппитавшіе).

ДОИТИ́ (καταντῆσαι, occursare)—дойти; встрѣтить, увидѣть.

Дѣян. 26,7 надѣ́ютсѧ доити.

ДОКО́ЛѢ (ἕως; πότε, quousque tandem)—доколѣ: долго ли.

Матѳ. 17, 17 ѻ҆ ро́де нева́рный и развращє́нный, докóлѣ бѹ́дѹ съ ва́ми; докóлѣ терплю́ ва́мъ.

Марк. 9, 19 ѻ҆ ро́де невѣ́ренъ, докóлѣ въ ва́съ бѹ́дѹ; докóлѣ терплю́ вы́.

Лук. 9, 41 ѻ҆ ро́де невѣ́рный и развращє́нный, докóлѣ бѹ́дѹ въ ва́съ, и терплю́ вы́.

Іоан. 10, 24 докóлѣ дꙋ́шы на́шѧ взе́млеши (въ недоумѣніи).

Апокалипс. 6, 10 докóлѣ ѧ҆́ко сты́й и и҆́стинный не сѹ́диши.

ДОКОНЧА́ТИ (ὑστερεῖν, deficeri, deesse; λιπεῖν, deesse)—недоставать.

Матѳ. 19, 20 что́ е҆́смь е҆́щѐ не докончáлъ (deficior, не достаетъ).

Марк. 10, 21 е҆дúнагѡ е҆́си не докончáлъ (deest, не достаетъ).

Лук. 18, 22 е҆́щѐ е҆дúнагѡ не докончáлъ е҆́сѝ (λείπει, deest, не достаетъ).

ДО́ЛГІЙ—долгій.

Лук. 18, 4 на до́лзѣ вре́мени (ἐπὶ χρόνον, per *multum* tempus, *долгое* время).

Евр. 5,14 и҃мѹ́щихъ чѹ́вствїемъ ѡ҆бы́чена до́лгимъ оу҆че́нїемъ (у которыхъ чувства навыкомъ пріучены).

Digitized by Google

ДОЛГОЛѢТЕНЪ (μακροχρόνιος, longævus) — долголѣтенъ.

Ефес. 6, 3 бу́деши долголѣтенъ на земли́.

ДОЛГОТА́ (μῆκος, longitudo) — долгота, длина.

Ефес. 3, 18 что́ широта́ и долгота́ и глубина́ и высота́.

Апокалипс. 21, 16 долгота́ є́гѡ толи́ка є́сть, є́ли́ка же и широта́ — — долгота́ и широта́ и высота́ є́гѡ ра́вна су́ть.

ДОЛГОТЕРПѢЛИ́ВНѠ (μακροθύμως, patiente animo) — съ долготерпѣніемъ; великодушно.

Дѣян. 26, 3 молю́ся ти, долготерпѣли́внѡ послу́шати мене́.

ДОЛГОТЕРПѢ́НІЄ (μακροθυμία, lenitas, patiens animus, tarditas ad iram; ἀνοχή, tolerantia) — долготерпѣніе.

Іаков. 5, 10 о́бразъ прі́ими́те — — долготерпѣні́м, проро́ки.

1 Петр. 3, 20 є́гда́ ѡ́жида́ше Бж̃іе долготерпѣніе.

2 Петр. 3, 15 Гд̃а на́шегѡ долготерпѣніе, спасе́ніе непщу́йте.

Римлян. 2, 4 и́ли ѡ̀ бога́тствѣ бл̃гости є́гѡ̀ и кро́тости и долготерпѣніи (tarditatis ad iram) неради́ши. *3, 26* въ долготерпѣніи Бж̃іи (ἐν τῇ ἀνοχῇ). *9, 22* во мно́зѣ долготерпѣніи.

2 Корино. 6, 6 въ долготерпѣніи, въ бл̃гости.

Галат. 5, 22 пло́дъ же дх̃о́вный е́сть — — долготерпѣніе.

Ефес. 4, 2 со всѣ́кимъ смиреномудріемъ и кро́тостію, и долготерпѣніемъ.

Колос. 1, 11 во всѣ́комъ терпѣніи и долготерпѣніи съ ра́достію. *3, 12* бл̃гость, смиреномудріе, кро́тость ѝ долготерпѣніе.

1 Тимоѳ. 1, 16 во мнѣ́ пе́рвомъ пока́жетъ І̃исъ Хр̃то́съ всѐ долготерпѣніе.

2 Тимоѳ. 3, 10 ты́ же послѣдовалъ є́си моемѹ̀ — — долготерпѣнію. *4, 2* оу́моли́ со всѣ́кимъ долготерпѣніемъ.

Евр. 6, 12 подража́тели наслѣдствующихъ ѡ̃бѣтова́нім вѣ́рою ѝ долготерпѣніемъ.

ДОЛГОТЕРПѢ́ТИ (μακροθυμεῖν, patiente esse animo) — быть долготерпѣливу, медлить.

Лук. 18, 7 долготерпи́ ѡ̀ ни́хъ (хотя и медлитъ защищать ихъ).

Іаков. 5, 7 долготерпи́те — — земледѣлецъ жде́тъ честна́гѡ плода́ ѡ̃ земли́, долготерпи́ ѡ̀ не́мъ (для него терпитъ долго). *5, 8* долготерпи́те оу́бо ѝ вы.

2 Петр. 3, 9 Гд̃ь — — долготерпи́тъ на на́съ.

1 Коринѳ. 13, 4 любы́ долготерпи́тъ, милосе́рдствуетъ.

1 Солун. 5, 14 долготерпи́те ко всѣ́мъ.

Digitized by Google

Евр. 6, 15 такѡ долготерпѣвъ, полѵчи ѡбѣтованіе.

ДОЛГЪ (ὀφείλημα, debitum; δάνειον, mutuum; ὀφειλή, debitum; ὀφειλόμενον)—долгъ.

Матѳ. 6,12 и ѡстави намъ долги (τὰ ὀφειλήματα, debita) нашѧ. *18, 27* долгъ (δάνειον, mutuum, долгъ) ѿпѵсти ємѵ. *18, 32* весь долгъ (τὴν ὀφειλήν, debitum) ѻнъ ѿпѵстихъ тебѣ. *18, 34* дондеже воздастъ весь долгъ (τὸ ὀφειλόμενον) свой.

Римлян. 4, 4 дѣлающемѵ же мзда не вмѣнѧется по блгодати, но по долгѵ (κατὰ τὸ ὀφείλημα, ex debito).

ДОЛЖНѴ БЫТИ (ὀφείλειν, debere) — быть должну.

Матѳ. 18, 28 иже бѣ должень ємѵ——имже ми єси долженъ. *18, 30* дондеже воздастъ должное. *23, 16* иже клянется златомъ цр҃ковнымъ, долженъ єсть. *23, 18* иже клянется даромъ——долженъ єсть.

Лук. 7, 41 единъ бѣ долженъ пѧтиюсотъ динарій. *16,5* колицѣмъ долженъ єси гдинѵ моемѵ. *16, 7* ты же колицѣмъ должень єси. *17, 10* єже должни бѣхомъ сотворити.

Іоан. 13, 14 вы должни єстѣ другъ другѵ ѡмывати ногѣ. *19, 7* по законѵ нашемѵ должень єсть ѡумрѣти.

Дѣян. 17, 29 родъ ѹбо сѵще Бжій, не должни єсмы непщевати подобно быти Бжество.

1 Іоан. 2, 6 должень єсть, такоже ѻнъ ходилъ єсть. *3,16* должни єсмы по братіи дѵшы полагати. *4, 11* должни єсмы другъ друга любити.

3 Іоан. 1, 8 должни єсмы пріимати таковыхъ.

Римлян. 1,14 должень єсмь. *8, 12* должни єсмы. *13, 7* воздадите ѹбо всѣмъ дѡлжнам. *13, 8* ни единомѵ же ничимже должни бывайте. *15, 1* должни єсмы мы силіи нємощи немощныхъ носити. *15, 27* должни имъ сѵть——должни сѵть и въ плотскихъ послѵжити имъ.

1 Коринѳ. 5, 10 должни бы єстѣ были ѿ мира сегѡ изыти. *7, 3* женѣ мѵжъ должнѵю любовь да воздаетъ. *7,36* должна єсть быти. *9, 10* ѡ надеждѣ долженъ єсть ѡрамй ѡрати. *11,7* мѵжъ ѹбо не долженъ єсть покрывати главѵ. *11, 10* должна єсть жена власть имѣти на главѣ.

2 Коринѳ. 12, 11 долженъ бѣхъ ѿ васъ хвалимъ бывати. *12, 14* не дѡлжна бо сѵть чада родителемъ снискати имѣніе, но родители чадѡмъ.

Галат. 5, 3 долженъ єсть весь законъ творити.

Ефес. 5, 28 должни сѵть мѵжіе любити своѧ жены, такѡ своѧ тѣлеса.

2 Солун. 1, 3 блгодарити

Digitized by Google

до́лжни є́смы Бг̃а всегда́ ѡ̀ ва́съ. *2, 13* до́лжни є́смы бл̃годари́ти Бг̃а всегда́ ѡ̀ ва́съ.

Филимон. 1, 18 до́лженъ е́сть. *1, 19* мн҃ѣ є́сн до́лженъ.

Евр. 2, 17 ѿнюдѹ́же до́лженъ бѣ. *5, 3* до́лженъ е́сть. *5, 12* до́лжни сѹ́щіе бы́ти оу҃чи́тели лѣ́тъ ра́ди.

ДОЛЖНИ́КЪ (ὀφειλέτης, debitor; χρεωφειλέτης, debitor; ὀφείλων, debens) — должникъ.

Матѳ. 6, 12 ꙗ̀кѡ и҆ мы̀ ѡставля́емъ должнико́мъ на́шымъ. *18, 24* приведо́ша є́мѹ є́дина́го должника̀ тмо́ю тала́нтъ.

Лук. 7, 41 два̀ должника̀ (χρεωφειλέται, debitores) бѣ́ста заимода́вцѹ нѣ́коемѹ. *11, 4* и҆́бо и҆ са́ми ѡ҆ставля́емъ всѧ́комѹ должникѹ́ (ὀφείλοντι, debenti) на́шемѹ. *16, 5* призва́въ є́дина́го кого́ждо ѿ должнико́въ (χρεωφειλετῶν) гд҃и́на своегѡ̀.

ДО́ЛЖНѢЙШІЙ (ὀφειλέτης, debitor) — виновнѣйшій.

Лук. 13, 4 тіѝ до́лжнѣйши (виновнѣе) бѧ́хѹ па́че всѣ́хъ.

ДОЛНѢ́ЙШІЙ (κατώτερος, infimus) — самый низшій; преисподній.

Ефес. 4, 9 сни́де пре́жде въ до́лнѣйшыѧ страны̀ землѝ.

ДО́ЛѸ (κάτω, deorsum) — внизъ.

Лук. 4, 9 ꙗ҆́ще сн҃ъ є́сн Бж҃ій, вє́рзисѧ ѿсю́дѹ до́лѹ.

Іоан. 8, 6 І҆и̃съ же долѹ̀ прекло́нсѧ. *8, 8* па́ки до́лѹ̀ прекло́нсѧ.

Дѣян. 20, 9 прекло́нсѧ ѿ сна̀.

ДОМА́ШНІЙ (οἰκιακός, domesticus; ὁ κατ' οἶκον, qui in domo est) — домашній.

Матѳ. 10, 25 колмі̀ па́че дома́шніѧ є́гѡ̀. *10, 36* вразѣ̀ человѣ́кѹ̀ дома́шніѝ є́гѡ̀.

Римлян. 16, 4 дома́шнюю (τὴν κατ' οἶκον, in domo) и҆̃хъ цр҃ковь.

1 Коринѳ. 16, 19 цѣлѹ́ютъ вы̀ ѡ҆ гд҃ѣ мно́гѡ а҆́кѹла и҆ Прі҃скі́лла, съ дома́шнею (τῆ κατ' οἶκον) и҆̃хъ цр҃ковію.

Колос. 4, 15 цѣлѹ́йте дома́шнюю (τὴν κατ' οἶκον) є́гѡ̀ цр҃ковь.

Филимон. 1, 2 дома́шнеѝ (τῇ κατ' οἶκον) твое́й цр҃кви: бл̃года́ть.

ДОМОВИ́ТЪ человѣ́къ (οἰκοδεσπότης, paterfamilias) — хозяинъ; хозяинъ дома.

Матѳ. 13, 52 подо́бенъ е́сть чл̃вѣ́кѹ̀ домови́тѹ̀. *20, 1* подо́бно бо е́сть цр҃тво̀ нб҃ное человѣ́кѹ̀ домови́тѹ̀. *21, 33* человѣ́къ нѣ́кій бѣ̀ домови́тъ.

ДОМО́ВНОЄ приставле́ніе (οἰκονομία, dispensatio) — управленіе.

Лук. 16, 2 воздаждь ѿвѣ́тъ ѡ҆ приставле́нїи домо́внѣмъ.

ДО́МЪ (οἰκία, οἶκος, domus) — домъ; домашніе.

Матѳ. 8, 6 о҆́трокъ мо́й

Digitized by Google

лежи́тъ въ домѣ. *8, 14* пришéдъ Їйсъ въ дóмъ. *9, 6* йдѝ въ дóмъ твóй. *9, 7* йдѐ въ дóмъ свóй. *9, 10* бы́сть є́мꙋ возлежа́щꙋ въ домѣ. *9, 23* пришéдъ Їйсъ въ дóмъ кнѧжь. *9, 28* пришéдшꙋ же є́мꙋ въ дóмъ. *10, 6* йдѝте же пáче ко ѻвцáмъ погúбшымъ дóмꙋ Їйлева. *10,12* вхождѧще же въ дóмъ —— мúръ дóмꙋ семꙋ. *10, 13* а̑ще оу̑бѡ бꙋдетъ дóмъ достóинъ. *10, 14* йсходѧще и̑з̾ дóмꙋ. *10, 25* а̑ще гдⷭ́ина дóмꙋ веелзевꙋла нарекóша. *11, 8* въ домѣхъ цр̃кихъ сꙋ́ть. *12, 25* всѧ́къ грáдъ и̑лѝ дóмъ раздѣлúвыйсѧ на сѧ́ не стáнетъ. *12, 29* кáкѡ мóжетъ кто̀ внúти въ дóмъ —— тогдà дóмъ є́гѡ̀ расхúтитъ. *12, 44* возвращꙋ́сѧ въ дóмъ мóй. *13,1* и̑зшéдъ Їйсъ и̑з̾ дóмꙋ. *13, 36* прі́йдѐ въ дóмъ Їйсъ. *13, 57* въ домꙋ своéмъ. *15, 24* ко ѻвцáмъ погúбшымъ дóмꙋ Їйлева. *17, 25* внúдѐ въ дóмъ. *19, 29* йже ѡ̑ставитъ дóмъ. *23, 14* снѣдáете дóмы вдовúцъ. *23, 38* сѐ ѡ̑ставлѧ́ется вáмъ дóмъ вáшъ пꙋ́стъ. *24, 17* въ домꙋ є́гѡ̀. *24, 43* а̑ще бы вѣдалъ домꙋ вл҃ка. *24, 45* постáвитъ гдⷭ́инъ є́гѡ̀ надъ дóмомъ своúмъ. *26, 6* Їйсꙋ́ же бы́вшꙋ —— въ домꙋ Сі́мѡна прокажéннагѡ.

Марк. 1, 29 прі́ндоша въ дóмъ Сі́мѡновъ. *2, 1* а̑кѡ въ домꙋ є́сть. *2, 11* йдѝ въ дóмъ. *2, 15* бы́сть возлежа́щꙋ є́мꙋ въ домꙋ. *2, 26* кáкѡ внúдѐ въ дóмъ Бж̃ій. *3, 20* прі́ндоша въ дóмъ. *3, 25* а̑ще дóмъ на сѧ́ раздѣли́тсѧ, не мóжетъ стáти дóмъ тóй. *3, 27* вшéдъ въ дóмъ є́гѡ̀ —— тогдà дóмъ є́гѡ̀ расхúтитъ. *5, 19* йдѝ въ дóмъ твóй. *5, 38* прі́йдѐ въ дóмъ а̑рхі́сѵ̑нагѡ́говъ. *6, 4* въ домꙋ своéмъ. *6, 10* а̑ще внúдете въ дóмъ. *7,17* внúдѐ въ дóмъ. *7, 24* вшéдъ въ дóмъ. *7, 30* шéдши въ дóмъ. *8, 3* а̑ще ѿпꙋ́щꙋ и̑хъ не а̑дшихъ въ дóмы своѧ̑. *8, 26* послà є́гѡ̀ въ дóмъ. *9, 28* вшéдшꙋ є́мꙋ въ дóмъ. *9, 33* въ домꙋ бы́въ. *10, 10* въ домꙋ. *10, 29* йже ѡ̑ставилъ є́сть дóмъ. *10, 30* а̑ще не прі́имется сторúцею —— домѡ́въ. *12, 40* помдáюще дóмы вдовúцъ. *13, 15* да не слáзитъ въ дóмъ —— взѧ́ти чесѡ̀ ѿ̑ дóмꙋ своегѡ̀. *13, 34* человѣкъ ѿ̑ходѧ́ ѡ̑ставль дóмъ свóй. *13, 35* гдⷭ́ь дóмꙋ прі́йдетъ. *14, 3* въ домꙋ Сі́мѡна прокажéннагѡ. *14, 14* рцы́та господúнꙋ дóмꙋ.

Лук. 1, 23 йдѐ въ дóмъ. *1, 27* ѿ̑ дóмꙋ Дв̃дова. *1, 33* воцр̃и́тсѧ въ домѣ Ꙗ́кѡвли. *1, 40* внúдѐ въ дóмъ. *1, 56* возврати́тсѧ въ дóмъ. *1, 69* въ домѣ Дв̃да. *2, 4* занѐ бы́ти є́мꙋ ѿ̑ дóмꙋ и̑ ѻ̑чества Дв̃дова. *4, 38* внúдѐ въ дóмъ. *5, 24* йдѝ въ дóмъ твóй. *5, 25* йдѐ въ дóмъ

свóй. *5, 29* сотворѝ оу҃чрежде́ніе ве́лїе Левíй ѥ҆мꙋ̀ въ домꙋ̀ своемъ. *6, 4* ка́кш вни́де въ до́мъ Бж҃ій. *7, 36* вше́дъ въ до́мъ. *7, 44* вниду́хъ въ до́мъ. *8, 39* возврати́сѧ въ до́мъ. *8, 41* моли́ше ѥ҆гѡ̀ вни́ти въ до́мъ. *8, 51* пришéдъ же въ до́мъ. *9, 4* въ о҆ньже до́мъ вни́дете. *9, 61* въ домꙋ̀ моемъ. *10, 5* въ о҆ньже а҆́ще до́мъ вни́дете, пе́рвѣе гл҃го́лите: ми́ръ до́мꙋ̀ семꙋ̀. *10, 7* въ то́мъ же домꙋ̀ пребыва́йте — — не преходи́те и҆з до́мꙋ̀ въ до́мъ. *10, 38* прїѧ́тъ ѥ҆гѡ̀ въ до́мъ. *11, 17* и҆ до́мъ на до́мъ па́даетъ. *11, 24* возвращꙋ́сѧ въ до́мъ. *12, 39* не бы́ дала́ъ подкопа́ти домꙋ̀ своегѡ̀. *12, 52* бꙋ́дꙋтъ бо ѿсе́лѣ пя́ть во ѥ҆ди́номъ домꙋ̀ раздѣле́ны. *13, 25* воста́нетъ домꙋ̀ вла́ка. *13, 35* сѐ ѿставля́ѥтсѧ ва́мъ до́мъ ва́шъ пꙋ́стъ. *14, 1* бы́сть ѥ҆гда́ вни́ти ѥ҆мꙋ̀ въ до́мъ. *14, 21* разгнѣ́вавсѧ домꙋ̀ влады́ка. *14, 23* да напо́лнитсѧ до́мъ мо́й. *15, 6* пришéдъ въ до́мъ. *15, 25* прибли́жисѧ къ домꙋ̀. *16, 2* не возмо́жеши бо ктомꙋ̀ домꙋ̀ стро́ити. *16, 3* рече́ же въ себѣ́ приста́вникъ домꙋ̀ — — гд҃ь мо́й ѿе́млетъ строе́ніе домꙋ̀ ѿ менѐ. *16, 4* да ѥ҆гда́ ѿста́вленъ бꙋ́дꙋ ѿ строе́нїѧ домꙋ̀, прїи́мꙋтъ мѧ̀ въ до́мы своѝ. *16, 8* похвалѝ гд҃ь домꙋ̀ строи́телѧ непра́веднаго. *16, 27* да по́слеши ѥ҆гѡ̀ въ до́мъ. *17, 31* сосꙋ́ди ѥ҆гѡ̀ въ домꙋ̀. *18, 14* сни́де сей ѡ҆пра́вданъ въ до́мъ. *18, 29* и҆́же ѡ҆ста́витъ до́мъ. *19, 5* въ домꙋ̀ твое́мъ подоба́етъ мѝ бы́ти. *19, 9* дне́сь спасе́ніе до́мꙋ̀ семꙋ̀ бы́сть. *19, 46* до́мъ мо́й, до́мъ моли́твы ѥ҆́сть. *20, 47* снѣда́ютъ до́мы вдови́цъ. *22, 10* по не́мъ и҆́дѣта въ до́мъ. *22, 11* рцѣ́та до́мꙋ̀ вла́цѣ.

Іоан. 2, 16 не твори́те до́мꙋ̀ о҆́ц҃а моегѡ̀ до́мꙋ̀ кꙋ́пленнагѡ. *2, 17* жа́лость до́мꙋ̀ твоегѡ̀ снѣ́сть мѧ̀. *4, 53* вѣ́рова са́мъ и҆ вѣ́сь до́мъ ѥ҆гѡ̀. *7, 53* и҆́де кі҃йждо въ до́мъ свóй. *8, 35* ра́бъ же не пребыва́етъ въ домꙋ̀ во вѣ́къ. *11, 20* Мариа́ же до́ма сѣдя́ше. *11, 31* І҃ꙋде́е же оу҃́во сꙋ́щіи съ не́ю въ домꙋ̀. *14, 2* въ домꙋ̀ о҆́ц҃а моегѡ̀ о҆́бители мнѡ́ги сꙋ́ть.

Дѣян. 2, 2 и҆спо́лни вѣ́сь до́мъ. *2, 36* да разꙋмѣ́етъ вѣ́сь до́мъ І҃и҃левъ. *2, 46* ломя́ще по домѡ́мъ хлѣ́бъ. *4, 34* госпо́діе сѣ́лшмъ, и҆лѝ домовѡ́мъ. *5, 42* въ до́мѣхъ не престаю́хꙋ оу҃ча́ще. *7, 3* ѿ домꙋ̀ о҆́тц҃а твоегѡ̀. *7, 10* на҆̀ всѣ́мъ до́момъ свои́мъ. *7, 20* въ домꙋ̀ о҆́ц҃а. *7, 42* до́мѣ І҃и҃левъ. *8, 3* въ до́мы входа́. *9, 11* взыщѝ въ домꙋ̀ І҃ꙋдовѣ Са́ула. *10, 2* бл҃гогове́йнъ и҆ бои́мсѧ Бг҃а со всѣ́мъ до́момъ свои́мъ. *10, 6* до́мъ при мо́ри — — до́мъ твóй. *10,*

Digitized by Google

17 оу҃вѣдѣвше домъ Сі́мѡновъ. *10, 22* въ домъ свой҃. *10, 30* молѧ́сѧ въ домꙋ. *10, 32* сей стра́нствꙋетъ въ домꙋ Сі́мѡна оу҃смарѧ́. *11, 12* вни́дохомъ въ до́мъ. *11, 13* въ домꙋ своемъ. *11, 14* спасе́шисѧ ты̀ ѝ вѣсь домъ твой҃. *12, 12* прі́йде въ до́мъ. *16, 15* крести́сѧ та̀, ѝ домъ є́ѧ —— вше́дше въ домъ мо́й. *16, 31* спасе́шисѧ ты̀ ѝ вѣсь домъ твой҃. *16, 32* ѝже въ домꙋ є́гѡ̀. *16, 34* введ҃ же а҃ въ домъ свой҃, поста́ви трапе́зꙋ, ѝ возра́довасѧ со всѣ́мъ до́момъ своимъ. *17, 5* наше́дше же на домъ Іассо́новъ. *18, 7* прі́йде въ домъ. *18, 8* вѣ́рова Гд҃е́ви со всѣ́мъ до́момъ своимъ. *20, 20* є́же сказа́ти ва́мъ ѝ нау҃чи́ти ва́съ пре́дъ людьмѝ ѝ по домѡ́мъ. *21, 8* вше́дше въ домъ.

1 Петр. 4, 17 вре́мѧ нача́ти сꙋ́дъ ѿ домꙋ Бж҃і́ѧ.

2 Іоан. 1,10 не прі́емлите є́гѡ̀ въ домъ.

1 Коринѳ. 1, 16 кр҃ти́хъ же ѝ Стефани́новъ до́мъ. *11, 22* е҆да́ бо домѡ́въ не и́мате, во є́же ꙗ҆стѝ ѝ пи́ти. *11, 34* а҆́ще ли кто̀ а҆́лчетъ, въ домꙋ да ꙗ҆стъ. *14, 35* а҆́ще ли чесомꙋ нау҃чи́тисѧ хотѧ́тъ, въ домꙋ свои́хъ мꙋ́жей҃ да вопроша́ютъ. *16, 15* вѣ́сте домъ Стефани́новъ.

Филиппис. 4, 22 ѝже ѿ кѣ́сарева домꙋ.

1 Тимоѳ. 3, 4 свой҃ до́мъ до́брѣ пра́вѧщꙋ. *3,5* кто̀ своегѡ̀ домꙋ не оу҃мѣ́етъ пра́вити. *3, 12* дїа́кони да быва́ютъ —— до́брѣ пра́вѧще ѝ свои҃ до́мы. *3, 15* ка́кѡ подоба́етъ въ домꙋ Бж҃і́и жи́ти. *5, 4* да оу҃ча́тсѧ пре́жде свой҃ домъ —— оу҃стро́ити. *5, 13* оу҃ча́тсѧ ѡ҃бходи́ти домы. *5, 14* домъ строи́ти.

2 Тимоѳ. 1, 16 да́стъ же мл҃ть Гд҃ь Ѻнисі́форовꙋ домꙋ. *2, 20* въ вели́цѣмъ же домꙋ не то́чїю сосꙋ́ди зла́ти ѝ сре́брни сꙋ́ть. *3, 6* ѿ си́хъ бо сꙋ́ть понырѧ́ющіи въ домы. *4, 19* цѣлꙋ́й —— Ѻнисі́форовъ домъ.

Тит. 1, 11 ѝже всѧ́ домы развраща́ютъ. *2,5* домы до́брѣ правѧ́щымъ.

Евр. 3, 2 Мѡ҃ѷсе́й во всемъ домꙋ є́гѡ̀. *3, 3* е҆ли́кѡ мно́жайшꙋю че́сть и́мать па́че домꙋ сотвори́вый є́гѡ̀. *3, 4* всѧ́къ бо домъ созида́етсѧ ѿ нѣ́коегѡ. *3, 5* Мѡ҃ѷсе́й оу҃бѡ вѣ́ренъ бѣ́ во всемъ домꙋ є́гѡ̀. *3, 6* Хр҃то́съ же, а҆́коже Сн҃ъ въ домꙋ своемъ: є́гѡ́же домъ мы̀ е҆́смы. *8, 8* совершꙋ́ на домъ Ї҆и́левъ ѝ на домъ Ї҆ꙋ́довъ завѣ́тъ но́въ. *8, 10* завѣща́ю домꙋ Ї҆и́левꙋ. *10, 21* ї҆ере́а вели́ка над҃ домомъ Бж҃і́имъ. *11, 7* сотворѝ ковче́гъ во спасе́нїе домꙋ своегѡ̀.

ДОМЫШЛѦ́ТИСѦ — дознаваться, догадываться.

Глаголъ съ отрицаніемъ: недо-

Digitized by Google

мышлѧтисѧ—απορεῖσθαι, hæsitari —сомнѣваться, быть въ недоумѣніи.

Галат. 4,20 не домышлѧюсѧ (ἀποροῦμαι, hæsito, въ недоумѣніи) ѡ васъ.

ДОМЫШЛЯЮЩІЙСѧ—догадывающійся.

Лук. 24, 4 и бысть не домышлѧющымсѧ имъ ѡ семъ (καὶ ἐγένετο ἐν τῷ διαπορεῖσθαι αὐτὰς περὶ τούτου, et factum est, ut dum in ea re hæsitarent, когда же недоумѣвали онѣ о семъ).

ДОНДЄЖЄ (ἕως οὗ, quousque; ἕως, donec; ἕως ἄν, usquedum)—доколѣ, покамѣстъ.

Слово дондєже въ 25-мъ стихѣ 1-й главы отъ Матѳеи Ѳеофилактъ Болгарскій учитъ понимать такъ: «слово дондєже означаетъ здѣсь не то, будто только до рождества не зналъ Ея, а потомъ позналъ, но то, что совершенно никогда не познавалъ Ея. Писаніе часто такъ выражается. Такъ, сказано: не возвратитсѧ вранъ въ ковчегъ, дондєже йзсѧче вода ѿ земли (Быт. VIII, 7); но онъ не возвращался и послѣ сего. Еще, Господь сказалъ: съ вами єсмь во всѧ дни до скончанія вѣка (Матѳ. XXVIII, 20). А послѣ скончанія развѣ не будетъ? Тогда тѣмъ паче будетъ съ нами безконечно. Такъ и здѣсь подъ словами: дондєже роди —разумѣй: не зналъ Ея ни прежде, ни послѣ рожденія». Тоже самое говоритъ и Іоаннъ Златоустъ. «Сіе нарѣчіе (пишетъ въ своемъ словарѣ П. Алексѣевъ) по большой части въ Писаніи не о уставленномъ времени пріемлется. Во многихъ мѣстахъ Св. Писанія взято вмѣсто нарѣчія *никогда*. Напримѣръ, о Фараонѣ сказано, что онъ не повѣрилъ Моисею, дондеже погрязъ въ морѣ Чермномъ; не слѣдуетъ изъ того, будто Фараонъ тогда повѣрилъ, когда утонулъ. Или какъ въ Псалмѣ 109-мъ, ст. 1: сѣдй ѡдесноую менє, дондеже положѹ врагй твоѧ подножіе ногъ твоихъ. По побѣжденіи же враговъ не пересталъ сидѣть Христосъ одесную Отца Небеснаго. Въ такой же силѣ сіе рѣченіе взято: Быт. XXVIII, 15 и XLIX, 10; 1 Царств. XV, 35; 2 Царств. VI, 23; Іов. XXVII, 5; Исаія XLII и въ другихъ мѣстахъ, которыя выписаны у Іеронима, т. II на Элвидія».

Матѳ. 1, 25 и не знѧше єѧ, дондєже роди сна своегѡ пєрвенца. *2, 9* дондєже пришєдши ста верхѹ. *2, 13* дондєже рекѹ ти. *5, 18* дондєже прєйдетъ нбо — — дондєже всѧ бѹдѹтъ. *5, 25* дондєже єси на пѹти съ нимъ. *5, 26* дондєже воздаси послѣдній кодрантъ. *10, 11* дондєже йзыдете. *10, 23* дондєже пріидетъ. *12, 20* дондєже йзведетъ. *13, 33* дондєже вскисоша. *14, 22* дондєже ѿпѹститъ. *16, 28* дондєже видѧтъ. *17, 9* дондєже сн человѣческій йз мєртвыхъ воскреснетъ. *18, 30* дондєже воздастъ долженое. *18, 34* дондєже воздастъ весь долгъ свой. *22, 44* дондєже положѹ врагй твоѧ. *23, 39* дондєже речете. *24, 34*

Digitized by Google

дондеже всѧ сі҃ѧ бꙋдꙋтъ. *24, 39* дóндеже прі҃йде. *26, 36* дóндеже шéдъ помолю́сѧ тáмѡ.

Марк. 2, 19 дóндеже жени́хъ съ ни́ми ꙗ҆́сть. *6, 10* дóндеже и҆́зы́дете. *6, 45* дóндеже сáмъ ѿпꙋ́ститъ. *9, 1* дóндеже ви́дѧтъ. *12, 36* дóндеже положꙋ́ врагѝ твоѧ́. *13, 30* дóндеже всѧ́ сі҃ѧ бꙋдꙋтъ. *14, 32* дóндеже шéдъ помолю́сѧ.

Лук. 5, 34 дóндеже жени́хъ съ ни́ми ꙗ҆́сть. *9, 27* дóндеже ви́дѧтъ. *12, 50* дóндеже скончáюсѧ. *12, 59* дóндеже и҆ послѣ́днюю мѣ́дницꙋ воздáси. *13, 8* дóндеже ѿкопáю. *13, 21* дóндеже вскúсе всѐ. *13, 35* дóндеже прі҃йдетъ. *15, 4* дóндеже ѿбрѧ́щетъ. *15, 8* дóндеже ѿбрѧ́щетъ. *17, 8* дóндеже ꙗ҆́мъ и҆ пі́ю. *19, 13* дóндеже прі҃ндꙋ. *20, 43* дóндеже положꙋ́ враги твоѧ́. *21, 24* дóндеже скончáютсѧ. *21, 32* дóндеже всѧ́ сі҃ѧ бꙋдꙋтъ. *22, 16* дóндеже скончáютсѧ. *22, 18* дóндеже цáрствіе Бжі҃е прі҃йдетъ. *22, 34* дóндеже трикрáты ѿвéржешисѧ менѐ не вѣ́дѣти. *24, 49* дóндеже ѿблечéтсѧ сúлою свы́ше.

Іоан. 9, 4 дóндеже дéнь ꙗ҆́сть. *9, 18* дóндеже возгласúша. *12, 35* дóндеже свѣ́тъ и҆́мате. *12, 36* дóндеже свѣ́тъ и҆́мате. *13, 38* дóндеже ѿвéржешисѧ менѐ трúжди. *21, 22* дóндеже прі҃ндꙋ. *21, 23* дóндеже прі҃ндꙋ.

Дѣян. 2, 35 дóндеже положꙋ́ врагѝ твоѧ́. *7, 18* дóндеже настá. *8, 40* дóндеже прі҃ити ѥ҆мꙋ́. *21, 26* дóндеже принесенó бы́сть. *23, 12* дóндеже оу҆бі́ютъ Пáвла. *23, 14* дóндеже оу҆бі́емъ Пáвла. *23, 21* дóндеже оу҆бі́ютъ ѥ҆гѡ́. *25, 21* дóндеже послю́.

Іаков. 5, 7 дóндеже прі҃и́метъ.

2 Петр. 1, 19 дóндеже дéнь ѡ҆зари́тъ.

Римлян. 11, 25 дóндеже и҆сполнéніе ꙗ҆зы́кѡвъ ви́детъ.

1 Коринѳ. 4, 5 дóндеже прі҃йдетъ Гдь. *11, 26* дóндеже прі҃йдетъ. *15, 25* дóндеже положи́тъ всѧ́ врагѝ.

Галат. 3, 19 дóндеже прі҃йдетъ. *4, 19* дóндеже вообрази́тсѧ Хр҃то́съ въ ва́съ. *6, 10* дóндеже врéмя и҆́мамы.

Ефес. 4, 13 дóндеже дости́гнемъ вси́ въ соедине́ніе вѣ́ры.

2 Солун. 2, 7 дóндеже ѿ среды́ бꙋдетъ.

1 Тимоѳ. 4, 13 дóндеже прі҃ндꙋ.

Евр. 1, 13 дóндеже положꙋ́. *3, 13* дóндеже, днéсь, нарица́етсѧ. *10, 13* дóндеже положа́тсѧ врази́.

Апокалипс. 2, 25 дóндеже прі҃ндꙋ. *6, 11* дóндеже скончáютсѧ. *7, 3* дóндеже запечатлѣ́емъ. *15, 8* дóндеже скончáютсѧ. *17, 17* дóндеже скончáют-

Digitized by Google

см. глаго́лы Бжіи. *20, 3* до́ндеже скончáется тысѧща лѣтъ. *20, 5* до́ндеже скончáется тысѧща лѣтъ.

ДОНЄ́ЛѢЖЄ (ἐφ' ὅσον, quamdiu)—доколѣ.

2 Петр. 1, 13 донє́лѣже є́смь въ сємъ тѣлєсѝ.

ДОПЛЫ́ТИ (κατάγειν, devehere)—приплыть.

Дѣян. 28, 12 доплы́вше въ Сѵракѵ́сы.

ДОСАДИ́ТЄЛЬ (ὑβριστής, injuriosus; λοίδορος, conviciator)—обидчикъ; злорѣчивый.

Описательныя выраженія: ѻ҆ц҃а досади́тель — πατραλῴας, parricida, отцеубійца; ма́тере досади́тель — μητραλῴας, matricida, матереубійца.

Римлян. 1, 30 шепотники́ клеветники́, богомéрзки, досади́тели (обидчики).

1 Коринѳ. 5, 11 и҆ли́ лихои́мецъ, и҆ли́ і҆дωлослѵ́житель, и҆ли́ досади́тель (λοίδορος, злорѣчивый). *6, 10* ни досади́тели (λοίδοροι, злорѣчивые), ни хи́щници, цр҃твіи Бжіи не наслѣдятъ.

1 Тимоѳ. 1, 9 пра́ведникѵ зако́нъ не лежи́тъ, но — — ѻ҆ц҃а и ма́тере досади́телемъ (πατραλῴαις καὶ μητραλῴαις, parricidis et matricidis, для отцеубійцъ, матереубійцъ). *1, 13* бы́вша мѝ и҆ногда́ — — досади́телѧ.

ДОСАДИ́ТИ (ὑβρίζειν, contumelia afficere; ἀτιμάζειν, contumelia afficere) — оскорбить; обругать, обезчестить; посрамить.

Матѳ. 22, 6 досади́ша и҆мъ.

Лук. 20, 11 ѻ҆ни́ же и҆ того́ би́вше и҆ досади́вше (ἀτιμάσαντες, обругавъ).

Дѣян. 14, 5 досади́ти (посрамить) и҆ ка́менїемъ поби́ти и҆хъ.

ДОСАЖДА́ТИ (ὑβρίζειν, contumelia afficere; λοιδορεῖν, convitiare)—обижать; поносить.

Лук. 11, 45 ѻ҆учи́телю, сі҃а глаго́лѧ и҆ на́мъ досажда́еши (обижаешь).

Дѣян. 23, 4 а҆рхіере́ю ли Бжію досажда́еши (λοιδορεῖς).

ДОСАЖДЄ́НІЄ (ὕβρις, injuria, λοιδορία, convicium; ἀτιμία, contumelia)—затрудненіе, обида; ругательство, стыдъ.

Дѣян. 27, 10 съ досажде́нїемъ (затрудненіемъ) — — хо́щетъ быти пла́ваніе. *27, 21* и҆збыти досажде́нїѧ (затрудненія) сегѡ̀.

1 Петр. 3, 9 не воздаю́ще — — досажде́нїѧ за досажде́ніе (λοιδορίαν ἀντὶ λοιδορίας, ругательствомъ за ругательство).

2 Коринѳ. 11, 21 по досажде́нію (κατὰ ἀτιμίαν, къ стыду) глаго́лю. *12, 10* въ не́мощехъ, въ досажде́нїихъ (обидахъ).

ДОСАЖДЄ́НѴ быти (ὑβρίζεσθαι, contumelia afficeri)—быть поруганѵ.

Digitized by Google

1 Солун. 2, 2 досаждéни бывше (бывъ поруганы).

ДОСЕ́ЛѢ (ἕως, ἕως ἄρτι, usque nunc, ad hoc usque tempus)—доселѣ, до сего времени, до сихъ поръ.

Матѳ. 11, 12 досе́лѣ цр҃твіе нб҃ное нс҃дится (силою берется). *24, 21* ѿ начáла мíра досе́лѣ.

Іоан. 2, 10 соблюлъ є҆сѝ дóброе вїнò досе́лѣ. *5, 17* досе́лѣ дѣлаетъ. *16, 24* досе́лѣ не проси́сте.

1 Іоан. 2, 9 во тмѣ є҆́сть досе́лѣ.

Римлян. 1, 13 возбранéнъ бы́хъ досе́лѣ.

1 Коринѳ. 4, 13 попрáніе досе́лѣ. *8, 7* дáже досе́лѣ. *15, 6* пребывáютъ досе́лѣ.

ДОСТА́ТИ (ἀρκεῖν, sufficere)—достать, доставать, имѣть достáтокъ.

Матѳ. 25, 9 не достáнетъ.

Евр. 11, 32 не достáнетъ (ἐπιλείψι, deficiet, не достанетъ) бо мѝ повѣствующ҃ врéмени.

ДОСТИГА́ТИ, ДОСТИЗА́ТИ (καταντῆσαι, devenire; καταλαμβάνειν, assequi; φθάνειν, assequi)—достигать, доходить; получать (желаемое).

Дѣян. 27, 12 достúгше (καταντήσαντες) Фїнíкiи.

Римлян. 16, 19 вáше бо послушáніе ко всѣмъ достúже.

1 Коринѳ. 10, 11 концы вѣкъ достигóша (κατήντησεν). *10, 13* йскушéніе вáсъ не достúже. *14, 36* вáсъ є҆дúныхъ достúже (κατήντησεν).

2 Коринѳ. 10, 13 достизáти (ἐφικέσθαι) дáже и̑ до вáсъ. *10, 14* дáже бо и̑ до вáсъ достигóхомъ (ἐφθάσαμεν).

Ефес. 4, 13 дóндеже достúгнемъ (καταντήσωμεν) всѝ въ соединéніе вѣры.

Филиппис. 3, 11 кáкw достúгнѹ (καταντήσω) въ воскр҃ніе мéртвыхъ. *3, 12* достигóхъ (καταλάβω). *3, 16* достигóхомъ (ἐφθάσαμεν).

ДОСТИ́ГШІЙ—достигшій.

Филиппис. 3, 13 себѐ не ѹ̑ помышлáю достúгша (κατειληφέναι, apprehendisse).

ДОСТО́ЙНѠ (ἀξίως, convenienter)—достойно: прилично, пристойно.

3 Іоан. 1, 6 предпослáвъ достóйнѡ Бг҃ѹ.

Ефес. 4, 1 достóйнѡ ходúти звáнiм.

1 Солун. 2, 12 ходúти достóйнѡ Бг҃ѹ.

ДОСТО́ИНЪ, -ЫЙ (ἄξιος, conveniens, dignus)—достойный.

Матѳ. 3, 8 сотворúте ѹ̑бо плóдъ достóинъ покаáнiм. *3, 11* нѣсмь достóинъ (οὐκ εἰμὶ ἱκανὸς). *8, 8* нѣсмь достóинъ (οὐκ εἰμὶ ἱκανὸς). *10, 10* достóинъ бо є҆́сть дѣлатель. *10, 11* йспытáйте, кто̀ въ нéмъ достóинъ є҆́сть. *10,*

Digitized by Google

13 и ѧще оубѡ бѹдетъ домъ достóинъ — — ѧще ли же не бѹдетъ достóинъ. *10, 37* нѣсть менѐ достóинъ. *10, 38* нѣсть менѐ достóинъ. *22, 8* звáннїи же не бы́ша достóйии. *22, 17* достóйно ли ѣсть дáти кинсóинъ кéсареви.

Марк. 1, 7 нѣсмь достóинъ.

Лук. 3, 8 сотворúте оубо плоды́ достѡ́йны покаáнїм. *3, 16* нѣсмь достóинъ. *7, 4* достóинъ ѣсть. *7, 6* нѣсмь бо достóинъ. *7, 7* тѣмже ни себѐ достóйна сотворúхъ. *10, 7* достóинъ бо ѣсть дѣлатель мзды́ своеѧ. *12, 48* сотворúвъ же достѡ́йнаѧ рáнамъ. *15, 12* дáждь мн̀ достóйнꙋю чáсть и҃мѣнїм. *15, 19* нѣсмь достóинъ нарещúсѧ сы́нъ твóй. *15, 21* нѣсмь достóинъ нарещúсѧ сы́нъ твóй. *23, 15* ничтóже достóйно смéрти сотворéно ѣсть ѡ҆ нéмъ. *23, 22* ничесѡ́же достóйна смéрти ѡ҆брѣтóхъ въ нéмъ. *23, 41* достѡ́йнаѧ бо по дѣлѡ́мъ нáю воспрiéмлева.

Іоан. 1, 27 нѣсмь ѧзъ достóинъ.

Дѣян. 13, 25 нѣсмь достóинъ. *23, 29* ѡ҆брѣтóхъ — — ниедúно же достóйно смéрти. *25, 11* достóйно смéрти сотворúхъ что̀. *25, 25* разꙋмѣвъ ничтóже достóйно смéрти сотвóрша є҆гѡ̀. *26, 20* достѡ́йна покаáнїю дѣлà творя́ще. *26, 31* ничтóже смéрти достóйно — — творúтъ человѣкъ сéй.

Римлян. 1, 32 такѡвáѧ творя́щіи достóйни смéрти сꙋ́ть.

1 Коринѳ. 15, 9 нѣсмь достóинъ нарещúсѧ А҃пⷭ҇толъ. *16, 4* достóйно бѹ́детъ.

2 Солун. 1, 3 достóйно ѣсть.

1 Тимоѳ. 1, 15 вѣрно слово и҆ всѧ́каго прiѧ́тїѧ достóйно. *4, 9* вѣрно слóво и҆ всѧ́каго прiѧ́тїѧ достóйно. *5, 18* достóинъ дѣлатель мзды́ своеѧ́.

Евр. 11, 38 и҆хже не бѣ̀ достóинъ (весь) мíръ.

Апокалипс. 3, 4 достóйни сꙋ́ть. *4, 11* достóинъ є҆сѝ Гⷭ҇и прiя́ти слáвꙋ и҆ чéсть и҆ сúлꙋ. *5, 2* кто́ ѣсть достóинъ разгнꙋ́ти кни́гꙋ. *5, 4* ни є҆ди́нъ ѡ҆брѣтесѧ достóинъ разгнꙋ́ти и҆ прочести́ кни́гꙋ. *5, 9* достóинъ є҆сѝ прiя́ти кни́гꙋ. *5, 12* достóинъ ѣсть а҃гнецъ заколéнный прiя́ти сúлꙋ. *16, 6* достóйни бо сꙋ́ть.

ДОСТО́ЙНѢ (ἀξίως, convenienter)—достойно.

Римлян. 16, 2 да прiи́мете ю҆̀ ѡ҆ Гⷭ҇ѣ̀ достóйнѣ сⷮ҇ⷭ҇мъ.

Колос. 1, 10 ходúти вáмъ достóйнѣ Бг҃ꙋ.

Филиппис. 1, 27 тóчїю достóйнѣ — — жúтелствꙋ́йте.

ДОСТО́МНІЄ (κληρονομία, hæreditas; κλῆρος, sors) — наслѣдство, наслѣдіе; имущество, имѣніе.

Digitized by Google

Матѳ. 21, 38 оу҃держи́мъ достоѧніе є҆гѡ̀. *Лук. 12, 13* Оу҃чи́телю, рцы̀ бра́тъ моемъ҃ раздѣли́ти со мно́ю достоѧніе. *20, 14* да на́ше бу҃детъ достоѧніе. *Дѣян. 26, 18* є҆же прі́ѧти и҃мъ —— достоѧніе (κλῆρον, жребій) во сты́хъ. *Ефес. 1, 18* ко́е бога́тство сла́вы достоѧніѧ є҆гѡ̀ во сты́хъ. *5, 5* всѧкъ блу҃дни́къ и҆ли́ нечи́стъ, и҆ли́ лихои́мецъ, и҃же є҆́сть і҆дwлослу҃жи́тель, не и҃мать достоѧніѧ въ цр҃тві҃и Хр҃та̀ и҆ Бг҃а. *Колос. 3, 24* ѿ Гд҃а прі́имете воздаѧніе достоѧніѧ.

ДОСТО́ѦТИ (ἐξεῖναι, licitum esse)—должну быть.

Матѳ. 12, 2 є҆гѡ́же не досто́итъ (не должно) твори́ти. *12 10* а҃ще досто́итъ въ сѹ҃ббѡ́тꙋ цѣли́ти. *12, 12* тѣ́мже досто́итъ въ сѹ҃ббѡ́ты добро̀ твори́ти. *14, 4* не досто́итъ ті҃ и҃мѣ́ти є҆ѧ̀. *19, 3* а҃ще досто́итъ человѣ́кꙋ пꙋсти́ти женꙋ҃ свою҃. *Марк. 2, 24* є҆гѡ́же не досто́итъ. *2, 26* и҃хже не досто́ѧше ꙗ҆́сти то́кмѡ і҆ере́ѥмъ. *3, 4* досто́итъ ли въ сѹ҃ббѡ́ты добро̀ твори́ти. *6, 18* не досто́итъ тебѣ́ и҃мѣ́ти женꙋ҃. *10, 2* а҃ще досто́итъ мꙋ́жꙋ женꙋ҃ пꙋсти́ти. *12, 14* досто́итъ ли кинсо́нъ ке́сареви да́ти.

Лук. 2, 49 досто́итъ бы́ти мі҃. *6, 2* є҆гѡ́же не досто́итъ твори́ти въ сѹ҃ббѡ́ты. *6, 4* и҃хже не досто́ѧше ꙗ҆́сти, то́кмѡ є҆ди́нымъ і҆ере́ѥмъ. *6, 9* что̀ досто́итъ въ сѹ҃ббѡ́ты, добро̀ твори́ти, и҆ли́ зло̀ твори́ти. *13, 14* досто́итъ дѣ́лати. *13, 16* не досто́ѧше ли разрѣши́тисѧ є҆́й ѿ ю҃зы сегѡ̀ въ дн҃ь сѹ҃ббѡ́тный. *14, 3* а҃ще досто́итъ въ сѹ҃ббѡ́тꙋ цѣли́ти. *20, 22* досто́итъ ли на́мъ ке́сареви да́ть да́ти, и҆ли́ нѣ.

Іоан. 4, 24 дх҃омъ и҆ и҃стиною досто́итъ кла́ѧтисѧ. *5, 10* сѹ҃ббѡ́та є҆́сть, и҆ не досто́итъ ті҃ взѧ́ти о҆дра̀ твоегѡ̀. *18, 31* не досто́итъ оу҃би́ти никогѡ́же.

Дѣян. 2, 29 досто́итъ рещѝ съ дерзнове́ніемъ къ ва́мъ. *16, 21* и҃́же не досто́итъ на́мъ прі҃ѧма́ти ни҃ творі́ти, Рі҃мл҃ѧнwмъ сꙋ́щымъ. *25, 10* мѣ̀ досто́итъ сꙋ́дъ прі́ѧти.

ДОСѦГНꙊ́ТИ (ἐφικνεῖσθαι, pervenire)—достичь.

2 Коринѳ. 10, 14 не досѧжꙋ́ще до ва́съ (не достигшіе до васъ).

ДОѰЦАѦ (θηλάζουσα, lactanta) — питающая сосцами, кормящая грудью.

Матѳ. 24, 19 го́ре же непра́здным҃ъ и҆ доѧ́щымъ въ ты́ѧ дн҃и.

Марк. 13, 17 го́ре же непра́здным҃ъ и҆ доѧ́щымъ въ ты́ѧ дни.

Лук. 21, 23 го́ре же и҃мꙋ́щымъ во оу҃тро́бѣ и҆ доѧ́щымъ въ ты́ѧ дн҃и.

Digitized by Google

ДРАГІЙ (τίμιος, pretiosus)—дорогій, драгоцѣнный.

Апокалипс. 17, 4 позлащена златомъ и каменіемъ драгимъ и бисеромъ. *18, 12* каменія драгаго и бисера. *18, 16* позлащенный златомъ и каменіемъ драгимъ. *21, 11* свѣтило его подобно камени драгому. *21, 19* основанія стѣны града всякимъ драгимъ каменіемъ украшены быху.

ДРАХМА (δραχμή, drachma)—драхма, серебряная Греческая монета (на наши деньги 21½ коп.), равняющаяся четвертой части сикля или сребренника.

Лук. 15, 8 кая жена имущи десять драхмъ, аще погубитъ драхму едину. *15, 9* обрѣтохъ драхму погибшую.

ДРЕВІЕ (δένδρα, arbores)—деревья.

Марк. 8, 24 вижу человѣки, яко древіе (δένδρα, arborum, какъ деревья) ходящя. *11, 8* другіи же ваія рѣзаху отъ древій (ἐκ τῶν δένδρων, ex arboribus, съ деревъ).

ДРЕВЛЕ (πάλαι, olim)—давно, въ давнія времена.

Матѳ. 11, 21 древле оубо — — покаялися быша.

Лук. 10, 13 древле оубо — — покаялися быша.

Іуд. 1, 4 человѣцы, древле предустановленніи на сіе осуждені.

Евр. 1, 1 древле Бгъ глаголавый.

ДРЕВНІЙ (ἀρχαῖος, vetus, antiquus)—древній, давній, прежній.

Древніи—οἱ πρεσβύτεροι, majores—предки, прародители, праотцы.

Матѳ. 5, 21 яко речено бысть древнимъ. *5, 27* яко речено бысть древнимъ. *5, 33* яко речено бысть древнимъ.

Лук. 9, 8 пророкъ единъ отъ древнихъ воскресе. *9, 19* пророкъ нѣкій отъ древнихъ воскресе.

Дѣян. 15, 21 Моусей бо отъ родовъ древнихъ по всѣмъ градомъ проповѣдающымъ его имать. *21, 16* нѣкоего Кипрянина, древняго (давняго) оучника.

2 Петр. 1, 9 забвеніе пріемъ очищенія древнихъ (τῶν πάλαι, прежнихъ) своихъ грѣховъ.

2 Коринѳ. 5, 17 древняя мимодоша (древнее прошло), се быша вся нова.

Евр. 11, 2 въ сей бо свидѣтелствовани быша древніи (οἱ πρεσβύτεροι, majores, предки).

Апокалипс. 12, 9 вложенъ бысть змій великій, змій древній. *20, 2* яхъ змія, змія древняго.

ДРЕВО (δένδρον, arbor; ξύλον, lignum)—древо, дерево.

Въ Священномъ Писаніи древо иногда берется за *крестъ*, на коемъ былъ распятъ Христосъ.

Матѳ. 3, 10 оуже бо и секира при корени древа лежитъ: всяко

ко оу҃бѡ дрє́во. *7, 17* всѧ́ко дрє́во до́брое плоды̀ добры̀ твори́тъ, а҆ зло́е дрє́во плоды̀ злы̀ твори́тъ. *7, 18* не мо́жетъ дрє́во добро̀ плоды̀ злы̀ твори́ти, ни дрє́во зло̀ плоды̀ добры̀ твори́ти. *7, 19* всѧ́ко оу҃бо дрє́во. *12, 33* и҆ли сотворитѐ дрє́во добро̀, и҆ пло́дъ є҆гѡ̀ до́бръ: и҆ли сотворитѐ дрє́во зло̀, и пло́дъ є҆гѡ̀ зо́лъ: ѿ плода́ бо дрє́во позна́но бу҃детъ. *13, 32* и҆ бываѣтъ дрє́во. *21, 8* дрѹ́зіи же рѣ́заху҃ вѣ́тви ѿ дрє́въ.

Лук. 3, 9 оу҃же́ бо и҆ сѣки́ра при ко́рени дрє́ва лежи́тъ: всѧ́ко оу҃бо дрє́во не творѧ́щее плода̀ добра̀. *6, 43* нѣ́сть бо дрє́во добро̀, творѧ́ плода̀ зла̀: нижѐ дрє́во зло̀, творѧ́ плода̀ добра̀. *6, 44* всѧ́ко бо дрє́во ѿ плода̀ своегѡ̀ познаѣ́тсѧ. *13, 19* и҆ бы́сть дрє́во вє́лі҆е. *21, 29* ви́дите смоко́вницу҃ и҆ всѧ̑ древа̀. *23, 31* а҆́ще въ сы́ровѣ дрє́вѣ (ξύλῳ, если съ зеленѣющимъ деревомъ это дѣлаютъ) сі҆̑ творѧ́тъ, въ су҃сѣ что̀ бу҃детъ (то съ сухимъ что̀ будетъ).

Дѣян. 5, 30 є҆го́же вы оу҃би́сте повѣ́сивше на дрє́вѣ (ξύλου). *10, 39* є҆го́же и҆ оу҃би́ша повѣ́шше на дрє́вѣ (ξύλου). *13, 29* сне́мше съ дрє́ва (ξύλου), положи́ша во гро́вѣ.

1 Петр. 2, 24 грѣхи́ на́шѧ самѝ вознесѣ — — на дрє́во (ξύλον).

Іуд. 1, 12 древеса̀ є҆се́нна, безплѡ́дна.

Галат. 3, 13 пи́сано бо є҆́сть: про́клѧтъ всѧ́къ ви́сѧй на дрє́вѣ (ξύλου).

Апокалипс. 2, 7 побѣжда́ющемѹ̀ да́мъ ѣ҆сти ѿ дрє́ва (ξύλου) живо́тнагѡ. *7, 1* да не ды́шетъ вѣ́тръ на землю̀, ни на мо́ре, ни на всѧ́ко дрє́во. *7, 3* не вреди́ти ни землѝ, ни мо́рю̀, ни древе́съ. *8, 7* тре́тіѧ ча́сть дрє́ва погорѣ́. *9, 4* да не вредя́тъ травы̀ земны́ѧ — — ни всѧ́кагѡ дрє́ва. *18, 12* всѧ́кагѡ дрє́ва (ξύλον) ѳѷ́ѝнна — — всѧ́кагѡ сосу҃да ѿ дрє́ва (ξύλου) ч҃тна́гѡ. *22, 2* посредѝ сто́гны є҆гѡ̀ и҆ по о҆ба́ по́лы рѣ́кѝ дрє́во (ξύλον) живо́тное (жизни) — — и҆ ли́стіе дрє́ва (ξύλου) во и҆сцѣле́нiе ѣ҆зы́кѡмъ. *22, 14* да бу҃детъ о҆́бласть и҆́мъ на дрє́во (ξύλον) живо́тное (жизни).

ДРЄВ҃Н҃ЫЙ (ξύλινος, ligneus) — деревянный.

2 Тимов. 2, 20 въ вели́цѣмъ же домѹ̀ не то́чію сосу҃ди зла́ти — — су҃ть, но и҆ древн҃и.

Апокалипс. 9, 20 да не поклони́тсѧ — — ї҆дѡлѡмъ златы́мъ и҆ сре́брнымъ и҆ мѣ́дянымъ и҆ ка́менным҃ъ и҆ древн҃ы́мъ.

ДРЄКО́ЛІ҆Є (ξύλον, fustis) — колья.

Мато. 26, 47 и҆ съ ни́мъ наро́дъ мно́гъ со о҆ру҃жіемъ и҆ дрєко́лми (кольями). *26, 55*

Digitized by Google

йзыдóсте со óрýжіемъ й дрекóлми.

Марк. 14, 43 прійде — — нарóдъ мнóгъ со óрýжіемъ й дрекóлми. *14, 48* йзыдóсте со óрýжіемъ й дрекóлми.

Лук. 22, 52 йзыдóсте со óрýжіемъ й дрекóлми.

ДРЄМА́ТИ (νυστάζειν, dormitare) — дремать.

2 Петр. 2, 3 погúбель йхъ не дрéмлетъ.

ДРОВА́ (ξύλα, ligna) — деревá.

1 Коринѳ. 3, 12 áще ли ктò назидáетъ на ѡснованіи сéмъ, злáто, сребрò, кáменіе честнóе, дровá, сѣно, трóстіе.

ДРУГИ́НѦ (φίλη, amica) — подруга.

Лук. 15, 9 ѡбрѣтши созывáетъ другúни й сосѣды.

ДРУ́ГІЙ, -А́Ѧ, -О́Є (ἄλλος, ἄλλη, ἄλλο, alius, alia, aliud, alter; ἕτερος, ἑτέρα, ἕτερον, alter, altera, alterum)—другíй; иный.

Матѳ. 5, 39 ѡбрати ѥмꙋ й другóю. *6, 24* á другáго возненавúдитъ — — ѡ другѣмъ же нерадúти нáчнетъ. *8, 9* й другóмꙋ. *8, 21* другíй же — — рече ѥмꙋ. *10, 23* бѣгайте въ другíй. *12, 13* оу҃тверди́ сѧ цѣлá ꙗкѡ другáѧ. *13, 5* другáѧ же падóша на кáменныхъ. *13, 7* другáѧ же падóша въ тéрніи. *13, 8* другáѧ же падóша на землú дóброй. *16, 14* другíи же Іеремію. *20, 6* ѡбрѣте другíѧ стомѫ пра́здны. *21, 8* другíи же рѣзахꙋ вѣтви ѿ дрéвъ. *21, 30* приступи́ къ другóмꙋ. *24, 40* éдинъ поéмлется, á другíй ѡставлáется. *25, 16* сотвори́ другíѧ пáть талáнтъ. *25, 17* приѡбрѣте й тóй другáѧ два. *25, 20* принесѣ другíѧ пáть талáнтъ — — сѣ другíѧ пáть талáнтъ приѡбрѣтóхъ йми. *25, 22* сѣ другáѧ два талáнта приѡбрѣтóхъ йма. *26, 71* оу҃зрѣ ѥгò другáѧ. *27, 61* бѣ же тꙋ Мариа́ Магдали́на, й другáѧ Мариа́. *28, 1* прійде Мариа́ Магдали́на, й другаѧ Мариа́.

Марк. 3, 5 оу҃тверди́ сѧ рꙋкá ѥгѡ̀ цѣлá ꙗкѡ другáѧ. *4, 5* другóе же падѣ при кáмени. *4, 7* другóе падѣ въ тéрніи. *4, 8* другóе падѣ на землú дóброй. *8, 28* другíи же éдинаго ѿ прр҃ѡкъ. *11, 8* другíи же вáїа рѣзахꙋ ѿ дрéвїѧ. *12, 4* послá къ нúмъ другáго рабá. *14, 19* ѵ҃ другíй.

Лук. 4, 43 й другúмъ градовѡ́мъ бл҃говѣсти́ти мѝ подобáетъ. *5, 7* йже бѣхꙋ во другѣмъ корабли́. *6, 6* бы́сть же й въ другóю сꙋ҃ббѡ́тꙋ вни́ти ѥмꙋ въ сóнмище. *6, 10* оу҃тверди́ сѧ рꙋка ѥгѡ̀ здрáва ꙗкѡ другáѧ. *6, 29* бію́щемꙋ тѧ въ ланúтꙋ, подáждь й другóю. *7, 8* й другóмꙋ. *7, 41* другíй же пѧтію́десѧть. *8,*

Digitized by Google

6 дрꙋгóе падѐ на кáмени. *8,7* дрꙋгóе падѐ посредѣ тéрнїѧ. *8, 8* дрꙋгóе же падѐ на землѝ блáзѣ. *9, 8* ѿ дрꙋгúхъ же. *9, 19* дрꙋзíи же. *9, 59* рече́ же ко дрꙋгóмꙋ. *9, 61* рече́ же ѝ дрꙋгíй. *11, 16* дрꙋзíи же йскꙋшáюще. *11, 26* пóйметъ сéдмь дрꙋгúхъ дꙋхóвъ. *14,19* дрꙋгíй рече́. *14, 20* дрꙋгíй рече́ *16, 7* рече́ дрꙋгóмꙋ. *16, 13* а̀ дрꙋгáго возлю́битъ — —ѿ дрꙋзѣ́мъ же нерадѣ́ти на́чнетъ. *17,34* дрꙋгíй ѿставлѧ́ется. *17, 35* дрꙋгáѧ ѿставлѧ́ется. *17, 36* дрꙋгíй ѿставлѧ́ется. *18, 9* рече́ же ѝ ко дрꙋгúмъ. *18,10* дрꙋгíй мытáрь. *19, 20* дрꙋгíй прíйде. *20, 11* приложѝ послáти дрꙋгáго рабá. *22, 58* дрꙋгíй вúдѣвъ ѐгѡ. *23, 33* дрꙋгáго ѿшю́ю. *23, 40* ѿвѣщáвъ же дрꙋгíй. *24, 1* дрꙋгíѧ съ нúми.

Іоан. *7, 41* дрꙋзíи глаго́лахꙋ. *18, 15* дрꙋгíй оученúкъ. *19, 32* ѝ дрꙋгóмꙋ распѧ́томꙋ съ нúмъ. *19, 37* дрꙋгóе писа́ніе гл҃голетъ. *20, 2* дрꙋгóмꙋ оученúкꙋ. *20,3* дрꙋгíй оученúкъ. *20, 4* дрꙋгíй оученúкъ. *20, 8* дрꙋгíй оученúкъ. *20, 25* глаго́лахꙋ же ѐмꙋ дрꙋзíи. *21,8* дрꙋзíи оученицы̀ кораблецéмъ прíндо́ша.

Дѣян. *13, 35* тѣ́мже ѝ въ дрꙋгóмъ гл҃гóлетъ. *13, 42* молѧ́хꙋ ꙗ҆зы́цы въ дрꙋгꙋ́ю сꙋббѡ́тꙋ глаго́латисѧ ѝмъ гл҃го́лшмъ сúмъ. *15, 2* ѝ нѣ́кимъ дрꙋгúмъ ѿ нúхъ. *15, 29* є҆лúка не хо́щете вáмъ бы́ти, дрꙋгúмъ не твори́ти. *17, 34* дрꙋзíи съ нúми. *19, 32* дрꙋзíи же. *20, 15* въ дрꙋгíй же ѿвезо́хомсѧ въ Сáмонъ. *21,1* въ дрꙋгíй же дéнь. *21,34* дрꙋзíи же. *23, 6* є҆дúна ча́сть е҆́сть саддꙋкéй, дрꙋгáѧ же фарісéй. *27, 3* въ дрꙋгíй же приста́хомъ въ Сїдѡ́нѣ.

1 Коринѳ. *3, 4* дрꙋгíй же. *4, 6* да не є҆дúнъ по є҆дúномꙋ гордúтесѧ на дрꙋгáго. *10, 29* со́вѣсть же глаго́лю не свою́, но дрꙋгáгѡ. *12, 9* дрꙋгóмꙋ же вѣ́ра. *12, 10* дрꙋгóмꙋ же дѣ́йствїѧ си́лъ, — — дрꙋгóмꙋ же разсꙋжде́нїѧ дх҃овны́мъ, ѝнóмꙋ же ро́ди ꙗ҆зы́кꙋвъ, дрꙋгóмꙋ же сказа́нїѧ ꙗ҆зы́кꙋвъ. *14, 17* ты̀ оу҃бѡ до́брѣ благодарúши, но дрꙋгíй не созида́етсѧ. *14, 29* дрꙋзíи да разсꙋжда́ютъ.

Галат. *4, 22* є҆дúнаго ѿ рабы̀, а̀ дрꙋгáго ѿ свобо́дныѧ.

Филиппис. *1, 15* дрꙋзíи же ѝ за бл҃говоле́ніе Хр҃та̀ проповѣ́даютъ.

Евр. *11, 32* ѝ ѿ (дрꙋгúхъ) пророцѣ́хъ. *11, 36* дрꙋзíи же рꙋга́нїемъ ѝ ра́нами йскꙋше́ніе прїѧ́ша.

Апокалипс. *6, 4* и҆зы́де дрꙋгíй ко́нь ры́жъ. *8,3* дрꙋгíй а҆гг҃лъ прíйде. *16, 7* слы́шахъ дрꙋгáго ѿ ѳлтарѧ́ глаго́люща. *17, 10* дрꙋгíй е҆щѐ не прíйде.

ДРꙊГЪ (ἀδελφός, frater; ἑταῖρος, sodalis, amicus; φίλος, ami-

Digitized by Google

cus) — другъ; братъ; товарищъ.

Сюда включено также и такъ-называемое взаимное мѣстоименіе, употребляемое только въ дв. и мн. ч.

Матѳ. 5, 47 .а҆ще цѣлꙋѣте дрꙋги (ἀδελφοὺς, fratres, братьевъ) ва҆шѧ то́кмѡ, что҆ ли́шше творите҆. *11, 16* подо́бенъ е҆́сть —— возглаша́ющымъ дрꙋгѡ́мъ (ἑταίροις, sodalibus, товарищамъ) свои́мъ. *11, 19* мытаре́мъ дрꙋгъ. *20, 13* дрꙋже (ἑταῖρε), не ѡ҆бижꙋ тебѣ. *22, 12* гл҃го́ла е҆мꙋ: дрꙋже (ἑταῖρε). *24, 10* тогда҆ соблазня́тсѧ мно́зи, и҆ дрꙋгъ дрꙋга (ἀλλήλους, alius alium) предадѧтъ, и҆ возненави́дѧтъ дрꙋгъ дрꙋга (ἀλλήλους). *25, 32* разлꙋчи́тъ и҆́хъ дрꙋгъ ѿ дрꙋга (ἀπ᾽ ἀλλήλων, alios ab aliis). *26, 50* дрꙋже (ἑταῖρε), твори́, на не́же е҆́си пришелъ.

Марк. 4, 41 глаго́лахꙋ дрꙋгъ ко дрꙋгꙋ (πρὸς ἀλλήλους, alius ad alium). *8, 16* дрꙋгъ ко дрꙋгꙋ глаго́люще. *9, 34* дрꙋгъ ко дрꙋгꙋ бо стѧза́шасѧ. *15, 31* дрꙋгъ ко дрꙋгꙋ съ кни́жники глаго́лахꙋ.

Лук. 2, 15 рѣша дрꙋгъ ко дрꙋгꙋ. *4, 36* стѧза́хꙋсѧ дрꙋгъ ко дрꙋгꙋ. *6, 11* глаго́лахꙋ дрꙋгъ ко дрꙋгꙋ. *7, 6* посла҆ къ немꙋ со́тникъ дрꙋги. *7, 32* подо́бни сꙋть ѻ҆́трочищемъ —— приглашающымъ дрꙋгъ дрꙋга. *7, 34* се́й человѣкъ ꙗ҆дца и҆ вінопи́йца, дрꙋгъ мытаре́мъ и҆ грѣшникѡмъ. *8, 25* глаго́люще дрꙋгъ ко дрꙋгꙋ. *11, 5* кто҆ ѿ ва́съ и҆́мать дрꙋга —— дрꙋже, да́ждь ми҆ взаймъ три҆ хлѣбы. *11, 6* дрꙋгъ прі́йде съ пꙋти҆ ко мнѣ. *11, 8* дрꙋгъ е҆мꙋ е҆́сть. *12, 1* попира́ти дрꙋгъ дрꙋга. *12, 4* гл҃го́лю же ва́мъ дрꙋгѡ́мъ свои́мъ. *14, 10* дрꙋже, посѧ́ди вы́ше. *14, 12* не зови҆ дрꙋгѡ́въ твои́хъ. *15, 6* созыва́етъ дрꙋги. *15, 29* да со дрꙋги сво́ими возвесели́лсѧ бы́хъ. *16, 9* сотвори́те себѣ дрꙋги ѿ мамѡ́ны непра́вды. *21, 16* пре́дани же бꙋдете ——— и҆ дрꙋги. *23, 12* бы́ста же дрꙋга (сдѣлались друзьями) Ѝродъ же и҆ Пила́тъ въ то́й де́нь съ собо́ю.

Іоан. 3, 29 дрꙋгъ жениха́въ ——ра́достію ра́дꙋется за гла́съ жениха́въ. *5, 44* ка́кѡ вы҆ мо́жете вѣровати, сла́вꙋ дрꙋгъ ѿ дрꙋга прі́емлюще. *11, 11* Ла́зарь дрꙋгъ на́шъ ꙋ҆́спе. *13, 14* вы҆ до́лжни е҆́стѐ дрꙋгъ дрꙋгꙋ ꙋ҆мыва́ти но́зѣ. *13, 34* за́повѣдь но́вꙋю даю́ ва́мъ, да лю́бите дрꙋгъ дрꙋга. *15, 12* люби́те дрꙋгъ дрꙋга, ꙗ҆коже возлюби́хъ вы҆. *15, 13* бо́лши сея҆ любвѣ никто́же и҆́мать, да кто҆ дꙋшꙋ свою҆ положи́тъ за дрꙋги своѧ҆. *15, 14* вы҆ дрꙋзи мои҆ е҆́стѐ, а҆́ще твори́тѐ, е҆ли́ка а҆́зъ заповѣдаю ва́мъ. *15, 15* ва́съ же реко́хъ дрꙋги. *15, 17* да лю́бите дрꙋгъ дрꙋга.

Digitized by Google

19, 12 а҆ще сего̀ пꙋстиши, нѣси дрꙋгъ кѣсаревъ.

Дѣян. 2, 7 глаго́люще дрꙋгъ ко дрꙋгꙋ. *2, 12* дрꙋгъ ко дрꙋгꙋ глаго́люще. *4, 15* стꙁа́хꙋсѧ дрꙋгъ съ дрꙋгомъ. *7, 26* искꙋю ѡ҆би́дите дрꙋгъ дрꙋга. *10, 24* созва́въ сро́дники свои҆ и҆ любе́зныѧ дрꙋги. *19, 29* дрꙋги Па́ꙋловы. *19, 31* нѣцыи же ѡ҆ а҆сі́йскихъ нача́льникъ сꙋще є҆мꙋ дрꙋзи. *19, 38* да поѣ́млютъ дрꙋгъ дрꙋга. *21, 6* цѣлова́вше дрꙋгъ дрꙋга. *26, 31* бесѣдоваⷯ дрꙋгъ ко дрꙋгꙋ. *27, 3* повелѣ къ дрꙋзѣ́мъ ше́дшꙋ прилѣжа́ніе оу҆лꙋчи́ти. *28, 4* глаго́лаⷯ дрꙋгъ ко дрꙋгꙋ. *28, 25* несогла́сни же сꙋще дрꙋгъ ко дрꙋгꙋ.

Іаков. 2, 23 дрꙋгъ Бж҃і҆й нарече́сѧ. *4, 4* и҆же бо восхо́щетъ дрꙋгъ бы́ти мі́рꙋ, врагъ Бж҃і҆й быва́етъ. *4, 11* не ѡ҆клевета́йте дрꙋгъ дрꙋга. *4, 12* ты́ же кто̀ є҆сѝ ѡ҆сꙋжда́ѧй дрꙋга. *5, 9* не воздыха́йте дрꙋгъ на дрꙋга. *5, 16* и҆сповѣ́дайте оу҆́бо дрꙋгъ дрꙋгꙋ согрѣше́нія, и҆ моли́тесѧ дрꙋгъ за дрꙋга.

1 Петр. 1, 22 дрꙋгъ дрꙋга люби́те. *4, 8* дрꙋгъ ко дрꙋгꙋ любо́вь прилѣ́жнꙋ и҆мѣ́йте. *4, 9* страннолю́бцы дрꙋгъ ко дрꙋгꙋ беҁ ропта́ній. *5, 5* дрꙋгъ дрꙋгꙋ повинꙋ́ющесѧ, смиреномꙋ́дріе стяжи́те. *5, 14* цѣлꙋ́йте дрꙋгъ дрꙋга.

1 Іоан. 1, 7 ѻ҆бщеніе и҆́мамы дрꙋгъ ко дрꙋгꙋ. *3, 11* да лю́бимъ дрꙋгъ дрꙋга. *3, 23* лю́бимъ дрꙋгъ дрꙋга. *4, 7* возлю́бимъ дрꙋгъ дрꙋга. *4, 11* до́лжни є҆смы̀ дрꙋгъ дрꙋга люби́ти. *4, 12* а҆ще дрꙋгъ дрꙋга лю́бимъ, Бг҃ъ въ на́съ пребыва́етъ.

2 Іоан. 1, 5 да лю́бимъ дрꙋгъ дрꙋга.

3 Іоан. 1, 15 цѣлꙋ́ютъ тѧ̀ дрꙋзи: цѣлꙋ́й дрꙋги по и҆́мени.

Римлян. 1, 27 ѡ҆ста́вше є҆сте́ственнꙋю подо́бꙋ же́нска по́ла, разжего́шасѧ по́хотію свое́ю дрꙋгъ на дрꙋга. *2, 1* и҆́мже бо сꙋдо́мъ сꙋди́ши дрꙋга, себѣ̀ ѡ҆сꙋжда́еши. *12, 5* по є҆ди́номꙋ дрꙋгъ дрꙋгꙋ оу҆́ди. *12, 10* братолю́біемъ дрꙋгъ ко дрꙋгꙋ любе́зни: че́стію дрꙋгъ дрꙋга бо́лша творѧ́ще. *12, 16* то́жде дрꙋгъ ко дрꙋгꙋ мꙋ́дрствꙋюще. *13, 8* то́чію є҆́же люби́ти дрꙋгъ дрꙋга: любы́й бо дрꙋга, зако́нъ испо́лни. *14, 13* не ктомꙋ оу҆́бо дрꙋгъ дрꙋга ѡ҆сꙋжда́емъ. *14, 19* дрꙋгъ ко дрꙋгꙋ. *15, 5* да да́стъ ва́мъ то́жде мꙋ́дрствовати дрꙋгъ ко дрꙋгꙋ ѡ҆ Хр҃тѣ̀ І҃сѣ. *15, 7* тѣ́мже прі́емлите дрꙋгъ дрꙋга. *16, 16* цѣлꙋ́йте дрꙋгъ дрꙋга лобза́ніемъ сты́мъ.

1 Коринѳ. 7, 5 не лиша́йте себѣ̀ дрꙋгъ дрꙋга. *11, 33* схо́дѧщесѧ ꙗ҆сти, дрꙋгъ дрꙋга жди́те. *16, 20* цѣлꙋ́йте дрꙋгъ дрꙋга лобза́ніемъ сты́мъ.

Digitized by Google

2 Коринѳ. 13, 12 цѣлꙋ́йте дрꙋгъ дрꙋга лобза́нїемъ сты́мъ.

Галат. 5, 13 любо́вїю рабо́тайте дрꙋгъ дрꙋгꙋ. *5, 15* а҆́ще же дрꙋгъ дрꙋга оу҆грыза́ете и҆ снѣда́ете, блюди́тесѧ, да не дрꙋгъ ѿ дрꙋга и҆стребле́ни бꙋ́дете. *5, 17* сі́и́ же дрꙋгъ дрꙋгꙋ проти́вѧтсѧ. *5, 26* не бива́имъ тщесла́вни, дрꙋгъ дрꙋга раздража́юще, дрꙋгъ дрꙋгꙋ зави́дѧще. *6, 2* дрꙋгъ дрꙋга тѧгѡты́ (бремена̀) но́сите, и҆ та́кѡ и҆спо́лните зако́нъ Хр҃то́въ.

Ефес. 4, 2 терпѧ́ще дрꙋгъ дрꙋгꙋ любо́вїю. *4, 25* е҆́смы дрꙋгъ дрꙋгꙋ оу҆́дове. *4, 32* быва́йте же дрꙋгъ ко дрꙋгꙋ бла́зи, милосе́рди, проща́юще дрꙋгъ дрꙋгꙋ. *5, 21* повинꙋ́ющесѧ дрꙋгъ дрꙋгꙋ въ стра́сѣ Бж҃їи.

Филиппис. 2, 3 смиренномꙋ́дрїемъ дрꙋгъ дрꙋга че́стїю бо́лша себѣ́ творѧ́ще.

Колос. 3, 9 не лжи́те дрꙋгъ на дрꙋга. *3, 13* прі҆е́млюще дрꙋгъ дрꙋга и҆ проща́юще себѣ́.

1 Солун. 3, 12 Гдь — — да и҆збы́точествитъ любо́вїю дрꙋгъ ко дрꙋгꙋ. *4, 9* са́ми бо вы́ Бг҃омъ оу҆че́нни е҆́сте, е҆́же люби́ти дрꙋгъ дрꙋга. *4, 18* оу҆тѣша́йте дрꙋгъ дрꙋга. *5, 11* оу҆тѣша́йте дрꙋгъ дрꙋга. *5, 15* всегда̀ до́брое гони́те (ищите, слѣ́дуйте) и҆ дрꙋгъ ко дрꙋгꙋ и҆ ко всѣ́мъ.

2 Солун. 1, 3 мно́житсѧ любо́вь є҆дина́гѡ коегѡ́ждо всѣ́хъ ва́съ дрꙋгъ ко дрꙋгꙋ.

Тит. 3, 3 ненави́дѧще дрꙋгъ дрꙋга.

Евр. 10, 24 да разꙋмѣва́емъ дрꙋгъ дрꙋга въ поꙋщре́нїи любвѐ. *10, 25* дрꙋгъ дрꙋга подвиза́юще.

Апокалипс. 6, 4 да оу҆бі́ютъ дрꙋгъ дрꙋга. *11, 10* ла́ры по́слютъ дрꙋгъ ко дрꙋгꙋ.

ДРꙊЖИ́НА (συνοδία, comitatus) — товарищество, общество.

Лук. 2, 44 мнѣ́вше же е҆гѡ̀ въ дрꙋжи́нѣ (ἐν τῇ συνοδίᾳ, in comitatu, съ другими).

ДРꙊЖНІЙ (ἕτερος, alius) — другій.

Филиппис. 2, 4 не свои́хъ сѝ кі́йждо, но и҆ дрꙋ́жниихъ кі́йждо смотрѧ́йте (не о себѣ *только* каждый заботься, но каждый и о другихъ).

ДРꙊСІ́ЛЛІЯ (Δρούσιλλα, Drusilla) — Друсилла, жена Римскаго прокуратора Іуден, Феликса.

Дѣян. 24, 24 прише́дъ Фі́лі҆ꙋ со Дрꙋсі́ллі҆ею жено́ю свое́ю сꙋ́щею Ігде́аныиею.

ДРѦСЕЛОВА́ТИ (στυγνάζειν, tristem esse) — быть пасмурну, невеселу; помрачаться, печалиться, тумaниться, хмуриться.

Матѳ. 16, 3 черни́ветвосѧ дрѧселꙋ́ѧ не́бо (πυῤῥάζει γὰρ

στυγνάζων ὁ οὐρανός, rubet enim cœlum triste, багровѣетъ хмурящееся небо).

ДРѦХЛЪ (στυγνάσας, mœstus; σκυθρωπός, tetricus) — печальный, смущенный.

Марк. 10, 22 дрѧхлъ бывъ ѡ словесѝ (смутившись отъ сего слова).

Лук. 24, 17 и ѥстѧ дрѧхла (σκυθρωποί, печальны).

ДСКА (τράπεζα, mensa) — столъ.

Іоан. 2, 15 дскы ѡпровєрже (столы опрокинулъ).

ДѸГА (ἶρις, iris) — радуга.

Апокалипс. 4, 3 бѣ дѹга ѻкрестъ прєстола подобна видѣніемъ смарагдови. *10, 1* дѹгѧ надъ главою.

ДѸНѸТИ (ἐμφυσᾶν, afflare) — дунуть.

Іоан. 20, 22 дѹнѹ (дунулъ), и глаголѧ имъ: пріимѝте Дх҃ъ Сѷтъ.

ДѸХОВЄНЪ, ДѸХОВНЫЙ (τοῦ Πνεύματος, Spiritus; πνευματικός, spiritualis) — духовный; исполненный Святаго Духа; просвѣщенный Духомъ Святымъ; преспѣвающій въ добродѣтеляхъ и чуждающійся грѣха.

Лук. 4, 14 возвратѝсѧ Іи҃съ въ сѝлѣ дх҃овнѣй (τοῦ Πνεύματος, Spiritus, Духа) въ Галілєю.

1 Петр. 2, 5 зиждѝтесѧ въ хрѧмъ дх҃овєнъ — — возноси́ти жє́ртвы дх҃ѡвны.

Римлян. 1, 11 да нѣкое подѧмъ вамъ дарованіе дѹховное. *7, 14* законъ дх҃овєнъ ѥсть. *8, 5* сѹщіи бо по плоти, плотскѧѧ мѹдрствѹютъ: а́ йже по дх҃ѹ, дх҃ѡвнаѧ. *8, 6* мѹдрованіе дх҃овное. *15, 27* въ дх҃овныхъ йхъ причастники быша ꙗзы́цы.

1 Коринѳ. 2, 13 дх҃ѡвнаѧ дх҃ѡвными сразсѹждающе. *2, 15* дх҃овный же востязѹетъ ѹ҃бѡ всѧ, а́ самъ то́й нн ѿ ѥдинагѡ востязѹется. *3, 1* не могохъ вамъ глаго́лати ꙗкѡ дх҃ѡвнымъ, но ꙗкѡ плѡтѧнымъ, ꙗкѡ младенцемъ ѡ҃ Хр҃тѣ. *9, 11* дх҃ѡвнаѧ сѣѧхомъ вамъ. *10, 3* вси то́жде бра́шно дх҃о́вное ꙗдо́ша. *10, 4* вси то́жде пи́во дх҃о́вное пи́ша: пи́ѧхѹ бо ѿ дх҃о́внагѡ послѣдѹющагѡ ка́мене. *12, 1* ѡ дх҃о́вныхъ (о *дарѣхъ* духовныхъ) же, бра́тіе, не хощѹ васъ не вѣдѣти. *14, 1* держи́тесѧ любвѣ, ревнѹйте же дх҃ѡвнымъ (о *дарѣхъ* духовныхъ). *14, 37* а́ще кто́ мни́тсѧ пр҃о́рокъ бы́ти и́ли дх҃о́вєнъ. *15, 44* сѣєтсѧ тѣло дшє́вное, востаєтъ тѣло дх҃о́вное. ѥсть тѣло дшє́вное и ѥсть тѣло дх҃о́вное. *15, 46* но не пре́жде дх҃о́вное, но дшє́вное, пото́мъ же дх҃о́вное.

Галат. 4, 29 но ꙗкоже тогда́ по плоти роди́выйсѧ гонѧше дх҃о́внаго, та́кѡ и нынѣ.

Digitized by Google

5, 22 плóдъ же дх҃óвный ѥ̑сть любы. *6, 1* вы дх҃óвнiи йсправлѧ́йте таковáго дх҃омъ крóтости.

Ефес. 1, 3 бл҃гословúвый нáсъ всѧ́цѣмъ бл҃гословéнiемъ дх҃óвнымъ въ нб҃ныхъ ѡ̑ Хр҃тѣ. *5, 9* плóдъ бо дх҃óвный ѥ̑сть во всѧ́кой бл҃гостúни и̑ прáвдѣ и̑ йстинѣ. *5, 19* глаго́люще себѣ во ѱалмѣ́хъ и̑ пѣнiихъ и̑ пѣснѣхъ дх҃óвныхъ. *6, 17* мéчь дх҃óвный, йже ѥ̑сть гл҃гóлъ Бжiй.

Колос. 1, 9 во всѧ́кой премѹ́дрости и̑ рáзумѣ дх҃óвнѣмъ. *3, 16* во ѱалмѣ́хъ и̑ пѣнiихъ и̑ пѣснѣхъ дх҃óвныхъ.

ДѸХОВНѢ (πνευματικῶς, spiritualiter) — духовно.

1 Коринф. 2, 14 дх҃óвнѣ востазѹ́ется (*надобно* судить духовно).

Апокалипс. 11, 8 йже нарицáется дх҃óвнѣ Содóмъ и̑ Е̑гúпетъ.

ДѸХЪ СВѦТЫ́Й (τὸ Πνεῦμα τὸ Ἅγιον, Spiritus Sanctus) — Духъ Святый, Духъ Божiй, Духъ Господень, третiе лице Святой Троицы.

Слово Дх҃ъ, дх҃ъ употребляется въ Священномъ Писанiи въ разныхъ значенiяхъ, которыя обстоятельно разсмотрѣны въ Православно-Догматическомъ Богословiи Московскаго митрополита Макарiя. Этимъ словомъ большею частью и преимущественно означается «Духъ Святый», какъ третiе лице Св. Троицы. Далѣе: различныя дарованiя, служенiя и дѣйствiя отъ Духа Божiя.

Матѳ. 1, 18 ѡ̑брѣтéсѧ и̑мѹ́щи во чрéвѣ ѡ̑ Дх҃а Сг҃а. *1, 20* ѡ̑ Дх҃а ѥ̑сть Сг҃а. *3, 11* тóй вы крт҃и́тъ Дх҃омъ Сг҃ы́мъ. *3, 16* вúдѣ Дх҃а Бж҃iѧ. *4, 1* тогдá Iс҃ъ возведéнъ бы́сть Дх҃омъ въ пѹ́стыню. *5, 3* бл҃жéни нúщiи дх҃омъ. *10, 20* Дх҃ъ О҃ц҃а вáшего гл҃гóлѧй въ вáсъ. *12, 18* положѹ́ дх҃ъ мóй на нéмъ. *12, 28* а̑ще ли же а̑зъ ѡ̑ Дс҃ѣ Бжiи и̑згоню́ бѣсы. *12, 31* а̑ще на Дх҃а хѹлà. *12, 32* а̑ глаго́лющаго на Дх҃а Сг҃а́го. *22, 43* Дв҃ъ дх҃омъ Гд҃а ѥ̑гѡ̀ нарицáетъ. *26, 41* дѹ́хъ оу҃бѡ бóдръ, плóть же немощнà. *27, 50* Iс҃ъ же паки возопúвъ глáсомъ вели́имъ, йспѹсти́ дх҃ъ. *28, 19* шéдше оу҃бо навчúте всѧ̑ ꙗ̑зы́ки, крт҃ѧ́ще и̑хъ во и̑мѧ О҃ц҃а и̑ Сн҃а и̑ Сг҃а́гѡ Дх҃а.

Марк. 1, 8 крести́тъ вы Дх҃омъ Сг҃ы́мъ. *1, 10* Дх҃а а̑кѡ гóлѹбь сходѧ́ща нáнь. *1, 12* а̑вiе Дх҃ъ и̑звелѐ ѥ̑гѡ̀ въ пѹ́стыню. *2, 8* разумѣ́хъ Iс҃ъ дх҃омъ своúмъ. *3, 29* йже восхѹ́литъ на Дх҃а Сг҃а́го. *8, 12* воздохнѹ́въ дх҃омъ своúмъ. *12, 36* Дв҃ъ рече́ Дх҃омъ Сг҃ы́мъ. *13, 11* не вы́ бо бѹ́дете гл҃гóлющiи, но Дх҃ъ Сг҃ы́й. *14, 38* дх҃ъ оу҃бѡ бóдръ, плóть же немощнà.

Лук. 1, 15 и̑ Дх҃а Сг҃а́гѡ йспóлнитсѧ. *1, 17* предúдетъ

Digitized by Google

прѣдъ нимъ дх҃омъ. *1, 35* Дх҃ъ Сты́й на́йдетъ на тѧ. *1, 41* испо́лнисѧ Дх҃а Ст҃а Є҆лісаве́ть. *1, 47* возра́довасѧ дх҃ъ мо́й ѡ҆ Бз҃ѣ Спа́сѣ моемъ. *1, 67* испо́лнисѧ Дх҃а Ст҃а. *1, 80* Отроча́ же расті́ше и҆ крѣпля́шесѧ дх҃омъ. *2, 25* Дх҃ъ бѣ Ст҃ъ въ не́мъ. *2, 26* бѣ є҆мꙋ ѡ҆вѣща́нно дх҃омъ Сты́мъ не ви́дѣти сме́рти. *2, 27* прі́йде дх҃омъ въ це́рковь. *2, 40* Отроча́ же расті́ше и҆ крѣпля́шесѧ дх҃омъ, и҆сполня́ѧсѧ премꙋдрости. *3, 16* то́й вы крⷭ҇ти́тъ дх҃омъ Сты́мъ. *3, 22* сни́де Дх҃ъ Сты́й тѣлє́сным҃ъ о҆бразомъ, ꙗкѡ го́лꙋбь, на́нь. *4, 1* І҃исъ же и҆спо́лнь Дх҃а Ст҃а возврати́сѧ ѡ҆ Іорда́на: и҆ веда́шесѧ дх҃омъ въ пꙋсты́ню. *4, 18* Дх҃ъ Гд҃ень на мнѣ. *6, 20* бл҃же́ни ни́щіи дх҃омъ. *8,55* возврати́сѧ дꙋхъ є҆мꙋ. *9, 55* не вѣсте, ко́его дꙋха є҆стѐ вы. *10, 21* въ то́й ча́съ возра́довасѧ дх҃омъ І҃исъ и҆ рече́. *11, 13* колмі́ па́че О҆ц҃ъ и҆же съ нб҃сѐ, да́стъ Дх҃а Ст҃а́го проса́щымъ ѹ҆ негѡ̀. *12, 10* на Ст҃а́го Дх҃а хꙋли́вшемꙋ не ѡ҆ста́витсѧ. *12, 12* Сты́й бо Дх҃ъ навчи́тъ вы въ то́й ча́съ. *23, 46* О҆т҃е, въ рꙋцѣ твоѭ предаю́ дх҃ъ мо́й. *24, 39* дх҃ъ пло́ти и҆ ко́сти не и҆ма́ть, ꙗкоже мене ви́дите и҆мꙋ́ща.

Іоан. 1, 32 ви́дѣхъ Дх҃а сходя́ща ꙗкѡ го́лꙋбь съ нб҃сѐ. *1, 33* над негоже оꙋ́зриши Дх҃а сходя́ща — — то́й є҆́сть крести́й Дх҃омъ Сты́мъ. *3, 5* а҆́ще кто̀ не роди́тсѧ водо́ю и҆ Дх҃омъ, не мо́жетъ вни́ти во ца́рствіе Бж҃іе. *3, 6* рожде́нное ѡ҆ Дх҃а дх҃ъ є҆́сть. *3, 8* Дх҃ъ (πνεῦμα, ventus, духъ), и҆дѣ́же хо́щетъ, ды́шетъ — — та́кѡ є҆́сть всѧ́къ человѣ́къ рожде́нный ѡ҆ Дх҃а. *3, 34* не въ мѣ́рꙋ бо Бг҃ъ даетъ Дх҃а. *4, 23* гря́детъ ча́съ — — є҆гда̀ и҆́стиннїи покло́нницы покло́нятсѧ О҆ц҃ꙋ дх҃омъ. *4, 24* Дх҃ъ (є҆́сть) Бг҃ъ: и҆ и҆́же кла́нѧетсѧ є҆мꙋ, дх҃омъ и҆ и҆́стиною досто́итъ кла́нѧтисѧ. *6, 63* дх҃ъ є҆́сть, и҆́же ѡ҆живля́етъ, пло́ть не по́лзꙋетъ ничто́же: глаго́лы, ꙗ҆́же а҆́зъ гл҃го́лахъ ва́мъ, дх҃ъ сꙋ́ть и҆ живо́тъ сꙋ́ть. *7, 39* сі́е же рече́ ѡ҆ Дс҃ѣ, є҆го́же хотя́хꙋ прі́има́ти вѣрꙋю́щіи во и҆́мѧ є҆гѡ̀: не оу҆́ бо бѣ Дх҃ъ сты́й, ꙗкѡ І҃исъ не оу҆́ бѣ просла́вленъ. *11, 33* І҃исъ оу҆́бо — — запретѝ дх҃ꙋ. *13, 21* І҃исъ возмꙋти́сѧ дх҃омъ. *14, 17* дх҃ъ и҆́стины, є҆гѡ́же мі́ръ не мо́жетъ прі́ѧти. *14, 26* Оу҆тѣ́шитель же, Дх҃ъ Сты́й — — то́й вы навꙋчи́тъ всемꙋ. *15, 26* є҆гда́ же прі́идетъ Оу҆тѣ́шитель, є҆го́же а҆́зъ пошлю́ ва́мъ ѡ҆ О҆ц҃а, Дх҃ъ и҆́стины, и҆́же ѡ҆ О҆ц҃а̀ и҆схо́дитъ, то́й свидѣ́тельствꙋетъ ѡ҆ мнѣ. *16, 13* є҆гда́ же прі́идетъ О҆нъ, Дх҃ъ и҆́стины, наста́витъ вы на всѧ́кꙋ и҆́стинꙋ. *19, 30* прекло́нь главꙋ́,

Digitized by Google

предадѣ дх҃ъ. *20, 22* пріимѝте Дх҃ъ Ст҃ъ.

Дѣян. *1,2* заповѣдавъ а҆по́столwмъ Дх҃о́мъ Сты́мъ. *1, 5* вы́ же и҃мате кр҃ти́тисѧ Дх҃омъ Сты́мъ. *1, 8* наше́дшѹ Сто́мѹ Дх҃ѹ на вы́. *1, 16* предрече́ Дх҃ъ Сты́й. *2, 4* и҃спо́лнишасѧ вси҆ Дх҃а Сѧ҃та, и҆ нача́ша глаго́лати и҃ны́ми ѩ҆зы́ки, ѩ҆коже Дх҃ъ даѧ́ше и҃мъ провѣщава́ти. *2,17* и҃злію҃ ѿ Дх҃а моегѡ҆ на всѧ́кѹ плоть. *2,18* и҃злію҃ ѿ Дх҃а моегѡ҆. *2, 33* ѡ҆бѣтова́ніе Сѧ҃та́го Дх҃а пріе́мъ ѿ О҆ц҃а҆. *2,38* пріи́мете да́ръ Сѧ҃та́го Дх҃а. *4, 8* Пе́тръ и҃спо́лнивсѧ Дх҃а Сѧ҃та. *4, 25* и҃же Дх҃омъ Сты́мъ оу҆стѹ҆ О҆ц҃а҆ на́шегѡ҆ Дв҃да О҆трока твоегѡ҆ ре́клъ е҆сѝ. *4, 31* и҃спо́лнишасѧ вси҆ Дх҃а Сѧ҃та. *5, 3* почто́ и҃спо́лни сатана́ се́рдце твое҆ солга́ти Дх҃ѹ Сто́мѹ. *5,9* что҆ ѩ҆кѡ согласи́стасѧ и҃скѹси́ти Дх҃а Гд҃на. *5, 32* е҆смы́ тогѡ҆ свидѣтели глагѡ́лъ си́хъ, и҆ Дх҃ъ Сты́й. *6, 3* и҃спо́лнены Дх҃а Сѧ҃та. *6, 5* мѹ́жа и҃спо́лнена вѣры и҆ Дх҃а Сѧ҃та. *6, 10* не можа́хѹ проти́вѹ ста́ти премѹ́дрости и҆ Дх҃ѹ. *7, 51* вы́ при́снѡ Дх҃ѹ Сто́мѹ проти́витесѧ. *7, 55* и҃спо́лнь Дх҃а Сѧ҃та. *7,59* Гд҃и І҃исе, пріими́ дх҃ъ мо́й. *8, 15* да пріи́мѹтъ Дх҃а Сѧ҃та́го. *8, 17* пріи́ша Дх҃а Сѧ҃та́го. *8, 18* возложе́ніемъ рѹ́къ А҃пⷭтолскихъ дае́тсѧ Дх҃ъ Сѧ҃тꙗ́й. *8, 19* да — пріи́метъ Дх҃а Сѧ҃та́го. *8, 29* рече́ же Дх҃ъ къ Фі҆лі́ппѹ. *8, 39* Дх҃ъ Сты́й нападе́ на ка́ѧника. *9, 17* да про́зриши и҆ и҃спо́лнишисѧ Дх҃а Сѧ҃та. *9, 31* оу҆тѣше́ніемъ Сѧ҃та́го Дх҃а оу҆множа́хѹсѧ. *10, 19* Петрѹ́ же размышлѧ́юшѹ҆ ѡ҆ видѣ́ніи, рече́ е҆мѹ́ дх҃ъ. *10, 38* помаза́ е҆го́ Бг҃ъ Дх҃омъ Сты́мъ. *10, 44* нападе́ Дх҃ъ Сты́й на всѣ́ слы́шащыѧ сло́во. *10, 45* и҆ на ѩ҆зы́ки да́ръ Сѧ҃та́гѡ Дх҃а и҃злія́сѧ. *10, 47* Дх҃ъ Сты́и пріѧ́ша. *11, 12* рече́ же мѝ дх҃ъ, и҆ти́ съ ни́ми, ничто́же разсѹжда́ѧ. *11, 15* нападе́ Дх҃ъ Сты́й на ни́хъ. *11, 16* І҃ѡа́ннъ оу҆бѡ крести́лъ е҆́сть водо́ю, вы́ же́ и҃мате крести́тисѧ Дх҃омъ Сты́мъ. *11,24* бѣ́мѹ́жъ бл҃гъ и҆ и҃спо́лнь Дх҃а Сѧ҃та и҆ вѣры. *11, 28* воста́въ же е҆ди́нъ ѿ ни́хъ и҃менемъ А҆га́въ, назна́менаше дх҃омъ. *13, 2* рече́ Дх҃ъ Сты́й. *13, 4* сі҃ѧ́ оу҆бо пⷭ҃лана бы́вша ѿ Дх҃а Сѧ҃та. *13, 9* и҃спо́лнисѧ Дх҃а Сѧ҃та. *13, 52* исполнѧ́хѹсѧ ра́дости и҆ Дх҃а Сѧ҃та. *15, 8* да́въ и҃мъ Дх҃а Сѧ҃та́го. *15, 28* и҃звола́сѧ бо Сто́мѹ Дх҃ѹ и҆ на́мъ. *16, 6* возбране́ни бы́ша ѿ Сѧ҃та́го Дх҃а глаго́лати сло́во во А҆сі́и. *16, 7* и҆ не ѡ҆ста́ви и҃хъ Дх҃ъ. *17, 16* раздража́шесѧ дх҃ъ е҆гѡ҆ въ не́мъ зрѧ́щемъ і҃дѡлъ по́лнъ сѹ́щъ гра́дъ. *18,5* тѹжа́ше дх҃омъ Па́велъ. *18, 25* горѧ́ дх҃омъ. *19, 2* Дх҃ъ Сѧ҃тъ пріѧ́ли е҆стѐ — — а҆́ще Дх҃ъ Сты́й е҆́сть. *19, 6*

Digitized by Google

прі́йде Дх҃ъ Сты́й. *19, 21* положи́ Па́велъ въ дс҃ѣ. *20, 22* нынѣ́ се́ а҃зъ свѧзанъ дх҃омъ, гра҃дѹ во Іерли́мъ. *20, 23* Дх҃ъ Сты́й во всѣ́ гра́ды свидѣ́тельствѹетъ. *20, 28* въ не́мже ва́съ Дх҃ъ Сты́й поста́ви є҆пі́скопы. *21, 4* гла́хѹ дх҃омъ. *21, 11* та́кѡ глаго́летъ Дх҃ъ Сты́й. *23, 8* саддѹке́и бо глаго́лютъ не бы́ти воскр҃сні́е, ни а҃гг҃ла, ни дх҃а. *23, 9* а҃ще же дх҃ъ гла́голa є҆мѹ́. *28, 25* Дх҃ъ Сты́й глаго́ла.

Іаков. 2, 26 тѣ́ло бе҃зъ дѹ́ха мертво́ е҃сть. *4, 5* къ за́висти жела́етъ(доревностилюбитъ)дх҃ъ.

1 Петр. 1, 2 во сты́ни Дх҃а. *1, 11* ѩвлѧ́ше въ ни́хъ Дх҃ъ Хр҃то́въ. *1, 12* бл҃говѣствова́вшими ва́мъ дх҃омъ Сты́мъ. *1, 22* дѹ́шы ва́шѧ ѡ҆чи́стивше҆ въ послѹша́нїи и҆стины дх҃омъ. *3, 4* да бѹ́детъ — — въ неистлѣ́нїи кро́ткагѡ и҆ молчали́вагѡ дх҃а. *3, 18* Хр҃то́съ — — ѡ҆жи́въ же дх҃омъ. *3, 19* сѹ́щымъ въ темни́цѣ дх҃овѝмъ — — проповѣда. *4, 6* пожи́вѹтъ же по Бз҃ѣ дх҃омъ. *4, 14* Бж҃ій Дх҃ъ на ва́съ почива́етъ.

2 Петр. 1,21 ѿ Ста́гѡ Дх҃а просвѣща́еми.

1 Іоан. 3, 24 пребыва́етъ въ на́съ, ѿ дх҃а, є҆гѡ́же да́лъ е҃сть на́мъ. *4, 2* ѡ҆ се́мъ познава́йте дх҃а Бж҃ія, и҆ дѹ́ха ле́стча. *4, 13* ѿ дх҃а своегѡ̀ да́лъ е҃сть на́мъ. *5, 6* се́й е҃сть пришє́дый водо́ю и҆ кро́вїю и҆ дх҃омъ, Іи҃съ Хр҃то́съ — — дх҃ъ е҃сть свидѣ́тельствѹй, я҆кѡ дх҃ъ е҃сть и҆стина. *5, 7* трі́е сѹ́ть свидѣ́тельствѹющіи на нб҃сѝ, О҆ц҃ъ, Сло́во и҆ Сты́й Дх҃ъ. *5, 8* трі́е сѹ́ть свидѣ́тельствѹющіи на земли́, дх҃ъ, и҆ вода́, и҆ кро́вь.

Іуд. 1, 19 сі́и сѹ́ть дх҃а не и҆мѹ́щє. *1, 20* Дх҃омъ Сты́мъ молѧ́щесѧ.

Римлян. 1, 4 по Дх҃ѹ сты́ни. *1, 9* свидѣ́тель бо мі́ е҃сть Бг҃ъ, є҆мѹ́же слѹжѹ́ дх҃омъ моі́мъ. *2, 29* ѡ҆брѣ́занїе се́рдца дх҃омъ, (а҃) не писа́нїемъ. *5, 5* любы́ Бж҃ію и҆зліѧ́лсѧ въ сердца̀ на́ша Дх҃омъ Сты́мъ. *7, 6* рабо́тати на́мъ (Бг҃ови) во ѡ҆бновле́нїи дх҃а, а҃ не въ ве́тхости пи́смене. *8, 1* ни є҆ди́но ѹ҆́бо нынѣ́ ѡ҆сѹжде́нїе сѹ́щымъ ѡ҆ Хр҃тѣ́ Іи҃сѣ, не по пло́ти ходѧ́щымъ, но по дх҃ѹ. *8, 2* зако́нъ бо дх҃а жи́зни ѡ҆ Хр҃тѣ́ Іи҃сѣ свободи́лъ мѧ̀ е҃сть ѿ зако́на грѣхо́внагѡ и҆ сме́рти. *8, 4* да ѡ҆правда́нїе зако́на и҆спо́лнитсѧ въ на́съ, не по пло́ти ходѧ́щыхъ, но по дх҃ѹ. *8, 5* сѹ́щіи бо по пло́ти, плотскаѧ̀ мѹ́дрствѹютъ: а҃ и҆же по дх҃ѹ, дх҃ѡ́внаѧ. *8, 9* вы́ же нѣ́сте во пло́ти, но въ дс҃ѣ, понѐже Дх҃ъ Бж҃ій живе́тъ въ ва́съ. а҃ще же кто̀ Дх҃а Хр҃то́ва не и҆́мать, сей нѣ́сть є҆гѡ̀. *8, 10* а҃ще же Хр҃то́съ въ ва́съ, пло́ть ѹ҆́бѡ мертва̀ грѣ́хѹ ра́ди, дх҃ъ же живе́тъ пра́вды ра́ди. *8,*

Digitized by Google

11 а҆ще ли же Дх҃ъ воскреси́вшаго І҃йса ѿ мёртвыхъ живе́тъ въ ва́съ, воздви́гій Хр҃та и҆з мёртвыхъ ѡ҆животвори́тъ и҆ мёртвенная тѣлеса̀ ва́ша, живѹщимъ Дх҃омъ є҆гѡ̀ въ ва́съ. *8, 13* а҆ще ли дх҃омъ дѣ́лъ плотскі́хъ оу҆мерщвля́ете, живи бѹ́дете. *8, 14* є҆ли́цы бо Дх҃омъ Бж҃іимъ во́дятсѧ, сі́и сѹ́ть сы́нове Бж҃іи. *8, 15* не пріѧ́сте бо дх҃а рабо́ты па́ки въ боѧ́знь: но пріѧ́сте дх҃а сы́ноположе́нія. *8, 16* са́мый Дх҃ъ спослѹ́шествѹетъ дх҃ови на́шемѹ, ꙗкѡ є҆смы̀ ча́да Бж҃іа. *8, 23* са́ми нача́токъ дх҃а и҆мѹ́ще. *8, 26* си́це же и҆ Дх҃ъ спосо́бствѹетъ на́мъ въ не́мощехъ на́шихъ — — са́мъ Дх҃ъ ходата́йствѹетъ ѡ҆ на́съ. *8, 27* и҆спыта́лый же сердца̀, вѣ́сть, что҆̀ є҆́сть мѹ́дрова́ніе дх҃а. *9, 1* послѹ́шествѹющей мѝ со́вѣсти мое́й Дх҃омъ Сты́мъ. *11, 8* дадѐ и҆́мъ Бг҃ъ дѹ́хъ оу҆мле́нія. *12, 11* дх҃омъ горя́ще. *14, 17* пра́вда и҆ ми́ръ и҆ ра́дость ѡ҆ Дс҃ѣ Сп҃ѣ. *15, 13* и҆збы́точествовати ва́мъ во оу҆пова́ніи си́лою Дх҃а Ст҃а́гѡ. *15, 16* ѡ҆свѧще́нно Дх҃омъ Сты́мъ. *15, 19* си́лою Дх҃а Бж҃іа. *15, 30* любо́вію Дх҃а.

1 Коринѳ. 2, 4 сло́во моѐ и҆ про́повѣдь мо́ѧ не въ препрѣ́лныхъ чл҃вѣ́ческія премѹ́дрости словесѣ́хъ, но въ ꙗвле́ніи дх҃а и҆ си́лы. *2, 10* на́мъ же Бг҃ъ ѿкры́лъ є҆́сть Дх҃омъ свои́мъ: Дх҃ъ бо всѧ̀ и҆спытѹ́етъ, и҆ глѹби́ны Бж҃іа. *2, 11* кто́ бо вѣ́сть ѿ человѣ́къ, ѩ҆́же въ человѣцѣ́, то́чію дх҃ъ человѣ́ка живѹ́щій въ не́мъ; та́кожде и҆ Бж҃іа никто́же вѣ́сть, то́чію Дх҃ъ Бж҃ій. *2, 12* мы́ же не дѹ́ха ми́ра сегѡ̀ пріѧ́хомъ, но Дх҃а и҆́же ѿ Бг҃а. *2, 13* глаго́лемъ не въ наѹ́чены́хъ человѣ́ческія премѹ́дрости словесѣ́хъ, но въ наѹ́чены́хъ Дх҃а Ст҃а́гѡ. *2, 14* дѹшє́венъ же человѣ́къ не пріе́млетъ ѩ҆́же Дх҃а Бж҃іа. *3, 16* Дх҃ъ Бж҃ій живе́тъ въ ва́съ. *4, 21* что҆̀ хо́щете; съ па́лицею ли пріи́дѹ къ ва́мъ, и҆лѝ съ любо́вію и҆ дх҃омъ кро́тости. *5, 3* занѣ́ а҆́зъ оу҆́бѡ а҆́ще не оу҆ ва́съ сы́й тѣ́ломъ, тѹ́ же живы́й дх҃омъ. *5, 4* собравшы́мсѧ ва́мъ и҆ моемѹ́ дх҃ѹ. *5, 5* да дѹ́хъ спасе́тсѧ въ де́нь Гд҃а на́шегѡ І҃йса Хр҃та̀. *6, 11* Дх҃омъ Бг҃а на́шегѡ. *6, 17* прилѣпля́йсѧ же Гд҃еви є҆ди́нъ дх҃ъ є҆́сть съ Гд҃емъ. *6, 19* тѣлеса̀ ва́ша хра́мъ живѹ́щагѡ въ ва́съ Ст҃а́гѡ Дх҃а сѹ́ть. *7, 34* да бѹ́детъ ст҃а и҆ тѣ́ломъ и҆ дх҃омъ. *7, 40* мню́сѧ бо и҆ а҆́зъ Дх҃а Бж҃іа и҆мѣ́ти. *12, 3* тѣ́мже сказѹ́ю ва́мъ, ꙗкѡ никто́же Дх҃омъ Бж҃іимъ глаго́лай, рече́тъ а҆на́ѳема І҃йса: и҆ никто́же мо́жетъ рещѝ Гд҃а І҃йса, то́чію Дх҃омъ Сты́мъ. *12, 4* раздѣле́нія же дарова́ній сѹ́ть, а҆ то́йждѐ Дх҃ъ. *12, 7* комѹ́ждо же даётсѧ ꙗвле́ніе Дх҃а на по́л-

Digitized by Google

зꙋ. *12, 8* ѻ҃вомꙋ бо дх҃омъ даѥ́тсѧ сло́во премꙋ́дрости, и҆но́мꙋ же сло́во ра́зꙋма ѡ҆ то́мже дс҃ѣ. *12, 9* дрꙋго́мꙋ же вѣ́ра, тѣ́мже дх҃омъ: и҆но́мꙋ же даро́ванїм и҆сцѣлѐнїй, ѡ҆ то́мже дс҃ѣ. *12, 11* всѣ́ же сі́и дѣ́йствꙋетъ ѥ҆ди́нъ и҆ то́йждѐ дх҃ъ. *12, 13* ѥ҆ди́нѣмъ дх҃омъ мы̀ всѝ во ѥ҆ди́но тѣ́ло кр҃ти́хомсѧ, а҆́ще і҆ꙋдѐи, а҆́ще є҆́ллини, и҆лѝ рабѝ, и҆лѝ свобо́дни: и҆ всѝ ѥ҆ди́нѣмъ дх҃омъ напои́хомсѧ. *14, 2* никто́же бо слы́шитъ, дх҃омъ же глаго́летъ та҆́йны. *14, 12* поне́же ревни́тели ѥ҆стѐ дх҃овны́мъ. *14, 14* а҆́ще бо молю́сѧ ѧ҆зы́комъ, дх҃ъ мо́й мо́литсѧ. *14, 15* что́ ꙋ҆́бо е҆́сть; помолю́сѧ дх҃омъ, помолю́сѧ же и҆ ꙋ҆мо́мъ: воспою́ дх҃омъ, воспою́ же и҆ ꙋ҆мо́мъ. *14, 16* бл҃гослови́ши дх҃омъ. *14, 32* дс҃и пр҃ро́честїи пр҃ро́кшмъ повинꙋ́ютсѧ. *15, 45* послѣ́дній а҆да́мъ въ дх҃ъ животворѧ́щъ. *16, 18* ꙋ҆поко́иша бо мо́й дх҃ъ и҆ ва́шъ.

2 Коринѳ. 1, 22 и҆́же и҆ запечатлѣ́ насъ, и҆ дадѐ ѡ҆брꙋче́ніе дх҃а въ сердца̀ на҃ша. *2, 13* не и҆мѣ́хъ поко́м дх҃ꙋ моемꙋ. *3, 3* напи́сано не черни́ломъ, но дх҃омъ бг҃а жива́. *3, 6* писмѧ́ бо ꙋ҆би́ваетъ, а҆ дх҃ъ животвори́тъ. и҆́же и҆ ꙋ҆дово́ли на́съ слꙋжи́тели бы́ти но́вꙋ завѣ́тꙋ, не пи́смене, но дх҃ꙋ. *3, 8* ка́кѡ не мно́жае па́че слꙋже́ніе дх҃а бꙋ́детъ въ сла́вѣ. *3, 17* гд҃ь же дх҃ъ е҆́сть: а҆ и҆дѣ́же дх҃ъ гд҃ень, тꙋ̀ свобо́да. *3, 18* прѣѡбразꙋ́емсѧ ѿ сла́вы въ сла́вꙋ, ꙗ҆коже ѿ гд҃на дх҃а. *4, 13* и҆мꙋ́ще же то́йже дх҃ъ вѣ́ры. *5, 5* дадѐ на́мъ ѡ҆брꙋче́ніе дх҃а. *6, 6* въ дх҃ѣ сты́мъ. *7, 1* ѡ҆чи́стимъ себѐ ѿ всѧ́кїм скве́рны пло́ти и҆ дх҃а. *7, 13* поко́исѧ дх҃ъ ѥ҆гѡ̀ ѿ всѣ́хъ ва́съ. *11, 4* дх҃а и҆́наго прі́емлете. *12, 18* не тѣ́мже ли дх҃омъ ходи́хомъ; не тѣ́мже ли стопа́ми. *13, 13* ѻ҃бще́ніе ст҃а́гѡ дх҃а со всѣ́ми ва́ми.

Галат. 3, 2 ѿ дѣ́лъ ли зако́на дх҃а прі́мсте. *3, 3* начѣ́нше дх҃омъ, нынѣ́ пло́тїю скончава́ете. *3, 5* подаы́й ꙋ҆́бо ва́мъ дх҃а. *3, 14* да ѡ҆бѣтова́ніе дх҃а прі́имемъ вѣ́рою. *4, 6* посла̀ бг҃ъ дх҃а сн҃а своегѡ̀. *5, 5* мы̀ бо дх҃омъ ѿ вѣ́ры ꙋ҆пова́нїм пра́вды ждѐмъ. *5, 16* дх҃омъ ходи́те. *5, 17* пло́ть бо похотствꙋетъ на дх҃а, дх҃ъ же на пло́ть. *5, 18* а҆́ще ли дх҃омъ води́ми е҆́стѐ. *5, 25* а҆́ще живе́мъ дх҃омъ, дх҃омъ и҆ да ходи́мъ. *6, 1* вы̀ дх҃о́внїи и҆справлы́йте таково́го дх҃омъ кро́тости. *6, 8* а҆ сѣ́ющїй въ дх҃ъ ѿ дх҃а по́жнетъ въ живо́тъ вѣ́чный. *6, 18* бл҃года́ть гд҃а на́шегѡ і҆и҃са хр҃та̀ со дх҃омъ ва́шимъ.

Ефес. 1, 13 зна́менастесѧ дх҃омъ ѡ҆бѣтова́нїм сты́мъ. *1, 17* ѻ҃ц҃ъ сла́вы да́стъ ва́мъ дх҃а премꙋ́дрости и҆ ѿкрове́нїм, въ позна́нїи ѥ҆гѡ̀. *2, 18* во ѥ҆ди́номъ дс҃ѣ. *2, 22* созида́етесѧ

Digitized by Google

въ жили́ще Бжіе Дхомъ. *3, 5* Дхомъ Стымъ. *3, 16* си́лою оутверди́тисѧ Дхомъ є́гѡ. *4, 3* тщаі́мсѧ блюсти́ є́дине́ніе дха въ сою́зѣ ми́ра. *4, 4* є́дино тѣ́ло, є́динъ дхъ. *4, 23* ѡбновлѧ́тисѧ дхомъ оумà ва́шегѡ. *4, 30* не ѡскорбля́йте Дха Ста́го Бжіѧ. *5, 18* но па́че йсполня́йтесѧ Дхомъ. *6, 18* на всѧ́ко вре́мѧ дхомъ.

Филиппис. 1, 19 Дха Іисъ Хрто́ва. *1, 27* стоите́ во є́дино́мъ дсѣ. *2, 1* а̑ще ко́е ѻбще́ніе дха. *3, 3* дхомъ Бгу служимъ.

Колос. 1, 8 ꙗви́ на́мъ ва́шу любо́вь въ дсѣ. *2, 5* а̑ще бо и плоти́ю ѿстою́, но дхомъ съ ва́ми е̑смь.

1 Солун. 1, 5 блговѣствова́ніе на́ше — — въ Дсѣ Стѣ. *1, 6* съ ра́достію Дха Ста́гѡ. *4, 8* да́вшаго Дха своего́ Ста́го. *5, 19* Дха не оугаша́йте. *5, 23* всесовершѐнъ ва́шъ дхъ — — да сохрани́тсѧ.

2 Солун. 2, 2 ни оужаса́тисѧ, ниже́ дхомъ. *2, 8* є́гѡже Гдь Іисъ оубіе́тъ дхомъ оустъ свои́хъ. *2, 13* во стыни дха.

1 Тимоѳ. 3, 16 ѡправда́сѧ въ Дсѣ. *4, 1* Дхъ же — — глаго́летъ. *4, 12* ѻбразъ бу́ди вѣ́рнымъ — — дхомъ.

2 Тимоѳ. 1, 7 не бо́ дадѐ на́мъ Бгъ дха стра́ха. *1, 14* до́брое завѣща́ніе соблюди́ Дхомъ Стымъ. *4, 22* Гдь Іисъ Хрто́съ со дхомъ твои́мъ.

Тит. 3, 5 спасѐ на́съ ба́нею пакибытіѧ̀, и ѡбновле́ніѧ̀ Дха Ста́гѡ.

Филимон. 1, 24 блгода́ть Гда — — со дхомъ ва́шимъ.

Евр. 1, 7 творя́й Аггелы своѧ̀ дхи. *2, 4* Дха Ста́гѡ раздѣле́нми. *3, 7* глаго́летъ Дхъ Стый. *4, 12* жи́во бо сло́во Бжіе, — — проходя́щее да́же до раздѣле́нія дшѝ же и дха. *6, 4* причáстникѡвъ бывшихъ Дха Ста́гѡ. *9, 8* ꙗвля́юшу Дху Сто́му. *9, 14* Дхомъ Стымъ себѐ принесѐ непоро́чна Бгу. *10, 15* свидѣтелствуетъ же на́мъ и Дхъ Стый. *10, 29* Дха блгода́ти оукори́вый. *12, 9* не мно́гѡ ли па́че повине́мсѧ Ѻцу дховѝмъ. *12, 23* и дхѡ́мъ пра́ведникъ совершѐнныхъ.

Апокалипс. 1, 4 и ѿ седмь дхѡ́въ. *1, 10* бых въ дсѣ въ де́нь недѣльный. *2, 7* Дхъ глаго́летъ. *2, 11* Дхъ глаго́летъ. *2, 17* Дхъ глаго́летъ. *2, 29* Дхъ глаго́летъ. *3, 1* та́кѡ глго́летъ и̑мы́й се́дмь дхѡ́въ Бжіихъ. *3, 6* Дхъ глаго́летъ. *3, 13* Дхъ глетъ. *3, 22* Дхъ глго́летъ. *4, 2* бых въ дсѣ. *4, 5* и̑же сѹть се́дмь дхѡ́въ Бжіихъ. *5, 6* е̑же е̑сть се́дмь дхѡ́въ Бжіихъ посланныхъ во всю̀ зе́млю. *11, 11* дхъ живо́тенъ вни́детъ въ нѧ ѿ Бга. *13, 15*

Digitized by Google

дано̀ бы́сть ѥ̀мѹ да́ти дѹхъ ѻ̑бразѹ звѣри́нѹ. *14, 13* глаго́летъ Дх҃ъ. *17, 3* ведѐ мѧ̀ въ пѹ́сто мѣ́сто дх҃омъ. *19, 10* свидѣ́тельство бо Їи̑сово е̑сть дх҃ъ пр҃ро́чествїѧ. *21, 10* ведѐ мѧ̀ дх҃омъ на го́рѹ вели́кѹ и̑ высокѹ. *22, 17* Дх҃ъ и̑ нев҃ѣ́ста глаго́лютъ.

ДѸХЪ (πνεῦμα, spiritus) — духъ (вообще); духъ міра сего, духъ «лестчій», нечистый; злый, лукавый, духъ злобы, демонскій.

Дѹхъ нѣмы́й=дѣлающій человѣка нѣмымъ. Дѹхъ пытли́въ = прорицающій.

Мате́ѳ. 8,16 и̑згна̀ дѹхи. *10, 1* дадѐ и̑мъ вла́сть на дѹсѣ́хъ нечи́стыхъ. *12, 43* е̑гда́ же и̑зы́детъ ѿ человѣка. *12, 45* по́йметъ съ собо́ю се́дмь и̑ны́хъ дѹхѡ́въ.

Марк. 1, 23 человѣкъ въ дѹсѣ́ нечи́стѣ. *1, 26* стрмсѣ̀ е̑гѡ̀ дѹхъ нечи́стый. *1, 27* дѹховѡ́мъ нечи́стымъ вели́тъ, и̑ послѹша́ютъ е̑гѡ̀. *3, 11* дѹси нечи́стїи — — припа́даху къ нем҃ѹ. *3, 30* дѹха нечи́стаго и̑ма́ть. *5, 2* срѣ́тѐ е̑гѡ̀ ѿ гробѡ́въ человѣкъ въ дѹсѣ́ нечи́стѣ. *5, 8* и̑зы́ди, дѹше нечи́стый, ѿ человѣка. *5, 13* дѹси нечи́стїи вниду́ша во свини́ѧ. *6, 7* дамшѐ и̑мъ вла́сть над дѹхи нечи́стыми. *7, 25* дщѝ и̑мѧ́ше дѹха нечи́ста. *9, 17* и̑мѹ́ща дѹха нѣ́ма. *9, 20* дѹхъ стрмсѣ̀ е̑гѡ̀. *9, 25* запретѝ дѹхѹ нечи́стомѹ, глго́лѧ ѥ̀мѹ: дѹше нѣмы́й и̑ глѹхі́й.

Лук. 4, 33 человѣкъ и̑мы́й дѹха бѣ́са нечи́ста. *4, 36* со вла́стїю и̑ си́лою вели́тъ нечи́стымъ дѹховѡ́мъ, и̑ и̑схо́дятъ. *6, 18* стра́ждѹщїй ѿ дѹхъ нечи́стыхъ. *7, 21* и̑сцѣлѝ мнѡ́ги ѿ недѹгъ и̑ ра̑нъ и̑ дѹхъ злы́хъ. *8, 2* бѣ́хѹ и̑сцѣле́ны ѿ дѹховъ злы́хъ и̑ недѹгъ. *8, 29* повелѣ́ бо дѹхови нечи́стомѹ и̑зы́ти ѿ человѣка. *9, 39* сѐ дѹхъ ѥ̑млетъ е̑гѡ̀. *9, 42* запретѝ же Їи̑съ дѹхови нечи́стомѹ. *10, 20* не ра́дѹйтесѧ, ꙗ̑кѡ дѹси ва́мъ повинѹ́ютсѧ. *11, 24* е̑гда́ же нечи́стый дѹхъ и̑зы́детъ ѿ человѣка. *11, 26* по́йметъ се́дмь дрѹги́хъ дѹховъ. *13, 11* и̑мѹ́щи дѹхъ недѹже́нъ. *24, 37* мнѧ́хѹ дѹхъ ви́дѣти.

Дѣян. 5, 16 приноса́ще недѹ́жныѧ и̑ стра́ждѹщыѧ ѿ дѹхъ нечи́стыхъ. *8, 7* дѹси бо нечи́стїи — — и̑схожда́хѹ. *16, 16* ѻ̑троковѝца нѣ́каѧ и̑мѹ́щаѧ дѹхъ пытли́въ (одержимая духомъ прорицающимъ) срѣ́тѐ на́съ. *16, 18* дѹхови речѐ. *19, 12* дѹхѡ́мъ лѹка́вымъ и̑сходи́ти ѿ ни́хъ. *19, 13* и̑менова́ти над и̑мѹ́щими дѹхи лѹка́вымъ. *19, 15* ѿвѣща́въ же дѹхъ лѹка́вый. *19, 16* скача̀ на ни́хъ чл҃вѣкъ, въ не́мже бѣ́ дѹхъ лѹка́вый.

1 Іоан. 4, 1 возлюбленнїи, не всѧ́комѹ дѹхѹ вѣрѹ́йте, но и̑скѹша́йте дѹхи, а̑ще ѿ Бг҃а

Digitized by Google

сѫть. *4, 2* ѡ сёмъ познава́йте Дх҃а Бж҃іѧ, и дꙋха лёстча: всѧкъ дꙋхъ, йже йсповѣдꙋетъ Ї҃са Хр҃та̀ во плоти пришёдша, ѿ Бг҃а ёсть. *4, 3* и всѧкъ дꙋхъ, йже не йсповѣдꙋетъ Ї҃са Хр҃та̀ во плоти пришёдша, ѿ Бг҃а нѣсть. *4, 6* ѡ сёмъ познава́емъ дх҃а йстины и дꙋха лёстча.

1 Корине. *2, 12* мы́ же не дꙋха мі́ра сегѡ̀ прі́ѧхомъ, но Дх҃а йже ѿ Бг҃а. *12, 10* дрꙋго́мꙋ же разсꙋжде́нїѧ дх҃овны́мъ.

Ефес. *2, 2* дꙋха, йже нынѣ дѣйствꙋетъ въ сынѣхъ противле́нїѧ. *6, 12* къ дꙋховны́мъ злобы поднебе́снымъ.

1 Тимоѳ. *4, 1* внемлюще дꙋховны́мъ лёстчымъ.

Евр. *1, 14* не вси́ ли сѫть слꙋже́бнїи дꙋси.

Апокалипс. *16, 13* ви́дѣлъ — — йз҃ ꙋ҃стъ лжа́гѡ проро́ка дꙋхи три́ нечи́стыѧ. *16, 14,* сѫть бо дꙋси де́мѡнстїи творѧще зна́менїѧ. *18, 2* и бысть — — храни́тель всѧкомꙋ дꙋхꙋ нечи́стꙋ.

ДУ҃ША́ (ψυχή, anima) — душа: жизнь; человѣкъ.

Матѳ. *2, 20* йзомро́ша бо йщꙋщїй дш҃ѝ ѻ҃трочáте. *6,25* не пецы́тесѧ дꙋше́ю ва́шею (для души вашей), что̀ ꙗ҃сте йлѝ что̀ піёте — — не дш҃а̀ ли бо́лши ёсть пи́щи. *10, 28* не ꙋ҃бо́йтесѧ ѿ ꙋ҃бива́ющихъ тѣло, дꙋши́ же не могꙋщихъ ꙋ҃би́ти: ꙋ҃бо́йтесѧ же па́че могꙋщагѡ и дꙋшꙋ̀ и тѣло погꙋби́ти въ геённѣ. *10, 39* ѡ҃брѣте́ый (сберегшій) дꙋшꙋ̀ свою̀, погꙋби́тъ (потеряетъ) ю҃: а̀ йже погꙋби́тъ (потерявшій) дꙋшꙋ̀ свою̀ менѣ ра́ди, ѡ҃брѧ́щетъ ю҃. *11, 29* ѡ҃брѧ́щете поко́й дꙋша́мъ ва́шымъ. *12, 18* на́нь же благоволи́ дш҃а̀ моѧ̀. *16, 25* йже бо а҃ще хо́щетъ дꙋшꙋ̀ свою̀ спасти́, погꙋби́тъ ю҃: и йже а҃ще погꙋби́тъ дꙋшꙋ̀ свою̀ менѣ ра́ди, ѡ҃брѧ́щетъ ю҃. *16,26* ка́ѧ бо по́лза чл҃вѣкꙋ, а҃ще мі́ръ вёсь приѡ҃брѧ́щетъ, дꙋшꙋ̀ же свою̀ ѿтщети́тъ (душѣ же своей повредитъ); йлѝ что̀ да́стъ человѣкъ йзмѣнꙋ (какой выкупъ) за дꙋшꙋ̀ свою̀. *20, 28* да́ти дш҃ꙋ̀ свою̀ йзбавле́нїе за мно́гихъ. *22,37* возлю́биши Г҃да Бг҃а твоего̀ — — всёю дꙋше́ю твое́ю. *26, 38* прискорбна ёсть дꙋша̀ моѧ̀ до сме́рти (смертельно).

Марк. *3, 4* дꙋшꙋ̀ спастѝ. *8, 35* йже бо а҃ще хо́щетъ дꙋшꙋ̀ свою̀ спастѝ, погꙋби́тъ ю҃: а̀ йже погꙋби́тъ дꙋшꙋ̀ свою̀ менѣ ра́ди и ёѵ҃лїа, то́й спасётъ ю҃. *8, 36* ка́ѧ бо по́лза чл҃вѣкꙋ, а҃ще приѡ҃брѧ́щетъ мі́ръ вёсь, и ѿтщети́тъ (повредитъ) дꙋшꙋ̀ свою̀. *8, 37* йлѝ что̀ да́стъ человѣкъ йзмѣнꙋ (какій выкупъ) на дꙋшѝ своёй. *10, 45* да́стъ дꙋшꙋ̀ свою̀ йзбавле́нїе за мнѡ́ги. *12, 30* возлю́биши Г҃да — — всёю дꙋше́ю твое́ю. *12, 33* ёже люби́ти ёго̀ — — всёю дꙋше́ю.

Digitized by Google

14, 34 прискорбна ѥ̑сть дш҃а мо҃ до смерти (смертельно).

Лук. 1, 46 величитъ дш҃а мо҃ Г҃да. *2, 35* тебѣ же самой дѹшѹ пройдетъ ѻ̑рѹжіе. *6, 9* что достоитъ въ сѹббѹты — — дѹшѹ спасти, или погѹбити. *9, 24* иже бо а҃ще хощетъ дѹшѹ свою спасти, погѹбитъ ю̑: а҃ иже погѹбитъ дѹшѹ свою менѣ ради, сей спасетъ ю̑. *9, 56* Сн҃ъ бо человѣческій не пр҃ійде дѹшъ человѣческихъ погѹбити, но спасти. *10, 27* возлюбиши Г҃да Б҃га твоего — — ѿ всем҃ дѹши твоем҃. *12, 19* и рекѹ дѹши моей: дѹше, и҃маши мнѡ́га блага. *12, 20* въ сію нощь дѹшѹ твою и҃стмѫ́тъ ѿ тебѣ. *12, 22* не пецытесм҃ дѹшею ва҃шею (для души вашей), что а҃сте: ни тѣломъ, во что ѡ҃блечетесм҃. *12, 23* дѹша болши ѥ̑сть пищи, и тѣло ѻ̑дежды. *14, 26* а҃ще кто грдетъ ко мнѣ и не возненавидитъ — — дѹшѹ свою. *17, 33* иже а҃ще взыщетъ дѹшѹ свою спасти. *21, 19* въ терпѣніи ва҃шемъ стмѫ́жите дѹшы ва҃шм҃.

Іоан. 10, 11 пастырь добрый дѹшѹ свою полагаетъ за ѻ̑вцы. *10, 15* дѹшѹ мою полагаю за ѻ̑вцы. *10, 17* сегѡ̀ ради мѧ ѻ̑ц҃ъ любитъ, а҃кѡ а҃зъ дѹшѹ мою полагаю. *10, 24* докол҃ѣ дѹшы наш҃м҃ взе́млеши (долго ли Тебѣ держать насъ въ недоумѣніи). *12, 25* любм҃й дѹшѹ свою погѹбитъ ю̑: и ненавидм҃й дѹши своем҃ въ мірѣ семъ, въ живо́тъ вѣчный сохранитъ ю̑. *12, 27* нынѣ дѹша мо҃ возмѹтисм҃. *13, 37* дѹшѹ мою за тм҃ положѫ́. *13, 38* ѿвѣщ҃а ем҃ѹ І҃исъ: дѹшѹ ли твою за мм҃ положи́ши. *15, 13* болши сея любвѣ никто́же и҃мать, да кто дѹшѹ свою положи́тъ за дрѹги своя.

Дѣян. 2, 27 не ѡ҃ставиши дѹши моея во а҃дѣ. *2, 31* не ѡ҃стависм҃ дш҃а ѥгѡ̀ во а҃дѣ. *2, 41* приложи́шасм҃ въ день то́й дѹшъ я҃кѡ три тысм҃щы. *2, 43* бы́сть же на всм҃кой дѹши стра́хъ. *3, 23* всм҃ка дѹша — — потреби́тсм҃. *4, 32* наро́дѹ же вѣровавшемѹ бѣ се́рдце и дѹша е҆ди́на. *7, 14* призва́ ѻ̑ц҃а своего І҃акѡва, и всѣ сро́дство свое, и се́дмдесмтъ и пмтъ дѹшъ. *14, 2* невѣрующіи же І҃ѹдеи воздвиго́ша и ѡ҃злобиша дѹшы (сердца) а҃зы́кѡвъ на бра́тію. *14, 22* оу҃тверждающе дѹшы оу҃ченико́въ, молм҃ще прибыти въ вѣрѣ. *15 24* развраща́ющее дѹшы ва҃ш҃м҃, глаго́люще ѡ҃брѣзатисм҃ и блюсти закѡ́нъ. *15, 26* предавшими дѹшы своя ѡ҃ и҃мени Г҃да на҃шегѡ І҃йса Хр҃та. *20, 10* дѹша ѥгѡ̀ въ не́мъ ѥ̑сть. *20, 24* ниже и҃мамъ дѹшѹ мою че́стнѹ себѣ (не дорожу своею жизнью). *27, 10* ви҃ждѹ, а҃кѡ съ досажде́ніемъ и мно́гою тщето́ю не то́кмѡ бре́-

Digitized by Google

мене и корабли, но и дꙋшъ нашихъ (для нашей жизни) хощетъ быти плаваніе. *27, 22* погибель бо ни единой дꙋши ѿ васъ бꙋдетъ. *27, 37* бѣ же въ кораблѝ всѣхъ дꙋшъ двѣстѣ седмдесѧтъ и шесть.

Іаков. 1, 21 могꙋщее спасти дꙋшы вашѧ. *5, 20* спасетъ дꙋшꙋ ѿ смерти.

1 Петр. 1, 9 спасеніе дꙋшамъ. *1, 22* дꙋшы вашѧ ѡчистивше. *2, 11* ѡгревати сѧ ѿ — — похотей, ѩже воюютъ на дꙋшꙋ. *2, 25* возвратистесѧ нынѣ къ — — посѣтителю дꙋшъ вашихъ. *3, 20* ѻсмь дꙋшъ спасошасѧ. *4, 19* вѣрнꙋ зиждителю да предадѧтъ дꙋшы своѧ.

2 Петр. 2, 8 день ѿ днѣ дꙋшꙋ праведнꙋ — — мꙋчаше. *2, 14* прелщающе дꙋшы неꙋтвержденыѧ.

1 Іоан. 3, 16 ѡ семъ познахомъ любовь, ѩкѡ ѻнъ по насъ дꙋшꙋ свою положи: и мы должни ѥсмы по брати дꙋшы полагати.

3 Іоан. 1, 2 блгоспѣетсѧ тебѣ (преуспѣваетъ твоя) дꙋша.

Римлян. 2, 9 скорбь и тѣснота на всѧкꙋ дꙋшꙋ человѣка творѧщагѡ злое. *11, 3* ищꙋтъ дꙋши моеѧ, изѧти ю. *13, 1* всѧка дꙋша властемъ предержащымъ да повинꙋетсѧ. *16, 4* по дꙋши моей своѧ выѧ положиша.

1 Коринѳ. 6, 20 прославите оубо Бга въ тѣлесѣхъ вашихъ, и въ дꙋшахъ вашихъ (ἐν τῷ πνεύματι ὑμῶν, in spirito vestro, въ душахъ вашихъ), ѩже сꙋть Бжіѧ. *15, 45* бысть первый человѣкъ Ѧдамъ въ дꙋшꙋ живꙋ (сталъ душею живущею).

2 Коринѳ. 1, 23 свидѣтелѧ Бга призываю на мою дꙋшꙋ. *12, 15* въ сладость ѩждивъ и ѩждивенъ бꙋдꙋ по дꙋшахъ вашихъ.

Ефес. 6, 6 творѧще волю Бжію ѿ дꙋши.

Колос. 3, 23 ѿ дши дѣлайте.

1 Солун. 2, 8 благоволихомъ подати — — дꙋшы своѧ. *5, 23* дꙋша — — да сохранитсѧ.

Евр. 4, 12 живо бо слово Бжіе — — проходѧщее даже до раздѣленіѧ дꙋши же и дха. *6, 19* ѩже ѩки котꙋ ѩмамы дꙋши твердꙋ же и извѣстнꙋ (которое, т. е. упованіе (надежда), для души есть какъ бы якорь безопасный и крѣпкій). *10, 38* не блговолитъ дꙋша моѧ ѿ немъ. *10, 39* вѣры въ снабденіе дꙋши. *12, 3* да не стꙋжаете (изнеможете), дꙋшами своими ѡслабѧеми. *13, 17* тіи бо бдѧтъ ѡ дꙋшахъ вашихъ.

Апокалипс. 6, 9 видѣхъ подъ Ѻлтаремъ дꙋшы избіеныхъ за слово Бжіе. *8, 9* оумре третіѧ часть созданій сꙋщихъ въ мори, ѩмꙋщихъ дꙋшы. *12, 11* не возлюбиша дꙋшъ своихъ даже

Digitized by Google

до смéрти. *16, 3* всѧка дꙋша́ жива́ оу҃мре въ мо́ри. *18, 13* тѣлéсъ и̑ дꙋшъ человѣческихъ. *18, 14* о҆́вощи похотéй дꙋшѝ твоеѧ̀ ѿидо́ша ѿ тебѐ. *20, 4* дꙋшы растéсанныхъ (обезглавленныхъ) за свидѣтелство І҃исово.

дꙋ́ше см. **дꙋ́хъ**.

дꙋшѐ см. **дꙋша́**.

дꙋшéвенъ, -ый (ψυχικός, animalis)—душевный.

Дꙋшéвное тѣ́ло—то, которое мы нынѣ̀ имѣ́емъ въ настоящей жизни; дꙋхо́вное — то, которое будемъ имѣ́ть въ будущемъ вѣ́кѣ, по существу тоже самое, но духовное, т. е. нетлѣ́нное. Словомъ: Адамъ (дꙋша́ жи́ва) прежде, а Хс҃ъ (дꙋ́хъ животворѧ́щъ)—послѣ (1 Коринѳ. XV, 45). «Дꙋшéвное тѣ́ло—то (говоритъ Ѳеофилактъ Болгарскій), которое управляется силами души и въ которомъ душа имѣетъ господство и владычество; дꙋхо́вное—то, которое имѣетъ обильную дѣятельность Духа Святаго и Имъ управляется во всемъ. Ибо хотя и нынѣ Духъ дѣйствуетъ въ насъ, но не такъ и не всегда; ибо отъ тѣхъ, кои грѣшатъ, отлетаетъ».

Іаков. 3, 15 но зе́мна, дꙋшéвна бѣсо́вска.

1 Коринѳ. 2, 14 дꙋшéвенъ же человѣ́къ не пріе́млетъ, ѩже Дх҃а Бж҃іѧ. *15, 44* сѣ́етсѧ тѣ́ло дꙋшéвное, востаéтъ тѣ́ло дх҃о́вное. е҆́сть тѣ́ло дꙋшéвное, и̑ е҆́сть тѣ́ло дх҃о́вное. *15, 46* но не пре́жде дх҃о́вное, но дꙋшéвное, потóмъ же дх҃о́вное.

дхнꙋ́вшїй (ὑποπνεύσας, aspiratus) — дунувшій, возвѣявшій.

Дѣян. 27, 13 дхнꙋ́вшꙋ же ю҆́гꙋ (когда же подулъ южный вѣтеръ) — — плы́хꙋ вскра́й Кри́та.

дщéрь, дщи̑ (θυγάτηρ, filia; τὸ θυγάτριον, filiola) — дочь; дочка.

Протопресвитеръ П. Алексѣевъ замѣчаетъ: «иногда берется (дщерь) за невѣсту Христову, иидѣ за души благочестивыя. Часто также въ Писаніи подъ именемъ *дщерей* разумѣется, по свойству Еврейскаго языка, грады, село, страны и веси. Иидѣ разумѣются потомки». Дщи̑ Сі҃ѡ́нѧ = Іерусалимъ.

Матѳ. 9, 18 дщи̑ мо́ѧ ны́нѣ оу҃мре. *9, 22* дерза́й дщи̑. *10, 35* дщéрь на ма́терь свою́. *10, 37* и̑же лю́битъ сы́на и̑ли̑ дщéрь. *14, 6* плѧса́ дщи̑ Ѝрѡдіа́дина посредѣ́. *15, 22* дщи̑ мо́ѧ зло́ бѣснꙋ́етсѧ. *15, 28* и҆сцѣлѣ́ дщи̑ е҆́ѧ. *21, 5* рцы́те дщéри Сі҃ѡ́новѣ.

Марк. 5, 23 дщи̑ мо́ѧ (τὸ θυγάτριόν μου, filiola mea, дочь моя) на конча́нѣ е҆́сть. *5, 34* дщи̑, вѣ́ра твоѧ̀ спасе́ тѧ̀. *5, 35* дщи̑ твоѧ̀ оу҃мре. *6, 22* вшéдши дщéрь тоѧ̀ Ѝрѡдіа́ды. *7, 25* дщи̑ (τὸ θυγάτριον, filiola) и҆мѧ́ше дх҃а нечи́ста. *7, 26* да бѣ́са и҆зженéтъ и҆з дщéре е҆ѧ̀. *7,*

Digitized by Google

29 ѝзыдѣ бѣсъ ѝзъ дщере твоеѧ. *7, 30* дщерь лежащу на одрѣ.

Лук. 1, 5 жена егѡ ѿ дщерей Ааронѡвѣхъ (изъ рода Ааронова). *2, 36* бѣ Анна пророчица дщи Фануилева. *8, 42* дщи единородна бѣ емѹ. *8, 48* дерзай дщи, вѣра твоѧ спасе тѧ. *8, 49* оумре дщи твоеѧ. *12, 53* мати на дщерь, и дщи на матерь. *13, 16* сію же дщерь Авраамлю сущу. *23, 28* дщери Іерусалимски, не плачитесѧ ѡ мнѣ.

Іоан. 12, 15 не бойсѧ, дщи Сіѡнѧ.

Дѣян. 2, 17 пророкѹтъ сынове ваши и дщери вашѧ. *7, 21* взѧтъ егѡ дщи фараѡнова. *21, 9* сегѡ же бѧху дщери дѣвицы четыри проицающыѧ.

2 Коринѳ. 6, 18 вы бѹдете мнѣ въ сыны и дщери.

Евр. 11, 24 ѿвержесѧ наричатисѧ сынъ дщере фараѡновы.

ДЩИ́ см. ДЩЕ́РЬ.

ДЩИ́ЦА (πινακίδιον, tabella; σανίς, tabula)—дощечка; доска.

Лук. 1, 63 ѝспрошь дщицу, написа.

Дѣян. 27, 44 ови оубѡ на дщицахъ (ἐπὶ σανίσιν, на доскахъ).

ДЫ́МЪ (καπνός, fumus) — дымъ.

Дѣян. 2, 19 и дамъ — — кровь и огнь и кѹрение дыма.

Апокалипс. 8, 4 ѝзыдѣ дымъ кадилный молитвами стыхъ ѿ рѹки Аггла предъ Бга. *9, 2* взыде дымъ ѿ стѹденца якѡ дымъ пещи велики, и ѡмерче слнце и воздѹхъ ѿ дыма стѹденичнагѡ. *9, 3* ѿ дыма ѝзыдоша прѹзи на землю. *9, 17* ѝзъ оустъ ѝхъ ѝсхождаше огнь и дымъ и жѹпелъ. *9, 18* погибе третіимъ часть члкѡвъ, ѿ огнѧ, и ѿ дыма. *14 11* дымъ мѹченіѧ ѝхъ во вѣки вѣкѡвъ восходитъ. *15, 8* наполнисѧ храмъ дыма ѿ славы Бжіѧ и ѿ силы егѡ. *18, 9* оузрѧтъ дымъ запаленіѧ. *18, 18* видѧще дымъ раждежениѧ (пожара). *19, 3* дымъ ем восхождаше во вѣки вѣкѡвъ.

ДЫХА́НІЄ (πνοή, flatus, halitus)—дыханіе, дышаніе; вѣтръ.

Дѣян. 2, 2 ѩкѡ носимѹ дыханію бурнѹ (какъ бы отъ несущагося сильнаго вѣтра). *17, 25* даѧ всѣмъ живоѹ и дыханіе (halitum, дыханіе).

ДЫХА́ЮЩЪ (πνέων, flans)—дующій.

Іоан. 6, 18 море же, вѣтрѹ велію дыхающѹ, воздвизашесѧ (дулъ сильный вѣтеръ, и море волновалось).

ДЫХА́ѦЙ (ДЫХА́ѦЙ) (ἐμπνέων, spirans)—дышущій.

Дѣян. 9, 1 Савлъ же ещѐ дыхаѧ прещеніемъ (дыша угрозами) и оубійствомъ на оученикы Гдни.

Digitized by Google

ДЫША́ТИ (πνεῖν, spirare, flare)—дышать; дуть.

Іоан. 3, 8 Дх҃ъ (πνεῦμα, ventus, духъ), йдѣже хо́щетъ, ды́шетъ (spirat, дышетъ).

Апокалипс. 7, 1 да не ды́шетъ (flaret, дуетъ) вѣтръ (ἄνεμος, ventus, вѣтеръ) на землю.

ДЫШУ́ЩІЙ вѣтрецъ (πνέων, flans)—дующій.

Дѣян. 27, 40 воздви́гше ма́лое вѣтрило къ ды́шущемꙋ вѣтрецꙋ (τῇ πνεούσῃ, ad venti flatum, поднявъ малый парусъ по вѣтру).

ДѢВА (ἡ παρθένος, virgo) — дѣва; дѣвица; дѣвство.

Въ одномъ случаѣ (2 Коринѳ. XI, 2) подъ дѣвою разумѣется Церковь Христова.

Матѳ. 1, 23 сѐ дв҃а во чре́вѣ прі́имет҃ъ. *25, 1* тогда́ оу҃подо́бится ц҃рт҃віе нб҃ное десмтѝмъ дѣвамъ. *25, 7* тогда́ воста́ша всѝ дѣвы тыѝ. *25, 11* послѣди́ же прі́индо́ша и҆ про́чыѝ дѣвы.

Лук. 1, 27 къ дв҃ѣ wбрꙋчéннѣй мꙋ́жеви — — и҆мѝ дв҃ѣ Маріа́мь.

1 Коринѳ. 7, 25 w҆ дѣвахъ (о дѣвствѣ) же повелѣні́ѝ Гд҃нѝ не и҆мамъ. *7, 28* а҆́ще посмгнетъ дѣва (дѣвица), не согрѣши́ла е҆́сть. *7, 33* раздѣли́тсѧ жена́ и҆ дѣва (есть разность между замужнею и дѣвицею). *7, 36* а҆́ще ли кто́ безwбра́зити w҆ дѣвѣ своéй непщꙋ́етъ (если же кто почитаетъ неприличнымъ для своей дѣвицы). *7, 37* и҆ сѐ разсꙋди́лъ е҆́сть въ се́рдцѣ своéмъ блюсти́ дѣвꙋ свою́, до́брѣ твори́тъ. *7, 38* тѣ́мже и҆ вдаѝй бра́кꙋ свою́ дѣвꙋ (дѣвицу) до́брѣ твори́тъ.

2 Коринѳ. 11, 2 wбрꙋчи́хъ бо ва́съ е҆дино́мꙋ мꙋ́жꙋ дѣвꙋ чи́стꙋ предста́вити Хр҃то́ви (потомучто я обручилъ васъ единому мужу, чтобы представить Христу чистою дѣвою).

ДѢВИ́ЦА (хора́сιον, puella; ἡ παρθένος, virgo) — дѣвица.

Матѳ. 9, 24 не оу҃мре́ бо дѣви́ца. *9, 25* воста́ дѣви́ца. *14, 11* да́ша дѣви́цѣ.

Марк. 5, 41 талиѳа́ кꙋмі́: е҆́же е҆́сть сказа́емо: дѣви́це, тебѣ́ гл҃го́лю, воста́ни. *5, 42* воста́ дѣви́ца. *6, 22* рече́ ца́рь дѣви́цѣ. *6, 28* дадѐ ю҆̀ дѣви́цѣ: и҆ дѣви́ца дадѐ ю҆̀ ма́тери своéй.

Дѣян. 21, 9 сегѡ́ же бѧ́хꙋ дще́ри дѣви́цы (παρθένοι, virgines) четы́ри проица́ющыѧ.

ДѢВСТВЕННИКЪ (ὁ παρθένος, virgineus) — дѣвственникъ: соблюдшій чистоту душевную и тѣлесную.

Апокалипс. 14, 4 съ жена́ми не wскверни́шасѧ, занѐ дѣвственницы сꙋ́ть.

ДѢВСТВО (παρθενία, virginitas) — дѣвство.

Лук. 2, 36 жи́вши съ мꙋ́-

Digitized by Google

жемъ сѣдмь лѣтъ ѿ дѣвства своегѡ.

ДѢЙСТВЕНЪ (ἐνεργής, efficax) — дѣйственный: дѣятельный, дѣйствительный, сильный.

Филимон. 1, 6 да ѡбщéніе твоемѣ вѣры дѣйственно бѹдетъ.

Евр. 4, 12 живо бо слóво Бжіе, и дѣйственно.

ДѢЙСТВІЕ (ἐνέργεια, efficacia; ἐνέργημα, operatio) — сила.

Колос. 2, 12 ѡ нéмже и совостáсте вѣрою дѣйствіѧ (въ силу) Бга.

1 Коринѳ. 12, 10 дрѹгóмѹ же дѣйствіѧ сúлъ (ἐνεργήματα δυνάμεων, operatio virtutum, чудотворенія), инóмѹ же прр̃óчество.

ДѢЙСТВО (ἐνέργημα, actio; ἐνέργεια, efficacia) — дѣйствіе; сила.

1 Коринѳ. 12, 6 и раздѣлéніѧ дѣйствъ (ἐνεργημάτων, actionum, и дѣйствія различны) сѹть, а тóйжде ѥсть Бгъ, дѣйствѹѧй всѣ во всѣхъ.

Ефес. 1, 19 по дѣйствѹ держáвы крѣпости ѥгѡ. *3, 7* по дѣйствѹ (дѣйствіемъ) сúлы ѥгѡ. *4, 16* по дѣйствѹ въ мѣрѣ ѥдúнымъ коемѹждо чáсти (при дѣйствіи въ свою мѣру каждаго члена).

Филиппис. 3, 21 по дѣйствѹ (силою) ѥже возмогáти ѥмѹ.

Колос. 1, 29 въ нéмже и трѹждáюсѧ и подвизáюсѧ по дѣйствѹ ѥгѡ (силою Его).

2 Солун. 2, 9 ѥгóже ѥсть пришéствіе по дѣйствѹ сатанинѹ (по дѣйствію сатаны). *2, 11* пóслетъ ймъ Бгъ дѣйство лсти (дѣйствіе заблужденія).

ДѢЙСТВОВАТИ (ἐνεργεῖν, agere; χρῆσθαι, uti) — дѣйствовать.

Римлян. 7, 5 стрáсти грѣхѡ́вныѧ, ѩже закóномъ, дѣйствоваху во ѹ҃дѣхъ нáшихъ.

1 Коринѳ. 12, 11 всѣ же сіѣ дѣйствѹетъ (все же сіе производитъ) ѥдúнъ и тóйжде Дх̃ъ.

2 Коринѳ. 3, 12 мнóгимъ дерзновéніемъ дѣйствѹемъ (χρώμεθα, utimur, дѣйствуемъ). *4, 12* смéрть ѹ҃бѡ въ нáсъ дѣйствѹетъ, а живóть въ вáсъ.

Ефес. 2, 2 дѣйствѹетъ въ сынѣхъ противлéніѧ.

ДѢЙСТВОВАТИСѧ (ἐνεργεῖσθαι, agi)

1 Солун. 2, 13 ѥже и дѣйствѹетсѧ (дѣйствуетъ) въ вáсъ вѣрѹющихъ.

ДѢЙСТВУЕМЫЙ (ἐνεργούμενος, agens) — дѣйствуемый; дѣйствующій.

Ефес. 3, 20 по сúлѣ дѣйствѹемѣй въ нáсъ.

Колос. 1, 29 дѣйствѹемомѹ во мнѣ сúлою.

ДѢЙСТВУЮЩІЙ (ἐνεργῶν, qui agit) — дѣйствующій: совершающій.

Digitized by Google

Ефес. 1, 11 всѧ дѣйствующаго по совѣту воли своея (все Совершающаго по изволенію воли Своей).

ДѢЙСТВУЮЩІЙСѧ (ἐνεργούμενος, qui agitur)—дѣйствующійся, совершающійся.

2 Коринѳ. 1, 6 ащє ли же скорбимъ, ѡ вашемъ оутѣшенїи и спасенїи, дѣйствующемся (которое совершается) въ терпѣнїи тѣхже страданій, ижє и мы страждемъ.

ДѢЙСТВУѦЙ (ὁ ἐνεργῶν, agens)—дѣйствующій: производящій, совершающій.

1 Коринѳ. 12, 6 Бгъ дѣйствуѧй всѧ во всѣхъ (производящій все во всѣхъ).

Галат. 3, 5 дѣйствуѧй сїлы (ἐνεργῶν δυνάμεις, efficit virtutes, совершающій чудеса между вами) въ васъ.

Филиппис. 2, 13 Бгъ бо єсть дѣйствуѧй въ васъ (производитъ въ васъ).

ДѢЛАВШІЙ (ἀμήσας, messus)—жавшій; работавшій, обработывавшій.

Іаков. 5, 4 дѣлателей, дѣлавшихъ нивы вашя.

ДѢЛАЄМЫ (κατασκευαζόμενος, construendus; γεωργόμενος, excolendus)—дѣлаемый, воздѣлываемый; строимый.

1 Петр. 3, 20 во днй Ноевы, дѣлаемѹ ковчегѹ (во время строенія ковчега).

Евр. 6, 7 ймиже и дѣлаема бываетъ (γεωργεῖται, для которыхъ и воздѣлывается, т. е. земля).

ДѢЛАНІЄ (ἐργασία, opus, quæstus; ποίησις, opus; πρᾶξις, actio)—дѣланіе: дѣйствованіе, дѣло; прибыль, ремесло.

Лук. 12, 58 на пѹти (разночт.: потщисѧ) даждь дѣланіе избыти ѿ негѡ (ἐν τῇ ὁδῷ δὸς ἐργασίαν ἀπηλλάχθαι ἀπ' αὐτοῦ, da operam in via ut libereris ab eo, на дорогѣ постарайся освободиться отъ него).

Дѣян. 19, 24 подаѧше хитрецемъ дѣланіе (quæstum) не мало (доставлявшій художникамъ не малую прибыль). *19, 25* ѿ сегѡ дѣланїѧ (ex hoc quæstu, отъ этого ремесла) довольство житію нашемѹ єсть.

Іаков. 1, 25 творецъ дѣла, сей блаженъ въ дѣланіи (ἐν τῇ ποιήσει, in opere, въ дѣйствованіи) своемъ бѹдетъ.

Римлян. 12, 4 оубо же всѣ не тождє имѹтъ дѣланіе (πρᾶξιν, actionem, не у всѣхъ членовъ одно и тоже дѣло).

Ефес. 4, 19 предаша себе стѹдодѣянію въ дѣланіе всѧкїѧ нечистоты въ лихоиманіи παρέδωκαν τῇ ἀσελγείᾳ εἰς ἐργασίαν ἀκαθαρσίας πάσης ἐν πλεονεξίᾳ, sese dediderunt lasciviæ ad cerlatim patrandam impuritatem omnem, предались распутству

Digitized by Google

такъ, что дѣлаютъ всякую нечистоту съ ненасытимостью).

ДѢЛАТЕЛЬ (ἐργάτης, operarius, opifex; γεωργός, agricola)— дѣлатель: работникъ, труженикъ, трудящійся; ремесленникъ; виноградарь, земледѣлецъ.

Матѳ. 9, 37 жа́тва оу҃бѡ мно́га, дѣлателей же ма́лѡ. *9, 38* да и҆зведе́тъ дѣлатели на жа́твꙋ свою҃. *10, 10* досто́инъ бо е҆́сть дѣлатель мзды́ своеѧ̀ (τροφῆς, alimento, пропитанія). *20, 1* нама́ти дѣлатели въ вїногра́дъ. *20, 2* совѣща́въ съ дѣлатели по пѣ҃нзю на де́нь. *20, 8* призови҃ дѣлатели. *21, 33* вдаде́ и҆ дѣлателѣмъ (γεωργοῖς, виноградарямъ). *21, 34* посла́ рабы́ своѧ̀ къ дѣлателѣмъ (γ., в.). *21, 35* е҆́мше дѣлателе (γ., в.) рабꙋ́въ е҆гѡ̀. *21, 38* дѣлателе (γ., в.) же ви́дѣвше сѧ̀. *21, 40* что́ сотвори́тъ дѣлателѣмъ (γ., в.) тѣ҃мъ. *21, 41* вїногра́дъ преда́стъ и҆нымъ дѣлателѣмъ (γ., в.).

Лук. 10, 2 жа́тва оу҃бѡ мно́га, дѣлателей же ма́лѡ: моли́тесѧ оу҃бо Господи́нꙋ жа́твѣ, да и҆зведе́тъ дѣлатели на жа́твꙋ свою҃. *10, 7* досто́инъ бо е҆́сть дѣлатель (трудящійся) мзды́ (μισθοῦ, mercede, награды) своеѧ̀. *13, 27* ѿ҆стꙋпи́те ѿ҆ менѐ вси҃ дѣлателіе непра́вды. *20, 9* вдаде́ е҆гѡ̀ дѣлателѣмъ (γ., в.). *20, 10* и҆ во вре́мѧ посла́ къ дѣлателѣмъ (γ., в.) раба̀— —дѣлатели (γ., в.) же би́вше е҆гѡ̀. *20, 14* ви́дѣвше же е҆гѡ̀ дѣлателе (γ., в.). *20, 16* прі́идетъ и҆ погꙋби́тъ дѣлатели (γ., в.) сі́ѧ̀.

Іоан. 15, 1 Ѻ҆́цъ мо́й дѣлатель (γ., в.) е҆́сть.

Дѣян. 19, 25 собра́въ и҆ и҃ны сицевы́хъ вещє́й дѣлатели (opificibus, ремесленниковъ).

Іаков. 5, 4 се҆̀ мзда̀ дѣлателей (работниковъ) — — оу҃держа́нам ѿ҆ васъ, вопіе́тъ.

2 Коринѳ. 11, 13 такові́и бо лжи́ви а҆по́столи, дѣлатели лсти́ви (лукавые дѣлатели).

Филиппис. 3, 2 блюди́тесѧ ѿ҆ злы́хъ дѣлателей.

1 Тимоѳ. 5, 18 досто́инъ дѣлатель (трудящійся) мзды́ (награды) своеѧ̀.

2 Тимоѳ. 2, 6 трꙋжда́ющемꙋсѧ дѣлателю (земледѣльцу) пре́жде подоба́етъ ѿ҆ плода вкꙋси́ти. *2, 15* потщи́сѧ себѐ и҆скꙋ́сна поста́вити пред҃ Бг҃омъ (представить себя Богу достойнымъ), дѣлателѧ непостыдна (неукоризненнымъ), пра́вѡ пра́вѧща (вѣрно преподающимъ), сло́во и҆́стины.

ДѢЛАТИ (ἐργάζεσθαι, operari, negotiari; πράττειν, agere)— дѣлать; работать; творить.

Матѳ. 21, 28 ча́до, и҆ди҃ днє́сь дѣлай (работай) въ вїногра́дѣ моє́мъ. *25, 16* дѣла въ ни́хъ (negotiatus est ex iis, употребилъ ихъ въ дѣло).

Digitized by Google

Лук. 13, 14 достóитъ дѣлати (дѣлать).

Іоан. 5, 17 Ѻц҃ъ мóй досе́лѣ дѣлаетъ и ѧ́зъ дѣлаю. *6, 27* дѣлайте не бра́шно гиблющее (старайтесь не о пищѣ тлѣнной), но бра́шно пребыва́ющее въ живóтъ вѣчный. *6, 28* что̀ сотвори́мъ, да дѣлаемъ дѣла̀ Бж҃ія. *6, 30* что̀ дѣлаеши. *9, 4* мнѣ подоба́етъ дѣлати дѣла̀ посла́вшагѡ мѧ̀, до́ндеже де́нь ѥ́сть: прі́идетъ но́щь, є҆гда̀ никто́же мо́жетъ дѣлати.

Дѣян. 18, 3 пребы́сть оу҆ ни́хъ и дѣлаше (работалъ).

2 Іоан. 1, 8 блюди́те себѣ̀, да не погу҆би́тѣ, ѩ҆́же дѣласте дѡ́брам҃.

3 Іоан. 1, 5 дѣлаеши въ бра́тію и въ стра̀нным҃.

1 Коринѳ. 4, 12 тружда́емсѧ дѣлающе свои́ми рукáми. *9, 6* ѥ́же не дѣлати. *16, 10* дѣло бо Гд҃не дѣлаетъ.

Галат. 6, 10 да дѣлаимъ бл҃го́е ко всѣмъ.

Ефес. 4, 28 дѣлам҃ свои́ма рукáма бл҃го́е. *6, 21* да оу҆вѣ́сте и вы̀ — — что̀ дѣлаю (πράσσω).

Колос. 3, 23 ѿ дш҃ѝ дѣлайте.

1 Солун. 2, 9 но́щь бо и де́нь дѣлающе. *4, 11* дѣлати свои́ми рукáми.

2 Солун. 3, 8 но́щь и де́нь дѣлающе. *3, 10* кто̀ не хо́щетъ дѣлати, нижѐ да ѩ́стъ. *3, 12* да съ безмо́лвіемъ дѣлающе, свóй хлѣбъ ѣ҆да́тъ.

1 Тимоѳ. 6, 18 бл҃го́е дѣлати (ἀγαθοεργεῖν, benefacere).

ДѢЛА́ЮЩІЙ (ἐργαζόμενος, operans) — дѣлающій, творящій, совершающій.

Матѳ. 7, 23 ѿидѝте ѿ менѐ дѣлающіи беззако́ніе.

Римлян. 2, 10 сла́ва же и че́сть и ми́ръ всѣкомꙋ дѣлающемꙋ бл҃го́е. *4, 4* дѣлающемꙋ же мзда̀ не вмѣня́етсѧ по бл҃года́ти, но по до́лгꙋ. *4, 5* ѧ҆ не дѣлающемꙋ, вѣрꙋющемꙋ же во ѡ҆правдаю́щаго нечести́ва.

1 Коринѳ. 9, 13 дѣлающіи сщ҃е́ннам҃, ѿ ст҃и́лища ѣ҆да́тъ (священнодѣйствующіе питаются отъ святилища).

2 Солун. 3, 11 слы́шимъ бо нѣкі́м҃ — — ничто́же дѣлающымъ.

ДѢЛА́ѦЙ (ὁ πράσσων, qui agit; ἐργαζόμενος, agens) — дѣлающій, творящій.

Іоан. 3, 20 всѧ́къ бо дѣлаѧ́й (πράσσων) злà҆, ненави́дитъ свѣта.

Дѣян. 10, 35 дѣлаѧ́й пра́вдꙋ прі́ѧтенъ є҆мꙋ ѥ́сть.

Апокалипс. 18, 17 всѧ́къ є҆ли́къ въ мо́ри дѣлаѧ́й (quotquot ex mari quæstum faciunt, всѣ торгующіе на морѣ).

ДѢЛИ́ТЕЛЬ (μεριστής, partitor) — дѣлитель: дѣлящій что-либо между другими.

Digitized by Google

Лук. 12, 14 человѣче, кто̀ мѧ поста́ви сѹдію и҆лѝ дѣли́телѧ над̀ ва́ми (судить или дѣлить васъ).

дѣли́тисѧ (συμμερίζεσθαι, participare) — дѣлиться.

1 Коринѳ. 9, 13 слѹжа́щіи о҆лтарю́, со о҆лтаре́мъ дѣлѧтсѧ (берутъ долю отъ жертвенника).

дѣ́ло (ἔργον, ἐργασία, πρᾶξις, πρᾶγμα, opus) — дѣло; поступки.

Матѳ. 5, 16 да ви́дѧтъ ва́ша — — дѣла̀. *11, 2* Ї҆ѡа́ннъ же слы́шавъ — — дѣла̀ Хр҃тѡ́ва. *23, 3* по дѣлѡ́мъ же и҆̃хъ не твори́те. *23, 5* дѣла̀ свои́ твори́тъ. *26, 10* дѣло бо добро̀ содѣла̀ ѡ҆ мнѣ.

Марк. 13, 34 да́въ — — комѹ́ждо дѣло своѐ. *14, 6* добро̀ дѣло содѣла̀ ѡ҆ мнѣ.

Лук. 11, 48 соблаговолитѐ дѣлѡ́мъ о҆тє́цъ ва́шихъ. *23, 41* достѡ́йнаѧ бо по дѣлѡ́мъ на́ю воспріе́млева (ἄξια γὰρ ὧν ἐπράξαμεν). *23, 51* се́й не бѣ̀ присталъ совѣтѹ̀ и҆ дѣлѹ̀ (πράξει) и҆̃хъ. *24, 19* ѡ҆ Ї҆и҃сѣ Назарѧни́нѣ, и҆̀же бы́сть мѹ́жъ проро́къ, си́ленъ дѣ́ломъ и҆ сло́вомъ пред̀ Бг҃омъ и҆ всѣ́ми людьмѝ.

Іоан. 3, 19 бѣ́ша бо и҆̃хъ дѣла̀ сла̂. *3, 20* всѧ́къ бо дѣлаѧ́й сла̂ — — не прихо́дитъ къ свѣтѹ̀, да не ѡ҆блича́тсѧ дѣла̀ є҆гѡ̀. *3, 21* твори́й же и҆́стинѹ, гряде́тъ къ свѣтѹ̀, да ꙗ҆ви́тсѧ дѣла̀ є҆гѡ̀. *4, 34* моє̀ бра́шно е҆́сть, да — — соверш҃ѹ̀ дѣло є҆гѡ̀. *5, 20* и҆ бо́лша си́хъ пока́жетъ є҆мѹ̀ дѣла̀. *5, 36* дѣ́ла бо, ꙗ҆̀же дадѐ мнѣ̀ О҆ц҃ъ, да соверш҃ѹ̀ и҆̃, та̂ дѣла̀, ꙗ҆̀же а҆́зъ творю̀, свидѣтелствѹ́ютъ ѡ҆ мнѣ̀. *6, 28* что̀ сотвори́мъ, да дѣла́емъ дѣла̀ Бж҃і́и. *6, 29* сѐ е҆́сть дѣло Бж҃і́е, да вѣ́рѹете въ того̀, є҆го́же посла̀ о҆́нъ. *7, 3* и҆ди́ во Ї҆ѹдє́ю, да и҆ ѹ҆ченицы̀ твоѝ ви́дѧтъ дѣла̀ твоѧ̀, ꙗ҆̀же твори́ши. *7, 7* свидѣтелствѹ́ю ѡ҆ не́мъ, ꙗ҆́кѡ дѣла̀ є҆гѡ̀ сла̂ сѹ́ть. *7, 21* є҆дино́ дѣло сотвори́хъ, и҆ всѝ диви́тесѧ. *8, 39* а҆́ще ча́да Ꙗ҆враа́мля бы́сте бы́ли, дѣла̀ Ꙗ҆враа́мля бы́сте твори́ли. *8, 41* вы̀ твори́тє дѣла̀ о҆́тца ва́шегѡ. *9, 3* ни сей согрѣши́, ни роди́телѧ є҆гѡ̀, но да ꙗ҆вя́тсѧ дѣла̀ Бж҃і́а на не́мъ. *9, 4* мнѣ̀ подоба́етъ дѣлати дѣла̀ посла́вшагѡ мѧ̀. *10, 25* дѣла̀ — — свидѣтелствѹ́ютъ ѡ҆ мнѣ̀. *10, 32* мно́га добра̀ дѣла̀ ꙗ҆ви́хъ ва́мъ ѿ҆ О҆ц҃а̀ моегѡ̀: за ко́е и҆̃хъ дѣло ка́менїе ме́щете на мѧ̀. *10, 33* ѡ҆ добрѣ̀ дѣлѣ̀ ка́менїе не ме́щемъ на тѧ̀, но ѡ҆ хѹлѣ̀. *10, 37* а҆́ще не творю̀ дѣла̀ О҆ц҃а̀ моегѡ̀, не и҆ми́те мѝ вѣ́ры. *10, 38* а҆́ще и҆ мнѣ̀ не вѣ́рѹете, дѣлѹ́мъ мои́мъ вѣ́рѹйте. *14, 10* О҆ц҃ъ же во мнѣ̀ пребыва́ѧй, то́й твори́тъ дѣла̀. *14, 11* а҆́ще ли же нѝ, за та̂ дѣла̀ вѣ́рѹ и҆ми́те мѝ. *14, 12* вѣ́рѹѧй въ

мѧ, дѣла, ѩже ѧзъ творю, и тóй сотворúтъ, и бóлша сúхъ сотворúтъ. *15, 24* ѧще дѣлъ не бы́хъ сотворúлъ въ нúхъ, ѩхже нúнъ никтóже сотвори, грѣхà не бы́ша úмѣли. *17, 4* дѣло совершúхъ, ѥ́же дáлъ ѥ́си мнѣ да сотворю.

Дѣян. 5, 38 ѧще бу́детъ ѿ человѣкъ совѣтъ сéй úли дѣло сіѐ, разорúтсѧ. *7, 22* бѣ же сúленъ въ словесѣхъ и дѣлѣхъ. *7, 41* весели́хусѧ въ дѣлѣхъ рукú своéю. *9, 36* сíѧ бѣше úсполнена благúхъ дѣлъ. *13, 2* ѿдѣлúте мú Варнáву и Сáула на дѣло, на нéже призвáхъ úхъ. *13,41* дѣло ѧзъ содѣлаю. *14, 26* ѿнюдú же бѣша прéданы бл҃годáти Бж҃íей въ дѣло, ѥ́же скончáша. *15, 18* разумна ѿ вѣкà сýть Бг҃ови всѧ дѣлà ѥгѡ̀. *15,38* нешéдшаго съ нáми на дѣло. *18, 14* ѧще оу҃бо непрáвда былá бы кáк úли дѣло злóе. *19,18* úсповѣдающе и сказýюще дѣлà своѧ. *26, 20* проповѣдую покáятисѧ — — достóйна покаѧнію дѣлà творѧще.

Iаков. 1, 4 терпѣніе же дѣло совершéнно да úмать. *1, 25* не слы́шатель забы́тливъ бы́въ, но творéцъ дѣла. *2, 14* дѣлъ же не úмать. *2, 17* ѧще дѣлъ не úмать. *2, 18* ты вѣру úмаши, ѧзъ же дѣлà úмамъ: покажú мú вѣру твою ѿ дѣлъ твоúхъ, и ѧзъ тебѣ покажу́ ѿ дѣлъ моúхъ вѣру́ мою. *2, 20* вѣра безъ дѣлъ мертвà ѥ́сть. *2, 21* Авраáмъ óц҃ъ нáшъ не ѿ дѣлъ ли ѡ҃правдáсѧ. *2, 22* вѣра поспѣшествоваше дѣлѡ́мъ ѥгѡ̀, и ѿ дѣлъ совершúсѧ вѣра. *2, 24* ѿ дѣлъ ѡ҃правдáется человѣкъ. *2, 25* Раáвъ блудни́ца не ѿ дѣлъ ли ѡ҃правдáсѧ. *2, 26* вѣра безъ дѣлъ мертвà ѥ́сть. *3, 13* да покáжетъ ѿ дóбрагѡ житíѧ дѣлà своѧ.

1 Петр. 1, 17 нелицемѣрнѡ судѧща комýждо по дѣлу́. *2, 12* дóбрыхъ дѣлъ ви́дѣвше.

2 Петр. 2, 8 дýшу прáведну беззакóнными дѣлы мýчаше. *3, 10* землѧ́ же, и ѩже на нéй дѣлà сгорѧ́тъ.

1 Іоан. 3, 8 сегѡ̀ рáди ѩвúсѧ Сн҃ъ Бж҃íй, да разрýшúтъ дѣлà дíáвлѧ. *3, 12* дѣлà ѥгѡ̀ лýкáва бѣша, а брáта ѥгѡ̀ прáведна. *3, 18* не лю́бимъ слóвомъ ниже́ ѩзы́комъ, но дѣломъ и úстиною.

2 Іоан. 1, 11 глаго́лмй бо ѥмý рáдоватисѧ, сообщáется дѣлѡ́мъ ѥгѡ̀ злы́мъ.

3 Іоан. 1, 10 воспомнú ѥгѡ̀ дѣлà, ѩже творúтъ.

Іуд. 1, 15 úзобличúти нечестúвыхъ ѡ҃ всѣхъ дѣлѣхъ нечéстíѧ úхъ.

Римлян. 2, 6 воздáстъ коемýждо по дѣлу́мъ ѥгѡ̀. *2, 7.* Сы́мъ оу҃бѡ по терпѣнію дѣла бл҃гáгѡ. *2, 15* ѩвлѧ́ютъ дѣло

Digitized by Google

зако́иное напи́сано въ сердца́хъ свои́хъ. *3, 20* ѿ дѣлъ зако́на не ѡправди́тсѧ всѧ́ка пло́ть пред̀ ни́мъ. *3, 27* дѣлы ли; нѝ. *3, 28* без̀ дѣлъ зако́на. *4, 2* а҃ще бо Авраа́мъ ѿ дѣлъ ѡправда́сѧ. *4, 6* без̀ дѣлъ зако́на. *9, 12* не ѿ дѣлъ, но ѿ призыва́ющагѡ рече́сѧ е҃й. *9, 32* не ѿ вѣры, но ѿ дѣлъ зако́на. *11, 6* а҃ще ли по бл҃года́ти, то̀ не ѿ дѣлъ — — а҃ще ли ѿ дѣлъ, ктомꙋ нѣ́сть бл҃года́ть: занѐ дѣло оу҃жѐ нѣ́сть дѣло. *13, 3* кнѧ́зи бо не сꙋ́ть боѧ́знь дѡ́брымъ дѣлꙋ́мъ, но злы́мъ. *13, 12* ѿложи́мъ оу҃бо дѣла̀ те́мнаѧ. *14, 20* не бра́шна ра́ди разорѧ́й дѣло Бжіе. *15, 18* въ послꙋша́ніе ꙗзы́кѡвъ, сло́вомъ ѝ дѣломъ.

1 Коринѳ. 3, 13 когѡ́ждо дѣло ꙗвле́но бꙋ́детъ — — когѡ́ждо дѣло, ꙗково́же е҃сть, ѻ҃гнь йскꙋси́тъ. *3, 14* е҃гѡ́же а҃ще дѣло пребꙋ́детъ, е҃же назда̀, мздꙋ́ прі́иметъ. *3, 15* е҃гѡ́же дѣло сгори́тъ, ѿтщети́тсѧ. *5, 2* да йзмете́тсѧ ѿ среды̀ ва́съ содѣ́вый дѣло сіѐ. *9, 1* не дѣло ли моѐ вы̀ е҃стѐ ѡ҃ Гд҃ѣ. *15, 58* йзбы́точествꙋ́юще въ дѣлѣ Гд҃ни всегда̀. *16, 10* дѣло бо Гд҃не дѣ́лаетъ.

2 Коринѳ. 9, 8 йзбы́точествꙋ́ете во всѧ́ко дѣло бл҃го. *10, 11* такові́и ѝ тꙋ́ сꙋ́ще е҃смы̀ дѣ́ломъ. *11, 15* и҃мже конча́ина бꙋ́детъ по дѣлꙋ́мъ и҃хъ.

Галат. 2, 16 оу҃вѣ́дѣвше же, ꙗ҆́кѡ не ѡ҃правди́тсѧ человѣ́къ ѿ дѣлъ зако́на — — да ѡ҃правди́мсѧ ѿ вѣры Хр҃то́вы, а҆ не ѿ дѣлъ зако́на: занѐ не ѡ҃правди́тсѧ ѿ дѣлъ зако́на всѧ́ка пло́ть. *3, 2* ѿ дѣлъ ли зако́на Дх҃а прі́ѧсте. *3, 5* ѿ дѣлъ ли зако́на и҆лѝ ѿ слꙋ́ха вѣры. *3, 10* е҆ли́цы бо ѿ дѣлъ зако́на сꙋ́ть. *5, 19* ꙗвле́на же сꙋ́ть дѣла̀ плотскаѧ́. *6, 4* дѣло же своѐ да йскꙋша́етъ кі́йждо.

Ефес. 2, 9 не ѿ дѣлъ да никто́же похва́литсѧ. *2, 10* созда́ни въ Хр҃тѣ̀ І҃исѣ̀ на дѣла̀ бл҃гаѧ́. *4, 12* къ соверше́нію сты́хъ въ дѣло слꙋже́нія. *5, 11* не прича́йтесѧ къ дѣлꙋ́мъ неплꙋ́днымъ тмы̀.

Филиппис. 1, 6 начны́й дѣло бла́го въ ва́съ. *1, 22* сіѐ мнѣ̀ пло́дъ дѣла. *2, 30* за дѣло Хр҃то́во да́же до сме́рти прибли́жисѧ.

Колос. 1, 10 во всѧ́комъ оу҃гожде́ніи, ѝ всѧ́комъ дѣлѣ̀ бла́зѣ. *1, 21* въ дѣлѣ́хъ лꙋка́выхъ. *3, 17* всѐ — — творитѐ сло́вомъ и҆лѝ дѣ́ломъ.

1 Солун. 1, 3 помина́юще ва́ше дѣло вѣры. *5, 13* имѣ́йте и҃хъ — — въ любвѝ за дѣло и҃хъ.

2 Солун. 1, 11 испо́лнитъ — — дѣло вѣры въ си́лѣ. *2, 17* да оу҃твердѝтъ ва́съ во всѧ́комъ — — дѣлѣ̀ бла́зѣ.

1 Тимоѳ. 2, 10 е҃же подоба́етъ жена́мъ ѡ҃бѣщава́ющымсѧ

благочéстію, дѣлы бл҃гúми. *3, 1* а҆ще кто҃ є҆҃пкопства хóщетъ, добрà дѣла желáетъ. *5, 10* въ дѣлѣхъ дóбрыхъ свидѣтелствýема — — всѧкомý дѣлý бл҃гý послѣдовала є҆́сть. *5, 25* дѡ́брам дѣлà предѧвлéна сýть. *6, 18* богатúтисѧ въ дѣлѣхъ дóбрыхъ.

2 Тимоѳ. 1, 9 призвáвшагѡ званіемъ сты́мъ не по дѣлѡ́мъ нáшымъ. *2, 21* кто҃ ѡ҆чúститъ себѐ ѿ сúхъ бýдетъ — — на всѧкое дѣло бл҃гóе оу҆готóванъ. *3, 17* на всѧкое дѣло бл҃гóе оу҆готóванъ. *4, 5* дѣло сотворѝ бл҃говѣстника. *4, 14* да воздáстъ є҆мý Гдь̀ по дѣлѡ́мъ є҆гѡ̀. *4, 18* и҆збáвитъ мѧ̀ Гдь̀ ѿ всѧкагѡ дѣла лýкáва.

Тит. 1, 16 Бг҃а и҆сповѣдýютъ вѣдѣти, а҆ дѣлы ѿмѣщýтсѧ є҆гѡ̀, мéрзцы сýще и҆ непокорúви, и҆ на всѧко дѣло бл҃гóе неискýсни. *2, 7* подавáѧ Ѻбразъ дóбрыхъ дѣлъ. *2, 14* лю́ди и҆збрáнны, ревни́тели дѡ́брымъ дѣлѡ́мъ. *3, 1* ко всѧкомý дѣлý бл҃гý готѡ́вымъ бы́ти. *3, 5* не ѿ дѣлъ прáведныхъ — — спасѐ нáсъ. *3, 8* да пекýтсѧ дѡ́брымъ дѣлѡ́мъ прилѣжáти. *3, 14* дѡ́брымъ дѣлѡ́мъ прилѣжáти.

Евр. 1, 10 дѣлà рýкъ твоє́ю. *2, 7* постáвилъ — — над дѣлы. *3, 9* ви́дѣша дѣлà моѧ̀ четы́редесѧть лѣтъ. *4, 3* дѣлѡ́мъ ѿ сложéніѧ мíра бы́вшымъ. *4, 4* почи́ Бг҃ъ въ дéнь седмы́й ѿ всѣ́хъ дѣлъ своúхъ. *4, 10* почи́ ѿ дѣлъ своúхъ. *6, 1* не пáки ѡ҆снова́ніе покаѧ́нім полагáюще ѿ мéртвыхъ дѣлъ. *6, 10* забы́ти дѣла вáшегѡ и҆ трýда̀ любвѐ. *9, 14* ѡ҆чúститъ сóвѣсть нáшý ѿ мéртвыхъ дѣлъ. *10, 24* да разýмѣваéмъ дрýгъ дрýга въ пощщрéніи любвѐ и҆ дóбрыхъ дѣлъ. *13, 21* да совершúтъ вы́ во всѧкомъ дѣлѣ блáзѣ.

Апокалипс. 2, 2 вѣмъ твоѧ̀ дѣлà. *2, 5* пéрвам дѣлà сотворѝ. *2, 6* ненавúдиши дѣлъ Нiколаúтскихъ. *2, 9* вѣмъ твоѧ̀ дѣлà. *2, 13* вѣмъ дѣлà твоѧ̀. *2, 19* вѣмъ твоѧ̀ дѣлà, и҆ любóвь, и҆ слýжбу, и҆ вѣ́ру, и҆ терпѣ́ніе твоѐ, и҆ дѣлà твоѧ̀, и҆ послѣ́днѧ бѡ́лша пéрвыхъ. *2, 22* а҆ще не покáются ѿ дѣлъ своúхъ. *2, 23* дáмъ вáмъ комýждо по дѣлѡ́мъ вáшымъ. *2, 26* побѣждáющемý и҆ соблюдáющемý дѣлà моѧ̀ до концà. *3, 1* вѣмъ твоѧ̀ дѣлà. *3, 2* не ѡ҆брѣтóхъ бо дѣлъ твоúхъ скончáныхъ пред҃ Бг҃омъ твоúмъ. *3, 8* вѣмъ твоѧ̀ дѣлà. *3, 15* вѣмъ твоѧ̀ дѣлà. *9, 20* нижѐ покáшасѧ ѿ дѣлъ рýкъ своúхъ. *14, 13* дѣлá бо и҆́хъ хóдятъ въ слѣдъ съ нúми. *15, 3* вели́м и҆ дúвна дѣлà твоѧ̀. *16, 11* не покáшасѧ ѿ дѣлъ своúхъ. *18, 6* оу҆слýжбите є҆́й слýжбѡ по дѣлѡ́мъ є҆ѧ̀. *20, 12* сýдъ прiѧ́ша мертвецы ѿ напúсанныхъ въ кни-

Digitized by Google

гахъ, по дѣлѡ́мъ и҃хъ. *20, 13* сѹ́дъ пріѧ́ша по дѣлѡ́мъ свои́мъ. *22, 12* воздáти коемѹ́ждо по дѣлѡ́мъ є҆гѡ̀.

ДѢТѦ́, ДѢ́ТИ (παῖς, puer; παιδάριον, puerulus; παιδίον, puerulus) — дѣтя (дитя); младенецъ, отрокъ.

Матѳ. 2, 16 послáвъ и҆зби́ всѧ́ дѣти (πάντας τοὺς παῖδας, omnes pueros, всѣхъ младенцевъ). *11, 16* подóбенъ є҆́сть дѣтемъ (παιδαρίοις, puerulis, дѣтямъ) сѣдѧ́щымъ на тóржищахъ. *14, 21* рáзвѣ жéнъ и҆ дѣтéй. *15, 38* рáзвѣ жéнъ и дѣтéй. *18, 3* бѹ́дете ѩ҆кѡ дѣти. *19, 13* тогдà приведóша къ немѹ́ дѣти. *19, 14* ѡ҆ста́вите дѣтéй, и҆ не возбраня́йте и҃мъ пріи́ти ко мнѣ́.

Марк. 7, 28 и҆ пси́ подъ трапе́зою ѩ҆дя́тъ ѿ крѹпи́цъ дѣтéй. *10, 13* приношáхѹ къ немѹ́ дѣти, да кóснетсѧ и҆́хъ. *10, 14* ѡ҆ста́вите дѣтéй приходи́ти ко мнѣ́, и҆ не брани́те и҃мъ.

Лук. 11, 7 дѣти моѧ́ со мно́ю на ло́жи сѹ́ть. *18, 16* ѡ҆ста́вите дѣтéй приходи́ти ко мнѣ́, и҆ не брани́те и҃мъ.

Іоан. 21, 5 гл҃гóла же и҃мъ І҃и҃съ: дѣти, є҆́да что́ снѣ́дно и҃мате.

Дѣян. 21, 5 и҆дóхомъ провождáющымъ нáсъ всѣ́мъ съ женáми и҆ дѣтмѝ.

1 Іоан. 2, 13 пишѹ́ вáмъ, дѣти (отроцы), ѩ҆кѡ познáсте О҆ц҃а̀. *2, 18* дѣти (дѣти), послѣ́днѧѧ годи́на є҆́сть.

1 Коринѳ. 14, 20 брáтіе, не дѣти бывáйте ѹ҆мы́: но злóбою младéнствѹйте, ѹ҆мы́ же совершéнни бывáйте.

Евр. 2, 13 сѐ а҆́зъ, и҆ дѣти, ѩ҆́же мѝ дáлъ є҆́сть Б҃гъ. *2, 14* дѣти приѡбщи́шасѧ плóти и҆ крóви.

ДѢ́ЮЩІЙ молúтвѹ (προσευχόμενος, orans)—творящій молитву, молящійся.

1 Коринѳ. 11, 5 женà молúтвѹ дѣющаѧ (молящаяся).

ДѢ́Ѧ (ДѢѦ́Й) (χρησάμενος, tractatus)— дѣлающій, поступающій.

Дѣян. 27, 3 человѣколю́біе же І҃ѹлій Пáвлови дѣ́ѧ (Юлій, поступая съ Павломъ человѣколюбиво).

ДѢ́Ѧ (ДѢѦ́Й) молúтвѹ (προσευχόμενος, orans)— творящій молитву, молящійся.

Лук. 1, 10 мл҃твѹ дѣ́ѧ.

1 Коринѳ. 11, 4 молúтвѹ дѣ́ѧ.

ДѢѦ́ВШІЙ любы́ (πορνεύσας, scortatus) — творившій блудъ, блудодѣйствовавшій.

Апокалипс. 18, 9 любы́ дѣ́явшіи съ нéю и҆ разсвирѣпѣ́вшіи (роскошествовавшіе).

ДѢ́ѦНІЄ (πρᾶξις, factum, actio)—дѣяніе: дѣло.

Матѳ. 16, 27 воздáстъ комѹ́ждо по дѣ́ѧніемъ є҆гѡ̀.

Digitized by Google

Римлян. 8, 13 а҆ще ли а҆хомъ дѣ҃нїѧ (actiones) плотскаѧ оу҃мерщвлѧ́ете, жи́ви бу҃дете.

Колос. 3, 9 совлекшасѧ ве́тхаго человѣка съ дѣ҃нми е҆гѡ̀.

ДѢ҃ТИ (ποιεῖν, facere; ἐνεργεῖν, agere; πράσσειν, agere) — дѣлать, творить, совершать, производить.

Матѳ. 19, 9 прелюбы̀ дѣ́етъ (μοιχᾶται, mœchatur, прелюбодѣйствуетъ). *26, 67* па́кости ем҃у̀ дѣ҃хѹ̀ (разночт.: заѹ̀ша́хѹ̀ е҆гѡ̀) (ἐκολάφισαν αὐτόν, colaphos ei inflixerunt, заушали Его).

Марк. 1, 35 мл҃твѹ̀ дѣ҃ше (προσηύχετο, oravit, молился). *11, 5* что̀ дѣ́ета (дѣлаете) ѡ҃рѣша́ющаѧ жребы̀.

Лук. 16, 18 прелюбы̀ дѣ́етъ (μοιχεύει, mœchatur, прелюбодѣйствуетъ). *19, 13* кѹ̀плю дѣ́йте (πραγματεύσασθε, negotiamini, торговлю производите, т. е. торгуйте).

Іоан. 12, 7 не дѣ́йте е҆м҃ (ἄφες αὐτήν, omitte eam, оставьте ее).

Дѣян. 9, 11 моли́твѹ̀ дѣ́етъ (προσεύχεται, orat, молится).

Іаков. 4, 13 кѹ̀плю дѣ́емъ (ἐμπορευσόμεθα, mercabimur, будемъ торговать). *5, 13* да моли́твѹ̀ дѣ́етъ (προσευχέσθω, oret, пусть молится).

2 Коринѳ. 1, 17 легкото́ю дѣ҃хъ (τῇ ἐλαφρίᾳ ἐχρησάμην, levitate sum usus, легкомысленно поступилъ). *12, 7* дадѣ́сѧ мн҃ѣ па́костникъ пло́ти (дано мнѣ жало въ плоть), а҆ггелъ сатани́инъ, да мн҃ѣ па́кости дѣ́етъ (ἵνα με κολαφίζῃ, ut me colaphis cædat, удручать меня), да не превозношѹ̀сѧ.

Филиппис. 2, 13 е҆́же дѣ҃ти (τὸ ἐνεργεῖν, ipsum agere, дѣйствіе по *своему* благоволенію).

1 Солун. 4, 11 дѣ҃ти свои҃м (πράσσειν τὰ ἴδια, res vestras privatas agere, дѣлать свое *дѣло*).

Апокалипс. 9, 19 па́кости дѣ́юще (ἀδικοῦσι, lædunt, вредили). *18, 3* цр҃іе зе́мстіи съ не́ю любы̀ дѣ҃ша (ἐπόρνευσαν, scortati sunt, любодѣйствовали).

ДѢ҃ТИСѧ (ἐνεργεῖσθαι, agi) — дѣлаться, быть въ дѣйствіи.

Матѳ. 14, 2 сі҃лы дѣ́ютсѧ ѡ҆ не́мъ (чудеса дѣлаются имъ).

Марк. 6, 14 сі҃лы дѣ́ютсѧ ѡ҆ не́мъ (чудеса дѣлаются имъ).

2 Солун. 2, 7 та́йна бо оу҃жѐ дѣ́етсѧ (уже въ дѣйствіи) безако́нїѧ.

Digitized by Google

Є.

Є (ѐ) см. ѺНЪ.

ѐ — вин. п. средн. р. ед. ч. личнаго мѣстоименія ѻнѡ.

ЄВА см. ЄѴА.

ЄВАНГЄЛІЄ см. ЄѶЛІЄ.

ЄВЄРОВЪ (τοῦ Ἔβερ, Heberis)—Еверовъ.

Еверъ (Ἔβερ, Heber; съ Евр. и значитъ: пресельникъ, странникъ, пришлецъ), сынъ Салы, отецъ Фалека, послѣдній изъ благочестивыхъ патріарховъ. Онъ жилъ болѣе пятисотъ лѣтъ; при немъ совершилось раздѣленіе и разсѣяніе народовъ (столпотвореніе Вавилонское). Полагаютъ, что названіе Евреевъ произошло отъ имени этого патріарха.

Лук. 3, 35 [сн҃ъ] Ѥвє́ровъ.

ЄВНѶХЪ см. ЄѴНѶХЪ.

ЄВѺДІЯ см. ЄѴѺДІЯ.

ЄВРЄ́Й, ЄВРЄ́ИНЪ (Ἑβραῖος, Hebræus)—Еврей, Евреинъ.

Дѣян. 6, 1 бы́сть ропта́ніе Є́ллинwвъ ко Ѥвре́wмъ.

2 Коринѳ. 11, 22 Ѥвре́и ли сѹ́ть.

Филиппис. 3, 5 Ѥвре́инъ ѿ Ѥвре́й.

ЄВРЄ́ЙСКИ (Ἑβραϊστί, hebraice)—по-Еврейски.

Іоан. 5, 2 ѐсть же во Іерѹсали́мѣхъ ѻ҆вчаѧ кѹпе́ль, глаго́лемаѧ Ѥвре́йски Вифесда́. *19, 13* Пила́тъ — — сѣ́де на сѹ́дищи, на мѣ́стѣ глаго́лемѣмъ лі҃ѳостр҃тѡ́нъ, Ѥвре́йски же гавва́ѳа. *19, 17* и҆зы́де на — — ло́бное мѣсто, ѐже глаго́летсѧ Ѥвре́йски Голго́ѳа. *19, 20* и҆ бѣ́ написано Ѥвре́йски.

Апокалипс. 9, 11 имѣ́ли над собо́ю царе́м а҆́ггела бе́здны, є҆мѹ́же имѧ Ѥвре́йски Аваддѡ́нъ. *16, 16* собра́ и҆́хъ на мѣ́сто нарица́емое Ѥвре́йски Армагедда́ѡнъ.

ЄВРЄ́ЙСКІЙ (Ἑβραϊκός, Hebraicus)—Еврейскій.

Лук. 23, 38 бѣ́ же и҆ написа́ніе напи́сано над ни́мъ писмены́ Є́ллинскими и҆ Ри́мскими и҆ Ѥвре́йскими.

Дѣян. 21, 40 возгласи́ Ѥвре́йскимъ ѩ҆зы́комъ глаго́лм. *22, 2* Ѥвре́йскимъ ѩ҆зы́комъ возгласи́. *26, 14* слы́шахъ гла́съ глаго́лющъ ко мнѣ́ и҆ вѣща́ющъ Ѥвре́йскимъ ѩ҆зы́комъ.

ЄВРОКЛИ́ДОНЪ см. ЄѴРОКЛѶ́ДОНЪ.

ЄВТИ́ХЪ см. ЄѴТѶ́ХЪ.

ЄВФРА́ТЪ см. ЄѴФРА́ТЪ.

Є҆ГДА́ (ἐπάν, postquam; ὅταν, quum)—когда.

Матѳ. 2, 8 є҆гда́ (ἐπάν) же wҕрѧ́щете. *5, 11* є҆гда́ поно́сятъ ва́мъ. *6, 2* є҆гда́ оу҃́бо твори́ши ми́лостыню. *6, 5* є҆гда мо́-

Digitized by Google

лишисѧ. *6, 6* єгдà мо́лишисѧ. *6, 16* єгдá же постите́сѧ. *7, 28* єгдà скончà І҃исъ словесà сі́ѧ. *9, 15* єгдà ѿи́метсѧ ѿ ни́хъ жени́хъ. *9, 25* єгдá же и҃згна́нъ бы́сть наро́дъ. *10, 19* єгдá же предаю́тъ вы́. *10, 23* єгдá же го́нѧтъ вы́. *11, 1* єгдà соверши́ І҃исъ. *12, 3* єгдà взалкà са́мъ. *12, 43* єгдá же нечи́стый дⷭ҇хъ. *13, 26* єгдá же прозмѣ́ трàвà. *13, 32* єгдá же возрасте́тъ. *13, 48* єгдà испо́лнисѧ. *13, 53* єгдà скончà І҃исъ при́тчи сі́ѧ. *15, 2* єгдà хлѣ́бъ ꙗдѧ́тъ. *17, 25* єгдà вни́де въ до́мъ. *19, 1* єгдà скончà І҃исъ словесà сі́ѧ. *19, 28* єгдà сѧ́детъ Сн҃ъ чл҃вѣ́ческій на престо́лѣ слáвы. *21, 1* єгдà приближáшасѧ во І҃ерⷭ҇ли́мъ. *21, 34* єгдá же прибли́жисѧ вре́мѧ плодѡ́въ. *21, 40* єгдà оу҃́бо прі́идетъ гд҃и́нъ ві҃ногра́да. *23, 15* єгдà бⷭ҇детъ. *24, 15* єгдà оу҃́бо оу҃зрите ме́рзость запⷭ҇тѣ́нїѧ. *24, 32* єгдà оу҃жѐ вà҃ї ѥ҆́ѧ бⷭ҇дⷭ҇тъ млáда. *24, 33* єгдà ви́дите сі́ѧ всѧ́. *25, 31* єгдá же прі́идетъ Сн҃ъ чл҃вѣ́ческій. *26, 1* єгдà скончà І҃исъ всѧ́ словесà сі́ѧ. *26, 29* єгдà ѿ пію́. *27, 12* єгдà на́нь глаго́лахѹ. *27, 31* єгдà порⷭ҇га́шасѧ ѥ҆мⷭ҇. *28, 9* єгдá же и҃дѧ́сть возвѣсти́ти оу҃ченикѡ́мъ є҆гѡ́.

Марк. 1, 32 єгдà захождáше со́лнце. *2, 20* єгдà ѿи́метсѧ ѿ ни́хъ жени́хъ. *2, 25* єгдà трéбованіе и҃мѣ́. *3, 11* єгдà ви́дѧхѹ є҆го́. *4, 4* єгдà сѣ́ѧше. *4, 10* єгдá же бы́сть. *4, 15* єгдà оу҃слы́шатъ. *4, 16* єгдà оу҃слы́шатъ сло́во. *4, 29* єгдá же созрѣ́етъ пло́дъ. *4, 31* єгдà всѣ́мно бⷭ҇детъ. *4, 32* єгдà всѣ́мно бⷭ҇детъ. *6, 21* єгдà И҃рѡдъ. *7, 17* єгдà вни́де. *8, 19* єгдà пѧ́ть хлѣ́бы преломи́хъ въ пѧ́ть ты́сѧщъ (для пяти тысячь *человѣкъ*). *8, 20* єгдá же сéдмь въ четы́ре ты́сѧщы (для четырехъ тысячь). *8, 38* єгдà прі́йдетъ во слáвѣ. *9, 9* єгдà Сн҃ъ человѣ́ческій и҃з мéртвыхъ воскре́снетъ. *11, 1* єгдà прибли́жисѧ во І҃ерⷭ҇алѝмъ. *11, 25* єгдà стоите́ молѧ́щесѧ. *12, 23* єгдà воскре́снⷭ҇тъ. *12, 25* єгдá бо и҃з мéртвыхъ воскре́снⷭ҇тъ. *13, 4* єгдà и҃мⷭ҇тъ всѧ́ сі́ѧ сконча́тисѧ. *13, 7* єгдá же оу҃слы́шите бра́ни. *13, 11* єгдá же повéдⷭ҇тъ вы́. *13, 14* єгдá же оу҃зрите мéрзость запⷭ҇тѣ́нїѧ. *13, 28* єгдà оу҃жѐ вѣ́твіе ѥ҆́ѧ бⷭ҇детъ мла́до. *13, 29* єгдà сі́ѧ ви́дите бывà́ющѧ. *14, 7* єгдà хо́щете. *14, 12* єгдà па́схѹ жрѧ́хѹ. *14, 25* єгдà ѿ пію́. *14, 28* єгдà воскр҃нⷭ҇. *15, 20* є҆гдà порⷭ҇га́шасѧ ѥ҆мⷭ҇. *15, 41* єгдà бѣ́ въ Галілéи.

Лук. 2, 6 єгдà бы́ша та́мѡ. *2, 21* єгдà испо́лнишасѧ ѻ҆́смь днíй. *2, 22* єгдà испо́лнишасѧ днíе. *2, 27* єгдà введо́ста. *2, 42* єгдà бы́сть двоюна́десѧти лѣ́тъ. *3, 21* єгдà крести́шасѧ.

Digitized by Google

4, 25 ѥгдѧ заключи́сѧ нбо. *5, 12* ѥгдѧ бѣ. *5, 35* ѥгдѧ ѿи́мѫтъ бѹ́детъ ѿ ни́хъ жени́хъ. *6, 3* ни ли сегѡ́ чли́ ѥ́стѣ, ѥгдѧ взалка́сѧ. *6, 13* ѥгдѧ бы́сть дн҃ь. *6, 22* ѥгдѧ возненави́дѧтъ васъ чл҃вѣцы, и́ ѥгдѧ разлѹча́тъ вы́. *6, 26* ѥгдѧ до́брѣ реку́тъ. *7, 1* ѥгда́ же сконча́ всѧ гл҃го́лы своѧ. *8, 5* ѥгдѧ сѣ́ше. *8, 13* ѥгдѧ оу҃слы́шатъ. *8, 40* ѥгдѧ возпрати́сѧ. *8, 42* ѥгда́ же и́дѧше. *9, 18* ѥгдѧ молѧ́шесѧ. *9, 26* ѥгдѧ прі́йдетъ. *9, 29* ѥгдѧ молѧ́шесѧ. *9, 33* ѥгдѧ разлѹчи́стасѧ. *9, 36* ѥгдѧ бы́сть гла́съ. *9, 51* ѥгдѧ сконча́ваѧхѹсѧ дніе. *10, 35* ѥгдѧ возвращ҃сѧ. *11, 2* ѥгдѧ мо́литесѧ. *11, 21* ѥгдѧ крѣпкіи́. *11, 22* ѥгда́ (ѥпа́ѵ) же крѣплѣй ѥгѡ́. *11, 24* ѥгда́ (ѥпа́ѵ) же нечи́стый дх҃ъ. *11, 27* ѥгдѧ гл҃го́лаше сі́ѧ. *11, 34* ѥгдѧ оу҃бо ѻ́ко твоѥ́ про́сто бѹ́детъ — — ѥгда́ же лѹка́во бѹ́детъ. *11, 36* ѥгдѧ свѣти́ликъ блиста́ніемъ просвѣща́етъ тѧ. *11, 37* ѥгда́ же гл҃го́лаше. *12, 11* ѥгда́ же приведѹ́тъ. *12, 54* ѥгдѧ оу҃зрите. *12, 55* ѥгдѧ ю҃гъ вѣ́ющъ. *12, 58* ѥгда́ бо грѧдѐши. *13, 28* ѥгдѧ оу҃зрите. *13, 35* ѥгдѧ ре́чете. *14, 1* и́ бы́сть ѥгдѧ ви́ти ѥмѹ́ въ до́мъ. *14, 8* ѥгдѧ зва́нъ бѹ́деши. *14, 10* ѥгдѧ зва́нъ бѹ́деши — — ѥгдѧ прі́йдетъ. *14, 12* ѥгдѧ сотвори́ши ѻ́бѣдъ. *14, 13* ѥгдѧ твори́ши пи́ръ. *15, 30* ѥгда́ же сы́нъ твои́. *16, 4* ѥгдѧ ѿстáвленъ бѹ́дѹ. *16, 9* ѥгдѧ ѡ҃скѹдѣ́ете. *17, 10* ѥгдѧ сотворите́. *17, 22* ѥгдѧ вождел҃ете. *18, 35* ѥгдѧ прибли́жишасѧ во і҃ерiхѡ́нъ. *19, 15* ѥгдѧ возврати́сѧ. *21, 7* ѥгдѧ хотѧ́тъ сі́ѧ бы́ти. *21, 9* ѥгда́ же оу҃слы́шите. *21, 20* ѥгда́ же оу҃зрите. *21, 30* ѥгдѧ прошиба́ютсѧ оу҃же́. *21, 31* ѥгдѧ оу҃зрите. *22, 14* ѥгдѧ бы́сть ча́съ. *22, 35* ѥгдѧ посла́хъ вы́. *23, 33* ѥгдѧ прі́индо́ша. *23, 42* помѧни́ мѧ г҃и, ѥгдѧ прі́йдеши во ца́рствіи сѝ (Твое). *24, 32* ѥгдѧ глаго́лаше — — ѥгдѧ ска́зоваше на́ма писа́нім. *24, 51* ѥгдѧ бл҃гословлѧ́ше.

Іоан. 1, 19 ѥгдѧ посла́ша. *2, 10* ѥгдѧ оу҃пію́тсѧ. *2, 22* ѥгдѧ оу҃бо воста́ ѿ ме́ртвыхъ. *2, 23* ѥгда́ же бѣ во і҃ерѹсали́мѣхъ. *4, 1* ѥгдѧ оу҃бо разѹмѣ́. *4, 21* ѥгдѧ ни въ горѣ сей́. *4, 23* ѥгдѧ и́стиннїи покло́нницы. *4, 25* ѥгдѧ той прі́йдетъ. *4, 40* ѥгдѧ оу҃бо прі́индо́ша. *4, 45* ѥгда́ же прі́йде. *5, 7* ѥгда возмѹ́тится вода́ — — ѥгда́ же прихожда́ѹ. *5, 25* ѥгдѧ ме́ртвіи оу҃слы́шатъ. *6, 24* ѥгда́ же ви́дѣша. *7, 10* ѥгда́ же взыдо́ша. *7, 27* ѥгдѧ прі́йдетъ. *7, 31* ѥгдѧ прі́йдетъ. *8, 28* ѥгдѧ вознесе́те. *8, 44* ѥгдѧ глаго́летъ. *9, 4* ѥгдѧ никто́же мо́жетъ. *9, 5* ѥгдѧ въ мі́рѣ ѥ҃смь. *9, 14*

Digitized by Google

ѥ́гдѣ сотвори́. *10, 4* ѥ́гда свои́ ѻ́вцы и́ждене́тъ. *11, 6* ѥ́гда́ же оу́слы́ша. *11, 20* ѥ́гдѣ оу́слы́ша. *12, 16* ѥ́гдѣ просла́висѧ. *12, 17* ѥ́гдѣ Ла́зарѧ возгласи́. *12, 41* ѥ́гдѣ ви́дѣ. *13, 12* ѥ́гда́ же оу́мы́ но́ги. *13, 19* ѥ́гдѣ бу́детъ. *13, 30* ѥ́гдѣ и́зы́де. *14, 29* ѥ́гдѣ бу́детъ. *15, 26* ѥ́гда́ же прі́идетъ. *16, 4* ѥ́гдѣ прі́идетъ ча́съ. *16, 13* ѥ́гда́ же прі́идетъ. *16, 21* ѥ́гдѣ рождае́тъ —— ѥ́гда́ же роди́тъ. *16, 25* ѥ́гдѣ ктомѹ̀ въ прито́чахъ не гл҃го́лю. *17, 12* ѥ́гдѣ бѣ́хъ. *18, 6* ѥ́гда́ же рече́. *19, 6* ѥ́гда́ же ви́дѣша. *19, 8* ѥ́гдѣ оу́бо слы́ша. *19, 23* ѥ́гдѣ пропѧ́ша. *19, 30* ѥ́гда́ же прі́ѧтъ. *20, 24* ѥ́гдѣ прі́ѩде. *21, 9* ѥ́гдѣ оу́бо и́злѣзо́ша. *21, 15* ѥ́гда́ же ѡ́бѣдоваше. *21, 18* ѥ́гдѣ бы́лъ ѥ́си ю҃нъ —— ѥ́гда́ же состарѣ́ешисѧ.

Дѣян. 1, 10 ѥ́гдѣ взира́юще. *1, 13* ѥ́гдѣ внидо́ша. *2, 1* ѥ́гдѣ скончава́шасѧ дніе́. *7, 23* ѥ́гда́ же и҃сполнѧ́шесѧ. *8, 12* ѥ́гда́ же вѣ́роваша. *8, 39* ѥ́гда́ же и́зыдо́ста. *11, 2* ѥ́гдѣ взы́де. *12, 6* ѥ́гда́ же хотѧ́ше. *14, 5* ѥ́гдѣ бы́сть. *18, 5* ѥ́гдѣ сни́до́ша. *19, 9* ѥ́гдѣ нѣцыи ѡ́жесточа́хѹсѧ. *21, 5* ѥ́гда́ же бы́сть. *21, 35* ѥ́гда́ же бы́сть. *22, 20* ѥ́гдѣ и́злива́шесѧ. *23, 35* ѥ́гдѣ и҆ клеветницы̀ твоѝ прі́идѹтъ. *24, 22* ѥ́гдѣ Лꙋ́сі́а тысѧщникъ прі́идетъ. *27, 27* ѥ́гдѣ четвертаѧнадесѧть но́щь бы́сть. *27, 33* ѥ́гда́ же хотѧ́ше. *27, 39* ѥ́гда́ же де́нь бы́сть. *28, 4* ѥ́гдѣ ви́дѣша. *28, 16* ѥ́гда́ же прі́ндсо́хомъ.

Іаков. 1, 2 ѥ́гда во и҃скꙋшѐні҃ѧ впа́даете.

1 Петр. 3, 20 ѥгда̀ ѡ́жида́ше.

1 Іоан. 2, 28 ѥ́гдѣ ꙗ҆ви́тсѧ. *3, 2* ѥ́гдѣ ꙗ҆ви́тсѧ. *5, 2* ѥ́гдѣ Бг҃а лю́бимъ.

Іуд. 1, 9 ѥгда̀ со дїа́воломъ разсꙋ́ждаѧ́ше.

Римлян. 2, 14 ѥ́гда́ бо ꙗ҆зы́цы. *2, 16* ѥ́гдѣ сꙋ́дитъ. *6, 20* ѥ́гда́ бо рабѝ бѣ́сте. *7, 5* ѥ́гда́ бо бѣ́хомъ во пло́ти. *11, 27* ѥ́гдѣ ѿ҆и́мꙋ̀. *13, 11* ѥ́гдѣ вѣ́роваховъ.

1 Коринѳ. 3, 4 ѥ́гда́ бо глаго́летъ. *11, 34* ѥ́гдѣ прі́ндꙋ̀. *12, 2* ѥ́гдѣ невѣ́рни бѣ́сте. *13, 10* ѥ́гдѣ же прі́идетъ. *13, 11* ѥ́гда́ бѣ́хъ —— ѥ́гда́ же вы́хъ. *14, 26* ѥ́гдѣ сх҃о́дитесѧ. *15, 24* ѥ́гдѣ преда́стъ цр҃тво Бг҃ꙋ̀ и҆ О҆ц҃ꙋ̀, ѥ́гдѣ и҆спразднѝтъ всѧ́ко нача́лство. *15, 28* ѥ́гда́ же покори́тъ. *15, 54* ѥ́гда́ же тлѣ́нное. *16, 2* ѥ́гдѣ прі́ндꙋ̀. *16, 3* ѥ́гда́ же прі́ндꙋ̀. *16, 5* ѥ́гдѣ Македо́нію прейдꙋ̀. *16, 12* ѥ́гдѣ оу҆праздни́тсѧ.

2 Коринѳ. 10, 6 ѥ́гдѣ и҆спо́лнитсѧ. *12, 10* ѥ́гда́ бо не-

Digitized by Google

мощствꙋю, тогдà сѝленъ ѥ̃смь. *13, 9* ѥ̀гдà мы̀ немощствꙋемъ.

Галат. 1, 15 ѥ̀гдá же благоволѝ. *2, 11* ѥ̀гдá же прїѝде. *2, 12* ѥ̀гдá же прїндóша. *2, 14* ѥ̀гдà вѝдѣхъ. *4, 3* ѥ̀гдà бѣхомъ млáди. *4, 4* ѥ̀гдá же прїѝде.

Филиппис. 4, 15 ѥ̀гдà ѝзыдóхъ ѿ (изъ) Македóніи.

Колос. 3, 4 ѥ̀гдá же Хр̃тóсъ явѝтсѧ. *3, 7* ѥ̀гдà живѧ́сте въ нѝхъ. *4, 16* ѥ̀гдà прочтѐтсѧ.

1 Солун. 3, 4 ѥ̀гдà оꙋ̀ васъ бѣхомъ. *5, 3* ѥ̀гдá бо рекꙋ́тъ.

2 Солун. 1, 10 ѥ̀гдà прїидетъ. *3, 10* ѥ̀гдà бѣхомъ.

1 Тимоѳ. 5, 11 ѥ̀гдá бо разсвирѣпѣютъ (впадутъ въ роскошь).

2 Тимоѳ. 4, 3 ѥ̀гдà здрáвагѡ оꙋ́чѐнїѧ не послꙋ́шаютъ.

Тит. 3, 4 ѥ̀гдá же бл̃годáть. *3, 12* ѥ̀гдà послю́.

Евр. 1, 6 ѥ̀гдá же пáки ввóдитъ. *7, 10* ѥ̀гдà срѣ́те ѥ̀гѡ̀. *9, 17* ѥ̀гдà жѝвъ ѥ̃сть.

Апокалипс. 1, 17 ѥ̀гдà вѝдѣхъ. *4, 9* ѥ̀гдà дáша. *5, 8* ѥ̀гдà прїѧ́тъ. *6, 1* ѥ̀гдà ѿвéрзе. *6, 3* ѥ̀гдà ѿвéрзе. *6, 5* ѥ̀гдà ѿвéрзе. *6, 7* ѥ̀гдà ѿвéрзе. *6, 9* ѥ̀гдà ѿвéрзе. *6, 12* ѥ̀гдà ѿвéрзе. *8, 1* ѥ̀гдà ѿвéрзе. *9, 5* ѥ̀гдà оꙋ̀сѣкнетъ. *9, 9* ѥ̀гдà кóни мнѡ́гн текꙋ́тъ на брáнь. *10, 3* ѥ̀гдà возгласѝ. *10, 4* ѥ̀гдà возгласѝша. *10, 7* ѥ̀гдà ѝмать. *10, 10* ѥ̀гдà снѣдóхъ. *11, 7* ѥ̀гдà скончáютъ. *12, 4* ѥ̀гдà родѝтъ. *12, 13* ѥ̀гдà вѝдѣвъ. *17, 10* ѥ̀гдà прїйдетъ. *18, 9* ѥ̀гдà оꙋ̀зрѧтъ. *20, 7* ѥ̀гдà скончáѥтсѧ тысѧща лѣтъ. *28, 8* ѥ̀гдà слы́шахъ.

ЄГѝПЄТСКІЙ, ЄГѝПЄТЪ см. **ЄГУ́ПЄТСКІЙ, ЄГУ́ПЄТЪ.**

ЄГѠ, ЄГѠ см. **ѺНЪ.**

ѥ̀гѡ̀ — род. п., ѥ̀гѡ̀ — вин. п. ед. числа муж. и ср. р. личнаго мѣстоименія ѺнЪ, Ѻнѡ̀.

ЄГѠ́ВЪ (αὐτοῦ, ejus) — его.

Римлян. 8, 9 сéй нѣсть ѥ̀гѡ́въ.

ЄГО́ЖЄ, ЄГѠ́ЖЄ см. **ЇЖЄ.**

ѥ̀гѡ́же — род. п., ѥ̀гóже — вин. п. относительнаго мѣстоименія муж. (їже), средн. (ѥ̃же) рода.

ЄГУ́ПЄТСКІЙ (Αἰγύπτιος, Ægypti, Ægyptiorum — Египетскій.

Дѣян. 7, 10 дадѐ ѥ̀мꙋ̀ благодáть и премꙋ́дрость предъ фараѡ́номъ царéмъ Ѥгу́петскимъ. *7, 11* прїйде же глáдъ на всю зéмлю Ѥгу́петскꙋю. *7, 22* накáзанъ бы́сть Ꙗ҃сѹсéй всéй премꙋ́дрости Ѥгу́петстѣй. *7, 36* сотвóрь чꙋ́деса и знáменїѧ, въ землѝ Ѥгу́петстѣй. *7, 40* ѝзведѐ нáсъ ѿ земли Ѥгу́петскїѧ. *13, 17* лю́ди вознесѐ въ пришéлствїи въ землѝ Ѥгу́петстѣй.

Іуд. 1, 5 Гд̃ь лю́ди ѿ земли Ѥгу́петскїѧ спасѐ.

Евр. 8, 9 ѝзвестѝ ѝхъ ѿ

землѝ Ѥгу́петскїѧ. *11, 26* бо́лшее бога́тство вмѣни́въ Ѥгу́петскихъ сокро́вищъ поноше́ніе Хр҃то́во.

Ѥ҆ГУ́ПЄТЪ (Αἴγυπτος, Ægyptus)—Египетъ (страна).

Матѳ. 2, 13 бѣжи́ во Ѥгу́петъ. *2, 14* ѿи́де во Ѥгу́петъ. *2, 15* ѿ Ѥгу́пта воззва́хъ сы́на моегѡ̀. *2, 19* ꙗ҆ви́сѧ І҆ѡ́сифѹ̀ въ Ѥгу́птѣ.

Дѣян. 2, 10 живѹ́щіи — — во Ѥгу́птѣ. *7, 9* прода́ша є҆гѡ̀ во Ѥгу́петъ. *7, 10* поста́ви є҆гѡ̀ нача́лника на҆д҃ Ѥгу́птомъ. *7, 12* слы́шавъ же І҆а́кѡвъ сѹ́щую пшени́цѹ во Ѥгу́птѣ (Іаковъ же услышавъ что есть хлѣбъ въ Египтѣ). *7, 15* сни́де же І҆а́кѡвъ во Ѥгу́петъ. *7, 17* возраста́ша лю́дїе и҆̀ оу҆мно́жишасѧ во Ѥгу́птѣ. *7, 18* наста́ ца́рь во Ѥгу́птѣ. *7, 34* ви́дѣ ви́дѣхъ ѡ҆злобле́ніе люде́й мои́хъ, и҆̀же во Ѥгу́птѣ — — послю́ тѧ̀ во Ѥгу́петъ. *7, 39* ѡ҆братѝшасѧ се́рдцемъ свои́мъ во Ѥгу́петъ.

Евр. 3, 16 не всѝ и҆̀зше́дшіи и҆̀з҃ Ѥгу́пта. *11, 27* вѣ́рою ѡ҆ста́ви Ѥгу́петъ.

Апокалипс. 11, 8 и҆̀же нарица́ется дх҃о́внѣ Содо́мъ и҆̀ Ѥгу́петъ.

Ѥ҆ГУ́ПТѦНИНЪ (ὁ Αἰγύπτιος, Ægyptius)—Египтянинъ.

Дѣян. 7, 24 оу҆би́въ Ѥгу́птѧнина. *7, 28* оу҆би́лъ е҆сѝ вчера̀ Ѥгу́птѧнина. *21, 38* не ты́ ли е҆сѝ Ѥгу́птѧнинъ.

Евр. 11, 29 Ѥгу́птѧне и҆̀стопи́шасѧ.

Ѥ҆ДА́ (μή, μήτι, num) — ли (вопросит. частица).

Матѳ. 7, 9 е҆да́ ка́мень пода́стъ. *7, 10* е҆да́ смі҃ю пода́стъ. *7, 16* е҆да́ ѡ҆бира́ютъ ѿ тє́рнїѧ гро́зды. *9, 15* е҆да́ мо́гѹтъ сы́нове бра́чніи пла́кати. *12, 23* е҆да́ сей е҆́сть Хр҃то́съ. *25, 9* е҆да́ ка́кѡ не доста́нетъ. *26, 22* е҆да́ а҃зъ е҆́смь. *26, 25* е҆да́ а҃зъ е҆́смь.

Марк. 2, 19 е҆да́ мо́гѹтъ сы́нове бра́чніи — — пости́тисѧ. *4, 21* е҆да́ свѣти́ликъ прихо́дитъ (для того ли приносится свѣча). *14, 2* е҆да́ ка́кѡ молва́ бѹ́детъ лю́дска (чтобы не произошло возмущенія въ народѣ). *14, 19* е҆да́ а҃зъ; и҆̀ дрѹ́гїй: е҆да́ а҃зъ.

Лук. 3, 15 е҆да́ то́й е҆́сть Хр҃то́съ. *5, 34* е҆да́ мо́жете сы́ны бра́чным — — сотвори́ти пости́тисѧ. *6, 39* е҆да́ мо́жетъ слѣпе́цъ слѣпца̀ води́ти. *11, 11* е҆да́ ка́мень пода́стъ е҆мѹ́ — — е҆да́ вм҃ рыбы мѣ́сто смі҃ю пода́стъ. *11, 12* е҆да́ пода́стъ е҆мѹ́ скорпі́ю. *11, 35* блюди́ оу҆́бо, е҆да́ свѣ́тъ, и҆̀же въ тебѣ́, тма̀ е҆́сть (и такъ, смотри, свѣтъ, который въ тебѣ, не есть ли тьма). *14, 8* е҆да́ кто́ честнѣ́е тебѣ́ бѹ́детъ зва́нныхъ. *14, 12* е҆да́ когда̀ и҆̀

тіи тѫ̀ та́кожде воззовѹ́тъ. *17, 9* ѥда́ и́мать хвалѹ́ рабѹ́ томѹ́. *20, 13* ѥда́ ка́кѡ, ѥгѡ́ ви́дѣвше, оу҃срамѧ́тсѧ. *22, 35* ѥда́ чесогѡ́ лишѐни бы́сте.

Іоан. 3, 4 ѥда́ можетъ второ́е вни́ти. *4, 12* ѥда́ ты́ бо́лій є҆сѝ. *4, 29* ѥда́ то́й е҆́сть Хр҃то́съ. *4, 33* ѥда́ кто́ принесѐ є҆мѹ́ ꙗ҆сти. *6, 67* ѥда́ и́ вы́ хо́щете и҆́ти. *7, 26* ѥда́ ка́кѡ разѹмѣ́ша кнѧ́зи. *7, 31* ѥда́ бѡ́лша зна́менім сотвори́тъ. *7, 35* ѥда́ въ разсѣ́ніе Є҆ллинское хо́щетъ и҆́ти. *7, 41* ѥда́ ѿ Галіле́и Хр҃то́съ прихо́дитъ. *7, 47* ѥда́ и́ вы́ прелщѐни бы́сте. *7, 48* ѥда́ кто́ ѿ кнѧ́зь вѣ́рова въ о҆́нь. *7, 51* ѥда́ зако́нъ на́шъ сѹ́дитъ чл҃вѣ́кѹ. *7, 52* ѥда́ и́ ты́ ѿ Галіле́и є҆сѝ. *8, 22* ѥда́ сѧ́ сѧ́мъ оу҃бі́етъ. *8, 53* ѥда́ ты́ бо́лій є҆сѝ. *9, 27* ѥда́ и́ вы́ оу҃ченицы́ ѥгѡ́ хо́щете бы́ти. *9, 40* ѥда́ и́ мы́ слѣ́пи є҆смы́. *10, 21* ѥда́ мо́жетъ вѣ́съ слѣ́пы́мъ о҆́чи ѿвёрсти. *18, 17* ѥда́ и́ ты́ оу҃чени́къ є҆сѝ. *18, 25* ѥда́ и́ ты́ ѿ оу҃ченикъ ѥгѡ́ є҆сѝ. *18, 35* ѥда́ а҆́зъ Жидови́нъ е҆́смь. *21, 5* ѥда́ что́ снѣ́дно и́мате.

Дѣян. 7, 28 ѥда́ оу҃би́ти мѧ́ ты́ хо́щеши. *7, 42* ѥда́ заколе́ніѥ и́ жє́ртвы принесо́сте мі́. *10, 47* ѥда́ во́дѹ возброни́ти мо́жетъ кто́.

Іаков. 2, 14 ѥда́ мо́жетъ вѣ́ра спасти ѥгѡ́. *3, 11* ѥда́ ли и҆сто́чникъ — — и҆сточа́етъ сла́дкое и́ го́ркое. *3, 12* ѥда́ мо́жетъ — — смоко́вница ма̑слины твори́ти.

Римлян. 3, 3 ѥда́ (оу҃́бо) невѣ́рствіе и҆́хъ вѣ́рѹ Бж҃ію оу҃праздни́тъ. *3, 5* ѥда́ ли непра́веденъ Бг҃ъ наносѧ́й гнѣ́въ. *9, 14* ѥда́ непра́вда оу҃ Бг҃а. *9, 20* ѥда́ ре́четъ зда́ніе созда́вшемѹ ѥ҆. *10, 18* ѥда́ не слы́шаша. *10, 19* ѥда́ не разѹмѣ́ Ї҃ль. *11, 1* ѥда́ ѿри́нѹ Бг҃ъ лю́ди свои́. *11, 11* ѥда́ согрѣши́ша.

1 Коринѳ. 1, 13 ѥда́ раздѣли́сѧ Хр҃то́съ; ѥда́ Па́велъ распѧ́тсѧ по ва́съ. *9, 4* ѥда́ не и́мамы вла́сти ꙗ҆сти и́ пи́ти. *9, 5* ѥда́ не и́мамы вла́сти сестрѹ́ женѹ́ води́ти. *9, 8* ѥда́ по чл҃вѣ́кѹ сі̑м глаго́лю. *9, 9* ѥда́ и́ ѡ҃ волѣ́хъ ради́тъ Бг҃ъ. *10, 22* ѥда́ крѣпча́йши ѥгѡ́ є҆смы́. *11, 22* ѥда́ во домѡ́въ не и́мате. *12, 15* ѥда́ сегѡ́ ра́ди нѣ́сть ѿ тѣ́ла. *12, 16* ѥда́ сегѡ́ ра́ди нѣ́сть ѿ тѣ́ла. *12, 29* ѥда́ вси́ А҃пто́ли; ѥда́ вси́ проро́цы; ѥда́ вси́ оу҃чи́тели; ѥда́ вси́ си́лы. *12, 30* ѥда́ вси́ даровани̑м и́мѹтъ и҆сцѣле́ній; ѥда́ вси́ ѧ҆зы́ки гл҃го́лютъ; ѥда́ вси́ сказѹ́ютъ.

2 Коринѳ. 1, 17 ѥда́ что́ оу҃́бо легкото́ю дѣ̑хъ. *12, 17* ѥда́ ко́имъ ѿ посла́нныхъ къ ва́мъ лихои́мствовахъ ва́съ. *12, 18* ѥда́ лихои́мствова чи́мъ ва́съ Ті́тъ. *12, 20* ѥда́ ка́кѡ прише́дъ.

Digitized by Google

Галат. 4, 11 ѣдѧ кáкѡ всѹ̀е трѹдúхсѧ.

2 Тимоѳ. 2, 25 ѣдѧ кáкѡ дáстъ ѷмъ Бг̃ъ покаѧнiе.

ѢДВѦ (μόγις, vix; μόλις, vix) — едва.

Лук. 9, 39 ѣдвѧ (μόγις) ѿхóдитъ ѿ негѡ̀. *10, 30* встáвлше ѣдвѧ жúва сѹ́ща.

Дѣян. 14, 18 ѣдвѧ оу̀стáвиста нарóды не жрéти ѷмъ. *27, 7* ѣдвѧ бы́вше протúвъ Книда. *27, 8* ѣдвá же ѷзбирáющіе крáй. *27, 16* ѣдвѧ возмогóхомъ оу̀держáти ладію̀.

1 Петр. 4, 18 прáведникъ ѣдвѧ спасéтсѧ.

Римлян. 5, 7 ѣдвá бо за прáведника кто̀ оу̀мрéтъ.

ѢДИНÁЧЄ (ἀκμήν, adhuc) — еще, до сихъ поръ, доселѣ.

Матѳ. 15, 16 ѣдинáче (разночт.: ѣщѐ) ли и вы бе҃з рáзѹма ѣстѐ (неужели и вы еще не разумѣете).

ѢДИНЄНІЄ (ἑνότης, unitas) — единство.

Ефес. 4, 3 тщáщесѧ блюстѝ ѣдинѥ́ніе дх̃а въ сою́зѣ мúра.

ѢДИНОДѸ́ШЄНЪ (σύμψυχος, unanimus и unanimis) — единодушный.

Филиппис. 2, 2 тѹ̀ же любóвь ѷмѹ́ще, ѣдинодѹ́шни, ѣдиномѹ́дреини.

ѢДИНОДѸ́ШНѠ (ὁμοθυμαδόν, concorditer) — единодушно.

Дѣян. 1, 14 терпѧ́ще ѣдинодѹ́шнѡ. *2, 1* бѣ́ша всѝ а҃пли ѣдинодѹ́шнѡ. *2, 46* терпѧ́ще ѣдинодѹ́шнѡ. *4, 24* ѣдинодѹ́шѡ воздвигóша глáсъ къ Бг̃ѹ. *5, 12* бѧ́хѹ ѣдинодѹ́шнѡ всѝ. *7, 57* оу̀стремúшасѧ ѣдинодѹ́шнѡ нáнь. *8, 6* внимáхѹ же нарóди глаго́лемымъ ѿ Филúппа ѣдинодѹ́шнѡ. *12, 20* ѣдинодѹ́шнѡ прїидóша. *15, 25* ѷзволúсѧ нáмъ собравшымсѧ ѣдинодѹ́шнѡ. *18, 12* нападóша ѣдинодѹ́шнѡ. *19, 29* оу̀стремúшасѧ же ѣдиподѹ́шнѡ на позóрище.

Римлян. 15, 6 да ѣдинодѹ́шнѡ ѣдúными оу̀сты́ слáвите Бг̃а.

ѢДИНОДѸ́ШНѢ (μιᾷ ψυχῇ, uno animo) — единодушно.

Филиппис. 1, 27 ѣдинодѹ́шнѣ сподвизáющесѧ.

ѢДИНОМѸ́ДРЄННЫЙ (ὁμόφρων, concors; φρονῶν) — единомышленный.

1 Петр. 3, 8 ѣдиномѹ́дренни вѹ́дите.

Филиппис. 2, 2 тѹ̀ же любóвь ѷмѹ́ще, ѣдинодѹ́шни, ѣдиномѹ́дренни (τὸ ἓν φρονοῦντες, sententiis uni).

ѢДИНОРО́ДЄНЪ (-ЫЙ) (μονογενής, unigenitus) — единородный.

Лук. 7, 12 сы́на ѣдинорóдна мáтери своéй. *8, 42* дщѝ ѣдинорóдна бѣ̀ ѥмѹ̀. *9, 38* ѣдинорóдєнъ мѝ е҃сть.

Іоан. 1, 14 ѣдинорóднагѡ ѿ

Digitized by Google

Ѻц҃а. *1, 18* ѥдинородный сн҃ъ. *3, 16* сн҃а своегѡ ѥдинороднагѡ дадѧтъ ѥ҃сть. *3, 18* не вѣрова во имѧ ѥдинороднагѡ сн҃а бж҃іѧ.

1 Іоан. 4, 9 сн҃а своего ѥдинороднаго посла бг҃ъ въ міръ, да живи вѹдемъ имъ.

Галат. 4, 4 посла бг҃ъ сн҃а своегѡ (ѥдинороднаго).

Евр. 11, 17 ѥдинороднаго приношаше.

ЄДИ́НОСТЬ—единство.

Іуд. 1, 19 сіи сѹть ѿдѣлѧющe себѣ (ѿ ѥдинности вѣры, и сѹть) тѣлесни (разночт.: дѹшевни), дх҃а не имѹще.

ЄДИНОХѸДО́ЖНИКЪ (ὁμότεχνος) — соремесленникъ: товарищъ по ремеслу.

Дѣян. 18, 3 и занѣ ѥдинохѹдожникѡмъ быти имъ (et quia ejusdem erat artificii, и, по одинаковости ремесла).

ЄДИ́НОЮ (ἅπαξ, semel; ἐφάπαξ, semel) — единожды, однажды.

1 Петр. 3, 18 хр҃тосъ ѥдиною ѡ грѣсѣхъ нашихъ пострада.

Іуд. 1, 3 молѧ подвизатиса ѡ преданнѣй вѣрѣ стымъ ѥдиною. *1, 5* вѣдѹщымъ и вамъ ѥдиною сіѣ.

Римлян. 6, 10 грѣхѹ оумре ѥдиною (ἐφάπαξ).

1 Коринѳ. 15, 6 гависа болѣ пати сѹтъ братіѧмъ ѥдиною (ἐφάπαξ).

2 Коринѳ. 11, 25 ѥдиною каменми наметанъ быхъ.

Филиппис. 4, 16 въ Солѹнь и ѥдиною и двашди — — послaсте ми.

1 Солун. 2, 18 ѧзъ оубѡ Павелъ ѥдиною.

Евр. 6, 4 невозможно бо просвѣщенныхъ ѥдиною. *7, 27* сіе бо сотвори ѥдиною (ἐφάπαξ). *9, 7* во второю же ѥдиною въ лѣто ѥдинъ архіерей. *9, 12* вниде ѥдиною (ἐφάπαξ) во ст҃а. *9, 26* нынѣ же ѥдиною въ кончинѹ вѣкѡвъ. *9, 27* лежитъ чл҃вѣкѡмъ ѥдиною оумрѣти. *9, 28* хр҃тосъ ѥдиною принесесѧ. *10, 2* ѥдиною ѡчищенным. *10, 10* принесенiемъ тѣла іс҃а хр҃това ѥдиною (ἐφάπαξ). *12, 26* ещѐ ѥдиною ѧзъ потрясѹ не токмѡ землею, но и нб҃омъ. *12, 27* а ѥже, ещѐ ѥдиною, сказѹетъ колеблемыхъ преложенiе.

ЄДИ́НЪ, -А, -О (εἷς, μία, ἕν, unus, una, unum, solus, -a, -um; μόνος, μόνη, μόνον) — одинъ.

Ѥдинъ кiйждо ихъ — каждый изъ нихъ. Ѥдинъ по ѥдиномѹ — одинъ за другимъ. Ѥдина ѿ сѹбѡтъ — первый день недѣли, слѣдующій за субботою.

Мато. 4, 4 не ѡ хлѣбѣ ѥдиномъ живъ бѹдетъ чл҃вѣкъ. *4, 10* томѹ ѥдиномѹ послѹжиши. *5, 18* іѡта ѥдина, или ѥдина черта не прейдетъ ѿ (изъ) закона. *5, 19* разоритъ ѥдинѹ

запов҃дей сихъ. *5, 29* є҆дінъ ѿ оу҃дъ. *5, 30* є҆дінъ ѿ оу҃дъ. *5, 36* не можеши власа є҆дінагѡ — — сотвори́ти. *5, 41* кто̀ тѧ поймє́тъ по сілѣ по́прище є҆дино. *6, 24* лю́бо є҆дінаго возлю́битъ. — — и҆лі̀ є҆дінагѡ держи́тсѧ. *6, 27* приложи́ти во́зрасту своємѹ ла́коть є҆дінъ. *6, 29* є҆дінъ ѿ сихъ. *8, 19* є҆дінъ кни́жникъ. *10, 29* не дв҃ѣ ли пти́цы цѣнѧ́тсѧ є҆дінымъ ассарі́емъ; и҆ ни є҆дина ѿ нихъ паде́тъ. *10, 42* напои́тъ є҆дінаго. *12, 4* то́кмѡ і҃ерє́емъ є҆дінымъ. *12, 11* и҃мать о҆вча̀ є҆дино. *13, 46* ѡ҆бре́тъ є҆дінъ — — би́серъ. *14, 13* ѿи́де ѿтꙋ́дꙋ въ пꙋ́сто мѣ́сто є҆дінъ. *14, 23* взы́де на горꙋ̀ є҆дінъ — — є҆дінъ бѣ́тꙋ. *16, 14* є҆дінаго ѿ пр҃ро́къ. *17, 1* возведѐ и҃хъ на горꙋ̀ высокꙋ̀ є҆діны. *17, 4* тебѣ̀ є҆дінꙋ, и҆ Мѡѷсе́ови є҆дінꙋ, и҆ є҆дінꙋ И҃лїи. *17, 8* то́кмѡ і҃иса є҆дінаго. *17, 19* тогда̀ приступи́ша оу҃ченицы̀ ко і҃исꙋ на є҆дінѣ (наединѣ). *18, 6* соблазни́тъ є҆дінаго. *18, 9* со є҆дінѣмъ о҆комъ. *18, 10* да не пре́зрите є҆дінагѡ ѿ ма́лыхъ сихъ. *18, 12* заблꙋ́дитъ є҆дінаго. *18, 14* да поги́бнетъ є҆дінъ. *18, 15* ѡ҆личѝ є҆го̀ ме́жду тобо́ю и҆ тѣ́мъ є҆дінѣмъ. *18, 16* поимѝ съ собо́ю є҆щѐ є҆дінаго. *18, 24* приведо́ша є҆мꙋ̀ є҆дінаго должника̀. *18, 28* ѡ҆бре́те є҆дінаго ѿ клевре́тъ (товарищей). *19, 5* бꙋ́дета о҆ба̀ въ пло́ть є҆дінꙋ. *19, 6* пло́ть є҆дінаго. *19, 16* є҆дінъ нѣкїй. *19, 17* то́кмѡ є҆дінъ бг҃ъ. *20, 12* є҆дінъ ча́съ сотвори́ша (работали). *20, 13* речѐ є҆діномꙋ и҃хъ. *20, 17* помѣ́тъ о҆бана́десѧте оу҃ченика̀ є҆дины на пꙋ́тѝ (дорогою отозвалъ двѣнадцать учениковъ однихъ). *20, 21* є҆дінъ ѡ҆десноꙋ́ тебѣ̀, и҆ є҆дінъ ѡ҆шꙋю́ю тебѣ̀. *21, 19* оу҃зрѣ́въ смоко́виницꙋ є҆дінꙋ при пꙋ́тѝ — — то́кмѡ ли́ствіе є҆дино. *21, 24* вопрошꙋ́ вы̀ и҆ а҆́зъ сло́во є҆дино. *22, 35* вопросѝ є҆дінъ ѿ ни́хъ. *23, 8* є҆дінъ бо є҆́сть ва́шъ Оу҃чи́тель, Хр҃то́съ. *23, 9* є҆дінъ бо є҆́сть О҃цъ ва́шъ. *23, 10* є҆дінъ бо є҆́сть наста́вникъ ва́шъ, Хр҃то́съ. *23, 15* сотвори́ти є҆дінаго прише́лца. *24, 3* приступи́ша къ немꙋ̀ оу҃ченицы̀ наедині̀. *24, 36* то́кмѡ О҃цъ мо́й є҆дінъ. *24, 40* є҆дінъ поє́млетсѧ. *24, 41* є҆дина поє́млетсѧ, и҆ є҆дина ѡ҆ставлѧ́етсѧ. *25, 15* о҆вомꙋ̀ же є҆дінъ. *25, 18* прі́емый же є҆дінъ. *25, 24* прі́емый є҆дінъ тала́нтъ. *25, 40* сотвори́сте є҆діномꙋ сихъ. *25, 45* не сотвори́сте є҆діномꙋ сихъ. *26, 14* ше́дъ є҆дінъ. *26, 21* є҆дінъ ѿ васъ преда́стъ мѧ̀. *26, 22* є҆дінъ кїждо ре҃хъ. *26, 40* та́кѡ ли не возмого́сте є҆дінагѡ часа̀ побдѣ́ти со мно́ю. *26, 47* є҆дінъ ѿ о҆бою́на́десѧте. *26, 51* є҆дінъ ѿ сꙋ́щихъ со і҃исомъ. *26, 69*

Digitized by Google

єдина рабына. *27, 14* не ѿвѣща ємѹ ни къ єдиномѹ глаголѹ (ни на одно слово). *27, 15* ѿпѹщати єдинаго. *27, 38* єдинаго ѡдесноую и єдинаго ѡшюю. *27, 48* єдинъ ѿ нихъ. *28, 1* свитающи во єдинѹ ѿ сѹббѡтъ.

Марк. 2, 7 токмѡ єдинъ Бгъ. *4, 10* бысть єдинъ. *5, 22* приде єдинъ. *5, 26* ни єдиным полезы ѡбрѣтши. *5, 37* не ѡстави по себѣ ни єдинаго ити (не позволилъ никому слѣдовать за Собою). *6, 5* не можаше тѹ ни єдиным силы (никакого чуда) сотворити. *6, 8* токмѡ жезлъ єдинъ. *6, 15* єдинъ ѿ прѡрѡкъ. *6, 31* пріидите вы сами въ пѹсто мѣсто єдини. *6, 32* идоша въ пѹсто мѣсто кораблемъ єдини. *6, 47* єдинъ на земли. *7, 33* поемь єго ѿ народа єдинаго. *8, 14* разве єдинагѡ хлѣба. *8, 28* єдинаго ѿ прѡрѡкъ. *9, 2* возведе ихъ — — єдины. *9, 5* тебѣ єдинъ, и Мѡѵсеєви єдинъ, и Илиі єдинъ. *9, 8* токмѡ Іисса єдинаго. *9, 17* єдинъ ѿ народа рече. *9, 28* вопрошахѹ єго єдинаго. *9, 37* єдино таковыхъ ѡтрочатъ пріиметъ. *9, 42* соблазнитъ єдинаго. *9, 47* со єдинѣмъ ѡкомъ вniти. *10, 8* бѹдета ѡба въ плоть єдинѹ — — плоть єдина. *10, 18* токмѡ єдинъ Бгъ. *10, 21* єдинагѡ єси не докончалъ. *10, 37* єдинъ ѡдесноую тебѣ и єдинъ ѡшюю тебѣ. *11, 29* вопрошѹ вы и азъ словесе єдинагѡ. *12, 6* єдинаго сына имѣ. *12, 28* єдинъ ѿ книжникъ. *12, 29* Гдь єдинъ есть. *12, 32* єдинъ есть Бгъ. *12, 42* єдина вдовица. *13, 1* єдинъ ѿ оучникъ. *13, 3* вопрошахѹ єго єдинаго. *14, 10* єдинъ ѿ ѡбою надесмте. *14, 18* єдинъ ѿ васъ предастъ мѧ. *14, 19* глаголати емѹ єдинъ по єдиномѹ (один за другим). *14, 20* єдинъ ѿ ѡбою надесмте. *14, 37* не возмоглъ еси єдинагѡ часа побдѣти. *14, 43* єдинъ сый ѿ ѡбою надесмти. *14, 47* єдинъ же нѣкто. *14, 51* єдинъ нѣкто. *14, 66* єдина ѿ рабынь. *15, 6* ѿпѹщаше имъ єдинаго. *15, 27* єдинаго ѡдесноую, и єдинаго ѡшюю. *15, 36* текъ же єдинъ. *16, 2* во єдинѹ ѿ сѹббѡтъ.

Лук. 4, 4 не ѡ хлѣбѣ єдиномъ живъ бѹдетъ человѣкъ. *4, 8* томѹ єдиномѹ послѹжиши. *4, 26* ко єдиной иуъ. *4, 27* єдинъ же ѿ нихъ. *4, 40* на єдинаго коегождо ихъ рѹцѣ возложь. *5, 3* въ єдинъ ѿ кораблю. *5, 12* во єдиномъ ѿ градѡвъ. *5, 17* во єдинъ ѿ днiй. *5, 21* токмѡ єдинъ Бгъ. *6, 4* токмѡ єдиным іереемъ. *7, 41* єдиниъ бѣ долженъ. *8, 22* во єдинъ ѿ днiй. *8, 43* не возможе ни ѿ єдинагѡ исцѣлѣти. *8, 51* не ѡстави ни єдинагѡ (не позволилъ никому) вniти. *9, 8* пророкъ

ѥди́нъ. *9, 10* ѿи́де ѥди́нъ. *9, 18* молѧ́шесѧ ѥди́нъ. *9, 33* ѥди́нꙋ тебѣ́, и́ ѥди́нꙋ Моꙋсе́ови, и́ ѥди́нꙋ Илі́и. *9, 36* ѡбрѣ́тесѧ Іи́съ ѥди́нъ. *10, 23* ѥди́нъ (разночт.: наединѣ) рече́. *10, 40* ѥди́нꙋ мѧ ѡста́ви. *10, 42* ѥди́но же е́сть на потре́вꙋ. *11, 46* са́ми ѥди́нѣмъ пе́рстомъ ва́шимъ не прикаса́етесѧ бремене́мъ. *12, 6* ни ѥди́на ѿ ни́хъ. *12, 25* приложи́ти во́зрастꙋ своемꙋ ла́коть ѥди́нъ. *12, 27* ѥди́нъ ѿ си́хъ. *12, 52* во ѥди́номъ домꙋ. *13, 10* на ѥди́номъ ѿ со́нмищъ. *14, 24* ни ѥди́нъ мꙋже́й тѣ́хъ зва́нныхъ вкꙋси́тъ моего́ ве́чери. *15, 4* погꙋбль ѥди́нꙋ ѿ ни́хъ. *15, 7* ра́дость бꙋдетъ на нб҃сѝ ѡ ѥди́номъ грѣ́шницѣ ка́ющемсѧ. *15, 8* погꙋби́тъ драхмꙋ ѥди́нꙋ. *15, 10* ра́дость быва́етъ — — ѡ ѥди́номъ грѣ́шницѣ ка́ющемсѧ. *15, 15* прилѣпи́сѧ ѥди́номꙋ ѿ жи́тель. *15, 19* ѥди́наго ѿ наёмникъ. *15, 26* призва́въ ѥди́наго ѿ ѻ҃трокъ. *16, 5* призва́въ ѥди́наго. *16, 13* ѥди́наго возненави́дитъ — — ѥди́нагѡ держи́тсѧ. *16, 17* не́же ѿ (изъ) зако́на ѥди́ной черты́ погиби́ꙋти. *17, 2* соблазни́тъ ѿ ма́лыхъ си́хъ ѥди́наго. *17, 15* ѥди́нъ же ѿ ни́хъ. *17, 22* ѥди́нагѡ дне́. *17, 34* на ѻ҃дрѣ ѥди́номъ: ѥди́нъ пое́млетсѧ. *17, 35* ѥди́на пое́млетсѧ. *17, 36* ѥди́нъ пое́млетсѧ. *18, 10* ѥди́нъ фарісе́й. *18, 19* то́кмѡ ѥди́нъ Бг҃ъ. *18, 22* ѥди́нагѡ не докончалъ е́сѝ. *20, 1* во ѥди́нъ ѿ дне́й. *20, 3* вопрошꙋ вы и́ а҃зъ ѥди́нагѡ словесе́. *22, 47* ѥди́нъ ѿ ѻ҃бою́надесѧте. *22, 50* ѥди́нъ не́кій. *22, 59* часꙋ ѥди́номꙋ. *23, 14* ни ѥди́ным же ѡбрѣта́ю въ чл҃вѣцѣ се́мъ вины́. *23, 17* ѿпꙋща́ти и҃мъ ѥди́наго. *23, 39* ѥди́нъ же ѿ ѡбѣ́шеною злодѣ́ю. *23, 41* ни ѥди́нагѡ зла сотвори́. *24, 1* во ѥди́нꙋ же ѿ сꙋббѡ́тъ (τῇ δὲ μιᾷ τῶν σαββάτων, primo autem *die* hebdomadis, въ первый же день недѣли). *24, 12* ви́дѣ рѝзы ѥди́ны. *24, 18* ѿвѣща́въ же ѥди́нъ — — ѥди́нъ пришле́цъ.

Іоан. 1, 40 ѥди́нъ ѿ ѻ҃бои́хъ. *5, 44* ѿ ѥди́нагѡ Бг҃а. *6, 8* ѥди́нъ ѿ ꙋ҃ченико́въ. *6, 9* е́сть ѻ҃трочищъ зде́ ѥди́нъ. *6, 15* ѿи́де па́ки въ го́рꙋ ѥди́нъ. *6, 22* ѥди́нъ то́й — — ѥди́ни ꙋ҃ченицы́. *6, 70* ѥди́нъ ѿ васъ діа́волъ е́сть. *6, 71* ѥди́нъ сы́й ѿ ѻ҃бою́надесѧте. *7, 21* ѥди́но дѣ́ло сотвори́хъ. *7, 50* ѥди́нъ сы́й ѿ ни́хъ. *8, 9* ѥди́нъ по ѥди́номꙋ (одинъ за другимъ) — — ѡста́ ѥди́нъ Іи́съ. *8, 10* ни ѥди́наго ви́дѣвъ. *8, 16* ѥди́нъ не́смь. *8, 29* ѡста́ви мене́ ѥди́наго. *8, 41* ѥди́наго ѻ҃ц҃а и҃мамы Бг҃а. *9, 25* ѥди́но вѣ́мъ. *10, 16* бꙋдетъ ѥди́но ста́до, и ѥди́нъ па́стырь. *10, 30* а҃зъ и ѻ҃ц҃ъ ѥди́но е́смы́. *10, 41* зна́менїѧ не сотвори́

Digitized by Google

ни ѣдѝнагѡ. *11, 49* ѣдѝнъ же нѣкто. *11, 50* ѣдѝнъ человѣкъ. *11, 52* соберѣтъ во ѣдѝно. *12, 2* ѣдѝнъ бѣ. *12, 4* ѣдѝнъ ѿ оученикъ. *12, 24* ѣдѝно пребываѣтъ. *13, 21* ѣдѝнъ ѿ васъ предастъ мѧ. *13, 23* ѣдѝнъ ѿ оученикъ. *16, 32* менѣ ѣдѝнаго ѡставите: и нѣсмь ѣдѝнъ. *17, 3* да знаютъ тебѣ ѣдѝнаго истиннаго Бга. *17, 11* да бѹдѹтъ ѣдѝно. *17, 21* да всѝ ѣдѝно бѹдѹтъ — — ѣдѝно бѹдѹтъ. *17, 22* да бѹдѹтъ ѣдѝно, ꙗкоже мы ѣдѝно ѣсмы. *17, 23* да бѹдѹтъ совершѐни во ѣдѝно. *18, 14* оуне ѣсть ѣдѝномѹ человѣкѹ оумрѣти за людѝ. *18, 22* ѣдѝнъ ѿ предстоѧщихъ. *18, 26* ѣдѝнъ ѿ рабъ. *18, 38* ниедѝнымъ вины ѡбрѣтаю въ немъ. *18, 39* да ѣдѝнаго вамъ ѿпѹщѹ. *19, 4* ниедѝнымъ вины ѡбрѣтаю. *19, 11* не имаши власти ниедѝнымъ на мнѣ. *19, 34* ѣдѝнъ ѿ вѡинъ. *20, 1* во ѣдѝнѹ же ѿ сѹббѡтъ. *20, 6* видѣ ризы ѣдѝны. *20, 7* на ѣдѝномъ мѣстѣ. *20, 12* ѣдѝнаго оу главы, и ѣдѝнаго оу ногѹ. *20, 19* во ѣдѝнѹ ѿ сѹббѡтъ. *20, 24* ѣдѝнъ ѿ Ѳбоюнадесѧте. *21, 12* ни ѣдѝнъ же. *21, 25* аще бы по ѣдѝномѹ (подробно) пѝсана быша, ни самомѹ мню всемѹ мірѹ вмѣстѝти пишемыхъ книгъ.

Дѣян. 1, 22 ѣдѝномѹ ѿ сихъ. *1, 24* ѿ сею двою ѣдѝнаго. *2, 3* сѣдѐ же на ѣдѝномъ. *2, 6* ѣдѝнъ кійждо ихъ. *4, 11* ни ѡ ѣдѝномъ же. *4, 17* ни ѣдѝномѹ ѿ чловѣкъ. *4, 32* бѣ сѐрдце и дѹша ѣдѝна: и ни ѣдѝнъ же. *4, 34* ни ѣдѝнъ. *5, 23* ни ѣдѝнагѡ ѡбрѣтохомъ. *8, 16* ни на ѣдѝнаго. *9, 8* ни ѣдѝнагѡ вѝдѧше. *10, 28* ни ѣдѝнаго. *11, 19* ниедѝномѹ же глаго́люще сло́во. *11, 28* востáвъ же ѣдѝнъ. *12, 10* преидо́ша сто́гнѹ ѣдѝнѹ. *13, 28* ниедѝным винѣ смѐртным ѡбрѣтше. *17, 26* сотворѝлъ же ѣсть ѿ ѣдѝным кро́вѣ вѐсь ꙗзы́къ чловѣчь. *17, 27* ѿ ѣдѝнагѡ. *18, 17* ни ѣдѝно. *19, 34* глáсъ бы́сть ѣдѝнъ ѿ всѣхъ. *19, 40* ни ѣдѝнѣѝ винѣ. *20, 7* во ѣдѝнѹ же ѿ сѹббѹ́тъ. *20, 24* ни ѣдѝно же попечѐніе творю́. *20, 31* ѣдѝнаго ко́гождо васъ. *20, 33* ни ѣдѝнагѡ возжела́хъ. *21, 7* прéбы́хомъ дéнь ѣдѝнъ. *21, 19* сказáше по ѣдѝномѹ (подробно). *21, 26* за ѣдѝнаго коегóждо ихъ. *23, 6* ѣдѝна ча́сть. *23, 9* ни ѣдѝно сло́ ѡбрѣтáемъ въ чловѣцѣ сéмъ. *23, 17* ѣдѝнаго ѿ сѹ́тникъ. *23, 19* и ѿшéдъ наединѣ вопрошáше его́. *23, 22* завѣщáвъ ниедѝномѹ же повѣдати. *23, 29* ниедѝно же досто́йно смéрти. *24, 21* рáзвѣ ѣдѝнагѡ сегѡ глáса. *24, 23* ни ѣдѝномѹ же возбранѧти. *25, 17* закоснѣніе ниедѝно со-

Digitized by Google

твóрь. *25, 18* ниедúнѹ винѹ. *27, 22* погúбель бо ни ѥдúной дѹшú ѿ вáсъ бѹдетъ. *27, 34* ни ѥдúномѹ бо ѿ вáсъ влáсъ главы ѿпадéтъ. *28, 13* по ѥдúномъ днú. *28, 18* ни ѥдúна винá смéртнаѧ бы́сть во мнѣ. *28,25* глаго́лъ ѥдúнъ.

Іаков. 2, 10 согрѣшúтъ же во ѥдúномъ. *2, 19* Бг҃ъ ѥдúнъ ѥ́сть. *2, 24* ѿ дѣлъ ѡ҃правдáется человѣкъ, а́ не ѿ вѣры ѥдúныѧ. *3, 11* ѿ ѥдúнагѡ оу҃стíѧ. *3,12* ни ѥдúнъ йстóчникъ. *4, 12* ѥдúнъ ѥ́сть законополо́жникъ. *4, 13* сотворúмъ тѹ҃ (проживемъ тамъ) лѣто ѥдúно.

1 Петр. 3, 6 не бои́щесѧ ниедúнагѡ стрáха.

2 Петр. 3, 8 ѥдúно же сíѐ да не оу҃тáитсѧ вáсъ, возлю́бленнíи, ꙗ҆кѡ ѥдúнъ дéнь пред Гдемъ ꙗ҆кѡ тысмцы лѣтъ, и тысмцы лѣтъ ꙗ҆кѡ дéнь ѥдúнъ.

1 Іоан. 1, 5 Бг҃ъ свѣтъ ѥ́сть, и тмы въ нéмъ нѣсть ни ѥдúныѧ. *5, 7* сíи трú ѥдúно сѹ́ть. *5, 8* трíѐ во ѥдúно сѹ́ть.

Іуд. 1, 4 ѥдúнагѡ ѷ҃лки Бг҃а и Гдá нáшегѡ Іи҃са Хр҃та ѿметáющíисѧ. *1, 25* ѥдúномѹ премѹ́дромѹ Бг҃ѹ — — слáва и велúчíе.

Римлян. 3, 12 нѣсть дáже до ѥдúнагѡ (нѣтъ ни одного). *3, 30* ѥдúнъ Бг҃ъ. *4, 23* за того́ ѥдúнаго. *5, 12* ѥдúнѣмъ чл҃вѣкомъ грѣ́хъ въ мíръ вниде. *5, 15* прегрѣше́нíемъ ѥдúнагѡ — — бл҃годáтію ѥдúнагѡ. *5, 16* ѥдúнѣмъ согрѣшúвшимъ — — и҃з ѥдúнагѡ. *5, 17* ѥдúнагѡ прегрѣше́нíемъ смéрть цáрствова ѥдúнѣмъ — — воцр҃тсѧ ѥдúнѣмъ Іи҃съ Хр҃то́мъ. *5, 18* ꙗ҆коже ѥдúнагѡ прегрѣше́нíемъ во всѧ҃ чл҃вѣки вниде ѡ҃сѹжде́нíе: та́кожде и ѥдúнагѡ ѡ҃правдáнíемъ во всѧ҃ чл҃вѣки вни́де ѡ҃правдáнíе жúзни. *5, 19* ꙗ҆коже бо ѡ҃слѹша́нíемъ ѥдúнагѡ человѣка грѣ́шни бы́ша мнóзи, сице и҆ послѹша́нíемъ ѥдúнагѡ прáведни бѹдѹ́тъ мнóзи. *8, 1* ни ѥдúно. *9, 10* ѿ ѥдúнагѡ ло́жа. *11, 3* ѡ҃стáхъ ѥдúнъ. *12, 4* во ѥдúномъ тѣлесú мнѡ́ги оу҃ды и҆мамы. *12, 5* мнóзи ѥдúно тѣло ѥ́смы ѡ҃ Хр҃тѣ, а́ по ѥдúномѹ (порознь) дрѹ́гъ дрѹ́гѹ (один для другаго) оу҃ди. *12, 17* ни ѥдúномѹ же зла́ за зло́ воздаю́ще. *13, 8* ни ѥдúномѹ же ничúмже до́лжни быва́йте. *14, 26* ѥдúномѹ премѹ́дромѹ Бг҃ѹ. *15, 6* да ѥдиноду́шни ѥдúными оу҃сты́ слáвите Бг҃а. *16, 4* не а҃зъ ѥдúнъ бл҃годарю́.

1 Коринѳ. 1, 7 ни во ѥдúномъ дарова́нíи. *1, 14* ни ѥдинагѡ ѿ вáсъ кр҃тúхъ. *2, 15* ни ѿ ѥдúнагѡ востзвѹ́ется. *3, 8* насажда́йжеи҆ напоя́йи ѥдúно сѹ́ть. *4, 6* да не ѥдúнъ по ѥдúномѹ гордúтеся на дрѹгáго (чтобы не превозносился один передъ дру-

Digitized by Google

тимъ). *6, 5* нѣсть въ васъ мѫдръ ни ѥдинъ. *6, 16* ѥдино тѣло ѥсть — — въ плоть ѥдинѫ. *6, 17* ѥдинъ дхъ. *8, 4* никтоже Бгъ инъ, токмѡ ѥдинъ. *8, 6* ѥдинъ Бгъ — — ѥдинъ Гдь. *9, 6* ѥдинъ азъ. *9, 15* ни ѥдино. *9, 24* ѥдинъ же пріемлетъ почесть. *10, 8* во ѥдинъ день. *10, 17* ѥдинъ хлѣбъ, ѥдино тѣло ѥсмы много: вси бо ѿ ѥдинагѡ хлѣба причащаемсѧ. *11, 5* ѥдино бо ѥсть. *12, 11* ѥдинъ и тойжде. *12, 12* тѣло ѥдино ѥсть, и оуды имать многи, вси же оуди ѥдинагѡ тѣла, много сѫще, ѥдино сѫть тѣло. *12, 13* ѥдинѣмъ дхомъ мы вси во ѥдино тѣло крьтихомсѧ — — вси ѥдинѣмъ дхомъ напоихомсѧ. *12, 14* и тѣло нѣсть ѥдинъ оудъ, но много. *12, 18* ѥдинаго коегождо ихъ. *12, 19* ѥдинъ оудъ. *12, 20* ѥдино же тѣло. *12, 26* страждетъ ѥдинъ оудъ — — славитсѧ ѥдинъ оудъ. *14, 10* ни ѥдинъ. *14, 27* ѥдинъ да сказѫетъ. *14, 31* можете бо вси по ѥдинѫ (одинъ за другимъ) прочьствовати. *14, 36* васъ ѥдиныхъ достиже. *16, 2* по ѥдинѣи ѿ сѫбѡтъ.

2 Корино. 5, 14 ѥдинъ за всѣхъ. *5, 16* ни ѥдинагѡ вѣмы. *6, 3* ни ѥдино. *7, 2* ни ѥдинаго ѡбидѣхомъ, ни ѥдинаго истлихомъ (никому не повредили), ни ѥдинаго лихоимствовахомъ. *7, 5* ни ѥдинаго имѣ покоѧ плоть наша. *11, 2* ѡбрѫчихъ бо васъ ѥдинѫмѫжѫ. *11, 8* не стѫжихъ ни ѥдинѫ (ни кому не докучалъ). *11, 24* развѣ (безъ) ѥдиныѧ. *13, 7* ни ѥдинаго сла.

Галат. 2, 2 наединѣ же мнимымъ (κατ' ἰδίαν δὲ τοῖς δοκοῦσι, sed privatim iis qui sunt in pretio, и особо знаменитѣйшимъ). *3, 2* ѥдино хощѫ. *3, 16* ѡ ѥдинѫмъ. *3, 20* ходатай же ѥдинагѡ нѣсть: Бгъ же ѥдинъ ѥсть. *3, 28* ѥдино ѥстѐ ѡ Хрт҃ѣ. *4, 22* ѥдинаго ѿ рабы. *4, 24* ѥдинъ оубѡ. *5, 14* вѣсь законъ въ ѥдинѫмъ словеси исполнѧетсѧ (заключается).

Ефес. 2, 14 сотворивый обоѧ ѥдино. *2, 15* ѥдинаго новаго чл҃вѣка. *2, 16* во ѥдинѫмъ тѣлѣ. *2, 18* во ѥдинѫмъ дс҃ѣ. *4, 4* ѥдино тѣло, ѥдинъ дхъ, такоже и звани бысте во ѥдинѫмъ оупованіи званіѧ вашегѡ. *4, 5* ѥдинъ Гдь, ѥдина вѣра, ѥдино крщ҃еніе. *4, 6* ѥдинъ Бгъ. *4, 7* ѥдинѫмѫ же комѫждо насъ. *4, 16* ѥдиныѧ коеѧждо части. *5, 31* въ плоть ѥдинѫ. *5, 33* по ѥдинѫ.

Филиппис. 1, 20 ни ѡ ѥдинѫмъ же постыжѫсѧ. *1, 27* во ѥдинѫмъ дѫсѣ. *1, 28* ни ѡ ѥдинѫмъ. *2, 20* ни ѥдинагѡ. *3, 13* ѥдино же. *4, 15* ни ѥдина ми цр҃ковь ѡбщевасѧ — — точію вы ѥдини.

Колос. 3, 15 во ѥдинѫмъ

тѣлѣ. *4, 6* ѥди́номꙋ комꙋ́ждо. *4, 11* сіи ѥди́ни споспѣ́шницы.

1 Солун. 2, 9 ни ѥди́нагѡ. *2, 11* ѥди́нагѡ кого́ждо. *3, 1* ѥди́ни. *3, 3* ни ѥди́номꙋ.

2 Солун. 1, 3 ѥди́нагѡ коегѡ́ждо всѣ́хъ. *2, 3* ни по ѥди́номꙋ о҃бразꙋ.

1 Тимоѳ. 1, 17 ѥди́номꙋ — — Бг҃ꙋ че́сть. *2, 5* ѥди́нъ бо е҃сть Бг҃ъ, и ѥди́нъ ходата́й Бг҃а и человѣ́кѡвъ. *3, 2* ѥди́нымъ жены́ мꙋ́жꙋ. *3, 12* дїа́кони да быва́ютъ ѥди́нымъ жены́ мꙋ́жи. *5, 9* ѥди́номꙋ мꙋ́жꙋ жена́. *5, 14* ни ѥди́ны же вины́ дамо́ти. *6, 15* ѥди́нъ си́лный Цр҃ь ца́рствꙋющихъ. *6, 16* ѥди́нъ и҃мѣ́й безсме́ртіе.

2 Тимоѳ. 4, 10 ѥди́нъ е҃сть.

Тит. 1, 6 ѥди́нымъ жены́ мꙋ́жъ. *3, 2* ни ѥди́нагѡ хꙋли́ти.

Евр. 2, 11 ѿ ѥди́нагѡ всѝ. *6, 13* ни ѥди́нѣмъ. *9, 7* ѥди́нъ а҆рхіере́й. *10, 2* ни ѥди́нꙋ. *10, 12* ѥди́нꙋ ѡ҆ грѣсѣ́хъ принесъ же́ртвꙋ. *10, 14* ѥди́нѣмъ бо приноше́ніемъ. *11, 12* ѿ ѥди́нагѡ роди́шасѧ. *12, 16* за ѓдь ѥди́нꙋ ѿдалъ е҃сть перворо́дство своѐ.

Апокалипс. 4, 8 ѥди́но ко́ежде и҃хъ. *5, 4* ни ѥди́нъ ѡ҆брѣ́тесѧ досто́инъ разгнꙋ́ти и҆ прочести́ кни́гꙋ. *5, 5* ѥди́нъ ѿ ста́рецъ. *6, 1* ѿве́рзе а҃гнецъ ѥди́нꙋ ѿ седми́ печа́тей, и҆ слы́шахъ ѥди́наго. *7, 13* ѥди́нъ ѿ ста́рецъ. *8, 13* слы́шахъ ѥди́наго а҃г҃гла. *9, 12* го́ре ѥди́но ѿи́де. *9, 13* слы́шахъ гла́съ ѥди́нъ. *13, 3* ви́дѣхъ ѥди́нꙋ. *15, 4* ѥди́нъ прпⷭподо́бенъ. *15, 7* ѥди́нъ ѿ четы́рехъ живо́тныхъ. *17, 1* прі́йде ѥди́нъ. *17, 10* ѥди́нъ е҃сть. *17, 12* на ѥди́нъ ча́съ. *17, 13* сіи ѥди́нꙋ во́лю и҃мꙋ́тъ. *17, 17* сотвори́ти ѥди́нꙋ во́лю. *18, 8* во ѥди́нъ де́нь. *18, 10* во ѥди́нъ ча́съ. *18, 17* во ѥди́нъ ча́съ. *18, 19* ѥди́нѣмъ часо́мъ запꙋстѣ́. *18, 21* ѥди́нъ а҃г҃гла. *19, 17* ви́дѣхъ ѥди́наго. *21, 9* прі́йде ко мнѣ́ ѥди́нъ. *21, 21* ѥди́на ка҃мждо врата́ бѣ́ша ѿ ѥди́нагѡ би́сера.

ЄДИНЫЙНАДЕСѦТЬ (ἑνδέκατος, undecimus) — одиннадцатый. Ἕνδεκα, undecim.

У Ѳеофилакта Болгарскаго текстъ 5-го стиха 15-й главы перваго посланія къ Коринѳянамъ былъ съ τοῖς δώδεκα. Толкуя это мѣсто, Ѳеофилактъ, между прочимъ, замѣчаетъ: «нѣкоторые же говорятъ, что здѣсь ошибка писца».

Матѳ. 20, 6 во ѥди́ный же на́десѧте часъ и҃зше́дъ. *20, 9* во ѥдиныйна́десѧть часъ. *28, 16* ѥди́нїи же на́десѧте (οἱ δὲ ἕνδεκα) ученицы́ и҆до́ша въ Галіле́ю.

Марк. 16, 14 ѥдиномꙋна́десѧте (τοῖς ἕνδεκα, одиннадцати) явѝсѧ.

Лук. 24, 9 возвѣсти́ша всѣ́мъ сі́мъ ѥдиномꙋна́десѧте (τοῖς ἕνδεκα, одиннадцати). *24, 33*

Digitized by Google

ѡ҃брѣто́ста совокꙋ́пленныхъ є҆динона́десѧте (τοὺς ἕνδεκα, нашли вмѣстѣ одиннадцать *апостоловъ*).

Дѣян. 1, 26 причте́нъ бы́сть ко є҆динона́десѧти (τῶν ἕνδεκα) А҃пла҃мъ. *2, 14* ста́въ же Пе́тръ со є҆динона́десѧтми (σὺν τοῖς ἕνδεκα).

1 Коринѳ. 15, 5 я҃ви́сѧ Кі́фѣ, та́же є҆динона́десѧтимъ (ὤφθη Κηφᾷ, εἶτα τοῖς δώδεκα, visum Cephæ, deinde duodecim illis, явился Кифѣ, потомъ двѣнадцати).

Є҆́же см. **І҆́же**.

Є҆́же — ин. и вин. пад. ед. ч. ср. р. относительнаго мѣстоименія **Є҆́же**. Иногда **Є҆́же** употребляется въ значеніи союза.

Є҆зекі́я (Ἐζεκίας, Ezecias), — Езекія, сынъ Ахаза, царь Іудейскій.

Матѳ. 1, 9 А҃ха́зъ же роди́ Є҆зекі́ю. *1, 10* Є҆зекі́а же роди́ Манассі́ю.

Є҆́зеро (λίμνη, lacus) — озеро.

Лук. 5, 1 при є҆́зерѣ Генниса́ретстѣ. *5, 2* при є҆́зерѣ. *8, 22* пре́йдемъ на о҆́нъ по́лъ є҆́зера. *8, 23* сни́де бꙋ́рѧ вѣ́тренаѧ въ є҆́зеро. *8, 33* оу҆стреми́сѧ ста́до по бре́гꙋ въ є҆́зеро.

Апокалипс. 19, 20 ввержена бы́ста о҆́ба въ є҆́зеро о҆́гнено горѧ́щее жꙋ́пеломъ. *20, 10* діа́волъ лстѧ́й и҃хъ ввержен бꙋдетъ въ є҆́зеро о҆́гненно и҆ жꙋпе́лно. *20, 14* сме́рть и҆ а҆́дъ ввержена бы́ста въ є҆́зеро о҆́гненное. *20, 15* ввержен бꙋдетъ въ є҆́зеро о҆́гненное. *21, 8* ча́сть и҃мъ въ є҆́зерѣ горѧ́щемъ о҆гне́мъ и҆ жꙋпело́мъ.

Є҆́й см. **О҆́нъ**.

Є҆́й — дат. п. ед. ч. жен. р. личнаго мѣстоименія о҆́на.

Є҆́й (ναί, etiam, certe) — ей (ей-ей): да, такъ-такъ, истинно, вѣрно.

Матѳ. 5, 37 бꙋ́ди же сло́во ва́ше: є҆́й, є҆́й. *9, 28* є҆́й, Гд҃и. *11, 9* є҆́й, глаго́лю ва́мъ. *11, 26* є҆́й, о҆́тче. *13, 51* є҆́й, Гд҃и. *15, 27* є҆́й, Гд҃и. *17, 25* глаго́ла: є҆́й. *21, 16* рече́ и҃мъ: є҆́й.

Марк. 7, 28 є҆́й, Гд҃и.

Лук. 7, 26 є҆́й, глаго́лю ва́мъ. *10, 21* є҆́й, о҆́тче. *11, 51* є҆́й, глаго́лю ва́мъ. *12, 5* є҆́й, глаго́лю ва́мъ.

Іоан. 5, 7 є҆́й, Гд҃и. *11, 27* є҆́й, Гд҃и. *21, 15* є҆́й, Гд҃и. *21, 16* є҆́й, Гд҃и.

Дѣян. 5, 8 о҆на́ же рече́: є҆́й. *22, 27* рече́: є҆́й.

Іаков. 5, 12 бꙋ́ди же ва́мъ, є҆́же є҆́й, є҆́й, и҆ є҆́же нѝ, нѝ.

Римлян. 3, 29 є҆́й (конечно), и҆ ѩ҆зы́кшвъ.

2 Коринѳ. 1, 17 да бꙋ́детъ оу҆ менѐ є҆́же є҆́й, є҆́й, и҆ є҆́же нѝ, нѝ. *1, 18* сло́во на́ше є҆́же къ ва́мъ не бы́сть є҆́й и҆ нѝ. *1, 19* не бы́сть є҆́й и҆ нѝ (не былъ да и

Digitized by Google

нѣтъ), но въ нѣмъ самѣмъ ѣй бысть (не въ Немъ было да). *1, 20* ѥлѣика бо ѡбѣтшванїѧмъ Бжїимъ въ тѣмъ ѣй, и въ тѣмъ ѧминь (ибо всѣ обѣтованія Божіи въ Немъ да и въ Немъ аминь).

Филиппис. 4, 3 ѣй молю и тебѣ.

Филимон. 1, 20 ѣй (такъ), брате.

Апокалипс. 1, 7 ѣй, ѧминь. *14, 13* ѣй, глаголетъ Дхъ. *16, 7* ѣй, Гди Бже Вседержителю. *22, 20* ѣй, грѧдѹ скорѡ: ѧминь. ѣй, грѧди, Гди Їисе.

ЄЙЖЄ см. **ЙЖЄ**.

ѣйже — дат. п. ед. ч. жен. р. относительнаго мѣстоименія ѣже.

ЄЛАМЇТѦНИНЪ (Ἐλαμίτης, Elamitus)—Еламитянинъ.

Єламїте (Ἐλαμῖται, Elamitæ) —народъ, происшедшій отъ Елама, старшаго сына Сима. Область, занимаемая Еламитами, называлась Еламъ или Елимаисъ: между южною Месопотамією, Мидією, Вавилоніею и Ираномъ, на западъ отъ рѣки Евлея и до Персидскаго залива.

Дѣян. 2, 9 Пѳрѳѧне и Мїдѧне и Єламїте.

ЄЛЄАЗА́РЪ (Ἐλεάζαρ, Eleazarus)—Елеазаръ, сынъ Еліуда и отецъ Матѳана.

Матѳ. 1, 15 Єліѹдъ же роди Єлеаза́ра. Єлеаза́ръ же роди Матѳа́на.

Єле́й (ἔλαιον, oleum)—елей; масло (оливковое, въ просторѣчіи: деревянное).

Матѳ. 25, 3 юрѹ́дивыѧ же — — не взѧша съ собою єле́а. *25, 4* мѹ́дрыѧ же прїѧша єле́й въ сосѹ́дѣхъ. *25, 8* дадите нѧмъ ѿ єле́а ва́шегѡ.

Іаков. 5, 14 помазавше є́гѡ єле́емъ (елеемъ).

Евр. 1, 9 помаза тѧ — — єле́емъ (елеемъ).

Апокалипс. 6, 6 єле́а (елея) и вїна не вреди. *18, 13* вїна и єле́а (елея).

Є́ЛЄѠНСКАѦ гора (τὸ ὄρος τῶν ἐλαιῶν, mons Olearum) — Елеонская (масличная, оливковая) гора.

Матѳ. 21, 1 прїидо́ша — — къ горѣ Єлеѡ́нстѣй. *24, 3* сѣдѧщѹ же є́мѹ на горѣ Єлеѡ́нстѣй. *26, 30* и́зыдо́ша въ го́рѹ Єлеѡ́нскѹ.

Марк. 11, 1 прибли́жисѧ къ горѣ Єлеѡ́нстѣй. *13, 3* сѣдѧщѹ є́мѹ на горѣ Єлеѡ́нстѣй. *14, 26* и́зыдо́ша въ го́рѹ Єлеѡ́нскѹю.

Лук. 19, 37 приближа́ющѹжесѧ є́мѹ ѹ́жѣ (а҃бїе) къ нисхожде́нію горѣ Єлеѡ́нстѣй. *22, 39* и́де по обы́чаю въ го́рѹ Єлеѡ́нскѹю.

Іоан. 8, 1 и́де въ го́рѹ Єлеѡ́нскѹ.

Є́ЛЄѠНЪ — Елеонъ, гора, къ востоку отъ Іерусалима, черезъ Кедронскую долину.

Лук. 19, 29 къ горѣ нари-

Digitized by Google

цаемѣй Ѥлеѡнъ. *21, 37* водворѧшесѧ въ горѣ нарицаемѣй Ѥлеѡнъ.

Дѣян. 1, 12 тогда возвратѝшасѧ во Іерли́мъ ѿ горы̀ нарицаемым Ѥлеѡнъ.

ѤЛИ́ЖДЫ (ὁσάκις, quoties, quotiescunque) — **количкратно; сколько разъ; всякій разъ, какъ.**

1 Коринѳ. 11, 25 ѥли́жды а҃ще (когда только) піе́те. *11, 26* ѥли́жды бо а҃ще (ибо всякій разъ, когда) ꙗ́сте хлѣбъ сей̀. *Апокалипс. 11, 6* ѥли́жды а҃ще (когда только) восхо́щѹтъ.

ѤЛИ́КЪ, -А, -О (ὅσος, quantus, quot) — **какій, количій, сколь великій; который; что.**

Матѳ. 7, 12 ѥли́ка а҃ще хо́щете. *9, 15* ѥли́ко вре́мѧ съ ни́ми е҆́сть жени́хъ. *13, 44* всѧ̀ ѥли́ка и҆́мать. *13, 46* ѥли́ка и҆мѣ́ше. *14, 36* ѥли́цы прикосну́шасѧ. *17, 12* ѥли́ка восхотѣ́ша. *18, 18* ѥли́ка а҃ще свѧ́жете на землѝ, бу҃дѹтъ свѧ̑зана на нб҃сѝ: и̇ ѥли́ка а҃ще разрѣ́шите на землѝ, бу҃дѹтъ разрѣше́на на нб҃сѣ́хъ. *18, 25* ѥли́ка и҆мѣ́ше. *21, 22* ѥли́ка а҃ще воспро́сите. *22, 9* ѥли́цѣхъ а҃ще ѡ҃брѧ́щете. *22, 10* ѥли́цѣхъ ѡ҃брѣто́ша. *23, 3* ѥли́ка а҃ще реку́тъ. *28, 20* ѥли́ка запове́дахъ.

Марк. 2, 19 ѥли́ко вре́мѧ съ собо́ю и҆мѹ́тъ жениха̀. *3, 8* ѥли́ка творѧ́ше. *3, 10* ѥли́цы и҆мѣ́хѹ ра҃ны. *3, 28* ѥли́ка а҃ще восхо́лтъ. *5, 19* ѥли́ка ти҃ Гд҃ь сотворѝ. *5, 20* ѥли́ка сотворѝ е҆мѹ̀ Іи҃съ. *6, 11* ѥли́цы а҃ще не прі́и҆мѹтъ. *6, 30* ѥли́ка сотвори́ша, и̇ ѥли́ка наꙋчи́ша. *6, 56* ѥли́цы а҃ще прикаса́хѹсѧ е҆мѹ̀. *9, 13* ѥли́ка хотѣ́ша. *10, 21* ѥли́ка и҆́маши. *11, 24* ѥли́ка а҃ще молѧ́щесѧ про́сите. *12, 44* ѥли́ка и҆мѣ́ше.

Лук. 4, 23 ѥли́ка слы́шахомъ. *4, 40* ѥли́цы и҆мѣ́хѹ. *8, 39* ѥли́ка ти҃ сотворѝ — — ѥли́ка сотворѝ. *9, 5* ѥли́цы а҃ще не прі́е҆млютъ. *9, 10* ѥли́ка сотвори́ша. *11, 8* ѥли́ка тре́бѹетъ. *12, 3* ѥли́ка во тмѣ̀ рѣ́сте. *18, 22* ѥли́ка и҆́маши.

Іоан. 1, 12 ѥли́цы же прі́ѧ́ша. *4, 29* ѥли́ка сотвори́хъ. *4, 39* ѥли́ка сотвори́хъ. *10, 41* ѥли́ка речѐ Іѡа́ннъ. *11, 22* ѥли́ка а҃ще про́сиши. *15, 14* ѥлика а҃зъ заповѣ́даю. *16, 13* ѥли́ка а҃ще оуслы́шитъ. *16, 15* ѥли́ка и҆́мать. *16, 23* ѥли́ка а҃ще чесѡ̀ про́сите. *17, 7* ѥли́ка да́лъ е҆́сѝ.

Дѣян. 2, 39 ѥли́ки а҃ще призове́тъ Гд҃ь. *3, 22* ѥли́ка а҃ще рече́тъ. *3, 24* ѥли́цы глаго́лаша. *4, 6* ѥли́цы бѣ́ша. *4, 23* ѥли́ка къ ни́ма а҆рхіере́и и̇ ста́рцы рѣ́ша. *4, 28* ѥли́ка рѹ́ка твоѧ̀ и̇ совѣ́тъ твоѝ преднаречѐ бы́ти. *4, 34* ѥли́цы бо господ҃іе се́лшмъ. *5, 36* ѥли́цы повинѹ́шасѧ. *5,*

Digitized by Google

37 ѣли́цы послу́шаша. *9, 16* ѣли́ка подоба́ѥтъ. *9, 39* ѣли́ка твори́ше. *10, 45* ѣли́цы при́идо́ша. *11, 29* по ѣли́ку кто̀ и́мѣ́ше что̀. *13, 48* ѣли́цы оу̀чине́ни бы́ху. *14, 27* ѣли́ка сотворѝ. *15, 4* ѣли́ка сотворѝ. *15, 12* ѣли́ка сотворѝ. *15,20* ѣли́ка неу̀гу́дна. *15, 29* ѣли́ка не хо́щете ва́мъ бы́ти, дру̀ги́мъ не твори́те. *24, 13* ѣли́ка тебѣ́ ны́нѣ на мѧ глаго́лютъ.

Іуд. 1, 10 сі́и же, ѣли́ка оу̀бѡ не вѣ́дѧтъ, ху̀лѧтъ: ѣли́ка же по ѥ̀стествѹ̀.

Римлян. 2, 12 ѣли́цы бо беззако́ниѡ согрѣши́ша — — ѣли́цы въ зако́нѣ согрѣши́ша. *3, 19* ѣли́ка зако́нъ глаго́летъ. *6, 3* ѣли́цы во Хр̃та̀ Іи̃са кр̃ти́хомсѧ. *7, 1* во ѣли́ко вре́мѧ живе́тъ. *8, 14* ѣли́цы бо Дх̃омъ Бж̃іимъ во́дятсѧ. *15, 4* ѣли́ка бо преднапи́сана бы́ша.

1 Коринѳ. 7, 39 въ ѣли́ко вре́мѧ.

2 Коринѳ. 1, 20 ѣли́ка во ѡ̀бѣтова́нїѧ. *8, 12* по ѣли́ку а̀́ще кто̀ и́мать — — а̀ не по ѣли́ку не и́мать.

Галат. 3, 10 ѣли́цы бо ѿ дѣ́лъ зако́на сѹ́ть. *3, 27* ѣли́цы бо во Хр̃та̀ кр̃ти́стесѧ. *4, 1* въ ѣли́ко вре́мѧ насл̀ѣ́дникъ мла́дъ ѥ̀сть. *6, 12* ѣли́цы хотѧ́тъ хвали́тисѧ. *6, 16* ѣли́цы пра́виломъ сѝмъ жи́тельствѹ̀ютъ.

Филиппис. 3, 15 ѣли́цы оу̀бо соверше́нни сі̀ѥ да мѫ̀дрствѹ̀имъ. *4, 8* ѣли́ка сѹ́ть ѝстинна, ѣли́ка че́стна, ѣли́ка пра́ведна, ѣли́ка пречи́ста, ѣли́ка прелюбе́зна, ѣли́ка довроха́лна — — сі̀ѧ помышлѧ́йте.

Колос. 2, 1 ѣли́цы не ви́дѣша.

1 Тимоѳ. 6, 1 ѣли́цы сѹ́ть под̀ ѝгомъ рабы́.

Евр. 2, 15 ѣли́цы стра́хомъ сме́рти чре́зъ всѐ житїѐ повѝнни бѣ́ша рабо́тѣ. *7, 4* ѣли́къ се́й. *7, 20* по ѣли́ку не безъ кля́твы. *8, 6* по ѣли́ку ѝ лу̀чшагѡ завѣ́та ѥ̀сть ходата́й.

Апокалипс. 1, 2 ѣли́ка ви́дѣ. *18, 17* всѧ́къ ѣли́къ въ мо́ри дѣлаѧ́й. *21, 16* ѣли́ка же ѝ широта̀.

ѢЛИ́КѠ — сколько.

Въ Греч. и Лат. нарѣчію ѣли́кѡ отвѣчаетъ прилагательная форма. Ма́ло ѣли́кѡ ѣли́кѡ — чрезъ короткое, недолгое время, очень скоро.

Марк. 7, 36 ѣли́кѡ же ѝ́мъ то́й запреща́ше.

Лук. 18, 12 десяти́нѹ даю̀ всегѡ̀ ѣли́кѡ притѧжѹ̀.

Іоан. 6, 11 ѣли́кѡ хотѧ́хѹ. *10, 8* ѣли́кѡ ѝ́хъ: при́иде пре́жде менѐ.

2 Тимоѳ. 1, 18 ѣли́кѡ во Ѣфе́сѣ послу̀жи ми.

Евр. 1, 4 ѣли́кѡ преслави́ѣе. *3, 3* ѣли́кѡ множа́йшѹю че́сть ѝ́мать. *10, 25* толи́кѡ па́че ѣли́кѡ ви́дите. *10, 37* ѣщѐ бо

Digitized by Google

мáло ел҃и́ку ел҃и́ку (ибо еще не долго, очень не долго), гр҃дый прі́йдетъ.

Апокалипс. 18, 7 ел҃и́ку просла́висѧ и̑ разсвирѣпѣ҃ (сколько славилась она и роскошествовала).

ЕЛИ́ЦЫ см. **ЕЛИ́КЪ**.

ЕЛЇАКІ́МОВЪ (τοῦ Ἐλιακείμ, Eliacimi)—Еліакимовъ.

Лук. 3, 30 [сн҃ъ] Ел҃їакі́мовъ.

ЕЛЇАКІ́МЪ (Ἐλιακείμ, Eliacimus)—Еліакимъ, сынъ Авіуда и отецъ Азора.

Матѳ. 1, 13 А҃вїу҃дъ же роди́ Ел҃їакі́ма. Ел҃їакі́мъ же роди́ А҃зѡ́ра.

ЕЛЇЕЗЕ́РОВЪ (τοῦ Ἐλιέζερ, Eliezeris)—Еліезеровъ.

Лук. 3, 29 [сн҃ъ] Ел҃їезе́ровъ.

ЕЛЇСАВЕ́ТЬ (Ἐλισαβέτ, Elisabeth)—Елисавета, жена священника Захарiи, изъ рода Аарона, мать Іоанна Крестителя, родственница Маріи Богоматери.

Лук. 1, 5 и҃мѧ ѥ́й Ел҃їсаве́ть. *1, 7* поне́же Ел҃їсаве́ть бѣ҃ непло́ды. *1, 13* жена́ твоѧ̀ Ел҃їсаве́ть роди́тъ сы́на тебѣ҃. *1, 24* по сі́хъ же дне́хъ зача́тъ Ел҃їсаве́ть. *1, 36* и̑ сѐ Ел҃їсаве́ть ю҃жника (родственница) твоѧ̀. *1, 40* цѣлова́ Ел҃їсаве́ть. *1, 41* оу҃слы́ша Ел҃їсаве́ть — — испо́лнисѧ дх҃а̀ с҃та̀ Ел҃їсаве́ть. *1,57* Ел҃їсаве́ти же испо́лнисѧ вре́мѧ роди́ти ѥ́й.

ЕЛЇССЕ́Й (Ἐλισσαῖος, Elisæus) — Елисей, пророкъ Израильскій.

Лук. 4, 27 мно́зи прокаже́ни бѣ҃хѹ̀ при Ел҃їссе́и пр҃о́рцѣ во Ї҃и́ли.

ЕЛЇЎ́ДЪ (Ἐλιούδ, Eliudes)—Еліудъ, сынъ Ахима и отецъ Елеазара.

Матѳ. 1, 14 А҃хі́мъ же роди́ Ел҃їу҃да. *1, 15* Ел҃їу҃дъ же роди́ Ел҃еаза́ра.

ЕЛЛА́ДА (Ἑλλάς, Græcia)—Еллада: собственно—Грецiя.

Дѣян. 20, 2 прі́йде въ Ел҃ла́ду҃.

ЕЛЛИНСКИ (Ἑλληνιστί, Græce) — по-Еллински: по-Гречески.

Апокалипс. 9, 11 ѥ́му҃же и҃мѧ Е҃вре́йски А҃ваддѡ́нъ, а҆ Ел҃лински А҃поллѵ́ѡнъ.

ЕЛЛИНСКІЙ (Ἑλληνικός, τῶν Ἑλλήνων, Græcus)—Еллинскій: Греческій.

Марк. 7, 26 жена́ же бѣ҃ Ел҃линска (Ἑλληνίς).

Лук. 23, 38 бѣ҃ же и̑ написа́нiе напи́сано над҃ ни́мъ писмены Ел҃линскими и̑ Ри́мскими и̑ Е҃вре́йскими.

Іоан. 7, 35 ѣ́да̀ въ разсѣя́нiе Ел҃линское (τῶν Ἑλλήνων, inter Græcos) хо́щетъ и҃ти, и̑ оу҃чити Ел҃лины.

Дѣян. 17, 12 ѡ҃ Ел҃линскихъ

Digitized by Google

(τῶν Ἑλληνίδων) жéнъ бл҃гообрáзныхъ (почетныхъ), и мѫжéй не мáлѡ.

ЕЛЛИНЪ (Ἕλλην, Græcus)—**Еллинъ: Грекъ; язычникъ.**

Ἑλληνιστής—Еллинистъ. По толкованію Θеофилакта, Еллинистами назывались Іуден, говорившіе по-Гречески, т. е. Іуден изъ Греческихъ странъ. Въ двухъ случаяхъ (см. ниже) Синодальный переводъ держится этого толкованія.

Іоан. 7, 35 ѣдá въ разсѣяніе Ѥллинское хóщетъ ити, и оучúти Ѥллины. *12, 20* бѣхѫ же нѣцыи Ѥллини ѿ пришéдшихъ.

Дѣян. 6, 1 бы́сть роптáніе Ѥллинѡвъ (τῶν Ἑλληνιστῶν, Еллинистовъ) ко Ѥврéѡмъ. *9, 29* глаго́лаше же и стязáшесѧ съ Ѥллины (πρὸς τοὺς Ἑλληνιστάς, съ Еллинистами). *11, 20* глаго́лахѫ къ Ѥллинѡмъ (πρὸς τοὺς Ἕλληνιστάς, Еллинамъ, Синод. пер.) бл҃говѣствѹюще Гда Іи́са. *14, 1* ꙗкѡ вѣровати Іѹдéевъ и Ѥллинѡвъ мно́жествѹ мно́гѹ. *16, 1* сы́нъ жены нѣкíя Іѹдéяныни вѣрны, отцá же Ѥллина. *16, 3* Ѥллинъ бѣ́ше. *17, 4* ѿ чести́выхъ (чтущихъ *Бога*) Ѥллинъ мно́жество мно́го. *18, 4* препира́ше Іѹдéи и Ѥллины. *18, 17* ѣ́мше же вси Ѥллини Сосѳéна. *19, 10* Жидѡмъ же и Ѥллинѡмъ. *19, 17* сіé же бы́сть разѹ́мно всѣ́мъ живѹщымъ во Ефéсѣ Іѹдéемъ же и Ѥллинѡмъ. *20, 21* засвидѣтелствѹя Іѹдéемъ же и Ѥллинѡмъ ѥ́же къ Бг҃ѹ покаáніе. *21, 28* Ѥллины введé въ цр҃ковь.

Римлян. 1, 14 Ѥллинѡмъ же и вáрварѡмъ, мѹ́дрымъ же и неразѹ́мнымъ до́лженъ ѥ́смь. *1, 16* си́ла бо Бжіѧ ѥ́сть во спасéніе всѣ́комѹ вѣрѹющемѹ, Іѹдéови же пре́жде и Ѥллинѹ. *2, 9* Іѹдéа же пре́жде и Ѥллина. *2, 10* Іѹдéеви же пре́жде и Ѥллинѹ. *3, 9* предѹкорúхомъ бо Іѹдéи же и Ѥллины всѣ́ подъ грѣхóмъ бы́ти. *10, 12* нѣ́сть бо ра́зстві҃ѧ Іѹдéеви же и Ѥллинѹ.

1 Корине. 1, 22 и Ѥллини премѹ́дрости и҆щѹ́тъ. *1, 23* Іѹдéемъ оубѡ собла́знъ, Ѥллинѡмъ же безѹ́міе. *1, 24* самíмъ же звáннымъ Іѹдéемъ же и Ѥллинѡмъ. *10, 32* безпрѣткновéни бывáйте Іѹдéемъ и Ѥллинѡмъ. *12, 13* и҆́бо ѥдúнѣмъ Дх҃омъ мы вси во ѥдúно тѣ́ло крⷭти́хомсѧ, а҆́ще Іѹдéи, а҆́ще Ѥллини, и҆ли́ рабы́, и҆ли́ свобóдни.

Галат. 2, 3 Тúтъ — — Ѥллинъ сы́й. *3, 28* нѣ́сть Іѹдéй, ни Ѥллинъ (нѣтъ уже ни Іудея, ни язычника).

Колос. 3, 11 нѣ́сть Ѥллинъ, ни Іѹдéй.

ЕЛЛУ́МА (Ἐλύμας, Elymas) —Елима, волхвъ. См. выше: Варíисѹсъ.

Ἐλλύμα—слово Арабское, имя существительное не собственное, а нарицательное, означающее: волхвъ, мудрецъ, магъ. Это—второе имя Варіи-

Digitized by Google

суса, о которомъ сказано выше. Исторія этого волшебника заключается въ 6—12 стихахъ 13-й главы Дѣяній.

Дѣян. 13, 8 сопротивлѧшесѧ же имъ ѣллѵма волхвъ.

ѢЛМѠДА́МОВЪ (τοῦ Ἐλμωδάμ, Elmodami)—Елмодамовъ.

Елмодамъ изъ рода и потомства Давидова.

Лук. 3, 28 [сн҃ъ] ѢЛМѠДА́МОВЪ.

ѢЛѠѤ́ (Ἐλωΐ, Eloi)—Элои: Боже мой!

ѢЛѠѤ́— слово Арамейское.

Марк. 15, 34 гл҃голѧ ѢЛѠѤ́, ѢЛѠѤ́, лама́ савахѳанѝ, ѥ҆же ѥ҆сть сказа́емо: Бо́же мо́й, Бо́же мо́й, почто́ мѧ ѡ҆ста́вилъ ѥ҆сѝ.

ѢММАНѴ́ИЛЪ (Ἐμμανουήλ, Emmanuel) — Еммануилъ: съ нами Богъ.

Матѳ. 1, 23 и҆мѧ ѥ҆мѹ Ѣммаиѵ́илъ, ѥ҆же ѥ҆сть сказа́емо, съ на́ми Бг҃ъ.

ѢММАѴ́СЪ (Ἐμμαούς, Emmaus) — Еммаусъ, селеніе къ сѣверозападу отъ Іерусалима.

Лук. 24, 13 ѥ҆йже и҆мѧ Ѣммаѵ́съ.

ѢММО́РЪ (Ἐμμόρ, Emmorus)—Емморъ, отецъ Сихема, князь земли Сихемской.

Дѣян. 7, 16 и҆ положе́ни бы́ша во гро́вѣ, ѥ҆го́же кѹпи́ Ѧ҆враа́мъ — — ѿ сынѡ́въ ѢммО́ра Сѵхе́мова.

ѢМѴ́ см. ѺНЪ.

ѥмѹ́—дат. п. ед. ч. муж. р. личнаго мѣстоименія Ѻнъ.

ѢМѴ́ЖЕ см. ЙЖЕ.

ѥмѹ́же—дат. п. ед. ч. муж. и сред. р. относительнаго мѣстоименія йже, ѥ҆же.

ѢМШЕ см. ѢМЬ.

ѢМШІЙ см. ѢМЬ.

ѢМЬ (κρατήσας, prehensus; ἐπιλαβόμενος, prehensus; συλλαβόμενος, comprehensus; πιάσας, prehensus) — взявшій; схватившій.

Матѳ. 14, 3 Йродъ бо ѥ҆мь Іѡа́нна. *18, 28* ѥ҆мь ѥ҆го́ давлѧ́ше. *21, 35* ѥ҆мше дѣлателѥ рабѡ́въ ѥ҆гѡ̀. *21, 39* ѥ҆мше его́. *22, 6* ѥ҆мше рабѡ́въ. *26, 57* ѥ҆мше Іи҃са.

Марк. 1, 31 ѥ҆мь за рѹ́кѹ ѥ҆мѹ́. *5, 41* ѥ҆мь за рѹ́кѹ ѻтроковѝцѹ. *8, 23* ѥ҆мь (ἐπιλαβόμενος) за рѹ́кѹ слѣпа́го. *9, 27* ѥ҆мь ѥ҆го́ за рѹ́кѹ. *12, 3* ѥ҆мше ѥ҆го́. *12, 8* ѥ҆мше ѥ҆го́. *14, 1* лѣ́стію ѥ҆мше.

Лук. 8, 54 ѥ҆мь за рѹ́кѹ ѥ҆мѹ́. *22, 54* ѥ҆мше же ѥ҆го́. *23, 26* ѥ҆мше Сі́мѡна.

Дѣян. 1, 16 ѡ҆ Іѹ́дѣ бы́вшемъ вождѝ ѥ҆мшымъ (συλλαβοῦσι) Іи҃са. *3, 7* ѥ҆мь (πιάσας) ѥ҆го́ за деснѹ́ю рѹ́кѹ. *12, 4* ѥ҆го́же и҆ ѥ҆мь (πιάσας). *18, 17* ѥ҆мше же вси ѢЛЛИНИ. *21, 30* ѥ҆мше Па́вла. *26, 21* мѧ Іѹде́и ѥ҆мше.

Евр. 8, 9 ѥ҆мшѹ (ἐπιλαβομένου) мѝ йхъ за рѹ́кѹ.

Digitized by Google

ЕНЕ́Й (Αἰνέας, Æneas) — Еней, житель города Лидды.

Апостолъ Петръ исцѣлилъ разслабленнаго Енея, и благодаря этому чуду вси живу́щіи въ Лу́ддѣ и во Ассарѡнѣ ѡ҆брати́шасѧ ко Гдⷭ҇.

Дѣян. 9, 33 ѡ҆брѣ́те же та́мѡ человѣ́ка нѣ́коего и҆́менемъ Е҆не́а. *9, 34* Е҆не́е, и҆сцѣлѧ́етъ тѧ҆ Іи҃съ Хр҃то́съ.

ЕНѠНЪ (Αἰνών, Ænon) — Енонъ, мѣстность близъ города Салима.

Іоан. 3, 23 бѣ́ же Іѡа́ннъ крестѧ́ во Е҆нѡ́нѣ.

ЕНѠСОВЪ (τοῦ Ἐνώς, Henosi) — Еносовъ.

Енось—сынъ Сиѳа и отецъ Каинана.

Лук. 3, 38 [сн҃ъ] Е҆нѡ́совъ.

ЕНѠХОВЪ (τοῦ Ἐνώχ, Henochi) — Еноховъ.

Лук. 3, 37 [сн҃ъ] Е҆нѡ́ховъ.

ЕНѠХЪ (Ἐνώχ, Enochus) — Енохъ, сынъ Іареда и отецъ Маѳусала, «седмый отъ Адама».

Іуд. 1, 14 проро́чествова же и҆ ѡ҆ сі́хъ седмы́й ѡ҆ А҆да́ма Е҆нѡ́хъ.

Евр. 11, 5 вѣ́рою Е҆нѡ́хъ пре҆ложе́нъ бы́сть не ви́дѣти сме́рти.

ЕПАФРА́СЪ (Ἐπαφρᾶς, Epaphras) — Епафрасъ, одинъ изъ семидесяти апостоловъ, первый епископъ въ Колоссахъ.

Колос. 1, 7 оу҆вѣ́дѣсте ѡ҆ Е҆пафра́са возлю́бленнагѡ, сорабо́тника на́шегѡ. *4, 12* цѣлу́етъ вы҆ Е҆пафра́съ.

Филимон. 1, 23 цѣлу́етъ тѧ҆ Е҆пафра́съ.

ЕПАФРОДИ́ТЪ (Ἐπαφρόδιτος, Epaphroditus) — Епафродитъ, одинъ изъ семидесяти апостоловъ, епископъ въ Филиппахъ, въ Македоніи.

Филиппис. 2, 25 потре́бнѣе же возмнѣ́хъ Е҆пафроди́та — — посла́ти къ ва́мъ. *4, 18* прі́емь ѡ҆ Е҆пафроди́та пѡ́сланнаѧ ѡ҆ васъ.

ЕПЕНДУ́ТЪ (ἐπενδύτης, amiculum) — плащъ, верхняя одежда.

Іоан. 21, 7 Сі́мѡнъ же Пе́тръ слы́шавъ, ꙗ҆́кѡ Гдⷭ҇ь е҆́сть, е҆пендю́томъ препоѧ́сасѧ.

ЕПЕНЕ́ТЪ (Ἐπαίνετος, Epænetus) — Епенетъ, одинъ изъ семидесяти апостоловъ, епископъ Карѳагенскій.

Римлян. 16, 5 цѣлу́йте Е҆пене́та возлю́бленнаго мі҃.

ЕПІ҃КУ́РЪ (ἐπικούρειος, epicureus) — эпикуреецъ, эпикурейскій.

Дѣян. 17, 18 нѣцыи же ѡ҆ е҆пі҃ку́ръ и҆ ѡ҆ сто҃и́къ фі҃лосо́фъ (изъ эпикурейскихъ и стоическихъ философовъ) ста҃за́хусѧ съ ни́мъ.

ЕПИ́СКОПСТВО (ἐπισκοπή, episcopatus) — епископство; достоинство, санъ епископа.

Digitized by Google

Дѣян. 1,20 ѥпі́скопство (достоинство) ѥгѡ̀ да прі́имѣтъ и҃нъ.

1 Тимоѳ. 3, 1 а҆́ще кто҃ ѥпі́скопства (епископство) ,хо́щетъ, добра̀ дѣла̀ жела́етъ.

ЄПІ́СКОПЪ (ἐπίσκοπος, episcopus)—епископъ: блюститель.

Ἐπίσκοπος отъ глагола ἐπισκοπέω: смотрю на что-либо, наблюдаю; осматриваю, посѣщаю, навѣщаю; разсуждаю, разсматриваю.

Дѣян. 20, 28 въ не́мже васъ Дх҃ъ Сты́й поста́ви ѥпі́скѡпы (блюстителями).

Филиппис. 1, 1 сѵ̑щымъ въ Філи́ппѣхъ съ ѥпі́скѡпы и҆ дїа́кѡны.

1 Тимоѳ. 3, 2 подоба́етъ оу҃бѡ ѥпі́копѵ̀ быти непоро́чнѵ̀.

Тит. 1, 7 подоба́етъ бо ѥпі́копѵ̀ бе҃зъ поро́ка быти.

ЄРА́СТЪ (Ἔραστος, Erastus) — Ерастъ, одинъ изъ семидесяти апостоловъ, «строитель градскій» въ Коринѳѣ.

Дѣян. 19, 22 посла́въ же въ Македо́нію два҃ ѿ слѵ̀жа́щихъ ѥ́мѵ̀, Тїмоѳе́а и҆ Ерáста.

Римлян. 16, 23 цѣлу́етъ вы҃ Ерáстъ строи́тель гра́дскїй (городскій казнохранитель).

2 Тимоѳ. 4, 20 Ерáстъ ѡ҆ста̀ въ Корі́нѳѣ.

ЄРЄСЬ (αἵρεσις, hæresis) — ересь: ученіе; разномыслiе.

αἵρεσις (отъ гл. αἱρέω) — браніе, отниманіе; выбранный, предпочтенный другому предметъ; образъ мыслей, толкъ, ученіе; секта.

Дѣян. 5, 17 сѵ̑щам ѣ҆ресь саддѵке́йскам, и҆спо́лнишасѧ за́висти.

Дѣян. 15, 5 воста́ша же нѣцыи ѿ ѣ҆реси фарїсе́йскїѧ вѣровавшїи. *24, 5* ѡ҆брѣто́хомъ бо мѵ́жа сего̀ — — предста́телм сѵ̑ща назѡре́йстѣй ѣ҆реси. *24, 14* и҆сповѣ́даю, ѩкѡ въ пѵ́тѝ, ѥго́же сі́и глаго́лютъ ѣ҆ресь. *26, 5* по и҆звѣ́стнѣй ѣ҆реси на́шем вѣры жи́хъ фарїсе́й (я жилъ фарисеемъ, по строжайшему въ нашемъ вѣроисповѣданіи ученію). *28,22* ѡ҆ ѣ҆реси (о семъ ученіи) бо се́й вѣ́домо е҆́сть на́мъ, ѩкѡ всю́дѵ̀ сопроти́въ глаго́лемо е҆́сть.

2 Петр. 2, 1 внесу́тъ ѣ҆реси поги́бели (пагубныя ереси).

1 Коринѳ. 11, 19 подоба́етъ бо и҆ ѣ҆ресе́мъ (разномыслiямъ) въ васъ быти, да и҆скѵ́сніи ѩвле́ни быва́ютъ въ васъ.

Галат. 5, 20 и҆́дѡлослѵ̀же́нїе, чародѣ́йнїм, вражды́, рве́нїм, завйды, ѩрѡсти, разжже́нїм, ра̑спри, собла̑зны, ѣ҆реси.

ЄРЄТІ́КЪ (αἱρετικός, hæreticus)—еретикъ.

Тит. 3, 10 ѣ҆ретіка̀ — — ѿрица́йсѧ.

ЄРМІ́Й (Ἑρμῆς, Hermes)—Гермесъ: Меркурій.

Дѣян. 14, 12 нарица́хѵ̀ же оу҃бѡ Варна́вѵ̀ Дїа, Па́вла же Ѥрмі́а.

Digitized by Google

ЕРМІЙ (Ἑρμῆς, Hermes)—Гермій, одинъ изъ семидесяти апостоловъ, епископъ въ Далматіи.

Римлян. 16, 14 цѣлу́йте (привѣтствуйте) — — Ерміа.

ЕРМОГЕ́НЪ (Ἑρμογένης, Hermogenes) — Гермогенъ, одинъ изъ Азійскихъ христіанъ, сопутствовавшій апостолу Павлу, но потомъ его оставившій.

2 Тимоѳ. 1, 15 ѿ нихже є́сть Фѷгеллъ и Ермоге́нъ.

ЕРМЪ (Ἑρμᾶς, Hermas) — Гермъ, одинъ изъ семидесяти апостоловъ, епископъ Филиппопольскій.

Нѣкоторыми отцами и учителями Церкви приписывается этому Герму книга «Пастырь». Но, по изслѣдованію ученаго Муратория, оказывается, что авторъ книги «Пастырь» былъ хотя и Гермъ, но не этотъ, а другій, братъ Римскаго епископа Пія I.

Римлян. 16, 14 Флегонта, Ерма.

ЕСЕ́ННЫЙ (φθινοπώρινος, emarcidus)—осенній: засохшій, увядшій.

Іуд. 1, 12 древеса̀ есе́нна, безплоду́дна.

ЕСИ́ см. **Е́СМЬ**.

ЕСЛИ́МОВЪ (τοῦ Ἐσλί, Esli) —Еслимовъ.

Имя Еслима упоминается въ родословіи у Луки.

Лук. 3, 25 [сы̃ъ] Еслі́мовъ.

ЕСМИ́ см. **Е́СМЬ**.

ЕСМИРНІСМЕ́НО см. **ЕСМУРНІСМЕ́НО**.

ЕСМЫ́ см. **Е́СМЬ**.

Е́СМЬ—есмь.

Здѣсь собраны еще слѣдующія формы: е́си, е́сть, е́смы̀, е́сма̀, е́сте, е́ста̀. Прочія же формы см. выше, подъ бы́ти, и ниже, подъ сѷ́ть, сы́й, и пр.

Матѳ. 1, 20 ѿ Дх҃а е́сть Сто́. *1, 23* е́сть сказа́емо. *2, 2* гдѣ е́сть рожде́йся. *2, 5* пи́сано е́сть. *2, 6* ничи́мже ме́нши е́си. *3, 3* се́й бо е́сть. *3, 11* крѣпкі́й менѣ е́сть. *3, 17* се́й е́сть Сы̃нъ мо́й. *4, 3* Сы̃нъ е́си Бж҃ій. *4, 4* пи́сано е́сть. *4, 6* Сы̃нъ е́си Бж҃ій — — пи́сано бо е́сть. *4, 7* пи́сано е́сть. *4, 10* пи́сано бо е́сть. *5, 3* тѣхъ е́сть цр҃тві́е. *5, 10* тѣхъ е́сть цр҃тві́е. *5, 11* бл҃же́ни е́сте́. *5, 13* е́сте́ со́ль землѝ. *5, 14* е́сте́ свѣ́тъ ми́ра. *5, 21* повѝненъ е́сть сѷ́дѹ. *5 22* повѝненъ е́сть сѷ́дѹ — — повѝненъ е́сть со́нмищѹ — — повѝненъ е́сть гее́нне о҃гненне́й. *5, 23* е́си на пѷ́тѝ. *5, 29* оу҃не бо тѝ е́сть. *5, 30* оу҃не бо тѝ е́сть. *5, 34* пр҃то́лъ е́сть. *5, 35* подно́жіе е́сть — — гра́дъ е́сть. *5, 37* ѿ непріи́зни е́сть. *5, 43* рече́но е́сть. *5, 45* и҃же е́сть. *5, 48* соверше́нъ е́сть. *6, 1* и҃же е́сть. *6, 9* и҃же е́си. *6, 13* твоѐ е́сть цр҃тві́е. *6, 21* и҃дѣже бо е́сть сокро́вище ва́ше. *6, 22* свѣти́льникъ тѣ́лѹ е́сть о҃ко. *6, 23* тма̀ е́сть. *6, 25* бо́лши е́сть. *6, 26*

Digitized by Google

лу́чша йхъ ѥстѐ. *7, 3* ѥ́же ѥ́сть. *7, 9* ѥ́сть ѿ ва́съ. *7, 12* ѥ́сть зако́нъ. *7, 14* ма́лѡ йхъ ѥ́сть. *7, 21* йже ѥ́сть. *8, 9* чл҃вѣ́къ ѥ́смь. *8, 13* вѣ́ровалъ ѥ́сѝ. *8, 26* страшли́ви ѥстѐ. *8, 27* кто̀ ѥсть сей́. *8, 29* прише́лъ ѥ́сѝ — — *9, 5* что́ бо ѥ́сть. *9, 13* что̀ ѥ́сть. *9, 15* съ ни́ми ѥ́сть. *10, 10* досто́инъ бо ѥ́сть. *10, 11* досто́инъ ѥ́сть. *10, 26* ничто́же бо ѥ́сть. *10, 31* лу́чши ѥстѐ. *11, 3* ты́ ли ѥ́сѝ гр҃дый́. *11, 6* бл҃же́нъ ѥ́сть. *11, 10* сей́ бо ѥ́сть, ѡ нѐмже ѥ́сть пи́сано. *11 14* то́й ѥ́сть. *11, 16* подо́бенъ ѥ́сть дѣтемъ. *11, 25* оу҃таи́лъ ѥ́сѝ — — ѿкры́лъ ѥ́сѝ. *11, 29* кро́токъ ѥ́смь. *11, 30* бре́мѧ моѐ легко̀ ѥ́сть. *12, 6* ѥ́сть здѣ́. *12, 7* что̀ ѥ́сть. *12, 8* Гд҃ь бо ѥ́сть. *12, 11* кто̀ ѥ́сть. *12, 12* лу́чши ѥ́сть. *12, 23* ѣда̀ сей́ ѥ́сть. *12, 26* на сѧ раздѣли́лсѧ ѥ́сть. *12, 30* на мѧ ѥ́сть. *12, 48* кто̀ ѥ́сть мт҃и мо́ѧ. *12, 50* йже ѥ́сть — — мт҃и (мѝ) ѥ́сть. *13, 11* дано̀ ѥ́сть — — не дано̀ ѥ́сть. *13, 19* сіѐ ѥ́сть. *13, 20* сіѐ ѥ́сть. *13, 21* привре́менъ ѥ́сть. *13, 22* сѐ ѥ́сть. *13, 23* сѐ ѥ́сть. *13, 27* сѣ́мъ ѥ́сѝ. *13, 31* подо́бно ѥ́сть. *13, 32* малѣ́йше оу҃бѡ ѥ́сть — — бо́лѣе всѣ́хъ сѣ́лій ѥ́сть. *13, 33* подо́бно ѥ́сть. *13, 37* ѥ́сть Сн҃ъ чл҃вѣ́ческій. *13, 38* село̀ ѥ́сть мі́ръ. *13, 39* ѥ́сть дїа́волъ — — кончи́на вѣ́ка ѥ́сть. *13, 44* подо́бно ѥ́сть. *13, 45* подо́бно ѥ́сть. *13, 47* подо́бно ѥ́сть. *13, 52* подо́бенъ ѥ́сть. *13, 55* ѥ́сть тектóновъ сн҃ъ. *14, 2* сей́ ѥ́сть. *14. 15* пу҃сто ѥ́сть мѣ́сто. *14, 26* призра́къ ѥ́сть. *14, 27* а҃зъ ѥ́смь. *14, 28* ты̀ ѥ́сѝ. *14, 31* оу҃сумнѣ́лсѧ ѥ́сѝ. *14, 33* Бж҃ій Сн҃ъ ѥ́сѝ. *15, 5* по́лзовалсѧ ѥ́сѝ. *15, 16* безъ ра́зу҃ма ѥстѐ. *16, 16* ѥ́сѝ Хр҃то́съ. *16, 17* бл҃же́нъ ѥ́сѝ. *16, 18* ты̀ ѥ́сѝ. *16, 20* сей́ ѥ́сть. *16, 23* собла́знъ мѝ ѥ́сѝ. *17, 4* добро̀ ѥ́сть на́мъ здѣ́ бы́ти. *17, 5* ѥ́сть Сн҃ъ мо́й. *18, 1* бо́лій ѥ́сть. *18, 4* то́й ѥ́сть. *18, 6* оу҃не ѥ́сть. *18, 7* ну҃жда бо ѥ́сть. *18, 8* добрѣ́йше тѝ ѥ́сть. *18, 9* добрѣ́йше тѝ ѥ́сть. *18, 15* пріѡбрѣ́лъ ѥ́сѝ. *18, 20* ѥ́стѧ два̀ — — т҃ѣ ѥ́смь. *18, 28* ѥ́сѝ до́лженъ. *18, 32* оу҃молѝлъ мѧ ѥ́сѝ. *19, 4* сотвори́лъ м҃ ѥ́сть. *19, 10* та́кѡ ѥ́сть — — лу́чше ѥ́сть. *19, 11* дано̀ ѥ́сть. *19, 14* таковы́хъ бо ѥ́сть цр҃тво. *19, 20* что̀ ѥ́смь ѥ́щѐ не доконча́лъ. *19, 24* оу҃до́бѣе ѥ́сть. *19, 26* сіѐ невозмо́жно ѥ́сть. *20, 1* подо́бно бо ѥ́сть. *20, 12* сотвори́лъ йхъ ѥ́сѝ. *20, 13* совѣща́лъ ѥ́сѝ. *20, 15* а҃ще о҃ко твоѐ лу҃ка́во ѥ́сть, ꙗ҆́кѡ а҃зъ бл҃гъ ѥ́смь. *21, 10* кто̀ ѥ́сть сей́. *21, 11* сей́ ѥ́сть. *21, 13* пи́сано ѥ́сть. *21, 16* соверши́лъ ѥ́сѝ. *21, 38* сей́ ѥ́сть

Digitized by Google

наслѣдникъ. *21, 42* ѣсть дивно. *22, 8* готовъ ѣсть. *22, 12* вшелъ ѣси. *22, 16* истинен ѣси. *22, 17* достойно ли ѣсть. *22, 32* азъ ѣсмь. *22, 36* болши ѣсть. *22, 38* сiм ѣсть. *22, 42* чiй ѣсть Сн҃ъ. *22, 45* сн҃ъ ѥмꙋ ѣсть. *23, 8* ѥдинъ бо ѣсть — — братiя ѥстѐ. *23, 9* ѥдинъ бо ѣсть. *23, 10* ѥдинъ бо ѣсть. *23, 16* ничесоже ѣсть — — долженъ ѣсть. *23, 17* болѣе ѣсть. *23, 18* ничесоже ѣсть — — долженъ ѣсть. *23, 28* ѥстѐ полни. *23, 31* сынове ѥстѐ. *24, 3* что ѣсть. *24, 5* азъ ѣсмь. *24, 6* не тогда ѣсть. *24, 26* въ пꙋстыни ѣсть. *24, 32* близ ѣсть. *24, 33* близ ѣсть. *24, 45* кто оубо ѣсть. *25, 20* ѣси предалъ. *25, 21* былъ ѣси. *25, 22* ѣси предалъ. *25, 23* былъ ѣси. *25, 24* жестокъ ѣси — — не сѣмлъ ѣси — — не расточилъ ѣси. *25, 26* вѣдѣлъ ѣси. *26, 18* близ ѣсть. *26, 22* азъ ѣсмь. *26, 24* ѣсть писано. *26, 25* азъ ѣсмь — — рѣклъ ѣси. *26, 26* ѣсть сiѐ. *26, 28* сiм бо ѣсть. *26, 31* писано бо ѣсть. *26, 35* мн ѣсть. *26, 38* прискорбна ѣсть. *26, 39* возможно ѣсть. *26, 48* той ѣсть. *26, 50* ѣси пришелъ. *26, 63* ты ѣси. *26, 64* рѣклъ ѣси. *26, 66* повинен ѣсть. *26, 68* кто ѣсть. *26, 69* былъ ѣси. *26, 73* ѿ нихъ ѣси. *27, 4* что ѣсть намъ. *27, 6* недостойно ѣсть— — цѣна кровѐ ѣсть. *27, 11* ѣси цр҃ь Iꙋдейскiй. *27, 24* неповинен ѣсмь. *27, 33* ѣсть глаголемо. *27, 37* сей ѣсть. *27, 40* Сн҃ъ ѣси Бж҃iй. *27, 42* царь Iлевъ ѣсть. *27, 43* ѣсмь Сн҃ъ. *27, 46* ѣси ѡставилъ. *27, 62* иже ѣсть. *28, 20* съ вами ѣсмь.

Марк. 1, 2 ѣсть писано. *1, 11* ты ѣси. *1, 24* пришелъ ѣси — — кто ѣси. *2, 1* въ домꙋ ѣсть. *2, 9* что ѣсть оудобѣе. *2, 19* доидеже женихъ съ ними ѣсть. *2, 28* тѣмже Гд҃ь ѣсть. *3, 17* ѥже ѣсть. *3, 21* неистовъ ѣсть. *3, 29* повинен ѣсть. *3, 33* кто ѣсть мт҃и. *3, 35* мт҃и мн ѣсть. *4, 11* ѣсть дано. *4, 26* такѡ ѣсть. *4, 31* мнѣе всѣхъ сѣменъ ѣсть. *4, 40* страшливи ѣстѐ. *4, 41* сей ѣсть. *5, 9* что ти ѣсть — — мнози ѣсмы. *5, 14* что ѣсть бывшее. *5, 23* на кончинѣ ѣсть. *5, 41* ѥже ѣсть. *6, 3* не сей ли ѣсть. *6, 15* Илiа ѣсть — — прр҃окъ ѣсть. *6, 35* пꙋсто ѣсть. *6, 50* азъ ѣсмь. *6, 55* тꙋ ѣсть. *7, 6* ѣсть писано. *7, 11* ѣсть даръ — — полꙁовалсѧ ѣси. *7, 15* ничтоже ѣсть. *7, 18* неразꙋмливи ѣстѐ. *7, 34* ѥже ѣсть. *8, 29* ты ѣси. *9, 5* добро ѣсть намъ здѣ быти. *9, 7* сей ѣсть. *9, 10* что ѣсть. *9, 12* ѣсть писано. *9, 13* ѣсть писано. *9, 21* колiкѡ лѣтъ ѣсть. *9, 34* кто ѣсть болiй. *9, 39* никтоже бо ѣсть. *9, 40* по васъ ѣсть.

Digitized by Google

9, 41 Хр҃тѡ́вы ѥстѐ. *9, 42* до́брѣе ѥ́сть. *9, 43* до́брѣе тѝ ѥ́сть. *9, 45* до́брѣе тѝ ѥ́сть. *9, 47* до́брѣе тѝ ѥ́сть. *10, 6* сотвори́лъ м҃ ѥ́сть Бг҃ъ. *10, 14* тацѣ́хъ бо ѥ́сть цр҃твіе. *10, 21* ѥ́сѝ не докончáлъ. *10, 25* оу҃до́бѣе бо ѥ́сть. *10, 29* никто́же ѥ́сть, и҃же ѡ҃ста́вилъ ѥ́сть. *10, 40* оу҃гото́вано ѥ́сть. *10, 47* Назѡрмни́нъ ѥ́сть. *11, 2* і҃а́же ѥ́сть. *11, 21* прокла́лъ ѥ́сѝ. *11, 25* и҃же ѥ́сть. *11, 26* и҃же ѥ́сть. *12, 7* сéй ѥ́сть. *12, 10* члѝ ѥстѐ. *12, 11* ѥ́сть ди́вно. *12, 14* и҃стинѣнъ ѥ́сѝ. *12, 28* ка́м ѥ́сть. *12, 29* ѥ́динъ ѥ́сть. *12, 30* сі́м ѥ́сть. *12, 32* ре́клъ ѥ́сѝ, і҃а́кѡ ѥ́динъ ѥ́сть Бг҃ъ. *12, 33* бо́лѣ ѥ́сть. *12, 34* не далéче ѥ́сѝ. *12, 35* сы́нъ ѥ́сть Дв҃до́въ. *12, 37* сн҃ъ ѥ́мѹ ѥ́сть. *12, 42* ѥ́же ѥ́сть. *13, 6* а҃зъ ѥ́смь. *13, 28* бли́з҃ ѥ́сть. *13, 29* бли́з҃ ѥ́сть. *14, 14* гдѣ ѥ́сть. *14, 21* ѥ́сть пи́сано. *14, 22* сі́ѐ ѥ́сть тѣ́ло моѐ. *14, 24* сі́м ѥ́сть кро́вь мо́м҃. *14, 27* пи́сано бо ѥ́сть. *14, 31* мн҃ ѥ́сть съ тобо́ю и҃ оу҃мре́ти. *14, 34* прискорбна ѥ́сть. *14, 35* возмо́жно ѥ́сть. *14, 44* то́й ѥ́сть. *14, 61* ты̀ ли ѥ́сѝ. *14, 62* а҃зъ ѥ́смь. *14, 67* бы́лъ ѥ́сѝ. *14, 69* ѿ ни́хъ ѥ́сть. *14, 70* ѿ ни́хъ ѥ́сѝ, и҃бо Галіле́анинъ ѥ́сѝ. *15, 2* ѥ́сѝ цр҃ь.

Лук. 1, 4 наѹ́чи́лсѧ ѥ́сѝ. *1, 18* ѥ́смь стáръ. *1, 19* а҃зъ ѥ́смь — — по́сланъ ѥ́смь. *1, 20* не вѣ́ровалъ ѥ́сѝ. *1, 30* ѡ҃брѣла́ бо ѥ́сѝ. *1, 36* мц҃ъ шесты́й ѥ́сть. *1, 58* возвели́чилъ ѥ́сть. *1, 61* никто́же ѥ́сть. *1, 78* посѣти́лъ ѥ́сть. *2, 11* и҃же ѥ́сть. *2, 23* ѥ́сть пи́сано. *2, 31* ѥ́сѝ оу҃гото́валъ. *3, 4* ѥ́сть пи́сано. *3, 15* то́й ѥ́сть. *3, 22* ты̀ ѥ́сѝ. *4, 3* Сн҃ъ ѥ́сѝ. *4, 4* пи́сано ѥ́сть. *4, 6* предана̀ ѥ́сть. *4, 8* пи́сано ѥ́сть. *4, 9* Сн҃ъ ѥ́сѝ. *4, 10* пи́сано бо ѥ́сть. *4, 11* рече́но ѥ́сть. *4, 22* не сéй ли ѥ́сть. *4, 24* при́тенъ ѥ́сть. *4, 34* пришéлъ ѥ́сѝ — — кто̀ ѥ́сѝ. *4, 41* ты̀ ѥ́сѝ. *4, 43* по́сланъ ѥ́смь. *5, 8* грѣ́шенъ ѥ́смь. *5, 21* кто̀ ѥ́сть сéй. *5, 23* что̀ ѥ́сть оу҃до́бѣе. *5, 34* съ ни́ми ѥ́сть. *5, 39* лу҃́чше ѥ́сть. *6, 3* члѝ ѥстѐ. *6, 5* ѥ́сть Сн҃ъ. *6, 20* ва́ше ѥ́сть цр҃твіе. *6, 32* бл҃года́ть ѥ́сть. *6, 33* бл҃года́ть ѥ́сть. *6, 34* бл҃года́ть ѥ́сть. *6, 35* бл҃гъ ѥ́сть. *6, 36* мл҃рдъ ѥ́сть. *6, 41* и҃же ѥ́сть — — ѥ́же ѥ́сть. *6, 42* и҃же ѥ́сть. *6, 47* ѥ́сть подо́бенъ. *6, 48* подо́бенъ ѥ́сть. *6, 49* подо́бенъ ѥ́сть. *7, 4* досто́инъ ѥ́сть. *7, 8* человѣ́къ ѥ́смь. *7, 19* ты̀ ли ѥ́сѝ. *7, 20* ты̀ ли ѥ́сѝ. *7, 23* бл҃же́нъ ѥ́сть. *7, 27* пи́сано ѥ́сть. *7, 28* никто́же ѥ́сть — — бо́лій ѥгѡ̀ ѥ́сть. *7, 39* грѣ́шница ѥ́сть. *7, 43* сѹ́дилъ ѥ́сѝ. *7, 44* не да́лъ ѥ́сѝ. *7, 45* не да́лъ ѥ́сѝ. *7, 46* не по

Digitized by Google

ма́залъ ѥси. *7, 49* кто̀ сей ѥсть. *8, 9* что̀ ѥсть. *8, 10* ѥсть дано̀. *8, 11* ѥсть же сїѧ прⷱтча. *8, 25* гдѣ ѥсть — — кто̀ оу҃бо сей ѥсть. *8, 26* ѩже ѥсть. *8, 30* что́ ти ѥсть. *8, 45* кто̀ ѥсть. *9, 9* ѥсть сей. *9, 12* въ пⷭтѣ мѣстѣ ѥсмы. *9, 33* добро̀ ѥсть на́мъ здѣ́ быти. *9, 35* сей ѥсть. *9, 38* ѥдинороде́нъ мⷣ ѥсть. *9, 48* йже бо ме́ншїй ѥсть въ ва́съ, сей ѥсть вели́къ. *9, 50* по ва́съ ѥсть. *9, 55* ѥстѐ вы. *9, 62* оу҃пра́вленъ ѥсть. *10, 7* досто́инъ бо ѥсть. *10, 21* оу҃таи́лъ ѥси сїѧ — — ѿкры́лъ ѥси та́. *10, 22* кто̀ ѥсть Сн҃ъ — — кто̀ ѥсть Ѻц҃ъ. *10, 26* пи́сано ѥсть. *10, 28* ѿвѣща́лъ ѥси. *10, 29* кто̀ ѥсть. *10, 42* ѥди́но же ѥсть. *11, 8* дрⷭгъ ѥмⷭ ѥсть. *11, 23* на мѧ ѥсть. *11, 27* ѥси сса́лъ. *11, 29* лⷭка́въ ѥсть. *11, 34* свѣти́ликъ тѣлⷭ ѥсть о҃ко. *11, 35* тма̀ ѥсть. *11, 39* по́лно грабле́нїѧ ѥсть. *11, 40* сотвори́лъ ѥсть. *11, 44* ѥстѐ ѩкѡ гро́би. *12, 1* ѩже ѥсть. *12, 2* покрове́но ѥсть. *12, 7* ѥстѐ вы. *12, 15* ѥсть ѿ ѷмѣнїѧ. *12, 20* оу҃гото́валъ ѥси. *12, 23* бо́лши ѥсть. *12, 24* вы ѥстѐ. *12, 42* ѥсть вѣрный строи́тель. *13, 12* ѿпⷭщена̀ ѥси. *13, 14* ше́сть дни́й ѥсть. *13, 18* подо́бно ѥсть. *13, 19* подо́бно ѥсть. *13, 21* подо́бно ѥсть. *13, 23* ма́лѡ ѥсть. *13, 25* ѿкⷭдⷭ ѥстѐ. *13, 26* оу҃чи́лъ ѥси. *13, 27* ѿкⷭдⷭ ѥстѐ. *13, 33* невозмо́жно ѥсть. *14, 22* повелѣ́лъ ѥси, и ѥщѐ мѣ́сто ѥсть. *14, 28* ѩже ѥсть. *14, 31* си́ленъ ѥсть. *14, 34* добро̀ ѥсть. *14, 35* потре́бна ѥсть. *15, 29* да́лъ ѥси. *15, 30* закла́лъ ѥси. *15, 31* со мно́ю ѥси. *16, 5* до́лженъ ѥси. *16, 7* до́лженъ ѥси. *16, 10* во мно́зѣ вѣренъ ѥсть: во мно́зѣ непра́веденъ ѥсть. *16, 15* вы ѥстѐ — — ѩже ѥсть въ человѣцѣхъ высоко̀, мерзо́сть ѥсть пред Бг҃омъ. *16, 17* оу҃до́бнѣе же ѥсть. *16, 25* воспрїе́млъ ѥси. *17, 1* не возмо́жно ѥсть. *17, 10* рабѝ неключи́ми ѥсмы. *17, 21* внⷵтрь ва́съ ѥсть. *18, 16* таковы́хъ бо ѥсть ца́рствїе. *18, 22* не докончалъ ѥси. *18, 25* оу҃до́бнѣе бо ѥсть. *18, 29* никто́же ѥсть. *18, 36* ѥсть сѐ. *19, 3* кто̀ ѥсть. *19, 9* сы́нъ Авраа́мль ѥсть. *19, 17* вѣренъ былъ ѥси. *19, 21* ѩкⷭ ѥси — — не положи́лъ ѥси — — не сѣ́лъ ѥси. *19, 22* ѩкⷭ ѥсмь. *19, 23* не вда́лъ ѥси. *19, 44* не разⷵмѣлъ ѥси. *19, 46* пи́сано ѥсть: до́мъ мо́й, до́мъ моли́твы ѥсть. *20, 2* кто̀ ѥсть. *20, 14* сей ѥсть. *20, 39* до́бре ре́клъ ѥси. *20, 44* сн҃ъ ѥмⷭ ѥсть. *21, 7* что̀ ѥсть. *21, 8* а҃зъ ѥсмь. *21, 30* бли́з жа́тва ѥсть. *21, 31* бли́з ѥсть. *22, 11* гдѣ ѥсть. *22, 19* сїѐ ѥсть тѣло моѐ. *22, 21* со мно́ю ѥсть. *22, 27* ѥсмь

Digitized by Google

ꙗкѡ слꙋжа́й. *22, 28* вы́ же ѥстѐ пребы́вше со мно́ю. *22, 33* гото́въ ѥсмь. *22, 38* дово́лно ѥсть. *22, 47* то́й ѥсть. *22, 53* сѐ ѥсть. *22, 58* ѿ ни́хъ ѥсѝ. *22, 59* Галїле́анинъ ѥсть. *22, 64* кто̀ ѥсть. *22, 67* ты̀ ѥсѝ. *22, 70* ѥсѝ Сн҃ъ Бж҃ій — — а҆зъ ѥсмь. *23, 3* ты́ ли ѥсѝ. *23, 6* Галїле́анинъ ѥсть. *23, 7* ѿ ѻ҆бласти Ирѡдовы ѥсть. *23, 15* сотворе́но ѥсть. *23, 35* то́й ѥсть. *23, 37* ты̀ ѥсѝ. *23, 38* сей ѥсть. *23, 39* ты̀ ѥсѝ. *23, 40* ѡ҆слꙋжде́нъ ѥсѝ. *24, 17* ѥстѐ дрꙋ́гъ. *24, 18* ты́ ли ѥди́нъ пришле́цъ ѥсѝ во Іерꙋсали́мѣ, ѝ не оу҆вѣ́дѣлъ ѥсѝ. *24, 21* сей ѥсть — — тре́тій сей де́нь ѥсть дне́сь. *24, 29* къ ве́черꙋ ѥсть, ѝ приклони́лсѧ ѥсть де́нь. *24, 38* смꙋще́ни ѥстѐ. *24, 39* а҆зъ ѥсмь. *24, 46* пи́сано ѥсть. *24, 48* вы́ же ѥстѐ.

Іоан. 1, 19 сі҃е ѥсть свидѣ́тельство Іѡа́нново — — кто̀ ѥсѝ. *1, 21* Илїа́ ли ѥсѝ ты — — проро́къ ли ѥсѝ. *1, 22* кто̀ ѥсѝ. *1, 27* то́й ѥсть. *1, 30* сей ѥсть. *1, 33* то́й ѥсть. *1, 34* сей ѥсть. *1, 41* Мессі́ю, ѥ҆же ѥсть сказа́емо, Хр҃то́съ. *1, 42* ты̀ ѥсѝ. *1, 49* ты̀ ѥсѝ Сн҃ъ Бж҃ій, ты̀ ѥсѝ цр҃ь Ізра́илевъ. *2, 4* что̀ ѥсть мнѣ̀ ѝ тебѣ̀. *2, 9* ѿкꙋ́дꙋ ѥсть. *2, 10* соблю́лъ ѥсѝ. *2, 17* пи́сано ѥсть. *3, 2* прише́лъ ѥсѝ. *3, 6* рожде́нное ѿ пло́ти, пло́ть ѥсть: ѝ рожде́нное ѿ Дх҃а, дх҃ъ ѥсть. *3, 8* ꙗкѡ ѥсть. *3, 10* ты̀ ѥсѝ оу҆чи́тель. *3, 16* да́лъ ѥсть. *3, 18* ѡ҆сꙋжде́нъ ѥсть. *3, 19* сей же ѥсть сꙋ́дъ. *3, 26* свидѣ́тельствовалъ ѥсѝ. *3, 28* по́сланъ ѥсмь. *3, 29* и҆мы́й невѣ́стꙋ жени́хъ ѥсть. *3, 31* гре҆ды́й свы́ше, на҆д всѣ́ми ѥсть. сы́й ѿ землѝ ѿ землѝ ѥсть — — гре҆ды́й съ небесѐ на҆д всѣ́ми ѥсть. *3, 33* и҆стинен҃ъ ѥсть. *4, 10* вѣ́дала ѥсѝ да́ръ Бж҃ій, ѝ кто̀ ѥсть. *4, 11* стꙋдене́цъ ѥсть глꙋбо́къ. *4, 12* е҆да̀ ты̀ бо́лій ѥсѝ. *4, 17* до́брѣ рекла̀ ѥсѝ. *4, 18* и҆мѣ́ла ѥсѝ — — рекла̀ ѥсѝ. *4, 19* пр҃о́къ ѥсѝ ты̀. *4, 20* ѥсть мѣ́сто. *4, 22* спасе́нїе ѿ Іꙋде́й ѥсть. *4, 23* ны́нѣ ѥсть. *4, 24* дх҃ъ ѥсть Бг҃ъ. *4, 26* а҆зъ ѥсмь. *4, 29* е҆да̀ то́й ѥсть Хр҃то́съ. *4, 34* мое҆ бра́шно ѥсть. *4, 37* ѡ҆ се́мъ бо сло́во ѥсть ѝстинное, ꙗкѡ ѝнъ ѥсть сѣ́ющій, ѝ ѝнъ ѥсть жнꙋ́щій. *4, 42* сей ѥсть. *4, 50* жи́въ ѥсть. *4, 51* жи́въ ѥсть. *4, 53* жи́въ ѥсть. *5, 2* ѥсть же во Іерꙋсали́мѣхъ ѻ҆вчам҃ кꙋпе́ль. *5, 10* сꙋббѡ́та ѥсть. *5, 12* кто̀ ѥсть. *5, 13* кто̀ ѥсть. *5, 14* здра́въ ѥсѝ. *5, 15* Іи҃съ ѥсть. *5, 25* ны́нѣ ѥсть. *5, 27* Сн҃ъ человѣ́чь ѥсть. *5, 30* пра́веденъ ѥсть. *5, 32* и҆нъ ѥсть — — ѝстинно ѥсть. *5, 45* ѥсть, и҆же на вы̀ глаголе́тъ, Мѡѷсе́й. *6, 9* ѥсть ѻ҆трочищ҃ъ. *6, 14* сей ѥсть.

Digitized by Google

6, 20 а҃зъ ѥ҃смь. *6, 26* а҃ли ѥ҃стѐ хлѣбы. *6, 29* сѐ ѥ҃сть дѣло Бж҃іе. *6, 31* ѥ҃сть пи́сано. *6, 33* хлѣбъ бо Бж҃ій ѥ҃сть сходя́й съ нб҃сѐ. *6, 35* а҃зъ ѥ҃смь. *6, 39* сѐ же ѥ҃сть. *6, 40* сѐ же ѥ҃сть. *6, 41* а҃зъ ѥ҃смь. *6, 42* не сей ли ѥ҃сть. *6, 45* ѥ҃сть пи́сано. *6, 46* ви́дѣлъ ѥ҃сть. *6, 48* а҃зъ ѥ҃смь. *6, 50* сей ѥ҃сть. *6, 51* а҃зъ ѥ҃смь хлѣбъ — — пло́ть мо҃ѧ ѥ҃сть. *6, 55* и҃стинно ѥ҃сть бра́шно — — и҃стинно ѥ҃сть пи́во. *6, 58* сей ѥ҃сть. *6, 60* же́стоко ѥ҃сть сло́во сіѐ. *6, 63* дх҃ъ ѥ҃сть. *6, 64* кто̀ ѥ҃сть. *6, 69* ты̀ ѥ҃сѝ Хр҃то́съ. *6, 70* ѥ҃ди́нъ ѿ ва́съ дїа́волъ ѥ҃сть. *7, 6* гото́во ѥ҃сть. *7, 11* гдѣ ѥ҃сть. *7, 12* бла́гъ ѥ҃сть. *7, 17* ѿ Бг҃а ѥ҃сть. *7, 18* и҃стиненъ ѥ҃сть. *7, 22* ѿ Мѡ҃ѵсе́а ѥ҃сть. *7, 25* не сей ли ѥ҃сть. *7, 26* сей ѥ҃сть. *7, 27* ѿкꙋ́дꙋ ѥ҃сть. *7, 28* ѿкꙋ́дꙋ ѥ҃смь — — ѥ҃сть и҃стиненъ. *7, 29* ѿ негѡ ѥ҃смь. *7, 33* ѥ҃щѐ ма́ло вре́мѧ съ ва́ми ѥ҃смь. *7, 34* и҃дѣже ѥ҃смь а҃зъ. *7, 36* что ѥ҃сть — — и҃дѣже есмь. *7, 40* сей ѥ҃сть. *7, 41* сей ѥ҃сть. *7, 46* ѥ҃сть глаго́лалъ. *7, 52* ѿ Галїле́и ѥ҃сѝ. *8, 4* жена̀ а҃та ѥ҃сть. *8, 7* и҃же ѥ҃сть. *8, 12* а҃зъ ѥ҃смь. *8, 14* и҃стинно ѥ҃сть. *8, 16* и҃стиненъ ѥ҃сть. *8, 17* пи́сано ѥ҃сть — — и҃стинно ѥ҃сть. *8, 18* а҃зъ ѥ҃смь. *8, 19* гдѣ ѥ҃сть. *8, 23* вы ѿ ни́жнихъ ѥ҃стѐ, а҃зъ ѿ вы́шнихъ ѥ҃смь: вы ѿ мі́ра сегѡ̀ ѥ҃стѐ. *8, 24* а҃зъ ѥ҃смь. *8, 25* кто̀ ѥ҃сѝ. *8, 26* и҃стиненъ ѥ҃сть. *8, 28* а҃зъ ѥ҃смь. *8, 29* со мно́ю ѥ҃сть. *8, 33* сѣ҃мѧ Авраа́мле ѥ҃смы. *8, 34* рабъ ѥ҃сть грѣха̀. *8, 37* сѣ҃мѧ Авраа́мле ѥ҃стѐ. *8, 39* о҃цъ на́шъ Авраа́мъ ѥ҃сть. *8, 44* вы̀ О҃тца̀ ва́шегѡ дїа́вола ѥ҃стѐ — — ло́жъ ѥ҃сть. *8, 47* и҃же ѥ҃сть. *8, 48* Самарѧни́нъ ѥ҃сѝ. *8, 50* ѥ҃сть и҃щѧ́. *8, 53* ѥ҃да̀ ты̀ бо́лїй ѥ҃сѝ. *8, 54* сла́ва мо҃ѧ ничесо́же ѥ҃сть: ѥ҃сть О҃цъ мо́й — — Бг҃ъ ва́шъ ѥ҃сть. *8, 57* ѥ҃сѝ ви́дѣлъ. *8, 58* а҃зъ ѥ҃смь. *9, 4* де́нь ѥ҃сть. *9, 5* ѥ҃гда̀ въ мі́рѣ ѥ҃смь, свѣ́тъ ѥ҃смь мі́рꙋ. *9, 8* не сей ли ѥ҃сть сѣдя́й и҃ просѧ́й. *9, 9* сей ѥ҃сть — — подо́бенъ ѥ҃мꙋ ѥ҃сть — — а҃зъ ѥ҃смь. *9, 12* кто̀ то́й ѥ҃сть. *9, 17* пр҃ро́къ ѥ҃сть. *9, 19* сей ли ѥ҃сть. *9, 20* сей ѥ҃сть. *9, 24* грѣ́шенъ ѥ҃сть. *9, 25* грѣ́шенъ есть. *9, 28* оу҃чени́къ ѥ҃сѝ — — ѥ҃смы оу҃ченицы̀. *9, 29* ѿкꙋ́дꙋ ѥ҃сть. *9, 30* ди́вно ѥ҃сть — — ѿкꙋ́дꙋ ѥ҃сть. *9, 31* бг҃очте́цъ ѥ҃сть. *9, 34* роди́лсѧ ѥ҃сѝ. *9, 36* кто̀ ѥ҃сть. *9, 37* ви́дѣлъ ѥ҃сѝ — — то́й ѥ҃сть. *9, 40* слѣпи ѥ҃смы. *10, 1* та́ть ѥ҃сть. *10, 2* па́стырь ѥ҃сть. *10, 7* а҃зъ ѥ҃смь. *10, 9* а҃зъ ѥ҃смь. *10, 11* а҃зъ ѥ҃смь. *10, 13* наѥ́мникъ ѥ҃сть. *10, 14* а҃зъ ѥ҃смь. *10, 20* неи҃стовъ ѥ҃сть. *10, 24* ты̀ ѥ҃сѝ Хр҃то́съ. *10, 29* бо́лїй всѣ́хъ ѥ҃сть. *10, 30* а҃зъ и҃

Digitized by Google

Ѻ҆ц҃ъ ѥ҆дино ѥсмь҆. *10, 34* бо́зи ѥ҆стѐ. *10,36* Сн҃ъ Бж҃ій ѥсмь. *11, 9* не двана́десѧть ли часо́въ ѥ҆сть во дни́. *11, 21* а҆ще бы ѥ҆сѝ здѣ́ бы́лъ. *11, 25* рече́ же ѥ҆й І҃исъ: а҆зъ ѥ҆смь воскреше́нїе и҆ живо́тъ. *11, 27* ты ѥ҆сѝ Хр҃то́съ. *11, 28* прише́лъ ѥ҆сть҆. *11, 32* ѥ҆сѝ бы́лъ здѣ́. *11, 39* четвероднéвенъ бо ѥ҆сть. *11, 41* оу҆слы́шалъ ѥ҆сѝ. *11, 42* посла́лъ ѥ҆сѝ. *11, 50* оу҆́не ѥ҆сть (лучше). *12, 9* тѹ҆ ѥ҆сть. *12, 14* ѥ҆сть пи́сано. *12, 19* по́лза ѥ҆сть. *12, 26* и҆дѣ́же ѥ҆смь. *12, 31* сѹ҆дъ ѥ҆сть. *12, 34* кто́ ѥ҆сть. *12, 35* въ ва́съ ѥ҆сть. *12, 40* ѡ҆ка́менилъ ѥ҆сть. *12, 50* живо́тъ вѣ́чный ѥ҆сть. *13, 10* ѥ҆сть бо вѣ́сь чи́стъ: и҆ вы́ чи́сти ѥ҆стѐ, но не вси́. *13, 11* не вси́ чи́сти ѥ҆стѐ. *13, 13* ѥ҆смь бо. *13, 14* до́лжни ѥ҆стѐ. *13, 17* бл҃же́ни ѥ҆стѐ. *13, 19* а҆зъ ѥ҆смь. *13, 25* кто́ ѥ҆сть. *13, 26* то́й ѥ҆сть. *13, 33* ѥ҆щѐ съ ва́ми ма́лѡ ѥ҆смь. *13,35* оу҆́ченицы ѥ҆стѐ. *14, 3* и҆дѣ́же ѥ҆смь. *14, 6* а҆зъ ѥ҆смь пѹ҆́ть. *14, 9* толи́ко вре́мѧ съ ва́ми ѥ҆смь и҆ не позна́лъ ѥ҆сѝ менѐ, Фі҆лі́ппе. *14, 10* во мнѣ́ ѥ҆сть. *14, 21* то́й ѥ҆сть. *14, 28* бо́лій менѐ ѥ҆сть. *15, 1* а҆зъ ѥ҆смь лоза҆ и҆́стиннаѧ, и҆ Ѻ҆ц҃ъ мо́й дѣ́латель (виноградарь) ѥ҆сть. *15, 3* чи́сти ѥ҆стѐ. *15, 5* а҆зъ ѥ҆смь. *15, 12* сі́ѧ ѥ҆сть за́повѣдь мо́ѧ. *15, 14* вы дрѹ́зи мои́ ѥ҆стѐ. *15, 27* и҆сконѝ со мно́ю ѥ҆стѐ. *16, 7* оу҆́не ѥ҆сть (лучше). *16, 17* что́ ѥ҆сть сіѐ. *16, 18* что́ сіѐ ѥ҆сть. *16, 30* и҆зше́лъ ѥ҆сѝ. *16, 32* со мно́ю ѥ҆сть. *17, 2* да́лъ ѥ҆сѝ — — да́лъ ѥ҆сѝ. *17, 3* сѐ же ѥ҆сть живо́тъ — — посла́лъ ѥ҆сѝ. *17, 4* да́лъ ѥ҆сѝ. *17, 6* да́лъ ѥ҆сѝ —— да́лъ ѥ҆сѝ. *17, 7* да́лъ ѥ҆сѝ. *17, 8* да́лъ ѥ҆сѝ — — посла́лъ ѥ҆сѝ. *17, 9* да́лъ ѥ҆сѝ. *17, 11* да́лъ ѥ҆сѝ. *17, 12* да́лъ ѥ҆сѝ. *17, 17* сло́во твоѐ и҆́стина ѥ҆сть. *17, 18* посла́лъ ѥ҆сѝ. *17, 21* посла́лъ ѥ҆сѝ. *17, 22* да́лъ ѥ҆сѝ — — ѥ҆дино ѥсмы҆. *17, 23* ꙗ҆кѡ ты мѧ посла́лъ ѥ҆сѝ, и҆ возлюби́лъ ѥ҆сѝ и҆́хъ, ꙗ҆коже менѐ возлюби́лъ ѥ҆сѝ. *17, 24* да́лъ ѥ҆сѝ — — и҆дѣ́же ѥ҆смь а҆зъ — — да́лъ ѥ҆сѝ — — возлюби́лъ мѧ ѥ҆сѝ. *17, 25* посла́лъ ѥ҆сѝ. *17, 26* ѥ҆сѝ возлюби́лъ. *18, 5* а҆зъ ѥ҆смь. *18, 6* а҆зъ ѥ҆смь. *18, 8* а҆зъ ѥ҆смь. *18, 9* да́лъ ѥ҆сѝ. *18, 14* оу҆́не ѥ҆сть (лучше). *18, 17* оу҆ченѝкъ ѥ҆сѝ. *18, 25* ѿ оу҆ченѝкъ ѥгѡ҆ ѥ҆сѝ. *18, 33* ты́ ли ѥ҆сѝ ца́рь. *18, 35* Жидови́нъ ѥ҆смь — — ѥ҆сѝ сотвори́лъ. *18, 37* цр҃ь ли ѥ҆сѝ — — цр҃ь ѥ҆смь — — и҆́же ѥ҆сть. *18, 38* что́ ѥ҆сть и҆́стина. *18, 39* ѥ҆сть же ѻ҆бы́чай. *19, 7* до́лженъ ѥ҆сть оу҆мре́ти. *19, 9* ѿкѹ҆дѹ҆ ѥ҆сѝ. *19, 21* цр҃ь ѥ҆смь. *19, 35* и҆́стинно ѥ҆сть. *19,40* ѻ҆бы́чай ѥ҆сть. *20, 14* І҃исъ ѥ҆сть. *20, 15* вертогра́дарь ѥ҆сть — — ѥ҆сѝ взѧ́лъ

Digitized by Google

— — ѣсѝ положи́лъ. *20, 29* вѣровалъ ѣсѝ. *20, 31* Іи̃съ ѣсть Хр̃то́съ. *21, 4* Іи̃съ ѣсть. *21, 7* Гд̃ь ѣсть — — Гд̃ь ѣсть. *21, 12* ты̀ кто̀ ѣсѝ; вѣдмще, ꙗкѡ Гд̃ь ѣсть. *21, 18* ѣгда̀ бы́лъ ѣсѝ ю҃нъ, помса́лсѧ ѣсѝ са́мъ, ѝ ходи́лъ ѣсѝ, а҃може хотѣ́лъ ѣсѝ. *21, 20* кто̀ ѣсть. *21, 24* сей ѣсть — — и̃стинно ѣсть.

Дѣян. 1, 5 крести́лъ ѣсть. *1, 12* ꙗ҆же ѣсть. *1, 19* Ѧкелдама̀, ѥ҆же ѣсть село̀ кро́ве. *1, 24* и҃збра́лъ ѣсѝ. *2, 15* ѣсть бо ча́съ тре́тiй днѐ. *2, 16* сiѐ ѣсть. *2, 25* ѡ҆десну́ю менѐ ѣсть. *2, 28* сказа́лъ мѝ ѣсѝ. *2, 29* ѣсть въ на́съ. *2, 32* ѣсмы̀ свидѣ́тели. *2, 36* сотвори́лъ ѣсть. *2, 39* ѣсть ѡ҆бѣтова́нiе. *3, 15* свидѣ́тели ѣсмы̀. *3, 25* вы̀ ѣстѐ. *4, 9* и҃стѧзу́еми ѣсмы̀. *4, 11* сей ѣсть ка́мень оу҃коре́ный. *4, 13* человѣ́ка некни́жна ѣста̀. *4, 19* пра́ведно ѣсть. *4, 25* ре́клъ ѣсѝ. *4, 27* пома́залъ ѣсѝ. *4, 36* ѥ҆же ѣсть сказа́емо. *5, 4* положи́лъ ѣсѝ — — солга́лъ ѣсѝ. *5, 32* ѣсмы̀ тогѡ̀ свидѣ́тели. *5, 39* ѡ҆ Бз̃а ѣсть. *6, 2* не оу҃го́дно ѣсть. *7, 26* бра́тiѧ ѣстѐ. *7, 28* оу҃би́лъ ѣсѝ *7, 33* землѧ̀ сс̃та ѣсть. *7, 37* сей ѣсть. *7, 38* сей есть. *7, 42* пи́сано ѣсть. *7, 49* пр̃то́лъ ѣсть. *8, 10* сей ѣсть. *8, 20* непщева́лъ ѣсѝ. *8, 26* то́й ѣсть. *8, 37* мо́щно тѝ ѣсть. *9, 5* кто̀ ѣсѝ — — а҃зъ ѣсмь — — же́стоко тѝ ѣсть. *9, 15* сосу́дъ и҃збра́нъ мѝ ѣсть се́й. *9, 17* ше́лъ ѣсѝ. *9, 20* се́й ѣсть. *9, 21* не се́й ли ѣсть. *9, 22* се́й ѣсть. *9, 26* ѣсть оу҃чн̃къ. *9, 38* ѣсть въ не́й. *10, 4* что̀ ѣсть. *10, 6* ѣсть до́мъ. *10, 15* ѡ҆чи́стилъ ѣсть. *10, 21* сѐ а҃зъ ѣсмь — — ка́м ѣсть вина̀. *10, 22* оу҃вѣще́нъ ѣсть. *10, 26* чл̃вѣ́къ ѣсмь. *10, 28* не лѣ́по ѣсть. *10, 33* до́бре сотвори́лъ ѣсѝ. *10, 35* прiѧ́тенъ ѥмꙋ̀ ѣсть. *10, 36* се́й ѣсть. *10, 39* ѣсмы̀ свидѣ́телѥ. *10, 42* то́й ѣсть. *11, 3* ше́лъ ѣсѝ. *11, 9* ѡ҆чи́стилъ ѣсть. *11, 13* ꙗ҆лъ ѣсѝ съ ни́ми. *11, 16* крести́лъ ѣсть. *12, 3* го́дѣ ѣсть. *12, 9* и҃стина ѣсть. *12, 15* А҃гг̃лъ ѣгѡ̀ ѣсть. *13, 15* ѣсть сло́во. *13, 32* и҃спо́лнилъ ѣсть. *13, 33* пи́сано ѣсть: Сн̃ъ мо́й ѣсѝ. *14, 15* подобостра́стни ѣсмы̀. *16, 12* и҃же ѣсть. *16, 28* ѣсмы̀ здѣ́. *17, 3* ѣсть Хр̃то́съ. *17, 26* сотвори́лъ же ѣсть. *17, 28* ѡ҆ не́мъ бо живе́мъ ѝ дви́жемсѧ ѝ ѣсмы̀ — — сегѡ̀ бо ѝ ро́дъ ѣсмы̀. *17, 29* не до́лжни ѣсмы̀. *17, 31* оу҃ста́вилъ ѣсть. *18, 9* а҃зъ ѣсмь. *19, 2* прiѧ́ли ѣстѐ — — Дх̃ъ Сты́й ѣсть. *19, 15* вы̀ же кто̀ ѣстѐ. *19, 25* ѡ҆ сегѡ̀ дово́лство житiю на́шемꙋ̀ ѣсть. *19, 34* Iꙋдеа́нинъ ѣсть. *19, 35* кто́ бо ѣсть — — слꙋ́жи́тель ѣсть. *19, 36* потре́бно ѣсть. *20, 10* въ не́мъ ѣсть. *20, 35* бл̃же́ннѣе ѣсть па́че да́ти, не-

Digitized by Google

жели пріимáти. *21, 11* ѣсть пóмсъ. *21, 13* готóвъ ѣсмь. *21, 20* колúкш тѣмъ ѣсть Ію́дéй. *21, 22* что́ у҃бо ѣсть — — пришéлъ ѥсú. *21, 28* сéй ѣсть. *21, 29* ввéлъ ѣсть. *21, 33* кто́ у҃бш ѣсть, и́ что́ ѣсть сотвори́лъ. *21, 37* лѣть мú ѣсть (можно ли мнѣ). *21, 38* не ты́ ли ѣси. *21, 39* ѣсмь Ію́дéанинъ. *22, 3* а҆зъ у҃бш ѣсмь — — всú вы́ ѥстѐ. *22, 8* кто́ ѥсú — — а҆зъ ѣсмь. *22, 10* вчинéно тú ѣсть. *22, 15* ви́дѣлъ ѥсú. *22, 25* лѣть ли ѣсть. *22, 26* Ри́млѧнинъ ѣсть. *22, 27* Ри́млѧнинъ ли ѥсú ты. *22, 29* Ри́млѧнинъ ѣсть. *23, 5* а҆рхіерéй ѣсть: пúсано бо ѣсть. *23, 6* ча́сть ѣсть — — фарíсéй ѣсмь. *23, 11* свидѣтелствовалъ ѥсú. *23, 15* готóви ѥсмы́. *23, 19* что́ ѣсть. *23, 22* и҆ма́лъ ѥсú. *23, 27* Ри́млѧнинъ ѣсть. *23, 34* ѿ кóем о҆бласти ѣсть. *24, 11* не мнóжае мú ѣсть днéй двана́десѧтихъ. *25, 5* а҆ще ѣсть. *25, 10* на сѫдúщи кéсаревѣ стоú ѣсмь. *25, 11* ничтóже ѣсть. *25, 12* нарéклъ ѥсú. *25, 14* ѣсть ѿста́вленъ. *26, 2* ѿклевета́емь ѣсмь. *26, 7* ѿклевета́емь ѣсмь. *26, 14* жéстоко тú ѣсть проти́вѫ рожна́ пра́ти. *26, 15* кто́ ѥсú — — а҆зъ ѣсмь. *26, 16* ви́дѣлъ ѥсú. *26, 29* а҆зъ ѣсмь. *27, 23* а҆зъ ѣсмь. *27, 34* сé бо къ ва́шемѫ спасéнію ѣсть. *27, 39* а҆ще мóщно ѣсть. *28, 4* оу҃бíйца ѣсть чл҃вѣкъ сéй. *28, 20* ѿложéнъ ѣсмь. *28, 22* вѣдомо ѣсть — — глаго́лемо ѣсть.

Іаков. *1, 5* лишéнъ ѣсть премѫдрости. *1, 13* и҆скѫша́емь ѣсть. *1, 17* совершéнъ свы́ше ѣсть. *1, 23* кто́ ѣсть слы́шатель сло́ва. *1, 26* сегш̀ сѫ́етна ѣсть вѣра. *2, 11* ре́клъ ѣсть — — бы́лъ ѥсú. *2, 17* мертва́ ѣсть. *2, 19* ѥди́нъ ѣсть. *2, 20* мертва́ ѣсть. *2, 26* тѣло безъ дх҃а мертво́ ѣсть — — вѣра безъ дѣлъ мертва́ ѣсть. *3, 5* ꙗ҆зы́къ ма́лъ оу҃дъ ѣсть. *3, 17* чиста́ ѣсть. *4, 4* любы́ мíра сегш̀ вражда́ бг҃ѫ ѣсть. *4, 12* ѥди́нъ ѣсть — — кто́ ѥсú. *4, 14* па́ра бо ѣсть. *4, 16* сла́ ѣсть. *4, 17* грѣхъ ѥмѫ ѣсть. *5, 11* многомл҃тивъ ѣсть. *5, 15* сотвори́лъ ѣсть.

1 Петр. *1, 5* соблюда́еми ѥстѐ. *1, 6* лѣпо ѣсть. *1, 16* пúсано ѣсть — — сѭ ѣсмь. *1, 25* сé же ѣсть. *2, 6* пúсано ѣсть. *2, 15* ѣсть во́лѧ бж҃íа. *2, 19* сé бо ѣсть оу҃го́дно. *3, 4* ѥже ѣсть прѣдъ бг҃омъ многоцѣнно. *3, 14* блаже́ни ѥстѐ. *3, 17* лу҃чше бо ѣсть. *3, 22* йже ѣсть. *4, 11* ѥму҃же ѣсть сла́ва. *4, 14* блаже́ни ѥстѐ.

2 Петр. *1, 9* слѣпъ ѣсть. *1, 12* оу҃тверждéни ѥстѐ. *1, 13* донéлѣже ѣсмь. *1, 14* скóрш ѣсть. *1, 17* сéй ѣсть. *2, 19* рабóтенъ ѣсть. *3, 4* гдѣ ѣсть ѡ҆бѣтова́нiе.

Digitized by Google

1 Іоан. 1, 5 сіѐ ѣ́сть — — свѣ́тъ ѣ́сть. *1, 7* ѣ́сть во свѣ́тѣ. *1, 9* вѣ́рен ъ ѣ́сть. *2, 2* ѡ́чище́ніе ѣ́сть. *2, 4* ло́жъ ѣ́сть. *2, 5* соверше́нна ѣ́сть — — въ не́мъ є́смы. *2, 6* до́лженъ ѣ́сть. — — ходи́лъ ѣ́сть. *2, 7* за́повѣдь ве́тха ѣ́сть. *2, 8* є́же ѣ́сть. *2, 9* во тмѣ́ ѣ́сть. *2, 11* во тмѣ́ ѣ́сть. *2, 14* кр҃е́пцы є́стѐ. *2, 16* ѡ҃ ми́ра сегѡ̀ ѣ́сть. *2, 18* послѣ́дняѧ годи́на ѣ́сть — — послѣ́дній ча́съ ѣ́сть. *2, 22* кто̀ ѣ́сть — — сей ѣ́сть. *2, 25* сіѐ ѣ́сть ѡ҃бѣтова́ніе. *2, 27* и҃стинно ѣ́сть. *2, 29* пра́ведникъ ѣ́сть. *3, 1* да́лъ ѣ́сть. *3, 2* ча́да Бж҃і́м є́смы — — ꙗ҆коже ѣ́сть. *3, 3* чи́стъ ѣ́сть. *3, 4* гр҃ѣ́хъ ѣ́сть. *3, 7* пра́ведникъ ѣ́сть, ꙗ҆коже о҆нъ пра́веденъ ѣ́сть. *3, 8* творѧ́й гр҃ѣ́хъ ѡ҃ дїа́вола ѣ́сть. *3, 9* ѡ҃ Бг҃а̀ рожде́нъ ѣ́сть. *3, 11* сѐ ѣ́сть завѣща́ніе. *3, 15* чл҃вѣкоу҃бі́йца ѣ́сть. *3, 16* до́лжни є́смы по бра́тіи дꙋ́ши полага́ти. *3, 19* ѡ҃ и҃стины є́смы. *3, 20* бо́лій ѣ́сть. *3, 23* сі́м ѣ́сть — — да́лъ ѣ́сть. *3, 24* да́лъ ѣ́сть. *4, 2* ѡ҃ Бг҃а ѣ́сть. *4, 3* сей ѣ́сть — — ѣ́сть оу҃жѐ. *4, 4* ѡ҃ Бг҃а є́стѐ — — бо́лій ѣ́сть. *4, 6* ѡ҃ Бг҃а є́смы. *4, 7* ѡ҃ Бг҃а ѣ́сть — — рожде́нъ ѣ́сть. *4, 8* Бг҃ъ любы̀ ѣ́сть. *4, 10* ѡ҃ се́мъ ѣ́сть любы̀. *4, 11* возлюби́лъ ѣ́сть — — до́лжни є́смы. *4, 12* соверше́нна ѣ́сть. *4, 13* да́лъ ѣ́сть. *4, 15* ѣ́сть Сн҃ъ. *4, 16* Бг҃ъ любы̀ ѣ́сть *4, 17* о҆нъ ѣ́сть, и҆ мы̀ є́смы. *4, 19* возлюби́лъ ѣ́сть. *4, 20* ло́жъ ѣ́сть. *5, 1* ѣ́сть Хр҃то́съ, ѡ҃ Бг҃а рожде́нъ ѣ́сть. *5, 4* сі́м ѣ́сть побѣ́да побѣди́вшаѧ ми́ръ. *5, 5* кто̀ ѣ́сть — — ѣ́сть Сн҃ъ. *5, 6* сей ѣ́сть — — Дх҃ъ ѣ́сть свидѣ́тельствꙋ́ѧй, ꙗ҆кѡ Дх҃ъ ѣ́сть и҆́стина. *5, 9* свидѣ́тельство Бж҃іе бо́лѣе ѣ́сть: ꙗ҆кѡ сіѐ ѣ́сть свидѣ́тельство Бж҃іе. *5, 10* сотвори́лъ ѣ́сть. *5, 11* сіѐ ѣ́сть — — да́лъ ѣ́сть — — въ Сн҃ѣ̀ є́гѡ̀ ѣ́сть. *5, 14* сіѐ ѣ́сть дерзнове́ніе. *5, 16* ѣ́сть гр҃ѣ́хъ къ сме́рти. *5, 17* гр҃ѣ́хъ ѣ́сть, и҆ ѣ́сть гр҃ѣ́хъ не къ сме́рти. *5, 19* ѡ҃ Бг҃а є́смы. *5, 20* да́лъ ѣ́сть — — сей ѣ́сть.

2 Іоан. 1, 6 сі́м ѣ́сть любы̀ — — сі́м ѣ́сть за́повѣдь. *1, 7* сей ѣ́сть лсте́цъ и҆ а҆нтїхр҃і́стъ.

3 Іоан. 1, 8 до́лжни є́смы. *1, 11* ѡ҃ Бг҃а ѣ́сть. *1, 12* и҃стинно ѣ́сть.

Римлян. 1, 6 є́стѐ и҆ вы̀. *1, 9* свидѣ́тель бо мѝ ѣ́сть Бг҃ъ. *1, 12* сіе́ же ѣ́сть. *1, 14* до́лженъ є́смь. *1, 15* та́кѡ ѣ́сть. *1, 16* си́ла бо Бж҃і́м ѣ́сть. *1, 17* ѣ́сть пи́сано. *1, 19* ꙗ҆вѣ́ ѣ́сть — — ꙗ҆ви́лъ ѣ́сть. *1, 25* и҆же є́смь бл҃гослове́нъ. *2, 1* безѡ́вѣтенъ є́сѝ. *2, 2* сꙋ́дъ Бж҃і́й ѣ́сть. *2, 24* ѣ́сть пи́сано. *2, 25* зако́на престꙋ́пникъ є́сѝ. *2, 27* є́сѝ престꙋ́пникъ зако́на. *2, 28* Іꙋде́й ѣ́сть. *3, 4* ѣ́сть пи́сано. *3, 8*

Digitized by Google

пра́ведєнъ ѥ̃сть. *3, 10* ѥ̃сть пи́сано. *4, 16* а̃ще ѥ̃сть. *4, 17* ѥ̃сть пи́сано. *4, 21* си́лєнъ ѥ̃сть. *5, 14* и̃же ѥ̃сть. *6, 16* рабѝ ѥ̀стѐ. *7, 2* привѧ́зана ѥ̃сть. *7, 3* свобо́дна ѥ̃сть. *7, 8* ме́ртвъ ѥ̃сть. *7, 14* дх҃о́вєнъ ѥ̃сть: а̃зъ же пло́тѧнъ ѥ̃смь. *8, 2* свободи́лъ мѧ̀ ѥ̃сть. *8, 6* сме́рть ѥ̃сть. *8, 12* до́лжни ѥ̀смы. *8, 16* ѥ̀смы ча̑да. *8, 27* что̀ ѥ̃сть. *8, 32* пре́далъ ѥ̃сть. *8, 34* и̃же ѝ ѥ̃сть. *8, 35* ѥ̃сть пи́сано. *8, 36* оу҃мерщвлѧ́еми ѥ̀смы. *9, 2* ско́рбь мѝ ѥ̃сть. *9, 13* ѥ̃сть пи́сана. *9, 20* кто̀ ѥ̀сѝ — — сотвори́лъ ѥ̀сѝ. *9, 26* ѥ̀стѐ вы. *9, 33* ѥ̃сть пи́сано. *10, 1* ѥ̃сть во спасе́ніе. *10, 8* бли́зъ тѝ глаго́лъ ѥ̃сть. *10, 15* ѥ̃сть пи́сано. *11, 1* І҆и̑лтѧнинъ ѥ̃смь. *11, 8* ѥ̃сть пи́сано. *11, 13* ѥ̃смь а̑зъ а̑зы́кѡмъ а҆п҃лъ. *11, 17* прицѣпи́лсѧ ѥ̀сѝ — — сотвори́лсѧ ѥ̀сѝ. *11, 23* си́лєнъ бо ѥ̃сть бг҃ъ. *11, 24* прицѣпи́лсѧ ѥ̀сѝ. *11, 26* ѥ̃сть пи́сано. *12, 2* что̀ ѥ̃сть. *12, 3* раздѣли́лъ ѥ̃сть. *12, 5* ѥ̀дѝно тѣ́ло ѥ̀смы. *12, 19* пи́сано бо ѥ̃сть. *13, 4* слу҃га̀ ѥ̃сть — — слу҃га̀ ѥ̃сть. *13, 10* любы́ ѥ̃сть. *14, 4* кто̀ ѥ̀сѝ — — си́лєнъ бо есть. *14, 8* гд҃ни ѥ̀смы. *14, 11* пи́сано бо ѥ̃сть. *14, 14* и҆звѣще́нъ ѥ̃смь — — скве́рно ѥ̃сть. *14, 18* бл҃гоу҃го́денъ ѥ̃сть. *14, 23* грѣ́хъ ѥ̃сть. *15, 1* до́лжни ѥ̀смы мы̑ си́лніи не́мѡщи немощны́хъ носи́ти. *15, 3* ѥ̃сть пи́сано. *15, 9* ѥ̃сть пи́сано. *15, 14* и҆звѣще́нъ же ѥ̃смь — — по́лни ѥ̀стѐ. *15, 21* ѥ̃сть пи́сано. *16, 5* и̃же ѥ̃сть.

1 Коринѳ. 1, 12 ѥ̃смь Па́вловъ. *1, 30* вы̑ ѥ̀стѐ. *3, 3* пло́тстіи ѥ̀стѐ — — не пло́тстіи ли ѥ̀стѐ. *3, 4* ѥ̃смь Па́ловъ — — не пло́тстіи ли ѥ̀стѐ. *3, 9* бг҃у̀ бо ѥ̀смы сподви́жницы (соработники): бж҃і҆е тѧжа́ніе, бж҃і҆е зда́ніе ѥ̀стѐ (вы — Божія нива, Божіе строеніе). *3, 16* хра́мъ бж҃і҆й ѥ̀стѐ. *3, 17* хра́мъ бо бж҃і҆й сть ѥ̃сть, и̃же ѥ̀стѐ вы. *4, 7* прі҆ѧ́лъ ѥ̀сѝ. *4, 8* сы̑ти ѥ̀стѐ — — воцари́лисѧ ѥ̀стѐ. *5, 7* ѥ̀стѐ безкваснѝ. *5, 10* до́лжни бы ѥ̀стѐ бы̑ли. *6, 2* недосто́йни ѥ̀стѐ. *6, 7* ѡ҆бѝдими ѥ̀стѐ. *6, 16* ѥ̀дѝно тѣ́ло ѥ̃сть. *6, 20* ку҃плени бо ѥ̀стѐ. *7, 21* при́званъ бы̑лъ ѥ̀сѝ. *7, 23* ку҃плени ѥ̀стѐ. *7, 27* привѧза́лсѧ ли ѥ̀сѝ женѣ̀ — — ѿрѣши́лсѧ ли ѥ̀сѝ жены̑. *7, 28* не согрѣши́лъ ѥ̀сѝ — — не согрѣши́ла ѥ̃сть. *9, 1* вы̑ ѥ̀стѐ. *9, 2* ва́мъ ѥ̃смь — — вы̑ ѥ̀стѐ. *9, 3* се́й ѥ̃сть. *10, 17* ѥ̀дѝно тѣ́ло ѥ̀смы. *10, 22* крѣпча́йшни ѥ҆гѡ̀ ѥ̀смы. *12, 21* не тре́бѣ мѝ ѥ̀сѝ — — не тре́бѣ мѝ ѥ̀стѐ. *12, 27* вы̑ же ѥ̀стѐ. *13, 2* ничто́же ѥ̃смь. *13, 3* мѝ ѥ̃сть. *14, 12* ревни́тели ѥ̀стѐ. *15, 9* ѥ̃смь мні҆й. *15, 10* бл҃года́тію же бж҃і҆ею ѥ̃смь, ѥ̀же ѥ̃смь. *15, 17* ѥ̀щѐ ѥ̀стѐ во грѣ-

Digitized by Google

сѣхъ. *15, 19* оу҃повáюще ѣсмы̀ во Хр҃тà, ѿкаáннѣйши всѣхъ члвѣкъ ѣсмы̀. *15, 44* ѣсть тѣло дшевное, и ѣсть тѣло дх҃овное.

2 Корине. 1, 7 Общницы ѣстѐ. *1, 14* похвалéніе вáмъ ѣсмы̀. *1, 24* споспѣшницы ѣсмы̀. *2, 9* послоушлúвн ѣстé. *2, 15* Хр҃тóво блгоух҃áніе ѣсмы̀. *3, 2* вы̀ ѣстѐ. *3, 3* ѣстѐ послáніе Хр҃тà. *3, 5* довóлни ѣсмы̀. *3, 17* дх҃ъ ѣсть. *5, 11* гавлéни ѣсмы̀ —— гавлéни ѣсмы̀. *6, 9* жúви ѣсмы̀. *6, 16* вы̀ бо ѣстѐ цр҃кви Бг҃а жúва. *7, 3* въ сердцáхъ нáшихъ ѣстѐ. *8, 10* сé бо вáмъ ѣсть на пóлзу. *8, 12* блгопрiáтенъ ѣсть. *8, 15* ѣсть пúсано. *9, 9* ѣсть пúсано. *9, 12* не тóкмѡ ѣсть. *10, 11* гакѡ гацы же ѣсмы̀ слóвомъ послáнiй, ѿстóще, таковíи и тѹ сѹще ѣсмы̀ дѣломъ. *11, 10* ѣсть йстина. *12, 4* не лѣть ѣсть (нельзя) человѣкѹ глагóлати. *12, 10* ѣгдá бо немощствýю, тогдà сúленъ ѣсмь. *12, 11* ничтóже ѣсмь. *12, 13* чтó бо ѣсть. *12, 14* готóвъ ѣсмь. *12, 15* любúмь ѣсмь. *13, 4* жúвъ ѣсть. *13, 5* ѣстѐ въ вѣрѣ —— въ вáсъ ѣсть —— неискýсни ѣстѐ. *13, 10* дáлъ мн̀ ѣсть.

Галат. 3, 1 прелстúлъ ѣсть. *3, 3* несмы̀слении ѣстѐ. *3, 13* пúсано бо ѣсть. *3, 16* йже ѣсть Хр҃тóсъ. *3, 20* Бг҃ъ же ѣдúнъ ѣсть. *3, 25* оу҃жѐ не подъ пѣстýномъ ѣсмы̀ (уже не подъ *руководствомъ* дѣтоводителя). *3, 26* сы̀нове Бжíи ѣстѐ. *3, 28* ѣдúно ѣстѐ. *3, 29* Áвраáмле сѣмá ѣстѐ. *4, 1* млáдъ ѣсть. *4, 2* подъ повели́тели и приста́вники ѣсть. *4, 6* ѣстѐ сúнове. *4, 22* пúсано бо ѣсть. *4, 24* сiá бо ѣстà два̀ завѣта — — ѣсть Áгáрь. *4, 25* Сiнà горà ѣсть во Áравíи. *4, 26* вы̀шнiй Iерли́мъ свобóдь ѣсть, йже ѣсть мáти всѣмъ нáмъ. *4, 27* пúсано бо есть. *4, 28* чáда ѣсмы̀. *5, 3* дóлженъ ѣсть *5, 11* гонúмь ѣсмь. *5, 18* водúми ѣстѐ. *5, 22* плóдъ же дх҃óвный ѣсть.

Ефес. 1, 8 прѣумнóжилъ ѣсть. *1, 14* ѣсть ѿвръчéніе. *1, 18* кóе ѣсть оу҃повáніе. *1, 23* ѣсть тѣло. *2, 5* ѣстѐ спасéни. *2, 8* ѣстѐ спасéии. *2, 10* ѣсмы̀ творéніе. *2, 14* тóй бо ѣсть. *3, 9* что̀ ѣсть. *3, 13* гаже ѣсть. *4, 8* плѣни́лъ ѣсй плѣнъ. *4, 9* что̀ ѣсть. *4, 10* сшéдый тóй ѣсть и возшéдый. *4, 11* дáлъ ѣсть. *4, 15* йже ѣсть. *4, 21* ѣсть йстина. *4, 25* ѣсмы̀ дрѹгъ дрѹгѹ оу҃дове. *4, 29* ѣже ѣсть. *4, 32* простúлъ ѣсть. *5, 2* возлюбúлъ ѣсть. *5, 5* йже ѣсть. *5, 9* плóдъ бо дх҃óвный ѣсть. *5, 10* что̀ ѣсть. *5, 12* срáмно ѣсть и глагóлати. *5, 13* свѣтъ ѣсть. *5, 17* что̀ ѣсть. *5, 18* въ нéмже ѣсть блѹдъ. *5, 23* мѹжъ глава̀ ѣсть жены̀ —— и

Digitized by Google

тóй ѥ́сть спасúтель тѣ́ла. *5, 30* оу́ди ѥ́смы. *5, 32* та́йна сі́м велúка ѥ́сть. *6, 1* сіѥ́ бо ѥ́сть пра́ведно. *2, 2* ѩ́же ѥ́сть. *6, 9* Гдь ѥ́сть на нб҃сѣ́хъ. *6, 17* и́же ѥ́сть.

Филиппис. 1, 7 ѥ́сть пра́ведно. *1, 8* свидѣ́тель бо мѝ ѥ́сть Бг҃ъ. *1, 18* проповѣ́даемь ѥ́сть. *1, 21* пришьрѣ́теніе ѥ́сть. *1, 23* ѡ҃бдержи́мь же ѥ́смь. *1, 24* нѹ́жнѣйше ѥ́сть. *1, 28* ѥ́сть ѩ́вле́ніе. *2, 13* Бг҃ъ бо ѥ́сть. *3, 3* ѥ́смы ѡ҃брѣ́заніе. *3, 19* на́ше бо житіѥ́ на нб҃сѣ́хъ ѥ́сть. *4, 11* въ ни́хже ѥ́смь.

Колос. 1, 6 ѥ́сть плодоно́сно. *1, 7* и́же ѥ́сть. *1, 15* и́же ѥ́сть. *1, 17* тóй ѥ́сть. *1, 18* тóй ѥ́сть глава́ тѣ́лѹ цр҃кве, и́же ѥ́сть нача́токъ. *1, 24* ѥ́же ѥ́сть *1, 27* и́же ѥ́сть. *2, 5* съ ва́ми ѥ́смь. *2, 10* и́же ѥ́сть. *2, 13* сожи́вилъ ѥ́сть съ ни́мъ. *3, 1* и́дѣже ѥ́сть. *3, 3* сокрове́нъ ѥ́сть. *3, 5* ѥ́же ѥ́сть. *3, 13* прости́лъ ѥ́сть. *3, 14* ѩ́же ѥ́сть. *3, 20* оу́го́дно ѥ́сть. *4, 3* свѧ́занъ ѥ́смь. *4, 9* и́же ѥ́сть. *4, 17* прі́ѧлъ ѥ́сі.

1 Солун. 2, 13 ѥ́сть воистиннѹ́. *2, 20* вы́ бо ѥ́стѐ сла́ва на́ша. *3, 8* жи́ви ѥ́смы. *4, 3* сі́м бо ѥ́сть во́лѧ Бж҃і́ѧ. *4, 6* мсти́тель ѥ́сть. *4, 9* оу́чѐни ѥ́стѐ. *5, 1* не тре́бѣ ѥ́сть. *5, 5* сы́нове свѣ́та ѥ́стѐ. *5, 18* сі́м бо ѥ́сть во́лѧ Бж҃і́ѧ.

2 Солун. 1, 3 до́лжни ѥ́смы — — досто́йно ѥ́сть. *2, 4* бо́гъ ѥ́сть. *2, 9* ѥ́сть пришє́ствіѥ. *2, 13* до́лжни ѥ́смы — — и҃звра́лъ ѥ́сть. *3, 2* не всѣ́хъ бо ѥ́сть вѣ́ра. *3, 3* вѣ́рен же ѥ́сть Гдь. *3, 7* лѣ́по ѥ́сть. *3, 17* ѥ́же ѥ́сть.

1 Тимоѳ. 1, 5 коне́цъ же завѣща́нiѧ ѥ́сть. *1, 8* до́бръ зако́нъ ѥ́сть. *1, 15* ѿ ни́хже пе́рвый ѥ́смь а҆́зъ. *1, 20* ѿ ни́хже ѥ́сть. *2, 5* е҆ди́нъ бо ѥ́сть Бг҃ъ. *3, 15* ѩ́же ѥ́сть. *3, 16* ве́лі́ѧ ѥ́сть. *4, 6* послѣ́довалъ е҆сѝ. *4, 8* тѣле́сное бо ѡ҃бу́че́ніе вма́лѣ ѥ́сть поле́зно: а҆ бл҃гоче́стіе на все поле́зно ѥ́сть. *4, 10* поношаѐми ѥ́смы — — и́же ѥ́сть. *5, 4* сіѥ́ бо ѥ́сть бл҃гоу́го́дно пред҆ Бг҃омъ. *5, 8* вѣ́ры ѡ҃вѐрглсѧ ѥ́сть, и҆ не-вѣ́рнагѡ го́ршiй ѥ́сть. *5, 10* а҆́ще ча́да воспита́ла ѥ́сть — — дѣ́лѹ бл҃гу́ послѣ́довала ѥ́сть. *6, 6* ѥ́сть же снискáніе ве́ліе. *6, 10* ко́рень бо всѣ́мъ злы́мъ сребролю́біе ѥ́сть. *6, 12* зва́нъ бы́лъ е҆сѝ, и҆ и҃сповѣ́далъ е҆сѝ. *6, 16* ви́дѣлъ ѥ́сть.

2 Тимоѳ. 1, 5 и҃звѣ́стенъ же ѥ́смь. *1, 12* си́ленъ ѥ́сть. *1, 13* слы́шалъ е҆сѝ. *1, 15* ѿ ни́хже ѥ́сть. *2, 2* слы́шалъ е҆сѝ. *2, 17* ѿ ни́хже ѥ́сть. *3, 10* послѣ́довалъ е҆сѝ. *3, 11* и҃зба́вилъ ѥ́сть. *3, 14* въ ни́хже нау́че́нъ е҆сѝ — — ѿ когѡ́ нау́чи́лсѧ е҆сѝ. *3, 16* поле́зно ѥ́сть ко оу́че́нію. *4, 10*

Digitized by Google

ѥдинъ ѥ҃сть. *4, 11* ѥ҃сть бо мн҃ бл҃гопотрѣбенъ.

Тит. 1, 6 ѥ҃сть непорóченъ. *1, 13* йстинно ѥ҃сть. *2, 14* дáлъ ѥ҃сть. *3, 11* ѥ҃сть самоѡсѫжденъ.

Филимон. 1, 8 потрѣбно ѥ҃сть. *1, 18* дóлженъ ѥ҃сть. *1,19* мн҃ ѥсн҃ дóлженъ.

Евр. 1, 5 Сн҃ъ мóй ѥсн҃ ты. *1, 9* возлюбúлъ ѥсн҃ прáвдѫ, и возненавúдѣлъ ѥсн҃ беззакóніе. *1, 10* ѡсновáлъ ѥсн҃. *1, 12* тóйждѐ ѥсн҃. *2, 6* что ѥ҃сть человѣкъ. *2, 7* оумáлилъ ѥсн҃ — — вѣнчáлъ ѥсн҃ ѥгó и постáвилъ ѥсн҃. *2, 8* покорúлъ ѥсн҃. *2, 13* дáлъ ѥ҃сть. *3, 6* ѥгѡ́же дóмъ мы ѥсмы. *4, 2* благовѣствовáно ѥ҃сть. *4, 9* ѡстáвлено ѥ҃сть. *5, 2* ѡбложéнъ есть. *5, 3* дóлженъ ѥ҃сть. *5, 5* Сн҃ъ мóй ѥсн҃ ты. *5, 6* ты ѥсн҃ сщ҃éнникъ. *5, 13* младéнецъ бо ѥ҃сть. *5, 14* совершéнныхъ же ѥ҃сть твéрдаѧ пúща. *6, 8* непотрéбиа ѥ҃сть. *6, 16,* клѧ́тва есть *7, 2* ѥ҃же ѥ҃сть. *7, 4* дáлъ ѥ҃сть. *7, 8* жúвъ ѥ҃сть. *7, 9* дáлъ ѥ҃сть. *7, 15* ѩвѣ ѥ҃сть. *7, 17* ты ѥсн҃ сщ҃éнникъ. *7, 19* привведéніе же ѥ҃сть. *7, 21* ты ѥсн҃ сщ҃éнникъ. *8, 6* лѫ́чшагѡ завѣта ѥ҃сть ходáтай. *8, 13* блúз҃ ѥ҃сть йстлѣнíѧ. *9, 15* нóвомѫ завѣтѫ ходáтай ѥ҃сть. *9, 16* смéрти нѫ́жно ѥ҃сть вноси́тисѧ. *9, 17* завѣтъ бо въ мéртвыхъ йзвѣстенъ ѥ҃сть — — ѥгдá жúвъ ѥ҃сть завѣщавáмый. *10, 5* жéртвы — — не восхотѣлъ ѥсн҃, тѣ́ло же соверши́лъ мн҃ ѥсн҃. *10, 6* не бл҃говоли́лъ ѥсн҃. *10, 8* не восхотѣлъ ѥсн҃, нижѐ бл҃говоли́лъ ѥсн҃. *10, 10* ѡсвящéни ѥсмы. *10, 14* соверши́лъ ѥ҃сть. *10, 20* ѡбнови́лъ ѥ҃сть. *10, 23* вѣренъ бо ѥ҃сть. *10, 25* ѥ҃сть нѣкимъ ѡбы́чай. *10, 31* страшно ѥ҃сть. *11, 1* ѥ҃сть же вѣра. *11, 6* ѩкѡ ѥ҃сть. *11, 19* си́ленъ ѥ҃сть Бг҃ъ. *12, 7* ѥ҃сть сы́нъ. *12, 8* безъ҃ наказáнíм ѥстѐ — — прелюбодѣ́йчицы ѥстѐ. *12, 16* ѡдáлъ ѥ҃сть. *12, 21* пристрáшенъ ѥ҃смь и трéпетенъ. *12, 29* пождáмй ѥ҃сть.

Апокалипс. 1, 5 йже ѥ҃сть. *1, 6* сотвори́лъ ѥ҃сть. *1, 8* áзъ ѥ҃смь. *1, 10* áзъ ѥ҃смь. *1, 17* áзъ ѥ҃смь. *1, 18* жúвъ ѥ҃смь. *1, 19* ви́дѣлъ ѥсн҃. *1, 20* ѩже ви́дѣлъ ѥсн҃ — — ѩже ви́дѣлъ ѥсн҃. *2, 2* йскѫси́лъ ѥсн҃ — — ѡбрѣ́лъ ѥсн҃. *2, 3* понéслъ ѥсн҃ — — трѫди́лсѧ ѥсн҃, и не йзнемóглъ ѥсн҃. *2, 4* ѡстáвилъ ѥсн҃. *2, 5* ѿкѫдѫ спáлъ ѥсн҃. *2, 7* ѥ҃же ѥ҃сть. *2, 8* жúвъ ѥ҃сть. *2, 9* богáтъ ѥсн҃. *2, 13* не ѿвéрглсѧ ѥсн҃. *2, 23* áзъ ѥ҃смь. *3, 1* мéртвъ ѥсн҃. *3, 3* прiѧ́лъ ѥсн҃, и слы́шалъ ѥсн҃. *3, 8* соблюлъ ѥсн҃ — — не ѿвéрглсѧ ѥсн҃. *3, 10* соблюлъ ѥсн҃. *3, 15* ни стѫдéнъ ѥси ни тéплъ. *3, 16* ѡбѫморéнъ ѥсн҃. *3, 17* богáтъ ѥ҃смь — — ѥсн҃ ѡкаѧ́ненъ. *4, 11* достóинъ ѥсн҃ — — ѥсн҃ создáлъ. *5, 2* ѥ҃сть достóинъ. *5,*

Digitized by Google

5 побѣди́лъ ѣсть. *5, 6* ѣ́же ѣсть. *5, 9* досто́инъ ѣсѝ — — и҃скꙋпи́лъ ѣсѝ. *5, 10* сотвори́лъ ѣсѝ. *5, 12* досто́инъ ѣ́сть. *5, 13* ѣ́же ѣсть. *11, 17* прі́ялъ ѣсѝ — — воцри́лсѧ ѣсѝ. *13, 10* здѣ ѣсть. *13, 18* здѣ мꙋ́дрость ѣ́сть — — число́ бо человѣ́ческо ѣсть. *14, 12* здѣ ѣсть. *15, 4* преподо́бенъ ѣсѝ. *16, 5* пра́веденъ ѣсѝ — — сꙋди́лъ ѣсѝ. *16, 6* да́лъ ѣсѝ. *16, 21* ве́лі҃ѧ ѣ́сть и҃зва. *17, 8* ви́дѣлъ ѣсѝ. *17, 10* ѣ́диныхъ ѣ́сть — — ма́лш ѣмꙋ ѣсть. *17, 11* о҃смы́й ѣ́сть — — ѿ седми́хъ ѣсть. *17, 12* ви́дѣлъ ѣсѝ. *17, 14* Гдь гдѣ́мъ ѣсть. *17, 15* ѣсѝ ви́дѣлъ. *17, 16* ви́дѣлъ ѣсѝ. *17, 17* да́лъ ѣсть. *17, 18* ви́дѣлъ ѣсѝ, гра́дъ ѣсть вели́кій. *19, 2* сꙋди́лъ ѣсть. *19, 7* оу҃гото́вила ѣсть. *19, 8* ѿправда́нім сты́хъ ѣсть. *19, 10* клевре́тъ ти́ ѣсмь — — ѣсть дх҃ъ. *19, 12* о҃чи же ѣмꙋ ѣстѧ и҃ко пла́мень о҃гнен҃ъ. *20, 2* и҃же ѣсть дїа́волъ. *20, 12* и҃же ѣсть. *20, 14* сѐ ѣсть втора́ѧ сме́рть. *21, 6* а҃зъ ѣсмь. *21, 8* ѣ́же ѣсть. *21, 16* толи́ка ѣсть. *21, 17* и҃же ѣсть. *21, 22* хра́мъ ѣмꙋ ѣсть. *22, 9* клевре́тъ во твое́й ѣсмь. *22, 10* вре́мѧ бли́з҃ ѣсть. *22, 13* азъ ѣсмь. *22, 16* а҃зъ ѣсмь ко́рень и ро́дъ Дв҃довъ.

ѢСМꙎ́РНЇСМЕ́НЪ (ἐσμυρνισμένος, myrrhatus)—смѣшанный со смурною.

Θеофилактъ Болгарскій толкуетъ такъ: «смурна есть самая горькая жидкость; значитъ это давали Господу въ поруганіе надъ Нимъ». Далѣе Θеофилактъ обстоятельно разбираетъ свидѣтельство Матѳея (XXVII, 34) объ уксусѣ (оцтѣ) съ желчью и заключаетъ такъ: «евангелисты согласны между собою, когда одинъ говоритъ о винѣ есмурнисменомъ, а другой—объ уксусѣ съ желчью. Ибо вино могло быть названо уксусомъ, а смурна—желчью, первое — по своей кислотѣ, вторая—по горечи».

Марк. 15, 23 да́ꙗхꙋ ѣмꙋ пи́ти ѣсмꙋрнісме́но вїно́.

ѢСРѠ́МОВЪ (τοῦ Ἐσρώμ, Esromi) —Есромовъ.

Лук. 3, 33 [сн҃ъ] Ѣсрѡ́мовъ.

ѢСРѠ́МЪ (Ἐσρώμ, Esromus) —Есромъ, сынъ Фареса и отецъ Арама.

Матѳ. 1, 3 Фаре́съ же роди́ Ѣсрѡ́ма. Ѣсрѡ́мъ же роди́ А҃ра́ма.

ѢСТА́ см. **ѢСМЬ**.

ѢСТѢ см. **ѢСМЬ**.

ѢСТЕ́СТВЕННЫЙ (φυσικός, naturalis)—естественный, природный.

Римлян. 1, 26 жены́ бо и҃хъ и҃змѣни́ша ѣстественнꙋ́ю подо́бꙋ въ прѣѣстественнꙋ́ю. *1, 27* ѿста́вльше ѣстественнꙋ́ю подо́бꙋ же́нска по́ла, разжего́шасѧ по́хотію свое́ю др҃ꙋгъ на др҃ꙋга. *11, 21* а҃ще бо Бг҃ъ ѣстественныхъ (τῶν κατὰ φύσιν) вѣтвей не пощадѣ. *11, 24* а҃ще бо ты ѿ ѣстественныѧ (ἐκ τῆς κατὰ φύσιν, по

Digitized by Google

природѣ) ѿсѣченъ дивїѧ маслины.

ѢСТЕСТВО́ (φύσις, natura) —естество: природа.

Іаков. 3, 7 всѧко бо ѥстество̀ звѣре́й же и̑ пти́цъ, га̀дъ же и̑ ры́бъ, оукроти́тсѧ ѥстествомъ̀ человѣческимъ.

2 Петр. 1, 4 бꙋ́дете бж҃е́ственнагѡ причастиницы ѥстества̀. *2, 12* ꙗкѡ ско́ти живо́тни ѥстество́мъ (ὡς ἄλογα ζῶα φυσικά, как безсловесныя животныя).

Іуд. 1, 10 ѥ҆ли́ка же по ѥстествꙋ́ (ὅσα δὲ φυσικῶς, что же по природѣ).

Римлян. 2, 14 ѥгда́ бо ꙗзы́цы не и́мꙋще зако́на ѥстество́мъ (по природѣ) закѡ́ниѧ творѧ́тъ. *2, 27* ѥ҆́же ѿ ѥстества̀ (по природѣ) неѡбрѣзаніе. *11, 24* чрезъ̀ ѥстество̀ (по природѣ) прицѣпи́лсѧ ѥсѝ — — и̑же по ѥстествꙋ́ (сіи природные).

1 Коринѳ. 11, 14 и̑лѝ и̑ не са́мое ѥстество̀ (природа) оꙋ́читъ вы̀.

Галат. 2, 15 мы̀ ѥстествомъ (по природѣ) Іꙋде́и, а҆ не ѿ ꙗзы́къ грѣ́шницы. *4, 8* слꙋ́жи́сте не по ѥстествꙋ́ сꙋ́щымъ богѡ́мъ (служили *богамъ*, которые въ существѣ не боги).

Ефес. 2, 3 бѣ́хомъ ѥстество́мъ (по природѣ) ча̑да гнѣва.

ѢСТЬ см. **ѢСМЬ**.

ѢФЕ́ССКІЙ (Ἐφεσίων, Ephesiorum; Ἐφεσῖνος, Ephesinus) —Ефесскій.

Дѣян. 19, 28 вели́ка А҆ртеми́да Ѣфе́сскаѧ. *19, 34* вели́ка А҆ртеми́да Ѣфе́сскаѧ. *19, 35* мꙋ́жіе Ѣфе́сстіи (Ἐφέσιοι, Ephesii, Ефесяне) — — Ѣфе́сскій гра́дъ.

Апокалипс. 2, 1 А҆ггла҆ Ѣфе́сскіѧ (Ἐφεσίνης, Ephesinæ) цр҃кве напиши́.

ѢФЕ́СЪ (Ἔφεσος, Ephesus) —Ефесъ, одинъ изъ Іоническихъ городовъ Малой Азіи, между Смирною и Милетомъ, на берегу Эгейскаго моря, противъ острова Самоса.

Дѣян. 18, 19 приста́ же во Ѣфе́сѣ. *18, 21* ѿвезе́сѧ ѿ Ѣфе́са: (А҆кꙋ́ла же и̑ Прїскі́лла ѡ҆ста́ша во Ѣфе́сѣ). *18, 24* прі́йде во Ѣфе́съ. *19, 1* прі́йде во Ѣфе́съ. *19, 17* сі́е же бы́сть разꙋ́мно всѣ́мъ живꙋ́щымъ во Ѣфе́сѣ. *19, 26* не то́кмѡ Ѣфе́съ, но ма́лѡ не всю̀ А҆сі́ю. *20, 16* сꙋ́ди бо Па́велъ ми́мо и҆́ти Ѣфе́съ. *20, 17* посла́въ во Ѣфе́съ.

1 Коринѳ. 15, 32 со звѣре́мъ борѧ́хсѧ въ Ѣфе́сѣ. *16, 8* пребꙋ́дꙋ же во Ѣфе́сѣ до пенті́кості.

Ефес. 1, 1 сты́мъ сꙋ́щымъ во Ѣфе́сѣ.

1 Тимоѳ. 1, 3 оꙋмоли́хъ тѧ̀ пребы́ти во Ѣфе́сѣ.

2 Тимоѳ. 1, 18 ѥ҆ли́кѡ во Ѣфе́сѣ послꙋ́жи́ ми. *4, 12* посла́хъ во Ѣфе́съ.

Digitized by Google

Апокалипс. 1, 11 во Ѳфесъ.

ѲФЄСѦНИНЪ (Ἐφέσιος, Ephesius)—Ефесянинъ: житель города Ефеса.

Дѣян. 21, 29 ви́дѣли Трофи́ма Ѳфе́сѧнина.

ѲФРЄ́МЪ (Ἐφραΐμ, Ephraim)—Ефраимъ, небольшій городъ, къ сѣверу отъ Іерусалима, не далеко отъ Веѳиля.

Сюда удалился, по воскресеніи Лазаря, Христосъ отъ Іудеевъ, уже замышлявшихъ убить его. Удаленіе это обстоятельно истолковано Ѳеофилактомъ Болгарскимъ. Ефраимъ—теперь небольшое селеніе, именующееся Офрою и Афрою.

Іоан. 11, 54 йдє — — во Ѳфре́мъ нарица́емый гра́дъ.

ѲФФАѲА́ (ἐφφαθά, ephpata) — еффаѳа̀ (Арамейское слово): отверзись.

Марк. 7, 34 гл҃го́ла є҆мꙋ: ѐффаѳа̀, ѥ́же ѥ́сть, разве́рзисѧ.

ЄХІ́ДНА (ἔχιδνα, vipera) — ехидна: ядовитѣйшая змѣя (coluber berus).

Дѣян. 28, 3 є҆хі́дна ѿ тепло́ты и҆зше́дши, сѣкнꙋ въ рꙋ́кꙋ є҆гѡ̀ (повисла на рукѣ его).

ЄХІ́ДНОѬЪ (ἐχιδνῶν, viperarum)—ехиднинъ.

Этимъ именемъ Спаситель и Іоаннъ Креститель называютъ фарисеевъ, саддукеевъ, книжниковъ и лицемѣровъ. «Называетъ ихъ исчадіями ехидниными (толкуетъ Ѳ. Болгарскій), потому что какъ сіи при рожденіи прогрызаютъ утробу атери, итакъ и они убивали отцевъ своихъ, т. е. учителей, пророковъ».

Матѳ. 3, 7 рожде́нїѧ є҆хі́днѡва.

Матѳ. 12, 34 порожде́нїѧ є҆хі́днѡва. *23, 33* порожде́нїѧ є҆хі́днѡва.

Лук. 3, 7 порожде́нїѧ є҆хі́днѡва.

ЄЩЄ̀ (ἔτι, adhuc) — еще: сверхъ того, кромѣ того, при томъ; до сихъ поръ, доселѣ.

Матѳ. 12, 46 є҆щє́ же є҆мꙋ̀ гл҃го́лющꙋ. *17, 5* є҆щє́ же є҆мꙋ̀ глаго́лющꙋ. *18, 16* поймѝ съ собо́ю є҆щѐ є҆ди́наго. *19, 20* что̀ ѥ́смь є҆щѐ не докончалъ. *26, 47* є҆щѐ є҆мꙋ̀ гл҃го́лющꙋ. *26, 65* что̀ є҆щѐ трє́бꙋємъ свидѣтелей (на что еще намъ свидѣтелей). *27, 63* є҆щѐ сы́й жи́въ.

Марк. 5, 35 є҆щѐ є҆мꙋ̀ гл҃го́лющꙋ — — что̀ є҆щѐ дви́жеши (утруждаешь) Оучи́телѧ. *8, 17* є҆щє́ ли ѡ҆каменѣ́но се́рдце ва́ше и҆мате. *12, 6* є҆щѐ оу҃бѡ є҆ди́наго сы́на и҆мѣ́. *14, 43* є҆щѐ є҆мꙋ̀ гл҃го́лющꙋ. *14, 63* что̀ є҆щѐ трє́бꙋємъ свидѣтелєй (на что еще намъ свидѣтелей).

Лук. 1, 15 є҆щѐ и҆з҃ (отъ) чре́ва мт҃ре своего́. *8, 49* є҆щѐ є҆мꙋ̀ гл҃го́лющꙋ. *9, 42* є҆щє́ же гр҃ждꙋ́щꙋ є҆мꙋ̀. *14, 22* є҆щѐ мѣ́сто ѥ́сть. *14, 26* є҆щє́ же и҆ дꙋ́шꙋ свою́. *14, 32* є҆щѐ далє́че є҆мꙋ̀ сꙋ́щꙋ. *15, 20* є҆щє́ же є҆мꙋ̀ далє́че сꙋ́щꙋ. *18, 22* є҆щѐ є҆ди́-

Digitized by Google

нагѡ не докончáлъ ѣсѝ. *22, 37* ѣщѐ пѝсаное сѐ. *22, 47* ѣщѐ же ѥмꙋ глаго́лющꙋ. *22, 60* ѣщѐ глаго́лющꙋ ѥмꙋ. *22, 71* что́ ѣщѐ трéбꙋемъ свидѣ́тельства (какое еще нужно намъ свидѣтельство). *24, 6* ѣщѐ сы́й въ Галѝлéи. *24, 41* ѣщѐ же не вѣрꙋющымъ и҃мъ. *24, 44* ѣщѐ сы́й съ ва́ми.

Іоан. 4, 35 ѣщѐ четы́ри мѣ́сцы сꙋ́ть, и҆ жа́тва прі́идетъ. *7, 33* ѣщѐ ма́ло вре́мѧ съ ва́ми ѣ́смь (еще недолго быть мнѣ съ вами). *12, 35* ѣщѐ ма́ло вре́мѧ свѣ́тъ въ ва́съ ѣ́сть (еще на малое время свѣтъ есть съ вами). *13, 33* ѣщѐ съ ва́ми ма́лѡ ѣ́смь (недолго уже быть мнѣ съ вами). *14, 19* ѣщѐ ма́лѡ, и҆ мі́ръ ктомꙋ не оꙋви́дитъ менѐ. *16, 12* ѣщѐ мно́гѡ и҃мамъ глаго́лати ва́мъ. *20, 1* ѣщѐ сꙋ́щей тмѣ́ (когда было еще темно).

Дѣян. 2, 26 ѣщѐ же и҆ пло́ть мо́ѧ. *8, 16* ѣщѐ бо ни на ѥди́наго и҃хъ бѣ́ пришéлъ. *9, 1* Са́улъ же ѣщѐ дыха́ѧ прещéніемъ (еще дыша угрозами) и҆ оꙋби́йствомъ на оꙋче́никы Гд҃ни. *10, 44* ѣщѐ же глаго́лющꙋ Петрꙋ́. *18, 18* ѣщѐ пребы́въ дни́ довѡ́лны. *21, 28* ѣщѐ же и҆ Є҆ллины введѐ.

Римлян. 3, 7 ѣщѐ и҆ а҆́зъ. *5, 6* ѣщѐ бо Хр҃то́съ. *5, 8* ѣщѐ грѣ́шникѡмъ сꙋ́щымъ на́мъ Хр҃то́съ за ны́ оꙋмре. *9, 11* ѣщѐ бо не ро́дшымсѧ. *9, 19* ѣщѐ оꙋкоре́тъ.

1 Коринѳ. 3, 2 нижѐ ѣщѐ мо́жете. *3, 3* ѣщѐ бо плóтстїи ѣ́стѐ. *6, 8* да ѣщѐ бра́тїю (и притомъ у братьевъ). *12, 31* ѣщѐ по превосхожде́нію (еще превосходнѣйшій). *15, 17* ѣщѐ ѣ́стѐ во грѣсѣ́хъ.

2 Коринѳ. 1, 10 ѣщѐ и҆зба́витъ.

Галат. 1, 10 бы́хъ ѣщѐ человѣ́кѡмъ оꙋгожда́лъ. *5, 11* ѣщѐ проповѣ́дꙋю, почто́ ѣщѐ гони́мь ѣ́смь.

Филиппис. 1, 9 да любо́вь ва́ша ѣщѐ па́че и҆ па́че и҆збы́точествꙋетъ.

2 Солун. 2, 5 ѣщѐ живы́й оꙋ ва́съ.

Евр. 4, 9 ѡ҆ста́влено ѣ́сть (и҆ ѣщѐ) сꙋббѡ́тство лю́демъ Бж҃їимъ. *7, 10* ѣщѐ бо въ чре́слѣхъ о҆ц҃а́ бѧ́ше. *7, 11* ка́ѧ ѣщѐ потре́ба. *7, 15* ѣщѐ па́вѣ ѣ́сть. *9, 8* ѣщѐ пе́рвѣй ски́нїи и҃мꙋ́щей стоа́нїе. *10, 37* ѣщѐ бо ма́лѡ е҆ли́кѡ е҆ли́кѡ, гряды́й прі́идетъ (еще недолго, очень недолго, и Грядущій пріидетъ). *11, 4* ѣщѐ глетъ. *11, 12* да ѣщѐ оꙋмерщвле́ннагѡ (и притомъ омертвѣлаго). *11, 32* что́ ѣщѐ глаго́лю. *11, 36* ѣщѐ же и҆ оꙋ́зами и҆ темни́цею. *12, 26* ѣщѐ ѥди́ною а҆́зъ потрясꙋ́ не то́кмѡ землéю, но и҆ нб҃омъ. *12, 27* ѣщѐ ѥди́ною.

Апокалипс. 6, 11 да по-

Digitized by Google

чію́тъ ѣ́щѥ вре́мѧ ма́ло. *9, 12* сѣ́ гра́дѹтъ ѣ́щѥ два́ гѹ́ра по сѝхъ. *17, 10* ѣ́щѥ не прі́йдѥ. *17, 12* йже ца́рства ѣ́щѥ не прі́ѧша. *22, 11* ѡ́бі́дѧй да ѡ́бі́дитъ ѣ́щѥ: й скве́рный да ѡ́скверни́тсѧ ѣ́щѥ: й пра́вый пра́вдѹ да твори́тъ ѣ́щѥ: й сты́й да свѧти́тсѧ ѣ́щѥ.

Ѣ́Ю см. **ѺНЪ**.

ѣ́ю — твор. п. ед. ч. жен. р. личнаго мѣстоименія ѻна́.

Ѣю́ см. **ѺНЪ**.

ѣю́ — род. п. двойств. ч. личнаго мѣстоименія ѻна́.

Ѣ́ЮЖѤ см. **ЙЖѤ**.

ѣ́юже — твор. п. ед. ч. жен. р. относительнаго мѣстоименія і҃же.

Ѣ́Ѧ см. **ѺНЪ**.

ѣ́ѧ — род. п. ед. ч. жен. р. личнаго мѣстоименія ѻна́.

Ѣ́Ѧ́ЖѤ см. **ЙЖѤ**.

ѣ́ѧ́же — род. п. ед. ч. жен. рода относительнаго мѣстоименія йже.

Ѣ́VА (Εὔα, Eva) — Ева: первая жена, созданная Богомъ.

Ѣ́va — слово Еврейское, означающее: «жизнь».

2 Коринѳ. 11, 3 змі́й Ѣ́вѹ прелсти́ лѹка́вствомъ свои́мъ.

1 Тимоѳ. 2, 13 Ада́мъ бо пре́жде со́данъ бы́сть, пото́мъ же Ѣ́va.

Ѣ́VА́НГѤЛІ́Ѥ (εὐαγγέλιον, evangelium) — евангеліе: благовѣ́стіе, благовѣствованіе; проповѣданіе вѣры Слова Божія, ученіе Слову Божію.

См. выше: благовѣствова́ніе, благовѣ́стіе.

Матѳ. 4, 23 проповѣдаѧ ѣ́ѵ҃лі́е. *9, 35* проповѣдаѧ ѣ́ѵ҃лі́е ц҃рствіе. *24, 14* проповѣ́стсѧ сіѐ ѣ́ѵ҃лі́е ц҃рствіе по всей вселе́нней. *26, 13* проповѣ́дано бѹ́детъ ѣ́ѵ҃лі́е сіѐ во всѣ́мъ мі́рѣ.

Марк. 1, 1 зача́ло ѣ́ѵ҃лі́а І҃йса Х҃рта́. *1, 14* проповѣдаѧ ѣ́ѵ҃лі́е ца́рствіе Бжіе. *1, 15* вѣ́рѹйте во ѣ́ѵ҃лі́е. *8, 35* йже погѹби́тъ дѹ́шѹ свою́ мене́ ра́ди и ѣ́ѵ҃лі́а, то́й спасе́тъ ю҃. *10, 29* мене́ ра́ди и ѣ́ѵ҃лі́а ра́ди. *13, 10* во всѣ́хъ і҃а҃зы́цѣхъ подоба́етъ пре́жде проповѣ́датисѧ ѣ́ѵ҃лі́ю. *14, 9* йдѣ́же а҃ще проповѣ́стсѧ ѣ́ѵ҃лі́е сіѐ — — глаго́лано бѹ́детъ въ па́мѧть ѣ́ѧ. *16, 15* ше́дше въ мі́ръ вѣ́сь, проповѣ́дите ѣ́ѵ҃лі́е всей тва́ри.

Дѣян. 20, 24 засвидѣтельствовати ѣ́ѵ҃лі́е бл҃года́ти Бжіе.

1 Петр. 4, 17 ка́къ конча́на проти́вѧщымсѧ Бжію ѣ́ѵ҃лі́ю.

2 Коринѳ. 8, 18 посла́хомъ же съ ни́мъ и бра́та, ѥгѡ́же похвала́ во ѣ́ѵ҃лі́и по всѣ́мъ ц҃ркваѧ (во всѣхъ церквахъ похваляемаго за благовѣствованіе).

Апокалипс. 14, 6 и҃мѹ́щаго ѣ́ѵ҃лі́е вѣ́чно бл҃говѣсти́ти живѹ́щымъ на земли́.

Ѣ́VѴ҃ЛЪ (Εὔβουλος, Eubulus) — Еввулъ, одинъ изъ бла-

Digitized by Google

гочестивыхъ христіанъ въ Римѣ.

2 Тимоѳ. 4, 21 цѣлу́єтъ (привѣтствуетъ) тѧ̀ Є҆вву́лъ.

Є҆ѴНІ́КІЯ (Εὐνίκη, Eunice)—Евника, мать Тимоѳея, ученика, спутника и сотрудника апостола Павла.

2 Тимоѳ. 1, 5 ѩ҆же всели́сѧ пре́жде въ — — ма́терь твою Є҆вні́кію.

Є҆ѴНУ́ХЪ (εὐνοῦχος, eunuchus)—евнухъ.

εὐνοῦχος (εὐνη, ложе, + ἔχω, имѣю)—евнухъ: надсмотрщикъ за женами; оскопленный. Εὐνουχίζω—дѣлаю евнухомъ, скоплю. Но есть и другія производства и значенія, которыя приведены въ Словарѣ протопресвитера о. П. Алексѣева.

Дѣян. 8,27 и҆ сѐ мужъ Ѳіопла́нинъ (Ефіоплянинъ) є҆вну́хъ.

Є҆ѴО́ДІЯ (Εὐοδία, Evodia)—Еводія, благочестивая христіанка въ Филиппахъ, ревностная проповѣдница Христова благовѣстія.

Филиппис. 4, 2 Є҆во́дію молю̀.

Є҆ѴРОКЛУ́ДѠНЪ (εὐροκλύδων, euroclydon) — эвроклидонъ: сильный вѣтеръ, разводящій волненіе.

εὐροκλύδων = εὖρος (эвръ)—юго-восточный вѣтеръ, + κλύδων—волна.

Дѣян. 27, 14 возвѣ́ѧ проти́венъ є҆мꙋ̀ вѣ́тръ бу́ренъ, нарица́емый є҆вроклу́дѡнъ.

Є҆ѴТУ́ХЪ (Εὔτυχος, Eutychus)—Евтихъ, юноша изъ города Троады.

Исторія Евтиха такова (Дѣян., XX, 9—12): онъ упалъ изъ окна и убился до смерти. Апостолъ Павелъ воскресилъ его.

Дѣян. 20,9 сѣдѧ́ же нѣ́кто ю҆ноша, и҆́менемъ Є҆вту́хъ въ о҆кнѣ́.

Є҆ѴФРА́ТЪ (Εὐφράτης, Euphrates)—Евфратъ, «рѣка великая».

Апокалипс. 9, 14 разрѣши́ четы́ре а҆́гг҃лы свѧ́заны при рѣцѣ́ вели́цѣй Є҆вфра́тъ. *16, 12* шесты́й а҆́гг҃лъ и҆зли́ѧ фіа́лъ сво́й на рѣкꙋ̀ вели́кꙋ Є҆вфра́тъ.

Ж.

ЖА́БА (βάτραχος, гапа) — жаба.

Греческій текстъ приведенъ по Кельнскому изданію, котораго въ семъ случаѣ придерживался Синодальный переводъ. Съ Кельнскимъ изданіемъ согласно и Московское изданіе (1821 года) Греческаго текста. Но въ изданіи П. И. Саввантова Греческій текстъ возстановленъ по Славянскому: ὡς βατράχους ἐκπορευόμενα.

Digitized by Google

Апокалипс. 16, 13 ѩкѡ жабы йсходѧщыѧ (ὅμοια βατράχοις, similes ranis *prodeuntes*, подобныхъ жабамъ).

ЖА́ВШІЙ (θερισάμενος, qui messit)—жавшій: жнецъ.

Іаков. 5, 4 вопіе́нїѧ жа́вшихъ (жнецовъ) во оу҃ши Гд҃а Савао́ѳа внидо́ша.

ЖА́ЖДА (δίψος, sitis) — жажда.

2 Коринѳ. 11,27 во а҃лчбѣ и жа́жди.

ЖА́ЖДАЙ (ὁ διψῶν, qui sitit) —жаждущій.

Апокалипс. 22,17 жа́ждай да прїи́детъ.

ЖА́ЖДАТИ (διψᾶν, sitire) — жаждать.

Іоан. 4, 15 да́ждь мн҃ сію во́ду, да ни жа́ждꙋ, ни прихожда́ сѣмѡ почерпа́ти. *7,37* а҃ще кто҃ жа́ждетъ, да прїи́детъ ко мнѣ и пїе́тъ. *19,28* гл҃го́ла: жа́ждꙋ.

Римлян. 12, 20 а҃ще ли жа́ждетъ, напо́й ѥ́гѡ.

1 Коринѳ. 4, 11 до нын҃ѣшняго часа́ и а҃лчемъ и жа́ждемъ, и наготꙋ́емъ, и стра́ждемъ, и скита́емсѧ.

ЖА́ЖДУЩІЙ (διψῶν, qui sitit, sitiens)—жаждущій.

Матѳ. 5,6 бл҃же́ни а҃лчꙋщіи и жа́ждꙋщіи пра́вды: ѩкѡ тіи насы́тятсѧ. *25, 37* и҆лн҃ жа́ждꙋща, и напои́хомъ. *25, 44* Гд҃и когда́ тѧ ви́дѣхомъ — — жа́ждꙋща.

Апокалипс. 21, 6 а҃зъ жа́ждꙋщемꙋ да́мъ ѿ и҆сто́чника воды́ живо́тныѧ тꙋ́не (даромъ).

ЖА́ЛО (κέντρον, aculeus) — жало.

1 Коринѳ. 15, 55 гдѣ тво҃ (твое), сме́рте, жа́ло; гдѣ ти, а҃де, побѣда. *15, 56* жа́ло же сме́рти, грѣ́хъ.

Апокалипс. 9, 10 жа́ла бѧ́хꙋ во ѿшибахъ (хвостахъ) и҆́хъ.

ЖА́ЛОСТЬ (ζῆλος, zelus) — ревность.

Іоан. 2, 17 жа́лость до́мꙋ твоегѡ̀ (по домѣ твоемъ) сн҃ѣсть (снѣдаетъ) мѧ̀.

ЖА́ЛѦЩІЙ (διαπονούμενος, moleste ferens) — досадующій, негодующій, ропщущій.

Дѣян. 4, 2 жа́лѧще сѝ, за ѥ́же оу҃чи́ти и҃мъ лю́ди.

ЖА́ТВА (θερισμός, messis; θέρος, æstas) — жатва; лѣто (время, въ которое собираютъ хлѣбъ).

Жа́тва означаетъ еще и конецъ міра, «кончину вѣка» (Матѳ., XIII, 39 .

Дѣян. 9, 37 жа́тва оу҃бѡ мно́га, дѣлателей же ма́лѡ. *9, 38* моли́тесѧ оу҃бо Гд҃и́нꙋ жа́твы, ѩкѡ да и҆зведе́тъ дѣлатели на жа́твꙋ свою҃. *13, 30* ѿста́вите расти́ ѻ҆бое҃ кꙋ́пнѡ до жа́твы: и во вре́мѧ жа́твы реку́ жа́телемъ. *13, 39* а҆ жа́тва конч҃ина вѣка е҆́сть. *24, 32* близ҃ е҆́сть жа́тва (θέρος, лѣто).

Digitized by Google

Марк. 4, 29 настà жáтва. *13, 28* блúзъ ѣ́сть жáтва (θέρος, лѣто).

Лук. 10, 2 жáтва оу҃бш мнóга, дѣлателей же мáлш: молúтесѧ оу҃бо Господúну жáтвѣ, да йзведéтъ дѣлатели на жáтвȣ свою̀. *21, 30* блúзъ жáтва (θέρος, лѣто) ѣ́сть.

Іоан. 4, 35 ѥ́щѐ четы́ри мѣсѧцы сȣ́ть, и жáтва прiйдетъ — — вúдите нúвы, ꙗ́кш плáвы сȣ́ть (побѣлѣли) къ жáтвѣ оу҃жѐ.

ЖА́ТЕЛЬ (θεριστής, messor) —жнецъ.

Матѳ. 13, 30 во врéмѧ жáтвы рекȣ́ жáтелемъ. *13, 39* а̀ жáтели А҃ггли сȣ́ть.

ЖА́ТИ (θερίζειν, metere) — жать.

См. ниже: жнúй.

Матѳ. 6, 26 ни жнȣ́тъ. *25, 24* жнéши, йдѣже не сѣ́лъ ѥ̀сѝ. *25, 26* жнȣ́, йдѣже не сѣ́лъ.

Лук. 12, 24 ни жнȣ́тъ. *19, 21* жнéши, ѥ̀гѡ́же не сѣ́лъ ѥ̀сѝ. *19, 22* жнȣ́, ѥ̀гѡ́же не сѣ́хъ.

Іоан. 4, 38 послáхъ вы̀ жáти, йдѣже вы̀ не трȣ́дистесѧ.

Апокалипс. 14, 15 ѝ жнѝ.

ЖВА́ТИ (μασσᾶσθαι, mandere) —жевать: кусать, ѣсть, грызть.

Апокалипс. 16, 10 жвáхȣ ѧ҆зы́ки своѧ̀ ѿ болѣзни.

ЖДА́ТИ (περιμένειν, exspectare; μένειν, exspectare, manere; ἐκδέχεσθαι, exspectare; ἀπεκδέχεσθαι, exspectare; ἀναμένειν, exspectare)—ждать, ожидать.

Дѣян. 1, 4 ждáти (περιμένειν) ѡ҆бѣтовáнiѧ О҃ц҃а. *20, 5* ждáхȣ (ἔμενον) нáсъ въ Трѡáдѣ. *20, 23* оу҃зы менѐ ѝ скóрби ждȣ́тъ (μένουσιν).

Іаков. 5, 7 земледѣлецъ ждéтъ (ἐκδέχεται)честнáгш плодà.

Римлян. 8, 25 ѥ̀гѡ́же не вúдимъ, надѣемсѧ, терпѣнiемъ ждéмъ (ἀπεκδεχόμεθα).

1 Коринѳ. 11, 33 сходя́щесѧ ꙗ́сти, дрȣ́гъ дрȣ́га ждúте (ἐκδέχεσθε). *16, 11* ждȣ́ (ἐκδέχομαι) бо ѥ̀гѡ̀.

Галат. 5, 5 мы́ бо дх҃омъ вѣры оу҃повáнiѧ прáвды ждéмъ (ἀπεκδεχόμεθα).

Филиппис. 3, 20 ѿнеȣ́дже ѝ Спасúтелѧ ждéмъ (ἀπεκδεχόμεθα).

1 Солун. 1, 10 ждáти (ἀναμένειν) С҃на ѥ̀гѡ̀ съ нб҃съ.

Евр. 11, 10 ждáше (ἐξεδέχετο) бо ѡ҆снованiѧ ѝмȣ́щагш грáда.

ЖДУ́ЩІЙ (προσδοκῶν, exspectans; ἐκδεχόμενος, exspectans; προσδεχόμενος, exspectans; ἀπεκδεχόμενος, exspectans) — ждущій, ожидающій.

Лук. 1, 21 бѣша людіе ждȣ́ще (ὁ λαὸς προσδοκῶν, populus exspectans, народъ ожидалъ) Захарію.

Дѣян. 17, 16 во А҃ѳинѣхъ же ждȣ́щȣ (ἐκδεχομένου) и҆̀хъ

Digitized by Google

Пáвлѹ. *27, 33* четыренадесáтый днéсь дéнь ждѹще (προσδοκῶντες), не ѣ́дше пребывáете.

Іуд. 1, 21 ждѹще (προσδεχόμενοι) мúлости Гд҃а.

Тит. 2, 13 блгочéстнш пожúвемъ — — ждѹще (προσδεχόμενοι) блажéннагш оу҃повáнiѧ.

Евр. 9, 28 второ́е безъ грѣхà ѣ́вúтсѧ ждѹщымъ (ἀπεκδεχομένοις) ѥ́гѡ̀ во спасéнiе.

ЖЕГО́МЪ (πυρέσσων, febricitans — одержимый горячкою; πυρούμενος, conflagrans; καιόμενος, ardens) — горящій, воспламененный, пылающій.

Матѳ. 8, 14 вúдѣ тéщѹ ѥ́гѡ̀ лежáщѹ и҆ ѻ҆гнéмъ жегóмѹ (πυρέσσουσαν, лежащую въ горячкѣ).

Марк. 1, 30 лежáше ѻ҆гнéмъ жегóма (πυρέσσουσα, въ горячкѣ).

2 Петр. 3, 12 нб҃сà жегѹ́ма (πυρούμενοι) разорѧ́тсѧ (воспламененныя небеса разрушатся).

Апокалипс. 8, 8 горà велúка ѻ҆гнéмъ жегóма (καιόμενον, пылающая) ввéржена бы́сть въ мóре.

ЖЕ́ЗЛЪ (ῥάβδος, baculus) — жезлъ: посохъ, трость, палица.

Матѳ. 10, 10 ни жезлà.

Марк. 6, 8 то́кмш же́злъ ѥ́дúнъ.

Лук. 9, 3 ничесѹ́же возмúте на пѹ́ть: ни жезлà.

Евр. 1, 8 же́злъ прáвости же́злъ цр҃твiѧ твоегѡ̀. *9, 4* же́злъ Ѧ҆арѡ́новъ прозѧ́вшiй. *11, 21* поклонúсѧ на вéрхъ жезлà ѥ́гѡ̀.

Апокалипс. 2, 27 оу҃пасéтъ ѧ҃ жезло́мъ желѣ́знымъ. *11, 1* данà мѝ бы́сть трóсть подóбна жезлѹ́. *12, 5* йже и҆мáть оу҃пастú всѧ ѩ҆зы́ки жезло́мъ желѣ́знымъ. *19, 15* то́й оу҃пасéтъ ѧ҃ жезло́мъ желѣ́знымъ.

ЖЕЛА́НIЕ (ἐπιθυμία, desiderium; επιποθία, desiderium; ἐπιπόθησις, desiderium) — желаніе; усердіе.

Лук. 22, 15 желáнiемъ (ἐπιθυμίᾳ) возжелѣ́хъ (очень желалъ) сію пáсхѹ ѣ́сти съ вáми.

Римлян. 15, 23 желáнiе (ἐπιποθίαν) же и҆мы́й прiúти къ вáмъ ѿ мнóгихъ лѣ́тъ.

2 Коринѳ. 7, 7 повѣ́дашѧ нáмъ вáше желáнiе (ἐπιπόθησιν, усердіе), вáше рыдáнiе, вáшѹ рéвность по мнѣ́.

Филиппис. 1, 23 желáнiе (ἐπιθυμίαν) и҆мы́й разрѣшúтисѧ. *2, 26* желáнiемъ желáше (ἐπιποθῶν ἦν, сильно желалъ) вúдѣти всѣ́хъ вáсъ.

1 Солун. 2, 17 тщáхомсѧ лицѣ́ вáше вúдѣти мнóгимъ желáнiемъ (ἐπιθυμίᾳ).

ЖЕЛА́ТИ (ἐπιθυμεῖν, ἐπιποθεῖν, desiderare) — желать: хотѣть; любить.

Лук. 15, 16 желáше насы́тити чрéво своѐ ѿ рожéцъ. *16,*

Digitized by Google

21 желáше насы́титисѧ ѿ кр҃пи́цъ.

Іаков. 4, 2 желáете ·и́ не и́мате. *4, 5* къ зáвисти желáетъ д҃хъ (до ревности любитъ духъ).

1 Петр. 1, 12 въ нѧ́же желáютъ а҃гг҃ли прини́кнꙋти.

Римлян. 1, 11 желáю бо ви́дѣти вáсъ.

Филиппис. 2, 26 желáнїемъ желáше ви́дѣти всѣ́хъ вáсъ.

1 Тимоѳ. 3, 1 а҃ще кто̀ є҆пⷭ҃копства хо́щетъ, добрà дѣ́ла желáетъ.

Евр. 6, 11 желáемъ же. *11, 16* ны́нѣ же лꙋ́чшагѡ желáютъ.

ЖЕЛА́ЮЩІЙ (σπεύδων, properans; ἐπιποθῶν, expetens; ἱμειρόμενος, cupidus; ὀρεγόμενος, appetens) — желающій; усердствующій; сильно хотящій (жадный).

2 Петр. 3, 12 желáющымъ (σπεύδοντας) пришéствїѧ Бж҃їѧго дне.

2 Коринѳ. 5, 2 въ жили́ще на́ше небе́сное ѡ҆блещи́сѧ желáюще (ἐπιποθοῦντες).

1 Солун. 2, 8 та́кѡ желáюще вáсъ, благоволи́хомъ (οὕτως ἱμειρόμενοι ὑμῶν εὐδοκοῦμεν, ita *nobis* cupidis vestri libebat, такъ мы, изъ усердія къ вамъ, восхотѣли). *3, 6* желáюще (ἐπιποθοῦντες) нáсъ видѣти.

1 Тимоѳ. 6, 10 є҆гѡ́же (сребролюбія) нѣцыи желáюще (ὀρεγόμενοι, которому предавшись) заблꙋди́ша ѿ вѣ́ры.

ЖЕЛА́ѦТИ (ЖЕЛА́ѦЙ) (θέλων, cupiens; ἐπιποθῶν, expetens) — желающій.

Лук. 23, 8 бѣ́ бо желáѧ (θέλων) ѿ мно́га вре́мене ви́дѣти є҆гѡ̀.

2 Тимоѳ. 1, 4 желáѧ (ἐπιποθῶν) ви́дѣти тѧ.

ЖЕ́ЛЧЬ (χολή, fel)—желчь.

Матѳ. 27, 34 да́ша є҆мꙋ́ пи́ти ѻ҆цтъ съ жéлчїю смѣшенъ.

Дѣян. 8, 23 въ жéлчи бо го́рести (εἰς γὰρ χολὴν πικρίας, in felle amarissimo) и́ сою́зѣ непра́вды зрю́ тѧ сꙋ́ща (ибо вижу тебя исполненнаго горькой желчи и въ узахъ неправды).

ЖЕЛѢ́ЗНЫЙ (σιδηροῦς, ferreus)—желѣзный.

Марк. 5, 4 оу҃жы (желѣзны) свѧ́занꙋ сꙋ́щꙋ и́ растерза́тисѧ ѿ негѡ̀ оу҃жемъ (желѣзнымъ).

Лук. 8, 29 вѧзáхꙋ є҆гѡ̀ оу҃зы (желѣзны) и́ пꙋ́ты.

Дѣян. 12, 6 свѧ́занъ (желѣзнома) оу҃жема двѣмà. *12, 7* спадо́ша є҆мꙋ́ оу҃жа (желѣзнаѧ) съ рꙋкꙋ́. *12, 10* прiидо́ста ко вратѡ́мъ желѣзнымъ, вводѧ́щымъ въ гра́дъ. *21, 33* повелѣ́ свѧза́ти є҆гѡ̀ вериги желѣзными двѣмà.

Апокалипс. 2, 27 оу҃пасе́тъ ѧ҆ жезло́мъ желѣзнымъ. *9, 9* и́мѣхꙋ брѡнѧ́, а҃кѡ брѡнѧ́ желѣзны. *12, 5* и҆́же и́мать оу҃па-

Digitized by Google

сти всѣ ꙗзы́ки жезло́мъ желѣзнымъ. *18, 12* всѣкагѡ сосѹда — — желѣзна. *19, 15* то́й оу҃пасе́тъ ѧ҆ жезло́мъ желѣзнымъ.

ЖЕНА́ (γυνή, mulier, uxor)— **жена: женщина; замужняя женщина (супруга).**

Особенныя значенія: Христова Невѣста, Церковь новозавѣтная (Апокалипс. XIX, 7; XXI, 9; XII, 14, 6, 13 — 17); Пресвятая Богородица (Іоан. II, 4; XIX, 26; Галат. IV, 4).

Матѳ. 1, 20 не оу҃бо́йсѧ прі҃ѧти Маріа́мъ жены́ твоея́. *1, 24* прі҃а́тъ женѹ́ свою́. *5, 28* и҆же воззри́тъ на женѹ́, ко е҆́же вожделѣти е҆́ѧ. *5, 31* и҆же а҆́ще пѹ́ститъ женѹ́ свою́. *5, 32* ѿпѹщаю́й женѹ́ свою́. *9, 20* и҆ сѐ жена́ кровоточи́ва. *9, 22* спасе́на бы́сть жена́. *11, 11* не воста́ въ рожде́нныхъ жена́ми бо́лій Іѡанна Кр҃ти́теля. *13, 33* е҆гѡ́же взе́мши жена́ скры́. *14, 3* Ирѡдіа́ды ра́ди жены́ Фі҃ліппа. *14, 21* ра́звѣ же́нъ и҆ дѣте́й. *15, 22* се жена́ Ханане́йска. *15, 28* ѡ҆ же́но. *15, 38* ра́звѣ же́нъ и҆ дѣте́й. *18, 25* женѹ́ е҆гѡ̀. *19, 3* а҆́ще досто́итъ челове́кѹ пѹсти́ти женѹ́ свою́. *19, 5* прилѣпи́тсѧ къ женѣ́ свое́й. *19, 8* Ишу҃се́й по жестосе́рдію ва́шему повелѣ́ ва́мъ пѹсти́ти жены́ ва́ша. *19, 9* и҆же а҆́ще пѹ́ститъ женѹ́ свою́. *19, 10* а҆́ще та́кѡ е҆́сть вина́ челове́кѹ съ женою́. *19, 29* и҆ли́ женѹ́. *22, 24* Ишу҃се́й рече́: а҆́ще кто́ оу҃мре́тъ не и҆мы́й ча́дъ, да по́йметъ бра́тъ е҆гѡ̀ женѹ́ е҆гѡ̀, и҆ воскреси́тъ сѣ́мѧ бра́та своегѡ̀. *22, 25* ѡ҆ста́ви женѹ́ бра́тѹ своемѹ́. *22, 27* послѣ́ди́ же всѣ́хъ оу҃мре́ и҆ жена́. *22, 28* въ воскресе́ніе оу҃бо кото́рагѡ ѿ седми́хъ бѹ́детъ жена́. *26, 7* приступи́ къ немѹ́ жена́. *26, 10* что́ тр҃вжда́ете женѹ́. *27, 19* посла́ къ немѹ́ жена́. *27, 55* бѣ́хѹ же тѹ́ и҆ жены́ мнѡ́ги. *28, 5* рече́ жена́мъ.

Марк. 5, 25 жена́ сѹ́щи въ точе́ніи кро́ве. *5, 33* жена́ же оу҃бо́вшисѧ и҆ трепе́щѹщи. *6, 17* Ирѡдіа́ды ра́ди жены́ Фі҃ліппа бра́та своегѡ̀. *6, 18* не досто́итъ тебѣ́ и҆мѣ́ти женѹ́. *7, 25* слы́шавши бо жена́. *7, 26* жена́ же бѣ́ Е҆ллинска. *10, 2* а҆́ще досто́итъ мѹ́жѹ женѹ́ пѹсти́ти. *10, 6* мѹ́жа и҆ женѹ́ сотвори́лъ ѧ҆ е҆́сть Бг҃ъ. *10, 8* прилѣпи́тсѧ къ женѣ́ свое́й. *10, 11* и҆же а҆́ще пѹ́ститъ женѹ́ свою́. *10, 12* а҆́ще жена́ пѹ́ститъ мѹ́жа. *10, 29* и҆же ѡ҆ста́вилъ е҆́сть — — женѹ́. *12, 19* Ишу҃се́й написа́ на́мъ, я҆́кѡ а҆́ще комѹ́ бра́тъ оу҃мре́тъ, и҆ ѡ҆ста́витъ женѹ́, а҆ ча́дъ не ѡ҆ста́витъ: да по́йметъ бра́тъ е҆гѡ̀ женѹ́ е҆гѡ̀, и҆ воскреси́тъ сѣ́мѧ бра́тѹ своемѹ́. *12, 20* пе́рвый по́мъ женѹ́. *12, 22* оу҃мре́ и҆ жена́. *12, 23* кото́ромѹ и҆́хъ бѹ́детъ жена́; се́дмь бо и҆мѣ́ша ю҆ женѹ́. *14, 3* прі҃и́де

Digitized by Google

жена. *15, 40* жены ѝздалéча зрѧще.

Лук. 1, 5 жена ег҃ѡ ѿ дщерей Ааронѡвѣхъ. *1, 13* жена твоѧ Єлісавéть родúтъ сына тебѣ. *1, 18* жена моѧ заматорѣвши. *1, 24* зачáтъ Єлісавéть жена ег҃ѡ. *1, 28* бл҃гословéна ты въ женáхъ. *1, 42* бл҃гословéна ты въ женáхъ. *2, 5* написáтисѧ съ Маріею ѡбрученою ем҃ѹ женою, сущею непраздною. *3, 19* Ирѡдъ же четвертовластникъ, ѡбличáемь ѿ него ѡ Ирѡдіáдѣ женѣ брáта своегѡ. *4, 26* въ Сарéптѹ Сідѡнскую къ женѣ вдовúцѣ. *7, 28* болíй въ рождéнныхъ женáми пророка Іѡáнна Крестúтелѧ никтóже éсть. *7,37* жена во грáдѣ, ѩже бѣ грѣшница. *7, 39* сéй áще бы былъ пр҃óкъ, вѣдѣлъ бы, кто, и какова жена прикасáетсѧ ем҃ѹ. *7, 44* ѡбрáщсѧ къ женѣ, Симѡнови рече: вúдиши ли сію женѹ. *7, 50* речéже къ женѣ. *8, 2* жены нѣкія, ѩже бѣхѹ íсцѣлéны ѿ дѹхѡвъ злыхъ и недѹгъ. *8, 3* и Іѡáнна жена Хѹзáнѧ (Іоанна, жена Хузы). *8, 43* жена сѹщи въ точéніи крóве ѿ двоюнáдесѧте лѣтъ. *8, 47* вúдѣвши же жена. *10, 38* жена же нѣкаѧ íменемъ Мáрѳа пріѧтъ егѡ. *11, 27* нѣкаѧ жена — — речѐ ем҃ѹ. *13, 11* сѐ жена бѣ. *13, 12* женo, ѿпѹщена éси ѿ недѹга твоегѡ. *13, 21* егóже пріéмши жена. *14, 20* женѣ пóхъ. *14, 26* и не возненавúдитъ — — и женѣ. *15, 8* кáѧ жена имѹщи дéсѧть драхмъ. *16, 18* всѧкъ пѹщáй женѣ свою. *17, 32* поминáйте женѣ Лѡтовѣ. *18, 29* íже ѡставúтъ — — женѣ. *20, 28* Мѡѷсéй написа нáмъ: áще комѹ брáтъ оумретъ имый женѹ, и тóй безчáденъ оумретъ, да брáтъ егѡ пóйметъ женѹ, и возставúтъ сѣмѧ брáтѹ своемѹ. *20, 29* пéрвый пóтъ женѹ. *20,30* пóтъ второ́й женѹ. *20, 32* пóслѣжде же всѣхъ оумре и жена. *20, 33* въ воскресéніе оубо, котóрагѡ íхъ бѹдетъ жена; сéдмь бо имѣша ю женѹ. *22, 57* женo, не знáю егѡ. *23, 27* жены, ѩже и плáкахѹсѧ и рыдáхѹ егѡ. *23, 49* жены спослѣдствовавшыѧ ем҃ѹ ѿ Галілéи зрѧще сíѧ. *23, 55* во слѣдъ же шéдшыѧ жены *24, 22* жены нѣкíѧ ѿ насъ оужасúша ны. *24, 24* ѡбрѣтóша такѡ, ѩкоже и жены рѣша.

Іоан. 2, 4 что éсть мнѣ и тебѣ, женo. *4, 7* пріúде жена ѿ Самарíи почерпáти водѹ. *4, 9* глаголá ем҃ѹ жена Самарѧнúнѧ — — ѿ менѐ пúти прóсиши, жены Самарѧнúни сѹщей. *4,11* глаголá ем҃ѹ жена. *4, 15* глаголá къ нем҃ѹ жена. *4, 17* ѿвѣщá жена. *4, 19* глаголá ем҃ѹ жена. *4, 21* женo, вѣрѹ ми имú. *4, 25* глаголá ем҃ѹ жена. *4, 27*

Digitized by Google

чудáхуся, ꙗкш съ женóю глаго́лаше. *4, 28* ѡстáви же водоно́съ свóй жена̀. *4, 39* мно́зи вѣроваша въ о҃нь ѿ Самарѧнъ за сло́во жены̀. *4, 42* женѣ́ же глаго́лаху. *8, 3* приведо́ша же кни́жницы — — къ немꙋ женꙋ. *8, 4* сі́и жена̀ ꙗ҃та е҆́сть нынѣ́ въ прелюбодѣя́нїи. *8, 9* и ѡстà е҆ди́нъ Ї҃съ, ѝ жена̀ посредѣ́ сꙋ́щи. *8, 10* ви́дѣвъ, то́чїю женꙋ, речѐ е҆́й: же́но, гдѣ́ сꙋ́ть, ѝже важдáхꙋ на тѧ̀ (гдѣ твои обвинители). *16, 21* жена̀ е҆гдà раждáетъ ско́рбь ѝмать, ꙗкш прі́идетъ го́дъ е҆ѧ̀. *19, 26* же́но, сѐ сы́нъ твóй. *20, 13* же́но, что̀ пла́чешисѧ. *20, 15* же́но, что̀ пла́чеши, кого̀ ѝщеши.

Дѣян. 1, 14 сі́и всѝ бм҃хꙋ терпѧ́ще — — — съ женáми. *5, 1* мꙋ́жъ же нѣкі́й Ана́нїа ѝменемъ, съ Сапфі́рою женóю своéю, продадѣ̀ село̀. *5, 2* оу҃таи́ ѿ цѣны̀ свѣдꙋ́щей ѝ женѣ̀ е҆гѡ̀. *5, 7* жена̀ е҆гѡ̀ — — вни́де. *5, 14* па́че же прилага́хꙋсѧ — — мно́жество мꙋ́жей ѝ же́нъ. *8, 3* влачà мꙋ́жи ѝ жены̀ предаѧ́ша въ темни́цꙋ. *8, 12* крещáхусѧ мꙋ́жіе же ѝ жены̀. *9, 2* да а҆́ще нѣ́кі́мъ ѡбрѧ́щетъ тогѡ̀ пꙋ́ти сꙋ́щыѧ мꙋ́жи же ѝ жены̀. *13, 50* Ї҃удéи же наꙋстѝша честны́ѧ жены̀ ѝ старѣ́йшины гра́да. *16, 1* сы́нъ жены̀ нѣкі́ѧ Ї҃удéаныни вѣ́рны, ѻ҃тца́ же Е҆́ллина. *16, 13* гл҃го́лахомъ къ собра́вшымсѧ жена́мъ. *16, 14* нѣ́каѧ жена̀ ѝменемъ Лꙋ́дїа. *17, 4* ѿ же́нъ бл҃городны́хъ не ма́лш. *17, 12* ѝ ѿ Е҆́ллинскихъ же́нъ бл҃гообра́зныхъ, ѝ мꙋ́жéй не ма́лш. *17, 34* жена̀ ѝменемъ Да́марь. *18, 2* Прі́скі́ллꙋ женꙋ̀ е҆гѡ̀. *21, 5* йдо́хомъ провожда́ющымъ на́съ всѣ́мъ съ жена́ми ѝ дѣ́тми. *22, 4* предаѧ̀ въ темни́цꙋ мꙋ́жи же ѝ жены̀. *24, 24* прише́дъ Фи́лі҃съ со Дрꙋсі́ллі҃ею женóю своéю.

1 Петр. 3, 1 та́кожде же ѝ жены̀ повинꙋ́ющіесѧ свои́мъ мꙋ́жемъ. *3, 5* сты́ѧ жены̀ — — оу҃краша́хꙋ себѐ. *3, 7* мꙋ́жіе — — вкꙋпѣ́ живꙋ́ще съ свои́ми жена́ми.

Римлян. 1, 26 жены̀ бо ѝхъ и҆змѣни́ша е҆сте́ственнꙋю подо́бꙋ въ презесте́ственнꙋю. *7, 2* мꙋ́жатам жена̀ жи́вꙋ мꙋ́жꙋ привѧ́зана е҆́сть зако́номъ.

1 Коринѳ. 5, 1 ѝ таково̀ блꙋже́ніе, ꙗкове́же ни во ꙗ҃зы́цѣхъ ѝменꙋ́ется, ꙗкш нѣкоемꙋ ѝмѣ́ти женꙋ̀ ѻ҃тчꙋю. *7, 1* добро̀ человѣ́кꙋ женѣ́ не прикаса́тисѧ. *7, 2* но блꙋдодѣ́я́нїѧ ра́ди (*во избѣжаніе* блуда) кі́йждо свою̀ женꙋ̀ да ѝмать, ѝ ка́йждо жена̀ своего̀ мꙋ́жа да ѝмать. *7, 3* женѣ́ мꙋ́жъ до́лжнꙋю любо́вь (благорасположеніе) да возда́етъ: та́кожде ѝ жена̀ мꙋ́жꙋ. *7, 4* жена̀ свои́мъ тѣ́ломъ не влады́четъ (надъ своимъ тѣломъ не властна), но мꙋ́жъ: та́кожде и

Digitized by Google

мѹ́жъ свои́мъ тѣ́ломъ не владѣ́етъ, но жена̀. *7, 10* женѣ ѿ мѹ́жа не разлѹча́тисѧ (не разводиться). *7, 11* ѝ мѹ́жѹ жены̀ не ѿпѹща́ти (оставлять). *7, 12* а̑ще кото́рый бра́тъ женѹ̀ и̑мать невѣ́рнѹ. *7, 13* ѝ жена̀ а̑ще и̑мать мѹ́жа невѣ́рна. *7, 14* свати́тсѧ бо мѹ́жъ невѣ́ренъ (невѣрующій) ѡ̀ женѣ вѣ́рнѣ (вѣрующей), ѝ свати́тсѧ жена̀ невѣ́рна (невѣрующая) ѡ̀ мѹ́жи вѣ́рнѣ (вѣрующемъ). *7, 16* что́ бо вѣ́си, же́но, а̑ще мѹ́жа спасе́ши; ѝлѝ что̀ вѣ́си, мѹ́жѹ, а̑ще женѹ̀ спасе́ши. *7, 27* привяза́лсѧ (соединенъ) ли є̑сѝ женѣ; не и̑щѝ разрѣше́нїѧ (развода): ѿрѣши́лсѧ (остался) ли є̑сѝ жены̀; не и̑щѝ жены̀. *7, 29* да и̑мѹ́щїи жены̀, а̑коже не и̑мѹ́щїи бѹ́дѹтъ. *7, 33* ѡ̀женѝвыйсѧ пече́тсѧ ѡ̀ мі̑рски́хъ, ка́кѡ оу҃годи́ти женѣ. раздѣли́сѧ жена̀ ѝ дѣ́ва (есть разность между замужнею и дѣвицею). *7, 39* жена̀ привя́зана є̑сть зако́номъ въ є̑ли́ко вре́мѧ живе́тъ мѹ́жъ є̑мѹ̀. *9, 5* є̑да̀ не и̑мамы̀ вла́сти сестрѹ̀ женѹ̀ води́ти (имѣть спутницею сестру жену). *11, 3* глава́ же женѣ мѹ́жъ. *11, 5* всѧ́ка жена̀ моли́твѹ дѣ́ющаѧ ѝлѝ пр҃рочествѹ́ющаѧ ѿкрове́нною главо́ю, срамля́етъ главѹ̀ свою̀. *11, 6* а̑ще бо не покрыва́етсѧ жена̀, да стриже́тсѧ: а̑ще ли же сра́мъ женѣ стри́чисѧ ѝлѝ бри́тисѧ, да покрыва́етсѧ. *11, 7* жена́ же сла́ва мѹ́жѹ є̑сть. *11, 8* нѣ́сть бо мѹ́жъ ѿ жены̀, но жена̀ ѿ мѹ́жа. *11, 9* и̑бо не со́зданъ бы́сть мѹ́жъ жены̀ ра́ди, но жена̀ мѹ́жа ра́ди. *11, 10* сегѡ̀ ра́ди должна̀ є̑сть жена̀ вла́сть и̑мѣ́ти на главѣ а̑г҃гл҃ъ ра́ди. *11, 11* Обаче́ ни мѹ́жъ безъ̀ жены̀, ни жена̀ безъ̀ мѹ́жа, ѡ̀ г҃дѣ. *11, 12* а̑коже бо жена̀ ѿ мѹ́жа, си́це ѝ мѹ́жъ жено́ю: всѧ̑ же ѿ б҃га. *11, 13* въ ва́съ самѣ́хъ сѹ́дите, лѣ́по ли є̑сть женѣ ѿкрове́ннѣй б҃ѹ молѝтисѧ. *11, 15* жена́ же а̑ще власы̀ расти́тъ, сла́ва е̑́й є̑сть. *14, 34* жены̀ ва́шѧ въ ц҃ркваχъ да молча́тъ. *14, 35* сра́мно бо є̑сть женѣ въ ц҃ркви глаго́лати.

Галат. *4, 4* посла̀ б҃ъ с҃на своего̀ (є̑диноро́днаго) рождаемаго ѿ жены̀.

Ефес. *5, 22* жены̀, свои́мъ мѹ́жемъ повинѹ́йтесѧ. *5, 23* занѣ́ мѹ́жъ глава̀ є̑сть жены̀. *5, 24* та́кожде ѝ жены̀ свои́мъ мѹ́жемъ во всемъ̀. *5, 25* мѹ́жіе, люби́те свои́ жены̀. *5, 28* та́кѡ до́лжни сѹ́ть мѹ́жіе люби́ти своѧ̑ жены̀, а̑кѡ своѧ̑ тѣ́леса̀: любѧ́й бо свою̀ женѹ̀, себѣ̀ сама́го лю́битъ. *5, 31* прилѣпи́тсѧ къ женѣ своей́. *5, 33* кі̑йждо свою̀ женѹ̀ си́це да лю́битъ, а̑коже ѝ себѣ̀: а̀ жена̀ да бои́тсѧ своегѡ̀ мѹ́жа.

Колос. *3, 18* жены̀, пови-

Digitized by Google

нѹйтесѧ своймъ мѹжемъ. *3, 19* мѹжіе, любите жены вашѧ.

1 Тимоѳ. 2, 9 такожде и жены во оукрашенїи лѣпотиомъ— — да оукрашаютъ себѣ. *2, 10* ѥже подобаетъ женамъ. *2, 11* жена въ безмолвїи да оучитсѧ со всѧкимъ покореніемъ. *2, 12* женѣ же оучити не повелѣваю. *2, 14* жена — — въ преступленїи бысть. *3, 2* подобаетъ оубѡ ѥпⷭкпѹ быти — — ѥдиныѧ жены мѹжѹ. *3, 11* женамъ такожде чистымъ. *3, 12* дїакони да бываютъ ѥдиныѧ жены мѹжи. *5, 9* вдовица — — бывши ѥдиномѹ мѹжѹ жена.

Тит. 1, 6 ѥдиныѧ жены мѹжъ.

Евр. 11, 35 прїѧша жены ѿ воскресенїѧ мертвыхъ своихъ.

Апокалипс. 2, 20 ѡставлѧеши женѣ Їезавели. *12, 1* жена ѡблечена въ солнце. *12, 4* змїй стоѧше предъ женою хотѧщею родити. *12, 6* жена бѣжа въ пѹстыню. *12, 13* гонѧше женѹ. *12, 14* даны быша женѣ два крила орла великагѡ. *12, 15* испѹсти змїй за женою ѿ оустъ своихъ водѹ ѩкѡ рѣкѹ. *12, 16* поможе землѧ женѣ. *12, 17* разгнѣвасѧ змїй на женѹ. *14, 4* сїи сѹть, иже съ женами не ѡскверншасѧ. *17, 3* видѣхъ женѹ сѣдѧщѹ на звѣри червленѣ. *17, 4* жена бѣ ѡблечена въ порфирѹ и червленицѹ. *17, 6* видѣхъ женѹ пиѧнѹ кровми стыхъ. *17, 7* азъ ти реку тайнѹ жены семѧ. *17, 9* идѣже жена сѣдитъ на нихъ. *17, 18* жена, ѭже видѣлъ ѥсѝ. *19, 7* жена ѥгѡ оуготовила ѥсть себѣ. *21, 9* грдѝ, покажѹ ти невѣстѹ агнчѹ женѹ.

ЖЕНИ́ТВА (γάμος, conjugium)—бракъ.

Евр. 13, 4 честна женитва во всѣхъ (бракъ у всѣхъ *да будетъ* честенъ).

ЖЕНИ́ТИСѦ (γαμῆσαι, uxorem ducere)—жениться: вступать въ бракъ, брать за себя жену.

Матѳ. 19, 10 аще такѡ ѥсть вина человѣкѹ съ женою (если такова обязанность человѣка къ женѣ), лучше ѥсть не женитисѧ. *22, 30* въ воскресеніе (въ воскресеніи) бо ни женятсѧ, ни посѧгаютъ (выходятъ замужъ), но ѩкѡ Ѧггли Бжїи на нбси сѹть.

Марк. 12, 25 ѥгда бо ѿ мертвыхъ воскреснѹтъ, ни женятсѧ, ни посѧгаютъ: но сѹть ѩкѡ Ѧггли на нбсѣхъ.

Лук. 17, 27 ѩдѧхѹ, пиѧхѹ, женѧхѹсѧ — — до негѡже днѐ вниде Нѡе въ ковчегъ. *20, 34* сынове вѣка сегѡ женятсѧ и посѧгаютъ. *20, 35* ни женятсѧ, ни посѧгаютъ.

1 Коринѳ. 7, 9 лучше бо

Digitized by Google

есть женúтисѧ, нéжели разжизáтисѧ (разжигаться).

1 Тимоѳ. 4, 3 возбранѧющихъ женúтисѧ.

ЖЕНИХО́ВЪ (τοῦ νυμφίου, sponsi)—жениховъ: жениха.

Іоан. 3, 29 дрꙋгъ женихóвъ — — рáдостію рáдꙋется за глáсъ женихóвъ.

ЖЕНИ́ХЪ (νυμφίος, sponsus) женихъ.

Ѳеофилактъ Болгарскій толкуетъ: «женихомъ Онъ (Спаситель) называетъ Себя Самого, какъ обручающій себѣ новый сонмъ, вмѣсто умершей древней синагоги. Сынами брачными называетъ апостоловъ». Въ другомъ мѣстѣ: «Господь есть женихъ всякой души; брачная комната, въ которой бываетъ соединеніе, есть мѣсто крещенія, т. е. церковь. Женихъ есть не другій кто, какъ только одинъ Христосъ; всѣ же учители суть невѣстоводцы, какъ и Предтеча («другъ жениховъ»).

Матѳ. 9, 15 ѥли́ко врéмѧ съ ни́ми ѥ́сть жени́хъ — — ѿ́имется ѿ ни́хъ жени́хъ. *25, 1* и́зыдóша въ срѣтéніе женихꙋ. *25, 5* коснѧщꙋ же женихꙋ. *25, 6* сѐ жени́хъ грѧдéтъ. *25, 10* прiи́де жени́хъ.

Марк. 2, 19 жени́хъ съ ни́ми ѥ́сть — — и́мꙋтъ женихà. *2, 20* ѿи́мется ѿ ни́хъ жени́хъ.

Лук. 5, 34 жени́хъ съ ни́ми ѥ́сть. *5, 35* ѿѧ́тъ бꙋдетъ ѿ ни́хъ жени́хъ.

Іоан. 2, 9 приглаша́ женихà архiтрiкли́нъ. *3, 29* и́мѣй невѣ́стꙋ жени́хъ ѥ́сть.

Апокалипс. 18, 23 гла́съ женихà и́ невѣ́сты не и́мать слы́шанъ бы́ти въ тебѣ́ ктомꙋ.

ЖЕНИ́ЩА (γυναικάριον, muliercula) — женка (маленькая жена).

2 Тимоѳ. 3, 6 ѿ сúхъ бо сꙋть понырѧющiи въ дóмы и плѣнѧющiи женúщца ѡтягощéнным грѣхáми, водúмым пóхотми разли́чными (къ симъ принадлежатъ тѣ, которые вкрадываются въ домы и обольщаютъ женщинъ, утопающихъ во грѣхахъ, водимыхъ различными похотями).

ЖЕ́НСКІЙ (τὸ θῆλυ, femina—женскій полъ; τῶν γυναικῶν, uxorum; γυναικεῖος, muliebris) — женскій.

Матѳ. 19, 4 мꙋжескій пóлъ и жéнскій (θῆλυ, мужчину и женщину) сотворúлъ ѧ́ ѥ́сть.

1 Петр. 3, 1 жéнскимъ (τῶν γυναικῶν, женъ своихъ) житiéмъ безъ слóва плѣнéни бꙋдꙋтъ. *3, 7* живꙋще — — по рáзꙋмꙋ, ꙗкѡ немощнѣйшꙋ сосꙋдꙋ жéнскомꙋ (τῷ γυναικείῳ), воздаю́ще чéсть.

Римлян. 1, 27 ѡстáвльше ѥстéственꙋю подóбꙋ жéнска пóла (τῆς θηλείας) разжегóшасѧ пóхотію своéю дрꙋгъ на дрꙋга.

Галат. 3, 28 нѣсть мꙋжескій пóлъ, ни жéнскій (θῆλυ).

Апокалипс. 9, 8 и́мѣхꙋ

власы, ѩкш власы жєнскіѧ (γυναικῶν).

ЖЕНѦЙСѦ (γαμῶν, qui uxorem ducit)—женящійся.

Матѳ. 19, 9 женѧйсѧ пꙋщєницею (ὁ ἀπολελυμένην γαμήσας, qui dimissam duxerit, женившійся на разведенной). *24, 38* ѩкоже бо бѣхꙋ во днѝ прєжде потопа — — женѧщесѧ (γαμοῦντες, uxores ducebant, женились) и посгающе

Лук. 16, 18 женѧйсѧ пꙋщєною ѿ мꙋжа (καὶ πᾶς ὁ ἀπολελυμένην ἀπὸ ἀνδρὸς γαμῶν, et quis quis a viro dimissam ducit, и всякій женящійся на разведенной съ мужемъ).

ЖЄРНОВНЫЙ (μύλικος, molaris; μύλου, molæ)—жерновный.

Марк. 9, 42 ѡблежитъ кáмень жєрновный (μυλικὸς) ѡ выи єгѡ.

Апокалипс. 18, 22 шꙋмъ жєрновный (μύλου, отъ жерновъ) не бꙋдетъ слышанъ въ тебѣ.

ЖЄРНОВЪ (μύλος, mola) — жерновъ.

Былъ родъ казни: преступнику привязывали къ шеѣ камень «оселскій», т. е. самый большой и тяжелый, который ворочается ослами или волами (Слов. П. Алексѣева).

Матѳ. 18, 6 да ѡбѣситсѧ жєрновъ осєлскій на выи єгѡ. *24, 41* двѣ мєлющѣ въ жєрновахъ (ἐν τῷ μύλωνι, въ жерновахъ).

Лук. 17, 2 ѩще жєрновъ осєлскій ѡблежалъ бы ѡ выи єгѡ.

Апокалипс. 18, 21 взѧтъ єдинъ ѦГГЛЪ крѣпокъ кáмень велúкъ ѩкш жєрновъ.

ЖЄРТВА (θυσία, sacrificium) — жертва: приношеніе, жертвоприношеніе.

Матѳ. 9, 13 мѪти хощꙋ, а не жєртвы. *12, 7* мѪти хощꙋ, а не жєртвы.

Марк. 9, 49 всѧка жєртва солію ѡсолúтсѧ. *12, 33* болѣ єсть всѣхъ -- — жєртвъ.

Лук. 2, 24 єже дáти жєртвꙋ, по речéнномꙋ въ законѣ ГДни. *13, 1* ѩхже кровь Пілáтъ смѣсú съ жєртвами ѩхъ.

Дѣян. 7, 41 принесóша жєртвꙋ ѩдолꙋ. *7, 42* єдá заколéніѧ и жєртвы принесóсте мн. *1 Петр. 2, 5* возноси́ти жєртвы дх҃ѡвны.

Римлян. 12, 1 предстáвите тѣлеса вáша жєртвꙋ живꙋ.

1 Коринѳ. 10, 18 не ѩдꙋщіи ли жєртвы ѻбщницы ѻлтарєвн сꙋть.

Ефес. 5, 2 предадѐ себѐ за ны приношéніе и жєртвꙋ Бг҃ꙋ въ воню бл҃гоꙋхáніѧ.

Филиппис. 2, 17 ѩще и жрéнъ бываю ѡ жєртвѣ и слꙋжбѣ вѣры вáшея. *4, 18* пріéмь — — жєртвꙋ пріѧтнꙋ.

Digitized by Google

Евр. 5, 1 да принóситъ дáры же и жéртвы ѡ грѣсѣхъ. *7, 27* прéжде ѡ своúхъ грѣсѣхъ жéртвы приноси́ти. *8,3* во ѥ́же приноси́ти дáры же и жéртвы. *9, 9* дáрове и жéртвы принóсятсѧ. *9, 23* лу́чшими жéртвами. *9, 26* жéртвою своéю ѩ́вúсѧ. *10, 1* тѣ́миже жéртвами. *10, 5* жéртвы и приношéнїѧ не восхотѣ́лъ ѥ́сú. *10, 8* жéртвы и приношéнїѧ и всесожжéнїй и ѡ грѣсѣхъ не восхотѣ́лъ ѥ́сú. *10, 11* мнóжицею приносѧ́ жéртвы. *10, 12* Сúхъ же ѥ́дúнъ ѡ грѣсѣхъ принéсъ жéртвъ. *10, 26* ктомý ѡ грѣсѣхъ не ѡ́брѣта́етсѧ жéртва. *11, 4* вѣ́рою множа́йшую жéртвъ А́вель па́че Ка́ина принесѐ Бг҃ꙋ. *13, 15* принóсимъ жéртвъ хвалéнїѧ выну Бг҃ꙋ. *13, 16* таковы́ми бо жéртвами благоꙋгожда́етсѧ Бг҃ъ.

Апокалипс. 2, 14 ѩ́сти жéртвы ї́дѡлскїѧ (εἰδωλόθυτα, идоложертвенное). *2,20* снѣ́сти жéртвъ ї́дѡлскую (εἰδωλόθυτα, идоложертвенное).

Жéртвенникъ (θυσιαστήριον, altare)—жертвенникъ.

Іаков. 2, 21 А́враа́мъ— — вознéсъ Іса́ака сы́на своегѡ на жéртвенникъ.

Жестоковы́йнъ (σκληροτράχηλος, durus cervice) — жестоковыйный: непреклонный, непокорный, упрямый.

Дѣян. 7, 51 жестоковы́йнїи — — вы́ прúснѡ Дх҃ꙋ Ст҃о́мꙋ проти́витесѧ.

Жестóкость (σκληρότης, duritia) — жесткость, твердость; упорство.

Римлян. 2, 5 по жестóкости (упорству) же твоéй и непока́янномꙋ сéрдцꙋ.

Жéстокъ (σκληρός, durus, sævus) — жестокій; трудный; странный, непонятный, неудобопріемлемый; суровый, жестбій.

Матѳ. 25, 24 жéстокъ ѥ́сú человѣ́къ (человѣ́къ жестокій).

Іоан. 6, 60 жéстоко ѥ́сть слóво сіѐ (странное, т. е. суровое, неудобопріемлемое, слово).

Дѣян. 9, 5 жéстоко (трудно) тú ѥ́сть проти́вꙋ рожнꙋ пра́ти. *26, 14* жéстоко (трудно) тú ѥ́сть проти́вꙋ рожна́ пра́ти.

Іаков. 3,4 ѿ жестóкихъ (sævis, сильныхъ) вѣ́трѡвъ заточа́емы.

Іуд. 1, 15 ѩ҆зѡбличи́ти ѡ всѣ́хъ жестóкихъ (жестокихъ) словесѣ́хъ ѩ́хъ.

Жестосéрдїе (σκληροκαρδία, duritia cordis) — жестокосердіе.

Матѳ. 19,8 Мѡѷсéй по жестосéрдїю ва́шемꙋ повелѣ́ ва́мъ пꙋсти́ти жены ва́шѧ.

Марк. 10,5 по жестосéрдїю ва́шемꙋ написа́ ва́мъ за́повѣдь сію. *16, 14* поносú невѣ́рствїю ѩ́хъ и жестосéрдїю.

Digitized by Google

ЖИВИ́ТИ (ζωογονεῖν, ζωοποιεῖν, vivificare)—оживить, оживлять.

Лук. 17,33 живи́тъ ю̑ (оживитъ ее).

Іоан. 5, 21 ꙗ҆коже бо о҆́цъ воскреша́етъ мє́ртвыѧ и҆ живи́тъ (ζωοποιεῖ, оживляетъ), та́кѡ и҆ сы́нъ, и҆хже хо́щетъ, живи́тъ (ζωοποιεῖ, оживляетъ).

ЖИВОТВОРИ́ТИ (ζωοποιεῖν, vivificare) — животворить, оживлять.

2 Коринѳ. 3, 6 пи́сма (буква) бо оу҆бива́етъ, а҆ дх҃ъ животвори́тъ.

ЖИВОТВОРА́ЩЪ(ζωοποιῶν, vivificans) — животворящій, оживляющій, воскрешающій.

Римлян. 4, 17 є҆мꙋ́же вѣ́рова, животворя́щемꙋ мє́ртвымъ.

1 Коринѳ. 15, 45 послѣдній а҆да́мъ въ дх҃ъ животворя́щъ.

ЖИВО́ТНО (ζῶον, animal)—животное (живое существо).

2 Петр. 2, 12 ꙗ҆кѡ ско́ти живо́тни (безсловесныя животныя) є҆стество́мъ.

Іуд. 1, 10 ꙗ҆кѡ безсловє́снымъ живѡ́тнамъ.

Евр. 13, 11 кро́вь живо́тныхъ вно́ситсѧ во сѧ̑тѣ́мъ за грѣхи́ первосщ҃е́нникомъ.

Апокалипс. 4, 6 посредѣ̀ престо́ла и҆ о҆́крестъ престо́ла четы́ре живѡ́тна. *4, 7* живо́тно пе́рвое подо́бно лвꙋ́, и҆ второ́е живо́тно подо́бно телцꙋ́, и҆ тре́тіе живо́тно и҆мꙋ́щее лицѐ ꙗ҆кѡ челове́къ, и҆ четве́ртое живо́тно подо́бно о҆рлꙋ́ летꙋ́щꙋ. *4, 8* живѡ́тна четы́ре, є҆ди́но ко́ежде и҆́хъ и҆мѣ́ахꙋ по ше́сть кри́лъ о҆́крестъ. *4, 9* да́ша живѡ́тнамъ сла́вꙋ — — сѣдя́щемꙋ на престо́лѣ. *5, 6* посредѣ̀ пр҃то́ла и҆ четы́рехъ живо́тныхъ — — а҃гнецъ стоя́щъ ꙗ҆кѡ заколе́нъ. *5, 8* четы́ре живѡ́тна и҆ два́десѧть и҆ четы́ре ста́рцы падо́ша пре́дъ а҃гнцемъ. *5, 11* слы́шахъ гла́съ а҃г҃гл҃wвъ мно́гихъ о҆́крестъ престо́ла и҆ живо́тныхъ. *5, 14* четы́ре живѡ́тна гл҃го́лахꙋ. *6, 1* слы́шахъ є҆ди́наго ѿ четы́рехъ живо́тныхъ глаго́люща. *6, 3* слы́шахъ второ́е живо́тно глаго́лющее. *6, 5* слы́шахъ тре́тіе живо́тно глаго́лющее. *6, 6* слы́шахъ гла́съ посредѣ̀ четы́рехъ живо́тныхъ глаго́лющій. *6,7* слы́шахъ гла́съ четве́ртагѡ живо́тна глаго́лющій. *7,11* а҃г҃гли стоя́хꙋ о҆́крестъ пр҃то́ла и҆ ста́рецъ и҆ четы́рехъ живо́тныхъ. *14, 3* пою́щихъ ꙗ҆кѡ пѣ́снь но́вꙋ пре́дъ престо́ломъ и҆ пре́дъ четы́ри живо́тными. *15, 7* є҆ди́нъ ѿ четы́рехъ живо́тныхъ дадѐ седмі́мъ а҃г҃глѡмъ се́дмь фі҃а́лъ златы́хъ. *19, 4* падо́ша — — четы́ре живо́тна.

ЖИВО́ТНЫЙ, ЖИВО́ТЕНЪ (ζωῆς, vitæ)—жизненный (жизни): содержащій въ себѣ̀ жизнь.

Іоан. 6, 35 а҃зъ є҆́смь хлѣ́бъ живо́тный. *6, 48* а҃зъ є҆́смь хлѣ́бъ

живо́тный. *6, 51* сей є́сть хлѣ́бъ живо́тный, и́же ш҃е́дый съ нб҃сѐ. *8, 12* ходя́й по мнѣ — — и́мать свѣ́тъ живо́тный.

1 Іоан. 1, 1 и́ рѹ́ки на́ша ѡ҃см҃за́ша, ѡ҃ Сло́весѝ живо́тнѣмъ.

2 Кѷрине. 2, 16 ѡ҃вѣ́мъ же вои́мъ живо́тнам҃ въ живо́тъ.

Филиппис. 2, 16 сло́во живо́тно придержа́ще. *4, 3* и́хже и́менѧ въ кни́гахъ живо́тныхъ.

Апокалипс. 2, 7 побѣжда́ющемѹ да́мъ ꙗ҃сти ѿ дре́ва живо́тнагѡ. *3, 5* не и́мамъ ѿ҃мы́ти и́мене є́гѡ҃ ѿ҃ кни́гъ живо́тныхъ. *7, 17* наста́витъ и́хъ на живо́тныѧ и́сто́чники вѹ́дъ. *11, 11* а҃ѵ҃ъ живо́тенъ вни́детъ въ нѧ҃ ѿ҃ Бг҃а. *13, 8* не напи́сана сѹ́ть и́менѧ въ кни́гахъ живо́тныхъ. *17, 8* не напи́сана сѹ́ть въ кни́гѹ живо́тнѹю. *20, 12* ꙗ҃же є́сть живо́тнам҃. *20, 15* не ѡ҃бре́тесѧ въ кни́зѣ живо́тнѣй напи́санъ. *21, 6* а҃зъ жа́ждѹщемѹ да́мъ ѿ҃ и́сто́чника водꙑ живо́тныѧ. *21, 27* то́кмѡ напи́саныѧ въ кни́гахъ живо́тныхъ. *22, 1* показа́ мѝ чи́стѹ рѣ́кѹ водꙑ живо́тныѧ. *22, 2* по ѻ҃бапо́лы рѣ́кѝ дре́во живо́тное. *22, 14* да бѹ́детъ ѻ҃бласть и́мъ на дре́во живо́тное. *22, 17* да прі́и́метъ во́дѹ живо́тнѹю. *22, 19* ѿ҃и́метъ Бг҃ъ ча́сть є́гѡ҃ ѿ҃ кни́ги живо́тныѧ.

ЖИВО́ТЪ (ζωή, vita) — жизнь.

Матѳ. 7, 14 тѣ́сный пѹ́ть вводя́й въ живо́тъ. *18, 8* добрѣ́йше ти є́сть вни́ти въ живо́тъ хро́мѹ. *18, 9* добрѣ́йше тѝ є́сть со є҆ди́нѣмъ ѻ҃комъ въ живо́тъ вни́ти. *19, 16* да и́мамъ живо́тъ вѣ́чный. *19, 17* а҃ще ли хо́щеши вни́ти въ живо́тъ. *19, 29* живо́тъ вѣ́чный наслѣ́дитъ. *25, 46* и́дѹтъ сі́и въ мѹ́кѹ вѣ́чнѹю: пра́ведницы же въ живо́тъ вѣ́чный.

Марк. 9, 43 до́брѣе тѝ є́сть бѣ́дникѹ въ живо́тъ вни́ти. *9, 45* до́брѣе тѝ є́сть вни́ти въ живо́тъ хро́мѹ. *10, 17* да живо́тъ вѣ́чный наслѣ́дствѹю. *10, 30* не прі́и́метъ — — въ вѣ́кѣ грядѹ́щій живо́тъ вѣ́чный.

Лук. 1, 75 всѣ́мъ дни́ живота́ на́шегѡ. *10, 25* Оу҃чи́тлю, что́ сотвори́въ, живо́тъ вѣ́чный наслѣ́дѹю. *12, 15* не ѿ҃ и́збꙑтка ко́мѹ живо́тъ є́гѡ҃ є́сть ѿ҃ и́мѣні́ѧ є́гѡ҃. *16, 25* воспрі́а́лъ є́сѝ бла́гаѧ твоѧ́ въ животѣ́ твое́мъ. *18, 18* Оу҃чи́телю бл҃гі́й, что́ сотвори́въ живо́тъ вѣ́чный наслѣ́дствѹю. *18, 30* въ вѣ́кѣ грядѹ́щій живо́тъ вѣ́чный.

Іоан. 1, 4 въ то́мъ живо́тъ бѣ́, и́ живо́тъ бѣ́ свѣ́тъ человѣ́кѡмъ. *3, 15* да всѧ́къ вѣ́рѹ́ѧй въ ѻ҃нь — — и́мать живо́тъ вѣ́чный. *3, 16* да всѧ́къ вѣ́рѹ́ѧй въ ѻ҃нь — — и́мать живо́тъ вѣ́чный. *3, 36* вѣ́рѹ́ѧй въ ѻ҃на и́мать живо́тъ вѣ́чный: а҆ и́же не вѣ́рѹетъ въ ѻ҃на не ѹ҃зритъ живота́. *4, 14* вода́ — — бѹ́детъ

Digitized by Google

въ нѣмъ йстóчникъ воды текýщім въ живóтъ вѣчный. *4, 36* жнмй — — собирáетъ плóдъ въ живóтъ вѣчный. *5, 24* слýшаяй словесè моегѡ, и вѣрýяй послáвшемý мѧ, йматъ живóтъ вѣчный: и на сýдъ не прiйдетъ, но прéйдетъ ѿ смéрти въ живóтъ. *5, 26* ꙗкоже бо Ѻцъ йматъ живóтъ въ себѣ, тáкѡ дадè и Сн҃ови живóтъ ймѣти въ себѣ. *5, 29* йзы́дýтъ сотвóршіи блага҃ѧ въ воскрешéніе живота҆. *5, 39* мнитè ѿ нúхъ ймѣти живóтъ вѣчный. *5, 40* да живóтъ ймате. *6, 27* дѣлайте — — брáшно пребывáющее въ живóтъ вѣчный. *6, 33* дамй живóтъ мíрý. *6, 40* йматъ живóтъ вѣчный. *6, 47* вѣрýяй въ мѧ йматъ живóтъ вѣчный. *6, 51* плóть моя̀ ѥ̀сть, ю҃же а҃зъ дáмъ за живóтъ мíра. *6, 53* не пiéте крóве ѥгѡ̀, живота҆ не йматè въ себѣ. *6, 54* пiя́й мою̀ крóвь, йматъ живóтъ вѣчный. *6, 63* глаго́лы, ꙗ҃же а҃зъ гл҃го́лахъ вáмъ, дх҃ъ сýть и живóтъ сýть. *6, 68* гл҃го́лы живота҆ вѣчнагѡ ймаши. *10, 10* прiидóхъ, да живóтъ ймýтъ. *10, 28* живóтъ вѣчный дáмъ ймъ. *11, 25* а҃зъ ѥ̀смь воскрешéніе и живóтъ. *12, 25* ненавúдяй дýшѝ своегѡ въ мíрѣ сéмъ, въ живóтъ вѣчный сохранúтъ ю҃. *12, 50* заповѣдь ѥгѡ̀ живóтъ вѣчный ѥ̀сть. *14, 6* а҃зъ ѥ̀смь пýть и йстина и живóтъ. *17, 2* дáстъ ймъ живóтъ вѣчный. *17, 3* сè же ѥ̀сть живóтъ вѣчный. *20, 31* да вѣрýюще, живóтъ йматè.

Дѣян. 2, 28 сказáлъ мнѣ ѥ̀сѝ пýтй живота҆. *8, 33* взéмлется ѿ землѝ живóтъ ѥгѡ̀. *11, 18* дадè покаáніе въ живóтъ. *13, 46* недостóйны творитè сáми себè вѣчномý живóтý. *17, 25* сáмъ дая̀ всѣмъ живóтъ и дыха́ніе.

1 Петр. 3, 10 хотя́й бо живóтъ любúти.

2 Петр. 1, 3 ꙗ҃же къ животý и бл҃гочéстію.

1 Іоан. 1, 2 и живóтъ ꙗ҃вúся, и вúдѣхомъ, и свидѣтельствýемъ, и возвѣщáемъ вáмъ живóтъ вѣчный. *2, 25* ѡ҆бѣщáнаа҆ живóтъ вѣчный. *3, 14* прендóхомъ ѿ смéрти въ живóтъ. *3, 15* всякъ чл҃вѣкоýбúйца не йматъ живота҆ вѣчнагѡ. *5, 11* живóтъ вѣчный дáлъ ѥ̀сть намъ Бг҃ъ, и сéй живóтъ въ Сн҃ѣ ѥгѡ̀ ѥ̀сть. *5, 12* ймéяй Сн҃а Бж҃іа, йматъ живóтъ: а҆ не ймéяй Сн҃а Бж҃іа, живота҆ не йматъ. *5, 13* живóтъ вѣчный ймате. *5, 16* дáстъ ѥмý живóтъ. *5, 20* сéй ѥ̀сть йстинный Бг҃ъ и живóтъ вѣчный.

Римлян. 2, 7 слáвы и чéсти и нетлѣніа҆ йщýщымъ, живóтъ вѣчный. *5, 10* спасéмсѧ въ животѣ ѥгѡ̀. *6, 23* ѻ҆бро́цы бо грѣха҆, смéрть: дарованíе же Бж҃іе, живóтъ вѣчный. *7, 10*

Digitized by Google

ѡбрѣтесѧ мн҃ заповѣдь, ꙗ҆же въ живо́тъ. *8,6* мꙋдрова́нїе дх҃о́вное, живо́тъ и҆ ми́ръ. *8,38* и҆звѣсти́хсѧ бо, ꙗ҆кѡ ни сме́рть, ни живо́тъ.

1 Коринѳ. 3, 22 и҆ли́ ми́ръ, и҆ли́ живо́тъ, и҆ли́ сме́рть, и҆ли́ настоѧщаѧ, и҆ли́ бꙋдꙋщаѧ: всѧ̀ ва́ша сꙋ́ть. *15, 19* а҆́ще въ животѣ́ се́мъ то́чїю оу҆пова́юще е҆́смы во Хр҃та̀.

2 Коринѳ. 2, 16 ѡ҆́вѣмъ же вонѧ̀ живо́тнаѧ въ живо́тъ. *4, 10* да и҆ живо́тъ І҆и҃совъ въ тѣлѣ на́шемъ ꙗ҆ви́тсѧ. *4, 11* да и҆ живо́тъ І҆и҃совъ ꙗ҆ви́тсѧ въ ме́ртвенней пло́ти на́шей. *4, 12* сме́рть оу҆́бѡ въ на́съ дѣ́йствꙋетъ, а҆̀ живо́тъ въ ва́съ. *5, 4* да пожре́то бꙋ́детъ ме́ртвенное живото́мъ.

Галат. 6,8 сѣ́мый въ дх҃ъ, ѡ҆ дх҃а по́жнетъ въ живо́тъ вѣ́чный.

Филиппис. 1, 20 возвели́читсѧ Хр҃то́съ — — живото́мъ.

Колос. 3, 3 живо́тъ ва́шъ сокрове́нъ е҆́сть со Хр҃то́мъ въ Бз҃ѣ́. *3, 4* е҆гда́же Хр҃то́съ ꙗ҆ви́тсѧ, живо́тъ ва́шъ.

1 Тимоѳ. 4, 8 ѡ҆бѣтова́нїе и҆́мѣющее живота̀ нын҃ѣшнѧгѡ и҆ гр҃дꙋщагѡ.

Евр. 7, 3 ни живото́въ конца̀ и҆́мѣ. *7, 16* но по си́лѣ живота̀.

Апокалипс. 2, 10 да́мъ тѝ вѣне́цъ живота̀.

ЖИ́ВЪ (ЖИВЫ́Й), ЖИВА́, ЖИ́ВО (ζῶν, vivens, vivus) — живый, живущій; безначально и безконечно живущій, вѣчный (о Богѣ).

Матѳ. 4, 4 жи́въ бꙋ́детъ чл҃вѣ́къ. *16, 16* Сн҃ъ Бг҃а жива́гѡ. *22, 32* нѣ́сть Бг҃ъ, Бг҃ъ ме́ртвыхъ, но Бг҃ъ живы́хъ. *26, 63* заклина́ю тѧ̀ Бг҃о́мъ живы́мъ. *27, 63* е҆щѐ сы́й жи́въ.

Марк. 5, 23 да спасе́тсѧ и҆ жива̀ бꙋ́детъ. *12, 27* нѣ́сть Бг҃ъ ме́ртвыхъ, но Бг҃ъ живы́хъ. *16, 11* слы́шавше, ꙗ҆кѡ жи́въ е҆́сть.

Лук. 4, 4 не ѡ҆̀ хлѣ́бѣ е҆дино́мъ жи́въ бꙋ́детъ человѣ́къ. *10, 28* сі҆ѐ сотворѝ, и҆ жи́въ бꙋ́деши. *10, 30* ѡ҆ста́вльше е҆́два жива̀ сꙋ́ща. *15, 13* живы́й блꙋ́днѡ. *20, 38* Бг҃ъ же нѣ́сть ме́ртвыхъ, но живы́хъ: вси́ бо томꙋ́ жи́ви сꙋ́ть. *24, 5* что̀ и҆́щете жива́го съ ме́ртвыми. *24, 23* гл҃го́лютъ е҆го̀ жи́ва.

Іоан. 4, 10 ты́ бы проси́ла оу҆ негѡ̀, и҆ да́лъ бы тѝ во́дꙋ жи́вꙋ. *4, 11* ѿкꙋ́дꙋ оу҆́бо и҆́маши во́дꙋ жи́вꙋ. *4, 50* сы́нъ твои́ жи́въ е҆́сть. *4, 51* сы́нъ твои́ жи́въ е҆́сть. *4, 53* сы́нъ твои́ жи́въ е҆́сть. *6, 51* а҆́ще кто̀ снѣ́сть ѿ хлѣ́ба сегѡ̀, жи́въ бꙋ́детъ во вѣ́кн. *6, 57* посла́ мѧ живы́й Ѻц҃ъ — — жи́въ бꙋ́детъ менѐ ра́ди. *6, 58* ꙗ҆́дый хлѣ́бъ сей жи́въ бꙋ́детъ во вѣ́ки. *6, 69* ты́ е҆сѝ Хр҃то́съ, Сн҃ъ Бг҃а жива́гѡ. *7, 38* рѣ́ки ѿ чре́ва е҆гѡ̀ и҆сте-

Digitized by Google

кѹтъ воды живы. *11, 26* не оумретъ во вѣки. *14, 19* живѹ, и вы живи бѹдете.

Дѣян. 1, 3 предъ ними же и постави себѣ жива. *7, 38* пріимъ словеса жива дати намъ. *9, 41* постави ю живѹ. *10, 42* сѹдіи живыимъ и мертвымъ. *14, 15* блговѣствѹюще вамъ ѿ сихъ сѹетныхъ ѡбращатисѧ къ Бгѹ живѹ. *20, 12* приведоша же ѻтрока жива. *25, 19* егоже глаше Павелъ жива быти.

Іаков. 4, 15 аще Гдь восхощетъ, и живи бѹдемъ.

1 Петр. 1, 3 порождей насъ во оупованіе живо. *1, 23* словомъ живагѡ Бга. *2, 4* къ немѹже приходѧще, камени живѹ. *2, 5* акѡ каменіе живо зиждитесѧ въ храмъ дховенъ. *4, 5* сѹдити живыимъ и мертвымъ.

2 Петр. 2, 8 живый въ нихъ.

1 Іоан. 4, 9 да живи бѹдемъ.

Римлян. 1, 17 праведный же ѿ вѣры живъ бѹдетъ. *6, 8* живи бѹдемъ. *6, 11* такожде и вы помышлѧйте себѣ мертвыхъ оубѡ быти грѣхѹ, живыхъ же Бгови. *6, 13* представлѧйте себѣ Бгови акѡ ѿ мертвыхъ живыхъ. *7, 2* мѫжатам жена живѹ мѫжѹ привѧзана есть закономъ. *7, 3* живѹ сѹщѹ мѫжѹ. *7, 17* живый во мнѣ грѣхъ. *7, 20* живый во мнѣ грѣхъ. *8, 13* живи бѹдете. *9, 26* нарекѹтсѧ сыновѣ Бга живагѡ. *10, 5* живъ бѹдетъ. *12, 1* представите тѣлеса ваша жертвѹ живѹ. *14, 9* да и мертвыми и живыми ѡбладаетъ.

1 Коринѳ. 5, 3 живый дхомъ. *15, 45* бысть первый члвѣкъ Ада въ дѹшѹ живѹ.

2 Коринѳ. 3, 3 написано не чернилом, но дхомъ Бга жива. *4, 11* присно бо мы живи, въ смерть предаемсѧ Ісѹсѣ ради. *6, 9* живи есмы. *6, 16* вы бо есте цркви Бга жива. *13, 4* живъ есть ѿ силы Бжіа — — живи бѹдемъ съ нимъ ѿ силы Бжіа.

Галат. 2, 19 да Бгови живъ бѹдѹ. *3, 11* праведный ѿ вѣры живъ бѹдетъ. *3, 12* живъ бѹдетъ.

1 Солун. 1, 9 работати Бгѹ живѹ. *3, 8* живи есмы.

2 Солун. 2, 5 живый оу васъ.

1 Тимоѳ. 3, 15 црковь Бга жива. *4, 10* оупованхомъ на Бга жива. *5, 6* питаѧщаѧсѧ же простанно жива оумерла. *6, 16* во свѣтѣ живый неприступнѣмъ. *6, 17* оуповати — — на Бга жива.

2 Тимоѳ. 2, 26 живи оуловлени ѿ негѡ, въ свою егѡ волю. *4, 1* сѹдити живыимъ и мертвымъ.

Евр. 3, 12 во еже ѿступити ѿ Бга жива. *4, 12* живо бо слово Бжіе. *7, 8* акѡ живъ есть. *7, 25* живъ сый. *9, 14* во еже служити намъ Бгѹ живѹ.

Digitized by Google

9, 17 жи́въ е̑сть завѣщава́мй. *10, 19* пѹте́мъ но́вымъ и̑ живы́мъ. *10, 31* стра́шно е̑сть е̑же впа́сти въ рѹцѣ Бг̃а жива́гѡ. *10, 38* пра́ведный ѿ вѣры жи́въ бѹ́детъ. *12, 9* жи́ви бѹ́демъ. *12, 22* ко гра́дѹ Бг̃а жива́гѡ.

Апокалипс. 1, 18 живы́й, и̑ бы́хъ ме́ртвъ, и̑ сѐ жи́въ е̑смь во вѣки вѣко́въ. *2, 8* сѐ жи́въ е̑сть. *3, 1* и̑́мѣ́ши жи́въ. *7, 2* и̑мѹ́ща печа́ть Бг̃а жива́гѡ. *13, 14* жи́въ бы́сть. *16, 3* всѧ́ка дѹ́ша̀ жива̀ оу̑мрѐ въ мо́ри. *19, 20* жи́ва ввер̀же́на бы́ста о̑ба.

ЖИВѸЩІЙ (ἀναστρεφομένος, versans; κατοικῶν, qui habitat)— живущій: обитающій, пребывающій.

Матѳ. 17, 22 живѹ́щымъ же и̑̀мъ въ Галіле́и. *23, 21* и̑же клене́тсѧ ц҃рковію, клене́тсѧ е̑ю, и̑ живѹ́щимъ въ не́й.

Лук. 1, 58 слы́шаша о̑́крестъ живѹ́щіи. *1, 65* бы́сть на всѣ́хъ стра́хъ живѹ́щихъ. *13, 4* живѹ́щихъ во Іерѹсали́мѣ. *21, 35* сѣ́ть бо прі́йдетъ на всѧ̑ живѹ́щыѧ.

Дѣян. 1, 19 разѹ́мно бы́сть всѣ́мъ живѹ́щымъ во Іер҃ли́мѣ. *1, 20* да не бѹ́детъ живѹ́щагѡ въ не́мъ. *2, 5* бѧ́хѹ же во Іерѹсали́мѣ живѹ́щіи Іѹде́и. *2, 9* живѹ́щіи въ Месопота́міи. *2, 14* мѹ́жіе Іѹде́йстіи и̑ живѹ́щіи во Іер҃ли́мѣ всі̀. *4, 16* живѹ́щымъ во Іер҃ли́мѣ. *9, 22* смѹ́ша́ше Іѹде́и живѹ́щым въ Дама́сцѣ. *9, 32* ко сто́мъ живѹ́щымъ въ Лѹ́ддѣ. *9, 35* всі̀ живѹ́щіи въ Лѹ́ддѣ. *11, 29* посла́ти живѹ́щымъ во Іѹде́и. *13, 27* живѹ́щіи бо во Іер҃ли́мѣ. *17, 11* живѹ́щихъ въ Солѹ́нѣ. *19, 10* всѣ́мъ живѹ́щымъ во А̑сі́и. *19, 17* живѹ́щымъ во Е̑фе́сѣ. *21, 21* живѹ́щым во ѩзы́цѣхъ. *22, 5* живѹ́щымъ въ Дама́сцѣ. *22, 12* свидѣ́тельствованъ ѿ всѣ́хъ живѹ́щихъ въ Дама́сцѣ. *24, 5* живѹ́щымъ по вселе́ннѣй.

1 Петр. 3, 7 мѹ́жіе — — вкѹпѣ́ живѹ́ще съ свои́ми же́нами.

2 Петр. 2, 18 живѹ́щихъ во лсті̀.

Римлян. 8, 11 живѹ́щимъ Дх҃о́мъ е̑гѡ̀ въ ва́съ. *15, 26* живѹ́щымъ во Іер҃ли́мѣ.

1 Коринѳ. 2, 11 дх҃ъ челове́ка живѹ́щій въ не́мъ. *6, 19* тѣ́леса̀ ва̑ша хра́мъ живѹ́щагѡ въ ва́съ Ст҃а́гѡ Дх҃а сѹ́ть.

2 Коринѳ. 5, 6 живѹ́ще въ тѣ́лѣ. *5, 15* да живѹ́щіи не кто́мѹ себѣ́ живѹ́тъ.

Колос. 2, 20 почто̀ а̑́ки живѹ́ще въ мі́рѣ стѧза́етесѧ.

1 Солун. 4, 15 живѹ́щіи — — не и̑́мамы предвари́ти оу̑ме́ршихъ. *4, 17* мы̀ живѹ́щіи ѡста́вшіи — — восхище́ни бѹ́демъ на о̑́блацѣхъ.

1 Тимоѳ. 4, 14 не радѝ

ѡ̀ своемъ даровáніи живѹ́щемъ въ тебѣ́.

2 Тимов. 1, 6 воспоминáю тебѣ́ возгрѣвáти дáръ Бжій живѹ́щій въ тебѣ́. *1, 14* Дх҃омъ Ст҃ы́мъ живѹ́щимъ въ нáсъ.

Тит. 3, 3 въ злóбѣ ѝ зáвисти живѹ́ще.

Евр. 10, 33 Ѻ҆бщницы бы́вше живѹ́щымъ.

Апокалипс. 3, 10 искѹси́ти живѹ́щыѧ на землѝ. *4, 9* живѹ́щемѹ̀ во вѣки вѣкѡ́въ. *4, 10* поклони́шасѧ живѹ́щемѹ̀ во вѣки вѣкѡ́въ. *5, 14* поклони́шасѧ живѹ́щемѹ̀ во вѣки вѣкѡ́въ. *6, 10* ѡ̀ живѹ́щихъ на землѝ. *8, 13* го́ре, го́ре, го́ре живѹ́щымъ на землѝ. *10, 6* кла́тсѧ живѹ́щимъ во вѣки вѣкѡ́въ. *11, 10* живѹ́щіи на землѝ возрáдѹютсѧ — — Ѻ҆ба сі́ѧ проро́ка мѹ́чиша живѹ́щыѧ на землѝ. *12, 12* весели́тесѧ нб҃сá ѝ живѹ́щіи на ни́хъ: го́ре живѹ́щымъ на землѝ ѝ мо́ри. *13, 6* живѹ́щыѧ на нб҃сѝ. *13, 8* живѹ́щіи на землѝ. *13, 12* всѧ̀ живѹ́щыѧ. *13, 14* лсти́тъ живѹ́щымъ на землѝ — — глаго́лѧ живѹ́щымъ на землѝ. *14, 6* живѹ́щымъ на землѝ. *15, 7* Бг҃а живѹ́щагѡ во вѣки вѣкѡ́въ. *17, 2* ѹ҆пои́шасѧ живѹ́щіи на землѝ ѡ̀ вінá любодѣ́нім ѥ̀ѧ̀. *17, 8* ѹ҆дивя́тсѧ живѹ́щіи на землѝ.

жи́вшій (ζήσασας, provectus)—живши́й, прожившій.

Лук. 2, 36 жи́вши (прожи́въ) съ мѹ́жемъ сéдмь лѣ́тъ ѡ̀ дѣ́вства своегѡ̀.

жидови́нъ, жи́дъ (Ἰουδαῖος, Judæus) — Іудеянинъ, Іудей.

См. ниже: Ігдéа, Ігдéанинъ.

Іоан. 1, 19 ѥ̀гдá послáша Жи́дове ѡ̀ Іерѹсали́ма їерéевъ ѝ левíтѡвъ. *4, 9* кáкѡ ты̀ Жидови́нъ сы́й ѡ̀ менѣ̀ пи́ти про́сиши, жены̀ Самарѧны́ни сѹ́щей; не прикаса́ютсѧ Жи́дове Самарѧ́нѡмъ. *5, 10* глго́лахѹ̀ же Жи́дове и҆сцѣлѣ́вшемѹ̀. *6, 52* прѧ́хѹсѧ же между̀ собо́ю Жи́дове. *7, 11* Жи́дове же и҆ска́хѹ ѥ̀гò въ пра́здникъ. *8, 52* рѣ́ша ѹ҆́бо ѥ̀мѹ̀ Жи́дове: нынѣ̀ разѹмѣ́хомъ, ѩкѡ бѣ́са и҆́маши. *9, 22* бо́ѧшасѧ Жидо́въ: ѹ҆жé бо бя́хѹ̀ сложи́лисѧ Жи́дове, да, а҆́ще кто̀ ѥ̀гò и҆сповѣ́сть Хр҃та̀, ѿлѹчéнъ ѡ̀ со́нмища бѹ́детъ. *11, 36* глаго́лахѹ̀ ѹ҆́бѡ Жи́дове: ви́ждь, кáкѡ люблѧ́ше ѥ̀гò. *18, 35* Ѿвѣщá Пілáтъ: ѥ̀да̀ а҆́зъ Жидови́нъ ѥ̀смь.

Дѣян. 19, 10 Жидо́мъ же и Ѥ̀ллинѡмъ.

жидо́вскій (τῶν Ἰουδαίων, Judæorum)—Іудейскій.

Іоан. 3, 1 бѣ́ же человѣ́къ ѡ̀ фарісе́й — — кнѧ́зь Жидо́вскій (*одинъ* изъ начальниковъ Іудейскихъ). *3, 22* прíиде Іи҃съ — — въ Жидо́вскую зе́млю (εἰς τὴν Ἰουδαίαν, in Judeæ ter-

Digitized by Google

ritorium). *6, 4* бѣ же близ̀ па́сха пра́здникъ Жидо́вскій.

ЖИДО́ВСТВО (Ἰουδαϊσμός, Judaismus) — Іудейство: жизнь по Іудейскому закону.

Галат. 1, 13 слы́шасте — — житіе́ и́ногда въ жидо́вствѣ. *1, 14* преспѣва́хъ въ жидо́вствѣ па́че мно́гихъ све́рстникъ — — въ ро́дѣ мое́мъ.

ЖИЗНЬ (ζωή; vita) — жизнь.

Дѣян. 3, 15 нача́льника же жи́зни оу҃би́сте. *5, 20* и́дите, и ста́вше глаго́лите въ цр҃кви лю́демъ глаго́лы жи́зни сея́. *13, 48* оу҃чине́ни бы́ша въ жи́знь вѣчнꙋ́ю.

Іаков. 1, 12 прі́иметъ вѣне́цъ жи́зни. *4, 14* ка́я бо жи́знь ва́ша.

1 Петр. 3, 7 снаслѣ́дницы бл҃года́тным жи́зни.

Іуд. 1, 21 ждꙋ́ще ми́лости Г҃да въ жи́знь вѣчнꙋ́ю.

Римлян. 5, 17 въ жи́зни воцр҃я́тсѧ є҆ди́нѣмъ І҃и҃съ Хр҃то́мъ. *5, 18* є҆ди́нагѡ ѡ҆правда́нїемъ во всѣ́ человѣ́ки вни́де ѡ҆правда́нїе жи́зни. *5, 21* бл҃года́ть воцр҃и́тсѧ пра́вдою въ жи́знь вѣчнꙋ́ю. *6, 4* во ѡ҆бновле́нїи жи́зни ходи́тн на́чнемъ. *6, 22* и́мате пло́дъ ва́шъ во ст҃ы́ню: конча́нїе же, жи́знь вѣчнꙋ́ю. *8, 2* зако́нъ бо дх҃а жи́зни ѡ҆ Хр҃тѣ І҃и҃сѣ свободи́лъ мѧ є҆́сть ѡ҆ зако́на грѣхо́внагѡ и҆ сме́рти. *11, 15* жи́знь и҆з ме́ртвыхъ.

Ефес. 4, 18 сꙋ́ще ѡ҆чꙋ́ждéни ѡ҆ жи́зни Бж҃їѧ.

1 Тимоѳ. 1, 16 вѣ́ровати є҆мꙋ́ въ жи́знь вѣчнꙋ́ю. *6, 12* є҆́млисѧ за вѣчнꙋ́ю жи́знь. *6, 19* да прі́имꙋтъ вѣчнꙋ́ю жи́знь.

2 Тимоѳ. 1, 1 по ѡ҆бѣтова́нїю жи́зни, и҆́же ѡ҆ Хр҃тѣ І҃и҃сѣ. *1, 10* возсі́явшагѡ жи́знь и҆ нетлѣ́нїе бл҃говѣствова́нїемъ.

Тит. 1, 2 ѡ҆ оу҃пова́нїи жи́зни вѣчнымъ. *3, 7* наслѣ́дницы бꙋ́демъ по оу҃пова́нїю жи́зни вѣчнымъ.

ЖИ́ЛА.

Въ Греческомъ и Латинскомъ текстѣ соотвѣтственнаго слова нѣтъ. Въ данномъ случаѣ подъ «жилою» подразумѣвается «здоровье». Παραλυτικός, paralyticus переведено на Славянскій языкъ описательно: разсла́бленъ жи́лами.

Матѳ. 4, 24 приведо́ша къ немꙋ́ — — разсла́бленным (жи́лами) (παραλυτικούς, paralyticos, разслабленных). *9, 2* принесо́ша є҆мꙋ́ разсла́блена (жи́лами) (παραλυτικὸν, paraliticum, разслабленнаго).

Марк. 2, 3 носѧ́ще разсла́бленна (жи́лами) (παραλυτικὸν, paralyticum, разслабленнаго).

ЖИЛИ́ЩЕ (κατοίκησις; οἰκητήριον, domicilium; κατοικητήριον, domicilium) — жилище.

Марк. 5, 3 жили́ще (τὴν κατοίκησιν) и҆мѧ́ше (commorabatur) во гробѣ́хъ.

Digitized by Google

Іуд. 1, 6 Ѧггелы ѡстáвлшымъ своѐ жилúще (οἰκητήριον).

2 Коринѳ. 5, 2 въ жилúще (οἰκητήριον) нáше небéсное ѡблещúсѧ желáюще.

Ефес. 2, 22 ѡ нéмже и вы созидáетесѧ въ жилúще (κατοικητήριον) Бжіе Дх҃омъ.

Апокалипс. 18, 2 и бы́сть жилúще (κατοικητήριον) бѣсѡ́мъ.

ЖИ́РЪ (νομή, pascuum) — богатство, обилiе, избытокъ.

Νομή--собственно значитъ: пастбище, паства, кормъ; стадо; раздѣленiе, выдѣленiе. Πυρὸς νομή — распространенiе пламени, огня. Отъ слова «жиръ», въ его старинномъ значенiи, произошли: «разжирѣть» — разбогатѣть, «разжирѣлый» — богатый.

2 Тимоѳ. 2, 17 слóво и҃хъ, ꙗкѡ гáггрена (какъ ракъ) жúръ ѡбрѧщетъ (νομὴν ἕξει, depascet, будетъ распространяться).

ЖИТЄ́ЙСКІЙ (τοῦ βίου, vitæ; βιωτικός, vitæ)—житейскiй.

Лук. 8,14 и ѿ печáли и богáтства и сластéй житéйскими (τοῦ βίου) ходѧще подавлѧ́ютсѧ. *21, 34* да не когдá ѡтѧгчáютъ сердцá вáша — — печáлми житéйскими (βιωτικαῖς).

1 Іоан. 2, 16 и пóхоть ѻчéсъ, и гóрдость житéйскаѧ (τοῦ βίου).

1 Коринѳ. 6,3 не вѣсте ли, ꙗкѡ ѧ҆ггелwвъ сѫдúти ймамы, а҆ не тóчiю житéйскихъ (βιωτικά, дѣла житейскiя). *6,4* житéйскаѧ (βιωτικὰ) бо сѫдúща (тяжбы, судьбища) а҆ще имáте.

2 Тимоѳ. 2, 4 никтóже бо вóинъ бывáѧ ѡбязýетсѧ кѫплѧми (дѣлами) житéйскими (τοῦ βίου).

ЖИ́ТЕЛЬ (πολίτης, civis) — житель; гражданинъ.

Лук. 15,15 прилѣпúсѧ ѥ҆дúномѫ ѿ жúтель тоѧ́ страны.

Дѣян. 21, 39 Тáрсѧнинъ, слáвнагѡ грáда въ Кiлiкiи жúтель.

ЖИ́ТЕЛСТВО (πολιτεία, civitas; ἀναστροφή, conversatio) гражданство; жизнь, образъ жизни.

Πολιτεία — нарече́нiе жúтельства.

Дѣян. 22, 28 мнóгою цѣнóю нарече́нiе жúтелства (πολιτείαν, гражданство) сегѡ̀ стяжáхъ.

Евр. 13, 7 взирáюще на скончáнiе жúтелства (ἀναστροφῆς, жизни).

ЖИ́ТЕЛСТВОВАТИ (πολιτεύεσθαι, gerere; ἀναστρέφεσθαι, versari; στοιχεῖν, incedere) — жить; проводить; поступать.

Дѣян. 23, 1 а҆зъ всéю сóвѣстiю бл҃гóю жúтелствовахъ (πεπολίτευμαι).

1 Петр. 1, 17 житiѧ̀ вáшегѡ врéмѧ жúтелствýйте: (ἀναστράφητε, проводите).

Галат. 2, 14 почтѡ̀ ꙗ҆зы́ки нýдиши Іýдéйски жúтелствовати

Digitized by Google

(ἰουδαΐζειν, judaizare, жить по-Іудейски). *6, 16* ѣли́цы пра́вилом҃ сі́мъ жи́тельствꙋ́ютъ (στοιχήσουσιν, которые поступаютъ по сему праву).

Филиппис. 1, 27 досто́йнѣ бл҃говѣствова́нію Хр҃то́вꙋ жи́тельствꙋ́йте (πολιτεύεσθε). *3, 16* и̑ тѣ́мже пра́вилом҃ жи́тельствꙋ́емъ (στοιχεῖν, и потому правилу жить).

ЖИ́ТИ (κατοικεῖν, habitare; μένειν, manere; διατρίβειν, commorari; ζῆν, vivere; βιῶσαι, vivere; οἰκεῖν, habitare; ἀναστρέφεσθαι, versari) — жить, обитать, пребывать; пробыть; поступать.

Матѳ. 12, 45 живꙋ́тъ (κατοικεῖ) тꙋ́.

Лук. 8, 27 въ хра́мѣ не живм҃́ше (ἔμενεν). *11, 26* живꙋ́тъ (κατοικεῖ) тꙋ́.

Іоан. 1, 38 гдѣ живе́ши (μένεις). *1, 39* ви́дѣста, гдѣ живм҃́ше (μένει). *3, 22* тꙋ́ живм҃́ше (διέτριβε). *6, 57* живꙋ́ (ζῶ) О҆ц҃а̀ ра́ди. *14, 19* живꙋ́ (ζῶ), и̑ вы̀ жи́ви бꙋ́дете (ζήσεσθε).

Дѣян. 7, 4 прeселѝ е҆гѡ̀ въ зе́млю, на не́й же вы̀ ны́нѣ живетѐ (κατοικεῖτε). *7, 48* Вы́шній не въ рꙋ́котворе́нныхъ ц҃рква́хъ живе́тъ (κατοικεῖ). *12, 19* и҆зше́дъ ѿ Ꙋ҆дея́ въ Кесарі́ю, живм҃́ше (διέτριβεν). *15, 35* Па́велъ же и̑ Варна́ва живм҃́хꙋ́ (διέτριβον) во А҆нті́охіи. *17, 24* Бг҃ъ — — не въ рꙋ́котворе́нныхъ хра́мѣхъ живе́тъ (κατοικεῖ). *17, 26* жи́ти (κατοικεῖν) по всемꙋ́ лицꙋ́ земно́мꙋ́. *17, 28* ѡ҆́ не́мъ бо живе́мъ (ζῶμεν) и̑ дви́жемсѧ и̑ е҆́смы̀. *22, 22* не подоба́етъ бо́ е҆мꙋ́ жи́ти (ζῆν). *25, 24* не подоба́етъ жи́ти (ζῆν) е҆мꙋ́ ктомꙋ́. *26, 5* по и҆звѣ́стнѣй е҆́реси на́шем҃ вѣ́ры жи́хъ (ἔζησα) фарісе́й (жилъ фарисеемъ, по строжайшему въ нашемъ вѣроисповѣданіи ученію). *28, 4* сꙋ́дъ Бж҃і́й жи́ти (ζῆν) не ѡ҆ста́ви.

1 Петр. 4, 2 во́ли Бж҃і́ей про́чее — — жи́ти (βιῶσαι) вре́мѧ.

2 Петр. 3, 13 въ ни́хже пра́вда живе́тъ (κατοικεῖ).

Римлян. 6, 10 е҆́же живе́тъ (ζῇ), Бг҃ови живе́тъ (ζῇ). *7, 1* во е҆ли́ко вре́мѧ живе́тъ (ζῇ). *7, 9* живм҃́хъ (ἔζων) кромѣ зако́найногда̀. *7, 18* вѣ́мъ бо, я҆́кѡ не живе́тъ (οἰκεῖ) во мнѣ́, си́рѣчь въ пло́ти мое́й до́бро̀е. *8, 9* Дх҃ъ Бж҃і́й живе́тъ (οἰκεῖ) въ ва́съ. *8, 10* дх҃ъ же живе́тъ (ζωὴ) пра́вды ра́ди. *8, 11* живе́тъ (οἰκεῖ) въ ва́съ. *8, 12* до́лжни е҆́смы̀ не пло́ти, е҆́же по пло́ти жи́ти (ζῆν). *8, 13* а҆́ще бо по пло́ти живетѐ (ζῆτε), и҆́мате ꙋ҆мре́ти. *14, 7* никто́же бо на́съ себѣ́ живе́тъ (ζῇ), и̑ никто́же себѣ́ ꙋ҆мира́етъ. *14, 8* а҆́ще бо живе́мъ (ζῶμεν) Гд҃еви живе́мъ (ζῶμεν) — — а҆́ще ꙋ҆́бо живе́мъ (ζῶμεν), а҆́ще ꙋ҆мира́емъ,

Digitized by Google

Гдни ѥсмь. *14, 11* живѹ (ζῶ) азъ.

1 Коринѳ. 3, 16 Дхъ Бжій живе́тъ (οἰκεῖ) въ васъ. *7, 12* благоволи́тъ жи́ти (οἰκεῖν) съ ни́мъ. *7, 13* благоволи́тъ жи́ти (οἰκεῖν) съ не́ю. *7, 39* въ ѥли́ко вре́мя живе́тъ (ζῇ) мѹжъ ѥго. *9, 14* Гдь повелѣ проповѣдающымъ благовѣстіе, ѿ благовѣстіа жи́ти (ζῆν).

2 Коринѳ. 1,8 не надѣятисѧ на́мъ и жи́ти (ζῆν). *1, 12* жи́хомъ (ἀνεστράφημεν) въ ми́рѣ. *5, 15* да живѹщіи не ктомѹ себѣ живѹтъ (ζῶσιν).

Галат. 2, 14 Іѹде́й сы́й, а҃зы́чески, а҃ не Іѹде́йски живе́ши (ζῆς). *2, 20* живѹ (ζῶ) же не ктомѹ а҃зъ, но живе́тъ во мнѣ Хрто́съ: а҃ ѥ҃же ны́нѣ живѹ (ζῶ) во пло́ти, вѣрою живѹ (ζῶ) Сна Бжіа. *5, 25* а҃ще живе́мъ (ζῶμεν) дхомъ, дхомъ и да хо́димъ.

Ефес. 2, 3 жи́хомъ (ἀνεστράφημεν) и́ногда въ по́хотехъ пло́ти на́шея.

Филиппис. 1, 21 мнѣ бо ѥ҃же жи́ти (τὸ ζῆν) Хрто́съ (для меня жизнь Христосъ). *1, 22* ѥ҃же жи́ти (τὸ ζῆν) ми тѣломъ (жизнь по плоти).

Колос. 2, 9 въ то́мъ живе́тъ (κατοικεῖ) всѧко и́спо́лненіе Бжества тѣле́сне. *3, 7* ѥгда́ живѧсте (ἐζῆτε) въ ни́хъ.

1 Солун. 5, 10 да — — кѹпнѡ съ ни́мъ живе́мъ (ζήσωμεν).

1 Тимоѳ. 3, 15 ка́кѡ подоба́етъ въ домѹ Бжіи жи́ти (ἀναστρέφεσθαι, поступать).

2 Тимоѳ. 3, 12 хотѧщіи бла́гоче́стнѡ жи́ти (ζῆν) ѡ҃ Хртѣ Іи҃сѣ гони́ми бѹдѹтъ.

Евр. 13,18 во всѣхъ до́брѣ хотѧще жи́ти (ἀναστρέφεσθαι, поступать).

Апокалипс. 2, 13 гдѣ живе́ши (κατοικεῖς) — — и҆дѣже живе́тъ (κατοικεῖ) сатана҃.

ЖИТІЄ (βίος, victus; βίωσις, vita; ἀναστροφή, conversatio; παροικία, commoratio; πολιτεία, status civilis; πολίτευμα, civitas; ἀγωγή, vitæ ratio; τὸ ζῆν, vita)— житіе: жизнь; образъ жизни, поведеніе; пропитаніе; странствованіе; общество.

Марк. 12, 44 вне́рже всѣ житіѣ (βίον, пропитаніе) своѣ.

Лук. 21, 4 сі́мъ же ѿ лише́нія своегѡ всѣ житіѣ (βίον, пропитаніе).

Дѣян. 19, 25 ѿ сегѡ дѣланія довóлство житію на́шемѹ ѥ҃сть (ἐκ ταύτης τῆς ἐργασίας ἡ εὐπορία ἡμῶν ἐστι, ex hoc quæstu nostras esse copias, отъ этого ремесла зависитъ благосостояніе наше). *26, 4* житіѣ оу҃бѡ моѣ (βίωσίν μου) ѥ҃же ѿ ю҃ности — — вѣдмтъ вси Іѹде́и.

Іаков. 3, 13 да пока́жетъ ѿ

добрагѡ житіѧ (ἀναστροφῆς, поведенія) дѣлà своѧ.

1 Петр. 1, 15 сáми сти во всемъ житіи (ἀναστροφῇ, во всѣхъ поступкахъ) бѹдите. *1, 17* житіѧ (παροικίας, странствованія) вáшегѡ врéмѧ жúтелствѹйте. *1, 18* ѝзбáвистесѧ ѿ сѹетнагѡ — — житіѧ (ἀναστροφῆς). *2, 12* житіе (ἀναστροφὴν) вáше имѹще добро. *3, 1* жéнскимъ (женъ своихъ) житіемъ (ἀναστροφῆς) безъ слóва плѣнéни бѹдѹтъ. *3, 2* вúдѣвше — — житіе (ἀναστροφὴν) вáше. *3, 16* постыдáтсѧ злослóвѧщіи вáше — — житіе (ἀναστροφήν). *4, 3* мимошéдшее врéмѧ житіѧ (βίου, жизни).

Галат. 1, 13 слышасте бо моé житіе (ἀναστροφὴν) ѝногдà въ жидóвствѣ (вы слышали о моемъ прежнемъ образѣ жизни въ Іудействѣ).

Ефес. 2, 12 ѿчѹждéни житіѧ (πολιτείας) Ѷилева (отчуждены отъ общества Израильскаго). *4, 22* ѿложúти вáмъ, по пéрвомѹ житію (ἀναστροφὴν, отложить прежній образъ жизни), вéтхаго человѣка.

Филиппис. 3, 20 нáше бо житіе (τὸ πολίτευμα, жительство) на нбсѣхъ ѥсть.

1 Тимоѳ. 2, 2 да тúхое и безмóлвное житіе (βίον, жизнь) поживéмъ. *4, 12* óбразъ бѹди вѣрнымъ — — житіемъ (ἐν ἀναστροφῇ, въ житіи).

2 Тимоѳ. 3, 10 ты же послѣдовалъ ѥсѝ моемѹ — — житію (τῇ ἀγωγῇ).

Евр. 2, 15 чрезъ всѐ житіе (τοῦ ζῆν, чрезъ всю жизнь).

жúтница (ἀποθήκη, horreum)—житница.

Матѳ. 3, 12 соберéтъ пшенúцѹ своюѝ въ жúтницѹ. *6, 26* ни собирáютъ въ жúтницы. *13, 30* пшенúцѹ соберúте въ жúтницѹ мою.

Лук. 3, 17 соберéтъ пшенúцѹ въ жúтницѹ своюѝ. *12, 18* разорю́ житницы моѧ. *12, 24* ѥмже нѣсть сокрóвища (хранилища), ни жúтницы.

жúто (γέννημα, proventum)—хлѣбъ; плодъ.

Лук. 12, 18 соберѹ тѹ всѧ жúта моѧ (proventus, весь хлѣбъ мой).

2 Коринѳ. 9, 10 да возрастúтъ жúта (fructus, плоды) прáвды вáшея.

житомѣрїе (σιτομετρία, demensum) — мѣсячина (хлѣбное жалованье).

Лук. 12, 42 даáти во врéмѧ житомѣрїе (раздавать имъ въ свое время мѣсячину).

жнáй (ὁ θερίζων, qui metit)—жнущій.

См. выше: жáти.

Іоан. 4, 36 ѝ жнáй мздѹ прiéмлетъ — — да ѝ сѣѧй вкѹпѣ рáдѹется ѝ жнáй. *4, 37* ѝнъ ѥсть сѣѧй, ѝ ѝнъ ѥсть жнáй.

Digitized by Google

ЖРЕ́БІЙ (κλῆρος. sors) — жребій: доля, участь; участокъ, доставшійся при раздѣлѣ.

Матѳ. 27, 35 распе́ншіи же є҆го́, раздѣли́ша ри́зы є҆гѡ́, ве́ргше жре́бі҃мъ.

Марк. 15, 24 мета́ющє жре́бій ѡ҆ ни́хъ.

Лук. 23, 34 раздѣля́ющє же ри́зы є҆гѡ́, мета́хѹ жре́бі҃мъ.

Іоан. 19, 24 не предере́мъ є҆гѡ́, но ме́тнемъ жре́бі҃мъ ѡ҆ не́мъ — — и҆ ѡ҆ і҃матісмѣ мое́й мета́ша жре́бі҃мъ.

Дѣян. 1, 17 прі҃а́лъ ба́ше жре́бій слѹ́жбы сеѧ́. *1, 25* прі҃а́ти жре́бій слѹже́нія сегѡ́ и҆ а҆пⷭ҃тва. *1, 26* и҆ да́ша жре́бі҃мъ и҃ма, и҆ паде́ жре́бій. *8, 21* нѣсть ти҃ ча́сти, ни жре́бі҃мъ.

ЖРЕБЯ́ (πῶλος, pullus) — жеребенокъ.

Матѳ. 21, 2 жребя́ съ ни́мъ. *21, 5* всѣдъ на ѻ҆сля́ и҆ жребя́. *21, 7* приведо́ста ѻ҆сля́ и҆ жребя́.

Марк. 11, 2 ѡ҆брѧ́щета жребя́ привя́зано. *11, 4* ѡ҆брѣто́ста жребя́ привя́зано. *11, 5* что҆ дѣ́ета ѡ҆ре́шаѭща жребя́. *11, 7* приведо́ста жребя́.

Лук. 19,30 ѡ҆брѧ́щета жребя́ привя́зано. *19,33* ѡ҆ре́шаю́щема же и҃ма жребя́ — — что҆ ѡ҆ре́шае́та жребя́. *19, 35* возве́ргше ри́зы свои́ на жребя́.

Іоан. 12, 15 сѣ ца́рь твои́ гра́дѣ́ть, сѣ́дя́ на жребя́ти ѻ҆сли.

ЖРЕ́НѢ быти (σπένδεσθαι, offerri, libari)—быть приносиму въ жертву.

Филиппис. 2, 17 но а҆́ще и҆ жре́нъ быва́ю ѡ҆ же́ртвѣ и҆ слѹ́жбѣ вѣ́ры ва́шея (offerar, содѣлываюсь жертвою за жертву и служеніе вѣры вашей).

2 Тимоѳ. 4, 6 а҆́зъ бо ѹ҆́жѣ жре́нъ быва́ю (libor, ибо меня уже приносятъ въ жертву).

ЖРЕ́ТИ (θύειν, θύεσθαι, mactari, sacrificare) — закалать; приносить жертву.

Марк. 14, 12 є҆гда́ па́сха жрѧ́ху (когда закалали пасхальнаго *агнца*).

Лук. 22, 7 подоба́ше жре́ти па́сху (надлежало закалать пасхальнаго *агнца*).

Дѣян. 14, 13 съ нарѡ́ды хотѧ́ше жре́ти (совершить жертвоприношеніе). *14, 18* є҆два́ ѹ҆ста́виста наро́ды не жре́ти и҃мъ (едва убѣдили народъ не приносить имъ жертвы).

1 Коринѳ. 10, 20 а҆́же жрѹ́тъ і҆зы́цы, бѣсѡ́мъ жрѹ́тъ, а҆ не Бг҃ови (язычники, приносятъ жертвы, приносятъ чхъ бѣсамъ, а не Богу).

ЖРЕ́ЦЪ (ἱερεύς, sacerdos) — жрецъ.

Дѣян. 14, 13 жре́цъ же Ді҆е́въ сѹ́щагѡ пре҆д гра́домъ и҃хъ, приведе́ ю҆́нцы.

ЖРѸ́ТЪ см. ЖРЕ́ТИ.

ЖРѧ́ХѸ см. ЖРЕ́ТИ.

Digitized by Google

ЖѸПЕЛНЫЙ (τοῦ θείου, sulphureus, sulphuris) - сѣрный.

Апокалипс. 9, 17 имѹщым брѫнѧ ѻгнєнны и ѵакінѳшвы и жѹпелны. *20, 10* діаволъ лстмй йхъ ввєрженъ бѹдетъ въ ѣзеро ѻгненно и жѹпелно.

ЖѸПЕЛЪ (θείον, sulphur)—сѣра.

Апокалипс. 9, 17 из оустъ йхъ исхождаше ѻгнь и дымъ и жѹпелъ. *9, 18* погибе трєтіѧ часть чѣкшвъ ѿ ѻгнѧ и ѿ дыма и ѿ жѹпела. *14, 10* бѹдетъ мѹченъ ѻгнємъ и жѹпеломъ. *19, 20* жива ввєржена быста ѻба въ ѣзеро ѻгненное горѧщее жѹпеломъ. *21, 8* часть ймъ въ ѣзерѣ горѧщємъ ѻгнємъ и жѹпеломъ.

З.

ЗВѢЗДА (ἀστήρ, ἄστρον, stella)—звѣзда.

На «идолѣ Ремфановомъ спереди головы была изображена звѣзда», говоритъ П. Алексѣевъ.

Матѳ. 2, 2 видѣхомъ бо звѣздѹ ѥгѡ. *2, 7* врємѧ явлшіѧсѧ звѣзды. *2, 9* звѣзда юже видѣша на востоцѣ. *2, 10* видѣвше же звѣздѹ. *24, 29* звѣзды спадѹтъ съ нбсє.

Марк. 13, 25 звѣзды бѹдѹтъ съ нбсє спадаюціе.

Лук. 21, 25 бѹдѹтъ знаменіѧ въ сонцѣ и лунѣ и звѣздахъ.

Дѣян. 7, 43 воспріѧсте скинію Молоховѹ, и звѣздѹ, бога вашегѡ Ремфана. *27, 20* звѣздамъ явлшымсѧ.

Іуд. 1, 13 звѣзды прелєстным (блуждающія), имже мракъ тмы во вѣки блюдетсѧ.

1 Коринѳ. 15, 41 ина слава сонцѹ, и ина слава лунѣ, и ина слава звѣздамъ: звѣда бо ѿ звѣзды разнствѹетъ во славѣ.

Евр. 11, 12 якоже звѣзды нбным множествомъ.

Апокалипс. 1, 16 держа въ рѹцѣ своей десней седмь звѣздъ. *1, 20* таинство седмь звѣздъ — — седмь звѣздъ, Аггли седмь црквей сѹть. *2, 1* держай седмь звѣздъ въ десницѣ своей. *2, 28* дамъ ємѹ звѣздѹ оутреннюю. *3, 1* имѣй — — седмь звѣздъ. *6, 13* звѣзды нбным падоша на землю. *8, 10* падє съ нбсє звѣда велика горѧщи якѡ свѣща. *8, 11* имѧ звѣздѣ глаголется ἄψινθος. *8, 12* оумзвена бысть — — трєтіѧ часть звѣздъ. *9, 1* видѣхъ звѣздѹ съ нбсє спадшѹ на землю.

Digitized by Google

12, 1 вѣнéцъ ѿ звѣздъ двоюнáдесѧте. *12, 4* хóботъ éгѡ ѿторѕе трéтію чáсть звѣздъ нб҃ныхъ. *22,16* звѣздá оу҃тренняѧ (splendida, свѣтлая) и̑ денни́ца (matutina, утренняя).

ЗВѢРИ́НЪ, ЗВѢРИ́НЫЙ (τοῦ θηρίου, bestiæ)—звѣриный (звѣря).

Апокалипс. 13, 15 данó бы́сть éмѹ дáти дх҃ъ ѻ҃бразѹ звѣрúнѹ (вложить духъ въ образъ звѣря), да проглаго́летъ їкѡ́на звѣри́на (образъ звѣря) — — да и̑же а҆́ще не покло́нѧтсѧ ѻ҃бразѹ звѣри́номѹ (звѣря) оу҃бі́ени бѹ́дѹтъ. *13, 18* да почтéтъ число́ звѣри́но (сочти число звѣря). *16, 2* бы́сть гно́й со́лъ, и̑ лю́тъ на человѣцѣхъ и̑мѹ́щихъ начерта́ніе звѣри́но (звѣря). *16, 10* а҆г҃гла́ и̑зліѧ́ фіа́лъ сво́й на престо́лъ звѣри́нъ (звѣря). *19, 20* прі́емшыѧ начерта́ніе звѣри́но (звѣря).

ЗВѢ́РЬ (θηρίον, fera)—звѣрь.

Относительно 32-го стиха 15-й главы 1-го посланія къ Коринѳянамъ Ѳеофилактъ Болгарскій замѣчаетъ: «борьбою со звѣрями называетъ (апостолъ) борьбу ісъ Іудеями и съ серебряникомъ Димитріемъ». Въ нѣкоторыхъ текстахъ Апокалипсиса подъ именемъ звѣря разумѣется антихристъ.

Марк. 1, 13 бѣ̀ со звѣрьмѝ.

Дѣян. 10, 12 всѧ́ четверонóгаѧ землѝ и̑ звѣ́ріе. *11, 6* четверонóгаѧ земна́ѧ и̑ звѣ́рн.

Іаков. 3, 7 всѧ́ко бо є҆́стество звѣре́й же и̑ пти́цъ.

1 Коринѳ. 15, 32 со звѣ́ремъ борѧ́хсѧ.

Тит. 1, 12 Крі́тѧне — — зліи́ звѣ́ріе.

Евр. 12, 20 звѣ́рь прико́снетсѧ горѣ́.

Апокалипс. 6, 8 оу҃би́ти — — звѣ́рьмѝ земны́ми. *11, 7* звѣ́рь — — сотвори́тъ съ ни́ми бра́нь. *13, 1* ви́дѣхъ и̑з҃ мо́ря звѣ́рь и̑сходѧ́ща. *13, 2* звѣ́рь — — бѣ̀ подо́бенъ ры́си. *13, 3* и̑ чѹ́дисѧ всѧ̀ землѧ̀ во слѣ́дъ звѣ́рь — — дадѐ ѻ҃бласть звѣ́рю. *13, 4* и̑ поклони́шасѧ звѣ́рю, глаго́люще: кто̀ подо́бенъ звѣ́рю. *13, 11* ви́дѣхъ и̑наго звѣ́рь восходѧ́щаго ѿ землѝ. *13, 12* вла́сть пе́рвагѡ звѣ́рь — — поклони́тисѧ пе́рвомѹ звѣ́рю. *13, 14* дана̀ бы́ша є҆́мѹ пред̀ звѣ́ремъ — — сотвори́ти ѻ҃бразъ звѣ́рю. *13, 17* и̑́мать начерта́ніе, и̑ли и̑́мѧ звѣ́рь. *14, 9* покланѧ́етсѧ звѣ́рю и̑ їкѡ́нѣ є҆гѡ̀. *14, 11* поклоня́ющіисѧ звѣ́рю и̑ ѻ҃бразѹ є҆гѡ. *15,2* побѣди́вшымъ звѣ́рь и̑ ѻ҃бразъ є҆гѡ̀. *16,13* и̑з҃ оу҃стъ звѣ́рь. *17,3* ви́дѣхъ жено́ сѣдѧ́щѹ на звѣ́ри червлéнѣ. *17,7* звѣ́рь носѧ́щаго ю҆̀. *17,8* звѣ́рь — — бѣ̀ и̑ нѣ́сть — — звѣ́рь бѣ̀ и̑ нѣ́сть. *17, 11* звѣ́рь — — и̑ то́й ѻ҃смы́й е҆́сть. *17, 12* прі́ѧтъ со звѣ́ремъ. *17,13* звѣ́рю дадѹ́тъ. *17, 16* ви́дѣлъ е҆́сѝ на звѣ́ри. *17, 17* да́ти цр҃тво

Digitized by Google

своє звѣрю. *19,19* видѣхъ звѣрѧ. *19, 20* ѣтъ бысть звѣрь. *20, 4* не поклонишасѧ звѣрю. *20, 10* звѣрь и лживый пророкъ.

SЄ́ЛЇЄ (τὸ λάχανον, olus) — овощь.

Матѳ. 13, 32 болѣе всѣхъ сєлій ѥсть.

Марк. 4, 32 бываєтъ болѣе всѣхъ сєлій.

Лук. 11,42 всѧкагѡ сєліѧ.

Римлян. 14, 2 изнемогаѧй сєліѧ (да) ѣстъ.

SЛА́КЪ (χλωρόν, viridis) — трава, зелень.

Апокалипс. 9, 4 да не вредѧтъ травы земныѧ, ни всѧкагѡ слака.

SЛА́ЧНЫЙ (χλωρός, viridis) —зеленый.

Апокалипс. 8,7 трава слачнаѧ погорѣ.

SЛО̀ см. **SЛЫ́Й.**

SЛО́БА (κακία, malum; πονηρία, pravitas)—злоба, зло, злое; злое дѣло, грѣхъ; коварство; порокъ; забота.

Матѳ. 6,34 довлѣетъ днєви слоба (разночт.: попечєніє) єгѡ (довольно для каждаго дня своей заботы).

Дѣян. 3, 26 во ѥже ѿвратитисѧ комѹждо ѿ слѹбъ (злыхъ дѣлъ) вашихъ. *8, 22* покайсѧ оубо ѡ злобѣ твоєй сєй (въ семъ грѣхѣ твоемъ). *13, 10* ѡ испо́лненне всѧкіѧ лсти, и всѧкіѧ слобы (коварства), сыне діаволь, враже всѧкіѧ правды.

Іаков. 1,21 ѿложше всѧкѹ скверну, и избытокъ слобы (остатокъ злобы).

1 Петр. 2, 1 ѿложше оубѡ всѧкѹ слобу (злобу). *2,16* прикровеніе имѹще слобы свободу (употребляющіе свободу для прикрытія зла).

Римлян. 1, 29 испо́лненныхъ всѧкіѧ непра́вды, блужєніѧ, лукавства, лихоиманіѧ, слобы (злобы).

1 Коринѳ. 5, 8 тѣмже да празднѹемъ не въ квасѣ вѣтсѣ, ни въ квасѣ слобы (съ закваскою порока) и лукавства. *14, 20* слобою младенствѹйте (на злое будьте младенцы), оумы же совершєнни бывайте.

Ефес. 4,31 со всѧкою слобою (злобою). *6, 12* къ дѹховѹмъ слобы (злобы) поднебе́снымъ.

Колос. 3, 8 слобѹ (злобу) — — ѿ оустъ вашихъ.

Тит. 3, 3 въ слобѣ (злобѣ) и зависти живѹще.

SЛОДѢ́Й (κακοῦργος, κακοποιός, facinorosus, maleficus) — злодѣй, разбойникъ; преступникъ.

Лук. 23, 32 ведѧхѹ же и йна два злодѣѧ съ нимъ оубити. *23, 33* тѣ распѧша єгѡ, и злодѣѧ, ѻднаго оубѡ ѡдесноу, а дрѹгаго ѡшюю. *23, 39* єдинъ

Digitized by Google

же ѿ ѡбѣщеною злодѣю хѵ̀лмше є́гѡ̀.

Іоан. 18, 30 а́ще не бы̀ бы̀лъ се́й злодѣ́й, не бы̀хомъ пре́дали є́гѡ̀ тебѣ̀.

1 Петр. 2, 12 клеве́щѵтъ васъ а́ки злодѣ́евъ. *2, 14* во ѿмще́ніе оу҃бѡ злодѣ́емъ. *3, 16* клеве́щѵтъ васъ а́ки злодѣ́евъ. *4, 15* а́кѡ злодѣ́й.

2 Тимов. 2, 9 злостражд҃ дáже до оу҃зъ, а́кѡ злодѣ́й.

ЗЛОНРА́ВІЄ (κακοήθεια, malignitas) — злонравіе: злый нравъ; худыя склонности.

Римлян. 1, 29 испо́лненныхъ за́висти, оу҃бі́йства, рве́нія, лстѝ, злонра́вія.

ЗЛОПОСТРАДА́ТИ (κακοπαθεῖν, perferre adversa)—переносить страданія, скорби.

2 Тимов. 2, 3 ты̀ оу҃бо злопостраждѝ, а́кѡ до́бръ во́инъ Їи̇̀съ Хр҃то́въ. *4, 5* злопостраждѝ.

ЗЛОСЛО́ВИТИ (κακολογεῖν, κακολογῆσαι, maledicere, male loqui) — злословить: поносить, порицать; бранить, ругать.

Матѳ. 15,4 и҆́же злосло́витъ (ὁ κακολογῶν, злословящій) о҆́тца̀, и҆̀ли ма́терь, сме́ртію да оу҃мретъ.

Марк. 7,10 и҆́же злосло́витъ (ὁ κακολογῶν) о҆́тца̀, и҆̀ли ма́терь, сме́ртію да оу҃мретъ. *9,39* возмо́жетъ вскорѣ̀ злосло́вити (κακολογῆσαι) мѧ̀.

ЗЛОСЛО́ВѧЩІЙ (κακολογῶν, maledicens; ἐπηρεάζων, qui incessit)—злословящій; порицающій.

Дѣян. 19, 9 злосло́вѧще пѵ̀ть Гд҃ень пред̾ наро́домъ.

1 Петр. 3, 16 постыдя́тсѧ злосло́вѧщіи (οἱ ἐπηρεάζοντες, порицающіе) ва́ше бл҃го́е ѡ҆ Хр҃тѣ̀ житіѐ.

ЗЛОСТРАДА́НІЄ (κακοπάθεια, lenitas)—терпѣніе напастей; великое страданіе.

Іаков. 5, 10 О҆́бразъ прі҆ими́те — — злострада́нія и҆̀ долготерпѣ́нія, проро́ки (въ примѣръ злострадания и долготерпѣния возьмите пророковъ).

ЗЛОСТРАДА́ТИ (κακοπαθεῖν, adversa pati) — терпѣть несчастія, бѣды, напасти.

Іаков. 5, 13 злостра́ждетъ (æger est animo) ли кто̀ въ ва́съ; да моли́твѹ дѣетъ.

2 Тимов. 2, 9 злостражд҃ да́же до оу҃зъ.

ЗЛОТВОРЯ́Й (ὁ κακοποιῶν, qui male agit) – дѣлающій зло.

3 Іоан. 1, 11 злотворя́й не ви́дѣ Бг҃а.

ЗЛЫ́Й, -А́Ѧ, -О́Є, ЗО́ЛЪ, ЗЛА́, ЗЛО́ (πονηρός, malus; κακός, malus) – злый: вредный, пагубный, бѣдственный, порочный, худый, нечестивый, грѣшный.

Это прилагательное рѣдко перехо-

Digitized by Google

дить въ существительное: τὸ κακόν, malum.

Матѳ. 5, 11 рекѹтъ всѧкъ зо́лъ глаго́лъ. *5, 39* гл҃го́лю вамъ не проти́витисѧ злѹ. *5, 45* со́лнце своѐ сі́етъ на злы́ѧ и бл҃гі́ѧ (повелѣваетъ солнцу Своему восходить надъ злыми и добрыми). *7, 17* зло́е дре́во плоды́ злы́ твори́тъ. *7, 18* не мо́жетъ дре́во до́брое плоды́ злы́ твори́ти, ни дре́во зло́ плоды́ добры́ твори́ти. *12, 33* и҆ли сотворитѐ дре́во зло́, и҆ плодъ є҆гѡ зо́лъ. *12, 34* зли́ сы́ще. *13, 48* злы́ѧ и҆звергѡ́ша во́нъ. *13, 49* ѿлѹча́тъ злы́ѧ ѿ среды̀ пра́вныхъ. *15, 19* ѿ се́рдца бо и҆схо́дятъ помышле́нія зла́ѧ. *21, 41* злы́хъ зл҃ѣ погѹби́тъ и҆́хъ. *22, 10* собра́ша всѣ́хъ — — злы́хъ же и҆ до́брыхъ. *24, 48* а҆́ще ли же рече́тъ злы́й ра́бъ въ се́рдцы свое́мъ. *27, 23* ко́е оу҆́бѡ зло́ сотвори́.

Марк. 3, 4 и҆ли зло́ твори́ти. *7, 21* ѿ се́рдца человѣ́ческа помышле́нія зла́ѧ и҆схо́дятъ. *7, 23* зла́ѧ и҆́звнѹтрь и҆схо́дятъ. *15, 14* что́ бо зло́ сотвори́.

Лук. 3, 19 ѩ҆же сотвори́ зла́ѧ Ѝрѡдъ. *6, 9* что досто́итъ въ сѹббѡ́ты, добро̀ твори́ти, и҆ли зло́ твори́ти. *6, 22* пронесѹ́тъ и҆́мена ва́ше ꙗ҆́кѡ зло́. *6, 35* то́й бл҃гъ є҆́сть на безбл҃года́тныѧ и҆ злы́ѧ. *6, 43* нѣ́сть бо дре́во добро̀, творѧ́ плода́ зла̀: ниже дре́во зло́, творѧ́ плода́ добра̀. *6, 45* злы́й человѣ́къ ѿ зла́гѡ сокро́вища се́рдца своегѡ̀ и҆зно́ситъ зло́е. *7, 21* и҆сцѣли́ мно́ги ѿ неду́гъ и҆ ра́нъ и҆ дх҃ъ злы́хъ. *8, 2* бѣ́хѹ и҆сцѣле́ны ѿ дх҃ѡ́въ злы́хъ. *11, 13* зли́ сы́ще. *16, 25* воспрі́ѧлъ — — и҆ Ла́зарь та́кожде зла́ѧ. *23, 22* что́ бо зло́ сотвори́ се́й. *23, 41* се́й же ни є҆ди́нагѡ зла̀ сотвори́.

Іоан. 3, 19 бѣ́ша бо и҆́хъ дѣла̀ зла́. *3, 20* всѧ́къ бо дѣ́лаѧй зла́ ненави́дитъ свѣта́. *5, 29* сотво́ршіи зла́ѧ въ воскресе́ніе сѹда̀. *7, 7* а҆́зъ свидѣ́тельствѹю ѿ не́мъ, ꙗ҆́кѡ дѣла̀ є҆гѡ̀ зла́ сѹ́ть. *18, 23* а҆́ще зл҃ѣ гл҃го́лахъ, свидѣ́тельствѹй ѿ зл҃ѣ: а҆́ще ли до́брѣ, что́ мѧ бі́еши.

Дѣян. 9, 13 колі́ка зла́ сотвори́. *16, 28* ничто́же сотворѝ себѣ́ зла̀. *17, 5* прі́емше крамо́лники нѣ́кіи мѹ́жы злы́ѧ. *18, 14* непра́вда была́ бы ка́ѧ и҆ли дѣ́ло зло́е. *23, 5* кнѧ́зю люде́й твои́хъ да не рече́ши зла̀. *23, 9* ни є҆ди́но зло́ ѡ҆брѣта́емъ въ чл҃вѣ́цѣ се́мъ. *28, 5* ничто́же зло́ постра́да̀. *28, 6* ничто́же зло́ въ не́мъ бы́вшее ви́дѧщымъ. *28, 21* глаго́ла что̀ ѿ тебѣ́ зло̀.

Іаков. 1, 13 Бг҃ъ бо нѣ́сть и҆скѹси́тель злы́мъ (Богъ не искушается злом). *2, 4* бы́сте сѹдіи́ помышле́нія злы́хъ. *3, 8* не оу҆держи́мо бо зло́. *3, 16*

Digitized by Google

всѧка злà вѣщь. *4, 16* всѧка хвала таковà злà ѥ̃сть.

1 Петр. 3, 9 не воздаю́ще злà за злò. *3, 10* да оу̑держи́тъ ꙗ̑зы́къ свóй ѿ злà. *3, 11* да оу̑клони́тсѧ ѿ зла. *3, 12* лицé же Гд̃не на творѧщыѧ злà̑. *3, 17* нéжели злò творѧщымъ.

1 Іоан. 5, 19 мíръ вéсь во злѣ лежи́тъ.

2 Іоан. 1, 11 глаго́лѧй бо ѥ̀мꙋ̀ рáдоватисѧ, сообщáетсѧ дѣлꙋ́мъ ѥгѡ̀ злы́мъ.

3 Іоан. 1, 11 не оу̑подобля́йсѧ злóмꙋ, но бл̃гóмꙋ.

Римлян. 1, 30 гѡ́рды, ѡ̑брѣта́тели злы́хъ, роди́телемъ непокори́вы. *2, 9* скóрбь и̑ тѣснота̀ на всѧ́кꙋ дꙋ́шꙋ чл̃вѣ́ка творѧ́щагѡ злóе. *3, 8* сотвори́мъ злà̑, да прі́йдꙋтъ бл̃гà̑. *7, 19* не ѥ̃же бо хощꙋ́ дóброе, творю́, но ѥ̃же не хощꙋ́ злóе сі̑е содѣ́ваю. *7, 21* ѡ̑брѣта́ю оу̑бо зако́нъ, хотѧ́щꙋ мѝ твори́ти дóброе, ꙗ̑кѡ мнѣ́ злóе прилежи́тъ. *9, 11* ѥ̀щé бо не ро́дшымсѧ, ни сотвори́вшымъ что̀ бл̃го и̑лѝ злò. *12, 9* ненави́дѧще зла́гѡ. *12, 17* ни ѐдино́мꙋ же злà за злò воздаю́ще. *12, 21* не побѣжде́нъ быва́й ѿ злà, но побѣжда́й бл̃ги́мъ злóе. *13, 3* кн̃зи бо не сꙋ́ть бо́ѧзнь дꙋ́брымъ дѣлꙋ́мъ, но злы́мъ. *13, 4* а̑ще ли злóе твори́ши, бо́йсѧ — — ѿмсти́тель въ гнѣ́въ (въ наказаніе) злóе творѧ́щемꙋ. *13, 10* любы́ и̑скреннемꙋ (ближнему) злà не твори́тъ. *14, 20* всѣ́ бо чи̑ста, но злò чл̃вѣ́кꙋ претыка́ніемъ (на соблазнъ) ꙗ̑дꙋ́щемꙋ. *16, 19* хощꙋ́ же ва́съ мꙋ́дрыхъ оу̑бо бы́ти во бл̃гóе, просты́хъ же въ злóе.

1 Коринѳ. 5, 13 и̑змѝте зла́го ѿ ва́съ самѣ́хъ. *10, 6* сі̑ѧ́ же ѻ̑бразы на́мъ бы́ша, ꙗ̑кѡ не бы́ти на́мъ похотникꙋ́мъ злы́хъ. *13, 5* не раздража́етсѧ, не мы́слитъ злà. *15, 33* тлѧ́тъ ѻ̑бы́чаи бл̃ги бесѣ́ды злы́.

2 Коринѳ. 5, 10 да прі́и́метъ кі́йждо, ꙗ̑же съ тѣ́ломъ содѣ́ла, и̑лѝ бла́га, и̑лѝ зла̑. *13, 7* мо́лимсѧ же къ Бг̃ꙋ, не сотвори́ти ва́мъ ни ѐдинагѡ злà.

Филиппис. 3, 2 блюди́тесѧ ѿ злы́хъ дѣлателей.

Колос. 3, 5 оу̑мертви́те — — по́хоть злꙋ́ю.

1 Солун. 5, 15 да никто́же злà за злò ко́мꙋ воздáстъ. *5, 22* вéщи злы́ѧ ѿгреба́йтесѧ.

2 Солун. 3, 2 и̑зба́вимсѧ ѿ злы́хъ.

1 Тимоѳ. 6, 5 бесѣ́ды злы́ѧ растлѣ́нныхъ человѣ́кшвъ оу̑мо́мъ. *6, 10* ко́рень бо всѣ́мъ злы́мъ сребролю́біе ѥ̃сть.

2 Тимоѳ. 4, 14 Алеѯа́ндръ ковáчь мно́га мѝ злà сотвори́.

Тит. 1, 12 Крі́тѧне — — зліи̑ звѣ́ріе.

Евр. 5, 14 и̑мꙋ́щихъ чꙋ́вствіѧ ѡ̑бꙋче́на до́лгимъ оу̑чи́-

Digitized by Google

нѣемъ въ разсѹжде́ніе добра́ же и зла.

Апокалипс. 2, 2 не мо́жеши носи́ти злы́хъ. *16, 2* бы́сть гно́й со́лъ и лю́тъ на человѣцѣхъ.

ЗЛѢ (κακῶς, male) — жестоко, тяжко, люто; худо; со злымъ умысломъ.

Матѳ. 15, 22 дщи́ моя́ злѣ бѣснѹе́тся. *17, 15* злѣ стра́ждетъ. *21, 41* злы́хъ злѣ погѹби́тъ и́хъ.

Марк. 1, 34 и́сцѣли мно́ги злѣ стра́ждѹщыя.

Лук. 7, 2 ра́бъ воля́ злѣ хоте́ше оумре́ти.

Іоан. 18, 23 а́ще злѣ глго́лахъ, свидѣтелствѹй ѡ̀ злѣ: а́ще ли до́брѣ, что́ мя бі́еши.

Дѣян. 7, 19 се́й злѣ оумы́сливъ ѡ̀ ро́дѣ на́шемъ.

Іаков. 4, 3 зане́ злѣ (со злымъ умысломъ) про́сите.

ЗМІЙНЪ (τοῦ ὄφεως, serpentis)—змінъ (змія).

Апокалипс. 12, 14 ѡ̀ лица́ змі́ина (змія).

ЗМІЙ (ὁ ὄφις, serpens; δράκων, draco) — змій; драконъ; діаволъ.

1 Коринѳ. 10, 9 ѡ̀ змі́й погибо́ша.

2 Коринѳ. 11, 3 змі́й є̃вѹ прелсти́ лѹка́вствомъ своймъ.

Апокалипс. 9, 19 ѹ̃шиби (хвосты) и́хъ подо́бни змі́ємъ. *12, 3* се змі́й (δρ.) велі́къ че́рменъ. *12, 4* змі́й (δρ.) стоя́ше пред женою. хотя́щею роди́ти. *12, 7* Міха́илъ ѝ А̃ггли ѐгѡ̀ бра́нь сотвори́ша со змі́емъ (δρ.), ѝ змі́й (δρ.) бра́ся ѝ а̃ггели ѐгѡ̀. *12, 9* вложе́нъ (низверженъ) бы́сть змі́й (ὁ δράκων) великі́й, змі́й (ὁ ὄφις) дре́вній, нарица́емый дія́волъ, ѝ сатана́. *12, 13* ви́дѣвъ змі́й (δρ.). *12, 15* и́спѹсти змі́й за жено́ю ѝз оу̃стъ свои́хъ во́дѹ я̃кѡ рѣкѹ̀. *12, 16* ю́же ѝзведе́ змі́й (δρ.) ѿ оу̃стъ свои́хъ. *12, 17* разгнѣва́ся змі́й (δρ.) на женѹ̀. *13, 2* даде́ ѐмѹ̀ змі́й (δρ.) си́лѹ свою́. *13, 3* поклони́шася змі́ю (δρ) *13, 11* глаго́лаше я̃кѡ змі́й (δρ.). *16, 13* ѝз оу̃ст ъ змі́я (δρ). *20, 2* я̃тъ змі́я (δράκοντα), змі́я (ὄφιν) дре́вняго.

ЗМЇЯ (ἡ ὄφις, serpens; θηρίον, bestia)—змѣя.

Матѳ. 7, 10 ѐда́ змі́ю пода́стъ ѐмѹ̀. *10, 16* бѹ́дите оу̃бо мѹ́дри я̃кѡ змі́и. *23, 33* змі́и, порожде́нія ѐхі́днина.

Марк. 16, 18 змі́и во́змѹтъ (будутъ брать змѣй).

Лук. 10, 19 се́ даю́ ва́мъ вла́сть наступа́ти на змі́ю ѝ на скорпі́ю. *11, 11* ѐда́ въ ры́бы мѣсто змі́ю пода́стъ ѐмѹ̀.

Іоан. 3, 14 Мѡѷсе́й возне́се змі́ю въ пѹсты́ни.

Дѣян. 28, 4 ви́дѣша ва́рвари ви́сящѹ змі́ю (τὸ θηρίον) ѿ рѹкѝ ѐгѡ̀. *28, 5* ѿтря́съ змі́ю (τὸ θηρίον) во о̃гнь.

Digitized by Google

SѢЛѠ (σφόδρα, valde; λίαν, valde)—весьма, много, очень.

Матѳ. 2, 10 возрáдовашасѧ — — sѣлѡ. *2, 16* разгнѣвасѧ sѣлѡ. *4, 8* помѣтъ ѥгѡ діáволъ на горѹ высокѹ sѣлѡ. *8, 28* лю҃та sѣлѡ. *17, 6* оу҃бомáшасѧ sѣлѡ. *17, 23* скóрбни бы҃ша sѣлѡ. *18, 31* сжáлиша сѝ (огорчились) sѣлѡ. *19, 25* дивлѧ́хѹсѧ sѣлѡ. *26, 22* скорбя́щіе sѣлѡ. *27, 14* ѩ҃кѡ дивúтисѧ йгемѡнѹ sѣлѡ. *27, 54* оу҃бомáшасѧ sѣлѡ.

Марк. 1, 35 нóщи сѹ҃щей sѣлѡ (весьма рано). *6, 51* sѣлѡ йзлиха въ себѣ оу҃жасáхѹсѧ. *8, 1* sѣлѡ мнóгѹ нарóдѹ сѹ҃щѹ. *9, 3* бѣлы sѣлѡ, ѩ҃кѡ снѣгъ. *16, 2* sѣлѡ заѹ҃тра. *16, 4* бѣ́ бо вéлій sѣлѡ.

Лук. 18, 23 бѣ́ бо богáтъ sѣлѡ. *23, 8* рáдъ бы́сть sѣлѡ. *24, 1* во ѥди́нѹ же ѿ сѹ҃ббѡ́тъ sѣлѡ рáнѡ пріидóша на гро́бъ.

Дѣян. 6, 7 множáшесѧ число оу҃ченúкъ во Їерли́мѣ sѣлѡ.

2 Іоан. 1, 4 возрáдовахсѧ sѣлѡ.

3 Іоан. 1, 3 возрáдовахсѧ sѣлѡ.

2 Коринѳ. 8, 22 ны́нѣ же sѣлѡ встанли́вѣйша.

2 Тимоѳ. 4, 15 sѣлѡ́ бо проти́вится словесе́мъ на́шымъ.

Апокалипс. 16, 21 вéлія ѥ҃сть ѩ҃звa ѥгѡ sѣлѡ.

З.

ЗАБВЕ́НІЄ (λήθη, oblivio)—забвеніе.

2 Петр. 1, 9 забвéніе пріéмъ ѡ҃чищéніѧ дрéвнихъ (забылъ объ очищеніи прежнихъ) свои́хъ грѣхѡ́въ.

ЗАБВЕ́НЪ (ἐπιλελησμένος, qui est in oblivio)—забытъ, забытый.

Лук. 12, 6 ни ѥ҃дина ѿ ни́хъ нѣсть забвéна.

ЗАБИ́ТИ (ἀσφαλίζειν, adstringere)—забить.

Дѣян. 16, 24 нóги йхъ заби́ въ клáдѣ (забилъ въ колоду).

ЗАБЛѸДИ́ТИ (πλανᾶσθαι, errare)—заблудить, сбиться съ дороги, уклониться.

Матѳ. 18, 12 заблѹ́дитъ ѥ҃дина ѿ ни́хъ.

Іаков. 5, 19 кто́ въ ва́съ заблѹ́дитъ ѿ пѹ́ти и҃стины.

2 Петр. 2, 15 ѡ҃ста́вльше пра́вый пѹ́ть заблѹди́ша.

1 Тимоѳ. 6, 10 сребролю́біе — — нѣцыи жела́ющіе заблѹди́ша ѿ вѣ́ры.

Digitized by Google

ЗАБЛУЖДА́ТИ (πλανᾶσθαι, errare)—**уклоняться.**

Евр. 3, 10 прі́снѡ заблѹжда́ютъ се́рдцемъ.

ЗАБЛУЖДА́ЮЩІЙ (πλανώμενος, aberrans) — **заблуждающійся, уклоняющійся отъ пути.**

Евр. 5, 2 спострада́ти могі́й невѣжствующымъ и̑ заблѹжда́ющымъ.

ЗАБЛУЖДЕ́НІЄ (πλάνη, error) — **заблужденіе: ложный путь.**

Іаков. 5, 20 ѡ̀брати́вый грѣ́шника ѿ заблѹжде́нія пѹ́ти е́гѡ̀.

ЗАБЛУ́ЖДШІЙ — **заблудившійся, уклонившійся отъ пути.**

Матѳ. 18, 12 йщетъ заблѹ́жднїа (заблудившуюся). *18, 13* не́же ѡ̀ девѧти́десѧтихъ и̑ девѧти́ не заблѹ́ждшихъ.

1 Петр. 2, 25 бѣ́сте бо ꙗ̀кѡ ѻ̑вцы заблѹ́ждшыѧ.

ЗАБЫВА́ТИ (ἐπιλανθάνεσθαι, oblivisci)—**забывать.**

Евр. 13, 2 страннолю́бі́а не забывайте. *13, 16* бл҃готворе́нія же и̑ ѡ̀бще́нія не забыва́йте.

ЗАБЫВА́Ѧ (ЗАБЫВА́ЮЙ) (ἐπιλανθανόμενος, obliviscens)—**забывающій.**

Филиппис. 3, 13 е́дино же за҃днѧѧ ѹ̑бѡ забыва́ѧ.

ЗАБЫ́ТИ (ἐπιλανθάνεσθαι, oblivisci)—**забыть.**

Матѳ. 16, 5 забы́ша хлѣ́бы взѧ́ти.

Марк. 8, 14 забы́ша ѹ̑чн҃цы е́гѡ̀ взѧ́ти хлѣ́бы.

Іаков. 1, 24 а҃бі́е забы́, како́въ бѣ́.

Евр. 6, 10 забы́ти дѣ́ла ва́шегѡ и̑ тр҃ѹда́ любвѐ. *12, 5* забы́сте ѹ̑тѣ́шє́нїе.

ЗАБЫ́ТЛИВЪ (ἐπιλήσμων, obliviosus)—**забывчивый.**

Іаков. 1, 25 не слы́шатель забы́тливъ бы́въ.

ЗАВИ́ДА (ζῆλος, æmulatio)—**зависть.**

Галат. 5, 20 рвє́нїѧ, завѝды.

ЗАВИ́ДѢТИ (ζηλοῦν, æmulari)—**завидовать.**

Іаков. 4, 2 завѝдите, и̑ не мо́жете ѹ̑лѹчи́ти.

1 Коринѳ. 13, 4 любы́ не завѝдитъ: любы́ не превозно́ситсѧ, не горди́тсѧ.

ЗАВИ́ДѦЩЪ—**завидующій.**

Галат. 5, 26 дрѹ́гъ дрѹ́гѹ завѝдѧще.

ЗАВИ́СТЛИВЪ — **завистливый.**

1 Тимоѳ. 3, 3 (не завѝстливѹ).

ЗА́ВИСТЬ (φθόνος, invidia; ζῆλος, æmulatio)—**зависть: печаль о чужомъ добрѣ.**

Матѳ. 27, 18 за́висти ра́ди предаша́ е́гѡ̀.

Марк. 15, 10 за́висти ра́ди предаша́ е́гѡ̀.

Дѣян. 5, 17 и̑спо́лнишасѧ за́висти. *13, 45* и̑спо́лнишасѧ за́висти.

Digitized by Google

Іаков. 3, 14 а҆ще же зависть го́рку҃ и҆мате. *3, 16* и҆дѣже бо зависть и҆ рвéніе. *4, 5* къ зависти желáетъ дх҃ъ.

1 Петр. 2, 1 ѿложше оу҃бѡ — — зависть.

Римлян. 1, 29 и҆спóлненныхъ зависти. *13, 13* не рвéніемъ и҆ зависті҃ю.

1 Корине. 3, 3 и҆дѣже бо въ васъ зависти.

2 Корине. 12, 20 да не кáкѡ (бу҃дутъ) рвéніи҃мъ, зависти.

Галат. 5, 21 зависти — — кли́чи, и҆ подѡ́бнаѧ сѝмъ.

Филиппис. 1, 15 нѣцыи оу҃бѡ по зависти — — Хр҃та҃ проповѣдаютъ.

1 Тимоѳ. 6, 4 недугу҃мй ѡ҆ стязáніихъ и҆ словопрéніихъ: ѿ ни́хже бывáетъ зависть.

Тит. 3, 3 въ злóбѣ и҆ зависти живу҃ще.

ЗАВѸЛѠ́НЬ (τοῦ Ζαβουλών, Zabulon)—Завулоновъ.

Завулонъ—шестый сынъ патріарха Іакова отъ Ліи. Дѣти и потомки Завулона составляли особое колѣно въ Израильскомъ народѣ.

Матѳ. 4, 13 въ предѣлѣхъ Завулѡ́нихъ. *4, 15* землѧ́ Завулѡ́нѧ.

Апокалипс. 7, 8 ѿ колѣна Завулѡ́нѧ двана́десѧть тысѧщъ запечатлѣнныхъ.

ЗАВѢ́СА (καταπέτασμα, velum, aulæum)—завѣса.

Матѳ. 27, 51 и҆ сѐ завѣса цр҃кóвнаѧ раздрáсѧ.

Марк. 15,38 завѣса цр҃кóвнаѧ раздрáсѧ.

Лук. 23, 45 завѣса цр҃кóвнаѧ раздрáсѧ.

Евр. 6, 19 во внѹтренѣ́йшее завѣсы. *9, 3* по второ́й же завѣсѣ́ скѝнїѧ глаго́лемаѧ, ст҃а́ѧ ст҃ы́хъ. *10, 20* ѡ҆бнови́лъ е҆́сть на́мъ завѣсою.

ЗАВѢ́ТНЫЙ (διαθήκης, pacti)—завѣтный.

Евр. 10, 29 кро́вь завѣтнꙋ́ю скве́рнꙋ возмни́въ.

ЗАВѢ́ТЪ (διαθήκη, pactum)—завѣтъ: договоръ.

Матѳ. 26, 28 сі́и҃ бо е҆́сть кро́вь мо́и҃ но́вагѡ завѣта.

Марк. 14,24 сі́и҃ е҆́сть кро́вь мо́и҃ но́вагѡ завѣта.

Лук. 1,72 помнꙋ́ти завѣтъ ст҃ы́й свóй. *22,20* сі́и҃ ча́ша но́вый завѣтъ моéю кро́вію.

Дѣян.. 3,25 вы҆ е҆́стѐ сы́новѥ проро́къ, и҆ завѣта. *7,8* даде є҆мꙋ́ завѣтъ ѡ҆брѣ́занїи҃мъ.

Римлян. 9, 4 и҆ завѣти и҆ законоположéніе. *11, 27* сéй и҆́мъ ѿ менѐ завѣтъ.

1 Корине. 11, 25 сі́и҃ ча́ша но́вый завѣтъ е҆́сть въ моéй кро́ви.

2 Корине. 3, 6 слꙋжи́тели бы́ти но́вꙋ завѣтꙋ́. *3, 14* то́жде покрывáло во чтéніи вéтхагѡ завѣта пребывáетъ не ѿкрове́но.

Галат. 3,15 человѣ́ческагѡ

Digitized by Google

предѹтвержде́нна завѣта. *3, 17* глаго́лю завѣта предѹтвержде́ннаго ѿ Бг̃а во Хр̃тѣ. *4,24* сі́и бо е́стѣ два́ завѣта.

Ефес. 2, 12 чѹ́жди ѿ завѣта ѡ҆бѣтова́нїи.

Евр. 7, 22 по толи́кѹ лѹ́чшагѡ завѣта бы́сть и҆спорѹ́чникъ Їи̃съ. *8, 6* лѹ́чшагѡ завѣта е́сть ходата́й. *8, 8* соверш҃ѹ на до́мъ Їи̃левъ и҆ на до́мъ Їѹ́довъ завѣтъ но́въ. *8, 9* не по завѣтѹ — — не пребы́ша въ завѣтѣ мое́мъ. *8, 10* сей завѣтъ. *9, 4* ковче́гъ завѣта ѡ҆кова́нъ всю́дѹ зла́томъ — — скрижа́ли завѣта. *9, 15* но́вомѹ завѣтѹ ходата́й е́сть — — во и҆скѹпле́нїе прест҃ѹпле́нїй бы́вшихъ въ пе́рвомъ завѣтѣ. *9, 16* и҆дѣ́же бо завѣтъ. *9, 17* завѣтъ бо въ ме́ртвыхъ и҆звѣ́стенъ е́сть. *9,20* сі́и кро́вь завѣта, е҆гѡ́же завѣща́ къ ва́мъ Бг̃ъ. *10, 16* сей завѣтъ, е҆гѡ́же завѣща́ю къ ни́мъ по дне́хъ ѻ҆нѣ́хъ. *12,24* къ ходата́ю завѣта но́вагѡ Їи̃сѹ. *13, 20* возведы́й и҆з ме́ртвыхъ па́стырѧ ѻ҆вца́мъ вели́каго кро́вїю завѣта вѣ́чнагѡ.

Апокалипс. 11, 19 ꙗ҆ви́сѧ кївѡ́тъ (ковчегъ) завѣта.

ЗАВѢЩАВА́ТИ (διατίθεσθαι, pacisci)—заповѣдывать, повелѣвать, заключать договоръ.

Лук. 22,29 а҆́зъ завѣщава́ю ва́мъ.

Дѣян. 15, 5 завѣщава́ти же блюсти́ зако́нъ Мѡѷсе́овъ. *16, 21* завѣщава́ютъ ѻ҆бы́чаи.

1 Коринѳ. 7, 10 ѡ҆женѝвшымсѧ завѣщава́ю, не а҆́зъ, но Гд̃ь.

2 Солун. 3, 10 сі́е завѣщава́хомъ ва́мъ.

1 Тимоѳ. 4, 11 завѣщава́й сі́и и҆ ѹ҆чи́. *5, 7* завѣщава́й да непоро́чни бѹ́дѹтъ. *6, 13* завѣщава́ю ти҆ пред Бг̃омъ.

ЗАВѢЩАВА́ѢЙ, ЗАВѢЩАВА́ѢЙ (παραγγέλλων; ὁ διαθέμενος, testator) — завѣщающій, завѣщатель; предлагающій.

1 Коринѳ. 11, 17 сі́е же завѣщава́ѣ (предлагая) не хвалю́.

Евр. 9, 17 ничесѡ́же мо́жетъ, е҆гда́ жи́въ е҆́сть завѣщава́ѣй.

ЗАВѢЩА́ВЪ, ЗАВѢЩАВШІЙ — завѣщавшій: повелѣвшій, приказавшій.

Дѣян. 16, 23 завѣща́вше темни́чномѹ стра́жѹ. *23, 22* завѣща́въ ниедино́мѹ же повѣдати. *23, 30* завѣща́въ и҆ клеветникѡ́мъ (обвинителямъ) е҆гѡ глаго́лати.

ЗАВѢЩА́НІЄ (παραγγελία, mandatum, præceptum)—порученіе, приказаніе.

Дѣян. 16, 24 и҆́же таково́ завѣща́нїе прі́е́мь.

1 Іоан. 3, 11 сѐ е҆́сть завѣща́нїе, е҆́же слы́шасте и҆спе́рва.

1 Тимоѳ. 1,5 коне́цъ же завѣща́нїѧ е҆́сть, любы́ ѿ чи́ста

Digitized by Google

сéрдца. *1, 18* сіé же завѣщáніе предаю́ ти.

2 Тимов. 1, 14 дóброе завѣщáніе соблюди́ Дх҃омъ Ст҃ы́мъ.

ЗАВѢЩА́ТИ (διατίθεσθαι, pacisci)—завѣщать; повелѣвать.

Лук. 22, 29 завѣщà мнѣ О҆ц҃ъ мóй цáрство. *Дѣян. 3,25* завѣщà Бг҃ъ ко О҆ц҃ю́ вáшымъ. *15, 24* не завѣщáхомъ.

1 Тимов. 1, 3 завѣщáеши нѣкимъ не и҃накш оу҃чи́ти.

Евр. 8, 10 завѣщáю дóмꙋ Їи҃левꙋ. *9, 20* завѣщà къ вáмъ Бг҃ъ. *10, 16* завѣщáю къ ни́мъ.

ЗАВѢЩА́ЮЩІЙ—завѣщающій, завѣщатель.

Евр. 9,16 и҆дѣ́же бо завѣ́тъ, смéрти нꙋ́жно е҆́сть вноси́тисѧ завѣщáющагѡ.

ЗАВѦЗЫ́ЮЩЪ (καταρτίζων, sarciens) — чинящій, починивающій.

Матѳ. 4, 21 завѧзꙋ́ющà мрéжи своѧ́.

ЗАГРАДИ́ТИ (φιμοῦν, obligare; φράττειν, obstruere) — заграждать.

1 Коринѳ. 9, 9 да не загради́ши оу҃стéнъ волà молотѧщà. *Евр. 11, 33* загради́ша оу҃стà львóвъ.

ЗАГРАДИ́ТИСѧ (φραγῆσεσθαι, obturari)—заграждаться.

Римлян. 3, 19 да всѧ́ка оу҃стà загрàдѧтсѧ.

2 Коринѳ. 11, 10 похвалéніе сіé не загради́тсѧ (не отнимается) ѡ҃ мнѣ̀ въ странáхъ А҆хáйстѣхъ.

ЗАГРАЖДА́ТИ (φράττειν, obstruere)—заграждать; препятствовать; налагать (молчаніе).

Тит. 1, 11 и҃мже подобáетъ оу҃стà загражда́ти.

ЗА́ДНІЙ (ὀπίσθιος, qui a tergo est)—задній.

Филиппис. 3, 13 е҆дúно же зàднѧѧ оу҃бѡ забывáѧ.

ЗАДѢ́ТИ (ἀγγαρεύειν, angariare)—заставить, принудить.

Матѳ. 27, 32 семꙋ́ задѣ́ша понестѝ кр҃тъ е҆гѡ̀.

Марк. 15, 21 задѣ́ша мимоходѧщꙋ́ — — да вóзметъ кр҃тъ е҆гѡ̀.

ЗАЖЕ́ЩИ (ἐμπρήθειν, incendere)—зажечь.

Матѳ. 22, 7 грáдъ и҃хъ зажжѐ.

ЗАЗИРА́ТИ (καταγιγνώσκειν, condemnare)—осуждать.

1 Іоан. 3, 20 а҆́ще зазирáетъ нáмъ сéрдце нáше.

ЗАЗО́РЕНЪ (κατεγνωσμένος, condemnandus) — подвергающійся нареканію.

Галат. 2, 11 зазóренъ бѣ́.

ЗАЗРѢ́ТИ (ἐπιλαβέσθαι, carpere; καταγιγνώσκειν, condemnare)—уловить; осуждать.

Лук. 20, 26 не могóша зазрѣ́ти глагóла е҆гѡ̀ предъ людми.

1 Іоан. 3, 21 а҆́ще сéрдце нáше не зáзритъ нáмъ.

Digitized by Google

ЗАИМОДА́ВЕЦЪ (δανειστής, creditor)—заимодавецъ.

Лук. 7, 41 два̀ должника̀ бѣ́ста заимода́вцу нѣ́коему.

ЗАИТИ́ (ἐπιδύειν, occidere) —зайти.

Ефес. 4, 26 со́лнце да не за́йдетъ въ гнѣ́вѣ ва́шемъ.

ЗАКЛА́ТИ (σφάττειν, mactare) —заколоть.

Лук. 15, 23 телецъ̀ оу҃питáнный заколи́те. *15, 27* закла̀ о҃цъ̀ твóй телца̀ оу҃питáнна. *15, 30* закла́лъ е҆сѝ є҆му̀ телца̀ питóмаго.

Дѣян. 10, 13 заколѝ и҆ ꙗ́ждь. *11, 7* заколѝ и҆ ꙗ́ждь.

1 Іоан. 3, 12 закла̀ бра́та своегò: и҆ за кóю винý закла̀ е҆гò.

ЗАКЛА́ТИСѧ—быть заклану, принесену въ жертву.

Апокалипс. 5, 9 ꙗ́кѡ закла́лсѧ.

ЗАКЛИНА́ТЕЛЬ (ἐξορκίστης, exorcista)—заклинатель.

Дѣян. 19, 13 нѣцыи҃ ѿ скита́ющихсѧ Іу҃де́й заклинáтелей.

ЗАКЛИНА́ТИ (ἐξορκίζειν, ὁρκίζειν, adjurare) — заклинать: просить съ клятвою объ исполненіи чего-либо.

Матѳ. 26, 63 заклина́ю тѧ̀ Бг҃омъ живы́мъ.

Марк. 5, 7 заклина́ю тѧ̀ Бг҃омъ.

Дѣян. 19, 13 заклина́емъ вы̀ Іи҃сомъ.

1 Солун. 5, 27 заклина́ю вы̀ Гд҃е́мъ прочестѝ посла́ніе сіѐ.

ЗАКЛЮЧЕ́НЪ — запертый на ключъ; затворенный.

Дѣян. 5, 23 темни́цу оу҃бѡ ѡ҃брѣто́хомъ заключе́ну.

ЗАКЛЮЧИ́ТИ (κλέειν, occludere)—заключить: запереть.

Апокалипс. 20, 3 заключѝ е҆гò.

ЗАКЛЮЧИ́ТИСѧ (κλείσθαι, clauderi) — заключиться, закрыться.

Лук. 4, 25 заключи́сѧ нб҃о трѝ лѣ́та и҆ мц҃ъ ш҃е́сть.

ЗАКЛЯ́ТИ (ἀναθεματίζειν, devovere)—закляться: дать клятву.

Дѣян. 23, 12 заклѧ́ша себѐ, глаго́люще не ꙗ́сти. *23, 21* заклѧ́ша себѐ не ꙗ́сти.

ЗАКОЛЕ́НІЕ (σφαγή, mactatio)—заколеніе, закланіе; жертва.

Дѣян. 7, 42 е҆да̀ заколе́нїѧ (σφάγια, victimas) и҆ же́ртвы принесóсте мѝ. *8, 32* ꙗ́кѡ о҃вча̀ на заколе́ніе ведéсѧ.

Іаков. 5, 5 оу҃питáсте сердца̀ ва́ша а҃ки во де́нь заколе́нїѧ.

Римлян. 8, 36 вмѣни́хомсѧ ꙗ́коже о҃вцы заколе́нїѧ.

ЗАКОЛЕ́ННЫЙ, ЗАКОЛЕ́НЪ —закланный.

Апокалипс. 5, 6 а҃гнецъ стоѧ́щъ ꙗ́кѡ заколе́нъ. *5, 12* досто́инъ е҆́сть а҃гнецъ заколе́нный прі҆ѧ́ти си́лу. *13, 3* ви́дѣхъ

Digitized by Google

ѥ́динѹ ѿ главъ ѥгѡ̀ ꙗ̆кѡ заколе́нъ въ смѣ́рть. *13, 8* и́мена̀ въ кни́гахъ живо́тныхъ ӑ́гнца заколе́нагѡ.

ЗАКО́ННИКЪ (νομικός, legis interpres; ἔννομος, sublex) —законникъ: знающій законы божественные и гражданскіе; состоящій подъ закономъ (1 Коринѳ. IX, 21); учитель закона Моисеева.

Лук. 7, 30 фарісе́е же ѝ зако́нницы совѣ́тъ Бж̄ій ѿверго́ша ѡ̀ себѣ̀. *10, 25* зако́нникъ нѣ́кій воста̀. *11, 45* нѣ́кій ѿ зако́нникъ. *11, 46* ѝ ва́мъ зако́нникѡмъ го́ре. *11, 52* го́ре ва́мъ зако́инникѡмъ. *14, 3* речѐ къ зако́нникѡмъ.

1 Коринѳ. 9, 21 беззако́нным ꙗ̆кѡ беззако́ненъ, не сы́й беззако́нникъ Бг̄ѹ, но зако́нникъ Хр̄тѹ, да приобрѧ́щѹ беззако́нным.

Тит. 3, 13 Зи́нѹ зако́нника — — ско́рѡ предпосли́.

ЗАКО́ННЫЙ (νόμου, legis)—законный.

Лук. 2, 27 сотвори́ти ѝма по обы́чаю зако́нномѹ ѡ̀ не́мъ.

Дѣян. 19, 39 въ зако́номъ собра́нїи разрѣши́тсѧ.

Римлян. 2, 14 ѥгда́ бо ꙗ̆зы́цы не ѝмѹ́ще зако́на ѥ̀стество́мъ зако́нна творѧ́тъ. *2, 15* ѝже ꙗ̆вля́ютъ дѣ́ло зако́нное напи́сано въ сердца́хъ свои́хъ.

Галат. 3, 10 пи́санныхъ въ кни́зѣ зако́ннѣй. *3, 13* Хр̄то́съ ны ѝскѹпи́лъ ӗ́сть ѿ кля́твы зако́нным.

Филиппис. 3, 6 по пра́вдѣ зако́ннѣй бы́въ непоро́ченъ.

Тит. 3, 9 сва́рывъ зако́ныхъ ѿстѹпа́й.

ЗАКО́ННѠ (νομίμως, legitime) — законно.

2 Тимоѳ. 2, 5 не вѣнча́етсѧ, ӑ́ще не зако́нно мѹ́ченъ бѹ́детъ.

ЗАКО́ННѢ (νομίμως, legitime) законно.

1 Тимоѳ. 1, 8 ӑ́ще кто̀ ѥ̀го̀ зако́ннѣ твори́тъ.

ЗАКОНОПОЛОЖЕ́НІЄ (νομοθεσία, legis constitutio)—законоположеніе.

Римлян. 9, 4 ѝ завѣ́ти ѝ законоположе́ніе.

ЗАКОНОПОЛО́ЖНИКЪ (νομοθέτης, legislator) — законодатель.

Іаков. 4, 12 ѥ́динъ ӗ́сть законополо́жникъ.

ЗАКОНОПРЕСТѸПЛЕ́НІЄ (παρανομία)—беззаконіе.

Іуд. 1, 16 въ по́хотехъ ходѧ́ще нечє́стіемъ ѝ законопрестѹпле́ніемъ.

ЗАКОНОѸЧИ́ТЕЛЬ (νομοδιδάσκαλος, legis doctor; νομικός, legis interpres) — законоучитель: законникъ; учитель закона.

Матѳ. 22, 35 вопроси́ ѥ́динъ ѿ ни́хъ законоѹчи́тель.

Digitized by Google

Лук. 5, 17 бѣхѹ сѣдѧще ѳарісе́е и законоѹчи́телїе.

Дѣян. 5, 34 законоѹчи́тель че́стенъ всѣмъ лю́демъ.

1 Тимоѳ. 1,7 хотѧще бы́ти законоѹчи́тели.

ЗАКО́НЪ (νόμος, lex) — законъ: законъ вообще; законъ Моисеевъ; законъ Христовъ.

Матѳ. 5, 17 да не мни́те, ꙗ҆кѡ прїидо́хъ разори́ти зако́нъ. *5, 18* є҆ди́на черта́ не пре́йдетъ ѿ зако́на, до́ндеже всѧ҃ бѹ́дѹтъ. *7, 12* се́ бо є҃сть зако́нъ и҆ пр҃о́роцы. *8, 4* повелѣ́ въ зако́нѣ Мѡѷ҆се́й. *11, 13* вси́ бо пр҃о́роцы и҆ зако́нъ до І҃ѡа́нна прорекѡ́ша. *12, 5* нѣ́сте чли́ въ зако́нѣ. *22, 36* ка́м за́повѣдь бо́лши є҃сть въ зако́нѣ. *22, 40* въ сію ѻ҆бою́ за́повѣдію ве́сь зако́нъ и҆ пр҃о́роцы ви́сѧтъ. *23, 23* ѡ҆ста́висте вѧщшаѧ зако́на.

Лук. 2,22 по зако́нѹ Мѡѷ҆се́овѹ, вознесо́ста є҆гѡ̀ во І҃ерли́мъ. *2,23* ꙗ҆коже є҃сть пи́сано въ зако́нѣ Г҃дни. *2,24* є҃же да́ти же́ртвѹ, по рече́нномѹ въ зако́нѣ Г҃дни. *2, 39* сконча́шасѧ всѧ҃ по зако́нѹ Г҃дню. *10,26* въ зако́нѣ что̀ пи́сано є҃сть. *16,16* зако́нъ и҆ проро́цы до І҃ѡа́нна. *16, 17* не́же ѿ зако́на є҆ди́ной черте́ погибнѹ́ти. *24,44* подоба́етъ сконча́тисѧ всѣ́мъ напи́саннымъ въ зако́нѣ Мѡѷ҆се́овѣ и҆ пр҃о́рцѣхъ и҆ ѱалмѣ́хъ ѡ҆ мнѣ́.

Іоан. 1, 17 зако́нъ Мѡѷ҆се́омъ да́нъ бы́сть. *1, 45* писа́ Мѡѷ҆се́й въ зако́нѣ. *7, 19* не Мѡѷ҆се́й ли дадѐ ва́мъ зако́нъ и никто́же ѿ ва́съ твори́тъ зако́на. *7, 23* да не разори́тсѧ зако́нъ Мѡѷ҆се́овъ. *7, 49* наро́дъ се́й, и҆же не вѣ́сть зако́на, про́клѧти сѹ́ть. *7, 51* є҆да́ зако́нъ на́шъ сѹ́дитъ чл҃вѣ́кѹ, а҆ще не слы́шитъ ѿ негѡ̀ пре́жде, и҆ разѹмѣ́етъ, что̀ твори́тъ. *8, 5* въ зако́нѣ же на́мъ Мѡѷ҆се́й повелѣ́ такѡвы́мъ ка́менїемъ побива́ти. *8, 17* въ зако́нѣ же ва́шемъ пи́сано є҃сть. *10, 34* нѣ́сть ли пи́сано въ зако́нѣ ва́шемъ. *12, 34* мы̀ слы́шахомъ ѿ зако́на, ꙗ҆кѡ Хр҃то́съ пребыва́етъ во вѣ́ки. *15, 25* да сбѹ́детсѧ сло́во пи́санное въ зако́нѣ и҆хъ. *18, 31* по зако́нѹ ва́шемѹ сѹ́дите є҆мѹ́. *19, 7* мы̀ зако́нъ и҃мамы, и҆ по зако́нѹ на́шемѹ до́лженъ є҃сть ѹ҆мре́ти.

Дѣян. 6, 13 человѣ́къ се́й не престае́тъ глаго́лы хѹ́лныѧ глаго́лѧ на мѣ́сто сто́е и҆ зако́нъ. *7, 53* и҆же прі́сте зако́нъ. *13, 15* по чте́нїи же зако́на и҆ проро́къ. *13, 39* не возмого́сте въ зако́нѣ Мѡѷ҆се́овѣ ѡ҆правди́тисѧ. *15,5* завѣщава́ти же блюсти́ зако́нъ Мѡѷ҆се́овъ. *15, 24* ѡ҆брѣза́тисѧ и҆ блюсти́ зако́нъ. *18,13* проти́вѹ зако́нѹ. *18, 15* сто́ѧнїѧ сѹ́ть ѡ҆ словесѣ́хъ и҆ ѡ҆ и҃менехъ и҆ ѡ҆ зако́нѣ ва́шемъ. *21,20* вси́ ревни́тели зако́нѹ сѹ́ть. *21, 21* ѿстѹпле́нїю ѹ҆чи́ши ѿ зако́на

Digitized by Google

Мѡѵсе́ова. *21, 24* зако́нъ храни́. *21,28* лю́ди и̑ зако́нъ. *22, 3* нака́занъ и̑звѣ́стиш ѻ̑ческомѹ̀ зако́нѹ̀. *22, 12* мѹ̑жъ благогове́инъ по зако́нѹ̀. *23, 3* сѣ́ди́ши сѹ́ди́ ми по зако́нѹ̀, престѹпа́и́ же зако́нъ вели́ши, да бію́тъ мѧ̀ (ты сидишь, чтобы судить по закону, и, вопреки закону, велишь бить меня). *23, 29* его́же ѡ̑брѣто́хъ ѡ̑глаго́лѹема ѡ̑ взыска́нїи зако́на и̑хъ. *24,6* по зако́нѹ̀ на́шемѹ̀ хотѣ́хомъ сѹ́ди́ти ѥ́мѹ̀. *24, 14* всѣ́мъ сѹ́щымъ въ зако́нѣ. *25, 8* зако́нъ Іѹде́йскїй. *28, 23* ѿ зако́на Мѡѵсе́ова и̑ пр҃ро́къ.

Іаков. *1,25* прини́кїй же въ зако́нъ соверше́нъ. *2, 8* зако́нъ соверша́ете ца́рскїй. *2, 9* ѡ̑бли́ча́еми ѿ зако́на ꙗ̑коже престѹ́пницы. *2,10* и̑́же во вѣ́сь зако́нъ соблюде́тъ. *2, 11* бы́лъ ѥ̀сѝ престѹ́пникъ зако́на. *2, 12* зако́номъ свобо́днымъ и̑́мѹщїи сѹ́дъ прі́ѧти. *4,11* ѡ̑клевета́и́ (злословящий) бо брата, и̑лѝ ѡ̑сѹ́жда́и́ (судящий) бра́та своего́ ѡ̑клевета́етъ (злословитъ) зако́нъ, и ѡ̑сѹ́жда́етъ (судитъ) зако́нъ, а̑́ще же зако́нъ ѡ̑сѹ́жда́еши (судишь), нѣ́си твореца̀ (исполнитель) зако́на, но сѹ́дїа̀.

Римлян. *2, 12* ѥ̀ли́цы въ зако́нѣ согрѣ́шиша, зако́номъ сѹ́дъ прі́и́мѹтъ. *2, 13* не слы́шателїе бо зако́на пра́ведни пред҃ Бг҃омъ, но творцы̀ зако́на. *2, 14* ѥ̀гда́ бо ꙗ̑зы́цы не и̑мѹ́щее зако́на ѥ̀стествомъ зако́нна твори́тъ, сі́и зако́на не и̑мѹ́ще, са́ми себѣ́ сѹ́ть зако́нъ. *2, 17* почива́еши на зако́нѣ (успокоиваешь себя законом). *2, 18* научае́мь ѿ зако́на. *2, 20* и̑мѹ́ща ѻ̑бразъ ра́зѹма и̑ и̑стины въ зако́нѣ. *2, 23* и̑́же въ зако́нѣ хва́лишисѧ, престѹпле́нїемъ зако́на Бг҃а безче́ствѹеши. *2, 25* ѡ̑брѣ́занїе бо по́лзѹетъ, а̑́ще зако́нъ твори́ши: а̑́ще же зако́на престѹ́пникъ ѥ̀сѝ. *2, 26* а̑́ще оу҃́бо нешбрѣ́занїе ѡ̑правда́нїе зако́на сохрани́тъ. *2, 27* ѡ̑сѹ́дитъ ѩ̀же ѿ ѥ̀ствства̀ нешбрѣ́занїе зако́нъ соверша́ющее, тебѣ̀, и̑́же писа́нїемъ и̑ ѡ̑брѣ́занїемъ ѥ̀сѝ престѹ́пникъ зако́на. *3, 19* ѥ̀ли́ка зако́нъ глаго́летъ, сѹ́щымъ въ зако́нѣ глаго́летъ. *3, 20* занѐ ѿ дѣ́лъ зако́на не ѡ̑правди́тсѧ всѧ́ка пло́ть пред҃ ни́мъ: зако́номъ бо позна́нїе грѣха̀. *3, 21* ны́нѣ же кромѣ́ зако́на пра́вда Бж҃їѧ ꙗ̑ви́сѧ, свидѣ́телствѹема ѿ зако́на и̑ проро́къ. *3, 27* кото́рымъ зако́номъ; дѣ́лы ли; нѝ, но зако́номъ вѣ́ры. *3, 28* без҃ дѣ́лъ зако́на. *3, 31* зако́нъ ли оу҃́бо разорѧ́емъ вѣ́рою; да не бѹ́детъ: но зако́нъ оу҃тверждаемъ. *4, 6* без҃ дѣ́лъ зако́на. *4, 13* не зако́номъ бо ѡ̑бѣ́това́нїе Аврааѧ́мѹ̀. *4, 14* сѹ́щїи ѿ зако́на. *4, 15* зако́нъ бо гнѣ́въ содѣ́ловаетъ: и̑дѣ́же бо нѣ́сть зако́на, (тѹ̀) ни

Digitized by Google

прест҃пле́нїѧ. *4, 16* сѹ́щемѹ҃ ѿ зако́на. *5, 13* до зако́на бо грѣ́хъ бѣ̀ въ мі́рѣ: грѣ́хъ же не вмѣна́шесѧ не сѹ́щѹ зако́нѹ. *5, 20* зако́нъ же привни́де. *6, 14* нѣ́сте бо по҆дъ̀ зако́номъ, но по҆дъ̀ бл҃года́тїю. *6, 15* нѣ́смы по҆дъ̀ зако́номъ, но по҆дъ̀ бл҃года́тїю. *7, 1* вѣ́дѹщымъ бо зако́нъ глаго́лю: ꙗ҆кѡ зако́нъ ѡ҆бладае́тъ над҆ъ̀ чл҃вѣ́комъ, во є҆ли́ко вре́мѧ живе́тъ. *7, 2* и҆́бо мѹ́жа́таѧ жена̀ жи́вѹ мѹ́жѹ привѧ́зана є҆́сть зако́номъ: а҆́ще ли же оу҆́мретъ мѹ́жъ є҆̀, разрѣ́шитсѧ ѿ зако́на мѹ́жескагѡ (замужества). *7, 3* а҆́ще ли оу҆́мретъ мѹ́жъ є҆̀, свобо́дна є҆́сть ѿ зако́на, не бы́ти є҆́й прелюбодѣ́йцѣ, бы́вшей мѹ́жѹ и҆но́мѹ. *7, 4* оу҆мро́сте зако́нѹ тѣ́ломъ Хр҃то́вымъ. *7, 5* зако́номъ дѣ́йствоваховѹ во оу҆дѣ́хъ на́шихъ. *7, 6* нын҃ѣ же оу҆праздни́хомсѧ ѿ зако́на. *7, 7* зако́нъ ли грѣ́хъ, (неужели *отъ* закона грѣхъ); да не бѹ́детъ: но грѣха̀ не зна́хъ, то́чїю зако́номъ: по́хоти же не вѣ́дахъ, а҆́ще не бы зако́нъ глаго́лалъ: не похо́щеши. *7, 8* безъ̀ зако́на бо грѣ́хъ ме́ртвъ є҆́сть. *7, 9* живѧ́хъ кромѣ̀ зако́на и҆ногда̀. *7, 12* зако́нъ сѧ҃тъ, и҆ за́повѣдь сѧ҃та и҆ пра́ведна и҆ бл҃га̀. *7, 14* зако́нъ дх҃о́венъ є҆́сть. *7, 16* хвалю̀ зако́нъ ꙗ҆кѡ до́бръ. *7, 21* ѡ҆брѣта́ю оу҆́бо зако́нъ. *7, 22* сѹ҃слажда́юсѧ бо зако́нѹ Бж҃їю. *7, 23* ви́ждѹ же и҆́нъ зако́нъ во оу҆дѣ́хъ мои́хъ, проти́вѹ воюю́щъ зако́нѹ оу҆ма̀ моегѡ̀, и҆ плѣня́ющъ мѧ̀ зако́номъ грѣхо́внымъ, сѹ́щимъ во оу҆дѣ́хъ мои́хъ. *7, 25* са́мъ а҆́зъ оу҆мо́мъ мои́мъ рабо́таю зако́нѹ Бж҃їю: пло́тїю же зако́нѹ грѣхо́вномѹ. *8, 2* зако́нъ бо дх҃а жи́зни ѡ҆ Хр҃тѣ̀ І҃и҃сѣ̀ свободи́лъ мѧ̀ є҆́сть ѿ зако́на грѣхо́внагѡ и҆ сме́рти. *8, 3* немощно́е бо зако́на. *8, 4* да ѡ҆правда́нїе зако́на и҆спо́лнитсѧ въ на́съ. *8, 7* зако́нѹ бо Бж҃їю не покарѧ́етсѧ. *9, 31* І҃и҃ль же гонѧ̀ зако́нъ пра́вды, въ зако́нъ пра́вды не пости́же. *9, 32* ѿ дѣ́лъ зако́на. *10, 4* конча́ина бо зако́на Хр҃то́съ. *10, 5* ѿ зако́на. *13, 8* любѧ́й бо дрѹ́га, зако́нъ и҆спо́лни. *13, 10* и҆сполне́нїе оу҆́бо зако́на любы́ є҆́сть.

1 Коринѳ. 7, 39 жена̀ привѧ́зана є҆́сть зако́номъ въ є҆ли́ко вре́мѧ живе́тъ мѹ́жъ є҆̀. *9, 8* не и҆ зако́нъ ли сі́ѝ глаго́летъ. *9, 9* въ Мѡѷсе́овѣ бо зако́нѣ пи́сано. *14, 21* въ зако́нѣ пи́шетъ. *14, 34* зако́нъ глаго́летъ. *15, 56* си́ла же грѣха̀, зако́нъ.

Галат. 2, 16 ѡ҆правди́тсѧ челове́къ ѿ дѣ́лъ зако́на — — не ѿ дѣ́лъ зако́на — — ѿ дѣ́лъ зако́на. *2, 19* а҆́зъ бо зако́номъ зако́нѹ оу҆мро́хъ. *2, 21* а҆́ще бо зако́номъ пра́вда. *3, 2* ѿ дѣ́лъ ли зако́на дх҃а прі́мсте. *3, 5* ѿ дѣ́лъ ли зако́на и҆лѝ ѿ слы́ха вѣ́ры. *3, 10* є҆ли́цы бо ѿ дѣ́лъ зако́на

Digitized by Google

сѹть. *3, 11* въ закóнѣ никтóже ѡ҃правдáется ѿ Бг҃а, а҃вѣ. *3, 12* зáконъ же нѣсть ѿ вѣры. *3, 17* бы́вый по лѣтѣхъ четы́риста ѝ трúдесѧтихъ закóнъ не ѿмета́етъ. *3, 18* а҃ще бо ѿ закóна наслѣдíе. *3, 19* что̀ ѹ҃бо закóнъ. *3, 21* закóнъ ли ѹ҃бо проти́ву ѻ҃бѣтова́нїемъ Бж҃їимъ, да не бу́детъ, а҃ще бо да́нъ бы́сть закóнъ, могíй ѡ҃живи́ти, воúстинну ѿ закóна бы была̀ пра́вда. *3, 23* пре́жде же пришéствїя вѣры под̀ закóномъ стрегóми бѣ́хомъ затворе́ни. *3, 24* закóнъ пѣстýнъ на́мъ бы́сть во Хр҃тà. *4, 4* бываéма под̀ закóномъ. *4, 21* глаго́лите мн̀, и҃же под̀ закóномъ хо́щете бы́ти, закóна ли не слы́шаете. *5, 3* до́лженъ е҆́сть вéсь закóнъ твори́ти. *5, 4* и҃же закóномъ ѡ҃правда́етесѧ. *5, 14* вéсь закóнъ въ е҆́диномъ словесѝ и҆спо́лнѧется. *5, 18* нѣсте под̀ закóномъ. *5, 23* на таковы́хъ нѣсть закóна. *6, 2* ѝ та́кѡ и҆спо́лните закóнъ Хр҃тóвъ. *6, 13* ни бо̀ ѡ҃брѣзающiисѧ са́ми закóнъ храня́тъ.

Ефес. 2, 15 закóнъ за́повѣдей ѹ҃чéнми ѹ҃праздни́въ.

Филиппис. 3, 5 по закóну фарiсе́й. *3, 9* а҃же ѿ закóна.

1 Тимоѳ. 1, 8 до́бръ закóнъ е҆́сть. *1, 9* пра́ведникѹ̀ закóнъ не лежи́тъ.

Евр. 7, 5 за́повѣдь и҃мѹ́тъ ѡ҃десѧ́тствовати лю́ди по закóну. *7, 12* по нѹ́жди ѝ закóну̀ премѣне́нiе быва́етъ. *7, 16* не по закóну̀ за́повѣди плотскíм бы́сть. *7, 19* ничто́же бо соверши́лъ закóнъ. *7, 28* закóнъ бо человѣки поставлѧ́етъ первосщ҃е́нники, и҃мѹ́щымъ не́мощь: сло́во же клѧ́твенное е҆́же по закóнѣ, сы́на во вѣки соверше́нна. *8, 4* приносѧщымъ по закóну да́ры. *8, 10* да́мъ закóны мо҆́и въ мы́сли и҃хъ. *9, 19* по закóну ѿ Мѡ҃сéа. *9, 22* ѡ҃чища́ютсѧ по закóну. *10, 1* сѣнь бо и҃мы́й закóнъ гряды́щихъ бла́гъ. *10, 8* по закóну прино́сѧтсѧ. *10, 16* да́мъ закóны мо҆́и на сердца̀ и҃хъ. *10, 28* ѿвéрглсѧ кто̀ закóна Мѡ҃сéова.

ЗАКОСНѢНІЄ (ἀναβόλη, dilatio)—**закоснѣніе: отлагательство, задержка.**

Дѣян. 25, 17 закоснѣ́нiе нiедúно (безъ всякаго отлагательства) сотвóрь.

ЗАКОСНѢТИ (χρονοτριβῆσαι, tempus terere)—**замедлить.**

Дѣян. 20, 16 да не бу́детъ е҆́мѹ закоснѣти во А҆сíи.

ЗАКРЫ́ВШІЙ—**закрывшій.**

Лук. 22, 64 закры́вше (закрывъ) е҆́гò.

ЗАКХЕ́Й (Ζακχαῖος, Zacchæus)—**Закхей, главный мытарь въ Іерихонѣ, домъ котораго посѣтилъ Спаситель.**

Лук. 19, 2 мѹ́жъ нарица́емый Закхе́й. *19, 5* Закхе́е, по-

Digitized by Google

тщáвсѧ слёзи. *19, 8* Закхéй рече́ ко Гдⷭ̃ю.

ЗАМАТОРѢВШЪ (προβεβηκεῖς, provectus)—преклонный.

Лук. 1, 7 Óба заматорѣвша во днéхъ свои́хъ бѣ́ста. *1, 18* жена́ моѧ̀ заматорѣвши. *2, 36* заматорѣвши во днéхъ мно́зѣхъ.

ЗАМЕ́ДЛИТИ (βραδύνειν, tardare)—замедлить.

1 Тимоѳ. 3, 15 а҆́ще же заме́длю.

ЗАНЄ̀ (ὅτι, quia, quod) — потому, потомучто.

Матѳ. 11, 20 занѐ не пока́ѧшасѧ. *11, 23* занѐ а҆́ще въ Содо́мѣхъ бы́ша сі́лы. *13, 5* занѐ не и҆́мѣхѹ̀ глѹ́бины земли́. *13, 6* занѐ не и҆́мѣхѹ̀ коре́нїѧ. *14, 5* занѐ ꙗ҆́кѡ проро́ка є҆гѡ̀ и҆́мѣхѹ̀.

Марк. 3, 30 занѐ глаго́лахѹ̀. *4, 5* занѐ не и҆мѧ́ше глѹ́бины земны́ѧ. *4, 6* занѐ не и҆мѧ́ше ко́рене. *5, 4* занѐ є҆мѹ̀ мно́гаждꙑ. *6, 34* занѐ бѧ́хѹ̀ ꙗ҆́кѡ о҆́вцы.

Лук. 1, 13 занѐ оу҆слы́шана бы́сть моли́тва твоѧ̀. *1, 20* занѐ не вѣ́ровалъ є҆сѝ словесе́мъ мои́мъ. *2, 4* занѐ бы́ти є҆мѹ̀ ѿ до́мѹ̀ и҆ о҆́чества Дв҃дова. *2, 7* занѐ не бѣ̀ и҆́мъ мѣ́ста во о҆́бителѝ. *8, 6* занѐ не и҆́мѣ̀ше влаги. *9, 7* занѐ глаго́лемо бѣ̀ ѿ нѣ́кихъ. *11, 8* занѐ дрѹ́гъ є҆мѹ̀ е҆́сть. *12, 3* занѐ — — во свѣ́тѣ оу҆слы́шатсѧ. *13, 14* занѐ въ сѹ́ббѡ́тѹ̀ и҆сцѣлѝ. *18, 5* занѐ твори́тъ мѝ трѹ́ды вдови́ца сі́ѧ. *19, 9* занѐ и҆́ сéй сы́нъ А҆враа́мль е҆́сть. *19, 11* занѐ блѝзъ є҆мѹ̀ бы́ти І҆ерѹсали́ма. *21, 28* занѐ приближа́етсѧ и҆збавле́нїе ва́ше. *23, 8* занѐ слы́шаше мнѡ́га ѡ҆ нéмъ. *23, 31* занѐ а҆́ще въ сѹ́хомъ дре́вѣ сі́ѧ творѧ́тъ.

Іоан. 1, 50 занѐ рѣ́хъ тѝ. *2, 24* занѐ са́мъ вѣ́дѧше всѣ́хъ. *5, 16* занѐ сі́ѧ творѧ́ше въ сѹ́ббѡ́тѹ̀. *5, 38* занѐ є҆гѡ́же то́й посла́. *8, 45* занѐ и҆́стинѹ̀ гл҃го́лю. *10, 36* занѐ рѣ́хъ.

Дѣян. 8, 11 занѐ дово́лно вре́мѧ. *10, 20* занѐ а҆́зъ посла́хъ. *12, 3* занѐ не дадѐ сла́вы Бг҃ꙋ̀. *17, 31* занѐ оу҆ста́вилъ е҆́сть де́нь. *18, 2* занѐ повелѣ́лъ бѧ́ше. *18, 3* занѐ є҆диноѧ̀зо́жникѡмъ бы́ти и҆́мъ. *18, 10* занѐ а҆́зъ е҆́смь съ тобо́ю — — занѐ лю́дїе сѹ́ть мѝ мно́зи. *22, 18* занѐ не прїи́мѹтъ свидѣ́тельства твоегѡ̀. *27, 4* занѐ вѣ́три бѧ́хѹ̀ проти́вни. *28, 18* занѐ ни є҆ди́на вина́.

Іаков. 1, 10 занѐ ꙗ҆́кѡже цвѣ́тъ тра́вный мѝмѡ и҆́детъ. *1, 12* занѐ и҆скѹ́сенъ бы́въ прїи́метъ вѣне́цъ жи́зни. *1, 23* занѐ а҆́ще кто̀ е҆́сть слы́шатель сло́ва. *4, 2* не и҆́мате, занѐ не про́сите. *4, 3* не прїе́млете, занѐ зл҃ѣ̀ про́сите.

1 Петр. 1, 16 занѐ пи́сано е҆́сть. *1, 24* занѐ всѧ́ка плоть. *2, 6* занѐ пи́сано е҆́сть. *2, 21*

Digitized by Google

занѣ и̑ Хр҃то́съ пострада̀ по на́съ. *3, 12* занѣ о̑чи Г҃дни на пра́ведныѧ. *3, 18* занѣ и̑ Хр҃то́съ є̀диною ѡ̑ грѣсѣ́хъ на́шихъ пострада̀. *4, 1* занѣ пострада́вый пло́тїю. *4, 8* зачѣ любо́вь покрыва́етъ мно́жество грѣхѡ́въ. *5, 5* занѣ Бг҃ъ гѡ́рдымъ проти́вится. *5, 8* занѣ сѹ́постатъ ва́шъ.

1 Іоан. 3, 1 занѣ не позна̀ є̀гѡ̀. *3, 20* занѣ а̑ще зазира́етъ на́мъ се́рдце на́ше. *4, 17* занѣ ꙗ̑коже о̑нъ є̑сть.

2 Іоан. 1, 7 занѣ мно́зи лестцы̀ внидо́ша въ мі́ръ.

Іуд. 1, 18 занѣ глаго́лахѹ̀ ва́мъ.

Римлян. 1, 19 занѣ разѹ́мное Бж҃іе ꙗ̑вѣ є̑сть въ ни́хъ. *3, 20* занѣ ѿ дѣ́лъ зако́на не ѡ̑правди́тсѧ всѧ́ка пло́ть. *6, 15* занѣ нѣ́смы по̀дъ зако́номъ. *8, 7* занѣ мѹ́дрованіе плотско́е вражда̀ на Бг҃а. *9, 7* занѣ сѹ́ть сѣ́мѧ Авраа́мле. *9, 32* занѣ не ѿ вѣ́ры, но ѿ дѣ́лъ зако́на. *11, 6* занѣ бл҃года́ть — — занѣ дѣ́ло. *14, 23* занѣ не ѿ вѣ́ры.

1 Коринѳ. 1, 25 занѣ бо́лее Бж҃іе. *2, 14* занѣ дх҃о́внѣ востазѹ́ется. *4, 9* занѣ позо́ръ бы́хомъ. *5, 3* занѣ а̑зъ оу̑бѡ а̑ще не оу̑ ва́съ. *10, 20* занѣ, ꙗ̑же жрѹ́тъ. *11, 15* занѣ расті́ніе власѡ́въ — — дано̀ бы́сть. *14, 37* занѣ Г҃дни за́пѡвѣди. *15, 9* занѣ гони́хъ цр҃ковь Бж҃ію.

2 Коринѳ. 1, 5 занѣ ꙗ̑коже и̑збы́точествѹ́ютъ страда́нїѧ. *1, 7* занѣ ꙗ̑коже о̑бщницы є̑стѣ. *3, 14* занѣ ѡ̑ Хр҃тѣ̀ престаётъ. *5, 19* занѣ Бг҃ъ бѣ̀. *10, 7* занѣ, ꙗ̑коже о̑нъ Хр҃то́въ. *11, 11* занѣ не люблю̀ ли ва́съ. *11, 21* занѣ а̑ки мы̀ и̑знемого́хомъ.

Галат. 2, 16 занѣ не ѡ̑правди́тсѧ ѿ дѣ́лъ зако́на. *4, 12* занѣ и̑ а̑зъ, ꙗ̑коже вы̀.

Ефес. 2, 18 занѣ тѣ́мъ и̑ма́мы. *4, 25* занѣ є̑смы дрѹ́гъ дрѹ́гѹ оу̑дове. *5, 23* занѣ мѹ́жъ глава̀ є̑сть жены̀. *5, 30* занѣ оу̑ди є̑смы тѣ́ла є̑гѡ̀.

Филиппис. 2, 22 занѣ — — поработа́лъ въ бл҃говѣ́стїи. *2, 26* занѣ слы́шасте. *2, 30* занѣ за дѣ́ло Хр҃то́во да́же до сме́рти прибли́жисѧ. *3, 12* занѣ оу̑жѣ̀ достиго́хъ.

1 Солун. 2, 11 занѣ є̀дина́го когѡ́ждо ва́съ. *2, 14* занѣ та́мжде и̑ вы̀ пострадасте. *4, 6* занѣ мсти́тель є̑сть Г҃дь ѡ̑ всѣ́хъ сі́хъ.

2 Солун. 2, 10 занѣ любвѣ̀ и̑стины не прі́мша.

1 Тимоѳ. 4, 4 занѣ всѧ́кое созда́ніе Бж҃іе добро̀. *6, 2* занѣ вѣ́рни сѹ́ть и̑ возлю́бленни.

Евр. 7, 23 занѣ сме́ртїю возбранє́ни сѹ́ть пребыва́ти. *8, 9* занѣ тїи не пребы́ша въ завѣ́тѣ моє́мъ. *8, 12* занѣ ми́лостивъ бѹ́дѹ непра́вдамъ и̑́хъ. *11, 5* занѣ преложи́ є̑гѡ̀ Бг҃ъ. *11, 23* занѣ ви́дѣша красно о̑́троча.

Digitized by Google

Апокалипс. 3, 17 занѣ гла-тóлеши. *11, 2* занѣ дáнъ бы́сть ѩзы́кѡмъ. *14, 4* занѣ дѣвственницы сýть. *14, 8* занѣ ѿ вїна ѩрости любодѣ́нїя своегѡ напои́ всѣ ѩзы́ки. *14, 15* занѣ и́зсше трава́. *15, 1* занѣ въ тѣхъ скончáется ѩрость Бжїя. *16, 6* занѣ кровь сты́хъ и́ проро́къ и́злія́ша.

ЗАНЕ́ЖЕ (ὅτι, quia, quod) — потому, потомучто.

Дѣян. 27, 9 занéже и́ пóстъ ужѐ бѣ прешéлъ.

Римлян. 1, 21 занéже разумѣ́вше Бга.

1 Солун. 2, 8 занéже возлю́блени бы́сте на́мъ.

Евр. 7, 24 занéже пребывáетъ во вѣки.

ЗА́ПАДЪ (δυσμή, occidens) — западъ, западныя страны.

Матѳ. 8, 11 мнóзи ѿ востóкъ и́ запа́дъ прїи́дутъ. *24, 27* ѩкоже бо мóлнїя и́схóдитъ ѿ востóкъ и́ ѩвля́ется до западъ.

Лук. 12, 54 ѥгдá ужрите ѿблакъ восходя́щъ ѿ запада. *13, 29* и́ прїи́дутъ ѿ востóкъ и́ запа́да и́ западъ.

Апокалипс. 21, 13 ѿ запада врата́ трóя.

ЗАПАЛЕ́НІЄ (πύρωσις, incendium) — пожаръ.

Апокалипс. 18, 9 ѥгдá ужзрятъ дымъ запалéнїя ѥ́мѹ.

ЗАПЕЧА́ТАНЪ — запечатанъ, запечатанный.

Апокалипс. 5, 1 запечáтанѹ седмїю печáтїю.

ЗАПЕЧАТЛѢ́ННЫЙ (σφραγισάμενος, consignatus) — запечатлѣнный.

Апокалипс. 7, 4 и́ слы́шахъ число́ запечатлѣ́нныхъ, сто́ четы́редесять четы́ре тысящи запечатлѣ́нныхъ ѿ всѣ́кагѡ колѣна сынѡ́въ Їи́левыхъ. *7, 5* ѿ колѣна Їѹ́дова двана́десять тысящъ запечатлѣ́нныхъ: ѿ колѣна Рѹвї́мова двана́десять тысящъ запечатлѣ́нныхъ: ѿ колѣна Гадова двана́десять тысящъ запечатлѣ́нныхъ. *7, 6* ѿ колѣна Ѧси́рова двана́десять тысящъ запечатлѣ́нныхъ: ѿ колѣна Нефѳалі́мля двана́десять тысящъ запечатлѣ́нныхъ: ѿ колѣна Манассі́ина двана́десять тысящъ запечатлѣ́нныхъ. *7, 7* ѿ колѣна Сѹмеѡ́нова двана́десять тысящъ запечатлѣ́нныхъ: ѿ колѣна Левї́ина двана́десять тысящъ запечатлѣ́нныхъ: ѿ колѣна Їсаха́рова двана́десять тысящъ запечатлѣ́нныхъ. *7, 8* ѿ колѣна Завѹлѡ́на двана́десять тысящъ запечатлѣ́нныхъ: ѿ колѣна Їѡ́сифова двана́десять тысящъ запечатлѣ́нныхъ: ѿ колѣна Веніами́нова двана́десять тысящъ запечатлѣ́нныхъ.

ЗАПЕЧАТЛѢ́ВЪ (σφραγισάμενος, consignatus) — запечатлѣвшій.

Digitized by Google

Римлян. 15, 28 запечатлѣвъ имъ плодъ сей (вѣрно доставивъ имъ сей плодъ *усердія*).

ЗАПЕЧАТЛѢТИ (σφραγίζειν, signare)—запечатлѣть.

2 Коринѳ. 1, 22 запечатлѣ насъ, и дадѣ ѡ҃бручѣніе Дх҃а въ сердца наша.

Апокалипс. 7, 3 дондеже запечатлѣемъ рабы Б҃га нашегѡ на челѣхъ ихъ. *10, 4* запечатлѣй, ꙗже глаголаша седмь громѡвъ. *20, 3* и запечатлѣ над нимъ. *22, 10* не запечатлѣй словесъ пророчествіа книги сеѧ.

ЗАПИНАѦЙ (ὁ δρασσόμενος, qui carpit) — препятствующій; уловляющій.

1 Коринѳ. 3, 19 писано бо ѥ҆сть: запинаѧй премудрыѧ въ коварствѣ ихъ (уловляетъ мудрыхъ въ лукавствѣ ихъ).

ЗАПЛЕВАТИ (ἐμπτύειν, inspuere) — плевать.

Матѳ. 26, 67 тогда заплеваша лицѣ ѥгѡ.

ЗАПОВѢДАВЪ (ἐντειλάμενος)—заповѣдавшій, повелѣвшій.

Дѣян. 1,2 заповѣдавъ (præcepta dedisset) апостоломъ Дх҃омъ Сты́мъ.

ЗАПОВѢДАТИ (ἐντέλλεσθαι, præcipere)— заповѣдать: повелѣть.

Матѳ. 4, 6 Ан҃гломъ своимъ заповѣсть ѡ҃ тебѣ. *10, 5* заповѣда имъ. *15,4* Б҃гъ бо заповѣда. *17, 9* заповѣда имъ Іи҃съ. *19, 7* что оубѡ Мѡи҃сѣй заповѣда дати книгѹ распѹстивѹю. *28, 20* всѧ, ѥлика заповѣдахъ вамъ.

Марк. 6, 8 заповѣда имъ. *10, 3* вамъ заповѣда Мѡи҃сѣй. *11, 6* заповѣда има Іи҃съ.

Лук. 4,10 Ан҃гломъ своимъ заповѣсть ѡ҃ тебѣ сохранити тѧ. *5, 14* заповѣда ѥмѹ никомѹже повѣдати.

Іоан. 14, 31 ꙗкоже заповѣда мнѣ Ѻц҃ъ, такѡ творю. *15, 14* ѥлика азъ заповѣдаю вамъ. *15, 17* сіѧ заповѣдаю вамъ, да любите дрѹгъ дрѹга.

Дѣян. 4, 18 заповѣдаша има. *13, 47* такѡ бо заповѣда намъ Гд҃ь. *15, 20* заповѣдати имъ ѡ҃гребатисѧ ѿ трѣбъ ꙗдлскихъ.

Евр. 11, 22 ѡ҃ костѣхъ своихъ заповѣда.

ЗАПОВѢДАѦ (ЗАПОВѢДАѦЙ) (διατάσσων, præcipens)—заповѣдывающій, повелѣвающій.

Матѳ. 11, 1 заповѣдаѧ ѻ҆бѣнадесѧте ѹ҆ченикома своима.

ЗАПОВѢДЬ (ἐντολή, præceptum)—заповѣдь: повелѣніе.

Матѳ. 5, 19 иже аще разорить ѥдинѹ заповѣдей сихъ. *15, 3* почто и вы преступаете заповѣдь Бжію. *15, 6* разористе

заповѣдь Бжїю. *15, 9* заповѣдемъ человѣческимъ. *19, 17* соблюди заповѣди. *22, 36* кáм заповѣдь бóлши ѥ́сть въ закóнѣ. *22, 38* сíѧ ѥ́сть пéрвам и бóлшам заповѣдь. *22, 40* въ сíю ѻ́бою заповѣдію вéсь закóнъ и прр҃óцы вúсѧтъ.

Марк. 7, 7 оу҃чáще заповѣдемъ. *7, 8* ѡ҃ставльше бо заповѣдь Бжїю. *7, 9* дóбрѣ (хорошо ли, что) ѡ҃мета́ете заповѣдь Бжїю. *10, 5* написà вáмъ заповѣдь сію. *10, 19* заповѣди вѣси. *12, 28* кáм ѥ́сть пéрвам всѣхъ заповѣдій. *12, 29* пéрвѣйши всѣхъ заповѣдій. *12, 30* сíѧ ѥ́сть пéрвам заповѣдь. *12, 31* бóлшам сúхъ йна заповѣдь нѣсть.

Лук. 1, 6 ходя́ще во всѣхъ заповѣдехъ. *15, 29* николúже заповѣди твоѧ́ прест҃пúхъ. *18, 20* заповѣди вѣси. *23, 56* оу҃молча́ша по заповѣди.

Іоан. 10, 18 сію заповѣдь прíѧхъ ѡ҃ ѻ́цà моегѡ̀. *11, 57* дáша же àрхїерéе и фарíсее заповѣдь. *12, 49* послáвый мѧ̀ ѻ́цъ, тóй мнѣ̀ заповѣдь дадѐ. *12, 50* заповѣдь ѥ́гѡ живóтъ вѣчный ѥ́сть. *13, 34* заповѣдь нóвую даю̀ вáмъ, да лю́бите дрyгъ дрyга. *14, 15* àще лю́бите мѧ̀, заповѣди моѧ̀ соблюди́те. *14, 21* ймѣ́вый заповѣди моѧ̀ — — тóй ѥ́сть любя́й мѧ̀. *15, 10* àще заповѣди моя соблюдéте, пребyдете въ любвú моéй: ꙗ̀коже àзъ заповѣди ѻ́цà моегѡ̀ соблюдóхъ, и пребывáю въ ѥ́гѡ̀ любвú. *15, 12* сíѧ ѥ́сть заповѣдь моѧ̀.

Дѣян. 17, 15 прiéмше заповѣдь къ Сúлѣ и Тимоѳéю.

2 Петр. 2, 21 возвратúтисѧ вспя́ть ѡ҃ преда́нным ймъ сты́мъ заповѣди. *3, 2* помянyти —— Йп҃тóлъ вáшихъ заповѣдь Гда̀ и Спáса.

1 Іоан. 2, 3 àще заповѣди ѥ́гѡ̀ соблюдáемъ. *2,4* заповѣди ѥ́гѡ̀ не соблюдáетъ. *2, 7* не заповѣдь нóвy пишy̆ вáмъ, но заповѣдь вéтхy̆, ю́же ймéсте йспéрва: заповѣдь вéтха ѥ́сть слóво, ѥ́же слы́шасте йспéрва. *2, 8* пáки заповѣдь нóвy пишy̆ вáмъ. *3, 22* заповѣди ѥ́гѡ̀ соблюдáемъ. *3, 23* сíѧ ѥ́сть заповѣдь ѥ́гѡ̀ —— ꙗ̀коже дáлъ ѥ́сть заповѣдь нáмъ. *3, 24* соблюдáй заповѣди ѥ́гѡ̀, въ нéмъ пребывáетъ, и тóй въ нéмъ. *4,21* сію заповѣдь ймамы ѡ҃ негѡ̀. *5, 2* ѥ́гдà Бга̀ лю́бимъ, и заповѣди ѥ́гѡ̀ соблюдáемъ. *5, 3* сíѧ бо ѥ́сть любы Бжїѧ̀, да заповѣди ѥ́гѡ̀ соблюдáемъ: и заповѣди ѥ́гѡ̀ тѧ̀жки не сyть.

2 Іоан. 1, 4 заповѣдь прiѧ́хомъ ѡ҃ ѻ́цà. *1, 5* не ꙗ̀кѡ заповѣдь пишy̆ тебѣ̀ нóвy. *1, 6* сíѧ ѥ́сть любы, да хóдимъ по заповѣдемъ ѥ́гѡ̀, сíѧ ѥ́сть запо-

Digitized by Google

вѣдь, ѩкоже слы́шасте и́спе́рва, да въ не́й хо́дите.

Римлян. 7, 8 вин҃ъ же прі́е́мь гр҃ѣхъ за́повѣдію. *7, 9* прише́дшей же за́повѣди, гр҃ѣхъ у҃бо ѡ́живѣ. *7, 10* ѡ́бр҃ѣтесѧ мѝ за́повѣдь. *7, 11* гр҃ѣхъ бо вин҃ъ прі́е́мь за́повѣдію. *7, 12* тѣ́мже у҃бо зако́нъ с҃тъ, и́ за́повѣдь с҃та и́ пра́ведна и́ бл҃га. *7, 13* да бу́детъ по премно́гу҃ гр҃ѣшенъ гр҃ѣхъ за́повѣдію. *13, 9* ка́ѩ и́на за́повѣдь въ се́мъ словесѝ соверша́етсѧ.

1 Коринѳ. 7, 19 соблюде́ніе за́повѣдей бж҃іихъ. *14, 37* г҃дни сѫ́ть за́пшвѣди.

Ефес. 2, 15 зако́нъ за́повѣдей оу҃че́нми оу҃праздни́въ. *6, 2* ѩ́же е҃сть за́повѣдь пе́рвам во ѡ́бѣтова́ніи.

Колос. 2, 22 по за́повѣдемъ и́ оу҃че́нїемъ человѣ́ческимъ. *4, 10* ѡ҃ не́мже прі́мсте за́пшвѣди.

1 Тимоѳ. 6, 14 соблюсти́ тебѣ́ за́повѣдь нескве́рн҃у.

Тит. 1, 14 не внима́юще і҃ѹде́йскимъ ба́снемъ, ни за́повѣдемъ.

Евр. 7, 5 за́повѣдь и́мѹ҃тъ ѡ҃дессѧ́тствовати лю́ди по зако́ну҃. *7, 16* и́же не по зако́ну҃ за́повѣди плотскі́мъ бы́сть. *7, 18* ѡ҃лага́ніе у҃бш быва́етъ пре́жде бы́вшім за́повѣди за не́мощное е҃ѧ и́ непо́лезное. *9, 19* рече́нне҃й бо бы́вшей всѧ́кой за́повѣди по зако́ну҃ ѡ҃ Мѡ҃ѷсе́а всѣ́мъ лю́демъ.

Апокалипс. 12, 17 и́же соблюда́ютъ за́пшвѣди бж҃іѧ *14, 12* здѣ́ е҃сть терпѣ́ніе с҃ты́хъ, и́же соблюда́ютъ за́пшвѣди бж҃іѧ. *22, 14* бл҃же́ни творѧ́щіи за́пшвѣди е҃гѡ҃.

ЗАПРЕ́ТИТИ (ἐπιτιμᾶν, objurgare; διαστέλλεσθαι, interdicere) — запретить: заклинать, заказывать, возбранять.

Матѳ. 8, 26 запрети́ вѣ́тршмъ и́ мо́рю. *9, 30* запрети́ и́мъ. *12, 16* запрети́ и́мъ. *16, 20* запрети́ і҃и́съ оу҃ченикѡ́мъ свои́мъ. *17, 18* запрети́ е҃мѹ҃. *19, 13* запрети́ша и́мъ.

Марк. 1, 25 запрети́ е҃мѹ҃. *4, 39* запрети́ вѣ́тр҃ѹ. *5, 43* запрети́ и́мъ. *7, 36* запрети́ и́мъ. *8, 30* запрети́ и́мъ. *8, 33* запрети́ Петро́ви. *9, 9* запрети́ и́мъ. *9, 25* запрети́ дх҃ѹ нечи́стом҃ѹ.

Лук. 4, 35 запрети́ е҃мѹ҃. *4, 39* запрети́ ѻ҃гню҃. *8, 24* запрети́ вѣ́тр҃ѹ. *9, 42* запрети́ же і҃и́съ дх҃ови нечи́стом҃ѹ. *9, 55* запрети́ и́мъ. *17, 3* запрети́ е҃мѹ҃. *18, 15* запрети́ша и́мъ. *19, 39* запрети́ оу҃ченикѡ́мъ твои́мъ.

Іоан. 11, 33 запрети́ дх҃ѹ.

Дѣян. 4, 17 прещені́емъ да запрети́мъ и́мъ *5, 28* не запрещені́емъ ли запрети́хомъ ва́мъ оу҃чи́ти ѡ҃ и́мени се́мъ. *5, 40* запрети́ша и́мъ.

Digitized by Google

Іуд. 1, 9 да запретитъ тебѣ Гдь.

2 Тимов. 4, 2 запрети.

ЗАПРЕЩА́ТИ — то же, что запрети́ти.

Марк. 7, 36 той запреща́ше.

Дѣян. 16, 18 запреща́ю ти и́менемъ Іи́са Хр̃та̀.

2 Солун. 3, 12 таковы́мъ запреща́емъ.

1 Тимов. 6, 17 бога́тымъ въ нынѣшнѣмъ вѣцѣ запреща́й не высокомудрствовати.

ЗАПРЕЩА́Ѧ (ЗАПРЕЩА́ЮЙ) (ἐπιτιμῶν, objurgans) — запрещающій.

Лук. 4, 41 запреща́ѧ не дава́ше и́мъ глаго́лати.

ЗАПРЕЩЕ́НІЄ (ἐπιτιμία, objurgatio)—запрещеніе.

Дѣян. 5, 28 не запреще́ніемъ ли запрети́хомъ ва́мъ (не запретили ли вамъ на-крѣпко) не оучи́ти ѡ̀ и́мени се́мъ.

2 Коринѳ. 2, 6 дово́лно бо таково́мў запреще́ніе сіѐ.

ЗАПРЕ́ЩЬ (ἐπιτιμήσας, interminatus)—запретившій.

Марк. 1, 43 запре́щь ѥ́мў.

Лук. 9, 21 запре́щь и́мъ.

ЗАПЎСТѢ́ВШЪ—запустѣвшій, разоренный.

Апокалипс. 17, 16 запўстѣвшў сотворя́тъ ю̀.

ЗАПЎСТѢ́НІЄ (ἐρήμωσις, vastatio)—запустѣніе, разореніе.

Матѳ. 24, 15 оу҃зрѧтъ ме́рзость запўстѣніѧ.

Марк. 13, 14 оу҃зрите ме́рзость запўстѣніѧ.

Лук. 21, 20 прибли́жисѧ запўстѣніе ѥ́мў.

ЗАПЎСТЕ́ТИ (ἐρημοῦσθαι, vastari)—запустѣть, опустѣть, разориться (погибнуть).

Матѳ. 12, 25 всѧ́кое цр̃тво раздѣлшееся на сѧ̀ запўстѣетъ.

Лук. 11, 17 всѧ́ко ца́рство са́мо въ себѣ̀ раздѣлѧ́ѧсѧ запўстѣетъ.

Апокалипс. 18, 19 ѥ́дины́мъ часо́мъ запўстѣ.

ЗА́РА (Ζαρά, Zara)—Зара, сынъ Іуды отъ Ѳамари.

Матѳ. 1, 3 І҃ўда же роди́ Фаре́са и́ За́рў ѿ Ѳама́ры.

ЗАРЯ́ (αὐγή, diluculum) — заря, разсвѣтъ.

Дѣян. 20, 11 дово́лнѡ же бесѣ́довавъ да́же до зари́, и́ та́кѡ и҃зы́де.

ЗАСВИДѢ́ТЕЛСТВОВАТИ (διαμαρτύρασθαι, testificari) — засвидѣтельствовать.

Лук. 16, 28 да засвидѣтелствўетъ и́мъ.

Дѣян. 2, 40 мно́жайшими словесы̀ засвидѣтелствоваше. *8, 25* они́ же оу҃бо засвидѣтелствовавше. *10, 42* повелѣ̀ на́мъ проповѣдати лю́демъ ѝ засвидѣтелствовати. *20, 24* засвидѣтелствовати ѥ҆ѵ̃лі̀е бл̃года́ти Бж̃ію.

1 Солун. 4, 6 засвидѣтелствова́хомъ.

Digitized by Google

1 Тимов. 5, 21 засвидѣтелствѹю пред҃ Б҃гомъ.

2 Тимов. 4, 1 засвидѣтелствѹю оу҃во а҃зъ пред҃ Б҃гомъ и҆ Г҃демъ.

Евр. 2, 6 засвидѣтелствова же нѣгдѣ нѣкто.

Апокалипс. 22, 16 послáхъ А҃ггла моегѡ засвидѣтелствовати вáмъ сiм въ ц҃рквахъ.

ЗАСВИДѢТЕЛСТВѸА (ЗАСВИДѢТЕЛСТВѸАЙ) (διαμαρτυρόμενος, testificans) — свидѣтельствующій.

Дѣян. 20, 21 засвидѣтелствѹа І҃ѹдеемъ же и҆ Є҃ллинѡмъ е҃же къ Б҃гѹ покаáніе.

1 Петр. 5, 12 молѧ и҆ засвидѣтелствѹа сéй бы́ти и҃стиннéй бл҃годáти Б҃жiей.

2 Тимов. 2, 14 засвидѣтелствѹа пред҃ Г҃демъ, не словопрѣтисѧ.

ЗАСТОáТИ (ὑπωπιάζειν, obtundare) — задерживать, удерживать; докучать.

Лук. 18, 5 да не до концà приходѧщи застоúтъ менѐ (чтобы она не приходила больше докучать мнѣ).

ЗАСТѸПáТИ (ἀντιλαμβάνεσθαι, suscipere) — заступаться, защищать.

Дѣян. 20, 35 тáкѡ трѹждáющымсѧ подобáетъ застѹпáти немѡщны́ѧ.

1 Солун. 5, 14 застѹпáйте немѡщны́ѧ.

ЗАСТѸПЛЕ́НІЄ (ἀντίληψις, opitulatio) — вспоможение.

1 Коринѳ. 12, 28 потóмъ же сúлы, тáже дарованíѧ и҆сцѣлéній, застѹплéнія, правлéнія, рóди ѧ҆зы́кѡвъ.

ЗАСТѸ́ПНИЦА (προστάτις) — покровительница.

Римлян. 16, 2 сiѧ застѹ́пница мнѡ́гимъ бы́сть (multis hospitium præbuit), и҆ самомѹ́ мнѣ.

ЗАТВОРЕ́НЪ, ЗАТВОРЕ́ННЫЙ — затворенный, закрытый.

Матѳ. 25, 10 затворéны бы́ша двéри.

Лук. 11, 7 оу҃жѐ двéри затворены́ сѹ́ть.

Іоан. 20, 19 двéремъ затворéннымъ — — прiúде І҃и҃съ. *20, 26* прiúде І҃и҃съ двéремъ затворéннымъ.

Галат. 3, 23 прéжде же пришéствiа вѣры подъ закóномъ стрегóми бѣхомъ затворéни.

ЗАТВОРИВЪ (κλείσας) — затворившій.

Матѳ. 6, 6 затворúвъ двéри твоѧ.

ЗАТВОРИ́ТИ (κλείειν, ἀποκλείειν, κατακλείειν, claudere, includere) — затворить; заключить.

Лук. 3, 20 затворѝ І҃ѡáнна въ темни́цѣ. *13, 25* затворúтъ двéри.

1 Іоан. 3, 17 затворúтъ оу҃трóбѹ своюѧ ѿ негѡ̀.

Римлян. 11, 32 затворú бо

Digitized by Google

Бгъ всѣхъ въ противлéніе, да всѣхъ помúлуетъ.

Галат. 3, 22 затворú писáніе всѣхъ подъ грѣхóмъ.

Апокалипс. 3, 7 никтóже затворúтъ. *3, 8* никтóже мóжетъ затворúти йхъ. *11, 6* сíи ймутъ óбласть затворúти нбо. *20, 3* въ бéздну затворú егó.

ЗАТВОРИ́ТИСѦ (κλεῖσθαι, clauderi)—затвориться.

Дѣян. 21, 30 абíе затворúшасѧ двéри.

Апокалипс. 21, 25 врата́ егѡ́ не ймутъ затворúтисѧ во днú.

ЗАТВОРА́ТИ — то же, что затворúти.

Матѳ. 23, 13 затворя́ете цр҃твíе нб҃ное предъ человѣки.

Дѣян. 26, 10 мнѡги ѿ ст҃ы́хъ а҃зъ въ темни́цахъ затворя́хъ.

ЗАТВОРЯ́Ю́Й — затворяющій.

Апокалипс. 3, 7 затворя́ю́й, и никтóже ѿвéрзетъ.

ЗАТМИ́ТИСѦ (σκοτεῖσθαι, obscurari)—затмиться, потемнѣть, покрыться тьмою.

Апокалипс. 8, 12 да затми́тсѧ трéтiя ча́сть йхъ.

ЗАТОЧА́ЕМЫ (ἐλαυνόμενος) —носимый (по волнамъ), движимый, обуреваемый.

Іаков. 3, 4 ѿ жестóкихъ вѣтрóвъ заточа́еми (agitentur).

ЗАТЫКА́ТИ (συνέχειν, continere)—затыкать.

Дѣян. 7, 57 затыка́хѫ оу҃шы своú.

ЗАУ́ТРА (πρωΐ, mane) — завтра: по-утру, рано.

Марк. 16, 2 вели҃ѡ заутра — — прiидóша. *16, 9* воскр҃съ же Iи҃съ заутра въ пéрвую сѫббѡ́тѫ (въ первый *день* недѣли).

Іоан. 8, 2 заутра же па́ки прiúде въ цр҃ковь. *20, 1* во е҃дúнѫ же ѿ сѫббѡ́тъ (въ первый же *день* недѣли) Марíа Магдалúна прiúде заутра — — на гробъ.

ЗАХА́РІЯ (Ζαχαρίας, Zacharias)—Захарія, сынъ Варахіи, самый замѣчательный изъ Малыхъ пророковъ.

Матѳ. 23, 35 до крóве Захáріи сы́на Вараxíина.

Лук. 11, 51 ѿ крóве Áвелѧ да́же до крóве Захáріи погúбшагѡ междý óлтарéмъ и хрáмомъ.

ЗАХА́РІЯ (Ζαχαρίας, Zacharias)—Захарія, «іерей», отецъ Іоанна Крестителя.

Лук. 1, 5 іерéй нѣкій йменемъ Захáрiа. *1, 12* смути́тсѧ Захáрiа. *1, 13* не бóйсѧ, Захáрiе. *1, 18* рече́ Захáрiа. *1, 21* бѣша лю́дiе ждýще Захáрiю. *1, 59* нарицáхѫ е҃ йменемъ ѻц҃а егѡ́, Захáрiю. *1, 67* Захáрiа ѻц҃ъ егѡ́ йспóлнисѧ дх҃а ст҃а.

ЗАХА́РІИНЪ (Ζαχαρίου, Zachariæ)—Захаріинъ (Захарiи).

Digitized by Google

Лук. 1, 40 вни́де въ до́мъ Заха́ріинъ. *3, 2* бы́сть гл҃го́лъ Бж҃ій ко Іѡа́нну Заха́ріинову сы́ну въ пу́стыни.

ЗАХОДИ́ТИ (δύειν, occidere) —заходить.

Марк. 1, 32 є҆гда́ захожда́ше со́лнце.

ЗАХОДА́ЩЪ (δύνων, occidens)—заходящій.

Лук. 4, 40 захода́щу же со́нцу.

ЗАЧА́ЛО (ἀρχή, principium) —нача́ло.

Марк. 1, 1 зача́ло є҆ѵ̑лі́а Іи҃са Хр҃та̀, Сн҃а Бж҃ія.

Евр. 2, 3 є҆́же зача́ло прі́ємше.

ЗАЧА́ТИ (συλλαμβάνειν, concipere)—зачать.

Лук. 1, 31 зачне́ши во чре́вѣ.

ЗАЧА́ТИСѧ (συλληφθῆναι, concipere)—быть зачату.

Лук. 2, 21 пре́жде да́же не зача́тсѧ во чре́вѣ.

ЗАЧА́ТЪ—зачатый.

Лук. 1, 24 по сѝхъ же дне́хъ зача́тъ Є҆лісаве́ть. *1, 36* зача́тъ сы́на въ ста́рости свое́й.

ЗАЧЕ́НШІЙ—зачавшій.

Іаков. 1, 15 по́хоть зачє́нши рожда́етъ гре́хъ.

ЗАЧИНА́ТИ (ἄρχεσθαι, incipere)—зачинать, начинать.

2 Коринѳ. 3, 1 зачина́емъ ли па́ки на́съ самѣ́хъ и҃звѣщава́ти ва́мъ.

ЗАѦ́ТИ (δανείσασθαι, mutuari)—занять, взять въ долгъ.

Матѳ. 5, 42 хотѧ́щаго ѿ тебє́ заѧ́ти не ѿврати́.

ЗВА́ВЫЙ (ὁ καλέσας, qui vocavit)—звавшій.

Лук. 14, 9 и҃же тебѣ́ зва́вый. *14, 10* да є҆гда́ прі́йдетъ зва́вый тѧ̀.

ЗВА́ВШІЙ (καλέσας, qui vocavit)—звавшій.

Лук. 14, 12 гл҃го́лаше и҆ ко зва́вшему є҆го́.

1 Петр. 1, 15 по зва́вшему вы҃ сто́му.

Галат. 1, 6 ѿ зва́вшагѡ вы҃ бл҃года́тію Хр҃то́вою.

ЗВА́НІЄ (κλῆσις, vocatio) — призваніе, назначеніе.

2 Петр. 1, 10 потщи́тесѧ и҃звѣ́стно ва́ше зва́ніе — — твори́ти.

Римлян. 11, 29 нераска́янна бо дарова́нія и҆ зва́ніе Бж҃іе.

1 Коринѳ. 1, 26 ви́дите бо зва́ніе ва́ше. *7, 20* кі́йждо въ зва́нїи, въ не́мже при́званъ бы́сть, въ то́мъ да пребыва́етъ.

Ефес. 1, 18 ко́е є҆́сть оу҆пова́ніе зва́нія є҆гѡ̀. *4, 1* досто́йнѡ ходи́ти зва́нія. *4, 4* ꙗ҆коже и҆ зва́ни бы́сте во є҆ди́номъ оу҆пова́нїи зва́нія ва́шегѡ.

Филиппис. 3, 14 къ по́чести вы́шнягѡ зва́нія Бж҃ія ѡ҆ Хр҃тѣ̀ Іи҃сѣ.

2 Солун. 1, 11 да вы҃ сподо́битъ зва́нію Бг҃ъ на́шъ.

Digitized by Google

2 Тимов. 1,9 призва́вшагѡ зва́нїемъ сты́мъ.

Евр. 3,1 зва́нїѧ нб҃наго причáстницы.

ЗВА́ННЫЙ, ЗВА́НЪ (κλητός, vocatus; κεκλημένος, vocatus) — званный, приглашенный.

Матѳ. 20, 16 мнóзи бо сýть зва́ни. *22, 3* послà рабы̀ своѧ̀ призва́ти звáнным҃ на бра́ки. *22,4* рцы́те звáнным҃. *22, 8* зва́нніи же не бы́ша достóйни. *22, 14* мнóзи бо сýть зва́ни.

Лук. 14, 7 глго́лаше же къ звáнным҃ при́тчу. *14, 8* є́гдà зва́нъ бýдеши ки́мъ на бра́къ — — є́дà ктò честнѣ́е тебѣ̀ бýдетъ зва́нных҃. *14, 10* но є́гдà зва́нъ бýдеши — — тогдà бýдетъ тѝ сла́ва предъ̀ зва́нными съ тобóю. *14,17* рещѝ звáнным҃. *14, 24* ни є́дúнъ мýжéй тѣ́хъ зва́ных҃ вкýситъ моегѡ̀ вéчери. мнóзи бо сýть зва́ни, мáлѡ же и҆збра́нных҃.

Іоан. 2, 2 зва́нъ же бы́сть Іи҃съ — — на бра́къ.

1 Петр. 2, 21 на сіе́ бо и҆ зва́ни бы́сте. *3, 9* на сѐ зва́ни бы́сте.

Іуд. 1, 1 звáнным҃ (призванным҃).

Римлян. 1, 1 Па́велъ ра́бъ Іи҃съ Хр҃то́въ, зва́нъ а҆пл҃ъ. *1, 6* въ ни́хже є́стѐ и҆ вы̀ зва́ни Іи҃сѹ Хр҃тѹ. *1, 7* всѣ́мъ сýщымъ въ Ри́мѣ возлю́бленным҃ Бг҃ѹ, звáнным҃ сты́мъ. *8, 28* сýщымъ по предъ̀ѹвѣ́дѣнію звáнным҃.

1 Коринѳ. 1, 1 Па́велъ зва́нъ а҆пл҃ъ Іи҃съ Хр҃то́въ. *1, 2* звáнным҃ сты́мъ. *1, 9* и҆́мже зва́ни бы́сте во ѻ҆бще́ніе Сн҃а є́гѡ̀ Іи҃са Хр҃та̀ Гд҃а на́шегѡ. *1, 24* самы́мъ же звáнным҃ Іѹдéемъ же и҆ Є҆ллинѡ́мъ.

Галат. 5, 13 вы̀ бо на свобо́дѹ зва́ни бы́сте.

Ефес. 4, 1 въ не́же зва́ни бы́сте. *4,4* зва́ни бы́сте во є́дúномъ ѹ҆пова́нїи зва́нїѧ ва́шегѡ.

Колос. 3, 15 зва́ни бы́сте во є́дúномъ тѣ́лѣ.

1 Тимов. 6, 12 є҆́млисѧ за — — жúзнь, въ нюѥ́же и҆ зва́нъ бы́лъ є҆сѝ.

Евр. 5, 4 никто́же са́мъ себѣ̀ прїе́млетъ че́сть, но зва́нный ѿ Бг҃а. *9, 15* ѡ҆бѣтова́ніе вѣ́чнагѡ наслѣ́дїѧ прїи́мѹтъ звáннїи.

Апокалипс. 17, 14 сýщіи съ ни́мъ, звáннїи и҆ и҆збра́ннїи и҆ вѣ́рни. *19, 9* бл҃же́ни звáннїи на вéчерю бра́ка а҃гнца.

ЗВА́ТИ (κράζειν, clamare; καλεῖν, vocare)—звать, приглашать.

Матѳ. 21,9 наро́ди же предходя́щіи є҆мý и҆ вслѣ́дствующіи зва́хѹ. *23, 9* ѻ҆тца̀ не зови́те себѣ̀ на земли́.

Марк. 3, 11 дý҃си нечи́стіи — — зва́хѹ. *10, 47* нача́тъ

Digitized by Google

знати. *10,48* мнóжае пáче звáше. *10,49* востáни, зовéтъ тѧ.

Лук. 6,46 что́ же мѧ зовете: Гд҃и, Гд҃и, и́ не творите, ѩ҆же гл҃го́лю. *14, 12* не зови́ дрꙋгѡ́въ твои́хъ. *14, 13* зови́ ни́щыѧ. *14, 16* звá мно́ги.

Іоан. 7, 37 звáше глаго́лѧ: а҆́ще кто́ жáждетъ, да прі́идетъ ко мнѣ́ и́ пі́етъ. *12, 13* звáхꙋ, глаго́люще: ѡ҆сáнна, бл҃гословéнъ грды́й во и́мѧ Гд҃не.

ЗВАТИСѦ (καλεῖσθαι, vocari) —быть называему.

Матѳ. 23, 7 звáтисѧ ѿ человѣ́къ.

ЗВѢНЯ́ЩІЙ (ηχῶν, resonans) —звенящій.

1 Коринѳ. 13, 1 бы́хъ (ѩ҆́кѡ) мѣ́дь звенѧ́щи, и́ли кꙋмвáлъ звѧцáѧй.

ЗВꙊКЪ (ἦχος, sonitus) — звукъ.

Евр. 12, 19 и́ трꙋбномꙋ звꙋкꙋ.

ЗВѧЦА́ЙІЙ (ἀλαλάζων, tinniens)—звучащій.

1 Коринѳ. 13,1 бы́хъ (ѩ҆́кѡ) мѣ́дь звенѧ́щи, и́ли кꙋмвáлъ звѧцáѧй.

ЗДА́НІѢ (οἰκοδομή, ædificium; πλάσμα, figmentum) — зданіе, сооруженіе; строеніе.

Матѳ. 24, 1 приступи́ша къ немꙋ ꙋ҆ченицы̀ е҆гѡ̀ показáти е҆мꙋ̀ здáнім цр҃кꙋ́внам.

Марк. 13, 1 ви́ждь — — какова здáнім. *13, 2* ви́диши ли сі́ѝ велі́кам здáнім.

Римлян. 9, 20 е҆дá речéтъ здáніе создáвшемꙋ е҆́.

1 Коринѳ. 3, 9 Бж҃іе тѧжáніе (нива), Бж҃іе здáніе (строеніе) е҆́стѐ.

ЗДА́ТИ (οἰκοδομεῖν, κτίζειν, ædificare) — строить, сооружать; созидать.

Сюда вошли также формы: зи́ждете, зи́ждетъ.

Матѳ. 23,29 зи́ждете гро́бы пр҃ро́ческім.

Лук. 11,47 зи́ждете гро́бы проро́къ. *11, 48* вы́ же зи́ждете и́хъ гро́бы. *14, 30* се́й человѣ́къ нача́тъ здáти. *17,28* ѩ҆дѧ́хꙋ, пі́ѧхꙋ, кꙋповáхꙋ, продаѧ́хꙋ, саждáхꙋ, здáхꙋ.

1 Коринѳ. 14, 4 глаго́лѧй бо ѧ҆зы́ки (на *незнакомомъ* языкѣ), себѐ зи́ждетъ (назидаетъ): а҆́ пр҃ро́чествꙋѧй цр҃ковь зи́ждетъ (назидаетъ).

ЗДАТИ́СѦ (οἰκοδομῆσαι, ædificari)—созидаться.

1 Петр. 2, 5 зижди́тесѧ въ хрáмъ дх҃о́вен҃ъ.

ЗДРАВСТВОВАТИ (ὑγιαίνειν, bene valere) — здравствовать.

Дѣян. 15,29 здравствꙋ́йте. *3 Іоан. 1,2* и́ здравствовати.

ЗДРА́ВЪ, ЗДРА́ВЫЙ (ἰσχύων, qui valet; ὑγιής, sanus)— здравый, здоровый.

Матѳ. 9, 12 не трéбꙋютъ

Digitized by Google

здравіи врача. *15, 31* бѣдным здравы.

Марк. 2, 17 не трéбуютъ здравіи врача. *16, 18* здрави бýдутъ.

Лук. 5, 31 не трéбуютъ здравíн врача, но болмщіи. *6, 10* оутвердúсѧ рукà ег҃ѡ здрáва ѩкѡ другáѧ. *15, 27* здрáва ег҃ò прiѧтъ.

Іоан. 5, 4 здрáвъ бывáше. *5, 9* здрáвъ бы́сть человѣкъ. *5, 14* сè здрáвъ є҆сѝ: ктомý не согрѣшáй. *7, 23* человѣка здрáва сотворúхъ въ сýббѡтý.

Дѣян. 4, 10 сéй стоúтъ прéдъ вáми здрáвъ. *14, 9* вúдѣвъ ѩкѡ вѣрý ѝмать здрáвъ бы́ти. *23, 30* здрáвъ бýди.

1 Тимоѳ. 1, 10 а҆́ще что҃ ѝно здрáвомý оучéнію противúтсѧ. *6, 3* не приступáетъ къ здрáвымъ словесéмъ Гд҃а.

2 Тимоѳ. 1, 13 óбразъ ѝмѣй здрáвыхъ слóвесъ. *4, 3* є҆гдà здрáвагѡ оучéнiѧ не послýшаютъ.

Тит. 1, 9 да сúленъ бýдетъ и҆ оутѣшáти во здрáвѣмъ оучéніи. *1, 13* да здрáви бýдутъ въ вѣрѣ. *2, 1* глагóли, ѩ҆же подобáетъ здрáвомý оучéнію. *2, 8* слóво здрáвое, незазóриое.

ЗДРАВСТВУЮЩІЙ — здравый.

Тит. 2, 2 здрáвствующымъ вѣрою.

ЗДѢ (ὧδε, hic; ἐνταῦθα, hic) — здѣсь.

Матѳ. 12, 6 цр҃кве болѣ є҆́сть здѣ. *12, 41* сè болѣ Іѡны здѣ. *12, 42* сè болѣ Соломѡна здѣ. *14, 8* здѣ на блюдѣ главý Іѡáнна Кр҃тúтелѧ. *14, 17* не ѝмамы здѣ тóкмѡ пя́ть хлѣбъ и҆ двѣ ры́бѣ. *16, 28* сýть нѣцыи ѿ здѣ стомщихъ. *17, 4* добрò є҆́сть нáмъ здѣ бы́ти — — сотворúмъ здѣ трѝ сѣни. *20, 6* что҃ здѣ стоитѣ вéсь дéнь прáздны. *24, 2* не ѝмать ѡ҆стáти здѣ кáмень на кáмени. *24, 23* сè здѣ Хр҃тóсъ. *26, 38* пождúте здѣ и҆ бдúте сомúю. *28, 6* нѣ́сть здѣ.

Марк. 6, 3 сестры́ ли ег҃ѡ здѣ сýть. *8, 4* возмóжетъ кто҃ здѣ насы́тити хлѣбы. *9, 1* сýть нѣцыи ѿ здѣ стомщихъ. *9, 5* добрò є҆́сть нáмъ здѣ бы́ти. *13, 2* не ѝмать ѡ҆стáти здѣ кáмень на кáмени. *13, 21* сè здѣ Хр҃тóсъ. *14, 32* сѣдúте здѣ. *14, 34* бýдите здѣ и҆ бдúте. *16, 6* востà, нѣ́сть здѣ.

Лук. 4, 23 сотворѝ и҆ здѣ во ѻ҆тéчествіи своéмъ. *9, 12* здѣ въ пýстѣ мѣ́стѣ є҆́смы. *9, 27* нѣцыи ѿ здѣ стомщихъ. *9, 33* добрò є҆́сть нáмъ здѣ бы́ти. *11, 31* сè мнóжае Соломѡна здѣ. *11, 32* сè мнóжае Іѡны здѣ. *16, 25* ны́нѣ же здѣ оутѣшáетсѧ. *17, 21* сè здѣ. *17, 23* сè здѣ, и҆лѝ сè ѻ҆́ндѣ. *22, 38* сè ножà здѣ два. *23, 5* начéнъ ѿ

Галіле́и до зд҃ѣ. *24, 6* нѣ́сть зд҃ѣ, но воста́. *24, 41* и҃мать ли что́ снѣ́дно зд҃ѣ.

Іоан. 6, 9 ѣ́сть о҃трочищъ зд҃ѣ є҆ди́нъ, и҃же и҃мать пѧ́ть хлѣ́бъ ѧчме́нныхъ. *6, 25* Равві́, когда́ зд҃ѣ бы́сть. *11, 21* рече́ же Мр҃ѳа ко І҃и҃сѹ: Гд҃и, а҆ще бы є҆сі́ зд҃ѣ бы́лъ, не бы́ бра́тъ мо́й оу҃мерлъ. *11, 32* Гд҃и, а҆ще бы є҆сі́ бы́лъ зд҃ѣ, не бы́ оу҃мерлъ мо́й бра́тъ.

Дѣян. 9, 14 зд҃ѣ и҃мать вла́сть ѿ а҆рхіере́й. *9, 21* зд҃ѣ на сіе́ прі́йде, да свѧ́заны ты́мъ приведе́тъ ко а҆рхіере́емъ. *10, 18* а҆ще Сі́мѡнъ нарица́емый Пе́тръ зд҃ѣ стра́нствѹетъ. *16, 28* вси́ бо є҆смы́ зд҃ѣ. *17, 6* сі́и и҃ зд҃ѣ прі́идо́ша. *25, 17* сше́дшымсѧ же и҃мъ зд҃ѣ. *25, 24* мно́жество І҃ѹде́й ст҃ѹжа́хѹ мѝ во І҃ерѹса́лимѣ же и҃ зд҃ѣ.

Іаков. 2, 3 ты́ сѧ́ди зд҃ѣ до́брѣ — — сѧ́ди зд҃ѣ.

Колос. 4, 9 всѣ́мъ ва́мъ ска́жѹтъ ѩ҆же зд҃ѣ.

Евр. 7, 8 зд҃ѣ оу҃бѡ десѧ́тины человѣ́цы оу҃мира́ющіи прі́емлютъ. *13, 14* не и҃мамы бо зд҃ѣ пребыва́ющагѡ гра́да.

Апокалипс. 13, 10 зд҃ѣ ѣ́сть терпѣ́ніе и҃ вѣ́ра ст҃ы́хъ. *13, 18* зд҃ѣ мѹ́дрость ѣ́сть. *14, 12* зд҃ѣ ѣ́сть терпѣ́ніе ст҃ы́хъ. *17, 9* зд҃ѣ оу҃мъ, и҃же и҃мать мѹ́дрость.

ЗЄВЕДЄЄВЪ, ЗЄВЕДЄОВЪ (Ζεβεδαίου, Zebedæi) — Зеведеевъ.

Матѳ. 4, 21 ви́дѣ — — І҃а́кѡва Зеведе́ева. *10, 2* І҃а́кѡвъ Зеведе́евъ. *20, 20* тогда́ прист҃ѹпи́ къ нем҃ѹ мт҃и сы́нѹ Зеведе́ѡвѹ. *26, 37* пое́мъ Петра́ и҃ о҃ба сы́на Зеведе́ѡва. *27, 56* въ ни́хже бѣ́ Мр҃і́а Магдали́на, и҃ Мр҃і́а, І҃а́кѡва и҃ І҃ѡсі́и ма́ти, и҃ ма́ти сн҃ѹ Зеведе́ѡвѹ.

Марк. 1, 19 оу҃зрѣ́ І҃а́кѡва Зеведе́ова. *3, 17* І҃а́кѡва Зеведе́ова. *10, 35* прі́идо́ста І҃а́кѡвъ и҃ І҃ѡа́ннъ, сы́на Зеведе́ева.

Лук. 5, 10 та́кожде же І҃а́кѡва и҃ І҃ѡа́нна сн҃а Зеведе́ѡва, ѩ҆же бѣ́ста ѡ҆бще́ника Сі́мѡнови.

Іоан. 21, 2 сыны́ Зеведе́овы.

ЗЄВЕДЄЙ (Ζεβεδαῖος, Zebedæus) — Зеведей, Галилейскій «рыбарь», отецъ апостоловъ Іакова и Іоанна.

Матѳ. 4, 21 въ корабли́ съ Зеведе́омъ.

Марк. 1, 20 ѡ҆ста́вльше о҃ц҃а́ своего́ Зеведе́а.

ЗЄЛЄ́НЫЙ (χλωρός, viridis) — зеленый.

Марк. 6, 39 повелѣ́ и҃мъ посади́ти — — на траве́ зелене́.

ЗЄМЛЄДѢ́ЛЕЦЪ (γεωργός, agricola) — земледѣлецъ.

Іаков. 5, 7 земледѣлецъ жде́тъ честна́гѡ плода́.

ЗЄМЛѦ́ (γῆ, terra; χώρα, regio) — земля; область, страна.

Матѳ. 2, 6 землѐ І҃ѹдова.

Digitized by Google

2, 20 йди въ зе́млю І҃йлевȣ. *2, 21* прі́йде въ зе́млю І҃йлевȣ. *4, 15* земл҃ѧ Завȣлѡ́нѧ, и̑ земл҃ѧ Нефѳалі́мл҃ѧ. *5, 5* ті́и насл҃ѣ́дѧтъ зе́млю. *5, 13* вы̑ е̑стѐ со́ль земл҃и̑. *5, 18* до́ндеже пре́йдетъ нб҃о̀ и̑ земл҃ѧ. *5, 35* ни земле́ю. *6, 10* ꙗ̑кѡ на нб҃сѝ и̑ на земл҃и̑. *6, 19* не скрыва́йте себѣ̀ сокро́вищъ на земл҃и̑. *9, 6* вла́сть и̑ма́ть С҃нъ ч҃лв҃ѣ́ческій на земл҃и̑. *9, 26* и̑зы́де вѣ́сть сі́ѧ по всей земл҃и̑ то́й. *9, 31* просла́виста е̑го̀ по всей земл҃и̑ то́й. *10, 15* ѿра́днѣе бу́детъ земл҃и̑ Содо́мстѣй. *10, 29* ни е̑ди́на ѿ ни́хъ паде́тъ на земл҃и̑. *10, 34* прі́идо́хъ вовре́щи̑ ми́ръ на зе́млю. *11, 24* земл҃и̑ Содо́мстѣй ѿра́днѣе бу́детъ. *11, 25* Гд҃и нб҃сѐ и̑ земл҃и̑. *12, 40* та́кѡ бу́детъ и̑ С҃нъ ч҃лв҃ѣ́ческій въ се́рдцы земл҃и̑. *12, 42* прі́йде ѿ коне́цъ земл҃и̑. *13, 5* не и̑мѣ́мхȣ земл҃и̑ мно́ги — — не и̑мѣ́мхȣ глȣби́ны земл҃и̑. *13, 8* дрȣга́м же паде́ша на земл҃и̑ до́брѣй. *13, 23* сѣ́мнное на до́брѣй земл҃и̑. *14, 34* преше́дше прі́идо́ша въ зе́млю Геннисаре́ѳскȣю. *15, 35* повелѣ́ наро́дшмъ возлещи̑ на земл҃и̑. *16, 19* свѧ́жеши на земл҃и̑ — — разрѣши́ши на земл҃и̑. *18, 18* свѧ́жете на земл҃и̑ — — разрѣши́тѐ на земл҃и̑. *18, 19* а̑ще два̀ ѿ ва́съ совѣща́ета на земл҃и̑. *23, 9* ѻ̑тца̀ не зови́те себѣ̀ на земл҃и̑. *23, 35* да прі́идетъ на вы̑ всѧ́ка кро́вь пра́ведна, проли́ваѥмаѧ на земл҃и̑. *24, 35* нб҃о̀ и̑ земл҃ѧ мимоі́детъ. *25, 18* прі́емый же е̑ди́нъ, ше́дъ вкопа̀ е̑го̀ въ зе́млю. *25, 25* ше́дъ скры́хъ тала́нтъ тво́й въ земл҃и̑. *27, 45* ѿ ше-ста́гѡ же часа̀ тма̀ бы́сть по всей земл҃и̑ до часа̀ девѧ́тагѡ. *27, 51* земл҃ѧ потрѧсе́сѧ. *28, 18* да-де́сѧ мѝ всѧ́ка вла́сть на нб҃сѝ и̑ на земл҃и̑.

Марк. *2, 10* вла́сть и̑ма́ть — — на земл҃и̑. *4, 1* наро́дъ при мо́ри на земл҃и̑ бѧ́ше. *4, 5* не и̑мѧ́ше земл҃и̑ мно́ги. *4, 8* дрȣго́е падѐ на земл҃и̑ до́брѣй. *4, 20* и̑же на земл҃и̑ до́брѣй сѣ́мнніи. *4, 26* челове́къ вмета́етъ сѣ́мѧ въ зе́млю. *4, 28* ѿ себѐ бо земл҃ѧ плоди́тъ. *4, 31* е̑гда̀ всѣ́мно бу́детъ въ земл҃и̑. *6, 47* са́мъ е̑ди́нъ на земл҃и̑. *6, 53* прі́идо́ша въ зе́млю Геннисаре́тскȣ. *8, 6* повелѣ́ наро́дȣ возлещи̑ на земл҃и̑. *9, 3* не мо́жетъ бѣли́льникъ оу̑бѣли́ти на земл҃и̑. *9, 20* па́дъ на земл҃и̑. *13, 27* собере́тъ — — ѿ конца̀ земл҃и̑. *13, 31* нб҃о̀ и̑ земл҃ѧ пре́йдетъ. *14, 35* падѐ на земл҃и̑. *15, 33* тма̀ бы́сть по всей земл҃и̑.

Лук. *2, 14* сла́ва въ вы̑шнихъ Бг҃ȣ, и̑ на земл҃и̑ ми́ръ. *4, 25* бы́сть гла́дъ вели́къ по всей земл҃и̑. *5, 3* моли́ е̑го̀ ѿ земл҃и̑ ѿстȣпи́ти ма́лѡ. *5, 11* и̑звле́кше ѻ̑ба корабл҃ѧ на зе́млю. *5,*

Digitized by Google

24 влáсть ѝмать Сн҃ъ человѣческій на землѝ ѿпꙋщáти грѣхѝ. *6, 49* слы́шавый же и́ не сотвори́вый подо́бенъ є҃сть человѣкꙋ создáвшемꙋ хрáминꙋ на землѝ без҃ ѡснованíѧ. *8, 8* дрꙋгóе же падѐ на землѝ блáзѣ. *8, 15* а́ ѝже на дóбрѣй землѝ сíи сꙋ́ть ѝже — — слы́шавше слóво, держáтъ. *8, 27* ѝзшéдшꙋ же є҃мꙋ на зéмлю. *10, 21* ѝсповѣдаю́тисѧ, О҃ч҃е, Гд҃и нб҃сѐ и́ землѝ. *11, 2* да бꙋ́детъ вóлѧ твоѧ, ꙗ҆кѡ на нб҃сѝ, и́ на землѝ. *11, 31* ꙗ҆кѡ прíйде ѿ конéцъ землѝ. *12, 49* Ѻгнѧ́ прíндóхъ воврещѝ на зéмлю. *12, 51* мíръ прíндóхъ дáти на зéмлю. *12, 56* лицемѣ́ри, лицѐ нéбꙋ и́ землѝ вѣ́сте ѝскꙋшáти. *13, 7* вскꙋю́ и́ зéмлю оу҃пражня́етъ. *14, 35* ни въ зéмлю, ни въ гнóй потрéбна є҃сть. *16, 17* оу҃дóбѣе же є҃сть нб҃ꙋ и́ землѝ прейти́. *18, 8* ѡбрѧщетъ ли (сѝ) вѣ́рꙋ на землѝ. *21, 23* бꙋ́детъ бо бѣ́дà вéлíѧ на землѝ. *21, 25* на землѝ тꙋгà. *21, 33* нéбо и́ земл҃ѧ ми́мѡ ѝдетъ. *21, 35* сѣ́ть бо прíйдетъ на всѧ́ живꙋ́щыѧ на лицы́ всем҃ъ землѝ. *22, 44* бы́сть же пóтъ є҆гѡ̀ ꙗ҆кѡ кáпли крóве кáплющыѧ на зéмлю. *23, 44* тмà бы́сть по всéй землѝ, до часà девѧ́тагѡ. *24, 5* поклóншымъ лúца на зéмлю, рекóста къ нимъ.

Іоан. 3, 22 прíйде Ї҃съ — — въ Жидóвскꙋю зéмлю. *3, 31* сы́й ѿ землѝ ѿ землѝ є҃сть, и ѿ землѝ глаго́летъ. *6, 21* кора́бль бы́сть на землѝ, въ нюже ѝдѧ́хꙋ. *8, 6* Ї҃съ же дóлꙋ преклóнсѧ, пе́рстомъ писáше на землѝ. *8, 8* пáки дóлꙋ преклóнсѧ, писáше на землѝ. *9, 6* сі́ѧ рéкъ, плюнꙋ́ на зéмлю. *12, 24* а́ще зéрно пшени́чно пáдъ на землѝ не оу҃мретъ, то̀ є҆ди́но пребываéтъ. *12, 32* а́ще азъ вознесéнъ бꙋ́дꙋ ѿ землѝ, всѧ́ привлекꙋ́ къ себѣ́. *17, 4* а́зъ прослáвихъ тѧ́ на землѝ. *18, 6* падóша на землѝ. *21, 8* не бѣ́ша бо далéче ѿ землѝ. *21, 9* є҆гдà оу҃бо ѝзлѣзóша на зéмлю. *21, 11* ѝзвлечѐ мрéжꙋ на зéмлю.

Дѣян. 1, 8 дáже до послѣ́днихъ землѝ. *2, 19* дáмъ — — знáменíѧ на землѝ нúзꙋ. *4, 24* ты́ Бж҃е сотвори́вый нб҃о и́ зéмлю и́ мóре. *7, 3* ѝзы́ди ѿ землѝ — — прíидѝ въ зéмлю. *7, 4* ѝзшéдъ ѿ землѝ — — преселѝ є҆гѡ̀ въ зéмлю. *7, 6* бꙋ́детъ сѣ́мѧ є҆гѡ̀ пришéлцы въ землѝ чꙋждéй. *7, 11* прíйде же глáдъ на всю̀ зéмлю Є҆гꙋ́петскꙋю. *7, 29* бы́сть пришлéцъ въ землѝ Мадíáмстѣй. *7, 33* земл҃ѧ сѭ́та є҃сть. *7, 36* сотвóрь чꙋдесà и́ знáменíѧ, въ землѝ Є҆гꙋ́петстѣй. *7, 40* ѝже ѝзведѐ нáсъ ѿ землѝ Є҆гꙋ́петскíѧ. *7, 49* земл҃ѧ же подно́жіе ногáма моíма. *8, 33* взéмлется ѿ землѝ живóтъ є҆гѡ̀. *9, 4* пáдъ на зéмлю. *9, 8* востá же Сáулъ ѿ землѝ. *10, 11* по четы́ремъ

Digitized by Google

краѥмъ привѧзаиⷯ и низу̀ спу̀щаѥмь на зе́млю. *10, 12* въ не́мже бѧ́ху всѧ̑ четверонóгаѧ землѝ и звѣ́рїе и гⷭ́ди и пти́цы небе́сныѧ. *13, 17* лю́ди вознесѐ въ прише́лствїи въ землѝ Ег҃и́петстѣй. *13, 19* низложи́въ ꙗ҆зы́кⷯ се́дмь въ землѝ Хана́нстѣй, дадѐ и҃мъ въ наслѣ́дїе зе́млю и҃хъ. *13, 47* да́же до послѣ́дїихъ землѝ. *14, 15* и҃же сотворѝ нб҃о и зе́млю и мо́ре и всѧ̑, ꙗ҆́же въ ни́хъ. *17, 24* Бг҃ъ сотвори́вый ми́ръ и всѧ̑, ꙗ҆́же въ не́мъ, се́й нб҃сѐ и землѝ Гⷭ҃дь сы́й. *22, 7* падо́хъ же на зе́млю. *22, 22* возмѝ ѿ землѝ тако́ваго. *26, 14* всѣ́мъ же па́дшымъ на́мъ на зе́млю. *27, 39* е҆гда́ же де́нь бы́сть, землѝ не познава́ху. *27, 44* та́кѡ бы́сть всѣ́мъ спасти́сѧ на зе́млю.

Ꙗковл҃. 5, 5 возвесели́стесѧ на землѝ. *5, 7* земледѣ́лецъ жде́тъ честна́гѡ плода̀ ѿ землѝ. *5, 12* не кляни́тесѧ ни нб҃омъ, ни земле́ю. *5, 17* не ѡ҆дождѝ по землѝ лѣ́та трⷭ̀ и мц҃ъ ше́сть. *5, 18* земл҃ѧ произведѐ пло́дъ сво́й.

1 Петр. 3, 12 е҆́же потреби́ти и҃хъ ѿ землѝ.

2 Петр. 3, 5 нб҃са̀ бѣ́ша и҃спе́рва, и земл҃ѧ ѿ воды̀. *3, 7* ны́нѣшнѧѧ нб҃са̀ и земл҃ѧ тѣ́мже сло́вомъ сокрове́на сꙋ́ть. *3, 10* земл҃ѧ же, и ꙗ҆́же на не́й дѣла̀ сгора́тъ. *3, 13* но́ва же нб҃сѐ и но́вы землѝ — — ча́емъ.

1 Іоан. 5, 8 и҆ трїѐ сꙋ́ть свидѣ́тельствꙋющїи на землѝ дх҃ъ, и҆ вода̀, и҆ кро́вь.

Іуд. 1, 5 Гⷭ҃дь лю́ди ѿ землѝ Ег҃и́петскїѧ спасѐ.

Римлян. 9, 17 да возвѣсти́тсѧ и҃мѧ моѐ по всей землѝ. *9, 28* сло́во сокраще́но сотвори́тъ Гⷭ҃дь на землѝ. *10, 18* во всю̀ зе́млю и҆зы́де вѣща́нїе и҃хъ, и҆ въ концы̀ вселе́нныѧ глаго́лы и҃хъ.

1 Коринѳ. 8, 5 а҆́ще бо и҆ сꙋ́ть глаго́лемїи бо́зи, и҆лѝ на нб҃сѝ, и҆лѝ на землѝ. *10, 26* Гⷭ҃дня бо земл҃ѧ, и҆ и҆сполне́нїе е҆ѧ̑. *10, 28* Гⷭ҃дня бо земл҃ѧ, и҆ и҆сполне́нїе е҆ѧ̑. *15, 47* пе́рвый чл҃вѣ́къ ѿ землѝ пе́рстенъ.

Ефес. 1, 10 ꙗ҆́же на нб҃сѣ́хъ и҆ ꙗ҆́же на землѝ въ не́мъ. *3, 15* и҆́зъ него́же всѧ́ко ѻ҆́чество на нб҃сѣ́хъ и҆ на землѝ и҆менꙋ́ется. *4, 9* сни́де пре́жде въ до́лнѣйшыѧ страны̀ землѝ. *6, 3* бꙋ́деши долголѣ́тенъ на землѝ.

Колос. 1, 16 ꙗ҆́же на нб҃сѝ и҆ ꙗ҆́же на землѝ. *3, 5* ꙗ҆́же на землѝ.

Евр. 1, 10 зе́млю ѡ҆снова́лъ е҆сѝ. *6, 7* земл҃ѧ бо пи́вшаѧ сходѧ́щїй на ню̀ мно́жицею до́ждь. *8, 4* а҆́ще бы́ бо бы́лъ на землѝ. *8, 9* и҆звестѝ и҃хъ ѿ землѝ Ег҃и́петскїѧ. *11, 9* вѣ́рою прїи́де Авраа́мъ на зе́млю ѡ҆бѣтова́нїѧ.

Digitized by Google

11, 13 стра́нніи и̑ пришє́лцы сꙋ́ть на землѝ. *11, 29* вѣ́рою преидо́ша Чермно́е мо́ре а̑ки по сꙋ́шѣ землѝ. *12, 25* не и̑звѣжа́ша о̑ни҃ ѿре́кшіисѧ прроче́ствꙋющагѡ на землѝ. *12, 26* є̑гѡ́же гла́съ зе́млю тогда̀ поколеба̀ — — є̑щѐ є̑ди́ною а̑зъ потрѧсꙋ́ не то́кмѡ землє́ю, но и̑ нб҃омъ.

Апокалипс. 3, 10 а̑зъ тѧ̀ соблюдꙋ́ ѿ годи́ны и̑скꙋше́нїѧ хотѧ́щїм прїитѝ на всю̀ вселе́ннꙋю и̑скꙋси́ти живꙋ́щыѧ на земл҃и. *5, 3* никто́же можа́ше ни на нб҃сѝ, ни на землѝ, нижѐ под҃ землє́ю, разгнꙋ́ти кни́гꙋ. *5, 6* е̑́же е̑́сть се́дмь дх҃ѡ́въ Бж҃іихъ по́сланыхъ во всю̀ зе́млю. *5, 10* воцаря́мсѧ на землѝ. *5, 13* и̑ всѧ́ко созда́нїе, е̑́же е̑́сть на нб҃сѝ, и̑ на землѝ, и̑ под҃ землє́ю — — всѧ̑ слы́шахъ гл҃гѡ́лющаѧ. *6, 4* сѣдѧ́щемꙋ на нем҃ъ дано̀ бы́сть взѧ́ти ми́ръ ѿ земл҃и. *6, 8* дана̀ бы́сть є̑мꙋ́ ѻ̑бласть на четве́ртой ча́сти землѝ. *6, 10* докóлѣ кр҃ко сты́й — — не мсти́ши кро́ви на́шей ѿ живꙋ́щихъ на землѝ. *6, 13* зв҃ѣзды нб҃ны́м падо́ша на зе́млю. *7, 1* на четы́рехъ ꙋ́глѣхъ землѝ -- — да не ды́шетъ вѣ́тръ на землю̀. *7, 2* и̑мже дано̀ бы́сть вреди́ти зе́млю и̑ мо́ре. *7, 3* не вреди́ти ни землѝ, ни мо́рѧ, ни древе́съ. *8, 5* положѝ на землѝ. *8, 7* падо́ша на зе́млю. *8, 13* го́ре, го́ре, го́ре живꙋ́щымъ на земл҃и ѿ про́чихъ гласꙋ́въ трꙋ́бныхъ трїе́хъ а̑г҃гл҃ъ хотѧ́щихъ трꙋби́ти. *9, 1* ви́дѣхъ зв҃ѣздꙋ̀ съ нб҃сѐ спа́дшꙋ на зе́млю. *9, 3* ѿ ды́ма и̑зыдо́ша прꙋ́зи на зе́млю. *10, 2* поста́ви но́гꙋ свою̀ десннꙋ́ю на мо́ри, а̑ шꙋ́ю на землѝ. *10, 5* є̑гѡ́же ви́дѣхъ стоѧ́щаго на мо́ри и̑ на землѝ. *10, 6* и̑́же созда̀ нб҃о — — и̑ зе́млю. *10, 8* прїимѝ кни́жицꙋ разгнꙋ́тꙋю въ рꙋцѣ̀ а̑г҃гла стоѧ́щагѡ на мо́ри и̑ на землѝ. *11, 4* сі́и сꙋ́ть двѣ̀ маслицы, и̑ два̀ свѣ́щника пред҃ Бг҃омъ земл҃и стоѧ́ща. *11, 6* да не сни́детъ до́ждь на зе́млю — — порази́ти зе́млю всѧ́кою а̑́звою. *11, 10* живꙋ́щіи на землѝ — — живꙋ́щымъ на землѝ. *11, 18* растли́ти посмра́ждшымъ зе́млю. *12, 4* положѝ а̑̀ въ зе́млю. *12, 9* вложе́нъ бы́сть на зе́млю. *12, 12* го́ре живꙋ́щымъ на земл҃и и̑ мо́ри. *12, 13* низложе́нъ бы́сть на зе́млю. *12, 16* и̑ помо́же землѧ̀ женѣ̀, и̑ ѿве́рзе земл҃ѧ ꙋ́стꙋ своѧ̑. *13, 3* чꙋди́сѧ всѧ̑ земл҃ѧ во слѣ́дъ зв҃ѣ́рѧ. *13, 8* покло́нятсѧ є̑мꙋ́ всѝ живꙋ́щіи на землѝ. *13, 11* ви́дѣхъ и̑́наго зв҃ѣ́рѧ восходѧ́щаго ѿ землѝ. *13, 12* творѧ́ше зе́млю и̑ всѧ̑ живꙋ́щыѧ на не́й поклони́тисѧ пе́рвомꙋ зв҃ѣ́рю. *13, 13* да и̑ ѻ̑гнь сотвори́тъ сходи́ти съ небесѐ на зе́млю пред҃ человѣ́ки. *13, 14* лсти́тъ живꙋ́щымъ на землѝ — — живꙋ́щымъ

Digitized by Google

на земли. *14, 3* тѡкмѡ сіи сто̀ и четы́редесѧть и четы́ре ты́сѧщы искѹплени ѿ земли. *14, 6* имѹщаго є҃ѵ҃ліе вѣчно бл҃говѣсти-ти живѹщымъ на земли. *14, 7* и поклони́тесѧ сотво́ршемѹ нб҃о и зе́млю. *14, 16* и положѝ сѣдѧ́й на о҃блацѣ се́рпъ сво́й на зе́млю, и пожа́та бы́сть землѧ̀. *14, 19* положѝ а҃гг҃лъ се́рпъ сво́й на земли. *16, 1* и́дите и и҃зліи́те се́дмь фі҃а̀лъ и҃рости Бж҃іѧ на зе́млю. *16, 2* и҃зліѧ̀ фі҃а̀лъ сво́й на зе́млю. *16, 18* ѿне́лѣже бы́ша человѣцы на земли. *17, 2* оу҃пи́шасѧ живѹщіи на земли ѿ вїна̀ любодѣ́нїѧ є҃ѧ̀. *17, 8* оу҃диви́тсѧ живѹщіи на земли. *18, 1* землѧ̀ просвѣти́сѧ ѿ сла́вы є҃гѡ̀. *18, 24* въ не́мъ кро́вь проро́ческа и сты́хъ ѡ҃брѣтесѧ и всѣхъ и҃збіе́ныхъ на земли. *19, 2* и҃а̃же посрамѝ зе́млю любодѣ́нїемъ свои́мъ. *20, 7* и҃зы́детъ прелсти́ти и҃зы́ки сѹщыѧ на четы́рехъ оу҃глѣхъ земли. *20, 8* взыдо́ша на широтѹ̀ земли. *20, 11* є҃гѡ́же ѿ лица̀ бѣжа̀ нб҃о и землѧ̀. *21, 1* и ви́дѣхъ нб҃о но́во и зе́млю но́вѹ: пе́рвое бо нб҃о и землѧ̀ пе́рвыѧ прейдо́ша.

ЗЕ́МНЫЙ (γῆς, terræ)—земный (земли).

Матѳ. 24, 30 тогда̀ восплаче́тсѧ всѧ̀ кол҃ѣна земна̀ѧ.

Марк. 4, 5 не и҃ма́ше глѹбины земны́ѧ. *4, 31* мнѣе всѣхъ сѣме́нъ е҆́сть земны́хъ.

Іоан. 3, 12 а҃ще земна̀ѧ реко́хъ ва́мъ, и не вѣ́рѹете.

Дѣян. 3, 25 ѡ҃ сѣмени твое́мъ возбл҃гословѧ́тсѧ всѧ̀ о҃те́чествїѧ земна̀ѧ. *11, 6* ви́дѣхъ четверонѡ́гаѧ земна́ѧ. *17, 26* жи́ти по всемѹ̀ лицѹ̀ земно́мѹ.

Іаков. 3, 15 нѣ́сть сїѧ̀ премѹ́дрость вы́ше низходѧ́щи, но зе́мна.

1 Коринѳ. 15, 40 тѣлеса̀ нб҃на̀ѧ, и тѣлеса̀ земна̀ѧ: но и҃на оу҃бѡ нб҃ны́мъ сла́ва, и и҃на земны́мъ.

2 Коринѳ. 5, 1 а҃ще земна̀ѧ на́ша хра́мина тѣ́ла разори́тсѧ.

Филиппис. 2, 10 да ѡ҃ и҃мени І҃исовѣ всѧ́ко колѣ́но поклони́тсѧ нб҃ны́хъ и земны́хъ и преиспо́дних. *3, 19* и҃же земна̀ѧ мѹ́дрствѹютъ.

Колос. 1, 20 а҃ще земна̀ѧ, а҃ще ли нб҃на̀ѧ. *3, 2* гѡ́рнѧѧ мѹ́дрствѹйте, (а҆) не земна̀ѧ.

Евр. 11, 38 въ пѹстына́хъ скита́ющесѧ — — и въ про́пастехъ земны́хъ.

Апокалипс. 1, 5 кн҃зь цр҃е́й земны́хъ. *1, 7* пла́чь сотворѧ́тъ ѡ҃ не́мъ всѧ̀ кол҃ѣна земна̀ѧ. *6, 8* дана̀ бы́сть є҃мѹ̀ о҃бласть на четве́ртой ча́сти земли оу҃би́ти — —звѣ́рми земны́ми. *9, 3* и҃мѹ́тъ о҃бласть скорпі́и земні́и. *9, 4* да не вреди́тъ травы́ земны́ѧ. *14, 15,* и҃зсше трава̀ земна́ѧ. *14, 18,* ѡ҃вѣ́мли гро́здъ вїногра́да земна́гѡ. *17, 18* и҃же и҃мать

Digitized by Google

цáрство надъ царѝ земны́ми. *19, 19* ви́дѣхъ звѣрм̀ ѝ царѝ земны́м̀.

ЗЄ́МСКІЙ (γῆς, terræ) — земный (земли).

Матѳ. 17, 25 цáріе зе́мстіи ѿ кíихъ прі́емлютъ дáни.

Дѣян. 4, 26 предста́ша цáріе зе́мстіи.

Апокалипс. 6,15 цр̃іе зе́мстіи ѝ велмо́жи — — скры́шасм̀ въ пеще́рахъ ѝ ка́менїи го́рстѣмъ. *7, 1* держа́щым̀ четы́ре вѣ́тры зе́мскім̀. *14, 19* ѿбере́ вїногра́дъ зе́мскій. *17, 2* съ не́юже любодѣ́ша царѝ зе́мстіи. *17,5* ма́ти любодѣ́йцамъ ѝ ме́рзостемъ зе́мскимъ. *18, 3* цр̃іе зе́мстіи съ не́ю любы́ дѣ́ша, ѝ кѵ́пцы зе́мстіи ѿ си́лы пи́щи е́м̀ разбогатѣ́ша. *18, 9* возрыда́ютъ ѝ воспла́чѵтсм̀ е́м̀ цр̃ѝ зе́мстіи. *18, 11* кѵ́пцы зе́мстіи возрыда́ютъ ѝ воспла́чѵтсм̀ ѿ не́мъ. *18, 23* кѵ́пцы твоѝ бѣ́ша велмо́жи зе́мстіи. *21, 24* царѝ зе́мстіи принесѵ́тъ сла́вѵ ѝ че́сть свою̀ въ него̀.

ЗЄ́РНО (κόκκος, granum) — зерно.

Матѳ. 13,31 подо́бно е́сть цр̃твіе нб̃ное зе́рнѵ горѵ́шичнѵ. *17, 20* а̃ще ѝмате вѣ́рѵ я̃кѡ зе́рно горѵ́шно.

Марк. 4,31 я̃кѡ зе́рно горѵ́шично.

Лук. 13, 19 подо́бно е́сть зе́рнѵ горѵ́шнѵ. *17, 6* а̃ще бы́сте ѝмѣ́ли вѣ́рѵ я̃кѡ зе́рно горѵ́шно.

Іоан. 12,24 а̃ще зе́рно пшени́чно па́дъ на земл҃и не оу҃мре́тъ, то̀ е́дино пребыва́етъ.

1 Коринѳ. 15, 37 голо̀ зе́рно.

ЗЄРЦА́ЛО (ἔισοπτρον, speculum)—зеркало.

Іаков. 1, 23 мѵ́жѵ смотрм́ющѵ лицѐ бытїм̀ своегѡ̀ въ зерца́лѣ.

1 Коринѳ. 13, 12 ви́днмъ оу҃бѡ нынѣ̀ я̃коже зерца́ломъ въ гада́нїи, тогда́ же лице́мъ къ лицѵ́.

ЗИ́ЖДЄТЄ и т. п. см. **ЗДА́ТИ.**

ЗИЖДИ́ТЕЛЬ (κτίστης, conditor)—создатель, творецъ.

1 Петр. 4, 19 вѣ́рнѵ зижди́телю да предадм́тъ дѵ́ши своѝ.

ЗИЖДИ́ТЄСѦ см. **ЗДА́ТИСѦ.**

ЗИ́ЖДѴЩІЙ (οἰκοδομῶν, ædificans)—созидающій, творящій, строящій.

Матѳ. 21, 42 е́гѡ́же не въ рѧдѵ́ сотвори́ша зи́ждѵщіи.

Марк. 12, 10 не въ рѧдѵ́ сотвори́ша зи́ждѵщіи.

Лук. 6, 48 подо́бенъ е́сть человѣ́кѵ зи́ждѵщѵ хра́минѵ. *20, 17* ка́мень, е́гѡ́же не брегѡ́ша зи́ждѵщіи.

Дѣян. 4, 11 се́й е́сть ка́мень оу҃коре́ный ѿ васъ зи́ждѵщихъ.

Digitized by Google

1 Петр. 2, 7 ка́мень, є҆гѡ́же не брего́ша зи́ждущіи.

ЗИЛѠ́ТЪ (ὁ Ζηλωτής, Zelotes) — **Симонъ Зилотъ, одинъ изъ двѣнадцати апостоловъ, также Кананитъ. См. ниже, подъ этимъ словомъ.**

Ζηλωτής—ревнитель. Одни думаютъ, что это Греческій переводъ Еврейскаго слова: Кананитъ. Другіе предполагаютъ, что Симонъ названъ (у Матѳея и Марка) Кананитомъ, потомучто былъ родомъ изъ Канны Галилейской. Третьи высказываютъ догадку, что Симонъ принадлежалъ къ обществу зилотовъ, т. е. ревнителей по Богѣ.

Лук. 6, 15 І҆а́кѡва А҆лфе́ева и҆ Сі́мѡна нарица́емаго Зилѡ́та. *Дѣян. 1, 13* Сі́мѡнъ Зилѡ́тъ.

ЗИМА́ (χειμών, hiems, tempestas; ψῦχος, frigus) — **зима; ненастье; стужа, холодъ.**

Матѳ. 16, 3 дне́сь зима́ (ненастье). *24, 20* да не бу́детъ бѣ́гство ва́ше въ зимѣ́. *Марк. 13, 18* да не бу́детъ бѣ́гство ва́ше въ зимѣ́. *Іоан. 10, 22* зима́ бѣ́. *18, 18* слу́ги о҆́гнь сотво́рше, я҆́кѡ зима́ бѣ́. *Дѣян. 27, 20* зимѣ́ не ма́лѣ належа́щей. *28, 2* возгнѣ́щше бо о҆́гнь прі́ѧша всѣ́хъ на́съ за настоя́щій до́ждь и҆ зи́му. *2 Коринѳ. 11, 27* въ зимѣ́ и҆ наготѣ́.

2 Тимоѳ. 4, 21 потщи́ся пре́жде зимы́ прі҆и́ти.

ЗИ́НА (Ζηνᾶς, Zenas) — **Зина, ученикъ апостола Павла.**

Мужъ древній и богоносный Дороѳей замѣчаетъ, что Зина «въ Діосполѣ бысть еп҃іскопъ».

Тит. 3, 13 Зи́ну зако́нника — — ско́ро предпосли́.

ЗЛА́ТИ́ЦА (νόμισμα, numisma)—**златица: золотая монета.**

Матѳ. 22, 19 покажи́те мѝ златы́цу кинсо́нну́ю (τοῦ κήνσου, census, которою платится подать).

ЗЛА́ТО (χρυσός, aurum) — **золото; богатство, сокровища.**

Матѳ. 2, 11 принесо́ша — — — зла́то. *10, 9* не стяжи́те зла́та. *23, 16* и҆же клене́тся зла́томъ цр҃ко́внымъ. *23, 17* что́ во бо́лѣе е҆́сть зла́то ли, и҆лѝ цр҃ковь, свѧтя́щаѧ зла́то. *Дѣян. 3, 6* рече́ же Пе́тръ: сребра̀ и҆ зла́та нѣ́сть у҆́ менѐ. *17, 29* зла́ту и҆лѝ сребру́. *20, 33* сребра̀ и҆лѝ зла́та и҆ ри́зъ ни є҆ди́нагѡ возжела́хъ. *Іаков. 5, 3* зла́то ва́ше — — и҆зржа́вѣ.

1 Петр. 1, 7 да и҆скуше́ніе ва́шея вѣ́ры многочестне́йше зла́та — — ѡ҆брѧ́щется. *1, 18* не и҆стлѣ́нными зла́томъ и҆зба́вистеся ѿ су́етнагѡ ва́шегѡ житі́я. *3, 3* ѡ҆бложе́нія зла́та.

1 Коринѳ. 3, 12 а҆́ще ли

Digitized by Google

ктѡ назида́етъ на ѡснова́нїи се́мъ, зла́то.

1 Тимов. 2, 9 жены — — да оу҃краша́ютъ себѣ — — ни зла́томъ.

Евр. 9, 4 ковче́гъ завѣта ѡкова́нъ всю́ду зла́томъ.

Апокалипс. 3, 18 совѣщаю тебѣ кѹпи́ти ѿ менѐ зла́то разжже́но о҃гне́мъ. *9, 7* на глава́хъ и҃хъ ꙗ҆кѡ вѣнцы оу҃подо́блени зла́тѹ. *17, 4* позлащена́ зла́томъ и҆ ка́менїемъ драги́мъ и҆ би́серомъ. *18, 12* бремене́ зла́та и҆ сребра́. *18, 16* позлащённый зла́томъ. *21, 18* гра́дъ зла́то чи́сто. *21, 21* стѹ́гны гра́да зла́то чи́сто.

ЗЛА́ТЪ, ЗЛАТЫ́Й (χρυσοῦς, aureus)—золотый.

Іаков. 2, 2 зла́тъ пе́рстень носи́.

2 Тимов. 2, 20 въ вели́цѣмъ же домѣ́ не то́чїю сосѹ́ди зла́ти и҆ сре́брени сѹ́ть.

Евр. 9, 4 зла́тѹ и҃мѹ́щи кади́лницѹ — — ста́мна злата́ и҃мѹ́щаѧ ма́ннѹ.

Апокалипс. 1, 12 ви́дѣхъ се́дмь свѣтильникъ златы́хъ. *1, 13* препоѧ́сана при сѡсцѣ́ по́ѧсомъ златы́мъ. *1, 20* се́дмь свѣтильникъ златы́хъ. *2, 1* ходя́й посредѣ́ седми́ свѣтильникѡвъ златы́хъ. *4, 4* и҃мя́хѹ вѣнцы́ зла́ты на глава́хъ свои́хъ. *5, 8* и҃мѹ́ще кі҃йждо гѹ́сли, и҆ фі҃а́лы зла́ты по́лны ѳѷмїа́ма. *8, 3* и҃мѣ́вый кади́лницѹ зла́тѹ — — на ѻ҆лта́рь златы́й. *9, 13* слы́шахъ гла́съ е҆ди́нъ ѿ четы́рехъ рогѡ́въ ѻ҆лтарѧ́ злата́гѡ сѹ́щагѡ пре҆д҃ Бг҃о́мъ. *9, 20* да не покло́нятсѧ — — ї҆дѡлѡмъ златымъ. *14, 14* и҃мѣ́ на главѣ́ своей вѣне́цъ зла́тъ. *15, 6* препоѧ́сани на пе́рсѣхъ пѡ́ѧсы златы́ми. *15, 7* е҆ди́нъ ѿ четы́рехъ живо́тныхъ дадо́ седми́мъ А҃гг҃лѡмъ се́дмь фі҃а́лъ златы́хъ. *17, 4* и҃мѹ́щи ча́шѹ зла́тѹ въ рѹ́цѣ своей по́лнѹ ме́рзости и҆ скве́рнъ любодѣ́ѧнїѧ ѥ҆ѧ́. *21, 15* гл҃го́лмй со мно́ю и҃мѣ́ѧше тро́сть зла́тѹ.

ЗНА́ЕМЫЙ, ЗНА́ЕМЬ (γνωστός, notus)—знаемый, извѣстный, знакомый.

Лук. 2, 44 и҃ска́ста е҆гѡ́ въ сро́дницѣхъ и҆ въ зна́емыхъ. *23, 49* стоя́хѹ же вси́ зна́емїи е҆гѡ́ и҃здале́ча.

Іоан. 18, 15 оу҃чени́къ же то́й бѣ́ зна́емь а҆рхїере́ови. *18, 16* и҃зы́де оу҃бо оу҃чени́къ то́й, и҃же бѣ́ зна́емь а҆рхїере́ови.

2 Коринѳ. 3, 2 посла́ніе бо на́ше вы́ е҆сте́ — — зна́емое и҆ прочита́емое ѿ всѣ́хъ человѣ́къ.

Галат. 1, 22 бѣ́хъ же не зна́емь лице́мъ цр҃ква́мъ І҃ѹде́йскимъ, ꙗ҆́же ѡ҆ Хр҃тѣ́.

ЗНА́МЕНАВШІЙ (σφραγίσας, obsignatus)—запечатавшій.

Матѳ. 27, 66 ѻ҆ни́ же ше́дше оу҃твердѝша гро́бъ, зна́менавше ка́мень съ кѹ́стѡдіею.

Digitized by Google

ЗНА́МЕНАТИ (σφραγίζειν, obsignare)—положить знаменіе, печать.

Іоан. 6, 27 сего́ бо О҃цъ зна́мена Бг҃ъ.

ЗНА́МЕНАТИСѧ (σφραγίζεσθαι, obsignari)—быть назначену, намѣчену, запечатлѣну.

Ефес. 1, 13 въ не́мже и вѣровавше зна́менастесѧ Дх҃омъ ѡбѣтова́нїмъ Ст҃ы́мъ (и увѣровавъ въ Него, запечатлѣны обѣтованнымъ Святымъ Духомъ). *4, 30* и҃мже зна́менастесѧ въ де́нь и҃збавле́нїмъ (Которымъ, Духомъ Божіимъ, вы запечатлѣны въ день искупленія).

ЗНА́МЕНІЄ (σημεῖον, signum)—знаменіе: знакъ; явленіе; чудо.

Матѳ. 12, 38 хо́щемъ ѿ тебѐ зна́менїе ви́дѣти. *12, 39* ро́дъ лука́въ и҆ прелюбодѣ́й (прелюбодѣйный) зна́менїмъ и҃щетъ: и҆ зна́менїе не да́стсѧ ѥ҆мꙋ́, то́кмѡ зна́менїе І҃ѡны проро́ка. *16, 1* зна́менїе съ нб҃сѐ показа́ти и҃мъ. *16, 3* зна́менїй же временѡ́мъ не мо́жете (и҃скуси́ти). *16, 4* ро́дъ лука́въ и҆ прелюбодѣ́йный зна́менїмъ и҃щетъ: и҆ зна́менїе не да́стсѧ ѥ҆мꙋ́, то́кмѡ зна́менїе І҃ѡны проро́ка. *24, 3* что́ е҆́сть зна́менїе твоегѡ̀ прише́ствїа. *24, 24* дадѧ́тъ зна́менїмъ ве́лїмъ и҆ чꙋдесà. *24, 30* тогда̀ ꙗ҆ви́тсѧ зна́менїе Сн҃а чл҃вѣ́ческагѡ на нб҃сѝ. *26, 48* предаю́й же ѥ҆го̀ дадѐ и҃мъ зна́менїе.

Марк. 8, 11 и҃щꙋще ѿ негѡ̀ зна́менїа. *8, 12* ро́дъ сей зна́менїмъ и҃щетъ — — а҃ще (εἰ, si, Син. пер.: не) да́стсѧ ро́дꙋ семꙋ́ зна́менїе. *13, 4* ко́е (бꙋ́детъ) зна́менїе. *13, 22* дадѧ́тъ зна́менїмъ. *14, 44* дадѐ же предаю́й ѥ҆го̀ зна́менїе и҃мъ. *16, 17* зна́менїмъ же вѣровавшымъ сі́мъ послѣ́дꙋютъ. *16, 20* Гд҃ꙋ поспѣ́шествꙋющꙋ, и҆ сло́во ѹ҆твержа́ющꙋ послѣ́дствꙋющими зна́менми.

Лук. 2, 12 и҆ сѐ вамъ̀ зна́менїе. *2, 34* сѐ лежи́тъ сей́ — — въ зна́менїе пререка́емо. *11, 16* дрꙋ́зїи же и҃скꙋша́юще, зна́менїмъ ѿ негѡ̀ и҃ска́хꙋ съ нб҃сѐ. *11, 29* зна́менїмъ и҃щетъ, и҆ зна́менїе не да́стсѧ ѥ҆мꙋ́, то́кмѡ зна́менїе І҃ѡны проро́ка. *11, 30* ꙗ҆коже бо бы́сть І҃ѡна зна́менїе Нїнеѵ́ітѡмъ. *21, 7* что̀ е҆́сть зна́менїе. *21, 11* страхова́нїмъ же и҆ зна́менїмъ ве́лїмъ съ небесѐ бꙋ́дꙋтъ. *21, 25* бꙋ́дꙋтъ зна́менїмъ въ со́лнцѣ и҆ лꙋнѣ́ и҆ звѣзда́хъ. *22, 47* сі́е бо бѣ́ зна́менїе да́лъ и҃мъ. *23, 8* надѣ́шесѧ зна́менїе нѣ́кое ви́дѣти ѿ негѡ̀ быва́емо.

Іоан. 2, 11 сѐ сотворѝ нача́токъ зна́менїемъ І҃исъ въ Ка́нѣ. *2, 18* ко́е зна́менїе ꙗ҆вли́еши на́мъ. *2,23* мно́зи вѣроваша во и҃мѧ ѥ҆гѡ̀, ви́дѧще зна́менїмъ

ѣгѡ. *3, 2* никто́же бо мо́жетъ зна́менїй сі́хъ твори́ти. *4, 48* а҃ще зна́менїй и҃ чю́дєсъ не ви́дите, не и҃мате вѣ́ровати. *4, 54* сіѐ па́ки второ́е зна́менїе сотвори́ I҃исъ. *6, 2* по не́мъ и҃дмѡше наро́дъ мно́гъ, ꙗ҃кѡ ви́дѧхѹ зна́менїѧ ѣгѡ. *6, 14* человѣ́цы же ви́дѣвше зна́менїе. *6, 26* ви́дѣсте зна́менїе. *6, 30* кое́ оу҃бо ты҆ твори́ши зна́менїе. *7, 31* Хр҃то́съ — — ѣ́да бѡ́лша зна́менїѧ сотвори́тъ. *9, 16* ка́кѡ мо́жетъ человѣ́къ грѣ́шенъ сицева́ зна́менїѧ твори́тн. *10, 41* глаго́лахѹ, ꙗ҃кѡ I҃ѡа́нъ оу҃бѡ зна́менїѧ не сотвори́ ни ѣ́динагѡ. *11,47* человѣ́къ сей мнѡ́га зна́менїѧ твори́тъ. *12,18* сегѡ́ ра́ди и҃ срѣ́тє ѣгѡ́ наро́дъ, ꙗ҃кѡ слы́шаша ѣгѡ́ сіѐ сотво́рша зна́менїе. *12, 37* толи́ка зна́менїѧ сотво́ршѹ ѥ҆мѹ̀ пред҃ ни́ми, не вѣ́роваху̀ въ него́. *20, 30* мнѡ́га же и҃ и҃на зна́менїѧ сотвори́ I҃исъ.

Дѣян. 1, 3 пред҃ ни́ми же и҃ поста́ви себѣ́ жи́ва — — во мно́зѣхъ и҃стинныхъ зна́менїихъ. *2, 19* да́лъ — — зна́менїѧ на земли́ ни́зѹ. *2, 22* мѹ̀жа ѿ Бг҃а и҃звѣ́ствованна въ ва́съ си́лами и҃ чю́десы и зна́менїи. *2, 43* мнѡ́га бо чю́деса̀ и҃ зна́менїѧ а҃пл҃ы (чрезъ апостоловъ) бы́ша во I҃ерли́мѣ. *4, 16* наро́читое зна́менїе бы́сть и҃ма. *4, 30* внегда̀ рѹ́кѹ твою́ простре́ти ти҆ во и҃сцѣле́нїѧ, и҃ зна́менїемъ и҃ чю́десе́мъ быва́ти. *5,12* рѹка́ми же а҃пл҃скими бы́ша зна́менїѧ. *6, 8* Стефа́нъ же — — твори́ше зна́менїѧ. *7, 36* сотво́рь чю́деса̀ и҃ зна́менїѧ. *8, 6* слы́шаще и҃ ви́дѧще зна́менїѧ ꙗ҃же твори́ше. *8, 13* ви́дѧ же си́лы и҃ зна́менїѧ ве́лїѧ быва́ема. *14, 3* дерза́юще ѡ҆ Гд҃ѣ свидѣтелствѹю́щемъ сло́вѹ бл҃года́ти своемѹ̀, и҃ даю́щемъ зна́менїѧ и҃ чю́деса̀ бы́ти рѹка́ма и҃хъ. *15, 12* ѣ́лика сотвори́ Бг҃ъ зна́менїѧ и҃ чю́деса̀ въ ꙗ҃зы́цѣхъ и҃ми.

Римлян. 4, 11 зна́менїе прі́ѧтъ ѡ҆брѣ́занїѧ. *15, 19* въ си́лѣ зна́менїй и҃ чю́десъ.

1 Корине. 1, 22 поне́же I҃ѹдє́е зна́менїѧ про́сѧтъ. *14, 22* тѣ́мже ꙗ҃зы́цы въ зна́менїе сѹ́ть не вѣ́рующымъ, но невѣ́рнымъ.

2 Корине. 12, 12 зна́менїѧ бо а҃пл҃шва содѣ́ѧшасѧ въ ва́съ во всѣ́комъ терпѣ́нїи, въ зна́менїихъ и҃ чю́десѣхъ и҃ си́лахъ.

2 Солун. 2, 9 ѣгѡ́же е҆́сть пришє́ствїе — — во всѣ́кой си́лѣ и҃ зна́менїихъ. *3, 17* е҆́же е҆́сть зна́менїе во всѣ́комъ посла́нїи.

Евр. 2, 4 сосвидѣтелствѹю́щѹ Бг҃ѹ зна́менми.

Апокалипс. 12, 1 зна́менїе ве́лїе ꙗ҃вї́сѧ на нб҃си. *12, 3* ꙗ҃вї́сѧ и҃но зна́менїе на нб҃си. *13, 14* лсти́тъ живѹ́щымъ на земли́, ра́ди зна́менїй. *15, 1* ви́-

Digitized by Google

дѣхъ йно знáменіе вéліе и чѹдно. *16, 14* сѹть бо дѹси дéмѡнстіи творя́ще знáменіа. *19, 20* сотворивый знáменіа прéд нúмъ.

ЗНáТИ (γιγνώσκειν, noscere, cognoscere)—знать, вѣдать.

Матѳ. 1, 25 и не знáмше ея́. *7, 23* никогдáже знáхъ васъ. *11, 27* никтóже знáетъ Сн҃а, тóкмѡ О҃ц҃а: ни О҃ц҃а ктó знáетъ, тóкмѡ Сн҃ъ. *26, 72* не знáю человѣка. *26, 74* не знáю человѣка.

Марк. 14, 68 ниже знáю, что̀ ты̀ глаго́леши.

Лук. 1, 34 йдѣже мѹжа не знáю. *22, 57* жéно, не знáю е҆гѡ̀.

Іоан. 1, 48 какѡ мѧ̀ знáеши. *6, 42* не сей ли éсть Іи҃съ сн҃ъ Іѡсифовъ, е҆гѡ́ же мы̀ знáемъ О҃тца и мáтерь. *10, 5* по чѹждéмъ же не йдѹтъ — — ѩкѡ не знáютъ чѹждáгѡ глáса. *10, 14* а҆зъ éсмь пáстырь дóбрый: и знáю моѧ̀, и знáютъ мѧ̀ моѧ̀. *10, 15* ѩкоже знáетъ мѧ̀ О҃ц҃ъ и а҆зъ знáю О҃ц҃а. *10, 27* и а҆зъ знáю йхъ. *14, 7* а҆ще мѧ̀ бы́сте знáли и О҃ц҃а моегò знáли бы́сте оу҆бѡ. *14, 17* нижè знáетъ е҆гò: вы̀ же знáете е҆гò. *17, 3* да знáютъ тебѣ̀ е҆дúнаго йстиннаго Бг҃а.

Дѣян. 3, 10 знáхѹ же е҆гò, ѩкѡ сéй бя́ше. *3, 16* е҆гóже ви́дите и знáете. *4, 13* знáхѹ же йхъ. *7, 18* дóндеже настá цáрь во Е҆гúптѣ, йже не зна́ше Іѡсифа. *19, 15* Іи҃са знáю, и Пáвла свѣ́мъ, вы̀ же ктò е҆стѐ.

1 Іоан. 3, 1 сегѡ рáди мíръ не знáетъ нáсъ, занѐ не позна̀ е҆гѡ̀. *4. 6* йже знáетъ Бг҃а, послѹшаетъ нáсъ. *4, 7* знáетъ Бг҃а.

Римлян. 7, 7 но грѣхà не знáхъ, тóчію закóномъ.

2 Коринѳ. 13, 5 и҆лú не знáете себѐ, ѩкѡ Іи҃съ Хр҃тóсъ въ васъ е҆́сть.

Филиппис. 2, 22 искѹсство же е҆гѡ̀ знáете.

1 Солун. 5, 12 знáйте трѹждающихсѧ оу҆ васъ.

Евр. 13, 23 знáйте бра́та нáшего ѿпѹщéна Тимоѳéа.

ЗНóЙ (καύσων, æstus) — зной: жаръ.

Лук. 12, 55 знóй бѹдетъ.

Іаков. 1, 11 возсíя́ бо слнце со знóемъ.

Апокалипс. 7, 16 не и҆мать же пáсти на нúхъ сóлнце, нижè всáкъ знóй. *16, 9* ѡпали́шасѧ чл҃вѣцы знóемъ велúкимъ.

ЗОВóМЪ (καλούμενος, vocatus)— зовомый: призываемый.

Евр. 11, 8 вѣрою зовóмъ Авраáмъ послѹша и҆зы́ти на мѣсто.

ЗОВѸЩІЙ (κράζων, clamans) — зовущій: восклицающій, вричащій.

Матѳ. 9, 27 зовѹща и глю́ща. *21, 15* и ѻ҆троки зовѹщѧ въ цр҃кви и глаго́лющѧ.

Digitized by Google

Марк. 3, 31 послáша къ немý зовýще є҆гó.

Дѣян. 14, 14 зовýще и҆ глаго́люще. *21, 36* послѣдоваше бо мно́жество люде́й зовýщихъ: возми́ є҆гó.

1 Петр. 3, 6 Сáрра послýшаше Âвраáма, господи́на тогó зовýщи.

ЗОРОВА́ВЕЛЕВЪ (τοῦ Ζοροβάβελ, Zorobabelis) — Зоровавелевъ (Зоровавеля).

Лук. 3, 27 [сн҃ъ] Зоровáвелевъ.

ЗОРОВА́ВЕЛЬ (Ζοροβάβελ, Zorobabel) — Зоровавель, сынъ Салаѳиила и отецъ Авіуда.

Матѳ. 1, 12 Салаѳіи́ль же роди́ Зоровáвела. *1, 13* Зоровáвель же роди́ Âвіýда.

ЗРА́КЪ (ἰδέα, visus; μορφή, forma)—видъ; образъ.

Матѳ. 28, 3 бѣ́ же зракъ (видъ) є҆гѡ̀ і҆ꙗкѡ мóлнiа.

Филиппис. 2, 7 зракъ (μορφὴν, образъ) раба́ прiи́мъ.

ЗРѢ́НІЄ на лица́ (προσωποληψία, personarum acceptio)—лицеприятіе.

Римлян. 2, 11 нѣ́сть бо на лица́ зрѣ́нiа оу҆ Бг҃а.

ЗРѢ́ТИ (βλέπειν, respicere; ὁρᾶν, videre; θεωρεῖν, spectare) —зрѣть: смотрѣть, глядѣть.

Матѳ. 22, 16 не зри́ши бо на лицѣ̀ человѣ́кwмъ. *24, 6* зри́те, не оу҆жаса́йтесѧ.

Марк. 8, 15 зри́те, блюди́тесѧ ѿ кваса фарiсе́йска. *12, 14* не зри́ши бо на лицѣ̀ человѣ́кwвъ. *12, 41* сѣ́дъ І҆и҃съ — — зрѧ́ше. *15, 47* Маріа Магдали́на и҆ Маріа І҆wсі́ева зрѧ́стѣ.

Лук. 20, 21 не на лица зри́ши.

Дѣян. 8, 23 въ жёлчи бо го́рести и҆ сою́зѣ непра́вды зрю́ тѧ сýща. *10, 34* поистиннѣ́ разумѣ́ваю, і҆ꙗкw не на лица́ зри́тъ Бг҃ъ. *12, 9* мнѧ́ше же видѣ́нiе зрѣ́ти. *17, 22* мýжiе Âѳинэ́йстiи, по всемý зрю́ вы҆ і҆ꙗки бг҃очести́вымъ.

Іаков. 2, 9 на лица́ зрите́. *2, 24* зрите́ ли оу҆́бо.

2 Коринѳ. 10, 7 і҆ꙗже ли пред҃ лице́мъ зрите́.

Апокалипс. 5, 3 никто́же можа́ше — — разгнýти кни́гу, ниже́ зрѣ́ти ю҆. *5, 4* ни є҆ди́нъ ѡ҆брѣ́тесѧ досто́инъ разгнýти и҆ прочести́ кни́гу, ниже́ зрѣ́ти ю҆. *11, 9* и҆ зрѣ́ти и҆мýтъ ѿ люде́й.

ЗРѧ́ (**ЗРѧ́Й**) (βλέπων, qui respexerit)—зрящій, смотрящій, глядящій.

Лук. 9, 62 никто́же — — зрѧ́ вспя́ть, оу҆пра́вленъ є҆́сть въ ца́рствiи Бж҃iи.

ЗРѧ́ЩІЙ—зрящій: смотрящій, глядящій.

Матѳ. 13, 14 и҆ зрѧ́ще оу҆зрите (глазами смотрѣть будете). *27, 55* бѧ́хy же тѣ́ и҆ жены́ мнóги и҆здале́ча зрѧ́ще.

Digitized by Google

Марк. 15, 40 жены йздалéча зрѧще.

Лук. 4,20 всѣмъ въ сóнмищи óчи бѣхѹ зрѧще нáнь. *23, 35* стоáхѹ людіе зрѧще. *23, 49* й жены спослѣдствовавшым ємѹ ѿ Галілéи, зрѧще сіѧ.

Дѣян. 1,9 й сіѧ рéкъ, зрѧщымъ ймъ взáтсѧ. *1, 11* мѹжіе Галілéйстіи, чтó стоитѐ зрѧще на нéбо. *17, 16* раздражáшесѧ дхъ ѐгѡ въ нéмъ зрѧщемъ їдѡлъ пóлнъ сѹщъ грáдъ. *27, 12* совѣтъ даáхѹ — — ѡзимѣти въ пристанúщи Крúтстѣмъ зрѧщемъ къ лíвѹ й къ хѡрѹ.

Іаков. 2, 1 не на лица зрѧще имѣйте вѣрѹ Гда нáшегѡ.

1 Петр. 1, 8 на негóже нн҃ѣ не зрѧще — — рáдѹетесѧ.

Апокалипс. 11, 11 стрáхъ вéлій нападéтъ на зрѧщихъ йхъ.

ЗѸБЪ (ὀδούς, dens)—зубъ.

Матѳ. 5, 38 óко за óко, й зѹбъ за зѹбъ. *8, 12* тѹ бѹдетъ плáчь й скрéжетъ зѹбѡмъ. *13, 42* тѹ бѹдетъ плáчь й скрéжетъ зѹбѡмъ. *13, 50* тѹ бѹдетъ плáчь й скрéжетъ зѹбѡмъ. *22, 13* тѹ бѹдетъ плáчь й скрéжетъ зѹбѡмъ. *24,51* тѹ бѹдетъ плáчь й скрéжетъ зѹбѡмъ. *25, 30* тѹ бѹдетъ плáчь и скрéжетъ зѹбѡмъ.

Марк.9,18 скрежéщетъ зѹбы своúми.

Лук. 13,28 тѹ бѹдетъ плáчь й скрéжетъ зѹбѡмъ.

Дѣян. 7, 54 скрежетáхѹ зѹбы нáнь.

Апокалипс. 9, 8 зѹбы йхъ, ѩкш львóвъ бѣша.

И.

И (Й) см. ѺНЪ.

Й — вин. п. ед. ч. муж. р. личнаго мѣстоименія Ѻнъ.

ЙБО (καὶ γάρ, etenim, nam) —ибо, потомучто.

Матѳ. 8, 9 йбо ѧзъ чл҃вѣкъ ѐсмь. *15, 27* йбо й псы ѩдѧтъ. *26, 73* йбо бесѣда твоѧ ѩвѣ тѧ творúтъ.

Марк. 7, 28 йбо й псы подъ трапéзою ѩдѧтъ ѿ крѹпúцъ дѣтéй. *10, 45* йбо Сн҃ъ человѣчь не прїйде. *14, 70* йбо Галілéанинъ ѐсѝ.

Лук. 6, 32 йбо й грѣшницы любѧщым йхъ любѧтъ. *6, 33* йбо й грѣшницы тóждє творѧтъ. *6, 34* йбо й грѣшницы грѣшникшмъ взаймъ даваютъ. *7, 8* йбо й ѧзъ человѣкъ ѐсмь подъ

Digitized by Google

владыкою оучинénъ. *11, 4* йбо и сáми ѡставлáемъ всякомý должникý нáшемý. *16, 13* йбо илѝ éдинаго возненавúдитъ. *22, 37* йбо éже ѡ мнѣ. *22, 59* йбо Галілéанинъ éсть.

Іоан. 4, 23 йбо оцъ таковы́хъ йщетъ поклоня́ющихся éмý.

Дѣян. 2, 18 йбо на рабы́ мои́ и на рабы́ни мои́ — — йзлію ѿ Дх̃а моегѡ̀. *8, 21* йбо сéрдце твоé нѣсть прáво. *19, 40* йбо бѣдствýемъ порицáеми бы́ти. *20, 10* йбо дýша̀ éгѡ̀ въ нéмъ éсть.

1 Іоан. 3, 2 йбо оузримъ éгѡ̀. *4, 20* йбо не любя́й бра́та.

Римлян. 7, 2 йбо мýжатам жена̀ жúвý мýжý привя́зана éсть. *11, 1* йбо и áзъ Їйлтянинъ éсмь. *15, 3* йбо и Хр̃тóсъ не себѣ оугодѝ. *16, 2* йбо сія̀ застýпница мнóгимъ бы́сть.

1 Коринѳ. 12, 13 йбо éдинѣмъ Дх̃омъ мы́ вси́. *12, 14* йбо тѣло нѣсть éдинъ оу̀дъ, но мнóзи. *14, 8* йбо áще безвѣстенъ глáсъ трýба̀ дáстъ.

2 Коринѳ. 1, 19 йбо Бж̃ій Сн̃ъ Їйсъ Хр̃тóсъ. *2, 10* йбо áзъ áще что̀ дарова́хъ, éмý же дарова́хъ. *3, 10* йбо не прослáвисм прослáвленное въ чáсти сéй за превосходя́щую слáвý. *5, 2* йбо ѡ сéмъ воздыха́емъ. *5, 4* йбо сýщіи въ тѣлѣ сéмъ воздыха́емъ ѡтмгча́еми. *5, 14* йбо любы́ Бж̃ія ѡбдержúтъ нáсъ сýждшихъ сіе. *7, 5* йбо пришéдшымъ нáмъ въ Македóнію, ни éдинагѡ и́мѣ покóя плóть нáша. *13, 4* йбо áще и распя́тъ бы́сть ѿ нéмощи — — йбо и мы́ немощствýемъ въ нéмъ.

Галат. 2, 8 йбо споспѣшествовавый Петрý въ послáніе ѡбрѣзанія. *5, 14* йбо вéсь закóнъ въ éдиномъ словесú испóлнится.

Филиппис. 2, 27 йбо болѣ блúзъ смéрти. *3, 4* йбо и áзъ и́мѣю надѣяніе тáкожде во плóти.

1 Солун. 3, 4 йбо éгда̀ оу̀ васъ бѣхомъ. *4, 10* йбо творитѐ то̀ во всéй брáтіи сýщей во всéй Македóніи.

2 Солун. 3, 10 йбо éгда̀ бѣхомъ оу̀ васъ.

1 Тимоѳ. 3, 13 йбо слýжившіи лóбрѣ.

Евр. 4, 2 йбо нáмъ благовѣствовáно éсть. *5, 12* йбо дóлжни сýще бы́ти. *10, 34* йбо оу̀замъ мои́мъ спострадáсте. *11, 14* йбо такшвáм глаго́лющіи. *12, 29* йбо Бг̃ъ нáшъ ѻгнь пождáмый éсть. *13, 22* йбо вмáлѣ написáвъ послáхъ вáмъ.

ЙГЄ́МШНОВЪ (τοῦ ἡγεμόνος, præsidis) — игéмоновъ (игéмона).

Мате. 27, 27 тогда̀ вóини йгéмшновы, прiéмше Їйса на сýдúще.

Лук. 20, 20 во éже предá-

Digitized by Google

ти є҆гѡ̀ нача́лствѹ̀ и҆ ѻ҃бласти и҆гє́мѡновѣ.

И҆ГЄ́МѠНЪ (ἡγεμών, præses) — игемо́нъ: начальникъ области.

Ἡγεμών — слово Греческое: идущій впередъ, предшествующій, т. е. предводитель, отъ глагола ἡγέομαι (ἄγω) — иду впереди, предшествую, предводительствую.

Матѳ. 27, 2 и҆ преда́ша є҆гѡ̀ Понті́йскомѹ̀ Пілáтѹ и҆гє́мѡнѹ. *27, 11* І҃исъ же ста̀ пред҃ и҆гє́мѡномъ: и҆ вопроси́ є҆гѡ̀ и҆гє́мѡнъ. *27, 14* та́кѡ дивúтисѧ и҆гє́мѡнѹ сѣлѡ̀. *27, 15* на всѧ́къ же пра́здникъ ѻ҃бы́чай бѣ̀ и҆гє́мѡнѹ ѿпѹща́ти є҆ди́наго наро́дѹ свѧ́знѧ. *27, 21* ѿвѣщáвъ же и҆гє́мѡнъ. *27, 23* и҆гє́мѡнъ же речѐ. *28, 14* и҆ а҆́ще сіѐ оу҃слы́шано бу́детъ оу҃ и҆гє́мѡна.

Дѣян. 23, 24 прово́дѧтъ до Фи́лі҃а и҆гє́мѡна. *23, 26* Клáвдій Лу҃сі́а держáвномѹ и҆гє́мѡнѹ Фи́лі҃ѹ ра́доватисѧ. *23, 33* вдáвше послáніе и҆гє́мѡнѹ. *23, 34* проче́тъ же и҆гє́мѡнъ послáніе. *24, 1* сказа́ша и҆гє́мѡнѹ ѡ҃ Пáвлѣ. *24, 10* ѿвѣщá же Пáвелъ, поманѹ́вшѹ є҆мѹ̀ и҆гє́мѡнѹ глаго́лати. *26, 30* воста̀ ца́рь и҆ и҆гє́мѡнъ. *26, 32* и҆ та́кѡ сѹ́дѝ и҆гє́мѡнъ послáти є҆гѡ̀ къ кéсарю.

И҆ГЛИ́ШЪ (ῥαφίδος, acus) — игли́ный: игольный (иглы).

Матѳ. 19, 24 оу҃до́бѣе є҆́сть велбѹ́дѹ сквозѣ̀ и҆глины́ оу҃шы́ пронтѝ.

Марк. 10, 25 оу҃до́бѣе бо є҆́сть велбѹ́дѹ сквозѣ̀ и҆глинѣ̀ оу҃шы́ проитѝ.

Лук. 18, 25 оу҃до́бѣе бо є҆́сть велбѹ́дѹ сквозѣ̀ и҆глинѣ̀ оу҃шы́ проитѝ.

И҆ГО (ζυγός, jugum) — иго: бремя, ноша, ярмо.

Матѳ. 11, 29 возми́те и҆́го моє̀ на себѐ. *11, 30* и҆́го бо моє̀ бл҃го, и҆ бре́мѧ моє̀ легко̀ є҆́сть.

Дѣян. 15, 10 ны́нѣ оу҃бо что̀ и҆скѹша́ете Бг҃а, хотя́ще возложи́ти и҆́го на вы́ оу҃ченикѡ́мъ.

Галат. 5, 1 сто́йте, и҆ не па́ки под҃ и҆́гомъ рабо́ты держи́тесѧ.

1 Тимоѳ. 6, 1 є҆ли́цы сѹ́ть под҃ и҆́гомъ рабѝ.

И҆ГРА́ТИ (παίζειν, ludere) — играть.

1 Коринѳ. 10, 7 сѣдо́ша лю́діе ꙗ҆сти и҆ пи́ти, и҆ воста́ша игра́ти.

И҆ДѸЩІЙ—идущій. См. и҆ти.

Матѳ. 25, 10 и҆дѹ́щымъ же и҆мъ кѹпи́ти. *28, 11* и҆дѹ́щема же и҆ма.

Марк. 6, 33 ви́дѣша и҆́хъ и҆дѹ́щихъ наро́ды. *10, 32* во слѣ́дъ и҆дѹ́ще, боѧ́хѹсѧ. *16, 12* двѣма̀ ѿ ни́хъ гра́дѹщема ꙗ҆ви́сѧ и҆нѣ́мъ ѻ҃бразомъ и҆дѹ́щема на село̀.

Лук. 7, 9 и҆дѹ́щемѹ по нѣ́мъ наро́дѹ речѐ. *8, 23* и҆дѹ́щымъ

Digitized by Google

же имъ, оуспе. *9, 57* бысть идоущымъ имъ на пѹти. *17, 11* и бысть идоущу емоу во Іерусалимъ. *17, 14* и бысть идоущымъ имъ. *19, 36* идоущу же емоу. *24, 13* и се два ѿ нихъ бѣста идоуща въ тойже день въ весь. *24, 17* что сѹть словеса сіа, ѿ нихже стазаетасѧ къ себѣ идоуще.

Іоан. 1, 38 видѣвъ а по себѣ идоуща. *21, 20* видѣ оученика, егоже люблѧше Іисъ, во слѣдъ идоуща.

Дѣян. 1, 10 взирающе вѧхоу на небо, идоущу емоу. *1, 11* имже образомъ видѣсте его идоуща на нбо. *9, 7* мѹжіе же идоущіи съ нимъ стоѧхоу чюдѧщесѧ. *16, 16* бысть же идоущымъ намъ на мтвоу. *22, 6* бысть же мі идоущу. *26, 13* видѣхъ —— съ нбсе паче сіянія солнечнагѡ ѡсіявшій мѧ свѣтъ и со мною идоущихъ.

ИДЫЙ (πορευόμενος, proficiscens)—идущій. См. ити.

Лук. 14, 31 или кій царь идый ко иномоу царю снитисѧ съ нимъ на брани.

Дѣян. 26, 12 въ нихже идый въ Дамаскъ.

1 Тимоѳ. 1, 3 идый въ Македонію.

ИДѢЖЕ (οὗ, ὅπου, ubi)—гдѣ.

Матѳ. 2, 9 идѣже бѣ отроча. *6, 19* идѣже черь и тлѧ тлитъ, и идѣже татіе подкопываютъ. *6, 20* идѣже ни черь ни тлѧ тлитъ, и идѣже татіе не подкопываютъ. *6, 21* идѣже бо ѣсть сокровище ваше, тоу боудетъ и сердце ваше. *13, 5* идѣже не имѣхоу земли *18, 20* идѣже бо ѣста два. *24, 28* идѣже бо аще боудетъ трупъ. *25, 24* жнеши, идѣже не сѣлъ ѣси, и собираеши, идѣже не расточилъ ѣси. *25, 26* жноу, идѣже не сѣхъ, и собираю, идѣже не расточихъ. *26, 13* идѣже аще проповѣдано боудетъ ѥ҃ліе сіе во всемъ мірѣ. *26, 57* идѣже книжницы и старцы собрашасѧ. *28, 6* пріидите, видите мѣсто, идѣже лежа Гдь.

Марк. 2, 4 идѣже бѣ. *4, 5* идѣже не имѧше земли. *4, 15* идѣже сѣетсѧ слово. *5, 40* идѣже бѣ отроковица лежащи. *6, 10* идѣже аще внидете въ домъ. *6, 55* идѣже слышахоу. *9, 18* идѣже колиждо имѣтъ его. *9, 44* идѣже черь ихъ не оумираетъ. *9, 46* идѣже черь ихъ не оумираетъ. *9, 48* идѣже черь ихъ не оумираетъ. *13, 14* идѣже не подобаетъ. *14, 9* идѣже аще проповѣстсѧ ѥ҃ліе сіе. *14, 14,* идѣже аще внидетъ —— идѣже пасхоу со оучнкі моими снѣмъ. *16, 6* идѣже положиша его.

Лук. 1, 34 какѡ боудетъ сіе, идѣже мѹжа не знаю. *4, 16* пріиде въ Назаретъ, идѣже бѣ воспитанъ. *4, 17* разгнѹвъ кий-

Digitized by Google

гѵ̀ ѡ҃брѣте мѣсто, йдѣже бѣ написано. *12, 33* йдѣже тáть не приближáется. *12, 34* йдѣже бо сокрóвище вáше, тѵ̀ и сéрдце вáше бѵ́детъ. *17, 37* йдѣже тѣло. *22, 11* йдѣже пáсхѵ̀ со оучени-кй моймй снѣмъ.

Іоан. 1, 28 ѻ҃бóнъ пóлъ Іорданá, йдѣже бѣ Іѡáннъ крестй. *3, 8* Дх҃ъ йдѣже хóщетъ, дышетъ. *4, 20* вы глаголéте, ꙗкѡ во Іерѵсалймѣхъ, ёсть мѣсто, йдѣже клáнятися подовáетъ. *4, 38* áзъ послáхъ вы жáти, йдѣже вы не трѵдйстеся. *4, 46* прїйдé же пáки Іи҃съ въ Кáнѵ̀ — — йдѣже претворй вóдѵ̀ въ вїнò. *6, 23* йдѣже ꙗдóша хлѣбы. *6, 62* áще оу҃зрите сн҃а чл҃вѣческаго восходя́ща, йдѣже бѣ прéжде. *7, 34* йдѣже ёсмь áзъ, вы не мóжете прїйтй. *7, 36* йдѣже ёсмь áзъ, вы не мóжете прїйтй. *7, 42* не писáніе ли рече, ꙗкѡ — — ѿ Вифлеéмскїм вéси, йдѣже бѣ Дв҃дъ, Хр҃тóсъ прїйдетъ. *10, 40* йде пáки — — на мѣсто, йдѣже бѣ Іѡáннъ прéжде крестй. *11, 30* бѣ на мѣстѣ, йдѣже срѣте ег҃ѡ Мáр҃а. *11, 32* прїйдé, йдѣже бѣ Іи҃съ. *11, 41* йдѣже бѣ оумéрый лежй. *12, 1* прїйдé въ Вифáнію, йдѣже бѣ Лáзарь оумéрый. *12, 26* йдѣже ёсмь áзъ, тѵ̀ и слѵ́га мóй бѵ́детъ. *14, 3* йдѣже ёсмь áзъ, и вы бѵ́дете. *17, 24* ѻ҃ч҃е — — хощѵ̀, да йдѣже ёсмь áзъ, и тíи бѵ́дѵтъ со мнóю. *18, 1* йзыдé — — на ѻ҃нъ-полъ потóка Кéдрска, йдѣже бѣ вертоградъ. *18, 20* áзъ всегдà оучáхъ на сóнмищихъ и въ цéркви, йдѣже всегдà Іѵ́дéе снéмлются. *19, 18* йдѣже пропйша ег҃ѡ. *19, 20* блйзъ бѣ мѣсто грáда, йдѣже пропйша Іи҃са. *19, 41* бѣ же на мѣстѣ, йдѣже распйтся, вéртъ. *20, 12* йдѣже бѣ лежáло тѣло Іи҃сово. *20, 19* двéремъ затворéннымъ, йдѣже бя́хѵ̀ оучéницы ег҃ѡ̀ собрани.

Дѣян. 1, 13 взыдóша на горницѵ̀, йдѣже бя́хѵ̀ пребывáюще. *2, 2* дóмъ йдѣже бя́хѵ̀ сидя́ще. *4, 31* йдѣже бя́хѵ̀ собрани. *7, 29* бысть пришлéцъ въ землй Мадіáмстѣй, йдѣже родй. *12, 12* йдѣже бя́хѵ̀ мнóзи собрани. *16, 13* йдѣже мнйшеся молйтвенница бысти. *17, 1* йдѣже бѣ сóнмище Іѵ́дéйское. *20, 6* йдѣже пребы́хомъ днéй сéдмь. *20, 8* йдѣже бѣхомъ собрани. *25, 10* на сѵ́дйщи кéсаревѣ стоя́ есмь, йдѣже мй достóитъ сѵ́дъ прия́ти. *28, 14* йдѣже ѡ҃брѣтше брáтію, оумолéни бы́хомъ ѿ нйхъ пребысти днéй сéдмь.

Іаков. 3. 16 йдѣже бо зáвисть и рéніе.

2 Петр. 2, 11 йдѣже Ѧ҃гг҃ли крѣпостію и сйлою вóлши сѵ́ще.

Римлян. 4, 15 йдѣже бо нѣсть закóна, (тѵ̀) ни прествплéнія. *5, 20* йдѣже бо оумно-

Digitized by Google

жисѧ грѣхъ.. *9, 26* бу́детъ на мѣстѣ, и́дѣже рече́тсѧ и́мъ. *15, 20* не и́дѣже и́менова́сѧ Хр̃то́съ. *1 Коринѳ. 3, 3* и́дѣже бо въ ва́съ зависти ѝ ра́спри. *2 Коринѳ. 3, 17* и́дѣже Дх̃ъ Гд̃ень, ту́ свобо́да. *Колос. 3, 1* и́дѣже е̃сть Хр̃то́съ. *3, 11* и́дѣже нѣсть Е̃ллинъ ни Іу́де́й. *Евр. 3, 9* и́дѣже искуси́ша мѧ о҃цы̀ ва́ши. *6, 20* и́дѣже предте́ча ѡ̀ на́съ вни́де Іи̃съ. *9, 16* и́дѣже бо завѣ́тъ. *10, 18* и́дѣже ѿпуще́ніе си́хъ. *Апокалипс. 2, 13* и́дѣже престо́лъ сатани́нъ — — и́дѣже живе́тъ сатана̀. *11, 8* и́дѣже ѝ Гд̃ь на́шъ ра́спѧтъ бы́сть. *12, 6* и́дѣже и́мѣ мѣ́сто оу́гото́вано ѿ Бг̃а. *12, 14* и́дѣже препита́на бы́ше ту́ вре́мя и времена́ и по́лъ вре́мени ѿ лица̀ sмі́ина. *17, 9* и́дѣже жена̀ сѣди́тъ на ни́хъ. *17, 15* и́дѣже любодѣ́йца сѣди́тъ. *20, 10* и́дѣже sвѣ́рь ѝ лжи́вый проро́къ.

ИЖДЕНУ́ТЪ см. **ИЗГНА́ТИ.**

ИЖДИВЄ́НЪ — издержанный; истощенный.

2 Коринѳ. 12, 15 ӑзъ же въ сла́дость и́ждивў ѝ ѝждиве́нъ бу́ду по дша́хъ ва́шихъ (я охотно буду издерживать *свое* и истощать себя за души ваши).

ИЖДИВА́ТИ(δαπανᾶν, impendere) — издерживать; проживать, тратить.

Дѣян. 21, 24 сі́и поймь ѡчи́стисѧ съ ни́ми, ѝ ѝждивѝ на ни́хъ.

Іаков. 4, 3 да въ сластє́хъ ва́шихъ ѝждиве́те (препровождаете жизнь).

2 Коринѳ. 12, 15 ӑзъ же въ сла́дость ѝждивў ѝ ѝждиве́нъ бу́ду по дша́хъ ва́шихъ.

И҆Же, а҆ЖЄ, Є҆Же (ὅς ἥ, ὅ) который, которая, которое.

Здѣсь, кромѣ именительнаго, собраны всѣ косвенные падежи относительнаго мѣстоименія единственнаго числа мужескаго рода: є҆гѡ́же, є҆го́же, негѡ́же, него́же, на́ньже, о҆ньже, є҆му́же, нему́же, и҆мже, ни́мже, не́мже; средняго рода: є҆гѡ́же, є҆го́же, негѡ́же, него́же, е҆́же, не́же, и҆мже, ни́мже, не́мже; женскаго рода: е҆́мже, нея́мже, е҆́йже, не́йже, ю҆́же, ню́же, е҆́юже, не́юже, не́йже. Падежи дв. и мн. числа отнесены ниже, подъ и҆же.

Матѳ. 1, 16 и҆з нея́мже роди́сѧ Іи̃съ. *1, 23* е҆́же е҆́сть сказа́емо. *2, 6* и҆же оу҆пасе́тъ лю́ди мо́ѧ Іи̃лѧ. *2, 9* ю҆́же ви́дѣша на восто́цѣ. *2, 16* е҆́же и҆звѣ́стнѡ ѝспыта̀ ѿ волхвѡ́въ. *3, 10* е҆́же не твори́тъ плода̀ добра̀. *3, 11* є҆му́же нѣ́смь досто́инъ сапогѝ понестѝ. *3, 12* є҆му́же лопа́та въ рукѣ́ є҆гѡ. *3, 17* се́й е҆́сть Сы́нъ мо́й возлю́бленный ѡ̀ не́мже бл҃говоли́хъ. *5, 16* и҆же на нб҃сѣ́хъ. *5, 19* и҆же а҆́ще разори́тъ е҆ди́нў

заповѣдей сихъ малыхъ — — а йже сотворитъ и научитъ. *5, 21* йже бо аще оубіетъ. *5, 22* йже бо аще речетъ брату своему — — а йже речетъ. *5, 28* йже воззритъ на жену, ко еже вожделѣти ем. *5, 31* йже аще пуститъ жену свою. *5, 32* йже пущеницу поиметъ. *5, 45* йже есть на нбсѣхъ. *6, 1* йже есть на нбсѣхъ. *6, 6* йже въ тайнѣ. *6, 9* йже есѝ на нбсѣхъ. *6, 18* йже въ тайнѣ. *6, 23* йже въ тебѣ, тма есть. *7, 2* имже бо судомъ судите — — въ нюже мѣру мѣрите. *7, 3* йже во Цѣ брата твоегѡ, бервна же, еже есть во Цѣ твоемъ. *7, 9* егоже аще воспроситъ сынъ егѡ хлѣба. *7, 19* еже не творитъ плода добра. *7, 21* йже есть на нбсѣхъ. *7, 24* йже слышитъ словеса моя сія — —йже созда храмину свою на каменн. *7, 26* йже созда храминѹ свою на песцѣ. *8, 4* егоже повелѣ въ законѣ Мшѹсей. *10, 2* йже нарицается Петръ. *10, 4* йже и предаде его. *10, 11* въ Цньже аще колиждо градъ или весь внидете. *10, 14* йже аще не пріиметъ васъ. *10, 26* ничтоже бо есть покровено, еже не ѿкрыется, и тайно, еже не оувѣдѣно бѹдетъ. *10, 27* еже глаголю вамъ во тмѣ, рцыте во свѣтѣ: и еже во оушы слышите, проповѣдите на кровѣхъ. *10, 32* всякъ оубо йже исповѣсть мя предъ человѣки — — йже на нбсѣхъ. *10, 33* а йже ѿвержется менѣ предъ человѣки — — йже на нбсѣхъ. *10, 37* йже любитъ Цца или матерь паче менѣ — — йже любитъ сына или дщерь паче менѣ. *10, 38* йже не пріиметъ крта своегѡ. *10, 39* а йже погубитъ дшѹ свою менѣ ради. *10, 40* йже васъ пріемлетъ — — йже пріемлетъ менѣ. *10, 42* йже аще напоитъ единаго ѿ малыхъ сихъ чашею студены воды. *11, 6* йже аще не соблазнится ѡ мнѣ. *11, 10* сей бо есть, ѡ немже есть писано — — йже оуготовитъ пѹть твой предъ тобою. *11, 23* йже до нбсъ вознесыйся. *11, 27* емѹже аще волитъ Снъ ѿкрыти. *12, 2* егѡже не достоитъ творити въ сѹббѡтѹ. *12, 11* йже имать Цвча единo. *12, 18* егоже изволихъ — — нань же благоволи дша моя. *12, 30* йже нѣсть со мною, на мя есть: и иже не собираетъ со мною, расточаетъ. *12, 31* а іаже на Дха хула. *12, 32* иже аще речетъ слово на Сна человѣческаго — — а йже речетъ на Дха Стаго. *12, 36* еже аще рекѹтъ человѣцы. *12, 50* йже бо аще сотворитъ волю Цца моегѡ, йже есть на нбсѣхъ. *13, 12* йже бо имать — — а йже не имать, и еже имать. *13, 19* еже при пѹти сѣмнное. *13, 23*

Digitized by Google

йже оубѡ плодъ приноситъ. *13, 31* ѣже взе́мъ чл҃вѣкъ всѣмъ на селѣ своемъ. *13, 32* ѣже малѣйше оубѡ ѣсть ѿ всѣхъ сѣменъ. *13, 33* ѣгоже взе́мши жена скры въ сатѣхъ трёхъ мѹки. *13, 44* ѣже ѡбрѣтъ человѣкъ скры. *13, 46* ѣже ѡбрѣтъ ѣдинъ многоцѣненъ бисеръ. *13, 48* йже ѣгда испо́лнисѧ. *13, 52* йже изно́ситъ ѿ сокро́вища своегѡ нѡвая. *14, 7* ѣгѡже аще воспро́ситъ. *15, 4* йже злосло́витъ о҃тца и҆ли ма́терь. *15, 5* йже аще рече́тъ о҃тцѹ — — да́ръ, ймже бы ѿ менѣ по́лзовалсѧ ѣси. *15, 13* ѣгоже не насади о҃цъ мо́й нб҃ный. *15, 17* ѣже вхо́дитъ во ѹ҆ста. *15, 20* ѣже не ѹмовѣнныма рѹка́ма ѣсти. *16, 17* йже на нб҃сѣхъ. *16, 19* йже аще свя́жеши на земли — — ѣже аще разрѣши́ши на земли. *16, 25* йже бо аще хо́щетъ дѹшѹ свою спасти — — йже аще погѹби́тъ дѹшѹ свою менѣ ра́ди. *17, 5* ѿ нѣмже бл҃говоли́хъ. *17, 27* и҆ ю҃же пре́жде и҆меши ры́бѹ, возми. *18, 4* йже оубо смири́тсѧ ѣкѡ о҃трочѧ сіѣ. *18, 5* йже аще прі́иметъ о҃трочѧ таково́. *18, 6* а҆ йже аще соблазни́тъ ѣдинаго ма́лыхъ сихъ вѣрѹющихъ въ мѧ. *18, 7* го́ре человѣкѹ томѹ, ймже собла́знь прихо́дитъ. *18, 19* ѣ́мже аще про́сита — — йже на нб҃сѣхъ. *18, 23* йже восхотѣ стза́тисѧ. *18, 28* йже бѣ до́лженъ ѣмѹ сто́мъ пѣнязь — — ѿда́ждь мѝ, ймже мѝ ѣсѝ до́лженъ. *19, 6* йже оубѡ бг҃ъ сочета́. *19, 9* йже аще пѹ́ститъ женѹ свою. *19, 18* ѣже, не ѹби́ѣши. *19, 29* всѧкъ, йже ѡста́витъ до́мъ. *20, 1* йже и҆зы́де кѹ́пно оутрѡ наѧ́ти дѣлатели въ вїногра́дѣ свóй. *20, 4* ѣже бѹ́детъ пра́вда. *20, 7* ѣже бѹ́детъ пра́ведно. *20, 15* ѣже хощѹ. *20, 22* ча́шѹ, ю҃же а҆зъ и҆мамъ пи́ти, и҆ли крещѐніемъ, ймже а҆зъ креща́юсѧ. *20, 23* крещéніемъ, ймже а҆зъ креща́юсѧ — — а҆ ѣже сѣсти ѡдесну́ю менѣ и҆ ѡшю́ю менѣ. *20, 26* йже аще хо́щетъ въ васъ вы́шшій бы́ти. *20, 27* йже аще хо́щетъ въ васъ бы́ти пе́рвый. *21, 2* ѩже прямѡ вама. *21, 11* йже ѿ Назаре́та Галіле́йска. *21, 24* ѣже аще рече́те мнѣ. *21, 33* йже насади́ вїногра́дъ. *21, 42* ѣгѡже не въ рядѹ сотвори́ша зи́ждѹщіи. *21, 44* а҆ на нѣмже паде́тъ. *22, 2* йже сотвори́ бра́ки сы́нѹ своемѹ. *23, 9* йже на нб҃сѣхъ. *23, 12* йже бо вознесе́тсѧ. *23, 16* йже аще клене́тсѧ цр҃ковїю — — а҆ йже клене́тсѧ зла́томъ цр҃ко́внымъ. *23, 18* йже аще клене́тсѧ о҆лтаре́мъ — — йже клене́тсѧ да́ромъ, йже верхѹ ѣгѡ. *23, 20* йже оубѡ клене́тсѧ о҆лтаре́мъ. *23, 21* йже клене́тсѧ цр҃ковїю. *23, 35* ѣгóже оубѝсте междѹ цр҃ковїю и҆ о҆лтаре́мъ. *24,*

Digitized by Google

2 йже не разорúтсѧ. 24, 15 йже чтéтъ. 24, 17 йже на крóвѣ. 24, 18 йже на селѣ. 24, 38 до негóже днѐ внúде Нóе въ ковчéгъ. 24, 44 въ óньже чáсъ не мнитѐ, 24, 45 ѥгóже постáвитъ гдúнъ ѥгѡ̀ надъ дóмомъ своúмъ, ѥ҃же дáти úмъ пúщ҃ во врéмѧ (йхъ). 24, 46 ѥгóже — — ѡ҃брѧ́щетъ тáкѡ творѧ́ща. 24, 50 въ óньже не чáетъ — — въ óньже не вѣсть. 25, 13 въ óньже сн҃ъ чл҃вѣческій прiúдетъ. 25, 17 тáкожде ѝ йже двà. 25, 22 приступ҃пль же ѝ йже двà талáнта прiéмый. 25, 29 ѥ҃же мнúтсѧ úмѣѧ. 26, 13 ѥ҃же сотворѝ сiѧ̀. 26, 24 гóре же человѣкѹ̀ томѹ̀, úмже сн҃ъ чл҃вѣческій предáстсѧ. 26, 28 ꙗ҃же за мнѡ́гiѧ úзливáема. 26, 48 ѥгóже ѧ҃ще лобжѹ̀. 27, 9 ѥгóже цѣнúша ѿ сынѡ́въ Iúлєвъ. 27, 15 ѥгóже хотѧ́хѹ̀. 27, 33 ѥ҃же ѥ҃сть глаго́лемо. 27, 46 ѥ҃же ѥ҃сть. 27, 57 йже ѝ сáмъ оучúсѧ оу҃ Iúса. 27, 60 ѥгóже úзсѣчѐ въ кáменн. 27, 62 йже ѥ҃сть по пѧтцѣ.

Марк. 1, 2 йже оуготóвитъ пу҃ть твóй предъ тобóю. 1,7 ѥмѹ̀же нѣсмь достóинъ преклóисѧ разрѣши́ти ремéнь сапѡ́гъ ѥгѡ̀. 1, 11 ѡ҃ нéмже бл҃говолúхъ. 2,4 на нéмже разслáбленный лежáше. 2, 24 ѥгѡ́же не достóитъ. 3,17 ѥ҃же ѥ҃сть. 3, 19 йже ѝ предадѐ ѥгѡ̀. 3, 29 а҆ йже восху҃литъ на Дх҃а Сто́го. 3, 35 йже во ѧ҃ще сотворúтъ вóлю Бж҃iю. 4, 22 ѥ҃же не ꙗ҃вúтсѧ. 4, 24 въ нюже мѣрѹ̀ мѣрите. 4, 25 йже бо ѧ҃ще úмать — — а҆ йже не úмать, ѝ ѥ҃же úмать. 4, 31 ѥ҃же ѥгдà всѣмно бу҃детъ въ землѝ. 5, 3 йже жилúще úмѧ́ше во гробѣхъ. 5, 33 ѥ҃же бы́сть ѥ҃й. 5,41 ѥ҃же ѥ҃сть сказáемо. 6, 11 йже подъ ногáми вáшими. 6, 16 ѥгóже а҆зъ оу҃сѣкнѹ́хъ Iѡа́нна. 6,22 ѥгóже ѧ҃ще хóщеши. 6, 23 ꙗ҃кѡ ѥгѡ́же ѧ҃ще попрóсиши оу҃ менѐ. 7, 2 въ нюже мѣрѹ̀ мѣрите. 7, 10 йже слослóвитъ óтцà úлѝ мáтерь. 7, 11 корвáнъ, (ѥ҃же ѥ҃сть дáръ), йже ѧ҃ще (разночт.: úмже бы) пóлзовалсѧ ѥ҃сѝ ѿ менѐ. 7, 13 ѥ҃же предáсте. 7,15 ѥ҃же мóжетъ ѡ҃скверни́ти ѥгò. 7, 18 ѥ҃же úзвнѣ входúмое въ человѣка. 7,25 ѥ́мже дш҃ѝ úмѧ́ше дх҃а нечúста. 7, 34 ѥ҃же ѥ҃сть. 8, 34 йже хóщетъ по мнѣ úтѝ. 8, 35 йже бо ѧ҃ще хóщетъ дх҃ш҃ѹ̀ свою̀ спастѝ — — а҆ йже погх҃бúтъ дх҃ш҃ѹ̀ свою̀ менѐ рáди ѝ ева́нгелiа. 8,38 йже бо ѧ҃ще постыдúтсѧ менѐ ѝ моúхъ словéсъ въ рóдѣ сéмъ прелюбодѣйнѣмъ ѝ грѣшнѣмъ. 9, 10 ѥ҃же úз мéртвыхъ воскрéснѹти. 9, 23 ѥ҃же ѧ҃ще что̀ мóжеши вѣровати. 9, 37 йже ѧ҃ще ѥдúно таковы́хъ óтрочáтъ прiúметъ во úмѧ моѐ — — ѝ йже менѐ прiéмлетъ. 9,

Digitized by Google

38 йже не хóдитъ по нáсъ. *9, 39* йже сотвори́тъ сúлу ѡ́ йменú моéмъ. *9, 40* йже бо нéсть на вы̀. *9, 41* йже во áще напои́тъ вы̀ чáшею воды̀ во ймá моè. *9, 42* йже áще соблазни́тъ є́дúнаго ѿ мáлыхъ сúхъ вѣрующихъ въ мѧ. *10,9* є́же оу́бо Бг̃ъ сочета̀. *10, 11* йже áще пу́ститъ женý свою̀. *10, 15* йже áще не прiúмéтъ цр̃твíя Бжíя ꙗкш ѻ́трочà. *10, 29* йже ѡ́ставúлъ є́сть дóмъ. *10, 35* є́же áще прóсива. *10, 38* чáшу, ю́же áзъ пiю̀, и́ крещéнiемъ, и́мже áзъ крещáюсѧ. *10, 39* чáшу оу́бш, ю́же áзъ пiю̀ — — крещéнiемъ, и́мже áзъ крещáюсѧ. *10, 40* є́же сѣ́сти ѡ́десну́ю менѐ и́ ѡ́шу́ю. *10, 43* йже áще хóщетъ въ вáсъ вы́шшiй бы́ти. *10, 44* йже áще хóщетъ въ вáсъ бы́ти стáрѣйшь. *11,2* ꙗже є́сть прáмш вáма. *11, 21* ю́же проклáлъ є́сѝ. *11, 23* йже áще речéтъ горѣ сéй — — є́же глагóлетъ — — є́же áще речéтъ. *11, 25* йже є́сть на нб̃сѣхъ. *11,26* Ѻ́цъ вáшъ, йже є́сть на нб̃сѣхъ. *12, 10* є́гóже не въ рáдý сотвори́ша зúждущiи. *12,33* є́же любúти є́гѡ всѣ́мъ сéрдцемъ — — є́же любúти блúжнѧго ꙗкш себѐ. *12,42* є́же є́сть кодрáнтъ. *13, 2* йже не разори́тсѧ. *13, 11* но є́же áще дáстсѧ вáмъ въ тóй чáсъ. *13,15* йже на крóвѣ. *13, 16* йже на селѣ́ сы́й. *13, 19* є́же создà Бг̃ъ. *13, 22* є́же прелсти́ти. *14, 8* є́же и́мѣ. *14, 9* є́же сотворѝ сiѧ̀. *14, 21* гó-ре же человѣ́кý томý, и́мже Сн̃ъ чл̃вѣ́ческiй предáстсѧ. *14, 32* є́йже и́мѧ Гѳсимáнiа. *14, 36* но не є́же áзъ хощý, но є́же ты̀. *14, 44* є́гóже áще лобжý, тóй є́сть. *14, 71* є́гóже вы̀ глагóлете. *14, 72* є́гóже речѐ є́мý Iи́съ. *15, 6* є́гóже прошáхý. *15, 12* є́гóже глагóлете цр̃ѧ̀ Iýдéйска. *15, 16* є́же є́сть претѡ́ръ. *15, 22* є́же є́сть сказáемо лóбное мѣ́сто. *15, 28* є́же глагóлетъ. *15, 34* є́же є́сть сказáемо. *15, 42* є́же є́сть къ сýббѡ́тѣ. *15,43* йже ѿ Ариìмаѳéа, — — йже и́ тóй бѣ́ чáѧ цр̃твíя Бжíя. *15, 46* йже бѣ́ и́зсѣченъ ѡ́ кáмене. *16, 9* и́з неи́мже и́згна̀ сéдмь бѣсѡ́въ. *16, 16* йже вѣ́рý и́метъ и́ кр̃ти́тсѧ — — а́ йже не и́метъ вѣ́ры.

Лук. 1, 20 до негѡ́же днѐ бýдýтъ сiѧ̀. *1, 26* є́мýже и́мѧ Назарéтъ. *1, 27* є́мýже и́мѧ Iѡ́сифъ. *1, 61* йже нарицáетсѧ и́менемъ тѣ́мъ. *1, 62* є́же кáкш бы хотѣ́лъ нарещѝ є́. *1, 73* ꙗ́же клáтсѧ ко Авраáмý Ѻ́цý нáшемý. *2, 4* йже нарицáетсѧ Виѳлеéмъ. *2, 10* ꙗ́же бýдетъ всѣ́мъ лю́демъ. *2, 11* йже є́сть Хр̃тóсъ Гдь. *2, 15* є́гóже Гдь сказà нáмъ. *2, 24* є́же дáти жéртвý. *2, 25* є́мýже и́мѧ Сѵ-

Digitized by Google

мешнъ. *2, 31* ѣже ѣсѝ оуготовалъ предъ лицемъ всѣхъ людей. *2, 37* ѩже не ѿхождаше ѿ церкве. *2, 50* ѣгоже глагола имя. *3, 16* ѣмоуже нѣсмь достоинъ ѿрѣшити ремень сапогъ ѣгѡ. *3, 17* ѣмоуже лопата въ рукѣ ѣгѡ. *4, 6* и ѣмоуже аще хощѣ. *4, 18* ѣгоуже ради помаза мѧ бг҃овѣстити нищымъ. *4, 29* на нейже градъ ихъ созданъ бѧше. *5, 3* иже бѣ Симѡновъ. *5, 18* иже бѣ разслабленъ. *5, 21* иже глетъ хулы. *5, 25* на немже лежаше. *5, 36* и ветсѣй не согласуетъ ѣже ѿ новагѡ. *6, 2* ѣгоуже не достоитъ творити въ сѫббѡты. *6, 3* ѣже сотвори Дв҃дъ. *6, 14* ѣгоже именова Петра. *6, 16* иже и бысть предатель. *6, 41* иже ѣсть во очесѝ брата твоегѡ — — ѣже ѣсть во очесѝ твоемъ. *6, 42* иже ѣсть во очесѝ твоемъ. *6, 48* иже ископа и оуглубѝ. *6, 49* къ нейже припаде рѣка. *7, 2* иже бѣ ѣмѣ честенъ. *7, 4* ѣмоуже даси сіѐ. *7, 23* иже аще не соблазнитсѧ ѿ мнѣ. *7, 27* ѿ немже писано ѣсть — — иже оустроитъ пѫть твой предъ тобою. *7, 37* ѩже бѣ грѣшница. *7, 43* ѩкѡ ѣмоуже вѧщше ѿда. *7, 47* ѣгоуже ради — — ѣмоуже мало ѡставлѧетсѧ. *7, 49* иже и грѣхѝ ѿпоущаетъ. *8, 2* изъ немже бѣсѡвъ седмь изыде. *8, 14* а ѣже въ терніи падшее. *8, 17* ѣже не явлѣно бѫдетъ — — ѣже не познаетсѧ. *8, 18* иже бо имать — — иже аще не имать, и ѣже мнитсѧ имѣть. *8, 26* ѩже ѣсть об҃ Онъ полъ Галилеи. *8, 27* иже имѧше бѣсы ѿ лѣтъ многихъ. *8, 35* изъ негоуже бѣси изыдоша. *8, 38* изъ негоуже изыдоша бѣси. *8, 41* ѣмоуже имя Іаиръ. *8, 43* ѩже врачемъ издавши всѣ имѣніе. *8, 47* ѣмже ради вины прикоснуся ѣмоу. *9, 4* и въ Оньже домъ внидете. *9, 9* ѿ немже азъ слышу таковам. *9, 24* иже бо аще хощетъ дшу свою спасти — — а иже погубитъ дшу свою мене ради. *9, 26* иже бо аще постыдитсѧ мене и моихъ словесъ. *9, 31* ѣгоже хотѧше скончати во Іерусалимѣ. *9, 33* ѣже глаголаше. *9, 48* иже аще пріиметъ сіѐ отроча во имя моѐ, менѐ пріемлетъ: и иже аще менѐ пріемлетъ — — иже бо меншій ѣсть въ васъ. *9, 50* иже бо нѣсть на вы. *10, 5* въ Оньже аще домъ внидете. *10, 8* и въ Оньже аще градъ входите. *10, 10* въ Оньже аще градъ входите. *10, 15* иже до небесъ вознесыйсѧ. *10, 22* и ѣмоуже аще хощетъ Сн҃ ѿкрыти. *10, 35* ѣже аще пріиждивеши. *10, 39* ѩже и сѣдши при ногу Іисоу. *10, 42* ѩже не ѿимется ѿ нея. *11, 2* иже на нб҃сѣхъ. *11, 13* иже съ нб҃сѐ. *11, 23* иже нѣсть со мною, на мѧ ѣсть: и иже не собираетъ со мною, рас-

Digitized by Google

точа́етъ. *11, 35* йже въ тебѣ. *11, 40* не йже ли сотвори́ внѣшнее. *12, 1* ѣ́же ѣ́сть лицемѣ́ріе. *12, 2* ѣ́же не ѿкры́ется, и та́йно, ѣ́же не оу҃разумѣ́ется. *12, 3* и ѣ́же ко оу҃ху҃ глаго́ласте во хра́мѣхъ. *12, 8* йже а҃ще испові́сть мѧ̀ пред҃ человѣ́ки. *12, 10* йже рече́тъ сло́во на С҃на человѣ́ческаго. *12, 40* въ о҃ньже ча́съ не мнитѐ. *12, 42* ѣ́гоже поста́витъ г҃дь над҃ че́лѧдію своє́ю. *12, 43* ѣ́гоже прише́дъ г҃дь ѣ́гѡ̀ ѡ҃бря́щетъ творѧ́ща та́кѡ. *12, 46* въ о҃ньже не ча́етъ, и въ ча́съ, въ о҃ньже не вѣ́сть. *12, 48* ѣ́му҃же дано̀ бу҃детъ мно́гѡ, — — и ѣ́му҃же преда́ша мно́жа́йше. *13, 16* ю҃же связà сатанà сѣ̀ о҃смоена́десѧте лѣ́то. *13, 19* ѣ́же прі́емъ человѣ́къ ввѣ́рже въ вертогра́дъ сво́й. *13, 21* ѣ́гоже прі́емши жена̀. *14, 9* и пришéдъ йже тебѣ̀ зва́вый и о҃наго. *14,15* йже снѣ́сть о҃бѣ́дъ въ ц҃рт҃віи Бж҃іи. *14, 27* и йже не но́ситъ кр҃та̀ своегѡ̀. *14, 28* ѣ́же ѣ́сть на соверше́ніе. *14,33* йже не ѿрече́тся всегѡ̀ своегѡ̀ и҃мѣ́нія. *16,1* йже и҃мѧ́ше прistáвника. *16, 15* ѣ́же ѣ́сть въ человѣ́цѣхъ высоко̀. *16,20* йже лежа́ше пред҃ враты̀ ѣ́гѡ̀ гно́енъ. *17, 1* ѣ́гѡ̀же ра́ди прихо́дятъ. *17, 7* йже пришéдшу҃ ѣ́му҃ съ села̀ рече́тъ. *17,10* ѣ́же до́лжни бѣ́хомъ сотвори́ти. *17,27* до негѡ̀же днѣ̀ вни́де Нѡ́е въ ковче́гъ. *17, 29* въ о҃ньже де́нь и҃зы́де Лѡ́тъ ѿ Содо́мли҃нъ. *17, 30* въ о҃ньже С҃нъ человѣ́ческій ꙗ҆ви́тся. *17, 31* йже бу҃детъ на кро́вѣ, — — и йже на селѣ. *17, 33* йже а҃ще взы́щетъ ду҃ша́ свою́ спастѝ — — и йже а҃ще погу҃би́тъ ю҃. *18,17* йже а҃ще не прі́и҃метъ ц҃рт҃вія Бж҃іа. *18, 29* йже ѡ҃ста́витъ до́мъ. *18,30* йже не прі́и҃метъ мно́жицею во вре́мѧ сіѐ. *19, 20* ю҃же и҃мѣ́хъ положе́ну҃ во оу҃бру҃сѣ. *19, 21* ѣ́гѡ́же не положи́лъ ѣ́сѝ, и жне́ши, ѣ́гѡ́же не сѣ́млъ ѣ́сѝ. *19, 22* взе́млю, ѣ́гѡ́же не положи́хъ, и жну҃, ѣ́гѡ́же не сѣ́мхъ. *19, 26* ѣ́же и҃мать. *19, 30* и въ ню́же вхо́дѧща ѡ҃бря́щета жребѧ̀ прива́зано. *19, 42* ѣ́же къ смире́нію твоему҃. *20, 17* ѣ́гѡ́же не брегóша зи҃ждущіи се́й бы́сть во главу҃ оу҃гла. *20, 18* и на не́мже паде́тъ. *20, 20* во ѣ́же преда́ти ѣ́гѡ̀ нача́лству҃ и о҃бласти и҃гемѡновѣ́. *20,35* ѣ́же ѿ ме́ртвыхъ. *21, 4* ѣ́же и҃мѣ́. *21, 6* йже не разори́тся. *21,15* ѣ́йже не возмо́гу҃тъ проти́витися и҃лѝ ѿвѣща́ти всѝ противлѧ́ющіися ва́мъ. *22, 7* въ о҃ньже подоба́ше жре́ти па́сху҃. *22,10* въ о҃ньже вхо́дитъ. *22, 19* ѣ́же за вы̀ даю́мо. *22, 20* ꙗ҆́же за вы̀ проли́ва́ется. *22, 22* о҃ба́че го́ре человѣ́ку҃ тому́, и҃мже предаётся. *22,36* но нынѣ̀ йже и҃мать влага́лище — — а҆ йже не имать.

Digitized by Google

22, 37 ѣже: и со беззако́нными вмѣни́сѧ. и҃бо ѣже ѡ҃ мнѣ, конча́нїѹ и́мать. *22, 47* ѣго́же а҃ще лобжѹ. *22, 60* ѣже глаго́леши. *23,19* и҃же бѣ за нѣ́кѹю крамолѹ́ бы́вшѹю во гра́дѣ и҃ оу҃бі́йство ввержен въ темни́цѹ. *23, 25* ѣго́же прошáхѹ. *23, 51* и҃же ча́ше и҃ са́мъ ц҃рствїм Бж҃їм. *22, 53* въ не́мже не бѣ никто́же никогда́же положе́нъ. *24, 13* ѣ҃йже и҃мѧ Ѥммаѹ́съ. *24,18* ѣмѹ́же и҃мѧ Клеопа. *24, 19* и҃же бы́сть мѹ́жъ проро́къ. *24, 25* ѣже вѣровати ѡ҃ всѣ́хъ. *24, 28* въ нюже и҃дѧ́ста.

Іоан. 1, 3 ѣже бы́сть. *1, 9* и҃же просвѣща́етъ всѧ́каго человѣка. *1,15* ѣго́же рѣ́хъ, и҃же по мнѣ грдый. *1,26* ѣгѡ́же вы не вѣ́сте. *1, 27* и҃же предо мно́ю нѣ́смь бы́сть: ѣмѹ́же а҃зъ достои́нъ. *1, 30* ѡ҃ не́мже а҃зъ рѣ́хъ — — и҃же предо мно́ю бы́сть. *1, 33* нада́ негóже оу҃зриши Дх҃а сходѧ́ща и҃ пребыва́юща на не́мъ. *1, 38* ѣже глаго́летсѧ сказа́емо: оу҃чи́телю. *1, 41* ѣже ѣсть сказа́емо. *1,42* ѣже сказа́етсѧ. *1, 45* ѣго́же писа́ Мѡѷсе́й въ зако́нѣ — — и҃же ѡ҃ Назаре́та. *1, 47* въ не́мже лсти́ нѣ́сть. *2,5* ѣже а҃ще гл҃го́летъ ва́мъ, сотвори́те. *2, 22* и҃ вѣроваша писа́нїю, и҃ словесѣ́, ѣже рече́ І҃ї҃съ. *3, 11* ѩ҃кѡ ѣже вѣ́мы, гл҃го́лемъ, и҃ ѣже ви́дѣхомъ, свидѣ́тельствѹемъ. *3, 26* и҃же бѣ́ съ тобо́ю ѻ҃бо́нъ по́лѹ І҃ордáна, ѣмѹ́же ты свидѣ́тельствовалъ е҃сѝ. *3, 32* и҃ ѣ҃же ви́дѣ и҃ слы́ша, сі҃е свидѣ́тельствѹетъ. *3, 34* ѣго́же бо посла́ Б҃г҃ъ. *3, 36* и҃же не вѣ́рѹетъ въ С҃на, не оу҃зритъ живота́. *4, 5* прі҃и́де оу҃бѡ во гра́дъ Самарі́йскїй— — бли́з вéси, ѩ҃же дадѐ І҃а́кѡвъ І҃ѡсифѹ́. *4,12* и҃же дадѐ на́мъ ст҃ѹдене́цъ сéй. *4, 14* а҃ и҃же пі́етъ ѡ҃ воды́, ю҃же а҃зъ да́мъ ѣмѹ́, не вжа́ждетсѧ во вѣ́ки: но вода́, ю҃же а҃зъ да́мъ ѣмѹ́, бѹ́детъ въ не́мъ и҃стóчникъ воды́. *4, 18* и҃ нынѣ́, ѣго́же и҃маши, нѣ́сть тѝ мѹ́жъ. *4, 22* вы кла́нѧетесѧ, ѣгѡ́же не вѣ́сте: мы кла́нѧемсѧ, ѣго́же вѣ́мы. *4, 24* и҃же кла́нѧетсѧ ѣмѹ́, дх҃о́мъ и҃ и҃стиною досто́итъ кла́нѧтисѧ. *4, 29* прі҃и́дите и҃ ви́дите ч҃лвѣ́ка, и҃же рече́ мѝ всѧ́. *4, 32* а҃зъ бра́шно и҃мамъ ѩ҃сти, ѣгѡ́же вы не вѣ́сте. *4, 46* ѣгѡ́же сы́нъ болѧ́ше въ Капернаѹ́мѣ. *4, 50* ѣ҃же рече́ ѣмѹ́ І҃ї҃съ. *4, 53* въ ѻ҃ньже рече́ ѣмѹ́ І҃ї҃съ. *5,2* ѩ҃же глаго́летсѧ Евре́йски Вѳесда́. *5, 4* и҃же пе́рвѣе вла́зѧше по возмѹще́нїи воды́, здра́въ быва́ше. *5, 11* и҃же мѧ́ сотвори́ цѣла. *5, 15* и҃же мѧ́ сотвори́ цѣла. *5, 19* а҃ще не ѣ҃же ви́дитъ ѻ҃ц҃а творѧ́ща. *5, 23* а҃ и҃же не чтúтъ С҃на. *5, 28* въ ѻ҃ньже вси́ сѹ́щіи во гробѣ́хъ оу҃слы́шатъ гла́съ С҃на Б҃ж҃їм. *5, 32* ѣ҃же свидѣ́тельствѹетъ ѡ҃ мнѣ. *5,38* ѣго́же то́й по-

Digitized by Google

сла. *5, 44* їа́же ѿ є҆дина́гѡ Бг҃а. *5, 45* йже на вы глаго́летъ. *6, 9* йже и҆ма́ть пя́ть хлѣбъ їа́чме́нныхъ. *6, 14* е҆́же сотвори́ Їи҃съ. *6, 21* въ ню́же и҆до́ша. *6, 22* йже стоя́ше о҆́бѣ о҆́нъ по́лъ мо́ре — — въ о҆́ньже внидо́ша оу҃чцы є҆гѡ̀. *6, 27* е҆́же Сн҃ъ челове́ческій ва́мъ да́стъ. *6, 29* є҆гѡ́же посла́ о҆́нъ. *6, 37* е҆́же даётъ мнѣ О҆ц҃ъ. *6, 39* е҆́же даде́ мѝ. *6, 42* є҆гѡ́же мы зна́емъ о҆́тца и҆ ма́терь. *6, 51* йже сше́дый съ нб҃сѐ — — є҆гѡ́же а҆́зъ да́мъ — — ю́же а҆́зъ да́мъ за живо́тъ ми́ра. *6,63* йже ѡ҆живля́етъ. *7, 25* є҆гѡ́же и҆щу́тъ оу҃би́ти. *7, 28* є҆гѡ́же вы не вѣ́сте. *7, 36* е҆́же рече́. *7, 39* є҆гѡ́же хотя́хѫ пріима́ти вѣ́рующіи во йма҃ є҆гѡ̀. *7, 49* йже не вѣ́сть за́кона. *7, 50* йже прише́дый къ нем҃ но́щію. *8, 7* йже е҆́сть безъ грѣ́ха̀ въ ва́съ. *8, 38* е҆́же ви́дѣхъ оу҃ О҆ц҃а̀ моегѡ̀ — — е҆́же ви́дѣсте оу҃ о҆́тца̀ ва́шегѡ. *8, 40* йже и҆стину҃ ва́мъ гла́голахъ, ю́же слы́шахъ ѿ Бг҃а. *8, 47* йже е҆́сть ѿ Бг҃а. *8, 53* йже оу҃мре. *8, 54* є҆гѡ́же вы глаго́лете. *9, 7* е҆́же сказа́етсѧ, по́сланъ. *9, 13* йже бѣ́ и҆ногда̀ слѣпъ. *9, 19* є҆гѡ́же вы глаго́лете. *9, 24* йже бѣ́ слѣпъ. *10, 12* йже нѣ́сть па́стырь, е҆м҃ѹ́же не сѫ́ть о҆́вцы свои҃. *10, 29* йже даде́ мнѣ. *10, 36* є҆гѡ́же О҆ц҃ъ свѧти́. *11, 2* е҆́же бра́тъ Ла́зарь боля́ше. *11, 3* є҆гѡ́же лю́биши. *11, 6* тогда̀ пребы́сть на не́мже бѣ́ мѣ́стѣ два̀ дни́. *11, 27* йже въ ми́ръ гряды́й. *12, 1* є҆гѡ́же воскреси́ ѿ ме́ртвыхъ. *12, 4* йже хотя́ше є҆гѡ̀ преда́ти. *12, 9* є҆гѡ́же воскреси́ ѿ ме́ртвыхъ. *12, 17* йже бѣ́ пре́жде съ ни́мъ. *12, 21* йже бѣ́ ѿ Ви҃ѳсаи́ды Галіле́йскія. *12, 38* е҆́же рече́. *12, 48* е҆́же гл҃го́лахъ. *13, 5* ле́нтіемъ, и҆мже бѣ́ препоя́санъ. *13, 7* е҆́же а҆́зъ творю̀. *13, 23* є҆гѡ́же любля́ше Їи҃съ. *13, 24* и҆ не́мже гл҃го́летъ. *13, 26* е҆м҃ѹ́же а҆́зъ ѡ҆мочи́въ хлѣ́бъ пода́мъ. *13, 27* е҆́же твори́ши. *13, 29* е҆́же тре́бѹемъ на пра́здникъ. *14, 13* и҆ е҆́же а҆́ще что́ про́сите ѿ О҆ц҃а̀. *14, 17* є҆гѡ́же ми́ръ не мо́жетъ пріѧ́ти. *14, 24* е҆́же слы́шасте. *14, 26* є҆гѡ́же по́слетъ О҆ц҃ъ во йма҃ моѐ. *15, 3* е҆́же гл҃го́лахъ ва́мъ. *15, 5* и҆ йже бу҃детъ во мнѣ̀. *15, 7* є҆гѡ́же а҆́ще хо́щете. *15, 16* є҆гѡ́же а҆́ще про́сите ѿ О҆ц҃а̀. *15, 20* е҆́же а҆́зъ рѣ́хъ ва́мъ. *15, 26* є҆гда́ же пріи́детъ Оу҃тѣ́шитель, є҆гѡ́же а҆́зъ пошлю̀ — — дх҃ъ и҆стины, йже ѿ О҆ц҃а̀ и҆схо́дитъ. *16, 2* да всѧ́къ, йже оу҃бі́етъ вы, возмни́тсѧ слу҃жбу҃ приноси́ти Бг҃у҃. *16, 17* что̀ е҆́сть сі́е, е҆́же гл҃го́летъ на́мъ. *16, 18* что̀ сі́е е҆́сть, е҆́же гл҃го́летъ. *17, 2* да всѧ́ко е҆́же да́лъ е҆сѝ е҆м҃ѹ, да́стъ и҆мъ живо́тъ вѣ́чный. *17, 3* да зна́ютъ тебѐ є҆ди́наго и҆стин-

Digitized by Google

наго Бга, и егóже послáлъ есѝ Іисъ Хрта. *17, 4* éже дáлъ есѝ мнѣ да сотворю. *17, 5* и нынѣ прослáви мѧ ты, Óче, оу тебѐ самагѡ слáвою, юже имѣхъ оу тебѐ. *17, 22* и áзъ слáву, юже дáлъ есѝ мнѣ, дáхъ имъ. *17, 24* да вúдятъ слáву мою, юже дáлъ есѝ мнѣ. *17, 26* да любы, éюже мѧ есѝ возлюбúлъ, въ нúхъ бýдетъ, и áзъ въ нúхъ. *18, 1* въ Óньже вниде сáмъ и оученицы егѡ. *18, 5* стоáше же и Іýда, йже предаáше егѡ съ нúми. *18, 9* да сбýдется слóво, éже рече. *18, 11* вонзи нóжъ въ нóжницу; чáшу, юже дадѐ мнѣ Óц҃ъ, не имамъ ли пúти ем҃. *18, 13* бѣ во тéсть Каіáфѣ, йже бѣ архіерéй лѣтý томý. *18, 16* изы́де оубо оученúкъ тóй, йже бѣ знáемъ архіерéови. *18, 26* емýже Пéтръ оурѣза оухо. *18, 32* да слóво Іисово сбýдется, éже рече, назнáменýм, кóею смéртію хотáше оумрéти. *18, 37* и всáкъ, йже éсть ѿ йстины, послýшаетъ глáса моегѡ. *19, 12* всáкъ, йже царá себѐ творúтъ, противится кéсарю. *19, 17* изы́де на глагóлемое лóбное мѣсто, éже глагóлется Евре́йски Голго́ѳа. *19, 22* ѿвѣща Пілáтъ: éже писáхъ, писáхъ. *19, 26* Іисъ же вúдѣвъ мт҃рь, и оученика стоáща, егóже любля́ше, глгóла. *19, 37* возрáтъ нáнь, егóже проводóша. *19, 38* по сúхъ же моли́ Пілáта Іѡсифъ, йже ѿ Ариманфе́а. *19, 41* и въ вéртѣ гробъ нóвъ, въ нéмже николúже никтóже положéнъ бѣ. *20, 2* течѐ оубо и прúйде къ Сúмѡнý Петрý и къ дрýгомý оученикý, егóже люблáше Іисъ. *20, 7* и сýдарь, йже бѣ на главѣ егѡ, не съ рúзами лежáщь, но óсобь свúтъ на ед҃ином҃ мѣстѣ. *20, 16* раввýни, éже глагóлется, оучúтелю. *21, 2* бáхý вкýпѣ Сúмѡнъ Пéтръ — — и Наѳанаúлъ, йже бѣ ѿ Кáны Галілéйскія. *21, 7* глагóла же оучникъ тóй, егóже люблáше Іисъ. *21, 20* ѡбрáщся же Пéтръ вúдѣ оученика, егóже люблáше Іисъ, во слѣдъ йдýща, йже и возлежѐ на вéчери на пéрси егѡ. *21, 24* сéй éсть оученúкъ свидѣтелствýяй ѡ сúхъ, йже и написà сі҃.

Дѣян. 1, 2 до днѐ, въ Óньже — — вознесéся. *1, 4* éже слы́шасте ѿ менѐ. *1, 11* сéй Іисъ — — такóжде прúйдетъ; ймже óбразомъ вúдѣсте егѡ. *1, 12* ѿ горы нарицáемыя Елеѡнъ, йже éсть блúзъ Іерли́ма. *1, 16* подобáше скончáтися писáнію семý, éже предрече Дхъ Сты́й. *1, 19* Акелдамà, éже éсть селò крóве. *1, 22* до днѐ, въ Óньже вознесéся. *1, 23* Варсáвý, йже нарече́нъ бы́сть Іýстъ. *1, 24* покажú егóже изврáлъ есѝ. *1, 25* áплства, из негѡ́же испадѐ Іýда. *2, 5* ꙗзы́ка, йже подъ нбсéмъ.

Digitized by Google

2, 8 ꙗзы́къ на́шъ, въ не́мже роди́хомсѧ. *2, 21* всѧ́къ, и҃же а҃ще призове́тъ и҃мя Гд҃не. *2, 24* є҆го́же Бг҃ъ воскреси́. *2, 32* сего́ Іи҃са воскр҃си́ Бг҃ъ, є҆мꙋ́же всѝ мы є҆смы́ свидѣ́тели. *2, 33* и҃злія́ сіѐ, е҃же вы́ нынѣ ви́дите. *2, 36* Іи҃са, є҆го́же вы́ распѧ́сте. *2, 45* раздаѧ́хꙋ всѣ́мъ, є҆гѡ́же а҃ще кто́ тре́боваше. *3, 2* є҆го́же полага́хꙋ по всѧ́ дни́. *3, 3* и҃же ви́дѣвъ Петра́. *3, 6* е҃же и҃мамъ, сіѐ тѝ даю́. *3,10* и҃же ми́лостыни ра́ди сѣдѧ́ше. *3, 13* є҆го́же вы́ преда́сте. *3, 15* є҆го́же Бг҃ъ воскреси́ ѿ ме́ртвыхъ, є҆мꙋ́же мы́ свидѣ́тели є҆смы́. *3, 16* сего́, є҆го́же ви́дите и҆ зна́ете, оу҃тверди́ и҃мя є҆гѡ̀: и҆ вѣ́ра, и҃же є҆гѡ̀ ра́ди, дадѐ є҆мꙋ́ всю̀ цѣ́лость. *3, 21* є҆го́же подоба́етъ нб҃сѝ оу҃бѡ прі́ѧти. *3, 23* дꙋ́ша, и҃же а҃ще не послꙋ́шаетъ проро́ка ѻ҆нагѡ, потреби́тсѧ ѿ люде́й. *3, 25* завѣ́та, є҆го́же завѣща́ Бг҃ъ. *3, 26* бл҃гословѧ́ща ва́съ, во е҃же ѿврати́тисѧ ва́мъ комꙋ́ждо ѿ злꙋ́бъ ва́шихъ. *4, 2* жа́лѧще сѝ, за е҃же оу҃чи́ти и҃мъ лю́ди. *4, 10* Назѡре́ѧ, є҆го́же вы́ распѧ́сте, є҆го́же Бг҃ъ воскреси́ ѿ ме́ртвыхъ. *4, 12* ѡ҆ не́мже подоба́етъ спасти́сѧ на́мъ. *4, 22* человѣ́къ то́й, на не́мже бы́сть чꙋ́до сіѐ. *4, 25* и҃же дх҃омъ Сты́мъ — — ре́клъ є҆сѝ. *4, 27* є҆го́же помаза́лъ є҆сѝ. *4, 35* даѧ́шесѧ же коемꙋ́ждо, є҆гѡ́же а҃ще кто́ тре́боваше. *4, 36* е҃же е҆́сть сказа́емо. *5, 30* Іи҃са, є҆го́же вы́ оу҃би́сте. *5, 32* дх҃ъ Сты́й, є҆го́же дадѐ Бг҃ъ. *5, 36* є҆мꙋ́же прилѣпи́шасѧ число́мъ мꙋже́й ꙗкѡ четы́реста: и҃же оу҃бі́енъ бы́сть. *6, 10* дх҃ꙋ, и҃мже глаго́лаше. *7, 3* прі́ндѝ въ зе́млю, ю҃же а҃ще тѝ покажꙋ́. *7, 4* пресели́ є҆го̀ въ зе́млю сію́, на не́йже вы́ нынѣ живетѐ. *7, 7* ꙗзы́кꙋ, є҆мꙋ́же порабо́таютъ, сꙋ́ждꙋ а҆́зъ. *7, 16* положе́ни бы́ша во гро́бѣ, є҆го́же кꙋпи́ а҆враа́мъ. *7, 17* приближа́шесѧ вре́мѧ ѡ҆бѣтова́нїѧ, и҃мже кля́тсѧ Бг҃ъ. *7, 18* наста̀ ца́рь и҃нъ — — и҃же не зна́ше Іѡ́сифа. *7, 20* въ не́же вре́мѧ роди́сѧ Мѡ҃се́й — — и҃же пита́нъ бы́сть. *7, 28* оу҃би́ти мѧ̀ ты́ хо́щеши, и҃мже ѻ҆́бразомъ оу҃би́лъ є҆сѝ вчера̀ Є҆гꙋ́птѧнина. *7, 33* мѣ́сто бо, на не́мже стои́ши, земл҃ѧ ста́ е҆́сть. *7, 34* ви́дѣхъ ѡ҆зло́бле́нїе люде́й мои́хъ (народа моего, τοῦ λαοῦ μου, populi mei), и҃же (τοῦ, qui) во Є҆гꙋ́птѣ. *7, 35* сего́ Мѡ҃се́а, є҆го́же ѿрину́ша. *7, 38* и҃же прі́ѧтъ словеса̀. *7, 39* є҆гѡ́же не восхотѣ́ша послꙋ́шати ѻ҆тцы́ на́ши. *7, 41* и҃же и҃зведѐ на́съ. *7, 44* сотвори́ти ю҃ по ѻ҆́разꙋ, є҆го́же ви́дѣ. *7, 45* ю҃же и҆ внесо́ша прі́емше ѻ҆тцы́ на́ши. *7, 46* и҃же ѡ҆́брѣте бл҃года́ть пред҃ Бг҃омъ. *7, 52* Пра́веднагѡ, є҆гѡ́же вы́ нынѣ преда́телє и҆ оу҃бі́йцы бы́сте. *8, 19* на него́же а҃ще положꙋ́ рꙋ́цѣ, прі́имет҃ъ дх҃а

Digitized by Google

Ста́го. *8,27* мѹ́жъ Мѹ́ринъ — — йже бѣ над̾ всѣ́ми сокрѹ́вници є́м̾: йже прїи́де поклони́тисѧ во Їерѹсали́мъ. *8, 32* сло́во же писа́нїѧ, є́же чтѧ́ше, бѣ сїѐ. *9, 5* а́зъ Їи́съ, є́гóже ты́ го́ниши. *9, 17* на пѹ́тѝ, и́мже ше́лъ е́сѝ. *9, 33* йже бѣ́ разсла́бленъ. *9, 36* и́же сказа́ема. *9, 39* є́гóже пришє́дша возведóша въ го́рницѹ. *10, 6* оу́ — — оу́смарѧ́, є́мѹ́же е́сть до́мъ. *10, 12* въ не́мже бѧ́хѹ всѧ́ четыронѹ́гам земли́. *10, 17* є́же ви́дѣ. *10, 21* сѐ а́зъ е́смь, є́гóже и́щете: ка́ѧ е́сть вина́, є́ѧже ра́ди прїи́дóсте. *10, 32* призовѝ Сі́мѡна, йже нарица́етсѧ Пе́тръ — — йже пришє́дъ возглагóлетъ тебѣ́. *10, 36* сло́во, є́же посла́ сынѹ́мъ Їи́лєвымъ. *10, 37* по крщє́нїи, є́же проповѣ́да Їѡа́ннъ. *10, 38* Їи́са, йже ѿ Назаре́та — — йже прóйде. *10, 39* є́гóже и́ оубі́йша. *10, 47* є́же не крти́тисѧ. *11, 6* въ нюже воззрѣ́въ смотрѧ́хъ. *11, 11* трїѐ мѹ́жіе ста́ша пред̾ хра́миною, въ не́йже бѣ́хъ. *11, 14* йже речє́тъ гл҃ы къ тебѣ́. *11, 23* йже пришє́дъ. *11, 28* йже и́ бы́сть при Клавдїи. *11, 30* є́же и́ сотвори́ша, посла́вше къ ста́рцемъ. *12, 4* є́гóже и́ є́мь всади́ въ темни́цѹ. *13, 7* йже бѣ́ со а҃нѳ҃ѵпа́томъ. *13, 9* Са́улъ же йже и́ Па́велъ. *13, 22* є́мѹ́же и́ рече́ — — йже сотвори́тъ всѧ́ хотѣ́нїѧ моѧ́. *13, 25* но сѐ грдє́тъ по мнѣ́, є́мѹ́же нѣ́смь досто́инъ разрѣши́ти ремє́нь сапогѹ́ є́гѡ̀. *13, 31* и́же ѩ҃влѧ́шесѧ во днѝ мнѡ́ги. *13, 37* є́гóже бѣ́ воздви́же. *13, 41* є́мѹ́же не и́мате вѣ́ровати. *13, 47* є́же бы́ти тебѣ́ во спасе́нїе. *14, 8* йже николи́же бѣ́ ходи́лъ. *14,9* йже воззрѣ́въ на́нь. *14, 11* наро́ди же ви́дѣвши, є́же сотворѝ Па́велъ, воздвигóша гла́съ сво́й. *14, 15* ѡ҃бращáтисѧ къ Бг҃ѹ́ жи́вѹ, йже сотворѝ нб҃о и́ зе́млю. *14, 16* и́же въ мимошє́дшымъ ро́ды ѡ҃ста́вилъ бѣ́ всѧ́ ѩ҃зы́ки. *14, 23* преда́ша и́хъ Гд҃еви, въ негóже оу҃вѣ́рова́ша. *14, 26* бѣ́ша пре́даны бл҃года́ти Бж҃іей въ дѣ́ло, є́же скончáша. *15, 10* хотѧ́ще возложи́ти и́го — — є́гѡ́же ни о҃цы̀ на́ши ни мы̀ возмогóхомъ понести́. *16, 2* йже засвидѣ́телствованъ бѣ́ ѿ сѹ́щихъ въ Лѹ́стрѣхъ. *16, 12* ѿтѹ́дѹ же въ Фїлі́ппы, и́же е́сть пе́рвый гра́дъ ча́сти Македо́нїи. *16, 14* є́и҃же Гд҃ь ѿвє́рзе се́рдце. *16, 16* о҃троковѝца нѣ́кам — — ѩ҃же стѧжа́нїе мно́го да́ѧше господе́мъ свои́мъ. *16, 24* и́же таково̀ завѣща́нїе прїе́мь. *17, 3* сей Їи́съ, є́гóже а҃зъ проповѣ́даю ва́мъ, е́сть Хр҃то́съ. *17, 23* ѡ҃брѣто́хъ и́ ка́пище, на не́мже бѣ́ напи́сано: невѣ́домомѹ Бг҃ѹ́. є́гѡ́же оу҃бѡ не вѣ́дѹще чтете́. *17, 31* оу҃ста́вилъ е́сть де́нь, въ о҃ньже хо́щетъ сѹ́дити

вселе́нѣй въ пра́вдѣ, ѿ мⷭ́жѣ, є҆гѡ́же предⷭ́стави. *18, 7* є҆мⷭ́же хра́мина бѣ вскра́й со́нмища. *18, 27* и҆́же прише́дъ та́мѡ посо́бствова мно́гѡ вѣ́ровавшымъ бл҃года́тію. *19, 13* заклина́емъ вы҃ І҆и҃сомъ, є҆гѡ́же Па́велъ проповѣдⷭ́етъ. *19, 16* чл҃вѣ́къ, въ не́мже бѣ дⷭ́хъ лⷭ́ка́вый. *19, 27* е҆́же бы во ѿличе́нiе не прiити҆ — — ю҆́же всѧ̀ А҆сі́а и҆ вселе́ннаѧ почита́етъ. *19, 35* кто́ бо е҆́сть челове́къ, и҆́же не вѣ́сть. *19, 40* ни є҆ди́нѣй вини҃ сⷭ́щей, ѿ не́йже возмо́жемъ воздати́ сло́во. *20, 20* ни въ чесо́мъ ѿ поле́зныхъ ѿбинⷭ́хсѧ, е҆́же сказа́ти ва́мъ. *20, 21* е҆́же къ Бг҃ⷭ́ покаа́нiе, и҆ вѣ́рⷭ́, и҆́же въ Гд҃а на́шего І҆и҃са Хр҃та̀. *20,24* ра́звѣ е҆́же сконча́ти тече́нiе моѐ съ ра́достiю, и҆ слⷭ́жбⷭ́, ю҆́же прiа́мъ ѿ Гд҃а І҆и҃са. *20, 28* внима́йте оу҃́бо себѣ́ и҆ всемⷭ́ ста́дⷭ́, въ не́мже ва́съ Дⷭ́хъ Ст҃ы́й поста́ви є҆пі́скопы, пасти҆ цр҃ковь Гд҃а и҆ Бг҃а, ю҆́же стⷦжа̀ кро́вію свое́ю. *20, 30* глаго́лющiи развраще́нiа, е҆́же ѿторга́ти оу҃ченики́. *20, 38* скорбѧ́ще наипа́че ѿ словесѝ, е҆́же речѐ. *21, 11* є҆гѡ́же е҆́сть по́мсъ сей. *21, 16* оу҃ негѡ́же бы ѿбита́ти на́мъ. *21, 19* е҆́же сотвори҆ Бг҃ъ. *21, 23* сотвори҆, е҆́же ти҆ гл҃го́лемъ. *21, 28* сей е҆́сть чл҃вѣ́къ, и҆́же — — всюдⷭ́ оу҃чи́тъ. *21, 29* є҆гѡ́же мнѧ́хⷭ́, и҆́ко въ цр҃ковь введе́лъ е҆́сть Па́велъ. *22, 4* и҆́же сей пⷭ́ть гони́хъ. *22, 8* а҆́зъ е҆́смь І҆и҃съ Назѡре́й, є҆гѡ́же ты҃ го́ниши. *22, 18* не прiи́мⷭ́тъ свидѣ́тельства твоегѡ̀, е҆́же ѿ мнѣ́. *23, 19* что̀ е҆́сть, е҆́же и҆́маши возвѣсти́ти мѝ. *23, 21* ча́ющε ѿвѣща́нiѧ, е҆́же ѿ тебе́. *23, 28* винⷭ́, е҆́мже ра́ди поима́хⷭ́ на́нь. *23, 29* є҆гѡ́же ѿбрѣто́хъ ѿглаго́лⷭ́ема. *24, 6* и҆́же и҆ цр҃ковь поквⷭ́сѝ ѿскверни́ти, є҆гѡ́же и҆ ѧ҆хомъ. *24, 8* ѿ негѡ́же возмо́жеши са́мъ — — позна́ти. *24, 14* въ пⷭ́тѝ, є҆гѡ́же сі́и глаго́лютъ е҆́ресь. *24, 15* є҆гѡ́же и҆ са́ми сі́и ча́ютъ. *24, 21* гла́са, и҆́мже возопи́хъ стоѧ̀ въ ни́хъ. *24, 24* слы́шитъ ѿ негѡ̀ вѣ́рⷭ́, ѧ҆́же во Хр҃тѣ̀ І҆и҃са. *25, 11* ничто́же е҆́сть во мнѣ́, е҆́же сі́и на мѧ̀ клевещⷭ́тъ. *25, 15* ѿ не́мже — — ѧ҆ви́ша а҆рхіере́и. *25, 19* є҆гѡ́же гл҃аше Па́велъ жи́ва бы́ти. *25, 24* ви́дите сего̀, ѿ не́мже всѐ мно́жество І҆ⷭ́де́й стⷦжа́хⷭ́. *25, 26* ѿ не́мже и҆́звѣстное что́ писа́ти — — не и҆́мамъ. *25, 27* посыла́ющⷭ́ ю҆́зника, а҆ вины҃, ѧ҆́же нань, не сказа́ти. *26, 4* житiѐ моѐ оу҃бѡ, е҆́же ѿ ю҆ности — — вѣ́дⷦтъ вси҆ І҆ⷭ́де́и. *26, 7* ѿ не́мже оу҃пова́нiи ѿклевета́емь е҆́смь. *26, 10* е҆́же и҆ сотвори́хъ. *26, 12* со вла́стiю и҆ повелѣ́нiемъ, е҆́же ѿ а҆рхіере́й. *26, 15* І҆и҃съ, є҆гѡ́же ты҃ го́ниши. *26, 18* е҆́же прiа́ти и҆́мъ ѿставле́нiе грѣхѡ́въ — — вѣ́рою, ѧ҆́же

въ мѧ. *26, 22* помощь оубо оулоучивъ їаже ѿ Бга. *26, 26* къ немоуже и — — глаголю. *27, 5* поучинѹ же, юже противъ Кїлїкїи. *27, 17* їаже востѧгше, всѣкимъ образомъ помогахѹ. *27, 20* ѿимашесѧ надежда всѧ, еже спастисѧ намъ. *27, 23* егѡже азъ есмь, емоуже и слоужѹ. *27, 25* такѡ бѹдетъ, имже образомъ речено мн̀ бысть. *28, 4* егоже спасена ѿ морѧ сѹдъ — — жити не ѡстави. *28, 7* иже прїимь насъ, три днѝ любезнѣ оучреди. *28, 8* къ немѹ же Павелъ вшедъ.

Іаков. 1, 12 блженъ мѹжъ, иже претерпитъ искѹшеніе — — егоже ѡбѣща Бгъ. *1, 17* оу негѡже нѣсть премѣненіе. *1, 18* породи насъ словомъ истины, во еже быти намъ начатокъ нѣкїй создан̀емъ егѡ. *1, 27* еже посѣщати сирыхъ. *2, 5* цр̃твїѧ, еже ѡбѣща любѧщымъ егѡ. *2, 10* иже бо весь законъ соблюдетъ. *3, 17* а їаже свыше премѹдрость, первѣе, оубѡ чиста есть. *4, 4* иже бо восхощетъ дрѹгъ быти мірѹ. *4, 5* къ зависти желаетъ дхъ, иже вселисѧ въ ны. *4, 14* пара бо есть, їаже вмалѣ їавлѧетсѧ. *4, 15* вмѣстѡ еже бы глаголати. *5, 3* егоже снискасте въ послѣднїѧ дни. *5, 12* бѹди же вамъ еже ей, ей, и еже нѝ, нѝ.

1 Петр. 1, 3 иже по мнозѣй своей мц̃ти порождей насъ. *1, 6* ѡ немже радѹйтесѧ. *1, 8* егоже не видѣвше любите, (и) на негоже нн̃ѣ не зрѧще. *1, 10* ѡ немже спасенїи взыскаша. *2, 4* къ немоуже приходѧще камени живѹ. *2, 7* каменин, егѡже не брегоша зиждѹщїи. *2, 8* ѡ немже и претыкаютсѧ, словѹ противлѧющїисѧ, на неже и положени быша. *2, 12* да ѡ немже клевещѹтъ васъ. *2, 22* иже грѣха не сотвори. *2, 23* иже оукарѧемь. *2, 24* иже грѣхи нашѧ самъ вознесѣ — — егѡже їазвою исцѣлѣсте. *3, 2* видѣвше еже со страхомъ чисто житїе ваше. *3, 4* еже есть предъ Бгомъ многоцѣнно. *3, 6* емѧже бысте чада. *3, 7* во еже не прекращатисѧ мц̃твамъ вашымъ. *3, 10* еже не глати лсти. *3, 12* еже потребити йхъ ѿ земли. *3, 16* да ѡ немже клевещѹтъ васъ. *3, 19* ѡ немже и сѹщымъ въ темницѣ дховѡмъ сошедъ проповѣда. *3, 20* дѣлаемѹ ковчегѹ въ немже малѡ, сирѣчь, осмь дѹшъ спасошасѧ ѿ воды. *3, 21* егѡже вошбраженїе нынѣ и насъ спасаетъ крщеніе. *3, 22* иже есть ѡдесноую Бга. *4, 2* во еже не ктомѹ члвѣческимъ похотемъ. *4, 4* ѡ немже дивѧтсѧ. *4, 11* юже подаетъ Бгъ — — емоуже есть слава. *4, 12* не дивитесѧ еже въ васъ раждежёнїю ко искѹшенїю вамъ бываемѹ. *5, 1* иже и

Digitized by Google

хотѧщей слáвѣ ѩвúтисѧ ѻ҃бщникъ. *5, 2* пасúте ѥ҃же въ вáсъ стáдо Бж҃іе. *5, 9* ѥ҃мѹже протúвитесѧ твéрди вѣрою, вѣдѹще, ѩкш тѣ҃же стрáсти слѹчáютсѧ вáшемѹ брáтствѹ, ѥ҃же въ мíрѣ. *5, 12* сéй бы́ти йстиннѣй бл҃годáти Бж҃іей, въ нéйже стоитѐ.

2 Петр. 1, 4 ѿбѣгше, ѩ҃же въ мíрѣ, пóхотным тлн̀. *1, 9* ѥ҃мѹже бо нѣ́сть сúхъ, слѣпъ ѥ҃сть. *1, 17* ѿ нéмже а҃зъ бл҃гоизволúхъ. *1, 19* ймамы йзвѣстнѣйшее слóво, ѥ҃мѹже внимáюще. *2, 15* йже мздѹ непрáведнѹ возлюбúвъ. *2, 19* ймже бо ктò побѣждéнъ бывáетъ. *3, 10* въ ѻ҃ньже нб҃сà оу҃бш съ шѹ́момъ мúмш йдѹтъ. *3, 12* ѥ҃гѽже рáди нб҃сà жегѽма разорúтсѧ.

1 Іоан. 1, 1 ѥ҃же бѣ́ йспéрва, ѥ҃же слы́шахомъ, ѥ҃же вúдѣхомъ ѻ҃чúма нáшима, ѥ҃же оу҃зрѣ́хомъ. *1, 2* йже бѣ́ оу҃ ѻ҃ц҃à. *1, 3* ѥ҃же вúдѣхомъ ѝ слы́шахомъ. *1, 5* ѥ҃же слы́шахомъ ѿ негѽ. *2, 5* йже а҃ще соблюдáетъ слóво. *2, 7* зáповѣдь вéтхѹ, ю҃же ймѣ́сте — — слóво ѥ҃же слы́шасте. *2, 8* ѥ҃же ѥ҃сть пойстиннѣ въ нéмъ. *2, 16* всѐ ѥ҃же въ мíрѣ пóхоть плóтскам. *2, 24* ѥ҃же слы́шасте йспéрва — — ѥ҃же йспéрва слы́шасте. *2, 25* ѿбѣтовáніе, ѥ҃же сáмъ ѿбѣщà нáмъ. *2, 27* вы̀ ѥ҃же помáзаніе прíмсте. *3, 6* всѣ́къ йже въ нéмъ пребывáетъ. *3, 11* сѐ ѥ҃сть завѣщáніе, ѥ҃же слы́шасте. *3, 17* йже оу҃бо ймать богáтство. *3, 22* ѥ҃гóже а҃ще прóсимъ. *3, 24* ѥ҃гóже дáлъ ѥ҃сть нáмъ. *4, 2* дх҃ъ, йже йсповѣдуетъ Іи҃са Хр҃та̀. *4, 3* дх҃ъ, йже не йсповѣдуетъ Іи҃са Хр҃та̀ — — ѥ҃гóже слы́шасте. *4, 4* бóлій ѥ҃сть йже въ вáсъ, нéжели йже въ мíрѣ. *4, 6* йже знáетъ Бг҃а, послу́шаетъ нáсъ: ѝ йже нѣ́сть ѿ Бг҃а, не послу́шаетъ нáсъ. *4, 15* йже а҃ще йсповѣ́сть. *4, 16* любóвь, ю҃же ймать Бг҃ъ къ нáмъ. *4, 20* не любúй брáта своегѽ, ѥ҃гóже вúдѣ, Бг҃а, ѥ҃гѽже не вúдѣ, кáкш мóжетъ любúти. *5, 9* сіѐ ѥ҃сть свидѣ́тельство, Бж҃іе, ѥ҃же свидѣ́тельствова Бг҃ъ. *5, 10* свидѣ́тельство, ѥ҃же свидѣ́тельствова Бг҃ъ. *5, 14* дерзновéніе, ѥ҃же ймамы къ немѹ. *5, 15* послу́шаетъ нáсъ, ѥ҃же а҃ще прóсимъ.

2 Іоан. 1, 5 не ѩкш зáповѣдь пишѹ тебѣ́ нóвѹ, но ю҃же ймамы йспéрва.

3 Іоан. 1, 1 Гáіеви — — ѥ҃гóже а҃зъ люблю. *1, 5* вѣрнш твориши, ѥ҃же а҃ще дѣлаеши въ брáтію.

Іуд. 1, 23 ѝ ѩ҃же ѿ плóти ѻ҃скверненнѹю ри́зѹ.

Римлян. 1, 2 ѥ҃же прéжде ѿбѣщà. *1, 5* ймже прі́мохомъ бл҃годáть. *1, 9* Бг҃ъ, ѥ҃мѹже служѹ дх҃омъ моúмъ. *1, 15* тáкш ѥ҃сть, ѥ҃же по моемѹ оу҃сéрдію ѝ вáмъ — — бл҃говѣстúти. *1, 20*

Digitized by Google

во ѣ́же бы́ти и҃мъ безѡ́вѣтнымъ. *1, 24* во ѣ́же сквернѝтисѧ тѣлесе́мъ и҃хъ. *1, 25* Творца̀, и҃же е҃сть бл҃гослове́нъ во вѣ́ки. *1, 27* возмѣ́здіе, ѣ́же подоба́ше пре́лести и҃хъ. *2, 1* и҃мже бо сѹ́дѧ сѹ́диши дрѹ́га, себѣ̀ ѡ҆сѹ́ждаѣши. *2, 6* и҃же воздастъ коемѹ́ждо по дѣлѡ́мъ ѥ҆гѡ̀. *2, 23* и҃же въ зако́нѣ хвали́шисѧ. *2, 27* и҆ ѡ҆сѹ́дитъ ѣ́же ѡ҆ ѥ҆стества̀ нешбрѣ́заніе зако́нъ совершаю́щее, тебѣ̀, и҃же писа́ніемъ и҆ ѡ҆брѣ́заніемъ е҆сѝ престѹ́пникъ. *2, 28* не бо̀ и҃же ѩ́вѣ, І҃ѹде́й е҃сть, ни ѣ́же ѩ́вѣ во пло́ти, ѡ҆брѣ́заніе. *2, 29* но и҃же въ та́йнѣ І҃ѹде́й -- — ѥ҆мѹ́же похвала̀ не ѿ человѣ́къ. *3, 24* и҆збавле́ніемъ ѣ́же ѡ҆ Хр҃тѣ І҃и҃сѣ. *3, 25* ѥ҆го́же предположѝ Бг҃ъ. *3, 26* во ѣ́же бы́ти ѥ҆мѹ́ пра́ведну. *3, 30* е҆ди́нъ Бг҃ъ и҃же ѡ҆правди́тъ ѡ҆брѣ́заніе. *4, 6* ѥ҆мѹ́же вмѣня́етъ Бг҃ъ пра́вдѹ. *4, 8* бл҃же́нъ мѹ́жъ, ѥ҆мѹ́же не вмѣ́нитъ Гдь грѣха̀. *4, 11* и҆ зна́менiе прiе́мъ ѡ҆брѣ́занiа, печа́ть пра́вды вѣ́ры, ѩ́же въ нешбрѣ́занiи — —- во ѣ́же вмѣни́тисѧ и҆ тѣ́мъ въ пра́вдѹ. *4, 12* ѩ́же (бѣ́) въ нешбрѣ́занiи. *4, 13* ѣ́же бы́ти ѥ҆мѹ́ насл҃ѣ́дникѹ мі́рови. *4, 16* во ѣ́же бы́ти и҆звѣ́стнѹ ѡ҆бѣтова́нію всемѹ́ сѣ́менн — — и҃же ѣ́сть о҆ц҃ъ всѣ́мъ на́мъ. *4, 17* Бг҃ѹ, ѥ҆мѹ́же вѣ́рова. *4, 18* и҃же па́че ѹ҆пова́нiа во ѹ҆пова́нiе вѣ́рова, во ѣ́же бы́ти ѥ҆мѹ́ о҆ц҃ѹ мнѡ́гимъ ꙗ҆зы́кѡмъ. *4, 21* ꙗ҆кѡ ѣ́же ѡ҆бѣщà си́ленъ ѣ́сть и҆ сотвори́ти. *4, 25* и҃же пре́данъ бы́сть. *5, 2* и҃мже и҆ приведе́ніе ѡ҆брѣто́хомъ вѣ́рою во бл҃года́ть сію̀, въ не́йже стои́мъ. *5, 11* Хр҃то́мъ, и҃мже нынѣ́ примире́ніе прiе́мхомъ. *5, 12* въ не́мже всѝ согрѣши́ша. *5, 14* А҆да́мова, и҃же е҃сть о҆бра́зъ бѹ́дѹщагѡ. *6, 10* ѣ́же бо ѹ҆мре́, грѣ́хѹ ѹ҆мре́ е҆ди́ною: а҆ ѣ́же живе́тъ, І҃ѥ҃ови живе́тъ. *6, 12* во ѣ́же послѹ́шати ѥ҆гѡ̀. *6, 16* ѥ҆мѹ́же представля́ете себѣ̀ рабы̀ — — ѥ҆гѹ́же послѹ́шаете. *6, 17* въ о҆ньѥ̀ и҆ преда́стесѧ о҆бра́зъ ѹ҆чѐнiа. *7, 4* во ѣ́же бы́ти ва́мъ ино́мѹ. *7, 5* во ѣ́же пло́дъ твори́ти сме́рти. *7, 6* и҃мже держи́ми бѣ́хомъ. *7, 10* и҆ ѡ҆брѣ́тесѧ мѝ за́повѣдь, ѩ́же въ живо́тъ. *7, 15* ѣ́же бо содѣва́ю, не разѹмѣ́ю: не ѣ́же бо хощѹ́, сіѐ творю̀: но ѣ́же ненави́ждѹ, то̀ содѣ́ловаю. *7, 16* ѣ́же не хощѹ́, сіѐ творю̀. *7, 18* ѣ́же бо хотѣ́тн прилежи́тъ мѝ, а҆ ѣ́же содѣ́ѧти до́брое, не ѡ҆брѣта́ю. *7, 19* не ѣ́же бо хощѹ́ до́брое, творю̀: но ѣ́же не хощѹ́ зло́е, сіѐ содѣва́ю. *7, 20* а҆ѹ̀е ли ѣ́же не хощѹ́ а҆зъ, сіѐ творю̀. *8, 3* немощно́е бо зако́на, въ не́мже немоществова́ше пло́тію. *8, 12* до́лжни е҆смы̀ не пло́ти, ѣ́же по пло́ти жи́ти. *8, 15* прiе́сте дх҃а сѝположе́нiа, ѡ҆ не́мже вопіе́мъ. *8, 24* ѣ́же бо ви́дитъ кто̀. *8, 25* а҆ѹ̀е ли ѥ҆гѹ́же не

Digitized by Google

ви́димъ, надѣемсѧ. *8, 32* и́же оу҃бш своегѡ С҃на не пощадѣ. *8, 34* и́же и̑ ѥ̑сть ѡ́десну҃ю Бг҃а, и́же и̑ ходата́йствуетъ ѡ̀ на́съ. *8, 39* возмо́жетъ на́съ разлу҃чи́ти ѿ любве́ Бж҃іа, и̑́же ѡ̀ Хр҃тѣ. *9, 15* поми́лую, ѥ̀го́же а̑́ще поми́лую, и̑ оу҃ще́дрю, ѥ̀го́же а̑́це оу҃ще́дрю. *9, 18* ѥ̀го́же хо́щетъ, ми́луетъ, а̀ ѥ̀го́же хо́щетъ, ѡ̀жесточа́етъ. *9, 30* пра́вду҃ же, и̑́же ѿ вѣры. *10, 1* мл҃тва, и̑́же къ Бг҃у по І҃и́ли, ѥ̑сть во спасе́ніе. *10, 5* Мѡ҃ѵсе́й бо пишетъ пра́вду҃, ю̑́же ѿ зако́на. *10, 6* и̑́же ѿ вѣры пра́вда си́це гл҃етъ. *10, 8* глаго́лъ вѣры, ѥ̀го́же проповѣ́дуемъ. *10, 13* всѧ́къ бо, и̑́же а́́ще призове́тъ и̑́мя Гд҃не, спасе́тсѧ. *10, 14* въ него́же не вѣроваша —— ѥ̀гѡ́же не оу҃слы́шаша. *11, 7* ѥ̀гѡ́же и̑ска́ше І҃и́ль, сегѡ̀ не полу҃чи́. *11, 10* да помрача́тсѧ о҃чи и̑́хъ ѥ̀же не ви́дѣти. *11, 11* во ѥ̀же раздражи́ти и̑́хъ. *12, 2* ѥ̀же и̑скоу҃ша́ти ва́мъ. *12, 3* ѥ̀же подоба́етъ мо҃дрствовати. *12, 18* а̑́ще возмо́жно ѥ̀же ѿ ва́съ. *13, 7* ѥ̀мо҃же оу҃бш оу҃ро́къ, оу҃ро́къ: а̀ ѥ̀мо҃же да́нь, да́нь: а̀ ѥ̀мо҃же стра́хъ, стра́хъ: и̑ ѥ̀мо҃же че́сть, че́сть. *13, 8* ѥ̀же люби́ти дру҃гъ дру҃га. *13, 9* ѥ̀же бо: не прелюбы́ сотвори́ши —— во ѥ̀же. *14, 13* ѥ̀же не полага́ти претыка́ніе бра́ту҃. *14, 15* за него́же Хр҃то́съ оу҃мре. *14, 18* и̑́же бо съ си́ми слу҃житъ Хр҃то́ви. *14, 19* и̑́же къ созида́нію дру҃гъ ко дру҃гу҃. *14, 21* ѡ̀ не́мже бра́тъ твои́ претыка́етсѧ. *14, 22* ѡ̀ не́мже и̑скоу҃ша́етсѧ. *14, 23* ѥ̀же не ѿ вѣры, грѣ́хъ ѥ̑сть. *14,26* ѥ̀мо҃же сла́ва во вѣки. *15, 8* во ѥ̀же оу҃тверди́ти ѡ҃бѣтова́нія о҃ц҃е́въ. *15, 16* во ѥ̀же бы́ти мі҃ слу҃жи́телю І҃и҃съ Хр҃то́ву҃—— да бу҃детъ принош҃е́ніе ѥ̀же ѿ ѩ҃зы́къ благопрі́ятно. *15, 31* да слу҃жба моѧ̀, и̑́же во І҃ерли́мѣ, бл҃гопрі́ятна бу҃детъ сты́мъ. *16, 1* слу҃жи́тельницу҃ це҃ркве и̑́же въ Кегхре́ехъ. *16, 2* ѡ̀ не́йже а̑́ще ѿ ва́съ потре́бу҃детъ ве́щи. *16, 5* и̑́же ѥ̑сть нача́токъ А҃ха́іи во Хр҃та̀. *16, 6* цѣлу҃йте Маріа́мь, и̑́же мно́гѡ тру҃ди́сѧ ѡ̀ на́съ. *16, 12* цѣлу҃йте Перси́ду҃ возлю́бленну҃ю, и̑́же мно́гѡ тру҃ди́сѧ. *16, 17* ѥ̀мо҃же вы̀ нау҃чи́тесѧ. *16, 19* ра́ду҃юсѧ же ѥ̀же ѡ̀ ва́съ.

1 Коринѳ. 1, 8 и̑́же и̑ оу҃тверди́тъ ва́съ да́же до конца̀ непови́нныхъ въ де́нь Гд҃а на́шегѡ І҃и҃са Хр҃та̀. *1, 9* и̑́мже зва́ни бы́сте во о҃бще́ніе С҃на ѥ̀гѡ̀ І҃и҃са Хр҃та̀ Гд҃а на́шегѡ. *1, 30* и̑́з негѡ́же вы̀ ѥ̀стѐ ѡ̀ Хр҃тѣ І҃и҃сѣ, и̑́же бы́сть на́мъ прему҃дрость ѿ Бг҃а. *2, 7* ю̑́же преду҃ста́ви Бг҃ъ пре́жде вѣкъ въ сла́ву҃ на́шу҃. *2, 8* ю̑́же никто́же ѿ кнѧзе́й вѣка сегѡ̀ разумѣ. *2, 12* но Дх҃а и̑́же ѿ Бг҃а. *2, 16* и̑́же и̑зсни́тъ и̑. *3, 11* ѥ̀же ѥ̑сть І҃и҃съ Хр҃то́съ. *3, 14,* ѥ̀гѡ́же а̑́ще дѣло пребу҃детъ,

Digitized by Google

ѣже назда̀. *3, 15* а̀ ѣгѡ́же дѣло сгори́тъ. *3, 17* и́же є́стѐ вы́. *4, 2* ѣ́же про́чее и́щется въ строи́телехъ. *4, 5* и́же во свѣтѣ приведе́тъ та́йнам тмы́. *4, 7* ѣгѡ́же нѣси прі́ялъ. *4, 17* и́же мѝ ѣ́сть ча́до возлю́блено ѝ вѣ́рно ѡ̀ Гдѣ̀, и́же ва́мъ воспомя́нетъ пѹ́тї мо́м. *6, 5* и́же мо́жетъ разсѹди́ти межде́ бра́тїй свои́хъ. *6, 18* ѣгѡ́же а̏ще сотвори́тъ челове́къ. *6, 19* ѣгѡ́же и́мате ѿ Бга̀. *7, 20* въ не́мже при́званъ бы́сть. *7, 24* кі́йждо въ не́мже при́званъ бы́сть. *7, 36* ѣ́же хо́щетъ, да твори́тъ. *7, 37* а̀ и́же стои́тъ тве́рдѡ се́рдцемъ. *7, 39* за него́же хо́щетъ посмѣ́ѹти. *8, 6* ѝз негѡ́же всѧ̀ — — и́мже всѧ̀. *8, 11* ѣгѡ́же ра́ди Хр̃то́съ оу̀мре. *9, 6* и́лѝ ѣ́динъ а̏зъ ѝ Варна́ва не и́мамы вла́сти ѣ́же не дѣ́лати. *9, 18* во ѣ́же не твори́ти мѝ по ѻ̀бласти мое́й въ бл̃говѣствова́нїи. *10, 13* и́же не ѡ̀ста́витъ ва́съ и̏скѹси́тисѧ па́че, ѣ́же мо́жете. *10, 15* ѣ́же глаго́лю. *10, 16* ю́же бл̃гословлѧ́емъ — — ѣгѡ́же ло́мимъ. *10, 24* но ѣ́же бли́жнѧгѡ кі́йждо. *10, 25* ѣ́же на то́ржищи прода́емое. *10, 30* ѡ̀ не́мже а̏зъ благодарю́. *11, 22* во ѣ́же ѣ̏сти ѝ пи́ти. *11, 23* ѣ́же ѝ преда́хъ ва́мъ — — въ ню́же пре́даинъ быва́ше. *11, 24* ѣ́же за вы́ ломи́мое. *11, 27* тѣ́мже и́же а̏ще ѣ̏стъ хлѣ́бъ сі́й. *13, 3* во ѣ́же сжещѝ ѣ̀. *13, 10* ѣ́же ѿ ча́сти. *14, 39* ревнѹ́йте ѣ́же пр̃ро́чествовати, ѝ ѣ́же гл̃ати ѧ̀зы́ки не возбраня́йте. *15, 1* ѣ́же бл̃говѣсти́хъ ва́мъ, ѣ́же ѝ прі́ясте, въ не́мже ѝ стоите́. *15, 2* и́мже ѝ спаса́етесѧ. *15, 3* ѣ́же ѝ прі́ѧхъ. *15, 9* и́же нѣ́смь досто́инъ нарещи́сѧ А̏п̃тол. *15, 10* ѣ́же ѣ́смь — — ѣ̏же во мнѣ̀ — — ѣ̏же со мно́ю. *15, 15* ѣгѡ́же не воскр̃си. *15, 31* ю́же и́мамъ ѡ̀ Хр̃тѣ̀ Їсѣ̀ Гдѣ̀ на́шемъ. *15, 36* ты́ ѣ́же сѣ́еши. *15, 37* ѝ ѣ́же сѣ́еши. *16, 1* ѣ̏же ко сты́мъ. *16, 2* ѣ́же а̏ще что̀ благопоспѣши́тсѧ.

2 Коринѳ. 1, 4 и́мже оу̀тѣша́емсѧ са́ми. *1, 10* и́же ѿ толи́кїм сме́рти ѝзбави́лъ ны́ ѣ̏сть — — на́ньже ѝ оу̀пова́хомъ. *1, 11* ѣ́же въ на́съ дарова́нїе, мно́гими бл̃годари́тсѧ ѡ̀ ва́съ. *1, 17* да бу́детъ оу̀ менѐ ѣ́же ѣ́й, ѣ́й, ѝ ѣ́же нѝ, нѝ. *1, 18* ѣ̏кѡ сло́во на́ше ѣ́же къ ва́мъ не бы́сть ѣ́й ѝ нѝ. *1, 19* и́же оу̀ ва́съ на́ми проповѣ́данный. *1, 22* и́же ѝ запечатлѣ́ ва́съ. *2, 4* но любо́вь да позна́ете, ю́же и́мамъ изоби́лнѡ къ ва́мъ. *2, 6* дово́лно бо таково́мѹ сі́е, ѣ́же ѿ мно́гихъ. *2, 10* ѣ́мѹже а̏ще что̀ дарѹ́ете — — ѣ́мѹже дарова́хъ. *3, 6* и́же ѝ оу̀дово́ли на́съ слѹ́жители бы́ти новꙋ̀ завѣ́тѹ. *3, 13* Моѷ̀се́й полага́ше покрыва́ло на лицѣ̀ своє́мъ, за ѣ́же не мощѝ взира́-

Digitized by Google

ти сн҃ѡмъ Їл҃евымъ. *4, 4* во ѥ҆же не возсі́яти и҃мъ свѣтꙋ бл҃говѣствова́нїемъ сла́вы Хр҃то́вы, и҃же ѥ҆сть ѻ҆бразъ Бг҃а невиди́маго. *4, 6* ꙗ҆кѡ Бг҃ъ рекі́й и҃з тмы̀ свѣтꙋ возсі́яти, и҃же возсі́я въ сердца́хъ на́шихъ. *4, 17* ѥ҆же бо ны́нѣ лёгкое печа́ли на́шем тѣготꙋ вѣчныя сла́вы содѣлова́етъ на́мъ. *5, 5* и҃же и҆ дадѐ на́мъ ѡ҆бручёнїе Дх҃а. *7, 3* во ѥ҆же ꙋ҆мре́ти съ ва́ми и҆ сожи́ти. *7, 7* и҃мже ꙋ҆тѣшисѧ ѡ҆ ва́съ. *7, 10* печа́ль бо, ꙗ҆же по Бз҃ѣ, покаа́нїе нераскаа́нно во спасе́нїе содѣлова́етъ. *7, 11* сѐ бо сі̀е са́мое, ѥ҆же по Бз҃ѣ ѡ҆скорби́тисѧ ва́мъ. *7, 12* но за ѥ҆же ꙗ҆ви́тисѧ въ ва́съ тща́нїю на́шемꙋ ѥ҆же ѡ҆ ва́съ пред҆ Бг҃омъ. *7, 14* та́кѡ и҆ похвале́нїе на́ше, ѥ҆же къ Ти́тꙋ, и҃стинно бы́сть. *8, 2* ꙗ҆же во глꙋби́нѣ нищета̀ и҃хъ и҃збы́точествова въ бога́тство простоты̀ и҃хъ. *8, 4* моля́ще на́съ бл҃года́ть и҆ ѻ҆бще́нїе слꙋже́нїа, ѥ҆же ко ст҃ы́мъ прия́ти на́мъ. *8, 6* во ѥ҆же ꙋ҆моли́ти на́мъ Ти́та. *8, 7* и҆ любо́вїю, ꙗ҆же ѿ ва́съ къ на́мъ. *8, 10* сѐ бо ва́мъ ѥ҆сть на по́лзꙋ, и҃же не то́чїю, ѥ҆же твори́ти, но и҆ ѥ҆же хотѣ́ти. *8, 11* ѥ҆же и҃мате. *8, 15* и҃же мно́гое не пре҃вмно́жилъ ѥ҆сть: и҆ и҃же ма́лое не ꙋ҆ма́лилъ. *8, 18* ѥ҆гѡ́же похвала̀ во ѥ҆҃ѵ҃ліи по всѣ́мъ цр҃квамъ. *8, 22* ѥ҆го́же и҃скꙋси́хомъ во мно́гихъ мно́гащи. *9, 1* ѡ҆ слꙋжбѣ́ бо ꙗ҆же ко ст҃ы́мъ, ли́шше мѝ ѥ҆сть писа́ти ва́мъ. *9, 2* и҃мже ѡ҆ ва́съ хвалю́сѧ Македо́нскомъ — — ꙗ҆же ѿ ва́съ ре́вность раздражѝ мно́жайшныхъ. *9, 3* посла́хъ же бра́тїю, да не похвале́нїе на́ше, ѥ҆же ѡ҆ ва́съ, и҃спразднѝтсѧ въ ча́сти сей́. *9, 11* ꙗ҆же содѣва́етъ на́ми благодаре́нїе Бг҃ꙋ. *10, 1* и҃же въ лицѣ ꙋ҆ꙋбѡ смире́нъ въ ва́съ. *10, 2* и҃мже помышля́ю смѣти на нѣ́кіѧ непщꙋю́щыѧ на́съ. *10, 8* ю҃же дадѐ на́мъ Гд҃ь въ созда́нїе. *10, 13* ѥ҆го́же раздѣли́ на́мъ Бг҃ъ мѣ́рꙋ. *10, 16* во ѥ҆же и҆ въ да́лшихъ ва́съ (страна́хъ) бл҃говѣсти́ти. *10, 18* но ѥ҆го́же Бг҃ъ восхваля́етъ. *11, 3* та́кѡ и҃стлѣю́тъ ра́зꙋмы ва́ша ѿ простоты̀, ꙗ҆же ѡ҆ Хр҃тѣ. *11, 4* ѥ҆гѡ́же не проповѣ́дахомъ — — ѥ҆гѡ́же не прі́мсте — — ѥ҆же не прі́мсте. *11, 11* а҆ ѥ҆же творю̀. *11, 12* ѡ҆ не́мже хва́лѧтсѧ. *11, 17* а҆ ѥ҆же глаго́лю. *11, 21* ѡ҆ не́мже а҆ще дерза́етъ кто̀, дерза́ю и҆ а҆́зъ. *11, 28* кромѣ́ вне́шнихъ нападе́нїе ѥ҆же по всѣ́ дни, и҆ попече́нїе всѣ́хъ цр҃кве́й. *12, 6* да не ка́кѡ кто̀ вознепщꙋ́етъ ѡ҆ мнѣ па́че, ѥ҆же ви́дитъ мѧ̀. *12, 13* что́ бо ѥ҆сть, ѥ҆гѡ́же лиши́стесѧ па́че про́чихъ цр҃кве́й. *13, 3* и҃же въ ва́съ не и҆знемога́етъ. *13, 10* да не пришедъ безщадно сотворю̀ по вла́сти, ю҃же Гд҃ь да́лъ мѝ ѥ҆сть въ созда́нїе.

Галат. 1, 5 ѥ҆мꙋ́же сла́ва

во вѣки вѣкѡ́въ. *1, 7* ѥ́же нѣ́сть и́но. *1, 8* но и̑ а̑ще мы̀, и́лѝ А̑ггл̑ъ съ нб̑сѐ бл̑говѣсти́тъ ва́мъ па́че, ѥ́же бл̑говѣсти́хомъ ва́мъ, а̑на́ѳема да бу́детъ. *1, 9* а̑ще ктѡ̀ ва́мъ бл̑говѣсти́тъ па́че, ѥ́же прі́мсте, а̑на́ѳема да бу́детъ. *1, 23* гони́й на́съ и̑ногда̀ нын҃ѣ бл̑говѣствуе́тъ вѣ́ру, ю̑же и̑ногда̀ разруша́ше. *2, 2* ѥ́же проповѣ́дую во а̑зы́цѣхъ. *2, 3* Ти́тъ и̑же со мно́ю. *2, 4* ю̑же и̑мамы ѡ̀ Хр̑тѣ̀ Іи́сѣ. *2, 10* ѥ́же и̑ потща́хсѧ сіѐ и̑стое сотвори́ти. *2, 20* а̑ ѥ́же нын҃ѣ живу́ во пло́ти. *3, 10* про́клтъ всѧ́къ, и̑же не пребу́детъ во всѣ́хъ пи́санныхъ въ кни́зѣ зако́нн҃ѣй. *3, 16* и̑ сѣ́мени твоему́, и̑же е́сть Хр̑то́съ. *3, 17* во ѥ́же разори́ти ѡ̀бѣтова́ніе. *3, 19* ѥ́муже ѡ̀бѣтова́сѧ, *4, 14* и̑скуше́ніи моегѡ̀, ѥ́же во пло́ти мое́й. *4, 18* ѥ́же ревнова́ти всегда̀ въ до́бромъ. *4, 23* но и̑же ѿ рабы̀ — — а̑ и̑же ѿ свобо́дныѧ. *4, 24* и̑же е́сть А̑га́рь. *4, 26* свобо́дь е́сть, и̑же е́сть ма́ти всѣ́мъ намъ. *5, 1* ѥ́юже Хр̑то́съ на́съ свободи́. *5, 14* и́бо ве́сь зако́нъ въ е́ди́номъ словеси и̑сполня́етсѧ, во ѥ́же: возлю́биши бли́жняго твоего̀ я̑коже себѐ. *6, 7* ѥ́же бо а̑ще сѣ́етъ чл̑ве́къ. *6, 14* и̑мже мнѣ̀ мі́ръ распя́сѧ.

Ефес. 1, 6 ѥ́юже ѡ̀бл̑годати́ на́съ. *1, 7* ѡ̀ не́мже и̑мамы и̑збавле́ніе кро́вію е́гѡ̀. *1, 8* ю̑же пре́умно́жилъ е́сть въ на́съ. *1, 9* ѥ́же пре́жде положи́ въ не́мъ. *1, 11* въ не́мже и̑ наслѣ́дницы сотвори́хомсѧ. *1, 13* въ не́мже и̑ вы̀, слы́шавше сло́во и̑стины — — въ не́мже и̑ вѣ́ровавше зна́менастесѧ Дх̑омъ ѡ̀бѣтова́ніе Ст̑ы́мъ. *1, 14* и̑же е́сть ѡ̀бру́чéніе наслѣ́діа на́шегѡ. *1, 15* любо́вь, я̑же ко всѣ́мъ ст̑ы́мъ. *1, 20* я̑же содѣ́лъ ѡ̀ Хр̑тѣ̀, воскр̑си́въ е́гѡ̀. *1,23* я̑же е́сть тѣ́ло е́гѡ̀. *2,2* и̑же ны́нѣ дѣйству́етъ въ сынѣ́хъ противле́ніи. *2, 4* ѥ́юже возлюби́ на́съ. *2, 21* ѡ̀ не́мже всѧ́ко созда́ніе — — расте́тъ въ цр̑ковь. *2, 22* ѡ̀ не́мже и̑ вы̀ созида́етесѧ въ жили́ще Бж̑іе. *3, 4* ѡ̀ не́мже мо́жете. *3,5* я̑же во и̑нѣ́хъ ро́дѣхъ не сказа́сѧ сн̑ы́мъ чл̑ве́ческимъ. *3, 7* ѥ́муже бы́хъ слу́жи́тель по да́ру бл̑года́ти Бж̑іи́. *3, 11* по предложе́нію вѣ́къ, ѥ́же сотворѝ ѡ̀ Хр̑тѣ̀ Іи́сѣ. *3, 12* ѡ̀ не́мже и̑мамы дерзнове́ніе. *3, 13* я̑же е́сть сла́ва ва́ша. *3, 15* и̑з негѡ́же всѧ́ко о̑т̑е́ство — — именуе́тсѧ. *4, 1* досто́йнѡ ходи́ти зва́нію, въ не́же зва́ни бы́сте. *4, 6* е́ди́нъ Бг̑ъ — — и̑же на́дъ всѣ́ми. *4, 9* а̑ ѥ́же. *4,15* и̑же е́сть глава̀ Хр̑то́съ. *4,16* и̑з негѡ́же всѐ тѣ́ло составля́емо. *4, 29* ѥ́же е́сть бл̑го къ созда́нію вѣ́ры. *4, 30* и̑мже зна́менастесѧ въ де́нь и̑збавле́нію. *5, 5* и̑же е́сть і̑дослу́жи́тель. *5, 18* не оу̑пива́й-

Digitized by Google

тесѧ вінóмъ, въ нéмже ѣ́сть блѹдъ. *6, 2* ѩ́же ѣ́сть зáповѣдь пéрвам по ѡ҃вѣтовáніи. *6, 8* кíйждо, ѣ́же а́ще сотворítъ бл҃гóе. *6, 16* въ нéмже возмóжете всѣ́ стрѣ́лы лѹкáваго. *6, 17* йже ѣ́сть гл҃гóлъ Б҃жíй. *6, 20* ѡ҃ нéмже посóлствѹю во оу҃захъ. *6, 22* ѥ́гóже послáхъ къ вáмъ.

Филиппис. 1,7 за ѣ́же и҃мѣ́ти мѝ въ сéрдцѣ вáсъ. *1, 10* во (ѣ́же) йскѹшáти вáмъ лѹ́чшам. *1, 21* мнѣ́ во ѣ́же жи́ти, Хр҃тóсъ: и ѣ́же оу҃мрéти, пришврѣ́тенíе ѣ́сть. *1, 22* а́ще же, ѣ́же жи́ти мѝ тѣ́ломъ, сíѐ мнѣ́ плóдъ дѣ́ла. *1, 24* а́ ѣ́же пребывáти во плóти, нѹ́жнѣйше ѣ́сть вáсъ рáди. *1, 28* ѣ́же тѣ́мъ оу҃бѡ ѣ́сть ѩвлéніе погúбели. *1, 29* ѩ́кѡ вáмъ даровáсѧ, ѣ́же ѡ҃ Хр҃тѣ́, не тóкмѡ ѣ́же въ негѡҀ вѣ́ровати, но и ѣ́же по нéмъ страдáти. *2,5* сíе́ бо да мѹ́дрствѹетсѧ въ вáсъ, ѣ́же и во Хр҃тѣ́ Іи҃сѣ. *2, 6* йже во Óбразѣ Б҃жíи сы́й. *2, 9* ѣ́же пáче всѧ́каго и҃мене. *2, 13* и йже хотѣ́ти и ѣ́же дѣ́ти ѡ҃ бл҃говолéніи. *2, 20* йже прúснѣе ѡ҃ вáсъ попечéтсѧ. *2, 27* не ѥ́гóже тóкмѡ, но и мснѣ́. *2, 30* слѹ́жбы, ѩ́же ко мнѣ́. *3, 8* ѥ́гѡ́же рáди всѣ́хъ ѿщетúхсѧ. *3, 9* прáвды, ѩ́же ѿ закóна, но ѩ́же вѣ́рою. *3, 12* ѡ҃ нéмже и постижéнъ бы́хъ. *3, 15* и ѣ́же а́ще и҃но чтоҀ мы́слите, и сíѐ Б҃гъ вáмъ ѿкры́етъ. *3,16* въ нéже достигóхомъ. *3, 21* йже прѣѡбразúтъ тѣ́ло смирéнíм нáшего — — ѣ́же возмогáти ѣ́мѹ́ и покорúти себѣ́ всѧ́ческам.

Колос. 1, 4 слы́шавше вѣ́рѹ вáшѹ, ѩ́же ѡ҃ Хр҃тѣ́ Іи҃сѣ, и любóвь, ѩ́же и҃мате ко всѣ́мъ ст҃ы́мъ. *1, 5* ѣ́же прéжде слы́шасте въ словесú и҃стины. *1, 6* ѿ нéгѡже днѐ слы́шасте. *1, 7* сорабóтника нáшегѡ, йже ѣ́сть вѣ́рен ѡ҃ вáсъ. *1, 8* йже и ѩ́вúвъ нáмъ вáшѹ любóвь. *1, 9* ѿ негѡ́же днѐ слы́шахомъ. *1,13* йже и҃збáви нáсъ ѿ влáсти тéмныя. *1,14* ѡ҃ нéмже и҃мамы и҃збавлéніе крóвію ѥ́гѡҀ. *1,15* йже ѣ́сть Óбразъ Б҃га невúдимагѡ. *1, 18* йже ѣ́сть начáтокъ, первородéнъ и҃з мéртвыхъ. *1, 23* ѣ́же слы́шасте — — ѥ́мѹ́же бы́хъ а҃зъ Пáвелъ слѹ́житель. *1, 24* ѣ́же ѣ́сть ц҃рковь. *1, 25* ѣ́йже бы́хъ а҃зъ слѹ́житель. *1, 27* йже ѣ́сть Хр҃тóсъ въ вáсъ. *1, 28* ѥ́гóже мы́ проповѣ́дуемъ. *1, 29* въ нéмже и трѹ́ждаюсь и подвизáюсь по дѣ́йствѹ ѥ́гѡҀ дѣ́йствѹемомѹ во мнѣ́ сúлою. *2, 3* въ нéмже сѹ́ть всѣ́ сокрѡ́вища премѹ́дрости и рáзѹма сокровéина. *2, 5* вúдм вáшъ чúнъ и оу҃тверждéніе вáшем вѣ́ры, ѩ́же во Хр҃тà. *2,10* йже ѣ́сть глава́ всѧ́комѹ начáлѹ и влáсти. *2, 11* ѡ҃ нéмже и ѡ҃брѣ́зани бы́сте ѡ҃брѣ́занíемъ нерѹкотворéннымъ. *2, 12* ѡ҃ нéмже и совостáсте вѣ́рою

Digitized by Google

дѣйствіи Бга. *2, 14* йстребивъ ѥже на насъ рукописаніе оучѣніи, ѥже бѣ сопротивно намъ. *2, 19* йз неиже всѣ тѣло. *3,5* ѥже ѥсть ідшлослужѣніе. *3, 14* ѩже ѥсть союзъ совершѣнства. *3, 15* въ Ѻньже й звани бысте во ѣдиномъ тѣлѣ. *3,17* й всѣ ѥже аще что творитѣ словомъ или дѣломъ, всѧ во имѧ Гда Іисса Хрта. *3, 23* ѥже аще что творитѣ, ѿ дши дѣлайте. *3, 25* й ѡбидѧй воспріиметъ, ѥже ѡбидѣ. *4, 3* ѣиже ради й свѧзанъ ѥсмь. *4, 8* ѣгоже послахъ къ вамъ. *4, 9* йже ѥсть ѿ васъ. *4, 10* ѡ немже пріисте запшвѣди. *4, 12* Ѣпафрасъ, йже ѿ васъ. *4, 17* ѥже пріялъ ѣси ѡ Гдѣ.

1 Солун. 1, 8 ѩже къ Бгу. *1, 10* ѣгоже воскреси йз мертвыхъ. *2, 1* сами бо вѣсте — — входъ нашъ йже къ вамъ. *2, 13* ѥже й дѣйствуетсѧ въ васъ вѣрующихъ. *2, 16* во ѥже испълнити имъ грѣхи своѧ всегда. *3, 4* ѥже й бысть. *3, 9* ѥюже радуемсѧ васъ ради предъ Бгомъ нашимъ. *3, 13* во ѥже оутвердити сердца ваша непорѡчна. *4, 6* й ѥже не преступати й лихоимствовати въ вѣщи брата своегѡ. *4, 9* ѥже любити другъ другъ. *4, 11* любезнѡ прилежати ѥже безмълвствовати. *5, 24* йже й сотворитъ.

2 Солун. 1, 5 во ѥже сподобитисѧ вамъ цртвіи Бжіи, ѣгѡже ради й страждете. *2, 6* во ѥже ѩвитисѧ ѣмѹ въ своѣ ѣмѹ времѧ. *2, 8* ѣгоже Гдь Іисъ оубіетъ духомъ оустъ своихъ. *2, 9* ѣгѡже ѥсть пришествіе по дѣйствѹ сатанинѹ во всѧкой силѣ й знамѣніихъ й чудесѣхъ ложныхъ. *2, 10* ѥже спастисѧ имъ. *2, 11* во ѥже вѣровати имъ лжи. *2, 14* въ неже призва. *3, 3* йже оутвердитъ васъ. *3, 6* ѥже пріяша ѿ насъ. *3, 9* во ѥже оуподобитисѧ намъ. *3, 17* ѥже ѥсть знамѣніе во всѧкомъ послании.

1 Тимоѳ. 1, 4 ѥже въ вѣрѣ. *1, 11* ѥже мнѣ оувѣрено бысть. *1, 14* оупревмножисѧ же блгодать Гда нашегѡ (Іисса Хрта) съ вѣрою й любовію ѩже ѡ Хртѣ Іисѣ. *1, 19* юже нѣцыи ѿринувше. *2, 4* йже всѣмъ человѣкомъ хощетъ спастисѧ. *2, 7* въ неже поставленъ быхъ. *2, 10* ѥже подобаетъ женамъ. *3, 13* ѩже ѡ Хртѣ Іисѣ. *3, 15* ѩже ѥсть црковь Бга жива. *4, 6* ѣмѹже послѣдовалъ ѣси. *4, 10* йже ѥсть Спаситель всѣмъ члвѣкомъ. *4, 14* ѥже дано тебѣ бысть пророчествомъ. *6, 3* ѥже по блговѣрію. *6, 10* ѣгѡже нѣцыи желающе заблудиша ѿ вѣры. *6, 12* въ нюже й званъ былъ ѣси. *6, 15* ѥже во своѧ времена ѩвитъ блжѣиный. *6, 16* ѣгоже никтоже видѣлъ ѥсть ѿ человѣкъ — — ѣмѹже чѣсть. *6, 21* ѡ

Digitized by Google

нéмже нѣцыи хвалѧщесѧ, ѡ вѣрѣ погрѣшíша.

2 Тимов. 1, 1 їáже ѡ Хр҃тѣ Їи҃сѣ. *1, 3* ѥмꙋ́же слꙋжꙋ́. *1, 5* їáже вселúсѧ прéжде въ бáбꙋ твою Лоúдꙋ. *1, 6* ѥ́мже рáди вины̀ поспоминáю тебѣ возгрѣвáти дáръ Бж҃íй. *1, 11* въ нéже поставлéнъ бы́хъ. *1, 12* ѥ́мже рáди вины̀ и сíѧ стрáждꙋ — — ѥмꙋ́же вѣровáхъ. *2, 1* їáже ѡ Хр҃тѣ Їи҃сѣ. *2, 9* въ нéмже злострáждꙋ. *2, 10* да и тíн спасéніе оꙋлꙋчáтъ ѥ́же ѡ Хр҃тѣ Їи҃сѣ. *3, 15* їáже ѡ Хр҃тѣ Їи҃сѣ. *3, 16* ѥ́же въ прáвдѣ. *4, 8* ѥгóже воздáстъ мн҃ѣ Гдь̀ въ дéнь о҃нъ. *4, 13* ѥгóже ѡставúхъ въ Трѡáдѣ. *4, 15* ѿ негѡ́же и ты̀ себѣ блюдú. *4, 18* ѥмꙋ́же слáва во вѣки вѣкѡ́въ.

Тит. 1, 1 їáже по бл҃гочéстію. *1, 2* ю́же ѡбѣтовá. *1, 3* ѥ́же мнѣ порꙋчéно бы́сть. *1, 13* ѥ́мже рáди вины̀ ѡбличáй и҃хъ. *2, 14* и҃же дáлъ ѥ́сть себѣ зá ны̀. *3, 6* ѥгóже и҃злíѧ на нáсъ.

Филимон. 1, 5 ю́же и҃маши. *1, 6* ѥ́же въ вáсъ. *1, 8* ѥ́же потрéбно ѥ́сть. *1, 10* ѥгóже родúхъ во оꙋзáхъ мои́хъ. *1, 11* ѥгóже возпослáхъ тебѣ. *1, 13* ѥгóже азъ хотѣ́хъ. *1, 20* ѥ́же прошꙋ́ оꙋ тебѣ̀. *1, 21* ѥ́же глагóлю.

Евр. 1, 2 ѥгóже положúвъ наслѣдника всѣмъ, и҃мже и вѣки сотворú. *1, 3* и҃же сы́й сíмніе слáвы и ѻбразъ ѵ҃постáси ѥгѡ. *2, 3* ѥ́же зачáло прíемше глаголатисѧ ѿ Гда. *2, 5* ѡ нéйже глагóлемъ. *2, 10* ѥгóже рáди всѧ́ческаѧ и и҃мже всѧ́ческая. *2, 11* ѥ́мже рáди вины̀ не стыдúтсѧ брáтію нарицáти и҃хъ. *2, 17* во ѥ́же ѡчúстити грѣхú людскíм. *2, 18* въ нéмже бо пострадá. *3, 6* ѥгѡ́же дóмъ мы̀ ѥ́смы. *3, 12* во ѥ́же ѿступúти ѿ Бг҃а жúва. *4, 13* къ немꙋ́же нáмъ слóво. *5, 7* и҃же во днéхъ плóти своéм. *5, 11* ѡ нéмже мнóгое нáмъ слóво и невдóбь сказáемое глагóлати. *6, 8* ѥ́мже кончúна въ пожжéніе. *6, 10* ю́же показáсте во и҃мя ѥгѡ̀. *6, 17* въ нéмже лúшше хотѧ́ Бг҃ъ показáти наслѣдникѡмъ ѡбѣтованíм непрелóжное совѣта своегѡ̀. *6, 19* ѥ́же ѧ́ко кóтвꙋ и҃мамы дꙋшѝ твéрдꙋ же и и҃звѣстиꙋ. *7, 1* и҃же срѣте Авраáма возвращшасѧ ѿ сѣча цр҃е́й. *7, 2* ѥмꙋ́же и десятúнꙋ ѿ всѣхъ ѿдѣли́ Авраáмъ — — ѥ́же ѥ́сть. *7, 4* ѥмꙋ́же и десятúнꙋ дáлъ ѥ́сть Авраáмъ патрíáрхъ ѿ и҃збрáнныхъ. *7, 13* ѡ нéмже во глагóлютсѧ сíѧ — — ѿ негѡ́же никтóже приступú ко ѻлтарю̀. *7, 14* ѡ нéмже колѣнѣ Иꙋ҃сéй ѡ сі҃ѧ́нствѣ ничесѡ́же гл҃гóла. *7, 16* и҃же не по закóнꙋ запове́ди плотскíм бы́сть. *7, 19* и҃мже приближáемсѧ къ Бг҃ꙋ. *7, 25* во ѥ́же ходатáйствовати ѡ нúхъ. *7, 27* и҃же не

Digitized by Google

ймать по всѣ дни нѹжды. *7, 28* слово же клѧтвенное ѥже по законѣ. *8, 1* йже сѣде wдесноу престола величествїѧ на небесѣхъ. *8, 2* юже водрѹзи Гдь. *8, 3* во ѥже приноси́ти дары же и жертвы поставлѧемь бываетъ — — ѥже принесе́тъ. *8, 6* йже на лѹчшихъ wбѣтованїихъ оузаконисѧ. *8, 9* ѥгоже сотвори́хъ Оц҃емъ йхъ, въ де́нь, въ Онъже ѥмшѹ ми йхъ за рѹкѹ. *8, 10* ѥго́же завѣщаю до́мѹ Їи҃левѹ по Онѣхъ днехъ. *9, 2* въ нейже свѣтилникъ и трапе́за и предложе́нїе хлѣбовъ, ꙗже гл҃голетсѧ, ст҃ѣѧ. *9, 4* въ не́мже ста́мна златѣ имѹщаѧ ма́нноу. *9, 7* юже прино́ситъ за себѣ и wо людскихъ невѣжествїихъ. *9, 9* ꙗже при́тча во вре́мѧ настоѧщее оутвержда́ѥтсѧ, въ не́же да́рове и же́ртвы прино́сѧтсѧ. *9, 14* йже Дх҃омъ Ст҃ы́мъ себѣ принесѣ непоро́чна Бг҃ѹ — — во ѥже слѹжи́ти на́мъ Бг҃ѹ живѹ и йстиннѹ. *9, 20* ѥго́же завѣща́ къ ва́мъ Бг҃ъ. *9, 28* во ѥже вознести́ мно́гихъ грѣхи. *10, 7* ѥже сотвори́ти во́лю твою. *10, 10* wо не́йже во́ли wсвѧще́ни е҆смы́ принесе́нїемъ тѣла Їи҃сѹ Хр҃то́ва е҆ди́ною. *10, 16* ѥго́же завѣща́ю къ нимъ по дне́хъ Онѣхъ. *10, 20* ѥго́же wбнови́лъ е҆сть на́мъ завѣсою. *10, 29* йже Сн҃а Бж҃їѧ попра́вый — — ѥюже wсвѧти́сѧ. *10, 31* стра́шно е҆сть ѥже впа́сти въ рѹцѣ Бг҃а жива́гw. *10, 35* ѥже ймать мздовоздаѧ́нїе вели́ко. *11, 3* во ѥже wо невлѧ́емыхъ видимымъ бы́ти. *11, 4* ѥюже свидѣтелствованъ бы́сть бы́ти пра́ведникъ. *11, 7* ѥюже wсѹдѝ (ве́сь) мі́ръ — — ꙗже по вѣрѣ. *11, 8* ѥже хотѧ́ше прі́ѧти въ наслѣдїе. *11, 10* ѥмѹже хѹдо́жникъ и содѣтель Бг҃ъ. *11, 15,* и҆з негѹ́же и҆зыдо́ша. *11, 18* къ немѹже глаго́лано бысть. *11, 29* ѥгѹ́же и҆скѹше́нїе прі́е́мше Е҆гѹ́птѧне и҆стопи́шасѧ. *12, 2* йже вмѣстѡ предлежа́щїѧ ѥмѹ ра́дости. *12, 5* ѥже ва́мъ ꙗкѡ сынѹ́мъ глаго́летъ. *12, 6* ѥго́же бо лю́битъ Гдь — — ѥго́же прі́е́млетъ. *12, 7* ѥгѹ́же не наказѹетъ Оц҃ъ. *12, 8* ѥмѹже причастницы бы́ша вси. *12, 16* йже за ꙗдь е҆ди́нѹ wда́лъ е҆сть перворо́дство своѥ. *12, 19* ѥгѹ́же слы́шавшїи wрекошасѧ. *12, 26* ѥгѹ́же гласъ зе́млю тогда́ поколеба́. *12, 27* а҆ ѥже. *12, 28* ѥюже слѹжимъ бл҃говѹго́дноу Бг҃ѹ. *13, 10* wо негѹ́же не ймѹтъ власти ꙗсти слѹжа́щїи сѣни. *13, 21* ѥмѹже сла́ва во вѣки вѣкѹ́въ. *13, 23* съ ни́мже — — оузрю́ васъ.

Апокалипс. 1, 1 ѥго́же даде́ ѥмѹ Бг҃ъ. *1, 2* йже свидѣтелствова сло́во Бж҃іе и свидѣтелство Їи҃сѹ Хр҃то́во. *1, 4* йже бѣ. *1, 5* йже е҆сть свидѣтель вѣрный. *1, 8* йже бѣ. *1, 9* йже и҆ бра́тъ ва́шъ и Общникъ въ печа́ли и во

Digitized by Google

ца́рствіи и̑ въ терпѣніи І҃исъ Хр҃то́вѣ. *1, 12* и̑же глаго́лаше со мно́ю. *2, 7* ѥ̑же ѥ̑сть посредѣ рая̀ Бж҃і́я. *2, 8* и̑же бы́сть мёртвъ. *2, 13* и̑же оу҃бі́енъ бы́сть въ ва́съ. *2, 14* и̑же оу҃ча́ше Вала́ка положи́ти собла́знъ пред̀ сыны́ І҃и́левыми. *2, 15* ѥ̀гóже ненави́жду. *2, 17* ѥ̀гѡ́же никто́же вѣ́сть. *2, 25* ѥ̑же и̑мате. *3, 11* держи́, ѥ̑же и̑маши. *4, 1* ѥ̀гóже слы́шахъ гл҃ющ трубы̀ глаго́лющъ со мно́ю — — ѥ̀мýже подоба́етъ бы́ти по си́хъ. *4, 8* иже бѣ и̑ сы́й и̑ гряды́й. *5, 5* и̑же сы́й ѿ колѣна І҃у́дова. *5, 6* ѥ̑же ѥ̑сть се́дмь дх҃ъ Бж҃і́ихъ по́сланныхъ во всю̀ зе́млю. *5, 13* ѥ̑же ѥ̑сть на нб҃сѝ. *6, 9* ѥ̑же и̑мѣ́хý. *7, 9* ѥ̀гóже и̑счести́ никто́же мо́жетъ. *7, 17* и̑же посредѣ́ престо́ла. *8, 2* и̑же пред̀ Бг҃о́мъ стоя́хý. *9, 11* ѥ̀мýже и̑мя̀ Є҆вре́йски А҆ваддѡ́нъ. *10, 5* ѥ̀гóже ви́дѣхъ стоя́ща на мо́ри и̑ на землѝ. *10, 6* и̑же созда̀ нб҃о. *11, 5* и̑же и̑мъ непра́вдý сотвори́тъ — — и̑ и̑же восхо́щетъ ѡ҃би́дѣти и̑хъ. *11, 7* и̑же и̑схо́дитъ ѿ бе́здны. *11, 8* и̑же нарица́ется дх҃овнѣ Содо́мъ и̑ Є҆гу́петъ. *11, 17* и̑же сы́й. *12, 5* и̑же и̑мать оу҃пастѝ всѧ̀ ꙗ҆зы́ки желѕло́мъ желѣ́знымъ. *12, 13* ꙗ҆же родѝ мужеска. *12, 16* ѭже и̑зведѐ змі́й ѿ оу҃стъ свои́хъ. *13, 2* ѥ̀гóже ви́дѣхъ. *13, 3* и̑же дадѐ Область звѣ́рю. *13, 10* и̑же а҆ще въ плѣне́ніе ведётъ. *13, 12* ѥ̀мýже и̑сцѣле́на бы́сть ꙗ҆зва смёртнаѧ. *13, 14* и̑же и̑мать ꙗ҆звý о҃рýжиюю. *13, 18* и̑же и̑мать оу҃мъ. *14, 9* и̑же а҆ще кто̀ покла́нѧется звѣ́рю и̑ і҃кѡ́нѣ ѥ̀гѡ̀. *16, 5* и̑же бѣ. *16, 9* и̑же и̑мать Область на ꙗ҆зва́хъ си́хъ. *17, 2* съ не́юже любодѣ́ша царѝ зе́мстіи. *17, 3* и̑же и̑мѣ́ше гла́въ се́дмь и̑ рогѡ́въ де́сять. *17, 8* ѥ̀гóже ви́дѣлъ ѥ̀сѝ. *17, 9* и̑же и̑мать мýдрость. *17, 11* и̑же бѣ. *17, 18* ѭже ви́дѣлъ ѥ̀сѝ — — и̑же и̑мать ца́рство над̀ царѝ земны́ми. *18, 6* ѥ̑юже черпа̀ ва́мъ. *18, 19* въ не́мже ѡ҃богати́шасѧ всѝ и̑мýщіи кораблѝ въ мо́ри. *19, 2* ꙗ҆же посрадѝ зе́млю любодѣ́ніемъ свои́мъ. *19, 12* ѥ̑же никто́же вѣ́сть. *20, 2* и̑же ѥ̑сть дїа́волъ и̑ сатана̀. *20, 6* и̑же и̑мать ча́сть въ воскресе́ніи пе́рвѣмъ. *20, 11* ѥ̀гѡ́же ѿ лица̀ бѣ́жа нб҃о и̑ земля̀. *20, 12* ꙗ҆же ѥ̑сть живо́тнаѧ. *20, 15* и̑же не ѡ҃брѣ́тесѧ въ кни́зѣ живо́тнѣй напи́санъ. *21, 8* ѥ̑же ѥ̑сть смерть втора́ѧ. *21, 17* ꙗ҆же ѥ̑сть А҆гг҃ла. *22, 2* ѥ̑же твори́тъ плодѡ́въ двана́десѧте.

Ѥ҆ЖЕ, Ѥ҆ЖЄ (οἵ, αἵ, ἅ) — которые, которыя.

Здѣсь, кромѣ именительнаго, собраны всѣ косвенные падежи относительнаго мѣстоименія всѣхъ трехъ родовъ множественнаго числа: и̑хже, ни́хже, и̑мже, ни́мже, ꙗ҆же,

Digitized by Google

нѧже, ѩмиже, нѝмиже, нѝхже; двойственнаго числа: ѥ́юже, неюже, ѩмаже, нѝмаже. Падежи ед. числа отнесены выше, подъ ѩже.

Мато. 5, 12 ѩже (бѣша) пре́жде ва́съ. *5, 15* ѩже въ хра́минѣ (сѫть). *6, 8* ѩхже тре́бу́ете. *7, 14* ѩже ѡ҃брѣта́ютъ ѥ́го̀. *7, 15* ѩже прихо́дѧтъ къ ва́мъ во ѻ҃дѣ́ждахъ ѻ҃вчихъ. *11, 4* ѩже слы́шите ѝ ви́дите. *11, 8* сѐ, ѩже мѧ́гкаѧ носѧ́щіи. *11, 20* въ нѝхже бы́ша множа́йшыѧ сѝлы ѥ́гѡ̀. *12, 4* ѩхже недосто́йно бѣ ѥ́мѹ̀ ѣ҃сти. *13, 17* ѣ҃же ви́дите — — ѣ҃же слы́шите. *15, 1* тогда̀ приступи́ша ко І҃исови ѩже ѿ І҃ерли́ма кни́жницы ѝ фарісе́е. *16, 23* ѣ҃же сѫть Бж҃іѧ. *16, 28* ѣ҃же не ѩмѹ́тъ вкуси́ти сме́рти. *19, 11* но ѩмже дано̀ е́сть. *19, 12* сѫть бо скопцы́, ѩже ѝз чре́ва ма́терня роди́шасѧ та́кѡ: ѝ сѫть скопцы́, ѩже скопи́шасѧ ѿ человѣ́къ: ѝ сѫть скопцы́, ѩже и҃сказа́ша са́ми себѣ́. *20, 9* ѩже во ѥ́диныйна́десѧть ча́съ. *20, 23* ѩмже оу҃гото́васѧ ѿ ѻ҃ца̀ моегѡ̀. *21, 15* ѣ҃же сотвори́. *21, 41* ѩже воздадѧтъ ѥ́мѹ̀ плоды́ во времена̀ своѧ̀. *22, 23* ѩже глаго́лютъ не бы́ти воскресе́нію. *23, 27* ѩже внѣ́шѹ̀ оу҃бѡ ѣ҃вля́ютсѧ красны́. *24, 17* ѣ҃же въ домѹ̀ ѥ́гѡ̀. *25, 1* ѣ҃же прі́ѧша свѣти́льники своѧ̀. *27, 54* ѩже съ ни́мъ стрегу́щіи І҃иса. *27, 55* ѣ҃же ѝдо́ша по І҃исѣ ѿ Галіле́и. *27, 56* въ нѝхже бѣ Марі́а Магдали́на.

Марк. 1, 36 ѩже съ ни́мъ. *1, 44* ѣ҃же повелѣ́ Ишѵ҃се́й. *2, 25* ѩже съ ни́мъ. *2,26* ѩхже не досто́ѧше ѣ҃сти то́кмѡ і҃ерее́мъ. *3, 13* ѩхже хотѧ́ше са́мъ. *3, 21* ѩже бѧ́хѹ оу҃ негѡ̀. *3, 22* ѩже ѿ І҃ерли́ма низше́дшіи. *4, 10* ѩже бѧ́хѹ съ ни́мъ. *4, 15* ѩже при пѫ́ти. *4, 16* ѩже на ка́менныхъ сѣмі́и, ѩже ѥ́гда̀ оу҃слы́шатъ сло́во. *4, 18* ѩже въ те́рніи сѣмі́и. *4, 20* ѩже на земли́ до́брѣй сѣмннїи, ѩже слы́шатъ сло́во ѝ прі́емлютъ. *5, 40* ѩже бѣхѹ̀ съ ни́мъ. *7,4* ѣ҃же прі́ѧша держа́ти. *8,33* ѣ҃же (сѫть) Бж҃іѧ, но ѣ҃же чл҃вѣ́ческа. *9, 1* ѩже не ѩмѹ́тъ вкуси́ти сме́рти. *9,9* ѣ҃же ви́дѣша. *10, 32* ѣ҃же хотѧ́щѹ̀ ѥ́мѹ̀ бы́ти. *10, 40* но ѩмже оу҃гото́вано е́сть. *12,18* ѩже глаго́лютъ воскр҃нію не бы́ти. *13, 20* ѩхже ѝзбра̀. *13, 25* ѣ҃же на нб҃сѣ́хъ подви́жѹтсѧ. *13,32* ѩже сѫть на нб҃сѣ́хъ. *13, 37* ѣ҃же ва́мъ гл҃го́лю. *15, 7* ѩже въ ко́вѣ оу҃бі́йство сотвори́ша. *15,40* въ нѝхже бѣ Марі́а Магдали́на. *15, 41* ѣ҃же — — хождя́хѹ̀ по не́мъ — — ѣ҃же взыдо́ша съ ни́мъ во І҃ерли́мъ.

Лук. 1,2 ѩже и҃спе́рва самови́дцы ѝ слу́ги бы́вшіи словесѣ̀. *1, 4* ѿ нѝхже навчи́лсѧ е҃сѝ словесѣ́хъ. *1, 20* ѣ҃же сбу́дѫтсѧ во вре́мѧ своѐ. *1,25* въ нѧ́же при-

Digitized by Google

зрѣ ѿ҃ти поношéніе моѐ въ человѣцѣхъ. *1, 78* въ ни́хже посѣти́лъ ѐсть на́съ востóкъ свы́ше. *2, 20* ѩ҃же слы́шаша и ви́дѣша. *2, 49* ѩ҃же Ѻц҃а моегѡ̀. *3, 19* ѩ҃же сотвори́ sла҃м Йрѡдъ. *5, 7* йже бѣ́хѹ во дрѹзѣ́мъ корабли́. *5, 9* ѩ҃же ѩ҃ша, *5, 10* ѩ҃же бѣ́ста ѿбѣ́щника Сі́мѡнови. *5, 17* йже бѣ́хѹ пришли́ ѿ всѣ́кіѧ ве́си Галіле́йскіѧ и Їѹде́йскіѧ и Їер҃ли́мскіѧ. *5, 29* йже вѣ́хѹ съ ни́мъ возлежа́ще. *6, 3* ѐгда̀ взалка́сѧ са́мъ и йже съ ни́мъ вѣ́хѹ. *6, 4* йхже не досто́ше ѩ҃сти. *6, 13* йхже и Ап҃лы нарече́. *6, 18* йже пріидо́ша послѹ́шати ѐгѡ̀ и йсцѣли́тисѧ ѿ недѹ́гъ свои́хъ. *6, 34* ѿ ни́хже ча́сте воспріѧ́ти. *6,46* ѩ҃же гл҃го́лю. *7,22* ѩ҃же ви́дѣста и слы́шаста. *7, 25* сѐ йже во Ѻдѣ́жди сла́внѣй и пи́щи сѹ́щіи. *8, 2* ѩ҃же вѣ́хѹ йсцѣле́ны ѿ дѹхѡ́въ sлы́хъ и недѹ́гъ. *8, 3* ѩ҃же слѹжа́хѹ ѐмѹ̀ ѿ и҃мѣ́ній свои́хъ. *8, 12* йже при пѹ́ти. *8,13* йже на ка́мени, йже ѐгда̀ оу҃слы́шатъ — — йже во вре́мѧ вѣ́рѹютъ. *8, 15* йже на до́брѣй землѝ, сі́и сѹ́ть йже до́брымъ се́рдцемъ и бл҃гі́мъ слы́шавше сло́во. *8, 45* йже съ ни́мъ. *9, 27* йже не и҃мѹ́тъ вкѹси́ти сме́рти. *9, 30* ѩ҃же бѣ́ста Мѡѷ̑се́й и Йліа̀. *9, 36* ѩ҃же ви́дѣша. *9, 43* ѩ҃же творѧ́ше Їи҃съ. *9, 61* йже сѹ́ть въ домѹ́ мое́мъ. *10,7* ѩ҃же сѹ́ть оу҃ ни́хъ. *10, 9* йже сѹ́ть въ не́мъ. *10, 23* ѩ҃же ви́дите. *10, 24* ѩ҃же вы́ ви́дите — — ѩ҃же слы́шите. *10, 30* йже совле́кше ѐгѡ̀. *11, 27* ѩ҃же ѐсі̀ ссáлъ. *12, 1* ѡ̀ ни́хже собра́вшымсѧ тмáмъ наро́да. *12, 12* ѩ҃же подоба́етъ рещи́. *12, 20* ѩ҃же оу҃гото́валъ ѐсѝ. *12, 24* и҃мже не́сть сокро́вища. *12, 37* йхже пришéдъ гд҃ь ѿбрѧ́щетъ бдѧ́щихъ. *13, 1* йхже кро́вь Пілáтъ смѣсѝ съ же́ртвами йхъ. *13, 4* на ни́хже паде́ сто́лпъ. *13, 14* въ не́мже досто́итъ дѣ́лати. *13, 30* йже бѹ́дѹтъ пе́рви — — йже бѹ́дѹтъ послѣ́дни. *15, 7* йже не тре́бѹютъ покаѧ́нія. *15, 16* ѩ҃же ѩдѧ́хѹ свині́. *16, 26* ни йже ѿтѹ́дѹ къ на́мъ прехо́дѧтъ. *17, 12* йже ста́ша и҃здале́ча. *19, 15* и҃мже дадѐ сребрò. *19, 27* йже не восхотѣ́ша менѐ. *19, 37* ѩ҃же ви́дѣша. *20, 25* ѩ҃же ке́сарева ке́сареви, и ѩ҃же Бж҃і́ѧ Бж҃ови. *20, 47* йже снѣда́ютъ до́мы вдови́цъ. *21, 6* ѩ҃же ви́дите — — въ не́мже не ѡста́нетъ ка́мень на ка́мени. *21, 21* и йже посредѣ̀ ѐгѡ̀, да йсхо́дѧтъ: и йже во страна́хъ, да не вхо́дѧтъ въ Ѻнь. *22, 49* йже бѣ́хѹ съ ни́мъ. *23, 14* ѩ҃же на́нь ва́дите. *23, 27* ѩ҃же и плáкахѹсѧ и рыда́хѹ ѐгѡ̀. *23, 29* сѐ дніе грѧдѹ́тъ, въ не́мже реку́тъ: бл҃же́ны неплѡ́ды, и оу҃трѹ́бы, ѩ҃же не роди́ша, и сосцы́, йже не дои́ша (непи-

Digitized by Google

тавшіе). *23, 55* їаже бѣхѹ пришлѝ съ нимъ ѿ Галілеи. *24, 1* їаже оуготоваша ароматы. *24, 10* їаже глаголахѹ ко Апльмъ сімъ. *24, 17* ѡ нихже стязаетасѧ къ себѣ йдѹще. *24, 19* їаже ѡ Іисѣ Назарянинѣ. *24, 23* йже глголютъ ѥго жива. *24, 25* їаже глголаша пророцы. *24, 27* сказаше имъ ѿ всѣхъ писаній їаже ѡ немъ. *24, 33* и йже бѣхѹ съ ними. *24, 35* їаже быша на пѹти. *24, 44* їаже глголахъ къ вамъ ещѐ сый съ вами.

Іоан. 1, 13 йже не ѿ кровє. *2, 23* видѧще знаменіа ѥгѡ, їаже творѧше. *3, 2* никтоже бо можетъ знаменій сихъ творити, їаже ты твориши. *4, 45* їаже сотвори во Іерлимѣхъ въ праздникъ. *5, 19* їаже бо Онъ творитъ. *5, 20* їаже самъ творитъ. *5, 21* йхже хощетъ. *5, 36* їаже дадѐ мнѣ Оцъ — — їаже азъ творю. *6, 2* їаже творѧше над недѹжными. *6, 13* йже избыша їадшымъ. *6, 63* їаже азъ глголахъ вамъ. *6, 64* йже не вѣрѹютъ. *7, 3* їаже твориши. *7, 31* їаже сеи творитъ. *8, 10* йже важдахѹ на тѧ. *8, 26* їаже слышахъ ѿ негѡ. *9, 8* йже бѣхѹ. *10, 6* їаже глголаше имъ. *10, 16* їаже не сѹть ѿ двора сегѡ. *10, 25* їаже азъ творю ѡ имени Оца моегѡ. *10, 35* къ нимже слово Бжіе быстъ. *11, 45* їаже сотвори Іисъ. *11, 46* їаже сотвори Іисъ. *12, 50* їаже оубо азъ глаголю. *13, 18* йхже избрахъ. *14, 10* їаже азъ глголю вамъ. *14, 12* їаже азъ творю. *14, 26* їаже рѣхъ вамъ. *15, 15* їаже слышахъ ѿ Оца моегѡ. *15, 24* аще дѣлъ не быхъ сотворилъ въ нихъ, йхже инъ никтоже сотвори, грѣха не быша имѣли. *17, 6* їавихъ имѧ твоє человѣкшмъ, йхже далъ єси мнѣ ѿ мира. *17, 8* глголы, йхже далъ єси мнѣ, дахъ имъ. *17, 9* не ѡ всемъ мірѣ молю, но ѡ тѣхъ, йхже далъ єси мнѣ. *17, 11* Оче Стый, соблюди йхъ во имѧ твоє йхже далъ єси мнѣ. *17, 12* йхже далъ єси мнѣ, сохранихъ. *17, 24* Оче, йхже далъ єси мнѣ, хощѹ, да йдѣже єсмь азъ, и тіи бѹдѹтъ со мною. *18, 9* йхже далъ єси мнѣ, не погѹбихъ ѿ нихъ никогѡже. *18, 21* сѐ сіи вѣдятъ, їаже рѣхъ азъ. *20, 23* имже ѿпѹститѐ грѣхи, ѿпѹстятсѧ имъ, и имже держитѐ, держатсѧ. *20, 30* мнѡга же и ина знаменіа сотвори Іисъ — — їаже не сѹть писана въ книгахъ сихъ. *21, 10* принесите ѿ рыбъ, їаже ласте нынѣ. *21, 25* сѹть же и ина мнѡга, їаже сотвори Іисъ, їаже аще бы по единомѹ писана быша.

Дѣян. 1, 1 їаже начатъ Іисъ творити. *1, 2* заповѣдавъ апостолшмъ Дхомъ Стымъ, йхже

Digitized by Google

избра̀. *1, 3* гл҃о́лѧ, ѩ҆же ѡ҆ ц҃рствіи Бж҃іи. *1, 7* времена̀ и҆ лѣта, ѩ҆же О҆ц҃ъ положи́ во свое́й вла́сти. *1, 11* йже и҆ рекóста. *2, 10* ѩ҆же при Кѵ̀ринії. *2, 22* си́лами и҆ чѵ́десы и҆ зна́меніи, ѩ҆же сотвори́ тѣ́мъ Бг҃ъ. *2, 41* йже оу҆́бо люве́зно прі́ѧша сло́во є҆гѡ̀, кр҃ти́шасѧ. *3, 18* ѩ҆же предвозвѣсти́. *3, 21* ѩ҆же глаго́лѧ Бг҃ъ. *3, 24* проро́цы ѿ Самѵ́ила и҆ ѩ҆же по си́хъ — — предвозвѣсти́ша дни́ сі́и. *4, 20* не мо́жемъ бо мы̀, ѩ҆же ви́дѣхомъ и҆ слы́шахомъ, не глаго́лати. *4, 24* всѧ́, ѩ҆же въ ни́хъ. *5, 16* йже и҆сцѣлѣва́хѵсѧ. *5, 17* всѝ йже съ ни́мъ. *5, 21* йже съ ни́мъ. *6, 3* и҆́хже поста́вимъ над̀ слѵ́жбою се́ю. *6, 6* и҆́хже поста́виша. *6, 9* йже ѿ Кі҆лі҆кі́и и҆ А҆сі́и. *6, 14* о҆́бычаи, ѩ҆же предаде́ на́мъ Мѡѷ̑сей. *7, 40* йже предидѵ́тъ пред̀ на́ми. *7, 43* о҆́бразы, ѩ҆же сотвори́сте покланѧ́тисѧ и҆́мъ. *7, 45* и҆́хже и҆зри́нѵ Бг҃ъ. *7,53* йже прі́ѧсте зако́нъ. *8, 6* ви́дѧще зна́менія ѩ҆же творѧ́ще. *8, 12* Фі҆лі́ппѵ бл҃говѣствѵ́ющѵ ѩ҆же ѡ҆ ца́рствіи Бж҃іи. *8, 14* йже во І҆ерѵсали́мѣ а҆́пѳоли. *8, 15* йже сошéдше помоли́шасѧ ѡ҆ ни́хъ. *8, 24* ѩ҆же рекóсте. *8, 30* разѵмѣ́еши ли, ѩ҆же чте́ши. *9, 35* йже ѡ҆брати́шасѧ ко Гд҃ѵ. *9, 36* ѩ҆же творѧ́ше. *10, 6* глаго́лы, въ ни́хже спасе́шисѧ ты. *10, 15* ѩ҆же Бг҃ъ ѡ҆чи́стилъ є҆́сть, ты̀ не скверни́. *10, 23* йже ѿ І҆оппі́и и҆до́ша. *10, 39* є҆́смы свидѣ́телє всѣ́хъ, ѩ҆же сотвори́. *10, 41* йже съ ни́мъ ѩ҆до́хомъ. *10, 45* оу҆жасо́шасѧ, йже ѿ ѡ҆брѣ́занія вѣ́рніи. *10, 47* йже Дх҃ъ Ст҃ы́й прі́ѧша. *11, 2* препира́хѵсѧ съ ни́мъ, йже ѿ ѡ҆брѣ́занія. *11, 9* ѩ҆же Бг҃ъ ѡ҆чи́стилъ є҆́сть, ты̀ не скверни́. *11, 14* рече́тъ гл҃ы къ тебѣ́, въ ни́хже спасе́шисѧ ты. *11, 20* йже вше́дше въ А҆нті҆о́хію, гл҃го́лахѵ. *12, 1* ѡ҆зло́бити нѣ́кія, йже ѿ ц҃ркве. *12, 10* прі҆и́до́ста ко вратѡ́мъ желѣ́знымъ — — ѩ҆же ѡ҆ себѣ̀ ѿверзо́шасѧ и҆́ма. *12, 20* йже є҆диноду́шно прі҆и́до́ша къ немѵ̀. *13, 26* йже въ ва́съ бо́ѧщіисѧ Бг҃а. *13,29* сконча́ша всѧ́, ѩ҆же ѡ҆ не́мъ пі҆сана. *13, 31* йже ны́нѣ сѵ́ть свидѣ́телі҆є є҆гѡ̀. *13, 39* ѿ ни́хже не возмогóсте въ зако́нѣ Мѡѷ̑сє́овѣ ѡ҆правди́тисѧ. *13, 43* йже — — оу҆́кѣщáхѵ и҆́хъ пребыва́ти въ бл҃года́ти. *14, 15* сотвори́ нб҃о и҆ зе́млю и҆ мо́ре и҆ всѧ́, ѩ҆же въ ни́хъ. *15,17* всѝ ѩ҆зы́цы, въ ни́хже нарече́сѧ и҆́мя моѐ. *15, 23* бра́тіямъ, йже ѿ ѩ҆зы́къ. *15,24* глаго́люще ѡ҆брѣ́затисѧ и҆ блюстѝ зако́нъ, и҆́мже мы̀ не завѣща́хомъ. *15,29* ѿ ни́хже соблюда́юще себѣ̀ до́брѣ сотворитѐ. *15, 36* во всѣ́хъ градѣ́хъ, въ ни́хже проповѣ́дахомъ сло́во Гд҃не. *16,4* преда́ше и҆́мъ храни́ти оу҆ста́вы сѵ́жде́нныѧ ѿ А҆пл҃ъ

Digitized by Google

й стáрецъ, йже во Їерусалúмѣ. *16, 17* рабú Бг҃а вышнáгw йже возвѣщáютъ нáмъ пу҃ть спасéнїа. *16, 21* завѣщаваю҃тъ о҃бычаи, ѩже не достóитъ нáмъ прїимáти. *16, 32* глаго́ласта є҆му҃ — — й всѣмъ, йже въ дому҃ є҆гѡ̀. *17,6* вопію́ще, ѩкw йже развратúша вселéнную. *17, 7* йхже прїúмъ Їассóнъ. *17,10* йже пришéдше, йдóша въ собóръ. *17, 11* йже прїúша слóво со всѣмъ оу҃сéрдїемъ. *17, 13* оувѣдаша иже ѿ Солу҃нъ Їу҃дéи. *17, 24* Бг҃ъ сотвори́вый мíръ й всѧ̀ ѩже въ нéмъ. *17, 34* въ нúхже бѣ́ й Діонúсїй. *18, 25* оучáще извѣ́стнw, ѩже ѡ҃ Гд҃ѣ. *19, 8* оувѣ́ряю҃, ѩже ѡ҃ цр҃твїи Бж҃їи. *19, 14* йже сіѐ творя́ху҃. *19, 25* йхже собрáвъ. *19, 26* не сты҃ть бóзи, йже рукáми чл҃вѣ́ческими бываю́тъ. *19, 38* йже съ нúмъ ху҃дóжницы. *20, 22* ѩже въ нéмъ хотя́щамъ приключúтисѧ. *20, 25* въ нúхже прїидóхъ проповѣ́дуя. *21, 4* йже Пáвлови глаху҃. *21, 8* Пáвелъ й йже съ нúмъ. *21, 27* йже ѿ Ѧсíи вúдѣвше є҆гѡ̀. *22, 5* ѿ нúхже й посла́нїемъ прїéмь. *22, 10* речéтсѧ ти ѡ҃ всѣхъ, ѩже вчинéно ти є҆́сть твори́ти. *22, 15* ѩже вúдѣлъ є҆́сѝ. *23, 11* свидѣ́тельствовалъ є҆́сѝ, ѩже ѡ҃ мнѣ́ *23,14* йже приступ҃ливше ко а҆рхїерéемъ. *23, 15* хотя́ще разу҃мѣ́ти и҆звѣ́стнѣе, ѩже ѡ҃ нéмъ. *23, 20* хотя́щымъ и҆звѣ́стнѣе и҆стяза́ти, ѩже ѡ҃ нéмъ. *23, 21* йже заклáша себѐ. *23, 30* глаго́лати предъ тобóю, ѩже нáнь. *24, 1* йже сказáша и҆гéмwну҃. *24, 8* ѡ҃ всѣхъ сúхъ позна́ти, ѡ҃ нúхже мы поéмлемъ нáнь. *24, 10* благоду҃шнѣе, ѩже ѡ҃ мнѣ́, ѿвѣщáю. *24, 18* въ нúхже ѡ҃брѣто́ша мѧ. *24, 19* Їу҃дéи, ймже подобáше предъ тѧ̀ прїити. *24, 22* оувѣ́дѣвъ, ѩже ѡ҃ пу҃ти сéмъ — — разсу҃ждý, ѩже ѡ҃ васъ. *25, 5* йже оу҃бо сúлнїи въ васъ. *25, 7* о҃крестъ ста́ша йже ѿ Їер҃лúма сшéдшїи Їу҃дéи — — вины́ принося́ще на Пáвла, йхже не можáху҃ и҆змóвити. *25, 14* сказà царю́, ѩже ѡ҃ Пáвлѣ. *25, 16* къ нúмже ѿвѣщáхъ. *25, 18* ниедúну҃ винý, ѩже а҆́зъ непщевáхъ, нанесóша (ни одного изъ обвиненій, какія я предполагалъ, не представили). *26, 2* ѡ҃ всѣхъ, ѡ҃ нúхже ѡ҃клевета́емь є҆́смь. *26, 12* въ нúхже йдúй въ Дамáскъ. *26, 16* ѩже вúдѣлъ є҆́сѝ, й ѩже ѩвлю́ тебѣ́. *26, 17* къ нúмже а҆́зъ тѧ̀ послю́. *26, 22* ничтóже вѣщáя, рáзвѣ ѩже пророцы рекóша. *28, 1* спасéни же бы́вше, йже съ Пáвломъ. *28, 10* йже й мнóгими честмú почтóша нáсъ, й ѿвозя́щымсѧ нáмъ, ѩже на потрéбу҃, вложúша. *28, 15* слы́шавше, ѩже ѡ҃ нáсъ — — йхже вúдѣвъ Пáвелъ. *28, 18* йже разсу҃дúвше, ѩже ѡ҃ мнѣ́, хо-

Digitized by Google

тѧхѹ пѹсти́ти. *28, 22* да слы́шимъ ѿ тебѣ́, і҆а́же мѹ́дрствѹеши. *28, 23* и҆́мже сказа́ше свидѣтелствѹ́ѧ цр҃тві҆е Бж҃і҆е, и҆ оу҆вѣря́ѧ и҆́хъ, і҆а́же ѿ І҆и҃сѣ. *28, 31* оу҆ча́ і҆а́же ѿ Гд҃ѣ на́шемъ.

Іаков. 1, 1 и҆́же въ разсѣ́нні, ра́дователнсѧ. *4, 14* и҆́же не вѣ́сте, что́ оу҆́трѣ слѹчи́тсѧ. *5, 10* о҆́бразъ прі҆и́мите — — проро́ки, и҆́же глаго́лаша и҆́менемъ Гд҃нимъ.

1 Петр. 1, 5 и҆́же си́лою Бж҃і҆ею соблюда́еми є҆стѐ. *1, 10* ѿ не́мже спасе́нїи взыска́ша и҆ и҆спыта́ша проро́цы, и҆́же ѿ ва́шей бл҃года́ти прорекоу́ша. *1, 11* свидѣтелствѹ́ѧ ѿ Хр҃то́выхъ стр҃тєхъ и҆ ѿ сла́ваѧхъ, і҆а́же по си́хъ. *1, 12* и҆́мже ѿкры́сѧ — — і҆а́же ны́нѣ возвѣсти́шасѧ ва́мъ — — въ на́мже жела́ютъ А҆гг҃ли прини́кнѹти. *1, 21* и҆́же є҆гѡ̀ ра́ди вѣ́рѹете въ Бг҃а. *2, 10* и҆́же и҆ногда́ не лю́дїе, ны́нѣ же лю́дїе Бж҃і҆и: и҆́же не помилова́ни, ны́нѣ же поми́лова́ни бы́сте. *2, 11* молю́ — — ѡ҆греба́тисѧ ѿ плотски́хъ похоте́й, і҆а́же воюю́тъ на дѹ́шѹ. *3, 3* и҆́мже да бѹ́детъ. *4, 5* и҆́же воздадѧ́тъ сло́во. *5, 1* ста́рцы, и҆́же въ ва́съ молю́. *5, 13* цѣлѹ́етъ вы і҆а́же въ Вавѷлѡ́нѣ соизбра́ннаѧ.

2 Петр. 1, 3 і҆ѧкѡ всѧ́ на́мъ Бж҃е́ственныѧ си́лы є҆гѡ̀, і҆а́же къ живото́ѹ и҆ бл҃гочє́стію, подана́ра́зѹмомъ. *1, 4* и҆́мже честна́ѧ на́мъ и҆ велїка́ѧ ѡ҆бѣтова́нїѧ даро́вашасѧ. *2, 1* и҆́же внесѹ́тъ є҆ре́си погѷ́бели. *2, 2* и҆́же ра́ди пѹ́ть и҆́стинный похѹ́литсѧ. *2, 3* и҆́хже сѹ́дъ и҆сконѝ не коснѝтъ. *2, 12* въ ни́хже не разѹмѣ́ютъ хѹ́лѧще. *2, 17* и҆́мже мра́къ те́мный во вѣ́ки блюде́тсѧ. *3, 1* въ ни́хже возбѹ́ждаю воспомина́нїемъ ва́шъ чи́стый смы́слъ. *3, 10* земл҃ѧ же и҆ і҆а́же на не́й дѣла́ сгора́тъ. *3, 13* въ ни́хже пра́вда живе́тъ. *3, 16* въ ни́хже сѹ́ть неѹдо́бь разѹ́мна нѣ́кам, і҆а́же ненаѹче́нн и҆ неѹтвержде́ни развраща́ютъ.

1 Іоан. 2, 15 не люби́те ми́ра ни і҆а́же въ ми́рѣ. *5, 15* проше́нїѧ, и҆́хже проси́хомъ ѿ негѡ̀.

2 Іоан. 1, 1 ча́дшмъ и҆́хже а҆́зъ люблю́. *1, 8* да не погѹ́бите і҆а́же дѣласте дѡ́брам.

3 Іоан. 1, 6 и҆́же свидѣтелствоваша ѡ҆ твое́й любвѝ предѧ цр҃ковію: и҆́хже предпосла́въ досто́йнѡ Бг҃ѹ, до́брѣ твори́ши. *1, 10* дѣла́ і҆а́же твори́тъ.

Іуд. 1, 13 звѣ́зды прелє́стныѧ, и҆́мже мра́къ тмы̀ во вѣ́ки блюде́тсѧ. *1, 15* и҆́миже нече́ствоваша — — і҆а́же глаго́лаша на́нь гр҃ѣшницы.

Римлян. 1, 6 въ ни́хже є҆стѐ и҆ вы̀. *1, 25* и҆́же премѣни́ша и҆́стинѹ Бж҃і҆ю во лжѹ́. *2, 8* и҆́же по рвє́нію противлѧ́ютсѧ оу҆бѡ и҆́стинѣ. *2, 15* и҆́же і҆а́вляютъ дѣло зако́нное. *3, 8* и҆́хже сѹ́дъ пра́веденъ є҆́сть. *3, 14*

Digitized by Google

ѩхже оу҃ста клѧ́твы и̑ го́рести пѡ́лна сѹ́ть. *4, 7* бл҃же́ни, и̑хже ѿпѹстѝшасѧ беззако́нїѧ, и̑ и̑хже прикры́шасѧ грѣсѝ. *4, 24* за ны́, и̑мже хо́щетъ вмѣни́тисѧ. *6, 2* и̑же бо оу҃мро́хомъ грѣхѹ́. *6, 21* ѿ ни́хже ны́нѣ стыдите́сѧ. *7, 5* стра́сти грѣхѡ́вным ѩ҆́же зако́номъ дѣ́йствоваху́. *8, 5* и̑же по дх҃ѹ́. *8, 29* и̑хже бо пре́дѹвѣдѣ. *8, 30* а҆̀ и̑хже предѹста́ви, тѣ́хъ и̑ призва̀: а҆̃ и̑хже призва̀, сѝхъ и̑ ѡ҃правда̀: а҆̀ и̑хже ѡ҃правда̀, сѝхъ и̑ просла́ви. *9, 4* и̑же сѹ́ть Ї҆и́лите, и̑хже всыновлѐнїе и̑ сла́ва. *9, 5* и̑хже о҃ц҃ы́, и̑ ѿ ни́хже Хр҃то́съ по пло́ти. *9, 23* на сосѹ́дѣхъ ми́лости ѩ҆́же предѹгото́ва въ сла́ву. *9, 24* и̑хже и̑ призва̀ на́съ. *11, 2* и̑хже не разѹмѣ́. *11, 4* и̑же не преклони́ша колѣ́на. *11, 24* сі́и и̑же по ѥ҆́стествѹ прицѣпя́тсѧ. *15, 17* и̑мамъ оу҃́бо похвалѹ́ ѡ҃ Хр҃тѣ Ї҆и́сѣ въ тѣ́хъ, ѩ҆́же къ Бг҃ѹ́. *15, 18* и̑хже не содѣ́лъ Хр҃то́съ. *15, 21* и̑мже не возвѣсти́сѧ ѡ҃ не́мъ, оу҃зрѧтъ: и̑ и̑же не слы́шаша, оу҃разѹмѣ́ютъ. *16,4* и̑же по дѹ́шѝ мое́й свое́ вы́ положи́ша, и̑́хже не а҆́зъ ѥ҆ди́нъ бл҃годарю́. *16, 7* и̑же сѹ́ть наро́читы въ а҆̔пг҃лѣ́хъ, и̑же и̑ пре́жде менѐ вѣ́роваша во Хр҃та̀. *16, 11* цѣлѹ́йте и̑же ѿ Наркі́сса сѹ́щыѧ. *16, 18* и̑же — — прелща́ютъ сердца̀ неѕло́бивыхъ.

1 Коринѳ. 2, 9 и̑хже о҃ко не ви́дѣ — — ѩ҆́же оу҃гото́ва Бг҃ъ люблю́щымъ ѥ҆го̀. *2, 11* ѩ҆́же въ человѣ́цѣ. *2, 12* ѩ҆́же ѿ Бг҃а дарова́нам на́мъ. *2, 13* ѩ҆́же и̑ глаго́лемъ не въ наѹ́че́ныхъ человѣ́ческїмъ премѹ́дрости словесѣ́хъ. *2, 14* дѹше́венъ же человѣ́къ не прїе́млетъ ѩ҆́же Дх҃а Бж҃і́ѧ. *3, 5* и̑миже вѣровасте. *4, 17* ѩ҆́же ѿ Хр҃тѣ Ї҆и́сѣ. *6, 20* ѩ҆́же сѹ́ть Бж҃і́ѧ. *7, 1* а҆̀ ѿ ни́хже писа́сте мн̀. *10, 11* въ ни́хже концы́ вѣ́къ достиго́ша. *10, 20* ѩ҆́же жрѹ́тъ ѩ҆́зы́цы. *12, 23* и̑хже мни́мъ безче́стнѣйшихъ бы́ти тѣ́ла. *14, 12* (ѩ҆́же) къ созида́нїю цр҃кве проси́те. *14, 37* ѩ҆́же пишѹ́ ва́мъ. *15, 6* ѿ ни́хже мно́жайшїи пребыва́ютъ досе́лѣ. *16, 3* и̑хже а҆́ще и҆скѹ́сите.

2 Коринѳ. 1, 6 ѩ҆́же и̑ мы́ стра́ждемъ. *1, 13* но и̑на́м во пи́шемъ ва́мъ, но ѩ҆́же чтете́. *1, 17* и̑лѝ ѩ҆́же совѣща́ваю, по пло́ти совѣща́ваю. *2, 3* ѿ ни́хже подоба́ше мн̀ ра́доватисѧ. *4, 4* въ ни́хже Бг҃ъ вѣ́ка сегѡ̀ ѡ҃слѣпѝ ра́зѹмы невѣ́рныхъ. *5 10* да прїи́метъ кі́йждо, ѩ҆́же съ тѣ́ломъ содѣ́ла. *8, 10* се́ бо ва́мъ е҆́сть на по́лзѹ, и̑же не то́чїю, е҆́же твори́ти, но и̑ е҆́же хотѣ́ти. *10, 7* ѩ҆́же ли пре́дъ лице́мъ, зрите́. *11, 15* и̑мже конча́ина бѹ́детъ по дѣлѡ́мъ и̑́хъ. *12, 4* слы́ша неизрече́нны гл҃голы, и̑хже не лѣ́ть е҆́сть

Digitized by Google

человѣкꙋ глаго́лати. *12, 21* їаже содѣ́ша.

Галат. *1, 2* їиже со мно́ю всѝ бра́тїи. *1, 20* їаже пишꙋ вáмъ. *1, 22* бѣ́хъ же не зна́емь лице́мъ цр҃квамъ Їꙋде́йскимъ, їаже ѡ҃ Хр҃тѣ. *2, 4* їиже привни́до́ша согля́дати свобо́ды на́шея. *2, 5* їимже ни къ часꙋ повинꙋ́хомсѧ въ покоре́ніе. *2, 18* їа҃ще бо їаже разори́хъ. *3, 1* їимже пред҃ ѻ҃чи́ма Їи҃съ Хр҃то́съ преднапи́санъ бы́сть. *4, 9* їимже па́ки свы́ше слꙋжи́ти хо́щете. *4, 19* їимиже па́ки болѣ́знꙋю. *4, 21* їиже под҃ зако́номъ хо́щетъ бы́ти. *4, 24* їаже сꙋ́ть їиносказа́ема. *5, 4* їиже зако́номъ ѡ҃правда́етсѧ. *5, 17* да не їаже хо́щете. *5, 19* їаже сꙋ́ть прелюбодѣ́ніе. *5, 21* їаже предглаго́лю вáмъ. *5, 24* а҆ їиже Хр҃тѡ́вы сꙋ́ть.

Ефес. *1, 10* въ смотре́ніе їсполне́нїа времéнъ, возглави́ти всѧ́ческаѧ ѡ҃ Хр҃тѣ, їаже на нб҃сѣ́хъ и҆ їаже на землѝ. *2, 2* въ ни́хже їногда҆ ходи́сте по вѣ́кꙋ ми́ра сегѡ̀. *2, 3* въ ни́хже и҆ мы́ всѝ жи́хомъ. *2, 10* їаже пре́жде ѹ҃гото́ва Бг҃ъ. *2, 11* їиже їногда҆ їа҃зы́цы во плоти. *3, 20* могꙋ́щемꙋ же па́че всѧ́ твори́ти по преизбы́точествїю, їиже про́симъ. *4, 19* їиже въ нечаѧ́ніе влѡ́жшесѧ преда́ша себѐ стꙋдодѣ́нію. *5, 4* їаже́ неподѡ́бнаѧ. *6, 21* їаже ѡ҃ мнѣ. *6, 22* да ѹ҃вѣ́сте, їаже ѡ҃ на́съ.

Филиппис. *1, 12* їаже ѡ҃ мнѣ́ па́че во ѹ҃спѣ́хъ бл҃говѣствова́нїа прїидо́ша. *1, 27* ѹ҃слы́шꙋ, їаже ѡ҃ ва́съ, їакѡ стоитѐ во є҆ди́номъ дꙋ́сѣ. *2, 15* въ ни́хже їавля́етесѧ їакоже свѣти́ла въ ми́рѣ. *2, 19* да и҆ а҆́зъ бл҃годꙋ́шествꙋю, ѹ҃вѣ́дѣвъ, їаже ѡ҃ ва́съ. *2, 21* вси́ бо свои́хъ сѝ їи҆щꙋ́тъ а҆ не їаже Хр҃та Їи҃са. *2, 23* повнегда҆ ѹ҃вѣ́мъ, їаже ѡ҃ мнѣ. *3, 3* мы́ бо є҆́смы ѡ҃брѣ́заніе, їиже дх҃омъ Бг҃ꙋ слꙋ́жимъ. *3, 7* но їаже ми бѧ́хꙋ прише́дшимъ. *3, 18* мно́зи бо хо́дятъ, їиже мно́гаждꙋ глаго́лахъ вáмъ, нынѣ́ же и҆ пла́чѧ глаго́лю, врагѝ кр҃та Хр҃то́ва. *3, 19* їимже конча́ина поги́бель, їимже бо́гъ чре́во, и҆ слава въ стꙋдѣ́ ѝхъ, їиже земна́ѧ мꙋ́дрствꙋютъ. *4, 3* споспѣ́шествꙋй їмъ, їаже во бл҃говѣствова́нїи сподвиза́шасѧ со мно́ю, и҆ съ Кли́ментомъ, и҆ съ про́чими споспѣ́шники мои́ми, їи҆же и҆́мена въ кни́гахъ живо́тныхъ. *4, 9* їимже и҆ наꙋ́чистесѧ, и҆ прі́мсте. *4, 11* а҆́зъ бо навыко́хъ, въ ни́хже є҆́смь, дово́ленъ бы́ти. *4, 22* цѣлꙋ́ютъ вы́ сты́и всѝ, па́че же їиже ѿ҃ ке́сарева до́мꙋ.

Колос. *1, 16* їаже на нб҃сѝ, и҆ їаже на земли, ви҆́димаѧ и҆ невиди́маѧ. *1, 27* їимже восхоте́ Бг҃ъ сказа́ти. *2, 17* їаже сꙋ́ть сѣ́нь грядꙋ́щихъ. *2, 18* їаже не ѹ҃вѣ́дѣ ѹ҃ча́. *2, 22* їаже сꙋ́ть всѧ́ во и҆стлѣ́ніе ѹ҃потреб-

Digitized by Google

леніемъ. *2, 23* їаже сѹть слóво оу҃бω имѹщимъ премѹдрости. *3, 5* їаже на землй. *3, 6* йхже рáди грядéтъ гнѣвъ Бжій на сы́ны противлéніи. *3, 7* въ нúхже и вы́ йногдà ходúсте. *4, 7* їаже ѡ мнѣ всѣ скáжетъ вáмъ Тѷхíкъ возлю́бленный брáтъ. *4, 8* да разѹмѣетъ, їаже ѡ васъ. *4, 9* всѣ вáмъ скáжѹтъ, їаже здѣ. *4, 11* йже бы́ша мн оу҃тѣшéніе.

2 Солун. 1, 4 їаже пріéмлете. *1, 9* йже мѹкѹ пріймѹтъ. *2, 15* держúте предáніи, имже навчúстесѧ. *3, 4* їаже повелѣвáемъ вáмъ.

1 Тимоѳ. 1,4 їаже стзáніи творѧтъ пáче. *1, 6* въ нúхже нѣцыи погрѣшúвше. *1, 7* не разѹмѣющε ни їаже глаго́лютъ, ни ѡ нúхже оу҃тверждáютъ. *1, 15* ѿ нúхже пéрвый ѣсмь àзъ. *1, 20* ѿ нúхже ѣсть Ѵменéй и Àлеѯáндръ, йхже предáхъ сатанѣ. *2, 2* йже во влáсти сѹть. *4, 3* їаже Бгъ сотвори. *5, 13* їаже не подобáетъ. *6,2* йже блгодáть воспріéмлющіи. *6, 4* ѿ нúхже бывáетъ зáвисть. *6, 9* їаже погрѹжáютъ члвѣки во всегѹбúтельство и погúбель.

2 Тимоѳ. 1, 13 ѻбразъ имѣй здрáвыхъ словéсъ, йхже ѿ менѣ слы́шалъ ѣси, въ вѣрѣ и любви, їаже ѡ Хр҃тѣ Іи҃сѣ. *1, 15* йже ѿ Àсíи, ѿ нúхже ѣсть Фѷгéллъ и Ѥрмогéнъ. *2, 2* їаже слы́шалъ ѣси —— йже довóлни бѹдѹтъ. *2, 7* їаже гл҃гóлю. *2, 17* ѿ нúхже ѣсть Ѵменéй и Фíлíтъ. *2, 18* йже ѡ йстинѣ погрѣши́ста. *3, 14* ты́ же пребывáй, въ нúхже навчéнъ ѣси, и їаже ввѣрена сѹть тебѣ.

Тит. 1, 11 йхже подобáетъ оу҃стà загражда́ти: йже всѣ дóмы развращáютъ, оу҃чáще, їаже не подобáетъ. *2, 1* ты́ же глаго́ли, їаже подобáетъ здрáвомѹ оу҃чéнію. *3, 5* йхже сотворúхомъ мы́.

Евр. 2, 13 їаже мн дáлъ ѣсть Бгъ. *2, 17* їаже къ Бгѹ. *3, 17* йхже кѹ́сти падóша въ пѹсты́ни. *4, 6* и имже прéжде блговѣствовáно бѣ. *5,1* їаже къ Бгѹ. *5, 8* їаже пострадà. *6, 7* имиже и дѣлаема бывáетъ. *6,18* въ нúхже невозмóжно солгáти Бгѹ. *8, 5* йже ѻбразѹ и сѣни слѹжатъ нбны́хъ. *9, 5* ѡ нúхже не лѣть нынѣ глаго́лати подрóбнѹ. *10, 1* йхже приноcмъ вы́нѹ. *10, 8* їаже по законѹ приносятсѧ. *10, 11* їаже никогдàже мóгѹтъ ѿмѧти грѣхóвъ. *10, 32* въ нúхже просвѣти́вшесѧ. *11, 7* їаже не оу҃ ви́дѣ. *11,33* йже вѣрою побѣдúша цáрствіи. *11,38* йхже не бѣ достóинъ (вéсь) мíръ. *12,14* йхже кромѣ никтóже оу҃зритъ Гдà. *12,27* їаже сѹть неподвúжимаѧ. *13, 7* поминáйте настáвники вáшя, йже глаго́лаша вáмъ слóво Бжíе: йхже взирáюще на скончáніе жúтельства, по-

Digitized by Google

дражáйте вѣрѣ йхъ. *13, 9* ѿ ни́хже не прі́ма по́лзы ходи́вшіи въ ни́хъ. *13, 11* йхже бо кро́вь живо́тныхъ вно́ситсѧ во ст҃а҃ѧ за грѣхы̀ первосщ҃е́нникомъ. *13, 24* йже ѿ Іта́лі́и сы́щіи.

Апокалипс. 1, 1 ймже подоба́етъ бы́ти вскоре́. *1, 4* гл҃аже сы́ть во А҃сі́и — — йже пред҃ пр҃то́ломъ є҆гѡ̀ сы́ть. *1, 7* йже є҆го̀ прободо́ша. *1, 11* гл҃аже ви́диши — — гл҃аже сы́ть во А҃сі́и. *1, 19* напишѝ оу҃́во, гл҃аже ви́дѣлъ є҆сѝ, ѝ гл҃аже сы́ть, ѝ ймже подоба́етъ бы́ти по се́мъ. *1, 20* гл҃аже ви́дѣлъ є҆сѝ на десни́цѣ мое́й — — гл҃аже ви́дѣлъ є҆сѝ. *2, 6* йхже ѝ а҃зъ ненави́жду. *2, 10* гл҃аже ймаши пострада́ти. *2, 13* въ моѝ дни́, въ ни́же А҃нтѵ́пасъ свидѣтель мо́й вѣрный. *2, 24* йже не ймѹ́тъ оу҃че́нія сегѡ̀, ѝ йже не разѹ́мѣ́ютъ глѹби́нъ сатани́ны́хъ. *3, 2* ѝ оу҃тверждáй прѡ́чая ймже оу҃мре́ти. *3, 4* йже не ѡ҆скверни́ша ри́зъ свои́хъ. *3, 19* йхже аще люблю. *4, 5* гл҃аже сы́ть се́дмь а҃хѡ́въ Бж҃і́ихъ. *5, 8* йже сы́ть мл҃твы ст҃ы́хъ. *5, 13* на мо́ри гл҃аже сы́ть. *7, 2* ймже дано̀ бы́сть вреди́ти зе́млю ѝ мо́ре. *7, 14* йже прі́идо́ша ѿ скр҃би вели́кіѧ. *8, 6* йже ймѣ́хѹ се́дмь тр҃бъ. *9, 4* є҆́же не ймѹ́тъ печáти Бж҃і́ю на челѣ́хъ свои́хъ. *9, 20* йже не врежде́ни бы́ша гл҃азвами си́ми — — йже ни ви́дѣти мо́гѹтъ, ни слы́шати, ни ходи́ти. *10, 4* гл҃аже глаго́лаша се́дмь громѡ́въ. *10, 6* ѝ гл҃аже на не́мъ, ѝ зе́млю, ѝ гл҃аже на не́й, ѝ мо́ре, ѝ гл҃аже въ не́мъ. *12, 17* йже соблюда́ютъ за́пѡвѣди Бж҃і́и. *13, 8* ймже не напи́сана сы́ть ѝмена̀ въ кни́гахъ живо́тныхъ а҃́гнца заколе́нагѡ ѿ сложе́нія ми́ра. *13, 14* гл҃аже дана бы́ша є҆мѹ́ пред҃ звѣ́ремъ твори́ти. *13, 15* да йже а҃́ще не покло́нятсѧ о҆́бразѹ звѣри́номѹ. *14, 4* йже съ жена́ми не ѡ҆скверни́шасѧ. *14, 12* йже соблюда́ютъ за́пѡвѣди Бж҃і́и ѝ вѣ́рѹ Іи҃сово́ѹ. *15, 6* йже и҆мѣ́хѹ се́дмь гл҃азъ. *16, 14* і҆́же и҆схо́дятъ къ ц҃рⷭ́мъ всеⷨ҆ вселе́нныⷨ҆. *17, 8* ймже и҆мена̀ не напи́сана сы́ть въ кни́гѹ живо́тнѹю ѿ сложе́нія ми́ра. *17, 12* де́сять рогѡ́въ, гл҃аже ви́дѣлъ є҆сѝ, де́сять ц҃рⷭ́й сы́ть, йже ца́рства є҆щѐ не прі́ма́ша. *17, 15* гл҃аже є҆сѝ ви́дѣлъ. *17, 16* гл҃аже ви́дѣлъ є҆сѝ на звѣ́ри. *19, 20* и҆́миже прелсти́ прі́е́мшымъ начерта́ніе звѣри́но. *20, 4* йже не поклони́шасѧ звѣ́рю. *20, 6* на ни́хже сме́рть втора́я не и҆́мать о҆́бласти. *20, 7* йхже число̀ гл҃ако песо́къ морскі́й. *21, 12* гл҃аже сы́ть ѝмена̀ двана́десять колѣ́нѡмъ сыно́въ Іи҃левы́хъ. *22, 6* и҆́мже подоба́етъ бы́ти вскоре́.

ИЗБА́ВИТЕЛЬ (λυτρωτής, liberator) — избавитель: освободитель, искупитель, спаситель.

Дѣян. 7, 35 сего̀ Бг҃ъ кни́-

Digitized by Google

зѧ и҃ избáвителѧ послá рꙋкóю А҃гг҃ла.

ИЗБА́ВИТИ (ῥύεσθαι, liberare; λυτροῦσθαι, redimi)—избавить: освобождать, спасать.

Матѳ. 6,13 но избáви нáсъ ѿ лꙋкáвагѡ. *27, 43* оу҃повá на Бг҃а: да избáвитъ нынѣ̀ е҆гѡ̀.

Лук. 11, 4 но избáви нáсъ ѿ лꙋкáвагѡ. *24, 21* ꙗ҆кѡ сéй е҆́сть хотѧ̀ избáвити (λυτροῦσθαι) Ї҃илѧ.

2 Петр. 2, 7 прáведнаго Лѡ́та ѡ҆бúдима ѿ беззакóнныхъ — — избáви.

Римлян. 7, 24 ѡ҆каѧ́ненъ а҆́зъ человѣ́къ: кто̀ мѧ̀ избáвитъ ѿ тѣ́ла смéрти сегѡ̀.

2 Коринѳ. 1,10 и҆́же ѿ толи́кія смéрти избáвилъ ны̀ е҆́сть и и҆збавлѧ́етъ: нáньже и оу҃повáхомъ, ꙗ҆кѡ и е҆́щѐ избáвитъ.

Галат. 1, 4 дáвшагѡ себѐ по грѣсѣ́хъ нáшихъ, ꙗ҆кѡ да избáвитъ нáсъ.

Колос. 1, 13 и҆́же избáви нáсъ ѿ влáсти тéмныѧ.

2 Тимоѳ. 3,11 ѿ всѣ́хъ мѧ̀ избáвилъ е҆́сть Гд҃ь. *4, 18* избáвитъ мѧ̀ Гд҃ь ѿ всѧ́кагѡ дѣ́ла лꙋкáва.

Тит. 2, 14 избáвитъ ны̀ ѿ всѧ́кагѡ беззакóніѧ.

Евр. 2, 15 избáвитъ сѝхъ.

ИЗБА́ВИТИСѦ (λυτροῦσθαι, redimi)—избавиться: спастись, освободиться.

1 Петр. 1, 18 избáвистесѧ ѿ сꙋ́етнагѡ вáшегѡ житі́ѧ.

Римлян. 15, 31 да избáвлюсѧ ѿ противлѧ́ющихсѧ во Ї҃ꙋдéи.

2 Солун. 3, 2 да избáвимсѧ ѿ злы́хъ и лꙋкáвыхъ человѣ́къ.

ИЗБАВЛЕ́НІЄ (λύτρον, λύτρωσις, ἀπολύτρωσις, redemptio) — избавленіе: освобожденіе, спасеніе, искупленіе.

Матѳ. 20, 28 дáти дш҃ꙋ свою̀ избавлéніе за мнóгихъ.

Марк. 10, 45 дáстъ дꙋ́шꙋ свою̀ избавлéніе за мнѡ́ги.

Лук. 1,68 сотворѝ избавлéніе лю́демъ свои́мъ. *2, 38* глаго́лаше ѡ҆ нéмъ всѣ́мъ чаю́щымъ избавлéніѧ во Ї҃ер҃ли́мѣ. *21, 28* приближáется избавлéніе вáше.

Римлян. 3, 24 избавлéніемъ, е҆́же ѡ҆ Хр҃тѣ̀ Ї҃исѣ̀. *8,23* и҆ мы̀ сáми въ себѣ̀ воздыха́емъ, всыновлéніѧ чаю́ще, избавлéніѧ тѣ́лꙋ нáшемꙋ.

1 Коринѳ. 1,30 и҆́же бы́сть нáмъ премꙋ́дрость ѿ Бг҃а, прáвда же и ѡ҆сщ҃éніе и избавлéніе.

Ефес. 1, 7 ѡ҆ нéмже и҃мамы избавлéніе крóвію е҆гѡ. *1, 14* во избавлéніе снабдѣ́нія, въ похвалꙋ́ слáвы е҆гѡ̀. *4, 30* и҃мже знáменастесѧ въ дéнь избавлéніѧ.

Колос. 1, 14 ѡ҆ нéмже и҃мамы избавлéніе крóвію е҆гѡ̀.

Digitized by Google

1 Тимоѳ. 2, 6 давы́й себѣ̀ и҃збавле́ніе за всѣ́хъ.

Евр. 11,35 не прі́емше и҃збавле́нїѧ.

И҃ЗБА́ВЛЄНЪ — избавленный: спасенный, освобожденный.

2 Тимоѳ. 4, 17 и҃збавленъ бы́хъ ѿ оу҃стъ льво́въ.

И҃ЗБА́ВЛШЇЙСѧ — избавившийся: спасшийся, освободившийся.

Лук. 1, 74 и҃з рѵ́кы врагъ на́шихъ и҃збавлшымсѧ.

И҃ЗБАВЛЯ́ТИ—тоже что и҃зба́вити.

2 Петр. 2, 9 вѣ́сть Гдь̀ бл҃гочестѝвыѧ ѿ напа́сти и҃збавля́ти.

2 Коринѳ. 1, 10 и҃же ѿ толи́кїѧ сме́рти и҃збави́лъ ны̀ е҃сть, и҃ и҃збавля́етъ.

И҃ЗБАВЛЯ́ЮЩІЙ — избавляющий: спасающий, освобождающий.

1 Солун. 1, 10 и҃збавля́ющаго на́съ ѿ гнѣва гряды́щаго.

И҃ЗБАВЛЯ́ѦЙ (ὁ ῥυόμενος, vindex) — избавляющий: избавитель, спаситель, освободитель.

Римлян. 11, 26 прі́идетъ ѿ Сі҃о́на и҃збавля́ѧй.

И҃ЗБИ́ВШЇЙ — избивший.

Матѳ. 23, 31 сы́нове е҃стѐ збі́вшихъ пр҃роки.

И҃ЗБИ́ВЫЙ (ἀποκτείνας, interemtrix)—пзбившій.

Матѳ. 23, 37 Іерѵ҃салѝме, Іерѵ҃салѝме, и҃збива́вый пр҃ро́ки.

Лук. 13, 34 Іерѵ҃салѝме, Іерѵ҃салѝме, и҃збива́вый проро́ки.

И҃ЗБИРА́ТИ (ἐκλέγειν, eligeïe)—избирать: выбирать.

Лук. 14, 7 предсѣда́нїѧ и҃збира́хѵ.

И҃ЗБИРА́ЮЩЬ (И҃ЗБИРА́ЮЩЇЙ) (παραλεγόμενος, prætерlatus) — пробирающійся; проходящій мимо, минующій.

Дѣян. 27, 8 е҃два́ же и҃збира́юще кра́й, прі́идо́хомъ на мѣ́сто (пробравшись же съ трудомъ мимо его, прибыли къ мѣсту).

И҃ЗБИ́ТИ (ἀποκτείνειν, φονεύειν, occidere)—избить: убить.

Матѳ. 2, 16 и҃збі́ вса̀ дѣти сѵ́щыѧ въ Вифлеѥ́мѣ.

Лук. 11,47 ѻ҃тцы́ же ва́ши и҃збі́ша и҃хъ. *11, 48* ті́и оу҃бѡ и҃збі́ша и҃хъ.

Римлян. 11,3 Гдѝ, проро́ки твоѧ̀ и҃збі́ша, и҃ ѻ҃лтарі́ твоѧ̀ раскопа́ша.

Апокалипс. 9, 15 да и҃збію́тъ трє́тію ча́сть человѣ́къ. *19, 15* да тѣ́мъ и҃збіе́тъ ꙗ҆зы́ки.

И҃ЗБІЄ́НѴ бы́ти (ἀποκτείνεσθαι, occideri) — быть убиту, замучену.

Былъ особый родъ казни: осужденнаго растягивали на веревкахъ и били палками до смерти (Слов. П. Алексѣева). По толкованію Іоанна Злато-

Digitized by Google

уста: ѝзбіе́ни бы́ша — обезглавлены были.

Евр. 11,35 ѝніи же ѝзбіе́ни бы́ша.

Апокалипс. 6, 11 ѝмꙋ́щіи ѝзбіе́ни бы́ти.

ѝЗБІЄ́НЪ — убитый, замученный.

Апокалипс. 6,9 ви́дѣхъ подъ ѻлтаре́мъ дꙋ́ши ѝзбіе́ныхъ за сло́во Бж҃іе. *18, 24* ѝ въ не́мъ кро́вь проро́ческа ѝ сты́хъ ѡбрѣте́сѧ ѝ всѣ́хъ ѝзбіе́ныхъ на землѝ.

ѝЗБЛЕВА́ТИ (ἐμέσαι, evomere)—извергнуть.

Апокалипс. 3, 16 ѝзблева́ти тѧ̀ ѿ оу҃стъ мои́хъ ѝмамъ.

ѝЗБРА́ВЪ, ѝЗБРА́ВЫЙ, ѝЗБРА́ВШІЙ (ἐπιλεξάμενος, allectus; ὁ ἀφορίσας, qui separaverat)—избравшій.

Дѣян. 15, 22 ѝзбра́вше мꙋ́жа ѿ ни́хъ посла́ти во Ѧнті-ѻхі́ю съ Па́вломъ ѝ Варна́вою. *15, 40* Па́велъ же ѝзбра́въ Сі́лꙋ ѝзы́де.

Галат. 1, 15 є҆гда́ же благоволѝ Бг҃ъ ѝзбра́вый (ὁ ἀφορίσας) мѧ̀ ѿ чре́ва ма́тере.

ѝЗБРА́НІЄ (ἐκλογή, electio) —избраніе.

2 Петр. 1, 10 потщи́тесѧ ѝзвѣ́стно ва́ше зва́ніе ѝ ѝзбра́ніе твори́ти.

Римлян. 9, 11 да по ѝзбра́нію предложе́ніе Бж҃іе пребꙋ́детъ. *11, 5* та́кѡ оу҃бо ѝ въ нынѣ́шнее вре́мѧ ѡста́нокъ по ѝзбра́нію бл҃года́ти бы́сть. *11, 7* что́ оу҃бо; є҆гѡ́же иска́ше Ї҃ль, сегѡ̀ не полꙋ́чи, а̀ ѝзбра́ніе полꙋ́чи. *11, 28* по ѝзбра́нію же, возлю́бленни ѻ҆ц҃ъ ра́ди.

1 Солун. 1, 4 вѣ́дмще ѿ Бг҃а ѝзбра́ніе ва́ше.

ѝЗБРА́ННЫЙ, ѝЗБРА́НЪ (ἐκλεκτός, electus)—избранный: отборный, превосходный; любезный.

Матѳ. 20, 16 ма́лѡ же ѝзбра́нныхъ. *22, 14* ма́лѡ же ѝзбра́нныхъ. *24, 22* ѝзбра́нныхъ же ра́ди прекрати́тсѧ дніе ѻ҆ны. *24, 24* прелсти́ти, а҆́ще возмо́жно, ѝ ѝзбра́нныѧ. *24, 31* собери́тъ ѝзбра́нныѧ є҆гѡ̀ ѿ четы́рехъ вѣ́тръ.

Марк. 13, 20 ѝзбра́нныхъ ра́ди — — прекрати́тъ днѝ. *13, 22* є҆́же прелсти́ти — — ѝзбра́нныѧ. *13, 27* собере́тъ ѝзбра́нныѧ своѧ̀ ѿ четы́рехъ вѣ́тръ.

Лук. 14, 24 ма́лѡ же ѝзбра́нныхъ. *18, 7* Бг҃ъ же не и҆́мать ли сотвори́ти ѿмще́ніе ѝзбра́нныхъ свои́хъ. *23, 35* а҆́ще то́й є҆́сть Хр҃то́съ Бж҃ій ѝзбра́нный.

Дѣян. 9, 15 рече́ же къ немꙋ́ Гд҃ь: и҆ди́, я҆́кѡ сосꙋ́дъ ѝзбра́нъ ми́ є҆́сть сі́й. *15, 25* изво́лисѧ на́мъ собра́вшимсѧ є҆диноду́шнѡ, ѝзбра́нныѧ мꙋ́жи посла́ти къ ва́мъ.

1 Петр. 1, 1 ѝзбра́ннымъ

Digitized by Google

пришéлцемъ разсѣянíи. *2, 4* кáмени — — ѿ Бг҃а же йзбрáнѹ, чéстнѹ. *2, 6* полагáю въ Сіѡ́нѣ кáмень краеѹгóленъ, йзбрáнъ. *2, 9* вы́ же рóдъ йзбрáниъ.

2 Іоан. 1, 1 стáрецъ йзбрáннѣй госпожѣ. *1, 13* цѣлѹ́ютъ тѧ чáда сестры́ твоеѧ йзбрáнным.

Римлян. 1, 1 йзбрáнъ въ бл҃говѣ́стіе Бж҃іе. *8, 33* кто́ поéмлетъ на йзбрáнныѧ Бж҃іѧ; Бг҃ъ ѡправдáмй. *16, 13* цѣлѹ́йте Рѹ́фа йзбрáннаго ѡ Гд҃а.

Колос. 3, 12 ѡблецы́тесѧ оу҃бо ѩкоже йзбрáннíи Бж҃іи.

1 Тимов. 5, 21 засвидѣтелствѹю пред — — йзбрáнными Аг҃гелы.

2 Тимов. 2, 10 всѧ терплю́ йзбрáнныхъ рáди.

Тит. 1, 1 по вѣрѣ йзбрáнныхъ Бж҃іихъ. *2, 14* ѡчи́ститъ себѣ лю́ди йзбрáнны.

Евр. 7, 4 ѥмѹ́же и десатúнѹ дáлъ ѥ̃сть Авраáмъ патрíáрхъ ѿ йзбрáнныхъ.

Апокалипс. 17, 14 и сѹ́щíи съ нúмъ, звáннíи и йзбрáннíи и вѣ́рни.

ИЗБРА́ТИ (ἐκλέγεσθαι, eligere; συλλέγειν, colligere) — избрать; собрать, выбрать.

Матѳ. 13, 48 йзбрáша (συνέλεξαν, собрали) дѡ́брыѧ въ сосѹ́ды.

Марк. 13, 20 йхже йзбрá.

Лук. 6, 13 йзбрá ѿ нúхъ двана́десѧте, йхже и Ап҃лы нарече́. *10, 42* Марíа же благѹ́ю ча́сть йзбрá.

Іоан. 6, 70 не а҃зъ ли васъ двана́десѧте йзбрáхъ. *13, 18* вѣ́мъ, йхже йзбрáхъ. *15, 16* не вы́ менѐ йзбрáсте, но азъ йзбрáхъ васъ. *15, 19* а҃зъ йзбрáхъ вы́ ѿ мíра, сегѡ́ рáди ненавúдитъ васъ мíръ.

Дѣян. 1, 2 заповѣ́давъ апо́столѡмъ Дх҃омъ Ст҃ы́мъ, йхже йзбрá, вознесе́сѧ. *1, 24* покажú ѥ̀гóже йзбрáлъ ѥ̀сú. *6, 5* йзбрáша Стефáна. *13, 17* Бг҃ъ людéй сúхъ йзбрá ѻ҃цы́ нáши. *15, 7* ѿ днíй пéрвыхъ Бг҃ъ въ нáсъ йзбрá оу҃сты́ моúми оу҃слы́шати ѩзы́кѡмъ слóво бл҃говѣ́стíѧ и вѣ́ровати. *19, 33* ѿ народа же йзбрáша Алеѯáндра, йзвéдшымъ ѥ̀гѡ́ Ію́деемъ.

Іаков. 2, 5 не Бг҃ъ ли йзбрá нúщыѧ мíра сегѡ́, богáты въ вѣ́рѣ.

1 Корине. 1, 27 но бѹ́ѧ мíра йзбрá Бг҃ъ, да премѹ́дрыѧ посрамúтъ: и нéмощнаѧ мíра йзбрá Бг҃ъ, да посрамúтъ крѣ́пкаѧ. *1, 28* и хѹдорѡ́днаѧ мíра и оу҃ничижéнныѧ йзбрá Бг҃ъ, да сѹ́щаѧ оу҃праздни́тъ.

Ефес. 1, 4 йзбрá нáсъ въ нéмъ прéжде сложéніѧ мíра.

2 Солун. 2, 13 ѩкѡ йзбрáлъ ѥ̃сть васъ Бг҃ъ ѿ начáла во спасéніе.

Digitized by Google

2 Тимов. 4, 3 по свои́хъ по́хотехъ и҆зберу́тъ себѣ̀ оу҆чи́тели.

И҆ЗБЫВА́ТИ (περισσεύειν, redundare) — избыточествовать, изобиловать.

Лук. 15, 17 коли́кѡ наёмникѡмъ о҆́ц҃а моегѡ̀ и҆́збываю́тъ хлѣ́бы (сколько наемников у отца моего избыточествуют хлѣбомъ), а҆́зъ же гла́домъ ги́блю.

И҆ЗБЫ́ВШІЙ — оставшійся; избавившійся.

Лук. 9, 17 взѧ́ша и҆́збывшымъ и҆̀мъ оу҆кро́ухи кѡ́шѧ двана́десѧте (оставшихся у нихъ кусковъ набрано двѣнадцать коробовъ).

1 Петр. 2, 24 да ѿ грѣ́хъ и҆́збывше (ἀπογενόμενοι, избавившись отъ грѣха), пра́вдою пожи́вемъ.

И҆ЗБЫ́ТИ (περισσεύειν, abundare; ἀπηλλάχθαι, liberari; χρῆσαι, vitare)—превзойти; освободиться; остаться; избиловать; избѣжать.

Матѳ. 5, 20 а҆́ще не и҆́збу́детъ (превзойдетъ) пра́вда ва́ша па́че кни́жникъ.

Лук. 12, 58 да́ждь дѣла́ніе и҆́збыти (ἀπηλλάχθαι, освободиться) ѿ негѡ̀.

Іоан. 6, 13 испо́лниша двана́десѧте кѡ́шы оу҆кро́ухъ — — и҆́же и҆́збыша ѣ҆́дшымъ (остались у тѣхъ, которые ѣли).

Дѣян. 27, 21 и҆́збыти досажде́нїѧ сегѡ̀ и҆ тщѣ́ть (χρῆσαι, избѣжать сихъ затрудненій и вреда).

И҆ЗБЫ́ТІЄ (ἔκβασις, exitus) — избавленіе, облегченіе.

1 Коринѳ. 10, 13 но сотвори́тъ со и҆скоу́шені҆е́мъ и҆ и҆́збы́тіе (при искушеніи дастъ и облегченіе).

И҆ЗБЫ́ТОКЪ (περισσεία, περίσσευμα, exundantio) — полнота, изобиліе; остатокъ.

Матѳ. 12, 34 ѿ и҆́збы́тка бо ср҃ца оу҆ста́ глаго́лютъ. *14, 20* взѧ́ша и҆́збы́тки оу҆кро́ухъ. *15, 37* взѧ́ша и҆́збы́тки оу҆кро́ухъ.

Марк. 8, 8 взѧ́ша и҆́збы́тки оу҆кро́ухъ се́дмь ко́шницъ. *12, 44* ѿ и҆́збы́тка своегѡ̀ ввергоша.

Лук. 6, 45 ѿ и҆́збы́тка бо се́рдца глаго́лютъ оу҆ста̀ е҆гѡ̀. *12, 15* не ѿ и҆́збы́тка комо́у живо́тъ е҆гѡ̀ е҆́сть ѿ и҆мѣ́нїѧ е҆гѡ̀. *21, 4* вси́ бо сі́и ѿ и҆́збы́тка своегѡ̀ ввергоша въ да́ры бж҃ови.

Іоан. 6, 12 собери́те и҆́збы́тки оу҆кро́ухъ.

Іаков. 1, 21 ѿложше всѧ́кѹ скве́рнѹ, и҆ и҆́збы́токъ зло́бы.

Римлян. 5, 17 мно́жае па́че и҆́збы́токъ бл҃года́ти.

2 Коринѳ. 8, 2 а҆́кѡ во мно́зѣхъ и҆скоу́шені҆и скорбе́й и҆́збы́токъ ра́дости и҆́хъ. *8, 14* да и҆ о҆́нѣхъ и҆́збы́токъ бу́детъ въ ва́ше лише́ніе.

И҆ЗБЫ́ТОЧЕСТВИТИ (περισσεύειν, redundare) — преисполнить; имѣть избытокъ.

Digitized by Google

2 Коринѳ. 4, 15 всѣ бо васъ ра́ди, да бл҃года́ть оумно́жившаѧсѧ, мнѣ́йшими бл҃годаре́нїи и҆збы́точествитъ въ сла́вў Бж҃ію.

1 Солун. 3, 12 Гд҃ь — — да и҆збы́точествитъ (преисполнитъ) любо́вію дрyгъ ко дрyгy.

И҆ЗБЫ́ТОЧЕСТВІЇ (περισσεία, abundantia)—избытокъ.

2 Коринѳ. 8, 14 въ нынѣ́шнее вре́мѧ ва́ше и҆збы́точествіе во о҆нѣхъ лише́нїе (вашъ избытокъ въ восполненіе ихъ недостатка).

И҆ЗБЫ́ТОЧЕСТВОВАТИ (περισσεύειν, redundare)—изобиловать, имѣть избытокъ.

Римлян. 3, 7 а҆́ще бо и҆́стина Бж҃ія въ мое́й лжи́ и҆збы́точествова въ сла́вў є҆гѡ̀. *15, 13* и҆збы́точествовати ва́мъ во оу҆пова́нїи, си́лою Дх҃а Ст҃а́гѡ.

1 Коринѳ. 8, 8 ниже́ бо а҆́ще ꙗ҆́мы, и҆збы́точествyемъ. *14, 12* (ꙗ҆́же) къ созида́нію ц҃ркве проси́те, да и҆збы́точествyете.

2 Коринѳ. 1, 5 зане ꙗ҆́коже и҆збы́точествyютъ страда́нїа Хр҃та́ва въ на́съ, та́кѡ Хр҃то́мъ и҆збы́точествyетъ и҆ оу҆тѣше́нїе на́ше. *3, 9* мно́гѡ па́че и҆збы́точествyетъ слyже́нїе пра́вды въ сла́вѣ. *8, 2* и҆ ꙗ҆́же во глyбинѣ нищета́ и҆́хъ и҆збы́точествова въ бога́тство простоты́ и҆́хъ. *8, 7* но ꙗ҆́коже во всѣ́мъ и҆збы́точествyете — — да и въ сей бл҃года́ти и҆збы́точествyете. *9, 8* и҆збы́точествyете во всѧ́ко дѣ́ло бл҃го.

Филиппис. 1, 9 да любе́вь ва́ша є҆щѐ па́че и҆ па́че и҆збы́точествyетъ въ ра́зyмѣ. *1, 26* ꙗ҆́кѡ да похвала́ ва́ша и҆збы́точествyетъ ѡ҆ Хр҃тѣ Ї҆сѣ во мнѣ. *4, 12* вѣ́мъ и҆ смири́тисѧ, вѣ́мъ и҆ и҆збы́точествовати: во всѣ́мъ и҆ во всѣ́хъ навыко́хъ, и҆ насыща́тисѧ, и҆ а҆лка́ти, и҆ и҆збы́точествовати и҆ лиша́тисѧ (умѣю жить и въ скудости, умѣю жить и въ изобиліи; научился всему и во всемъ: быть въ сытости и терпѣть голодъ, быть и въ обиліи и въ недостаткѣ). *4, 18* и҆ и҆збы́точествyю.

1 Солун. 4, 1 да и҆збы́точествyете па́че. *4, 10* мо́лимъ же вы́ — — и҆збы́точествовати.

И҆ЗБЫ́ТОЧЕСТВÝЮЩІЙ — изобилующій, обильный, богатый.

1 Коринѳ. 15, 58 непостyпни, и҆збы́точествyюще въ дѣ́лѣ Гд҃ни всегда́.

2 Коринѳ. 9, 12 но и҆ и҆збы́точествyющаѧ мно́гими благодаре́нми Б҃гови.

Колос. 2, 7 и҆збы́точествyюще въ не́й бл҃годаре́нїемъ.

И҆ЗБѢ́ГНУТИ (διαφεύγειν, ἐκφεύγειν, effugere) — избѣгнуть: уйти, спастись.

Дѣян. 27, 42 во́инѡмъ же совѣ́тъ бы́сть, да оу҆зники оу҆бі-

Digitized by Google

ютъ, да не кто̀ поплы́въ и̑збѣгнетъ.

2 Коринѳ. 11, 32 и̑ о҃концемъ въ ко́шиницѣ свѣ́шенъ бы́хъ по стѣнѣ, и̑ и̑збѣго́хъ и̑з рѹкѹ̀ є҆гѡ̀.

Евр. 11,34 и̑збѣго́ша о҃стрем мечà.

И̑ЗБѢ́ГШІЙ — спасшійся, убѣжавшій.

Дѣян. 16, 27 мнѝ и̑збѣгшѧ ю̑зники (думая, что узники убѣжали).

И̑ЗБѢЖА́ТИ — тоже, что и и̑збѣгнѹти.

Дѣян. 19, 16 ѩкоже нагѝмъ и̑ оу҃ра́ненымъ и̑збѣжа́ти ѿ хра́ма о҃нагѡ.

Римлян. 2, 3 сѹдѧ́й такѡва́ѧ творѧ́щымъ, и̑ творѧ́ сáмъ тáмжде, ѩкѡ ты̀ и̑збѣжи́ши ли сѹдà Бж҃іѧ.

1 Солун. 5, 3 не и́мѹтъ и̑збѣжа́ти.

Евр. 12, 25 а҆́ще бо не и̑збѣжа́ша о҃нѝ ѿре́кшіисѧ пр҃рóчествующагѡ на землѝ.

И̑ЗВЕ́ДЪ, И̑ЗВЕ́ДЫЙ, И̑ЗВЕ́ДШІЙ (ἐξαγαγών, qui eduxit) —изведенный, выведенный.

Лук. 20, 15 и̑зве́дше є҆гѡ̀ вонъ и̑з ві҃нограда, оу҃би́ша. *24, 50* и̑зве́дъ же и̑хъ вонъ до Ви҃ѳа́ніи.

Дѣян. 5, 19 и̑зве́дъ же и̑хъ речѐ. *7,58* и̑зве́дше внѣ̀ гра́да, камені́емъ побива́хѹ є҆гѡ̀. *16, 30* и̑зве́дъ и̑хъ вонъ, речѐ. *16, 39* и̑зве́дше молѧ́хѹ и̑зы́ти и̑з гра́да. *19, 33* ѿ наро́да же и̑звраша́ Але҆ѯа́ндра, и̑зве́дшымъ є҆гѡ̀ І҃ѹде́емъ. *21,38* и̑зведы́й въ пѹсты́ню четы́ре ты́сѧщы мѹже́й сі҃каре́й.

Іаков. 2, 25 и́ны́мъ пѹте́мъ и̑зве́дши и̑хъ.

Евр. 11,31 (и и́ны́мъ пѹте́мъ и̑зве́дши).

И̑ЗВЕ́РГА́ТИ (βαλλεῖν, abjicere)—извергать; выбрасывать.

Матѳ. 13, 48 а҆ злы́ѧ и̑звергóша вонъ.

Марк. 12, 8 и̑звергóша є҆гѡ̀ вонъ и̑з ві҃нограда.

Дѣян. 27, 19 ѩдрило кора́бленое и̑звергóхомъ.

И̑ЗВЕ́РНѸТИСѧ (βληθῆναι, abjici)—быть извержену.

Іоан. 15, 6 а҆́ще кто̀ во мнѣ̀ не пребѹдетъ, и̑зве́ржется вонъ.

И̑ЗВЕ́РГЪ (ἔκτρωμα, abortivus)— извергъ.

Первоначальное значеніе: выкидышъ, недоносокъ; родившійся прежде времени младенецъ. Ѳеофилактъ Болгарскій объясняетъ: «назвалъ себя (апостолъ Павелъ) и з в е р г о м ъ какъ недозрѣлаго по отношенію къ апостольскому достоинству». «Это слово смиренномудрія», замѣчаетъ тотъ же учитель Церкви.

1 Коринѳ. 15, 8 послѣдѝ же всѣ́хъ, ѩкѡ нѣкоемѹ̀ и̑звергѹ̀, ѩвúсѧ и̑ мнѣ̀.

И̑ЗВЕ́РЖЕНЪ—брошенный.

Дѣян. 7, 21 и̑зве́ржена же є҆гѡ̀, взѧ́тъ є҆гѡ̀ дщѝ фараѡ́нова.

Digitized by Google

ИЗВЕРТѢВШІЙ (effossus)—исторгшій, выколотый.

Галат. 4, 15 свидѣтельствую бо вамъ, ꙗкѡ ꙗще бы было мощно очеса ваша извертѣвше (ἐξορύξαντες) дали бысте ми (вы исторгли бы очи свои и отдали мнѣ).

ИЗВЕСТИ (ἐξάγειν, educere) —известь, вывесть.

Матѳ. 9, 38 да изведетъ дѣлатели на жатвѹ свою. *12, 20* дондеже изведетъ въ побѣдѹ сѹдъ. *21, 39* ємше его изведоша вонъ.

Марк. 1, 12 Дѹхъ изведе его въ пѹстыню. *8, 23* изведе его вонъ из вѣси. *15, 20* изведоша его, да пропнѹтъ его.

Лук. 10, 2 да изведетъ дѣлатели на жатвѹ свою.

Іоан. 19, 13 Пилатъ — — изведе вонъ Іиса.

Дѣян. 7, 36 сей изведе ихъ. *7, 40* Мѡѷсею бо семѹ, иже изведе насъ ѿ земли Єгѹпетскіѧ, не вѣмы что бысть. *12, 4* хотѧ по пасцѣ извести его къ людемъ. *12, 6* егда же хотѧше его извести Ирѡдъ. *12, 17* сказа имъ, какѡ Гдь его изведе из темницы. *13, 17* мышцею высокою изведе ихъ. *16, 37* да пришедше сами изведѹтъ насъ. *17, 5* искахѹ ихъ извести къ народѹ.

Колос. 2, 15 изведе въ позоръ дерзновеніемъ.

Евр. 8, 9 извести ихъ ѿ земли Єгѹпетскіѧ.

Апокалипс. 12, 16 юже изведе змій ѿ оустъ своихъ.

ИЗВЛЕКЪ, ИЗВЛЕКШІЙ (σπασάμενος, strictus)—извлекшій: вынувшій, вытащившій.

Марк. 14, 47 единъ ѿ стоящихъ извлекъ ножъ.

Лук. 5, 11 извлекше оба корабля на землю, ѡставльше всѧ, въ слѣдъ егѡ идоша.

Дѣян. 16, 27 извлекъ ножъ, хотѧше себе оубити.

ИЗВЛЕЩИ (ἀναβιβάζειν, subducere, ἐξῶσαι, extrudere) — повлечь: вытаскивать, вытягивать.

Матѳ. 13, 48 извлекоша и на край. *26, 51* извлече ножъ свой.

Іоан. 18, 10 Симѡнъ же Петръ, имый ножъ, извлече его, и оудари архіереова раба. *21, 11* влѣзъ же Симѡнъ Петръ, и извлече мрежѹ на землю.

Дѣян. 14, 19 а навстивше народы, и каменіемъ побивше Павла, извлекоша внѣ града, мнѧще его оумерша. *27, 39* совѣщаша извлещи корабль.

ИЗВНѸТРЬ (ἔσωθεν, intus) —изнутри.

Марк. 7, 21 извнѹтрь бо — — исходятъ. *7, 23* злаѧ извнѹтрь исходятъ.

Лук. 11, 7 и той извнѹтрь ѿвѣщавъ речетъ.

Digitized by Google

ИЗВНѢ (ἔξωθεν, extrinsecus) —извнѣ.

Марк. 7, 18 и҃звнѣ вхожда́емое въ человѣка.

ИЗВОДИ́ТИ (ἐξάγειν, educere) —изводить: выводить.

Іоан. 19, 4 сѐ и҃звождю̀ є҆гѡ̀ ва́мъ вонѣ.

Дѣян. 16, 37 всади́ша въ темни́цѹ, ѝ нынѣ̀ ѻ҃тай и҃звода́тъ на́съ.

ИЗВОЛЕ́НІЄ (πρόθεσις, propositum; ἱλαρότης, hilaritas; προαίρεσις, voluntas) — охота, желаніе, согласіе, хотѣніе; радушіе.

Дѣян. 11, 23 моля́ше всѣ́хъ и҃зволе́нїемъ се́рдца терпѣти ѡ҃ Гдѣ.

Римлян. 12, 8 ми́лѹй, съ до́брымъ и҃зволе́нїемъ (радушіемъ).

2 Коринѳ. 9, 7 кі́йждо ꙗ҆коже и҃зволе́ніе и҃мать се́рдцемъ.

ИЗВОЛЕ́ННЫЙ (θέλων) — учиненный самовольно.

Колос. 2, 18 и҃зволе́ннымъ (самовольнымъ) є҆мѹ̀ смиреномѹ́дрїемъ ѝ слѹ́жбою А҃г҃лѡвъ.

ИЗВО́ЛИТИ (αἱρεῖσθαι, optare)—хотѣть, пожелать; принимать за благо; избрать.

Матѳ. 12, 18 се ѻ҃трокъ мо́й, є҆го́же и҃зво́лихъ.

Дѣян. 11, 29 и҃зво́лиша кі́йждо и҃хъ на слѹ́жбѹ посла́ти живѹ́щымъ во І҃ѹдеи бра́тїямъ. *18, 20* моля́щымъ же и҃мъ є҆гѡ̀ на мно́го вре́мя пребы́ти оу҃ ни́хъ, не и҃зво́ли. *22, 14* Бг҃ъ — — и҃зво́ли тѧ̀ разѹмѣ́ти хотѣ́ніе є҆гѡ̀ (Богъ предъизбралъ тебя, чтобъ ты позналъ волю Его).

1 Коринѳ. 12, 18 нынѣ̀ же положи́ Бг҃ъ оу҃ды, є҆ди́наго кое́гождо и҃хъ въ тѣлесѝ, ꙗ҆коже и҃зво́ли.

Филиппис. 1, 22 ѝ что̀ и҃зво́лю, не вѣ́мъ.

Евр. 11, 25 па́че же и҃зво́ли страда́ти съ людмѝ Бж҃їими. *13, 12* тѣ́мже І҃исъ — — внѣ̀ вра́тъ пострада́ти и҃зво́лилъ.

ИЗВО́ЛИТИСѧ (δοκεῖν, videri) – быть благоугодну, признану за благо.

Лук. 1, 3 и҃зво́лисѧ ѝ мнѣ̀ послѣ́довавшѹ вы́ше всѣ́мъ и҃спы́тнѡ.

Дѣян. 15, 22 тогда̀ и҃зво́лисѧ А҃пл҃ѡмъ ѝ ста́рцемъ со всео́ю цр҃ковїю. *15, 25* и҃зво́лисѧ на́мъ собра́вшымсѧ є҆диноду́шнѡ, и҃збра́нным мѹ́жи посла́ти къ ва́мъ. *15, 28* и҃зво́лисѧ бо Сто́мѹ Дх҃ѹ̀ ѝ на́мъ. *15, 34* и҃зво́лисѧ же Сі́лѣ пребы́ти та́мѡ.

ИЗВѢ́СТВОВАННЫЙ, ИЗВѢ́СТВОВАНЪ—удостовѣренный.

Лук. 1, 1 мно́зи нача́ша чини́ти по́вѣсть ѡ҃ и҃звѣ́ствованныхъ.

Дѣян. 2, 22 мѹ́жа ѿ Бг҃а и҃звѣ́ствованна въ ва́съ си́лами.

Колос. 2, 7 и҃звѣ́ствовани вѣ́рою.

Digitized by Google

ИЗВѢСТВОВА́ТИСѧ (βεβαιοῦσθαι, confirmari)—утверждаться; быть утверждаему.

Римлян. 14, 5 кі́йждо своє́ю мы́слію да и҃звѣствуѥ́тсѧ.

ИЗВѢСТВУ́ЮЩІЙ (ὁ βεβαιῶν, qui confirmat)—утверждающій.

2 Коринѳ. 1, 21 и҃звѣствуѧ́й же на́съ съ ва́ми во Хр҃та̀, и҆ пома́завый на́съ, Бг҃ъ.

ИЗВѢСТЕ́НЪ бы́въ (πληροφορηθείς, plene certioratus) — вполнѣ увѣренный.

Римлян. 4, 21 и҃звѣстенъ бы́въ, ꙗ҆кѡ, ѥ҆́же ѡ҃бѣщà.

ИЗВѢСТИ́ТЕЛНЫЙ (συστατικός, commendatitius) — одобрительный.

2 Коринѳ. 3, 1 и҆лѝ трє́бу́емъ, ꙗ҆коже нѣцыи, и҃звѣщава́телныхъ посланій къ ва́мъ, и҆лѝ ѡ҃ ва́съ и҃звѣсти́телныхъ.

ИЗВѢСТИ́ТИСѧ (βεβαιοῦσθαι, confirmari) — удостовѣриться, несомнѣнно узнать.

Римлян. 8, 38 и҃звѣсти́хсѧ бо, ꙗ҆кѡ ни сме́рть, ни живо́тъ.

1 Коринѳ. 1, 6 свидѣтельство Хр҃то́во и҃звѣсти́сѧ въ ва́съ.

2 Тимоѳ. 1, 12 и҃звѣсти́хсѧ, ꙗ҆кѡ си́ленъ ѥ҆́сть преда́ніе моѥ̀ сохрани́ти.

Евр. 2, 3 слы́шавшими въ на́съ и҃звѣсти́сѧ.

ИЗВѢ́СТНѠ (ἀκριβῶς, certo) —достовѣрно, точно, опредѣлительно, подлинно.

Матѳ. 2, 8 ше́дше и҃спыта́йте и҃звѣстнѡ. *2, 16* и҃звѣстнѡ и҃спыта̀.

Дѣян. 18, 25 глаго́лаше и҆ оу҆ча́ше и҃звѣстнѡ, ꙗ҆́же ѡ҃ Гд҃ѣ. *22, 3* нака́занъ и҃звѣстнѡ о҆҃тє҃скомꙋ зако́нꙋ.

1 Солун. 5, 2 са́ми бо вы и҃звѣстнѡ вѣ́сте.

ИЗВѢ́СТНУ бы́ти (εἶναι βεβαίαν)—быть увѣрену, непреложну.

Римлян. 4, 16 во ѥ҆́же бы́ти и҃звѣстнꙋ ѡ҃бѣтова́нію всемꙋ сѣ́мени.

2 Тимоѳ. 1, 5 и҃звѣстенъ же ѥ҆́смь, ꙗ҆кѡ и҆ въ тебѣ̀. *4, 17* да мно́ю проповѣ́даніе и҃звѣстно бу́детъ.

Евр. 2, 2 бы́сть и҃звѣстно. *9, 17* завѣ́тъ бо въ ме́ртвыхъ и҃звѣстенъ ѥ҆́сть.

ИЗВѢ́СТНЫЙ (ἀκριβής, certus; βέβαιος, certus)—достовѣрный, подлинный; увѣренный; знаемый, вѣдомый.

Лук. 20, 6 и҃звѣстно бо бѣ ѡ҃ І҃ѡа́ннѣ.

Дѣян. 21, 34 не могі́й же разꙋмѣ́ти и҃звѣстное. *25, 26* ѡ҃ не́мже и҃звѣстное что̀ писа́ти гд҃и́нꙋ не и҃мамъ. *26, 5* по и҃звѣстнѣ́й ѥ҆́реси на́шем вѣ́ры жи́хъ фарі́се́й.

2 Петр. 1, 10 потщи́тесѧ и҃звѣстно ва́ше зва́ніе— —твори́ти.

2 Коринѳ. 1, 7 оу҆пова́ніе на́ше и҃звѣстно ѡ҃ ва́съ.

Digitized by Google

2 Тимоѳ. 4, 5 слоужéніе твоé йзвѣ́стно сотвори́.

Евр. 3, 6 а҆́ще дерзновéніе и҆ похвалу́ оу҆повáніѧ дáже до концà йзвѣ́стно оу҆дéржимъ. *3, 14* а҆́ще тóчїю начáтокъ состáва дáже до концà йзвѣ́стенъ оу҆дéржимъ. *6, 19* е҆́же а҆́ки кóтву и҆мамы дyшѝ твéрду же и҆ йзвѣ́стну.

ИЗВѢ́СТНѢ—тоже, что йзвѣ́стнѡ.

Филиппис. 1, 25 и҆ сі́е йзвѣ́стнѣ вѣмъ.

ИЗВѢ́СТНѢЄ (ἀκριβέστερον, certius) — точнѣе, опредѣленнѣе.

Дѣян. 18,26 йзвѣ́стнѣе томý сказáша пyть Гдн҃ь. *23, 15* а҆́ки бы хотя́ще разyмѣти йзвѣ́стнѣе, и҆́же ѡ҆ нéмъ. *23, 20* а҆́ки бы хотя́щымъ йзвѣ́стнѣе и҆стязáти, и҆́же ѡ҆ нéмъ. *24, 22* йзвѣ́стнѣе оу҆вѣдѣвъ.

ИЗВѢ́СТНѢЙШІЙ (βεβαιότερος, firmissimus)—вѣрнѣйшій.

2 Петр. 1, 19 и҆мамы йзвѣ́стнѣйшее проро́ческое сло́во.

ИЗВѢ́ТЪ (πρόφασις, prætextus)—видъ, предлогъ.

Это значеніе удерживается только за варѣчіемъ: йзвѣ́томъ, προφάσει, sub prætextu.

Дѣян. 27, 30 корáбленикwмъ же и҆щyщымъ бѣжáти йз корáблѧ, и҆ низвѣ́сившымъ ладію въ мóре, йзвѣ́томъ (дѣлая видъ) а҆́ки ѿ носá хотя́щымъ кѡ́твы простéрти.

ИЗВѢЩАВА́ТЕЛНЫЙ (συστατικός, commendatitius)—одобрительный.

2 Коринѳ. 3, 1 и҆лѝ трéбyемъ, и҆́коже нѣцыи йзвѣщавáтельныхъ послáній къ вáмъ.

ИЗВѢЩАВА́ТИ (συνιστάνειν, commendare) — знакомиться.

2 Коринѳ. 3, 1 зачинáемъ ли пáки нáсъ самѣ́хъ йзвѣщавáти вáмъ.

ИЗВѢЩА́ТИ (διαβεβαιοῦσθαι, asseverare) — удостовѣрять, подтверждать.

Тит. 3, 8 ѡ҆ сѝхъ хощy тѧ йзвѣщáти (желаю, чтобы ты подтвердилъ о семъ).

ИЗВѢЩЕ́НІЄ (τεκμήριον, argumentum) — увѣренность, убѣжденіе; удостовѣреніе.

Филиппис. 1, 7 во оу҆зáхъ моúхъ и҆ во ѿвѣ́тѣ и҆ йзвѣщéніи благовѣ́стїѧ.

Колос. 2,2 во всѧ́комъ богáтствѣ йзвѣщéніѧ рáзyма.

1 Солун. 1,5 во йзвѣщéніи мнóзѣ.

Евр. 6, 11 да кі́йждо вáсъ и҆мѣлѧ́етъ тóждe тщáніе ко йзвѣщéнію оу҆повáніѧ дáже до концà. *6,16* всѧ́комy и҆хъ прекослóвію кончúна во йзвѣщéніе клѧ́тва е҆́сть. *10, 22* да пристyпáемъ со и҆стиннымъ сéрдцемъ во йзвѣщéніи вѣ́ры. *11, 1* е҆́сть же вѣ́ра, оу҆повáемыхъ йзвѣщéніе.

Digitized by Google

ИЗВѢЩЕ́НЪ — увѣренный, удостовѣренный.

Римлян. 14, 14 вѣмъ и ѝзвѣщенъ е҃смь ѡ҃ Хр҃тѣ Ї҃исѣ. *15, 14* ѝзвѣщенъ же е҃смь.

ИЗГИ́БЛЪ (ἀπολολώς, qui perierat)— изгибшій: пропавшій, заблудшій, потерявшійся.

Лук. 15, 24 ѝзги́блъ бѣ, и ѡ҃брѣтесѧ. *15, 32* ѝзги́блъ бѣ, и ѡ҃брѣтесѧ.

ИЗГНА́ВШІЙ, ИЗГНА́ВЪ— изгнавшій.

Марк. 5,40 о҃нъ же ѝзгна́въ всѣ.

Лук. 8, 54 о҃нъ же ѝзгна́въ вонъ всѣхъ.

Дѣян. 9, 40 ѝзгна́въ же вонъ всѣ Ше́тръ, преклонь колѣна помоли́сѧ.

1 Солун. 2,15 на́съ ѝзгна́вшихъ.

ИЗГНА́НІЄ (ἐκδίωξις, expulsio) — изгнаніе: ссылка; преслѣдованіе.

Марк. 10, 30 и ча́дъ, и се́лъ, во ѝзгна́нїи.

2 Коринѳ. 12, 10 тѣмже бл҃говолю́ въ не́мощехъ, въ досажде́нїихъ, въ бѣда́хъ, во ѝзгна́нїихъ, въ тѣснота́хъ по Хр҃тѣ.

2 Тимоѳ. 3,11 ѝзгна́нїемъ — — ꙗ҆кова́ мѝ, бы́ша во А҃нтїохі́и — — ꙗ҆кова́ ѝзгна́нїѧ прі́ѧхъ.

ИЗГНА́НЪ — изгнанный, преслѣдуемый.

Матѳ. 5,10 бл҃же́ни ѝзгна́нїи пра́вды ра́ди. *8,12* сы́нове же цр҃тві́ѧ ѝзгна́нїи бу́дутъ. *9, 25* е҆гда́ же ѝзгна́нъ бы́сть наро́дъ. *9, 33* ѝзгна́нъ бѣсу́.

Іоан. 12, 31 нынѣ кнѧ́зь ми́ра сегѡ҃ ѝзгна́нъ бу́детъ вонъ. *12, 42* но фарїсе́й ра́ди не ѝсповѣдоваху́, да не ѝ҆з со́нмища ѝзгна́ни бу́дутъ.

ИЗГНА́ТИ (διώκειν, pellere; ἐκβάλλειν, ejicere) — изгнать, преслѣдовать.

Здѣсь также собраны формы: ѝждене́тъ, ѝждену́тъ, ѝзженете́, ѝзжене́тъ, ѝзжени́, ѝзжену́тъ.

Матѳ. 5, 11 е҆гда́ поно́сятъ ва́мъ и ѝждену́тъ. *5, 12* та́кѡ бо ѝзгна́ша проро́ки. *8, 16* ѝзгна́ ду́хи. *17, 19* почто́ мы́ не возмого́хомъ ѝзгна́ти е҆го́. *21, 12* ѝзгна́ всѣ продаю́щыѧ. *23, 34* ѝзженете́ ѿ҃ гра́да во гра́дъ.

Марк. 1, 34 бѣсы мно́ги ѝзгна́. *1, 43* а҆́бїе ѝзгна́ е҆го́. *7, 26* да бѣса ѝзжене́тъ. *9, 18* да ѝзжену́тъ е҆го́. *9, 28* не возмого́хомъ ѝзгна́ти е҆го́. *16, 9* ѝзгна́ се́дмь бѣсо́въ. *16, 17* и҆́менемъ мои́мъ бѣсы ѝждену́тъ.

Лук. 4, 29 ѝзгна́ша е҆го́ вонъ ѝ҆з гра́да. *9, 40* моли́хсѧ оу҃ченико́мъ твои́мъ, да ѝждену́тъ е҆го́. *11, 49* ѿ҃ ни́хъ оу҃бію́тъ и ѝзженý́тъ. *20,12* о҃ни́ же и҆ того́ оу҃мзвлше́ ѝзгна́ша. *21, 12* и ѝждену́тъ.

Іоан. 2, 15 всѣ ѝзгна́ ѝ҆з це҃ркве. *6, 37* гр҃ма́дущаго ко

Digitized by Google

мнѣ не йзженѹ вонъ. *9, 34* йзгна́ша є́гѡ вонъ. *9, 35* йзгна́ша є́го вонъ. *10, 4* є́гда свои ѻ҃вцы йждене́тъ, пред ни́ми хо́дитъ. *15, 20* а҆́ще мене йзгна́ша, и васъ йзженѹ́тъ. *16, 2* ѿ со́нмищъ йжденѹ́тъ вы.

Дѣян. 7, 52 кого ѿ проро́къ не йзгна́ша ѻ҃цы ва́ши. *13, 50* йзгна́ша а҆ ѿ предѣлъ свои́хъ. *18, 16* йзгна́ йхъ ѿ сѹди́лища.

Галат. 4, 30 йзжени́ рабѹ́ и сн҃а є҆́.

ЙЗГНИ́ТИ (σήπεσθαι, putrescere)—изгнить, сгнить.

Іаков. 5, 2 бога́тство ва́ше йзгни́.

ЙЗГОНИ́МЫЙ — изгоняемый.

Лук. 13, 28 васъ же йзгони́мыхъ вонъ.

ЙЗГОНИ́ТИ, ЙЗГОНА́ТИ—тоже что йзгна́ти.

Матѳ. 7, 22 и твои́мъ и҆́менемъ бѣсы йзгони́хомъ. *8, 31* а҆́ще йзго́ниши ны. *9, 34* ѡ҆ кня́зѣ бѣсо́встѣмъ йзго́нитъ бѣсы. *10, 1* ѩ҆́кѡ да йзго́нятъ йхъ. *10, 8* бѣсы йзгоня́йте. *12, 24* сей не йзго́нитъ бѣсы. *12, 26* а҆́ще сатана́ сатанѹ́ йзго́нитъ. *12, 27* и а҆́ще а҆́зъ ѡ҆ веелзевѹ́лѣ йзгоню́ бѣсы, сы́нове ва́ши ѡ҆ ко́мъ йзго́нятъ. *12, 28* а҆́ще ли же а҆́зъ ѡ҆ Дх҃ѣ Бж҃іи йзгою́ бѣсы.

Марк. 3, 15 и҆́мѣти вла́сть — — йзгони́ти бѣсы. *3, 22* ѡ҆ кня́зѣ бѣсо́встѣмъ йзго́нитъ бѣсы. *3, 23* ка́кѡ мо́жетъ сатана́ сатанѹ́ йзгони́ти. *6, 13* бѣсы мно́ги йзгоня́хѹ. *11, 15* нача́тъ йзгони́ти продаю́щыя.

Лук. 11, 15 ѡ҆ веелзевѹ́лѣ кня́зѣ бѣсо́встѣмъ йзго́нитъ бѣсы. *11, 19* а҆́ще же а҆́зъ ѡ҆ веелзевѹ́лѣ йзгою́ бѣсы, сы́нове ва́ши ѡ҆ ко́мъ йзго́нятъ. *11, 20* а҆́ще ли же ѡ҆ пе́рстѣ Бж҃іи йзгою́ бѣсы. *13, 32* сѣ йзгою́ бѣсы. *19, 45* нача́тъ йзгони́ти продаю́щыя въ не́й и кѹпѹ́ющыя.

Іоан. 10, 3 свои́ ѻ҃вцы глаша́етъ по и҆́мени, и йзго́нитъ йхъ.

1 Іоан. 4, 18 но совершѣ́нна любы вонъ изгоня́етъ стра́хъ.

3 Іоан. 1, 10 ѿ цр҃кве йзго́нитъ.

ЙЗГОНА́(ЙЗГОНА́Й), ЙЗГОНА́ЩЪ—изгоняющій; преслѣдующій.

Матѳ. 5, 44 моли́тесѧ за — — йзгоня́щыя вы.

Марк. 1, 39 бѣсы йзгоня́. *9, 38* и҆́менемъ твои́мъ йзгоня́ща бѣсы.

Лук. 9, 49 ви́дѣхомъ нѣ́коего ѡ҆ и҆́мени твое́мъ йзгоня́ща бѣсы. *11, 14* бѣ йзгоня́ бѣса. *11, 18* ѡ҆ веелзевѹ́лѣ йзгоня́ща мя́ бѣсы.

ЙЗДА́ВШІЙ (δαπανήσας, impenderatus) — издержавшій, истратившій.

Марк. 5, 26 йзда́вши своя́ всѣ́.

Digitized by Google

Лук. 8, 43 жена́ ——— ѩ́же врачє́мъ и́здавши всѣ́ и́мѣніе.

И́ЗДАЛЕ́ЧА (μακράν, πορρω, longe)—издали.

Матѳ. 26, 58 Пе́тръ же и́дѧше по не́мъ и́здалеча до двора́ а҆рхіере́ова. *27, 55* вѣ́хѫ же тѫ̀ и́ жены́ мно́ги и́здалеча зрѧ́ще.

Марк. 5, 6 оу҆зрѣ́въ же Ї҃са и́здалеча. *8, 3* мно́зи бо ѿ ни́хъ и́здалеча пришли́ сѫ́ть. *11, 13* ви́дѣвъ смоко́вницѫ и́здалеча. *14, 54* Пе́тръ и́здалеча въ слѣ́дъ є҆гѡ̀ и́де. *15, 40* жены́ и́здалеча зрѧ́ще.

Лук. 16, 23 сы́й въ мѫ́кахъ оу҆зрѣ́ а҆враа́ма и́здалеча. *17, 12* и́же ста́ша и́здалеча. *18, 13* мыта́рь же и́здалеча стоѧ́. *22, 54* Пе́тръ же во слѣ́дъ и́дѧше и́здалеча. *23, 49* стоѧ́хѫ же вси́ зна́емїи є҆гѡ̀ и́здалеча.

Евр. 11, 13 но и́здалеча ви́дѣвше ѧ̀.

Апокалипс. 18, 10 и́здалеча стоѧ́ще за стра́хъ мѫ́къ є҆ѧ̀. *18, 15* и́здалеча ста́нѫтъ за стра́хъ мѫчє́нїѧ є҆ѧ̀. *18, 17* и́ всѧ́къ є҆ли́къ въ мо́ри дѣлаю́щїй — — и́здалеча ста́ша.

И́ЗДХНѬТИ (ἐκπνεῖν, efflare)—испустить духъ, умереть, скончаться.

Марк. 15, 37 Ї҃съ же ——

и́здше. *15, 39* та́кѡ возопи́въ, и́здше.

Лук. 23, 46 и́ сїѧ́ рє́къ, и́здше.

Дѣян. 5, 5 слы́шавъ же а҆на́нїа словеса̀ сїѧ́, па́дъ и́здше. *5, 10* паде́ же а҆́бїе — — и́ и́здше. *12, 23* и́ бы́въ червьмѝ и́ѧдє́нъ, и́здше.

И́ЗДЫХА́ЮЩЇЙ — умирающій.

Лук. 21, 26 и́здыха́ющымъ человѣ́кѡмъ ѿ стра́ха и́ ча́нїѧ гряду́щихъ на вселе́нную.

И́ЗДѢ́ТСКА (παιδιόθεν, ab infante)—съ младенчества.

Марк. 9, 21 О҆нъ же рече́: и́здѣтска.

И҆зе́мъ (ἐκβαλών, prolatus) — вынувшій.

Лук. 10, 35 и҆зе́мъ два̀ сре́бреника, дадѣ́ гости́нничьскѫ,

И҆ЗЖЕНЕ́ТЪ и т. п. см. **И҆ЗГНА́ТИ**.

И҆ЗЖИ́ВШЇЙ (δαπανήσας, consumptus)—истратившій, израсходовавшій.

Лук. 15, 14 и҆зжи́вшѫ же є҆мѫ̀ всѣ́.

И҆ЗИМА́ѦИ (**И҆ЗИМА́ѦЙ**) (ἐξαιρούμενος, eruens) — избавляющій, спасающій.

Дѣян. 26, 17 и҆зима́ѧ тѧ̀ ѿ люде́й Ї҃удє́йскихъ.

Институт литературы

Digitized by Google

Digitized by Google

15 b.

This book should be returned to the Library on or before the last date stamped below.

A fine is incurred by retaining it beyond the specified time.

Please return promptly.

SMALL STUDY CHARGE

CANCELLED

5089713

JUN 8 '76 H

CANCELLED

DEC 1 1 1975

BOOK DUE-WID

SEP 10 1979

CANCELLED

SEP 1979

653467

Digitized by Google

Digitized by Google